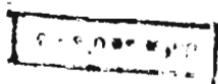


Ա. Դ. ԱՐՏԱՄՈՆՈՎ

XVII—XVIII դդ. ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՅԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ

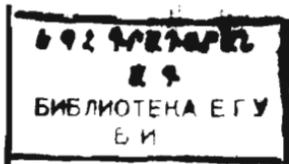
Թույլատրված է ՍՍՀՄ լուսավորական մինիստրության կողմից ոռպես դասագիրք բոմերի բանասիրական ֆակուլտետների ուսանողների համար



Կարգմանիչ՝ բանաս. զիտ. թեկն. Հ. Գ. ԲԱԽՉԻՆՅԱՆ

Թարգմ. խմբ.՝ Է. Հ. ՆԵՐՍԻՍՅԱՆ

Գրախաներ՝ բանաս. զիտ. դոկտոր, պրոֆ. Բ. Ի. ԳՈՒՐԻՇԵՎ,
բանաս. զիտ. դոկտոր, պրոֆ. Վ. Ն. ԹՈԳՈՍՅՈՎՈՒՆԻ



ԱՐՏԱՄՈՆՈՎ, Ս. Դ.

Ա940 XVII—XVIII դդ. արտասահմանյան գրականության պատմություն:

Դասագիրք բուհերի բանասիրական ֆակուլտետների ուսանողների

համար.— Եր.: Երևանի համալս. հրատ., 1986,— 600 էջ:

Վերնախորագր.՝ Երևանի պետ. համալս.:

Դասագիրքն ընդգրկում է XVII—XVIII դդ. Արևմտյան եվրոպայի երկրների՝ Իտալիայի, Իսպանիայի, Ֆրանսիայի, Անգլիայի, Գերմանիայի գրականության պատմության կարևորագույն երկույթների մանրամասն տեսությունը։ Առանձին գլուխներ են հատկացված խոշորագույն գրողներ Հովհաննես Վեգայի, Կալդեռոնի, Կոռնելլի, Ռասինի, Մոլիերի, Միլթոնի, Վոլտերի, Ռուսսոյի, Բոմարշեի, Շիլլերի, Գյոթեի, Դեֆոյի, Սվիֆթի և այլոց ստեղծագործությունների քննությանը։

Դասագրքում արտացոլվում են այդ շրջանի գրական ոճերի (բարոկկո, կլասիցիզմ, վերածննդյան և լուսավորական ռեալիզմ) պատմությանը առնչվող գեղագիտական խընդիրները։

Հրատարակվում է հեղինակի կատարած որոշ կրթատումներով։

Ա $\frac{4603020000-30}{704(02)-86}$ 5-86

ԳՄԴ 83.34

Գ00016 ԶՑ74

АРТАМОНОВ СЕРГЕЙ ДМИТРИЕВИЧ

ИСТОРИЯ ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XVII—XVIII ВВ.

(На армянском языке)

Издательство Ереванского университета

Ереван—1986

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ

XVII—XVIII դարերը համաշխարհային պատմության մեջ բացեցին մի նոր ժամանակաշրջան։ Նրանք դարձան այն սահմանը, որը զատեց երկու սոցիալ-տնտեսական հասարակարգերը՝ ֆեոդալականը, որը գոյատևում էր Հռոմի կայսրության անկման շրջանից, և բուրժուականը, որի սկիզբը եղան ծավալով ու համաշխարհային-պատմական նշանակությամբ հղոր երկու հեղափոխությունները՝ XVII դարի անգլիականը և XVIII դարի ֆրանսիականը։

Հեղափոխական կոփվների ընթացքում, բանակների ճակատամարտերի ժամանակ, արյունահեղ ու դաժան իրադարձություններում, կուսակցությունների ընդհարումներում, հրապարակախոսական ելույթներում, փիլիսոփայական, քաղաքական, կրոնական և գեղագիտական գաղափարների պայքարում, բանաստեղծների երկերում, հոետորների ճառերում, ըստ էության, վճռվում էր մեկ հարց՝ ֆեոդալիզմի լինել-շինելու հարցը։ Բուրժուական հեղափոխությունների հաղթանակը պատասխանեց այդ հարցին։ Ֆեոդալիզմը տապալվեց՝ տեղը զիջելով նոր հասարակարգին, որն առավել կինսունակ էր, առավել համապատասխան հասարակության ծավալած նյութական ու հոգեսոր հնարավորություններին։

Հեղափոխությունները տեղի ունեցան Եվրոպայի երկու երկրներում՝ Անգլիայում և Ֆրանսիայում, սակայն նրանց նշանակությունը տեղային չէր։ Այդ երկրներում կատարված տնտեսական և սոցիալական փոփոխությունները վճռական նշանակություն ունեցան ամբողջ Եվրոպայի համար։ Այդ մասին համոզիլ կերպով գրել է Կ. Մարքսը, բացահայտելով կատարված փոփոխությունների էությունը. «1648 և 1789 թվականների հեղափոխությունները անզիական ու ֆրանսիական հեղափոխություններ չէին. դրանք եվրոպական մասշտաբի հեղափոխություններ էին։ Նրանք ներկայացնում էին ոչ թե հասարակության որոշ դասակարգի հաղթանակը բաղաբական հին կարգի հանդեպ. նրանք ենշակում էին եվրոպական նոր հասարակության բաղաբական կարգը։ Բուրժուազիան հաղթանակեց այդ հեղափոխություններում. բայց այն ժամանակ բուրժուազիայի հաղթանակը նշանակում էր նոր հասարակարգի հաղթանակ, բուրժուական սեփականության հաղթանակը։ Ֆեոդալականի հանդեպ; ազգինը՝ գավառականության հանդեպ, մրցակցությանը՝ համբարային կարգի հանդեպ, սեփականության բաժանմանը՝ մայորատի հանդեպ,

Հողի սեփականատիրոջ տիրապետության հաղթանակը սեփականատիրոջ հողին ենթարկելու հանդեպ, լուսավորությանը՝ սնահավատության հանդեպ, ընտանիքինը՝ տոհմանվան հանդեպ, նախաձեռնությանը՝ հերոսական ծովության հանդեպ, բուրժուական իրավունքինը՝ միջնադարյան արտոնությունների հանդեպ... Այդ հեղափոխությունները շատ ավելի մեծ շափով ամբողջ այն ժամանակվա աշխարհի պահանջներն էին արտահայտում, քան աշխարհի այն մասերի պահանջները, որտեղ նըրանք տեղի էին ունենում, այսինքն՝ Անգլիայի և Ֆրանսիայի»¹: Համաշխարհային պատմության համար հսկայական նշանակություն ունեցավ նաև ամերիկյան հեղափոխությունը, որը կատարվեց ֆրանսիականից 13 տարի շուտ և զգալի ազդեցություն ունեցավ վերջինիս վրա:

Այդ իրողություններից դուրս անհնարին է պատկերացում կազմել այն ժամանակվա Արևմտյան Եվրոպայի հոգեոր կյանքի բովանդակության մասին: XVII դարի պատմական իրողությունները նախապատրաստել է Վերածնունդը: Նա է սկսել հարձակումն ընդում ֆեոդալիզմի, որի դեմ պայքարն Արևմտյան Եվրոպայում առավել ուժգնորեն ծավալվեց XVII—XVIII դարերում: Վերածնունդի դարաշրջանի վիթխարի հայտնագործությունները արթնացրին ծողովուրդների գիտակցությունը և ցնցեցին քրիստոնեական գաղափարաբանության վրա հիմնված միջնադարյան կյանքի, միջնադարյան աշխարհայեցության ավանդական սկզբունքները:

XV դարի վերջերին Ամերիկայի հայտնագործումը հեղաշրջեց մարդկանց պատկերացումները Երկրի աշխարհագրական դիրքի մասին, Կոպենիկոսի կողմից արեգակնակենտրոն համակարգի հայտնագործումը փոխեց նրանց հայացքները տիեզերքի նկատմամբ, անտիկ մշակույթի վերածնունդը, որին այնպես եռանդագին համագործակցեցին հումանիստգիտնականները, հեղաշարժեց մարդկային պատմության մասին նրանց պատկերացումը: Դրան նպաստեցին նաև տեխնիկական նորամուծությունները: «Տպագրության, վառողի և կողմնացուցի գյուտը այնպիսի ազդեցություն ունեցավ մարդկային հարաբերությունների վրա, ինչպիսին չի ունեցել ոչ մի իշխանություն, ոչ մի աղանդ, ոչ մի աստղ», — գրել է անգլիացի փիլիսոփա Ֆրենսիս Բեկոնը:

Աճող արտադրողական ուժերը գիտությունից պահանջում էին նոր սխրանքներ, նոր գյուտեր ու հայտնագործություններ: Հասարակության կյանքում ուժեղանում էր բուրժուազիայի դերը: Վերջինս, որպես աճող և ամրապնդվող դասակարգ, ղեկավարում էր առևտուրը, ներքին տընտեսության զարգացումը, իր ծեռքն էր առնում զորքերի սպառազինումը, ծովագնացությունը: Նա ընկալեց գիտության և մատերիալիստական աշխարհայեցության գործնական նշանակությունը, ուստի և օժանդակեց գիտնականների սխրանքներին: Նրան շահագրգում էր աշխատանքային ազատ շուկան և բոլոր կարգի սահմանափակումներից զերծ առևտուրը,

¹ Կ. Մարքս և Ֆ. Էնգելս, Բնոտիր երկեր, հ. I, Ե., 1972, էջ 182—183.

ուստի և նա ընդունեց հավասարության, ազգային շինարարության (տարածքային միավորում, մշակույթի, լեզվի միավորում, ազատագրում մարզայնությունից) հումանիստական գաղափարները։ Նրա գաղափարախոսները՝ Վերածննդի տիտանները, ապա նաև կուսավորության գործիչները, ճանապարհ հարթեցին ողջ մարդկության համար։ Նրանց իդեալները, նրանց ազնիվ նպատակներն, անշուշտ, բուրժուազիայի դասակարգային խնդիրներից շատ ավելի մեծ էին, բայց այդ պատմական ժամանակաշրջանում այդ իդեալներն ամենից առաջ կապված էին բորւժուազիայի և նրա գործնական շահների հետ։

Եվրոպայի միապետները բուրժուազիայի մեջ գտնելով թագավորական հզոր, կենտրոնացված իշխանության պաշտպանին, XVI դարում հովանավորում էին գիտության և արվեստի զարգացումը, փայփայում արվեստագետներին, ողորմածորեն ներում նրանց հանդուզն հարձակումները եկեղեցու դեմ։ Նույնիսկ Հռոմը՝ կաթոլիկության պատվարը, ընկավ ժամանակի ընդհանուր ազգեցության տակ, զիտակցելով, թե ինչ վտանգ է սպառնում իրեն նոր գաղափարախոսությունը, կուրորեն հավատալով իր անխորտակ ուժին։ Լուս X պապը իրեն շրջապատել էր գիտնականներով, նկարիչներով, քանդակագործներով և կատակներ էր թույլ տալիս «Քրիստոսի առասպելի մասին»։

Բուրժուազիայի ելույթն ընդդեմ ֆեոդալիզմի որոշ երկրներում եկեղեցական բարեփոխումների համար պայքարի ձև ընդունեց։ Անգլիան, Նիդեղանդները, Սկանդինավյան երկրները, Ճենովան, գերմանական իշխանությունների մի մասը անջատվեցին կաթոլիկ Հռոմից։ Գերմանիայում մոլեգնեց գյուղացիական Մեծ պատերազմը։ Ֆրանսիայում բորբոքվեցին կրոնական արյունահեղ պառակտչական մարտերը։ Եկեղեցական բարեփոխումների համար շարժումը, որ Արևմտյան Եվրոպայում ծավալվել էր Վերածննդի դարաշրջանում, պատմագիտության մեջ անվանվեց ոեֆորմացիա կամ բողոքականություն (պրոտեստանտիզմ)։ Այն գլխավորում էին Մարտին Լյութերը և Ժան Կալվինը։ Կրոնական պայքարը, որ ալեկոծել էր ժողովրդական վիթխարի զանգվածների, ըստ էության, սոցիալական պայքարի ձևերից մեկն էր և նախապատրաստում էր բուրժուական հեղափոխությունները։ Հեղափոխական մրրիկը արդեն XVI դարում սպառնում էր քանդել ֆեոդալական հասարակության բոլոր կառույցները, կործանել դարերով կերտված նրա տնտեսական և սոցիալ-իրավական համակարգը։

Եվ այդ ժամանակ Եվրոպայի միապետները, Հռոմի պապը հասկացան, թե ինչ կրակի հետ են խաղացել։ Սկսվեց ֆեոդալ-կաթոլիկական ոեակցիան, կամ, ինչպես երրեմն ասում են՝ հակառեֆորմացիան։

1542 թ. կարդինալ Կառավի (Հետագայում Պողոս IV պապ) նախաձեռնությամբ ստեղծվում է ինկվիզիցիայի¹ գերագույն դատարանը։

¹ Խճկվիզիցիա (լատ. inquisitio— հետաքննություն, հետախուզություն բառից) որպես «Վերեբաժիկուների» պատմել հաստատվյուն, ոստիկանական մարմին, ստեղծվել

1559 թ. հիմնադրվում է, այսպես կոչված, «կոնգրեգացիան», որը կոչված էր Հսկողություն սահմանել մտքերի վրա և տնօրինել արգելված գրքերի ցուցակը՝ «Ինդեքսը»: Վերջինիս մեջ նշվում էին կաթոլիկ քրիստոնեության ոգուն և տառին հակասող տպագիր գրքերը: Այստեղ մենք գտնում ենք այնպիսի փառապանծ հեղինակների անուններ, որոնցով հպարտանում է մարդկությունը. երազմ Ռոտերդամցի, Մոնտեն, Դիդրո, Վոլտեր, Հյուգո: «Ինդեքս» էր ընկել նույնիսկ XVII դարի անգլիացի աստղագետ Ջոն Ուիլքինսի կազմած կուսնի քարտեզը, նրա «Նոր աշխարհի հայտնագործումը» տրակտատի հետ մեկտեղ: «Ինդեքսն» ուժի մեջ մնաց ընդհուպ մինչև XX դարը և միայն 1962—1965 թթ. անցկացված տիեզերական ժողովում, «աթելիզմի դարում», ինչպես զառնությամբ արձանագրել է եպիսկոպոսներից մեկը, այն վերջապես վերացվեց:

Վատիկանն ընդունեց, որ ժամանակները փոխվել են և հայտարարեց «աջորնամենտո» (նորացում): Տիեզերական ժողովը իր 168 նիստերի ընթացքում ընդունեց 139 կարևոր որոշումներ, որոնք, ըստ էության, հանգում էին քրիստոնեությունը տիեզերքի և ատոմի դարաշրջանի հետ որևէ կերպ հարմարեցնելու ձգտմանը: XVI դարում, սակայն, եկեղեցին դեռևս ուժեղ էր և, ոեֆորմացիայից երկյուղած, դիմում էր ծայրահեղ պատճամիզոցների, ձգտում ավելի ուժեղացնել կենտրոնացված հոգևոր իշխանությունը (Հռոմի պապի): Տրիդեստ քաղաքում կայացած տիեզերական ժողովը (1545—1563) ընդունեց պապի անսխալականությունը, այդպիսով շնորհելով նրան անսահմանափակ իրավունքներ:

1540 թ. Պողոս III պապը պաշտոնապես ընդունեց ճիզվիտների (Եզվիտներ)¹ նոր հոգևոր միաբանությունը, որ կազմակերպել էր իսպանացի վանական իգնատիոս Լոյոլան՝ բողոքականության (ոեֆորմացիայի) դեմ պայքարելու համար: Ճիզվիտական միաբանությունն ամենահրեշտավոր բանն էր, որ կարող էր ստեղծել կաթոլիկ եկեղեցին: Խստագույն՝ կարգապահություն, հստակ նվիրապետություն (հիերարխիա) նրա անդամների միջև, անառարկելի կատարում բոլոր այն հրամանների, որ արձակում էր «սև պապը», միաբանության գեներալը, որը երբեմն ավելի հզոր էր, քան ինքը՝ պապը, նպատակին հասնելու միջոցների մեջ բացարձակ բարոյազրկություն (լրտեսություն, կաշառք, սպանություններ). այս ամենով միաբանությունը դարձավ պատժի ու ահաբեկման մի սարսափելի մարմին, մի ինքնատիպ կաթոլիկական մաֆիա, որի առաջդողում էին ոչ միայն հասարակ մահկանացուները, այլև թագավորներն ու պապերը: Միաբանությունն իր ձեռքին էր կենտրոնացրել վիթխարի հարստություն: Այն գոյատեսամ է մինչև օրս, ընդգրկելով տասնյակ

Ա հաստատվել է XIII դարում Ինոկենտ III (1198—1216) և Գրիգորիոս IX (1227—1241) պապերի օրոք: Պողոս IV-ը XVI դարում պայքարելով ընդեմ ոեֆորմացիայի, ավելի մեծացրել է ինկվիզիցիայի իրավունքները, Հռոմում ստեղծելով ինկվիզիցիոն գերագույն դատարան:

¹ Հիսուս անձից է՝ Աշխատա եղբայրություններ:

Հազարավոր անդամների, այսօր էլ իրագործելով միջազգային, ամենածայրահեղական ռեակցիայի գաղտնի գործողությունները։ Ճիզվիտները խոշոր դեր խաղացին XVII—XVIII դարերում արևմտաեվրոպական երկրների պատմության մեջ։ Նրանք իրենց հսկողության տակ առան երիտասարդության դաստիարակության համակարգը, մի շարք երկրներում ստեղծեցին ճիզվիտական դպրոցներ (Ճիզվիտական դպրոցում է սովորել նույնիսկ հոգևորականության ամենամոլի հակառակորդը՝ Վոլտերը):

Ֆեոդալա-կաթոլիկական ռեակցիան շոշացրեց Վերածննդի հիմնական նվաճումները, բայց կասեցրեց պատմության սրընթաց զարգացումը, որոշ խառնաշփոթ առաջացրեց առաջադիմության համար պայքարող մարտիկների շարքերում, ձգձգեց Արևմտյան Եվրոպայում ֆեոդալիզմի վերջնական չափանիւման ժամանակը, ֆեոդալական ազնվականությանը տվեց շունչ առնելու որոշ հնարավորություն։ Մարդկանց գիտակցության մեջ նա մտցրեց ողբերգական երկիրեղկվածություն, գաղափարական ընկճվածություն, ֆիզիկապես ոչնչացրեց մարդկության բազմաթիվ հանճարեղ զավակների, ուղիղ ճանապարհոց շեղեց որոշ ոչ բավականաշափ կայուն ուղեղների։

Սակայն պատմության առաջընթաց շարժումը շղադարեց։ XVII դարը վիթխարի աշխատանք կատարեց գիտական մտածողության և բնության օրենքների ճանաշման ասպարեզում, մշակեց մաթեմատիկական տրամաբանության սկզբունքները և մեծ լուման ներդրեց այնպիսի գիտությունների ստեղծման գործում, ինչպիսիք են մաթեմատիկան (դիֆերենցիալ հաշիվ), ֆիզիկան, կենսաբանությունը։

Սպինոզան փիլիսոփայության մեջ ներմուծեց մտածողության մաթեմատիկական մեթոդները, նա, ինչպես և Բեկոնն ու Դեկարտը, գիտության գիսավոր խնդիրը հայտարարեց բնության ուժերին տիրապետելը։ Մեծ փիլիսոփան մի շարք կարևոր դատողություններ արեց հոգեբանության բնագավառում (կրթերի, աֆեկտների մասին, վարքի դրդապատճաններից կամքի կախվածության մասին): Խոշորագույն փիլիսոփա և գիտնական Դեկարտը զբաղվեց ֆիզիկայով, մաթեմատիկայով, ֆիզիոլոգիայով։ Նշանավոր գիտնական-մաթեմատիկոս և ֆիզիկոս էր Պատկալը։

XVII դարի գիտնականները շատ են զբաղվել աստղագիտությամբ։ Կեպերը շարունակելով Կոպենիկոսի գործը, նպաստել է գիտության մեծ հեղաշրջմանը, որ մի քիչ ավելի ուշ իրագործվեց Նյուտոնի կողմից։ Գիտական խնդիրների հանդեպ հետաքրքրությունն արտահայտվեց նույնիսկ նկարիչների կտավներում։ Հոլանդացի գեղանկարիչ Թոմաս Քեյպերի «Անատոմիա» (1619) և նրա հայրենակից մեծ Ծեմբրանդուի «Բժիշկ Տուպի անատոմիայի դասը» (1632) նկարներում։ Ֆեոդալակաթոլիկական ռեակցիան չկարողացավ ոչնչացնել պատմական առաջընթացի հիմնական նվաճումները։ Ֆեոդալական համակարգի քաղաքա-

կան վերակառուցումը, այն է՝ անցումը մարզայնությունից միասնական պետական կառավարման, հաստատվեց մի շաբթ երկրներում (Ֆրանսիա, Անգլիա) և տվեց դրական արդյունքներ։ Միջնադարյան սիոնլաստիկան անդառնալիորեն ետ մղվեց զարգացող մարդկային մշակույթի մայրուղուց։ Nullis in verba¹ — ոչինչ բառից, տառից, հեղինակությունից, անհիմն ենթադրություններից։ ամեն ինչ փորձից, փաստից, իրերի իրական աշխարհից՝ այս էր նոր ժամանակների գիտության նշանաբանը։ Եվ դա Վերածննդի խոշոր նվաճումն էր, որն անկարող էր ոչնչացնել ֆեոդալա-կաթոլիկական ռեակցիան։

XVII դարի ֆրանսիացի փիլիսոփա Դեկարտը սահմանել է գիտության գործնական նշանակությունը։ Նա գրել է. «Կարելի է հասնել կյանքում շատ օգտակար գիտելիքների, և դպրոցներում դասավանդվող մըտահայեցողական փիլիսոփայության փոխարեն կարելի է ձեռք բերել գործնական փիլիսոփայություն, որի օգնությամբ, իմանալով կրակի, զրի, օդի, աստղերի, երկնքի և մեզ շրջապատող մյուս բոլոր մարմինների ուժն ու ներգործությունը այնպես հստակորեն, ինչպես գիտենք մեր արհեստագորների տարրեր զբաղմունքները, մենք կարողանայինք ճիշտ նույն կերպ օգտագործել դրանք բոլոր հնարավոր կիրառումների համար և ըստ այդմ դառնալ բնության տերն ու տիրակալը»։

Առանց XVII դարի գիտական մտքի գործունեության չէր կարող այնպես ուժգին և հաղթականորեն ծավալվել XVIII դարի ազատագրական շարժումը։

XVIII դարն իր ուշադրությունը բեկուց սոցիալական հարցերի լուծման վրա։ Ծավալվեց մի համընդգրկուն սոցիալ-քաղաքական շարժում, որը պատմության մեջ անվանվել է լուսավորություն։ Սկզբ առնելով դեռևս XVII դարում (Հորս, Միլթոն)² այն XVIII դարում համակողմանի քննադատության ենթարկեց ֆեոդալիզմի գաղափարախոսությունն ու սոցիալ-քաղաքական համակարգը։ Այդ հարյուրամյակի ողջ արևմտաեվրոպական մշակույթն իր գլխավոր և առավել տաղանդավոր դրսեռումների մեջ ուներ լուսավորական, հակաֆեոդալական բնույթ։ Սոցիալական և քաղաքական կյանքի իրողությունները, գիտական նվաճումներն ու հայտնագործությունները, նոր փիլիսոփայական համակարգերի ծընունքը շեին կարող գեղագիտական հասկացությունների ու սկզբունքների մեջ շառաջացնել որոշակի տեղաշարժեր, չծնել գեղարվեստական ստեղծագործության նոր մեթոդներ։

XVII դարի արևմտաեվրոպական արվեստում հստակորեն տարրերակում են երեք գեղարվեստական ուղղություններ՝ վերածննդյան ռեալիզմը, կլասիցիզմը և բարոկկոն, իսկ XVIII դարում՝ լուսավորական ռեալիզմը, որը մի կողմից շարունակեց կլասիցիզմի գեղարվեստական ա-

¹ XVII դարի անգլիական հեղափոխության ժամանակ գործող «Անտեսանելի կոլեգիա» գիտական ընկերության նշանաբանն է։

վանդույթները, մյուս կողմից ծնեց սենտիմենտալիզմի արվեստը՝ իր ուրույն գեղագիտական ծրագրով։ XVIII դարում ծագեցին նաև ռոկոկոն և նախառոմանտիզմը։ Բոլոր այդ ուղղություններն ու գեղարվեստական դպրոցները կապված էին որոշակի սոցիալական և քաղաքական ուժերի, որոշակի փիլիսոփայական ուսմունքների հետ։ Նրանց ծագումն ու ձևավորումն, անշարժությունը, չէր ընթանում հովվերգականորեն։ Արվեստի վարպետները ողջ կրքոտությամբ պաշտպանում էին իրենց գեղագիտական սկզբունքները, հաստատում մի բան, հերքում մեկ ուրիշը։ Ընդհանուր առմամբ XVII—XVIII դարերի արևմտանվրոպական գրականությունը համաշխարհային ասպարեզ հանեց բազմաթիվ առաջնակարգ վարպետների, համաշխարհային արվեստի գանձարանը ներդրեց բարձրարժեք գեղարվեստական ստեղծագործություններ։

XVII ԴԱՐԻ ԳՐԱԿԱՆԱՒԹՅՈՒՆԸ

XVII դարում տարբեր պատմական ճակատագիր ունեցան Արևմբայն, Կենտրոնական և Հարավային Եվրոպայի ժողովությունները։ Համաշխարհային առևտրական ճանապարհների տեղափոխությունը կործանարար ազդեցություն ունեցավ Խոտլիայի ներքին տնտեսության վրա։ Երբեմն ամենահարուստ երկիրը՝ XIV դարի եվրոպական և Համաշխարհային մշակույթի կենտրոնը, XV և մասամբ XVI դարերում ենթարկվելով նաև ինտերվենտների մի շարք թալանշիական արշավանքներին, աղքատացավ, խամրեց նրա մշակույթը։ Միայն Գալիլեյը՝ Վերածննդի իտալական մեծ մշակույթի վերջին մոհիկաններից մեկը, դեռևս զարմացնում էր աշխարհին, դեռևս իր վրա էր բնեռում իր ժամանակաշրջանի լուսավոր մարդկանց հայացքները, բայց նա էլ հալածանքի ճնշման տակ սահմանափակեց իր գործունեության ասպարեզը և լքեց Համալսարանական ամբիոնը։

Ֆեոդալա-կաթոլիկական ուսակցիան Խոտլիայում տոնում էր իր հաղթանակը։ Երկիրն ասես ետ էր ընկրկում, և նույնիսկ բուրժուազիան, որ թվում էր թե ամրապնդվել էր, զիջում է իր դիրքերը, թողնելով դրանք նախկին տիրոջը՝ ազնվականությանը։ Դրա պատճառը հասարակության նյութական կյանքի նոր պայմաններն էին, որոնք ստեղծվեցին Համաշխարհային առևտրական ճանապարհների տեղափոխության հետևանքով։

Մոտավորապես նման փոխակերպում ապրեց նաև Գերմանիան, որի տնտեսական, քաղաքական և մշակութային կյանքի վրա կործանարար ներգործություն ունեցավ ավերիչ երեսնամյա պատերազմը։

Արևմտաեվրոպական երկրների մեջ կարճ ժամանակով առաջ ընկավ իսպանիան։ Զավթելով անդրծովյան մեծաքանակ գաղութներ, նոր հայտնաբերված Ամերիկայից ներմուծելով ոսկի, նա արագորեն հարթացավ և XVII դարում վերածվեց հզորագույն երկրի։ Բայց դա երկար շտեղեց։ Ամերիկայից ոսկու հոսքը դադարեց, իսկ մինչ այդ երկրի ներքին տնտեսական կյանքը, նրա սեփական արտադրությունն սկսել էր լիո-

վին քայքայվել: (Հույս դնելով ամերիկյան ոսկու վրա, ու ոք չէր ուզում տանը զբաղվել տնտեսությամբ, և դա հասցրեց ողբալի արդյունքի): XVI դարի վերջին Անգլիայի ափերին կործանվեց այսպես կոչված «Անհաղթ Արմադայի» զգալի մասը: Նիդեռլանդական հեղափոխությունը (1565—1609) ուժապառ անելով իսպանիային և անջատելով նրանից Նիդեռլանդների հյուսիսային հողերը, վերջնականապես խորտակեց նրանից զորությունը:

Սերվանտեսի «Դոն Քիշոտ» վեպը՝ իսպանական դեղարվեստական արձակի գաղաթը, ստեղծվեց XVII դարի սկզբին (I մասը՝ 1605 թ., II մասը՝ 1615 թ.): Սակայն գաղափարների այն ամբողջ համալիրը, որ հեղինակը ներդրել է իր մեծ ստեղծագործության մեջ, ձևավորվել էր նախընթաց հարյուրամյակում: Վերածննդի ուժերը, իսկ վերջինս մի փոքրը ուշացավ իսպանիայում, XVII դարում ներկայացվեցին լուսե գե վեղայի փառահեղ տաղանդով, որ համակված է Վերածննդի գույներով ու լավատեսությամբ: XVII դարում ստեղծագործել են նաև արձակի խոշորագույն վարպետներ Քեվեդոն, Գեվարան, Գրասիանը: Հզոր էր և Կալդերոնի տաղանդը, բայց ինչպիսի՞ ճշացող հակադրություններ, ինչպիսի՞ սուր և ակնբախ հակասություններ են ներկայացնում նրա դրամաները: Նրանց մեջ մերթ Վերածննդի լուսավոր գույներն են, կյանքի ու սիրո կանչերը, մերթ՝ հոգեհանգստյան պատարագները, թաղման մեղեղները, մահվան միստիկական օրհներգերը:

Արևմտյան Եվրոպայի գրական կյանքում XVII դարը Ֆրանսիայի դարն է: Անցնելով XVI դարի կրոնական մոայլ պատերազմների միջով, Ֆրանսիան XVII դարում հասավ քաղաքական որոշակի կայունության: Երկրում հաստատվեց արսոլյուտիստական դասային-միապետական վարչակարգը՝ իր ամենաղասական ձևով: Ֆրոնդի շարժումը (Փեողալական ազնվականության ընդդիմադրության ելույթն աբուլուտիզմի դեմ) Ֆրանսիայի կյանքում մեծ դեր լիսադար և սոսկ կրկնեց այն Փեողալական ազնվականների անհշխանական-ընդդիմադրական հարվածը, որոնք XVI դարում հանդես էին եկել ընդդեմ ազգային միասնության գաղափարի:

Ֆրանսիայի ազգային միասնության իրագործումը XVII դարում տրվեց իր պտուղները: Լայնորեն զարգացավ մշակույթը: Հանձին Դեկարտի համաշխարհային ասպարեզ ելավ ֆրանսիական փիլիսոփայությունը: Կոռնելլը, Ռասինը ստեղծեցին նոր դասական ողբերգության լավագույն նմուշները: Մոլիկերը գրեց կատակերգություններ, որոնք Շեքսպիրից և լուսե գե Վեգայից հետո, մինչև Բոմարշեի կատակերգությունների երեսն գալը, Արևմտյան Եվրոպայում իրենց հավասարը շունեցան: Լաֆոնտենն ստեղծեց առակի դասական օրինակը: Նշանակալից հաջողության հասավ ֆրանսիական արձակը: Աֆորիստիկ (Պասկալ, Լառոշֆուկո, Էսքրյուեր), հուշագրական (Կարոբինալ դը Ռետց, դուքս Սեն-Սիմոն) երկերը, հոգեբանական վեպը (տիկին դը Լաֆայետի «Կլեվի իշխանութին»):

XVII դարում Անգլիայի հասարակական կյանքում կատարված իրո-

դությունները նոր էջ բացեցին մարդկության պատմության մեջ։ Դարակեսին տեղի ունեցած անգլիական բուրժուական հեղափոխությունը նշանավորեց հասարակական հարաբերությունների ֆեոդալական համակարգի վախճանը և բուրժուական, կապիտալիստական համակարգի սկիզբը։ Անգլահատելի է այդ հեղափոխության առաջադիմական նշանակությունը XVII—XVIII դարերի համար։ XVII դարն Անգլիայում համաշխարհային ասպարեզ հանեց երկու խոշորագույն փիլիսոփա-մատերիալիստների՝ Ֆրենսիս Բեկոնին և Հոբսին։ Այդ շրջանի անգլիական գեղարվեստական գրականությունը մարդկությանը տվեց Միլթոնին, որն ստեղծել է XVII դարի հեղափոխական մարտերի հզոր արձագանքներով լեցուն, հոյակապ «Կորուսյալ դրախտ», «Վերադարձալ դրախտ» պոեմները և «Սամսոն մարտիկ» դրաման։ XVII դարի Անգլիայի հեղափոխական իրողությունները մեզ անմիջականորեն տանում են դեպի XVIII դար, դեպի այն հարյուրամյակը, երբ Արևմտյան Եվրոպայի երկրներում վերջնականապես տապալվեցին ֆեոդալական կարգերը։

Որքան էլ ուժեղ էր ֆեոդալա-կաթոլիկական ուսակցիան, որն իր կնիքն էր դրել XVII դարի գրողների գիտակցության և գեղարվեստական ստեղծագործության վրա, այնուշանդիրձ առաջադիմության բեղմնավորությունները, մեզ ան ուղարկել գրականության առաջադարձության խավարի միջից ճանապարհ էր հարթում դեպի արվեստի կենսական ճշշմարտությունը։

XVII դարի գրականության մեջ, ինչպես ասացինք, հստակորեն տարբերակվում են գեղարվեստական երեք ուղղություններ. վերածն ու դաստիարակությունը, կամ ալիք մը, որ կրում էր Վերածննդի հումանիստների ավանդույթները, կամ սիցիզմը և բարոկ կոնց, Այդ ուղղություններից յուրաքանչյուրն ուներ իր գեղագիտական ծրագիրը, որ խստորեն ընդգծված էր և բավական հստակ ձևով արտահայտում էր ողջ ուղղությանը բնորոշ գեղարվեստական յուրօրինակությունը։

XVII դարի համաեվրոպական մշակութի մեջ առանձին տեղ գրավեց բարոկ կոնցի արվեստը։ Նրա առաջին նախանշաններն ի հայտ էին եկել արդեն նախընթաց հարյուրամյակին, ուշ Վերածննդի տարիներին, և այդ բառն ինքնին, որպես ինչ-որ մոռալլության, ծանրափաշության հումանիզ, արդեն հայտնվել էր Մոնտենի «Փորձերի» էջերում։

Ֆեոդալա-կաթոլիկական ուսակցիան իր կնիքն էր դրել այդ ժամանակաշրջանի Արևմտյան Եվրոպայի ամբողջ հոգեսր կյանքի վրա։

Հումանիստների բանակը խումապի էր մատնվել՝ վարակելով իր սերնդին սոցիալական առաջընթացի նկատմամբ իոր կասկածանքով։ Միքելանջելոն ստեղծում է Գիշերվա թախծոտ արձանը՝ քնած կնոջ միքանդակ, և բանաստեղծությամբ փառարանում անէության գրկում հանգչելը («Քա՛ղցը է քնելը, քա՛ղցը է լինել քար»), «ամոթալի դարում», «լիմանա՛լ, զգա՛լ»)։

Թախծով են ներկված Մոնտենի «Փորձերի» էջերը, կյանքից հեռա-

նալու մոտիվները լսելի են Շեքսպիրի պիեսներում¹: Թախծոտ է Սերգանտեսը: Եվ նույնիսկ Ռաբլեն, որ զվարթ ու կրակոտ էր իր վեպի առաջին գրքերում, մոռայլ ու սարկաստիկ է դառնում վերջինների մեջ:

Հայտնի է Տորկվատո Տասսոյի կյանքի և ստեղծագործական ողբերգությունը. նրա ճակատագիրը ոգեշնչել է Գյոթեին ստեղծելու իր լավագույն դրամաներից մեկը: Տասսոն ամբողջովին ենթարկված էր կաթոլիցիզմին: Ի հաճույս ժամանակի նա փորձեց ստեղծել քրիստոնեական էպոս, Հոմերոսի և Վիրագիլիոսի էպոսների նմանությամբ, հայտարարելով, որ «նոր էպիկական պոեմի բովանդակությունը միայն քրիստոնեական պետք է լինի»: Դա նրան փրկեց եկեղեցու ցասումից, բայց շազատեց վերջինիս հանդեպ ունեցած սարսափից: Հետապնդման մանիսայից հյուծված, նա խելագարվեց: Մոնտենը XVI դարի 80-ական թթ. սկզբին լինելով հտալիայում, տեսել է նրան պատին գամված:

Ֆեոդալիզմը սպառում էր իրեն, իշխող դասակարգն իջնում էր պատմության թատրոնաբեմից, բայց նրա հոգեարքը դարեր տևեց՝ տանջալից, արյունահեղ: Մարդիկ միշտ չէ, որ քաղաքական պայքարի մեջ մտնելիս հասկանում էին նրա բուն իմաստը: Այդ պայքարի արյունալի իրողությունները ոմանք պատկերացնում էին որպես մի սարսափելի ճակատագիր՝ մարդկությանը հալածող, շարագույժ, անիմաստ, դաժան:

Այդպես ծնունդ առավ հուսահատությունը, այդպես այդ անցումային դարաշրջանում ծագեց բարոկկոյի արվեստը: Նրա ներքին էությունը զգացմունքների ողբերգական պոռթկման ու րզկուվածության մեջ է, այն հակասությունների մեջ, որ առկա են Վերածննդի աշխարհայեցության (որից չեն կարող հրաժարվել ո՛չ Տասսոն, ո՛չ նրա ժամանակակիցները, ո՛չ էլ հետագա սերունդները) և միջնադարյան քրիստոնեության, նրա մոռայլ, ասկետական գաղափարների ծնունդը հանդիսացող աշխարհայեցության միջև:

Տասսոյի «Ազատագրված երուսաղեմը» այն դասական օրինակն է, որ ներկայացնում է հալերժ թշնամի և անհաշտ գաղափարների՝ վա-

¹ «Փոթորիկի» մեջ (բանաստեղծի յուրօրինակ ինքնանկարը) Պրոսպերոն հրաժեշտ է տալիս Վերաֆեննդի շքնազ ժամանակներին.

Հանդեսն ավարտվեց: Այս դերասաններն,
հեշտա ասացի, բոլորն էլ միայն ոգիներ էին,
Որոնք հալվեցան, ցնդան օդի մեջ, անոսր օդի մեջ,
Եվ այս տեսիլքի անհիմ շենքի պես,
Բարձր ամպապսակ աշտարակները, պերճ պալատները,
Վեհ տաճարները, և նույնիսկ ինքը՝ մեծ երկրագունդը.
Այս, և բոլոր իր ստացվածքը, կհալվին, կերթան
Անյութական տեսարանի պես,
Առանց մի մշուշ ետև թողնելու,
Մենք նույն նյութից ենք, ինչ երազները,
Եվ մեր կարճ կյանքը պարփակ է քնով:

(Քարզ. Հովհ. Մասենյանի)

յելքի ու քրիստոնեական ասկետիզմի գաղափարների միավորման ողբերգական ձգտումը¹:

Բարոկկոյի արվեստը XVII դարում ձեռք բերեց ավարտուն ձևեր: Հոռեստեսությունն ու հուսահատությունն իշխեցին ուղեղների վրա և ընդունեցին արվեստի յուրօրինակ գեղագիտական ձևեր: Բանաստեղծներին, նկարիչներին, քանդակագործներին սկսեցին հրապուրել մղձավանջի ու սարսափի թեմաները: Կրոնի հանդեպ սկեպտիկական վերաբերմունքին, որ բնորոշ էր Վերածննդի հումանիստներին, փոխարինեց կրոնամոլությունը (Կալդերոնի «Խաչապաշտությունը»): Աստված վերածվեց մոռայլ, դաժան և անողոք ուժի: Այդ ահեղ ուժի առջև մարդու ոշնչության թեման արծարծվեց բարոկկոյի արվեստում: Բարոկկոյական գրողների համար աշխարհը լի էր արտասոց զուգորդություններով, խառնաշշիոթ էր, անկապակից, հակասական: Բարոկկոն լայնորեն ընդգրկեց XVII դարի Արևմտյան եվրոպայի զանազան գրական շրջանակներ: Այստեղ չի կարելի անցկացնել որևէ ճշգրիտ սահմանագիծ: Բարոկկոյի ամենավառ արտահայտիչը Կալդերոնն էր: Բարոկկոյի հետքեր կգտնենք Կոռնելի, Ռասինի («Գոթողիա»), Միլթոնի, գերմանացի բանաստեղծների և նույնիսկ ժողովրդական գրող Գրիմելահառլենի երկերում:

Բարոկկոյի առավել հետեղական վարպետների ստեղծագործություններում մենք կտեսնենք զգացմունքների ծեֆեքվածություն՝ արտահայտված ճշացող հակադրությունների ու ձեկի յուրօրինակ տարանցատվածության մեջ, ինքնահատուկ մտավոր արիստոկրատիզմ, որը կոշված էր փառաբանելու և հաստատելու սոցիալական արիստոկրատիզմը, մենք կտեսնենք նրբակիրթ զգացմունքների խաղեր՝ վերամբարձ խոսքի հանդերձանքի մեջ, «Նրբագեղ», հասարակաց լեզվին խորթ բառապաշտուք: Կտեսնենք, թե ինչպես են զմայլվում գալանտ հերոսներով, հեռավոր էկզոտիկ երկրներով (մարինիզմը՝ Խոտալիայում, գոնգորիզմը՝ Խսպանիայում, պրեգիոզալին զրականությունը՝ Ֆրանսիայում): Գրականությունը մարդուն տանում էր անիրագործելի երազանքների և անուրջների աշխարհը:

Բարոկկոյի ներկայացուցիչները, այսուհանդերձ, պահպանեցին կապը Վերածննդի արվեստի հետ: Նրանք շկարողացան ազատվել այդ մեծ դարաշրջանի գաղափարների ու զգացմունքների իշխանությունից: Խսպանիայում կաթոլիկ բանաստեղծ Կալդերոնը՝ քրիստոնեության կրթությունի հետևորդը, ստեղծեց մարդկային աշխարհիկ սիրո հոյակապ օրհներգը («Ետմահու սեր»): Անգլիացի Զոն Դոննի պոեզիայում կրո-

¹ Գալիլեյը խստորեն քննադատել է Տասոյին «Ազատագրված երուսաղեմ» պոեմը աշխարհիկ և եկեղեցական մոտիվներն իրար խառնելու, Վերածննդի գաղափարներից նահանջելու և կերպարների նրբագեղացման համար: Ֆրանչեսկո Ռինուզինին գրած նամակներում նա հակադրել է Տասոյին և Արիստոպոլին, վերջինիս մեջ քննադատով գեղեցկության և մարդկային քաշարիության երգչին, որը փառաբանում է սերը՝ «Ներռուական մեծ գործերի» ակունքը:

նական միստիկան միահյուսվեց մարմնական դգացմունքների գովերգությանը:

Մեզ թույլ ենք տալիս անելու այսպիսի մի համեմատություն. բարոկկոն հիվանդոտ երեխա էր՝ ծնված այլանդակ հորից և գեղեցկուհի մորից: Հեղոնիստական անտիկ գեղեցկությունը, որ Վերածննդի դարաշրջանում հառնեց մոխիրներից, և միջնադարյան ասկետականության մըռուայլ ստվերը. սրանք են բարոկկոյի ծնողները, Եվ այդքան անհամապատասխան ծնողների երեխան արտասովոր եղավ. Նրա անունն էլ հենց այդ է ակնարկում (Barocco—անկանոն, տարօրինակ¹):

Որքան էլ մենք քննադատենք բարոկկոյի արվեստագետների գաղափարական դիրքերը, չի կարելի հերքել այն անժխտելի փաստը, որ նըրանք ստեղծել են գեղարվեստական մեծարժեք ստեղծագործություններ:

XVII դարում լայն տարածում գտած երկրորդ գրական ուղղությունը՝ կլասիցիզմը, ծնունդ առավ համալսարանական շրջանակներում և անհրաժեշտաբար կրում էր գրքայնության հետքեր: Նրա հայրենիքն իտալիան է: Կլասիցիզմը ծագեց վերածնված անտիկ թատրոնի հետ մեկտեղ և սկզբնապես ներկայանում էր որպես միջնադարյան «բարեարոսական» թատերգության հակադրություն: Այդ պատճառով կլասիցիզմը առավել վառ դրսեորում գտավ ամենից առաջ թատերգության մեջ: Վերածննդի դարաշրջանի հումանիստները մերժեցին միջնադարյան դրաման, թեև վերջինս արդեն հասցրել էր որոշ փորձ կուտակել և հարմարվել ժողովրդի գեղարվեստական ճաշակին: Նրանք որոշեցին մտահայեցողաբար, ամենևին հաշվի շառնելով ժամանակների ու ժողովուրդների ինքնատիպությունը, վերածնել Եվրիափիդեսի ու Սենեկայի ողբերգությունը, Պլավտուսի ու Տերենտիուսի կատակերգությունը: Նրանք էլ հենց դարձան կլասիցիզմի առաջին տեսաբանները (Սկալիգերի «Պոետիկան», 1561):

Անտիկ դրամայի մեջ իրավացիորեն տեսնելով գեղարվեստական կատարելության օրինակը, նրանք բանականորեն սահմանեցին թատրոնի որոշ անխախտելի ու հավիտենական օրենքներ, ենելով այն օրինաշափություններից, որ նկատել էին անտիկ թատերգության մեջ:

Իտալիայում՝ կլասիցիստական թատրոնի հայրենիքում, մինչև XVII դարը դեռևս լայն ժողովրդականություն էին վայելում «հոգևոր ներկայացումները» (sacre rappresentazioni), որ նման էին իսպանական առւտոս սակրամենտալե-ին: Սակայն հումանիստներն արդեն սկսել էին բեմադրել Սենեկայի ողբերգությունները: Տրիսսինոն (1478—1550) Սոփոկլեսի ու Եվրիափիդեսի հետևությամբ 1515 թ. գրեց «Սոփոնիզմա» ողբերգությունը, որի սյուժեն վերցրել էր հոռմեական պատմությունից՝ հիմք ունենալով Տիտուս Լիբիուսին:

Սյուժեի զարգացման ուսցիոնալիստական խստություն, կանոնավոր

¹ Պորտուգալիայում «բարոկկո» ածականը տրվում է անկանոն ձևի մարգարիտին:

ու տրամաբանական ընթացք, բեմական գործողության նվազություն, գեղարվեստական պատկերի վերացականություն, բազմաբառ երկխոսություններ ու մենախոսություններ, խոսքի պաթետիկա, վսեմ շարժումներ ու կեցվածքներ, տասնմեկվանկյա շհանգավորված ոտանավոր. սրանք են այդ պիեսի հիմնական առանձնահատկությունները, որոնք պարտադրվեցին հետագա կլասիցիստական ողբերգություններին: Դա առաջին կլասիցիստական պիեսն էր, որը բացեց ևլորպական կլասիցիզմի դարաշրջանը: Կլասիցիզմն հտալիայից անցավ ֆրանսիա, Անգլիա, Իսպանիա, Գերմանիա՝ քարոզվելով գլխավորապես համալսարանական շրջանակներից:

Կլասիցիզմը սկզբնապես հանդիս եկավ որպես անտիկ արվեստի նմանողության տեսություն ու գործունեություն: Անտիկ վարպետների փորձի ուսումնասիրումն ու յուրացումը և անհրաժեշտ էին, և բարերար: Առանց անտիկ արվեստի ավանդույթների իմացության այդպես ուժգնորեն չէր գրանորդի Վերածննդի արվեստագետների տաղանդը: Սակայն այն տեսությունը, թե պետք է ընդօրինակել անտիկ հեղինակներին՝ առանց հաշվի առնելու պատմական ժամանակաշրջանների առանձնահատկությունները, անտիկ փորձի կանոնացումը, արգելակեց արվեստի զարգացումը:

Այսուհետեւ կլասիցիզմը կրում էր առողջ աշխարհազգագողություն: Նրան խորթ էին հուսահատության ու հոռետեսության տրամադրությունները: Բանականության հանդեպ հավատը նրան մերձեցնում էր Վերածննդին:

Բարձրարժեք բարոկկոյի և կլասիցիզմի արվեստին նույնապես բնորոշ է մոնումենտալությունը: Կալգերոնը, Միլթոնը, Կոռնելլը, Ռասինը նույնապես հակված են հոյակապության: Նրանց ողբերգական պատմությունների վրա կառուցված բախումները միշտ էլ ցնցում են: Սակայն բարոկկոյի և կլասիցիստ հեղինակների ողբերգայնության միջև ընկած է մի մեծ անդունդ: Առաջինների ողբերգությունը ճնշում է, ներշնչում հուսահատության զգացում, իսկ վերջիններին ողբերգությունը վսեմացնում է, հաստատում մարդու վեհությունը, որ ուժեղ ու գեղեցիկ է իր տառապանքի և կործանման մեջ:

Կլասիցիզմը միշտ համակված է եղել քաղաքացիական պաթոսով: Այդ իսկ պատճառով այն օգտագործեցին թե՛ աբսոլյուտիզմն իր ծագման ու կայունացման ժամանակ, և թե՛ լուսավորությունը աբսոլյուտիզմի ճգնաժամի տարիներին՝ դասային-միապետական կարգերը ճընշելու և կործանելու համար: Կոռնելլի հերոսներն իրենց զոհաբերում են հանուն թագավորի և պետության, իսկ Վոլտերի հերոսները՝ հանուն ժողովրդի և ազատության: Բայց նրանց բոլորին էլ խորթ է երեսպաշտությունը: Նրանց համար իդեալներն ու սկզբունքները թանկ են անձնական շահերից: Այդ պատճառով, պատմական չէ, որ հեղափոխության տարիներին Փարիզի թատրոններում ներկայացվում էր Վոլտերի «Թրու-

տոս» կլասիցիստական ողբերգությունը։ Հեղափոխությունը հերոսականության կարիք ուներ, իսկ կլասիցիզմը արվեստի միջոցներով փառաբանում էր այն։ Դավիդի կտավները կլասիցիզմ են գեղանկարչության մեջ։ Դլյուկի հերոսական օպերաները կլասիցիզմ են երաժշտության մեջ։ Հեղափոխության տարիներին Մարի-Ժոզեֆ Շենյեն գրում և բեմադրում է «Կարլոս IХ» ողբերգությունը, որն ամփոփված էր հեղափոխական կլասիցիզմի կանոնիկ շրջանակներում։

Վերջապես՝ XVII դարի գրականության երրորդ ուգղությունը։

Վերածննդի դեմոկրատական ավանդույթները։ XVII դարում այդ գրական ուղղության փայլուն ներկայացուցիչը՝ Լուի դե Վեզան, բարոկկոյական բանաստեղծությունների վհատությանը, հոռետեսությանը, հուսահատությանը հակադրեց արևով ու կենսական ուժերով լեցուն իր հոյակալ կատակերգությունների անսպառ լավատեսական կորովը։ Լուի դե Վեզան մերժեց նաև կլասիցիստական տեսության «գիտական» դոգման, մարտնչելով հանուն արվեստագետի ազատ ոգեշնչման և լայն հասարակայնության հետ նրա մերձեցման։

Ուստի ավագանության ավանդույթները զարգացնող գրողները ծաղրում էին մարինիստների, գոնգորիստների, պրեցիոզային հեղինակների փքուն նրբարանությունները, «փոխաբերություններն ու բարբարոսական հակադրույթները (անտիթեզ), ապշեցուցիչ դարձվածքները, որոնց համար անվանում շես գտնի, և անվերջանալի բանդագուշանքը, որն ամենաճկուն միտքն անգամ փակուղու առաջ կկանգնեցնի»։ Ընդ սմին նրանք մատնացուց էին անում հասարակ ժողովրդին, ասելով, որ «ուղածդ կանաչավաճառուհին» կկարողանա «հրաշագեղ հորինողներին» ապացուցել, որ նրանց բոլոր նրբարանությունները «ոտքից գլուխ սիսալ են», ինչպես ասում էր ֆրանսիացի գրող Շառլ Սորելը։

XVII դարի վերածննդյան ուստի կանոն հավատարիմ էին այն կենսասիրական իդեալներին, որ առաջ էին քաշվել Վերածննդի մեծ դարաշրջանում։ Սակայն նրանց երկերում արդեն չկային մտքի այն թափն ու խորությունը, աշխարհի հանդեպ այն համընդգրկուն հայացքը, որ բնորոշ էին Վերածննդի տիտաններին։ Թիերևս կարելի է խսուել նույնիսկ նրանց որոշ մակերեսայնության մասին։ Նրանք խուսափում էին բարդ խնդիրներից, չէին ուզում գլուխ զարդել աշխարհի դարավոր ողբերգական հարցերի վրա, որոնք հուզում էին բարոկկոյի գրողներին նրանց շէր գրավում նաև կլասիցիստ գրողների քաղաքական-հոգեբանական խնդիրները։ Նրանք նույն շափով անբնական էին համարում կլասիցիստ գրողների քաղաքացիական պաթետիկան և բարոկկոյի գըրողների տիեզերական մասշտաբայնությունը։ Այդ հեղինակները պատկերեցին հասարակ մարդկանց կյանքը, նրանց տորոց կենցաղային

Հոգսերը, տիսրությունն ու ուրախությունը, որ դուրս չէին գալիս սովորականի սահմաններից:

Այդ գրողների ռեալիզմն ուներ ընդգծված հողամերձ բնույթ: («Ես ձեզ կպատմեմ առանց սեթևեթանքի և առանց ճշմարտության դեմ մեղանչելու մի քանի սիրային պատմություններ՝ կատարված այնպիսի մարդկանց հետ, որոնց չի կարելի կոչել հերոսներ ու հերոսուհիներ, քանի որ նրանք բանակներ չեն ղեկավարում, չեն կործանում պետություններ, այլ սոսկ հասարակ ծագմամբ սովորական մարդիկ են, որոնք անշտապ քայլում են կյանքի ճանապարհով»: Ֆյուրետի, «Քաղքենիական սիրավեպ», 1666):

ԻՏԱԼԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Հնդկաստան տանող ծովային ճանապարհի հայտնագործումը իտալիայի համար ճակատագրական եղավ։ XV դարի վերջին համաշխարհային առևտությունը ընկավ նրանից բավական չեռու, և դա զատեց նրա ներքին ուժերը։ «... XV դարի վերջերից համաշխարհային շուկայի հեղափոխությունը ոչնչացրեց Հյուսիսային իտալիայի առևտութական գերակշռությունը», — գրել է Կ. Մարքսը։

Դադարեց բրդի ներմուծումն Անգլիայից և ԽՍՊԱՆԻԱՅԻց, ուստի և իտալական քաղաքների մահուցի արտադրությունը գրեթե լիովին վերացավ։ Եվրոպական պետությունները, որ զարգացնում էին իրենց սեփական արտադրությունը, այլևս չէին զգում իտալական ապրանքի կարիքը։

Ճիշտ է, ողջ Արևմտյան Եվրոպայի արվեստագետները առաջվապես իտալիա էին գնում գիտության համար, և իտալիան առաջվապես համարվում էր Եվրոպայի մշակութային կյանքի կենտրոնն ու միջնակետը, արվեստների ինքնատիպ համալսարանը։ Անգլիայի, Ֆրանսիայի, Գերմանիայի, ԽՍՊԱՆԻԱՅԻ մեծահարուստները պատվերներ էին տալիս իտալացի վարպետներին, երեխն չնկատելով, որ սեփական, աղգային մշակութային ուժերն արդեն հասունացել են։ Սակայն իտալիան արդեն տնտեսական հզորության մեջ անդարձորեն մյուս երկրներին էր զիջել իր առաջնությունը։ Տեղափոխվել էին համաշխարհային առևտութանապարհները։ Կյանքն առավել եռանդագին էր բորբոքվել Անգլիայում, Ֆրանսիայում։ Իտալիան կողքի էր քաշվել երեխնի աղմկոտ քաղաքները դատարկվել էին, աշխատավոր մարդիկ իրենց ձեռքի պահանջարկը շգտնելով, քաշվել էին գյուղերը։ Գավառական տերերը նորից զգացին իրենց ուժի գերակշռությունը և երկիրը ձգեցին դեպի ֆեոդալական անցյալը։

Այնուհետև սկսվեցին պատերազմները։ ԽՍՊԱՆԻԱՆ և Ֆրանսիան կովեցին իտալական հարստության համար, կովեցին իտալիայի տարածքի վրա։ Օտարերկրյա զորքերը թալանեցին և ահարեկեցին բնակչությանը։

XVI դարի երկրորդ կեսին ԽՍՊԱՆԻԱՆ զավթեց գրեթե ամբողջ իտալիան։ Իրենց անկախությունը կորցրեցին Սիցիլիան, Սարդինիան և Հարավային իտալիան, Տոսկանան, Մոնֆերատը, Ջենովան, Միլանի գրառու-

թյունը, Պարման, Ռեզոն, Պիաջենցան, Ֆեռարայի դքսությունը, Մողենան և մյուսները: Անկախության կորստի հետ մեկտեղ սկսվեց իտալական հողերի տնտեսական շահագործումը իսպանացի զավթիչների կողմից՝ ուղմատուգանքի և հարկերի ձևով: Այդպես շարունակվեց նաև հաջորդ՝ XVII դարում:

Իտալացի ժողովրդի ազգային ողբերգությունն ամբողջացրեց կաթոլիկական ռեակցիան: Պապական իշխանությունը միավորվելով երկիրը ստրկացնող իսպանացիների հետ, իր ժամր, արյունոտ ձեռքը դրեց ժողովրդի ստեղծագործ մտքի վրա, և իտալիայի հզոր հանճարը, որ ստեղծել էր գեղարվեստի անզուգական գլուխգործոցներ՝ զարմացնելով ու հիացնելով աշխարհը, սուզվեց խոր ու դարավոր քնի մեջ:

Վերածննդի դարաշրջանի իտալացին հավատորեն առաջ էր նայում, նա հավատում էր իրեն, հավատում էր բանականությանը, հավատում էր մարդկային ուժին նրան հուզում էին Տիեզերքի, Երկրի, մարդկային Հասարակության և իր՝ Մարդու կյանքի մեծ խնդիրները: Նա խիզախորեն գրոհում էր այն ամենի դեմ, ինչը խանգարում էր հասկանալ և լուծել այդ լուրջ խնդիրները, և նա համարձակ էր, կենսուրախ ու տաղանդավոր:

Հեռանալով անձուկ և մթին քարայրից,
Ուր մոլորովթյունը հյուծել է ինձ դարեր,
Թողնում եմ ես այստեղ շղթաներ, որոնցով
Թշնամական ձեռքն էր ինձ կաշկանդել...—

բացականչել է Վերածննդի վերջին մարտիկներից մեկը՝ Զորդանո Բրունոն: Բրունոն մահապատճի ենթարկվեց Հռոմում, Սաղիկների հրապարակում 1600 թ. փետրվարի 17-ին, XVII դարի երկրորդ ամսին: Ռեակցիան առավել դաժանորեն պատճեց Գալիլեյին: Եթե Զորդանո Բրունոյին այրեցին խարուցի վրա, չստիպելով նրան հնազանդվել, ապա Գալիլեյին թողեցին կենդանի՝ կոտրելով նրա կամքը, անարգելով նրա գիտական խիթճը, ստիպելով նրան հրաժարվել իր ուսմունքից:

XVII դարի իտալացին դադարեց հավատալ բանականության ամենազորությանը, քանի որ իրականությունը ցույց էր տալիս նրան կրակի ու սրի կոպիտ ուժով բանականության ճնշման տիսուր պատկերներ: Նա դարձավ մռայլ ու կասկածամիտ, կորցրեց համարձակությունը, տաղանդը: Առավել անսկզբունքային հեղինակները պահպանեցին ոգու բերկրանքը և մտքերի ու զգացմունքների թեթևությամբ դիմեցին բանաստեղծական մանրազարդերի:

Այդպիսին էր ժամանով նեապոլիցի Զամբատիստ Մարինոն (1569—1625), որի անունով մկրտվեց մի ամբողջ գրական հոսանք:

Մարինիզմն ամենակին էլ զուտ իտալական երևույթ չէր: Իտալական մարինիզմի գրականության բնութագրական առանձնահատկությունները բնորոշ են և նմանատիպ անգիտական գրականությանը, որ պատմության մեջ է մտել էվֆուփմ անունով, և իսպանականին, որ հայտնի է կով-

տիզմ¹ անունով, և ֆրանսիականին, այսպես կոչված՝ պրեցիոզային գրականությանը²:

Մարինոն արկածախնդիր կյանք է վարել, մի քանի անգամ կալանավորվել է, փախել բանտերից, ապրել մերթ աղքատության մեջ՝ բավարարվելով մի կտոր հացով, մերթ ապահով բարեկեցության մեջ՝ զըվարթորեն սողալով արհստոկրատների առաջ նա բավական բանիմաց է եղել և, առանց քաշվելու, իր էջերն է ներմուծել այն, ինչ նրա փայլուն հիշողության մեջ պահպանվել է Օվիդիոսի և Վիրդիլիոսի, Լուկրեցիոսի և Պոլիցիանոյի երկերի ընթերցանությունից: 1615 թ. նա մեկնում է Ֆրանսիա, ներկայանում Մարիա Մեդիչին, որ իտալուհի էր, 1610 թ. սպանված Հենրի IV-ի կինը: Այստեղ 1623 թ. նա հրատարակում է 45 հազար տողից և 20 երդերից բաղկացած «Աղոնիս» մեծածավալ պոեմը՝ ձոնված երիտասարդ արքա Լյուդովիկոս III-ին: Արդեն բավական կարողությամբ վերադառնալով նեապոլ, նա խանդավառությամբ է ընդունվում իր հայրենակիցների կողմից և մահից հետո վաստակում մեծ բանաստեղծի համբավ:

Նրա պոեմի այուժեն նորություն չէր: Ինչպես հայտնի է, Շեքսպիրի գրչին է պատկանում գեղեցիկ պատանի Աղոնիսին սիրահարված Վեներայի մասին անտիկ առասպեկտի հոյակապ մշակումը: Մարինոն դիցուհու սիրո պատմությունը ներկայացրել է որոշ ծաղրական նրբագեղությամբ, խոսքը համեմելով էրոտիկ նուրբ ակնարկներով: Նրա ոտանավորը թեթև է, հղկված, աշքի է ընկնում հնչեղ հանգերով:

Նրա գրելառոճի առանձնահատկությունն անսպասելի փոխաբերությունները, պատկերներն ու համեմատություններն են: Դրանում է նրա փառքի գաղտնիքը: Ընթերցողը գտնվում է մշտական զարմանքի մեջ: Մարինոն գյուտարարն է, այսպես կոչված, «կոնչետի»-ների (conceitti)՝ ճարտար բառակապակցությունների, անսովոր կիրառվող մակդիրների, խոսքի անակնկալ դարձվածքների: Այդպիսին են, օրինակ, իրար բացառող հետևյալ՝ հասկացությունների զուգորդությունները: «անկիրթ գիտնական», «համր ճարտասան», «հարուստ մուրացկան», «ուրախ վիշտ» և այլն: Մարինոյի բանաստեղծություններում աստղերը «հավերժական սիրո կայծեր» են, «շողջողուն դուկատներ երկնային դրամահատարանից», «երկնային քնքուշ պարուհիներ», «օրվա հուղարկավորության զահեր»: Մարինոյի համար համբուրը «ամենարուժիչ սպեղանի» է, գեղեցկուհու բերանը՝ «հրապուրիշ զնդան»: Համանման հարյուրավոր համեմատություններ են սփոված նրա բանաստեղծություններում, որոնք հայում էին ժամանակի ընթերցողներին, զմայլում նրանց՝ ստիպելով տեսնել այդ հնարամիտ բանաստեղծի մեջ պոեզիայի մի նոր, գեռևս անհայտ ոլորտներ բացող հանճարի:

¹ Բապաներեն սուլոս բառից:

² Precieux (ֆրանս.) — թանկագին:

Մարինոն զվարթ է, բայց այդ զվարթությունը ոչ թե բխում է լավատեսությունից, որով համակված էր Վերածնունդը, այլ կյանքի բոլոր հուզումների ու տագնապների ունայնության զիտակցությունից: Դա հուսահատության զվարթություն է: Ինչո՞ւ վշտանալ, եթե միևնույն է շես փոխի աշխարհը: Ինչո՞ւ դուքս ջարդել ափերքի հանելուկների վրա: Զէ՞ որ դրանք անլուծելի են: Ավելի լավ չէ՞ թռչոտել թիթեռնիկի պես՝ անհոդ ու զվարթ: Եվ դա դուք էր գալիս այն մոայլ օրերին, քննցնում էր վշտալից զիտակցությունը, օրորում տառապող հոգիները:

Եթե լրջորեն հարցնենք Մարինոյին, և նա արժանի համարի մեզ լրջորեն պատասխանել մարդկային կյանքի վերաբերյալ իր կարծիքների մասին, ապա պատասխանն այսպիսին կլինի:

Հենց որ ծնվում է մարդը աշխարհում,
Նրա աշքերը պատրաստ են լալու

Դեռևս օրորոցի մեջ մարդը զրկված է ազատությունից, մի քիչ մեծանում է, սկսվում են ծեծը, անհագ կրքերը, որոնց հետևում են հիվանդությունները, տառապանքները, հետո ծերությունը, «և ահա գերեզմանային խավարն է նրան հավիտյան կլանում...» («Մարդկային կյանքի մասին»):

Բարոկկոյի փիլիսոփայությունն ամբողջովին իշխում է Մարինոյի զիտակցության վրա: Նա կատակելով արտահայտել է, օրինակ, այսպիսի մտքեր: «Խելացնորությունը գեղեցկացնում է աշխարհը, որովհետև, քանի որ այն լիովին կազմված է հակասություններից, այդ հակադրությունը առաջացնում է գրականություն, որը չի թողնում նրան կազմալուծվելու: Սա սովորական կատակ չէ: Այստեղ իսկապես արտահայտված է Մարինոյի սոցիալական փիլիսոփայությունը: Նա որպես օրինակ բերել է Ֆրանսիան: «Ողջ Ֆրանսիան լի է անհարիրություններով ու անհամաշափություններով, որոնք կազմելով մի ինչ-որ ներդաշնակ աններդաշնակություն, պահպանում են նրա գոյությունը: Արտառոց բարքերը, վայրագ կրքերը, անդադար հեղաշրջումները, անընդմեջ քաղաքացիական պատերազմները, անկարգ խոռովությունները, անշափ ծայրահեղությունները, խառնաշփությունը, իրարանցումները, անմիաբանությունն ու անմտությունը, մի խոսքով՝ այն ամենը, ինչը նրան պիտի որ կործաներ, իրականում, ինչ-որ հրաշքով պահպանում է նրան» (Լորենցո Սկոտոյին գրած նամակը):

XVII դարում Մարինոյի փառքը տարածվում է գրեթե ամենուրեք: Նրան նմանակում են, գովարանում, երկինք հանում:

Սակայն Մարինոյի որոշ ժամանակակիցներ արդեն նրա ստեղծագործության մեջ վտանգ էին տեսնում հայրենի գրականության համար: Թանաստեղծ Գարեգին Կյարբերան (1552—1638) ձգտել է Մարինոյի սեթեթ պոեզիային հակադրել ձեփ անտիկ պարզությունը: Նա օրինակ է ընդունել Տորկվատո Տասսոյի ստեղծագործությունը, որի նմանությամբ

ստեղծել է հերոսական պոեմներ, գրել պաստորալներ, էկլոգներ, մելոդրամաներ ու ողբերգություններ, ճարտարորեն տիրապետելով ոտանավորին։ Սակայն Կյաբրերայի պոեզիան էլ արիստոկրատական է։ Նրանում իշխում է նրբագեղության և գալանտ անակրեոնիզմի պաշտամունքը։ Կյաբրերան անտիկ նիմֆերով ու ամուրներով հովվերգական գեղջկական բնանկարների բանաստեղծ է։ Նա ինքը գրեթե ողջ կյանքն ապրել է աղմկոտ քաղաքներից հեռու, նրբագեղությամբ ու նազանքով համակված «խաղիկներում» (կանցոնետներ) գովերգելով իդեալականացված բնությունն ու քնքուշ գեղեցկուհիներին, որոնց բերանները նման են վարդի, շուրթեր՝ մարգարիտների, «ոտքերը հրաշք են», «հայացքը գըգող» և մնացյալն էլ՝ նույն ողով։

Ֆուլվիո Տեստին (1593—1646)` ֆեռարյան պալատականը, կրել է Մարինոյի և Կյաբրերայի ազգեցությունը։ Նրա պոեզիան զուրկ չէ քաղաքական տարրից։ Նա դժողովների է իր չնշին դարից, դառնորեն տրտնջացել իտալիայի ազգային ստորացման առթիվ, երբեմն նույնիսկ ձայնը բարձրացրել ընդդեմ «ամբարտավան ազնվականության»։ Տեստին հրապուրվել է հին լատինական պոեզիայով, ընդօրինակել է Հորացիուսին, բայց նրա քերթվածներն էլ նրբացված-գալանտ են, ինչպես նրա գրչեղբայրներ Մարինոյի և Կյաբրերայի բանաստեղծությունները։

Այստեղ պետք է հիշել նաև Վինչենցո Ֆիլիպայային (1642—1707)։ Նա, որ նույնական բազմաբառ, արվեստական ու սեթևեթ էր, որքան նրա գրչակիցները, մի անգամ կարողացել է հասնել իսկական վարպետության բարձունքի։ Նրա գրչին է պատկանում «Իտալիա», «Իտալիա» սոնետը, որը հուզել է թե՛ նրա ժամանակակիցներին և թե՛ հետնորդներին։ Բայցոնն այդ սոնետը թարգմանել է անգլերեն («Չայլդ Հարոլդ», գլուխ IV, տուն 42)։

Ժխուր իրականությունը չէր կարող շհուզել XVII դարի իտալիայի գրողներին։ Նրանցից ոմանք կոչ են արել իտալացիներին միավորվել, համախմբել ուժերն ընդդեմ օտարերկրյա ստրկարարների։ Անվիճելիութեն ականավոր հայրենասեր-բանաստեղծ է Ալեսանդրո Տաստին (1565—1635)։ «Ֆիլիպիկներ ընդդեմ իսպանացիների» երկում նա եռանդագին բողոքել է օտարերկրացիների դեմ, որոնք ճնշում էին իտալիայի միտքն ու կամքը։ Բանաստեղծը հուզվել է, վրդովվել և արթնացրել իր ժամանակակիցների հայրենասիրական զգացումները։ Նա արհամարհանքով մերժել է Մարինոյին և մարինիզմը («Խոհեր Պետրարկայի պոեզիայի մասին»), հանդես եկել ընդդեմ գրականության մեջ Արիստոտելի հեղինակության («Տարբեր խոհեր»), ճիշտ հասկանալով գրականության ինքնատիպ զարգացման համար ավտորիտարության (անառարկելի հեղինակության) և նմանակության ոգու կործանարարությունը։

Տաստինին «Առևեանգված գույզը» (1622) նշանավոր երգիծական պոեմում ծաղրելով իտալիայի մարգային անշատվածությունը՝ ազգային

միասնության կող է արել: Պոեմը մեծ հաջողություն է ունեցել թե՛ Տաս-սոնիի հայրենակիցների մեջ և թե՛ Խոտակայի սահմաններից դուրս:

Պոեմի սյուժեի հիմքում ընկած է Բոլոնիա և Մոդենա քաղաքների բնակիչների վեճի երգիծական դրվագը: Մոդենացիները դեռևս 1325 թ. բոլոնիացիներից գողացել էին մի փայտե գույլ (այդ գույլը այժմ պահպանվում է Մոդենայում որպես պատմական մասունք), և այդ քաղաքների միջև սկսված երգամբարը տևեց երկար տարիներ: Էպիկական լրջությունը, որով հեղինակը պատմում է այդ այնքան աննշան իրողության մասին, թողնում է երգիծական տպավորություն: Սակայն միայն որոշ էջեր են գրված լրջորեն, վերամբարձ հնչերանգով, իսկ դըրանց կողքին, ընթերցողների ծիծաղը շարժելու համար ներկայացված են գրուեսկային, ծաղրանկարային պատկերներ: Սերուկ Սատուրնը ինքն իրեն հոգնա է անում, Մարսը մինչև գոտկատեղը գուլպա է հագնում և գլխարկի վրա զնում փետրափունչ, Դիանան սպիտակեղին է լվանում, պարկաները հաց են թխում, իսկ խարդախ Սիլենը աստվածների գինին խառնում է ջրով: XI երգն ընդգրկում է մի պատմություն «Հավի սիրտ» ունեցող և ճարահատյալ մենամարտի գնացող ինչ-որ կոմսի և մենամարտի ժամանակ նրա սարսափի ու ողորմելի պահվածքի մասին:

Կոմսը զիշերը մենամարտի վախից
Զկարողացավ աշքը կպցնել...
Եվ այգաբացին ալդաս դոդահար
Նա ներկայացավ ստամոքսով տկար:

Տասսոնին իր զավեհշտական կոմսի շուրջերին է դրել Մարինոյի գալանտ քնարերգության ոճի սիրային ոտանավորներ:

Զեր մեջ, իմ հոգու բիբե՛ր, հայելինե՛ր,
Գեղեցկությունն է իրենով զմայլվում.
Ամուրի նետեր ունեք դոք, հոնֆե՛ր,
Եվ աղեղների եք դոք նմանվում:

Խոտական գրականության մեջ երգիծական ուղղությունը մերձ էր ժողովրդական պոեզիային, որ որոշ չափով կոպիտ էր և հեռու արիստոկրատական փեռնությունից: Մեծ Միքելանջելոյի զարմիկը՝ Միքելանջելու Բուռնարոտի կրտսերը (1568—1646) ստեղծել է մի շարք կենսուրախ ժողովրդական կատակերգություններ («Տոնավաճառ», «Գեղշկական կատակերգություն»): Հագեցնելով դրանք խոտական փողոցների մթնոլորտով, ժողովրդական բառ ու բանով, բեմ հանելով փողոցային ամբոխի բնահատուկ տիպեր: Սակայն բանաստեղծին չի հաջողվել լիովին ապատագրվել գիտական դրամայի ավանդույթներից: Նրա պիեսները բեմական չեն, ձգձգված են, նրանց մեջ կենդանի ու գունագեղ ժողովրդական տիպերի կողքին հանդիս են գալիս նաև վերամբարձ այլարանական կերպարներ (Արվեստը, Առևտուրը և այլն):

XVII դարի վերջին հտալիայում հայտնվեց բանաստեղծների մի խումբ՝, հայտարարելով, որ իրենք ձգտելու են արմատախիլ անել մարդիկամբ շարադետ ոգին և գրականությունը վերստին տանել դեպի պարզություն ու ճշմարիտ անկեղծություն։

Գահից հրաժարված և 1655 թ. Հռոմում հաստատված շվեդական թագուհի Քրիսթինայի պալատում ստեղծվեց բանաստեղծների, գիտնականների, քննադատների մի խումբ, որը խստորեն մերժում էր մարդիկամբ ու գալանտ այլասերվածությունը։ Վերադարձ դեպի բարքերի անմեղ մաքրությունը. սա էր այդ խմբի բարոյական նշանաբանը։ Թագուհու մահից հետո նրա սալոնի հաճախորդները հիմնադրեցին մի Ակադեմիա, որ կոչվեց «Արկադիա» (1690)։ Այն իր իսկ անունով խորհրդանշում էր ձգտումը՝ գտնել մի բազմալի անկյուն, որ երջանկությունը չի պղտորվում իրական կյանքի կոպտությունից։ «Արկադիայի» հովանավորը համարվեց մանուկ Հիսուսը, իսկ խորհրդանիշը՝ դափնու և սոճու ծյուղերով պատված հովական սրինգը։ Նրա անդամների հավաքները տեղի էին ունենում բնության գրկում, Հռոմի արվարձանների փարթամ պուրակներում։

«Արկադիայի» անդամները հանդես գալով ընդդեմ մարդիկամբի և մշակելով հովվերգական պոեզիան, նրա բոլոր առանձնահատկություններով հանդերձ, շատ հեռու շանցան մարդիկամի առաջին քննադատ Կյարբերայից։ Նրանց պոեզիան նույնքան կտրված էր ժողովրդից, որքան Մարինոյի ստեղծագործությունը։ Հովվերգական հերոսներն իրենց գալանտ սիրով դարձան արիստոկրատական պոեզիայի ամենասիրելի կերպարները։

XVII դարի հտալական գրականության մեջ առանձնահատուկ տեղ է գրավում Թոմազո Կամպանելլան (1568—1639), որը շարունակել է վերածննդյան փիլիսոփայական գրականության ավանդույթները։

Կամպանելլան մույլ կյանք է ապրել։ Տասնհինգամյա հասակից նա եղել է վանքում, որտեղ սովորել է փիլիսոփայություն և աստվածաբառանություն։ Զափահաս դառնալով, նա անմիջապես ընդգրկվում է այն պայքարի մեջ, որ ժամանակի լավագույն մտածողները մղում էին ընդդեմ սիոլաստիկայի և ավտորիտարության ոգու, ըստ այդմ վաստակելով ինկվիզիցիայի ցասումը։ Այնուհետև այդ անխոնզ մտածողը սկսում է երազել իսպանական տիրապետությունից հայրենիքի աղատագրման մասին և կազմակերպում է ապստամբություն։ Դավադրությունը բացահայտվում է, և նա ընկնում է բանտ։ Քսանհինգ տարի ապրում է բանտարկության, կտտանքների, զրկանքի և ծաղր ու ծանակի մեջ։ Ազատվելով և ազատության օդը շնչելով, նա անմիջապես կրկին մտնում է պայքարի

1 Թենեղետառ Մեծինի (1646—1704)¹ բանաստեղծ, գիտնական, գեղեցիկ բանահյուսության պրոֆեսոր, կոմս Ֆրանչեսկա դի Լեմենի (1626—1702), Կառլ Մարիա Մազի (1630—1699), Զավանի Բատիստ Յանապի (1667—1719)։

մեց: Երբ սկսվում է Գալիլեյի դատական հալածանքը, Կամպանելլան հանդես է գալիս նրա պաշտպանությամբ: Կարո՞ղ էր նա անտարբեր նայել մարդկային մտքի ոտնահարմանը: Նորից հետապնդում են նրան, սպառնում նոր բանտարկությամբ: Եվ Կամպանելլան ստիպված հեռանում է հայրենիքից: Հարազատ ափերից հեռու, Ֆրանսիայում նա կընքում է իր մահկանացուն:

Կամպանելլան այլ դարաշրջանի՝ Վերածննդի զավակն էր: Ըստ էռւթյան, նա չի էլ ապրել XVII դարում, երկար տարիներ հեռացված, մեկուսացված լինելով հասարակական կյանքից, մենախցի պատերի մեջ: Այդպես էլ նա XVII դարում գոյատեսեց որպես Վերածննդի դարաշրջանի կենդանի ավանդություն:

Նրա «Արևի երկիրը» (1623) ուսուպիական վեպը լի է լուսավոր երազանքով մարդկային համակեցության լավագույն կառուցվածքի մասին: Հնդկական օվկիանոսի ինչ-որ կղզիների վրա մի ծովագնաց տեսնում է մի բոլորովին ուրիշ, եվրոպական հասարակական համակարգերից տարբեր մարդկային կյանք: Այնտեղ երկրագույն են Արևին, և գերագույն զեկավարը կրում է Արևի անունը: Այնտեղ իշխանության գլուխ են կանգնած Հզորությունը, իմաստությունը և Սերը: Ժողովուրդն ունի մի գիրք՝ գրված հակիրճ և բոլորին մատշելի, և այն կոչվում է «Իմաստություն»:

Այդ ժողովուրդը լի ընդունում սեփականությունը, տեսնելով նրա մեջ բոլոր շարիքների պատճառը: Այնտեղ բոլորն են աշխատում: Այնտեղ չկա ո՛չ նախանձ, ո՛չ փառասիրություն, և բոլորը ոգեշնչված են հայրենիքի սիրով: Բարձրագույն շափանիշը հասարակության շահն է¹:

Խոսելով XVII դարի իտալական արծակի մասին լի կարելի շնչել նաև Գալիլեյին (1564—1642): Նախընթաց հարյուրամյակի հումանիստներին համանման այդ գիտնականը իր գիտական գաղափարները տարածելու նպատակով օգտագործել է հրապարակախոսության բանավիճային արվեստը: Նրա «Երկիխոսություն աշխարհի երկու գլխավոր համակարգերի մասին» (1632) երկում վիճաբանում են Պալոմենոսի և Կոպենիկոսի համակարգերի շուրջ: Պաղոմենոսի կողմնակիցը՝ Սիմպլիշիոն (Պարզամիտը) ամբողջ հոգով պաշտպանում է երկրակենտրոն համակարգը, որը հերքել էր Կոպենիկոսը: Ընթերցողը ժպիտով է դիմավորում հիմարագույն Սիմպլիշիոյին: Վատիկանի գրաքննիչները հասկացրել են պապին, որ Գալիլեյն ի դեմս Սիմպլիշիոյի պատկերել է հենց իրեն՝ աստծո փոխանորդին: Այդ իսկ պատճառով Գալիլեյը ենթարկվել է ինկվիզիցիայի դատին: 1633 թ. հունիսի 21-ին գիտնականը հարկադրաբար հրաժարվում է Կոպենիկոսի ուսմունքից: Հաջորդ օրը Հռոմի Սանտա Մարիա եկեղեցում նա հրապարակայնորեն ապաշխարհում է և համարվում ինկվիզիցիայի կալանավորը:

Մեծ գիտնականի դատապարտումը, թերևս ավելին՝ նրա հրաժարու-

¹ՏԵ՛ս Թ. Կամպանելլա, Արևի երկիրը, Ե., 1969.

մը, խորապես ցնցեց աշխարհը և Երկար ժամանակ բուն իսկ իտալիաց յում չլատեց ազատ միտքը:

XVII դարի իտալական արձակի համառոտ ակնարկի մեջ անգամ յի կարելի չհիշել նաև Տրայան Բոկկալինիին (1556—1613), որը կյանքի մեծ մասն ապրելով նախընթաց հարյուրամյակում, նոր դարաշրջան բերեց հումանիստական ընդվազման անսանձ ոգին: Մահից առաջ Բոկկալինին հրատարակել է «Լուրեր Պառնասից» սատիրան, որն արագորեն տարածվեց հարեան Երկրներում, հետագայում թարգմանվելով Եվրոպական բազմաթիվ լեզուներով: Այդ խորամիտ, երգիծանքով և սուրբ հեքնանքով փայլող սատիրան ուղղված է ընդդեմ իտալիան հարստահարող իսպանացիների, ընդդեմ արիստոկրատական պճնազարդության, ընդդեմ գրական մանրախնդրության:

Բոկկալինին մարտնչել է ընդդեմ գրական արիստարքության, որն ընդունում էր միայն Արիստոտելի գեղագիտական օրենքները, բարուրելով գրանց մեջ Երիտասարդ տաղանդներին: Նա զվարճալի ծեփ մեջ ներկայացրել է մի գրուց, որն իբր կայացել է արվեստների աստված Ապոլլոնի և Արիստոտելի միջև. «Ապոլլոնը շափազանց զայրալից դեմքով ու ձայնով, անշափ վրդովված հարցրեց Արիստոտելին, թե նա չէ՞ արդյոք այն անպատկառ և հանդուգն մարդը, որ համարձակվել է օրենքներ սահմանել և հրապարակել կանոններ վսեմ շնորհներով օժտված արվեստագետների համար, որոնց ինքը՝ Ապոլլոնը տվել է գրելու և ստեղծագործելու բացարձակ ազատություն. քանի որ իր գրողների կենդանի տաղանդները, ազատ լինելով որևէ օրենքի կապանքներից և կաշկանդված շինելով պատվերների շղթաներով, ամեն օր, մեծագույն հաճույք պատճառելով իրեն, դպրոցներն ու գրադարանները հարստացնում են գեղեցկագույն ստեղծագործություններով»: Արիստոտելն արդարանում է, ասելով, որ տգետ մարդիկ օգտագործում են իր անունը՝ պոետներին ճնշելու համար, մինչդեռ ինքը միայն ցանկացել է օգնել շկայունացած տաղանդներին՝ գտնելու արվեստի ճշմարիտ ուղիները:

Բավական ուշագրավ է գրական սիոլաստիկայի այս քննադատությունը, եթե նկատի առնենք Արևմտյան Եվրոպայում և հատկապես Ֆրանսիայում հետագա երկհարյուրամյա պայքարն ընդդեմ սիալ հասկացված արիստոտելյան արվեստի սկզբունքների:

Եվ այսպես, XVII դարի իտալական գրականության մեջ մենք տեսնում ենք տարբեր ոճական ուղղությունների մի բարդ միահյուսվածք, նրանց պայքարն ու փոխազդեցությունը: Կյաքրերան և դարավերջի «Հովվերգու» բանաստեղծները պայքարել են ընդեմ Մարինոյի և մարինիզմի, հանուն գրականության «հասարակացման», սակայն նրանք էլ մշակել են մի յուրօրինակ «օգու արիստոկրատիզմ» և նույնպես պատկանում են բարոկկոյի գրականությանը՝ իրենց ստեղծագործության մեջ ներկայացնելով սոսկ նրա տարբեր հայեցակետերը:

Ալեսանդրո Տասսոնին մերժել է ինչպես բարոկկոյի ուղղության բանաստեղծներին (մարինիստներին), այնպես էլ իտալական պոեզիայի մեջ նմանակության և ավտորիտարության պաշտպաններին (կլասիցիստներին): Նրա «Առեանգված դույլը» երգիծական պոեմը գրված է Վերածննդի դարաշրջանի ընդվզող ռեալիզմի ոգով: Ամեն տեսակ կանոնների ու գրական դոգմատիկայի դեմ ուղղված նույն այդ բողոքի անսանձ ոգին է թևածում նաև Բոկկալինիի հոյակապ սատիրացի մեջ:

ԻՍՊԱՆԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Ժամանակը փոխում է իրերի կերպարանքը: Երեք հարյուր տարվա ընթացքում Խսպանիան կերպարանափոխվել է: Այժմ զբոսաշրջիկների խմբերը հեղեղում են նրա քաղաքները, հյուրանոցները, թանգարանները, ճանապարհները: Ամեն տարի մինչև երեսուն միլիոն մարդ է այցելում Խսպանիա, որի բնակչությունը ավելի քան երեսունհինգ միլիոն է: Սկիլիայում զբոսաշրջիկներին գրավում են Քրիստովոր Կոլումբոսի վեհաշուր արձանը և Ռուկե աշտարակը, որը մի ժամանակ կառուցվել է Ամերիկայի հնդկացիական ցեղերից կոնկիստադորների թալանած ուկին պահելու համար: Առաջինը կրում է նրա փառքի, երկրորդը՝ խայտառակության հիշատակը:

Կաթոլիցիզմը և եկեղեցին այսօր էլ ուժեղ են Խսպանիայում, բայց նորի հատկանիշներն ամենուրեք զգացնել են տալիս իրենց: Հնորյա շինության մեջ, որտեղ մի ժամանակ հաստատված էին ինկվիզիցիայի գործատեղիները, այժմ կարելի է գտնել որևէ քանդակագործի կամ նկարչի արվեստանոց: Մագրիդում հին տաճարների ու պալատների կողքին վեր են խոյացել ապակուց և ալյումինից կերտված ժամանակակից հյուրանոցներ: Նրա փողոցներում ու նրբանցքներում սուրում են աշխարհի բոլոր մակնիշների ավտոմեքենաներ: XX դար: Խսպանիայի հրապարակում բրոնզյա Սերվանտեսն է, նրա հերոսներ Դոն-Քիչոտը, նիհարիկ Ռոսինանտի և Սանչո Պանսան՝ ավանակի վրա, նույնպես բրոնզաձույլ, առհավետ քարացած իրենց հավերժական դեգերման մեջ, խորհրդանշելով արվեստի անմեռ ուժը և հիշեցնելով մեզ XVII հարյուրամյակը:

Խսպանիան ճիզվիտների հայրենիքն է: Այստեղ, ավելի քան մյուս երկրներում, վայրագ դաժանությամբ մոլեգնել է ինկվիզիցիան: XVI—XVIII դարերում ինկվիզիցիայի խարուցկների վրա այրվել է ավելի քան 30 հազար մարդ, և մոտ 300 հազար հոգի տանջահար են եղել բանտերում: Խսպանական կաթոլիկ եկեղեցին Հռոմի պապի քաղաքականության ամենահավատարիմ հետևորդն էր, եվրոպական կաթոլիցիզմի պահապան շունը:

Խսպանիայի թագավորը կոշվում էր «նորին կաթոլիկական մեծություն»: Եկեղեցին վիթխարի դեր ուներ ոչ միայն երկրի քաղաքական կյանքում, այլև տնտեսության մեջ. նա տիրում էր ամբողջ Խսպանիայի հողերի մեկ քառորդին: Մի խոսքով, «եկեղեցին դարձավ աբսոլյուտիկ-

մի անխորտակ զենքը»։ այսպես է բնութագրել Մարքսը եկեղեցու դերն Խսպանիայում։ XVII դարի կեսերին Խսպանիայում տառացիորեն յուրաքանչյուր հինգերորդ կամ վեցերորդ խսպանացի քահանայի կամ վանականի շուրջառ էր կրում։ Վեց միլիոն բնակչություն ունեցող երկրում կային 200 հազար քահանա, 700 հազար վանական, 300 հազար միանձնուհի, ընդամենը՝ մեկ միլիոն 200 հազար։

Ամեն ինչ ունի իր պատճառները. իր բացատրությունն ունի նաև խսպանական եկեղեցու այդքան լայն զործունեությունը, որն այնպես ուժգնորեն կրոնին էր ենթարկում ժողովրդի զիտակցությունը և այնքան երկարատև։ մինչև նոր ժամանակները, մինչև մեր օրերը ժամանակին կաթոլիկ եկեղեցին զլխավորել է մավրերի դեմ պայքարը և այդպիսով ժողովրդի աշքին ձեռք բերել բարոյական մեծ համարում։

Ֆրանսիայում և Անգլիայում արսուլյուտիզմն իր ժագման ժամանակ և ֆեոդալական անարխիայի, մարզայնության ու տարանջատվածության դեմ պայքարելիս նշանակալիորեն նպաստեց ազգի ձևավորմանը, ժողովրդի տնտեսական, քաղաքական և մշակութային ուժերի համախմբմանը, Խսպանիայում այդպես չեղավ։ Արսուլյուտիզմն այնտեղ միայն շատ սահմանափակորեն կատարեց իր պատմական դերը։ Թագավորական իշխանությունը հասավ ֆեոդալների որոշ սահմանափակման, իրեն ենթարկեց ասպետական հոգևոր միաբանությունները, բռնագրավելով նըրանց վիթխարի հողային կալվածքները։ (Ասպետական հոգևոր միաբանությունների ֆեոդալական ընդդիմադրության այդ խոշորագույն օջախների դեմ մղված պայքարի դրվագներից մեկն արտացոլված է լուս դեկապայի «Ոշխարի աղբյուրը» պիեսում)։

XV դարիւմ թագավորական իշխանությունը կաստիլյան և արագոնյան քաղաքներում կազմակերպելով միություն («Սուլր Գերմանդադա») և հենվելով դրան, կարողացավ խոշոր ֆեոդալներին մասնակիորեն զըրկել ինքնուրույն պատերազմներ վարելու, դրամներ հատելու իրավունքից, ստիպեց նրանց քանդել ամրակուռ բերդերը, զրկեց նրանց երկրի առանձին մարզերը յուրատիպ պետություններ դարձնելու հնարավորությունից։ Սակայն այդքանով էլ ավարտվեց արսուլյուտիզմի դրական դերն Խսպանիայում։

Անգլիայում և Ֆրանսիայում թագավորական իշխանությունը վարելով մերկանտիլիզմի (առևտուրի և արդյունաբերության խրախուսման) քաղաքականություն, նշանակալիորեն նպաստեց երկրի տնտեսական աճին։ Խսպանիայում թագավորական իշխանությունը տեղի տալով ֆեոդալներին՝ անխոհեմ քաղաքականություն էր վարում արտաքին առևտուրի ասպարեզում։ արտասահմանյան ապրանքների ներմուծումը խրախուսելով, նա փաստորեն թույլ էր տալիս, որ խարխալվեն սեփական արտադրության հիմքերը։

Ամերիկյան գաղութներից Պիրենեյան թերակղու տարածքը գետի պես հորդացող ուսկին Խսպանիայի համար դարձավ աստվածների նենդ

շնորհ։ Ամեն ինչ կարելի էր գնել ոսկով, զնել սահմաններից դուրս։ Վճարում էին անխնա. Ամերիկայի ոսկու պահեստներն ասես անսպառ էին։ Արտասահմանից ապրանք էր գալիս, ոսկին զնում էր արտասահման, իսկ ներքին արտադրությունն ավելի ու ավելի նվազում էր։ Ոչ ոք չէր տեսնում մոտալուս հանգուցալուծումը։ Երբ դադարեց ամերիկյան ոսկու հոսքը, երբ արտասահմանից ապրանք գնելու միջոց չմնաց, անդրադան սեփական աղբյուրներին և նոր միայն նկատեցին, որ իսպանիայի տնտեսությունը կործանված է, որ երկրում չկա ո՛չ սեփական հաց, ո՛չ սեփական արհեստագործական արտադրություն։

1588 թ. իսպանական նավատորմի («Անհաղթ Արմադայի») գգալի մասի խորտակումն Անգլիայի ափերին վերջնականապես փլուզեց երկրի ուղղմական զրությունը։ Սկսվեցին նաև հուզումներ իսպանական գաղութներում։ Պատերազմները բերում էին նոր աղետներ։ Անջատվեց բազմահարուստ Հուանդիան, առանձնացավ նաև Պորտուգալիան։

Երկրի քարտեզից անհետացան մի շարք բնակավայրեր։ Նոր Կաստիլիայի և Թուլեդոյի գավառներում վերացան մոտ երկու հարյուր գյուղեր, իսկ Հին Կաստիլիայում՝ մոտ երեք հարյուր։ Կարճ ժամանակամիջոցում, XVI դարի վերջից մինչև XVII դարի կեսերը, իսպանիայի բնակչությունը նվազեց ավելի քան երկու միլիոնով (8 միլիոն 250 հազարից մնաց 6 միլիոն)։ Արտադրությունը կտրուկ կրճատվեց։ Սկիլիայում, օրինակ, այն նվազեց տաս անգամ, իսկ Թուլեդոյում 1616 թ. մնաց ընդամենը տասը ջուկհակային հաստոց։

Կ. Մարքսը քննելով ուշ միջնադարի իսպանիայի պատմությունը, նշել է երկրի ներքին ուժերի թուլացման հիմնական պատճառները։ Թըրանք հանգում են այն բանին, որ իսպանիայում շաճեցին ընդհանուր շահերը, որոնք ծագում են աշխատանքի ազգային բաժանումից և ներքին փոխանակության բազմազանությունից։ «Իսպանիան, — գրել է նա, — Թուրքիայի նման, մնաց վատ կառավարվող հանրապետությունների մի կուտակում՝ անվանական գերապետի գլխավորությամբ», երբ կառավարությունը «իր ողջ բոնակալությամբ հանդերձ... չէր խանգարում գավառներին՝ պահպանելու իրենց տարրեր օրենքներն ու բարքերը, տարրեր դրամական համակարգերը, տարրեր գույնի ուազմադրոշներն ու իրենց յուրահատուկ հարկային համակարգը»։

Աբսոլյուտիզմն իսպանիայում շիրագործեց երկրի տնտեսական ու քաղաքական միավորումը և սկզբից եեթ դրսենորեց իր առավել բացասական կողմերը։ Սոցիալական և ազգային ճնշումը մի շարք ժողովրդական ապստամբությունների պատճառ հանդիսացավ։ Լոպե դե Վեգան հիշյալ «Ոշխարի աղբյուրը» պիեսում նկարագրել է այդպիսի մի ապաստամբություն՝ իր հերոսականությամբ և հեղափոխական ոռմանտիկայով։

XVI դարում լայնորեն և ուժգնորեն ծավալվեց մորիսկների ապատամբությունը, որի անմիջական պատճառը այլազգիներին հալածանքների ենթարկող իսպանական ինկվիզիցիայի գործունեությունն էր։ Այդ

պատմական իրողությունը Կալդերոնն արտացոլել է «Ետմահու սեր» դրամայում:

Կաթոլիկ Ակեղեցին ժողովրդի հոգեոր ստրկացումը զուգորդելով ոստիկանական պատճամիջոցների ամենակատարյալ ձևերի հետ՝ իսպանիայում դարձավ ռեակցիայի գլխավորիչ գործիքը, զանգվածների հեղափոխական բողոքի անողոք ձնշման զենքը:

XVII դարում Իսպանիան Արևմտյան Եվրոպայում երկրորդական երկիր էր: Նրա երթեմնի հզորությունն անցավ ավանդության գիրկը: Վերջին Հաբսբուրգները՝ Ֆիլիպ II-ը (1598—1621), Ֆիլիպ IV-ը (1621—1665), Կառլոս II-ը (1665—1700), կարողացան միայն պահպանել թագավորական իշխանության երեսութական վարկը՝ անխախտ պահելով արքունական կյանքի սառը հանդիսակարգը և էսկուրիալի արտաքին շքեղությունը: Իսպանական թագավորները իսկական իշխանությունից զուրկ էին: Պատմահական չէր, որ բանաստեղծ-արիստոկրատ Վիլյամեդյանան (1580—1622) իր սատիրաներում այնպես բացահայտորեն ծաղրել է իսպանացի թագավորներին.

Մենք ունենք մի հզոր արքա.

Դողացնում է ամեն մարդու:

— Բայց սոսկ նկարն է ահազդու,

Լոկ մեծ ամպի ստվեր է նա:

Նույն սատիրայում («Երկու հովիվների զրույցը Ֆիլիպ IV-ի կառավարման մասին») բանաստեղծը ներկայացնում է երկրի վիճակը:

— Իշխանությունը աղքատ է.

Լավ չեն գործերը նրա:

Ֆեոդալա-կաթոլիկական ռեակցիան, որ Արևմտյան Եվրոպայում խաչակրաց արշավանք էր սկսել ընդդեմ հումանիզմի գաղափարների, իսպանիայում առավել բարենպաստ հող գտավ, որին ամեն կերպ նպաստեց երկրի ներքին իրավիճակը. տնտեսական քայլայումը, քաղաքական անմիաբանությունը, որ ծնում էր անիշխանություն և իրավաբանական կամայականություններ, թագավորական իշխանության և ազնվականության երկյուղը քաղաքի ու գյուղի աշխատավորական զանգվածների հեղափոխական ելույթներից:

Սակայն Վերածննդի հումանիստական միտքը ապրեց նաև Պիրենեյան թերակղում: Երկու մեծ իսպանացիներ, որոնք դարձան ողջ մարդկության զավակները՝ Սերվանտեսը և Լոպե դե Վեգան՝ Վերածննդի վերջին տիտանները, իրենց դրոշների վրա հպարտ և հաղթականորեն կրեցին պատմական առաջընթացի գաղափարները, հավատը իրականության առողջ կողմերի, հումանիզմի գաղափարների ու ժողովրդայնության հանդեպ: Բայց այդ հսկաների ոտքերի տակ արդեն խոռվածում էին ռեակցիայի պղտոր ալիքները: Դեռևս ապրում էր հումանիստական միտքը,

դեռևս դուրս էր հորդում նա կաթոլիցիզմի պատճեշից, բայց արդեն անկարող էր հազիքականորեն երկինք սլանալ, անկարող էր լայնորեն և հզորաբար տարածել իր թերը:

Իսպանացի փիլիսոփիա Ֆրանսիսկո Սանչեսը (1550—1632)¹ Բեկոնի ժամանակակիցը, շարունակելով Վերածննդի ավանդույթները, ջախչախել է միջնադարյան սխոլաստիկան, սակայն իր հայրենակիցներին աշխարհի ճանաշողության գաղափարով ոգեշնչելու փոխարեն, նա վհատորեն ձեռքերն իշեցրել է, հույս չունենալով ոչինչ ճանաշել: Նրա «Այն մասին, որ ճանաշում չկա» (1581) գիրքը դարձավ XVII դարի իսպանացի հոռեակաների և աղնոսատիկների սուրբ գիրքը:

Բալթասար Գրասիանը (1601—1658) տիուր կատակով ծաղրել է իր դարը, սակայն նրա փիլիսոփայական հեգնանքի մեջ հնչում է անվստահությունը մարդկային ուժերի, աշխարհում որևէ բան փոխելու հնարավորության հանգեցք («Կրիտիկոն», 1650—1653): XVII դարի իսպանիայի փիլիսոփայական միտքը, որ միստիկ և հոռեական է, առավել ակներկ է ներկայացված Կալդերոնի դրամատուրգիայում:

Նույն ժամանակաշրջանի իսպանական գեղարվեստական գրականությունը շափազանց հարուստ է: Իսպանական Վերածննդը որոշ շափով ուշացավ: Այն ժամանակ, երբ Խտալիայում և Ֆրանսիայում արդեն անցնում էր Վերածննդի լավագույն շրջանը, իսպանիայում, որ կուտակել էր իր մշակութային ուժերը, այդ ծաղկումը, այդ լավագույն շրջանը նոր էր սկսվում: Իսպանական Վերածննդի ինքնատիպությունը նաև նրանում է, որ հումանիզմի (մենք այս տերմինը գործածում ենք նրա պատմական նշանակությամբ) գաղափարները հենց սկզբից արդեն ընդհարվեցին, իսկ մի շաբաթ ենթարկում միահյուսվեցին Արևմտյան Եվրոպայի մըտավոր կյանքի նոր երևույթին, այն է՝ կաթոլիկական նորացած և մարտական գաղափարախոսությանը: Ուստի և իսպանական Վերածննդի արվեստն իր նշանակալից մասով ձեռք բերեց բարոկկոյի հատկանիշներ:

XVII դարի իսպանական գրականության մեջ բավական հստակորեն առանձնանում են երեք գրական ուղղություններ՝ վերածննդյան ու ալկամայի լուսական գոր տաղանդի գլխավորությամբ, կլասիցիզմ, որ ներկայացվում է մի քանի գիտական-բանաստեղծների կողմից, հովանավորվելով համալսարաններում, և բարոկկո, որի բարձրագույն արտահայտությունը Կալդերոնի ստեղծագործությունն է:

Այդ երեք գրական ուղղությունների ակունքները բխում են նախորդ հարյուրամյակներից: Այդ ուղղությունների մեջ մենք կտեսնենք և՛ միջնադարյան գրականության ավանդույթներ, և՛ այն նորը, որ բերեց Վերածննդի դարաշրջանը: Նրանց մեջ մենք կտեսնենք ինչպես ազգային, այնպես էլ համաեվրոպական հատկանիշներ:

Վերածննդյան ուղղիզմը զուգորդելով իր մեջ անտիկ մշակույթի փորձը և իսպանացի ժողովրդի ազգային գեղարվեստական ավանդույթները, XVII դարի առաջին կեսին հանդիսացավ իսպանիայի ամենազո-

րեղ, ամենաբեղմնավոր և խորապես ժողովրդային գեղարվեստական ուղղությունը:

Լոպե դե Վեգա (1562—1635)

Վերածննդի լուսավոր ու կենսախինդ դարաշրջանը, որ ուներ հույսեր, ազնիվ պողոթկումներ և մեծ հավատ մարդկային բանականության զորության հանդեպ, XVII դարի առաջին տասնամյակներին էլ ծննց մի քանի տիտաններ: Նոր հարյուրամյակում տասնվեց տարի ապրեցին Շեքսպիրն ու Սերվանտեսը, իր կյանքի կեսը XVII դարում ապրեց Լոպե դե Վեգան՝ մի պայծառ և անկրկնելի տաղանդ:

Լոպե դե Վեգան Վերածննդի զավակն էր: Ինչպես հեթափների հերոսները, որ անմահական ջուրը խմելով, դառնում են անխորտակ հրսկաներ, այդպես իսպանացի մեծ բանաստեղծն իրեն ծնող դարաշրջանից, նրա կենսահաստատ հումանիստական գաղափարներից ժառանգեց անսպառ հզորության տաղանդ, որ շքել է, գույներով ու լուսով առկեցուն և շռայլորեն սփռում է շորս դին իր ժաղիկները:

«Հայտնվեց բնության հրաշքը՝ մեծն լոպե դե Վեգան», հիացմունքով ու զմայլանքով բացականչել է Սերվանտեսն իր կյանքի վերջում (այդ տողերը նա գրել է 1615 թ., մահից մեկ տարի առաջ), օրհնելով իր գրչեղբորը: Իսպանացիները պաշտում էին իրենց ազգային հանճարին: Նրա անունը դարձավ ամենայն գեղեցիկի խորհրդանիշը: Նա ժողովրդի սիրելին էր, նրանով հպարտանում էին: Յուրաքանչյուր վարպետ գովարանելով իր պատրաստած առարկան, սովորաբար ասում էր. «Նույնիսկ լոպեն սրանից լավ չէր պատրաստի»: Լոպեն իր ժամանակի իսպանացու համար բանաստեղծական արվեստի աստվածն էր. նրա ձեռքից ելած ամեն ինչ հանճարի կնիք էր կրում:

Լոպե դե Վեգան գրել է թեթև և ազատ: Ինչպես անհատակ ծովից, հորդացել են նրա վայելչագեղ ու մեղեղային բանաստեղծությունները: Գիտնականները հաշվել են, որ լոպե դե Վեգայի էպիկական պոեմներն ունեն 50 հազար տող, որ նա հեղինակել է 2989 սոնետ՝ 42 հազար տողաքանակով, իսկ նրա դրամատիկական երկերը, որոնց մեծ մասը շի պահպանվել, եղել են երկու հազարից ավելի: Այժմ հայտնի են նրա 426 կատակերգությունները և ավելի քան շորս տասնյակ «առուտո»-ները (հոգեոր դրամաներ):

Լոպե դե Վեգան ծնվել է Մադրիդում, 1652 թ. նոյեմբերի 25-ին, նրա հայրը, որ ծագումով աստուրիական գյուղացիական ընտանիքից էր, Մադրիդում ունենալով ոսկեկարի սեփական արհեստանոց, բավական կարողություն էր ստեղծել: Նա որդուն տվել է բարձրագույն կրթության

և նույնիսկ պարզեց աղնվականություն, այն ժամանակվա սովորությամբ գնելով աղնվականի տիտղոսի արտոնագիր:

Լոպե դե Վեգան սովորել է համալսարանում, միաժամանակ դասախոսություններ լսել մաթեմատիկական գիտությունների Թագավորական ակադեմիայում: Գրել սկսել է վաղ հասակից, իր իսկ վկայությամբ՝ տասնմեկամյա տարիքից: Նա լավ գիտեր օտարը լեզուներ, դրանց նըկատմամբ դեռևս մանկուց դրսերել է մեծ հետաքրքրություն և այդ ասպարեզում ցուցաբերել փայլուն ընդունակություններ: Լոպե դե Վեգայի կյանքն արտաքնապես շի տարբերվում նրա շատ սերնդակիցների կյանքից, այն մարդկանց, որոնք ելել են նույն սոցիալական միջավայրից. Հաղորդակցվել մտավոր աշխատանքին: Արդեն ամբողջ Երկրով մեկ հըռշակված բազմաշնորհ բանաստեղծն ընդամենը քարտուղարի պաշտոնով ծառայել է Խսպանիայի աղնվատոհմ անձանց՝ դուքս Ալբային, դուքս Մեսսին, մարկիդ գել Մալպիկին և այլոց:

Լոպե դե Վեգան մասնակցել է 1588 թ. Խսպանական նավատորմի («Անհաղթ Արմադայի») դեպի Անգլիայի ափերը կատարած անփառունակ արշավանքին, որի ընթացքում նա ընդօրինակելով Արիոստոյին, գրել է «Անծելիկայի գեղեցկությունը» պոեմը:

Անհոգ, կրակոտ խառնվածքի տեր Լոպե դե Վեգան բազմիցս ընկել է ճնշող վիճակների մեջ, որոնց պատճառը նրա սիրային հրապուրանքներն եին: Նա գրել է մի քանի շարամիտ էպիգրամներ, ուղղված իր սիրուհուն՝ դերասանուհի Ելենա Սոորյոյին, որն իրեն լրել էր, գտնելով հարուստ սիրեկան: Բանաստեղծը դատապարտվել է, մեղադրվելով զրպարտության մեջ և ութ տարի աքսորվել Մադրիդից:

Մոտեցող ծերության հետ մեկտեղ նրան համակել են կրոնականությունը և խոհերն անդրաշխարհի մասին: Եկեղեցին անդադրում հետևում էր իր հոտին, պատճում անհանգիստ, իրեն թշնամի տաղանդներին, սակայն հենց որ տրամադրության փոփոխություն էր նկատում այն մարդու մեջ, որ շնորհալի էր և ընդունակ իր փառքով ու խոսքով ուժեղացնելու եկեղեցու դիրքերը, ապա անմիջապես ընդառաջ էր գալիս նրան՝ իր գիրկն ընդունելու «մոլորյալ ոչխարին»: Այդպես եղավ Լոպե դե Վեգայի հետ: 1609 թ. Խսպանական կաթոլիկ եկեղեցին նրան վստահության նշաններ արեց՝ շնորհելով «սրբազն ինկվիզիցիայի մերձեցյալի» կոչում, իսկ ավելի ուշ՝ հոգևորականի աստիճան:

Կաթոլիկական ուսակցիան իր ամոթալի կնիքը դրեց նույնիսկ Վերածննդի այդ անխոնջ զավակի վրա: Լոպե դե Վեգայի ուշ շրջանի ստեղծագործության մեջ մերթ ընդ մերթ հնչում են մահերգական և միստիկական մոտիվները: Այդպիսին էր ժամանակի աղդեցությունը: Սակայն ուսակցիան շկարողացավ ամբողջապես իրեն ենթարկել խսպանացի մեծ գրողին: Նույնիսկ մահվան շեմին, խոր ծերության մեջ, նա դեռևս նախկին լոպեն էր, որ դեռ ժիծաղում էր, կատակում, զվարճախոսում («Ֆիլիդա» պոեմը, 1635):

Լոպե դե Վեգան վախճանվել է 1635 թ. օգոստոսի 27-ին։ Հարյուր հիսունհինգ իսպանացի բանաստեղծներ հանգուցյալ հանճարին ձոնեցին հիացական ներբողներ «Ետմահու փառաբանություն» ժողովածովի մեջ, իսկ հարյուր շորս իտալացի բանաստեղծներ արձագանքեցին իրենց մեծ ժամանակակցի մահագույժին («Բանաստեղծական հուղարկավորություն» ժողովածուն, հրատարակված Վենետիկում)։

Լոպե դե Վեգայի գեղագիտական հայացքները։ Լոպե դե Վեգաթատրագիրն ի սկզբանե նկատել է, որ կլասիցիզմի խիստ օրենքներով գրված պիեսները ժողովրդի մեջ անհրաժեշտ արձագանք չեն գտնում։ Ներուների փրուն ճառերը սառնորեն են ընդունվում, մոլեզին կրքերը թվում են ծայրահեղ և անբնական... Լոպե դե Վեգան ցանկացել է դուր գալ հանդիսատեսին, նա գրել է հասարակ մարդկանց համար.

Մեր ժողովուրդն օրենքները
Շատ լի հարգում, ավելի շուտ՝ հակառակը։

«Դոն Քիշոտ» վեպում Սերվանտեսը նրան կոչել է «մեծագույն գրող»։ Խոսելով լոպե դե Վեգայի պիեսների մասին, նա հիացմունքով գրել է. «Որքան փայլ ու նրբություն կա նրանց մեջ, որքան սքանչելի տողեր, իմաստուն խոհեր և խորամիտ ասուլյթներ. մի խոսքով նրանց լեզուն ու ոճն այնքան վսեմ է, որ այդ կատակերգությունները հոչակվում են աշխարհով մեկ»։ Շարունակության մեջ, սակայն, Սերվանտեսը նկատել է, որ դրանք բոլորը չեն, որ «հասնում են կատարելության»։

Դրա պատճառը «օրենքներից» հրաժարումն էր։ «Դոն Քիշոտի» ըստեղծման տարիներին կլասիցիզմի տեսությունն ու գործունեությունը նոր էր ծավալվում։ Ըստ Էլության այն գլխավոր փաստարկը, որ օգտագործում էին նոր մեթոդի (կլասիցիզմի) պաշտպանները, ճշմարտանմանության սկզբունքն էր, որի համար սահմանվեցին «օրենքներ»՝ տիրահոշակ եռամիտանությունը (տեղի, ժամանակի, գործողության)։

Սերվանտեսն իր վեպի հերոսներից մեկի շուրջերով ասել է. «Եվ իրավ, կարո՞ղ է ավելի մեծ անհեթեթություն լինել, քան այն, երբ առաջին արարի առաջին տեսարանում մեզ խանճարուրների մեջ փաթաթված երեխա են ցուց տալիս, իսկ երկրորդում դուրս են բերում արդեն հասակ առած, մորուփավոր տղամարդ... Ես տեսել եմ մի պիես, որի առաջին արարը կատարվում է Ելրոպայում, երկրորդը՝ Ասիայում, իսկ երրորդը՝ Աֆրիկայում...»։

Սերվանտեսն այս դեպքում վկայակոչում է արտասահմանյան հեղինակություններին (իտալացիներին). «Օտարերկրացիք, որ խստիվ պահպանում են թատերագրության կանոնները, մեզ բարբարոս ու տգետ են համարում»¹։

Լոպե դե Վեգան ուղակիորեն բանավիճելով Սերվանտեսի հետ, այդ առթիվ գրել է.

¹ Սերվանտես, Գոն Կիխոտ, Հա. I, Ե., 1950, էլ 440,

... Ինձ ֆրանսիացիք
Եվ իտալացիք տգես են կոշում.
Ի՞նչ պիտի ասեմ: Ցայժմ գրել եմ
Արդեն շորս հարյուր և ութսուներեք
Կատակերգություն (հաշված նաև այն, որ նոր վերջացրի),
Դրանք բոլորը, բացայու վեցի,
Մեղանչել են խիստ կանոնների դեմ,
Բայց ես դրանցից շեմ հրաժարվում.
Եթե գրվեին դրանք ուրիշ կերպ,
Ավելի պակաս հաջողեին:

Կլասիցիստական թատրոնի հիմնադիրները պահանջում էին տպավորության միասնություն, ողբերգության համար՝ ողբերգական, կատակերգության համար՝ ծիծաղելի, լոպե դե Վեգան հրաժարվեց դրանից, հայտարարելով, որ կյանքում ամեն ինչ միայն ողբերգական կամ միայն ծիծաղելի չի կարող լինել, և հանուն կյանքի ճշմարտության, իր թատրոնի համար սահմանեց «ողբերգականի և զավեշտականի միախառնում», «վսեմի և ծիծաղելիի խառնուրդ».

Բնությունն էլ նրանով է հրաշագեղ,
Որ մշտ ունի երևությունը ծայրահեղ:

Լոպե դե Վեգայի կարծիքով անհեթեթություն է դրամատուրգին սահմանափակել քսանչորսժամյա ժամկետում և պահանջել նրանից տեղի միասնություն, սակայն ֆաբուլայի միասնությունն անհրաժեշտ է և գործողության միասնությունը՝ պարտադիր:

Դրամատուրգը մշակում է բեմական ինտրիգի տեսությունը. դա շափազանց կարևոր է պիեսի կառուցման նրա սեփական ոճի համար: Ինտրիգը պիեսի նյարդն է: Նա է պիեսը դնում ամբողջական կապի մեջ և իր զորությամբ հանդիսատեսին պահում բեմի իշխանության ներքո: Սկզբից ևեթ, հենց որ բարձրանում է վարագույրը, հենց որ բեմահարթակի վրա հայտնվում են առաջին դերակատարները, անում առաջին շարժումները, ասում առաջին խոսքերը, ինտրիգն արդեն պետք է ամուր կապի իրողությունների հանգույցը, և, Արթադնայի թելերի պես, հանդիսատեսին տանի բեմական իրադարձությունների լարիրինթոսով: Աստված շանի, եթե հանկարծ հանդիսատեսին հեռվից ցույց տաս վերջնագիծը, ժամանակից շուտ ակնարկես հանգույցի լուծումը. ներկայացման ամբողջ տպավորությունը կշքանա.

Թող ինտրիգը հենց պիեսի սկզբից
Հյուսվի, հետո ընթացքի մեջ քանդվելով,
Գնա դեպի իր լուծումը վերջնական:
Բայց այդ լուծումը չպետք է կատարվի
Ավելի շուտ, քան տեսարանը վերջին,
Քանզի դիտողն հենց ավարտը գուշակի,
Կհեռանա դահլիճից, էլ շուգելով
Այն, ինչն որ նա սպասել էր այնպես.
Թիգ է հուզում այն, ինչ գիտես նախապես:

Ինչպես տեսնում ենք սա բեմական հետաքրքրության միանգամայն տարրեր մեկնաբանություն՝ և անտիկ և կլասիցիստական թատրոնի լավագույն նմուշների համեմատ: Անտիկ դասական թատերական դպրոցը հանդիսատեսի հետաքրքրությունը չէր բեկում բեմական ինտրիգի վրա, նա բոլորովին հաշվի չէր առնում զիտողի անհագ հետաքրքրությունը (անտիկ ողբերգության սյուժեն և նույնիսկ հերոսները, որպես օրենք, նախապես հայտնի էին հանդիսականին). անտիկ ողբերգությունը հանդիսատեսին գրավում էր բնավորությունների ճշգմարտությամբ, մարդկային կյանքի հոգեբանական, բարոյական, սոցիալական և քաղաքական խնդիրների մեջ հեղինակի ներթափանցման խորությամբ: Հետագայում այդ ճանապարհով ընթացավ Ռասինի և Կոռնելի դրամատուրգիան: Ֆրանսիացի հանդիսականը, որ երբեմն ոչ միայն ծանոթ էր Կոռնելի ողբերգությունների սյուժեներին ու գործող անձանց, այլև անգիր գիտեր նրանց դերերը, այնուհանդերձ ձգտում էր կրկին և կրկին վայելել իր սիրելի հերոսների բեմական կյանքը դիտելու հաճույքը:

Բնութագրական է, որ կոպե դե Վեգան մանրամասն խոսում է պիեսի ինտրիգի մասին և ոչինչ չի ասում դրամատուրգիայի առավել էական կողմերի՝ բնավորության բացահայտման ձևերի, գաղափարների, կենսական խնդիրների և նրանց արտացոլման մասին: Նա շատ կարևոր էր համարում բացատրել, որ

Հանգույցի համար է արարն առաջին,
Երկրորդը՝ զանազան բարդությունների,
Ոչ ոք մինչև կեսը երրորդ արարի
Պիեսի ավարտը թող շգուշակի:
Հետաքրքրությունը պետք է պահպանել,
Ակնարկելով մարդկանց, որ ավարտը գործի
Կարող է սպասվածից շատ տարրեր լինել:

Այդ ամենն, իսկապես, կարևոր է, թեև ամենակին անհրաժեշտ չէ: Կոպե դե Վեգան հակառակորդ էր բոլոր կարգի հոետորական զարդարանքների, նա պայքարել է հանուն գործող անձանց լեզվի կենցաղին, աշխույժ, արտահայտիչ պարզության.

... Թող լինի լեզուն կատակերգության
Մաքուր, հստակ, թեթև և ամենակին
Սովորական լեզվից շզանազանվի...
Գրքերից մեջրերել տեղին չէ բնավ,
Հարկավոր չեն նաև զարդարուն բառեր:

Կոպե դե Վեգան լի էր եռանդով: Նրա երկերը բոցկլտում են անբռնագրոսիկ զվարդությամբ և ամենաանզուսպ սիրահարվածությամբ աշխարհի և աշխարհիկ բարիքների հանդեպ: Նրա թատրոնն էլ լուսավոր է, կենսահաստատ: Դրամատուրգը սիրել է կորովի, առողջ և հաղթական մարդկանց: Զեա մի պիես, որի մեջ լինեն հեղինակի ողջ համակրանքը վայելող մի քանի դրական հերոսներ: Ըստ այդմ էլ նրա պիեսներում

դրամատուրգիական կոնֆլիկտը կառուցվում է պատվի և սխրանքի թեմաների վրա.

Պատվի թեմաները ամենից բարձր են,
Բոլորին անխտիր հուզում են դրանք,
Ապա գալիս են սխրանքի թևմաները.
Հիացմունք է ծնում ամեն մի սխրանք:

Լոպե դե Վեգայի կատակերգությունը, իր խոսքերով ասած. «Կյանքի հայելի է», այն լի է սրամտությամբ, այնտեղ «թեթև զվարճանքին... միահյուսվում է միտքը», այստեղ կինը՝ ինչ-որ մի հրապուրիշ կառւրենսիա, «սրտի մեջ ունի խռամանկություն», այնտեղ «ծիծաղաշարժ, անմիտ և դժբախտ է սիրահարը», մի խոսքով, այնտեղ կա այն ամենը, «ինչով լեցուն է մեր կյանքը»: Նա ցույց է տալիս, «թե ինչպես է զվարճանքի մեջ վրա հասնում մարդու դժբախտությունը», «ինչպես են կյանքում իրար հաջորդում մակընթացությունն ու տեղատվությունը», սակայն ցույց է տալիս առանց ողբերգական ընկճվածության, թոռւցիկ թախիծով, որպեսզի հետո անցնի ուրախության և դժբախտությունները փոխարինի բերկրանքով: Լոպե դե Վեգայի կատակերգությունը ամեն ինչ ցույց է տալիս, զանց առնելով կլասիցիստական օրենքները:

Իր «Մեր ժամանակներում կատակերգություններ հորինելու նոր արվեստ» տրակտատը, որտեղից մենք մեջբերումներ կատարեցինք, լոպե դե Վեգան հասցեագրել է Մադրիդի ակադեմիային: Ոչ բոլորն են համաձայնել նրան: Կլասիցիստական օրենքների որոշ համակիրներ մամուլում հանդես են եկել լոպե դե Վեգայի տեսության դեմ: Սակայն իսպանիայի գրական հասարակայնությունը պաշտպանեց դրամատուրգին՝ տեսնելով նրա ստեղծագործության մեջ նշված տեսական դրույթների փայլուն հաստատումը: Լոպե դե Վեգայի տեսությունը հաղթանակեց, և իսպանական թատրոնն ընթացավ իր ճանապարհով: Կլասիցիզմն իսպանիայում լայն տարածում չգտավ: Լոպե դե Վեգայի հզոր տաղանդը շէր կարող ենթարկվել բանաստեղծական կաղապարներին: Հաղթանակեց ազգային ինքնատիպությունը, բանաստեղծական ձևերի ժողովրդայնությունը: Իսպանական թատերգությունն ընթացավ այն ուղիով, որ բացել էր «Ոչխարի աղբյուրը» դրամայի հեղինակը: Սակայն իսպանիայի գիտնական-բանասերները եռանդագին պաշտպանում էին կլասիցիզմը, որը նրանց կարծիքով իր դրոշների վրա բերում էր անտիկ արվեստի ավանդույթները: XVII դարի ուսայալի աշքին կլասիցիզմը թվում էր քաղաքակրթության մի յուրատիպ դրոշակակիր, որ գալիս էր անտիկ մշակույթից՝ փոխարինելու միջնադարյան բարբարոսությանը: Այդպիս էին մտածում շատերը նաև XVIII դարում (նույնիսկ լուսավորիշ Վոլտերը):

Իսպանիայում լոպե դե Վեգայի գեղագիտության դեմ հանդես եկավ Մադրիդի ակադեմիան, հատկապես խստորեն քննադատեց նրան Ալկալայի համալսարանի պրոֆեսոր Թորես Ռամիրան, լոպե դե Վեգայի «ուամկան» թատրոնն անվանելով «անկիրթ» և «բարբարոսական»: Սակայն

կլասիցիզմի կողմնակիցները ոչինչ շկարողացան հակագրել լուսե դե վեգայի համակարգին: Դրամատուրգն իր գեղագիտական ծրագիրը ձևակերպել էր ստեղծագործական փորձի հիման վրա, որպես արգեն կատարված աշխատանքի արդյունք և նվաճել ժամանակակիցների համակրանքը իր ժողովրդական, «ոտաբորիկ», ինչպես ինքն է որակել, կատակերգություններով:

Լուսե դե Վեգայի և նրա դրամատուրգիական տեսության պաշտպանությամբ հանդես եկան մեծ թատերագրի հետևորդներն ու երկրպագուները՝ թիրսո դե Մոլինան, Ռիկարդո դե Տուրիան, պրոֆեսոր Ալֆոնսո Սանչեսը և ուրիշներ: Թիրսո դե Մոլինան իր «Համեստը պալատում» (1624) կատակերգության վերջաբանում հիացմունքով գովարանել է լուսե դե Վեգայի համակարգը, որպես թատերգության ժողովրդական, ազգային տեսություն: Խսպանացի գրողներն առհասարակ լուսե դե Վեգայի ստեղծած ժողովրդական դրաման հակագրում էին կլասիցիստական թատրոնին, որպես տիպիկ խսպանական դրամա, և հպարտանում էին դրանով՝ իրավացիորեն տեսնելով նրանում խսպանիայի լուման համամարդկային մշակույթի մեջ: Թիրսո դե Մոլինան դատափետել է անտիկ հեղինակների փորձի կանոնացում՝ ամեններն չնսեմացնելով նրանց արժանիքները: «Մենք օգտագործում ենք նրանց գիտելիքները», «Նրանք լուսավորել են մեզ», «նվաճել մեր հարգանքը, քանզի հաղթահարել են այն դժվարությունները, որոնց շաղկապված է ամեն մի սկզբունք», բայց, բայց... «այսուհանդերձ... զանազան միջավայրերը և երկնային լուսատուների ու կիմայի տարբեր ազդեցությունները... հաճախ նպաստում են փոխակերպմանը... և նույնիսկ ստեղծում զանազան նոր տեսակներ»:

Խսպանացիները լուսե դե Վեգայի ստեղծագործության մեջ տեսնում էին անտիկ թատրոնի համեմատ դրամատուրգիական արվեստի մի նոր, առավել կատարյալ փուլ: «Նա կատակերգությունը հասցրեց այնպիսի կատարելության ու նրբության, որ այսօր բնորոշ է այդ ժանրին, և դա բավական է, որ այդ կատակերգությունն ինքը դառնա դպրոց և որ մենք բոլորս, նրա աշակերտները լինելու պատիվն ունենալով, մեզ երջանիկ զգանք, որ ունենք այդպիսի ուսուցիչ և մշտապես պաշտպանենք նրա ուսմունքը բոլորից, ով հանդես կգա կանխակալ կարծիքով», — գրել է Թիրսո դե Մոլինան:

Ռիկարդո դե Տուրիան շափազանց հետաքրքիր մտքեր է հայտնել խսպանական ազգային թատրոնի, մասնավորապես այն հարցի մասին, որ վերաբերում է խսպանական դրամատուրգիայի ժանրային առանձնահատկությանը: Վերջինիս մեջ չի եղել ողբերգության և կատակերգության հստակ տարրերակում, այդ ժանրերի կլասիցիստական հասկացությամբ: Խսպանական կատակերգությունն ընդգրկում էր թե՛ մեկի և թե՛ մյուսի տարրերը: «Խսպանիայում գործառվող կատակերգություններից ոչ մեկը զուտ կատակերգություն չէ, այլ սոսկ տրագիկոմեդիա,

որ կատակերգական և ողբերգական ժանրերի խառնուրդ է, փոխառելով առաջինից մասնավոր անցքերը, ծիծաղն ու սրամտությունը, իսկ երկրորդից՝ ժանրակշիռ անձանց, փառավոր արարքները, սարսափն ու կարհեցանքը, և նման խառնուրդը ոչ ոքի անբնական չի թվում, քանի որ ո՞չ բնությանը, ո՞չ բանաստեղծական արվեստին չի հակասում միևնույն պատմության մեջ բարձր և նսեմ անձանց զուգակցումը... եթե այդ ժանրը հայտնագործել են իսպանացիները, ապա դա ավելի շատ արժանի է դրվատանքի, քան պարսավանքի»:

Ասվածի նշանակությունն ըստ արժանվույն գնահատելու համար մի փոքր առաջ անցնելով նկատենք, որ XVIII դարում, այսինքն՝ կես հարյուրամյակ անց միայն Ֆրանսիայում սկսեցին վեհերոտ փորձեր անել՝ բարեփոխելու թատրոնը իսպանացիների այդ հայեցակետի ոգով։ Սակայն XVIII դարում էլ Ֆրանսիայում այդ բարեփոխությունը լիրագործվեց։ Միայն XIX դարի 20-ական թթ. ոռմանտիկներն ստիպեցին, որ ֆրանսիական բեմի վրա հաղթանակեն այն ձևերը, որոնք գործում էին իսպանիայում դրանից երկու հարյուրամյակ առաջ։

Հետաքրքիր է, որ Ռիկարդո դե Տուրիան իսպանական թատրոնի մեծ արժանիքն է համարել ուամիկ-փիլիսոփաների դերերը, «... բեմ են հանում լակեյին, նրա շուրթերին դնելով պետության մասին վերամբարձ խորհրդածություններ», — գրել է նաև Հիրավի, իսպանական թատրոնին շատ բնորոշ է այն, որ գեղջուկները, հովիվները «այնպես խելամիտ են, այնքան փիլիսոփա, բարոյական և բնական գիտություններին այնքան տեղյակ, որ թվում է, թի իրենց ամբողջ կյանքն անց են կացրել ամենափառապանծ համալսարաններում»։ Ռիամիկ-փիլիսոփաները դարձան թատերական ավանդույթ (Զիշոնը՝ Ալարկոնի «Սեգովիացի զուհակը» պիեսում):

Թաշտպանելով իսպանական թատրոնի սկզբունքները, Ռիկարդո դե Տուրիան վկայակոչել է իսպանական բնավորության առանձնահատկությունները, բնավորություն, որ պահանջում է տպավորությունների արագ փոփոխություն, որ չի հանդուժում ոչ մի քարացած ձև և ցանկանում է ամեն ինչ միանգամից իմանալ։ Ուստի և միևնույն կատակերգության մեջ պիտի լինի այն ամենը, ինչ որ կա կյանքում։ Կ' կատակերգականը, և՛ սարսափելին, և՛ արքայի ծնունդը, և՛ նրա վերջին օրերը։ Իսկ եթե այդպես է, էլ ի՞նչ ժամանակի միասնություն, որ կյանքի լայնարձակ աշխարհը դարձնում է փոքրիկ մի հրապարակ։ «Իսպանական բնավորությանն ավելի հարմար է գեղանկարչությունը, քան գրականությունը... նկարը միանգամից ներկայացնում է այն ամենը, ինչ պատկերված է նրա վրա», — գրում է Ռիկարդո դե Տուրիան։ Զվիճենք նրա հետ։ Տվյալ դեպքում կարեորը ոչ թե նրա փաստարկների բացարձակ իրավացիությունն է, այլ իսպանացի դրամատուրգների և թատերական տեսարանների շափականց արդյունավետ գործումը՝ պաշտպանելու իրենց արվեստի ազգային ինքնատիպությունը, պաշտպանելու ողջամտորեն, առանց

ազգայնամոլական անհանդուրժականության ու նեղմտության, հաշվի առնելով անտիկ գրականության դասական օրինակների նվաճումները:

Կլասիցիզմը, որպես արվեստի հիմնական սկզբունք, առաջ էր քաշում ուսուցվածականությունը. Լոպե դե Վեգան դրան հակադրեց բավականության, հաճույքի սկզբունքը: «Մեր նպատակը հաճույք պատճառելն է».

Կատակերգությունը պիտ հաճելի լինի,
Պիտի լինի զվարթ, կայտառ ու թռվում:

Կրկնելով նրան, Ալվարո Կուբիլյո դե Արագոնը, դարակեսին, երբ թատերգության մեջ ուժեղացան քրիստոնեական-քարոզական մոտիվները, իր «Մուսաների գաճաճը» (1654) պոեմում գրել է, որ թատրոնը քարոզչական ամբիոն չէ, որ եթե խրատաբանություն ես ուզում, գնա եկեղեցի և քարոզ լսիր, դա նաև էժան կնսուի, հեգնել է նա, կամ էլ ավելի հեշտ կլինի վերցնես Սուրբ գիրքը և կարդաս ինչքան ուզես:

Մի խոսքով, Խսպանիայում կարողացան հաստատել դրամատուրգիական արվեստի ազգային-ժողովրդական ինքնատիպությունը, և դրանում վիթխարի ավանդ ունի լոպե դե Վեգան, որը դրսենորել է իսկական ստեղծագործական խիզախություն: Եվ այսպես, ազգային ինքնատիպություն, ժողովրդայնություն, ծշմարտացիություն՝ ընդհանրացման նշանակալիության զուգակցմամբ, բավականություն պատճառող գեղագիտական հմայք,— այս հիմնական պահանջներն էր դնում վերածնոյան ուսալիզմը, որը XVII դարում «ոսկե միջինն էր» (բառի լավ իմաստով) դոգմատիկ կրասիցիզմի և անկումային-անկանոն բարոկկոյի արվեստների միջև:

Լոպե դե Վեգայի դրամատուրգիան: Լոպե դե Վեգայի մասին եղել է յեգենդ, թե նա իր ողջ ստեղծագործական կյանքում իր երկերից ոչ մի տող չի չնշել և չի մշակել իր բանաստեղծությունները, իբր ելնելով այն սկզբունքից, թե պոեզիան լոկ ներշնչման և ոչ թե աշխատանքի ոլորտ է: Բանաստեղծն ինքը հերքել է այդ լեգենդը: Նրա «Ոչխարի աղբյուր» պիեսի հերոսներից մեկը՝ գեղջուկ Մենգոն՝ զվարճասեր ու զվարճախոս մի մարդ, որ հարկ եղած դեպքում նաև բանաստեղծ է, սրամտորեն քրն-նադատում է նրանց, ովքեր «Հորինում են արագ», առանց աշխատանք թափելու, ովքեր

... երգերը իրենց

Տեսրերն են լօնում, անփույթ և արագ,

Զգուելով ժամկել կպչուն մեղրի տակ

Դատարկ մտքերի տոպրակները մեծ:

Հլոպե դե Վեգան իր ուժեղը փորձել է տարրեր ժանրերով: Գրել է սոնետներ, էպիկական պոեմներ՝ ընդօրինակելով մերթ Արիոսոյին, մերթ Տորկվատո Տասոսյին... Վերջինիս ոգով նա ստեղծել է «Նվաճնված Երուսաղեմ» պոեմը: Գրել է նաև մի քանի նովելներ («Թիանայի արկածնե-

րը», «Քաջ Գուսմանը» և այլն), «Սոխակ» գրական-քննադատական պոհմը, որի մեջ բերել է իր ժամանակի ավելի քան երկու հարյուր գրողների և բանաստեղծների անուններ: Իր դարաշրջանի ոգուն համաձայն գրել է նաև Հոգեոր բանաստեղծություններ («Սուրբ բանաստեղծություններ» ժողովածուն): Սակայն նա առավելապես դրամատուրգ էր:

Լոպե դե Վեգան կես դարից ոչ պակաս ապրել է թատրոնի մթնոլորտում: Նրա պիեսը մերթ ողբերգություն է, մերթ հերոսական դրամա, իսկ հաճախ՝ պարզապես զվարճալի, երգիծանքով շողարձակող կատակերգություն: Դրանց սյուժեների սահմանները շափազանց լայն են: Մարդկային պատմությունը, իսպանիայի ազգային պատմությունը, հատկապես ունկնիստայի հերոսական ժամանակները, երկրի ամենատարբեր սոցիալական շերտերից ելած նրա ժամանակակիցների կյանքի իրողությունները, տարբեր ժողովուրդների կյանքի փայլուն դրվագները՝ այս ամենը, լոպե դե Վեգայի թատրոնում որպես պայծառ, շարժուն պատկեր՝ կենդանի, խոսուն և հուզիչ, անցնում է մեր աշքի առջև:

Անդրադառնանք մեծ դրամատուրգի կատակերգություններից երկուսին:

«Խխարի աղբյուր» (1612—1613) հերօսական դրաման: Ֆուենտե Օվեխունա բնակավայրը, որ թարգմանաբար նշանակում է Ոչխարի աղբյուր, գտնվում է Խսպանիայում, Կորուգ քաղաքի մոտ: Այնտեղ՝ 1476 թ. բռնկվել է ժողովրդական ապստամբություն ընդգեմ Կալատրավի միաբանության (օրդենի): Կոմանդոր ոմն Ֆերնան Գոմես դե Գուսմանի: Ապրատամբ գյուղացիներն սպանում են կոմանդորին: Այդ պատմական դրվագն է վերարտադրել դրամատուրգն իր պիեսում:

«Հոգեոր միաբանություն» հասկացությունը մեզ տանում է դեպի Խսպանիայի խոր անցյալը: Մի ժամանակ, գեռևս XII դարում, երկրում ստեղծվեցին Հոգեոր-ասպետական միաբանություններ՝ ուազմա-վանական կազմակերպություններ՝ մավրերի դեմ պայքարելու համար: Միաբանության գլուխ էր կանգնած մեծ մագիստրոսը, որը ենթակա էր միաբանության խորհրդին և Հռոմի պապին: Մեծ մագիստրոսի իշխանությունն իրագործում էին կոմանդորները՝ մարզային ուազմական տեղապահները: Այդ միաբանությունները շուտով զավթեցին լայնածավալ տարածություններ, տնտեսապես ուժեղացան, ամրապնդվեցին և, քանի որ նրանք անմիջականորեն ենթարկվում էին ոչ թե թագավորին, այլ Հռոմի պապին, դարձան երկրում ֆեոդալական անիշխանության յուրօրինակ հենակետեր: Կոմանդոր Ֆերնան Գոմեսը, ինչպես վկայում է պատմական ժամանակագրությունը, ինքնակամ, թագավորի և Կորուգ քաղաքի իշխանության կամքին հակառակ տիրացավ Ֆուենտե Օվեխունային: Նրա դեմ ապստամբած գյուղացիները տվյալ դեպքում մարմնավորում են ոչ միայն ժողովրդին ճնշողի դեմ պայքարողներին, այլև նրանց, ովքեր մարտնչում են հանուն երկրի քաղաքական միասնության, որը և ընդգծված է լոպե դե Վեգայի պիեսում: Դա համընկնում էր իսպանական

թագավորների քաղաքական ծրագրին: (Կարլոս I-ը 1523 թ. իր իշխանությանը ենթարկեց Երկրի հոգևոր եղբայրությունները): Այդ իսկ պատճառով կարելի էր այդպես համարձակորեն փառաբանել ապստամբ գյուղացիներին: (Զաբետք է մոռանալ, որ Լոպե դե Վեգայի ժամանակ բոցկըլտում էին ինկվիզիցիայի խարուցկները և արթուր հսկում էին արքայական դատարանները, որպեսզի սաղմի մեջ խեղդեն ճնշվող դասակարգերի բողոքող միտքը):

Պիեսում մտցնելով ֆեոդալական անիշխանության դեմ հանուն թագավորական իշխանության ամրապնդման ժողովրդի պայքարի մոտիվը, դրամատուրգն արդեն ամբողջ ձայնով կարող էր խոսել գլխավորի մասին՝ ժողովրդի բարոյական բարձր հատկանիշների մասին, այն մասին, որ ժողովուրդը հրաշալի է, որ նա դաժանորեն ճնշված է և իրավունք ունի պայքարելու ընդդեմ ճնշողների: Պիեսը դարձավ ազատասիրության ձայնափող և հետագայում ընկալվեց որպես հեղափոխության կոչ:

Եթե խոսենք Լոպե դե Վեգայի ստեղծագործության գլխավոր պաթոսի, նրա, որպես մարդու և բանաստեղծի, հիմնական հատկանիշի մասին, ապա ամենից առաջ պետք է նշել նրա լավատեսությունը: Պատկերացնենք մի մարդու, որը չի ճանաչում հոգնություն, հուսահատություն, որը միշտ գործուն է, եռանդուն: Նրա աշքերը փայլում են և սիրահարված նայում աշխարհին, արտահայտիլ դեմքը միշտ փոփոխվում է՝ արտացոլելով նրա մտքի բոլոր շարժումները: Նա խոսում է արագ, և նրա խոսքը նույնքան եռանդուն է, որքան ինքը, իմաստով լցուն: Նա սրամիտ է և հնարամիտ: Ահա նա կատակում է, և նրա շուրթերից թռչում է սրամիտ էպիգրամը: Դուք պատրաստ եք վիրավորվել, բայց նրա բարի աշքերն արդեն ժպտում են, և շոյիշ մադրիգալն արդեն պատրաստ է փոխարինելու շարաճճի և սուր կատակին: Նուրբ, հղկված, երգեցիկ մադրիգալը: Դուք կարող եք սրտնեղվել նրա անհոգությունից և ժպիտը զսպելով, ասել նրան, որ վերջապես պետք է երթեմն էլ լուրջ լինել, բայց նա մնում է նույնը, և անկարելի է շսիրել նրան, չհիանալ նրանով:

Այդպիսին է Լոպե դե Վեգան: Նա չի ճանաչում տարիք, ծերություն, նա հավերժ պատանի է, անսպառ են նրա երիտասարդությունը, առողջությունը, լավատեսությունը և դրանցից բխող զվարթությունը: Նա անկարող է ո՞չ թաքցնել այդ կենսուրահանությունը, ո՞չ էլ այն խեղդել իր մեջ նույնիսկ այն րոպեներին, երբ հարկավոր է տիխուր լինել: Մենք այդ ամենը կտեսնենք նրա պիեսներում:

Պատանեկան աշքը միշտ սրատես է, նրան մատշելի են և հեռավոր, և մոտիկ առարկաները. պատանին միշտ անհագորեն է նայում աշխարհին և շատ բան է տեսնում: Լոպե դե Վեգայի պիեսներում կա մի ամբողջ աշխարհ: պատանի-բանաստեղծը այն ցույց է տալիս ձեզ. եղբակացություններ ինքներդ արեք. բանաստեղծը կարող է միայն կիսել ձեզ հետ իր սերը կյանքի, աշխարհի և մարդու հանդեպ: Մնացած «բարձը նյութի» համար գնացեք ուրիշների, առավել «տարբեցների» մոտ:

Այս համեմատությունը թերևս ինչ-որ շափով կամայական է, բայց մեր կարծիքով այն ճիշտ է արտացոլում հանճարեղ բանաստեղծի ստեղծագործության բուն էությունը:

«Ոչխարի աղբյուրը» լուրջ պիես է: Նա մեր դեմ բացում է մարդկային մեծ ողբերգություն, ոչ թե մեկ մարդու, այլ ամբողջ ժողովրդի ողբերգություն: Այնտեղ կան սարսափելի բաներ՝ վայրագ բռնություն, մարդու սրբազն իրավունքների ոտնաշարում, վրեծի մոլուցք, սպանություններ: Ինչքա՞ն լիառատ նյութ կգտներ այնտեղ բարոկկոյի խոժոռ բանաստեղծը, ինչպիսի մոայլ մտքեր կարտահայտեր նա բեմում կատարվող գործողության առթիվ: Սակայն կոպե դե Վեգայի պիեսում շենք գտնի ո՛չ մոայլ մտքեր, ո՛չ թախծալից ասուլիներ, ո՛չ էլ ցավագին հոգոցներ:

Դրամատուրգը բնավ չի խտացնում գույները և ամենակին չի գունազարդում իրականությունը: Ամեն ինչ այնպես է, ինչպես կյանքում: Բայց մոայլ իրողությունների մասին բեմական պատմությունը ներծծված է հեղինակի լավատեսական հավատով դեպի ճշմարտության, արդարության, բարու և գեղեցիկի հաղթանակը: Եվ հեղինակը համոզում է թե՛ ընթերցողին, թե՛ հանդիսականին, որ այլ կերպ չի էլ կարող լինել:

Դրանում է կոպե դե Վեգայի՝ Վերածննդի զավակի, հիմնական տարբերությունը բարոկկոյի բանաստեղծներից ու դրամատուրգներից: Հարցի էությունը ոչ թե թեմաների և սյուժեների կամ պատկերվող իրողությունների մեջ է, այլ այդ թեմաների, սյուժեների, իրողությունների նըկատմամբ հեղինակի վերաբերմունքի մեջ:

Կոպե դե Վեգայի պիեսում ամեն ոք իր գեմքն ունի: Կոմանդորը կոպակիտ է: Կոպիտ է ոչ միայն նրա խոսքը. նրա մտքերը, զգացմունքները, նրա բարոյականությունը, եթե տվյալ դեպքում կարելի է խոսել բարոյականության մասին, ամեն ինչ նրա մեջ կոպիտ է: Խսկ կոմանդորի բարոյականությունը պարզ ու հասարակ է. «Ե՛վ խաչը, և՛ սուրը պետք է կարմիր լինեն». անշուշտ, արյունից կարմրած: Նա իրեն չի նեղում կնոշ հանդեպ սիրով: Սերը նրա համար շատ վերացական հասկացություն է: Անտառում հանդիպելով մի կնոջ, նա կոպտաբար տիրանում է նրան:

Կոմանդորը լառվենսիայի հորը առաջարկում է նախատել աղջկան համառության համար և ապա պարձենում է, որ մեկ այլ գեղջկուհի ավելի զիջող է. և նա դա ասում է այդ գեղջկուհու ամուսնու ներկայությամբ: Կոմանդորի հիշողության մեջ մնացել են կրթության ինչ-որ հետքեր. հարկ եղած դեպքում նա էլ կարող է իր խոսքը համեմել Արիստուտելի անունով:

Կոմանդորն էլ ունի իր երազանքները, իր անբավարարությունը կյանքից.

Գեղջուկների մեջ տիսուր է որքան,
Ա՞խ, ուրիշ բան են քաղաքները զնն,

Ու մի գործի մեջ խոշընդուռ չունեն
Մարդիկ անվանի և սպնվական:
Ամուսինները շատ են զգացվում,
Երբ հյուր է զալիս իրենց կանանց մոտ...

Սակայն նրա առօրեական պատկերացումների վրա իշխում է այն միտքը, որ ինքը տեր է, կապույտ արյունով մարդ, իսկ դեղուկները կամ քաղաքացիները, այսինքն՝ բոլոր նրանք, ովքեր ազնվական կոշվելու իրավունք չունեն, անասուններ են, կենսաբանական ստորին տեսակի էակներ և այդ պատճառով արժանի են արհամարհանքի:

Դրամատուրգը հատկապես այդ հարցի վրա է բեկոռ: Հանդիսականի ուշադրությունը: Բեմի վրա գյուղացու և ասպետի միջև մի յուրահատուկ բանալին է ծավալվում կապույտ և ոչ կապույտ արյան շուրջը: Գյուղացին հանդիսականի համար համոզիչ կերպով ապացուցում է, որ կոմանդորի արյունը վատն է, որ այն կեղտոտում է մարդուն և ավելի «պղտոր է» գեղշկական արյունից, քանի որ նրա վարքն ամոթալի է... Բանալին անցնում է պատվի հարցերին, որոնք ամենից հրատապ էին լուս դե վեգայի ժամանակ: Կոմանդորի համար ծիծաղելի է, որ գյուղացիներն էլ կարող են ունենալ պատվի ինչ-որ սկզբունքներ. Հէ՞ որ պատվի սկզբունքը ազնվական սկզբունք է:

Պիեսի կենտրոնական գեմքը կառուենսիան է: Այդ գեղշկուհին հրապուրիչ է: Նա հպարտ է, ունի սուր լեզու, խելացի է և զորկ չէ խորամանկությունից: Ամուր են նրա բարոյական սկզբունքները, ամուր է և կամքը: Նրա սեփական արժանապատվության գգացումը բավական զարգացած է, և նա թույլ շի տալիս վիրավորել իրեն: Նրա աշխատանքը հաջողակ է, երիտասարդ կյանքը դեռևս անամպ է: Նրա ճկուն մարմինը լի է առողջությամբ: Նա լավ տանտիրուհի կդառնա, լավ մայր, բայց դեռևս չգիտե, թե ինչ է սերը, նրան դեռևս դուր է գալիս

Վաղ արթնանալով, ճարպի մի կտոր
Կրակի վրա իր համար տապկել...

Կամ մորից թաքուն սափորից մի կում սառը կաթ խմել, կամ էլ

Նալել, թե ինչպես միսն ու կաղամբը
Հաճելի ձայնով, դուրս տալով քափը,
Ուրախ ու զգարթ սկսում են պարել:

Նրան արդեն սիրահետում են գլուխի տղաները, բայց առայժմ նա և իր ընկերուհի Պասկուալան վճռել են, որ տղամարդիկ «բոլորն անխտիր սրիկաներ են»:

Զինվորները կառուենսիային փորձում են նվերներով գայթակղել և բարեհաճությամբ համակել կոմանդորի հանդեպ, բայց աղջիկը արհամարհանքով պատասխանում է.

... համիկն այնքան էլ հիմարիկ չէ,
Նրա հանդեպ էլ դաժան է մի թիշ:

Աղջիկը, սակայն, արդեն գիտե, որ կյանքում կա սեր. նա արդեն որոշակի փիլիսոփայություն է մշակել այդ հարցի շուրջ: Գևդարվեստական խոշոր ստեղծագործություններում միշտ էլ առկա են համամարդկային առումով կարեորն ու հետաքրքիրը: Լոպե դե Վեգայի պիեսի տեսարաններից մեկում պատանի գեղջուկների և գեղջկուհիների միշտ վեճ է ծավալվում սիրո մասին: Ի՞նչ է սերը: Առհասարակ գոյություն ունի՞ սեր: Այս հարցերն են քննարկում երիտասարդները: Անհասկանալի է թվում, թե ինչո՞ւ է հեղինակն անդրադարձել պիեսի հիմնական թեմայից շեղվող այդ նյութին, ինչի՞ համար է սիրո մասին այդ սրամիտ բանակոփշը:

Սակայն և՛ ընթերցողը, և՛ հանդիսականը գամվում են այդ տեսարանին: Այդպես էր լոպե դե Վեգայի ժամանակ, այդպես է լինում և այժմ, քանի որ ինքնին այդ հարցերն ու փաստարկները մեր օրերում էլ աքսիոմաներ չեն: Եվ հետո այդ լեզվակովի մեջ հստակորեն բացահայտվում են գործող անձանց բնավորությունները: Պիեսի ամենահետաքրքիր կերպարներից մեկը՝ գյուղացի Մենգոն, հերքում է սերը: Նրան համաձայն չէ մեկ այլ գեղջուկ՝ թափլողն.

Եթե Աիներ սերը, հավատա՞
Չէր լինի նաև աշխարհը արար:

Խորն է այս միտքը: Հայտնի է, որ այն բանաստեղծական փայլով և փիլիսոփայական խորությամբ շարադրված է հին հոռմեական փիլիսոփա Լուկրեցիուսի «Երերի բնությունը» պոեմ-տրակտատում: Դա հայտնի է նաև խսպանացի հեղինակին, որը ուսումնասիրել է Լուկրեցիուսին, բայց դա հայտնի չէ նրա գեղջուկ թափլողին, սակայն դա չի խանգարում, որ վերջինիս առողջ միտքը հարցի էությանը մոտենա ճիշտ և փիլիսոփայորեն:

Մենգոն պատասխանում է, որ ինքը «Թույլ փիլիսոփա է», որ չի կարող գրքեր կարդալ, բայց ո՞ւր է սերը, մտածում է նա, եթե աշխարհը մշտական պայքարի մեջ է,

... և տարերքները
Միշտ գտնվում են իրար հակառակ...

Եվ շնայած դրան, շնայած ուժերի հավերժական ներքին պայքարին, աշխարհը ստեղծում է կյանք («Մեր մարմինների բոլոր հյութերը, ինչպես մեր մաղձը, լորձն ու արյունը»): Ամենակին էլ վատ չի խորհրդածում այդ անգրագետ փիլիսոփան: Նա մեզ հիշեցնում է դիալեկտիկայի հին հունական հիմնադրին՝ Հերակլիտին, որ նշել է կյանքի այդ օրենքները՝ հակասությունների պայքարը, փոփոխությունն ու զարգացումը: Փիլիսոփայական վեճն ավելի է ծավալվում: Ըստ Բառիլույի, աշխարհում իշխում է ներդաշնակությունը և նրան մարմնավորում է սերը, որը միտքում է աշխարհը.

... ՀԵՆԳ սերն է, որ կա
Այդ զաշնությունը, նա է իմաստը
Եղ արժատը մեր կյանքի, գոյության

Մեզ հայտնի է, որ գերմանացի փիլիսոփա Լայբնիցը XVII դարում մի ամբողջ փիլիսոփայական համակարգի է վերածել համաշխարհային ներդաշնակության գաղափարը, որ XVIII դարի ֆրանսիացի լուսավորիչ Վոլտերը անողոք քննադատությամբ հանդես է եկել այդ գաղափարի դեմ և ծաղրել այն իր նշանավոր «Կանոնիդ» վեպում, բայց և մեզ համար հետաքրքիր է լսել Բապիլոնյին՝ իսպանացի սակավապետ գեղուկին, որն ասես մարդկության բազմադարյա վեճի սկզբնավորուղն է:

Կրկին բանավեճի մեջ է մտնում Մենգոն։ Այժմ նա արդեն ապացուցում է, որ սերը բնության կողմից մեր մեջ դրված էզորիստական զգացում է.

Ահա, իմ ձևոքը միշտ էլ իմ դեմքից
Հեռու է վանում ամեն մի հարված,
Ոտքերս, ասես աքսորից փախած,
Մարմինս են փրկում ամեն աղետից:
Իսկ երբ վտանգ է սպառնում բիբերիս,
Կկողվում են իմ աշքի կոպերը.
Դա անում է իմ բնական սերը։

Ինքնապաշտպանության բնական զգացումը սիրուց վերադառնում է ինքն իրեն. ուրիշի նկատմամբ սերը նույնպես ինքն իրեն սիրելու մի յուրօրինակ ձև է, քանի որ իմ սիրու առարկան հաճելի է ինձ, ինձ ուրախություն և բավականություն է պատճառում։ Այդպես է մտածում այդ հողվոր փիլիսոփան։ Նա ով կարդացել է XVIII դարի ֆրանսիացի լուսավորիչ Հելվեցիուսի գրքերը («Մարդու մասին», «Խելքի մասին»), որ քարոզում են «բնական էզորիզմի» գաղափարները, կհիշի դրանք, լսելով լուսե դե Վեգայի հերոսի խոսքերը։

Յուենտե Օվեխունայի գեղջուկների քննարկած տեսությունները, որ սկիզբ են առել անտիկ աշխարհում և որդեգրվել Վերածննդի դարաշրջանի հումանիստների կողմից, կրկին քննարկման առարկա դարձան ֆրանսիական լուսավորության դարաշրջանում, երբ փիլիսոփաները պայքարելով ընդեմ ֆեոդալիզմի գաղափարախոսության, ընդեմ քրիստոնեական ասկետիզմի տեսության՝ առաջ քաշեցին «բնական էզորիզմի» և վայելքի փիլիսոփայությունը։ Զարմանալիորեն համարձակ էր լուսե դե Վեգան, որն ինկվիզիցիայի վայրագ սանձարձակության ծանր տարիներին իր բեմական հերոսի շուրջերին է դրել այդ գաղափարները։

Լաուրենսիան (նրանով շարունակ հիանում է հեղինակը) համաձայն է Մենգոյին։ Նա, ըստ էության, վեճն ամփոփում է և ձեւակերպում «ի՞նչ է սերը» հարցի պատասխանը։ Սերը, լաուրենսիայի կարծիքով, «ձրգտումն է դեպի գեղեցիկը» և նրա վերջնանպատակն է «ճաշակել հաճույգ»

քը»։ Մեր առջև Վերածննդի կենսահաստատ, հակաասկետական փիլիսոփայությունն է։

Լաուրենսիայի բնավորությունը միանգամից շի բացվում հանդիսականի առջև։ Մենք գենես շգիտենք, թե հոգեկան ինչ ուժեր է թաքցնում իր մեջ այդ գեղջկութիւն։ Ահա գետափի տեսարանը։ Լաուրենսիան սպիտակեղեն է պարզացրում։ Գեղջուկ պատանի Ֆրոնդոսոն, որ տոշորվում է նրա սիրուց, իր զգացմունքներն է հայտնում։ Անհոգ լաուրենսիան ծիծաղում է նրա վրա։ Սիրահար պատանուն ծաղրելն ուրախություն է պատճառում նրան։ Բայց այդ ազնիվ, ծշմարտախոս պատանին դուր է գալիս նրան։ Հայսնվում է կոմանդորը։ Տեսնելով նրան, Ֆրոնդոսոն թաքնվում է, իսկ կոմանդորը կարծելով, թե աղջիկը մենակ է, սկսում է նրան կոպառեն նեղել։ Լաուրենսիան մեծ վտանգի մեջ է, նա ստիպված օգնություն է կանչում։ Նա ձայն շի տալիս Ֆրոնդոսոյին, որը թաքնվել էր թիերում, նա դիմում է երկնքին։ Այդպես նա ստուգում է Ֆրոնդոսոյի քաջությունը։ ուժե՞ղ է նրա սերը, ընդունա՞կ է նա անձնաղոհության։ Եվ պատանին շտապում է օգնության։ Նրան մա՞ս է սպառնում։ Բայց նա փրկում է աղջկան։

Ֆրոնդոսոն ստիպված է թաքնվել։ Կոմանդորի զինվորները գրնտրում են նրան, որ բռնեն ու պատժեն։ Բայց նա անզգույշ է։ Նա ձգտում է հանդիպել Լաուրենսիային, նա սիրում է աղջկան և կրկին հայտնում է նրան իր սերը։ Այժմ աղջիկն էլ անկարող է շսիրել նրան և պատրաստ է ամուսնանալ նրա հետ։ «Հարկավոր շեն ճոռոմ խոսքեր. ես համաձայն եմ»,— ասում է նա տղային։ Ժողովրդից ելած աղջկան խորթ է վերամբարձ էմֆազի (ազդուաբանության) ոպին, որն այնքան մողայիկ էր ազնվական շրջաններում։ Ֆրոնդոսոն երբեմն փորձում է սիրաբանել այսպես ասած «Քաղաքային» արտահայտություններով, ինչպես։ «զոհի՛ր ինձ քո ուշադրությունը»։ Նման խոսքերը խելամիտ գեղջկուհու ծիծաղուն են շարժում։

Եվ այսպես, անհոգ Լաուրենսիան, որ բոլոր տղամարդկանց սրիկա և խաբերա էր համարում, սիրահարվում է։ Նա երջանկության շեմին է։ Շուտով կայանալու է նրա հարսանիքը։ Երիտասարդ գույքի ծնողները համաձայն են նրանց ամուսնությանը։ Բայց այդ ընթացքում կոմանդորն ու նրա զինվորները այնքան սանձարձակ են պահում իրենց, որ արդեն լցվում է ժողովրդի համբերության բաժակը։ Դրամատուրգը հետևողականորեն գործողությունը տանում է դեպի ողբերգական լուծում։ Մի անգամ գեղջկուհիները երկար մնալով դաշտում, շտապում են տուն գընալ և խնդրում են գյուղացի Մենգոյին վեճ իրենց, երկյուղելով զինվորների հետ հանդիպելուց։ Օգնության կանչով, նրանց մոտ է վազում գեղջկուհի Հասինտան։ Նրան հետապնդում էին։ Աղջիկները սարսափահար փախում են։ Մնում է միայն Մենգոն Հասինտայի հետ։ Վտանգի պահին ինչպես պիտի վարվի «բնական էգորգմի» փիլիսոփայության

այդ քարոզիչը՝ Մենգոն ամենակին շի վախենում և շի փախչում։ Նա քարեր է հավաքում և պատրաստվում է պաշտպանել դժբախտ կնոջը։

Սակայն անհավասար են ուժերը։ Զինվորները կոմանդորի հրամանով բռնում են գյուղացուն, դաժանորեն ծեծում են, իսկ կնոջը անարգում։ Մի կողմում «բնական էգոփամի» փիլիսոփայությունն է, որի կրողը Մենգոն է՝ նա որ մերձավորին աշակելով, գնում է սիրանքի և անձնագոհության, իսկ մյուս կողմում՝ քրիստոնեական «մարդասիրությունը», որի խորհրդանշեցը կոմանդորի՝ մարդկանց նողալիորեն խոշտանգողի կրծքին կախված խաչն է. ի՞նչ ապշեցուցիչ հակադրություն։ Այդ հակադրությունը պատահական չէ լուս գե Վեգայի պիեսում։ Հեղինակը համակրում է զվարթ, շվճատվող Մենգոյին, որը գյուղական բանաստեղծ է, զվարճախոս, նաև՝ փիլիսոփա։ Հեղինակի սրտով է նաև կեղծ բարեպաշտությունից զերծ նրա առողջ փիլիսոփայությունը։

Սարսափելի իրողություններ են կատարվում Ֆուենտե Օվեխունայում։ Բայց բանաստեղծը նույնիսկ այդ մասին պատմելիս շի մուայլվում։ Վհատության և հոռետեսության տրամադրությունը խորթ է նրան, ինչպես և նրա գեղջուկ-հերոսներին։ Ճշմարտության հանդեպ հավատի և կայտառության ոգին անտեսանելիորեն ներկա են բեմում։

Հարսանյաց հանդես։ Ֆրոնդոսոն և Լաուրենսիան ամուսնանում են։ Գյուղացիները երգում են գովաբանական ու կենաց երգեր։ Այստեղ է նաև Մենգոն, որն ապաքինվել է ծեծից հետո։ Նրան սիրում են, կարեկցում, բայց և անկարող են չծիծաղել նրա վրա։ Կատակը առողջ, կենսուրախ մարդկանց ուղեկիցն է, մարդիկ հաճախ ծիծաղում են նույնիսկ սեփական դժբախտությունների վրա։ Այստեղ էլ երջանիկ Ֆրոնդոսոն անկարող է ուրախ, սրամիտ խոսքով շնչել իր ընկերոջ դժբախտությունը։

Մենգոն ավելի վարժ է ու գիտակ
Սեծող մտրակին, քան հանգ ու վանկին։

Մենգոն ամենակին շի վիրավորվում, նա հասկանում է կատակը և ինքն էլ զվարճալի ոտանավորով պատասխանում է երիտասարդներին։

Թող միշտ վայելեն երանությունը
Այսպես երկուսով, հարսը և փեսան,
Եվ թող նրանցից շքվեն հավիտյան
Խանդը, նախանձը և շարությունը,
Եվ թող որ պառկեն նույն գերեզմանում,
Երբ որ ձանձրանան պայծառ օրերից։

Հարսնատուն է գալիս կոմանդորն իր զինվորների հետ։ Նա դժգոհ է. զոհը փախչում է իր ծեռքից, ընդ որում երջանիկ ախոյանը հենց այն ռուամիկն է», որը մի ժամանակ իր գեմ զենք է բարձրացրել, պաշտպանելով լաուգենսիային։ «Բոնել երկուսին էլ»— հրամայում է եկեղեցու մոլեգնած ասպետը։ Եվ հարսանյաց ամբոխը ցրվում է, նորապսակները

Ճերբակալվում են, անջատվում, դժբախտ ծնողները ողբում են իրենց գավակներին։ Ֆրոնդոսոյին մահապատիճ է սպառնում։

Երկարատև կտտանքներից և կեղտոտ ոտնձգություններից հետո Հառուենսիան փախչում է կոմանդորի մոտից։ Եվ ինչպես է նա վերափոխվում։ Այլևս շան անհօգությունը, խորամանկ հայացքը, զվարճալի խոսքերը։ Նա մի մոլեզնած վագրուհի է, հպարտ, խիզախ և զքնաղ։ Նա տանջահար է, բգկտված, բայց ոչ մի կաթիլ արցունք չի հոսում նրա աշքերից, ձեռքերն անզորությամբ շեն իջնում վար։ Նա ամբողջովին կենդանի վրեժ է, կենդանի բողոք։ Նա ներկայանում է ժողովրդական հավաքին, որտեղ մուտք չունեին կանայք։

Ինձ հարկավոր չէ ծայնի իրավունք,
Կինը ողբալու իրավունք ունի...

Բայց ողբալու համար շէր եկել նա, այլ արտահայտելու իր արհամարհանքը ողորմելի տղամարդկանց, որ անկարող են պաշտպանել իրենց։ Նրա ցասկոտ խոսքը լի է արհամարհանքով դեպի ստրկական փիլիսոփայությունը, ուժեղի լկտիության առջև ողորմելիորեն ընկրկելը, դեպի բութ հնազանդությունը։ Նա հրաժարվում է հորից։ Վերջինս իրավունք չունի նրան իր աղջիկը համարել։ Նա անարգում է վախկոտ գեղջուկներին։

Դուք ոյխարնե՞ր եք, ապաստանը ձեր
Իզուր չի կոշկում Ոշխարի աղբյուր...
Խսպանացի շեք, այլ վայրենիներ,
Վախկոտներ եք դուք, նապաստակի ցեղ:
0՝ դուք, թշվառնե՛ր, դուք որ ձեր կանանց
Կարող եք հանձնել ուրիշ այլերի,
Ինչի՞ համար եք դուք կրում սրեր,
Իլիկներ կախեք ձեր գոտիներից։
Ծրբվում եմ ձեզ, ես այնպես կանեմ,
Որ կանայք իրենց իրենց ձեռքերով
Լկանան պղծված պատիվը իրենց
Գարշ արյունի մեջ բռնակալների,
Զեզ ապուշ կտրած թողնելով այսպես...

Հառուենսիայի խոսքը բորբոքում է գյուղացիներին։ Նրանք ապշտամբում են, և նրանց մեջ առաջինը Մենգոն է, որի համար ապացույցի կարիք չունեցող ճշմարտություն է այն միտքը, թե «պետք է կործանել բռնակալներին»։ «Մա՞հ, մա՞հ ուխտադրուժ բռնակալներին», — բացականշում է նա։

Ապստամբների մոլեգնությունն անողոք է։ Կոմանդորն սպանվում է։

Պատկերելով ժողովրդական ապստամբության այդ փառաշուշ էպոպեան, բանաստեղծն անկարող է շղիմել կատակի։ Զվարճաներ Մենգոն երգում է, ծիծաղելով իր երթեմնի դժբախտությունների վրա։

Մի կիրակի գր, վաղ լուսաբացին,
իմ խեղճ հետույքը պատառոտեցին,
Ու մի սպիտակ տեղ շմնաց վրան,
Բայց բանձր լուզով օծեցի նրան
Եղ թեթեացավ նա բավականին:
Փա՛ռք ձեզ, բրիստոնյա մեր թագավորնե՛ր,
Չքվէց մեր ալքից, բռնակալ չնե՛ր:

Գյուղացիներն իրենք իրենց դատի բեմականացումն են կատարում։ Նրանք գիտեն, թե ինչ է սպասվում իրենց, գիտեն, որ կժամանի թագավորական դատակազմը, և իրենց դաժանորեն կպատժեն։ Ուստի և որոշում են նախօրոք պատրաստել իրենց պատասխանները։ Լառուբենսիայի հայրը կատարելով դատավորի դերը, շափազանց շուայլորեն նախշում է իր համագյուղացիներին վիրավորական մականուններով՝ «շուն», «գող» և այլն (ժողովուրդը այլ խոսքեր չի գտնում):

Թագավորական դատակազմն իսկապես շհապաղեց ներկայանալ դեպքի վայրը։ Ամենայն վայրագությամբ է ընթանում դատաքննությունը։ Ծերերն ու երեխաները ենթարկվում են տանջանքների, բայց ու ոք չի տալիս պարագալիք և կոմանդորին սպանողի անունները։ Բոլորը նույն են պնդում։ Ֆուենտե Օվեխունան, ամբողջ գյուղը, բոլոր գյուղացիներն են կատարողը։ Երեք հարյուր մարդ անցնում է կտտանքների միջով, և ամեն ոք նույն է պատասխանում։ «Ի՞նչ ժողովուրդ է», — հիացած բացականշում է լառուբենսիան և նրա հետ դրամատուրգն ու հանդիսականը։

Ամեն ինչ երջանիկ ավարտ է ունենում։ Գյուղացիները հաղթում են։ Այլ կերպ չեր կարող լինել, քանի որ, ըստ դրամատուրգի կենսափիլիսոփայության, միշտ հաղթում է կյանքը, իսկ այնտեղ, ուր կա պայքար հանուն արդարության և կա հաղթանակի հավատ, այնտեղ էլ կյանքն է։

«Սեփիլիայի աստղը» (1623)։ Այս պիեսում արդեն մեր առջև հանդես են գալիս ու թե հասարակ գյուղացիներ, այլ հարուստ և ազնվատոհմ մարդիկ։ Նրանք էլ ունեն զդբախտություններ, նրանք էլ ճնշվում են առավել հարուստ, առավել բարձրատոհմ մարդկանց կողմից։ Այստեղ էլ կա պայքար հանուն պատվի։ Միգուցե ազնվական պատվի օրենքների որոշ նրբություններ անհեթեթ թվան հասարակ մարդու առողջ բանականությանը, սակայն ստանձնած պարտականությունների ամեն մի անբասիր կատարում, ամեն մի անձնագոհություն հանուն որդեգրած սկըզբունքների, ազնիվ է ու վսեմ։ Պիեսի ավարտը տիպուր է։ Հրաժեշտ տալով նրա հերոսներին, մենք անկարող ենք ճնշել մեր մեջ այդ մարդկային ճակատագրերի հարուցած թախիծը։ Բայց այդ թախիծը լուսավոր է։ Պիեսի հերոսները չեն հասնում երջանկության, բայց նրանք հաղթում են, հաղթում է բարոյական տոկունությունը, մարդկային արժանապատվության զգացումը։

Գործողությունը կատարվում է Սկիլիայում, Անդալուզիայի կենտրոնում, կաստիլյան թագավոր Սանչո IV Խիզախի (1284—1295) իշխանության հեռավոր ժամանակներում։ Բանաստեղծն այցելել է այդ քա-

Դաքը XVII դարի առաջին տարիներին, սքանչացել է նրա գեղեցկությամբ և հետագայում հոշակել նրա բանաստեղծական լեզենդներից մեկը:

Գործողությունն սկսվում է այն պահից, երբ Սկիլիա է ժամանում թագավորը: Քաղաքացիների մեջ նա տեսնում է մի արտակարգ գեղեցիկ կնոջ: Դա էստրելիան էր, որին կոչում էին Սկիլիայի աստղ: Թագավորը հիանում է նրանով, սիրահարվում և արդեն ասես բանաստեղծ դարձած, հնչուն տողերով հեղում է իր բուռն զգացմունքները.

Սկերի մեջ է, բայց վառ է աստղից,
Սկ զիշեր է նա՝ ցերեկից շքնաղ,
Եվ այդ սկաթույր զգեստների մեջ
Ինձ ներկայացավ շողշողուն ու պերճ
Իր գեղեցկությամբ վսեմ, երկնային,
Եվ Խսպանիայի արևը պայծառ
Խավարեց նրա աշքերի փայլից:

Թագավորին տեղեկացնում են, որ էստրելիան ապրում է եղբոր տանը և որ պատրաստվում են նրան ամուսնացնել: Թագավորը որոշում է իր կողմը քաշել աղջկա եղբորը, նրան առատ նվերներ պարզեց և այդ գնով ձեռք բերել նրա քրոջը: Բայց պատանի Բուստո Տաբերան՝ էստրելիայի եղբայրը, որ շափազանց հաստատակամ էր, հրաժարվում է թագավորական ողորմածությունից, իրեն արժանի շամարելով դրան: «Ինչո՞ւ է ինձ հետ նա այսքան բարի, — մտածում է նա, — դրանում ինչ-որ կաշառք եմ տեսնում»:

Թագավորը որոշում է իր շքախմբով մտնել Տաբերայի տուն, բայց պատանի ազնվականը մերժում է այդ պատիվը: Թագավորը կատաղում է, բայց ցույց չի տալիս, ցանկանալով խորամանկորեն խարել էստրելիայի անկացառ եղբորը:

Մինչ այդ աղջիկը վաղուց արդեն սիրահարված է, և նրա սիրո առարկան պատանի Սանչո Օրտիսն է՝ «գեղեցիկ ինչպես կիսաստված» (այդպես է անվանում թագավորը նրան, առաջին անգամ տեսնելիս): Դոն Սանչոն էլ սիրում է էստրելիային: Երիտասարդ զույգի սիրո բացատրությունը հիշեցնում է տրուբագուրների երկխոսությունները՝ պաթետիկ համեմատություններով, քնարական տոշորումով, մեղեղայնությամբ.

Էստրելիա— Ահա իմ կյանքը տալիս եմ ես քեզ
Անհուն սիրո հետ իմ անդավաճան:

Դոն Սանչո— Օ՛ իմ էստրելիա, դու իմ աստըղն ես,
Աշխարհի լույսն ու խինքը անվախճան:

Էստրելիա— Օ՛ ինձ կործանող դու իմ սե՞ր անգին:

Դոն Սանչո— Օ՛ դու պայծառ լո՞ւս, արե՛ իմ կյանքի,

Իմ երկինքներում բեռնաստղի պես շողում ես վառման:

Թատրոնում այս երկխոսությունը, սովորաբար, երպիւմ է վինի նվագակցությամբ: Հոպե դե Վեգան պատահականորեն չի ընտրել սիրո

բացատրության այդպիսի ձև: Այն տարիներին, երբ կատարվել են նկարագրվող դեպքերը, դեռևս թարմ էին տրուբագուրական պուղիայի մասին հիշողությունները, և իսպանական գրանդների պալատներում իշխում էին Պրովանսի տիրական անձերից փոխառված բարբերը: Այստեղ առկա է նաև մավրերի պուղիայի որոշ ազդեցությունը, այն արաբական ցեղի, որ դեռևս տիրում էր իսպանիայի տարածքի մի մասին: այդ պուղիայի ազդեցությունը տարածվում էր նաև ավելի հեռու: Պիրենեյներից անդին: Այդ մասին անցյալ դարում բավական գեղեցիկ է ասել ֆրանսիացի գիտական Դմոժոն: «Արաբների քաղաքակրթության բանաստեղծական հեքը, Արևելքի բուրմունքը՝ հագեցված Անդալուզիայի ափերի և Ալգամբայի դառն նարնջինու անտառների հեշտանքով ու երանությամբ, թափանցեց քրիստոնյա եվրոպա»: Լոպե դե Վեգան բեմական պատմության մեջ ներմուծել է պատմական կոլորիտի տարրը՝ գործողությանը հաղորդելով հուզիչ բանաստեղծականություն: Սակայն զվարթ բանաստեղծն անկարող էր չփել շարաձնի կատակի, և հենց նույն տեղում երիտասարդ սիրահարների այնքան պաթետիկ երկխոսությունից հետո նա ստիպում է նրանց ծառաներին նմանակելու իրենց տերերին, զվարճացնելով հանդիսականին:

— ԱԵՐ իմ, քերիչի հնչունների տակ,
Բանաստեղծ դարձար ախոռում այս տաք:

— ԱՌ, իմ խնդություն:

— ԱՇԽ, թո՛ղ ինձ, սե՞ր իմ:

— ԱՇԽ, տուրք տվինք մենք հոգոցներին:

Լոպե դե Վեգան հետեւելով իր համակարգին, բեմական պատմության մեջ միախառնել է «վերամբարձն ու ծիծաղելին»:

Թագավորը ամենեին տեղյակ չէ երիտասարդների սիրո մասին, նա ինքը այրվում է որևէ կերպ էստրելիայի ննջարանը թափանցելու ցանկությունից: Եվ այդ հարցում նրան օգնում են ծառայամիտ պալատականները էստրելիայի ստրկուհին կաշառվում է, և գիշերը թագավորը թիկնոցի մեջ պարուրված մտնում է Տարերայի տունը: Բայց ապարդյուն: Հազիվ էր նա անցել տան շեմից, երբ հայտնվում է էստրելիայի եղբայրը: Տարերան ճանաշում է թագավորին, բայց ձեացնում է, թե իբր շի ճանաշում եկվորին և կոպտորեն վոնդում է նրան: Կարճատև մենամարտից հետո, նկատելով, աղմուկից արթնացած ծառաներին, թագավիր սիրահարը ստիպված է լինում խայտառակ կերպով ծլկել:

Այլևս սերը ետ է մզգում: Սանչո IV-ը իրեն անարգված է համարում և ցանկանում է վրեժ լուծել, բայց վախենում է բացահայտորեն ցուցաբերել իր անարդարությունը, ժողովրդի վրդովմունքը շշարժելու համար: Եվ նորից հետևում են պալատականների նողկալի խորհուրդները: Որոշում են թագավորի գաղտնի հրամանով սպանել էստրելիայի եղբայրը: Այդ բանն իրագործելու համար ընտրվում է դոն Սանչոն: Վերջինս երդվում է կատարել թագավորի հրամանը: Նա դեռևս շգիտե, թե

ում պետք է սպանի, բայց արդեն համակված է միապետի պատիվը պաշտպանելու վճռականությամբ։ Նա էստրելիայից ստանում է մի երկտող, որտեղ աղջիկը հաղորդում է, որ եղբայրը համաձայն է իրենց ամուսնությանը։ Երջանիկ անգիտությամբ էստրելիան շտապեցնում է սիրեցյալին գալ իրենց մոտ և արդեն կոչում է նրան իր ամուսինը։

Այդպես սկսվում է սիրո և պատվի ողբերգությունը։

Ո՞ւ, կկործանեմ կյանքս և հոգիս,
Սակայն պատիվս ես չեմ կործանի...
Ասպես եմ պարտի և պատվի ստրուկ։

Լոպե դե Վեգան դոն Սանչոյին անվանում է «պատվի ստրուկ»։ «Ոչխարի աղբյուր» պիեսում էլ խոսվում է պատվի մասին, բայց այնտեղ չկան «պատվի ստրուկներ»։ Դրանում խոր միտք կա։ Հանուն ինչի՞ է կործանում իր երջանկությունը ազնվածին դոն Սանչոն։ Հանուն տված խոստումի սրբության անցողիկ պատկերացման, թեկուզ և այդ խոստումը տրված է անգիտությամբ, թեկուզ այդ շմտածված երդումի կատարումը մահ բերի բոլորովին անմեղ մի մարդու, ընդ որում՝ իր բարեկամին, իր հարսնացուի եղբորը, թեկուզ այն դժբախտացնի իր ամենաթանկ էակին, իր պաշտելի էստրելիային, միևնույն է, խոստումը պիտի կատարվի։ Նա պատվի ստրուկ է, նա չի հանդգնի ունենալ իր կամքը, ոչինչ կամենալ չի հանդգնի։

Դոն Սանչոն սպանում է Բուստոյին և հանձնվում իշխանությանը։ Նրան դատում են։ Թագավորը, որ կարող էր մեկ խոսքով փրկել նրան, հապաղում է։ Նա ծաղրականորեն իր պատվիրակների միջոցով ցանկանում է ստիպել պատանուն խախտել խոստումը և տալ թագավորի անունը, հայտնել, որ Բուստոյին սպանելով, նա կատարել է արքայի կամքը։

Թող որ նա անկեղծ ասի բոլորին,
Թե կատարելով հանցանքն այդ ստորին,
Ի՞նչ պատճառներ է արդյոք ունեցել,
Կամ ո՞մ վրեժն է ցանկացել լուծել.
Արդարացումն իր թող ներկայացնի,
Այլապես զածան մահից չի պրծնի։

Թագավորի ինչի՞ն էր պետք դա։ Ինչո՞ւ էր նա համառորեն ձգտում, որ Սանչո Օրտիսը բացի գաղտնիքը։ Զէ՞ որ նա չէր ուզում, որ գաղտնիքը բացվի։ Միառժամանակ տարակուսում է նաև հանդիսատեսը, նըրան սկզբում անհասկանալի է կաստիլյան տիրակալի պահվածքը։ Բանն այն է, որ թագավորը լավ է գիտակցում իր վարքագծի ստորությունը, և նա ամաշում է այդ աղջիկ պատանուց, որն իր վրա էր վերցրել թագավորի հանցանքը։ Այդ մարդկային ազնվությունը ճնշում, ճգնում է նրան, դառնում տանջալից նախատինք նրա խղճի դեմ, և նա ցանկանում է ստորացնել դոն Սանչոյին, ցանկանում է տեսնել նրա բարոյական անկումը, եվ նա ձգտում է դրան նույնիսկ հակառակ իր սեփական

շահերի: Թող խախտի խոստումը, թող ցուցաբերի իր թուղությունը, թող չինի այդքան անդրդվելի, և դա կթեթևացնի թագավորի անհանգիստ խիղճը: Բայց պատանին հասկանում է նրա՝ այդ բոլոր դժբախտությունների մեղավորի մտադրությունը: Դոն Սանչոյին հարցաքննում է պատական դոն Արկասը, որի սադրանքով էր կատարվել սպանությունը և որը, հետևաբար, ամեն ինչ լավ գիտեր: Նա էլ ստիպում է բացել «գաղտնիքը», թախանձում է թագավորի անունով, խոստանում ազատություն:

Պատանի դոն Սանչոյին ստիպելով իր իսկ ձեռքով կործանել իր երջանկությունը, թագավորը և նրա պալատականը այժմ նրան ենթարկում են բարոյական կտտանքի: Բայց պատանին համառ է, նա լուելու է. Թող թագավորն ինքը իր մեջ քաջություն գտնի՝ նայելու ճշմարտության աշքերին, թող խիզախություն ունենա (չէ՞ որ «խիզախ» մականունն է կրում) ընդունելու իր մեղքը:

Թագավորը տանջվում է, տատանվում որոշումների մեջ, բայց անզոր է խոստովանել: Նա անկարող է ստորագրել պատանու մահապատիճը: Նրա խիղճը թույլ չի տալիս անել այդ: Նա փորձում է բարեհաճությամբ ու ողորմածությամբ կաշառել դատավորներին, որ նրանք արդարացնեն պատանուն: Բայց դատավորները վճռում են մահապատիճ: Ի՞նչ անել: Ի՞նչ անել: Այդ ժամանակ ողորմելի, հանցագործ և թույլ թագավորին նույն պալատականը, նրա հանցանքի մասնակիցն ու վկան (նա, ըստ երևույթին ավելի շատ քաջություն ուներ) հուշում է ելքը՝ «Ասել ամեն բան...»: Եվ ողորմելի թագավորը տեղի է տալիս, ստիպված խոստովանելով.

Ես եմ եղել այդ մահվան պատճառը,
Ես դարձեցի նրան մարդասպան,
Նա մեղավոր չէ: Բավարարված եք:

Դոն Սանչոն արդարացվում է: Բայց ի՞նչ է տալիս նրան ազատությունը: Էստրելիան սիրում է նրան, ներում նրա ակամա մեղքը, բայց նրանք արդեն անկարող են միասին ապրել.

... եղբորս սպանողն
Իմ ամուսինը չի կարող դառնալ,
Զնայած նրան պաշտում եմ այնպես,
Զնայած նրան կսիրեմ հավերժ...

Եվ այդ պատը վճիռը պատանի Սանչոն համարում է արդարացի:

Դեռևս մինչև դատը աղջիկը թագավորից հատուցում է պահանջում, խնդրում է, որ ինքը լուծի իր վրեժը, և վախկոտ թագավորը, չկարողանալով խոստովանել իր սեփական մեղքը, նրա դատաստանին է հանձնում դոն Սանչոյին: Ճիշտ է, այդ ընթացքում նա ասում է, թե գաղաներն անգամ գթասիրտ են լինում: Ինչպիսի՞ շար հեգնանք սրիկայի շուրթին: Լոպե դե Վեգան միշտ իր սիրելի հերոսների մեջ ընդգծել է ուժը, քաջությունը, անվեհերությունը, բարոյական անսասանությունը, իսկ

այս թագավորի մեջ՝ թուլամորթությունն ու վախկոտությունը՝ անգամ նրա մարդասիրական ճիգերի պահին:

Էստրելիան դոն Սանչոյին դուրս բերելով բանտից, վրեժ չի լուծում, չի սպանում նրան, նույնիսկ չի նախատում: Նա ազատ է արձակում նըրան, չհարցնելով հանցանքի պատճառը.

Դոն Սանչո Ռ'րոտիս, դուք ազատ եք:
Գնացհ'ք, չկա ձեզ համար արգելք...

Պատանին ցնցվում է, վրդովվում, ապշանքից անկարող է սթափվել: Էստրելիան միայն շքնաղատես չէ, նա նաև աղնվասիրտ է, սրբուհի է նա.

Ինչպես, ո՞չ անե՞ծք, ո՞չ հանդիմանա՞նք.
Ռ'չ, հրամայի՛ր թող ինձ զիսատեն,
Ռ'իմ սրբուհի՛, մի՞ տանչիր այդպիս,
Մեծահոգությամբ ինձ խոշտանգելով
Եվ սպանելով ողորմածությամբ:

Եվ Սանչոն վերադառնում է բանտ, շընդունելով իր սիրուհու վշտալի ներումը: Էստրելիայի բնավորությունը պատկերված է ուժեղ և ճշմարիտ գծերով: Նրա մեջ չկա երեսպաշտության, սառը խրատաբանության կամ մոլեգին հիստերիկության ստվերն անգամ: Դա առողջ, բարոյապես կայուն խառնվածք է, և նրա սերը՝ ջերմագին է, կրքոտ, իսկապես անդալուգուհու կրակոտ սեր.

Հզոր է անհուն, անդարման վշտից,
Եվ մահից անգամ հզոր է սերն իմ:

Եվ այսուհանդերձ, նույնիսկ երբ պարզվում է Սանչոյի բարոյական անմեղությունը, աղջիկը դարձյալ հրաժարվում է նրանից: Եղբոր մահը երկու սիրահարների միջև անդունդ էր բացել: Եվ իրար համար ստեղծված երիտասարդները բաժանվում են հավիտյան: «Ի՞նչ աղնվություն, ոգու ի՞նչ կորով», — բացականշում են պալատականները: Միայն ծառա Կլարինդոն համաձայն չէ այդ գնահատականին և այլ կարծիք է հայտնում: «Իսկ ես կասեի՛ ի՞նչ անմտություն»:

Ժողովրդական բարոյականությունը ավելի պարզ է, ավելի բնական: Նրա առաջին պատվիրանն է՝ երջանկություն մարդուն: Եվ եթե ուշինչ չի խոշընդոտում երջանկությանը, — իսկ այստեղ, Կլարինդոյի բնական տրամաբանությամբ, արգելքներ չկան, քանի որ իր տեր դոն Սանչոն հանցագործ թագավորի ձեռքին կույր գործիք է եղել, — ապա ինչո՞ւ փախչել երջանկությունից:

Կլարինդոյի առարկության մեջ թաքնված է հեղինակի մտքի բանալին: Նա բնավ «պատվի ստրուկների» կողմը չէ, բնավ կողմնակից չէ աղնվականների բարդ ու խրթին բարոյական դիպվածաբարանությանը (կազուիստիկա): Բայց նա անկարող է չհիանալ իր հերոսների բնավորու-

թյան ուժով, բարոյական ամրությամբ։ Թեկուզ և սխալվում են նրանք, թեկուզ նրանց ղեկավարում են կեղծ սկզբունքները, բայց հրաշալի են նրանք՝ այդ զարմանալի մարդիկ։

Մենք դիտավորյալ անդրադանք կոպե դե Վեգայի այս երկու պիեսներին, որոնք գրված են պատվի և սխրանքի՝ նրա ամենից ավելի նախասիրած թեմաներով։ Երկու պիեսներ, երկու տարրեր սոցիալական միջավայրեր։ Առաջինի մեջ ժողովուրդն է և բարոյականության նրա ըմբռնումը. այնտեղ ամեն ինչ բանական է և բնական, այնտեղ չկա երկատվածություն։ Երկրորդ պիեսում ազնվականությունն է և նրա խճճված բարոյական օրենսդրությունը։

Լաուրենսիան, ինչպես նրա համագյուղացիները, մաքուր խղճով է գնում պայքարելու ընդդեմ անարդարության։ Իսկ դոն Սանչոյի խիղճը անհանգիստ է, երբ նա գնում է սպանելու իր ընկերոջը, կատարելով ասպետական խոստումը։ Մերկացնելով սուրը, նա հասկանում է, որ շար ու անարդար գործ է կատարում, նա ինքն իրեն խոստովանում է այդ։

Արքան, արքան է ինձ մղում նման
Հանցագործության...

Լաուրենսիան և նրա համագյուղացիները, կատարելով իրենց պարտքը, երջանիկ են իրենց գործի արդարության գիտակցությամբ։ Իսկ դոն Սանչոն կատարելով ասպետական խոստումը, ցավագին տառապում է, նրան տանջում է սեփական մեղքի գիտակցությունը։ Նա, որ ազնիվ մարդ էր, դառնում է մարդասպան։

Ասացինք, որ կոպե դե Վեգան՝ այդ հավերժ պատանին, անկարող է թաքցնել իր զվարթ ոգին, անկարող է խեղդել իր մեջ կյանքի վառվը-ռուն բերկրանքը նույնիսկ այն պահերին, երբ պետք է լուրջ կամ տխուր լինել։ Բերենք մի օրինակ «Սևիլիայի աստղը» պիեսից։

Դոն Սանչոն բանտում է։ Նրա երջանկությունը խորտակված է, և ամենից ավելի ինքն է պատժում իրեն։ Նա այնպես է տառապում, որ ընկնում է ցնորանքի մեջ։ Դրամատուրգն այդ տեսարանը պիտի ներկայացներ մոռայլ գույներով (զառանցող մարդը ուրախ տեսարան չէ)։ Բայց մենք լիաթոք քրքջում ենք։ Կոպե դե Վեգան շեղվում է։ Զգարթ ոգին գըլուին է բարձրացնում։ Ահա թե դրամատուրգն ինչպես է կառուցել այդ տեսարանը։ Սանչոն ասում է, որ ինքն արդեն այն աշխարհում է, «Երկի դժոխքում»,— կրկնում է ծառան։ «Ինչո՞ւ դժոխքում», շատ սթափորեն հարցնում է խելակորույս Սանչոն։ «Բայնտը իսկական դժոխք է»։— «Այո՞», դու ճիշտ ես, Կլարինդո, ահա տե՛ս տապակում են ամբարտավաններին, ապստամբներին»։ Եվ Կլարինդոն դերի մեջ է մտնում, նրա երեակայությունը բորբոքվում է։ «Դերձակնե՞ր են այնտեղ և կառապաննե՞ր»։ Հստ երկուլիթին, նրան և իր տիրոջը քիչ հոգսեր չեն պատճառել դերձակներն ու կառապանները։ «Բայց եթե սա դժոխքն է, ինչո՞ւ դատավորներին չեն բերում այստեղ»։— Նորից շատ սթափորեն հարցնում է ցնորված Սան-
58

շոն: «Նրանց շեն թողնում այստեղ, որ դատավեճեր շանեն», — պատասխանում է Կլարինդոն: «Եթե այստեղ դատավեճեր չկան, ապա սա դժոխիք չէ, այլ դրախտ», — Լզրակացնում է Սանչոն: Հետո նրա վիճակն ավելի է ծանրանում, և Կլարինդոն, ի մեծագույն հաճույք հասարակության, սկսում է գլուխկոնծի տալ և հաշել, իբրև թե դժոխքի պահապան Կերեր շունն է: Մոռայլ տեսարանը դառնում է զվարթ ու զավեշտական: Դժվար է դա բացատրել հեղինակի մտահղացմամբ, քանի որ այդպիսով նա մեզ շեղում է հիմնական հոգեբանական տպավորությունից (գոն Սանչոյի տառապանքը), սակայն այդպիսին է զվարթ բանաստեղծի անհոգ խառնվածքը: Հենց այստեղ էլ, ասես հարեւանցիորեն նա իր հերոսների շուրթերին է դնում խորհրդածություններ պատվի մասին: Կլարինդոն հայտարարում է, որ «շատ հիմարներ ու խելազարներ տառապում են իրենց պատվի ձեռքին»: Գոն Սանչոն զառանցանքի մեջ այլ կողմից է մոտենում հարցին: Պատիվը վաղուց մեռած է, հիմա պատիվը փողն է, և ազնվությունը հենց երգումը դրժելն է և այլն: Այս զավեշտական տեսարանն ինքնին փայլուն է, սրամիտ, բայց այսուհանդերձ դժվար թե տեղին է պիեսի տվյալ կոնտեքստում:

Լուս գե Վեգան ոչ միայն լավատես է, այլև լավատեսության շերմեռանդ քարոզիչ: Տարբերություն կա լավատեսության և կենսասիրության միջև: Դրանք համարժեք հասկացություններ շեն: Կյանքից կառշած յուրաքանչյուր մարդ չէ, որ լավատես է, և այն մարդիկ, որոնք հանուն ազնիվ նպատակների անվախորեն գնում են մահին ընդառաջ, բնավ էլ հոռետես շեն, կավատեսությունը կենսասիրության և կենսական ուժերի նկատմամբ հավատի, բարոյական կյայունության զուգակցությունն է: Լավատեսությունը իմիզախների փիլիսոփայությունն է, ուժեղ բնավորությունների փիլիսոփայությունը: Երբ գոն Սանչոն ցանկանում է մեռնել, քանզի գտնում է, որ արատավորվելով մարդասպանությամբ, կորցրել է ապրելու իրավունքը, նա հոռետես չի դառնում: Նա կանչում է երածիշտների, որ իր կյանքի վերջին ժամին երգ լսի.

Թող իմանան, որ մահից առաջ չէ
Կորքս մնում է այսպես անհողողզող,
Եվ որ մահն ինքը չի կարողանա
Հաղթահարել իմ ոգին զորավոր:

Ահա նա՝ իմիզախների փիլիսոփայությունը: Եվ լուս գե Վեգան հիանում է դրանով, նա անկարող է շմասնակցել բեմական գործողությանը, շղիմել հանդիսատեսին, շասել նրան, որ լավ է և ազնիվ՝ լինել խիզախ, լինել ուժեղ անգամ մահից առաջ.

Օ՛, ինչպիսի վեհ ազնվություն է,
Նման պահերին խեղճ գերմանացին
Որքա՞ն կնվար, որքա՞ն կլացեր:

Մենք շգիտենք, թե ինչով է բացատրվում գերմանացիների նկատ-

մամբ հեղինակի բացասական վերաբերմունքը, բայց կարևորն այդ չէ: Կարևորն այստեղ փոքրոգության ձաղկումն է և արիության փառաբանումը:

* * *

Լոպե դե Վեգան ստեղծագործել է մինչև կյանքի վերջը: Մահից մի քանի օր առաջ նա գրել է «Ոսկե դար» հոյակապ պոեմը: Նա փառաբանել է իր ժողովրդին, նրա ազգային պատմությունը, թեթև ու հղկված ոտանավորով պատկերել է իր ժամանակի իրողություններն ու բարքերը կամ հին կաստիլյան ժամանակագիրների զուսպ գրելածեով ներկայացրել անցյալի հերոսական ավանդությունները («Աստուրիայի նշանավոր կանայք» պիեսը):

Բանաստեղծի ծերությունը թախծալի է եղել: Նրա վերջին ընկերուչին՝ Մարթա Նեվարեսը, որին գովերգել է Ամարիլյա անունով, կուրացել և խելազարդել է, դուստրը առանձնացել է վանքում, իսկ որդին ողբերգաբար զոհվել... Սակայն ոչ մի բան չի կարողացել խորտակել «Խսպանիայի մեծ փյունիկի», ինչպես կոչում էին նրան ժամանակակիցները, բարոյական ուժերը, և միայն մահը, ընդհատելով նրա սրտի զարկերը, ստիպել է, որ խզվի նրա բանաստեղծական ոգեշունչ ձայնը:

Լոպե դե Վեգայի դպրոցի իսպանացի դրամատուրգները

XVII դարն Խսպանիայում դրամատուրգիայի դար է: Լոպե դե Վեգան, այդ հզոր, հարուստ պայծառ տաղանդը թատրոնը հասցրեց համաձողովրդական արվեստի բարձունքի: Նրա պիեսներին ծանոթ էին բոլորը: Աղջի սիրեցյալի ասած յուրաքանչյուր նոր խոսքը շուրթից շուրթ էր անցնում. բոլորը խոսում էին թատրոնի մասին, բոլորը թատրոնի գիտակներ ու գնահատողներ էին: Գրել թատրոնի համար նշանակում էր խոսել ամբողջ ժողովրդի հետ, հավակնել ողջ ժողովրդի ուշադրությանը, և բանաստեղծները ձգտում էին թատերգության: Նրանք շատ էին գրում, ընդօրինակելով իրենց ուսուցչին, հաճախ օգտագործելով նրա պիեսների սյուժեները:

Լոպե դե Վեգայի պարոցի ամենատաղանդավոր դրամատուրգներից մեկը պիտի համարել Գիլյեն դե Կաստռոյին (1569—1631): Նրա գրչին է պատկանում իսպանական ազգային հերոս Սիդի մասին նշանավոր դրամատուրգիական քրոնիկը («Սիդի պատանեկությունը»), Նրա առաջին մասը Կոռնեյլը փոխադրել է ֆրանսիական բեմ և դրանով բացել ֆրանսիական կլասիցիստական թատրոնի դարաշրջանը: Սակայն շտապենք

ասել, որ իսպանացի դրամատուրգի «Սիդի պատանեկության» և Կոռնեյլի «Սիդի» միջև եղած կապը շատ հարաբերական է: Երկու պիեսներն էլ ունեն լիարժեք ստեղծագործական և ազգային ինքնուրույնություն:

Գիլյեն դե Կաստրոն լուս դե Վեգայի հետևորդն է, վերջինիս ուսալիստական սկզբունքների պաշտպանը: Լուս դե Վեգայի գեղարվեստական համակարգի ոգով նա օգտագործել է ազգային բանաստեղծական ավանդույթները և իտարաբանել ժողովրդական հերոսական ավանդությունները: Գիլյեն դե Կաստրոյի պիեսում ժողովրդական ասքերի ոռմանտիկան զուգակցվում է բնավորությունների և պատմական իրադրության ուսախստական պատկերմանը:

Պիեսի հիմքում ընկած է այն ժամանակներում շատ սովորական դրամատուրգիական մի կոնֆլիկտ: Երկու անվանի տոհմերի վեճ, վիրավորանքներ, մենամարտեր, սպանություններ և այդ տոհմերի երկու գեռահաս շառավիղների տառապանքը: Սիրահարված պատանու և աղջկա, որ տվայտում են գտնվելով «սեր կամ պատիվ» անխուսափելի ճակատագրական երկրներանքի առաջ: Մեկը լիովին բացառում է մյուսին:

Մեր առջև կենդանի մարդիկ են: Ամեն մեկն ունի իր դեմքը: Շրջահայաց և զգուշավոր է դոն Ֆերնանդո արքան, ամբարտավան և կոպիտ է կոմս Լոսանոն՝ Հիմենայի հայրը, կրակոտ է և կանացի սեթևեթանքից գուրք չէ Հիմենան, նույնքան կրակոտ է Ռոդրիգոն (Սիդը): Զկա ոչ մի շինծու կեցվածք ու ձեւականություն, ոչ մի թատերայնություն: Պիեսի հերոսների խոսքը աշխատյած է, երբեմն կոպտավուն, բայց նրա մեջ խըժիում է իրական կյանքի զարկերակը: Երբ նոր-նոր ասպեկտություն ընդունած պատանի Ռոդրիգոն մենամարտի է հրավիրում Լոսանոյին, որն անպատճել էր նրա հորը, կոմսը վիրավորիշ ներողամտությամբ ասում է նրան: «Դու դեռ բերանիդ կաթը սրբիր»: Ռոդրիգոյի և կոմս Լոսանոյի փոխադարձ կոպիտ լեզվակոփը կատարվում է Հիմենայի և ինքանտա (արքայադուստր) դոննա Ռուակայի աշքի առաջ: Սիդի հայրը՝ Դիեգո Լայնեսը որդու արիությունը ստուգելու համար կծում է նրա ծեռքը: Եվ վրդովված Սիդը բացականչում է.

Թե Ահենեիր հայրս հարազատ,
Ես քեզ մի ապտակ կհասցնեի:

Եվ դա դուք է գալիս ժերունուն. որդին լալկան չէ, ոչ էլ կնակերպ պըճնամոլ, այլ ուազմիկ է նա.

Որդի՛ս, ցասումդ ինձ ուրախացրեց,
Ես օրհնում եմ քո դիմադրությունը:

Մեծ մարդիկ՝ մեծ կրքեր: Պատիվը բարձր է ամենից: Սիդի անարգված հայրը պատրաստ է մեռնել, եթե վրեմով Ավանա իր ամոթը: Սիդը երդվառմ է, որ եթե որևէ մեկը հաղթի իրեն, նա ինքնասպանություն կգործի և նախնիների սուրբ ամոթից կթափցնի կրծքի մեջ: Այստեղ մարդիկ կասկածների մեջ տվայտելու ժամանակ չունեն, նրանք գործում են,

նրանց վճիռները վայրկենական են, արյունը՝ բորբոքուն։ Մեր առջև կեսօրյա տոթակեզ, կրքոտ հսպանիան է։

Ֆիլիպ II-ը բեմում շէր հանդուրժում թագավորների։ Բհմը ստորացնում է միապետի վեհությունը. այսպես էր դատում կաթոլիկ թագավորը։ Լուս դե Վեգան արհամարդէլով նրա կարծիքը, հաճախ բհմ է հանել միապետների՝ ամենաանվայելու կենցաղային վիճակներում։ Նույնը արեցին և նրա աշակերտները։ Գիլյեն դե Կաստրոն ցույց տվեց թագավորի կախվածությունն իր վասալներից։ Հաշվի շառնելով միապետի ներկայությունը, լուսանոն և Դիեգո Լայնեսը վիրավորում և անարգում էն իրար։ Թագավորն իզուր ցանկանում է նրանց հաշտեցնել, նրանք շեն լսում միապետին։ Լուսանոն ապտակում է իր հակառակորդին։ Այդ բանն անելով թագավորի ներկայությամբ, նա դրանով արտահայտում է իր մեջ վերջինիս նկատմամբ հարգանքի լիակատար բացակայությունը։ Ֆիլիպին անդամանությունը է պատճել ինքնիշխան վասալին, բայց ահա թե ինչ էն ասում նրան։

Ո՞ւ, ո՞ւ տեր արքա՛, լուսանոն հզոր,
Հարուստ և կոպիտ մարդ է սանձարձակ,
Ծվ այդ քայլը մեծ վտանգ կսպանա
Զեր տերությանը...

Այդպիսին է իսպանական աբուլուսիզմի պատկերը. թագավորական իշխանությունն անվանական էր, երկութական։

Իսպանացի մեկ այլ խոշոր դրամատուրգի՝ Ալարկոնի (1581—1639) գրական ճակատագիրը ծավալվեց որոշ յուրահատկությամբ։ Նա համեմատաբար քիչ է գրել (26 պիես) և ժամանակակիցների կողմից առանձնապես ճանաչված չի եղել։ Իսկ մահից հետո առհասարակ մատնվել է մոռացության։ Եվ հանկարծ երկու հարյուրամյակ անց նրա մասին սկըսեցին խոսել, գնահատեցին նրան, նա դարձավ նշանավոր և ուշացումով փառքի արժանացավ։ Հայրենակիցները հիշեցին մոռացված և օտարների հիմքունքով հարություն առած իրենց դրամատուրգին։

Խուան Ռուիս դե Ալարկոնը ծնվել է Մեքիկայում, արիստոկրատի ընտանիքում։ Կրթությունն ստանալով օվկիանոսից անդին, նա վերադարձել է Իսպանիա և ամբողջ կյանքն ապրել այնտեղ, Պետական խորհրդում կատարելով Ամերիկայի հարցերի մասին զեկուցողի պարտականությունները։

«Սեգովիացի զուլհակը» Ալարկոնի լավագույն պիեսներից է։ Այն պատմում է մարդկային բնավորության ուժի, անսասան կամքի ու սրբարանքի գեղեցկության մասին։ Նրանում միստիկայի կամ որեւէ կրոնական մոտիվի ու մի նշույլ շկա։ Պատկերվում է մարդկանց սարսափելի ճակատագիրը։ Իսկապես երկնակամարն իջնում է մարդու ուսերի վրա, և թվում է, թե նրան փրկություն շկա, թե նա կզոհվի, ճզմվելով անտանելի ծանրության տակ։ Սակայն ինչպես հզոր Ատլանտը, նա իր ուսերին տանում է անսահման գժրախտությունների բեռը և չի հանձնվում,

այլ հպարտորեն մարտահրավեր է նետում աղետներին (ո՞վ կգերազանցի), և հաղթանակում է ուժեղը, խիզախը, տոկունը, արին Եվ որքան լավատեսություն կա կյանքին ու դժբախտություններին նետված այդ հպարտ մարտահրավերի մեջ.

... ուրախ եմ անշափ,
Որ դեռ ապրում եմ՝ լցված երկրային ուժերով, որ դեռ
Արյունս է եռում, և բազուկը է ինձ հավատարիմ.
Օ՛, ո՛չ, հրաշք չեմ...

բացականշում է պիեսի հերոսը՝ դոն Ֆերնանդոն:

Ալարկոնի պիեսի հերոսների լեզուն շքեղ է: Պիեսի ռոմանտիկ թեման պայմանավորում է բեմական հերոսների խոսքի ռոմանտիկ փոխարեականություն: Համեմատությունները սոսկ գեղանկարչական չեն. դրանք որոշ շափով վեր են իրականությունից, հիպերբոլիկ են, ինչպես հիպերբոլիկ են և իրենք՝ հերոսները, որը, սակայն նրանց շի զրկում ուելականությունից: «Իմ շրթունքներից հուր է դուրս գալիս շնչառության տեղ», — ասում է թագավորը: Այստեղ առկա է Գոնգորայի որոշ ազդեցությունը: Գերեզմանափոսը համեմատվում է «սարսափի քարայրի» հետ, դավաճան կինը համարվում է «շար գայլուհի», մարդու վշտի համեմատ «ժայռն անգամ ավելի նուրբ է», դեմքին իշած հարվածն այնքան ուժգին է, որ «նրա անատամ բերանը վերածվում է անապատի» և այլն:

Ալարկոնը բնավորությունների կատակերգության հեղինակ էր: Այստեղ մենք տեսնում ենք իսպանական ժողովրդական թատրոնի օրգանական կապը վերածնված անտիկ արվեստի հետ: Բնավորությունների կատակերգությունն ի հայտ է եկել դեռևս Հին Հունաստանում, Մենանդրոսի ժամանակ: Այն անցել է հոռմեական գրականություն, Պլավտոսի և Տերենտիոսի ստեղծագործության մեջ հասնելով նոր բարձունքների: Իսկ այնուհետև, ինչպես հայտնի է, սկսվում է թատրոնի երկարատև լուսավորության շրջանը, երբ արվեստի այդ տեսակը մերժվում է քրիստոնեական եկեղեցու կողմից:

Գեղարվեստական հնօրյա ավանդույթները բազմադարյա ընդմիջումից հետո առաջինը կյանքի կոչվեցին իսպանական բեմում: Ալարկոնը գրում է «Կասկածելի ճշմարտություն» պիեսը, որտեղ, որպես մարդկային արատ, ծաղրի է ենթարկվում ստախոսությունը: Երիտասարդ արիստոկրատ դոն Գարսիան հիվանդ է այդ արատով: Ի դեպ, իսպանիայում ստախոսությունը համարվում էր ամենանողկալի շարիթը: Ստախոսության մեջ մեղադրելը ժանր վիրավորանք էր, և գրեթե միշտ մենամարտի տեղիք էր տալիս: Դոն Գարսիան ստում է շարունակ, յուրաքանչյուր քայլին, տեղին թե անտեղի, ստում է հնարամտորեն, գեղեցկաբար, տաղանդով: Վերջիվերջո նա լիովին խճճվում է ստի մեջ: Նրա սուտը ճըշմարտանման է, նրան հավատում են մարդիկ: Միայն մեկ անգամ դոն Գարսիային վիճակվում է ճիշտը ասել, և այդ ժամանակ նրան մեղադրում

են ստախոսության մեջ: Նա մոռացել էր Համոզիչ կերւով ասել ճշմարտությունը:

Այդ պիեսը դուք է եկել ֆրանսիացի դրամատուրգ Կոռնելիին, որը դրա հետեւթյամբ ստեղծում է իր «Ստախոսը» կատակերգությունը, և դրանից քանի արդ անց Մոլիերը ըսմում տեսնելով Կոռնելիի կատակերգությունը, իր Համար բացում է մի նոր աշխարհ: Նա տեսնում է բնավորությունների կատակերգությունը և հետագայում խոստովանում, որ եթե շիներ Կոռնելի «Ստախոսը», ինքը չէր ստեղծի «Միզանտրոպլը»:

Դրամատուրգ Թիրոս դե Մոլինան (1571—1648) իրեն Համարել է լուս դե Վեգայի աշակերտը, Հպարտացել է նրանով և պաշտպանել իր ուսուցիչն կլասիցիստների հարձակումներից: Սակայն, եթե Ալարկոնի ստեղծագործության մեջ մենք տեսանք լուս դե Վեգայի դրամատուրգիայի ռեալիստական հիմքերի օրգանական զարգացումը, ապա Թիրոս դե Մոլինան արդեն բացում է իսպանական թատրոնի մի նոր փուլ:

Թրիստոնեական ապաշխարության թեման նրան մերձեցնում է Կալդերոնին, վայելքի մեղսականության թեման վկայում է արդեն վերածննդյան աշխարհայցքից հրաժարվելու և միջնադարյան բատրոնի գաղափարական ավանդույթներին վերադառնալու մասին: Վերջապես, Թիրոս դե Մոլինան հրաժարվում է նաև իր ուսուցչի հիմնական պատվիրանից, որն օրինականացրեց այն Հայացքը, թե կատակերգությունը գեղագիտական հաճույքի աղբյուր է, Նա վերադարձ է կատարում դեպի եկեղեցա-քարոզական խրատաքանությունը:

Թիրոս դե Մոլինան վանական էր (նրա իսկական անունն է Գարրիել Թելես), աստվածաբանության մագիստրոս, իսկ մահից մի փոքր առաջ դարձել էր վանահայր: Այն քրիստոնեական-քարոզական ոգին, որի մասին նշեցինք քիչ առաջ, միանգամից լի Համակել նրան: Ճարտարորեն կառուցված ինտրիգներով, սխալներով ու կերպարանափոխություններով լի նրա մի շարք կատակերգություններ ունեն իսկական վերածընդունդյան զվարդություն: Ի դեպ, այդպիսի կատակերգություններ կգրտնենք նաև Կալդերոնի ստեղծագործության մեջ («Տիկին-անտեսանելի»): Նա շատ է գրել: Նրա անունով պահպանվել են 86 պիեսներ, որոնցից հինգը առւտո սակրամենտալեներ են:

Համաշխարհային գրականության մեջ Թիրոս դե Մոլինան հայտնի է ամենից առաջ որպես Դոն Փուանի կամ իսպաներեն՝ Դոն Խուանի «Հավերժական կերպարի» առաջին գեղարվեստական տարրերակի հեղինակ («Սևիլյան շարաճճին կամ Քարե Հյուրը»):

Մենք Դոն Փուանին գիտենք մարդկության հետագա սերունդների

¹ Autio sacramentale — մեկ գործողությամբ պիես հաղորդության խորհրդի և աստվածաշնչան այլ առասպեկտների մասին: Ներկայացվում էր իսպանական քաղաքների հրապարակներում, զատկի օրերին: Լուս դե Վեգայի ժամանակակից Մոնտավանի վկայությամբ, այդ ներկայացումները նվիրված էին «Սրբերին, նրանց փառաբանությանը, սրբազն կույսի և նրա միաժին մանկան գովերգությանը»:

(Մոլիեր, Բայրոն, Պուշկին) փիլիսոփայական խոր մէկնաբանությամբ և գրեթե մոռացել ենք նրա նախակերպարը:

Դոն Ժուանի թեման պատճական չէ, որ այդպիսի նշանակալից տեղ է գրավել համաշխարհային գրականության մեջ, քանի որ նրա հետ մեկտեղ ծագում են մարդկային կյանքի կարեռագույն փիլիսոփայական խնդիրներ, որոնք չի կարելի լուծել քննական հակիրճ շուտասելուկով։ Նյութական աշխարհ և կրոն, բարոյական նորմեր և եսասիրական ձրդտումների անսահմանություն, սեր և ցանկասիրություն՝ ահա հարցեր, որոնք գրականության մեջ դրվել են սննդուսպ կնամոլի մասին իսպանական լեգենդի կապակցությամբ։

Այդ կերպարի ծագումը Թիրսո դե Մոլինայի թատրոնում բացատըրվում է երկու պատճառաբանությամբ։ Նախ, անհրաժեշտ էր վերջապես սանձել անառակ գրանդներին, որոնք կանանց հալածելը դարձել էին մի յուրօրինակ մարզածեւ։ Խսպանացի դրամատուրգները, սկսած Լոպե դե Վեգայից, բազմիցս բավական շարախնդորեն ծաղրում էին ազնվական անձանց «սիրային կիրքը» (Լոպե դե Վեգայի «Սկիլիայի աստղը» պիեսի թագավորը, Ալարկոնի «Սեգովիացի զուլհակը» պիեսի դռն Խուանը): Երկրորդը, դատապարտելով անառակ արիստոկրատին, բարեպաշտ վանականն առհասարակ դեմ չէր պարսավելու ամեն մի մարմնական սեր, ամեն մի երկրային վայելք։ Այդ պատճառները պետք է բավական հստակորեն սահմանազատել, և միայն այդ ժամանակ մենք կընկալենք իսպանական դրամատուրգի մտքի էությունը։

Թիրսո դե Մոլինայի Դոն Ժուանը շափազանց անախորժ անձնավորություն է։ Նա գայթակղեցնում է կանանց, դիմելով ամենաստոր ստիլ՝ կեղծիքի, ցածորեն օգտվելով նրանց վստահությունից։ Նա շգիտե, թե ինչ է սերը, ձգտում է լոկ մարմնական հաճուքի և դատարկ է հոգեպես։

Լոպե դե Վեգան և Ալարկոնը իրենց պիեսներում ցուց տալով անառակների տոփանքները, գրանց հակադրում էին մարդկային ազնիվ ու գեղեցիկ սերը։ Թիրսո դե Մոլինան այդպես չի վարգել։ Լոպե դե Վեգան և Ալարկոնը անառակներին դատում էին մարդկային դատարանի միշտով։ «Սկիլիայի աստղը» պիեսում թագավորը դատում է ինքն իրեն, և դա թողնում է ուժեղ (ի դեպ ասած՝ բարոյա-դաստիարակշական) ազգեցություն։ Թիրսո դե Մոլինան իր անառակին դատում է աստծո դատարանի միջոցով։ Այստեղ մեր առջև միջնադարյան կղերական թատրոնի մի պարզունակ սինեմա է, մեղսագործության պատժի մասին մի յուրօրինակ մորալիտե՛լ։

Վերջին տեսարանում մեռյալի հետ ընթրիքի պահին լսվում է անդըշիրիմյան մի երգ։

¹ Մորալիտե — Միջնադարյան թատրական ալլաբանական երկ։ — Ե. Թ.։

Նա, ով ապրում է դեռ այս աշխարհում,
Շատ կսիալիքի եթե մտածի.
«Դեռ շատ ժամանակ ունեմ իմ առաջ».
Օ՛, դա շատ քիչ է քավության համար:

Այստեղից էլ բխում է ապաշխարության, մարմնի ուրացման կոչը: Ոչ ոք չգիտե, թե երբ կզա մահը, ուստի և պետք է խոնարհ լինել, նեղել մարմնը՝ վաղվա օրվա առջև սարսափած: Պիեսում շարունակ հիշեցնում են պատուհասող աստծո մասին. «Աստծո հրաշքներին շափ ու սահման չկա»:

Թիրսո դե Մոլինայի պիեսը հարում է գրականության մեջ բարոկկոյական ուղղությանը: Բարոկկոյի ոգով է կառուցված ամբողջ վերջին տեսարանը: Այստեղ որոշակիորեն զգայելի է հիվանդագին ձգումը դեպի սարսափելին: Հանդես են բերված անդրշիրիմյան մղձավանջներ՝ նատուրալիստական նողկալի մանրամասներով. խնջույքի նստածներն ուտում են իծերից ու մորմերից պատրաստված կերակուրներ, խմում գերեզմանային հնձաններից հոսող գինին և այլն: Անգլիացի իսպանագետ Զեմս Քելին «Իսպանական գրականություն» գրքում գրել է, թե Թիրսո դե Մոլինան՝ «Դոն ֆուանի» հեղինակը, «գերազանցում է բոլոր հետնորդներին»: Դժվար է նրա հետ համաձայնել: Թիրսո դե Մոլինան տվել է թեման, իսկ դրա լավագույն մշակումները պատկանում են ուրիշներին:

* * *

Իսպանական բարոկկոյի գրականությունը: Ինչպես արդեն ասել ենք, իսպանական կլասիցիզմը՝ հենվելով անտիկ հեղինակությունների վրա, բայց բացառելով իսպան ժողովրդի գեղարվեստական ճաշակի ազգային առանձնահատկությունը և կանոնացնելով անտիկ արվեստի վատ հասկացված գեղագիտական սկզբունքները, դարձավ մի անկենսունակ երեւլույթ և համալսարանական շրջանակներից լայն ասպարեզ դուրս չեկավ: Մինչդեռ իսպանական բարոկկոն XVII դարի իսպանիայի և Արևմտյան Եվրոպայի միջազգային և ներքին պատմական պայմանների յուրահատուկ ծավալման հետևանքով, վերածվեց երկրի մշակութային հասարակայնության լայն շերտերն ընդգրկող մի հզոր ուղղության: Բարոկկոն երես շթեքեց Վերածննդի և անտիկ արվեստի գեղագիտական նվաճումներից, նա շարհամարհեց նաև ժողովրդի ազգային գեղարվեստական ճաշակը: Հենվելով Վերածննդի մշակութային նվաճումների վրա, իսպանական բարոկկոյի բանաստեղծները արդեն առավել բարձր գեղագիտական հիմքի վրա վերածնեցին միջնադարյան կղերական գրականության ավանդույթները, հնացած ձևերին հաղորդելով նոր, մոայլ, բայց գեղագիտորեն անկասելի ուժ:

Իսպանիայի գեղարվեստական կյանքի այդ երեսությները չեն կարելի

քննել նրա ներքին պատմական իրավիճակից դուրս, ինչպես չի կարելի քննել դրանք Արևմտյան Եվրոպայի քաղաքական ու մշակութային հյանդիքի լուրջանուր պայմաններից դուրս:

Բարոկկոյական պոեզիան իր բոլոր առանձնահատուկ գծերով ամենից առաջ իսպանիայում ստեղծել է Գոնգորան (1561—1627), որի անվամբ կոչվում է մի ամբողջ գրական հոսանք: Նա ծագումով արիստոկրատ էր, կորուգվան քաղաքապետի (կոռեխիդոր) որդին. ստացել է բարձրագույն կրթություն, 24 ամյա հասակում արժանացել է հոգևոր աստիճանի և հետագայում դարձել թագավորական կապելլան (քահանա):

Գոնգորան իսպանական գրականության մեջ մտցրեց ողորկ ու նըրքագեղ դրելառն, որին սերտորեն զուգակցվում է խրթին միտքը: Նա իր դիրքորշումը պատճառաբանել է «կուլտուրայի» ձգտումով, ի հակառակի պարզության, որ «գոեհիկ» ուղեղների մենաշնորհն է: Պետք է գրել ոչ թե բոլորի, այլ ընտրյալների համար, այն մարդկանց, որ «կուլտուրական ին» («*los cultos*»). այսպես էին մտածում Գոնգորան և նրա հետևորդները: Այդպես ծնունդ առավ «կուլտերանիզմ» («*culturanismo*») տերմինը:

Ինչպես տեսնում ենք, կլասիցիստների և գոնգորիստների ելակետերը նույնն են: Նրանք բոլորն էլ ցանկանում էին գրել միայն «կուլտուրական» մարդկանց համար: Սակայն կլասիցիստների համար «կուլտուրական» մարդիկ նրանք են, ովքեր գիտեն անտիկ արվեստը և ընդունում են նրա նորմերը, ովքեր ծանոթ են տրամաբանության օրենքներին, ովքեր իրականության գլխավոր շափանիշն են համարում բանականությունը: Կլասիցիստները հանդես էին գալիս հանուն «քաղաքակրթված» անտիկ արվեստի, ընդեմ «բարբարոս» միջնադարի: Ժողովուրդը չէր կարող արվեստագետի դատավորը լինել, քանի որ, նրանց կարծիքով, ժողովուրդը խավար է, «անկուլտուրական», նրա ճաշակը ցածր է՝ «անկուլտուրականության» ու խավարամտության հետևանքով: Այստեղ դեռևս չկա ժողովրդի նկատմամբ արհամարհանք, այստեղ ավելի շուտ կա ձգտում բարձրացնել ժողովրդին, շիրաբիուսելով նրա ճաշակը, այլ լուսավորելով նրան, հասցնելով անտիկ մշակութի բարձունքներին:

Այդպիսին չէին գոնգորիստները: Նրանց մոտ, ընդհակառակը, առկա էր ժողովրդի նկատմամբ ցցուն արտահայտված արհամարհանքը, արվեստի մեջ որոշ արիստոկրատիզմի մշակումը: Գոնգորայի և նրա հետևորդների համար «կուլտուրական» մարդիկ նրանք են, ովքեր կարող են «ըմբռնել» անիրականը, ենթագիտացականը: Թող «գոեհիկ» ամբոխը (ժողովուրդը) կառչած մնա հողին, իր կուպիտ «նյութականությանը». բանաստեղծը բարձր է նրանից և արհամարհում է նրան, նա իր հրգերը հյուսում է քշերի, ընտրյալների, նուրբ խառնվածքների համար:

Երանելի է լոկ նա, ով նետում է քարերին

իր սեփական բնության ծանրության մասը ամբողջ,

թեթևությունը համայն տալով վերին զեփուրին,—

գրել է Գոնգորան իր սոնետներից մեկում:

Գոնգորան ընտրել է ամենաանհավանական բառակապակցություններ, ընդհարել իրար բացառող հասկացություններ, գտել անակնկալ համեմատություններ ու փոխաբերություններ, մի խոսքով արել այն ամենն, ինչ-որ արել է Մարինոն իտալական բանաստեղծության մեջ: Լոպե դե Վեգան (Գոնգորան նրան համարել է իր գլխավոր թշնամին) այսպիսի ծաղրական ձեկի մեջ է ներկայացրել կուլտերանիստների բանաստեղծական հնարանքները. «Դուք քսանչորս ժամում կարող եք ստեղծել սվերանաստեղծին. բառերի մի քանի տեղափոխություն, շորս բանաձևեր, վեց լատիններն բառ կամ մի քանի փքուն դարձված, և զործն ավարտված է»: Գրող Քեվեդոն ծաղրելով կուլտերանիզմը, մոտավորապես նույն կերպ է նկարագրել նրա ոճական առանձնահատկությունները: Նա գրել է. «Կուլտերանիստների ոսկերչական արհեստանոցում պատրաստվում են հոսող բյուրեղներ՝ առվակների, և սառած բյուրեղներ՝ ծովային փըրփուրի համար, ինչպես և շափուղայի գորգեր՝ ծովի հարթ մակերեսի, և զմրուխտյա սփոցներ՝ մարգագետինների համար: Այնտեղ կանացի գեղեցկության համար պատրաստված են հղկված արծաթե պարանոցներ, մազերի համար՝ ոսկե թելեր, աշքերի համար՝ մարգարտյա աստղեր, դեմքի համար՝ սուտակե և մարգանե շրթունքներ, թաթերի համար՝ փղոսկըրյա մատներ, հեալու համար՝ համպարե շնչառություն, կրծքի համար՝ աղամանդներ, և մեծ քանակությամբ սաղափ՝ այտերի համար... Նրանց երգերում կանանց կարելի է մոտենալ միայն սահնակներով, նախապես հագնելով մուշտակ ու կրկնակոշիկներ. ձեռքերը, ճակատը կուրծքը պարանոցը, ամեն ինչ սառուց է ու ձյուն»:

Գոնգորան սիրել է աշք ծակող մակդիրներ, հնարամիտ, դժվարիմաց բառաշրջումներ, վառվուն համեմատություններ՝ հաճախ առնված պերճանքի զարդարանից. թանկագին քարեր, մետաղներ, մեծարժեք կերպասեղեն և այլն («արծաթե խոնավություն՝ շղթայված ոսկե ավազի մեջ», «Բյուրեղյա հատիկներ վարդի թերթերին» և այլն):

Գոնգորիզմը գրական բարոկկոյի հոսանքներից է: Կարեռը ու միայն գոնգորիստների բանաստեղծական ձեռքի յուրահատկությունն է, այլև նրանց աշխարհայացքն ու կենսափիլիսոփայությունը: Մեր առջև միշտ նույն բարոկկոյական հոռետեսությունն է, ողբերգական փղձկանքը, անկանոնությունն ու ճշացող աններդաշնակությունը: Գոնգորայի սոնետներում միշտ առկա են նման հակասող զուգադրություններ. «քաղցրագույն թույն», «գգվանքներ և հեծեծանքներ», «երանելի տանջանք»:

Ամեն ինչ ունայն և անցավոր է այս աշխարհում: Ի՞նչ է մարդկային կյանքը. «Ստվերին հետապնդող մի անմիտ գագան», «րոպեներ, որ մաշում են օրերը, օրեր, որ կրծում և խժում են տարիները»: Զե՞ք հավատում. հիշեք Կարթագենի՝ աղմկոտ, հարուստ քաղաքի ճակատագիրը: Մի գեղեցիկ օր այն կործանվեց, և այն հողը, որը մի ժամանակ հիմք էր ծառայել պալատների ու փողոցների համար, հիմա գութանն է

վարում: Եվ մենք շգիտենք, արդյոք եղե՞լ է Կարթագենը, տեսիլք չէ՞ նա, մեր երկակայության պառազը չէ՞ նա: Այս փիլիսոփայությանը մենք հետագայում կհանդիպենք Կալդերոնի պիեսներում:

Գոնզորան իր պարտքն է համարել բանաստեղծականացնել մահը, տառապանքը և այն ամենը, որ կարող է մոայլ ու սարսափելի լինել կյանքում: Նա բազմիցս կրկնել է, որ աշխարհում ոչ մի հաստատ բան չկա, որ աշխատանքը զուր է, փորձը՝ անօգուտ.

Զառամում է մարմինը, պողպատ ոգին ժանգոտվում,
Եվ լողում է երկիրը, ինչպես ջուրը անհաստատ,
Փորձը նայում է, աճա, թե ինչպես է կործանվում
Իր աշխատանքը ամբողջ, այժմ արդեն անիմաստ:

Եվ բանաստեղծը հուսահատորեն բացականչում է. «Օ՛ անսահման աշխարհ»:

Փամանակակիցները գնահատում էին կուլտերանիզմի հիմնադրին: Նույնիսկ Սերվանտեսը մեծ գովեստով է խոսել բանաստեղծի մասին, բայց՝ այն ժամանակ, երբ վերջինս նոր էր սկսել իր ստեղծագործական ուղին և դեռևս չէր ընկել արվեստականության մեջ: Սերվանտեսը Գոնզորային անվանել է «Հազվագյուտ և անկրկնելի հանճար»: Բանաստեղծի մահվան թվականին, նրա բանաստեղծությունների ժողովածուն, որ կազմել էր նրա չերմ երկրպագու խուան Լոպես դե Վիկունյան, լույս տեսավ մի բարձրագու խորագրով. «Խսպանական Հոմերոսի շափածո երկերը»: Գոնզորայի անունով պահպանվել են 420 բանաստեղծական երկեր՝ 23 հազար տողաքանակով, գրված 1580—1626 թթ.¹:

* * *

Խսպանիայի գեղարվեստական արծակը առավելապես երգիծական բնույթի է: Մենք նրա մեջ շենք գտնի ո՞չ միստիկա, ո՞չ էլ քրիստոնեական իդեալիզմ, որով շնչում էր բարոկկոյի դրամատուրգիան: Սակայն նրանում կա մի բան, որը նրան մերձեցնում է արվեստի այդ ուղղությանը. դա իրականության բացասական երևույթներին նրա տված հոռետեսական գնահատականն է, որը «աշխարհի կարգավորման» խնդրում ոչ մի հավատի և հույսի տեղ չի թողնում: Աշխարհում շատ է շարք, բայց այդ շարք անխորտակ է և հավերժական, ինչպես ինքը՝ աշխարհը,— այդպիսին է խսպանացի գրողների երգիծական ելույթների ենթատեքստը:

XVII դարի խսպանական արծակի ամենանշանավոր ներկայացուցիչն է Քեվեդոն (1580—1645): Արիստոկրատ-գրողը, որ միասմանակ վարել է կառավարության ֆինանսների մինիստրի պաշտոնը, աշքի

¹ Հավաքել է Անտոնիո Զակոնը, հրատարակել է Ֆուլշե-Դելբուկը, լույսանցուր երկի ճշգրիտ թվագրությամբ:

է լնկել անզուսպ բնավորությամբ ու եռանդով, որ իսկապես սահման-ներ չի ճանաչել: Զնայած իր երկու ֆիզիկական արատներին (կարճա-տևս էր և կաղ), Քեվեդոն ամենամոլի մենամարտողի և կովաղանի ա-նուն էր վաստակել, քանի որ ամենաշնչին առիթով մերկացրել է սու-սերը: Մի անգամ նրա վրա է հարձակվում վանդակից դուրս պրծած հո-վազը, և Քեվեդոն սպանում է նրան:

Նրա երգիծանքը խոցել է արքունիքին և թագավորի ֆավորիտներին: Նրանից ցանկացել են ազատվել վարձու մարդասպանների միջոցով: Սա-կայն Քեվեդոն մուրացկանի շորերով ծպտված կարողացել է փախչել: Ամենավոր մինհստր Օլիվարեսի դեմ նրա հարձակումները նրան բանտ են հասցրել: Անսանձելի ծաղրախոսին մեկուսացրել են Սան Մարկո վանքի մի իցում, գետնախորշի մեջ, և փակել այնտեղ շորս տարի: Օլի-վարեսի անկումից հետո ազատվելով, նա երկար չի ապրել: Գետնա-խորշն ավելի ներգործուն միջոց էր, քան վարձու մարդասպանների դա-շույնները:

Քեվեդոն, որպես քաղաքական գործիչ, արսուլյուտիզմի կողմնակից էր: Նա պաշտպանել է ուժեղ միապետական իշխանությունը և կառավա-րության հաստատուն քաղաքական գիծը: Գրողի քաղաքական օպոզի-ցիան բացատրվում է նրանով, որ նա չի ցանկացել հաշտվել թագավո-րական իշխանության թուլությանը, որի հետևանքով պետությունը խա-ղաղիք էր դառնում որոշ արկածախնդիրների ձեռքին, որոնք պետական շահերը ստորադասում էին իրենց անձնական, նեղ շահադիտական ձրգ-տումներին: Լինելով լուսե դե Վեգայի պոեզիայի երկրպագու, Քեվեդոն պայքարել է հանուն ճշմարտախոս, պարզ ու հասարակ գրականության: Քննադատելով գոնգորիզմը, նա բացականշել է. «Թող սովորեցնի՛ մեղ լուսե դե Վեգան իր պոեզիայի թափանցիկ պարզությունը»: Քեվեդոն նաև բանաստեղծ էր: Նրա բանաստեղծություններն իրենց մոտիվներով անմիշականորեն հարում են բարոկկոյի գրականությանը: Այն թափան-ցիկ պարզությունը, աշխարհի նկատմամբ այն կենսախինդ սերը, որով շնչում էր լուսե դե Վեգայի ողջ պոեզիան, բացակայում է նրա խանդա-վառ երկրպագուի բանաստեղծություններում: Իր ստեղծագործության ո-գով ու տրամադրությամբ Քեվեդոն ավելի մոտ էր մոայլ Կալդերոնին:

Իր սոնետներից մեկում բանաստեղծը ներկայացրել է աշխարհի վայրենացման և ամայացման տիպուր պատկերը: Երբեմնի հզոր քաղաքը վերածվել է ավերակների: Զքացել է անցյալի շքեղության փայլը, ամեն ինչ մոխրացել է: Բանաստեղծը դաշտ է ենում, բայց այնտեղ էլ չկա կյանք և խնդություն: Արկի ճառագայթները շորացնում են առվակները: Վերադառնում է տուն. ամենուրեք աղբ է ու փոշի, անպիտան հնոտիք, և նույնիսկ ծոված գավազանը կոտրվել է: Հավատարիմ սուրն էլ ծածկը-վել է ժանգով: Եվ ահա վերջին տողերը.

Ուր էլ որ աշք ածեցի, լոկ մշուշ էր ու բորբոս,
Որ հիշեցնում էին ինձ մահվան մասին ու շիրմի:

Կարդում ենք բանաստեղծի երկրորդ սոնետը և դարձյալ նույն հո-
ռետիսական տրամադրությունն է ու վճատությունը, դարձյալ նույն
անսահման տառապանքը:

Սակայն Քեվեդոյի փառքը բանաստեղծությունները չեն, այլ նրա
նշանավոր «Տեսիլները» (1627), «Բուսկոնի կյանքի պատմությունը» (1626), ինչպես և «Գիրք ամեն ինչի և էլի շատ ուրիշ բաների մասին» երգիծական պամֆլետը, գրված ընտիր արձակով:

«Բուսկոնի կյանքի պատմությունը» վեպը արկածային-երգիծական
պատմություն է ոմն Պաբլոյի մասին, որը վարսավիրի և փողոցային
կնոջ որդի էր: Հեղինակն իր հերոսին տանում է կյանքի տարրեր աղետ-
ների միջով: Պաբլոն սրիկա է: Նա չունի բարոյական որևէ սկզբունք:
Նա և դերասան է եղել, և սուտ հաշմանդամ-մուրացիկ: Նա ընկնում է
գողերի խմբի մեջ և դառնում նույնիսկ վարձու մարդասապան: Նա շրջա-
պատված է իր նմաններով: Պատկերները մոռյլ են, մարդիկ մեծ մա-
սամբ գաղաներ են, և աշխարհում ոչ մի մարդասիրական, մաքուր բան
չկա:

«Տեսիլներում» արդեն կատարվում է երգիծական-փիլիսոփայական
ընդհանրացում: Բոլորը գովեր են. և նրանք, ովքեր զբաղվում են օրեն-
քով պատժող գողությամբ, և պետական մինիստրները, որոնք գողա-
նում են՝ հենվելով օրենքի վրա: Անդրաշխարհում գողերն ու պետական
գործիչները միասին են, ինչպես միասին ևն մարդասապաններն ու բժիշկ-
ները, որպես «գործընկերներ»: Միայն ծաղրախոսներն են առանձնաց-
ված դժոխքի մյուս բնակիչներից, քանի որ իրենց ծիծաղով նրանք կա-
րող են դժոխքի հուրը վերածել սառուցի:

Քեվեդոյի արձակին բնորոշ է մի կարեռ հատկանիշ. այն հագեցած
է այսպես կոչված «կոնսեպտիվմներով» («conceptismo»)¹:

Խսպանիայում կոնսեպտիվմի հիմնադիր է համարվում բանաստեղծ
Ալոնսո Լեղեսման (1552—1623), որը 1600 թ. հրատարակել է բանաս-
տեղծությունների մի ժողովածու, որի խորագիրը, ելնելով բանաստեղ-
ծությունների բովանդակությունից, միայն շատ մոտավոր կերպով կա-
րելի է թարգմանել՝ «Ուղեղային պարագուսներ», «Ինտելեկտուալ հանե-
լուկներ» կամ «Մտածողական ընկալումներ» («Conceptos espirituales»):

Այստեղ առկա է հասկացությունների, գաղափարների, տեսություն-
ների մի նույր խաղ, մի յուրօրինակ զվարճություն այն խորագետ մարդ-
կանց համար, որոնք փոխանակում են կիսակնարկներ և մտավոր հանե-
լուկներ: Հեղինակի խոսքը համեմվում է անակնկալ համեմատություննե-
րով, զուգորդություններով (ասոցիացիա), վառ փոխարերություններով:
Սակայն այլաբերությունները (տրոպ) ունեն ոչ թե հուզական, այլ ռմտա-

¹ Concepto (խսպան.) — սրաբանություն: Ֆրանսերեն՝ pointe, իտալերեն՝ conceit, անգլերեն՝ conceit.

ծողական» բնույթ, որ կարելի է ըմբռնել բարդ զուգադրումների, իսկ երբեմն էլ դրանց մի ամբողջ շղթայի միջոցով։ Կոնսեպտիստներն ընթերցողին առաջարկում էին յուրահատուկ սրաբանություններ և դրանցով գեղագիտական հաճույք պատճառում։ Նույնիսկ ի հայտ եկավ կոնսեպտիստական արվեստի տեսություն։ 1642 թ. Գրասիանը հրատարակել է «Մրաբանությունը և նուրբ մտքի արվեստը» տրակտատը։

Քեվեղոյի արձակը ուացիոնալիստական է, նրանում չկա քնարական, հուգական տարր։ Գրողը դիմում է ոչ թե ընթերցողի սրտին, այլ մտքին։ Նրան գրավում էր ամենից ավելի տարասեր թվացող երեսությների անակնկալ մերձեցումների ու զուգադրումների մտալին իւաղը։ Նա հաճախ պահպանում է անաշառ նկարագրողի, անհոգ ծաղրախոսի կեցվածքը, որ ասես չի ցանկանում որևէ մեկի վզին փաթաթել իր տեսակետը, իրերի նկատմամբ իր հայացքը։ Մարդկային աշխարհի դեմ նրա երգիծական հարձակումների մեջ բավական տիրություն կա։

«Գիրք ամեն ինչի և էլի շատ ուրիշ բաների մասին» երկում Քեվեղոն տալիս է բարոյական խնդիրների և նրանց լուծումների աղյուսակը։ Ի՞նչ պիտի անի մարդը «որ սիրելի դառնա»։ — «Պարտք տուր և ետ մի՛ ուզիր, նվիրի՛ր, հյուրասիրի՛ր, ծառայություններ մատուցի՛ր, լոի՛ր, թույլ տուր, որ քեզ խարեն, համբերի՛ր, տառապի՛ր»։ «Ի՞նչ է հարկավոր, որ մարդիկ կատարեն քո ցանկությունը» — «Ինդիր, որ նրանք խլեն քեզանից ինչ որ ունես, և նրանք հաճույքով կանեն այդ»։

Այդ մոայլ մարդատյացության ոգով է համակված խնդիրների ամբողջ աղյուսակը։ Քեվեղոն ծաղրում է պաշտոնամոլներին, տգեստներին, մարդկային թուլությունները, քաղքենիների բոլոր իձղերն ու ցանկությունները։ «Հարուստ լինելու և շատ փող ունենալու համար մի՛ խնայիր փողը և կհարստանա»։ «Որ արագ հասնես բարձր պաշտոնների, բլուրից բլուր, սարից սար անցիր»։ «Որ երբեք չճերմակես ու չծերանաս, մեռի՛ր, երբ գեռ մանուկ ես կամ նորածին» և այլն։

Տարրական ճշմարտությունների սրամիտ ընտրությամբ գրողը ծաղրում է իր ժամանակ մոդայիկ դարձած դիմագիտությամբ (ֆիդիոգնոմիկա) տարրվելը։ «Տեսնելով միաշքանի մարդու, այդ գիտության օգնությամբ դու կարող ես եզրակացնել, որ նրան պակասում է մի աշք»։ «Մեծ քիթ ունեցողը բարձրածայն է խնչում»։ «Փոքր քիթ ունեցող մարդիկ հետաքրքրասեր չեն, քանի որ նրանք ոչինչ չունեն որևէ տեղ խոթելու համար»։ «Ճաղատների գլխին մազ շկա» և այլն։

Այստեղ ծաղրի են ենթարկված նաև աստղագուշակները, աստղաբաշխական նախանշանակներն ու սնոտիհապաշտությունը։ «Պոշավոր աստղը անկասկածելիորեն ցույց է տալիս այն, որ եթե հասնես նրան, ապա կարող ես բռնել նրա պոշը, կանխագուշակում է բազում լայն բացված բերաններ, ծգված վզեր, մատնածայրերին ելած ոտքեր և լայնացած բիբեր՝ այն ավելի լավ դիտելու համար»։

XVII գարի սկզբին երկրագնդի վրայով անցած գիսաստղը հուզել

է շատերին։ Կաթոլիկ և կուղեցին փորձել է տալ այդ երկնային հազվադեպ երկույթի բացարությունը, հիշեցնելով մՆդսալից աշխարհին սպասվող աստվածային գատասատանի մասին։ Աշխուժացել էին խարեթաւաստղաբաշխները, որոնց և նկատի ունի իսպանացի գրողը։

Հիշենք XVII դարի և երկու իսպանացի արձակագիրների անուններ։ Լուիս Վալես դե Գելարա և Բալթասար Գրասիան։ Նրանք երկուսն էլ եղել են կոնսեպտիզմի համակիրներ։ Գելարան (1579—1644) իր ժամանակ հայտնի «Կաղ սատանան» վեպի հեղինակն է։

Վեպի հերոսը՝ ուսանող Կլեոֆասը սատղաբաշխի փորձանոթից ազատ է արձակում սատանային՝ «դժոխային լվին», «մանրուքների դկին», որն զբաղվում է բամբասանքներով, շար բանսարկություններով ու խարեռությամբ։ Ի հատուցում սատանան ուսանողին ցույց է տալիս Մադրիդի գալտնիքները։ Էնթերցողի առջև բացվում է գրողի ժամանակակիցների երգիծական դիմանկարների ցուցարանը։ Հաջորդ հարյուրամյակի սկզբներին այդ վեպը անցավ Ֆրանսիա, և այժմ այն հայտնի է լրսադի ֆրանսիական մշակմամբ։

Երկու վեպերի սյուժեն և երգիծական կերպարները նույնական են, սակայն տարբեր է գրության ոճը։ Ֆրանսիացի գրողը իրողությունները շարադրել է անբռնազբոսիկ պարզամտությամբ ու պարզաբարտությամբ, որի շնորհիվ նրա երգիծանքն առանձին համար է ստանում։ Կոնսպետիստ Գելարան, սակայն, դիմել է նրբագեղ սրաբանության։ Նա ընթերցողի ուշադրությունը շարունակ բնեղում է շարադրանքի ձեր վրա և հաճախ պատմությունն ընդհատում է նմանօրինակ շեղումներով։ «Թող ներվի իմ համեմատությունների կայտառությունը» կամ «հիացմունք շենք պահանջում մեր փոխարերությամբ» և այլն։ Արդյունքն այն է լինում, որ ընթերցողի միտքը շարժվում է միանգամից երկու ուղղությամբ։ Մի կողմից նա հետևում է պատմության ընթացքին, վեպի հերոսների արարքներին ու արկածներին, մյուս կողմից՝ ստիպված է շեղվել պատմողի կողմը, որը չի ցանկանում մոռացվել և հիշեցնում է իր մասին մերթ ընթերցողին ուղղված անմիջական դիմումով, մերթ նուրբ-սրամիտ փոխարերությամբ, որի նպատակն է ցնցել կամ հիացնել ընթերցողին։ Այսպես, օրինակ, ամուսնական կապը կարող է քանդել ոչ թե պարզապես մահը, այլ «մահվան տեղապահը», անդրաշխարհի դատավորը։ Փողոցային «խարդախված աղջիկը» «կեղծ դրամ է», կարալյերոն (ասպետը)՝ «նավ է թիկնոցով ու սուսերով», դատավորները՝ «արդարադատության կատուներ» են և այլն։

Բալթասար Գրասիանը (1601—1658) փիլիսոփա գրող է։ Նրա արձակը նվիրված է մարդու կյանքի կարևորագույն խնդիրների շարադրմանը։ Այստեղ դրված են կյանքի ու մահվան, փառքի ու պատվի, առաքինության ու արժանիքի, իմաստության ու իմացության և այլ հարցեր։

Մեծ ճանաչում է վայելել Գրասիանի «Կրիտիկոն» փիլիսոփայական վեպը։ Ոմն կրիտելու ենթարկվում է նավաբեկության։ Մի կղզու վրա նա

Հանդիպում է վայրենի Անդրենիոյին, մտերմանում է նրա հետ, սովորեցնում է նրան իսպաներեն, ապա նրա հետ վերագառնում է իսպանիա: Այստեղ վայրենին զրուցում է բազում մարդկանց հետ, ձգտելով պարզել կյանքի իմաստը: Անդրենիոյի կերպարը, որ Ուրբաթի նախատիպն է¹, անհրաժեշտ էր հեղինակին՝ փիլիսոփայական տարրեր թեմաների շուրջ խորհրդածելու համար:

Գրասիանը հեղինակն է XVII—XVIII դարերում եվրոպայում ճանաչված «Առօրեական պատգամախոսարան կամ Ռոզամտության արվեստ» փիլիսոփայական ասույթների ժողովածուի, որ թարգմանվել է գրեթե ամենուրեք: Նրա «պատգամախոսների» ողջ կառուցվածքի մեջ, նրա մտքերի բոլոր ուղղություններում զգացվում է բարոկկոյի գրողներին բնորոշ խոցվածությունն ու մռայլ տիրությունը. «Այս աշխարհը զրո է. առանձին վերցրած նա շարժե ոչինչ, բայց երկնքի հետ զուգորդության մեջ շատ բան արժե»: «Աշխարհում տիրող անհաստատության հանդեպ անտարբերությունը իմաստության նշան է»: «Իմաստունին ինքնի էլ բավական է»: Սա մենակության ողբերգական ձայնն է: Այստեղ էլ նա ներփակման, մարդկանցից օտարվելու կոչ է արել. «Գաղտնիք շունեցող կուրծքը նման է բացված նամակի»: «Ինչքան մարդու առաջ բացվում ես, նույնքան մարդուց կախման մեջ ես մտնում»:

Գրասիանի փիլիսոփայությունը և նրա գիրքը համակված են ասկետիզմի, մարդու կողմից մարդուն շվատահելու, հուսահատության և հոռեսեսության ոգով: Նա էլ կոնսեպտիստ գրող է և նույնիսկ կոնսեպտիզմի տեսաբան: Նրա «նուրբ մտքի արվեստը» տրակտատը կոնսեպտիզմի շատագովությունն է և ինքնատիպ տեսությունը: Նրա արձակը խայտաներկված է նմանօրինակ արտահայտություններով. «Ով երջանկության տունը մտնի հաճույքի դարպասով, այնտեղից դուրս կգա վշտի դարպասից, և հակառակը» կամ «Կան մեկ ֆասադ ունեցող մարդիկ... նրանց դրսի կողմը պալատի է, ներսինը՝ խրճիթի» և այլն:

Կալդերոն (1600—1681)

Առաջի գե Վեգայի փառքը միառժամանակ խամրեց նրա մահից մի փոքր անց: Դադարեցին վերահրատարակել նրա երկերը, դադարեցին բեմադրել նրա պիեսները, նրա անունը ավելի ու ավելի հազվադեպ էր հնչում ժողովրդի խոսակցության մեջ: Ֆեռդալա-կաթոլիկական ուսակցիայի դաժան ժամանակաշրջանը պղտորել էր իսպանիայի երկինքը: Բանաստեղծի կենսախինդ տաղանդն արդեն հարմար չէր ժամանակին:

¹ «Կրիտիկոնը» անգլերեն է թարգմանվել 1681 թ.

հսպանիայի կուտքը դարձավ Կալդերոնը՝ մի ժոայլ, մթամած բանաստեղծ։

Կալդերոնն այլ կարգի տաղանդ էր։ Նա հեռու էր այն բարձր ուշալիստական վարպետությունից, որին հասավ նրա նախորդը՝ լոպե դե Վեգան, բայց նա կարողացավ հնչեցնել իր բանաստեղծական քնարի այն լարերը, որոնք ամենից ավելի էին հուզում և հետաքրքրում իր ժամանակակիցներին։ Լոպե դե Վեգան արդի երգի էր, բայց վանականի վեղարը սրողեց նրա կենարար շողերը։ Լոպե դե Վեգան կյանքի երգի էր, բայց ինկվիզիտորներն ամեն օր մարդկային ցնցված ամբոխների աշքի առաջ հանդիսավոր ծիսակատարությամբ ոչնչացնում էին մարդու և երկրային երջանկության մասին նրա լուսավոր երազները։ Սարսափահար ժողովուրդը խորհում էր կյանքի ունայնության, մարդու անդորության և այն մասին, որ մարդը չնշին է քրիստոնեական ասածո մութ, անհասանելի, ամենախորտակ ուժի առաջ, նա սարսում էր անդրաշխարհի մտքից, որ նրա առջև պատկերում էին և կեղեցական քարոզիչները, և նա արդեն անկարող էր ծիծաղը։ Ծիծաղն ու խնդությունը հակառակ են քրիստոնեական վարդապետությանը. պատահական չէ, որ գեղանկարիչների պատկերած քրիստոսներից ոչ մեկը չի ծպտում։ Կալդերոնն էլ գրել է. «գեղեցկուհիները հավերժ կննչեն փոշու վերմակի տակ»։ Վարդե՞րը. Նրանք «ծաղկում են, որ հետո թոշնեն»։ «Մարդն ինքը գեռ նոր աշքերը բացած, հավերժ փակում է կոպերը»։ Եվ «վայրկենական է կյանքը աշխարհում», և տարիները սոսկ վայրկյաններ են, և օրորոցից մինչև գերեզման մի քայլ է միայն («Հաստատակամ իշխանը» պիեսի սոնետու)։ Իսկ ի՞նչ է մնում մարդուն։ Տառապել և հնազանդվել։ Այս եղրահանգման մեջ է ողջ Կալդերոնը, ինչպիսին եղել է նա իր ժամանակակիցների համար և ինչպիսին մուտք է գործել համաշխարհային գրականության մեջ։

Կալդերոնը ծագումով արիստոկրատ էր։ Դոն Պեդրո Կալդերոն դե լյա Բարկա էնառ դե լյա Բառեդա ի Ռիանյո, այսպես է հնչում նրա լրիվ անունը։ Նա ծնվել է Մադրիդում 1600 թվականի հունվարի 17-ին։ Նախնական կրթությունն ստացել է Ֆիզիկական դպրոցում։ Տասնհինգամյա հասակում ընդունվել է Սալամանկայի համալսարանը, որտեղ ունկնդրել է աստվածաբանության դասեր։ Իր կյանքի առաջին կեսին Կալդերոնը սուսերակիր էր։ Մասնակցել է իտալիայի և Ֆլանդրիայի դեմ ուազմական արշավանքներին։ Որպես Սանտ-Յագո միաբանության ասպետ մասնակցել է Կատալոնիայի ապստամբության ճնշմանը։ Երիտասարդ հասակում նա բազմից մերկացրել է սուսերը մենամարտերի մեջ և մի անգամ նույնիսկ ծաղրելով մի քարոզչի ճոռոմաբանությունը, բանտ է ընկել՝ հոգեոր պատվաստիճանը վիրավորելու համար։

Կալդերոնի կյանքի երկրորդ կեսը նվիրվել է եկեղեցուն։ 1651 թ. նա օծվել է քահանա։ Երեսուն տարի անց արդեն նա նշանավոր հոգևո-

րական էր, թագավորի պատվավոր կապելլանը, իսկ 1666 թ.՝ ո. Պետրոսի միաբանության առաջնորդը:

Բանաստեղծը վախճանվել է խոր ծերության մեջ, 1681 թ.: Նրա գրասեղանին մնաց մի անավարտ հոգևոր դրամա (առւտո): Իր առաջին բանաստեղծական դափնիները Կալդերոնը վաստակել է 1622 թ., մասնակցելով ս. Խսիդորի տոնակատարության ժամանակ կայացած բանաստեղծական մրցույթին:

Լուսե դե Վեգան նկատել է նրան, երիտասարդ տաղանդին արժանացնելով շոյիշ դրվատանքի: 1635 թ. Կալդերոնն ստացել է արքունական դրամատուրգի կոչում: Արքունիքի համար նա գրել է պիեսներ և երաժշտական կատակերգություններ, իսկ հոգևոր տոնակատարությունների համար, Մադրիդի քաղաքային իշխանությունների պատվերներով՝ մեկ գործողությամբ հոգևոր դրամաներ (առատո սակրամենտալե): Բանաստեղծի մահից հետո լուսած երկերի լիակատար ժողովածուի մեջ (1682—1699) ընդգրկված են 120 պիես, 80 առատո սակրամենտալե և 20 ինտերմեդիա:

Կալդերոնի դրամատուրգիան: Կալդերոնը գրել է կատակերգություններ, շարունակելով իր մեծ նախորդի՝ Լուսե դե Վեգայի ավանդույթները: Դրանցից է հիշյալ «Տիկին-անտեսանելի» պիեսը, որին բնորոշ է թեթևությունը, կենսախնդությունն ու սրամտությունը: Կալդերոնի «Մալամեական ալկալդ» դրաման հիշեցնում է Լուսե դե Վեգայի «Ոչխարի աղբյուրը» պիեսի սյուժեն: Մի գյուղացի, որին ընտրել էին ալկալդ, դատում և պատճում է թագավորական բանակի մի կապիտանի, որը պատվազրել էր նրա աղջկան՝ իսարելլային:

Սակայն այս պիեսներով չէ, որ հոչակվել է Կալդերոնի անունը, դրանք չեն, որ ներկայացնում են նրա դրամատուրգիական ստեղծագործության բույնը: Խսկական Կալդերոնին՝ բարոկկոյի բանաստեղծին, պետք է որոնել հոգևոր դրամաներում (առատոներում, ինչպիսին է «Բաղդասարի խնջուկը» պիեսը), կաթոլիկ դավանանքը պաշտպանող կրոնական թատերգերում («Սուրբ Պատրիկի քավարանը», «Խաչապաշտություն», «Հաստատակամ իշխանը»), փիլիսոփայական-ալլաբանական դրամաներում, ինչպիսիք են՝ «Կյանքը երազ է» և «Հրաշագործ մոգը» (վերջինը Կ. Մարքսն անվանել է «կաթոլիկական ֆառատ»), որից Գյոթեն «իր «Ֆառատ»ի» համար քաղել է ոչ միայն որոշ հատվածներ, այլև ամբողջ տեսարաններ»):

Այս երկերում Կալդերոնը շարագրել և գովերգել է կյանքի իր փիլիսոփայությունը: Մենք չենք կարող ընդունել այդ փիլիսոփայությունը, բայց և չենք կարող հերքել նրա վիթխարի տաղանդը, որն ավելի ուժգին է դրսուրգել հատկապես այս, նրա համար առավել թանկ և մեզ համար իրենց ոգով առավել խորթ ստեղծագործություններում:

¹ Ալկալդ (իսպ. դատավոր) — Խսկանիայում ինքնավար համայնքի ղեկավար. ուներ վարչական և դատավորական պարտականություններ (Ս. Թ.):

«Խաշապաշտություն» պիեսը (1620) Կալդերոնը գրել է պատանի հասակում։ Այն հրատարակվել է շատ ավելի ուշ։ Նրանում գեռևս չկար այն փիլիսոփայական լրջությունը, որով աշքի ընկան նրա հետագա դրամատիկական երկերը, բայց արդեն որոշակիորեն արտահայտվում է բանաստեղծի մոլեռանդ կրոնականությունը։

Մի պատանի կրծքի վրա հրավառ խաշանշան է կրում։ Նա չի ճանաշում ծնողներին։ Նրան գտել են անտառի թափուտում, խաչի ստորոտին և մեծացրել զյուղում։ Ինչ-որ մոգական ու խորհրդավոր կապ է միացնում նրան և այդ խաշանշանին։ Խաչի պատկերը միշտ փրկում է նրան, զորավիգ լինում, և պատանին դողում է այդ խորհրդավոր ուժի առաջ ու երկրպագում այդ պատկերին։ Տղան սիրում է մի աղջկա և պատրաստվում է ամուսնանալ նրա հետ։ Հովիան, այդպես էր աղջկա անոնը, համաձայն է, բայց նրա հայրը և եղբայրը դեմ են։ Հովիայի եղբայրը վիրավորում է պատանոն, նրան մենամարտի է հրավիրում և զոհվում է։ Երիտասարդ զույգի երջանկությունը խափանվում է։ Հովիան փակվում է մենաստան, իսկ նրա սիրեցյալը՝ պատանի էուսեբիոն դառնում է ավազակ։

Չկար այնպիսի հանցանք, որ չգործեր այդ թշվառականը։ Նա թալանում ու սպանում է մարդկանց, բռնաբարում կանանց։ Ողջ շրջակայքը տառապում է այդ շարագործի ձեռքից։ Իմանալով, որ սիրած աղջիկը միանձնում է դարձել, նա զիշերը թափանցում է մենաստան, սողոսկում է նրա խուցը։ Աղջիկն անկարող է ամուսնանալ նրա հետ, բայց պիտի դառնա նրա սիրուհին, հենց այդտեղ՝ աստծո տաճարում, մենաստանի մեջ։ Ի՞նչ է դա. աստծո հանդեպ քամահրանք, յուրատեսակ աստվածամարտություն։ Բնավ ո՞չ էուսեբիոն մնում է նույնքան կրոնասեր, ինչպիսին եղել էր։

Հովիան նրան խնդրում է հեռանալ, դիմադրում է նրա ցանկություններին, բայց ավազակն անդրդվելի է, նա այրվում է կրթից։ Վերջապես աղջիկը հանձնվում է։ Մեղքը պիտի գործվի։ Սակայն ավազակը Հուղայի մերկ կրծքի վրա խաշանշան է տեսնում և փախչում է սարսափահար։ Այժմ հերթը Հովիայինն է։ Այժմ նա է վառվում կրթից։ Նա թողնում է մենաստանը, որոնելով սիրեցյալին։ Համեստ Հովիան դառնում է դիվային կին։ Գնալով դեպի այն անտառը, ուր իր ավազակախմբով թաքնվել էր էռաւերիոն, Հովիան ճանապարհին առանց որևէ լուրջ պատճառի կատարում է մի քանի նողկալի սպանություններ։ Նա սպանում է այն մարդկանց, ովքեր հյուրընկալել կամ օգնել էին նրան, սպանում է սուսկ սպանելու ցանկությունից մղված։

Երկնքից վիժած հրեշտակ եմ ես,
Դև եմ, քանի որ ընկնելով վերից,
Ապաշխարություն շեմ զգում իմ մեջ...
Գիտցի՛ր, ոչ միայն քաղցր էր ինձ համար
Կատարել այսքան զաքիր հանցանքներ,
Ալլե առնշում եմ կրկնել դրանք...»

Պիեսի ողբերգական ավարտը կատարվում է անտառում, խաչի ստորոտին, այնտեղ, ուր մի ժամանակ գտնվել էր մանուկ էռուսերին։ Այստեղ է գալիս Հովհանն, փնտրելով, համառորհն ձգտելով իրէն լքած մարդու սիրուն։ Գյուղացիների խմբի հետ այստեղ է գալիս նաև աղջկա հայրը՝ էռուսերին սպանելու նպատակով։ Մոգական թելերով այդ մեղսական ընտանիքը խճճված գաղտնիքը վերջին բռպեին բացվում է։ Հովհանն և էռուսերին կապված էն արյունակցական կապով, նրանք քույր և եղբայր են։ Մեռած էռուսերին մի պահ հարություն է առնում՝ մեղքերի թողություն ստանալու համար։ Հովհանն, որին հայրը պատրաստվում է պատժել սրով, ցնդում է ծիփ նման։ Նրան փրկում է աղոթքը խաչի առջև և ապաշխարանքի նվիրվելու ուխտը։

Եվ այսպես, երկու ահավոր մեղսագործներ ներվում են, ներվում է «շարագործությունների կույտը»։ «Այդքան մեծ նշանակություն ունի խաշապաշտությունը», — եղրակացնում է հեղինակը։ Ամբողջ պիեսը համակված է մուայլ գույններով։ Զարագործություն, արատ, եղբայրասպանություն, արյունապղծական հակում։ մարդկային բարոյականությանը անհանդուրժելի նման երևույթներ են ընդգրկված այստեղ։ Եվ ամեն ինչի վրա, որպես աստծո ահեղ կամքի խորհրդանիշ, իշխում է խաչը, նրա արյունակարմիր նշանը, որ դրոշմված է ներվում ստացած մեղսագործների կրծքին։

Մարդիկ ազատ չեն իրենց արարքների մեջ, նրանք ողորմելի խաղալիքներ են բարձրյալի ձեռքին։ Հեղինակը պատկերելով ուժեղ մարդկանց, ուժեղ կրքեր, առավել ցցուն է դարձել նրանց ոչնչությունը աստծո ամենախորտակ և անհասանելի գորության առաջ։

Կալդերոնի աստվածը անողոք է։ Դա ինկվիզիցիայի աստվածն է, հակառեֆորմացիայի և կաթոլիկական ռեակցիայի աստվածը, որ սարսափ է տարածում։ Այստեղ չկա արվեստի համար ամենակարենրը՝ սերը մարդու հանդեպ։

Սակայն Կալդերոնի մոլեռանդությունը գնալով դառնում է ավելի մեղմ, և նրա ստեղծագործության մեջ հնչում են առավել նուրբ ձայներանգներ։ Նրա հասուն շրջանի պիեսը՝ «Կյանքը երազ է», վեր է հանում հոռետեսական վհատության ողջ խորությունը, բայց նրանում արդեն մարդասիրական գաղափարը գտնում է իր տեղը։

«Կյանքը երազ է» (1634)։ Դրամայի գործողությունը կատարվում է Լեհաստանում, բայց տեղափայրի հիշատակումը ոչ մի նշանակություն չունի։ Նրանում չկա ո՛չ գործողության տեղ, ո՛չ ժամանակ, ո՛չ էլ պատմական որոշակի անձինք։ Մեր առջև կերպարներով ու պատկերներով ներկայացված փիլիսոփայություն է, փիլիսոփայական այլարանություն։ Բնավորությունները շատ աղոտ են և նույնպես փիլիսոփայորեն խորհրդանշական։

Պիեսն սկսվում է վայրի լեռների մուայլ պատկերով։ Զառիթափ ձորեր, բեկրեկուն ժայռեր, մթին աշտարակ, մառախուզ, Հայտնվում են

Ռոսսապուրան տղամարդու հագուստով մի կին, նրա հետ՝ ծաղրածու Կլարինը: Ինչո՞ւ են եկել: Ի՞նչն է բերել նրանց: Կինը խոսում է անորոշ: Ինչ-որ տագնապներ են ճզմում նրա սիրտը, ինչ-որ ճակատագրական բան նրան նետել է աշխարհի անժիր, անհարմարավետ տարածքները: «Կույր վհատությամբ կերթամ ժայռերի նեղ արահետով»— խոսում է նա այսպիս հանելուկներով, և մենք շգփտենք, թե ով է նա: Պարզ է միայն, որ վհատությունն է համակել նրա սիրտը: Նա գնում է՝ ենթարկված բախտի քմահաճույքին, «այլ ճանապարհ շտեսնելով», իսկ նրա բախտը սարսափելի է: Եվ ամեն ինչ այստեղ սարսափելի է, նույնիսկ արեկից են լժեռնում այստեղ, «որ այդքան վառ է լուսավորում», և այն վայրը, ուր ժամանել են այդ խորհրդավոր ճամփորդները, անբերի է և իր անապատների ավազի մեջ «արյամբ է ներկում հետքը» եկվորների:

Բավկական է լսել այդ խորհրդանշական-փիլիսոփայական նախերգանքը, պարզ պատկերացնելու համար պիեսի գաղափարական բովանդակությունը: Աշխարհը մղձավանշային է, նա թշնամի է մարդուն: Մարդը ողորմելի է, չնշին, նա տառապում է, հեծեծում: «Բայց որտեղ է խեղճն այդ տեսել գթություն»: Ո՞շ գութ, ո՞շ օգնություն, ո՞շ էլ կարեկցանք լի կտնի մարդը աշխարհում: Այդպիս է մտածում դրամատուրգը: Որքան կարդում ենք պիեսը, այնքան մռայլ է մեզ ներկայանում նրա կենսափիլիսոփայությունը:

Թափառականները տեսնում են աշտարակը, նրա բաց դուռը՝ «ոչ թե դուռ, այլ երախ», և նրա մեջ «գիշերն է սփոռում իր հեքը խավար»: Աշտարակից լսվում են հառաշանքի նման ծանր հոգոցներ: Ո՞վ է հառաշում, ո՞վ է այդ նոր տառապայլը: Նա շի՞ կանխագուշակում արդյոք նոր դժբախտություններ: Կլարինը և Ռոսսապուրան խումապի մատնված ուզում հն փախչել, բայց անկարող են. նրանց ոտքերը կապարի նման ծանրացել են: Աշտարակում կա մի «կենդանի դիակ», և աշտարակը նրա գերեզմանն է: Նա շղթաներով գամված է պատին, նրա հագին կենդանու մորթի է, և նա ինքը կեսմարդ, կեսգազան է:

Քրիստոնեական սիմվոլիկան բացվում է: Երկրային կյանքը բանտ է մարդու համար: Մարդը տառապում է գամված իր ճակատագրին: Բայց ինչո՞ւ պիտի մարդը տառապի: Ո՞րն է նրա մեղքը: Ի՞նչ հանցանք է գործել նա: Այդ հարցին կաթոլիկը մեզ կտա այսպիսի պատասխան: մարդու մեղքն այն է, որ նա ապրում է երկրի վրա. «Գոյությունը մեծագույն մեղքն է»: Եվ մարդու հանցանքն այն է, որ նա հանդգնել է աշխարհ գալ. «Ճանրագույն հանցանք է ծնվելը»: Ահա նա՝ հոռետեսության փիլիսոփայությունը, վհատության փիլիսոփայությունը:

Պիեսում այդ մտքերն է արտահայտում արքայազն Սեխիսմունդոն՝ աշխարակի բանտարկյալը: Մենք վերջապիս իմանում ենք բեմում կատարվող գաղտնիքը: Լեհական թագավոր Բասիլիոն մի անգամ աստղագուշակներից իմանում է իր որդու՝ Սեխիսմունդոյի ճակատագիրը: Արքայազնը պիտի մեծանա շար և անողոք: Նրան վիճակված է սարսափելի

Հանցանքներ գործել: Այդ են նախազուշակում աստղերը: Թագավորը, խուսափելու համար նախասահմանված ճակատագրից, որդուն բանտ է նստեցնում և երկար տարիներ փակում այնտեղ, հանձնելով հավատարիմ Կլոտալդոյի խնամքին: Սակայն տարիներ անց թագավորն սկսում է կասկածել. ճի՞շտ է վարվել ինքը, արդյոք չե՞ն ստում աստղերը: Եվ ահա, որոշում է դիմել փորձության: Արքայազնին քնած վիճակում տեղափոխում են արքունիք, և նրան է հանձնվում ամբողջ պետության ղեկը, ինչպես կվարվի նա:

Սեխիսմունդոն արթնանում է թագավորի պերճաշուր ննջարանում: Բազմաթիվ սպասավորներ կատարում են նրա ցանկությունները: Նրա խիստ բանտապանը՝ Կլոտալդոն հայտնում է արքայազնին նրա ծննդյան գաղտնիքը: Սեխիսմունդոն վրդովվում է. նրան բռնությամբ վանել են աշխարհից, նրան տանջել ու շարշարել են, դարձրել կեսպազան: 0՝, նա այժմ դաժանորեն կհատուցի:

Ուշագրավ է նրա խոսակցությունը թագավորի հետ, որը եկել էր փարվելու որդուն.

Դու լինելով իմ հայրը հարազատ,
Ինձ անսրտորեն վանել ես քեզնից,
Փակել ես իմ դեմ դռները քո տան
Եվ պահել ինչպես վայրի գազանի,
Եվ շարշարել ես հրեշի նման
Եվ ցանկացել ես վերջ տալ իմ կյանքին...

Կալդերոնի պիեսում ամեն ինչ խորհրդանշական է, և Սեխիսմունդոյի այս խոսքն էլ լի է փիլիսոփայական իոր սիմվոլիկայով: Տվյալ դեպքում դժբախտ և խենթ արքայազնը մարմնավորում է այն ապստամբ մեղսագործներին, որոնք աստծուն են ուղղում իրենց բռնութիւնը: Աստված Կյանք է տվել մարդկանց և ինքն էլ նրանց ստիպում է տառապել. փակել է նրանց առաջ իր տան, այսինքն՝ երկնքի, դրախտի դրոները, պահում է նրանց ինչպես գազանների, տանջում է, շարշարում: Մի՞թե աստված բռնակալ չէ, ինչպես Սեխիսմունդոյի աշքին բռնակալ է նրա հայրը՝ Բասիլիոն: Կյանք պարզել և խլել երջանկությունը. դա չի՞ նշանակում խլել նաև կյանքը.

Եթե դու ինձ կյանք շպարգելեիր,
Սպա քո մասին չէի խոսի ես,
Բայց քանզի արդեն դու պարզել ես,
Անիծում եմ քեզ, որ ետ խլեցիր,—

ասում է Սեխիսմունդոն իր հորը, ինչպես մեղավորներն են դիմում ասածուն:

Կալդերոն այդ ընդվզման համակիրը չէր, նա ձգտել է պսակազերծել այդ բողոքի փիլիսոփայությունը, բայց որպես մեծ արվեստագետ, նա չէր կարող չներկայացնել այն իր հերոսի պերճախոս լեզվով: Այդ աստվածաբարտության փիլիսոփայությունը քրիստոնեության ամենա-

վաղ դարերից ի վեր վրդովել է մարդկանց ուղեղները և քիչ անհանգըստովյուն չի պատճառել կրոնական դոգմաների պաշտպաններին: XVIII դարում, քրիստոնեության դեմ ամենադաժան գրո՞հի պահին, Վոլտերն իր «Հանուն և ընդդեմ» փիլիսոփայական պոեմում աստծո մասին գրել է.

Նա կույր է իր գթության մեջ, նա կույր է իր ցասումի մեջ.

Մարդկանց հազիվ կյանքի կողած, սկսեց նրանց ունշացնել:

Եկեղեցին աստծուն արդարացնում էր, վկայակոշելով «նախասկզբնական մեղքը», սակայն մարդու բողոքող միտքը այդ բացատրությանը չէր ուզում հաշտվել: Աստվածաբանների միջև դարեր շարունակ ծավալվել են վեճեր, թե արդյոք ազա՞տ է մարդն իր արարքների մեջ: Եթե ազատ է, ապա ինչո՞ւ է ամենակարող աստված թույլ տալիս մարդուն շարիքներ գործել, իսկ եթե մարդն ազատ չէ իր արարքների մեջ, ապա ինչպի՞ս հաշտեցնել աստծո ողորմածության պատկերացումը՝ մարդու գործած շարիքների համար նույն աստծո կողմից մարդու քինախնդիր հալածանքի հետ: Այսպես էին դատում միջնադարյան փիլիսոփա-աստվածաբանները: Սեխիսմունդոյի խոսքի մեջ արտացոլվել են այդպիսի բազում դատողություններ.

Օ՛ երկինք, ես շատ կուզեմ իմանալ,
Թե ինչո՞ւ ես դու տանջում ինձ այսպես,
Ես ի՞նչ շարիք եմ գործել քո հանդեպ,
Տեսնելով լույսը առաջին անգամ:
Օ՛, սա ի՞նչ տեսակ արդարություն է...

Կալդերոնին բնորոշ է մտքի լայն թափք: Դրանով չէ՞ արդյոք նա բարձրանում կաթոլիկության շարքային քարոզիչներից: Նա ընդունակ էր արժեքավորել աշխարհը, մարդուն, և հակառակ քրիստոնեական ուսմունքի, որն արհամարհում է կնոջը որպես աստվածախորշ էակի (մինչև այժմ էլ արգելվում է կանանց մուտքը եկեղեցու բեմ), հակառակ կնոջ հանդեպ այդ բարբարոս հայացքի, Կալդերոնը, այդ մոյեռանդ կաթոլիկը, ընդունակ էր ոչ միայն արժեքավորել, այլև բանաստեղծականացնել կանացի գեղեցկությունը: Լսենք նրա Սեխիսմունդոյին.

Ինձ վիճակվել է գրքերում կարդալ,
Որ երբ մեր տերը երկիրն արարեց,
Նա ամենից շատ հայացքն իր պայծառ
Մարդ արարածի վրա թևեռեց:
Փոքրիկ աշխարհ է մարդը. կնոջ մեջ
Աստված բաց արեց մի փոքրիկ երկիրք.
Եզր գեղեցիկ թ կինը այր մարդուց,
Ինչպես երկիրն է երկրից գեղեցիկ:

Աստծո նախասահմանությունը պետք է կատարվի: Սեխիսմունդոն ձեռք բերելով իշխանություն, մոլեգնում է: Նա անդունդ է նետում իր հետ վեճի բռնված պալատականին, մենամարտում է իր զարմիկի՝ մու-
5-499

կովյան դուքս Աստոլֆոյի հետ, ցանկանում է բռնությամբ տիրանալ Ռուսակային, մահափորձ է կատարում Կլոտալդոյի դեմ, սպառնում է նույնիսկ հորը: Բասիլիոն փորձում է խաղաղեցնել նրան և մարդասիրության ու հնազանդության կոչ է անում: «Դու ամբարտավան, շարի սիրահար... հնազանդ եղիր»: Պիեսում նորից ու նորից կրկներգի նըման հնչում է հիմնական թեման՝ «կյանքը երազ է»:

«Գուցե և դու քնած ես և լոկ անրջում ես»— բազմիցս կրկնում են շարացած ու մոլեզնած պատանուն: Վերջապես թագավորը այլևս հույս շունենալով ուղղել որդուն, կրկին աշտարակ է ուղարկում նրան, նախապես քնաբեր տալով: Եվ կրկին Սեխիսմունդոն շղթայված է: Այն ամենը, ինչ նա տեսել էր ու ապրել, երազ է թվում նրան: Միայն հիմա է նա հասկանում կյանքի ունայնությունը, ինչի՞ համար են կրերը, փառասիրությունը, ինչի՞ համար է հաճույքներ փնտրելը, նույնիսկ՝ երջանկությունը. Հէ՞ որ այդ ամենը լոկ երազ է: «Քնած է թագավորը և երազի մեջ թագավորություն, է տեսնում ու անրջում է ցնորանքի մեջ», քնած է հարուստը և տագնապալից քնի մեջ հարստություն է տեսնում, քնած է աղքատը, տրտնջալով ճակատագրից, ինչ-որ մեկին նախատելով, շիմանլով, որ իր ողորմելի կյանքը ընդամենը երազ է, «և ամեն ոք երազն է տեսնում կյանքի»:

Բոլորը ձգտում են երջանկության, շտապում են, որոնում, պայքարում, իսկ կյանքը ցնորք է, սխալանք, և կյանքի լավագույն պահը, բերկրանքի, երանության, երջանկության պահը ընդամենը մոլորություն է: Ի՞նչ եղբակացության է հանգում Սեխիսմունդոն: Պետք է հրաժարվել պայքարից, բողոքից և հնազանդվել:

... զսկենք ուրեմն մոլեզնությունը,
Փառասիրության սանձերը քաշենք,
Սանձահարենք մեր վայրագությունը.
Զէ՞ որ գուցե և մենք քնի մեջ ենք,
Այո՛, քնած ենք...

Սեխիսմունդոն արդեն վերափոխվում է: Այլևս ոչինչ չի վրդովում նրան: Նա ձեռք է բերում հոգեկան հանգիստ, և երբ ապստամբած զորքերը նրան ազատում են, նա անտրամադիր է գնում մարտի: Բասիլիոն արքան ստիպված է լինում հնազանդվել և ծնկի գալ որդու առաջ, բայց Սեխիսմունդոն այլևս նախկինը չէ. Նա իմաստուն է, արդարամիտ, մարդասեր: Եվ այդ ամենը նրան շնորհել է այն խորիմաստության գիտակ ցությունը, թե կյանքը երազ է:

Բասիլիոն իրավացի չէր, որ իրենից վանել էր որդուն, ենթարկելով նրան մենավոր բանտարկության տանջանքներին: Նա ևս դրսենորել էր անիմաստ հպարտություն: Նախասահմանությունը պետք է կատարվի, մարդը անզոր է փոխել աստծո կամքը: Այդպես է դատում կաթոլիկ բանաստեղծը: Երբ մարդը ձեռք բերի գործողության բացարձակ ազատություն, նա իր անմիտ ամբարտավանությամբ, պատահական քմահա-

ճույքներից դրդված, կվերափոխի, կվերաձեկի աշխարհը և արևն անգամ կկործանի.

Ճնարտվոր է հենց այդ պատճառով,
Որ չկարենաս այդ բանը անհել,
Այժմ կրում ես աղետներ այդքան,—

ասում է Կալդերոնն իր պիեսի հերոսների շուրթերով։ Այս տողերն ուղղված են մարդուն, հպարտ անհնազանդ մարդուն, որի մարմնավորումը նրա Սեխիսմունդոն է։ Վերջինս բացականշում է։

ՄՌ, Հրկինք,
Ինչ լավ է, որ ինձ գրկեցիր այսպես
Ազատությունից, հակառակ դեպքում
Ես կդառնայի հանդուզն տիտան...

Սեխիսմունդոն կերպար-այլաբանություն է։ Նրա մեջ քիչ են կոնկրետ մարդու հատկանիշներ։ Որոշ շափով նա Սատանայի փոքր ինչ ձեռփոխված կերպարն է, ինչպես նրան ստեղծել է միջնադարյան աշխարհայնությունը, գահավիժած հրեշտակի կերպարը։ Պիեսի սկզբում նա անհնազանդ, մոլեգին ապստամբ է, շղթայված աստվածամարտ, իսկ վերջում՝ ապաշխարած մեղսագործ, հնազանդված ու ներված։

Կալդերոնը սոսկ կաթողիկ բանաստեղծ և քրիստոնեության քարոզիչ նաև թագավորի նվիրյալ ծառայող էր։ Հավատարմությունը թագավորին վեր է կյանքից և անգամ պատվից։ Երբ պիեսի հերոսներից մեկը՝ Կլոտալդոն հնարավորություն է ունենում պետության ղեկավարի հրամանը խախտելով փրկել իր աղջկան, նա հրաժարվում է այդ անել։

Նախընտրելի չէ՝ կյանքից ու պատվից
Արքային լինել միշտ հավատարիմ։

Սեխիսմունդոն, որ ապստամբած զինվորների միջոցով ազատվում է իր զնդանից, ներում է իր բանտապան Կլոտալդոյին, քանի որ նա կատարել էր արքայի կամքը և խստորեն պատժում է իրեն ազատած զինվորին, քանի որ վերջինս փրկելով նրան, խախտել էր իր թագավորի հրամանը։

Կալդերոնի ստեղծագործությունը միայն չէ։ Մենք արդեն հիշեցինք նրա «Սալամեական ալկալի» և «Տիկին-անտեսանելի» պիեսները։ Հիշենք նաև նրա հայացքների համակարգի համար անշափ տարօրինակ մի պիես՝ «Ետմանու սերը» (1651)։

Մեր առջև Կալդերոնն է, նրա ստեղծագործական ոճը, նրա ձեռագիրը, և այսուհանդերձ թվում է, թե դա ինչոր ուրիշ մեկն է, որ նման չէ նրան։ Պիեսը համակալված է հումանիզմի և ուրիշ ժողովուրդների նըկատմամբ հարգանքի զերմությամբ։

Դեռևս «Կյանքը երազ է» պիեսում Կալդերոնը Բասիլիո թագավորի շնորթերով քարոզել է հումանիզմի ազնիվ գաղափարներ։

Դու սպանություն ես գործել ցասման մեջ,
Ուրեմն ինչպէ՞ս բեզ զրկեմ, ասա՛,
Երբ ձեռքս պիտի հպվի այն ձեռքին,
Այս ընդունակ է սպանություն գործել:

«Ետմահու սեր» պիեսում հումանիզմի թեման դարձավ առաջնայինը: Հեղինակն այստեղ պատմում է իսպանիայում մորիսկների ապրուտամբության և նրանց դաժան ճնշման մասին: Մորիսկները, որոնք ուեկոնիկստայից հետո իսպանիայում մնացած մավրական ցեղեր էին, կազմում էին երկրի բնակչության ազգային ճնշվող փոքրամասնությունը: XVI դարում նրանք բռնությամբ ընդունեցին քրիստոնեություն: Բայց դա չբարելավեց նրանց վիճակը, նրանք ենթարկվեցին պարբերական հալածանքների ու հետապնդումների, թալանի ու կոտորածների: 1568—1570 թթ. տեղի ունեցավ Անդալուզիայի մորիսկների ապստամբությունը: XVII դարում հարյուր հազարավոր մորիսկներ վտարվեցին Աֆրիկա:

Իր պիեսում Կալդերոնը մորիսկներին ներկայացրել է որպես հերոսների: Նրանք պաշտպանում են իրենց գոյության իրավունքը, մարդկային արժանապատվությունը, սերն ու երջանկությունը: Այն պահին, երբ կատարվում է դոն Ալվարոյի և նրա հարսնացու դոննա Կլարայի պսակադրությունը, նրանց կյանքի այդ ամենաերջանիկ պահին հեռվից լըսվում են թմբուկի զարկեր: Գալիս են իսպանական զորքերը: Քաղաքն ավերվում է, այրվում, մորիսկ բնակիչները կոտորվում են: «Կրակի լեռներ» և «արյան ծովեր»:

Դոննա Կլարան՝ քաջարի դոն Ալվարոյի շքնաղ սիրուհին, վայրագորեն սպանվում է: Կալդերոնն այստեղ էլ հավատարիմ է իրեն, նրա բարոկկոյական պոեզիան լի է մահերգական մոտիվներով. «ով ամուսնական մահին էր սպասում, մահվան հանդիպեց». «շքնաղ պատկերը, որ նրա պայծառ աստվածությունն էր, նրա դեմ ելավ դիակի նման»: Սակայն այստեղ ոչ թե վերացական-հոռետեսական փիլիսոփայությունն է, այլ սոցիալական կյանքի կոնկրետ շարիքը: Կալդերոնը զարմանալիորեն վերափոխված է: Կաթոլիկ բանաստեղծը խոսքեր շի գտնում դատապարտելու համար այդ «անհավատներին», որոնք թեև քրիստոնեություն էին ընդունել, սակայն ապրում էին իրենց դուրանի օրենքներով: Իսպանացի արիստոկրատը համակրանքով է լցված ճնշված այլացեղերի հանդեպ և պատկերում է նրանց, իրեւ խիզախ, ազնիվ ու գեղեցիկ մարդկանց: Քրիստոնեական ասկետիզմի պաշտպանը երգում է (և ինչպիսի՝ տողերով) սիրո գեղեցկությունը, կնոջ գեղեցկությունը, աշխարհի գեղեցկությունը.

Այստեղ, այս կանաչ, զով սարալանջին,
Որտեղ գույներով նուրբ ու հուրհրան,
Գարունն է կանչում զառ ծաղիկներին
Տոնահանդեսին այս համայնական,
Որպեսզի շքեղ այդ հավաքութին
Ողջ ծաղիկները հնազանդության

Երդում տան քնքուշ թագուհի-վարդին,
Որ գերազույնն է իր գեղեցկությամբ, —
Իմ լքնաղ կինը, իմ կողակցուհին...

Կալդերոնը նովելոր դրամաների (առուտո սակրամենտալե) լավագույն վարպետն էր: Այդ ժանրի ոպիխ հարազատ էր նրան: Որպես օրինակ, բերենք «Բաղդասարի խնջույքը» առուտոն: Բեմի վրա են Ունայնության, Կոպապաշտության, Մահվան այլաբանական կերպարները: Այստեղ է նաև Դանիել մարգարեն և մի ծաղրածու՝ Միտք անունով: Միտքը, կաթոլիցիզմի գաղափարաբանությամբ, մեղանշական է: Աստծո հետ հաղորդակցվում են Կույր հավատով, մինչդեռ միտքը ծնում է կասկած, նաև սատանայի հնարանքն է: Ուստի և այստեղ միտքը ներկայացված է ծաղրածուի կերպարով:

Միտքը հայտնում է, որ Բաղդասարը պետք է ամուսնանա արևելյան թագուհու՝ Կոքուհու (Կոպապաշտության) հետ: Դանիելը դառնորեն ողբում է բարեկլոնյան գերության առթիվ: Եվ ահա հայտնվում է Բաղդասարը միծ շքախմբով: Նա և նրա կինը՝ Ունայնությունը, դիմավորում են Կրոգուհուն, որը պիտի դառնա թագավորի երկրորդ կինը: Երկու կանայք թագավորին կանխագուշակում են իշխանություն ամբողջ աշխարհի վրա: Նրանք ասում են, որ շուտով կավարտվի բարեկլոնյան աշտարակի շինությունը: Ուրախանում է Բաղդասար արքան: Գոռող ինքնակուրացման մեջ նա արդեն համարում է իրեն տիեզերքի արքա և մեծամտորեն բացականշում: «Ո՞վ կհանդինի ընդգծել իմ դեմ»: Այդ ժամանակ հանդես է գալիս մինչ այդ լուր մնացած Դանիել մարգարեն: «Քեզ կպատուհասի՛ տիրոջ բազուկը», — հայտարարում է նա: Վրդովված թագավորը հրամայում է պատճել այդ հանդուն մարդուն, բայց ոչ ոք չի կարող մոտենալ երկնային պատգամաբերին: Թագավորը բարկությամբ հեռանում է: Դանիելը դիմում է աստծուն, խնդրելով պատճել իր դատաստանով մեծ մեղսագործ Բաղդասարին: Ասես գետնի տակից հառնում է մի սև ասպետ՝ Մահ անունով: Մտքի հետ միհասին նա մտնում է այգի:

Ճոխ խրախճանքի մեջ է Բաղդասար արքան: Երկու կանայք շրջապատել են նրան: Սաղրածու Միտքը զվարճացնում է թագավորին, շեղելով նրան խղճի խայթից: Խսկ Մահը փսխում է նրա ականջին մոռայլ ճշմարտություններ: «Հողի որդին ես և հող կդառնաս: Աշխարհում ունայն է ամեն բան, ունայն է նաև քո վեհությունը», և այլն: Սարսափահար թագավորը փախչում է դեպի անուշաբույր ծաղիկներով պատված տաղավարը: Այստեղ Ունայնությունն ու Կոքուհին օրորում են նրան, և քընում է արքան: Այդպես միտքը, հաճույքը և ինքը՝ աշխարհի գեղեցկությունը մարդուն շեղում են բարեպաշտ վարքից, ապաշխարանքից, աստծուն ծառայելուց: Բայց աստված ամենազոր է և քինախնդիր, իր հույնեալ արհամարհանք չի հանդուրժում նա:

Թագավորը մի երազ է տեսնում (Կալդերոնի սիրած թեման): Նրա առջև հայտնվում են տեսիլներ: Դրանք խորհրդանշում են մարդկային

ցանկությունների ծանրությունն ու ցնորականությունը: Վերջապես Բաղդասարի աշքի առջև հայտնվում է իր իսկ կերպարանքը՝ մի պղնձե արձան, որի առջև գլտնատարած խոնարհվում են ժողովուրդները, ինչպես աստծո պատկերի առաջ: «Հնագանդպի՞ր և ապաշխարի՞ր», — հնչում են ձայների եվ թագավորը արթնանում է սարսափահարու նա վախեցած է, ցնցված, պատրաստ է ապաշխարել, սակայն կրքի և հաճույքի կանչը ալելի ուժեղ է նրա կամքից եվ նորից խրախճանքի մեջ է Բաղդասարը: Զարկվում են թասեբը, հոսում է գինին, տղամարդիկ գոյլում են կանանց: Կոքութին և Ունայնությունը, ասևս ծաղրելով աստծուն, ինչույքի սեղան են բերում սրբազն անոթներ և պղծում դրանք իրենց մատնահպումներով: Ճոխ բազմության մեջ, որպես ահեղ նախանշան, մերթայստեղ, մերթայնտեղ հայտնվում է Մահր:

Վերջապես լցվում է աստծո համբերության բաժակը: Խավար է իշխանում երկրի վրա: Ամպրոպի որոտի և կայծակների փայլատակման մեջ վիթխարի ձեռքը գրում է հրեղեն տառեր, որոնք թագավորի մահն են ազդարարում: Եվ հենց այդ պահին Մահը խոցում է թագավորին: Դասիել մարգարեն խրամաճանփի սեղանը վերածում է զոհասեղանի՝ հացով և գինով: ԿորուՀին ցնցվում է այդ ամենից և խոնարհվում է ամենազորությունուն: Միակ աստվածության առջև Այդպես փառաբանվել է աստծո գաղափարը և ասկետիզմի տեսությունը, այդպես բարոկկոյական բանաստեղծը երգել է երկրային երջանկության, երկրային գեղեցկության ցնորականության մասին և գովիերգել ինքնահրաժարման գեղեցկությունը:

Կալեկտոնը զգացել է իր հոգևոր պիեսների (առւտո) գլողարվեստական անլիարժեքությունը և արդարանալով գրել. «Կգտնվեն մարդիկ, որոնք ծանծրալի կհամարեն այս առւտոների մեջ միևնույն գործող անձանց՝ Հավատի, Բախտի, Գինու, Բնության, Հուդայության, Հեթանոսության և մյուսների ելույթները: Թող նրանք բավարարություն գտնեն նըրանում, որ որքանով առարկան միշտ միևնույնն է, այնքանով պետք է նպատակին հասնել միևնույն միջոցներով» («Առաւտո սակրամենտալես» ժողովածուի առաջարանը): Արդարացումը թույլ է և անհամոզիլ:

Կալդերոնը դրամատուրգիական արվեստի մասին չի գրել տեսական տրակտատներ, բայց նրա պիեսները կառուցված են նրա ընտրած խիստ համակարգով։ Դրանք սովորաբար բաժանվում են երեք մասի՝ խորնադայի (jorgnada), որ թարգմանաբար նշանակում է «օրվա շրջան»։ Պիեսներում ներկա է ծաղրածուն։ Սաղրածու Կլարինը, «Կյանքը երազ է» պիեսի միակ ուրախ մարդն է, բայց նրա սրամտությունն էլ բավական տխուր է։

Գիշերն այնպիսի երազներ տեսա,
Որ երկրաշարժ է հիմա պլիսիս մեջ.
Փողե՞ր, շնչորոնե՞ր, ձեռնածովթյուննե՞ր,
Ամբողինե՞ր, խաչե՞ր, թափորոնե՞ր երկար
Եզ ինքնածաղկող մարդկային գասե՞ր,
Ուսնո Շառում են, եռենք են Հատում.

Ոմանք իշխում են, ընկնում, տևսնելով,
Որ ոմանց վրա արյուն է ծորում...

Մեր առջեկ միջնադարյան Խսպանիան է՝ իր մոայլ մոլեռանդությամբ, ինկվիզիցիայի խարուցկներով, խաչերով, թափորներով և ինքնածաղկող ցավագարներով։ Կլարինը՝ պիեսի միակ գործող անձը, որ իրեն թույլ է տալիս ժպտալ ու կատակել, դառնում է ողբերգական էակ։ Նրան բանտարկում են, քանի որ նա տեղյակ է վերադաս անձանց շատ գաղտնիքների, այնուհետև նա զոհվում է պատահականորեն և անփառունակ։ Ինչո՞ւ է նա ապրել, ինչո՞ւ է ուղեկցել մոսկովյան արքայադրության դեպի Հեռավոր Լեհաստան, վտանգի ենթարկելով իրեն։ այս ամենը հանդիսականին այդպես էլ զաղտնի է մնում։ Կալդերոնը պիեսի մեջ ներմուծել է մի քանի սյուժետային գծեր, շմտածելով գործողության միասնության մասին (*Սեխիսմունդո—Բասիլիո—Կլոտալդո, Աստաֆո—Ռոսառա—Կլոտալդո*), նրա համար կարևոր էր լոկ պիեսի հիմնական գաղափարի միասնությունը...

Կալդերոնի պիեսների գործող անձինք արտասանում են երկար մենախոսություններ, և բոլորը փիլիսոփայում են, թե՛ ծառաները, թե՛ իշխանները և թե՛ թագավորները նա սիրում է ուժեղ և համարձակ համեմատություններ։

Կալդերոնը՝ վհատության բանաստեղծը, աշխարհի ողբերգական աններդաշնակության, անհաշտելի հակասությունների երգիչը, սիրել է խոսքի մեջ զուգակցել հակադիր երևույթներ, միմյանց բացառող հասկացություններ։ «Ես սարսափից հուր եմ և սառուց»։ «Ես բանսարկու եմ բանսարկուների մեջ, յուրային եմ օտարների մեջ»։ «Քեզ տեսնելու համար մեռնում եմ, բայց թող մեռնեմ, երբ քեզ տեսնեմ»։ «Եթե այնպես է խափանվել գործիքը, որ ցանկանում է իրար միացնել խոսքի խարկանքը և իսկությունը զգացմոնքի...» և այլն։

Կալդերոնն ապրել է գոնգորիզմի ժամանակաշրջանում։ Բարոկկոյական բանաստեղծը Գոնգորայի գրչեղբայրն էր և նրա փոխարերությունների ու համեմատությունների մեջ շատ բան հիշեցնում է այն փրաքուն ոճը, որը XVII դարում մոդայիկ էր Արևմտյան Եվրոպայի երկրներում։ «Կյանքը երազ է» պիեսում ծաղրածու Կլարինը գոնգորիզմի ոգով նկարագրում է հեռվում վագող նժույգին, համեմատելով նրա մարմինը հողի, շնչառությունը՝ օդի, «շուրթերի փրփուրը»՝ ծովային ալիքների հետ։ Նժույգը «հրեշն է հրի, հողի, ծովի, քամիների» (այստեղ էլ աններդաշնակություն է և քառու)։

Կաթոլիկական ուսակցիայի և ինկվիզիցիայի սանձարձակությունների ժամանակաշրջանը արտացոլվել է անգամ Կալդերոնի պատկերային համակարգում։ Ահա մի համեմատություն «Ետմահու սեր» պիեսից։

... ինչպես վառվող խարուկներ,
Կիզվում են նրա փողոցները ոզգ,
Սպասարկիք հզում հեռու առաղերին։

Կալդերոնի լեզուն չերմագին է, զորեղ, խոսքը լարված է և կրքոտ։ Կալդերոնի դրամատուրգիայի նկատմամբ հետաքրքրությունը գնալով թուլացավ։ Նրա գաղափարները խորթ էին սթափ, ուաշիոնալիստական ԽVIII դարին, լուսավորիչների դարաշրջանին։ Սակայն ոռոմանտիզմի դարաշրջանում, հատկապես XIX դարի առաջին տարիներին իսպանացի դրամատուրգի անունը նորից հնչեց Եվրոպայի գրական շրջանակներում։ Գերմանիայում ոռոմանտիզմի տեսաբան Ֆրիդրիխ Շլեկելը նրան հոչակեց «մեծագույն» բանասական և հաստատեց համաշխարհային դրամատուրգիայի գագաթնակետին։

XIX դարի ուսամանական անտարբեր սննդան Կալդերոնի կողքով, մինչդեռ գեկադանսի գրականությունը կրկին մեծարեց նրան։ Մեր օրերում արտասահմանում Կալդերոնը վայելում է շափականց մեծ հոչակ, հատկապես էկղիստենցիալիստ-գրողների մեջ։ Կալդերոնի հետքը կաժան Պոլ Սարտրի պիեսների վրա։

Դերասանները և թատրոնը XVII դարի նսպանիայում։ Իսպանացիները սիրել են թատրոնը մոլության աստիճանու Մի օտարերկրացի XVII դարի կեսին լինելով իսպանիայում, գրել է. «Փողովուրդն այնքան է հրապուրվում այդ զվարճալիքով, որ տեղ գտնել (հանդիսարահում—Ա. Ա.) շատ դժվար է լավ տեղերը նախօրոք պատվիրում են... նույնիսկ Փարիզում, որտեղ ամենօրյա ներկայացումներ չկան, թատրոն գրնալու այդպիսի ցանկություն նկատելի չէ»։ Մեկ այլ ձանապարհորդ վկայել է. «Որոշ հանդիսականներ հենց բեմի առաջ ունեն իրենց տեղերը, որոնք որպես ժառանգություն անցնում են հորից որդուն, և դրանք չի կարելի ո՛չ վաճառել, ո՛չ էլ զբաղեցնել, այդքան մեծ է թատրոնի հանդեպ նրանց սերը»։ Մադրիզում կային երկու մշտապես գործող թատրոններ։

Ներկայացումները տրվում էին ցերեկով, որը, ինչպես վկայում են դրանց ականատես օտարերկրացիները, շափականց թուլացնում էր տպավորությունը եվ միայն արքունական ներկայացումները, երբեմն շափականց շքեղ, տրվում էին մոմերի (երեք հարյուր և նույնիսկ երեք հազար) լույսի տակ։ Ներկայացումները կազմակերպում էին հրապարակներում կամ բակերի մեջ։ Հանդիսականները տեղավորվում էին ոչ միայն բեմահարթակների մոտ, այլև գրավում էին տների տանքիները։ պատշգամբները նույնպես յուրահատուկ օթյակների գեր էին կատարում։

Ծնդմիջումներին, ինչպես մեր կրկեսներում, ներկայացվում էին յուրօրինակ ինտերմեդիա-կլոունադաներ, որոնց ընթացքում ելույթ էին ունենում գրասիրողները (ծաղրածուներ) և պարողները՝ կաստանյետներով և տավիղների ու կիթառների նվազակցությամբ։ Մի ականատես (ֆրանսիացի կոմսուհի դ'Օնուան) այդ պարերից մեկի մասին հայտնել է. «Երբ նրանք պարում էին սարարանդա, թվում էր, թե ոտքերով չէին հպվում գետնին, այնքան թեթև էին սահում... Նրանք սքանչելի էին շըխկացնում կաստանյետները»։

Եկեղեցին թատերագիրներին պատվիրում էր հոգեոր պիհսներ՝ առւտո սակրամենտալներ, շքեղորեն սարքավորելով դրանց ներկայացումները, ոչինչ շխնայելով՝ հավատացյալների հոգիները գրավելու համար: Ահա դրանցից մեկի նկարագրությունը, որ կատարել է մի ականատես: «Կենտրոնում գտնվում էր մի մեծ բևմահարթակ: Թվում էր, թե այն կառուցված էր երկար ժամանակ: Նրա բարձունքի վրա սարքված էր մի ծով՝ 16 ոտնաշափ երկարությամբ և 20 ոտնաշափ լայնությամբ, մեծաքանակ ջրով, որ մեծ վարպետությամբ բարձրացրել էին այնտեղ... ծովի վրա գտնվում էր մի հոյակապ նավ՝ առագաստներով ու թոկասարքերով, այնքան մեծ, որ նրա վրա տեղավորվում էին բազմաթիվ ուղեկորներ և համազգեստ կրող նավաստիներ: Այդտեղ ներկայացվում էր «Հովնան մարգարեի սուլվելը»:

Սակայն սովորական ներկայացումները տրվում էին ամենապարզունակ բևմական ձևավորմամբ, գործողության տեղի փոփոխությունը երբեմն նշվում էր գերասանների՝ բեմի մի կողմից մյուսը տեղափոխվելով կամ էլ բեմ էր բերվում որեւէ առարկա, որը պետք է խորհրդանշեր անտառ, պալատ և այլն: Զարդարուն դեկորացիաներ սովորաբար շէին լինում: Հանդիսատեսի ողջ ուշադրությունը բևեռվում էր պիեսի տեքստի վրա: Դերասանների վիճակը ծանր էր: «Դերասանները երեսի բրտինքով և մեծ շարշարանքով էին վաստակում իրենց հացը», — կարեկցանքով գրել է Սերգվանտեսը:

Իսպանիայով մեկ շրջում էին բազմաթիվ դերասաններ, որոնք սընունակ էին հայթայթում իրենց դժվարին արհեստով, նրանց մեջ կային և՛ բավական մեծ, կազմակերպված խմբեր, որոնք ներկայացումներ էին տալիս քաղաքներում, և՛ ավելի փոքր խմբեր, որոնք գյուղից գյուղ էին անցնում, մեկ-երկու դերասանից բազկացած խմբեր, իսկ երբեմն էլ միայնակ կատարողներ (մեկ դերասանի թատրոն), որոնք հանդես էին գալիս մի աման ապուրի կամ մի քանի պղնձե դրամի համար:

Սերվանտեսը իր վեպում նկարագրել է այդպիսի մի շրջիկ խմբերից մեկի հետ Դոն Քիշոտի և Սանչո Պանսայի հանդիպման գունեղ տեսարանը: «... մի սայլ, որը լիքն էր այնպիսի տարօրինակ և այլազան դեմք ու կերպարանքներով, որ դժվար էր երկակայել: Եզներն էր քշում ու սայլապանի պարտականությունը կատարում ինչ-որ մի անձունի գե: Սայլը բաց էր, առանց կտավե ծածկոցի և հյուսած կողերի: Առաջին կերպարանքը, որ ներկայացավ Դոն Կիշոտի աշխերին՝ ինքը Մահն էր, մարդու գեմքով: Նրա կողքին հրեշտակ էր նստած, մեծ, ներկած թևերով: Մյուս կողմից կանգնած էր Կայսրը, և նրա գլխին թագ կար, արտաքուատ զուտ ոսկուց: Մահվան ոտների ներքո մի փոքրիկ աստված էր նստած, անունը Կուպիդոն: Նրա աշխերը կապված շէին, ձեռքին կար աղեղ և նետերով լի կապարձ: Ապա ոտից գլուխ զինված ասպետ էր կանգնած, միայն թե զլխին, սաղավարտի փոխարեն, գույնզգույն փե-

տուրներով զարդարված գլխարկ էր դրած։ Ետևում ևս շատ ուրիշ մարդիկ կային, զանազան տեսքով և տարրեր հագուստներով...

— Սինյոր... Այսօր առավոտյան, տյառն աստծո մարմնի տոնակաւ-
տարության ութերրդ օրը, մենք այն բլուրի ետևում գտնվող զյուղում
խաղացել ենք Մահվան Ապարանքի մասին Ներկայացումը (Հեղինակ՝
Լուիք Քեզա:— Ս. Ա.), իսկ հրեկոյան խաղալու ենք մի ուրիշ զյու-
ղում, որն այստեղից երևում է: Քանի որ մոտ է, մենք խորհնչինք, որ
շորեր հանելն ու կրկին հագնելը ավելորդ աշխատանք կլինի. ուստի և
գնում ենք այն զգեստներով, որոնցով խաղում ենք»¹:

Մեկ է հասել XVI դարի վերջի մի վավերագիր, արձանագրության նման մի բան, որ սղագրվել է Ֆիլիպ II թագավորի հետ աստվածաբան-ների խորհրդակցության ժամանակ: Խոսք է գնացել թատերական ներկայացումների արգելման մասին: Աստվածաբանները դա հիմնավորել են հետևյալ փաստարկներով. «Ներկայացումները շատ լուրջ վնաս են հասցնում... ժողովուրդը վարժվում է ծովության, հաճուքների ու տո-նականության և երես է թեքում ուազմական գործից... նա տկարանում է, դառնում կանացի և աշխատանքին ու պատերազմին անընդունակ... Ող-շամիտ մարդկանց կարծիքով, եթե թուրքական սովորական խալիֆը կամ անգլիական թագավորը ցանկանային հայտնաբերել մի ինչ-որ վստա-հելի միջոց՝ մեզ կործանելու համար, նրանք ավելի լավ բան չէին գրտ-նի, քան այս կատակերգուներին, որոնք ճարպիկ ավագակների նման, գրկելով, սպանում և թունավորում են մեզ իրենց ներկայացումների քաղցր համով»:

Թատրոնի նկատմամբ նման անհանդուրծող վերաբերմունք կտեսնենք նաև անգլիական պուրիտանների՝ իսպանացի կաթոլիկների հակառակորդների մոտ:

¹ Աերվանդես, Դռն կիյուոտ, հա. 2, ե., 1950, էջ 87.

ՖՐԱՆՍԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

XVII դարի Ֆրանսիան Արևմտյան Եվրոպայի ամենահզոր երկիրն էր: Միայն դարավերջին նրանից աստիճանաբար սկսում է առաջ անցնել Անգլիան: Մշակույթի ասպարեզում XVII դարը Ֆրանսիայում բեղմնավոր էր և արդասաբեր: Կոռնելիի «Սիդի» (1636) առաջին ներկայացումից հետո ֆրանսիական գրականությունը վիթխարի քայլերով ընթանում է առաջ: Օգտագործելով երկու հարեան երկրների՝ հսպանիայի և Իտալիայի գեղարվեստական փորձը և շարունակելով ազգային գրականության ավանդույթները, ֆրանսիացի գրողներն ու բանաստեղծները ստեղծում են այնպիսի երկեր, որոնք հետագայում մուտք են գործում համաշխարհային մշակույթի գանձարանը:

XVII դարի Արևմտյան Եվրոպայի երկրների մեջ Ֆրանսիայի արտաքին քաղաքական և մշակութային գերաշշությունը միանգամից չի առաջացել և պայմանավորված է եղել երկրում կատարված ներքին տնտեսական և քաղաքական նշանակալից վերակառուցմամբ:

Ֆրանսիայի համար XVI դարն ավարտվեց, երբ իշխանությունն անցավ Հենրի IV-ին՝ մի սթափի քաղաքական գործիշ, որը կարողացավ հասկանալ պետության կարիքները և ճիշտ ուղղիներ գտնել՝ լուծելու այն ներքին հակասությունները, որոնք բզկտում էին երկիրը, այսպես կոշված, կրօնական սպատերազմների երկարատև և ժողովրդի համար ողբերգական ժամանակաշրջանում: Առողքականներին (Հուգենոտներ) տըրվեց դավանանքի ազատություն և որոշ քաղաքական անկախություն:

Սակայն Հենրի IV-ին հաջողվեց վերջնականապես իրեն ենթարկել խոշոր ֆեոդալներին: Նա կարողացավ միայն որոշ շափով և շատ հարաբերականորեն հասնել գերազույն, թագավորական իշխանության հեղինակության ամրապնդմանը, հետևելով քաղաքների բոլոժուական շերտերի վրա հենվելու քաղաքականությանը, որը շափազանց ողջամիտ էր տվյալ դարաշրջանում, և որոշ զիջումներ կատարելով ֆեոդալներին, որոնք գեռն հիշում էին այն ժամանակները, երբ թագավորը իշխանների և դուքսերի շրջապատում «առաջինն էր հավասարների մեջ»:

Հենրի IV-ը աստիճանաբար, քայլ առ քայլ, նեղացնում էր ֆեոդալների քաղաքական ինքնուրույնության սահմանները և ամրապնդում պետական մասշտաբով կենտրոնացված միապետական իշխանությունը:

1610 թ. Հենրի IV-ը սպանվեց գաղտնաբար ուղարկված մարդա-

սպանի ձեռքով, Փարիզի նեղ փողոցներից մեկում, Թագավորական իշխանության վարկը, որ զգալիորեն հիմնված էր Հենրի IV-ի անձնական հեղինակության վրա, սասանվեց: Թագավոր Հողակված նրա որդին, որ կոչվեց Լյուդովիկոս XIII, ընդամենը ինը տարեկան էր: Իշխանությունն անցավ դեռահաս թագավորի մոր՝ ծագումով իտալուհի և քաղաքական ունակություններից զուրկ Մարիա Մեդիչի ձեռքը: Ռեգլենտուհին շրջապատեց իրեն արկածախնդիր ֆավորիտներով (Կոնչինի, Լյուինյի), որոնք նույնքան ապաշնորհ էին քաղաքականության մեջ, որքան ինքը:

Ֆրանսիական ֆեոդալները որոշեցին, որ հասել է փոխատուցման պահը, որ կարելի է, օգտվելով թագավորական իշխանության թուղությունից, ետ ստանալ երեմնի արտօնությունները: 1614 թ. հրավիրվեցին գլխավոր շտատները՝ Ֆրանսիայի երեք դասերի, հոգեորականության, ազնվականության և քաղաքային բուրժուազիայի ներկայացուցիչները: Բայց կրկին, ինչպես առաջներում, սկսվեցին հակասությունները: Յորդաքանչյուր դաս իր կողմն էր քաշում: Ազնվականները ցանկանում էին նոր արտօնություններ, վաճառականներն, ընդհակառակը, պահանջում էին վերացնել ազնվականության բոլոր արտօնությունները և տարածել նրանց վրա հարկեր վճարելու պարտականությունը:

Հարցերը մնացին չուծված, շտատները ցրվեցին, բայց բոլորն էլ հասկացան, որ հարկավոր է թագավորական իշխանություն. ազնվականության համար՝ որպես ուամիկներից, իսկ բուրժուաների համար՝ ազնը-վականներից պաշտպանվելու միջոց: Այդպիսով, իր թուղությամբ հանդերձ, թագավորական իշխանությունը պահպանեց իր քաղաքական դիրքերը:

1624 թ., երբ Լյուդովիկոս XIII-ը արդեն կարող էր ինքնուրույնաբար կառավարել, քաղաքական ասպարեղ ելավ կարդինալ Ռիշըլյոն: Երկար ժամանակ, մեթոդիկ կերպով, իրեն խանգարող մարդկանց խճճելով ինստրիգներից ցանցերի մեջ, օգտագործելով նույնիսկ արքայամորը և դառնալով նրա սիրեկանը, Ռիշըլյոն նկրտել էր իշխանության: Եվ վերջիվերջո հասավ իր նպատակին, դառնալով թագավորի առաջին մինիստրը:

Լյուդովիկոս XIII-ը սահմանափակ մարդ էր: Նա լավ է տիրապետել սուսերին, սիրել է պատերազմը որպես մոլի մարզածե, լավ երգել է, նկարել, գրալվել է թոշուններով ու շներով, իսկ պարահանդեսներին նրբակիրթ ասպետ է եղել: Ինչ վերաբերում է պետական գործերին, ապա այսեղ նա իրեն զգացել է ինչպես մոլթ անտառում և պետության ղեկը լիովին վստահել իր առաջին մինիստրին: Թագավորի մոտ դժոհել են Ռիշըլյոյից, նրա դեմ խարդավել է նաև արքայամայր Մարիա Մեդիչին, ապա թագուհի Աննա Ավստրուհին: Թագավորն ինքն էլ նեղվել է առաջին մինիստրից իր կախվածության համար, նա բազմից պատրաստ է եղել վանել իրենից Ռիշըլյոյի ծանր ձեռքը, բայց հենց հիշել է, որ պիտի ստիպված լինի ինքնուրույն լուծել պետական հարցերը, մտածել ֆինանսների ու հարկերի, դասային գժտությունների մասին, նրա վճռա-

կանությունն իսկույն շքացել է: Ռիշըլյոն կառավարեց միանձնյա և անընդմեջ ընդուապ մինչև իր մահը (1642): Թագավորը նրանից հետո ապրեց ընդամենը կես տարի:

Ռիշըլյոյի կառավարման տասնութ տարիների ընթացքում իրագործվեց միապետական իշխանության ստեղծումը: Այն, ինչ սկսել էր Հենրի IV-ը, ավարտեց կարդինալ Ռիշըլյոն: Նա չհրաժարվեց կրոնական հանդուրժողականության քաղաքականությունից, որ առաջարիել էր Հենրի IV-ը, հուգենոտներին տրվեց դավանանքի լիակատար ազատություն: Բայց կարդինալը վերացրեց նրանց քաղաքական իրավունքները: Հուգենության դիմադրության միջնաբերդը՝ կամ մոշել ամրոցը ուժասպառ անելով գրավեցին, և կործանվեցին հուգենության դդյաները: Ռիշըլյոն ոչ մի քաղաքական կախվածության շենթարկվեց նաև ֆեոդալական բնակավայրում: Նա հրամայեց ավատատերերին իրենց իսկ ձեռքով քանդել իրենց ամրակուր բերդերն ու ամրոցները: Եթե դրան ընդդիմացավ դուքս Մոնմորանսին, Ռիշըլյոն հրամայեց սպանել նրան:

Ֆրանսիական գավառները քաղաքական մեկ կենտրոնի ենթարկելու համար նա սահմանեց ինտենդանտի (շրջանապետի) հատուկ պաշտոն, հատկացնելով նրան դատական, վարչական և ֆինանսական բոլոր իրավունքները: Կենտրոնին խստորեն ենթարկվող այդ պետական պաշտոնյաների իշխանությամբ նա իրագործեց տեղերում ընդհանուր պետական քաղաքականությունը: Թագավորական իշխանությունը ձեռք բերեց վիթխարի ուժ: Ռիշըլյոն սահմանափակեց և կառավարական միասնական մարմնին ենթարկեց երկրի պետական, հասարակական և մշակութային կյանքի բոլոր կողմերը: 1634 թ. հիմնադրվեց ֆրանսիական Ակադեմիան, որպես պետությանը խստորեն ենթակա հաստատություն:

Ռիշըլյոն հովանավորեց վաճառականներին և արդյունաբերողներին, առևտորի և ներքին արտադրության մեջ տեսնելով երկրի տնտեսական բարգավաճման երաշխիքը: Նա ստեղծեց մշտապես գործող բանակ և նավատորմիղ: Նրա հարկային քաղաքականությունն այնքան դաժան էր, որ տեղի տվեց մի շարք գյուղացիական ապստամբությունների (1636—1637 թթ. Սենտոնդում, Անգումուայում, Պուատուում, Գիենայում, 1639 թ. Նորմանդիայում «ոտարբորիկների» ապստամբությունը), որոնք ձնշվեցին ամենայն վայրագությամբ:

Ռիշըլյոյի քաղաքականության այդ դաժանությունը քննադատեց նրա ժամանակի առաջատար բանաստեղծը՝ Կոռնելյը, որը «Կիննա» ողբերգության մեջ փառաքանեց կառավարման մարդասիրական ձևերը, որպես պատմական օրինակ բերելով հին հոռմեական գրող Սենեկայի պատմությունը Օգոստոսի «ողորմածության» մասին: Այսպիսին էր XVII դարում ֆրանսիական դասային միապետության ստեղծման առաջին փուլը:

Լյուդովիկոս XIII-ի մահից հետո սկսվեց այնպիսի մի ժամանակաշրջան, ինչպիսին նրա կառավարման սկիզբն էր: Նրա որդին՝ Լյուդովի-

կոս XIV-ը ընդամենը հինգ տարեկան էր: Արքայամայր Աննա Ավստ-
րուհին հողակվեց և եղենտուհի: Երկրի իշխանությունն իր ձեռքն առավ
նրա ֆավորիտ կարդինալ Մազարինին:

Կրկին ոտքի եւավ անհանգիստ ազնվականությունը: Նրա հակակա-
ռավարական օպողիցիայի վերջին պողիկումը պատմության մեջ կոչվեց
Ֆրոնդ (այդպէս էր կոչվում քաղաքում արգելված մանկական խաղը): Այդ բառը մի տեսակ հետանքով գործածվեց օպողիցիոն ազնվականու-
թյան նկատմամբ և մտավ շրջանառության մեջ: Չորս տարվա ընթաց-
քում (1648—1652) փեղալական խմբակցությունը, օգտագործելով ունե-
կուրկ խավի գծությունը, պատերազմ մղեց ընդդեմ կառավարության:
Եղան քաղաքային ներքնախավերի հեղափոխական ելույթների պահեր
(1648 թ. օգոստոսի 26-ի բարիկադների օրը), Բալց վերջիվերջո ժողո-
վուրդը ետ կանգնեց Ֆրոնդից, հասկանալով այդ շարժման ղեկավար-
ների հակածողովրդական շահերը:

1661 թ. վախճանվեց Մազարինին: Քսաներեքամյա լյուդովիկոս
XIV-ը հայտարարեց, որ ցանկանում է ինքնուրույն կառավարել («Ես
ինք կինեմ իմ առաջին մինհստրը»), և ավելի քան կես դար (մինչև
1712 թ.) կանգնեց պետության ղեկի առաջ լյուդովիկոս XIV-ի կառա-
վարման ժամանակը պայմանականորեն կարելի է բաժանել երկու շրջա-
նի: Առաջինը բնութագրվում է Ֆրոնդի խոռվությունից հետո թագավորա-
կան իշխանության նոր կայունացմամբ: Թագավորը հենվում է տաղան-
դավոր քաղաքական գործիչների վրա, զարկ տալիս մերկանտիլիզմի քա-
ղաքականությանը (առևտրի և ազգային արդյունաբերության խրախու-
սում): Երկրորդը հայտնի է որպես լյուդովիկոս XIV-ի միապետության
անկանուն շրջան: Թագավորը վարում է մի շարք անհաջող պատերազմ-
ներ (երրորդ պատերազմը Հոլանդիայի դեմ, 1687—1693, պատերազմը
հանուն «իսպանական ժառանգության», 1701—1714):

Թագավորը հրաժարվում է կրոնական հանդուրժողականության քա-
ղաքականությունից և 1685 թ.՝ վերացնում է նանթյան էղիկարը, որը
հրապարակելի էր դեռևս Հենրի IV-ի կողմից և հոգենոտներին տալիս
էր դավանանքի ազատություն: Բազմաթիվ հոգենոտներ՝ վաճառական-
ներ, արհեստավորներ, լքում են երկիրը, հսկայական վնաս հասցնելով
տնտեսական կյանքին:

XVII դարի վերջը տիսուր էր Ֆրանսիայի համար: Ահավոր գերլար-
վածությունը լյուծել էր ժողովրդի ուժերը: Գյուղացիությունն ապրում
էր սարսափելի ընշաղրկության մեջ: Լաբրյուերը այսպես է նկարագրել
իր ժամանակի ֆրանսիացի գեղջուկներին. «Զեր առջև իգական կամ ա-
րական սեռի ինչ-որ վայրի կենդանիների հատուկ տեսակ է. սև, կապ-
տակապարագույն դեմքերով, արևից կիզված մերկ մարմիններով: Նը-
րանք գամված են հողին: Նրանք փորփրում են այն մի անդիմադրելի
համառությամբ: Թվում է, թե այդ էակները խոսել գիտեն, և երբ նրանք
ուղղվում են, տեսնում ես, որ նրանք մարդկային դեմքեր ունեն: Եվ իս-

կապես, դրանք մարդիկ են: Գիշերը նրանք քաշվում են իրենց որչերը, որտեղ սնվում են սև հացով և արմտիքով: Նրանք ազատում են մյուս մարդկանց հող մշակելու աշխատանքից, ցանելու և բերք հավաքելու անհրաժեշտությունից, և նրանք վաստակել են հաց ունենալու իրավունքը, հաց, որ հենց իրենք են ստեղծում»:

Իւսախնը՝ մի նուրբ և մեղմաբարո անձնավորություն, փորձել է բացել թագավորի աշքերը, ցուց տալ իրերի վիճակը, հղելով նրան մի «Ճեկուց ժողովադի աղքատության մասին», սակայն դրանով միայն բորբոքել է ինքնակամ միապետի ցասումը: Թագավորը զառամյալ էր: Նրա հետ մեկանում առամուտ էր նաև այն աբսոլյուտիստական քաղաքական կարգը, որ դարսակզբին դեռևս անհրաժեշտ էր ֆրանսիային: Այժմ արդեն աբսոլյուտիզմը ոչինչ չէր կարող տալ պատմական առաջընթացին և վերածվել էր ծանրաշարժ սայլի, որն արգելափակում էր նոր ուժերի ճանապարհը: Անցյալ դարի ֆրանսիացի պատմաբան Գիզոն իրավացիորեն գրել է. «Միայն կյուովովիկոս XIV-ը չէ, որ ծերացել էր. միայն նա չէ, որ տկարացել էր իր թագավորության վերջում. ծերացել, տկարացել էր ողջ աբսոլյուտական իշխանությունը»:

XVII դարի արևմտաելքոպական գրականության մեջ իշխող երեք ոճական ուղղություններից ֆրանսիայում, ավելի քան որևէ այլ երկրում, հաղթանակեց կլասիցիզմը: Ֆրանսիական գրականությունը տվեց այդ ուղղության դասական օրինակներ: Կլասիցիզմը ֆրանսիայում հասավ բարձրագույն կատարելության: Այսուղեղ բյուրեղացավ նաև կլասիցիզմի տեսությունը: Ֆրանսիացի կլասիցիստները կարողացան զուգացել անտիկ գրականության փորձն իրենց ժողովրդի ազգային ավանդույթների հետ, մի բան, որ չհաջողվեց մյուս երկրների կլասիցիստներին:

XVI դարի վերածննդյան ոեալիզմի ավանդույթները շարունակվեցին գեղարվեստական արձակի, գլխավորապես՝ վեպի մեջ: Բարոկկոյական ուղղությունը դրսերվեց արիստոկրատական, այսպիս կոչված՝ պրեցիտացին գրականության, ինչպես և Ռասախի ուշ շրջանի ստեղծագործության մեջ («Գոթողիկա»): Սակայն դրանք երկրորդական, կողմնակի ուղղություններ էին, մինչդեռ կլասիցիզմը ֆրանսիայում ներկայացնում էր հիմնական մայրուղին, որով ընթանում էր ժողովրդի գեղարվեստական միտքը:

Խնշվ՝ էր պայմանավորված ֆրանսիայում կլասիցիզմի տիրապետությունը: Խնշի՝ շնորհիվ նա կարողացավ երկու հարյուրամյակի ընթացքում ներկայացնել ֆրանսիական գեղարվեստական մտքի հիմնական ուժերը: Դրա համար մի քանի պատճառներ կան: Առաջինն այն է, որ կլասիցիզմը XVII դարի ֆրանսիայում դարձավ պետության կողմից ընդունված պաշտոնական գեղարվեստական մեթոդ: Թագավորը, իշխող դասերը խրախուսում էին կլասիցիստ բանաստեղծներին ու արվեստագետներին: Ոիշըլլոն, ապա նաև Կոլբերը տաղանդավոր կլասիցիստ-

վարպետների համար հաստատեցին միանվագ շմահ թոշակի համակարգի Աբովյանութիւնում պատության քաղաքականությունը ֆեռուալական մարդաբանությունից ու գովառականությունից համապետության միասնության անցման շրջանում համապատասխանում էր առաջընթացի պատմական անհրաժեշտ միտումին, ուստի և իր ժամանակի համար առաջադիմական էր:

Պետականության և քաղաքացիական կարգապահության սկզբունքը, որ այնպես անշեղորեն կենսագործում էր Ռիշըլյոն, խորտակելով հին ֆեռուալական կարգերը և հաստատելով աբսոլյուտիզմը, արվեստից էլ պահանջում էր ձևերի խստագույն կարգավորությունն ինչպես քաղաքական հյանքում Ռիշըլյոն դաժանորեն խորտակում էր ամեն մի հակապետական ինքնիշխանություն, այնպիս էլ կլասիցիստական արվեստի տեսության մեջ մերձվում էր գեղարվեստական ներշնչանքի սկզբունքը, որին փոխարինում էին հատուկ, պարտադիր օրենքները: Ռիշըլյոն ինքը անդուզ հետևում էր, որ բանաստեղծները շշեղվեին սահմանված նորմերից: Նա հանձնարարեց Ակադեմիային հսկելու գրողների գեղարվեստական կարգապահությունը: Ակադեմիան մանրակրկիտ քննության ենթարկեց Կոռոնելի «Սիր» ուղերգությունը «օրենքների» պահպանման հայեցակետից: Ռիշըլյոն: Փորձեց սկսությանը հնբարեկ նաև լեզուն: 1634 թ. նրա ստեղծած Ակադեմիան պիտի կազմեր ֆրանսերենի միասնական բառարանը և ապա անդուզ հետևեր նրա մաքրությանն ու ճշտությանը:

Ֆրանսիան մարզայնությունից, գավառականությունից անցնում էր պետականության, Ֆրանսիան ազգ էր ստեղծում: Նրան հարկավոր էր համընդհանուր, հասկանալի լեզու: Այդ ինդիրը, Ռիշըլյոյի մտահղացմամբ, պիտի լուծեր նրա ստեղծած Ակադեմիան: Բայց վերջինս չկատարեց և չէր կարող կատարել այդ պարտականությունը, քանի որ լեզուն չի կարող ստեղծվել այս կամ այն պետական հաստատության կողմից, այն ստեղծում է ժողովուրդը: Սակայն Ակադեմիայի աշխատանքը այդ խնդրի վրա բնեռեց երկրի գրական հասարակայնությանը և որոշ շափով նպաստեց տերմինների և խոսակցական լեզվի գործառության միասնականացմանը: Սկզբնական շրջանում առաջացավ մի տեսակ երկլեզվություն: Մի լեզվով խոսում էին, մյուսով՝ գրում: XVI դարի գրողների լեզուն, որ ազատ էր ու գունագեղ, բայց գավառական խոսվածքներով լեցուն, որպէս հանրագործածելի կանոնի սեղմ շրջանակների մեջ:

XVII դարի ոչ բոլոր գրողներն էին դրանից գոռ: Ֆենըլոնը «Ռւզերձ պերճախոսության մասին» երկում գանգատվում էր Ակադեմիայի օրինականացրած բառապաշարի աղքատությունից ու սահմանափակությունից, և ափսոսում էր XVI դարի գրողների լեզվի կորուսյալ ազատությունը: «Զգտելով մաքրել լեզուն, այն սեղմեցին ու խուզեցին... Պետք է ափսոսալ այն հին լեզվի կորուստը, որ գտնում ենք Մարոյի, Ամիոյի, և կարդինալ դ'Օսսայի երկերում. նրա մեջ կար մի ինչ-որ ինքնատիպ

սեղմություն, պարզություն, համարձակություն և արտահայտչականություն», — գրել է նաև:

Լևոն որոշ շափով դժգունեց, կորցրեց իր պայծառ, յուրահատուկ գույները, սակայն ձեռք բերեց համազգային հնշողության ուժ: Նրա բառապաշարի և շարահյուսության հիմքում դրվեցին խստագույն պարզությունը, ճշգրտությունը, տրամաբանությունը: Ակադեմիան խիստ կարգավորություն մտցնելով լւզվի մեջ, նույնպիսի կարգավորություն պահանջեց նաև գրականությունից:

Երկրորդ պատճառը, որով պայմանավորված է Ֆրանսիայում կլասիցիզմի ծաղկումը, այն շափականց կարևոր հանգամանքն է, որ նրա գեղարվեստական մեթոդի փիլիսոփայական հիմքն իր հաստատումը գրտավ՝ Իեկարտի փիլիսոփայության մեջ, որը XVII դարում դարձավ ֆրանսիացի ժողովրդի փիլիսոփայական մտքի բարձրակետը:

Դեկարտի գիտական երկերի մատերիալիստական հիմքը (Փիզիկայում) նրանց ողջ փիլիսոփայական մտքի վրա դրոշմել է սթափության կնիք:

Ֆրանսիական կլասիցիզմը օգտագործեց նաև Ֆրանսիայի մեկ այլ նշանավոր փիլիսոփայի՝ Պիեռ Գասենդիի (1592—1655) բեղմնավոր մտքերը, որ մտավոր լայն հորիզոն էր բացում XVII դարի մարդկանց համար:

Գասենդին՝ «Պարադոքսալ վարժություններ ընդդեմ արիստոտելականների» (1624) և «Փիլիսոփայության ամփոփում» (1658) երկերի հեղինակը, հանդես է եկել ընդդեմ միշնադարյան սիոնաստիկայի և կրոնական ասկետիզմի: Զարգացնելով անտիկ մտածողներ էպիկուրի և լուկրեցիուսի գեղագիտական հայացքները, նա հաստատել է, որ հաճույքը բարիք է մարդու համար և հարկավոր չէ նրանից խուսափել, որ բարիքը մարդկային բարի գործերն են, առաջին հերթին հենց իրենց համար, քանի որ դրանք տալիս են մարդկանց բարոյական բավարարվածության երջանկությունը: Գասենդին քննադատել է Դեկարտին՝ փիլիսոփայության մեջ նրա ուսցիոնալիստական սկզբունքների համար և զգայական փորձը համարել ամեն մի հմացության հիմնական աղյուրը: Նա զարգացրել է անտիկ մատերիալիստների ատոմիստական տեսությունները: Մոլիկերի բազմաթիվ կատակերգությունների փիլիսոփայական բովանդակությունը, անկասկած, առնչվում է Գասենդիի տեսություններին ու հայացքներին:

Սակայն ֆրանսիական կլասիցիստների գլխավոր փիլիսոփայական ուսուցիչը Դեկարտն էր: Կլասիցիստները գտնում էին, որ բանականության տարրական պահանջները արվեստին պարտադրում են որոշակիություն, տրամաբանություն, պարզություն և կառուցվածքային ներդաշնակություն՝ գեղարվեստական ամբողջ նյութի շարակարգության մեջ: Երանք պահանջում էին դա, նաև հանուն անտիկ արվեստի օրենքների պահանջման: Ռացիոնալիզմը դարձավ կլասիցիստական արվեստի գլխավորիչ հատկանիշը:

Դեկարտը հիմնադրեց ուսցիոնալիզմը, այսինքն՝ փիլիսոփայության մեջ այնպիսի մի ուղղություն, որը ճշմարտությունը փնտրում է ոչ թե փորձի, ոչ թե նյութական աշխարհի, այլ բանականության, մտահայեցական կառուցվածքների մեջ: Բանականությունը դարձավ ճշմարտության միակ աղբյուրը, և Դեկարտի ժամանակակիցները, կլասիցիզմի տեսաբանները լիովին հավատացին բանականության ուժին: Ոչ թե զգացմունքը, այլ միտքը դարձավ արվեստի տիրապետող տարրը: Կուտովիկոս XIV-ը 1661 թ. արգելեց երկրի ուսումնական հաստատություններում Դեկարտի փիլիսոփայության ուսուցումը, սակայն դա ամեննին շվարկաբեկեց վերջինիս հասարակության լավագույն ներկայացուցիչների աշքին:

Կլասիցիստական տեսության կողմնորոշումը դեպի անտիկ արվեստը, արվեստագետներին մղեց ուսումնասիրելու և օգտագործելու անտիկ վարպետների փորձը, մի բան, որ այդ ժամանակաշրջանի համար անհրաժեշտ էր: Արիստոտելի գեղագիտությունը հիմնական գծերով մատերիալիստական գեղագիտություն էր, որն ամփոփել է անտիկ սեալիզմի նվաճումները: Իրականության ճշմարտացի արտացոլման սկզբունքը, որ կլասիցիստները փոխառեցին Արիստոտելից, արդյունավետ եղավ, որքան էլ որ նրանք այն ընկալեցին նեղ և սխոլաստիկորեն:

Զարմանալի չէ, որ կլասիցիստ գրողների երկերում մենք հանդիպում ենք ուսալիստական խոր դիտարկումների, գլխավորապես մարդու հոգեբանության ասապարեզում (Կոռնելի, Ռասինի ողբերգությունները, Մոլիերի կատակերգությունները, տիկին դը լաֆայետի «Կլեվի իշխանութիւն» վեպը, աֆորիստ-գրողներ լառոշգույքոյի և լաբրյուերի ստեղծագործությունը): Կլասիցիստները նեղացրին իրականության ուսալիստական դիտարկման սահմանները, պատկերվող իրականությունը ենթարկեցին նախապես վերցված տեսական միտումներին, ստիպեցին արվեստագետին ընտրել կենսական նյութը և կազմավորել այն ըստ խստորեն հաստատված սկզբունքների:

Ծեխսպիրի երկերում գեղարվեստական կերպարը լայն էր և բազմակողմանի, մինչդեռ կլասիցիստ գրողների ստեղծած կերպարը, նրանց տեսության տրամաբանության համաձայն, ներկայանում էր իր որևէ մի կողմով: Փետք է, սակայն, ասել, որ կլասիցիզմի մեծ վարպետները կարողացան այստեղ էլ հասնել արվեստի բարձունքի, բաղմակողմանիորեն պատկերելով մարդկային բնավորության հիմնական գիծը (այս մասին կխոսվի Մոլիերի կատակերգությունների քննության ժամանակ): Քննադատելով կլասիցիզմի տեսությունը, չի կարելի շտեսնել նրա մեջ նաև որոշակի դրական գծեր, ինչպես և նրա պատմական անհրաժեշտությունը աբսոլյուտիզմի ծաղկման շրջանի Ֆրանսիայի համար:

Ֆրանսիացի պատմաբաններ Ժերմենա և Կլոդ Վիլարները «Ֆրանսիական ազգի կազմավորումը» գրքում միանգամայն իրավացիորեն գրըրել են. «Կլասիցիզմը կարեռ փուլ էր ֆրանսիական մշակույթի կազմավորման մեջ: Խորապես կապված լինելով ազգային ավանդույթների հետ,

այն ուժեղացրեց և հարստացրեց դրանք: Կլասիցիզմն արտացոլեց մեծ առաջընթաց ազգային միասնության ամրապնդման գործում... Կլասիցիզմի մշակույթն արտացոլեց աբսոլյուտական միապետության առաջադիմական դերը ազգի կազմավորման մեջ, և այդ մշակույթը ծառայեց XVIII դարի բուրժուազիային՝ ֆեոդալիզմի դեմ մղած նրա պայքարում»: Կլասիցիզմը ծնեց դրամատուրգիայի այնպիսի տիտաններ, ինչպիսիք էին Կոռնելլը, Ռասինը և Մոլիերը: Կլասիցիզմը ֆրանսիայում վառ դրսերգեց նաև գեղարվեստական արձակի մեջ:

Կլասիցիստական համակարգի հիմնական տարրերությունը Շեքսպիրի ուելիստական մեթոդից երևան է գալիս կերպարների կառուցման մեջ: Կլասիցիստների բեմական կերպարը մեծ մասամբ միագիծ է, ստատիկ, հակասություններից ու զարգացումից զերծ: Դա կերպար-գաղափար է, որի լայնությունը պայմանավորված է նրա մեջ դրված գաղափարի պահանջով: Տվյալ դեպքում հեղինակային միտումը դրսերգում է շափաղանց միագծորեն ու մերկապարանոց: Տաղանդավոր դրամատուրգները՝ Կոռնելլը, Ռասինը, Մոլիերը, կարողացել են կերպարի նեղ միտվածության սահմաններում էլ լինել ճշմարտացի, բայց կլասիցիզմի գեղագիտության նորմատիվությունը այդուհանդերձ սահմանափակել է նրանց սահեղագործական հնարավորությունները: Նրանք չհասան Շեքսպիրի բարձունքներին, և ոչ թե այն պատճառով, որ նրանց պակասում էր տաղանդը, այլ այն, որ նրանց ունակությունները հաճախ հակասությունների մեջ էին մտնում հաստատված գեղագիտական նորմերի հետ և ընկըրկում էին նրանց առօք: Մոլիերը «Դոն Ֆոււան» կատակերգության վրա աշխատելով հապճեպորեն, նրա համար երկար բեմական կյանք շկանխորշելով, թույլ է տվել իրեն խախտել կլասիցիզմի այդ հիմնական օրենքը (կերպարի ստատիկությունը և միագծությունը), գրել է, ելնելով ոչ թե տեսությունից, այլ կյանքից և իր հեղինակային ըմբռնումից, և ստեղծել է զգալի շափով ուսալիստական դրամա, որի մասին մանրամասն կխոսվի ավելի ուշ:

Կլասիցիզմի հիմնական սկզբունքները: Եվ այսպես, ո՞րն է կլասիցիզմի տեսության բուն էլությունը: Նրա հիմնաքարը գեղեցիկի իդեալի բացարձակության, հավերժության մասին ուսմունքն է: Ստենդալը XIX դարում մերժելով կլասիցիզմի գեղարվեստական մեթոդը, առաջին հերթին հերքել է այդ ուսմունքը, ապացուցելով գեղեցիկի ընկալման հարաբերականությունը, փոփոխականությունը, պատմականությունը («Ռասին և Շեքսպիր»):

Գեղեցիկի իդեալի բացարձակության մասին կլասիցիստների այդ ուսմունքը վավերացնում էր ընդօրինակման անհրաժեշտությունը, քանի որ եթե մի ժամանակ ստեղծվել է գեղեցիկի իդեալական օրինակներ, ապա հետագա շրջանի արվեստագետների խնդիրն է առավելագույն շափով մերձենալ այդ օրինակներին: Ելնելով գեղեցիկի բացարձակության մասին ուսմունքից, կլասիցիստները հաստատեցին արվեստագետին անհրա-

ժեղտ խիստ օրենքներ, որոնք իբր պիտի օգնեին նոր վարպետներին առավելագույն շափով մերձենալու գեղեցիկի իդեալական օրինակներին:

Հանուն այդ ուսմունքի, մշակվեց զրական ժամրերի խստորեն սահմանված մի ստորակարգություն (էպոպեա, ողբերգություն, կատակերգություն և այլն), որոշարկվեցին յորագանցուր ժանրի ճշգրիտ սահմանները, նրա առանձնահատկությունները, հաստատվեցին յորագանցուր ժանրին պատշաճող լեզու և հերոսներ (ողբերգության համար՝ վերամբարձ, պաթետիկ լեզու, վերամբարձ զգացմունքներ, հերոսական անձնավորություններ). կատակերգության համար՝ ստորին հասարակ անձինք, առտնին խոսակցական լեզու և այլն), քանի որ ամեն մի ժանրի օրինակելի ստեղծագործությունները, կլասիցիստների կարծիքով, ըստեղծվել են հեռու անցյալում, և նոր ժամանակների համար մնացել է սոսկ խստորեն հետևել մեկընդմիշտ գտնված իդեալական օրինակներին:

Կլասիցիզմի գեղագիտության մեջ կարեոր տարր է ուսմունքը բանականության մասին, որպես գեղարվեստական ճշմարտության և հետևաբար՝ արվեստի մեջ գեղեցիկի գլխավոր շափանիշի Ըստ կլասիցիստների, բանականության օրենքներով են ստեղծագործել անտիկ վարպետները, բանականության օրենքներով պետք է ստեղծագործեն նաև նոր ժամանակներում: Այստեղից էլ բիում է կլասիցիստների հաստատած արվեստի օրենքների ու կանոնների խիստ, մաթեմատիկական ճշգրտությունը: Դա կլասիցիստների ստեղծագործությունների վրա դրել է խոհականության սառը կնիք, որը կարողացել են հաղթահարել. միայն մեծագույն վարպետներն իրենց տաղանդի ծաղկման լավագույն շրջանում:

Կլասիցիստների ռացիոնալիզմի և գեղեցիկի բացարձակության մասին ուսմունքի հետ սերտորեն կապված է նրանց ըմբռնումը մարդկային բնավորությունների ընդհանուր, համայնական տիպերի մասին: Արհստուելի աշակերտ Թեոփրաստեսը նկարագրելով անցյալում իր կարծիքով մարդկային գլխավորագույն բնավորությունները, կլասիցիստներին տվել է համապատասխան փաստարկներ՝ ապացուցելու համար այդ ըմբռնումը: Պատահական չէ, որ Թեոփրաստեսի անունը XVII դարում այնքան հանրածանոթ էր Ֆրանսիայում:

Այստեղից էլ բիել է կլասիցիստական գրականության գեղարվեստական կերպարների որոշ վերացականությունը: Նրանք ստեղծվել են բանականության սառը հաշվարկով, նրանց մեջ ընդգծվել են ընդհանուր համայնական «հավերժական» գծերը (Միզանտրոպ, Ժլատ և այլն): Կլասիցիստները ձգտել են արտահայտել նաև կենսական երևույթների «հավերժական», համայնական, բացարձակ կողմերը, առանձնացնելով դրանք այն ամենից, ինչ ժամանակավոր է, պատահական, եղակի: Կլասիցիստներին անծանօթ էր այն օրենքը, որ գեղարվեստական կերպարները անհրաժեշտ է եղակիության, պատահականության տարրը, որպեսզի մարդն արվեստի մեջ ներկայանա ոչ թե որպես վերացական սխեմա, այլ՝ կենդանի ու իրական էակ:

Վերջապես կլասիցիզմի տեսության կարևոր տարրերից է արվեստի դաստիարակիչ դերի մասին ուսմունքը:

Կլասիցիստները միշտ, գեղարվեստական երկեր ստեղծելիս, կանգնած են եղել այն հարցի առաջ, թե արդյոք բավարար չափո՞վ են դրանց մեջ մերկացնում և պատճում արատները, արդյոք բավարար չափո՞վ են գնահատում առաքինությունները։ Ծասինն արդարացնելով «Ֆերրա» ողբերգության մեջ իր վերցրած թեման, ասել է, որ իր հերոսուհու յուրաքանչյուր արատավոր միտք, յուրաքանչյուր արատավոր հակում ենթարկվել է քննադատության։ Կլասիցիզմի լավագույն վարպետները կարողացել են գեղարվեստական բավարար նրբազգացությամբ իրենց երկերում իրագործել արվեստի խրատական, ուսուցողական սկրզբունքը, մինչդեռ պակաս շնորհալիները ընկել են մերկապարանոց խրատաբանության գիրկը, հարկադրաբար պատկերելով շարագործների և հերոսների։ Սառը խոհականությունն ամենից ավելի դրսևորվել է մութ և լուսավոր գույների պարզունակ տեղաբաշխման մեջ։

Կլասիցիզմի ուսուցողական միտումնավորությունը թույլ տվեց նը-
րան ֆեոդալիզմի դեմ գրոհի տարիներին էլ մնալ Ֆրանսիայում գլխա-
վոր գեղարվեստական մեթոդը: XVIII դարի լուսավորիչները Հրաժար-
վեցին նրանից: Այդ ժամանակ նա ծառայեց արվեստի արդեն այլ պատ-
մական խնդիրների: Վոլտերի կլասիցիստական ողբերգությունները
(«Էդիպ», «Բրուտոս», «Մուհամեդ») առաջ քաշեցին ազատագրական
գաղափարներ և հագեցած էին քաղաքացիական բարձր պաթոսով:

“Երամատուրգիայի մեջ եռամիշասնության օրենքը: Կլասիցիզմի տեսաբանների կարծիքով բանականության տարրական պահանջները պարտադրում են դրամատուրգին բեմական իրողության ողջ գործողությունը տեղադրել քանակութամյա սահմանների մեջ և ներկայացնել նրա կատարումը միևնույն տեղում, իսկ գեղագիտական ներգործության օրենքները դրամատուրգից պահանջում են սյուժեի միասնական գիծ: Այս-տեղից ծագել է երեք միավորների՝ ժամանակի, տեղի և գործողության, տիրահաջուակ «օրենքը»: «... Անկասկած է, որ եռամիշասնությունը, այն տեսքով, ինչպես որ այն տեսականորեն կազմել են ֆրանսիացի դրամատուրգները Լյուդովիկոս XIV-ի օրոք, հիմնված է Հռոմական դրամայի (և Արիստոտելի, որպես նրա մեկնաբանի) սխալ ընկալման վրա: Բայց յուս կողմից նույնքան անկասկած է, որ նրանք ընկալում էին Հուկներին ճիշտ այնպես, ինչպես դա համապատասխանում էր իրենց սեփական արվեստի պահանջին, ուստի և դեռ երկար ժամանակ կառչած մընացին այդ այսպես կոչված «դասական» դրամային, այն բանից հետո, եթե Դասյեն և ուրիշները ճշտորեն մեկնաբանեցին Արիստոտելին», — գրել է Կ. Մարգար:

¹ Անդրեասյան (165-1700), որին հիշել է Եղիշե Մաքրոստ Պապվանու և Հրատարակել է Արիստոտելի «Պուտիկան»։ Իր ժամանակության մեջ նա համոզի

Ֆրանսիական կլասիցիստների տեսաբանն էր Բուալոն: «Ֆրանսիական հանգաթուխ պուետների դատավոր», — այսպես է կոչել նրան Պուշկինը: Բուալոն իսկապես «հանգաթուխների» անողոք դատավորն ու խիստ քննադատն է եղել: Նրա առջև դողացել են, նրա խայթող գնահատականից երկնչել: Ինչ վերաբերում է իսկական տաղանդներին, ապա քննադատը նրանց վերաբերել է հոգածորեն: Նա Մոլիերին բարձր է դասել XVII դարի Ֆրանսիայի բոլոր բանաստեղծներից, իսկ Ռասինի հետ ամբողջ կյանքում բարեկամ է եղել:

Բուալոյի, որպես արվեստի տեսաբանի, հեղինակությունը, սկսած XVII դարի 70-ական թթ. մինչև ոռմանտիզմի դարաշրջանը, շափականց մեծ է եղել ամբողջ Եվրոպայում: Նա գրական ասպարեզ է իշել այն բանից հետո, երբ Ֆրանսիայում կլասիցիստական գրականությունն արդեն կազմավորվել էր և տվել հասուն պտուղներ: Նա ըստ էության ամփոփեց արդյունքը, ընդհանրացրեց բանաստեղծների փորձը: Կլասիցիզմի տեսությունը, իր բոլոր արժանիքներով ու թերություններով, կապված է նրա անվան հետ:

Այժմ կարդալով Բուալոյի «Քերողական արվեստ» (1674) տրակտատը, որտեղ նա գրողներին հրահանգներ է տվել, նրա խորհուրդները վիճարկելու պատճառներ չեն գտնի: Ամեն ինչ շատ բանական է: Բուալոն իր գործն սկսել է, բանաստեղծներին հիշեցնելով, որ գոյություն ունի «տաղանդ» կոչված մի հասկացություն, այլ կերպ ասած՝ նախազգուշացրել է անպտուղ գրամոլությունից.

Ոտանազոր կերտելիս մի՛ վատնեք ձեզ անպտուղ,
Մի՛ բանեցրեք ձիրքն այնպիս, որ դառնաք սոսկ հանգաթուխ!¹...

Այնուհետև խորհուրդ է տվել շատ չոգմորվել, լընկնել ծայրահեղությունների մեջ, լինել ողբերգությունները «Մեռնողների հեծեծող բլուրներով բյուրավոր», խուսափել ճոռմությունից, նկարագրության մեջ անտեղի մանրամասներից, շավառնել մինչև ամպերը և շգահավիժել կեղտոտ խորիսրատները («Թող մանրութը անտեղի շհամակի ձեզ երեք», «Ինչ էլ գրեթ, խուսափեք ցածությունից նողկալի», բայց և «Ճոռմությունը դատարկ տաղտկալի է ու տգեղ»): Բուալոն անհաշտ հակառակորդ էր ձևական ավելորդաբանությունների («Անմտությունն այդ փքուն՝ պատիր ու սին իր փայլով»): Մի խոսքով նա գրողներին կոչել է լրջմիտ զապության, խորամիտ իմաստալիության, շափի զգացման: Անհնարին է շհամաձայնել Բուալոյին, երբ նա ասում է, թե ոչինչ այնքան գեղեցիկ չէ, որքան ճշմարտությունը: Առանձին բանաստեղծների

Կերպով ցուց է տվել, թե որքան սիալ են հասկացել կլասիցիստները հին հունական փիլիսոփայի գեղագիտական ուսմունքը:

¹ Բաւալո, Քերթողական արվեստ, թարգմ. Հ. Բախչինյանի «Ֆրանսիական կլասիցիզմ», Ե., 1982, էջ 398:

գնահատականների մեջ նա հաճախ դրսկորել է ընդունելի և նուրբ ճաշակ: Ցածի և կոպիտի նկատմամբ ունեցած իր ողջ անբարյացակամությամբ հանդերձ, նա կարողացել է հասկանալ և գնահատել Ֆրանսուա Վիյոնի բանաստեղծական ձիրքը:

Բուալոն պայքարել է հանուն հերոսական արվեստի, հանուն հերոսական կերպարների և վսեմ զգացմունքների փառաբանության.

Որպեսզի միշտ դուր գաք մեզ և երբեք չձանձրացնեք,

Զեր հերոսին մեզ համար հետաքրքիր դարձըրեք.

Նլացնելու շափ խիզախ ու քաջությամբ փառապանծ.

Ամեն ինչով թող լինի հերոսական շափազանց,

Սիրանքներով բյուրավոր թող որ բերվի նա հանդես.

Ալեքսանդրը, Կեսարն ու Լուդովիկոսը որպես...

Սակայն այստեղ շպետք է տեսնել սոսկ միապետներին փառաբանելու կոչում: Բուալոն, անշուշտ, տուրք է տվել արքունական ծառայամտությանը, հիշատակելով այստեղ Լյուդովիկոս XIV-ի անունը, բայց նրա միտքն ունեցել է այլ նպատակ. արվեստը պետք է լինի վսեմաբարո, հերոսական կերպարների և գործերի օրինակներով պետք է ուսուցանի մարդկանց:

Վոլտերը XVIII դարում օգտագործելով Բուալոյի պատվիրանները, փառաբանել է հանրապետականությունն ու քաղաքացիական զգացումներն իր «Բրուտոս» և «Կեսարի մահը» ողբերգություններում, որոնք ներկայացվել են Ֆրանսիայում, հեղափոխության օրերին:

Սակայն Բուալոյի համակարգը արվեստի ընդհանուր սկզբունքների լույսի տակ դիտարկելիս, նկատելի է նեղությունն ու սահմանափակությունը գործունեության այն տարածքի, որ նա թողել է բանաստեղծին: Նա արվեստի ոլորտն է փոխանցել տրամաբանական մտածողության այն համակարգը, որ կազմել էր փիլիսոփա Դեկարտը: «Մարմինները,— գրել է Դեկարտը,— ճանաշվում են ոչ թե զգացումներով կամ երևակայության ունակությամբ, այլ միմիայն բանականությամբ: Նըրանք հայտնի են դառնում ոչ թե այն բանի շնորհիվ, որ տեսնում կամ շշափում են նրանց,՝ այլ այն բանի, որ նրանց ընկալում են մտքով: Խսկությունը բնորոշ է ոչ թե զգացմունքին, այլ միմիայն բանականությանը, որ հստակորեն ըմբռնում է առարկաները» («Փիլիսոփայության սկզբունքները»): Դեկարտի այս դրույթը զենք է եղել Բուալոյի ձեռքին:

Միտքը, բանականությունը դառնում են գեղեցիկի դատավորը, գեղեցիկի շափանիշը, իսկ բանականը՝ գեղեցիկի հոմանիշը: Բուալոն շարունակ վկայակուշել է միտքը: «Բանականության արև», «Նախքան գրբելն, ուրեմն, սովորեցեք մտածել», «Քայլուն մտքերը», «Իմաստի շող», «Ճանապարհը բանական». նման արտահայտություններով է ողողված նրա տրակտատը: Վերջապես նա ուղղակիորեն ասել է բանաստեղծին:

Եվ արդ, իմաստը սիրեք, որպեսզի միշտ ձեր երգով

Արտացոլեք լոկ նրա՞ն՝ իր փայլով ու արժեքով:

Բուալոն չի նկատել, որ բանաստեղծին կոչ է արել վերացական ուացիոնալիզմի, որ արվեստից վտարել է նրա գլխավոր տարրը՝ աշխարհի զգայական ընկալումը, նրա գեղարվեստական վերարտադրումը, որ հալածել է հույզը, սառը տրամաբանությանը ենթարկել զգացմունքը, շոր սիլոզիվմով փոխարինել պողիայի պատկերային հուզականությունը: Նա ստեղծագործական ինքնուրույնությունը համարել է քրմահաճույք, և գեղեցիկի մասին ամբողջ ուսմունքը հանգեցրել խիստ կանոնացման, շղթայել ստեղծագործական ինքնարտահայտման ազատությունը, հրապարակելով արվեստի հավերժական և անխախտելի օրենքներ:

Արքունիքի դիկտատը և ստեղծագործության հոգեբանությունը: Բուալոն կոչ է արել գրողներին. «Նիստուկացը իմացեք քաղաքի ու պալատի», Բատ էության նա ոչ մի նոր բան չի ասել: Արքունիքի դիկտատը արվեստի մեջ իր ամբողջ ուժով արտահայտվեց արդեն Ոիշըլյոյի օրոք: Այս առիթով Պուշկինը գրել է. «Ոիշըլյոն զգում էր գրականության կարևորությունը: Այդ մեծ մարդը, որ Ֆրանսիայում նսեմացրել էր ֆեոդալիզմը, գրականությունը ևս ցանկացավ կաշկանդել: Գրողները (Ֆրանսիայում խեղճ, ծիծաղելի և հանդուգն մի դասակարգ) արքունիք կանչվեցին և արժանացան թոշակների, ինչպես ազնվականները: Լյուդովիկոս XIV-ը հետեւ կարդինալի համակարգին: Շուտով գրականությունը կենտրոնացավ արքունիքի շուրջը: Բոլոր գրողներն ստացան իրենց պաշտոնները: Կոռնելյը, Ռասինը թագավորին զվարճացրին պատվիրված ողբերգություններով, պատմաբան Բուալոն երգեց նրա հաղթանակները և ի ցույց հանեց գրողների, որոնք արժանի էին նրա ուշադրությանը, կամերդիներ Մոլիերը ծաղրեց պալատականներին... Այստեղից էլ վայելուշ, նրբին գրականությունը, փայլուն, արիստոկրատիկ— մի քիչ սեթենեթ...»:

Բանաստեղծների մղումը դեպի պալատ, ինչպես պահանջել էր Բուալոն, արվեստին մեծ վնասներ հասցրեց: Բանաստեղծները կաշկանդված էին: Իրենց նվաստացած վիճակի գիտակցությունը խանգարում էր նրանց ազատ շարժվել: Նրանք զգում էին իրենց կախվածությունը ազնը-վականության ճաշակից: Բանաստեղծների ճնշված իրավագիտակցությունը չէր կարող շանդադառնալ նրանց ստեղծագործության հոգեբանության վրա: Նրանց հոգեվիճակը հասկացել և խորաթափանցորեն ներկայացրել է Պուշկինը իր «Ժողովրդական դրամայի մասին» հոդվածում: Բանաստեղծը «ազատ և համարձակ չէր տրվում իր հղացումներին: Նա ձգտում էր գուշակել այն նրբաճաշակ մարդկանց պահանջները, որոնք իրենց կացությամբ խորթ էին իրեն: Նա վախենում էր ստորացնել այսինչ վսեմ կոչումը, վիրավորել իր այնինչ ամբարտավան հանդիսականին. այստեղից էլ ասացվածք դարձած վեհերոտ բժախնդրությունը, ծիծաղելի փունությունը...»:

Գտնելով, որ արքունիքը և քաղաքը իսկական ճաշակի կենտրոնա-

տեղին ևն, Բուալոն մեծագույն արհամարհանքով է վերաբերել ժողովրդի «կոպիտ», «բարբարոսական» ճաշակին և մերժել է այն բանաստեղծներին, որոնք իշել են ժողովրդի մակարդակին, զվարճացրել նրան (այդպես նա քննադատել է Մոլիերին նրա «Սկապենի խարդախությունները» կատակերգության կոպիտ, «Չուկայական» կոմիզմի համար):

Վկայակոչելով Արիստոտելին և Հորացիուսին, Բուալոն հասել է արվեստի մանրախնդիր սահմանափակման, հաստատել է գրական ժանրերի ստորակարգում։ լուրջ և վսեմ ժանրեր (պոեմ, ողերգություն), ստորին և թեթև ժանրեր (վեպ, կատակերգություն), պայքարել է հանուն «օրենքների» (ժամանակի, տեղի, գործողության միասնություն. «Պիտի նաև ընդունեք միասնական կայուն տեղ»), սովորեցրել է դրամատորգիայի մեջ խուսափել բեմական ավելորդ դինամիզմից և գործողությունը փոխարինել պատմությամբ, որովհետև «գրողը ողջամիտաշխատում է շատ բաներ մատուցելով ականջին, երբեք ի ցուց չհանել» և այլն։

Բուալոն օրինակելի բանաստեղծ է հոչակել Մալերին (նա «շափակորեց մուսայի մոլությունները բոլոր»): «Դեռ ուրեմն դուք նրա պարզությանը հետևեք»։

Ֆրանսիական կլասիցիզմի սկզբնավորադր Մալերին էր (1555—1628): Խստագույն խոհականության տեր բանաստեղծը գեղարվեստական ստեղծագործության ասպարեզում շի հանդուրժել ոչ մի անկանոնություն։ Նրա կարծիքով, ամեն ինչ պետք է ենթարկվի բանականության միասնական կազմակերպող կամքին։ Ինչպես քաղաքական կյանքում ֆեոդալների ինքնիշխանությունը պատճառ է հանդիսանում պետության քայլայման, համընդհանուր խառնաշփոթի, այդպես էլ արվեստի մեջ անկանոն հույզերը կազմալուծում են, այլաձեռում արվեստագետի մտահղացումը, նրա ստեղծագործությունը գրկում կառուցվածքային ներդաշնակությունից, նպատակի հստակությունից։ Այստեղից հետևում է, որ բանականությունը արվեստագետի միակ ուղեցույցն է, այն տանում է դեպի հստակություն, ճշգրտություն, ազնիվ պարզություն։ Մալերը գրել է ներբողներ։ Հանդիսավոր, խստորեն կարգավորված, որոշ շափով սարևաշունչ այդ երգերը աշքի շեն ընկել զգացմունքների անկեղծությամբ ու անմիջականությամբ, բայց մակդիրների և դիցարանական անունների պաճուճանքով միշտ պերճաշուր են եղել, ինչպես թագավորական շքեղ թիկնոցները՝ հանդիսավոր ընդունելությունների ու շքերթների ժամանակ։

Հենրի IV թագավորը Մալերին հոչակել է արքունական բանաստեղծ, շնորհել նրան սենեկապետի (կամերգեր) կոշում։ Ռիշըլյոն նրան դարձրել է Ֆրանսիայի գանձապետը։ Հազվագյուտ բանաստեղծներ են արձանացել այդպիսի բարձր պետական պաշտոնների։ Եվ Մալերը պարտքի տակ շի մնացել։ Նա փառաբանել է պետության քաղաքականությունը, երգել է XVI դարի երկրորդ կեսի կրոնական պատերազմ-

ների խառնակությունից հետո ստեղծված ներքին կարգ ու կանոնը, գովերգել է թագավորի բացարձակ իշխանության սկզբունքը.

Օ՛ մեր արքա՝ ամենատեր,
Դու գորավոր ես այնքան,
Ունս պայծառ հղացումներ,
Եվ հստակ է քո ճամփան!—

դիմել է Մալերբը Հենրի IV-ին: Նա դատապարտել է ֆեոդալական ընդդիմադրությունը, որ ծնում է երկպառակություն, խառնաշփոթ, անիշխանություն, և հավատացել է, որ անիշխանական ուժերը կճնշվեն, և կհաղթանակեն պետական, համազգային կենտրոնաձիգ ուժերը.

Անցնում է հողմը վերստին,
Քամին խաղաղ ափ է հանում,
Քմահաճուլքը շար բախտի
Էլ մեր կյանքին չի սպառնում:
Զի վրդովում էլ ոչ մի բան
Անդորրը մեր երջանկության.
Գինի գարձան արցունքները.
Կողոպուտից, Հրից, սրից,
Սուր սուսերից ու փշերից
Չեն դժունի մեր վարդերը¹.

Բանաստեղծ Մալերբը Ֆրանսիայում բացեց կլասիցիզմի ուղին, սակայն կլասիցիզմին փառք բերեցին դրամատուրգները՝ երեք փայլուն տաղանդներ, Կոռնեյլը, Ռասինը և Մոլիերը: Առաջին երկուսը Ֆրանսիային տվեցին կլասիցիստական ողբերգության զլուխզործոցներ, իսկ վերջինը անցնելով իր երկրի սահմանները, աշխարհին տվեց կլասիցիստական կատակերգության լավագույն օրինակներ:

Կոռնեյլի և Ռասինի միջև ընկած է մի ամբողջ ժամանակաշրջան, որը փոխել է հանդիսականների մտայնությունը: Այս երկու անունների գույքակցումը մեր առջև կբացի ֆրանսիական կլասիցիզմի զարգացման ուղին, որը Ֆրանսիայում ծավալվել է մոտ երկու հարյուրամյակ:

Կոռնեյլ (1606—1684)

Պիեռ Կոռնեյլը ծնվել է Ռուանում 1606 թ. հունիսի 6-ին: Նրա հայրը դատական պաշտոնյա էր, որը որդուն նույն ասպարեզն է առաջնորդել: Ավարտելով ճիզվիտական քոլեջը, ուսումնասիրելով իրավագիտություն և ստանալով փաստաբանի պաշտոն, Պիեռ Կոռնեյլը վարել է

¹ «Ձո՞ն Հենրի Մեծն թագավորին Սեղանյան արշավանքի երջանիկ և բարեհաջող ավարտման առթիվ»:

այն «առանց ուրախության և հաջողության», — վկայել է նրա ազգական ֆոնտենելը:

Հնտաննեկան ավանդությունը պատմում է, որ մի անգամ պատանի Կոռնելին նրա ընկերներից մեկը ծանոթացրել է իր սիրած աղջկա հետո Այդ հանդիպումը ճակատագրական եղավ սիրահարի համար. աղջկը Պիեռ Կոռնելին գերադասեց իր նախկին սիրեցյալից: Այդ իրողության զավեշտական կողմը երիտասարդ Կոռնելին մղեց գրելու մի կատակերգություն: Այդպես ծնվեց «Մելիտան» (1629): Այդ կատակերգությունը, ինչպես և դրանից հետո 1631—1636 թթ. Կոռնելի գրած մյուս կատակերգությունները («Կլիտանգր», «Այրին», «Դատական սրահ», «Թագավորական հրապարակ»), այժմ մոռացված են, բայց ժամանակին չերմորեն են ընդունվել հանդիսականների կողմից:

«Հեղինակի արժանիքները գնահատելու համար, անհրաժեշտ է նրան դիտել իր դարաշրջանի մեջ... «Մելիտան» աստվածային կթվա, ևթե այն կարդանք Հարդիի¹ պիեսներից հետո, այն դրամատուրգի, որը սոսկ օրերով է նախորդել նրան», — գրել է Ֆոնտենելը Կոռնելիը իր ուժերը փորձեց նաև ողբերգության մեջ, Սենեկայի համանուն պիեսի մոտիվներով գրելով «Մեդեա» ողբերգությունը, բայց դա դեռևս նրա բանաստեղծական փառքի սկիզբը չեր: Նա գրում էր անհամաշափի: Հաճախ բանաստեղծական մեծ թոփշքներից հետո նա տալիս էր բեմական միջակ արտադրանք, և հակառակը:

Այսպես, «Կոմիկական պատրանք» պիեսից հետո, որ շափից ավելի լեցուն էր ցնորական էակներով ու իրողություններով, որն ի դեպ մոդայիկ էր այդ ժամանակ, Կոռնելը ստեղծեց «Սիդը»՝ մի ողբերգություն, որը բացեց ֆրանսիական ազգային թատրոնի փառավոր պատմությունը, դարձավ ֆրանսիացիների իսկական ազգային հպարտությունը: Պիեսի փառքն արտակարգ էր: Ֆրանսիայում տարածվեց մի թեավոր խոսք. «Գեղեցիկ, ինչպես Սիդը»: Շուտով Կոռնելի աշխատասենյակում առաջացավ մի ամբողջ գրադարան՝ ողբերգության գերմաներեն, անգլերեն, իտալերեն և այլ լեզուներով կատարված թարգմանությունների օրինակներից: Նույնիսկ իսպանացիները թարգմանեցին, չնայած այն բանին, որ Կոռնելը զգալիորեն, որպես աղբյուր, օգտագործել էր իսպանացի դրամատուրգ Գիլեն դե Կաստրոյի պիեսը՝ Սիդի պատանեկության և սիրանքների մասին:

«Սիդը» հեղինակին շնորհելով ժողովրդի հիացմունքն ու գովասանքը, միաժամանակ շարժեց միջակ դրամատուրգների նախանձը, ինչպես և կարդինալ Ռիշըլյոյի զայրուցիքն ու անբարյացակամությունը: Ինչ վերաբերում է վերջինիս, ապա դա առաջին հերթին ուներ քաղաքական պատճառաբանանություն, այն է՝ Կոռնելի պիեսում իսպանացի համական

¹ Ալեքսանդր Հարդին (1569—1632) Բուրգոնյան թատրոնի հիմնական Ալեքսանդր էր XVII դարի առաջին երեսնամյակի ընթացքում:

առկայությունը: Ոիշըլյոն այն ժամանակ վարում էր հակասավստրիական արտօւքին քաղաքականություն և, անշուշտ, հարգանք չէր տածում իսպանական Հաբսբուրգների նկատմամբ, որոնք այն ժամանակ զբաղեցնում էին այդ երկրի գահը: Ֆրանսիացի հեղինակի կողմից իսպանիայի ժողովրդական հերոսի (Սիդի) փառաբանումը հնչում էր որպես կարդինալին նետված քաղաքական մարտահրավեր: Դժվար թե կոռնելը իր պիեսը գրելիս մտածել է այդ մասին: Սակայն կարդինալը իսպանացի հերոսի մասին գրված այդ պիեսում տեսել է հատկապես այդ անցանկալի պատճառը: Լյուդովիկոս XIII-ի կինը՝ Աննա Ավստրիացին, որ Հաբսբուրգների տոհմից էր և կարդինալի հակառակորդը, նույն այդ քաղաքական պատճառով, ընդհակառակը, մեծ համակրանք է տածել «Սիդի» հեղինակի նկատմամբ և հաջողացրել է ազնվականություն շնորհել նրա հորը, որպեսզի Պիեռ Կոռնելը արդեն ժառանգական ազնվական համարվեր:

Ամեն ինչից զատ, Ոիշըլյոյին կրծում էր նաև նախանձը: Մեծ մարդիկ ունեն իրենց թուլությունները: Իմաստուն քաղաքագետը, անվիճելիորեն ականավոր պետական գործիչը՝ Ոիշըլյոն վատ բանաստեղծ էր, և ինչպես բոլոր վատ բանաստեղծները չէր հանդուրժում ուրիշների հաջողությունը: Կոռնելի աննախադեպ հաղթանակը խորապես խոցում էր նրա բանաստեղծական ինքնասիրությունը: Եվ նա չհապաղեց արտահայտելու իր դժունությունը: Հանգաթուխների բազմությունը, նրանց թվում և ժորժ Ակյուտերին, հարձակվեց Կոռնելի դեմ: Կարդինալի դըրդումով նորաբաց Ակադեմիան քրտնաշանորեն սկսեց բացահայտել «Սիդ» ողբերգության սիալներն ու շեղումները «օրենքներից» և ապա խստագույնս դատապարտեց այն: Ֆրանսիայի փաստական տիրոջ ցասումը վտանգավոր էր, և դրամատուրգը միաժամանակ լուց, քաշվելով իր ծննդավայր Ռուան: 1639—1640 թթ. նա հանդես եկավ նոր հոյակապ ողբերգություններով՝ «Հորացիուս» և «Կիննա». 1643 թ. գրեց «Պոլիկտոսը»¹:

1652 թ. նա ստեղծագործական մեծ անհաջողություն է ունենում. «Պերտարիտ» ողբերգությունը ենթարկվում է լիակատար ձախողման: Ցնցված Կոռնելը յոթ տարի մատնվում է լուսության և միայն 1659 թ. կրկին հանդես է գալիս «Ծղիպ» ողբերգությամբ:

1662 թ. դրամատուրգը հաստատվում է Փարիզում. նա շարունակում է գրել, բայց նրա փառքը խամրում է, թուլանում է նրա կերպարների բանաստեղծական հմայքը, մարում են ստեղծագործական ուժերը: Կոռնելը արդեն չի լսում ժամանակի ձայնը, չի տեսնում Ֆրանսիայում կատարվող փոփոխությունները:

Նրան փոխարինելու է գալիս մի նոր տաղանդ՝ Ռասինը: Կոռնելը

¹ Այս ողբերգության գլխավոր հերոսի՝ Պոլիկտոսը հայագիր թրիստոնյա նահատակ է: Տե՛ս «Ֆրանսիական կլասիցիզմ», Ե., 1982, էլ 90—168, 435—487:— Ա. թ.

դեռևս չի ցանկանում հանձնվել, նա չի հավատում, որ ֆրանսիացի հանդիսականը իր առնական հերոսներից ավելի կերպարասի Ռասինի «քաղցրավուն» հերոսներին (այդպես արհամարհանքով է ի ուսել նրանց մասին): Նա չէր կարողանում հասկանալ, որ արսոլյուտիստական պետության ստեղծման հերոսական ժամանակաշրջանն արդեն անցել էր և հասարակությունը թևակոխել էր զարգացման նոր փուլ:

Քաղաքական անկումը (դեղրադացիա) ուղեցում է ստեղծագործական անկմանը: Նախկին հպարտ և անկախ Կոռնեյլը իշնում է մինչև աշխարհի ուժեղների առջև ողորմելի ստորաքարշության:

Վոլտերը 1731 թ. գրելով «Ճաշակի տաճար» բննադատական պիեսը, պատկերել է Կոռնեյլին, որն այրում է իր վերջին ողբերգությունները՝ «սառը ծերության հորինվածքները»:

Կոռնեյլը դադարեց գրել 1674 թ. և տաս տարի անց, 1684 թ. սեպտեմբերի 30-ին լույս հոկտեմբերի 1-ի գիշերը վախճանվեց 78 տարեկան հասակում:

Բանաստեղծն ապրեց իր փառքից ավելի, բայց ժամանակակիցների համար որքան էլ հետագայում սկսեց վատ գրել, մնաց որպես մեծ Կոռնեյլ: Ուշագրավ են Կոռնեյլի մասին նրա ժամանակակիցների որոշ հուշեր և կարծիքներ: Դրանք պատկերում են դրամատուրգի ինքնատիպ դիմանկարը:

«Երբ առաջին անգամ նրան տեսա,— գրել է Կոռնեյլի ժամանակակիցներից մեկը¹, — ես նրան ոռւանցի վաճառական կարծեցի: Նրա արտաքինը ամենակին չէր վկայում նրա խելքի մասին, և նրա խոսքը այնքան ծանր էր, որ հոգնեցնում էր նույնիսկ կարճ ժամանակում»:

Լարրյուերը նրա մասին գրել է. «Հասարակ է, վեհերոտ, զրույցի մեջ ձանձրալի, բայց բեմում... չի զիջում Օգոստոսին, Պոմպեոսին, Նիկոմիդեսին, Հերակլեսին. Նա արքա է, և մե՛ծ արքա, նա քաղաքագետ է, փիլիսոփա, նա ստիպում է հերոսներին խոսել, ստիպում է հերոսներին գործել, նա պատկերում է հոռմեացիների և նրանք ավելի մեծ են, ավելի հոռմեացի են նրա տղերում, քան պատմության մեջ»:

Մի անգամ Կոռնեյլը գալիս է թատրոն, որտեղ չէր երևացել արդեն մի քանի տարի: Տեսնելով նրան, դերասաններն ընդհատում են խաղը, գաճիճում գտնվող հանդիսականները ոտքի են ելնում, նրանց մեջ էին նշանավոր զորավար Կոնդեն և իշխան Կոնտին: Պարտերը ողջունում է Կոռնեյլին բուռն ժափառական արությամբ և բարձրածայն կանչերով: Օթյակները ստիպված հետևում են նրա օրինակին: Սակայն փառքը Կոռնեյլին շտվեց նյութական ճոխ բարեկեցություն. Կյանքի վերջին տարիները նա ապրեց ծայրահեղ աղքատության մեջ: Մահվան նախօրեին նա գրեթե առանց միջոցների էր մնացել: Ֆրանսիայի որոշ ստրկամիտ պատմարաններ սրտաշարժությամբ գրել են, որ թագավորը լսելով բանաս-

¹ Բոհակենտուր դ' Արգոնը, որ գրել է Վինյոլ դը Մարվիլ կեղծանունով:

տեղծի այդ աստիճան «խղճուկության» մասին, ուղարկել է նրան... երկուհարյուր լուիդոր:

Ցոնտենելը, որ կազմել է իր քեռու համառոտ կենսագրությունը, իմիջիայլոց այսպիսի մի հայտարարություն է արել. «... կարդինալ Ռիշը լույսի հովանավորության տակ թատրոնն սկսում է ծաղկել իշխաններն ու մինիստրները հենց որ կամենան. կհայտնվեն բանաստեղծներ, նկարիչներ, ինչ որ ուղեն»: Վոլտերը, կարդալով այդ կենսագրությունը, լուսանցքներում զրի է առել կծու դիտողություններ. «Ես շատ եմ կասկածում: Մեր լավագույն նկարիշ Պուստենը հալածանքների է ենթարկվել... Ռամոն իր հրաշալի երաժշտական երկերն ստեղծել է մեծագույն արգելքների պայմաններում, իսկ ինքը՝ Կոռնելլը շատ քիչ է խրախուսված եղել: Հոմերոսն ապրել է մուրացկանի պես թափառելով, Տասսոն իր ժամանակի ամենադժբախտ մարդն էր, Կամոենսը և Միլթոնը է՛լ ավելի դժբախտ էին: Շապէենին վարձահատուց են եղել, բայց ես զգիտեմ ոչ մի հանճարեղ մարդու, որը հալածանքների ենթարկված չինի»:

Կոռնելլի դրամախկական սկզբունքները: Կոռնելլի օրոք նոր-նոր էին սկսվել կազմավորվել կւասիցիստական թատրոնի նորմերը, մասնավորապես եռամիասնության՝ ժամանակի, տեղի և գործողության, օրենքը: Կոռնելլին ընդունել է այդ օրենքները, բայց կիրառել է դրանք շատ հարաբերականորեն և, անհրաժեշտության դեպքում, համարձակորեն խախտել: Նման դեպքերում իր քննադատներին նա հպարտորեն պատասխանել է. «Եթե ես շեղվում եմ դրանցից (օրենքներից— Ա. Ա.), ապա ամենեին ոչ այն պատճառով, թե շգիտեմ դրանք»:

Երբեմն նա նույնիսկ վիճարկել է այդ օրենքները, վկայակոչելով իր ժամանակակիցների համար անառարկելի հեղինակություններին. «Տեղի միասնության վերաբերյալ ես ոչ մի ցուցմունք չեմ գտնում ո՛չ Արիստոտելի, ո՛չ էլ Հորացիուսի մոտ» («Խոհեր եռամիասնության մասին»): Ժամանակակիցները բանաստեղծի մեջ բարձր են գնահատել պատմական կենցաղագրին: «Սիդը» (միջնադարյան հսպանիա), «Հորացիուսը» (թագավորների դարաշրջանը հոռմեական պատմության մեջ), «Կիննան» (կայսերական Հռոմ), «Փոմպեուս» (քաղաքացիական պատերազմները հոռմեական պետության մեջ), «Աթիլան» (հոնական արշավանք), «Հերակլիուսը» (Բյուզանդական կայսրություն), «Պոլիկտուսը» (վաղ քրիստոնեության դարաշրջան), այս և մյուս ողբերգությունները, որոնց վերնագրերը շնչեցինք, կառուցված են պատմական փաստերի օգտագործման վրա: Կոռնելլը պատմական անցյալից ընտրել է առավել սուր, դրամատիկ պահերը, պատկերելով տարրեր քաղաքական և կրոնական համակարգերի բախումները, մարդկանց ճակատագրերը պատմական խոշոր տեղաշարժերի և հեղաշրջումների ժամանակ: Կոռնելլը առավելապես քաղաքական գրող էր:

Հոգեբանական կոնֆլիկտները, զգացմանքների պատմությունները, սիրային արկածները նրա ողբերգություններում մղված են ետին պլան:

Աղբերգությունը կարիք ունի առավել ազնիվ և առավել առնական կրքի, քան սերը, — գրել է նա, — կան առավել մեծ դժբախտություններ, քան սիրուհու կորուստը»: Նա, անշուշտ, հասկանում էր, որ թատրոնը պառ-լամենտ չէ, որ ողբերգությունը քաղաքական տրակտատ չէ. ու «դրա-մատիկական երկը... մարդկային արարքների գեղանկարն է... և այդ դիմանկարը ինչքան նմանվում է բնագրին, այնքան ավելի կատարյալ է» («Խոհեր եռամիասնության մասին»): Եվ այսուհանդերձ նա իր ող-բերգությունները կառուցել է քաղաքական դիսպուտների նմանողու-թյամբ («Կիննայում» միապետության և հանրապետության մասին դիսպուտը, «Պոմպեոսում» քաղաքացիական պատերազմների քաղա-քական քննությունը և այլն): Մի խոսքով, Կոռնելլը, ավելի քան XVII դարի դրամատուրգներից որևէ մեկը, քաղաքական բանաստեղծ էր: Նրա գրական ժառանգության մեջ առավել վառ ու բազմակողմանիորեն ներ-կայացված է Հռոմի քաղաքական պատմությունը, որը խորհրդածության ծալալուն նյութ է տվել նրան: Վոլտերը կոչել է նրան «Հին հռոմեացի՝ ֆրանսիացիների մեջ»:

Կոռնելի ողբերգությունների հիմնական գործող անձինք թագավոր-ներ են կամ նշանավոր հերոսներ։ Նա չի գրել հասարակ մարդկանց մասին, գտնելով, որ ուժեղ, երկելի անձինք կամ անհատականությունները օժապած են իշխանությամբ, ուստի և ազատ են ու անկախ իրենց զդացմունքների դրսեորման մեջ, ավելի լավ ու ամբողջականորեն են արտահայտում մարդկային առավել ընդհանրական հատկանիշները։ Կոռնելի ողբերգությունների հիմնական դրամատուրգիական կոնֆլիկտը ընկած է բանականության և զգացմունքի, կամքի և ցանկության, պարտականության և սիրո միջև։

Կոռնելի պատմական ողբերգություններն ամբողջովին նվիրված են նրա ժամանակակից կյանքին. պատմական անունների տակ, պատմական իրողությունների ու բախումների մեջ ապրում, գործում է XVII դարի Ֆրանսիան: Այդ բանը երբեք չպետք է մոռանալ: Կոռնելլը պաշտպանել է ֆրանսիական արսոլյուտիզմի քաղաքական սկզբունքները, և դա նրա ժամանակ պատմականորեն առաջադիմական առաքելություն էր: Երբեմն քննադատում են Կոռնելի «Էդիպը», վկայակոչելով լուսավորիչ Վոլտերի հեղինակությունը, որը դատափետել է այն և գրել նրա մեկ այլ՝ լուսավորական տարրերակը: Սակայն մոռանում են, որ Վոլտերի և Կոռնելի միջև ընկած է մի ամբողջ հարյուրամյակ, որի ընթացքում Ֆրանսիայի առաջ ծառացել են պատմական այլ խնդիրներ, և այն, ինչ Կոռնելի օրոք ժամանակի պահանջ էր, Վոլտերի օրոք դարձել է հետադիմական կանչ: Այս առթիվ բերենք մի քանի տող Գ. Վ. Պլեխանովի «Թուսական հասարակական մտքի պատմություն» գրքից: «Ա. Ֆոնտենը հրաշալի է բնութագրել ֆրանսիական ուսուական հասարակության տրամադրությունների փոփոխությունը, զուգագրելով Կոռնելի «Էդիպը» Վոլտերի «Էդիպի» հետ: Կոռնելլի մոտ մենք հանդիպաւմ ենք».

XVII դարի Ֆրանսիային բնորոշ հետեւյալ ասուլիթը. Le peuple est trop heureux quand il meurt pour ses rois (Ժողովուրդը շատ երջանիկ է, երբ մեռնում է հանուն իր թագավորների), Վոլտերի մոտ, Հակառակը, Էդիպն ասում է. Mourir pour son pays s'est le devoir d'un rois (թագավորի պարտքն է մեռնել հանուն իր երկրի): Սա մի ամբողջ հեղաշրջում էր հպատակների հանդեպ միապետի վերաբերմունքի նկատմամբ եղած հայացքի մեջ»:

«Միդ»¹: Կոռնեյլը ստեղծել է «Հոգու վեհության դպրոց», — գրել է Վոլտերը: «Միդի» հեղինակը հիրավի մեծ է, և ոչ միայն շափածո խոսքի հմայքով, որով օժտել է իր առնական, զուսպ հերոսներին, զմայլված ֆրանսիացիների առջև բացելով նրանց լեզվի արտակարգ արտահայտչականությունն ու բարեհնչունությունը, այլև զիխավորապես մարդկային վսեմ ապրումների պոեզիայով: Կոռնեյլի հերոսները մարդկային սովորական հասակից բարձր են, այդ առումով նրանք որոշ շափով ոռմանտիկական են, բայց նրանք մարդիկ են՝ մարդուն բնորոշ զգացմունքներով, կրքերով ու տառապանքներով, և առաջինը, որ պիտի ասել նրանց մասին, այն է, որ նրանք մեծ կամքի տեր մարդիկ են:

Դրանք փիզիկապես և բարոյապես առողջ մարդիկ են, որոնք ընդդունակ են հաղթանակել ոչ միայն մարտի դաշտում, այլև սիրո դեմ պայքարելիս, երբ նրանց կարծիքով, այն արժանի չէ տիրապետելու մարդկային սրտին: Նրանց հատուկ են ուժեղ զգացմունքներ, բայց այդպիսով առավել նշանակալի է հաղթանակը դրանց նկատմամբ: Կոռնեյլի հերոսները տառապում և հաղթանակում են առանց ցուցադրության, առանց ինքնահիացման, առանց զգացմունքային ինքնածաղկման. նրանք լուրջ են և ուշադրությունը բեկոռում են լուրջ բաների վրա. այս առումով նրանք վսեմ են, իգուր չէ Պուշկինը բացականչել. «Կոռնեյլի հանճարը վսեմ...»:

Իսպանացի հերոսի պատմությունը պատահականորեն չի գրավել ֆրանսիացի դրամատուրգին: Միդի կերպարը, ինչպես ստեղծել է նրան ժողովուրդը, լայն ասպարեզ է տալիս բանաստեղծի երևակայությանը: Իր ողբերգությունը ձոնելով էգիյոնի դժուռհուն, խստասիրտ Ռիշըլյոյի զարմուհուն, Կոռնեյլը գրել է նրան. «Այս կենդանի դիմանկարը, որ ներկայացնում եմ ձեզ, վերակենդանացնում է այն հերոսին, որն արծանի է իր գլուխը պասակող դափնիներին: Նրա կյանքը եղել է հաղթանակների մի ամբողջ պատկերաշար: Բանակի առջևով տարված նրա մարմինը հաղթանակ է շահել իր մահից հետո. Նրա անունը ահա արդեն վեց հարյուր տարի հետո հաղթականորեն մուտք է գործում Ֆրանսիա»:

Միդի՝ պատմական Ռուդրիգո Դիասի մասին տեղեկություններ Կոռնեյլը կարող էր քաղել իսպանացի հերոսին նվիրված միջնադարյան

¹ Կոռնեյլի սղբերգության մեր այս դիտարկման մեջ լայնորեն օգտագործել ենք Վոլտերի ժանոթագրությունները, որոնք անտարակույթ կհետաքրքրեն մեր ընթերցողին:

Հերոսական ասքից, ասպետական երգերից (ոռմանցերո): Կոռնեյլը վկայակողել է այդ երգերից երկուսը, ինչպես և Մարիանի «Էսպանիալի պատմությունը» և Սիդի մասին իսպանացի դրամատուրգ Գիլյեն գեկաստրոյի պիեսը, որը բեմադրվել է 1618 թ. Վալենսիայում: Սակայն Կոռնեյլի «Սիդը» լիովին ինքնուրույն, ազգային ֆրանսիական ստեղծագործություն է:

Սիդի անվան հետ կապված բազմաթիվ պատմություններից Կոռնեյլը ընտրել է միայն մեկը՝ նրա ամուսնության պատմությունը: Նա առավելագույն շափով պարզեցրել է սյուժեի սխեման, գործող անձանց թիվը հասցրել է նվազագույնի, բեմից դուրս է հանել բոլոր այն իրողությունները, որոնք այս կամ այն շափով ազդում են նրա հերոսների մտքի ընթացքի վրա, և բեմի վրա է թողել սոսկ նրանց ապրումները: Գործողությունները կատարվում են ինչ-որ տեղ՝ բեմից դուրս, նրանց մասին սոսկ հարկանցնցիրեն տեղեկացվում է հանդիսատեսին, և հանդիսատեսը (ավելի ճիշտ՝ ունկնդիրը) ավելի շատ կլանված է իր երկաւկայությամբ, որը պատկերում է նրան այն բարդ ներքին պայքարի ցնցող տեսարանները, որ կատարվում է նրանց առջև պերճաբանող մարդկանց սրտերում:

«Ֆրանսիացիների մոտ ողբերգությունը սովորաբար խոսակցությունների շարք է, որ ընթանում է հինգ արարով՝ շաղկապված սիրային ինտրիգով», — ժամանակին դժգոհել է Վոլտերը: Այդպես էր Կոռնեյլի, այդպես էր նաև նրա հետնորդների մոտ: Կոռնեյլի ոչ բոլոր ողբերգություններն են նույն շափով հաջողված, նրան ևս վիճակվել է կատարել ստեղծագործական սխալներ, բայց «Սիդ» մեջ կլասիցիստական ողբերգության թերությունը նա վերածել է արժանիքի:

Անդրադառնանք «Սիդ» ողբերգության քննությանը:

Գործողություն առաջին: Բեմում Հիմենան է, սկիլյան հարուստ արիստոկրատ դոն Գոմեսի դուստրը: Նրա հետ է ելվիրան, նրա մտերմուհին: Խոսում են Հիմենային սիրահարված երկու երիտասարդների՝ Ռոդրիգո Դիասի և դոն Սանչոյի մասին: Երկուսն էլ երեսելի են, երիտասարդ և խիզախ, բայց Ռոդրիգոյին է ձգտում շքնաղ Հիմենայի սիրտը, և նրա հայրն էլ, ինչպես հաղորդում է ելվիրան, ավելի շատ Ռոդրիգոյին է հակամետ:

Ռոդրիգոն ազնվածին դոն Դիեգոյի որդին է, և անկասկած, իր հոր նման խիզախ կինի, մտածում է դոն Գորմասը: Կոռնեյլը նբորբեն է անցկացրել այս մանրամասնը. սիրահարների հայրերը երեկ բարեկամներ էին, այսօր դառնում են հակառակորդներ: Ելվիրան ի միջի այլոց տեղեկացնում է, որ թագավորը որոշել է իր որդու համար դաստիարակ ընտրել, և կոմս Գորմասը նկատի ունենալով իր վաստակը պետության առաջ, հույս ունի ձեռք բերել այդ պաշտոնը: Հիմենան ուշադրություն շի դարձնում էլվիրայի այդ տեղեկության վրա, նրա միտքը պբազմած է պատանի Ռոդրիգոյով. ամեն ինչ այնպես լավ է ընթանում. արդյոք

դա գալիք փոթորիկներ շի՞ կանխագուշակում: Որևէ պատահար երբեմն շատ կտրուկ փոխում է իրերի ընթացքը, մեծ երջանկությունը չփոխվի՞ հանկարծ մեծ դժբախտության:

Այսպիսին է առաջին տեսարանը: Այն հանգուցում է սյուժեի բոլոր հետագա թելերը: Հանդիսականն իմանում է Ռոդրիգոյի և Հիմենայի սիրո մասին, ինչպես և այն մասին, որ թագավորը ցանկանում է դաստիարակ ընտրել իր որդու համար, իսկ դա ողբերգական դեր պիտի խաղա երիտասարդների սիրո պատմության մեջ, և վերջապես Հիմենայի արտահայտած կանխազգացումը հանդիսականին նախապատրաստում է մոտալուս ողբերգության:

Հիմենան և Էլվիրան հետանում են: Բեմում հայտնվում են ինֆանտան՝ արքայադուստրը, նրա մտերմուհի Լեոնորան և պաժը:

Արքայադուստրը հուզմունքով հետեւում է, թե ինչպես է աճում երիտասարդ զույգի մտերմությունը և տառապում է: Ի՞նչն է ստիպել ինֆանտային այդպես սրտին մոտ ընդունել Ռոդրիգոյի և Հիմենայի սերը: Նա ինքն էլ սիրահարված է, սիրում է անհուսորեն, տառապագին, և ո՞ւմ. պատանի Ռոդրիգոյին, որի հետ չի կարող ամուսնալ, քանի որ նա հասարակ ազնվական է, իսկ ինքը՝ արքայադուստրը Բայց ինչքան էլ ինքն իրեն նախատում է ինֆանտան, ինչքան էլ պայքարում է ինքն իր դեմ, սիրո համարները համակում են նրան անդիմադրելի ուժով: Գտնելով, որ միայն հույսն է մնունդ տալիս իր սիրուն, նա ինքը ձգտում է վերջնականապես սպանել այդ հույսը: Ռոդրիգոյի ամուսնությունը կարող է առհավետ անանցանելի անդունդ բացել իր և նրա միջև, և սիրահարված արքայադուստրը սրտում կրելով տանջող գաղտնիքը, կազմակերպում է սիրած մարդու իր համար ատելի ամուսնությունը ուրիշի հետ, նրա, ումն իր սիրելին հավասար է իր հասարակական կացությամբ: Եվ ինչքան մոտենում է այդ մտահղացումը կատարելու ժամանակը, այնքան տիրում է նրա դեմքը, այնքան մոռալվում է նրա սիրությունը ինֆանտայի այդ տառապալից կերպարը, որ պիեսում մղված է երկրորդ պլան, մի տեսակ մնալով իրողությունների ստվերի տակ, հուզում է հանդիսականին և, հեղինակը ցանկացել է թե ոչ, տիսուր մտքեր է հարուցում այն դասային նախապաշարմունքների դատարկության և ունայնության մասին, որոնցով մարդիկ միմյանց հետ խճճել էին իրենց հարաբերությունները:

Օ՛, Արդար Երկինք, դու իմ ամոքիչ,

Ինձ այնկոծող տվյալտանքները մեղմացրո՞ւ մի քիչ,

Փրկի՞ր պատիվս, տո՞ւր հանգստություն; սատարի՞ր դու ինձ.

Երջանկությունն իմ կախված է նրանց երջանկությունից! —

1 Կոռնելի, Սիդ, Քարգմ. Հ. Բախչինյանի, «Ֆրանսիական կլասիցիզմ», Ե., 1982, էջ 14:

թախծում է ինքանտան, տեսնելով իր սիրո մեջ ինչ-որ արատավոր և իրեն ոչ վայել բան:

Սակայն, այն ինչ այդպես երկար և համառորեն պատրաստում էր ինքանտան, սկետք է խորտակվի, Հիմենայի և Ռոդրիգոյի սերը, որ մոտ է երջանիկ ավարտին, պետք է ենթարկվի ծանր ու ողբերգական փորձության: Թագավորը իր որդու համար դաստիարակ է ընտրում դոն Դիեգոյին՝ Ռոդրիգոյի հորը: Կոմս Գորմասը՝ Հիմենայի հայրը, վիրավորված է. նրան աշքաթող են արել: Բեմում խաղարկվում է երկու ֆեոդալների կոպիտ վիճաբանությունը. մի վառ տեսարան ֆեոդալական երկաւուակության, խառնակության և անիշխանության:

Որքան էլ վսեմ, բայց արքաներն էլ մարդիկ են մեզ պես,
Ուստի կարող է սխալներ գործել մեր տերը նույնպես,—

ասում է կոմս Գորմասը, ակնարկելով դոն Դիեգոյին արքայազնի դաստիարակ լնտրելո, որը նրա կարծիքով սխալ էր:

Ֆրանսիական աբսոլյուտիզմի հաստատման ժամանակաշրջանը շեր կարող շարտահայտվել Կոռնեյի ողբերգության մեջ, և մենք տիսնում ենք այստեղ աբսոլյուտիզմի հիմնական պետական սկզբունքների նպատակասլաց ջատագովություն:

Ըստ ապահովագության առջև այն է մեր սրբազան պարտքը,
Որ միշտ կատարենք, առանց քննելու, արքայի կամքը, —

պատասխանում է դոն Դիեգոն կոմսին: Երկու գոռողամիտ ֆեոդալների վեճն ավարտվում է ապահովված պատակով, որ կոմս Գորմասը հասցնում է Ռոդրիգոյի հորը: Դոն Դիեգոն ձեռքը մեկնում է սուսերին, բայց այն վայր է ընկնում նրա զառամյալ ձեռքից, Գորմասի առավել երիտասարդ բաղկի հարվածով:

Կոռնեյը հոգեբանորեն արդարացնելու համար Ռոդրիգոյի վրեժը հանուն անարգված հոր, ցույց է տալիս Գորմասի բացարձակ անարդարացիությունը. դոն Դիեգոն փորձում է ամեն կերպ խաղաղեցնել կոմսին, խնդրում նրա դատեր ձեռքը իր որդու համար, նշում նրա արժանիքները, բայց կոմսը հակառակվելով, չի ցանկանում ոչ մի բան լսել և ի վերջո դոն Դիեգոյին հասցնում է կոպտության և պատասխանում նրան ապահովի:

Եվ այսպես հայրերի վեճը արգելափակում է երիտասարդ զույգի երջանկության ճանապարհը: «Վրեժս լուծի՛ր», — պահանջում է դոն Դիեգոն իր որդուց և հիշեցնում ժամանակի այն սրբազան բանաձեռ, թե մարդը չի կարող ապրել, եթե կործանված է նրա պատիվը: Դոն Դիեգոն գիտե, թե որքան թանկ է Հիմենան իր որդու համար, ուստի և՝ որքան ծանր է վրիժառուի նրա գերը, բայց այդպիսով առավել հարգարժան կլինի նրա ելույթը ի պաշտպանություն վիրավորված և անարգված հոր: Ռոդրիգոյին չի տատանվի, նույնիսկ այն միտքը, թե կարելի է վիրավորանքն անհատույց թողնել, անպատվություն կլիներ: Սակայն պա-

տանին տառապում է, նա գիտակցում է, որ առհավետ կորցնելու է սիրած էակին:

Կոռոնելը ողբերգության մեջ ներմուծում է քնարական տարրեր: Ռոդրիգոն մենակ մնալով արտասանում է թախծոտ և հնչեղ ստանսներ: Հայրը և սիրած էակը, պատիվը և սերը գտնվեցին անլուծելի հակասության մեջ, փոխադարձաբար բացառելով իրար: Մի որոշումը նրան բերում էր երջանկության կորուստ, մյուսը՝ անպատվություն:

Այն ժամանակներում, ինչպես վկայում է Վոլտերը, ողբերգությունների մեծ մասի մեջ ներմուծվում էին ստանսներ, բայց դերասանները դրանք չէին կարդում, գտնելով, որ դա խախտում է բեմական հերոսների խոսքի միօրինակությունը:

Կաստիլյան պալատական դոն Արիասը փորձում է թագավորի անունից խելքի բերել կոմս Գորմասին և ստիպել նրան ներողություն խնդրել այն մարդուց, որին անպատվել էր: Կոմսը հակառակվում է: Նորից ծավալվում է քաղաքական դիսպուտ, որի թեման արսովյուտիզմի գաղափարն էր: Անհնազանդ վասալը արդարացնում է թագավորին շենթարկվելու իր իրավունքը: «Մեծ մեղք չի լինի, եթե մի փոքր շանսամ իր կամքին», — ասում է նա, գոռողամտորեն հիշեցնելով պետության հանդեպ իր ունեցած վաստակը: «Նա կկորցնի իր գայիսոնը, թե վիճեմ ես: — Ասում է Գորմասը նկատի ունենալով թագավորին, — ուստի և նրա համար շափազանց թանկ է իմ կյանքը. եթե ընկնի իմ գլուխը՝ կընկնի և նրա թագը»: Այսպես էին մտածում այն անհնազանդ արիատոկրատները, որոնց ամրոցները խորտակվեցին Ռիշըլոյի հրամանով և որոնց գլուխները կտրվեցին նրա արդարադատության սրով: Կոռնեյլի հերոսի շուրթերով խոսում էր բանաստեղծի ժամանակակից ֆեոդալական ընդդիմադրությունը: Դրամատուրգն ամեննին պատահականորեն չի դրել Գորմասի շուրթերին հետևյալ մեծամիտ հայտարարությունը. «Իմ մահով իր ողջ իշխանությունը նա կկործանի»: Պալատական Արիասը պաշտպանում է արսովյուտական իշխանության սկզբունքը:

Նրբին, իսկապես գալանտ դիսպուտով է սկսվում Ռոդրիգոյի և Գորմասի մենամարտը: Ռոդրիգոն չի կարող ատել իր սիրած էակի հորը, Գորմասը չի կարող համակրանք շտածել իր դստերը սիրող պատանու նկատմամբ: Ուստի և այդքան տարրեր է առաջին տեսարանում դոն Դիեգոյի և Գորմասի, երկրորդ տեսարանում՝ Գորմասի և Ռոդրիգոյի միջև ծավալված վեճի հնչերանգը: Առաջին դեպքում Գորմասը կոպիտ է, իր մեջ եռացող գոռողությունից ու նախանձից անզուսպ, իսկ երկրորդ գեպքում նա ավելի շատ թախծոտ է այն մտքից, որ առհավետ խորտակում է իր դստեր երազանքը: Մենամարտը կատարվում է բեմից դուրս: Իրողությունների մասին միայն պատմվում է բեմում, և ցույց են տրվում հետևեանքները, որոնք այս կամ այն կերպ ազդում են մարդկանց ճակատագրերի վրա:

Բեմի վրա են Հիմենան և Խնֆանտան: Նրանք միայն տեղյակ են

Հայրերի վեճին և կանխազգում են սարսափելի աղետներ: Հիմենան անհծում է փառասիրությունը, որ ամենալավագույն մարդկանց անգամ մղում է անարդարության: Ինֆանտան սփոփում է աղջկան, ասելով, թե նա իր մեկ-երկու խոսքով կկարողանա խաղաղեցնել Ռոդրիգոյին, մենամարտ չի լինի, իսկ հետո նրանց երջանիկ կապը կհաշտեցնի նաև նրանց հայրերին: Բայց կարո՞ղ է Հիմենան հանուն սիրո Ռոդրիգոյին մղել անպատվության: Աղջկը սարսափելի երկընտրանքի մեջ է, ոչ մի ելք նրան ուրախություն չի կարող պատճառել, եթե Ռոդրիգոն կատարի իր խնդրանքը, ի՞նչ կասեն մարդիկ նրա մասին: Եթե անսա իր պարտականությանը, ուրեմն վերջ սիրուն:

Սպասավորը ներս մտնելով ընդհատում է տանջալի խոհերը. Ռոդրիգոն և Գորմասը պալատից հեռացել են, շափազանց հուզված վիճաբանելով: Կասկած չկա, նրանցից մեկը կընկնի մյուսի ձեռքով: Դրժախտ Ինֆանտան արդեն փայփայում է նաև իր հնարավոր երջանկության էգոխստական երազանքը, բայց կեռնորայի կողմից հանդիմանվելուց հետո սարսափաճար է լինում իր սեփական ծրագրերից. «Հոգիս մոլոր է և ես՝ խելագար»: Կոռնելլը հանդես է բերել նաև Կաստիլիայի թագավոր Ֆերնանդոյին, որպեսզի երրորդ անգամ խոսք բացի արսուլյուտիզմի մասին:

Օ՛ արդար օրեկինք, իմ ստորադասը հանդնի այնքան,
Որ մտքից հանի, թե ով է ինքը և ով է արքա՞ն:
Անարգել չ նա Դոն Դիեգոյին, ինձ արհամարհել,
Եվ իմ պալատում իմ հրամանը նա զանց է առել:
Թեկուզ և նա քաջ պատերազմող կ և մեծ զորավար,
Բայց ես հեշտությամբ կկոտրեմ նրա ոգին սեպառ,
Թեկուզ նա լինի քաջությունն ինքը Կ Մարտ աստվածը,
Պիտի ստանա ստամբակը իմ ահեղ հարվածը:

Եվ սա ասում է թագավորը պետության անհուսալի ճգնաժամին: Հարձակման են պատրաստվում մավլերը, և յուրաքանչյուր մարտիկ, առավել ևս այնպես խիզախ, ինչպիսին է Գորմասը, անհրաժեշտ են երկրին: Վոլտարն այստեղ՝ քննադատել է Կոռնելլին դրամատուրգիական կոնֆլիկտի՝ իր կարծիքով, սխալ զարգացման համար: «Արդյոք մեծագույն սխալ չէ» այդքան անհոգորեն խոսել պետությանը սպառնացող վտանգի մասին: Արդյոք ավելի ազնիվ չէ՞ր լինի սկսել մավլերի արշավանքի առթիվ թագավորի խորին անհանգստության պատկերմամբ, և հետո միայն խոսել նրան նույնքան լրջորեն մտահոգող այն հարցի մասին, թե անհրաժեշտ է պատժել կոմսին, որի ծառայությունները տվյալ գեպքում այնքան օգտակար կլինեն: Արդյոք ավելի մեծ թատերական տպագորություն չէ՞ր առաջանա, երբ թագավորի այն խոսքին, թե «Իմ ամբողջ հույսը ես դնում եմ քաջ իմ կոմսի վրա», ներս եկողներից մեկը պատասխաներ: «Կոմսը սպանված է»: Եվ արդյոք դա ավելի մեծ արժեք չէ՞ր տա Ռոդրիգոյի ծառայությանը, որը նա մատուցում է

անմիջապես հետո, գործելով ավելի մեծ սխրանք, քան կսպասեին կոմսից»:

Զի կարելի շամաձայնել Վոլտերի հետ, դա շատ հետաքրքիր կլիներ, շատ ստավորիչ, բայց դա կլիներ ոչ թե աբսոլյուտիզմի գաղափարախոս Կոռնելի, այլ լուսավորիչ Վոլտերի սիեսը: Լուսավորիչ Վոլտերի համար այստեղ կարեոր էր ընդգծել ժողովրդա-քաղաքացիական մոտիվները, իսկ Կոռնելի համար՝ հաստատել բացարձակ իշխանության գաղափարը: Սրա վրա է խարսխված ողբերգության ողջ կոնֆլիկտը: Գորմասը ինքնիշխան ֆեոդալ է, որը չի ընդունում թագավորական իշխանության հեղինակությունը. այստեղից էլ բխում են բոլոր գժբախտությունները: Եթե Գորմասը հենց սկզբից ընդուներ թագավորի վճիռը, որը, ինչպես խորամիտ դոն Դիեգոն է ասում, ենթակա չէ քննարկման, ապա ոչ մի կոնֆլիկտ չէր առաջանաւ:

Ուստի և նկարագրվող տեսարանում Կոռնելը առաջնությունը տալիս է Գորմասի զանցանքին: Թագավորին շնազանդվելը այստեղ մեկնաբանվում է որպես ավելի վտանգավոր շարիք, քան նույնիսկ թշնամական հրոսակների արշավանքը: Նման տրամաբանությունն, անշուշտ, խորթ էր լուսավորիչ Վոլտերին:

Առաջին շ գործողություններում սիրահարները ոչ մի անգամ շեն հանդիպում հանդիսականների առջև երրորդ գործողության մեջ նրանք հանդիպում են, բայց ինչպիսի հանգամանքներում: Գորմասը սպանված է: Հիմենան արդեն դիմել է թագավորին, խնդրելով պաշտպանություն և հատուցում, ծնրադիր ազալելով մահվան դատապարտել իր հորը սպանողին: «Սրբե՛ք արյունը արյամբ», — բացականշում է նաև:

Հիմենան պահանջում է Ռոդրիգոյի մահը, բայց արդյոք նա ցանկանո՞ւմ է այգու Ո՞չ նա խարում է ինքն իրեն: Երիտասարդ պալատական դոն Սանչոն, որը սիրահարված է նրան, առաջարկում է իր ծառայությունները.

... եթե ինձ ձեզ ժառայելու իրավունք տրվի,
Ասպա իմ սուրբ ձեր ախոյանի կուրծքը կիրվի,
Ասպա իմ սերը կուծի արյան վրեժը ձեր հոր,
Եվ իմ բազուկը կղառնա անհաղթ և ամենազոր:

Իսկ ի՞նչ է պատասխանում Հիմենան: Նրա շուրթերից դուրս է թըռչում լոկ մի բառ՝ նետված ողբերգական ցրվածության մեջ. «Օ՛ դժբախտություն»:

Նրան խնդրում են թույլ տալ և նույնիսկ հրամայել՝ սպանելու նրա ամենաթանկ մարդուն: Իսկ կարո՞ղ է կյանքը նրա համար որևէ իմաստուննեալ առանց Ռոդրիգոյի: Նա չի ասում այդ մասին, բայց այն միակ բառը, որ ի պատասխան դոն Սանչոյի առաջարկի, դուրս թապա նրա շուրթերից, լի է խորին ողբերգականությամբ, և հանդիսականը հասկանում է նրան: Բանաստեղծի վարպետությունը երբեմն արտահայտվում է հատկապես նման հանճարեղ գյուտերի մեջ: Վոլտերը բարձր է

գնահատել այդ վարպետությունը: Ողբերգությունը կարդալիս նա լուսանցքում գրի է առել. «Այս «Օ» դժբախտություն» բառը, որ արտասանում է նա, համարյա շախով դոն Սանչոյին, հոյակապ է»: Հիմենան խոսում է էլվիրայի՝ իր մտերմունու հետ, և հայտնում նրան իր հոգու գաղտնիքները: «... ոճիրն եմ դատում, սիրելով այդ ոճրագործին»— «... դուք դեռ սիրո՞ւմ եք նրան»,— հարցում է էլվիրան: «Սիրելը քիչ է, պաշտում եմ նրան, պաշտում, էլվի՞րա»: «Պիտի հալածեմ նրան, կործանեմ և ապա մեռնեմ»,— այս է Հիմենայի վճիռը:

Ռոդրիգոն ինքն է գնում սիրած կնոջ տուն: «Այդ ո՞ւր ես եկել, ո՞ թշվառական»,— կանգնեցնում է նրան էլվիրան: «Ես եկա այստեղ, որ դատավորին իմ ներկայանամ. իմ դատավորը իմ սերն է և իմ լքնաղ Հիմենան»,— պատասխանում է պատանին:

Կոռնեյլի ժամանակակիցները հանդիմանել են նրան տեղի միասնությունը խախտելու համար: Ինչո՞ւ է նա իր հերոսին բերել Հիմենայի տուն: Մի՞թե չէին կարող սիրահարները հանդիպել թագավորի պալատում: Այս հարցադրումն են արել կլասիցիստական նորմերի խիստ պաշտպանները, և նույնիսկ Վոլտերն այստեղ քննադատել է դրամատուրգին: Բայց Կոռնեյլի դրսւորած բանաստեղծական նուրբ զգացողությունը վիճարկելի չէ: Եթե սիրահարները պատահաբար հանդիպեին պալատում, ի՞նչ պիտի ասեր այնտեղ Ռոդրիգոն: Որ սիրո՞ւմ է, որ դժբախտ է... Բայց մի՞թե նրա խոսքն այնտեղ կունենար այնպիսի ուժ, ինչւես այստեղ՝ Հիմենայի տանը: Զփախչել, շթաքնվել հետապնդումից, այլ ինքնակամ գալ նրա մոտ, ուր այնքան մեծ վիշտ է պատճառել, գալ, ինչպես դատավորի մոտ, և լույսայն նրա ձեռքը հանձնել մահապատճի զենքը: Դա իսկապես ցնցող է, և Կոռնեյլը խախտելով կլասիցիստական օրենքը, անսացել է իր բանաստեղծական ինտուցիային, որ անհամեմատ ճիշտ էր գիտական դոգմաներից:

Սիրահարների հանդիպումը լի է հուզմունքով և իսկական մարդկային տառապանքով: Այստեղ չի կարելի խոսել դրամատիկական երկխոսության մասին, սահավելի շուտ մի հոյակապ զուգերգ է, որ զուգակցում է զգացմունքների բանաստեղծական քնարականությունը ուտանավորի հոգեթով երաժշտությանը: Ոտանավորները կարում էին երգեցիկ ձայնով, հանդիսականները հաճախ անգիր գիտեին և սիրում էին դրանք, ինչպես այժմ գիտեն և սիրում են որոշ օպերային արիաներ: Մի անգամ դերասան Բարոնը Կոռնեյլի «Նիկոմիդիոս» ողբերգության մեջ փոփոխել է հեղինակի տողերը (դերասանը ցանկացել է դրանք մի փոքր շտկել), պարտերի հանդիսականներն անմիջապես ընդհատել են նրան և միաձայն վանկարկել դրամատուրգի իսկական տեքստը: (XVII դարում պարտերը սովորաբար զբաղեցնում էին հասարակ մարդիկ):

Հիմենան վանում է Ռոդրիգոյին, զայրանում, բայց երբ պատանին

առաջարկում է նրան սպանել իրեն և մեկնում է նրան իր սուսերը, նա վախենում է հավել զենքին:

Երիտասարդ սիրահարները ճնշվում են իրենց պարտադրված բարոյական նորմերի ծանրության տակ Հիմենան որոշ ուացիոնալիստական բժախնդրությամբ խորհրդածում է. «Դու ինձ արժանի դարձար՝ վրեժդ ինձնից լուծելով, ես քեզ արժանի կդառնամ՝ նույնը քեզ հատուցելով»: Սա շափազանց վերացական և մտահայեցողական է, մինչդեռ որքան սրտաբուխ է պարզ ու տիսուր ճշմարտությունը. «Որքան արտասուր ու վիշտ բերեցին մեզ մեր հայրերը»:

Երկու սիրահարների այս հուզիչ տեսարանից հետո հանդիսականին է ներկայանում Ռոդրիգոյի հայրը՝ դոն Դիեգոն, նա երջանկությունից կորցրել է իրեն, որ իր ալեհեր մազերի վրեժը լուծված է, որ անարգող սպանված է, և նրա մտքով չի անցնում որդու տառապանքը: Երբ Ռոդրիգոն ասում է, որ նրան է տվել այն ամենը, ինչը իր համար ամենից թանկ էր, որ վերադարձել է նրան այն ամենը, ինչ պարտավոր էր անել որպես զավակ, ծերունին չի կարողանում հասկանալ նրան: Նա մտածում է ծերունական տրամաբանության ողջ սառնությամբ.

Պատիվը մեկն է, իսկ սիրուհներ՝ որքան որ ուզես
Սերը հաճույք է, մինչդեռ պատիվը՝ պարտականությունն

Եվ այսպես, երկու երիտասարդ էակներ տառապում են: Հանդիսականը ամբողջ սրտով նրանց երջանկություն է ցանկանում, բայց նըրան՝ հանդիսականին էլ անախորժ կլիներ, եթե Հիմենան մոռանար հոր մահը և ընդուներ վերջինիս կործանող ձեռքի գգվանքը: Պետք է կատարվի մի ինչ-որ մեծ, վիթխարի, վսեմաշուր բան, որը արդարացնի Հիմենայի վճիռը՝ ներել Ռոդրիգոյին: Ինչ ավելի մեծ բան կարող է լինել հայրենասեր դրամատուրգի և հայրենասեր հանդիսականի համար, քան հայրենիքի և ժողովրդի ազատագրումը սպառնացող աղեսից: Եվ Կոռնեյը իր հերոսին տալիս է այդպիսի քավության հնարավորությունն

Գլխավորելով ժողովրդական աշխարհազորը, Ռոդրիգոն ընդառաջ է գնում արշավող թշնամուն: Եվ ահա ժողովուրդը տարփողում է նրա սիրանքների մասին: Մավրերը զախշախված են, նրանց երկու թագավորները գերված են, և դա արել է խիզախ Ռոդրիգոն:

Ռոդրիգոն խանդավառ ու գունագեղ պատմում է ճակատամարտի մասին: Նրա զորքերը ցուցաբերել են ոչ միայն հանդուգն խիզախություն, այլև ուզմական նուրբ հնարամություն: Թշնամին համառորեն դիմադրում էր, բայց կարո՞ղ էր նա դիմագրավել մոլեգին հարձակումը նրանց, ովքեր պաշտպանում էին իրենց հարազատ տունը: Ռոդրիգոն փառաբանում է անանուն հերոսներին:

«Որքան սիրանքներ և խիզախումներ որքան վիթխարի՝ անփառք և անհուշ կորան այս գիշեր գրկում խավարի, ուր ամեն մեկը իր հերոսության վկան էր միակ»: Եվ ամենախիզախը Ռոդրիգոն էր: Դա հաստատում են մավրերը, պատանի մարտիկին տալով Սիդ անումը:

Սակայն քո գերած թագավորները քեզ վարձատրեցին.
Իմ ներկայությամբ նրանք քեզ իրենց Սիդը կոչեցին,
Եվ քանի որ Սիդ նշանակում է նրանց լեզվով՝ տեր,
Քեզ, որպես պարզե, այդ պատվանունով սիտի մկրտել:
Սիդ կոչվիր, և թող քո այդ տնունը սարսափ տարածի
Եվ թողեղոյի ու Գրանադայի գահերը ցնցի. —

Հանդիսավոր կերպով ասում է թագավորը: Բայց երբ Ռոդրիգոն արդեն փառի բարձունքին է, երբ նա այնքան անհրաժեշտ է պետությանն ու ժողովրդին, նորից թագավորին է ներկայանում Հիմենան և խնդրում իր հոր վրեժը լուծել: Նա պահանջում է Ռոդրիգոյի մահը, և ոչ թե փառավոր մահ՝ պատվի և համընդհանուր հիացմունքի լուսապատճենով, այլ՝ կառափանարանում: Ավելին, երբ թագավորը կոչ է անում նրան անսալ իր սրտին, որի վրա Ռոդրիգոն է իշխում, մոլեգնած կույսը դիմում է երիտասարդ մարտիկների փայլուն շքախմբին, առաջարկելով իր ձեռքը Սիդի մահվան դիմաց: Խնչն է փոխել Հիմենայի վճիռը: Խնչո՞ւ նա սկզբում մերժեց դոն Սանչոյի օգնությունը, ինչո՞ւ է նա հիմա այդքան պատրաստակամ հայցում այդպիսի մի օգնություն, ում կողմից էլ տըր-վի այն: Հոգեբանորեն ինչպե՞ս բացատրել աղջկա այդ արարքը: Մի՞թե նա այլևս չի սիրում: Կոռնելլը երկու անգամ ընդգծում է, որ նրա զգացմունքները մնացել են անփոփոխ էլվիրային, որը պատմում է Ռոդրիգոյի սիրանքների մասին, աղջիկը սրտի թրթիռով հարցնում է. «Վի-րավո՞ր է նա»:

Հիմենան սիրում է, և դա անկասկած է: Ուրեմն ինչպե՞ս բացատրել նրա վարքագիծը: Արդյոք չի՞ խորամանկում նա, իմանալով, որ այժմ այնքան էլ հեշտ չի մահապատճի ենթարկել համաժողովրդական հերոսին և շատ խիզախներ չեն գտնվի, որ մենամարտեն նրա հետո Խիզախը գտնվում է. դա Հիմենային սիրահարված դոն Սանչոն է: Ռոդրիգոն գալիս է հրաժեշտ տալու Հիմենային: Վերջինս ցնցվում է. հերոս Ռոդրիգոն, անհաղթ Ռոդրիգոն մահվան մասին է մտածում այժմ, ինչո՞ր սակավափորձ մարտիկի հետ մենամարտելուց առաջ: «Ոչ թե կովելու, այլ մեռնելու եմ գնում», — պատասխանում է նրան Ռոդրիգոն: Նա ասում է, որ պատշաճ հարգանքով կվերաբերի Հիմենայի կամքը կատարողին, չի խուսափի նրա հարվածից: «Եվ ես կարգեմ նրա սրի դեմ իմ կուրծքը անզեն, պաշտելով ձեռքն այն, որ ինձ կիսոցի ձերի փոխարեն», — ասում է Ռոդրիգոն:

Զվարճասեր Վոլտերը ծաղլել է այս տեսարանը: Նույնն է արել նաև Լագարպը՝ XVIII դարի վերջի խիստ քննադատը: Սակայն Կոռնելլի պատկերած Ռոդրիգոն չէր կարող գենքի ուժով վերանվաճել սիրած էակին, որը մի ժամանակ նրա մահն է խնդրել: Բացի այդ նա երիտասարդ էր և անհաղորդ՝ սիրո բոլոր նրբություններին:

Հիմենան հաճախ հակասում է ինքն իրեն. նա, դոն Սանչոյին ուղարկում է Ռոդրիգոյի հետ մենամարտելու, ցանկանալով վերջինիս

անփառունակ մահը, բայց հենց որ տեսնում է իրեն մոտեցող Սանչոյին՝ սուսերը ձեռքին, կարծելով, թե նա սպանել է Ռոդրիգոյին, վանում է նրան, կատաղորեն անիծում, շցանկանալով լսել նրա բացատրությունը։ Մինչեռ դոն Սանչոն ընդամենը ցանկանում էր ասել, որ պարտվել է և արժանացել ազնիվ Ռոդրիգոյի գթությանը։ Ամեն վայրկյան Հիմենան այլ է. մերթ քնքուշ և ուրախ, մերթ մոռայլ կանխազգացումներից տրրտմած, մերթ մոլեզնորեն ցավատանջ, մերթ կատաղորեն բորբոքված։ Նա լայիս է և անիծում, սիրում է և ատում, ամպեր է կուտակում տարաբախտ Ռոդրիգոյի զիխին և ծածուկ թրթիռով ցրում այդ ամպերը. թախծոտ խոհերի մեջ հասկանում է Ռոդրիգոյի ողջ անմեղությունը և զայրուցիթի ու վշտի նոր պոռթկումի մեջ կրկին ու կրկին նրա զիխին է տեղում իր անեծքներն ու կշտամբանքները։ Կոռնեյլը հոյակապ է պատկերել այդ խոռվածույզ ուժեղ հոգին՝ իր բոլոր թուլություններով, իր ողջ անզսպությամբ և տանջող հակասություններով, որոնք զգացմունքի և պարտքի ողբերգական բախման հետևանք են։

Ռոդրիգոյի և Հիմենայի բուռն կրթերով լեցուն, լարված տեսարանից հետո հանդիսականին է ներկայանում (արդեն քանի՛ անգամ) թախծոտ և վեհերոտ ինֆանտան.

Ռոդրիգո, դու ինձ քո խիզախությամբ դարձար արժանի,
Սակայն, ավա՞զ, դու արքայորդի շես, խիզա՞ն պատանի։

Խեղճ արքայադաստերը վիճակված չէ ճանաշել սիրո բերկրանքը, և Ռոդրիգոն այդպես էլ չի իմանում նրա զգացմունքի մասին։ Ինչո՞ւ է Կոռնեյլը շարունակ բեմ հանել մենության մեջ թախծող այդ աղջկան, իր գաղտնածածուկ, անիրազործելի և անդադրում երազանքով։ Դժվարթե այն պատճառով, որ այլ բանով չի կարողացել լցնել բեմական ներկայացման համար նախատեսված ժամանակը, ինչպես կարծել է Վոլտերը։ Շատերն են քննադատել Կոռնեյլին, այդ գործող անձի ներմուծման համար, նույնիսկ փորձեր են կատարվել լիովին վերացնել այն՝ կամայականորեն ներս խուժելով հեղինակային տեքստի մեջ։ Լագարապը գրել է. «Կոռնեյլին իրավացիորեն կարելի է հանդիմանել առաջին հերթին ինֆանտայի դերի համար, որը կրկնակիորեն անտեղի է, քանի որ բացարձակապես անիմաստ է և քանի որ անհարկի խառնվում է առավել հետաքրքիր իրավիճակներին»։

Դժվար չէ հասկանալ հեղինակի մտադրությունը։ Նրան անհրաժեշտ է եղել հանդիսականի աշքին ուժեղացնել իր հերոսի հմայքները, արդարացնելու համար նրա նկատմամբ Հիմենայի սերը, որն անկարող էր մարել անգամ նրա ձեռքով սպանված իր հոր վշտից։ Ռոդրիգոյին սիրում է ոչ միայն Հիմենան, այլև արքայադուստրը (իսկ դա այն ժամանակվա մարդու վրա չէր կարող մոգական ազդեցություն չունենալ), ուրեմն, այդ պատանու մեջ կա մի ինչ-որ հատուկ բան, և պատահական չէ, որ նրան այդքան ուժգին է սիրում նաև Հիմենան։ Հանդիսականը հավատում է այդ սիրուն։ Բացի այդ, ինֆանտան պիեսին հաղորդում

է քնարական նոր հնշերանգներ, տալիս նրան յուրահատուկ, որոշ շափով մելամաղձոտ հնչողություն:

Պատմում են, որ մի անգամ կոնսուլության շրջանում նապոլեոնը թատրոնում դիտելով «Սիդը», նկատել է ինքանտայի դերի բացակայությունը: Բեմադրիչները այն կրծատել էին: Նապոլեոնի հարցին պատասխանում են, թե «նա ողբերգության մեջ անիմաստ է և ծիծաղելի»: «Ընդհակառակը, — դժոնհել է նապոլեոնը, — նա շատ լավ է մտահղացված: Կոռոնելլը ցանկացել է մեզ իր հերոսի մասին ամենաբարձր պատկերացում տալ: Սիրված լինելով միայն Հիմնայի, այլև իր թագավորի դստեր կողմից: Ոչինչ այդպես չէր վսեմացնի այդ պատանուն, ինչպես այդ իրկու կանայք, որոնք վիճարկում են նրա սիրտը»:

Ողբերգությունն ավարտվում է երջանիկ լուծումով¹: Տոհմական պատվի և արյան վրեմի պարտքը տեղի է տալիս քաղաքացիական և հայրենասիրական պարտքին: Պետական շահերը վեր են տոհմի և ընտանիքի շահերից: Այդպես կազմավորվեց պետական արսոլյուտիզմի գաղաքարախոսությունը, այն վարչակարգի, որը պատմական պայմանների հետևանքով այն ժամանակ հանդես եկավ դասային միապետության ձևով և պայքարեց հաստատությունների ու բարքերի մեջ հակապետական անիշխանության և ֆեոդալական մասնատվածության դեմ:

«Հորացիուս»²: «Հորացիուս» (1639) ողբերգությունը Կոռոնելլը նվիրել է կարդինալ Ռիշըլյոյին Ճիշտ պատկերացում ունենալու համար այն մասին, թե ինչպես է դրամատուրգն իրականում վերաբերվել Ռիշըլյոյին, արձակ թարգմանությամբ բերենք նրա սոնետը՝ գրված կուրտովիկոս XIII-ի մահվան առթիվ (թագավորը վախճանվել է իր մինիստրից կես տարի հետո).

Սույն մարմարի ներքո հանգչում է բարեգործ միապետը,
Որի բարությունը միայն կարող էր գուր չգալ ֆրանսիացիներին,
Նրա սխալներն ու մոլորություններն արդյունք էին նրա վատ
ընտրյալի,

Որի ակամա գործակիցը եղավ լափազանց երկար:

Փառասիրությունը, զոռությունը, ատելությունը, ագանությունը՝
Արքայական իշխանությամբ օժտված, մեզ օրենքներ էին թելադրում,
Ու թեև ինքը՝ արքան ամենաարդարն էր արքաների մեջ,
Բայց նրա իշխանությունը միշտ եղավ անարդարության

իշխանություն:

Վսեմ նվաճողը՝ պետության սահմաններից դուրս, ողորմելի
ստրուկ էր իր տան մեջ.

Խսկ նրա և մեր բռնակալը աշխարհից դեռ նոր հեռացած

Իր ետևից գերեզման տարավ և թագավորին:

Արդ, արտոնելով իր ընտրյալին խափանել իր բոլոր

ձեռնարկումները,

¹ Այս պատճառով պիեսը նախապես կոչվել է տրագիկոմեդիա:

² Այս ողբերգությունը Կոռոնելլի ժամանակ կոչվել են և՝ «Հորացիուս», և «Հորացիուսներ»:

Եվ կորցնելով գահի վրա երեսուներեք տարի,
Նոր էր սկսել արքան կառավարել, երբ իշակ շիրիմ:

Այսպիսի արտահայտիչ մահախոսությամբ Կոռնելլը հրաժեշտ է տվել Ֆրանսիայի երկու թագավորների. Լյուդովիկոս XIII անունը կրող թագավորին և երկրի փաստացի թագավորին՝ կարդինալ Ռիշըլյոյին: Բայց անհնարին է շզարմանալ ժամանակաշրջանի բարքերի այն ուշագրավ վավերագրով, որպիսին է «Հորացիուս» ողբերգության հեղինակային ընծայագիրը ամենազոր կարդինալին, որը դեռևս ողջ էր ողբերգության գրության ժամանակ: Շողոմությունն այստեղ այնպիսի ձև է ընդունել, որ գրեթե մոտեցել է հեգնանքի:

«Դուք ազնվացրիք արվեստի նպատակը,— դիմում է Կոռնելլը կարդինալին,— քանզի փոխանակ այդ նպատակը տեսնենք ժողովրդին դուր գալու հնարավորության մեջ, ինչպես պատվիրել են մեր ուսուցիչները... դուք նշեցիք մեզ մեկ այլ նպատակ, այն է՝ դուր գալ և զվարճացնել ձեզ... Կարդալով ձեր դեմքի վրա, թե ինչն է դուր գալիս և ինչը դուր շի գալիս ձեզ¹, մենք սովորում ենք վստահորեն տարբերել, ինչն է լավ և ինչը վատ և սահմանել անխախտ օրենքներ այն բանի վերաբերյալ, թե ինչին է պետք հետևել և ինչից պիտի խուսափել»: Հիրավի միամտություն կլինի գեթ մի ճշմարիտ խոսք փնտրել այստեղ: Իր ստեղծագործությունների վերաբերյալ ժողովրդի գնահատականը ավելի շատ է հուզել Կոռնելլին, թեկուզ և տուրք տալով մարդկային թուլությանը, նա երբեմն գրել է նաև ի հաճույս իր ժամանակի ամենազոր անձանց: Մի անգամ երբ սկսել են քննադատել նրա ողբերգությունը, նա պատասխանել է: «Հորացիուսին դատել են երկապետները, բայց նրան արդարացրել է ժողովուրդը»:

Իր ողբերգության սյուժեն Կոռնելլը փոխառել է հոռմեացի պատմիչ Տիտուս Լիվիուսից (գիրք 1, գլ. 25): Խոսքը վերաբերում է հին հոռմեական պետության կազմավորման նախասկզբանական կիսապատճելական իրողություններին: Երկու քաղաք-պետություններ՝ Հռոմը և Ալբա-լոնգան դեպքերի բերումով դառնալով մեկ պետություն, դեռևս գտնվում են տարանջատված վիճակում, թեև նրանց բնակիչներն արդեն սերտուրեն կապված են միմյանց ընդհանուր շահերով և շատ դեպքերում նաև ազգակցական կապերով.

Ո՞վ հարեւաններ, ձեզ կին ենք տվել մեր աղջիկներին.

Զկա ավելի ամուր միություն. և հիմա արդյոք

Քի՞չ ազգականներ, զարմիկներ ունեք դուք մեր որդոց մեջ:

Մեկ ժողովուրդ ենք, որ տեր ենք դարձել երկու քաղաքի:

Ինչո՞ւ մեզ պիտի գտնությունները իրարից զատեն:

¹ Ուշըլյուն ժորժ Սկյուերիի «Անգութ սեր» ցածրարժեք պիեսը համարել է «աստվածային»: Կոռնելլն անշուշտ գիտեր, որ դա արվել է ի հեճուկս իրեն:

Քաղաքները պետք է միավորվեն. դա պարզ է բոլորին: Բայց ո՞ւմ առաջնությամբ: Այս հարցն է հուզում բոլորին: Հոռմը պիտի լինի առաջատարը, թե՞ հարկան քաղաքը նրան պիտի ենթարկի իրեն: Որոշում են դիմել մենամարտի: Ռազմի դաշտ են ենում հոռմեացի Պուբլիուս Հորացիուսի երեք զուգածին որդիները և Կուրիացիուս անունով երեք զուգածին եղայրներ՝ Ալբա-Լոնգա քաղաքից: Հակառակորդները ոչ միայն ճանաշում են իրար, այլև ազգականներ են. Կրտսեր Հորացիուսը Կուրիացիուսների քույր Սարինայի ամուսինն է. Քամիլլան՝ ծերունի Պուբլիուս Հորացիուսի միակ դուստրը, նշանված է Կուրիացիուսներից մեկի հետ: Հասկանալի է, թե ինչու է այս սյուժեն գրավել դրամատուրգի ուշադրությունը: Այստեղ անմիշապես աշքի է զարկում շափականց սուր, ողբերգական կոնֆլիկտը պարտականության և զգացմունքի միջև: Կոռոնելլը նվազագույնի է հասցրել գործող անձանց թիվը: Հանդիսականի առջև Հորացիուսներից և Կուրիացիուսներից ներկայանում են միայն մեկական հոգի. Նրանց եղայրները մնում են բեմից դուրս: Բոլոր իրողությունները կատարվում են բեմի սահմաններից անդին, իսկ բեմում մնում են միայն այն հերոսները, որոնք պերճաբանութեն խոսում են իրենց զգացմունքների մասին: Պատկերման եղանակը նույնն է. քաղաքական դիսպուտների նմանվող երկարատև երկիխոսություններ, ծավալուն մենախոսություններ: «Դերասաններն այն ժամանակ սիրում էին մենախոսություններ,— գրել է Վոլտերը,— արտասանությունը մոտենում էր երգին»:

Ողբերգությունն սկսվում է իրար հաջորդող երկու երկխոսությամբ. կրտսեր Հորացիուսի կինը՝ Սարինան, ապա Հորացիուսի քույր Քամիլլան խոսում են Հովհայի հետ: Հովհայի դերը, որ երկրորդական է և ոչ մի ազգեցություն չունի գործողության ընթացքի վրա, կայանում է նրանում, որ մասնակցի երկխոսություններին, հարցումներ տա խոսակիցներին, այդպիսով նպաստելով նրանց մտքերի զարգացմանը, երբեմն էլ՝ հաղորդի բեմից դուրս կատարվող իրողությունների մասին: Նման դերեր ունեն գրեթե բոլոր կլասիցիստական պիեսները: Դա պետք է համարել էական թերություն: Սարինան խոսում է այն փակուղու մասին, որի առաջ կանգնած է ինքը իրերի բերումով: Նա հոռմեացու կին է, ուստի և պիտի ցանկանա, որ պարտվի իր հայրենիքը. բայց այնտեղ իր հարազատներն են, իրեն մտերիմ մարդիկ: Եթե նա ենթարկվի ազգակցական զգացմունքներին, ապա դավաճան կլինի. իր ամուսնու և երկրորդ հայրենիքի հանդեպ: «Ալբան իմ առաջին հերքի քաղաքն է, իմ առաջին սիրո, Ալբա, իմ թանկ հայրենիք: Երբ քո և մեր միջև ես պատերազմ եմ տեսնում, սարսափեցնում են ինձ և՝ հաղթանակը, և՝ պարտությունը»:

Վոլտերը հիացել է այս տողերով: Բժախնդրորեն քննելով դրամատուրգի յուրաքանչյուր բառը և հաճախ մեղադրելով նրան արվեստականության և վերամբարձ սառնության համար, այստեղ Վոլտերը նրան

արժանին է մատուցել: «Տեսեք, թե որքա՞ն են այս տողերը գերազանցում նախընթացներին. ո՞շ ծեծված ճշմարտություններ, ո՞շ դատարկ խրատներ, մտքերի և արտահայտությունների մեջ ոչ մի նրբագեղություն: «Ա՛լրա, իմ թա՞նկ հայրենիք», — սա ասում է ինքը՝ բնությունը: Ենդ սմին Կոռնելյի համեմատությունը ավելի լավ է դաստիարակում մեր ճաշակը, քան գիտական դիսերտացիաներն ու պոետիկաները»:

Նույնպիսի դգացմունքներ է արտահայտում նաև ավագ Հորացիուսի դուստր Քամիլլան: Հպարտ աղջիկն այլևս չի հավատում երջանկությանը: Ինչ էլ լինի ավարտը, այն ուրախություն չի բերի իրեն, նրա ամուսինը չի դառնա ո՞շ Հոռմին հաղթողը (Կարո՞ղ է նա, լինելով հոռմուհի, հանգուրժել հայրենի քաղաքի պարտությունը), ո՞շ էլ նրա ստրուկը: Այդպիսին են Կոռնելյի ողբերգությունների կանայք: Նրանք սիրում են ուժին և անձնվեր, բայց հանուն դգացմունքի շեն ոտնահարի իրենց հայրենասիրական պարտքը:

Իսկ ինչպիսի՞ն են տղամարդիկ: Բեմի վրա են երկու ապագա հակառակորդները՝ կրտսեր Հորացիուսը և նրա քրոջ փեսացու Կուրիացիուսը: Հորացիուսը երջանիկ է, որ իրեն և իր եղբայրներին տրված է այդպիսի պատվավոր խնդիր: Կուրիացիուսը տիսուր է:

Տարբեր են հերոսների բնավորությունները: Կուրիացիուսը մեղմ է: Նա վշտանում է, որ պատերազմը բաժանել է իրենց, որ պարտականությունն ու զգացմունքը մրցավեճի մեջ են մտել: «Բարեկամությունն է երկնշում այն բանից, ինչ սպասում է հայրենիքը»: Իսկ Հորացիուսին կասկածը չի տանջում: Կյանք, սեր, բարեկամություն. ամեն ինչ պատրաստ է զոհել հայրենիքին՝ առանց տատանվելու և տրտնջալու: Եվ այսպես, նրանք իրենց իսկ ձեռքով պետք է արյունոտ զոհ մատուցեն հայրենիքին, սպանեն բարեկամներին, գրեթե իրենց եղբայրներին: «Ամենասարսափելի, վայրագ ու դաժան բաները շնչին են մեզ ներկայացված պատվի համեմատ», — բացականչում է Կուրիացիուսը վրդովմունքի մեջ: Բայց Հորացիուսին դա ամեննին չի վրդովում: Նրա դատողությամբ, հանուն ընդհանուր գործի անծանոթ թշնամուն հաղթելը մի դրժվարին պարտականություն չէ: Դա, իհարկե, արժանիք է, բայց սովորական արժանիք, բյուրավոր մարդիկ արել են այդ և դեռ շատ կանեն: Մեռնել հանուն հայրենիքի պատվաբեր բախտ է, դրան են ձգտում ամբոխները: Բայց կործանել այն, ինչ սիրում ես, պատերազմել նրա հետ, ով քո երկրորդ «եսան է, և, քանդելով թանկագին կապերը, զենքը ձեռքիդ գնաս նրանց դեմ, որոնց արյունը կուզեիր փրկել կյանքիդ գնով, — այդպիսի արիությունը շատ քշերին է հատուկ»:

Բայց ամրությունդ հատկություն ունի բարբարոսության: Ամենախիզախ ո՞ր դյուցազունը կցնծար արդյոք Ճակատագրական այս ճանապարհով փառքի գնալիս: Անմահությունը քաղցըը է նրա հրաշք ժիսի մեջ: Բայց այսուհանդերձ կնախընտրեի ես մնալ անհայտ, —

ասում է Կուրիացիուսը Հորացիուսին:

Կուրիացիուսը Հորացիուսից ոչ պակաս հայրենասեր է, նա չի նահանջի իր պարտքից, բայց այն կկատարի ոչ թե անմահության հպարտ հավակնությամբ, այլ անհրաժեշտության տիսուր զգացումով: Նրան չի կարող ուրախացնել այն, որ իրեն վիճակված է փրկել հայրենիքը մերձավոր մարդկանց կործանելու գնով.

Ես հպարտ եմ այս տիսուրի պատվով և չեմ նահանջի,
Մեր կապն ափսոս է, ուրախալի է պարզեց թեեւ:
Իսկ թե Հռոմին պետք են ավելի մեծ տառապանքներ,
Ապա եմ բնավ Հռոմեացի չեմ, ուստի և իմ մեջ
Այն ամենը, ինչ մարդկային է դեռ լրիվ չի մարել:

Հայրենիքի համար նա կանի նույնքան, որքան Հորացիուսը, նրա սիրությունը նույնքան ամուր է, բայց նա մարդ է և չի կարող շդողալ սարսափից՝ ձեռք բարձրացնելով իր սիրած էակի եղբոր, իր քրոջ ամուսնու վրա: «Եթե Հռոմն ավելի մեծ արիություն է պահանջում, ապա ինձ մընում է միայն գոհություն հայտնել աստվածներին, որ ես Հռոմեացի չեմ՝ հոգուս մեջ պահպանելու համար մարդկայնության գեթ մի մասնիկ»: Սա պիեսի ամենաուժեղ դրվագն է: Վոլտերի վկայությամբ, Կուրիացիուսի խոսքերը ցնցող տպավորություն էին թողնում հասարակության վրա և դառնում թեավոր: Հորացիուսը չի ուզում հասկանալ Կուրիացիուսին: Առանց երկրայության և հոգեկան տագնապի նա զինվորական պատրաստակամությամբ հայտարարում է.

Հռոմն ինձ ընտրեց, էլ մտածելու ոչ մի հարկ չկա:
Թույրդ իմ կինն է, ես պիտի ենեմ նրա եղբոր դեմ,
Սակայն իմ սիրությամբ համակված է մի հպարտ խնդությամբ:
Ավարտենք արդեն խոսակցությունն այս անիմաստ ու սին:
Ալբայի ընտրյա՛լ, այսուհետ արդեն դու օտար ես ինձ:

Հորացիուսն ազնիվ է: Նա ցանկանում է, որ իր կինը՝ Սարինան, եթե զոհվի ինքը, շարունակի առաջվա պես սիրել եղբորը, թեկուզ և իր գժբախտության մեջ՝ մնա «Հռոմեուհի»: Հորացիուսը քրոջն էլ պատվիրում է իր փեսացուի մեջ շտեսնել իր եղբորը սպանողին:

Վճռականությամբ էլ Կուրիացիուսը չի զիշում Հորացիուսին: Քամիլլայի հետ երկարատև ու պերճախոս զրույցի մեջ Կուրիացիուսը նըրան ապացուցում է, որ պարտականությունը բարձր է սիրուց: Քամիլլան փորձում է հետ պահել փեսացուին իր եղբոր հետ մենամարտելուց: «Ալքեմն, ո՞վ անգո՞ւթ, դու կարող ես հանձնել ինձ նրա գլուխը և խնդրել իմ ձե՞ռքը որպես պարգև քո հաղթանակի», Կուրիացիուսը տըխուր վճռականությամբ պատասխանում է նրան. «Ձեզանից առաջ, ես պատկանում եմ իմ հայրենիքին»:

Սարինան՝ Հորացիուսի կինը, Կուրիացիուսի քույրը, իր հարազատներին կոշում է եղբայրասպան կովի:

Ինչպես, ուրեմն դուք հառաջո՞ւմ եք, գունատվե՞լ եք դուք.

Ի՞նչը ձեզ ալսպիս վախեցրեց, և դուք դյուցազուննե՞ր եք.

Թշնամի դարձած այս քաղաքների մարտիկնե՞րն եք քաջ, —

դիմում է նա ամուսնուն և եղբորը, որոնցից մեկը այժմ մյուսի ձեռքով պիտի զո՞վի: Կոռնեյլի խոսքը այստեղ հասնում է բարձրագույն պաթետիկայի: Հանդիսականների առջև ներկայանում են իսկապես կամքի գիգանտներ, «պողպատյա սրտեր» (ces coeurs d'acier): Մահացու հարված ընդունել սիրող ձեռքից կամ մահացու հարված հասցնել սիրելի մարդուն հանուն հայրենիքի սուրբ իշեալների: այս ամենը ողբերգական է և վերամբարձ: Եվ զմայլված ու զգացված հակառակորդները կարողանում են միայն բացականչել: «Օ՛ իմ կի՞ն», «Օ՛, իմ քո՞ւր»:

Փառապանծ մարտի ուղարկելու համար որդիներին օրհնելու է գալիս նաև ծերունի Պուրիկուս Հորացիուսը: «Գնացե՞ք, ձեզ են սպասում ձեր եղբայրները, մտածեք միայն հայրենիքի հանդեպ ձեր պարտքի մասին»: «Ի՞նչ հրաժեշտ տամ ձեզ, ի՞նչ զգացմունքով, — ծերունուն է դիմում Կուրիացիուսը՝ նրա դստեր փեսացուն և այժմ արդեն նրա որդիների մահացու հակառակորդը: — Կատարեք ձեր պարտքը, մնացյալը աստծո կամքն է»:

Հորացիուսների և Կուրիացիուսների պայքարը կատարվում է բեմից դուրս: Իրողությունները ծավալվում են այնտեղ, իսկ նրանց արդյունքն ու գնահատականը հանվում են բեմ: Բոլորը զո՞վում են բացի մի Հորացիուսի, որը հաղթանակ է պարզեւում իր քաղաքին¹:

Դրանով, թվում է թե պիտի ավարտվեր ողբերգությունը: Վոլտերն իրավացիորեն նկատել է, որ «Այստեղ պիեսը վերջանում է, գործողությունը լիովին սպասվում է: Խոսքը վերաբերում էր հաղթանակին. այն իրագործվեց, Հոռմի ճակատագրին. այն վճռվեց»: Սակայն Կոռնեյլը դրանով շի ավարտել ողբերգությունը և մեկ ու կես արարից ավելի նվիրել է այլ իրողության: Զգարթ, հաղթական, դեռևս ուազմական ավյունով լի Հորացիուսը վերադառնարով մարտի դաշտից հանդիպում է իր քույր Քամիլլային: Նա իր հաղթանակի համար ակնկալում է ցնծագին ողջույն, բերկրանք և գոհություն, բայց նրան դիմավորում են հեծեծանքներով ու արցունքներով, Քամիլլան ողբում է իր նահատակված փեսացուին: Հորացիուսը վրդովվում է: Ինչպես կարելի է ողբալ այդպիսի քույրեներին: Ազգային ցնծության պահին արցունքները վիրավորական են: Եվ դա զայրացնում է դժբախտ աղջկան.

Օ՛ անգութ վա՛գրէ իսկ ես իրավունք շունեմ ողբալու.

Օս նրա մահը ընդունեմ և այդ մահով հրանամ,

Որ փառարանեմ արյունու, զազիր քո հաղթանակը...

¹ Հոտալացիները այժմ էլ Հոռմից 25 կիլոմետր դեպի հարավ-արևելք, ճանապարհը մոտ ցույց են տալիս մի Հոռմեական գերեզման, որտեղ, ըստ ավանդության, թաղվել են քաջարի Հորացիուսներն ու Կուրիացիուսները: Գիտնականները, սակայն, պնդում են, որ այդ գերեզմանում ամփոփված են ավելի ուշ շրջանի անցյունները:

Եվ Հորացիուսը մոլեգնանքի մեջ սպանում է իր, ինչպես ինքն է կարծում, հայրենիքին ոչ բավարար շափով նվիրված քրոջը։ Առա թե ինչի և, հասցնում երիտասարդ հերոսին կատաղի մոլեւանդությունը։ Նա դանում է հանցագործ։ Բոլորը հիմնում էին նրանով, բայց բոլորն այժմ դանուրեն երես ևն թեքում նրանից։ Եվ հանդիսականի աշքին, ողը նրա ցուցաբերած փայլուն հերոսության համար արդեն ներել էր նրա վիճը Կուրիացիուսի հետ, այժմ խամրում է նրա հմայքը։ Թեև դատում ևն նրան, թեև թագավորը պարսավելով նրա արարքը, ներում է նրան պետությանը մատուցած կարեոր ծառայության համար, միննույն է նրա վերապարզ այլևս երբեք առաջվա նման այնքան անբասիր և մաքուր չի լինի։ «Սպանելով նրան, պատվազրկեցիր դու քո բազուկը», — ասում է նրան հայրը։ Հորացիուսին մեղադրում է նաև կինը՝ Սարինան, որն ըստ էության կրկնում է, այն, ինչ մի ժամանակ Հորացիուսին ասել էր Կուրիացիուսը։

... անշուշտ, կմերժեմ հռոմեական բաշագնությունը,
երբ ինձ ստիպի, որ անմարդկային քայլ կատարեմ ես։

Քամիլայի սպանության և Հորացիուսի դատի տեսարանները տեղի են տվել բազմաթիվ քննադատական դիտողությունների, ինչպես հեղինակի կենդանության օրոք, այնպես էլ հետագայում։ Հին հռոմեացու արիությունը, ինչպես արտացոլված է լիգենդի մեջ, նոր ժամանակներում թվում էր շատ վայրագ։ Նույնիսկ Մաքիավելին քննադատել է հռոմեացիներին, որ նրանք Հորացիուսին շեն վերաբերվել մարդասպանների նկատմամբ կիրառվող օրենքների ամբողջ խստությամբ։ Այդ տեսարանները նաև խախտել են տեղի միասնությունը, ինչպես այն ընկալել են Կոռնելլի ժամանակ։ Բացի այդ Քամիլայի սպանությունը կատարվում է հանդիսականի աշքի առաջ, ոչ թե բեմից դուրս, ինչպես ընդունված էր կլասիցիստական թատրոնում։ Դա է՛լ ավելի էր վրդովում դրամատուրգի ժամանակակիցներին։ Եվ այսուհենդերձ Կոռնելլը ոչ մի տող չփոխեց իր ողբերգության մեջ։ Ինչպես բացատրել նրա համառությունը։ Մի՞թե պատճառը նրա անհրաժեշտ ձգտումն էր գերադասել պետականության ձգտումը մնացած բոլոր բարոյական նորմերից։ Հորացիուսին ներումն շնորհող թագավորի ավարտական խոսքի մեջ կարծես թե առկա է դրա հաստատումը։

Ապրի՛ր Հորացիուս, ապրի՛ր, ո՞վ ազնիվ, անվեհեր զինվոր։
Թո քաջությունն մեղմացնում է քո գործած հանցանքը։
Դու ենթարկվելով վսեմ պոռթկումին, գործեցիր մեղքն այդ։
Ապրի՛ր, որպեսզի մեր պետությանը ծառայեն կրկին..,

Սակայն այս ավարտական խոսքը շափազանց թույլ է և դժգույն՝ նախորդ գործողության ողջ ընթացքի համեմատ, երբ Հորացիուսի մոլեւանդ անհանդուրժողականությունը, որն ի վերջո հանգեցրեց նրան
9—499

Հանցագործության, շարունակ և ամեն կերպ ընդգծվել և առանձնացվել է հեղինակի կողմից:

Կոռնելլի քննադատները շնորհած նկատել, որ նրա պիեսի գլխավոր բեմական նյարդը ոչ թե երկու քաղաքների ընդհարումն էր, այլ այն բարոյական կոնֆլիկտը, որն այդ ժամանակ ծագեց Հորացիուսների և Կուրիացիուսների միջև։ Այդ կոնֆլիկտի շուրջ են խմբավորվում բեմական գործողության բոլոր տարրերը, և եթե Կոռնելլը լսեր իր քննադատներին և հրաժարվեր Քամիլլայի սպանության և Հորացիուսի դատի տեսարանից, նա ի շիբ կդարձներ իր ստեղծագործության փիլիսոփայական բովանդակությունը։

Եվ այսպես, Կոռնելլը ամենից բարձր է դասել պետականության սկզբունքը։ Նրա տրամաբանությամբ, բոլոր անձնական ցանկությունները, իրավունքները, հակումները, կրքերը պիտի կորցնեն իրենց ուժը այդ բարձրագույն սկզբունքի առաջ։ Եթե առանձին անհատը ընկնի այնպիսի վիճակի մեջ, որ նրա բարեկեցությունը հակադրվի հասարակական բարեկեցությանը, ապա առաջնությունը պետք է տրվի պետական շահերի հոգածությանը։ Այս է Կոռնելլի դրամատուրգիայի գլխավոր գաղափարը։ Նապոլեոնը, որ հետագայում Ֆրանսիայում հաստատեց նոր, բուրժուական տիպի արսոլյուտական պետություն, բարձր է գնահատել դրամատուրգի հենց այդ գաղափարը։ Մի անգամ Սեն-Կլուի պալատականներին պարզելով բարձր ողբերգության իմաստը, նա ասել է. «Պետք է պետական գործիշ լինել նրա իմաստը հասկանալու համար։ Ողբերգությունը բոցավառում է սրտերը, վեհացնում հոգիները։ Ո՞վ գիտե, գուցե և Ֆրանսիան հենց Կոռնելլին է պարտական իր վսեմ գործերի մի մասի համար։ Մի խոսքով, պարոններ, եթե Կոռնելլը կենդանի լիներ, ես նրան իշխան կդարձնեի»։

Կոռնելլը, սակայն որպես քաղաքական մտածող, դեմ էր ծառայել պետությանը ծայրահեղ միջոցներով։ Քաղաքական կյանքում Ծիշը լոյի դաժանությունները նա պարսավել է իր «Կիննա» ողբերգության մեջ. այդ է ակնարկում հենց վերնագիրը՝ «Կիննա կամ Օգոստոսի ողբորմածությունը»։ Բարոյականության ասպարեզում նման ծայրահեղությունների դեմ է ելել նա, ինչպես տեսանք, նաև «Հորացիուս» ողբերգության մեջ (Հորացիուսի և Կուրիացիուսի վեճը, Քամիլլայի սպանությունը)։

Կոռնելլը ոչ միայն ստեղծել է ֆրանսիական ողբերգական թատրոնը, այլև հիմնադրել ֆրանսիական բնավորությունների կատակերգությունը։ Նրա «Սիդը» XVII—XVIII դարերի Ֆրանսիայում բացեց ողբերգությունների մի փայլուն պատկերասրահ, իսկ նրա «Ստախոսը» դարձավ այն ստեղծագործական ազդակը, որը ճիշտ ուղղություն տվեց Մոլիերի կատակերգական տաղանդին։

Բուլալոյին գրած իր նամակներից մեկում Մոլիերը խոստովանել է. «Ես շատ բանով պարտական եմ «Ստախոսին» (Կոռնելլի)… ծանոթակիներով «Ստախոսին» ես անշուշտ կհորինեի որոշ կատակերգություն-

ինսուրիդներ, ինչպես «Խելառը», «Սիրային ափսոսանք», բայց թերևս երբեք չէի ստեղծի «Միզանտրոպը»:

Այս խոստովանությունը շափաղանց կարեոր է. այն ցուց է տալիս գեղագիտական ավանդույթների ուժը, այն վկայում է, որ նույնիսկ ամենաօժտված մարդու բանաստեղծական երկը երբեք չի ծնվում դատարկ տարածության մեջ, նախորդների և ժամանակակիցների (նույն աղջի թե օտար) ստեղծագործությունից կտրված: Գեղարվեստական աշխատանքը, ինչպես ամեն մի ալլ աշխատանք, միշտ էլ, ի վերջո, կողեկտիվ աշխատանք է: Կոռնելլը ևս բնավորությունների կատակերգության առաջին ստեղծողը չէր: Նա օգտվել է իսպանական դրամատուրգիայի փորձից: Ֆրանսիական առաջին ողբերգությունը՝ «Սիդը» ծագել է իսպանացի Գիլյեն դև Կաստրոյի «Սիդի պատանեկությունը» պիեսից, իսկ ֆրանսիական առաջին բնավորությունների կատակերգությունը՝ «Սըտափոսը»՝ իսպանացի Ալարկոնի «Կասկածելի ճշմարտություն» կատակերգությունից:

Այս առիթով Վոլտերը գրել է. «Պետք է խոստովանել, որ իսպանիային ենք պարտական առաջին հուզիչ ողբերգության և բնավորությունների առաջին կատակերգության համար, որոնք փառք բերեցին Ֆրանսիային: Զշիկնենք այն բանի համար, որ բոլոր ժանրերի մեջ ուշացել ենք: Արդեն լավ է այն, որ այն տարիններին, երբ գիտեին միայն ոռմանտիկ արկածներ ու տափակ սրամտություններ, Կոռնելլը թատրոն բերեց բարոյականություն: Դա միայն փոխադրություն է. բայց գուցե և այդ փոխադրությանն ենք պարտական Մոլիերի ծննդյան համար: Անհնարին է պատկերացնել, որ Մոլիերը դիտելով այդ պիեսը, անմիջապես չի հայտնաբերել այդ ժանրի վիթխարի առավելությունը մյուս բոլորի նկատմամբ և ամբողջովին չի տրվել դրան... Եվ այսպես, Կոռնելլը երջանիկ ընդօրինակությամբ հեղաշրջել է ողբերգական և կատակերգական թատրոնը»:

Ավարտելով, պետք է ասել, որ Ֆրանսիան ճանաչել է երկու Կոռնելլի. մեզ արդեն հայտնի Պիեռին և նրա եղբայր Թոմին: Վերջինս (նա 19 տարով փոքր էր եղբորից), շնայած գրել է բազմաթիվ պիեսներ, բայց տաղանդի ուժով ոչ մի կերպ չի կարող համեմատվել եղբոր հետ: Դա չի խանգարել եղբայրների մտերիմ կապին և համագործակցությանը: Նրանք ապրել են նույն տանը. նրանց կանայք քուրեր են եղել, որոնք իրենց ամուսիններին պարգևել են նույն քանակի երեխաներ: Պատմում են, որ երբ Պիեռը հանգեր չէր գտնում, նա սանդուղով բարձրանում էր վեր, դիմում էր եղբորը, և վերջինս անմիջապես գտնում էր անհրաժեշտ հանգը: Թոմը Պիեռից հետո ապրել է 25 տարի: Նա շափածոյի է վերածել Մոլիերի «Դոն Ռուան» կատակերգությունը, կրճատելով առավել սուր տեղերը:

1677թ. բեմադրվել է «Անդրոմաքեն»: Ինչոր նոր բան բացվեց ֆրանսիական թատրոնում: Դա ուրիշ ողբերգություն էր, որ տարբերվում էր Կոռնեյլի պիեսներից: Ֆրանսիացի հանդիսականը մինչ այդ թատերական բեմերում տեսել էր ուժեղ և անխորտակ հերոսների, որոնք ընդունակ էին զգացմունքները ենթարկել կամքին ու բանականությանը, այժմ նրան ներկայացվեցին կրքերի որոգայթներում խճճված մարդիկ, որ անզոր են ձնշել դրանք, հաղթաշարել իրենց հօգիները: Հանդես եկավ բանաստեղծական մի նոր փայլուն տաղանդ, որին վիճակված էր խամրեցնել Կոռնեյլի հանճարը: Դա ժան Ռասինն էր:

Այդ երկու դրամատուրգների միջև ընկած է երեսուներեք տարի: Կոռնեյլը 61 տարեկան էր, Ռասինը՝ 28: Երեք տասնամյակը բավական մեծ ժամանակամիջոց է: Ծեկել էր մի նոր սերունդ: Հասարակությունը թևակոխել էր զարգացման նոր փուլ: Մտքերի և սրտերի վրա արդեն իշխում էին այլ զաղափարներ, զգացմունքներ, ճաշակներ ու հակումներ: Եվ Կոռնեյլը խամրեց: Նա մնաց իր սերնդի հետ, որի հայացքները կազմավորվել էին դեռևս Ուշըլոյի օրոք: Նա արդեն անկարող էր ընդհանուր լեզու գտնել նոր հանդիսականի հետ: (Նրա տեղն արդեն գրավել էր Ռասինը: Ֆրանսիացիները սիրեցին վերջինիս) XVII դարի կին գրող տիկին դը Սեվինյոն, որ հայտնի է իր դստերը գրած նշանավոր «Նամակներով», Ռասինի «Միջրդատ» ողբերգության մասին գրել է. «Պիեսը հմայիլ է: Արտասվում ես, շարունակ հիանում, դիտում ես երեսուն անգամ, և երեսուներորդ անգամ այն ավելի գեղեցիկ է թվում, քան առաջին անգամ դիտելիս»: XVIII դարում Վոլտերը հիացմունքով է գրել Ռասինի «Իֆիգենիան Ալլիսում» ողբերգության մասին. «Օ՛, ողբերգությանց ողբերգությո՞ւն: Բոլոր ժամանակների և բոլոր երկրների թովանքը: Վա՛յ այն բարբարոսին, որը չի հասկանում քո վսեմ արժանիքները»:

Ֆրանսիացիները որոշարկել են երկու հոչակավոր դրամատուրգների բանաստեղծական համակարգերի տարբերությունը: Լաբրյուերը, որ նրանց ժամանակակիցն էր (նրա մասին կիսունք հետագայում), գրել է. «Կոռնեյլը մեզ ենթարկում է իր կերպարներին, իր գաղափարներին: Ռասինը դրանք մերձեցնում է մեզ: Առաջինը մարդկանց պատկերում է այնպես, ինչպես նրանք պետք է լինեն, երկրորդը՝ այնպես, ինչպես նրանք կան... Սեկը վեհացնում է, կախարդում, իշխում, ուսուցանում. մյուսը դուր է գալիս, հուզում է, սիրու շարժում: Առաջինի ասպարեզը այն ամենն է, ինչը բանականության մեջ առավել գեղեցիկ է, առավել ազնիվ, առավել վսեմ, մինչեռ երկրորդի ասպարեզը այն ամենն է, ինչը զգացմունքների մեջ առավել նուրբն է, առավել քնքուշը: Մեկի մոտ ասույթներ են, օրենքներ, պատվիրաններ, մյուսի մոտ՝ հուզեր: Կոռ-

ՆԵՐԸ ավելի շատ զբաղված է մտքով, իսկ Ռասինի պիեսները հուգում ին, Կոռնելլը ուսուցող է, Ռասինը՝ մարդկային, մեկը ընդօրինակել է Սոֆոկլեսին, մյուսը առավել պարտական է Եվրիպիդեսին»:

Ռասինը ծնվել է 1639 թ. գեկտեմբերի 21-ին, Ֆերտե-Միլոնում, գավառական դատական պաշտոնյայի ընտանիքում:

Վաղ հասակում կորցնելով ծնողներին, նա մնում է տատի խնամքի տակ, որը նրան տեղավորում է Բովե քաղաքի քոլեջում, ապա Պոր-Ռուայալի վանական դպրոցում: Նրա ուսուցիչները յանսենիստներ էին, աղանդավորներ, որոնք հակադիր էին իշխող կաթոլիկ եկեղեցուն:

Իրենց կրոնական համոզմունքներին նվիրված բարեպաշտ յանսենիստները (նրանք հալածական էին, և դա նրանց անկեղծությունը դարձնում էր անկասկածելի) իրենց դաստիարակությամբ խոր հետք են թողել Ռասինի մտածողության վրա: Նա ընդմիշտ մնաց երազող-կրոնական և որոշ շափով մելամաղձի ու միստիկական հուզավառության (էկզալտացիայի) հակումների մարդ:

Ռասինը վաղ հասակից սիրել է պոեզիան: Գրեթե անգիր է իմացել Սոփոկլեսին ու Եվրիպիդեսին: Քնքուշ ոռմանտիկ սիրո մասին հունական «Թեագեն և Խարիկլեա» վեպը, որ նա կարդում է պատահաբար, կախարդում է նրան: Վանականները երկյուղելով սիրային գրքի վատ ազդեցությունից, այդ վեպը խլում են նրա ձեռքից և այրում: Նա գտնում է ուրիշ օրինակ: Դա էլ են խլում: Այդ ժամանակ Ռասինը գտնելով գրքի մի նոր օրինակ, անգիր է անում, վախենալով, որ նորից կիսկեն ու կուլնացնեն:

1658 թ. հոկտեմբերին Ռասինը գալիս է Փարիզ, շարունակելու կըրթությունը Գարկուր քոլեջում: Երիտասարդ բանաստեղծին քիչ էր գրավում փիլիսոփայությունը կամ ավելի ճիշտ՝ ձևական տրամաբանության վարժանքը, որպիսին էր այն ժամանակ փիլիսոփայական գիտությունների դասընթացը:

1660 թ. Փարիզը մեծ շուրջով տոնում է երիտասարդ թագավոր Լյուդուդիկոս XIV-ի հարսանյաց հանդեպը Այդ առիթով բանաստեղծը գըրում է մի ձոն, որ կոչում է «Սենայի Նիմֆը»: Ինչպես բոլոր սկսնակները, նա խրախուսվելու համար ներկայանում է պաշտոնական բանաստեղծներին: Այն ժամանակ նշանավոր և հետաքայում հավիտյան մոռացված Շապլենը բարեհոգաբար է վերաբերվում երիտասարդ շնորհալի բանաստեղծին, նրա մասին զեկուցում է Լյուդուդիկոս XIV-ի մինիստր Կոլրերին, որն այն ժամանակ բավական ազդեցիկ էր, և վերջինս թագավորի անունից նրան վճարում է Հարյուր լուիդոր, իսկ շուտով նաև հատկացնում գրողի (homme de Lettres) թոշակ: Այդպես պաշտոնական ճանաշում է գտնում բանաստեղծ Ռասինը:

«Քսաններկուամյա անգետ, ամբարտավան, համառ. թագավորը, այն ժամանակ իր ձեռքն է առնում թագավորական իշխանությունը, որը վերջապես հղորության էր հասել Ֆրանսիայի շենքի մեծ ճարտարապետ-

ների դարավոր տքնության շնորհիվ՝ կյուղովիկոս ԽIV-ը սիրում էր կանանց և իշխանությունը. Հիտագալում նա սիրեց այգիներ, դղյակների շինարարությունը, կառով զբոսանքներ մարտադաշտերում։ Ամուսնանալուց անմիջապես հետո նա սկսեց զվարճանալ և զվարճացնել պալատականներին պարահանդեսներով ու կարուսելներով, թատրոնի համար գրող բանաստեղծներին տալով գալանտ և պերճաշուր արքունիքի օրինակ», — գրել է Անատոլ Ֆրանսը Ռասինին նվիրված իր հոյակապ ակնարկում։

Թեագենի և Խարիկեայի կերպարները, որոնք մի ժամանակ այնպես հրապուրել էին Ռասինին, հանգիստ շէին տալիս նրան։ Իր այդ նախասիրած սյուժեով նա գրում է մի պիես և ցույց տալիս Մոլիերին, որն այն ժամանակ Պալե-Ռուայալի թատրոնի տնօրենն էր։ Ականակ դրամատուրգի պիեսը թույլ էր, բայց նրբազգաց Մոլիերը նրա մեջ նկատեց իսկական տաղանդի կայծը, և Ռասինը սկսեց աշխատել մեծ կատակերգուի խորհուրդներով։

1664 թ. բեմադրվեց նրա առաջին ողբերգությունը՝ «Թեբեականը»։ Մեկ տարի անց Ռասինը հանդես եկավ «Ալեքսանդր» ողբերգությամբ, որն իր վրա բնենոեց Փարիզի ուշադրությունը։ Նրան նկատեց նաև ֆրանսիական ողբերգության հայրը՝ Կոռնելլը։ Սակայն Կոռնելլի կարծիքը խիստ էր. երիտասարդը բանաստեղծական լավ ձիրք ունի, բայց դրամատուրգիայի ասպարեզում չունի ոչ մի ընդունակություն, նա պետք է ընտրի մեկ այլ ժանր։ Ոչ բոլորը ընդունեցին այդ կարծիքը։ Այն ժամանակ հայտնի գրող Սենտ-Էվրեմոնը, որի կարծիքը հարգում էր ֆրանսիացի ընթերցողը, հայտարարեց, որ Ռասինի պիեսը կարդալուց հետո այլևս չի ափսոսում, որ ծերացել է Կոռնելլը և այլևս չի վախենում, որ վերջինիս մահվամբ կմահանա նաև ֆրանսիական ողբերգությունը։ Շուտով Ռասինը թողնում է Մոլիերի թատրոնը և գերազանցում է Պարիսի թատրոն, որին և բեմադրելու համար հանձնում է իր «Ալեքսանդր» ողբերգությունը։

Ռասինը դառնում է Ակադեմիայի անդամ, մտնում է ազգի պաշտոնապես ընդունված քառասուն նշանավոր մշակութային գործիչների շարքը։ Ինչպես հայտնի է, Մոլիերը ակադեմիկոս չի ընտրվել. դրան խանգարել է դերասանի քամահրելի արհեստը, որից դրամատուրգը ոչ մի կերպ չի ցանկացել հրաժարվել։ Ռասինն իր ընդունելության ավանդական ճառն արտասանում է այնքան վեճերոտ, այնքան ցածրածայն և անորոշ, որ նրան լսելու համար նիստի եկած Կոլբերը ոշինչ չի հասկանում։ Ակադեմիայի նիստերին Ռասինն այլևս չի ներկայանում. միայն, ավելի ուշ, երբ վախճանվում է Կոռնելլը, Ռասինը Ակադեմիայում հանգուցյալ բանաստեղծի պատվին կարդում է մի փայլուն և հուզիչ գովարանական ճառ։

«Ֆեդրա» (1677) ողբերգության հետ կապված է դրամատուրգի կյանքի մի տիսուր պատմություն։ Արիստոկրատների մի խումբ, կար-

դինալ Մազարինիի մերձավոր ազգականների գլխավորությամբ, որուցում է ծաղրի ենթարկել նրան։ Մախու բանաստեղծ-պասկվիլագիր Պրադոնին դրդում են նույն այդ թեմայով գրել մի պիես և մրցակցել Ռասմինի հետ։

Այդ խումբը նախապես գնում է թատրոնի բոլոր տեղերը, և Պրադոնի պիեսի ներկայացման ժամանակ սրահը լցվում է հանդիսականներով, իսկ այն օրերին, երբ ներկայացվում է Ռասմինի «Ֆեղրան», տեղերը մնում են թափուր։ Այդ կեղտոտ արարքը վիրավորում է դրամատուրգին։ Նա վշտանալով, երկար ժամանակ թողնում է թատրոնը։ Ինչպես իր բարեկամ Բուլլոն, Ռասմինը ստանում է արքունական պատմագրի պաշտոն և որոշում է այլևս երբեք պիեսներ չգրել։

Սակայն տասներկու տարի անց, տիկին դը Մենտընոնի խնդրանքով Ռասմինը գրում է «Էսթեր» (1689) պիեսը Սկն-Սիր պանսիոնի կույսերի համար, որոնք գտնվում էին այդ տիկնոջ խնամքի տակ։ Պիեսն ունի երեք գործողություն։ Նրանում չկա սիրային կոնֆլիկտ, ինչպիս պահանջել էր թագավորի այդ բարեպաշտ ընկերությն։ 1691 թ. Ռասմինը գրում է իր վերջին ողբերգությունը՝ «Գոթողիան» և ընդմիշտ հեռանում թատրոնից։

Մի անգամ նա տիկին դը Մենտընոնի հետ խոսում է ժողովրդի ծանր վիճակի մասին։ Վերջինս խնդրում է նրան ավելի մանրամասն շարադրել իր մտքերը հիշատակարանի ձեռվ։ Ռասմինը զանադրաբար անցնում է աշխատանքի, անկեղծորեն վշտանալով ժողովրդի տառապանքների համար և հուսալով ինչ-որ բանով թիթեացնել նրա դժբախտությունները։ Մանրամասն գրված այդ հիշատակարանը ընկնում է թագավորի ձեռքը։ Նա թերթում է այն և շատ դժգոհ է մնում։ «Եթե նա լավ բանաստեղծություններ է գրում, չի՞ մտածում նաև դառնալ մի-նեստր», — ասում է լյուտովիկոս XIV-ը։

Ռասմինը երկյուղել է թագավորի անբարյացակամությունից։ Մի անգամ Վերսալյան այգում զրունելիս, նա հանդիպում է տիկին դը Մենտընոնին։ «Զեր դժբախտության պատճառը ես եմ, — ասում է տիկինը, — բայց ես կվերադառնեմ ձեզ թագավորի բարեհաճությունը, սպասեք համբերությամբ»։ «Ո՞չ, դա երբեք չի լինի, — պատասխանում է Ռասմինը, — ինձ հետապնդում է ճակատագիրը։ Ես ունեմ մի մորաքուր (նա միանձնուհի էր, որը թատրոնը համարում էր սատանայական վայր, ուստի և դատապարտում էր իր դրամատուրգ զարմիկին։ — Ա. Ա.), նա գիշեր ու զօր աղոթում է աստծուն, որ իմ գլխին աղետներ տեղա, նա ձեզանից ուժեղ է»։ Լսվում է կառքի ձայն։ «Թաքնվե՞ք, թագավորն է գալիս», — ճշում է տիկին դը Մենտընոնը։ Դժբախտ բանաստեղծը ստիպված է լինում թաքնվել թիկերի մեջ։

Այդպիսի ժամանակներ էին, երբ միապետի մեկ դժգոհ հայացքը սուր ցավ էր պատճառում Ռասմինի նման տպավորվող ու վեհերոտ մարդկանց։ Ռասմինը հիվանդանում է և վախճանվում 1699 թ. ապրիլի 21-ին։

Նա մաշտացավ քլիստոնեական աստծո խորին հավատով, որ պատանության ժամանական նրա մեջ ներարկել էին բարեպաշտ դաստիարակները, և խորին զղումով այն բանի, որ խախտելով Պոր-Ռուայալի պատվիրանները, գարձել էր թատերագիր-բանաստեղծ: Իր կտակի մեջ նա զըրել է. «Հանուն Հռո և Որդու և Սրբուն Հոգին կովում եմ, որ իմ մարմինը մահիցս հետո տեղափոխվի Պոր-Ռուայալ դը Շամ և թաղվի շիրճատանը, նամանի զերեզմանի ստորոտին: Ես խոնարհաբար աղաշում եմ մայրապետին և կույսերին անելու ինձ այդ պատիվը, թեև խոստովանում եմ, որ արժանի չեմ դրան և իմ անցյալ խայտառակ կյանքով (Խասինը նկատի է ունեցել իր բանաստեղծական գործունեությունը: — Ս. Ա.), և այնու, որ այնքան քիչ եմ օգտվել այդ տանը ստացած հոյակապ դաստիարակությունից...»:

Ժամանակը, իշխող գաղափարախոսությունը իրենց կնիքն են զնում մարդկության նույնիսկ լավագույն ուղեղների վրա: Ռասինի բարոյական ողբերգությունը բնորոշ էր այն ժամանակներին: Նույնն է ապրել նաև Պասկալը: Մեզ մնում է միայն ավելացնել, որ Պոր-Ռուայալի արքայությունը 1705 թ. փակվեց Լյուդովիկոս XIV-ի հրամանով, իսկ դրանից հինգ տարի անց կործանվեց:

Գեղագիտական հայացքները: «Ժան Ռասին ապրել է այն ժամանակ, երբ ֆրանսիական հանճարը հասավ իր ողջ կատարելության, իսկ վերջնականապես կազմավորված լեզուն դեռևս պահպանում էր ոսկե դարի ողջ թարմությունը: Նա սովորել է անտիկ աշխարհի բանաստեղծներից, մեծ հաճույք ստացել նրանցից և մինչև վերջ պահպանել գեղեցկությամբ ու բանականությամբ իր հելլենական և լատինական այն պանդույթը, որ ստեղծել է բանաստեղծական ձեռք՝ ներբող, էպոպեա, ողբերգություն և կատակերգություն: Քննչությունը, զգայունությունը, կրակոտությունը, հետաքրքրասիրությունը, նույնիսկ նրա թուլությունները, այս ամենը նպաստել են նրան ճանաշելու ողբերգության էությունը հանդիսացող կրթերը և արտահայտելու սարսափն ու կարեկցանքը», Այսպես է գրել Ռասինի մասին *XIX* դարի վերջի և *XX* դարի սկզբի Ֆրանսիայի լավագույն գրողներից մեկը՝ Անատոլ Ֆրանսը: Ռասինը հանդիսացավ *XVII* դարի Ֆրանսիայի բանաստեղծական ուժերի գագաթը:

Նա չի գրել հատուկ տեսական տրակտատներ և իր գեղագիտական սկզբունքները համեստորեն և հակիրճ շարադրել է իր ողբերգությունների նախաբաններում: Այդ սկզբունքները գուրս չեն գալիս նրա ժամանակ ընդունված կլասիցիստական տեսության նորմերի սահմաններից: «Բրիտանիկուս» ողբերգության առաջարանում նա գրել է. «Ողբերգությունը կատարված գործողության վերարտադրություն է, ուր համատեղ գործում են բազմաթիվ անձինք. մի պարզ, քայլ նյութով շատ շծանքաբեռնված գործողության»: Ռացիոնալիստական հստակություն, պարզություն, պիեսի սյուժետային ողջ գծի, կառուցվածքային բա-

մակարգի տրամաբանական կապ. սրանք են ողբերգության ցանկակի հատկանիշները:

«Ֆեղրա» ողբերգության առաջաբանում Ռասինն ընդգծել է թատրոնի դաստիարակիլ բնույթը: Անհրաժեշտ է արատը ցույց տալ այնպիս, որ «հասկանան և ատեն նրա այլանդակությունը»: Նա վկայակոչել է հներին. «Նրանց թատրոնը դպրոց է եղել, որտեղ ուսուցանվել է առաքինությունը նույնպիսի հաջողությամբ, ինչպես իմաստափրական դպրոցում... Մնում է ցանկալ, որ մեր գործերը նույնքան տեսական լինեն և առաջ քաշեն նույնքան օգտակար դաստիարակչական հարցերը¹: «Բանականությունը», «առողջ միտքը», կլասիցիստների համար կարևորագույն հասկացությունները թանկ են եղել նաև Ռասինի համար: Ստեղծագործության բոլոր հիմքերի, նրա գաղափարների, հույզերի, պատկերման միջոցների բանականությունը, Ռասինի կարծիքով, ճանապարհ է բացում դեպի ժամանակակիցների սրտերն ու ուղեները և դեպի գալիք սերունդները, քանի որ, ըստ նրա, ողջամտությունը բոլոր ժամանակներում նույն է:

«Ըստ ներգործության, որ մեր թատրոնի վրա ունեցել է այն ամենը, ինչն ընդորինակել եմ Հոմերոսից կամ Եվրիփիդեսից, ես հաճույքով համոզվել եմ, որ ողջախոհությունն ու բանականությունը նույն են եղել բոլոր դարերում: Պարզվեց, որ Փարիզի ճաշակը համանման է Աթենքի ճաշակին. իմ հանդիսականները հուզվեցին նույն այն բանից, ինչը մի ժամանակ արցունքներ է կորզել Հունաստանի առավել լուսավորյալ ժողովրդից»:

Ռասինը նշել է կլասիցիստական թատրոնի թերությունները, որոնք հատկապես ակնհայտորեն են դրսերվել երկրորդական հեղինակների պիեսներում. սարսափների և պատահարների կուտակում, «անվերջանալի դեկլարացիաներ», բեմական գործողության հեղփություն, մի խոսքով այն թերություններից շատերը, որոնց պատճառով հետագայում, XIX դարում ոռմանտիկները պարսավեցին կլասիցիստական թատրոնը:

Ռասինի համար հներն են եղել գեղեցիկի խեկան գնահատողները, դատավորներն ու բարձրագույն հեղինակությունները: Նրանց է դիմել խորհուրդների, աջակցության և խրախուսման համար: «Մենք պիտի շարունակ հարց տանք մեզ. ի՞նչ կասեին Հոմերոսն ու Վիրզիլիոսը, եթե կարդային այս բանաստեղծությունները: Ի՞նչ կասեր Սոֆոկլեսը, եթե բեմադրված տեսներ այս տեսարանը»: Կլասիցիստների կարծիքով ողբերգությունը շպետք է պատկերի ժամանակակից կյանքը: Կլասիցիստական գեղագիտության այդ պահանջը կատարվում էր սրբորեն:

Ռասինը հիմնավորել է ողբերգության համար հին սյուժեների անհրաժեշտությունը: «Ողբերգության գործող անձինք պիտի դիտարկվեն:

¹ Ռասին, Ֆեղրա, թարգմ. Ն. Վարդանյանի, «Յրանսիական կլասիցիզմ», Ե., 1982, էջ 329:

այլ հայացքով, ոչ թե այն, որով սովորաբար մենք նայում ենք մոտիկից տեսանելի մարդկանց։ Կարելի է ասել, որ հերոսների նկատմամբ ունեցած մեր հարգանքը աճում է այն շափով, թե որքան են նրանք հեռանում մեզանից»։

Նապոլեոնը հետագյում քաղաքական նկատառումներով արգելում է ոլքերգական թատրոնի բեմ հանել ժամանակակից հերոսի։ Նա հանձնարարում է իր ոստիկանության մինիստր Ֆուչեին հետևել, որ ողբերգությունը շշեղվի հին սյուժեներից, և կլասիցիզմի այդ օրենքը նրա օրոք անխախտորեն պահպանվում էր։

«Անդրոմաֆեի» առաջարանում դրամատուրգը շատ հստակորեն, ընդուրում, իրեն հատուկ փափկությամբ, քննադատել է իր օրերի նրբառն գրականությունը, նրա «կատարյալ հերոսներին» (այս բառերը Ռասինը դրել է շակերտների մեջ), նրա ողորկ, նրբակիրթ, գալանտ, իր դամային ասպետորեն տրված Սելադոնին, որը պրեգիոզային վեպերի բոլոր «ժամանակակից հերոսների» բնորոշ ներկայացուցիչն էր դարձել։ «Պյուսուը շի կարգացել մեր վեպերը, — գրել է Ռասինը իր «Անդրոմաֆե» ողբերգության հերոսի մասին, — նա ի բնե դաժան էր, եվ ոչ բոլոր հերոսներն են ստեղծված՝ լինելու Սելադոններ»։

Մենք տեսնում ենք գրականությունը իրականության իդեալականացումից ազատելու որոշակի փորձ, որը գեռես վեհերոտ էր, խարսխված հին հեղինակությունների վրա։ «Հորացիուսը խորհուրդ է տալիս Աքիլլեսին պատկերել խստատակամ, ցասկոտ, ինչպես նա եղել է»։ Անշուշտ, նա այդպիսին շպատկերվեց Ռասինի մոտ։ Հեգելը իր «Գեղագիտության» դասախոսություններում ծաղրել է նրան։ «Աքիլլեսը «Iphigenie en Avlid» («Իֆիգենիան Ավլիսում») պիեսի մեջ լիովին ֆրանսիացի իշխան է, և եթե գրված վիներ նրա անոնքը, ապա ոչ ոք նրա մեջ չէր գտնի Աքիլլեսից որևէ նշույլ։ Այդ գերը կատարող գերասանը բեմի վրա, ճիշտ է, կրում էր հունական հանդերձանք, և ավելին, հագնում էր սաղավարտ և զրահներ, սակայն նրա մազերը սանրված էին և պուդրայված, ագդերերը լայն էին երկում շնորհիվ թօշե-երի (ֆր. գրպանների), կոշիկները կարմրակրունկ էին և կապվում էին գույնըգույն թելերով»։

Հենվելով Արիստոտելի հեղինակության վրա, Ռասինը հրաժարվեց կոռնելի թատրոնի գլխավորագույն տարրից՝ «կատարյալ հերոսից»։ «Արիստոտելը ոչ միայն շատ հեռու է այն բանից, որ մեզանից կատարյալ հերոսներ պահանջի, այլև, հակառակը, ցանկանում է որ ողբերգական անձինք, այսինքն նրանք, ում դժբախտությունները ողբերգության մեջ կործանման են հասցնում, վինեն ո՞չ մինչև վերջ բարի, ո՞չ մինչև վերջ շար»։

Ռասինի համար կարևոր էր հաստատել արվեստագետի իրավունքը՝ պատկերելու «միջին մարդուն» (ոչ թե սոցիալական, այլ հոգեբանական իմաստով), պատկերելու մարդկային թուղթյունները։ «Նրանք

(ողբեկության հերոսները:— Ս. Ա.) պետք է ունենան միջին արժանիքներ, այսինքն՝ թուլության ընդունակ առաքինություն»:

«Անդրումակե»: Հեկտորի և Անդրոմաքեի մասին հին հունական ավաթությունը, որ հոշակել են Հոմերոսը, Եվրիփիդեսը և շատ ուրիշ անտիկ հեղինակներ, բազմիցս իր վրա է բենու նաև մարդկության հետագա սերունդների արվեստագետների ուշադրությունը: Ֆրանսիացիները Հեկտորի և Անդրոմաքեի պատանի որդու Աստիանաքսի մասին բանաստեղծական լեգենդը հարմարեցրել են իրենց ազգային պատմությանը, ինչպես հին հումեացիները տրոյացի էնեասին:

Պատանի Աստիանաքսը ոչ թե զովկել է, ինչպես պատմել են անտիկ հեղինակները, այլ հրաշքով փրկվել և հիմնադրել ֆրանսիական միապետությունը, դառնալով ֆրանսիացի թագավորների նախահայրը: Այդպես ևն զրել հին ֆրանսիական ժամանակագրությունները: XVI դարի նշանավոր ֆրանսիացի բանաստեղծ Պիեռ Ռոնսարը գովերգել է Աստիանաքսին իր «Ֆրանսիադա» պոեմում:

Ի՞նչ է պատմում նաւահնն իր ողբերգության մեջ:

Տրոյան կործանված է: Մեկ գիշերվա ընթացքում նահատակվեց փառապանծ քաղաքը, նրա բեկորների տակ կամ փառավոր մարտում ընկան նրա պաշտպանները: Կանանց և երեխաներին վիճակահանությամբ, որպես ուզմավար, իրար մեջ բաժանեցին հաղթողները: Անդրոմաքեն և նրա որդի Աստիանաքսը վիճակվեցին Պյուռոսին՝ Էպիրոսի հզոր թագավորին:

Պյուռոսը՝ անվեհեր մարտիկը, ուզմի դաշտում անողոք ու անսասան, խստասիրտ տիրակալը, նենթարկվում է (թերևս կյանքում առաջին անգամ) սիրո անմար զգացմունքին: Զքնաղ գերուհին՝ թախծոտ աշքերով, այնքան դժբախտություններ տեսած տանջահար սրտով, վըրդովել է նրա անդորրը, կոտրել նրա կամքը, խորտակել բնավորության այն երկաթյա ամբողջականությունը, որն անհրաժեշտ է մարտիկին և պետության ղեկավարին: Անդրոմաքեն շի սիրում, անկարող է սիրել Պյուռոսին: Վերջինս Աքիլլեսի որդին է, իսկ նա սպանել է իր ամուսնուն: Նա իր դժբախտության, իր ժողովրդի դժբախտության պատճառն է: Առաջին անգամ Պյուռոսը նրան երևացել է բոցավառվող Տրոյայում, և տպավորությունը սարսափելի էր.

... Պյուռոսը շողուն և խստահայաց
Ներս մտավ այրվող պալատների վառ ցոլքերի ներքո,
Բոլորից հանգիստ, քայլելով կիտված դիերի միջով,
Կոտորածի էր կոշում, ձեռքերը արյամբ շաղախված:

Կարո՞ղ է Անդրոմաքեն մոռանալ այդ: Իսկ Պյուռոսը մոլեգնում է, տանջում նրան, մերթ սպառնում, մերթ աղալում, մերթ հպարտորեն պահանջում հնագանգվել, մերթ, արցունքներ տեսնելով պաշտեմի կնոջ աշքերին, պատրաստ է գթալ նրան, արտասվել նրա հետ և այսպես:

... նա քանի որ է փորձում է անվերջ

Մերթ սարսափ ազգել, մերթ էլ սիրո կայծ նետել նրա մեջ,

Մերթ սպառնում է սպանել որդուն և սիրոն է կրծում,

Մերթ էլ տեսնելով նրա արցունքը, սիրով է լցվում:

Արդեն մի քանի տարի նրա պալատում է ապրում Հերմիոնեն, Մենելաոսի և շքնաղ Հեղինեի դուստրը: Նա եկել է այստեղ որպես Պյուռոսի հարսնացու: Նա սիրում է իր անհավատարիմ փեսացուին, տառապում է և սպասում: Վիրավորված ինքնասիրությունը և այն անտարբեր ներողամտությունը, որ նրա հանդեպ շարունակ տածում է Պյուռոսը, տանջում են նրա հպարտ սիրութը: Նրա հարսանիքի այդքան երկարատև ձգձգումը անհանգստացնում է նաև Մենելաոսին, նրա հորը, իսկ պատանի Աստիանաքսը, որը թեև ապրում է արթուն հսկողության տակ, օր-օրի առնականանալով, տագնապ է ներշնչում ողջ Հունաստանին: Ո՞վ գիտե, թե ինչ է թաքցնում իր մեջ Հեկտորի այդ ժառանգը: Ո՞վ գիտե, թե ինչ աղետներ է բերելու ապագան: Ավելի լավ չէ՝ միանգամից վերացնել վտանգը, սպանելով Աստիանաքսին: Հունաստանից որպես պատվավոր դեսպան է պարու է գալիս Ազամեմնոնի որդի Օրեստեսը իր ընկերոջ՝ Պիլադեսի հետ: Օրեստեսը պետք է Պյուռոսից պահանջի պատանուն, որ տանի իր հետ և հանձնի դահճներին:

Պյուռոսը հրաժարվում է տալ տղային: Թեկուզ ողջ Հունաստանն արշավի իր դեմ, նա ոչ ոքի չի տա Անդրումաքեի որդուն: «Ակսոս է տրղան, և ես հակառակ ողջ Հելլադայի, ձեռքս շեմ թաթախի անմեղ արյան մեջ»:

Օրեստեսին ամենից քիչ է հուզում Աստիանաքսի ճակատագիրը, և նրա համար չէ, որ եկել է այստեղ: Օրեստեսի ողջ մտածմունքը Հերմիոնեն է: Նա մի ժամանակ սիրել է վերջինիս, երազել է կապել նրա հետ իր ճակատագիրը, այժմ էլ սիրում է նրան, ուժգին և վշտալից: Այժըմ նա ուզում է աղջկան գաղտնաբար տանել էպիրոսից, պատանի Աստիանաքսի տեսքով: Ի՞նչ մեծ ծառայություն կմատուցեր նա Պյուռոսին, ինչքան հոգսերից ու դժվարություններից կազատեր նրան: Եվ դա չէր անցնում պարզասիրու Օրեստեսի մտքով:

Հերմիոնեն արդեն պատրաստ է լքել էպիրոսը. միայն թե Պյուռոսը թող մեկնելու համար ձևական թույլտվություն տա: Աղջկը խարում է ինքն իրեն. նա ոչ մի թույլտվություն չի ուզում, և եթե Պյուռոսը թույլ տա իրեն մեկնել, նա մնալու առիթ կգտնի, քանի որ արդեն անկարող է ապրել այն մարդուց հեռու, որը տանջզամ է իրեն իր անտարբերությամբ և որին ինքը այդ պատճառով ավելի տանջալիորեն է սիրում:

Հուսավառված Օրեստեսը շտապում է Պյուռոսի մոտ: Բայց տարօրինակ փոփոխություն է կատարվել էպիրյան արքայի սրտում: Նա արդեն պատրաստ է տալ Աստիանաքսին և հայտնում է Հերմիոնեին, որ վճռել է ամուսնանալ նրա հետ: Հերմիոնեն երջանիկ է: Մոռացված են բոլոր տրաումները, բոլոր գանգատներն ու անեծքները, Պարզասիրու

Օրեստեսը շի կարողանում հասկանալ, թե ինչից են ծագել այդ փոփոխթյունները, որոնք խլում են նրա երջանկությունը, նա չգիտե, որ Պյուռոսը խոսել է Անդրոմաքեի հետ, հայտնել է նրան Օրեստեսի գալու նպատակը, ասել է, որ պատրաստ է մինչև վերջ պաշտպանել նրա որդուն, և դրա փոխարեն պահանջել նրա սերը, և կրկին անդրդվելի Անդրոմաքեն գերազասել է մեռնել, քան ամուսնանալ ատելի մարդու հետ։ Ուստի և այդպես փոխվել էր այդ մերժումից վիրավորված խոռվահույզ Պյուռոսը։

Բայց ո՞չ այժմ արդեն երջանիկ Հերմիոնեն, ո՞չ նրան սրտագին սիրահարլած և այժմ արդեն դժբախոտ Օրեստեսը շգիտեն, թե որքան հեշտ է սանձել անզուսպ Պյուռոսին շքնաղ գերուհու մեն մի հայացքով, մեն մի խոսքով։ Ահա նա մոլեգնում է Անդրոմաքեի հանդեպ իր շարության ու ատելության մեջ։

Հեկտորի կինն է նա, իսկ ես՝ որդին քաջ Աքիլեսի,
Եվ թշնամանքի մեծ վկիանուն է զատում երկուսի։

Նա նզովում է Անդրոմաքեին, ափսոսում, որ ամեն ինչ շի ասել, բավարար շափով շի հայտնել իր ատելությունը, և ցանկանում է վերադառնալ, որպեսզի նորից ու նորից նրա երեսին շպրտի դառը խոսքերը։ Ինչո՞ւ։ Որովհետև սիրում է նրան, սիրում է անզուսպ և շգիտե, որ իր ցասման ու ատելության մեջ նույն այդ սերն է։ Ռասինը մարդկային սրտի արտակարգ խորաթափանցությամբ է պատկերել սիրո այդ հակասական տրամաբանությունը։

Մի՞թե կարծում ես, թե իրոք նրան կարող եմ ներել,
Թե ես փնտրում եմ նրան, վազում եմ նրա ետևից։—

Ասում է Պյուռոսը իր ծերունի դաստիարակին՝ Փյունիկին, խարելով ինքն իրեն, փորձելով խարել նաև իմաստուն ծերուկին, որը նրանից ավելի լավ գիտեր մարդկային կյանքն ու մարդկային սիրութ։

«Միրո՞ւմ ես նրան», — պատասխանում է Փյունիկը։ Եվ Պյուռոսը շի հակաճառում։ Նրան հասկացել են, և նա անկարող է ձեւացնել։ Նա վշտանում է ու դժգոհում։ Նրա խոսքը բեկրեկուն է, անկապակից, մեծ վշտով լեցուն։

Սիրել, ի՞նչ բառ է,
Նրան շոյում է իմ սերը, սակայն համառ է դարձյալ,
Չունի եղբայրներ, ընկերներ, ես եմ պաշտպանը միակ,
Աստիանաբարի՝ իր որգու կյանքը ինձնից է կախված։
Օտարուչի՛... ո՞չ, սարկուչի է նա ասու՝ չպիրուսում։
Ես նվիրում եմ նրան ամեն ինչ՝ սերըս, իր որգո՛ւն։
Բայց ինչ էլ անեմ ինձ որպես պարզ հասնում է մի բան։
Դա նրա կողմից հալաժականի կողումն է միայն։

Անդրոմաքեն հասկանում է Պյուռոսին։ Որքան էլ նա մեղավոր է իր և իր ժողովրդի ու հայրենիքի առջև, նա սիրում է իրեն, սիրում

անկեղծ և տառապում է. դա լավ գիտի Անդրոմաքեն: Սակայն հավատարմությունը նահատակված Հեկտորին, պատվի և հայրենասիրական պարտքի մասին նրա պատկերացումը թույլ չեն տալիս նրան ընդունելու Պյուռոսի սերը: Նա պատրաստ է մեռնել, բայց չի դառնա վերջինիս կինը: Սակայն նա չի կարող ընդունել Պյուռոսի արժանիքները.

Տաքարյուն է, բայց անկեղծ է, այդպես նրան հասկացա.
Նսխապես տված իր խոստումներից ավելին կանի:

Եվ Անդրոմաքեն վճռում է դիմել խորամանկության: Որդուն փրկելու համար նա կասակվի Պյուռոսի հետ և դրանով կուրտավորեցնի նրան հոգալ Աստիանաքսի համար, իսկ ինքը շմերձենալով ամուսնական մահճին, ինքնասպանություն կգործի և այդպիսով կպահպանի հանդուցյալ ամուսնու հանդեպ հավատարմությունը: Անդրոմաքեի համաձայնությունը լսելուն պես Պյուռոսը նրա ոտքերն է ընկնում: Զիմանալով Անդրոմաքեի ծածուկ մտքերը, նա խոնարհվում է նրա առջև հավիտենական նվիրվածությամբ և խոստանում է պաշտպանել նրա որդուն:

Դասինը ընդհարում է Պյուռոսին և Հերմիոնեին: Հանդիսականի առաջ նրանք գեռ ոչ մի անգամ չեն կանգնել դեմ-դիմաց: Այժմ ինչպես պիտի նա նայի իր կողմից բազմիցս խարված իր հարսնացովի երեսին, երբ խոստացած պասկադրության փոխարեն պիտի առաջարկի նրան հեռանալ էպիրոսից: Պյուռոսը չի արդարանում, չի փորձում խուսափել պատասխանատվությունից: Նա մեղավոր է: Նա ակամա խարել է աղջկան, դավաճանել նրան: «Սերն ինձանից ուժեղ է, և Անդրոմաքեն միանգամից խլեց ինձանից միտքս ու հոգիս»:

Հերմիոնեն չի ցանկանում նրան հասկանալ: Սերը և խանդը կուրացնում են նրան: Նրա խոսքը շար է: Քիչ մտածելով նրա մասին, Պյուռոսն ամենակին չէր կարծում, որ աղջկը կարող էր իրեն սիրել: Իրենց փոխադարձ պարտավորության մեջ նա տեսել է սոսկ քաղաքական կապ, որի մեջ զգացմունքները չեն կարող մեծ դեր խաղալ: Ուստի, երբ աղջկը նրան կոչում է դավաճան, նա հանդիսա պատասխանում է. «Դավաճան լինելու համար նախ պիտի սիրված լինել»: Նա ցնցվում է իմանալով, որ սիրված է եղել:

Այդպիսով, ըստ էության, ավարտվում է Պյուռոսի և Անդրոմաքեի բեմական կոնֆլիկտը: Անդրոմաքեն համաձայնել է ամուսնանալ Պյուռոսի հետ, վերջինս, հետեւաբար, բավարարված է, հետագա պայքարի համար առիթներ չկան, իսկ քանի որ պայքար չկա, չկա նաև թիմական գործողություն: Հանդիսականին գեռ կարող է հետաքրքրել, թե ինչպես պիտի Անդրոմաքեն կատարի իր մտադրությունը, ինչ ազդեցություն կունենա նրա ինքնասպանությունը Պյուռոսի վրա, բայց դա արդեն ավարտն է:

Սակայն ողբերգության մեջ գործում են նաև երկու այլ հերոսներ՝ Օրեստեսը և Հերմիոնեն: Ի՞նչ է նրանց ճակատագիրը: Ողբերգության

մեջ, ինչպես ուսուցանել է Ռասինն իր գրչակիցներին, «Համատեղ գործում են բաղմաթիվ անձինք, և գործողությունն ամենեին չի ավարտվում, եթե հայտնի չէ, թե այն ինչ վիճակի մեջ է թողնում այդ անձանց»:

Եվ այժմ, երբ Պյուռոսի և Անդրումաքեի բեմական կոնֆլիկտը սպառված է, առաջ է քաշվում Պյուռոսի և Հերմիոնեի կոնֆլիկտը: Ավարտը ամենեին չի լինի այնպես, ինչպես երազում էր երջանիկ Պյուռոսը: Նրա երջանկությանը կիսումնդոտի նաև վիրավորված Հերմիոնեն: Հենց որ նա հասկանում է, որ ամեն ինչ վերջացած է, որ իր սիրելին անհասանելի է իրեն, նրա գլխում ծնվում է մի սարսափելի միտք: Պյուռոսը պետք է մեռնի: Հերմիոնեն իր մոտ է կանչում Օրեստեսին: Աղջկը մոլեգնանքի մեջ է և անիծում է Պյուռոսին: Օրեստեսը պետք է դառնա վրեժի գործիք:

Սիրահարված Օրեստեսը պատրաստ է կատարել Հերմիոնեի հրամանը: Նա ասում է, որ իր զորքի գլուխն անցած կպաշարի էպիրոսը և առնական մարտի մեջ կկործանի իր սիրութուն վիրավորողին: Բայց նա ճիշտ չէր հասկացել Հերմիոնեին: Վրեժ է պետք լուծել հենց հիմա, հարսանիքի ժամանակ, տաճարում հարձակվել անզեն Պյուռոսի վրա, նրա հանդիսության պահին, և ոչ թե մենակ, այլ մի քանի զինակիցներով, որպեսզի նպատակը հաստատապես իրագործվի: Դա վրդովում է ազնիվ Օրեստեսին. դա նման է մարդասպանության.

Վրեժ կլուծեմ նրանից, սակայն այդպես չեմ լուծի:

Ո՛չ, ոչ թե մի նենք մարդասպանի պես: այլ ախոյանի.

Կսպանեմ մարտում, ոչ թե կիսում նրան թիկոնքից

Նրա գլուխը պիտի մաստուցեմ ես Հելլադալին.

Ինձ իմ երկիրը ատել է մեկ այլ հանձնարարություն,

Իսկ ես այստեղ սոսկ մարդասպանություն պիտի կատարեմ:

Հերմիոնեն չի ցանկանում հաշվի նստել Օրեստեսի պատվի, ազնը-վության, բարոյական ըմբռումների հետ, նրա համար միևնույն է, միայն թե Պյուռոսն սպանվի: Նա ծաղրում է Օրեստեսին, անվանում նրան վախկոտ, խոստանում նրան իր սերը, եթե նա կատարի իր ցանկությունը, խորամանկում է, վախեցնում նրան.

Թանի նա ողջ է, միշտ կկարենամ ես ներել նրան,

Եվ կցնդի իմ ատելությունը մշուշի նման,

Եթե չմեռնի նա հիմա, հետո նրան կսիրեմ:

Եվ պարզասիրտ Օրեստեսը հավատում է նրան, դիմում է հանցագործության, մոռանալով պատվի օրենքները: Նա այնքա՞ն է սիրում Հերմիոնեին, այնպե՞ս է հավատում իր երջանկությանը և այնքա՞ն քիչ է ճանաշում մարդկանց, այնքա՞ն քիչ է ճանաշում իր սիրաժ էակին:

Կողմարերեմ ձեր բոլոր, բոլոր թշնամիներին:

Եվ խոնարհարար պատրաստ եմ սպասել ես ձեր շնորհին:

Եվ Հերմիոնեն շգիտի, թե ինչ կլինի իր հետ. նրան թվում է, թե

կուրախանա Պյուռոսի մահով, թե վրեժով հագեցած՝ կդառնա Օրեստեսի կինը. «Ես կարդարացնեմ ողջ հույսերը ձեր»:

Հինգերորդ արարն սկսվում է Հերմիոնի մենախոսությամբ: Շուտով պիտի սպանվի Պյուռոսը: Ահա ուր որ է վրիժառոփ սուրը կիշնի նրա գլխին, և նա կընկնի անշունչ և արնավառ: Պյուռոսը, ի՞ր Պյուռոսը. այն մարդը, որին այնպես սիրում է, որի համար այնքան հոգեկան տառապանքներ է կրել: Դե ի՞նչ, նա արժանի է մահվան: Նա ոչ մի գութ, ոչ մի կարեկցանք չի դրսերել իր վշտի հանդեպ, ոչ մի նըրքաղացություն իր և իր սիրո հանդեպ: Նա ծիծաղել է իր վրա... Ուրեմն թող մեռնի՛: Ո՞վ մեռնի, Պյուռոսը: Եվ ի՞նքը կդառնա իր ամենաթանկ մարդուն սպանողը: Օ՛ ո՛չ, երբեք: Այսպես է պատկերել Ռասինը Հերմիոնի բարոյական պայքարը:

Նրանք, ովքեր հետագայում քննադատել են կլասիցիստական թատրոնի հակումը դեպի մենախոսությունները, հերոսների երկարատև ելույթները, հաշվի չեն առել այն, որ հենց այդ մենախոսություններն են ընդգրկել բեմական գործողությունը: Հերոսը խոստովանվել է հանդիսականի առաջ, ավելի ճիշտ հանդիսականի առաջ մնացել է միայնակ ինքն իր հետ, և հանդիսականը վկան է դարձել այն մեծ կյանքի, որը միշտ էլ փակ է կողմնակի աշքերից, մարդկային հոգու կյանքի, և եթե այդ կյանքը ճշմարտացի է ցուցաբերված, ապա դժվար թե հանդիսականը նրա նկատմամբ անտարբեր մնար:

Ամեն ինչ կատարվում է այնպես, ինչպես պահանջել էր Հերմիոնեն: Տաճարում, պսակադրության ժամանակ, Պյուռոսը սպանվում է: Այդ մասին Օրեստեսն ինքը գալիս պատմում է Հերմիոնեին: Նա ոգնորված է: Նա կարծում է թե կուրախացնի աղջկան, որն այնքան ծարավ էր վրեժի: Բայց ատելության և արհամարհանքի սարսափելի արտահայտությամբ է նրան դիմավորում Հերմիոնեն: Օրեստեսը ցնցվում է. չէ՞ որ կատարել է նրա հրամանը. նա պահանջում էր, պնդում, շտապեցնում. «Օ՛ հրե՛շ, որքա՞ն նողկալի ես դու», — դաժանորեն հայտարարում է նա և գուտ կանացիական տրամաբանությամբ բացատրում:

Կամեց, բայց դու, դու կարող էիր չհամաձայնել.

Կարող էի ես բյուր անգամ ասել խնդրել, պահանջել,

Բայց դու պետք է, որ այդ մասին դարձյալ հարցները ինձ

եվ կրկին գալիք, կամ ավելի ճիշտ՝ փախչերի ինձնից:

Խե՛ղճ պատանի: Նա խաղալիք էր դարձել սիրահարված և տարապախտ աղջկա ձեռքին, որն իր հերթին իր կրքերի զոհն էր: Հերմիոնեն Պյուռոսի վշտից ինքնաօպան է լինում: Օրեստեսը խելագարվում է:

ՄԱՅՍԻՍԻՆ Է ԱՎԱՐՄԾԵՐԸ: Ի՞նչ սարսափելի ավերածություններ են գործում կրքերը մարդու կյանքում: Եվ մարդը անկարող է հաղթահարել դրանք: Կրքերին զոհաբերվում են պատվի սկզբունքները (Օրեստես), պետական շահերը (Պյուռոս) և մարդկային կյանքը: Վ

Հեղենք, որ Կոռնելի հերոսները հաղթում էին կրքերին: Նրանք

տառապում էին, բայց ավելի ուժեղ էին իրենց կրքերից, հաղթանակում էր մարդու կամքը, բանականությունը, մարդը գերազանցում էր ինքն իրեն։ Այդպես էր Կոռնելյի՝ ֆեոդալիզմի հերոսական շրջանի վերջին մոհիկանի մոտ։ Միջնադարյան Ռուսանդը և Կոռնելյան Սիդը որոշ շափով նույն անձն են. Նրանց երկուսի համար էլ բարոյական սկզբունքները, պարտականության գաղափարը բարձր են զգացմունքներից։ Այդպես չէ Ռասինի մոտ։ Նա երեք տասնամյակով երիտասարդ էր Կոռնելյից, բայց այդ երեք տասնամյակը ավելի շատ է զատում իրարից այդ բանաստեղծներին (որոնք ժամանակակից էին), քան հարյուրամյակները՝ Կոռնելյին և «Ռուսանդի երգի» անհայտ հեղինակին։

Ինչ-որ բեկում էր առաջացել ֆրանսիական հասարակության մեջ՝ Կոռնելյը կորցրել էր կապը իր հանդիսականի հետ, բայց չէր կարողանում հասկանալ, թե ինչ է կատարվել։ Ասում էին, թե Կոռնելյը կորցրել է տաղանդը և ծածուկ ծիծաղում էին նրա վրա և խղճում նրան, հարգելով նրա մեջ իրենց հայրերի կուռքին։ Եվ վրդովված ու վհատված Կոռնելյը մրցամարտի մեջ մտավ երիտասարդ հակառակորդի հետ, ձրգտեց հարմարվել հանդիսականի ճաշակին, կատարեց ստեղծագործական սխալներ և տառապեց, տեսնելով դրանք։ Խսկ պատճառն այն էր, որ Ֆրանսիայի կյանքում սկսվել էր նոր ժամանակաշրջան։ Կոռնելյը մնաց իր սերնդի հետ, նրան օտար էր նոր հանդիսատեսը, որը կորցրել էր հետաքրքրությունը պիտական, քաղաքական խնդիրների նկատմամբ։

Կոռնելյը երգին է մարդկային ուժի, Ռասինը՝ թուլությունների։ Այս հայեցակետից դիտենք Ռասինի «Անդրոմաքե» ողբերգությունը։ Կա՞ այնտեղ գեթ մի ուժեղ մարդ։ Պյուռոսը՝ հպարտ և առնացի մարտիկը, ամեն ինչ մոռանում է հանուն կնոջ և պատրաստ է ճակատամարտել ողջ Հռունաստանի, իր հայրենիքի դեմ, ճակատամարտել հանուն մի կնոջ, որն իրեն չի սիրում։ Հասկանո՞ւմ է նա, որ իր վարքագիծը պատվարեր չէ։ Հասկանո՞ւմ է, բայց նրա համար զգացմունքն ավելի թանկ է սառը մտքի դատողություններից։ Օրեստեսը դավաճանում է իր հայրենիքի շահերը հանուն Հռունիոնեի։ Հայրենասիրության գաղափարը խորթ է նրան։ Նա խախտում է համամարդկային բարոյականության օրենքները։ Սպանում է անզեն, անպաշտպան մարդուն և ինքը հասկանում է իր արարքի ոճրականությունը. բայց նա սիրում է, և նրա համար զգացմունքը ամենից թանկ է։ Հերմիոնեն ոչինչ չի ճանաշում սիրուց բացի։ Նա Պյուռոսին սպանել է տալիս միայն նրա համար, որ վերջինս չի պատասխանում իր զգացմունքին։ Նա ամենեին չի մտածում այն մասին, թե ինքն արժանի՞ է Պյուռոսի սիրուն։ Նա սիրում է, և դա բավական է։ Պյուռոսը պարտավոր է սիրել նրան միայն այն պատճառով, որ նա սիրում է Պյուռոսին։ Հերմիոնեն իր վրեժի զենքն է դարձնում պարզամիտ Օրեստեսին, օգտվելով վերջինիս կույր սիրուց և ամենեին շմբուածելով այն մասին, թե ինչպիսի անարգանք է հասցնում նրա դյու-

րահավատ նվիրվածությանը։ Նրա սերը բռնատիրական է, եսասիրական։ Բայց Հերմիոնեն ևս իր կրթերի զո՞ն է, մի չնշին տաշեղ՝ զգացմունքների ալեկոծ օվկիանում։

Վերջապես՝ Անդրոմաքեն։ Նա բոլորից ուժեղ է։ Նա նվիրված է հայուններին, զո՞ված ամուսնուն, որդուն։ Նա ետ է մզում Պյուռոսի բոլոր հարձակումները։ Նրան չեն վախեցնում ո՞չ մահը, ո՞չ տանջանքները։ Բայց նա էլ վերջիվերջո հանձնվում է։ Նրա պարտությունն այն չէ, որ նա համաձայնում է ամուսնանալ, որպեսզի փրկի որդուն և մեռնի, շդառնալով իր տիրոջ կինը։ Նա պարտվում է, երբ ներում է Պյուռոսին, գնահատում նրա սերը, տեսնում նրա մեջ արժանիքներ, և տրամաբանությունը հանգեցնում է այն բանին, որ Անդրոմաքեն կարող էր և պարտավոր էր սիրել նրան։

«Անդրոմաքեից» հետո երկրորդ ողբերգությունը՝ «Ֆեդրան» բացահայտում է անհատի բարոյական պառակտման պատկերը։ Դրամատուրգն իսկապես լույսի նշանառության ճառագայթ է նետել հոգու աղետների, այն սարսափելի կործանման վրա, որին ենթարկվում է մարդը, երբ նրա գիտակցության մեջ խորտակվում է ներդաշնակությունը պարտավորության պատկերացման և անձնական հակումների միջև, ցանկալիի և թույլատրելիի միջև։ Ընդ որում դա ոչ թե սոսկ ցանկություն է, հակում։ Դա էքստազի հասած զգացմունք է, դա Կիրք է, և նրան հակագիր Պարտականությունը ոչ թե սոսկ պարտականություն է, այլ բարոյական կատեգորիկ պահանջ (իմպերատիվ), որը խախտելով, մարդը քայլայվում է որպես անհատ, կորցնելով իր նկատմամբ հարգանքը և այն ամբողջ ներքին կարգավորությունը, որը նրա էությունն է կազմում։ Մի խոսքով, դրամատուրգը պատկերել է բարոյական ճգնաժամը՝ ծայրահեղ դրսևորման մեջ։ Պետք է ասել, որ քրիստոնեության դարաշրջանում նա ձեռք է զարկել «վտանգավոր» սյուժեին։ Դեռ վաղնջական անցյալում Եվրիպիդեսը, որն առաջինն է մշակել այդ սյուժեն բեմի համար, ենթարկվել է խստագույն քննադատության։ Նրա ժամանակակից Արիստոֆանեսը «Գորտերը» կատակերգության մեջ նրան մեղադրել է աթենացի կանանց զրպարտելու մեջ, անվանել նրան երիտասարդության ապականիլ և զայրագին բողոքել, որ թատրոնի բեմը դարձել է «պոռնիկ-Ֆեդրաների» ասպարեզ։

Գիտակցելով իր վիճակի ողջ բարդությունը, Ռասինը ողբերգության առաջաբանում գրել է. «... չեմ համարձակվում դեռևս պնդել, որ այս գործը իմ ողբերգություններից լավագույնն է։ Նրա իսկական գնահատականը թողնում եմ ընթերցողներին և ժամանակին։ Սակայն կարող եմ վստահորեն ասել, որ այստեղ ամեն ինչ արել եմ առաքինությունը ցայտուն կերպով հանդես բերելու համար։ Ամենափոքր սխալն անգամ կը րում է իր պատիժը։ Հանցանքի մասին մտածելը նույն խստությամբ է ընդունվում, որքան կատարված հանցանքը։ Սիրահարված սրտի թուլությունը համարվում է իսկական թուլություն։ Այստեղ կրթերը ներկայաց-

ված են միայն նրա համար, որ ցուց տրվի նրանց պատճառած անկարգությունը, իսկ արատը նկարագրվում է ամենուր այնպիսի գույներով, որոնք ի հայտ կբերեն բարոյագրկումը և ատելություն կառաջացնեն նրա հանդեպ:

Ողբերգությունն սկսվում է Հիպոլիտի և նրա խնամակալի՝ Թերամենի երկխոսությամբ: Նրանց խոսակցությունից հանդիսականն իմանում է, որ Ֆեղրան ատում է իր խորթ որդուն, հետապնդում նրան: Սակայն պարզվում է, որ Ֆեղրան սիրահարված է Հիպոլիտին, ուստի և հետապնդում է նրան:

Ֆեղրան իորապես ապրում է իր անպատվությունը, բայց ոչինչ չի կարող անել: Հիպոլիտը նրա համար թանկ է ու սիրելի, պատանու կերպարը տիրաբար իշխում է նրա հոգու վրա: Նա աստվածների օգնությունն է հայցում, նրանց համար կառուցում տաճարներ, խելահեղորեն տրվում բարեկացածությանը, բայց զոհասեղանի առաջ էլ նա մտածում է միայն Հիպոլիտի մասին և աղոթելով աստծուն, աղոթում է ոչ թե վերջինիս, այլ ուրիշ, իր հոգու երկրացին աստծուն՝ Հիպոլիտին: Բարեպաշտությունը «անբուժելի խոր սիրո բալասան է թույլ, անզոր»: Գալով այսպիսի եղրակացության Ֆեղրան ձգտում է այլ միջոցներով հասնել անդորրի. ատելի դառնալ Հիպոլիտին, որպեսզի իր և նրա միջի առհավետ ստեղծի մի ամուր պատնեշ: Նա կարողանում է պատանուն վըտարել Տրոյգեն:

Այժմ արդեն խաղաղ են ընթանում նրա օրերը, և պատանու կերպարն աստիճանաբար սկսում է խամրել նրա հիշողության մեջ: Բայց ահա, Թեսևաը նրան տանում է Տրոյգեն, և նա կրկին տեսնում է գեղեցկատես պատանուն, նորից բոցավառվում է սերը, այժմ արդեն որպես ամենակուլ հրդեհ:

Քանզի կյանքն էր ատելի, իսկ բոցն իմ մեջ՝ նողկալի.
Ու ցանկացա մեռնելով՝ պահել փառք անաղարտ:

Դադարելով պայքարել իր դեմ, տրվելով խելահեղ կրքին, Ֆեղրան վերջապիս խոստովանում է Հիպոլիտին: «... մտերիմ, հպարտ, նույնիսկ մի քիչ էլ վայրագ, երիտասարդ, հմայիշ... ինչպես կերտված մի աստված...»: Ինչո՞ւ ոչ թե Հիպոլիտը, այլ Թեսևսն էր այն ժամանակ եկել իր ևտկից: «Այն ժամանակ ո՞ւր էիք... կուզենայի անձամբ ես ձեղ ուղեկցել անձնվեր», — ասում է նա ապշահար պատանուն:

Ի՞նչ եմ լսում, աստվածներ, մոռանում եք, արդ, տիկին,
Որ Թեսևս իմ հայրն է և ձեզ հարգող ամուսին, —

բացականշում է Հիպոլիտը: Հնարագետ կինը նահանջում է, չե՞ որ նա ոչ մի վատ բան չի ուզեցել ասել, և խելամիտ Հիպոլիտը տեղի է տալիս նրա խարկանքին: Այո՛, այո՛, նա վատ մտքով է հասկացել խորթ մոր խոսքերը և շիկնում է իր ամոթալի ենթադրության համար:

Բայց և Ֆեղրան, և Հիպոլիտը միանգամայն վստահ են, որ հաս-

կացել են իրար: «Դու շատ բան հասկացար»,— ասում է Ֆեդրան նրա և տքից: «Ֆեդրան... Բայց ո՞չ, աստվածները Մոռացումի մեջ անհետ սարսափելի գաղտնիքը թող պատանվի առհավետ»,— մտածում է Հիպոլիտը: Ֆեդրան վրդովված է. այժմ, անշուշտ, Հիպոլիտն ամեն ինչ կպատմի հորը, և հավերժական ամօթանքով կծածկվի իր անոնք, իր երեխաները կամաշեն մոր անոնք տալիս 0՝, այդ Հիպոլիտը. «Նա հրեշ է կատարյալ, սարսափելի, աննկուն»: Նաժիշտը նրան խորհուրդ է տալիս զրպարտել Հիպոլիտին նրա հոր առաջ, իբրև թե նա ձգտել է ոտնահարել խորթ մոր պատիվը: Մտնում է Թեսևսը Հիպոլիտի ուղեկցությամբ: Ֆեդրան ճշալով կանգնեցնում է նրանց և փախչում. նա անարգված է և ամուսինը չի կարող մերձենալ նրան: Թեսևսը ցնցվում է, բայց և որդին, որից ուզում է իմանալ, թե ինչ է կատարվել, պատասխանում է տարօրինակորեն և նույնպես ուզում է փախչել: Պատանին հուզված է: Մի՞թե խորթ մայրը որոշել է ամեն ինչ խոստովանել ամուսնուն: Նա դեռևս չգիտի, թե ինչ է նյութել Ֆեդրան:

Էնոնը հոր մոտ զրպարտում է նրան: Թեսևսը մոլեգնում է. ի՞նչ սրիկա է եղել իր որդին: Եվ վերջինս չի արդարանում: Նա իր վրա է վերցնում ամրող հարվածը, չի ցանկանում հրապարակել Ֆեդրայի գաղտնիքը, նա միայն խոստովանում է հորը, որ սիրում է Արիսիին: Բայց Թեսևսը չի հավատում, նա այդ խոստովանության մեջ լոկ խորամանկ խաղ է տեսնում. «Միշտ երդվում են այն մարդիկ, որոնք խարդախ են, անարգ»,— ասում է նա և նզովելով, վտարում է որդուն:

Ֆեդրան ուշքի գալով, շտապում է կանխել դժբախտությունը, խոստովանել ամեն ինչ և փրկել Հիպոլիտին, բայց Թեսևսը հաղորդում է նրան, որ Հիպոլիտը սիրում է Արիսիին: Եվ խոստովանանքը չի իրագործվում: Ֆեդրան արդեն մտածում է իր ախոյանուհու մասին, որ համակում է նրա ուղեղը: «Այս ի՞նչ շանթ է, օ՛ երկի՞նք, այս ի՞նչ լուր է հոգեհան»,— մտածում է նա ալեկոծված և ապա համոզում նաժիշտին սպանել Արիսիին:

Թեսևսը իմանում է ճշմարտությունը, բայց ուշացումով. Հիպոլիտին սպանում է ծովային հրեշը, որին ուղարկել էր նեատունը: Սովերի աստվածը պատժել էր նրան, անսալով հոր անեծքին: Ֆեդրան ինքնասպանություն է գործում, իրեն ծովն է գցում նաև էնոնը՝ թագուհու շար հանձարը:

Այսպիսին է արատավոր կրքի արդյունքը: Նա բերում է շարիք, մտքի և սրտի փլուզում, հանցագործություն ու կործանում: «Զարիքն այս, որ գործեց նա, որպես շար հուշ կմնա»,— ավարտել է Ռասինն իր ողբերգությունը. այս խրատականը դնելով աղետներից պարտված Թեսևսի շուրթերին: Բազում հրեշների հետ է մարտնչել Թեսևսը, խոցել է նրանցից շատերին, չեր տեսել միայն շարիքն իր տան մեջ, չեր տեսել և չեր հաղթել:

Ռասինը գորել է նաև մի քանի քաղաքական ողբերգություններ՝ «Բրի-

տանիկուս», «Բայազետ», «Գոթողիա»: Դրանց մեջ էլ նա շատ տարբեր է Կոռնելլից: Այլ է նրա քաղաքական դիրքորոշումը: Նա արդեն արծարծել է, պետական բռնակալության թեման, որը դեռևս չկար «Սիդի» հեղինակի ստեղծագործության մեջ:

«Բրիտանիկուս» ողբերգության մեջ պալատականներից մեկը բացահայտ ցինիդմով շարադրում է բռնապետության ծրագիրը.

... տե՛ր, հռոմեացոց պիտի ճանաչեք...

Նրանք վախկուտ են, չար են, սա՞նձ դրեք նրանց բերանին,

թե չէ կասեն հոխորտալ, թե վախ կարող են ազդել.

Այո՛, դարերով նրանք վարժվել են ծանրագույն լիին:

Նրանց սրտով է ձեռքն այն, որ իրենց շղթա է զարկուած.

Նրանց կոշումն է միշտ գոհացում տալ վսեմ տերերին...

Կոռնելլի մոտ չկար և չէր կարող լինել նման հարձակում բռնապետության դեմ, քանի որ նրա համար կարևոր էր հանձին բացարձակ միապետի հաստատել պետականության սկզբունքը, և նա բարեխղճորեն արել է այդ: Բավական է հիշել, թե ինչ համակրելի միապետի կերպար է ստեղծել նա «Կիննա» ողբերգության մեջ ի դեմս Օկտավիանուս Օգոստոսի:

Իտասինը պակաս լավատեսությամբ է վերաբերել աբսոլյուտիզմին: Միահեծան իշխանության համակարգը հղի է ծողովրդի համար շատ վտանգներով: Արդեն այն միտքը, որ իշխանության գուփս կարող են կանգնել ներոնները՝ ղեկավարվելով տվյալ դեպքում հիշյալ պալատականի շարադրած ծրագրով, անվստահություն է ներշնչում աբսոլյուտիզմի սկզբունքի նկատմամբ: Մեղմ, վեհերոտ Ռասինը շատ ավելի խիստ ու վճռականորեն է քննադատել բռնակալության ծայրահեղությունները, քան նրա խստաշունչ նախորդը, բայց նա ապրում էր արդեն այլ դարշարջանում: Ֆրանսիական աբսոլյուտիզմը թևակոխում էր մի նոր փուլ: Կոռնելլի օրոք այն ազգային միասնությունը զոդող ուժ էր, իսկ Ռասինի օրոք արդեն դառնում էր ազգային աղետների աղբյուր (Ֆրանսիայի համար քայլքայիշ պատերազմները, որ մղում էր Լյոււդվիկոս XIV-ը՝ իր փառասիրությունը գոհացնելու համար): Հեղափոխության շանթերը դեռևս հեռու էին, բայց հստակ երկնքում արդեն սկսում էին երեալ մի քանի ամպեր:

Մի խոսքով, Ժան Ռասինի քաղաքական ողբերգությունների թեման է իշխանության շարաշահումը, բռնակալության արատները: «Բրիտանիկուս» ողբերգության մեջ ներոնի դարաշրջանն է, նրա իշխանության սկիզբը, երբ նա դեռևս չէր բացահայտել իր էության բոլոր նողկալի հատկանիշները, երբ նա դեռևս չէր գործել այն սարսափելի շարիթները, որոնցով լի է հոռմեական պետության մեջ նրա ոչ երկարամյա գահակալության շրջանը (մ.թ. 54—68 թթ.):

Սակայն ներոնի գահակալության պատմության մեջ նրա մեծ շարագործություններին նախորդած այդ շրջանն էլ, ինչքան էլ վերաբերում

է հեռավոր անցյալին, չեր կարող Ռասինի ժամանակակից հանդիսականների մեջ շնորհ տխուր մտքիր: Հանդիսականին ներկայացվում է մի մույլ պատկեր: Այստեղ, իշխանության ղեկի մոտ, ոչ մի սրբություն չկա: մարդկային կյանքը, ճշմարտությունը, պատիվը, ամեն ինչ դաժանորեն և հաճախ անիմաստորեն ուսնահարվում են հանուն բռնակալի քմահաճույքի կամ հանուն իշխանության ծարավի:

Ներոնը, որ միշտ պարտական է եղել իր մորը՝ Ագրիպինային, իր դիրքի, իշխանության, գահի համար և միշտ նրա նկատմամբ ցուցաբերել է մեծ պատիվ ու հարգանք, հանկարծ միանգամից փոխում է իր վերաբերմունքը, խուսափում նրանից, ցանկություն է հայտնում կառավարել միահեծանորեն: Ագրիպինան մտահոգվում է: Նրա համար իշխանությունը ամենից թանկ է, և որդոն գահ բարձրացնելով նա հույս է ունեցել միշտ տեսնել նրան հնազանդ, ցանկանալով կառավարել նրա անվամբ: Ներոնը միառժամանակ նրան թույլ է տվել անելու այդ Եվ հանկարծ Ագրիպինան ետ է մղվում. նրան չեն թողնում մտնել որդու մոտ, ոչ ոք չի լսում նրան, ոչ ոք նրա հետ հաշվի չի նստում: Նա պատեպատ է դիպում, արտնջում իր անզորության գիտակցությամբ, եվ ահա, վերջապես, նա հանդիպում է որդուն և սպուտ են կշտամբանքներ, բողոքներ, անեծքներ, կատարվում է հանցագործությունների մի սարսափելի, ցնցող խոստովանություն: Թող իմանա որդին, թե ինչ է արել ինքը նրա համար: Նա հարազատ քեռու կինն է դարձել, որպեսզի գահ պարգևի նրան՝ Ներոնին, որն ուրիշ հորից էր ծնված: Նա զառամյալ կայսր Կլավդիոսին, իր ամուսնուն, ստիպել է վտարել հարազատ որդուն՝ Բրիտանիկուսին և իր որդին ու թագաժառանգը համարել Ներոնին: Որդու վիճակն ամրապնդելու համար նրան ամուսնացրել է Կլավդիուսի դստեր հետ, հրամայելով սպանել վերջինիս փեսացուին: Երբ Կլավդիուսը մահվան մահճում, զղացով, ցանկացել է տեսնել իր որդուն, ինքը՝ Ագրիպինան թույլ չի տվել, և ծերունին մահացել է շփարկելով աքսորի մեջ տառապող Բրիտանիկուսին.

Ահա իմ բոլոր անցյալ գործերի խոստովանանքը,
Ահա իմ բոլոր մեղքերը, ահա և հատուցումը:
Այս կես տարվա մեջ դառնալով արդեն երկրի սիրելին,
Նախ կարողացաք ինձ մեծարելով շնորհակալ լինել,
Հետո հոգնելով ձեզ մի թիւ նեղող ուշադրությունից,
Դուք մի հանդուզն արհամարհանքով ինձ վարձատրեցիք:

Այսպես է դատում Ագրիպինան: Ո՞չ մի խղճի խայթ, ո՞չ մի զղջում կատարած շարագործությունների համար: Նա ավելի շուտ իրեն համարում է մարտիրոսուհի, հերոսուհի, որ հանուն որդու երջանկության զոհել է իրեն: Իշխանության տանող ճանապարհը հանցագործություններով է սփռված: Այդի ճանապարհն է անցել Ագրիպինան:

Խսկ ինչպիսի՞ն է որդին: Ռասինը պիեսի առաջարանում նրա մասին գրել է: «Նա դեռևս չի սպանել մորը, կնոջը, դայակներին, բայց

նրա մեջ թաքնված են նրա բոլոր ոճիրների սաղմերը... Մի խոսքով, այստեղ նա դեռ ծնվող հրեշ է, որը գեռնս չի համարձակվում դրսեռյել իրեն և արդարացումներ է փնտրում իր շարագործությունների համար»: Արատավոր է արքունիքի ընդհանուր մթնոլորտը .

Օ՛ այստեղ որքա՞ն ծածոկ հն պահում իրենց մտֆերը,
Եվ այդ մտֆերից որքա՞ն հեռու են, ավա՞ղ, խոսքերը,
Լեզուները և սրտերը որքա՞ն տարանջատված են.
Ինչպե՞ս են խոցում քարեկամներին երեսպաշտորեն...
Սարսափելի է այստեղ, և օդը դավերով է լի...

Ներոնի գլխին կա մի սպառնալիք: Ողջ է Հռոմի հանգուցյալ կայսեր՝ Կլավդիուսի հարազատ որդին՝ Բրիտանիկուսը, գաճի օրինական ժառանգը: Ներոնը գիտակցում է իր հեղճեղուկ վիճակը և տագնապով հետեւում է Բրիտանիկուսին: Ինչի՞ց սկսել: Ինչպե՞ս դրդել Բրիտանիկուսին կատարելու մի անիրավ քայլ, որպեսզի հետո այդ պատրվակով ոչնչացնի նրան: Բրիտանիկուսն ունի ջունիա անունով մի հարսնացու: Նա սիրում է աղջկան, նվիրված է նրան և հանուն նրա կարող է խենթություններ անել: Եվ այսպես, պետք է սկսել ջունիայից: Աղջկան բըռնությամբ բերում են պալատ: Ներոնը նրան առաջին անգամ է տեսնում: Նա շքնաղ է:

Բրիտանիկուսն այժմ կրկնակիորեն ատելի է ներոնին: Հերիք չէ, որ նա իր գոյությամբ սպառնում է ներոնին, նա նաև սիրված է Հռոմի գեղեցկագույն կանանցից մեկի կողմից: Ներոնը խանդում է և ատում, խանդում է ավելի ինքնասիրությունից դրդված:

Նա հնարում է մի կատարյալ դաժանություն: Ջունիային հրամայվում է ձեւական անտարբերություն և սառնություն ցուցաբերել Բրիտանիկուսի հանդեպ, միայն այդպես նա կկարողանա փրկել սիրած մարդուն.

Ես պահ մտնելով այս թաքստոցում, ձեզ կհետեւեմ...
Ինչ որ կատարվի, ես պիտի տեսնեմ հայացքով համբ.
Թե հանկարծ նրան սիրող աշբերով նայեք, հառաշեք,
Ապա դրանով կդատապարտեք նրան ստույգ մահվան:

Եվ հանդիպումը կայանում է: Բրիտանիկուսը չի եարողանում շահակել իր ջունիային: Ո՞ւր են նրա քնքշությունը, բարի հայացքը, թուվիչ խոսքը: Կասկած չկա: Նա այլևս չի սիրում իրեն, նրան այժմ ներոնն է դուր գալիս: Պատանին տառապում է, և ներոնը գոհ է: Կանչվում է թույն պատրաստող նշանավոր կոկուստան: Նախաճաշին, մտերմիկ գրույցի ժամանակ ներոնը պատանուն է մատուցում մի թունավոր գավաթ: «Ձեր երջանկության կենացը», — ասում է նա, անմեղ հայացքով նայելով իր զոհին.

Թույն մատուցելիս, ներոնի սիրտը հանգիստ էր անշափ.
Սառը հայացքը բացահայտում էր արհամարհանքը
Այդ բանակալի, որ ոճիրի մեջ անփորձ չէր բնալ:

Թույնը խմելով պատանին ընկնում է մահից պարտված... «Մի՛ անհանգստացեք, նա վաղուց է հիվանդ ընկնավորությամբ», — սառնորին հայտարարում է Ներոնը Ներկաներին։ Այն հաղվագեպ վայրկյան-ներին, երբ Ներոնին տանջում է խղճի խայթը, նրան օգնության է հասնում պալատական նարկիսը և սրիկայի սառը արամարանությամբ ամրապնդում է բռնակալի թուլացող կամքը, ցրում կասկածը և ի հայտ հկած մարդկային զգացմունքի թեթև ամպերը։ Իտախնը իստորեն քըն-նադատել է իշխանության շարաշահումը և բռնակալության արատները։ Նա Ազրիպինայի՝ բռնապետության պատճառի ու զոհի շուրթերին է դրել բոցառունչ, բողոքով ու ցամամբ շնչող մի անեծք՝ ուղղված բըռ-նակալությանը։

Պիտ շարունակե՞ս, ել վերադարձի ճանապարհ լկա.
Դու առաջինը եղբորդ արյամբ ձեռքդ ներկեցիր.
Հիմա հերթն իմն է. հարազատ մորդ նույնը մատուցիր...
Սակայն իմ մանեն էլ թող քիզ շբնի հանգիստ ու անդորր...
Թող տարեց տարի այսպիս աճելով մոլեգնանքը քո,
Անվերջ, անդադար օրերդ լցնի արյան հործանքով,
Բայց հավերժական մեր վրիժառուն մի օր կարթնանա,
Եվ կործանողը ինքը կործանման պիտ արժանանա,
Այդքան զոհերի արյունի համար, նաև իմ արյան
Դու կվճարես քո արյան գնով ու քո կործանման,
Կըշվես քո չար անվամբ, կիմացնես աշխարհին արար,
Թե ամենածանտ բռնակալն ինչպես սպանվեց ժանտարար։
Այս է պատգամն իմ, այս է քո հանդեպ իմ դատաստանը։

Իտախնը ավելին է արել։ Նա ցույց է տվել ժողովրդի ուժը։ Անտարբեր և անմոռունշի մնում շուռմեացի ժողովուրդը։ Նա վերջի ի վերջո հանդես է գալիս ի պաշտպանություն Զունիայի, որը փարվելով Օգոստոսի արձանին, դառնում է քրմուհի։ Մոլեգնած ամբոխը սպանում է պալատական նարկիսին, որը ցանկանում էր բռնել աղջկան։ Մարդու և պետության կյանքի ահեղ ժամերին ժողովուրդը դառնում է բարձրագույն դատավոր և վերացնում է շարիքը, երբ առանձին անհատների կամքն արդեն անզոր է այն վերացնել։

«Բայազետ» ողբերգության թեման դարձյալ բռնապետությունն է։ Հանդիսականի առաջ կրկին բացվում է արքունիքի առօրյա պատկերը՝ խարդավանք, եսապաշտություն, դաժան բարքեր։

Շոայլ ճոխությամբ է լեցուն թուրքական արքունիքը։ Սովթան Ամուրադը արշավանքի է։ Նրա փոխարեն կառավարում է կինը՝ Ռոբսանան։ Արքունիքում որպես կալանավոր ապրում է սովթանի եղբայրը՝ Բայազետը։ Վաղուց ի վեր սովթան Ամուրադը տագնապալի հայացքով է հետևում Բայազետին։ Եր մյուս եղբորը, որը կարող էր իրեն գահընկեց անել, նա սպանել էր արդեն։ Մնացել են երկուսը, որոնցից երրածիմը ցնորվել է և արդեն դարձել անվտանգ, իսկ Բայազետը երիտասարդ է, խիզախ, խելացի։ Նա վտանգավոր է Ամուրադի համար։ Եվ

սուլթանը սուրհանդակի է ուղարկում իր կնոջը՝ Ռոքսանային՝ Բայազե-
տին սպանելու գաղտնի հրամանով:

Պատանի Բայազետը ազնիվ է, ճշմարտախոս, ասպետորեն հավա-
տարիմ է ազնվատոհմ Աթալիդայի նկատմամբ իր քնոքուշ սիրուն: Աթա-
լիդան էլ սիրում է նրան: Սակայն Ռոքսանան տեղյակ չէ նրանց սիրուն:
Նրան դուր է գալիս պատանի և գեղեցիկ արքայազունը և չի ուզում
սպանել նրան: Եթե նա կարողանար սիրել իրեն, ապա այդ ժամանակ
գահ կբարձրացներ այդ պատանուն: Նա հաճախ իր առանձնասենյակն
է հրավիրում Բայազետին: Վերջինս պարկեցած ու վախվորած է նրա
հանդեպ: Եվ ավելի ու ավելի է բորբոքվում սովորականունու հեշտագին
Երևակայությունը: Մեծ վեպիր Աքոմիտը, որը արքունի հեղաշրջման
ծրագրեր է կառուցում, համոզում է Բայազետին պատասխանել Ռոք-
սանայի զգացմունքին: Պետք չէ անգամ, որ պատանին ձևացնի, կրթից
կուրացած Ռոքսանան նրա ամենաշնչին ուշադրությունը սիրո արտա-
հայտություն է համարում:

Իմասինը նրբագույն վարպետությամբ է պատկերել կանացի հոգե-
բանությունը, որ սովորաբար կրքոտ, հարափոփոխ խառնվածք է՝ ըն-
դունակ վայրկենապես սիրուց անցնելու ատելության, մոլեգնանքից՝ ան-
սահման հիացմունքի, ընկրկելով ոչ մի բանի առաջ: Այդպիսին է նրա
Հերմիոնեն «Անդրոմաքե» ողբերգության մեջ, այդպիսին է նաև «Բայա-
զետ» ողբերգության Ռոքսանան:

Այժմ հոգ չէ ինձ՝ օրենքն իմ կողմն է, թե ինձ հակառակ,
ինձ Բայազետն է մզում քամահրել ամեն, ամեն բան...

Երբեմն նրան համակում է կասկածը. երիտասարդ արքայազունը
վեհերոտ է, զուսպ և սառն է իր հանդեպ: Սիրում է նա իրեն.

Ես նրա, համար հալզում եմ, սակայն պատասխան չկա:

Նրա ուղղակի տրված հարցումին Բայազետը պատասխանում է
խուսափողաբար: Եվ ահա նա արդեն մոլեգնած է, ատում է արդեն: Թող
զոհվի՛, թող կատարե՛ն սովորականի հրամանը և սպանեն ինքնիշխան
արքայազնին: Սակայն Բայազետը անսալով իր սիրած աղջկան, որը
վախենում է նրա կյանքի համար, աննշան հույսիր է տալիս սովորա-
կանունը, և ամեն ինչ մոռացվում է, նրան նորից սիրում է և երջանիկ
է այդ կուրացած կինը:

Իմասինը գիտե կանացի խանդի ուժը: Նա ընդհարում է սովորականու-
նուն և Աթալիդային: Վերջինս փոխադարձաբար սիրում է Բայազետին:
Ռոքսանան ոշինչ զգիտի այդ սիրո մասին, ոշինչ չի կասկածում, բայց
Աթալիդան էլ կին է և նրան էլ հատուկ է խանդն ու անհետեղականու-
թյունը: Հենց նոր նա համոզում էր Բայազետին իր կյանքը փրկելու
համար սիրո սուստ երդում տալ սովորականունը և գրեթե վայրկենապես,
շանթահարվելով այն մտքից, թե սուստ սիրը կարող է իրական դառնալ,

արդեն իր խանդով տանջում է նրան։ Եվ դա կտրատում է միահյուսված ճակատագրերի, ցանկությունների, կրթերի կծիկը։ Երիտասարդները կատարում են անզգույշ քայլեր։ Ռոքսանայի խանդու միտքը հասու է լինում ճշմարտությանը։ Բայազետը փորձում է մեղմել նրա ցասումը շուայլ խոստումներով, երդվելով սիրել նրան… ինչպես մորը, քրոջը, հարգանք ու պատիվ տածելով նրա հանդեպ։

Դու ի՞նչ կարող ես ինձ տալ, իմ սիրուն չարձագանքելով,
Եվ երախտապարա լինելով, ինձ ի՞նչ կարող ես անել։—

պատասխանում է սիրուց խենթացած կինը։ Եվ Բայազետը դոհվում է Ռոքսանայի ձեռքով, իսկ վերջինիս սպանում է սովորակած ստրուկը։

Այսպիսին է կրթերի կործանարար ուժը։ Կործանվում է համակրելի, նուրբ կիսաերանգներով պատկերված, մելամաղձու Բայազետը¹, կործանվում է դաժան, տիրական, տառապող և սիրո ճակատագրական ուժի առջև անզոր Ռոքսանան։ Շարունակում է ապրել, բայց աննպատակ կյանքով, Աթալիդան, որն անկարող էր հաղթահարել անգամ բռպեական խանդի կասկածը։

... ահեղ վայրկյանին անգամ սպասելով դժբախտություններ,
Ապրեց անիմաստ, տառապելով սոսկ ինքն իրեն համար։

Եթե Ռասինի ողբերգությունների հոգեբանական կոլիզիաները (ընդհարումները) դիտարկենք կլասիցիստական թատրոնի օրենքների դիրքերից, ապա պետք է խոստովանել, որ այստեղ բացակա են Կոռնելի ողբերգությունների մեջ իրար հակադրվող զգացմունքի և պարտականության հստակ ուրվագծերը։ «Հորացիուս» ողբերգության մեջ զգացմունքի և պարտականության սահմանազատումը հիրավի կատարված է որոշակի իրևացող միջնագծով։ Անհնարին է այն շտեսնել Այն անմիջապես աշքի է զարնում թե՛ ընթերցելիս և թե՛ դիտելիս։

Պարտականությունը Կուրիացիուսներին սպանելու և Հոռոմի համար հաղթանակ նվաճելու անհրաժեշտությունն է։ Զգացմունքը մերձավոր, բարի ու սիրելի մարդկանց վրա ձեռք բարձրացնելու հոգետանց անցանկալիությունն է։ Պարտականությանը հետեւելը պատիվ է, զգացմունքին հետեւելը՝ անպատվություն։ Ամեն ինչ պարզ է և հասկանալի։ Այդպես չէ Ռասինի «Բայազետ» ողբերգության մեջ։ Ո՞րն էր Բայազետի պարտականությունը։ Աթալիդայի սիրո հավատարմությունը։ Բայց այդ հավատարմությանը նա տրվեց ամբողջ էությամբ։ Նրա պարտականությունն ու զգացմունքը անխախտ միության մեջ էին։

¹ Ռասինի երիտասարդ հերոսները սովորաբար ամաշկոտ պատանիներ են՝ պարկեշտ, անկեղծ, զուսպ, անկարող են պայքարել հանգամանքների դեմ և կործանվում են։ Նրանք գութե միշտ ինչ-որ դիվային կանանց կրթերի զոհն են դառնում։

Սակայն երկընտրանքն այսպիսին էր. մնալ ազնիվ և մեռնել, կամ դառնալ սրիկա և ապրիլ Բայազելոր գերադասում է առաջինը:

Ողբերգության մեջ կա ևս մի նշանակալից անձ՝ վեզիրը: Դա առավելապես մի քաղաքագետ է: Նրա համար ծիծաղելի են երիտասարդների, Բայազետի, Ռոբսանայի, Աթալիդայի սիրո հուզմունքները: Քաղաքական խաղի մեջ չի կարող հաշվի առնվել որևէ բարոյական սկզբունք: Խիդը, խոսքի հավատարմությունը և այլ «խախուս օրենքներ»: Նա համոզում է Բայազետին խաբել Ռոբսանային, չէ՞ որ միշտ էլ կարելի է վերանայել «Երբեմնի խոստումները»: Նա անկենծորեն հավատում է, որ պետության շահերը արդարացնում են ազնիվ բարոյականության ամեն մի խախուս, որ թագավորությունների հիմնադիրներն ու իսկական հերոսները պետական կարևոր խնդիրների լուծման ժամանակ միջոցների ընտրության մեջ երբեք բժանդիր չեն եղել:

Հաղթանակի ու դավանանքի մեջ լինելով ազատ,
Նրանք ամեն ինչ գոհեցին իրենց երկրին հարազատ,
Եվ հիմնադրվեց մի կես-կայսրություն սուրբ ու փառապանծ,
Այս բանի վրա— որ հաճախ խախովեց երդումը նրանց,—

ասում է վեզիրը: Բայազելոր շի վիճում նրա հետ. այո՛, հիրավի, երկրի հաջողության համար նրանք շատ բանից են հրաժարվել. բայց երբ հարցը վերաբերել է նրանց անձին և կյանքին, ապա նրանք իրենց մորթը շեն պաշտպանել ստորությամբ.

Օ՛ արիության սրբությո՛ն, օրե՛նք հավատարմության,
Թող ես կործանվեմ, բայց հիացած եմ ձեզնով անսահման,
Բայց պե՞տք է հանձնել ամեն ինչ խախուս ալդ օրենքներին:

Մաքիավելիի ժամանակներից բոլոր քաղաքական մտածողներին հուզել է բարոյական սկզբունքների և պետական շահերի միջև եղած հակասությունը: Մաքիավելին վճռականորեն հանդես է եկել հօգուս վերջիններիս և գրել ծայրահեղորեն, թերես նաև ցինիկորեն անկեղծ «Խշան» գիրքը, որտեղ մի շարք պատմական օրինակների հիման վրա ցույց է տվել նույն այն դատողությունների ճշմարտացիությունը, որոնք Ռասմինը դրել է իր վեզիրի շուրթերին:

Այս երկընտրանքը (խիդ— պետական շահեր) դեռևս չէր կարող ծագել Կոռնեյլի թատրոնում, քանի որ դրամատուրգը ստիպված կլիներ պետականության սկզբունքը բարձր դասել ազնիվ բարոյականությունից, այսինքն՝ բացահայտորեն անցնել Մաքիավելիի կողմը. մի բան, որ նա անշուշտ չէր համարձակվի անել:

Խասինն, ինչպես տեսնում ենք, ապրելով աբսոլյուտական պետության մեջ, անհատին հակադրել է պետությանը և անցել անհատի կողմը: Աբսոլյուտիզմը արդեն բացահայտորեն կորցրել էր իր հեղինակությունը XVII դարի ֆրանսիացի մտածողների աշքին:

Աբրունական բանսարկուները վայրագորեն հալածելով բանաստեղծին, խեղեցին նրա տաղանդը: Դրամատուրգը տաս տարվա ընթաց-

քում (1667—1677) ստեղծելով ութ հոյակապ ողբերգություններ, որոնք հիրավի կլասիցիստական թատրոնի գլուխգործոցներ են, հետագա տասներկու տարիներին ոչինչ չստեղծեց: Նրա վերջին երկու պիեսները, որոնք նա գրել է արդեն ընկճված սրտով և թագավորի ամենազոր ֆավորիտունու՝ տիկին դե Մենարնոնի խնդրանքով (պատվիրով) իրենց բանաստեղծական փայլուն գունազարդությամբ հանդերձ հեռու են նրա առաջին ստեղծագործություններից: Մեր առջև արդեն նախկին Ռասինը չէ: Դա ավելի շուտ նույնպիսի պերճախոս քարոզիչ է, ինչպիսին նրա ժամանակակից եպիսկոպոս Բոյոււն էր, քան թե մարդկային սրտի բոլոր շարժումներին հասու արկեստագետ: Բոյոււն դիտել է Ռասինի վերջին պիեսների ներկայացումները և գոհ է մնացել:

Սերացող դրամատուրգի հոգեկան կյանքի մոռայլ պատկերն է բացում մեր առաջ նրա վերջին ողբերգությունը՝ «Գոթողիան» («Ալթալիա»): Մոռայլ է նրա բանաստեղծական երեսակայության աշխարհը, մոռայլ է գեղարվեստական կերպարների աշխարհը: Եվ առաջին բանը, որ ծագում է մեր մեջ ողբերգությանը ծանոթանալուց անմիջապես հետո այն գիտակցությունն է, որ ծանր է եղել բանաստեղծի հոգեվիճակը:

Ողբերգության սյուժեն վերցված է աստվածաշնչյան ավանդությունից: Արյունոտւշտ, աստվածուրաց Գոթողիան՝ երուսաղեմի թագուհին, որ արդեն ծերացել էր, ոչնչացնում է իր ամբողջ տոհմին՝ որդիներին ու թոռներին, քանի որ նրանք Դավթի սերնդից էին, իսկ ինքը իսրայելյան թագավորների տոհմից էր, որոնք թշնամի էին երուսաղեմյան (Հուդայական) թագավորներին: Տաճարում կատարվում է մի վայրագ սպանություն.

... արքայագունք, բոլորը ներկված կարմիր արյունով,
Եվ Գոթողիայի ժանտ ճիրաններում դաշտունք սուրսայր:

Արքայագուններից մեկը՝ Հովաս անունով, փրկվում է և թաքնվում մոլեգին ու քինախնդիր թագուհու աշքից: Երուսաղեմյան տաճարում քրմապետի արթուն հսկողության տակ և բոլորից ծածուկ մեծանում է նա:

Ռասինը ողբերգության առաջաբանում խոսել է ճշմարտանմանության մասին, որպես դրամատուրգիայի կարևորագույն սկզբունքի: Մի ժամանակ նա ճշմարտանմանության երաշխիքը համարել էր ծայրահեղություններից և բարի ու շար հերոսների ավելորդ հակադրությունից խոսափելու կարողությունը: Այժմ այդ սկզբունքը մոռացված է: «Գոթողիա» ողբերգության մեջ մի կողմում բացարձակ շարագործներ են, մյուս կողմում՝ ոչ մի բիծ շունեցող առաքինի հերոսներ: Վերջիններիս թվին են պատկանում արքայազն Հովասը, Հովիադա քրմապետը, նրա կինը՝ Հովսարեթը, նրա որդիներ Զաքարիան և Սուլամիթան, զորավար Արեները: Նրանք բոլորը խորապես կրոնասեր են, ուստի և ըստ հեղինակի տրամաբանության, ազնիվ են, բարի և արիասիրու:

Չարի մարմնավորումը Գոթողիան է, ինչու է նա այդպես դաժան, ինչո՞ւ է կործանում իր թոռներին. պիեսն այդ հարցին չի պատասխանում: Նա աստվածուրաց է, ուստի և շարագործ է, նա շարագործ է, ուստի և աստվածուրաց է: Մոլեռանդորեն հավատացող մարդկանց համար նման փաստարկումն, ըստ երեսութին, համողի էր:

Պիեսում երկրորդ շարագործը Բահալի՛ քուրմ Մաթանն է: Նա ևս աստվածուրաց է, քանի որ Երուսաղեմի տաճարում նրա համար քուրմի տեղ չի գտնվել. փառասիրությունից դրդված նա ստեղծել է մի նոր աստված՝ Բահալին, համոզել է թագուհուն հավատալ այդ նոր աստվածությանը և դարձել վերջինիս քուրմը: Ինքն անձամբ ոչ մի բանի չի հավատում.

... և դու կարծում ես, թթ ես այսպիսի ջերմեռանդությամբ
Կարող եմ նանիր այս խրովիլակին պաշտել կուրացյալ
Այս սովորական փայտի կոտրին, որ օր, ըստ օրի
Փոռում է արդեն, քանզի նրա մեջ որդիր հն նստել...

Գոթողիան երագում տեսնում է Հովասի դեմքը: Նա գեռևս չգիտե, որ իր թոռներից մեկը փրկվել է, բայց արդեն տագնապում է: Մտնելով Երուսաղեմի տաճարը (նրա մուտքն այնտեղ արգելված էր), նա տեսնում է Հովասին, ճանաշում է նրան (իրականության և երագի տղան միանման էին): Հստ էության, պիեսի ամբողջ գործողությունը հանգում է Հովասի համար մղվող պայքարին: Գոթողիան վերջիվերջո պարտվում է. նրան սպանում են իր իսկ հպատակները. Հովասը տիրանում է Հուդայի գահին:

Եվ այսպես մեր առջև դարձյալ բռնապետության թեման է: Վերահսկողություն չունեցող իշխանություն և նրա շարաշահում. ահա բոլոր աղետների ու շարագործությունների պատճառը.

Արքունիքի մեջ միակ օրենքը բռնությունն է ժանտ,
Այնտեղ իշխում է քմահաճութը կույր ու ապիրատ,
Եվ միայն նա է այնտեղ ստանում բարձր աստիճան,
Ով որ կարող է ծառայել ստոր վարքով ստրկական:

Խասինն ամենուրեք ընդգծել է իր հակակրանքը արսուլյուտիզմի նկատմամբ: Պիեսում առկա է այդ վարչակարգի տեսության բացահայտ մերկացումն ու քննադատությունը.

Որ հնազանդ է թագավորը միշտ իր հզոր կամքեն,
Ոտնահարում է ամեն ինչ, բազմած գահի բարձունքին,
Որ հպատակաց բախտն է միշտ կրել հոգս ու աշխատանք,
Եվ նրանց համար հարկավոր է պինդ, երկաթե մահակ...

Դրամատուրգը խոսել է ընշագուրկների և խեղճերի հանդեպ բարյացակամ լինելու մասին.

Թո և խեղճերի միշտ դատավոր դարձու աստծուն,
Քանզի ինքը էլ հագիդ կրել ես հասարակ շորեր,
Ինքը էլ եղել ես աղքատության մեջ և որք ես եղել:

Այսպես է ուսուցանում Հովհադան պատանի արքայազնին: Լյուդովիկոս XIX-ը աղքատ չի եղել, չի հագել հասարակ շորեր, բայց որբեղել է, պատանի հասակում կորցնելով հորը և կրելով արքայական պըսակ: Համանմանությունը բավական շատ է: Կարդալով այդ տողերը, հավատում ես, որ Ռասինը ժողովրդի աղքատության մասին հիշատակարան է գրել:

«Գոթողիա» ողբերգությունը հեղինակի օրոք լայն հասարակությանը չի ներկայացվել: Սևն-Միր պանսիոնի կույսերը մի քանի անգամ այն ցուցադրել են արքունիքում թագավորի և պալատականների նեղ շրջանակի համար: «Գոթողիան», ինչպես և «Էսթերը» ուղեկցվել է երգչախմբով. որը կատարել է կրոնական-աստվածաշնչան երգեր: Բնմադրությունը տրվել է որպես ժամերգություն, որպես հանդիսավոր պատարագ: Ռասինը նույնիսկ ներմուծել է երաժշտական նվագակցություն, պատճառաբանելով, որ «շատ մարգարեներ երաժշտություն լսելիս հաճախ ընկել են սրբազն մոլության մեջ»: Ողբերգության համար երաժշտություն է գրել Ժան-Բատիստ Մորոն, իսկ ավելի ուշ՝ նշանավոր Մենդելսոն-Բարթոլդին:

Մոլիեր (1622—1673)

Կատակերգությունը թերևս գրականության ամենադժվարին ժանրն է: Նրա ներգործության բնույթի շուրջ խորհրդածել են անցյալի փիլիսոփաներն ու արվեստի նորագույն տեսաբանները: Սակայն դեռևս ոչ մեկը չի տվել սպառիշ բացատրություն: Անգլիացի դրամատուրգ Սոմերսեթ Մոեմը հայտարարել է, թե «կատակերգության նկատմամբ ոեալիստականության պահանջներ առաջադրելը հազիվ թե բանական է: Կատակերգությունը արվեստական ժանր է, նրան բնորոշ է միայն արտաքին ոեալականությունը: Միծաղելիության կարելի է հասնել միայն հանուն ծիծաղի»:

Մոլիեր՝ ֆրանսիական ազգային կատակերգության հիմնադիրը, որ դուրս է եկել իր դարի ու երկրի սահմաններից, համաշխարհային գրականության այդ մեծ դասականը իր ամբողջ ստեղծագործությամբ հերքում է կատակերգության վերաբերյալ նման հայացքը:

Նրա կատակերգությունն ամենից առաջ խոհական է, ավելին՝ փիլիսոփայական: Նա շարժում է հանդիսականի ծիծաղը, բայց դա «ծիծաղ չէ հանուն ծիծաղի», դա ծիծաղ է հանուն վիթխարի կարևորություն ունեցող բարոյական ու սոցիալական խնդիրների լուծման: «Ծիծաղը հաճախ դառնում է մեծագույն միջնորդ ճշմարտության ու կեղծիթի տարբերակման գործում», — գրել է Վ. Թելինսկին: Ծիծաղ այդ-

պիսին էր Մոլիկերի ծիծաղը։ Մոլիկերի թատրոնն, ըստ Էռլիշյան, մհծ դպրոց է, որտեղ դրամատուրգը ծիծաղելով ու զվարճաբանելով, ուսուցանում է հանդիսատեսին ուրախ, զավշտական լեզվով, նրա առաջ դնելով քաղաքական, հասարակական, փիլիսոփայական, բարոյական խորագույն խնդիրներ։ Պատահական չէ, որ իր որոշ կատակերգություններ նա այդպէս էլ անվանել է՝ «Կանանց դպրոց», «Տղամարդկանց դպրոց»։

Մոլիկերը (ժան Բատիստ Պոկլեն) ծնվել է Փարիզում, 1622 թ. Հունվարի 16-ին։ Նրա հայրը, որ բուրժուա էր, արքունական պաստառող, ամենեին չի մտածել որդուն բարձր կրթության տալու մասին, և ապագա դրամատուրգը տասնչորս տարեկան հասակում հազիվ սովորել է գրել-կարդալ Ծնողները համում են այն բանին, որ իրենց արքունական պաշտոնը անցնի որդուն, բայց պատանին դրսեռորում է արտակարգ ունակություններ և սովորելու համառ ձգում։ Հոր արհեստը չէր գրավում նրան։ Պապի պնդումով հայր Պոկլենը որդուն մեծ տհաճությամբ տեղավորում է ճիզվիտական քոլեջում։ Այստեղ հինգ տարի Մոլիկերը հաջողությամբ ուսումնասիրում է գիտությունների դասընթացներ։ Նա բախտ է ուսնենում աշակերտելու նշանավոր փիլիսոփա Գասենդիին, որը ծանոթացնում է նրան էպիկուրի ուսմունքին։ Պատմում են, որ Մոլիկերը ֆրանսերեն է թարգմանել Լուկրեցիոսի «Իրերի բնության մասին» պոեմը (թարգմանությունը չի պահպանվել և այդ լեզենդն ապացուցող փաստեր չկան։ որպես վկայություն կարող է ծառայել միայն այն առողջ մատերիալիստական փիլիսոփայությունը, որ նկատելի է Մոլիկերի բոլոր ստեղծագործություններում)։

Դեռևս մանկութ Մոլիկերը հրապուրվում է թատրոնով։ Թատրոնը նրա ամենանվիրական երազանքն էր։ Կլերմոնի քոլեջն ավարտելուց հետո, կատարելով կրթության ձևական ավարտման բոլոր պարտականությունները և Օպեբանում ստանալով իրավաբանի դիպլոմ, Մոլիկերը շտապում է իր մի քանի ընկերների ու համախոհների հետ կազմակերպել մի դերասանական խումբ և Փարիզում բացել «Փառահեղ թատրոն»։ Ինքնուրույն դրամատուրգիական գործունեության մասին Մոլիկերը դեռևս չէր մտածում։ Նա ցանկանում էր լինել դերասան, այն էլ՝ ողբերգական ամպլուայի, այդ ժամանակ էլ հենց նա ընդունում է Մոլիկեր կեղծանունը։ Մինչ այդ ինչ-որ մի դերասան արդեն կոչվել էր այդ անունով։

Դա ֆրանսիական թատրոնի պատմության վաղ շրջանն էր։ Փարիզում նոր էր հայտնվել դերասանների մի մշտական խումբ՝ ոգևորված Կոննելի դրամատուրգիական հանճարով, ինչպես և կարդինալ Ռիշըլյոյի հովանավորությամբ։

Մոլիկերի և նրա ընկերների առաջին քայլերը, նրանց երիտասարդական խանդակառությունը հաջողությամբ չպահպանվեցին։ Թատրոնը ըստիպված փակեցին։ Մոլիկերը մտնում է թափառող կատակերգուների մի

խումբ, որը 1646-ից շրջագայում էր Ֆրանսիայի քաղաքներում։ Նբանց կարելի էր տևանել Նանթում, Լիմուզում, Բորդոյում, Թուլուզում։ 1650 թ. Մոլիերը և նրա ընկերները հանդես են գալիս Նարբոննում։ Այդ թափառումները Մոլիերին հարստացրին կենսական դիտարկումներով։ Նա ուսումնասիրեց տարբեր դասերի բարքերը, լսեց ժողովրդի խոսակցական լեզուն։ 1653 թ. Լիոնում նա ներկայացրեց իր առաջին պիեսներից մեկը՝ «Խելառը»։

Դրամատուրդի տաղանդը նրա մեջ բացվեց հանկարծակիորեն։ Նա լրեւք չէր մտածում ինքնուրույն գրական գործունեության մասին և գրիշ առավ միայն իր խմբի խաղացանկի աղքատությունից մղված։ Մկղբում նա միայն վերամշակեց իտալական ֆարսերը, հարմարեցնելով դրանք ֆրանսիական միջավայրին, հետո սկսեց աստիճանաբար հեռանալ իտալական օրինակներից, համարձակորեն ներմուծել դրանց մեջ ինքնուրույն տարրեր, և վերջապես բոլորովին հրաժարվեց դրանցից, անցնելով ինքնուրույն ստեղծագործության։ Այդպես ծնվեց Ֆրանսիայի լավագույն կատակերգուն։ Նա այդ ժամանակ երեսունից մի քիշ անց էր։ «Մինչև այդ տարիքը դժվար է որևէ բանի հասնել դրամատուրգիական ժանրի մեջ, որի համար անհրաժեշտ են և աշխարհի, և մարդկային հոգու մասին գիտելիքներ», — գրել է Վոլտերը։

1658 թ. Մոլիերը կրկին Փարիզում է։ Նա արդեն փորձված դերասան է, դրամատուրգ և մարդ, որը ճանաչել է աշխարհն իր բոլոր իրողություններով։ Հաջողություն ունեցավ Մոլիերի խմբի ելույթը Վերսալում, թագավորական արքունիքի առաջ։ Խմբին թույլ տրվեց մնալ Փարիզում։ Թատրոնը հաստատվեց նախ Պտի-Բուրբոն շենքում, հանդես գալով շաբաթը երեք անգամ (մնացած օրերին բեմը զբաղեցնում էր իտալական թատրոնը), ապա 1660 թ. Մոլիերին տրամադրեցին Պալե-Ռուայալի սրահի բեմը, որ կառուցվել էր գեռևս Ծիշըլյոյի օրոք մի ողբերգության համար, որի մի մասը գրել էր ինքը՝ կարդինալը։ Ծենքն ամենակին չէր բավարարում թատրոնի բոլոր պահանջները, բայց Ֆրանսիայում այն ժամանակ ավելի լավ սրահներ չկային։ Նույնիսկ մեկ դար անց Վոլտերը դգոհել է։ «Մեզ մոտ չկա ոչ մի տանելի թատրոն։ Հիրավի գոթական բարբարոսություն, որի մեջ մեզ իրավացիորեն մեղադրում են իտալացիները։ Ֆրանսիայում կան լավ պիեսներ, իսկ իտալիայում՝ լավ թատերական սրահներ»։

Փարիզում իր տասնշորսամյա ստեղծագործական կյանքի ընթարքում Մոլիերն ստեղծեց այն ամենը, ինչը մուտք է գործել նրա հարուստ գրական ժառանգության մեջ (երեսունից ավելի պիես)։ Նրա տաղանդը շողաց ամբողջ փայլով։ Նրան հովանավորում էր թագավորը, ամենակին չհասկանալով, թե ինչ գանձ էր գտել Ֆրանսիան ի գեմս Մոլիերի։ Մի անգամ Բուալոյի հետ խոսելիս թագավորը հարցնում է, թե «վ կպանծացնի իր թագավորությունը և բավական զարմանում է, եթե խստապահանջ քննադատը պատասխանում է, թե դա կկատարի Մոլիեր անու-

նով դրամատուրգը: Մոլիերին վիճակված էր ունենալ բազում թշնամիներ, որոնք զբաղված էին ամենակին ոչ զրական հարցերով: Նրանց ետեղում թափնյած էին առավել զորեղ հակառակորդներ, որոնք խոցված էին Մոլիերի կատակերգությունների երգիծական նետերով: Թշնամիները նյութում և տարածում էին ամենաահճավանական լուրեր այն մարդու մասին, որ ժողովրդի հպարտությունն էր:

Մոլիերը հանկարծամահ եղավ 52 տարեկան հասակում: Մի անգամ իր «Երևակայական հիվանդը» պիեսի ներկայացման ժամանակ, երբ ծանր հիվանդացած դրամատուրգը խաղում էր գլխավոր դերը, նավատ է զբուժ իրեն և ներկայացման ալարտից մի քանի ժամ անց վախճանվում է (1673 թ. փետրվարի 17-ին): Փարիզի արքեպիսկոպոս Հառլեյ դը Շանվալոնը արգելում է քրիստոնեական ժեսերով հողին հանձնել «կատակերգակի» և «ապաշխարություն շընդունած մեղավորի» մարմինը: Մոլիերին շասցըքին վերջին օծում տալ, ինչպես պահանջում է եկեղեցական օրենսդրությունը: Հանգուցյալ դրամատուրգի տան առաջ հավաքվում է մոլեռանգների մի ամբոխ, ձգտելով խանգարել հուղարկավորությունը: Դրամատուրգի այրին պատուհանից դրամ է շաղ տալիս, ազատվելու համար եկեղեցականների կողմից բորբոքված այդ ամբոխի վիրավորական միջամտությունից: Մոլիերին թաղում են գիշերը Սինֆոնեֆ գերեղմանոցում:

Բոււալոն մեծ դրամատուրգի մահվանը արձագանքել է բանաստեղծությամբ, պատմելով թշնամության ու հալածանքի այն պայմանների մասին, որոնց մեջ ապրել ու ստեղծագործել է Մոլիերը.

Երբ զեռ զագաղը փայտե և հողաթումը սառած
Զէին ծածկել առավիտ Մոլիերի դին թառամած,
Կոմեղիանները նրա, որ մեծարվում են այսօր,
Քամահրանքով մերժում էր խելքատակը բութ ու ստոր:
Հագնելով ճոխ, շողշողուն պալատական հանդերձանք,
Գալիս էին դիսելու նրան մարդիկ անգիտակ,
Եվ ամեն մի նոր պիես, ուր փայլում էր ամեն տող,
Նրանց կողմից ձագկվում էր և համարվում անհաջող:
Պետք էր ուրիշ զգարճանք ազնվական այդ տոհմին.
Դուրս էր փախչում օթյակից սարսափահար կոմսուհին,
Եվ մարկիզը տեսնելով խիստ պատիժը կեղծողի,
Կուգեր խարույկ բարձրացնել այդ պիեսը ստեղծողին,
Զէր խնայում վիկոնտը ամենալար անեծներ
Բանաստեղծին, որ իրենց համարձակվել էր ծաղրել:

Մոլիերի գեղագիտական հայացքները: «Տարտյուֆ» կատակերգության առաջաբանում Մոլիերը գրել է. «Թատրոնն օժտված է մեծագույն ուղղիլ զորությամբ»: «Մենք արատներին հասցնում ենք ծանր հարգած, ենթարկելով դրանք համընդհանուր ծաղրի»: «Կատակերգությունը ոչ այլ ինչ է, եթե ոչ մի սրամիտ պոեմ, որը մերկացնում է մարգային թերությունները զվարճալի խրատներով»:

Եվ այսպես, կատակերգության առաջ դրված է երկու խնդիր՝ խրատել և զվարճացնել: Եթե կատակերգությունը զրկենք ուսուցողական տարրից, այն կվերածվի դատարկաբանության. Եթե նրանից խլենք զվարճանքը, այն կդադարի կատակերգություն լինել և բարոյախոսական նպատակն էլ չի իրագործվի: Մի խոսքով, «կատակերգության պարտականությունն է ուղղել մարդկանց, նրանց զվարճացնելով»:

Դրամատուրգը լավ էր հասկանում իր հրգիծական արվեստի հասարակական նշանակությունը. «Ամենալավ բանը, որ ես կարող եմ անել՝ իմ դարի արատների մերկացումն է ծիծաղելի պատկերների մեջ»: Ակնբախ է Մոլիերի հակումը դեպի բեմական ճշմարտությունը՝ նրա ուսալիստական մեկնարանմամբ, և միայն ժամանակը, իր դարաշրջանի ճաշակն ու հասկացություններն են խանգարել նրան շեխսպիրյան լայնությամբ ծավալելու իր տաղանդը: «Թատրոնը հասարակության հայելին է,— ասել է նա:— Մարդկանց պատկերելիս, դուք նկարում եք բնօրինակից: Նրանց դիմանկարները պետք է նման լինեն. և դուք ոչինչի չեք հասնի, եթե նրանց մեջ չճանաչեն ձեր դարաշրջանի մարդկանց»:

Կատակերգության խնդիրների վերաբերյալ Մոլիերի պատկերացումները դուրս չեն գալիս կլասիցիստական գեղագիտության սահմաններից: Նրա պատկերացմամբ, կատակերգության խնդիրն է «Քեմում ներկայացնել ընդհանուր թերությունների զվարճալի պատկերը»: Նա այստեղ հանդես է բերել կլասիցիստներին բնորոշ հակվածություն դեպի տիպերի ուսցիոնալիստական վերացարկումը:

Մոլիերն ամենակին չի վիճարկել կլասիցիստական օրենքները, դըրանց մեջ տեսնելով «ողջամտություն», «անբռնազբու հոգացողություն այն մասին, թե ինչպես շփչացնել բավականությունը պիեսի այդ տեսակից»: Հստ Մոլիերի, ոչ թե հին հույններն են ժամանակակից ժողովուրդներին հուշել տեղի, ժամանակի և գործողության միասնության մասին, այլ՝ մարդկային առողջ տրամաբանությունը:

«Վերսալյան էֆապրոմտ» (1663) փոքրիկ թատերական զավեշտի մեջ Մոլիերը ցույց է տվել հերթական ներկայացմանը պատրաստվող իր խմբին:

Դերասանը շպետք է խաղա ինքն իրեն, սովորեցնում է դրամատուրգը: «... Դուք հիանալի դերասանուհի եք, քանի որ լավ եք պատկերում այն անձին, որը միանգամայն հակադիր է ձեր խառնվածքին», — ասել է նա դերասանուհիներից մեկին: Դրամատուրգի խորին համոզմունքով, շափածո տողերը պետք է կարդալ «ինչպես խոսում են. պարզ, բնական», և դրամատուրգիական նյութն ինքը, Մոլիերի կարծիքով, պետք է լինի ճշմարտացի:

Մոլիերի կարծիքը ճիշտ էր, բայց նրան չհաջողվեց համոզել իր ժամանակակիցներին: Ռասինը շցանկացավ իր ողբերգությունները ներկայացնել Մոլիերի թատրոնում հենց այն պատճառով, որ այնտեղ շատ

բնական էր դերսւսսնների կողմից Հեղինակային տեքստի բեմական մեկնաբանության միջոցը:

Մոլիերի կատակերգությունը ռևալիզմի նկատմամբ իր ողջ հակվածությամբ հանդերձ, ընդգրկում է կլասիցիստական թատրոնին բնորոշ բոլոր առանձնահատկությունները: Այն կառուցված է կլասիցիստական ողբերգության սկզբունքով, ինչպես Կոռնելլի «Հորացիուս» ողբերգության մեջ մենք ներկա ենք պետականության սկզբունքների մասին Հորացիուսի և Կովիհացիուսի փիլիսոփայական դիսպուտին, որին է ըստ էության հանգում նրա ողջ փիլիսոփայական-բարոյական բովանդակությունը, այնպես էլ Մոլիերի «Միզանտրոպ» կամ «Դոն ֆուան» կատակերգություններում մենք լսում ենք Ալցեստի և Ֆիլինտի, կամ Դոն ֆուանի և նրա սպասյակ Սպանարելի բանավեճները, որոնք հանգուցում են այդ կատակերգությունների բեմական գործողությունը:

Պիեսի սկզբում սովորաբար դրվում է որևէ բարոյական, հասարակական կամ փիլիսոփայական խնդիր, հենց այստեղ էլ նշվում է ուժերի սահմանագծումը: Երկու հայեցակետ, իրկու բացատրություն, երկու կարծիք: Պայքար է ծագում քո և contrā-ի միջև, այն նպատակով, որ պիեսի վիրում արվի իր՝ հեղինակի լուծումն ու կարծիքը:

Կլասիցիստական թատրոնի, թե՛ ողբերգության և թե՛ կատակերգության, երկրորդ կարևոր առանձնահատկությունն է բեմական միջոցների ծայրաստիճան կուտակումը հիմնական գաղափարի և այդ գաղափարը կրողի բնավորության գլխավոր հատկանիշի շորջ (երեսպաշտություն— «Տարտյուֆ», Ժատություն— «Ժլատը» և այլն): Սյուժեի զարգացումը, դրամատուրգիական կոնֆլիկտը, կոլիզիաները և անգամ իրենք՝ գործող անձինք միայն զարդանկարում են տրված թեման: Հեղինակն ասես բեմական ներկայացման հենց սկզբից հանդիսականին ասում է: «Տեսեք, թե կյանքում ինչ է պատահում մարդու հետ, երբ նա ենթարկված է այս կամ այն կրթին»: Ուստի դրամատուրգի ամբողջ ուշադրությունը բեկոված է հենց այդ կրթի պատկերման վրա: Դրանից դուրս գործող անձի կյանքը գրեթե ցուց չի տրվում: Նման մեթոդի մեջ կա որոշակի սահմանափակություն, որոշակի արվեստական միագծություն: Կյանքն ավելի լայն է այն շրջանակներից, որոնցով դրամատուրգը սահմանափակում է իր վեցրած թեման:

Սակայն դրամատուրգի միտքը այդ մեթոդի դեպքում ձեռք է բերում բավական հստակություն ու ծանրակշռություն: Մենք ասես դեն ենք նետում անհատի բոլոր երկրորդական, տվյալ դեպքում մեզ համար ոչ կարևոր հատկանիշները: Մեր հայացքն ասես սեենվում է մի կետի վրա: Սահմանափակվում է մեր տեսադաշտը, բայց նրա մեջ ամեն ինչ ավելի պարզ է ու հստակ:

«Միծաղելի սերեեթումիներ» կատակերգությունը Մոլիերի առաջին ինքնուրույն պիեսն է բեմադրված Փարիզում (1659 թ. նոյեմբերի 18): Այն ունեցել է արտակարգ հաջողություն, և դրա պատճառն ավելի շուտ

ու թե նրա արժանիքներն էին, չնայած նրա մեջ արդևն բավական փայլով դրսերվել էր դրամատուրգի վարպետությունը, այլ այն սկանդալային հուզմունքը, որ այդ պիեսի կապակցությամբ ծագել էր ֆրանսիական ազնվականության մեջ։ Մոլիերը համարձակվել էր ծաղրել մարդկուհի Ռամբույեի սալոնը, որը ֆրոնդական ազնվականության կենտրոնն էր։ Այն անլուր հանդինությունը, որ ցուցաբերել էր նորաթուլս դրամատուրգը, լինելով նաև դերասան (իսկ ի՞նչը կարող էր, ըստ այն ժամանակների մտայնության, դերասանի արհեստից ավելի անպատճառ լինել), վրդովեցրեց ազնվականությանը, և պիեսը արգելվեց, ճիշտ է՝ ընդամենը երկու շաբաթ։

Կատակերգության ժամանակավոր արգելվը էլ ավելի գրգռեց հասարակության հետաքրքրությունը։ Դրամատուրգի հանդինությունը նաև այն էր, որ նա համարձակվել էր ոչ միայն ծաղրել պրեցիոզայիններին և նրանց հետ մեկտեղ ֆրոնդական ազնվականությանը, այլև այդ ամենն արել է խելացիորեն ու տաղանդով։ Վերջինի համար արդեն նրան ոչ մի կերպ չէին կարող ներել մոդաների օրենսդիրները։

Սակայն արքունիքը պիեսին վերաբերվեց բարեհաճորեն և հետաքրքրությամբ (ինչպես շծիծաղել քաղաքական ընդիմադիրների վրա)։ Մահամերձ կարդինալ Մազարինին ցանկացել է դիտել կատակերգությունը իր մոտ՝ արքունիքում։ Ներկայացմանը ծածուկ ներկա է եղել նաև թագավորը՝ պատահի լյուդովիկոս XIV-ը։

Զգուշավոր Մոլիերը շի ցանկացել իր դեմ գրգռել վտանգավոր տիկնանց, ուստի և ամեն կերպ իր սեթենթուհիներին տարբերել է «իսկական պրեցիոզայիններից»։ Սակայն Փարիզում յուրաքանչյուրին հասկանալի էր դրամատուրգի ակնարկը, և մոլիերյան օրիորդների յուրաքանչյուր խոսքի մեջ գտնում էին ինչ-որ բան պրեցիոզայինների տարրական ճշմարտությունների բառապաշարից։

Կատուն և Մազլոնը՝ երկու քաղքենուհիներ, պրեցիոզային վիպերով սնված, գալիս են Փարիզ, տենչալով տիկին դը Ռամբույեի փառքը։ Այդ ազնվական տիկնող անունը պիեսում տրված չէ, բայց ժամանակակից հանդիսականները հասկացել են, թե ում մասին է խոսքը։ Աղջիկներն իրենց վերակոչում են պրեցիոզային վեպերի մոդայիկ անուններով՝ Ամինտա և Պոլիքսենա։ Նրանք վրդովվում են, որ իրենց ներկայացող փեսացուները երբեք չեն տեսել «քնքշության քարտեզներ»։ Այդպիսի մի քարտեզ էր կազմել այն ժամանակ մոդայիկ կին-գրող Մազլեն Սկյուդերին։ «... Մենք ունենք մի մտերմուհի, որը խոստացել է մեզ մոտ բերել «Ընտիր երկերի ժողովածուի» բոլոր պարուններին», — ասում է Մազլենը։ (1653—1662 թթ. մի քանի անգամ վերահրատարակվել է պրեցիոզային բանաստեղծներ թենսերադի, Ժուլի Սկյուդերիի, Բուասուրերի և այլոց ընտիր քերթվածների բազմահատոր ժողովածուն։ Այդ բանաստեղծները հաճախում էին մարգիգուհի դը Ռամբույեի սալոնը)։

Մոլիերը ծաղրում է սեթենթուհիներին, որոնք զառանցում են «իդեա-

լականությամբ» և արհամարհում «կոպիտ նյութը»: «Ա՛խ, աստվածիմ, քնքուշիկ, որքան է ձեզ քո հոր բեռնավորված նյութով», — ասում է Կատոն իր ընկերուհուն: Պրեցիոզայինները սիրում են խաղալ վերացական հասկացություններով: Այն գունագեղ հարասությունները, որոնցով նրանք շուայլորեն զարդարում են իրենց խոսքը, ոչ այլ ինչ են, եթե ոչ կոնկրետ իրերի փոխարինում վերացական մտահորինվածքներով:

Սեթևեթուհի աղջիկներին համապատասխան են նաև լակեյները՝ Մասկարիլը և Ժողլեն, որոնք հագնվում են մարկիզավարի: Նրանց հանդերձանքի, շարժուձեռքի և խոսքի մեջ վառ կերպով ներկայացված են այն հատկանիշները, որոնք բնորոշ էին XVII դարի պանամոլներին, ինչպես Փարիզի, այնպես էլ գավառների պրեցիոզային սալոնների հաճախորդներին (գավառներում էլ կային պրեցիոզուհիների սալոններ, և Մոլիերը բավականին զննել է դրանք, իր խմբի հետ երկրով մեկ թափառելիս):

Մոլիերյան սեթևեթուհիների և զգեստափոխված լակեյների լեզվով՝ «սիրալիրությունը վեհացնում է գովասանքի շուայլությունը», «փետուրների շքեղությունը» տրվում է «անձրևային եղանակի դաժանության ողորմածությանը», բազկաթոռները «զրուցակցության հարմարանքներ են»: «Զանձրանալ» բառի փոխարեն տրվում է մի ճոռոմ այլաբանություն՝ «տառապել զվարճանքների սարսափեցնող կերապակասությունից». իսկ սովորական «հոտ քաշել» բառի փոխարեն՝ «ուշադրությունը բնենել հոտոտելիքի վրա» և այլն: Ահա թե ինչպես է դիմում սեթևեթուհի Կատոն իր զրուցակցին. «Աղերսում եմ ձեզ, պարո՞ն, անգութ մի՛ եղեք այս բազկաթոռի նկատմամբ, որն ահա արդեն քառորդ ժամ է իր բազուկներն է կարկառել ձեզ. բավարարե՞ք ուրեմն ձեզ իր կրծքին սեղմելու նրա ցանկությունը»:

Բայց սեթևեթների սոսկ կեցվածքներն ու խոսքերը չեն, որ ծաղրում է Մոլիերը: Նա ծանակում է նաև նրանց երեսպաշտությունը, այն շափազնցված մաքրախնդրությունը, որ յուրացնում են ծերացած օրիորդները, դառնալով բռննաներ ու գուվերնանտուհիներ: «Ես ամուսնությունը համարում եմ մեծագույն անպարկեշտություն. ինչպե՞ս կարելի է հանդուրժել անգամ այն միտքը, որ կարելի է քնել լրիվ մերկ տղամարդու հետ», — այսպես է դատում սեթևեթուհի Կատոն:

Իսկ ո՞վ է Մոլիերի այս մեկ արարով պիեսի գործող անձանց մեջ ողջամտության կրողը: Ոչ այլ ոք, քան բուրժուա, «ազնիվ քաղաքացի» Գորժիբյուսը: Նրա շուրթերով զրամատուրգը դատապարտում է պրեցիոզային ոճը. «Սա ի՞նչ բարբազանք է, ահա իսկապես վսեմ պոշ»:

Ասում են, թե «իսկական պրեցիոզուհիները» շիկնում էին իրենց ծիծաղելի նմանակողների փոխարեն, թե Ռամբույեի սալոնը ծափահարում էր Մոլիերի պիեսը, բայց դա դժգոհության քողարկում էր սոսկ:

Մոլիերն իր կատակերգությամբ ոշնչացրեց Ֆրանսիայում պրեցիո

դային ոճը: Բանաստեղծ Մեհմանի սալոնի մշտական այցելուներից մեկը, որ նշանավոր «ալկովիստ» էր, այդպիս էին կոչում այն ժամանակի պրեցիպուչիների և կրպագուների, «Սլքենեթուչիներ» ներկայացումից հետո Պտի-Բուրբոն թատրոնից դուրս գալիս, բանաստեղծ Շապիկին ասել է. «Մենք ձեզ հետ միասին խրախուսել ենք բոլոր այն հիմարությունները, որոնք քիչ առաջ քննադատվեցին այնքան նրբորեն և այնքան սթափ... և այս առաջին ներկայացումից հետո մարդիկ կհրաժարվեն այդ ողջ բարբաջանքից ու բռնածիգ ոճից»: Այդպիս էլ նղավ. նախկինում հարգանքով արտասանվող «պրեցիպային» բառը՝ «նրբին», «թանկարծեք» իմաստով, ձեռք բերեց «ծիծաղելի», «ղավեշտական» իմաստը, որին շատ հարմար է «սեթենթ» հորջորջումը: «Պրեցիպային» բառը մնաց որպես պատմական տերմին:

1661 թ. հովիսին Մոլիերը Պալի-Ռուայալում բեմադրում է «Տղամարդկանց դպրոց» կատակերգությունը՝ նվիրված ընտանիքի հարցերին: Այստեղ դրամատուրգի առաջ քաշած գաղափարները նրա ժամանակաշրջանից շատ առաջ էին անցել: Պատահական չէ, որ անգամ բավական ուշ, արդեն XVIII դարում, ժան-ֆակ Ռուսսոն բորբոքուն նիշիլիզմով հանդես գալով ընդգեմ քաղաքակրթության ու թատրոնի, ներկայացումների մասին ո՞ւ Ալամբերին գրած նամակում, Մոլիերին մեղադրել է «բարոյականության կործանման» մեջ: Մոլիերը՝ ընտանիկան նոր հարաբերությունների ազդարարը, սովորեցնում էր, որ ծնողներն իրավունք շունեն բոնանալ իրենց երեխաների կամքի վրա, նրանց ճակատագիրը կապելով շփրած մարդկանց հետ, որ կինը ընտանիքում պետք է ազատ լինի, դառնա ամուսնու ընկերուհին և ոչ թե ստրկուհին: Երեք գործողությամբ այս կատակերգության սյուժեն կառուցված է տարբեր դրվածք ունիցող երկու ընտանիքների հակադրության վրա: Առաջինի ներկայացուցիչը Սգանարելն է, որը բռնակալ-ամուսնու և ստրկուհի-կնոջ կողմնակից է.

Որ հասարակ սարժ կրի կինը որպես հանդերձանք եվ միայն տոն օրերին հագնի զգնոսոց իր թանեկ:
Այս ու այն կողմ շզնա և միշտ իր տան մեջ փակվի,
Տնտեսական հոգսերին ամրողապես ենթարկվի,
Շապիկներս կարկատի, հնեց որ գտնի ժամանակ
եվ թող գործի գուլպաներ, որպես խաղ ու զվարճանք...

Սգանարելը ցանկանում է ամուսնանալ իր դաստիարակչուհու հետ, տալով նրան ամուսնության մասին համապատասխան պատկերցումներ: Նրա ավագ եղբայրը՝ Արիստը (այդ անունն արդեն ցույց է տալիս հեղինակի միտումը. «արիստ» հունարեն նշանակում է «լավագույն»)

¹ Ալկովում (անկողնախորշ) կատարվում էր ազնվական տիկնոջ առավոտյան զարդարման հանդիսավոր արարողությունը, որին ներկա էին լինում հրավիրված մարդիկ:

ընտանիքի և ամուսնության մասին ունի այլ հայացք: Ինչո՞ւ բռնադատել կնոջ կամքը. նա պետք է ազատ լինի.

Իգուր պիտի մենք հսկենք ամեն մի քայլը նրանց.
Ավելի լավ չե՞ արդյոք զերել սրտերը կանանց:

Սգանարելը ծիծաղելի է: Զհասկանալով իր անմիտ դերը, նա իզաբելի հնարամիտ ինտրիգի զոհն է դառնում:

Այլ բան է կատարվում Արիստի հետ: Նա տարեց է, բայց սիրում է առանց խանդի ու կասկածանքի բռնակալության, և լեռնորը, նրա սիրած կինը, տարեց Արիստի նուրբ հոգատարությունը գերադասում է բարձրաշխարհիկ պճամոլների «փրուն բարբաջանքից» և «անմիտ զըվարձանքից»: Կատակերգությունն ավարտվում է աղախին լիզեթի՝ հանդիսականներին ուղղված ոեպիկով (Մոլիերն իր կատակերգություններում հաճախ իր մտքերը արտահայտել է սպասավոր-հերոսների շուրջիով):

Քանի որ կան այսպիսի ամուսիններ այլանդակ,
Ապա նրանց հաճույքով օգտակար դաս մենք կտանք:

«Տղամարդկանց դպրոց» կատակերգությունից մեկ տարի անց Մոլիերը հանդես եկավ մի նոր պիեսով՝ «Կանանց դպրոց», որտեղ արծարծել է նույն գաղափարները կատակերգական բազմահարուստ նյութի վրա:

Մեծահարուստ բուրժուա Առնոլֆը նզովելով փշացած բարքերը և հավատ շընծայելով կանանց, որոշում է իր ապագա կնոջը դաստիարակել ըստ իր ճաշակի: Նրա մանկավարժական ծրագիրն ամեննեին լայն չէ. «Կարողացիր սիրել ինձ, աղոթել, կարել և գործել»: Թեկուզ և կինը լինի հիմարավուն, «Համարվի պարզամիտ դմբո», դա միայն կկրկնապատկի նրա ընտանեկան արժանիքները:

Իր մտադրությունն իրագործելու համար Առնոլֆը կնության է առնում Ագնեսին՝ մի խեղճ գեղջկուհու աղջկա և իր սեփական միջոցներով դաստիարակում է նրան մենաստանում: Աղջիկն իսկապես մենաստանից դուրս է գալիս շափազանց սահմանափակ և կենսափորձից լիովին զուրկ: Առնոլֆը գոհ է.

Ես հիանում եմ նրա մաքրությամբ ու պարզությամբ,
Բայց և երբեմն նու ինձ ծիծաղեցնում է անշափ.
Մի օր (ես ճիշտ եմ ասում, հավատացեք խնդրում եմ)
նա հուսալով, որ ես իր տարակույսը կցըրեմ,
Անկեղծ սրտով, հարցրեց անմեղությամբ մի անրիծ,
«Ճի՞շտ են ասում, երեխան ծնվում է մեր ականջի՞ց»:

Առնոլֆի ընկերը՝ Կրիգալդը կասկածում է «կանանց դաստիարակության» նման մեթոդի հաջողությանը: Շուտով այդ կասկածները գրտնում են իրական հիմք: Առնոլֆը կարճատե բացակայությունից հետո

վերադառնալով տուն, տեղեկանում է, թե արդյոք սպասե՞լ է իրեն իր հարսնացուն:

Նրան հաճախ էր թվում, թե դուք եկել եք դարձյալ.
Հենց մեր մոտից անցնում էր ինչ-որ մի էջ, կամ ջորի,
Նա պատրաստ էր ձեր տեղը զնելու այդ բուրդին:—

Խորամանկորեն պատասխանում է աղախին Ժորժետը: Առնոլֆը շտապում է հանդիպել Ազգներին: Նրանց միջև սկսվում է մի զվարճակի զըրուց: Եղջիկը հայտնում է նրան, որ լվերը խանգարել են իր քոնքը: Փեսացուն Երկիմասաորեն ասում է, որ շուտով ինչ-որ մեկը կրշի այդ լվերին, աղջիկը հիմարագույն պարզամտությամբ պատասխանում է, որ ուրախ կլինի: անպարկեցտ ակնարկը շի հասկանում նա:

Սակայն պարզվում է, որ Առնոլֆի բացակայության ժամանակ աղջիկը ծանօթացել է մի երիտասարդի հետ, որը նրա հետ խոսել է քընքուց զգացմունքների մասին: Առնոլֆը գործի է դնում ահարեկման բոլոր միջոցները, սերը ներկայացնելով որպես «խստորեն պատժվող մահացու մեղք»: Աղջիկն անկարող է հասկանալ այդ տրամարանությունը: «Ասում եք մե՞զք է, բայց ի՞նչ վատ բան կա այստեղ... Այդ ամենն, իսկապես, այնքան քաղցր է, այնքան հաճելի»:

Վերջիվերջո սերը վերափոխում է աղջկան. այժմ նա խելացի է, խորաթափանց, բայց այդուհանդերձ պահպանում է հոգու ողջ մաքրությունը, և անկարող է ստել ու ձևացնել:

1662 թ. մարտի 2-ին խոշոր արիստոկրատ, Ֆրոնդի երբեմնի գործուն մասնակից, ֆրանսիացի գրող և նրբագույն երգիծախոս դուքս Լառոշուկոյի սալոնում Մոլիերն առաջին անգամ կարդում է իր «Ռայալ կանայք» նոր կատակերգությունը: Մեկ շաբաթ անց այն բեմադրվում է Պալե-Ռուայալի թատրոնում:

Մոլիերը ծաղրում է կանանց «գիտականությունը»: Մոլիերը թողնում է կանանց խոհանոցում, սահմանափակում է նրանց գործունեությունը ընտանեկան օջախով: Այսպես եզրակացրին հանդիսականներից շատերը:

Եվ բանն այն է, որ կանայք խելացի են բավական,
Քանզի կարող են զատել, ուր է շապիկն, ուր գուպան,—

ասում է կատակերգության հերոսներից մեկը: Տարածվեցին տարբեր մեկնություններ բանաստեղծի բարեկամների ու շարակամների շրջանում: Թատերասերները բաժանվեցին երկու խմբի. մի մասն անցավ «վիրավորված» կանանց, մյուս մասը՝ հեղինակի կողմը:

Ունե՞ն կանայք կրթության իրավունք, թե՞ նրանց տեղը սոսկ խոհանոցն է, ննջարանն ու մանկասենյակը: Մոլիերի ժամանակների համար դա շատ համարձակ հարցադրում էր, եթե հիշենք, որ միայն 1789 թ. հեղափոխությունից հետո ֆրանսուհիները մի հանրագրով դիմեցին Կոնվենտին, որպեսզի կանանց իրավունք տրվի մասնակցելու երկրի

Հաստիքական կյանքին, և դա քիչ վրդովմունք շպատճառեց դեպուտատներին: Նախագահող Թալեզրանը տվեց խոսափողական պատասխան:

Առաջին հայացքից թվում է, թև Մոլիերը բացասաբար է վերաբերում կանանց կրթությանը: Սակայն կատակերգության առավել խոր քննության ժամանակ միանգամայն որոշակի է դառնում, որ ոչ թե կանանց կրթությունն է բանաստեղծի ծաղրի առարկան, այլ գիտնականության հավակնությունը, կեղծ ուսյալությունը, սնապարծ գառատենչությունը, դատարկաբանությունը:

XVI դարի առաջավոր մտածողները պայքարել են ընդդեմ կրոնական ասկետիզմի, հանուն մարմնի ազատագրման և բնության օրենքներին ազատության հետեւու: XVII դարում կրոնական ասկետիզմը հանդես եկալ փիլիսոփայական հանդերձանքով: Հոգին մարմնից գերադասող «եկեղեցու հայրերի» հեղինակությունը զգալիորեն խամրեց, համենայն դեպք՝ ուսյալ մարդկանց շրջանում, սակայն եկեղեցականների գրեթեին փոխարինելու եկավ անտիկ մշակույթից քաղված պլատոնյան փիլիսոփայությունը: Զգայական հաճույքները համարվեցին ստոր: Մարդկային գոյի բարձրագույն բերկրանքը, այդ «խելոքների» կարծիքով պետք է լինի մտքերի վսեմ թոփչքը, և հանուն դրա լիովին հերքվեց այն ամենը, ինչը մարդուն կապում է մեծագույն մայր-բնությանը: Կատակերգության սկզբում հանդիսականների առաջ նման ծրագիր է ներկայացնում օրիորդ Արմանդան՝ պիեսի ամենաբացասական անձը: Նրա քույրը՝ Հենրիկետը սիրում է պատանի Կիտանդրին և ցանկանում է ամուսնանալ նրա հետ: Այդ ամուսնության և ընտանեկան խաղաղ բերկրանքի մեջ նա տեսնում է իր մեծագույն երջանկությունը: Իսկ ի՞նչ կոչ է անում նրան Արմանդան: «Դուք փիլիսոփայության հետ ամուսնացեք, քույրի՛ կըս, նա մեղ բարձրացնում է մարդկությունից վեր և բանականությանը տալիս է բացարձակ իշխանություն, նրա առջև խոնարհեցնելով հոգու էռությունը, որը կրքերի կոպտությամբ հավասարեցրել է մեզ կենդանիներին»:

Արմանդան բավական կրթված է, նա ոչ մի անգամ չի վկայակոշում աստծուն, բայց հանուն փիլիսոփայության կյանքն ուրանալու նրա քարոզը ամենեին չի տարբերվում մարդկային մարմինն ու աշխարհիկ կյանքը նզովող եկեղեցականների քարոզից: Նա ամուսնության մասին խոսում է նողկանքով (մեծ մասամբ՝ շինծու): «Ամուսնություն» բառն իսկ վիրավորում է նրա միտքը «այլանդակ պատկերով»: Հենրիկետը համաձայն շէ քրոջ այդ խիստ վերաբերմունքին: Նա խելացի է ու դատող, համեստ է և հեռու ամեն կարգի պատվամոլությունից, որ այնպես ուժգին փոթորկում է թե՛ իր քրոջը, թե՛ մորը՝ Ֆիլամինտին և թե՛ մորաքրոջը՝ Թելիզին: Հենրիկետը առողջ հայացք ունի: Ինչո՞ւ ընդդիմանալ քննությանը (նրա ընկալմամբ՝ աստծուն): Կինը պետք է մայր լինի, պետք է շամացի դրանից և հասկանա իր կոշման վսեմ արժեքը: «Չէ»

որ երեխաս կարող է իմաստուն ծնվել», — պարզասրտորեն հակաճառում է նա քրոջ վերամբարձ խորհրդածություններին:

Արմանդան (նա թերևս կատակերգության զլիսավոր դեմքն է) կը րում է փառասիրության ամբողջ շարիքը, փիլիսոփայական բանավեճ է մղում Կիլտանդրի դեմ: Կրկին, ինչպես Հենրիկտի հետ զրուցելիս (գործողություն I), քննարկվում է մարմնի և հոգու, նյութի և ոգու խնդիրը: Արմանդան առաջնությունը տալիս է հոգուն: Նրա տեսությամբ, մենք պիտի ոգուն հաղորդենք «մեր մաքրագույն զմայլանքը» և մոռանանք, որ «մարմին ունենք»: Կիլտանդրը (նրա շուրթերով այս դեպքում խոսում է հեղինակը) հարում է այլ փիլիսոփայության:

Իմ մեջ, օրինադարձ, խնդրում եմ, հավատացեք իմ խոսքին,

Գոյատեսամ են մեկտեղ և մարմինը, և հոգին:

Մարմինն ինչպես ուրանամ. նա ուժեղ է, հզոր տեր.

Եվ անկարող եմ նրան ինձնից զատել, անջատել:

Եվ այսպես, Մոլիերի պիեսում խոսքն ամենեին այն մասին չէ, թե հարկավո՞ր է կնոջը կրթության տալ: Մեծ դրամատուրգը երբեք չի եղել և իր համոզմունքներից ելնելով չէր կարող լինել նահապետական գաղափարախոսության կողմնակից: Խոսքը վերաբերում է կեղծ ուսյալությանը, դրա հետ մեկտեղ նաև՝ իդեալիստական փիլիսոփայությանը, որի դիմակով էր հանդես գալիս միջնադարյան քրիստոնեական ասկետիզմը: Մոլիերի կատակերգության «ուսյալ» կանայք այդ փիլիսոփայության երգիծական մարմնավորումն են:

Արմանդայի մայրը՝ Ֆլամինտը հրապուրված է Պլատոնի իդեալիստական փիլիսոփայությամբ: Անշուշտ այստեղ խոսք չի կարող լինել այդ փիլիսոփայության սկզբունքային գնահատության կամ նույնիսկ քիչ թե շատ բավարար ընկալման մասին: «Ես վերացականության համար եմ հմայվել պլատոնիզմով», — խոստովանում է Ֆիլամինտը: Նա ևս, իր աղջկա նման, սնապարծ միտումնավորությամբ մերժում է այն ամենն, ինչ երկրային է, մարմնավոր, հանուն իդեալականի, վերամբարձի, հոգեկորի:

Ինչպես կեղտուո նյութական հոգսերի գիրկը վիժենք

Եվ իդեալի բարձրագույն ոլորտները չհիշենք...

Ինչու մարմինը չնշին այսքան հարգենք ու պատվենք...

Եվ նրանց ձայնակցում է կատակերգության երրորդ «ուսյալ» կինը՝ Բելիզը: «Մարմինը հոգուց միշտ մի քայլ ետ է մնում»: Հերքելով երեսպաշտ ասկետիզմի, մարդկանց նյութական կարիքների նկատմամբ արհամարհանքի փիլիսոփայությունը (որի մեջ սովորաբար թափնվել է ժողովրդի նկատմամբ տերերի արհամարհանքը), Մոլիերը նաև անողոքաբար ծաղրել է իր «ուսյալ» կանանց դատարկ պատվամոլությունը, ինքնանպատակ ուսյալությունը:

Ծա պատրաստ հմ տալ կանանց գիտելիքներ, իրավունք,
Միայն երբեք շահսնեմ նրանց մեջ կիրքն այն մոլիք,
Որ ձգում հն ուսանել հանուն «ուսչալ» կոչումի,—

ասում է նրա հերոս Կիտանդրը:

Ուսչալ կանայք հիշեցնում են մոլիերյան նախկին կերպարներին՝
սեթևելիուհիներին: Վերջիններիս նման նրանք էլ արհամարհանք հն
տածում կոպիտ խոսակցական լեզվի նկատմամբ: Նրանք վտարում են
աղախին Մարտինային, որը չէր կարողանում ենթարկվել վոճելայի (XVII դարի ֆրանսիացի քերական) օրենքներին, գործածում էր «կեղ-
տուռ, վայրենի» բառեր, ինչպես և «շուկայի ցեխոտ ջրափոսերից գը-
տած» ասացլածքներ: Աղախին Մարտինան՝ ժողովրդական առողջ մտքի
մարմնավորումը, կոպտավուն պարզությունը պարսավում է իր տիրու-
չիների շինծու, կեղծ-զիտական տերմինաբանությունը. «Ինձ որ լսես,
Հն խոսքն է լավ, որը ես հասկանում եմ... Մենք խոսում ենք ոնց որ
ամենքը, առանց էդ բաների»: Ուսչալ մողայամոլուհիների շինծու, վե-
րացարկված տերմինաբանության մեջ, ինչպես և կենդանի, պատկերա-
վոր խոսակցական լեզվի պարսավանքի մեջ թաքնված է ժողովրդի հան-
դեպ խոր արհամարհանքը: «Ի՞նչ անտանելի հն խավար ուղեղներն
այդ»,— բացականչում է թելիզը (գործողություն II, տեսարան V): Մո-
լիերը ծաղրելով այդ կատակերգական անձանց, նրանց տափակ փիլի-
սոփայական ծեքծեքումները, պայքարել է հանուն ժողովրդայնության,
հանուն կայանքի և նրա պահանջների հետ կապված գիտության, հանուն
կանանց իսկական և ոչ թե ցուցադրական կրթության:

«Ուսչալ կանայք» կատակերգությունը բեմում շի ունեցել մեծ հա-
ջողություն: Ստենդալը տվել է դրա հետեւյալ բացատրությունը. «Ես շեմ
կարող ծիծաղել այն անձանց վրա, որոնց վճռականապես քամահում
հմ»:

«Տարտյուֆ» (1665): Տարտյուֆի անունը հայտնի է աշխարհի բո-
լոր կրթված մարդկանց: Նույնիսկ նրանք, ովքեր երբեք չեն կարդացել
Մոլիերի այս կատակերգությունը և շեն տեսել բեմի վրա, բազմիցս լը-
սել են այդ անոնք, և թերևս, իրենք էլ գործածել են: Այն մուտք է գոր-
ծել համաշխարհային խոսակցության մեջ որպես մի համընդհանուր հա-
սարակ անուն, որի իմաստը երեսպաշտությունն է իր բոլոր դրսերում-
ներով՝ ստորություն և այլասերվածություն՝ պարկեշտության դիմակի
տակ, ցուցադրական, կեղծ բարեպաշտություն, ամեն կարգի կեղծիք ու
խարեւություն: Մենք հաճախ այդ անվանը հանդիպում ենք գեղարվես-
տական, քաղաքական, հրապարակախոսական գրականության մեջ որ-
պես երեսպաշտության հոմանիշ: Բավական է ասել «Տարտյուֆ», և բո-
լորը կհասկանան, որ խոսքը վերաբերում է վերամբարձ ֆրազներով
փարիսեցիաբար քողարկված նողակալի կեղծիքին:

Մոլիերը Տարտյուֆի կերպարի ստեղծողն է: Նա իր բեմական հե-
րոսի մեջ խտացրել է երեսպաշտի բոլոր բնութագրական գծերը, ցուց

է ավել դրանք խոշոր պատկերով, նետել դրանց վրա լուսարձակի շողը և հանդիսականին ստիպել առհավետ հիշել դրանք և հետագայում, արդեն առանց սխալվելու, ճանաչել հասարակական գործիչների խոսքի ու գործի, շրջապատի մարդկանց վարքագծի, երբեմն նաև իր ծանոթների, թերևս նույնիսկ բարեկամների մեջ:

Մոլիերի ժամանակ Փարիզում գործում էր կեղծ բարեպաշտների և սուտ ճգնավորների մի խումբ, որը կրում էր այն ժամանակվա համար շատ ազդեցիկ մի անվանում՝ «Սուրբ շնորհների ընկերություն»: Ընկերությանը գաղտնի հովանափորում էր արքայամայր Աննա Ավստրուհին, որը մի ժամանակ ապրելով ցոփ ու շվայտ կյանքով, դարձել էր մոլեռանդ հալատացյալ: Ընկերության անդամ էր Փարիզի պառլամենտի պրեզիդենտ Լամուանյոնը՝ թագավորից հետո երկրորդ դեմքը քաղաքացիական վարչության ասպարեզում:

Ընկերությունն իր անդամներին առաքում էր ազատախոռնության մեջ կասկածվող մարդկանց տները՝ գաղտնի հսկողության ու լրտեսության նպատակով: Մոլեռանդ-լրտեսները շահում էին իրենց գոհերի վըստահությունը, հարցուփորձ էին անում, խոսք քաշում, դրդում էին անկեղծորեն արտահայտվել, նյութեր հավաքելով դատարանի համար: Այդ կազմակերպության գործունեությունն այնքան նողկալի էր, որ նույնիսկ կյուղովիկոս XIV թագավորը նրան վերաբերվել է զգվանքով և հրամայել է արգելել «անօրինական ժողովները, եղբայրությունները, ընկերությունները և միաբանությունները»: Սակայն ընկերության գաղտնի գործունեությունը շդաղարեց, այլ միայն ավելի խոր ընդհատակ անցավ:

Մեծ դրամատուրգն իր հարվածն ուղղել է ընդգեմ մոլեռանդների և սուտ ճգնավորների այդ կազմակերպության: Սակայն «Տարտյուֆ» կատակերգության սկզբունքային իմաստն այնքան խորն է և ընդհանրացման ուժն ու ծավալը այնքան նշանակալից, որ այն վերածվեց մի հըգոր ելույթի ընդդեմ ողջ ֆեոդալա-կաթոլիկական ուսակցիայի: Պատմական նոր պայմաններում Մոլիերը պաշտպանեց Վերածննդի հումանիստների գործը: «Տարտյուֆը» բեմ հանելու համար մղվեց հնգամյապայքար: Դրամատուրգը մի քանի անգամ վերամշակեց կատակերգությունը, ծածկագրելով նրա հակակղերական ոգին, այն թափցնելու համար եղեկեցական գրաքննության մշտարիթուն աշքից:

1664 թ. մայիսի 12-ին, Վերսալում ներկայացվեց կատակերգության առաջին տարբերակը: Փարիզի արքեպիսկոպոսը և արքայամայրը կարողացան արգելել այն: Նույն տարվա աշնանը Մոլիերը գրավոր խընդրանքով դիմում է թագավորին, խնդրելով թույլ տալ վերականգնել կատակերգության բեմադրությունը: Բայց նրա խնդրանքը շբավարարվեց: Մոլիերը շարունակում է աշխատել կատակերգության վրա և կատարելագործել այն: Նրան հաջողվում է պիեսը բեմադրել որոշ նշանավոր անձանց տների փակ սրահներում: 1664 թ. նոյեմբերին կատակերգությու-

նը բեմադրվում է Ռենսում, Պալատինյան իշխանուհու դղյակում:

1667 թ. օգոստոսին թագավորը թույլ է տալիս բեմադրել «Տարտյուֆը»: Կատակերգության երկրորդ տարբերակն արդեն ներկայացվել էր Պալե-Ռուայալի թատրոնում, բայց Փարիզի պառլամենտի պրեզիդինու կամուանյոնը, օգտվելով այն առիթից, որ թագավորը Փարիզից մեկնել էր, հենց երկրորդ օրը արգելում է պիեսի հետագա ներկայացումները: Փարիզի արքեպիսկոպոսը հրապարակում է մի կոնդակ, արգելելով հավատացյալներին կարդալ, կատարել կամ ունկնդրել Մոլիերի կատակերգությոնը: Եվ միայն 1669 թ. փետրվարին թագավորը կրկին թույլ է տալիս թատրոնում վերականգնել պիեսը (երրորդ տարբերակը): Նրա հաջողությունը վիթխարի էր: «Երբեք ոչ մի կատակերգություն այսքան ծափահարության չի արժանացել», — գրել են ժամանակի թերթերը:

Ինչպես նշեցինք, Մոլիերը ստեղծել է կատակերգության մի քանի տարբերակներ: Նախապես Տարտյուֆը հանդես էր գալիս վանականի շուրջառով, որպես հկեղեցու ողջ գարշելիության կենդանի մարմնացում: Հետագայում եկեղեցական գրաքննության պահանջով դրամատուրգը նըրան ներկայացրեց աշխարհականի հագուստներով, սակայն երեսպաշտվանականն արդեն դարձել էր հասարակ անուն, նրա վարքագիծը նույնն էր, և աշխարհիկ հագուստների մեջ էլ բոլորը ճանաշում էին Տարտյուֆին (երկրորդ տարբերակի մեջ Մոլիերը նույնիսկ փոխել էր նրա անունը՝ Պանյովֆ):

Կատակերգությունը կրկին ենթարկվեց կեղծ բարեպաշտների դաժան հարձակումներին: «Չնայած ես այն ներկայացրել էի «Խարբերան» վերնագրով և հերոսին հագցրել աշխարհականի շորեր, շնայած նրան օժտել էի փոքրիկ շլապայով, երկար մազերով, մեծ օճիքով, սուսերով ու ողջ հանդերձանքը պատող ժանյակներով, որոշ տեղեր մեղմացրել էի և փութաջանորեն կրճատել այն ամենը, ինչը կարող էր թեկուզ աննշան շափով հիշեցնել իմ ստեղծած դիմանկարի նշանավոր սկզբնապատկերը, բայց այդ ամենն իգուր անցավ: Հրոսախումբը խլրտաց...», — գրել է Մոլիերը: Կեղծ բարեպաշտների՝ «բարեպաշտության դրամանենգների» հրոսախումբը:

Դրամատուրգը հիմնովին քննել է երեսպաշտի բեմական մարմնավորման բոլոր մանրամասները: Տարտյուֆը բեմում հայտնվում է ոչ միանգամից, այլ միայն երրորդ արարում: Երկու արարների ընթացքում հանդիսականը պատրաստվում է տեսնել սրիկային: Հանդիսականը լարված սպասում է այդ պահին, քանի որ միայն Տարտյուֆի մասին են խոսում բեմի վրա, նրա մասին են վիճում: ոմանք պարսավում են նրան, մյուսներն, ընդհակառակը՝ դրվագում: «Ես ամբողջ երկու արար հմ գործածել իմ սրիկայի հանգես գալը նախապատրաստելու համար: Նա ոչ մի վայրկյան ունկնդրի մեջ կասկած չի հարուցում. նրան անմիջապես ճանաշում են ըստ այն հատկանիշների, որ ես տվել եմ նրան. և սկզբից մինչեւ վերջ նա չի ասում մի բառ, չի գործում մի արարք, որոնք

Հանդիսականին գունազարդորեն չներկայացնեին վատ մարդուն», — հայտնել է Մոլիերն իր աշխատանքի եղանակի մասին։ Այդպիսին է կլասիցիստական թատրոնը։ Լուսարձակի շողըն ուղղված է մեկ կետի, բնավորության նախապես ընտրված մեկ գծի վրա, մնացյալը այդ պայծառ շողքի սահմաններից դուրս է, ստվերի մեջ։ Մարդկային ողջ բնավորությունը ամբողջապես չի պատկերվում, քանի որ դա չէ հեղինակի խնդիրը, փոխարենը առավել ցցուն է ներկայացվում գիշավոր գիծը։

Պիեսի գործողությունն սկսվում է այն պահից, երբ պառավ Պեռնելը՝ սաստվածավախ Օրգոնի մայրը, կոպտաբար և անարդարացիորեն (դա հանդիսատեսին պարզ է) իր որդու տանը բոլորին կշտամբում է, և նա էլ հենց Տարտյուֆի առաջին պաշտպանն է։ Նրա հետ վիճում են բոլորը, ովքեր ներկա են բեմում։ Պառավը ոչ ոքի չի կամ ենում լսել և պնդում է նույնը, որ Տարտյուֆը մաքրագույն հոգի է։ Աղախին Դորինան՝ պիեսի ամենաողջամիտ դեմքը, իմաստուն պարզաբությամբ բացահայտում է Տարտյուֆի քարոզների հակարնական էությունը։

Երբ որ նրա խոսքերն ու խրատները դու լսես,
Ապա ինչպես էլ վարզես, ծանր ոճիր կգործես...

Մոլիերը հավատարիմ է իր գեղագիտական ծրագրի գլխավոր սկզբունքին՝ ուսուցանել զվարճացնելով։ Նա ծիծաղեցնում է հանդիսականին, երբեմն դիմելով մերկ կլոունագայի հնարանքներին։ Զավեշտով է լի Օրգոնի և Դորինայի երկխոսությունը։ «Ինչպես է Տարտյուֆը» — «Կերավ երկու կաքավ և մի ոչխարի հետույք» — «Ա՛խ, ինչ մեղք է» — «Քնից ամբողջ գիշերը և անհանգիսա չէր» — «Ա՛խ, ինչ մեղք է» — «Խմեց մի շիշ՝ մինչև հատակը» — «Ա՛խ, ինչ մեղք է» և այլն։ Դորինան այլ բաներ է ասում Օրգոնի կնոջ մասին։ «Երեկ տիրուհին վառվում էր տաքության մեջ»... — «Իսկ Տարտյուֆը» — «Թախծում էր տիրուհին»; — «Իսկ Տարտյուֆը» — «Աշքը շփակեց տիրուհին»; — «Իսկ Տարտյուֆը» և այլն։

Տարտյուֆի քարոզների էությունը հանդիսականին ներկայացվում է պարզամիտ Օրգոնի զավեշտական խոստովանություններում, երբ նա բարեպաշտական հիացմունքով պատմում է Տարտյուֆի քարոզներից ծնված իր զգացմունքների մասին և անգիտակ է, որ այդ զգացմունքներն իրենց էությամբ անմարդկային են։

Երանոթյան է հասնում, ով հետևում է նրան,
Նրա համար զագիր են արարածները համայն.
Ես ուրիշ մարդ եմ դառնում, գրուցելով նրա հետ.
Նա աշխարհիկ աղտօրը ինձնից վանում է անհետ
Եվ բոլորի նկատմամբ ինձ դարձնում է օտար...

Տարտյուֆի «բարեպաշտությունից» կուրացած ու խաբված Օրգոնի հիացական ճառերը սարսափով ունկնդրող Կլեանտի պատասխանը լի է խորին հեգնանքով։

Տարտյուֆը նվաճել է Օրգոնին իր կեղծ բարեպաշտությամբ, ցուցադրական ինքնաստորացմամբ՝ երեսպաշտ վանականների վաղեմի զենքով: Այստեղ առկա է նաև ֆարսային (արտաքին) կոմիկականությունը: Այդպիսին է, օրինակ, Տարտյուֆի սիրազործության մասին հետևյալ պատմությունը:

Վերջերս նա ինքն իրեն կշտամբում է շարունակ,

Որ մի լու է որսացել աղոթելու ժամանակ,

Եվ ճգնելով այդ լվին, մի բորբոքվել լիովին:

Մոլիերը հիշել է իմաստում օրենքը՝ հակառակորդներին ոչնչացնել ևնթարկելով ծաղրի: Տարտյուֆը շահում է Օրգոնի ամբողջ վստահությունը, և տան մեջ իշխում ամեն ինչի վրա: Տանտիրոջ դստերը նախատեսել են կոնության տալ նրան, մեծահարուստ Օրգոնի կարողությունն ընծայագրով անցել է նրա ձեռքը: Օրգոնը նենգ խարերային է վստահել անգամ գաղտնի (ըստ երեսութին՝ հակապետական) նյութեր ընդգրկող այն արկղիկը, որը մի ժամանակ նրան պահ էր տվել իր մի բարեկամը: Տարտյուֆը հանդիսականի աշքի առաջ վերամարմնավորվում է: Նա հրամայում է Դորինային թաշկինակով ծածկել կրծքի մերկ մասը, խուսափելու համար մեղսալի մտքերից, իսկ մեկ րոպե անց փորձում է գայթակղել շքնաղ էլմիրային՝ Օրգոնի կնոջը, խոստանալով նըրան «առանց մեղքի հաճույք»: Նա բռնվում է հանցանքի պահին, բայց ամենակին չի վրդովվում. նա ճարպկորեն արատի քարոզից անցնում է քրիստոնեական ինքնածաղկմանը, մեղղադրելով իրեն և ներելով «մերձավորներին»: Ամեն ինչ արվում է արտաքին տպավորության համար, որին և նա համում է. Օրգոնը հավատում է նրան, ինչպես ծխականների կուրացյալ համայնքն է հավատում իր քահանային, չցանկանալով նրան արատավորող որևէ բան իմանալ: Օրգոնը տնից վտարում է որդուն, որը փորձել էր ցույց տալ նրան Տարտյուֆի կեղծարարությունը: Վերջապես Օրգոնն իր ականջներով լսում է իր սիրեցյալի պիղծ խոսքերը: Նա խելքի է գալիս, հասկանում, որ ինքը գտնվել է կեղծ բարեպաշտության թակարդի մեջ: Բայց կրկին բեմում հայտնվում է պառավ Պեռնելը, որպես մարդու բարոյական կուրացման կենդանի մարմնացում: Այժմ արդեն Օրգոնը ստիպված է համոզել մորը այն, ինչը մինչ այդ բոլոր տնեցիները երկար և ապարդյուն փորձում էին համոզել իրեն: Տարտյուֆը հանում է դիմակը: Նա իր շարաբաստիկ զոհին է ներկայացնում նրա ունեցվածքի նկատմամբ իր իրավունքը: Ներկայանում է դատական կատարածուն՝ լկտի, խայտառակության շափ ագահ, ներկայանում է և ինքը՝ Օրգոնի գծբախտությունների պատճառը, Տարտյուֆը, ոստիկանական սպայի ուղեկցությամբ, իր զոհին ձերբակալելու նպատակով:

Անշահախնդիր Վալերը՝ Օրգոնի դստեր փեսացուն, առաջարկում է իր

օգնությունը, կլեանտը փորձում է ավղել Տարտյուֆի խոճի վրա, բայց իդուր: Տարտյուֆն այժմ և՛ կեղծում է: Իր կողմից խարված ու վիրավորված մարդկանց վրդովանքին, ցամանը, արհամարհանքին նապատասխանում է միայն փարիսեցիական հնագանդությամբ:

Ինձ այլևս չի հոգի ձեր այդ հիշք բարձրահռնչ:

Ես փարժել եմ առավել երկնի համար անորոշունք:

Խաբեբան ու սրիկան ցնծության մեջ է: Նրա կողմն է օրենքը, իրավունքը, սակայն անսպասելիորեն Տարտյուֆին է հասնում թափալորի պատճող ձեռքը, «արքայի սուր հայացքը թափանցում է, բոլոր սրտերը և չի խարվում սրիկայի հնարանքով»: Ուստիկանական սպան հայտնում է միապեսի որոշումը՝ ձերբակալել շարամիտ խաբեբային: Սպան այդ ընթացքում մի հիացական ներքող է արտասանում թագավորի հասցեին: Դժվար է կասկածել Մոլիերի անկեղծությանը. Լյուդովիկոս XIV-ը բարեհանորեն է վերաբերել նրան, և դրամատուրգն իր պարագն է համարել երախտահատուց լինել նրան, չէ՞ որ նույնիսկ «Տարտյուֆը» բհմ հանելու պայքարում թագավորն ի վերջո աջակցել էր նրան: Սակայն կատակերգության լուծումը այնքան անսպասելի է և այնքան անհավանական (չէ՞ որ աշխարհում շատ տարտյուֆներ ու օրգոններ կան, և արդյոք «խորաթափանց» թագավորը կարո՞ղ է միշտ ժամանակին օդնության հանել դյուրահավատ մարդկանց), դա չնայած հաճելի է հանդիսատեսին, որն անկեղծորեն ցանկանում է տեսնել արատը պատճված և առաքինությունը հաղթանակած, բայց և սկզբանի ուղեղներին կասկածանքի տեղի է տալիս. հնարավո՞ր է նման լուծումը, առավել բնորոշ չէ՞ արդյոք հակառակը՝ երեսպաշտի հաղթանակը:

Մոլիերի պիեսը լի է կենսական նուրբ դիտարկումներով և ռեալիստական տարրերով: Մի՞թե գոնագեղ չէ այն ժամանակվա Ֆրանսիայի գավառական կյանքի պատկերը, որ իր խոսքի մեջ թուցիկորեն ներկայացնում է խելամիտ Դորինան.

Ուղեկառքը կտանի ձեզ անվրդով մի քաղաք,
Ուր հարագատ մարիկ կան անսպասելի, անքանակ,
Եվ որը լի է տաքուկ զրուցներով ընտանի:
Չեզ ամուսինը շահել նախ բարձրաշխարհ կտանի.
Ուր ձեզ պիտի նախասես ծանոթացնի բազմագետ
Դատավորի ու նաև շահնապետի կնոջ հետ.
Եվ սրանք էլ սիրալիք. Կառաջարկեն ձեզ նստել:
Տոն օրերին կապասեն ձեզ շատ ուրախ զրուանքներ,
Պարահանդես, շեփորներ, պարկապղուկ երկու զուգ,
Սաղածուներ, աճպարար, կապիկներ, արջ ու թզուկ:

Մի՞թե նկատելի չեն այստեղ Բալզակի հանճարեղ «Գավառական կյանքի տեսարանների» և Ստենդալի, Ֆլոբերի, Մոպասանի նույնքան գունագեղ նկարագրությունների առաջին ուրվագծերը: Կյանքով և հավերժական ճշմարտությամբ է լի երկու սիրահարների՝ Վալերի և Մա-

րիանի վեճի տեսարանը, որը դրամատուրգը գրել է զվարթ ու բարի հումորով (գործողություն II, տեսարան IV): Մոլիկը պայքարել է հանուն շափակորության: Նա ծայրահեղությունների թշնամի է եղել: Այդ հումանիստական գաղափարը հատկապես ցցուն է սրիկա Տարտյուֆի և նրա քարոզած հակաբնական բարոյականության վճռական դատապարտման լույսի տակ: Օրգոնը մի ծայրահեղությունից մյուսաին է անցնում. մարդու արժանիքների նկատմամբ ոչ մի կասկածանք չհանդուրժող կույր հավատից՝ բոլորի հանդեպ նույնքան կույր անվստահության:

Ո՞չ, բավակա՞ն է արդեն, սպարեցտ մարդկանց չեմ ուզում.
Ես սպարասու եմ նրանցից սարսափա՞ար փախչելու,—

Եզրահանգում է Օրգոնը, հիմասթափկելով Տարտյուֆից: Նրա համոզմունքը փոխում է Կլեանտը՝ հեղինակի գաղափարների ձայնափողը: Ինչո՞ւ ընկնել ավելի մեծ սիալի մեջ: Ինչո՞ւ մի սրիկայի պատճառով դատապարտել բոլորին: Ինչո՞ւ պատվազուրկ համարել իսկապես ազնիվ մարդկանց: Աշխարհում կան բարի մարդիկ, և պետք չէ «ազատամիտների» նման ընկնել մարդատյացության գիրկը (գործողություն V, տեսարան I): Համեմատությունը նշանակալից է, եթե հիշենք Մոլիկը կողմից քննադատված կառոշփուկոյի մարդատյացությունը:

Տարորինակ է կերտված մարդ արարածը իրոք,
Երբէք նրան չենք տիսնում մենք ողջամիտ ու խելոք,
Առողջ մտքի սահմանը նրան նեղ է զնդանից,
Եվ ձգուում է ամեն կերպ նա դուրս գալ այդ սահմանից,—

դժգոհում է Կլեանտը: Զափակորություն, բնականություն, իրերի նըկատմամբ առողջ հայացք, մարդասիրական հանդուրժողականություն մարդու թուլությունների հանդեպ և անհանդուրժողականություն դեպի այն ամենը, ինչը փշացնում է մարդու կյանքը,— սա է Մոլիկի բարոյական փիլիսոփայությունը:

«Դոն Փուան» (1665): Համաշխարհային արվեստին հայտնի է Դոն Փուանի կերպարի հարյուրից ավելի տարբերակներ: Կրակոտ, անհոգ իսպանացու՝ կանանց սրտերի նվաճողի ու գայթակղողի դիմանկարների փայլուն պատկերասրահի ստեղծմանը մասնակցել են խոշորագույն վարպետներ, հանճարեղ բանաստեղծներ, երգահաններ, գեղանկարիչներ:

Նրանց մոտ տարբեր են դեմքերը, բայց հերոսը նույնն է. դա հասարակ անուն դարձած նշանավոր Դոն Փուանն է: Բացահայտ ցինիկ, խարերա և շարագործ-բռնաբարիչ է Թիրսու դե Մոլինայի Դոն Խուանը՝ բոլոր հետագա դուանների նախատիպը: Կնոջ պես գեղեցիկ, մանկան նման պարզամիտ է Բայրոնի «Դոն Փուան» պոեմի կրակոտ հերոսը, որը միշտ սիրահարված է գեղեցկությանը, միշտ պատրաստ՝ արձագանքելու կանանց սիրուն: Անհոգ զվարճասեր, զբոսամոլ, հանդրգնորեն ուժեղ և պերճաբան գայթակղիչ է Պուշկինի Դոն Փուանը, իսկ Լեսյա Ռուսակայի դրամայի հերոս Դոն Փուանը կնոջ գերի է: Ըստ

Մոպասանի հուշերի, Դոն ֆուանի մասին ցանկացել է վեպ գրել Ֆլորենց, և մեզ մնում է միայն ափսոսալ, որ մեծ ռեալիստ գրողի մտահղացումը չի իրագործվել:

Բայց ոնի պոեմի ազդեցությամբ ֆրանսիացի գեղանկարիչ Դելակրուան իր մի կտավը ձուել է Դոն ֆուանին («Դոն ֆուանի բարկան»): Հանճարեղ Մոցարտը ստեղծել է «Դոն ֆուան» օպերան (Լորենցո դե Պոնտեի տեքստով), իսկ Գյուլը երաժշտություն է գրել «Դոն ֆուան» բալետի համար: Այդ բազմաթիվ, երբեմն իրարից միանգամայն տարբեր գրական դոն ժուանների մեջ իր նշանակալից տեղն ունի Մոլիերի Դոն ֆուանը:

Դրամատուրգն իր խմբին ժամանակավոր անգործությունից հանելու համար այս կատակերգությունը գրել է հապճեպորեն («Միզանտրոպը» դեռ ավարտված չէր, իսկ «Տարտյուֆը» արգելված էր), երկու շաբաթվա մեջ արձակ շարադրմամբ, մինչդեռ կլասիցիստական «բարձր» կատակերգությունն ընդունված էր գրել շափածու: Նա շտապել է և հրապուրվել իրեն քաջածանոթ բնավորության լայն պատկերն ստեղծելու գայթակղիչ հեռանկարով:

Պիեսն առաջին անգամ բեմադրվեց Պալե-Ռուայալի թատրոնում 1665 թ. փետրվարին: Մի քանի ներկայացումից հետո այն հանվեց խաղացանկից և այլևս չբեմադրվեց զրեթե երկու հարյուր տարի: մինչդեռ դա Մոլիերի լավագույն ստեղծագործությունն է: Կատակերգության նման ճակատագիրը բացատրվում է նրա արծարծած քաղաքական խընդիրների կարևորությամբ: Մոլիերի ժամանակ դրանք ավելի քան համարձակ էին: Ազնվականները դեռ կարող էին ներել հոգմորականներին ծաղրելը («Տարտյուֆ»), քանի որ իրենք էլ երբեք բարեպաշտությամբ աշքի շեն ընկել, նրանք ներողամտորեն ընդունեցին Ալցեստին, քանի որ ազնվական-հերոսն ի վերջո համակրելի էր («Միզանտրոպ»), բայց նրանց խորապես խոցեց մոլիերյան Դոն ֆուանը: Իշխան Կոնդեին վըրդությունը այդ պիեսը, մինչդեռ նա թույլ էր տվել իր տանը ներկայացնելու «Տարտյուֆ», հակառակ Փարիզի արքեպիսկոպոսի արգելքին:

Մոլիերից հարյուր տարի անց Բոմարշեն համարձակվեց ներկայացնել արիստոկրատին որպես բացասական կերպար, բայց նա էլ կարսղացավ պատկերել միայն նրա արատներից մեկը՝ շվայտությունը, քանի որ արիստոկրատները հակված էին ընդունելու միայն այդ արատը: «Էլ ուրիշ ի՞նչ հանդիմանանք կարելի է բեմից նետել ազնվականներին՝ նըրանց բոլորին շվիրավորելու համար», — գրել է Բոմարշեն «Ֆիգարոյի ամուսնությունը» կատակերգության առաջաբանում:

Ըստ ավանդության, Լյուդովիկոս XIV-ը ներողամտորեն է վերաբերել Մոլիերի հակաազնվական ելույթին: Դա կարելի է բացատրել պատմական յուրահատուկ պայմաններով: Թագավորական իշխանությունը նոր էր ճնշել Ֆրոնդի ընդվզումը և ոչ ծածուկ գոհունակությամբ էր նայում, թե ինչպես է ծաղրի ենթարկվում ֆրոնդական ազնվակա-

նությունը, թեկուզ և այդ ծաղրը բխում էր երրորդ դասի շրջանակներից, որին պատկանում էր Մոլիերը: Սակայն թագավորը չնպաստեց պիեսի թիմագրության վերականգնմանը, և Մոլիերն ինքը քաջ գիտակցելով իշխող դասի վտանգավորությունը, ոչ միայն շպայքարեց իր պիեսի համար, ինչպես «Տարտյուֆի» պարագայում, այլև նույնիսկ չօգտվեց կատակերգությունը հրատարակելու իրեն տրված հնարավորությունից (այն առաջին անգամ տպագրվեց 1682 թ., դրամատուրգի մահից հետո):

Սեփիիացի Դոն Խուանի կերպարը, որ կերտել էր խապանացի դրամատուրգ Թիբրոս դի Մոլիենան 1620 թ., Մոլիերի ժամանակ արդեն բավական հայտնի էր արևմտաեվրոպական հասարակությանը և Ֆրանսիայում էլ ունեցել էր մի քանի դրամատիկական նոր մշակումներ: Սակայն սյուժեի այդ բոլոր նախասկզբնական տարբերակներում վերարտադրվել էր հանցագործի ոճի և պատժի սովորական պատմությունը, որն իր հղացմամբ մոտ էր միջնադարյան մորալիտեներին: Մոլիերն առաջինը այդ կերպարին տվեց ուսալիստական մեծ ընդհանրացում և որոշ փիլիսոփայական իմաստ: Մոլիերի կատակերգության մեջ բավական չէ տեսնել միայն շվայտության կամ միայն ազնվականության երգիծանք: Նրա բովանդակությունն ավելի լայն է:

Կատակերգության մեջ կա երկու հերոս՝ Դոն Փուանը և նրա սպասյալ Սգանարելը: Սգանարելն ամենակին չի ներկայացված որպես սոսկ սրտակից-սպասյակ, ճարպիկ սրիկա, և տիրոջ շահերին նվիրված ստահակ, ինչպես Պլավուսի ժամանակներից ի վեր կատակերգական թատրոնում առաջարկվել է ներկայացնել ծառաներին: Սգանարելը սպասյակ-փիլիսոփա է, ժողովրդի իմաստության, առողջ մտքի, իրերի նը-կատմամբ սթափ վերաբերմունքի կրող: Նրա փիլիսոփայական բանավեճերը, որոնք նա մղում է իր տիրոջ դեմ, զավեշտականությամբ հանդերձ խորապես իմաստալից են:

Դոն Փուանի կերպարը, ինչպես բազմից նշել է քննադատությունը, հակասական է: Նրա մեջ համագրված են և՛ դրական, և՛ բացասական հատկանիշներ: Մոլիերի թատերգությանը դա այնքան ոչ բնութագրական է, որ փակուղու առաջ է կանգնեցրել նրա ստեղծագործական մտահղացումների մեկնարաններից շատերին: Ավելին, Դոն Փուանի կերպարը քարացած չէ, այն տրված է զարգացման մեջ, և դա էլ նրան դուրս է բերում կլասիցիստական թատրոնի շրջանակներից:

Հանդիսականը սկզբում ծանոթանում է Դոն Փուանին՝ նրա սպասյակ Սգանարելի բնութագրմամբ: Նա «ամենամեծ անզգամն է... մի շուն, մի դե, մի թուրք, մի հերետիկոս, որը չի հավատում ո՛չ երկնքին, ո՛չ սատանային», «մարդագայլ», «էպիկուրյան մի խոզ», «Սարդանապաղ»¹: Իսկ ո՞րն է Դոն Փուանի հիմնական արատը: Նա աշխարհի «ա-

¹ Մոլիեր, Դոն Փուան կամ Քարե հյուրը, թարգմ. Ալ. Թոփչյանի, «Ֆրանսիական կլասիցիզմ», Ե., 1982, էջ 175:

մենաանդադրում» սիրտ ունեցող մարդն է. նա թեթևողիկ է, կնամոյ, աշխարհի բոլոր կանայք նրան գեղեցկուհի են թվում և նա ուզում է տիրել այդ բոլորին:

«Տե՛ր իմ, ես անկեղծորեն կասեմ, որ բնավ հավանություն չեմ տալիս ձեր մեթողին, ես գտնում եմ, որ շատ տգեղ է սիրել ամեն հանդիպած կնոջ, ինչպես դուք եք անում», — հայտարարում է իր տիրոջը խորամիտ Սգանարելը: Ի պատասխան հնչում է մի փայլուն ճառ ի պաշտպանություն գեղեցիկը սիրելու իրավունքի: Դոն Ժուանը հաճուքով է զրուցում իր սպասյակի հետ, ըստ երեսութին, գնահատում է նրա անմիջական միտքը և բավականություն է ստանում այդ բանակովից, մանավանդ որ ծառային միշտ կարելի է առսնց քաշվելու ընդհատել: «... մի գեղեցկուհու հանդեպ ունեցած սերս բնավ չի պարտավորեցնում ինձ անարդարացի լինել մյուսների հանդեպ. իմ աշքերը շարունակում են մնալ՝ մյուսների արժանիքները տեսնելու և, ինչպես բնությունն է մեղ ստիպում, յուրաքանչյորին հպատակություն և տուրք մատուցելու... եթե տասը հազար սիրտ ունենամ, բոլորն էլ կտամ», — այսպես է դատում Դոն Ժուանը: Փիլիսոփա-սպասյակը շփոթվում է. իր տերն այնպես ճարտար է խոսում, «ասես գոքից է կարդում» և թվում է, անհնարին է նրա փաստարկներին հակածառել. ամեն ինչ կարծես թե ճշմարիտ է, բայց իրականում (Սգանարելը դա քաջ գիտե) լրիվ սիսալ է: «Աշխարհի ամենալավ մտքերն էին գլխումս, բայց ձեր խոսքերից բոլորը խառնվեցին»: Սգանարելն արդեն մեղմանում է, բայց մի բան անհանգստացնում է նրան. իր տերը շափից ավելի շատ է ամուսնանում: «Դրանից ավելի հաճելի բան կա՞»», — խորամանկորեն հարցնում է Դոն Ժուանը: «... հաճելի է, շատ զվարճալի, ինքս էլ դեմ չել լինի այդպես ապրել, եթե դա մի քիչ մեղսալի լիներ»: Սգանարելը վերջնականապես խճճվում է: Դոն Ժուանի տրամաբանությունը նրան հաղթում է, նա պարտված է: Մոլիերը հնարամտորեն իրեն՝ հանդիսատեսին է թողնում առարկելու Դոն Ժուանին:

Սակայն Սգանարելը մնում է այն կարծիքին, որ իր տերը վատ բան է անում: Ոչ թե վատ, այլ՝ մեղսալի: Երկնքի հետ կատակելը վտանգավոր է: Դոն Ժուանը արհամարհանքով ձեռքը թափ է տալիս. նրան ճանձրացնում է աստծո մասին խոսելը: Այժմ հերթը Սգանարելինն է. պաշտպանելով տեր աստծո սրբազն անձը, կարելի է արտահայտել ունեորների իշխանության մասին ամենածածուկ մտքերը: Պաշտպանելով աստծուն, կարելի է թատերական բեմահարթակից ազնվականության դեմքին շպրտել ամենահանդուզն ճշմարտություններ: Եվ այդ հնարավորությունն օգտագործել է Մոլիերը: «Դուք կարծում եք, որ եթե ազնվական եք, որ եթե խարտյաշ և գանգուր կեղծամ ունեք, փետրավոր գլխարկ, ոսկեզօծ զգեստ և կարմիր ժապավեններ... ուրեմն կարծում եք, թե դուք ավելի ճարտար մարդ եք, թե ձեզ ամեն ինչ կարելի է և, որ ոչ ոք չի համարձակվի ճշմարտությունը ձեր երեսին ասելու»:

Մտքով տեղափոխվենք Մոլիկը ժամանակներից հարյուր քսան տարի հետո, Բոմարշեի ժամանակները։ 1784 թվական։ Սպասյակ Ֆիգարոն իր ամբողջ՝ ազնվական Ալմավիվային նրա բացակայության ժամանակ իր նշանավոր մենախոսության մեջ, դիմելով հանդիսականին, ասում է. «Ազնիվ ծագո՞ւմ, հարստությո՞ւն, դի՞րք, բարձր պաշտոննե՞ր. այս ամենով պարծենալն անիմաստ է։ Իսկ դուք ի՞նչ զանգեր եք թափել հասնելու նման բարեկեցության։ Դուք միայն նեղություն եք քաշել աշխարհ գալ, ոչինչ ավելի»։ Մի՞թե նույն իրավիճակը չէ, նույն գաղափարները։ Ֆիգարոյի մենախոսությունը բարկացրել է կյուգովիկոս XVI-ին, որը վրդովմունքով շպրտել է կատակերգության տեքստը և հայտարարել, որ Բոմարշեի պիեսը բեմադրելու համար պետք է կործանել Բաստիլը։ Մոլիկը Սպանարելի կրակոտ ճառը վրդովեցրել է իշխան Կոնդեին։ Բոմարշեի պիեսը բացել է հեղափոխության վարագույրը, իսկ Մոլիկը պիեսը հեռափոր որոտի նախանշան էր, բայց անվիճելի է նրանց բաղաքական մերձությունը։

Մոլիկը Դոն ֆուանի շուրթերին ոչ մի փաստարկ չի դրել ի պաշտպանություն ազնվականության դասային պատվի։ «Վե՛րջ տուր»։ Սակայն հակաարիստոկրատական մերկացումները արդեն նետվել էին հանդիսասրահ։ դրանք արգելվեցին, բայց առարկություն շգտան։ Ո՞վ գիտե, թե դրանք ինչ կառաջացնեին հանդիսականների ուղեղներում։

Դոն ֆուանը դոննա Էլվիրայի սրտում սիրո հոր է վառել Աղջիկը հանուն նրա լքել է մենաստանը, անդրաշխարհի երանությունը փոխարինելով երկրային սիրո երջանկությամբ։ Դոն ֆուանը նրան հավերժական սիրո երդում է տվել։ Կեղծե՞լ է նա։ Ո՞չ երբ նա խոսել է սիրո մասին, նա իսկապես սիրել է, խոսել է միանգամայն անկեղծ և հավատացել իր ամեն մի խոսքին։ Նրան կարելի է մեղադրել թեթևամիտ ինքնապատրանքի, որիցի ճակատագրի նկատմամբ դաժան անտարբերության, բայց ամենենին՝ կանխամտածված խաբեության մեջ։ Անցնում են առաջին հրապուրանքները, և Դոն ֆուանն արդեն ձանձրանում է, նրան գրավում են ուրիշ ծաղիկներ, որոնք այնքան շատ են այս արևի տակ։

Դոն ֆուանը լքում է դոննա Էլվիրային։ Վերջինս հանդիպում է նրան այն ժամանակ, երբ նա արդեն նոր սիրո բոցերի մեջ է, նոր երջանկության համար նշանակած է։ Հանկարծակի գալով, նա շփոթվում է, փորձում խորամանկել, վկայակոչում է երկնքին, բայց չի կարողանում կեղծիքը ճարպկորեն քողարկել։ «Խոստովանում եմ, տիկի՞ն, որ ես ձևացնելու ոչ մի տաղանդ չունեմ»։ Եվ դոննա Էլվիրան նրան սովորեցնում է կեղծելու արվեստը՝ պալատականների նուրբ վարպետությունը։ «Ա՞հ, պալատական եք և ի՞նչ վատ եք պաշտպանվում, մինչդեռ նման բաները ձեզ համար պիտի սովորական լինեն։ Խղճում եմ ձեզ այդպես շփոթված տեսնելով։ Ինչո՞ւ չեք զինվում ազնիվ անամոթությամբ։ Ինչո՞ւ չեք երդում ինձ, որ շարունակ նույն զգացմունքներն

եք տածում իմ հանդեպ»։ Ազնիվ անամոթություն, անհոգի խեղկատակություն, ոչնչից չվրդովվող ևսափրություն,— ահա թե ինչը կարող էր մեղ վանել Դոն Ժուանից։ Բայց այդ գծերից զերծ է մոլիբրյան հերոսը։ Նա միշտ անհոգ և հետեանքների մասին շմտածող զվարճասեր է միայն։

Մոլիբրը ցուցադրել է Դոն Ժուանի կողմից զեղչկուհի Շարլոտին գայթակերցնելու տեսարանը։ Ժողովրդից ելած այդ աղջկա նկատմամբ Դոն Ժուանը չի ցուցաբերում ոչ դասակին գոռոզություն, ոչ էլ կոպիտ անպատկառություն։ Աղջիկը դուր է գալիս նրան, ինչպես հբանից մեկ րոպե առաջ նրան դուր էր գալիս մեկ այլ գեղջկուհի՝ Մաթյուրինը։ Դոն Ժուանը համբուրել է առհմիկ կանանց ձեռքերը, այժմ ոչ պակաս հիացմունքով համբուրում է Շարլոտի կոպիտ ձեռքը։ Նրա սպասյակի՝ Սգանարելի համար, Շարլոտի ձեռքերը «այնքան սկ են, աստված գիտե ինչի նման»։ Ըստ երեսութին դրանք իրոք այդպիսին են, բայց Դոն Ժուանի համար հրապուրիչ են։ Նա անկեղծորեն հիացած է գեղջկուհու գեղեցկությամբ, և երբ աղջիկը շփոթված շնորհակալություն է հայտնում հաճոյախոսության համար, նա ասում է, որ ոչ թե իրեն, այլ իր սեփական գեղեցկությանը պետք է երախտապարտ լինի։ Եվ կրկին սիրում է Դոն Ժուանը, նորից երդվում է, շմտածելով այն մասին, թե ինչ կլինի մի օր, մի ժամ, մի վայրկյան հետո։ Նա ավելի ազատ է գեղջկուհու, քան ազնվականուհու հետ, բայց անհոգ գայթակղիչի կողմից նրա նըկատմամբ շկա ոչ մի անհարգալից վերաբերմունք, չկան անպարկեցտ նկրտումներ։

Սակայն Դոն Ժուանին բնավ խորթ չէ դասային բարոյականությունը։ Նա իրեն իրավունք է վերապահում ձեծել գեղջուկ Պիեռոյին, շնայած վերջինս փրկել էր նրա կյանքը։ Նրա կարծիքով ինքը մեծ պատիվ է անում իր սպասյակ Սգանարելին, հնարավորություն տալով նրան հանուն իր տիրոջ վտանգել կյանքը։ «Շուտ, հագի՞ր, ես քեզ մեծ պատիվ եմ անում, և երջանիկ է այն սպասյակը, որը կարող է տիրոջ համար մեռնելու փառքին արժանանալ»։

Դոն Ժուանը խիզախի է։ Խիզախությունը միշտ էլ ազնիվ է։ Անտառում ճիշեր լսելով, նա օգնության է շտապում, վտանգելով կյանքը իրեն անծանոթ մի մարդու համար, որի վրա հարձակվել էին երեք ավազակներ։ «Իմ տերը գլխից ձեռք քաշած մարդ է, վազում է այն վըտանգի ետևից, որն իրեն չի փնտրում», — պարզաբարորեն և որոշ հիացմունքով մոթմոթում է Սգանարելի։ Պարզվում է, որ նա, ում փրկել են, գայթակղված էլվիրայի եղբայրն է։ Դոն Ժուանն ամենաին չի վհատվում և պատրաստ է իսկույն ևեթ գոհացում տալ իր կողմից լքված կնոջ ոչ թե մեկ, այլ երկու վիրավորված եղբայրներին։ Երկու եղբայրների միջև վեճ է ծագում։ մեկը ծարավի է անհապաղ վրեժի, մյուսը իրեն իրավասու չի համարում մենամարտել այն մարդու հետ, որը հենց նոր փրկել է իր կյանքը։ Նա պաշտպանում է Դոն Ժուանին, պատրաստ

է աջակցել նրան նույնիսկ ընդգեմ հարաղատ եղբոր: Իսկ ի՞նչ է անում Դոն Ժուանը իր ճակատագրի համար այնքան կարևոր այդ վեճի պահին: Նրան ամեններն չի հուզում դրա արդյունքը: «Զեզնից ոչինչ չեմ պահանջում»,— հայտարարում է նա Դոն Կարլոսին, որը պաշտպանում է նրան ըստ պատվի պարտականության:

Ինչո՞ւ է Մոլիերն անդրադարձել իր հերոսի կյանքի այդ դրվագին, որը չկա ո՞չ Թիրոս դե Մոլինայի, ո՞չ էլ նրա հետնորդների մոտ: Մի՞թե Մոլիերին պարզ չէր, որ այստեղ նա վսեմացրել, ազնվացրել է շարագործին: Արդյոք դրամատուրգն այդ արել է հանուն կենսական ճշմարտության սիրո՞ն, հանուն կերպարի ռեալիստական ամբողջականությա՞ն: Դրա բացատրությունը, մեր կարծիքով, այն է, որ Լուկրեցիուսի փիլիսոփայական պոեմի թարգմանիչը խորշել է Դոն Ժուանի կերպարի կրոնա-քարոզական մեկնաբանությունից, որ կատարել են նրա նախորդները: Նրանք միացրել են աթեիզմը և փիլիսոփայական հաճույքը, նզովելով թե՛ մեկը և թե՛ մյուսը: Հիշենք, որ պիեսի սկզբում Դոն Ժուանին կոչում են «Էպիկորյան խոզ»: Կարո՞ղ էր դրան համաձայնել Մոլիերը: Զարագույժ ներկերով գծագրելով աստվածանարդող և անառակ Դոն Ժուանին, այդ սյուժեի մինչմոլիերյան բեմական մշակումների հեղինակները, հանդես են եկել ի պաշտպանություն կրոնական ուղղափառության և կրոնական ասկետիզմի, իսկ վերջինս երբեք կենսասերբանաստեղծի սրտով չի եղել:

Ո՞վ գիտե, չէ՞ր պատասխանի Մոլիերը պաշտոնական գաղափարախոսության քարոզիչներին իր Սգանարելի դժվարիմաց, բայց խորապես իմաստալից նախադասությամբ. «Իհարկե, իրավունք ունեք, եթե այդպես եք ցանկանում, ոչ ոք չի կարող հակառակվել, բայց եթե դուք այդպես ցցանկանայիք, գուցե գործն ուրիշ լինեք»: Սրանով էլ հենց բացատրվում է Դոն Ժուանի կերպարի երկվությունն ու հակասականությունը. հանդիսականը չգիտե՝ պարսավե՞լ, թե դրվատել բեմական հերոսին:

Մոլիերի ժամանակակիցներին ցնցել է Դոն Ժուանի և Սգանարելի կրոնական բանավեճը, և հատկապես մոլորդականի տեսարանը, որը հիրավի պիեսի փիլիսոփայական կիզակետն է: «Դուք իսկապե՞ս չեք հավատում Երկնքին»,— հարցնում է Սգանարելը: Տրվում է անորոշ պատասխան: «Ուզում եք ասել, որ չեք հավատում,— եզրակացնում է սպասյակը,— իսկ դժոխքի՞ն»:— Քամահրական շարժում:— Նույնպես՝ ոչ: «Իսկ սատանայի՞ն»,— հեգնալից՝ այու «Իսկ հանդերձյալ կյանքի՞ն»,— ծիծաղ: Այդ ամենը հանդուրժում է խորամիտ Սգանարելը: Բայց պարզվում է, որ Դոն Ժուանը չի հավատում նույնիսկ ուրվականին, Դա համբերությունից հանում է սպասյակին: Զհավատալ ո՞շ աստծուն, ո՞շ սատանային, դա դեռ ոչինչ, բայց չհավատալ ուրվականին, իսկապես հրեշտակոր բան է: ԵԱյս արդեն չեմ կարող ընդունել. ուրվա-

կանից ավելի հաստատ բան չկա, այնքան հաստատ է, որ պատրաստ ևմ հանուն դրա նույնիսկ կախվել»:

Որքա՞ն հեգնանք կա այդ տեսարանում: Մի՞թե Մոլիերն այստեղ չի ծանակում սուտ ճգնավորներին: Արտաքնապիս նա բարեհողաբար ծիծաղում է ժողովրդական սնոտիապաշտության, ուրվականի հավատի վրա, որն ավելի բարձր է աստծո և դժոխքի հավատից, բայց այստեղ որոշ ծածուկ այլարանություն կա. իրական է լոկ ուրվականի ուժը, նա իրական է նաև աստծուց ու սատանայից, քանի որ գոյություն ունի երկրի վրա, քանի որ զեկավարում է մարդկանց մտքերն ու գործերը իսկ ինչի՞ն է հավատում Դոն Փուանը: Այն բանին, որ երկու անդամ երկու չորս է: Փայլուն սպատասիան Մոլիերի ժամանակների համար: Հավատալ անառարկելի ճշմարտությանը, անվիճելի ակնհայտությանը՝ նշանակում է չհավատալ աստծուն, քանի որ մեկը բացառում է մյուսին:

Կատակերգության մեջ Սգանարելը հանդես է գալիս որպես կրոնական հայեցակետի պաշտպան: Նա վկայակոչում է եկեղեցականների սովորական փաստարկները. աշխարհը զարմանահրաշ է, նրա մեջ ամեն ինչ ներդաշնակ է, կանխամտածված, մեկը մյուսին հարմարեցված, ուստի և այդ ամենը վկայում է բարձրագույն բանականության, աստծո մասին: Զարմանալի արարած է մարդը: Նա կարող է ամեն ինչ անել: «Կուգենամ... կզնամ աջ, ձախ, ետ, առաջ, կպտտվեմ...»: Փիլիսոփայող Սգանարելը տարգում է և շրջվելով վայր ընկնում: Սովորական կատակերգական հնարանք: Արտաքին զավեշտ, ֆարս: Բայց Սգանարելի վայր ընկնելու իմաստը խորն է, իզուր շէին այդպես վիրավորվել դրամատուրգի կրոնասեր ժամանակակիցները:

«Ահա՛, քո դատողությունները քիթդ ջարդեցին», — ծիծաղում ՚է Դոն Փուանը: «Քիթը ջարդեցին» կրոնը պաշտպանող դատողությունները: Մի՞թե համարձակ չէր դա: Եթե 1673 թ. Թոմա Կոռնելլը վերամշակել է Մոլիերի պիեսը, այն դարձնելով շափածո, նա կրճատել է իր ժամանակի համար «իւայտառակ» այդ արտահայտությունը:

Պաշտպանելով կրոնը, Սգանարելը, ելնելով ժողովրդական առողջ մտածողությունից, բերում է այնպիսի փաստարկներ, որոնք ճերքում են նրա սկզբնական դատողությունները: Աշխարհը չէր կարող առաջանալ ինքն իրեն, մտածում է նա, ինչպես ինքն իրեն չի կարող աշխարհ գալ մարդը: «Օրինակ՝ դուք, որ այստեղ կանգնած եք, ի՞նչ է, դուք ինքներդ մեն-մենա՞կ եք ստեղծվել», — դիմում է նա իր փիլիսոփայական ընդդիմափառսին՝ Դոն Փուանին: Մոլիերի ժամանակի կրոնասեր հանդիսականը, սպասում էր, որ այնուհետեւ կվկայակոչվի աստվածը, մարդու «արարիշը»: Քավ լիցի: Սգանարելին խորթ է այդքան բարդ մետաֆիզիկան, նրա մտքի ընթացքը պարզ է: Նա ասում է. «մի՞թե դրա համար պիտք չի եղել, որ ձեր հայրը հղիացներ ձեր մորը»: Նա մոռանում է կույս Մարիամի անարատ հղիացման մասին, և պատահական չէ, որ

նրան հասկանալի չէ բնական օրենքներին այնքան խորթ իրողությունը:

Դոն ֆուանի և Սպանարելի փիլիսոփայական բանավեճին հետևում է մուրացկանի տևարանը: Մուրացկանն ամեն օր աղոթում է այն բարի մարդկանց համար, ովքեր ողորմություն են տալիս իրեն: Ըստ իրերի տրամաբանության, թվում էր, թե Երկինքը գոհանալով աստծուն չերմեռանդ մեծարողից, պիտի առաքեր նրան առատ պարզներ: Բայց մուրացկանի վիճակը ողբալի է, նա ապրում է ծայրահեղ աղքատության մեջ: «Շատ վատ ես վճարվում քո Լուանդի համար: Դե լա՛վ, հիմա քեզ մի լուիդոր կտամ, պայմանով, որ դու աստծուն հայհոյես», — ասում է նրան Դոն ֆուանը: Մուրացկանը տատանվում է. այնքան գայթակղիշ է առաջարկը և այնքան սարսափելի է երկնային պատիժը: Բարի Սպանարելը, որ ամբողջ Հոգով կարեկցում է տառապող մարդուն, շատ է ցանկանում, որ այդ դրամը տրվի մուրացկանին: Նա մոռանում է սեփական բարեպաշտությունը, իր տիրոջ աստվածախորշ վարքը և ինքն էլ մարդասիրական չերմագին զգացմունքով սկսում է համոզել մուրացկանին: «Լա՛վ, լա՛վ, մի քիչ հայհոյի՛ր, առանձնապես մի բան չկա»: Մուրացկանը մերժում է, և Դոն ֆուանը տալիս է նրան դրամը՝ «մարդասիրությունից դրդված»: Ինչպիսի շար հեգնանք: Մարդու բարորության համար հոգացող աստվածը մուրացկանին մատնում է սովամահության, իսկ անսատվածը անշահախնդրորեն ողորմածություն է տալիս այդ մուրացկանին՝ «մարդասիրությունից դրդված»:

Դոն ֆուանի և Կոմանդորի միջև կոնֆլիկտը պատճառաբանված չէ և հասկանալի չէ հանդիսականին: Այդ կոնֆլիկտը դուրս է բերված պիեսում շարադրվող իրողությունների սահմանից, բայց հատկապես Կոմանդորը՝ նրա քարե արձանն է պատուհասում Դոն ֆուանին: Հետեւաբար, ըստ արվեստի օրենքների, այդ կոնֆլիկտը, նրա ծագումը, պատճառները պետք է բավական ծանրակշռորեն հիմնավորված լինեին: Դըժվար թե Մոլիերը՝ բեմի հմուտ վարպետը, չի իմացել և հաշվի չի առել այդ հանգամանքը, և այնուամենայնիվ, նա ամենակին չի մեծացրել Կոմանդորի դերը թեթևաբարո պատանու շարանենգ արարթների շղթայի մեջ: Ավելին, նա որոշ շափով Դոն ֆուանին բարձր է դասել Կոմանդորից, նրա շուրթերին դնելով մի խորամիտ դիտողություն այդ փառասեր մարդու մասին, որն իր կենդանության օրոք արդեն իր համար կառուցել էր մի հոյակապ դամբարան: «Ես չեի տեսել, որ մեռած մարդու սնափառությունն այսքան հեռու գնա: Եվ ինչն է զարմանալի, որ այս մարդը ապրել է բավական համեստ կացարանում, ցանկացել է ունենալ շքեղը այն ժամանակ, երբ այլևս ոչնչով պետք չէ իրեն»:

Այսպիսին է Դոն ֆուանը կատակերգության առաջին շրոս արարներում: Նա խիզախ է և հանգուգն, և որ հատկապես կարեոր է, նա անկեղծ է: Բայց նրա հետ արտակարգ բան է կատարվել, նա հանկարծ վերածնվել է: «Դուք ինձ տեսնում եք մոլորություններից սթափված, ես այլևս երեկվանը չեմ, Երկինքն իմ մեջ անսպասելիորեն փափոխու-

թյուն է կատարել, որը զարմացնելու է բոլորին: Նա դիպավ իմ հոգուն և բացեց աշբերս, և ես սարսափով նայեցի իմ երկարատև կուրությանը և իմ հանցավոր կյանքի անառակությանը»:

Նրա հայրը արտասվելով ողջունում է ապաշխարող անառակ որդուն, հիացմունքի մեջ է և Սգանարելը: Բայց Դոն ժուանի վերածնունդը այլ բնույթի է: Նա որոշել է շարախնդակ մարդկանց վրա, զնել Տարտյուֆի դիմակը և այդպիսով արժանանալ նրանց բարեհաճությանը: Երեսապաշտությունը մոդայիկ արատ է, հայտարարում է նա: Այն օրերին, երբ գրվում էր այս կատակերգությունը, Մոլիերը պայքարում էր «Տարտյուֆը» բեմ հանելու համար: Հետադիմության բոլոր ուժերը ծառացել էին նրա դեմ, և դրամատուրգին փոթորկող ցասումը այժմ ներարկվում էր Դոն ժուանի փայլուն, սպանիչ մերկացման ուժ ունեցող խոսքի մեջ:

«Բարեպաշտ մարդու դերը լավագույնն է բոլոր դերերից, որոնք հնարավոր է այսօր խաղալ: Մեր օրերում երեսապաշտությունը հրաշալի առավելություններ ունի... Մարդկանց մյուս արատները դատապարտվում են, և յուրաքանչյուր ոք ազատ է գրոհել դրանց վրա, բայց կեղծավորությունը արտոնյալ արատ է: Նա սեփական ձեռքերով փակում է բոլորի բերանը և անպատիծ մնալով՝ ազատ զվարճանում է: Իրար հետ շահախնդրությամբ կապված մարդկանց կեղծիքը միաբանում է որպես երեսապաշտների մի խումբ: Եթե մեկին դիպչես, մյուս բոլորը կհարձակվեն վրադ»:

Դոն ժուանը որոշելով հարմարվել «իր դարի արատներին», իրեն հայտարարում է ապաշխարյալ և ցանկանում է հանդես գալ որպես «երկնքի շահերի» պաշտպան: Այժմ վերածվելով կեղծ բարեպաշտի, նա պիտի լինի շար ու քինախնդիր, իրեն դուր չեկող մարդկանց կողի անաստվածներ և նրանց դեմ կգրգոի անմիտ մոլեռանդներին: Այժմ նա կարող է ուզածի շափ արատավոր լինել, և ոչ ոք իր ներկայությամբ չի համարձակվի իրեն վատ բան ասել, իսկ ով համարձակվի, ապա սուտ բարեպաշտների ու կեղծ սրբերի հրոսակները կգան իրեն օգնության և կրգկտեն այդ անհաջողակ խիզախին:

Եվ Դոն ժուանը դառնում է կեղծ բարեպաշտ: Նա աշքերը հառում է երկինք, խոնարհաբար իշեցնում ձեռքերը, կարկամած խոսում աստծո մասին: Նրա հետ հանդիպում է Էլվիրայի եղբայրը, որը մի ժամանակ փրկվել էր նրա ձեռքով և ազնվարար հրաժարվել նրա հետ խաշել սրերը: Այժմ Դոն Կարլոսը առաջարկում է ազնիվ մենամարտ: Առաջ Դոն ժուանը առանց երկմտելու մարտի կնեստվեր, այժմ խոնարհաբար հրաժարվում է: «... Երկինքը որոշակիորեն դեմ է դրան: Նա ներշնչել է ինձ փոխել կյանքս, և ես այժմ մտածում եմ միայն աշխարհիկ բաներից վերջնականորեն հեռանալու մասին»:

Դոն ժուանն անճանաշելի է դառնում: Եվ այժմ նա իսկապես նողկալի է: Ազնվագույն Սգանարելը շփոթված է իր տիրոջ վերափոխումից: «ՏԵՇ իմ, այդ ի՞նչ սատանայական ոճով եք խոսում: Սա առաջվանից

ավելի վատ է: Ես շատ կուզեի, որ դուք մնայիք այնպէս, ինչպէս նախկինում ելքը: Այդպիսին է, և իր՝ Հեղինակի գնահատականը, որին չի կարող չհամաձայնել հանդիսատեսը: Այժմ Դոն ժուանը իսկապես դարձել է բացասական անձ և կարող է ու պիտք է պատժի: Հայտնվում է Քարե Հյուրի ավանդական կերպարանքը: Կայծակ ու որոտ է թափվում Դոն ժուանի գլխին, պատվում է գետինը և կու է տալիս մեծ մեղսագործին: Բայց սրբազն թրթիռով չեն համակվում հանդիսականները՝ երկնային պատժից սարսափած. նրանք զվարթ և անհոգ ծիծաղում են կենսասեր Հեղինակի, ամեն կարդի միտտիկայից զերծ բանաստեղծի կամքով: Հանդիսականները ծիծաղում են պարզաբար Սգանարելի վրա, որի ուղեկիցն է միշտ մաքրահոգի անմիջականությունը: Սգանարելը տեսնելով իր տիրոջ կործանումը, մտածում է ոչ թե երկնային պատուհասի, ոչ թե ահեղ աստծո, այլ իր երրած ոռճիկի մասին: Բոլորին գոհացնում է Դոն ժուանի պատժիքը, և վիրավորված երկնքին, և գայթակղված աղջիկներին, և մոլեգնած ամուսիններին: Գոհ չէ միայն նա՝ տարաբախտ Սգանարելը: «Ռոճիկս, ոռճիկս»— բեմով մեկ վազվզում է Սգանարելը զավեշտական տառապանքով: Պիեսի ավարտը, ինչպէս և պիտք էր սպասել, վիրավորել է Մոլիկերի կրոնասեր ժամանակակիցներին, և Թոմա Կոռնելլը, մշակելով կատակերգությունը, հանել է սպասյակի վերջին խոսքերը:

Եվ այսպես, ո՞ւմ դեմ է ուղեկ Մոլիկերն իր երգիծանքը, արդյո՞ք սոսկ թեթևամիտ գայթակղիչների, թե՞ նաև ընդդեմ երեսպաշտների, կեղծ բարեպաշտական աստվածավախության, որը մարդու կյանքից հալածում է բերկրանքը, արատը քողարկում է բարեպաշտության դիմակով: Մեր կարծիքով Դոն ժուանի կերպարը մի յուրատեսակ լրացումն է Տարտյուֆի կերպարի, նույն բնավորության բացահայտումը տարբեր հայեցակետից: Բարոյա-քրիստոնեական թեման Մոլիկերը օգտագործել է ի պաշտպանություն հումանիզմի, այն շրջելով ընդդեմ եկեղեցու և ասկետիզմի: Ստենդալը կարդալով պիեսը, գրել է. «Քրիստոնեական կրոնն ինքը նպաստել է Դոն ժուանի սատանայական դերի ի հայտ գալուն»:

Պատահական չէ, որ և եկեղեցին, և ազնվականությունը պայքարել են Մոլիկերի կատակերգության դեմ: Ինչ-որ մեկը դը Ռոշմոն կեղծանումով, մոլիկերյան «Դոն ժուանի» դեմ ուղղված «Դիտողություն» պամֆլետում մարդկությանը սպառնացել է երկնային բոլոր պատուհաներով՝ ժանտախտ, ջրհեղեղ, սով, եթե չվերացվի «մարմնացյալ սատանայի»՝ Մոլիկի անպատվությունը:

Աբրա Թերասսոնը «Ոգու փիլիսոփայություն» գրքում գրել է. «Բարոյականության համար ավելի կործանարար բան չկա, քան «Քարե Հյուրի» նման թատերական պիեսները»:

Մոլիկերի «Դոն ժուանը» մինչև այժմ բուռն բանավեճեր է առաջացնում ֆրանսիական մամուլում: Կատարվել են բեմական հերոսի մըտ-

քերի ու արարքների ամենատարբեր մեկնաբանություններ: «Դոն Ժուանի» նկատմամբ հետաքրքրությունն ավելի մեծացավ նշանավոր ֆրանսիացի ռեժիսոր Ժան Վիլարի նոր բեմադրության շնորհիվ: Ազգային ժողովրդական թատրոնը, որն իրավործել է այդ բեմադրությունը, եղել է ՍՍՀՄ-ում և այն ցուցադրել սովորական հանդիսատեսին:

«Միզանտրոպ» կատակերգությունը Մոլիերի ամենախորիմաստ պիեսներից է: Դրամատուրգը նրա վրա աշխատել է շատ երկար, հղկելով ամեն մի տողը: Ժամանակակիցները հիացմունքով են ընդունել այն: Նրա առաջին ներկայացումից (1666 թ. հունիս 4) երկու տարի առաջ արդեն Մոլիերը որոշ գործողություններ կարդացել է իր բարեկամների համար: «Միզանտրոպը» լուրջ կատակերգություն է: Նրա գլխավոր հերոսը՝ Ալցեստը ավելի ողբերգական է, քան ծիծաղելի, և որքան ծիծաղում ենք նրա վրա, այնքան տիսուր է դառնում մեր ծիծաղը:

Ինչպես Մոլիերի մյուս կատակերգություններում, այստեղ էլ առաջին իսկ տեսարաններում առկա է հիմնական հարցադրումը: Մոլիերը վերադառնում է նույն այն մտքին, որը «Տարտյուֆ» կատակերգության մեջ արտահայտել էր պիեսի երկրորդական անձի՝ Կլեանտի շուրջերով.

Տարտյուֆնակ է կերտված մարդ արարածը իրոք,
Երբեք նրան չենք տեսնում մենք ողջամիտ ու խելոք.
Առողջ մտքի սահմանը նրան նեղ է զնդանից,
Եվ ձգտում է ամեն կերպ նա դուրս գալ այդ սահմանից...

Այստեղ՝ «Տարտյուֆ» կատակերգության մեջ այդ միտքն արտահայտված է թուոցիկ և նրա վրա չի բենված հանդիսականի ուշադրությունը: Այստեղ՝ «Միզանտրոպ» կատակերգության մեջ այն դառնում է գլխավոր: Դրամատուրգն այն դրել է բեմական ողջ գործողության կենտրոնում:

Կատակերգությունն սկսվում է երկու ընկերների բանավեճով, որի առարկան էլ հենց պիեսի հիմնական խնդիրն է: Մեր առջև նույն հարցի երկու տարրեր լուծումներ են, կյանքի երկու տարրեր փիլիսոփայություններ: Հետագա ընթացքը մեզ ցույց կտա, թե ում կողմն է հեղինակը:

Ինձ մելամաղձն է պատում և ցասումը վիթխարի,
Երբ տեսնում եմ ինչպես է ապրում ցեղը մարդկային,
Ամենուրեք գտնում եմ միայն քննանք ստորագույն,
Միայն գործեր անարդար, կեղծիք, դավ ու նենգություն՝,

ասում է Ալցեստը, և Ֆիլինտը տրտմորեն եզրահանգում է, որ անցել են փառքի ու հերոսականության, մեծագույն սիրագործության ժամանակները.

Ես էլ ձեզ պես ամեն օր նկատում եմ շատ բաներ,
Որ այլ ընթացք կառնեին, թե կյանքն այսպես լիներ:

¹ Մոլիեր, Միզանտրոպ, թարգմ. Հ. Բախչինյանի, «Ֆրանսիական կլասիցիզմ», Ե., 1982, էջ 239:

Բանավիճում են այն մասին, թե ինչպես պիտի վերաբերվել մարդկանց՝ այդ շափազանց անկատար արարածներին։ Ալցեստը վճռականապես մերժում է թերությունների նկատմամբ ամեն մի հանդուրժողականություն։ Նա բացարձակացնում է մարդկային արատները, չի ցանկանում որևէ մեկին ո՞չ ինայել, ո՞չ ներել և հանգում է յուրատեսակ մարդատյացության (միզանտրոպիա)։

Էլ անկարող եմ զսպել մոլեգնանքս անսահման
Եվ ես պիտի ընդգծեմ հանուր մարդկության։

Ալցեստը շի ցանկանում նեղություն տալ իրեն՝ առավել ուշադիր գննելու մարդկանց, սահմանազատելու նրանց, տարբերելու բարին և շարը։ Նրա համոզմունքով բոլորն են մեղավոր շարության համար, ուստի և արժանի են պարսավանքի։

Ոչ ոք չկա, անխտիր ատո՞ւմ եմ ևս բոլորին։

Մի մասին՝ այն պատճառով, որ շարություն են անում,

Մյուս մասին՝ որ նրանց ներում են ու պաշտպանում,

Հանդուրժելով մեղքերն ու արատները այն բոլոր,

Որ պարտավոր է ատել մարդը կրթ ու պատվավոր։

Այլ փիլիսոփայության է հարում Ֆիլինտը։ Նա շի ցանկանում ատել անխտիր ամբողջ մարդկությանը։ Կան սիրո և հարգանքի արժանի մարդիկ։ Նա դեմ է մարդկանց նկատմամբ ծայրահեղ խստությանը ինչո՞ւ լինել այդքան անողոք։ Ինչո՞ւ փնտրել անբիծ մարդկանց, երբ նրանք չկան։ Մենք ապրում ենք մարդկանց մեջ, և պետք է նրանց ընդունել այնպես, ինչպես նրանք կան, սիրելով նրանց և ներելով նրանց առանձին թերությունները։ Ֆիլինտը հանդես է գալիս մարդկության թուլությունների նկատմամբ հանդուրժողականության փիլիսոփայությամբ։ Պարսավանքի են արժանի հասարակական կյանքին շարիք պատճառող արատավոր մարդիկ, մինչդեռ ներելի են մարդկային անմեղ թուլությունները։

Եկեք մարդկանց նկատմամբ լինենք փոքր-ինչ բարեհաճ,

Մի կողմ թողնենք այդպիսի խստությունը ծանրագին

Եվ առավել մեղմությամբ նայենք նրանց մեղքերին։

Մոլիերն Ալցեստին կոչել է միզանտրոպ։ Սակայն Ալցեստի միզանտրոպիան ոչ այլ ինչ է, եթե ոչ մի տխուր մոլեռանդ հումանիզմ։ Ալցեստն իրականում սիրում է մարդկանց, ցանկանում է, որ նրանք լինեն արդարացի, ազնիվ, բարի, և չգտնելով որևէ թերությունից բացարձակապես զուրկ, անբիծ մարդու, նա մոլեռանդի անհանդուրժողականությամբ ձգտում է լրել մարդկային աշխարհը։ Ալցեստը տվյալ դեպքում նմանվում է այն մարդուն, որը ցանկանում է հեռանալ արեվից, քանի որ նրա վրա բժեր կան։

Հումանիստական այլ փիլիսոփայություն է դավանում Ֆիլինտը։ Քստ էության, մեր առջև ներկայացվում է երկու կարգի հումանիզմ։ առաջինը, որի քարոզիլը Ալցեստն է, դաժան, մոլեռանդ հումանիզմն է,

որը վերածվում է իր հակադրությանը. երկրորդը, որի քարոզիչը Ֆիլինտն է, մեղմ, հիրավի մարդկային հումանիզմն է, որն ընդունում է մարդկային թուլությունները, ուղղում մարդկանց ոչ թե արհամարհանքի ու բռնության միջոցով, այլ բարյացակամ հանդուրժողականության:

Մոլիերի կատակերգությունն ստեղծվել է այն թվականին, երբ ֆրանսիացի ընթերցող հասարակությունը քննարկում էր կառոշֆուկոյի նոր լուս տեսած «Ասույթները»: Արիստոկրատ-գրողը, որն իր երիտասարդությունն անց էր կացրել թագավորական իշխանության դեմ պայքարի բովում և կորցրել էր հավատը իր գործի հաջողության նկատմամբ (նա ցանկացել էր վերադարձնել իրեն հոգեհարազատ ֆեոդալական անցյալը), այժմ իր մաղձն էր թափում մարդկային ցեղի դեմ: Մոլիերի կատակերգությունը կառոշֆուկոյի գրքի յուրօրինակ արձագանքն էր:

Մոլիերի ժամանակակից գրողներ կոտենը և Մենաժը, հայտարարեցին, որ Ալցեստի մեջ իրենք տեսել են դուքս Մոնտովյիին: Անատոլ Ֆրանսը այդ մեկնակերպին նվիրել է մի շքեղ գրական մանրանկար՝ «Երկինություն դժոխքում»: «Ասում են, թե Մոլիերը Ալցեստին գծագրել է ըստ իր և պարոն զբ Մոնտովյի պատկերի: Բայց որքա՞ն տարբեր են բնորդն ու բնորինակությունը: Դեպքեոն (Բուալոն— Ս. Ա.) հպարտացել է, որ ինքը որպես բնորինակ է ծառայել այդ կերպարի որոշ գծերի համար, որով նա սքանչացել է...»:

Անատոլ Ֆրանսը շատ է խորհել Ալցեստի կերպարի շուրջ: Ինչպես Մոլիերին, նրան էլ միանգամայն խորթ էին բոլոր կարգի ծայրահեղությունները: Նրա «Աստվածները ծարավ են» վեպի հերոսի մեջ որոշակիորեն տեսանելի են Մոլիերի կատակերգական կերպարի գծերը: Միայն թե այստեղ կատակերգությունը վերածվել է ողբերգության: «Վախենում եմ, որ մարդուն սպասում է երկուսից մեկը՝ նա կա՛մ հանցագործ է, կա՛մ ծիծաղելի», — այդ առիթով գրել է Ֆրանսը:

Մոլիերն ամենակին չի ծգտել արատավորել իր Ալցեստին: Կատակերգության հերոսը ակնհայտորեն համակրելի է հեղինակին, ինչպես համակրելի է նաև հանդիսականին: Բայց Մոլիերն Ալցեստի կողմնակիցը չէ, նա շարունակ ցույց է տալիս իր հերոսի պարտությունը: Ալցեստը մարդկանցից պահճանչում է բնավորության մեծ ուժ, անզիջում պայքար, նա չի ցանկանում ներել մարդկային թուլությունները, բայց ինքն էլ կյանքի հետ առաջին անգամ լրջորեն բախվելիս դրսենորում է թուլություններ: Նա սիրում է Սելիմենին, գիտե, որ աղջիկը թեթևամիտ է, շարախոս և չի կարող հարմարվել իր մշակած մարդկային մտահայեցողական իդեալին, գիտե այդ, դժգոհում է, բայց սիրում է նրան և անկարող է շսիրել.

Ես տեսնում եմ և դատում թերությունները նրա,

Այսուհանդերձ իր սիրով իշխում է նա ինձ վրա,

Զորեղ է իր թովշանքը, բայց և խմ սերն է ուժգին...

Նա սիրած կնոջից պահանջում է հավատարմություն, անկեղծություն և ճշտախոսություն, տանջում է նրան իր կասկածներով, անվըստահությամբ, կտրուկ և երբեմն էլ կոպիտ է նրա հետ ։ Նա համարձակ է, քանի որ սպասում է աղջկանից առարկություն, արդարացում, հավատում է, որ ինքը սիրված է իսկապես, և սոսկ ցանկանում է սիրո նոր կյայություններ, նոր ապացույցներ։ Երբ Սելիմենը ձանձրանալով նրա հետ վիճելուց և իր հավատարմությունն ապացուցելուց, հայտարարում է, թե չի սիրում նրան, ինչպես է փոխվում Ալցեստը, ինչպես է խեղճանում, ինչպես է ողորմագին գթություն հայցում։ Նա հարձակումից անցնում է պաշտպանության, դիմում նահանջի։

Այս նամակը, որ քիչ առաջ Սելիմենի «Հանցանքը» ապացուցող «զորեղ փաստարկ» էր, դառնում է «անմեղ», նա իր կասկածներն արդեն կոչում է «անտանելի», խնդրում աղջկան պաշտպանվել և պատրաստ է արդեն հավատալ ամեն ինչի, միայն թե պահպանի նրա սիրո և հավատարմության թեկուց և ամենաաննշան հույսը։ Դաժան ճշմարտության առաքյալն այժմ պատրական կեղծիք է պահանջում։

Ձանցեք դուք ամեն կերպ հավատարիմ երևալ.

Ես էլ, օրին՛ող, ամեն կերպ կշանամ ձեզ հավատալ։—

Աղաշում է նա Սելիմենին։ Մոլիերը ծաղրել է իր հերոսին և մարդկային թուլությունների հանդեպ նրա հպարտ անհաշտությունը։ Նա ցույց է տվել, թե ինչպես է ինքն իրեն հակասում իր հերոսը։

... իգուր է և սխալ մեզ անվանել իմաստուն

Եվ թե բոլոր սրտերում կա մարդկային թուլություն։

Այս հայտարարությունը ավելի սազական է Ֆիլինտին, քան թե Ալցեստին՝ մարդկային անկատարելությունների խստապահանջ և անհաշտ դատավորին։ Ալցեստի ու Ֆիլինտի փիլիսոփայական վեճը շարունակվում է բոլոր հինգ արարների ընթացքում։ Բեմական դործողությունը միայն աշխուժացնում է այն, հանդիսականի առաջ բացելով Ալցեստի հիմնական միզանտրոպիկական եղրահանգման սնանկությունը։ Հինգերորդ գործողության մեջ Ալցեստը խոսում է դատարանի՝ իր հանդեպ անարդարացի վճռի մասին։ Նա դժգոհում է, բայց և նրան ուրախացնում է այդ գեպքը, որը հաստատում է մարդկանց մասին իր դատողությունների ճշմարտությունը։ Նա պատրաստ է տառապել մարդկային անարդարությունից, բայց այդ գնով նա իրավունք է ձեռք բերում նզովել մարդկանց։ Եվ կրկին, դիմելով Ֆիլինտին, Ալցեստը տալիս է նույն այն հարցը, որ տրվել էր պիեսի սկզբում։

Կարո՞ղ եք դուք հանդգել՝ ասելու իմ երեսին,

Որ ես ներեմ մարդկային արարքները ստոր ու սին։

Եվ կրկին Ֆիլինտը, ասես ավարտելով փիլիսոփայական բանավեճը, կոչ է անում շփախշել մարդկանցից, արհամարհելով նրանց արատավոր

էությունը, այլ նրանց հետ մնալ կապի մեջ, ապրել նրանց կողքին, զանալ ուղղել նրանց.

... համաձայն եմ ձեզ հետ, ևս էլ կարող եմ ասել,
Որ բոլորը դարձել են մորթապաշտ ու շահասեր,
Որ հոգիները բոլոր կեղծիքով են համակված,
Եվ որ մարդը ուրիշ կերպ պետք է լիներ սաեղծված:
Սակայն մի՞թե այդքանը բավական է ձեզ համար,
Որ ցանկանաք մարդկային հանրությունից հեռանալ
Այդ արատները բոլոր նրան համար են գուցեն,
Որ մենք կյանքը մարդկային կարողանանք վերլուծել.
Չունի միտքը բանական ավելի մեծ նպատակ...

Այս կարծիքին է ինքը՝ Մոլիկերը, որն իր հերոս Ֆիլինտի նման վերաբերում է Ալցեստին՝ մարդկության վրա նրա հարձակումների ողբերգականության տխուր ընկալումով:

Մոլիկերը Ֆիլինտի շուրթերով մարդուն կապում է բնության վսեմ թագավորությանը: Մարդը բնության մի մասն է և իր մեջ, իր ֆիզիկական ու մտավոր աշխարհում կրում է նրա որոշակի հատկանիշները:

Այո՛, բոլոր մեղքերն այդ, որ խոցամ են ձեր հոգին,
Ես ընդունում եմ որպես թերություններ բնածին,—

ասում է Ֆիլինտի: Ցույց տալու համար Ալցեստի միջանտրոպիայի սընանկությունը, Մոլիկերը որոշ դիտավորությամբ, նրան ընդհարում է ոչ թե հասարակության մարմինը կրծող իրական շարիքի, ոչ թե մարդկային վնասաբեր արատների, այլ մանր թուլությունների հետ, որոնք, անշուշտ, անախորժ են, բայց ոչ այնքան էական, որ նրանց պատճառով խիստ պարապվանքի ենթարկվի ողջ մարդկությունը:

Ոմն Օրոնտ Ալցեստի մոտ կարդում է իր սոնետը: Իր իսկ՝ Ալցեստի որակմամբ, Օրոնտը «հարգարժան է, պատվավոր և խիզախ ու կորովի» և Ալցեստի նկատմամբ էլ բարեկամարար է տրամադրված, բայց Օրոնտը վատ բանաստեղծ է: Նրա սոնետը շափազանց անհաջող է: Սակայն Օրոնտը թուլություն ունի հավանելու իր արվեստը և հավատում է իր «տաղանդին»: Ֆիլինտը բարեհաճորեն ծածկում է նրանից իր բացասական կարծիքը նրա բանաստեղծական շնորհքի մասին, որով բերկրում է այդ անհաջող բանաստեղծը: Ինչո՞ւ վիճաբանել, մի՞թե աշխարհը կփոխվի «Օրոնտի վատ բանաստեղծություններից»: Բանաստեղծին այդպես շի վերաբերում Ալցեստը հսկապես զավեշտական բորբոքումով նա հանդիսականների համընդհանուր ծիծաղի տակ, անհծում է Օրոնտին.

Այո՛, ես դեմ եմ խստիվ նրա ամեն մի տողին,
Կախել է պետք այդպիսի հմարություն ստեղծողին:

Եվ Ալցեստը միանգամայն լրջորեն մոլեգնում է, կարդում կրքոտ մեղադրանքներ, իր դեմ արթնացնում մարդկանց ատելությունը, իր գլխին

բերում փորձանքները Հարց է ծագում, արժանի՞ է մարդկությունը նըման մանրութների համար Ընթարկվելու Ալցեստի այդ կրքու կշտամբանքներին: Ալցեստը հրաժարվում է Սելիմենից, սիրուց, երջանկությունից, որովհետև աղջիկը չի ցանկանում կիսել նրա հետ ինքնակամ մհեռուացումը, հոգարակամ աքսորը.

Խսկ ես, դաժան մարդկանցից այսպես խարված ու խոցված,
Կլթեմ այս անդոնդը, որ մեղքերով է լցված
Եվ կզնամ գանելու ևս մի անկյուն մնավոր,
Որտեղ մարդը կարող է ասպել կյանքով սպավավոր:

Այսպիսին է Ալցեստի ինքնատիպ դոնքիշոտության տիւպը ավարտը: Նրան հակադրված ազնիվ և մարդասեր Ֆիլինտը հասնում է երջանկության: Ֆիլինտը երկար ժամանակ լսելցայն սիրում է էլիանտին: Նա տառապում է, զիտենալով, որ աղջիկը, թեկուզ և ոչ փոխադարձաբար, սիրում է Ալցեստին: Նրա մեջ չի ծագում ոչ մի ատելություն կամ հակարանք իր երջանիկ հակառակորդի հանդեպ, չի հայտնվում նաև սրտնեղության կամ խոցված ինքնասիրության զգացում: Նրա մարդասիրական հանդուրժողականությունը այստեղ դրսեռովել է իր ողջ ակներությամբ: Եվ երբ էլիանտը համոզվելով, որ երրեք չի կարողանա հասնել Ալցեստի սիրուն, իր ձեռքն առաջարկում է Ֆիլինտին, վերջինս երջանկանում է և սոսկ ցանկանում է մարդկային հասարակության գիրկը վերադարձնել ինքնակամ փախստականին:

Ցույց տալով Ալցեստի վերջնական եզրահանգման ողջ անիրավացիությունը, Մոլիերն այդուհանդերձ ամենեին չի ցանկանում ամրողապես պսակագրկել իր հարուսին: Ալցեստին սիրահարված էլիանտը հենց նրա համար է ներմուծված բեմական գործողության մեջ, որպեսզի դառնա տառապող փիլիսոփայի դատապահտապանը, ծիծաղող հանդիսականին ասի, որ Ալցեստի մեջ լավ բաներ էլ կան.

Տարօրինակ է, այո՛, նրա վարքը բավական,
Բայց, ճիշտն ասած, այդ մարդը դոր է գալիս ինձ այնքան.
Շիտակությունը նրա, որ մեզ շատ է անհրաժեշտ,
Ունի իր մեջ ազնիվ ու հերոսական ինչ-որ շեշտ:
Շատ հազվագյուտ է այսօր այդ արժանիքը իրոք,
Ես կուգեի, որ դրան ունակ լիներ ամեն ոք:

Ալցեստի խիստ մերկացնող ճառքերի մեջ («Ես պալատի բարքերին անկարող եմ հարմարվել») նկատելի են ժան-ժակ Ռուսսոյի հակամիապետական և հակաարիստոկրատական ուղղվածություն ունեցող քաղաքական մերկացումների սաղմերը: Հենց իր՝ մնեյան փիլիսոփայի կըրքու և անհաշտ բնավորության մեջ շատ բան կա Ալցեստից:

Միզանտրոպի կերպարը վաղ անցյալ ունի: Նախատիպ է եղել մ.թ.ա. V դարում ապրած ոմն աթենացի՝ Տիմոն անունով: Այդ անունը հնչել է Արիստոֆանեսի, Պլուտարքոսի, Լուկիանուսի երկերում: Շեքսպիրի գրչին է պատկանում «Տիմոն Աթենացի» ողբերգությունը: Մի-

զանտրոպը ողբերգական կերպար է: Մոլիերը, սակայն, երգիծել է այն, մարդկային ցեղի անտիկ պարսավողին հազցնելով XVII դարի պալատականի հանդերձանք:

«Ժլատը» կատակերգությունն առաջին անգամ բևմադրվել է 1668 թ. սեպտեմբերի 9-ին և անընդմեջ հաջողությամբ ընթացել է հեղինակի կենդանության օրոք: Պիեսի հետագա բեմական պատմությունն առավել փայլուն է: Աշխարհի լավագույն դերասանները խաղացել են Հարպագոնի դերը, որն առաջինը կատարել է ինքը՝ հեղինակը: Պիեսը մուտք է գործել աշխարհի դրամատիկական թատրոնների կայուն խաղացանկի մեջ:

Ժլատության արատը վաղուց ի վեր գրավել է մարդկանց ուշադրությունը: Ժլատների խոշորագույն կերպարներ են ստեղծել Շեքսպիրը, Պուշկինը, Բալզակը, Գոգոլը, Սալտիկով-Շչերբինը: Ժլատի կերպարը ասես դարձել է մարդկության ուղեկիցը, անտիկ ժամանակներից մինչև մեր օրերը: Եվ դա զարմանալի չէ, քանի որ պատմության այդ ամբողջ ընթացքում ուժի մեջ են մնացել ժլատություն ծնող պատճառները՝ սիփականատիրության իրավունքը, մարդու կողմից մարդու շահագործումը և, հետևաբար, առանձին մարդկանց ձգտումը անսահման հարստության:

Մոլիերի պիեսը գրական ավանդույթով կապված է անտիկ աղբյուրներին: Մոլիերյան Հարպագոնի նախատիպերից մեկը, անառակելիորեն, հին հոռմեական գրող Պլավուսի «Խնայատուի» կատակերգության գծուժի կերպարն է, իսկ նրանից առաջ հին հունական գրող Թեօփրաստեսը իր «Բնավորություններ» ակնարկներում նկարագրել է ժլատի հիմնական գծերը: Թեօփրաստեսը մարդկային բնավորությունները դասակարգել է իշխող կրքերի սկզբունքով: Անտիկ (նորատիկյան և հին հոռմեական) կատակերգությունը օգտվել է այդ դասակարգումից: Այն ընդունել է նաև Ֆրանսիայի XVII դարի կլասիցիստական թատրոնը:

Մոլիերի կատակերգությունը տիպիկ «բնավորությունների կատակերգություն է»: Պիեսի հիմնական գաղափարի բեմական ձևավորումը կրում է պայմանականության գծեր: Պայմանական է սյուժեն՝ բարդ, խճճված, մի շարք արտառող բախումներով, սխալներով, ճանաշումներով, որոնք բնորոշ են այսպես կոչված «սխալների կատակերգությանը». որոշ շափով պայմանական են պիեսի հերոսները, որոնք պարկեշտ երիտասարդներ են, ուշիմ և նվիրված ծառաների: Մեր առջև առկա է կլասիցիստական թատրոնի սկզբունքներին համապատասխան որոշակի վերացարկում, որը, սակայն, այնպես վարպետորեն է ձևավորված բեմական ներգործության հայեցակետից, այնպես խելամտորեն է մատուցված հանդիսատեսին, որ ժլատության գաղափարը, մարմնավորված լինելով Հարպագոնի կերպարի մեջ, դառնում է կոնկրետ և տեսանելի:

Մոլիերը պատկերել է ոչ թե մարդու բնավորությունը ամբողջ լայնությամբ և գծերի բազմազանությամբ, այլ սոսկ նրա մեկ, գլխավոր

գիծը, և ննթարկելով նրան բեմական ողջ գործողությունը: Պուշկինն իրավացիորեն նշել է ֆրանսիացի դրամատուրգի կատակերգության այդ առանձնահատկությունը: «Եեքսպիրի Շեյլոկը ժլատ է, ուշիմ, քինախընդիր, որդեսեր, սրամիտ: Մոլիերի ֆլատը մի՛միայն ժլատ է»: Սակայն այստեղ արատի տրամաբանությունը բացահայտված է այնպիսի՝ անողոք ճշմարտությամբ, բեմական գործողության որոշակի պայմանականությունն ու միտումնավորությունը միայն ընդգծում են պիեսի հիմնական գիծը, դրա վրա բեենելով հանդիսականի ողջ ուշագրությունը: Քեմում գերասանների արտասանած առաջին խոսքերից մինչև վերջինները, ամէն ինչ ուղղված է ժլատության բացահայտմանն ու ժաղդին:

Մոլիերի ֆլատը ծիծաղիի է ու ողորմելի, ինչպես ծիծաղելի է նա անտիկ սկզբնաղբյուրներում: Նա նողկալի է, բայց ոչ սարսափելի: Դրանով է նա տարբեր Շեքսպիրի Շեյլոկից, Բալզակի Գորսեկից, Դրանդից, Պուշկինի ժլատ ասպետից, Գոգոլի Պլյուշկինից, Սալտիկով-Շեդրինի հուգուշկա Գոլովլյովից: Շեքսպիրը, Պուշկինը, Բալզակը, Գոգոլը, Սալտիկով-Շեդրինը ժլատության արատը հասցրել են մարդկային մեծագույն ողբերգության բարձունքին, մերկացրել նրա մռայլ, գրեթե գրոտեսկային գծերը: Մոլիերի Հարպագոնն ամենից առաջ կատակերգական կերպար է: Մոլիերը ցույց է տվել արատի ծիծաղելի կողմը, նա ստիպել է հանդիսականին ծիծաղել արատի վրա:

Պիեսի գլխավոր բացասական կերպարը ծերուկ Հարպագոնն է՝ ժլատության գաղափարի մարմնացումը: Նրան շրջապատում են լավ, բարի, ազնիվ մարդիկ: Նրանց մեջ է պատանի Վալերը, որը խելացի է, դատող: Նա մի անգամ փրկել է Հարպագոնի դստերը և այնուհետև սիրահարվելով նրան, հանուն այդ սիրո ինքնակամ ստանձնել շողոքորթի խղճուկ գերը: Մոլիերը թուուցիկորեն հայտնել է հետևյալ ուշագրավ միտքը. «... մարդկանց նվաճելու համար չկա ավելի լավ միջոց, քան ընդօրինակել նրանց վարքը, հետևել նրանց օրենքներին, հիանալ նրանց թերություններով և ողջունել այն ամենը, ինչ նրանք անում են: Պետք չէ վախենալ, որ ձեր հաճոյացումների ժամանակ կարող եք շափն անցնել: Թող ձեր խաղը նկատելի լինի: ամենանրբամիտ մարդիկ էլ, եթե նրանց շողոքորթեք, հիմարանում են...»:

Հարպագոնի դուատըր՝ Էլիզը, մի քնքուշ, հաճելի արարած է, բայց և ընդունակ է պաշտպանել իր սիրելու իրավունքը: Գծուծ ծերուկի որդին՝ Կլեանտը, օրինավոր երիտասարդ է, հոր հայացքներից և կենսական սկզբունքներից հեռու Կլեանտի ծառան ազնիվ է, անշահախնդիր և դրա հետ մեկտեղ հնարագետ է ու ճարապիկ, իզուր չէ, որ նա կոշվում է լյաֆլեշ (թարգմանաբար՝ նետ): Նա ծերուկից գողանում է ոսկով լի արկդիկը, որպեսզի այն հանձնի Կլեանտին և օգնի նրան ամուսնանալու Մարիանի հետ: Աղջկը աղքատ ընտանիքից է և նույնքան ազնիվ ու խելացի, որքան Վալերը, որը երջանիկ հանգամանքների բերումով պարզվում է, որ նրա եղբայրն է:

Համակրելի է քեոի ժակի կերպարը. նա միաժամանակ խոհարար է և կառապան, որը հուզի բարեսրտությամբ հանդուրժում է տիրոջ տըզած ծեծը և անկաշառ աղնվությամբ պաշտպանում նրա շահերը: Դիդրոյի ժակ Ֆաթալիստը, անկասկած, կապված է մոլիերյան այս կերպարին: Նույնիսկ խորամանկ Ֆրոգինը, որ հարսնախոսուհի է, սիրային գործեր դասավորող և նպաստների անխոնջ որոնող, գծուծ Հարպագոնից շատ ավելի նախընտրելի է: «Ես քար սիրու շունեմ», — ասում է նա դժբախտ սիրահարներին, սրտանց ցանկանալով օգնել նրանց:

Բոլոր գործող անձինք խմբվում են Հարպագոնի շուրջը: Նա գործողության կենտրոնում է: Նրան է բնեոված հանդիսատեսի ուշադրությունը: Հարպագոնը ժլատ է, անսահման, աներեակայելի ժլատ, անբարոյականորեն ժլատ: «Պարոն Հարպագոնը բոլոր մարդկանց մեջ ամենանվազ մարդկային մարդն է և բոլոր մահկանացուների մեջ ամենաանհոգին է, ամենաակծին... Նրա կեղտուտ ժլատությունը կարող է հասցնել հուսահատության: Նրա առաջ սատկես էլ, տեղից չի շարժվի: Կարճ ասած, նա փողն ավելի շատ է սիրում, քան բարի անունը կամ առաքինությունը, և խնդրարկուներին տեսնելուն պես դողահար է լինում», — այսպես է բնությագրում նրան ծառա կաֆլեշը:

Հարպագոնը միայն ժլատ է: Նա այդպիսին է հինգ արարների ընթացքում, նույնիսկ այն պահին, երբ գատական պաշտոնյան արձանագրություն է կազմում ոսկու գողացման մասին, այդ գծուծը տնտեսելու համար ձեռքբ պարզում է՝ հանգցնելու երկու մոմերից մեկը: Թվում էր ձանձրալիորեն միապաղաղ կլինի նրա վարքագիծը բեմի վրա, բայց այդպես չէ: Հեղինակը ստիպված չի եղել բեմական գործողությունը հագեցնելու համար ներմուծել նոր մոտիվներ:

Հարպագոնի ժլատությունը դրսեռվում է այնքան բազմազան ձեւերի մեջ, նրա կերպարն այնքան գունագեղ է, այնքան պատկերավոր, որ լոկ ինքն իրենով լցնում է բեմը և գրավում հանդիսականի ողջ ուշադրությունը: Հարպագոնը կասկածամիտ է: Նա ոչ ոքի չի հավատում, թաքնվում բոլորից, թաքցնում իր հարստությունը և ինքն էլ իր շափից ավելի կասկածամտության պատճառով մատնում է իր գաղտնիքները: «Այդ դո՞ւ ես տարածում, որ ես պահած փողեր ունեմ», — հարցնում է նա ծառային: «Իսկ դուք ունե՞ք պահած փողեր», — «Ո՛չ, անպիտան, ես այդ շասացի: Ես հարցնում եմ, թե դու որևէ մեկին շարությունից գրդված չե՞ս խարել, թե ես փող ունեմ»: Ցուրաքանչյուր մարդու մեջ Հարպագոնը տեսնում է իրական կամ հնարավոր գողի և այնքան է տարված իր կասկածներով, որ դուրս է գալիս իրականի սահմաններից: «Ցո՞ւց տուր ձեռքդ», — գոռում է նա ծառայի վրա, որին կասկածում է գողության մեջ: «Ահա» — «Մյուսը», — ճշում է գծուծը: Հարպագոնը գիտե, որ ինքը ժլատ է, բայց այդ ճշմարտությունը ինքն իրենից թաքցնում է իր հոգու խորին գաղտնարարաններում, քանի որ իրեն անգամ հայտնի է, որ ժլատությունն արատավոր է ու ամոթալի:

«Ովքե՞ր են այդ ժլատները», — հարցնում է նա ծառային, որը հայհոյում է մլատովթյունն ու ժլատներին։ Հարպագոնը գիտե, որ խոսքը իր մասին է, որ ժլատը հենց ինքն է, բայց ուզում է, որ ուրիշներին համարևն, և եթե լյաֆլեշը տար ուրիշ մեկի անունը, նա հաճույքով կշարախոսեր այդ ուրիշ ժլատի մասին։

Մոլիերը ստեղծել է Հարպագոնի, էլիզի և Վալերի խոսակցության սքանչելիորեն գունեղ տեսարանը։ Երիտասարդները սիրում են իրար և արդեն գաղտնի պսակվել են։ Մերուկը չգիտե այդ և պատրաստվում է աղջկան ամուսնացնել մեծահարուստ ծերունի Անսելմի հետ։ Աղջկը հակառակվում է, և Հարպագոնը օգնության համար դիմում է Վալերին։ Աղջկան կնության են առնելու առանց օժիտի. այս է կծի հոր գիխավոր փաստարկը։ Վալերը չհակածառելով ծերուկին, զարտուղի ճանապարհով փորձում է նրա մեջ մարդասիրական զգացում առաջացնել։ Բայց ապարդյուն. ծերուկը միայն պնդում է՝ «Առանց օժիտի՛»։

«— Այդ փաստարկը այնքան ճնշիչ է, որ մնում է միայն համաձայնել դրան... ճիշտ է... խոսքն այն մասին է, որ պետք է լինել երջանիկ կամ մինչև մահ դժբախտ...»

— Առանց օժիտի՛։

— Դուք իրավացի եք, այդ հանգամանքը վճռում է ամեն բան... թեև պետք է նկատել, որ նաև կան այնպիսի հայրեր, որոնց համար աղջկա երջանկությունը փողից թանկ է։ Նրանք իրենց աղջկան չեն զոհաբերում իրենց շահերին...»

— Առանց օժիտի՛։

— Դուք ճիշտ եք։ Այս դեպքում խոսք չի կարող լինել։ Առանց օժիտի՛։ Այդ փաստարկին անհնարին է հակառակվել... «Առանց օժիտին»— փոխարինում է գեղեցկությանը, զահելությանը, բարձրատոհմությանը, պատվին, ողջամտությանն ու ազնվությանը»։

Ծերուկը չի հասկանում Վալերի հեգնանքը։ «Ա՛յ, կարգին տղա՛, նա խոսում է մարգարեի պես», — զարմանում է Հարպագոնը, ուրախանալով, որ գտնվել է իր նման մտածող մի մարդ, որը խրախուսում է իր կենսական սկզբունքները, իր պերճախոսությամբ դրանք դարձնելով հրապորիչ (այդպես է թվում հիմարավուն ծերուկին)։ Դա էլ առավել ուրախացնում է Հարպագոնին, որ իր սրտի խորքում գիտե, թե իրականում որքան անհրապույր են այդ սկզբունքները, գիտե, չնայած վանում է իրենից ինքնաքննադատության բոլոր մտքերը։ Հարպագոն ինքը երբեք այդքան բացահայտորեն չէր արտահայտվի։ Նա կարողանում է շահասիրական ձգտումները քողարկել մարդասիրական կեղծ դիմակի տակ։ Իր ողջ հիմարավունությամբ հանդերձ Հարպագոնը երեսպաշտ է։ Նա գաղտնաբար զբաղվում է վաշխառությամբ, պարտք է տալիս հսկայական տոկոսներով, փնտրելով զոհեր և սարդի նման խճճելով նրանց իր ոստայնի մեջ։ Այդպիսի մի զոհ կարող էր դառնալ հենց նրա հարազատ որդին, եթե Հարպագոնն ու Կլեանտը գոռծառքը կատա-

բելիս պատահաբար իրար շճանաշեին: Նա գիտե, որ իր տված պարագերը կործանարար են, որ դրանք դժբախտություն են բերում մարդկանց: Բայց նրա կարծիքով, նա այդ անում է մարդասիրությունից դրդված: «Դիմարտությունը, քեզի Սիմոն, մեզ պատափորեցնում է ծառայություն մատուցել մերձավորներին, քանզի մենք ի վիճակի ենք անել այդ»: Քրիստոնեական բարոյականությունն ի դեմս Հարպագոնի գտնել էր իր միանգամայն արծանավոր քարոզչն: Եվ դա նշանակալից է, եթե հիշենք Տարտյուֆի շարաբաստիկ կերպարը: Մոլիերը դիմել է որոշ թատերական պայմանականության: ծպտված որդին ծպտված հորից կործանարար տոկոսներով դրամ է փոխառում: Իրավիճակն արտասովոր է: Սակայն այդ տեսարանի ամբողջ տպավորությունն այն է, որ գծուծն անսպասելիորեն ինքն է դառնում իր զոհը և իր իսկ դատավորը: Դրանից մի րոպե առաջ նա ուրախ էր, որ գտել է մեծահարուստ, մահամերձ հոր անշրջահայաց ժառանգի: Նա պատրաստ է օգտվել այդ պատանու անփորձությունից կամ նրան նեղող հանգամանքներից: Նա խոսում է գթասրտության, մերձավորին օգնելու մասին: Բայց պարզվում է, որ «մեծահարուստ, մահամերձ հայրը» հենց ինքն է՝ Հարպագոնը, իսկ «անշրջահայաց ժառանգը», որը պատրաստ է քամուն տալ հոր կարողությունը»՝ իր որդի Կլեանտը: «Ինչպես թե, հայրիկ, ուրեմն այդ զո՞րք եք զբաղվում այսպիսի խայտառակ գործերով»:

Տեսարանը կերտված է ուժգին: Նրանում է ողջ պիեսի կիրակետը: Մոլիերը ոչ միայն ցուց է տվել ձևատության արատը, այլև այդ արատը սնող հողը, ոչ միայն փողի մարմաջը, այլև փող կուտակելու խայտառակ միջոցները: Մոլիերն այստեղ համարձակորեն դրել է «կողոպուտ» բառը: «Զեր կարծիքով ո՞վ է ավելի հանցավոր. նա՞», ով կարիքից դրդված պարտք է անում, թե՞ նա, ով կողոպուտ է փողերը, որոնք շփառի էլ թե ինչ անի»,— ասում է Կլեանտն իր վաշխառու հորը:

Մոլիերն, անշուշտ, այդ բառին չի տվել այնպիսի սոցիալական հնշեղություն, ինչպես հետագայում արել է ֆրանսիացի սոցիալիստ Պրուդոնը, հայտարարելով. «Սեփականությունը կողոպուտ է»: Մոլիերյան դարաշրջանի քաղաքական միտքը դեռևս հեռու էր նման ըմբռնումներից, սակայն Կլեանտի այդ խոսքը, ինչ շափավոր միտք էլ դրած լինի նրա մեջ դրամատուրգը, այն ժամանակ էլ հնշել է բավական ուժգին:

Դրամատուրգը պիեսի սյուժեի մեջ ներմուծել է հոր և որդու սիրային մրցակցության մոտիվը: Նրանք երկուառվ սիրահարված են միենույն աղջկան: Դրա մեջ կա որոշ արվեստականություն: Դժվար է պատկերացնել սիրահարված ձևատի, այն էլ ծերության հասակում: Սակայն որքան լրացուցիչ գույներ է ձեռք բերում Հարպագոնի ժլատությունը այդ սիրային մրցակցության լուսի տակ: Հարպագոնը, որ ցանկանում է ամուսնացնել իր աղջկան առաջին պատահածի հետ, միայն թե նա օժիտ շպահանջի, ինքը երազում է իր հարսնացուից օժիտ ստանալ: Հարսնախոս Ֆրոզինը, որն ըստ իր մասնագիտության նրբագույն հո-

գերան է, անմիջապես կուահում է ծերունու ցանկությունն ու մաքի ընթացքը: «Աղջիկն ունի տասներկու հաղար լիվր տարեկան եկամուտ», — հայտարարում է նա և ապա պարզում այդ գումարի բովանդակությունը. սակավապես աղջիկը նրան խոստանում է բերել երեք հազար լիվր՝ սնունդը տնտեսելու, չորս հազար՝ հագուստը տնտեսելու հաշվին, հինգ հաղար էլ կտա ծերուկին, հրաժարվելով թղթախաղից և այլն: «Այս՝ վատ չէ. սակայն այդ ամենը այնքան էլ էական չէ», — շփոթված ասում է ծերուկը, որը տեղն եկած դեպքում ինքն էլ կդիմեր նույն փաստարկումին, եթե պետք լիներ որևէ մեկին մզել ոչ ձեռնտու գործարքի:

Ֆրոնզինի հետագա դատողությունները Հարպագոնի «գեղեցկության» և Մարիանի զարմանալի ճաշակի մասին, որն իբր ծերերին գերադասում է ջահելներից, ինչպես և հիմարացված ժլատի պատասխանները գտագույն ֆարս են: Բայց այդ տեսարանում էլ Մոլիերը հմտորին շարունակել է պիեսի հիմնական գաղափարը: Այստեղ հանդիսականի աշքի առաջ կատարվում է մրցակցություն գծուծ ժլատի և ճարպիկ, անպարտելի կորպիչ կնոջ միջև Խորամանկ Ֆրոնզինի հարձակումները կատարվում են ըստ արվեստի բոլոր օրենքների, բայց ապարդյուն, ծերուկի ժլատությունը գերազանցում է նրա ճարպկությանը: «Անդրդվիլի է, անհծյալ գծուծ», — տրտմությամբ ձեռքը թափ է տալիս հարսնախոսը հեռացող Հարպագոնի ետքից:

Պիեսի սյուժետային բարձրակետը Հարպագոնի մենախոսությունն է, երբ նա խենթանում է ոսկով լի արկղիկը կորցնելուց հետո: Սերուկը պատեպատ է դիպչում, փնտրում հանցագործին: «Ո՞ւմ եք կասկածում գողության մեջ» — հարցնում է նրան դատական պաշտոնյան: «Բոլորին: Ես ուզում եմ, որ ձերբակալեն բոլորին թե՛ քաղաքում և թե՛ արվարձաններում»:

Պիեսն ավարտվում է զվարթ լուծումով. երիտասարդ գույզը հասնում է ցանկալի ամուսնության, և նույնիսկ Հարպագոնը երջանիկ է. նրան վերադարձնում են գողացված փողերը: Նա բեմից հեռանում է ուրախ բացականշելով. «Արա՛գ, դեպի իմ սիրելի արկղիկը»: Մոլիերը լավատես է, նա չի հավատում շարի հաղթանակին: Որքան էլ այլանդակ է արտար, հասարակության կյանքում առողջ սկզբունքը ավելի ուժեղ է:

«Քաղենին ազեվական» (1670) կատակերգությունը, որն առաջին անգամ բեմադրվել է Շամբոր դղյակում, թագավորական որսի առիթով կազմակերպված հանդիսությունների ժամանակ, ազնվականներին դուր չի եկել: Ճիշտ է, պիեսի մեջ ներմուծված հոյակապ բալետը (երաժշտությունը գրել է երգահան Լյուլին), որը ծաղրի է ենթարկում թուրքական փքուն ծեսերը, հաճելի է եղել թագավորին: Բանն այն է, որ դրանից մի փոքր առաջ թուրքական դեսպանը ոչ բավարար հիացմունքով էր արտահայտվել Վերսալի շքեղության մասին և դրանով անասելիորեն վիրափորել էր Լյուլովիկոս XIV-ի ինքնասիրությունը:

Սակայն ոչ թե շքեղ բալետը, այլ ֆրանսիական իրականության

Հրաշակի ռեալիստական պատկերները՝ գծված Մոլիերի վարպետ գրչով, շահնեցին ժամանակակիցների և հետագա սերունդների հիացմունքը այս պիեսի հանդեպ: Վերսալի պալատականներն ունեին իրենց գդգոհությունն արտահայտելու պատճառներ այն գաղափարների առիթով, որոնք հեղինակը դրել էր այդ թատերական ներկայացման մեջ: Այնտեղ որպես բացասական կերպարներ հանդես են բերված ազնվատո՞մ մարդիկ՝ պատվազուրկ խաբեբա, սնանկացած կոմս Դորանտը և նրա սիրուհին՝ մարկիզուհի Դորիմենը: Կոպտավուն վաճառականուհի տիկին Ժուլի դենը ուղղամտորեն և արդարացի կշտամբում է նրանց. «Ակաղուց հառկացել եմ, թե ձեզ մոտ ինչ է կատարվում: Ես հիմար չեմ: Եվ շատ զգվելի բան է, որ դուք, ազնվական պարո՞ն, խրախուսում եք իմ ամուսնու ապուշությունները: Դուք էլ, տիրուհի՛. ազնվատո՞մ տիկնոջը ամոթ է և անվայել՝ կոփվ գցել տան մեջ, թույլ տալ իմ ամուսնուն, որ ձեզ սիրահետի»:

Քաղենի Ժուլի ամուսնու, տարեց հասակում ցանկանալով յուրացնել արիստոկրատական ծեսերը, վարձելով ուսուցիչների մի ամբողջ խումբ և երազելով տիտղոսներ ու կոշումներ, ծիծաղելի է ամենից առաջ այն պատճառով, որ այն մարդիկ, որոնց շարքերն է նա այնպես եռանդագին ցանկանում իցկվել, արժանի չեն նման տենչալի բաղձանքին. Նրանք ավելի վատն են:

Մոլիերն ամեննին «նրբակրթության» հակառակ չէ, նա քաջ դիտակցում էր, որ կովտուրան և նրա հետ կապված ամեն բան ազնվականության ձեռքին է: «Տղամարդկանց դպրոց» կատակերգության մեջ դրական հերոս Արիստը հայտարարում է.

Բարձրաշարհիկ դպրոց ներարկելով նուրբ ճաշակ,
Մեզ կրթում է ոլ պակաս, քան գրքերը բովանդակ:

Դորանտը Ժուլի ամենմատ թվում է քաղաքակիրթ մարդ՝ վայրենու առաջ: Մոլիերը ամեննին շի ծաղրանկարել ազնվականին, ինչպես վարվել է քաղքենի Ժուլի հետ, դիտավորյալ ընդգծելով այդ գործող անձի զավեշտականությունը: Դորանտը քամահրում է Ժուլի հետուին, ինչպես ազնվականը կարող է քամահրել անտաշ «ուամիկին»: Եվ իսկապես նրա նրբաշուր փայլի դիմաց Ժուլի կոպիտ շարժուձևերը շափից ավելի աշք են ծակում. սակայն հիմարավուն պարզունակությունը կարող է ուրախ ժամանակակից առաջարկ մինչդեռ Դորանտի սառը սրիկայությունը՝ սոսկ նողկանքի զգացում: Ընդ որում Ժուլի այնքան էլ հիմար չէ: Նա աշքաբաց է: Որպես կատարյալ բուրժուատ, նա հաշվում է յուրաքանչյուր սուն: Առանց պարտացուցակին նայելու նա Դորանտին ասում է, թե վերջինս երբ, որտեղ և որքան է իրենից պարտք վերցրել նայելով դերձակի հագուստին, նա անմիջապես գլխի է ընկնում, որ դերձակը իր տված կտորի մի մասն օգտագործել է իր համար: «Շատ լավ, բայց ինչո՞ւ վերցնել իմ կտորից», — հարցնում է նա շփոթված

գերձակին: Ժուրդենը իսկական սրամտություն է ցուցաբերում մարկիզի հետ խոսելիս: Մոլիերը, որպես նուրբ արվեստագետ, այստեղ էլ հմտութեն ընդգծել է ժուրդենի դասային հոգեբանության հատկանիշները: «Ես շատ կուզեի, որ մարկիզութին ինձ ընդուներ որպես չկեղծված դրամ»,— հայտարարում է նա: «Չեղծված դրամ»՝ լիարծե՞ք, բարձր հարգի: Վաճառականի համար ի՞նչն է սրանից ավելի հոգեհարազատ:

Ժուրդենի զրուցը փիլիսոփայության ուսուցի հետ (արար II, տեսարան IV) լի է խորիմաստությամբ: Ժուրդենն առաջին անգամ է լսում շափածոյի և արձակի մասին և իր համար կարեռ գյուտ է անում. պարզվում է, որ քառասուն տարուց ավելի է նա խոսում է արձակ, ինքն էլ շիմանալով այդ: Մինչ այդ նա հիանալիորեն կազմում է մարկիզություն ուղղված սիրային նամակի տեքստը: Նա այնքան խելք ու առողջ մտածողություն ունի, որ կարողանում է մերժել բոլոր այն փետուն նախադասությունները, որ նրան առաջարկում է փիլիսոփայության ուսուցիչը: «Դրեցեք, որ նրա աշաց հուրը ձեր սիրտը մոխրի է վերածել, որ նրա պատճառով դուք զօր ու գիշեր կրում եք դաժանագույն...»— «Ո՛չ, ո՛չ, այդ ամենը պետք չէ»,— դժգոհում է բուրժուան: Դիմելով իր կատակերգական հերոսի ողջամտությանը, Մոլիերը հնարամտորեն ծաղրում է պրեցիոզային գրականության խրթին պերճաբանությունը: Նույն այդ պարզասիրտ ժուրդենի շուրջերով Մոլիերը քննադատում է նաև իր ժամանակի մոդայիկ հովվերքերը: «Բոլորը հովվիվ կամ հովվուհիներ են»,— դժգոհ բացականշում է ժուրդենը: Այդ մեծ երեխայի շուրջերով խոսում է ճշմարտությունը: Հարյուր տարի անց նույն դժգոհությունն է հայտնել ժան-ժակ Ռուստոն ֆրանիական գրականության «հովվիվների» բոնատիրության առիթով:

Ժուրդենը, ինչպիս բնորոշ էր նրա դասակարգին, մեծ լավատես է: Նա թշնամի է «թախծոտ երգերի», նա ուզում է խնդալ նրբին, մելամաղձոտ երգերը, որոնք ընդունված էին ազնվականության սալոններում, քնեցնում են նրան: Նրա սրտով են «սիրուն ժանետի» մասին ուրախ-զվարթ քառյակները, որոնք նա երգել է ջանել օրերին:

Այսպիսին է Մոլիերի լավագույն կատակերգություններից մեկի հերոսը: Եղել են այս կատակերգության տարբեր մեկնություններ: Ոմանք հայտարարել են, թե Մոլիերը ծաղրելով քաղքենի ժուրդենին, որը տենչում է դառնալ ազնվական, քարոզում է հաշտվողական, փոխիջողական (կոմպրոմիսային) փիլիսոփայություն, իբրև թե՝ «Ամեն մեկն իր տեղը պետք է իմանա»: Կարիք չկա ապացուցելու, թե որքան հեռու էր դրամատուրգը նման փիլիսոփայությունից:

Ոմանք էլ պնդել են, թե Մոլիերը «բուրժուազիայի գաղափարախոս է», համակրել է իր դասակարգի մարդկանց և ձգտել է նրանց ետ պահել ազնվականներին նմանակելու կործանարար հետևանքներից: Մեր կարծիքով այս գաղափարն էլ բոնությամբ է փաթաթվել ֆրանսիացի գրողի վգին: Մոլիերն անշուշտ, ավելի մերձ է բուրժուազիային, քան

ազնվականությանը, թեկուզ և միայն այն պատճառով՝ որ ինքն էլ բուրծուայի որդի է եղել և տառապել ազնվականների վիրավորիլ մեծամտությունից։ Ազնվականների նկատմամբ նրա անբարյացակամությունն արտահայտվել է նրա բազմաթիվ պիեսներում, իսկ ներկայացվող կատակերգության մեջ առկա է միայն բուրծուայի հանդեպ բարի երգիծանքը։ Սակայն Մոլիերը (և դրանում է նրա պատմական խորաթափանցությունը) հրաշլիորեն հասկացել է, թե ինչ արատներ է կրում նաև փողատեր դասը։ Հիշենք նրա «Փլատը» կատակերգությունը։ Նույնիսկ «Քաղքենին ազնվական» պիեսում նա մի բազմիմաստ ակնարկ է նետել։ Ահա թե ինչ է ասում տիկին Ժուրդենը. «Նրա երկու պապերը մահուդ են վաճառել սուրբ Ինոկենտիի դարպասների մոտ։ Երեխեքի համար փող են կուտակել և հիմա գուցե շահածի համար հատուցում են այն աշխարհում։ այդպիսի հարստությունը ազնվություն շես կոչի»։ Անշուշտ, սա դեռ հեռու է բուրծուազիայի դասակարգային էության քննադատությունից, բայց և հեռու է նրա անվերապահ փառաբանությունից։

Իսկ ի՞նչն է ծաղրել Մոլիերն իր կատակերգության մեջ։ Արդյոք այն, որ նրա ժուրդենը պատրաստ է նստել աշակերտական նստարանին և ճիշուտով ծեծ ուտել, միայն թե դառնա ուսայալ մարդու Ռշ, զրանում ավելի շատ տիսուր նոտաներ են հնչում. վատ շնորհինի լինի, եթե ժուրդենն իմանար այն ամենը, ինչ սովորեցնում են դպրոցում։

Հեղինակը ծաղրել է ժուրդենի ուամկական ինքնաստորացումը, նրա ստրկական հիացումն այն բանով, որ խարեթա կոմսը նրա հետ վարչում է «ինչպես հավասարը հավասարի հետ», ծաղրել է նրա արհամարհանքն այն մարդկանց հանդեպ, ովքեր շունեն ազնվական տոհմանշան, հետեւաբար և՝ ինքն իր հանդեպ. արհամարհանք, որը փոխառել է նույն այդ ազնվականներից։ Ժուրդենը մերժում է ազնիվ Կլեոնտին, որը ցանկանում է ամուսնանալ նրա աղջկա հետ, մերժում է միայն այն պատճառով, որ տղան ազնվական չէ։ Երբ կինը շի ցանկանում հասկանալ նրան, նա կատաղությամբ բացականչում է. «Ո՞նց են մտածում սահմանափակ մարդիկ, նույնիսկ շեն ուզում վեր հառնել ոչնչությունից»։ «Սահմանափակ մարդիկ», «վեր հառնել ոչնչությունից», — մի՞թե սրանք ժուրդենի խոսքերն են։ Նա սերտած դասի նման կրկնում է նույն Դորանտի կամ նրա խմբից որևէ մեկի խոսքերը։ Երբ քիչ է, որ ազնվականներն արհամարհում են հասարակ մարդկանց, վերջիններս իրենք էլ սկսում են արհամարհել իրենց, կուրորեն ենթարկվելով տիրող դասի կաստայական բարոյականությանը։ Ահա թե ինչն է վշտացրել Մոլիերին, որը խորապես արհամարհել է պորտաբույժ դասակարգին և հարգել ստեղծարար-դասակարգին՝ երրորդ դասին, այլ կերպ ասած՝ ժողովրդին։ Պետք է հիշել, որ վաճառականությունն էլ Մոլիերի կարծիքով կատարում է ազգի կարևոր առաքելություններից մեկը, նա աշխուժացնում է հասարակության տնտեսական կյանքը։ XVII դարը, ինչպես արդեն ասել ենք, այն ժամանակաշրջանն է, երբ տարածվում է մերկանտիլիզմի

տեսությունը, որը բավական նշանակալից դեր էր հատկացնում վահառականությանը ազգի բարգավաճման գործում: Կյուղովիկոս ԽIV-ի մինիստր Կոլբերի քաղաքականությունը կենսագործում էր մերկանտիլիստների գաղափարները, իսկ Մոլիերը եղել է այդ քաղաքականության համակիրը:

* * *

Կլասիցիստական «բարձր» կատակերգության նորմերի պաշտպանները խստորեն դատապարտել են Մոլիերին նրա ֆարսերի համար: Ժողովրդական կոպտավուն, զվարթ ու պարզասիրտ հումորը վիրավորել է ոչ միայն Բուլոյի, այլ հետագայում նաև Վոլտերի գրական ճաշակը:

Նման ֆարսի դասական օրինակ կարելի է համարել «Սկապենի խորամանկությունները» (1671) երեք գործողությամբ կատակերգությունը: Այստեղ մեր առջև երիտասարդ անփորձ սիրահարներ են, որոնք անկարող են դիմակայել այն արգելքներին, որոնցով խոշընդոտում են նըրանց ամուսնությունը գծուծ և հաշվենկատ հայրերը: Այստեղ է ճարպիկ, աշքաբաց և բարեսիրտ ժառա Սկապենը, որն ամեն ինչ հարթում է և լիովին իրագործում սիրահարների ցանկությունները: Այստեղ կան կերպարանափոխություններ ու խորամանկություններ, ճարպիկ հնարանքներ, կատակներ ու սրամտություններ, անսահման, անբռնավըրոսիկ ծիծաղ: Սկապենն իր տիրոջից՝ գծուծ ժերոնտից վրեժ լուծելու համար նրա դեմ կազմակերպում է ավազակների մի սուտ հարձակում: Նրան խցկում է պարկի մեջ և ճարպկորեն գանահարում: Այդ տեսարանը, որ ծիծաղեցրել է հասարակ ֆրանսիացուն, հատկապես խստորեն է քըննադատվել Բուլոյի կողմից: Մոլիերը, Բուլոյի կարծիքով, շափից ավելի «սիրելով ժողովրդին» և տուրք տալով նրա ճաշակին, երբեմն հանուն խեղկատակության մոռացել է նրբության ու նրբագեղության մասին.

Այն պարկի մեջ ծաղրելի, ուր Սկապենն է խցկում,
«Միքանտրոպի» հեղինակն այնքան խորթ է ինձ թվում:

Գրել է Բուլոն «Քերթողական արվեստ» տրակտատում:

Մինչդեռ նմանօրինակ ֆարսերի մեջ էլ Մոլիերը դրսեռել է կատակերգական մեծ վարպետություն: Զափազանց ուշագրավ է այն տեսարանը, երբ գծուծ ժերոնտից կորզվում է 500 էկյու, նրա որդու հարսնացուին՝ գերված Հիացինտին փրկագնելու համար: Սկապենը հորինում է մի պատմություն, թե իբր կեանդրին առեանգել են ավազակները: Ծերունին առաջարկում է Սկապենին, որ վերջինս ինքը հանձնվի ավազակներին որպես կեանդրի փրկագին: Սկապենը հասկացնում է նրան, որ ավազակներն այդքան հիմար չեն և չեն փոխանակի տիրոջը ժառայի հետ: Ծերունին առաջարկում է վաճառել ցնցոտիները: Բայց դրանք ոչ

մի արժեք շունեն, նա շատ լավ է հասկանում այդ, այսուհանդերձ չի ցանկանում բաժանվել իր փողերից: «Դու կարծեմ ասացիր 400 էկ-յու», — հարցնում է ծերունին: «Ոչ՝ 500»: Եվ մեծագույն հաճույք պատճառելով հանդիսատեսին, նորից հնչում են գծուծի վայնասունները: Վերջապես Ժերոնտը հաղթահարում է իրեն, հանում է փողերը, մեկնում Սկապենին, բայց այնուհանդերձ անզոր է տալ դրանք, նա մի կողմ է տանում ձեռքը և փողերը կրկին դնում գրպանը: «Դե՛ ես գնացի, իսկ դու իսկույն փրկիր որդուս»: — «Իսկ փողե՞րը»: — «Ինչպե՞ս, մի՞թե շտրվեցի», — և նորից շարունակվում է նույն ոգով:

Ինչպես տեսնում ենք «ստորին» ժանրի՝ ֆարսի մեջ էլ, ուր շատ զուտ արտաքին կոմիզմ կա, Մոլիերը մնում է Մոլիեր: Գծուծ Ժերոնտը հոգեհարազատ է ժլատ Հարպագոնին:

ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ԿԼԱՍԻՑԻՍՏԱԿԱՆ ԱՐՉԱԿԸ

Ֆրանսիական կլասիցիզմը առավել վառ արտահայտվեց թատերգության մեջ, սակայն արձակի մեջ էլ, որտեղ պակաս խստորեն էր դրվաժ գեղագիտական օրենքների պահպանման պահանջը, նա ստեղծեց մի ինքնատիպ, իրեն բնորոշ ժանր. նկատի ունենք աֆորիզմի ժանրը: XVII դարի ֆրանսիայում հանդես եկան մի քանի աֆորիստ-գրողների: Այդպես ենք կոչում այն գրողներին, որոնք չեն գրել ո՛չ վեպեր, ո՛չ վիպակներ, ո՛չ նովելներ, այլ միայն համառոտ, ծայրաստիճան հակիրճ արձակ մանրանկարներ կամ գրառել են իրենց կենսական դիտարկումների և խորհրդածությունների արդյունքը հանդիսացող մտքերը:

Աֆորիզմը որպես գրական տեսակ դեռևս շի գտել ո՛չ իր պատմաբանին, ո՛չ էլ մեկնաբանին: Մինչդեռ այդ ժանրը ամուր հաստատվել է գրականության մեջ: Լառուշքուկոն, Լաբրյուերը, Վովենարգը, Շամֆորը աֆորիզմի փայլուն վարպետներ են, որոնք տվել են այդ ժանրի դասական օրինակները: Նրա ակունքները պետք է փնտրել հին հույն գրող Թեոֆրաստեսի «Բնավորություններ» գրքում: Սակայն նշված հեղինակներին նախորդած ֆրանսիական գրականությունն արդեն ստեղծել է գեղարվեստական հատուկ միջոցներ, որոնց հիման վրա ծագել է աֆորիզմի ժանրը, որպես գրական տեսակ (Մոնտենի «Փորձերը»): Աֆորիզմի ժանրը պահանջում է մեծագույն վարպետություն: Բայն այս տեղ ոսկու արժեք ունի: Այստեղ չկա, շպետք է լինի ոչ մի ավելորդություն: Լակոնիզմը աֆորիզմի գլխավոր արժանիքներից է:

Աֆորիզմի փայլուն վարպետ էր Լառոշֆուկոն (1613—1689): Նա եղել է արիստոկրատ, Ֆրոնդի մասնակից, բուռն երիտասարդությունից

հետո, տարեց հասակում զբաղվել է գրականությամբ և գրել «Խորհըրդածություններ կամ Բարոյախոսական ասուլիթներ և մաքսիմներ» (1665) գիրքը: Նա ստեղծել է «Ընդհանրապես մարդու» յուրօրինակ մողելը, պատկերել մի ինչ-որ ընդհանրական հոգեբանություն՝ բոլոր ժամանակներին ու ժողովուրդներին հարմար: Ֆրանսիացի հեղինակի հմուտ ու սառը գրով գծված մարդկության բարոյական դիմանկարը լիովին զերծ է գրավշությունից: Զկա ոչ մի թեկուզ քիչ թե շատ տանելի գիծ: Պատկերը բավական մուայլ է: Գրողը շի հավատում ո՛չ ճշմարտությանը, ո՛չ բարությանը: Նույնիսկ ազնիվ ու մարդասիրական քայլերի մեջ նա հակված է տեսնել անբարյացակամություն, արտաքին կեցվածք, դիմակ, որոնք բողարկում են շահասիրությունն ու եսասիրությունը:

Ահա մի քանի օրինակ: Ինչ-որ մենք գթացել է իր թշնամուն: «Ի՞նչ ազնվություն», — կասենք մենք: Լառոշֆուկոն սկեպտիկորեն կծպտա և կհայտարարի, թե այդ անում ենք «ավելի շատ գոռոզությունից, քան բարությունից»¹: Մի՞թե հաճելի չէ ստորացնել թշնամուն՝ կարեկցելով նրան: Սերունին երիտասարդին ցանկանում է օգնել իր կենսափորձով: Լառոշֆուկոն դառը սարկազմով նետել է հետևյալ խայթից ասուլիթը: «Սերերի խենթությունն ավելի խենթ է, քան երիտասարդներինը» կամ «Սերությունը մի բռնապետ է, որ մահվան սարսափի տակ մեզ արգելում է պատանեկության բոլոր վայելքները»: Սիրահարները միմյանց հանդեպ պահպանում են հուզիչ հավատարմություն: Մենք հիանում ենք նրանց անդավաճանությամբ: Լառոշֆուկոն զանում է ցրել մեր պատրանքները. «Կինը երկար ժամանակ է մնում իր առաջին սիրեկանի հետ, եթե չի գտնում երկրորդը»: Խստաբար կանանց մասին նա հեգնանքով ասել է. «Պարկեշտ կանանց մեծ մասը թաքցրած գանձեր են, որոնք մնում են անհայտ, քանզի ոչ ոք չի փնտրելու»

Հան սուրբ արցունքներ, կարեկցանքի, վշտի արցունքներ, բաժանման և երջանիկ հանդիպման արցունքներ: Լառոշֆուկոն այդ ամենին շի հավատում. նա ամենուրեք տեսնում է կեղծիք և սնափառություն: «Արցունքներ կան, որոնք ուրիշներին խարելուց հետո, խարում են նաև մեզ»: «Զկա ավելի անտանելի բան, քան խելուք հիմարը». «Ոչինչ այնքան հազվագեղ չէ, որքան իսկական բարությունը, իսկ նրանք, ովքեր կարծում են, թե այդպիսին են, հաճոյակատար են կամ թուլակամ»: Աշխարհը զեկավարում է մարդու շահասիրությունը, նրա գոռոզությունը, սնափառությունը, եսասիրությունը: Այդ մարդատարմական դիտարկումները, որոնք շարադրված են մեծ ոճաբանի փայլով, ցնցել են ֆրանսիացի ընթերցողին: «Բարձր հասարակությունը» ճանաշեց իրեն: Լառոշֆուկոյի հոգեբանական էտյուդները, ինչպես արդեն ասացինք, հավակնել են համամարդկային ընդհանրականության:

¹ Ֆրանսաւա դը Լառոշֆուկո, Մաքսիմներ և բարոյախոսական խորհրդաժություններ, թարգմ. Ալ. Թոփչյանի, Ե., 1978, էջ 115.

Վերացարկման, գեղարվեստական պատկերի մեջ գալափարի ծայրասատիճան մերկացման միջոցը թիրևս այն ամենագլխավոր հատկանիշն է, որը կառոշփուկոյին կապում է կլասիցիզմի գեղարվեստական մեթոդին: Նրա «Բնավորությունները» գրական վարպետության առումով ըստ էության այլ բան չեն, քան կլասիցիստական պատկեր-գալափարներ՝ հասցված ընդհանրացման ծայրակետին, անհատի կոնկրետ գծերի բացարձակ բացակայությանը:

Լառոշփուկոյի «Ասուլիթները» լույս տևանելուց մեկ տարի անց Մոլիերը բեմ է հանել «Միզանտրոպ» կատակերգությունը, որտեղ հասարակության քննությանն է հանձնել կառոշփուկոյի գրքում առաջադրված հարցերը:

XVII դարի երկրորդ կեսի ֆրանսիական հասարակության բնութագրմամբ հանդես է եկել կաբրյուերը (1645—1696): 1687 թ. նա հրատարակել է «Թեոփրաստեսի Բնավորությունները, թարգմանություն հունարենից» գիրքը, որի յուրաքանչյուր վերահրատարակություն լրացվել է և բազմիցս սրբագրվել կաբրյուերի կողմից: Հին հույն փիլիսոփայի՝ Արիստոտելի աշակերտի բնագրի պարզ թարգմանության նախնական մտահղացումը վերջիվերջո հանգեցրել է միանգամայն ինքնուրույն ըստեղծագործության՝ «Մեր դարի բնավորությունները կամ բարքերը»:

Բուրժուայի որդի կաբրյուերը իր հայացքներով զգալիորեն տարբեր է արիստոկրատ կառոշփուկոյից: Ազնվականության հանդեպ նրա վերաբերմունքը շափազանց քամահրական է: և ընդհակառակը, ժողովրդի մասին դատողությունները լի են իոր համակրանքով: Մենք արդեն բերել ենք ֆրանսիստի զյուղացիների մասին նրա հիշատակությունը: Կաբրյուերը ևս վեր է հանել մարդկային էության մի շարք արատներ, բայց կյանքի հանդեպ նրա հայացքը լուսավոր է: Նրա պատկերացմամբ մարդիկ ամենեին էլ այնքան սարսափելի չեն, ինչպես կառոշփուկոյի մոայլ պատկերի մեջ: Կաբրյուերի բնավորությունների համակարգը համակված է կլասիցիստական տեսության ոգով: Այստեղ էլ, ինչպես կառոշփուկոյի մոտ, առկա է տիպերի համամարդկային ընդհանրականության ձգտում:

Սակայն կաբրյուերն իր բնավորությունները դասակարգել է արդեն ըստ դասային հատկանիշների (վաշխառուներ, վանականներ, ազնվականներ, բուրժուաներ, գյուղացիներ և այլն): Անհրաժեշտ ենք համարում բերել այստեղ գրողի այն դիտարկումները, որոնք վերաբերում են նրա ժամանակ վեր բարձրացող բուրժուական աշխարհին. «Գոյություն ունենալի հոգիներ՝ ցեխից ու թափոնից սարքված, բարեկեցության ու շահին սիրահարված, ինչպես ազնիվ հոգիներն են սիրահարվում փառքին ու առաքինությանը: Նրանք ընդունակ են միայն մեկ հաճույքի՝ ձեռք բերել կամ ոշինչ չկորցնել. անհագ և հետաքրքրասեր են միայն տաստոկուսանոց օգուտի մասին լուրեր լսելիս. գրաղված են միայն իրենց պարտապաններով. միշտ անհանգիստ են գների իշեցմամբ

կամ փողի արժեքազրկմամբ. աղտոտված են համաձայնագրերի, գործարքների ու թղթերի մեջ՝ նման արարածները այլևս մարդիկ չեն, նըրանք փողատերեր են»:

Տիկին դը Լաֆայետի «Կեվի իշխանուհին»: 1678 թ. Կլոր Բարբենը՝ Բուալոյի, Լաֆոնտենի, Ռասինի, Լառոշֆուկոյի և XVII դարի մյուս նըշանավոր գրողների հրատարակիչը տպագրում է անհայտ հեղինակի «Կեվի իշխանուհին» վեպը: Ֆրանսիական ավագանու նեղ շրջանակը անմիջապես ճանաչեց վեպի հեղինակին՝ տիկին դը Լաֆայետին, այն ժամանակ արդեն հայտնի վիպասանուհուն, որը մինչ այդ հրատարակել էր իր մի քանի երկերը:

Կոմսուհի դը Լաֆայետը (1634—1692) տիկին դը Ռամբույեի սալոնի մշտական հաճախորդներից էր: Նա մեծ բարեկամությամբ է կապված եղել Լառոշֆուկոյի՝ աբսոլյուտիզմի արիստոկրատական ընդդիմադրության վետերանի հետ: Այդ սթափ, սկեպտիկորեն տրամադրված մտածողի որոշ ազդեցությամբ է կազմավորվել փքունությունից զերծ այդ վեպի ոճը:

Եթե խոսելու լինենք գրական ավանդույթների մասին, ապա տիկին դը Լաֆայետի վեպը գրված է Հուշագրական (մեմուարային) պատմությունների ոգով: Հուշագրություններ են ստեղծվել XVI դարում (Վուատյուր, Մարգարիտ Նավառացի և ուրիշներ), Հուշագրություններով է լի XVII դարը (Կարդինալ դը Ռետց և ուրիշներ): Այդ ժանրի արժանիքը նկարագրման ճշգրտությունն է՝ պատկերավորման միջոցների առավելագույն զապությամբ: Հուշագրիները խուսափել են հոնետորական պահումանքներից, փոխարենը ուշադիր հետեւել են իրենց տեսած պատմական անձերի համանման դիմանկարների ճիշտ մատուցմանը: Որևէ պատմական անեկդոտ, որևէ մեկի պատահականորեն արտահայտած թեավոր խոսքը անմիջապես որսում էին նրանք, որպեսզի հետո տեղադրեին իրենց հուշերի յուրօրինակ արձանագրություններում: Տիկին դը Լաֆայետը հուշագրական ժանրից է փոխառել նաև իր վեպի պատումի զգոնությունն ու ճշմարտացիությունը:

Վիպասանուհին հնարամտորեն թաքցնելով իր հեղինակ լինելը, այս ստեղծագործության մասին գրել է. «Իմ կարծիքով այն շատ հաճելի է, լավ է գրված, առանց ավելորդ ողորկման, լի է սքանչելի նրբություններով, այն կարելի է կարդալ մի քանի անգամ, և հատկապես, նրա մեջ գտնում եմ պալատական հասարակայնության և նրա ապրելակերպի հրաշալի պատկերը: Նրանում չկա ոչ մի ոռմանտիկ, արտասովոր բան, կարծես թե վեպ չէ. ըստ էության, սա հուշագրություն է և, ինչպես ասել են ինձ, գիրքը նախապես այդպես էլ կոչվել է, և միայն հետագայում փոխել են վերնագիրը: Ահա, պարո՞ն, իմ կարծիքը «Կեվի իշխանուհու մասին»:

Տիկին դը Լաֆայետը բարեկամական հարաբերությունների մեջ է եղել Ռասինի հետ: Այդ բարեկամությունը բխել է ընդհանուր գրական

Հետաքրքրություններից: Ֆրանսիական ողբերգության մեջ Ռասինի ներդրումը, այն է՝ խորագույն թափանցումը սրտի աշխարհը, տիկին դը Լաֆայետը դարձրեց վեպի սեփականություն:

Ռասինի ողբերգությունը, ուր առկա են Հոյակապորեն կերտված հոգեբանական դիմանկարներ, գրտղների համար դարձավ հոգեբանական վարպետության դպրոց: Տիկին դը Լաֆայետն առաջինը օգտագործեց դրամատուրգի նվաճումը, բայց այլ ժանրի՝ վեպի մեջ: Եվ նրա բացած ճանապարհով ընթացավ ֆրանսիական հետազարդական գրականությունը: XIX դարում Ստենդալը տիկին դը Լաֆայետի գեղարվեստական մեթոդը (բնավորությունների ճիշտ պատկերումը որպես վիպասանի գըլխավոր խնդիր) հակադրել է Վալտեր Սքոթի մեթոդին, քննադատելով անգլիացի գրողի շափից ավելի հակվածությունը դեպի պատմական ուելությունների, կամ ինչպես ասում էին XIX դարի 20-ական թթ. ֆրանսիացի ոռմանտիկները՝ տեղային կոլորիտի նկարագրությունը:

Անատոլ Ֆրանսը «Կեվի իշխանուհու» մասին իր հոդվածում գրել է. «Տիկին վը Լաֆայետը առաջինն է վեպի մեջ ներմուծել բնականը, առաջինն է նրանում ներկայացրել մարդկային բնավորություններ և իսկական զգացմունքներ, նա արժանավորապես մուտք է գործել դասականների համերգը, ներդաշնակորեն արձագանքելով Մոլիերին, Լաֆոնտենին, Բուալոյին և Ռասինին, որոնք մուսաներին ուղղել էին դեպի բնությունն ու ճշմարտությունը: «Անդրոմաքեն» թվագրված է 1667-ին, «Կեվի իշխանուհին»՝ 1678-ին. Ժամանակակից գրականությունը բխում է այդ երկու տարեթվերից: «Կեվի իշխանուհին» ֆրանսիական առաջին վեպն է, որտեղ հիմնական հետաքրքրությունը կենտրոնացված է կրքերի ճշմարտության վրա»:

Վեպի սյուժեն բարդ չէ: Այն կարելի է վերաշարադրել մի քանի տողով: Կեվի ծերացող իշխանի երիտասարդ կինը պարահանդեսի ժամանակ հանդիպում է նույնքան երիտասարդ իշխան նեմուրին: Երիտասարդները՝ սիրահարվում են: Կեվի իշխանուհին ոչինչ շցանկանալով թաքցնել իր ամուսնուց, որին խորապես հարգում էր, պատմում է նրան իր նոր զգացմունքների մասին: Այդ խոստովանությունը սպանում է զերմորեն սիրող ամուսնուն: Կեվի իշխանուհին հավատարիմ է մնում հանգուցյալի հիշատակին, իրենից առհավետ վանելով սիրած մարդուն: Ահա և ամբողջ պատմությունը:

Վեպի բովանդակությունն ամփոփված է զգացմունքների պատկերման մեջ: Կեվի իշխանուհին շափազանց անկեղծ է, ճշմարտախոս, ազնիվ, ընդունակ չէ խորամանկության: Նա չի սիրում ամուսնուն, բայց և չի սիրում ուրիշ որևէ մեկի: Նա զեռես զգարթ է և անհոգ, միայն նրա մայրը՝ կենսափորձով իմաստնացած մի կին, կանխատեսում է տիսուր վախճանը, երկյուղում է դստեր ճակատագրի համար և անընդհատ հետեւում նրան: Առաջին հուզմունքը, որ ապրում է Կեվի իշխանուհին իշխան նեմուրին հանդիպելուց հետո, ծածուկ չի մնում մոր ամենա-

տես աշքից: Բայց երիտասարդ՝ կինը գեռես չի զգում վտանգը, նրան հայտնի չէ, որ իրեն մինչ այդ անծանոթ այդ նոր զգացմունքը սերն է, որը բախում է նրա սրտի դուռը:

Մի անգամ բարձրաշխարհիկ բամբասողներից մեկը ասում է աղջրկան, որ իշխան Նեմուրը փոխադաբար վայելում է մեծ իշխանութու համակրանքը: Երիտասարդ կինը այլալվում է: Ի՞նչ եղավ նրան: Ինչո՞ւ օտար մարդու զգացմունքը նրան այդպես անհանգստացրեց: Մի՞թե դրա հանդեպ նա չպետք է լիներ միանգամայն անտարբեր: Արդյոք սիրահարված չէ՝ նա: Այդպես վրա է հասնում տխուր իրողության գիտակցությունը: Մայրը մեռնելիս ասում է աղջկան, որ վաղուց նկատել է նրա զգացմունքը իշխան Նեմուրի հանդեպ և զգուշացնում է. «Դուք անդունդի եղրին եք, թողե՛ք պաշտառ: Արիացե՛ք, դստրի՛կս, մի՛ երկնշեք ձեր հանդեպ գործադրելու ամենակտրուկ միջոցներ. որքան էլ դրանք սարսափելի թվան ձեզ, այնուամենայնիվ շատ ավելի ուրախառիթ կլինեն, քան այն հետևանքները, որ կունենան ձեր գալանտ արկածները»:

Երիտասարդ կինը պայքարում է ինքն իր հետ, իր զգացմունքների հետ, խուսափում է իշխան Նեմուրի հետ հանդիպել, բայց սերը ճակատագրի նման հետապնդում է նրան: Մի անգամ նրա տանը հյուրերի ներկայությամբ իշխան Նեմուրը բոլորից աննկատ շրջանակից հանում է նրա նկարը և դնում զրպանը: Այդ գողությունը կատարելիս նա ակամա նայում է Կլեվի իշխանուհուն: Նրանց աշքերը հանդիպում են: Ի՞նչ անել Հրապարակել իշխանի գողությունը նշանակում է բոլորին հայանի դարձնել նրա սերը. լոել — նշանակում է դառնալ հանցակից, նրան հայտնի դարձնել իր սեփական զգացմունքները: Եվ Կլեվի իշխանուհին հայացքը շեղում է, իբրև թե ոչինչ չի նկատել: Այդպես տեղի է ունենում այդ սիրո առաջին խոստովանությունը, խոստովանություն առանց խոսքերի, բոլորի ներկայությամբ և բոլորից ծածուկ:

Մի ուրիշ անգամ, պալատի սովորական զվարճանքների պահին նա տեսնում է իշխան Նեմուրին սարսափելի վտանգի մեջ. պատանին քիչ էր մնում վայր ընկներ անվարժ ծիու թամբից: Մահվան գունատությունն է պատում սիրահարված կնոջ դեմքը: Դա անհնարին էր չնկատել: Իշխան դը Գիզը, որը վաղուց հետամուտ էր նրա սիրուն, վիրած վորված ինքնասիրության զգացումով հայտարարում է նրան. «Այսօր ես կորցրի իմ վերջին սփոփանքը՝ մտածել, որ բոլորը, ովքեր համարձակվում են նայել ձեզ, նույնքան դժբախտ են, որքան եսու: Կլեվի իշխանուհին սիրում է ուժգնորեն: Նա անկարող է հաղթահարել իշխան Նեմուրի նկատմամբ անզուսապ մղումը, բայց իր մեջ այնքան կամքի ուժ է գտնում, որ կարողանում է իր և սիրած մարդու միջև կանգնեցնել մի անանցանելի պատճեց:

Իշխան Նեմուրը շատ է հիշեցնում Ռասինի երիտասարդ հերոսներին, որոնք մեղմ են, խորապես ազնիվ, անընդունակ են պայքարելու և նպատակալաց մղումով պաշտպանելու իրենց շահերը: Այդպիսին

Հն Բայազետն ու Բրիտանիկուսը Ռասինի համանուն ողբերգություններում, այդպիսին է Հիպոլիտը՝ «Ֆեղրա», Օրեստեսը՝ «Անդրոմաքե» ողբերգության մեջ։ Տիկին դը Լաֆայետը նույն գույներով է պատկերել իր հերոսին։ Սկզբից ևեթ ընթերցողը իշխան նեմուրի պատանի հոգու մեջ տեսնում է ինչ-որ մելամաղձոտ, տառապալից գծեր իշխանը անհուսորեն սիրում է Կլեվի իշխանուհուն, բայց ցանկանում է նրան խոստովանել, որպեսողի շղկվի նրան թեկուզ և հաղվադեպ տեսնելու, նրա ձայնը լսելու, նրա հետ մի քանի բար փոխանակելու վերջին երջանկությունից։ Խոստովանությունը կատարվում է երկուսի կամքից անկախ, և բոլորը դժբախտ են։ Կլեվի տիրութու ամուսինը կորցնում է անդորրը։ Նա խանդում է և ամաշում իր խանդից, նա հավատում է կնոջը և անկարող է աղատվել տանջող կասկածներից։ Կնոջ հետ նրա բացատրությունը մեզ հիշեցնում է կոռնելլյան երկխոսությունների պաթետիկան։ «Ես ինձ արժանի չեմ համարում ձեզ, և դուք արժանի չեք թվում ինձ, ես ձեզ պաշտում եմ և ատում, ես ձեզ վիրավորում եմ և աղերսում ներել ինձ, ես սքանչանում եմ ձեզնով և ամաշում եմ այդ սքանչացումից, և իմ մեջ չկա այլևս ո՞չ անդորր, ո՞չ բանականություննա։

Պարզվում է, որ այդ երեքից ամենաուժեղը Կլեվի իշխանուհին է։ Անատոլ Ֆրանսն իրավացիորեն նրա մեջ տեսել է այն կամքի ուժը, այն համառությունը, որոնք կոռնելլի հերոսներին օգնում են հաղթահարելու սրտերի մեջ փոթորկվող կրքերը։ Անատոլ Ֆրանսը տիկին դը Լաֆայետի մասին գրել է։ «Իր պարզության մեջ նա մնում է հերոսական, նա «Կիննայի» հեղինակի պես պահպանում է իր մեջ կյանքի փառավոր ու վսեմ իդեալը։ Իր բուն էությամբ նրա հերոսուհին նման է Էմիլիային, դա «շքնաղ Ֆուրիա է», եթե կուգեք, դա ողջամտության Ֆուրիան է։» Անատոլ Ֆրանսը, որ էպիկուրյան մարդասիրական փիլիսոփայության կողմնակից էր, քննադատել է Կլեվի իշխանուհուն։ «Հարց ես տալիս քեզ, այդ բարձրամիտ առաքինության հիմքում ընկած չէ արդյոք մի ինչ-որ գոռոզություն, որը ամեն ինչում միախարում է նըրան, նույնիսկ նրա գործած շարության մեջ» և գրողը «Կլեվի իշխանուհու գեղեցիկ, խարտյաշ մազերի մեջ» տեսնում է «մի քանի օձի գլուխներ»։ Հերոսուհին հավատարիմ է մնում այն մարդուն, որին երբեք չի սիրել և գժբախտացնում նրան, որին սիրում է։ Ինչո՞ւ Արդյոք դա հակավածություն չէ՝ դեպի սառն ու դատարկ վարգելակարգը (Էտիկետ), դեպի մտացածին ու կեղծ սկզբունքները, հերոսական դիմադրություն բնության օրենքներին, որոնք հանգում են երկրի վրա մարդու երջանկության ապահովմանը, արդյոք դա անմտության ասպետություն չէ։ Այսպես է դատել մեծ մարդասեր Անատոլ Ֆրանսը։

Տիկին դը Լաֆայետն իր հերոսների կյանքը վերագրել է Հենրի II թագավորի գահակալության ժամանակաշրջանին։ Սակայն մեր առջև XVII դարի երկրորդ կեսի պալատն է, բարքերն ու մարդիկ։ Վիպասանուհին ամենակին չի իդեալականացրել իր ժամանակակիցներին։ Արիս-

տոկրատների նախանձն ու շարությունը, միմյանց հանդեպ նրանց ան-բարյացակամությունը, սրտերի դաժան սառնությունը քողարկվում են բավական նրբակրթութեան: Արքունական բանսարկություններն ու բամբասանքները իմաստում են պալատական հանրության յուրաքանչյուր անդամի: Արքունական հաճոյախոսությունների նրբագույն ժանյակների մեջ միշտ ներհյուսված են կեղծիքի, նենգ խարդավանքի, բացահայտ կամ ծածուկ ծաղրի թելերը: Եվ ոչ ազատ չէ շարախոսությունից, նույնիսկ արքայի անձը: Պարահանդեսին պալատականները ծաղրանքով բամբասում են Հենրի II-ին և նրա ֆավորիտուհուն՝ Դիանա դը Պուատյին, որը մի ժամանակ եղել է նրա հոր Ֆրանցիսկ I-ի ֆավորիտուհին: Տիկին դը Լաֆայետը արքունական բարքերի մասին գրել է, ինչպես մի ինչ-որ շատ բնական երևոյթի մասին, առանց ցասման ու պարսավանքի: «Արքունիքում մարդիկ գտնվում էին ինչ-որ անհանգիստ, բայց ոչ անկանոն, ակտիվության մթնոլորտում, և այդպիսով այն դառնում էր շատ հրապուրիչ, բայց և շատ վտանգավոր՝ երիտասարդի համար»:

Արքունիքում զգացմունքները զսպված են, ոչ ոք չի բարձրացնում ձայնը, ժպտում են, բայց բարձրաձայն չեն ծիծաղում, արցունք են թափում, բայց չեն հեկեկում: Բերկրանքն ու տառապանքը այստեղ ծածկը-ված են նրբագույն «բարեկրթության» քողով: Տիկին դը Լաֆայետի վեպում իշխում է նույն ոգին: Սիրահարների ողերգությունը խալարկվում է խիստ բարեկրթ չափավորության շրջանակներում: Զգացմունքները, որքան էլ ուժգին են, արտահայտվում են զուսպ: Վեպի մեջ չենք տեսնում ո՞չ հեկեկոց, ո՞չ մոլեգնանք, ո՞չ ճիշեր: Ալեկոծվող կրքերը ասես ամփոփված են քարե հունի մեջ, դրանք դուրս չեն հորդում, բայց դրանց ուժն այդպիսով առավել վիթխարի է: «Դա վարվելակարգի հաղթանակն է, վարվելակարգ, որ երեմն պահանջում է հերոսություն, քանզի երեմն պետք է ունենալ ավելի շատ արիություն և ոգու ամրություն՝ խրախճանքի դահլիճում ժպտալու համար, քան մարտի դաշտում»,— գրել է Անատոլ Ֆրանսը:

Տիկին դը Լաֆայետը խոր և սթափ մտքի տեր է: Հումանիզմի ժամանակաշրջանից նա փոխառել է կրոնի հանդեպ սկեպտիկ վերաբերմունք: Նա վարժվել է բարեկրթ կենսաձևին, բայց ո՞չ թագավորը, ո՞չ նրան շրջապատող մարդիկ նրան չեն ներշնչել ո՞չ հարգանք, ո՞չ հուզմունք: «Այդ խիստ բարոյական, աստվածասեր արիստոկրատուհուն կասկածում եմ այն բանի մեջ, որ նա առաքինությանը այնքան էլ վստահ չէ, քիչ է հավատում աստծուն և, որ հատկապես զարմանալի է նրա ժամանակաշրջանի համար, աստում է թագավորին: Իմ կարծիքով դա սարսափելի ուժ ունեցող միտք է: Նա իր գաղտնիքը չի բացել նույնիսկ «Կլեմի իշխանուհու մեջ», — գրել է Անատոլ Ֆրանսը տիկին դը Լաֆայետի մասին:

Առակի ժանրը մարդկության շափ հին է և համամարդկային։ Հին Հունաստանում եղել է Եգովպոսը, Հին Հոռոմում՝ Փեղրոսը, Հնդկաստանում՝ «Փանչատատրայի» հեղինակը։ Ֆրանսիայում առակը ծագել է XVII դարում, կլասիցիզմի տիրապետության դարաշրջանում։ Եվ դա զարմանալի չէ. առակի ժանրի մեջ կան կլասիցիզմի «ոգուն և տառին» մերձհատկանիշներ։ «Պատմություն և նպատակ՝ ահա առակի էությունը», — գրել է Բելինսկին, այլ կերպ ասած՝ դիտողականություն և ուսուցողականություն, որոնք բնորոշ են կլասիցիզմին։ Շարադրանքի սեղմություն, վերջնակետի հասցրած և ոչ մի շեղում, ոչ մի լրացուցիչ տարր շընդունող գործողության միասնություն, ընդհանրացման սկզբունք. այս ամենը առակը դարձրել են կլասիցիզմի նորմատիվ գեղագիտությանը շատ հարմար ժանր։ Եվ Ֆրանսիայում հայտնվեց մի հոյակապ առակագիր՝ Ժան Լաֆոնտենը։

«Պետք է գիտակ լինել՝ Լաֆոնտենի մեջ բանաստեղծին գնահատելու համար, հասկանալ, թե նա որքան հնարավորություն է գտել պոեզիայի մեջ և ինչ հարստություն է գուրս բերել այնտեղից։ Նրա ստեղծած արտահայտությունների համարձակ փոխարերությունները սովորաբար վրիպում են ուշադրությունից, քանզի դրանք այնքան տեղին են, որ թվում է թե դրանք գործածելուց ավելի հեշտ բան չկա։ Մեր բանաստեղծներից ոչ մեկն այդքան ազատ չի տիրապետել լեզվին, ոչ ոք, հատկապես, այդքան թեթևությամբ չի ենթարկել ֆրանսիական ոտանավորը նրա բոլոր ձևերին։ Նրա մոտ լիովին անհետացել է այն միապաղպաւթյունը, որի համար քննադատվում է մեր տաղաշափությունը», — այսպէս է գրել Լաֆոնտենի մասին ֆրանսիացի նշանավոր քննադատներից մեկը՝ Լագարպը։

Լաֆոնտենն իր ուժերը փորձել է բոլոր գրական ժանրերում, գրել է ողբերգություններ, կատակերգություններ, ներքողներ, ուղերձներ, վեպեր, առակներ, էպիգրամներ, երգեր, բայց նրա տաղանդն ամբողջապես դրսեռվել է երկու ժանրերում՝ առակ և համառոտ շափածո նովել։ Լաֆոնտենն ամենից առաջ պատմող է։ Նրա թեթեւ, նրբագեղ, որոշ շափով անպարկեշտ պատմությունները՝ առակի կամ շափածո նովելի ձեզ, միշտ կենսախինդ են։ Շնա գրում է բարի հեքիաթներ. ստիպում է խոսել գաղաններին, ծառերին, քարերին, այսինքն՝ նրանց, որոնք չեն խոսում. Նրա ստեղծագործություններում գտնում ենք թեթևություն, նազանք, շքնաղ բնականություն ու նրբագեղություն», — Լաֆոնտենի մասին գրել է նրա նշանավոր ժամանակակից գրող Լաբրյուերը։

Ժան Լաֆոնտենը ծնվել է 1621 թ. հունիսի 8-ին, Շատո Թլեոիում։ Նրա հայրը եղել է ցածրաստիճան պաշտոնյա և ոչ հարուստ մարդ։ Ապագա բանաստեղծը նախ սովորել է գյուղական դպրոցում, ապա՝

Խելմսի քոլեջում։ Քանի որ նա հորից պիտի ժառանգեր հարկածավարի պաշտոն, ապա որոշ ժամանակ նա սովորել է նաև իրավագիտություն։

Գրել սկսել է ուշ, երեսուներեք տարեկան հասակում (1654-ից)։ Հրատարակել է «Ներքինի» կատակերգությունը, որը նրա աշակերտական շրջանի ստեղծագործությունն էր և Տէրենտիուսին ընթերցելու արդյունքը։ Ներկայացվելով այն ժամանակ ազգեցիկ մինիստր Ֆուկեին, նա հովանավորվում է վերջինիս կողմից, ստանում է թոշակ և վաճառելով իր պաշտոնն ու Շատո Թյերիի անշարժ գույքը, մշտապես հաստատվում է Փարիզում։ Այստեղ լաֆոնտենը մտերմանում է Բուալոյի, Մոլիերի և Իտասինի հետ (վերջինս նրանից 18 տարով փոքր էր)։ Նա այնքան է սիրում իր ընկերներին, որ նրանց ներկայացնում է իր «Փսիխեայի սիրային արկածներ» վեպում՝ Արիստ (Բուալո), Ժելաստ (Մոլիեր) և Ականդ (Իտասին) անուններով։ 1665 թ. հրատարակվում է նրա «Զափածո հերքիաթներ և պատմվածքներ», իսկ 1668-ին՝ «Ընտիր շափածո առակներ» ժողովածուն։ Լաֆոնտենն առունին գործերի մեջ եղել է շատ պարզասիրտ, միամիտ, երբեմն էլ ծայրաստիճան մոռացկու ու ցրված։ Ներկայացվելով թագավորին, որի մոտ կարողացել էր ընկնել՝ իր բանաստեղծությունների հատորյակը նվիրելու համար, նա ստիպված է եղել խոստովանել, որ գրքույկը մոռացել է տանը։ Նրա անպարկեշտ նովելները՝ գրված Բոկաչչոյի ոգով, նրա դեմ լարեցին եկեղեցուն և թագավորին, որը միառժամանակ դեմ է եղել բանաստեղծին ընտրելու Ակադեմիայի անդամ։ Նրա մասին պատմել են շատ անեկդոտներ։ ասում էին, թե նա աշխարհում սիրում է միայն երեք բան՝ բանաստեղծություն, անբանություն և կանայք։ Վերջինս կապում էին նրա անպարկեցած նովելների հետ։

Լաֆոնտենը դա չի հերքել. նա մի անգամ, արդեն ծեր հասակում, իր ընկերոջը՝ բանաստեղծ Մոկրուային գրել է. «Հավատացնում եմ քեզ, որ քո լավագույն ընկերը երկու շաբաթ էլ չի ապրի։ Ահա արդեն երկու ամիս է տնից դուրս չեմ գալիս, միայն երբեմն գնում եմ Ակադեմիա, քանի որ դա ինձ զվարճացնում է։ Երեկ, երբ վերադառնում էի, Շանտրի փողոցում հանկարծ մի սարսափելի թուլություն իշավ վրաս, և ես վըճռեցի, որ հասել է իմ վերջին ժամը։ 0՝, թանկագինս, մեռնելը դեռ ոշինչ բայց պատկերացրու, թե ես ինչպես պիտի ներկայանամ աստծուն, չէ՞ որ դու գիտես, թե ես ինչպես եմ ապրել։»

Նրա մեղքերին թողություն տվող քահանան պահանջել է եկեղեցու օգտին նվիրատվություն անել։ «Հա՛յր իմ, չէ՞ որ ես ոչ մի հոգեպահուատ չունեմ։— Մորմորով պատասխանել է Լաֆոնտենը, — բայց շուտով լույս կտեսնի իմ շափածո նովելների գրքույկը, վերցրու 100 օրինակ և վաճառիր»։— Խորամանկորեն ավելացրել է նաև (Այդ նովելները համակված էին անպարկեշտ հակասակետիկ ոգով)։

Լաֆոնտենը վախճանվեց 1695 թ. ապրիլի 13-ին, 74 տարեկան հասակում։

Առակները: Առակները միջազգային են: Նրանց սյուժեները համընդհանուր են: Սակայն յուրաքանչյուր ժողովուրդ առակի սյուժեի շարադրման մեջ ներդնում է իր սեփականը, յուրահատուկը: Լաֆոնտենի մոտ մենք կգտնենք այլ աղբյուրներից մեզ ծանոթ առակներ՝ ագուավի ու աղվեսի, գայլի ու գառի, ճպուտի ու մրցունի և մյուսների մասին:

Լաֆոնտենի քաղաքական առակներն ամեննեին անմեղ կատակներ չեն: Դրանք բավական խոցող են և երևան ևն հանում հեղինակի համակրանքը ժողովրդի հանդեպ: Բերենք «Գաղանները ժանտախտի ժամանակ» առակը: Ժանտախտը հնձում է գաղաններին: Առյուծը ժողով է հրավիրում: «Բարեկամներ, — դիմում է նա գաղաններին, — Երկինքը բարկացել է մեր գեմ: Աստվածները քավության նոխազ են պահանջում: Գտնենք մեր միջի ամենամեղավորին և հանձնենք նրան մահապատճի, միգուցե մեղ զթան աստվածները!»

— Ես, — սկսում է նա իր մեղքերի պատմությունը, — բավական ուխարներ եմ խժուել, խոստովանում եմ, որ երբեմն կերել եմ նաև հովիվներին:

— Օ՝ տեր իմ, դուք շափից ավելի եք զրպարտում ձեզ, — հանդես է գալիս աղվեսը: Ոչխարներ ուտել: Դուք դրանով մեծ պատիվ եք արել նրանց, իսկ հովիվներին տեղն է. ինչպես են ահարեկում նրանք մեզ:

Աղվեսի ճառն արժանանում է գաղանների բուռն ծափահարություններին: Արդարացնում են և վագրին, և արջին, և անտառի մյուս տերերին: Բայց ահա սկսում է խոսել ալանակը:

— Ես արոտում պոկել եմ մի փունջ խոտ, իսկ այդ արոտը ճիշտն ասած ինձ չէր պատկանում: Ես քաղցած էի, և սատանան ինձ դրդեց: — Տրտմորեն խոստովանում է ավանակը:

— Ա՛, — բացականչում են գաղանները, — խոտ պոկել ուրիշի արոտում, հրեշավո՞ր ոճիր է, մահապատի՞ժ, մահապատի՞ժ: — Եվ ավանակը մահապատճի է ենթարկվում:

Գատարանը դատում է ըստ այնմ՝ զորեղ ես դու, թե անզոր» — ավարտում է լաֆոնտենն իր առակը:

«Աքաղաքը և աղվեսը» առակի մեջ առկա է ֆրանսիացուն բնորոշ նուրբ հեգնանքը: Մերացած ու փորձված աքաղաքը ճյուղի վրա է, իր գիրքերում: Նա ժամապահ է: Աղվեսը վագելով գալիս է և քաղցր ձայնով ասում: «Եղբա՞յր իմ, մենք այս թշնամի չենք, այս անգամ համընդհանուր խաղաղություն է: Ես վագելով եկա, որ քեզ այդ մասին հայտնեմ: Դե, շուտ արա, իջի՞ր, որ փարվեմ քեզ, մի՛ դանդաղիր, ես դեռ պիտի վագեմ քսան ուղեկալ:

— Ի՞նչ ես ասում, սիրելի՞ս, ինչպիսի՞ նորություն: Եվ որքա՞ն հաճելի է գա հենց քեզանից լսել: Սպասիր ես կկանչեմ երկու գամփոերի, նրանք անմիջապես կգան և որքա՞ն կուրախանան համբուրել քեզ այդ բարի լուրերի համար:

— Ո՞ւ, պետք չէ, ավելի լավ է մեկ ուրիշ անգամ, մնաս բարո՞վ,

աճապարում է Աղվեսը և շպրտելով մոդայիկ կոշիկները, փախչում է: Իսկ ծեր Աքաղաղը ժպտում է, հապա ինչպե՞ս: Խարեւային խարելը կրկնակի հաճույք է»:

Լաֆոնտենի առակները ժողովրդական են իրենց թեթև, նուրբ հումորով, որն այնքան բնորոշ է ֆրանսիացի ժողովրդին, իրենց առողջ ժողովրդական իմաստնությամբ, բայց դրանք նաև նրբագեղ են, գալանտ ու սալոնային: Ահա, օրինակ, ինչպես է խոսում աղվեսը «Գայլը և աղվեսը» առակում (աղվեսը նստած է դույլի մեջ, զրհորի հատակին, որտեղ նա անմտորեն իշել էր ուտելիք գտնելու և այժմ համոզում է գայլին՝ գրավել իր տեղը, իբրև թե ինքը ոչ մի կերպ չի կարողանում ուտել այնտեղ գտած պանիրը). «Բարեկամս, ես ձեզ ուզում եմ հյուրասիրել, դոք տեսնո՞ւմ եք այս առարկան. սա հատուկ պանիր է: Ֆավների աստվածն է պատրաստել: Իո կովն է տվել իր կաթը, այս կերակուրը կգրգի անգամ թուպիտերի ախորժակը, նույնիսկ եթե նա հիվանդ էլ լինի»: Ինչպես տեսնում ենք, աղվեսը բավական ուսյալ է, ըստ երեւլթին գայլն էլ նրանից ոչ պակաս տեղյակ է անտիկ դիցարանությանը, քանի որ աղվեսը նրան դիմում է այդպիսի գրական արտահայտություններով:

Լաֆոնտենի առակներում կան նաև գրական անուններ. մոլիերյան Տարտյուֆը և միջնադարյան փաստաբան Պատելենը այստեղ արդեն հիշվում են որպես հանրահայտ հասարակ անուններ: «Կատուն և Աղվեսը, որպես երկու փոքրիկ սրբեր, գնացին ուստի: Նրանք երկու տարտյուֆներ էին, երկու արհիպատելեններ, երկու խարեբա...»— այսպես է սկսվում «Կատուն և Աղվեսը» առակը:

Լաֆոնտենի առակները փիլիսոփայական են: Դրանցից մեկում նա խորհրդածել է հանճարի և ամբոխի մասին: Հայրենակիցները դիմում են նշանավոր բժիշկ Հիպոկրատին, խնդրելով նրան բուժել խելագարված փիլիսոփա Դեմոկրիտին: «Նա խելքը կորցրել է, ընթերցանությունը կործանել է նրան... Նա ասում է՝ Աշխարհը անսահման է... Դեռ ավելին. նա խոսում է նաև ինչ-որ ատոմների մասին», — թախծում են պարզասիրտ աբդերցինները, դիմելով Հիպոկրատին:

Առակների նյութը հաճախ ոչ միայն մարդկային արատներն են, այլև հոգեբանական դիտարկումները՝ լառոշքուկոյի կամ լաբրյուերի ոգով: «Ամուսինը, կինը և գողը» առակում նա պատմում է, թե ինչպես իր կնոջը սաստիկ սիրահարված մի ամուսին ոչ մի կերպ չի կարողանում վայելել կնոջ համակրանքը: Տարաբախտ ամուսինը նրա մեջ չի գտնում ո՛չ փաղաքշական խոսք, ո՛չ քնքուշ հայացք, ո՛չ մտերմություն, ո՛չ բարի ժպիտ: Բայց ահա մի անգամ կինը ինքն է նետվում ամուսնու գիրկը: Պարզվում է, որ նա վախեցել էր գողից և փախչելով ապավինել ամուսնուն: Սիրահարված ամուսինն առաջին անգամ ճաշակում է իսկական երջանկությունը և երախտապարտորեն թույլ է տալիս գողին վերցնել ինչ որ սիրտը ուզի: «Երբեմն վախը ամենաուժեղ զգացումն է

և հաղթում է նույնիսկ նողկանքին,— եզրափակում է լաֆոնտենն իր առակը:— Սակայն սեբն ավելի ուժեղ է: Ապացուց՝ այս սիրահարը, որը հրդեհեր իր տունը, միայն նրա համար, որ համբուրեր իր կնոջը և դուրս բերեր նրան բոցերի միջից: Ինձ դուք է գալիս նման հրապուրանքը»,— խոստովանում է բանաստեղծը:

«Ծերացող առյուծի մասին» առակում խոսվում է ստորացման, ավելի ճիշտ ստորացման այն աստիճանի մասին, որը կարող է մարդը հանդուրժել: Ամեն ինչ իր սահմանն ունի, և ամենասարսափելի ստորացումը այն վիրավորանքն է, որ կրում ես քո կողմից արհամարհված էակից: Առյուծը՝ անտառների ահն ու սարսափը, կքել է տարիների բեռի տակ, նա վշտանում է, ողբալով իր վաղեմի զորությունը և ինթարկվում է նույնիսկ իր հպատակների հալածանքին, որոնք «ուժեղացել են իր թուլությամբ»: Զին նրան աքացի է տալիս, գայլը գզում է, ցովը պողահարում: Առյուծը, որ անկարող էր նույնիսկ մոնշալ, լոելյան տանում է ծեծն ու վիրավորանքը, հնազանդորեն սպասելով մահվան: Բայց ահա նրա մոտ է գալիս ափանակը: «Օ՛, սա արդեն չափից ավելի է, — բացականչում է առյուծը, — Ես պատրաստ եմ մեռնել, բայց քո ծեծին արժանանալն արդյոք չի՝ նշանակում կրկնակիորեն մեռնել»:

Մեկ այլ առակի մեջ պատմվում է այն մասին, որ Սեբը և ինենթությունը մի անգամ իրար հետ խաղալիս վիճարանում են ու կովում: Սերը այնպիսի ուժեղ հարված է ստանում գլխին, որ կորցնում է տեսուղությունը: Հավաքվում են աստվածները, նրանց մեջ են նաև Յուպիտերն ու Նեմեսիսը: Ի՞նչ անել, ինչպես օգնել կորացած Սիրուն: Եվ որոշում են Սիրո հավերժական ուղեկից-առաջնորդը դարձնել ինենթությանը:

Լաֆոնտենն իր առակների առաջարանում նշել է իր արվեստի յուրահատկությունը նա առել է, որ Փեղոսը (հին հոռմեացի առակագիր՝ մ.թ.ա. 30—40-ական թթ.) չի հասել լակոնիզմի: Բայց այդ թերությունը քավել է զվարթությամբ: «Ես զվարթություն համարում եմ ոչ թե այն, ինչը ծիծաղ է առաջացնում, այլ այն հատուկ գրավչությունը, ընդհանուր ուրախ երանգը, որը կարելի է հաղորդել յուրաքանչյուր, նույնիսկ ամենալուրջ առարկային»:

Հետագայում լեսինգը բավական խստորեն քննադատել է ֆրանսիացի առակագրին, մեղադրելով նրան այն բանում, թե նա իբր չի իմացել առակի ժանրային հիմունքները, թե առակը պատկանում է ոչ թե պոեզիային, այլ փիլիսոփայությանը: «Արդյո՞ք ֆրանսիացիները զբարթությունը բոլորից բարձր չեն դասում, զվարթությունը հակագիր չէ՝ արդյոք նրբագեղության զգացումին»,— տրտնջացել է քննադատը: Սակայն կարծում ենք, նա իրավացի չէր: Առակն առանց հումորի, առանց այն կենսախինդ զվարթության, որի մասին խոսել է լաֆոնտենը, կերպներ իր ողջ հմայքը: Բայց այդ «զվարթությունը» երբեք չի խանգարել մտքի լրջությանը:

«Հեմիարներ և նովելներ»: Լաֆոնտենի շափածո նովելներում իշխում է մարդկային հարաբերությունների կենսախինդ պարզության ու դգացմունքային նորության ոգին: Բանսատեղծն այստեղ լիովին Վերածննդի ավանդությունների հետեւորդ է և փառաբանում է կյանքը Երկինքն այստեղ անամպ է, արկը շոյում է, զերմացնում, բայց չի այրում, այստեղ շար չեն մարդկային հանդուրժում են մարդկային թուլությունները, քինախնդիր չեն: Նրանք տրվում են տիբությանը, բայց ոչ Երկարատես, չէ՞ որ աշխարհը գեղեցիկ է, իսկ եթե կան թերություններ, ապա միենույն է, մարդը դրանք չի ուղղի, բացի այդ, դրանք այնքան էլ մեծ չեն: Մի խոսքով, ինչո՞ւ մոռյլվել տիբությամբ, ինչ է թե արկի վրա մի քանի փոքրիկ բծեր կան:

Նովելների սյուժեները փոխառված են Մարգարիտ Նավառացուց, կամ Բոկաչչոյից ու Արիոստոյից, Դրանց մեջ չկա Վերածննդի կոպտավուն, բայց հզոր միտքը, դրանք անպարկեցած են, համեմված թեթև սրամը տուրթյամբ և գալանտ շրջասություններով, որոնք մոդայիկ էին XVII դարի սալոններում: Այդպիսին է արաբական հերթափների ոգով գրված, զգայագրգիռ «Ջիոկոնդ» նովելը, որ շարադրված է թեթև, նրբորեն հըղկված ոտանավորութիւն:

Որոշ նովելներ շատ հակիրճ են, ընդամենը մի քանի շափածո տող: Դրանք ավելի շուրջ նովել-անեկդոտներ են, որոնց ամբողջ սրությունը տրամաբանական անակնկալ շրջադարձերի մեջ է: Այդպիսին է «Փույր ժաննա» նովելը: Ոմն ժաննա առանց ամուսնանալու երեխա է ունենում և իր մեղքը քավելու համար: Մտնում է մենաստան: Այնտեղ նա նվիրվում է սաստիկ բարեպաշտության և իր կրոնական եռանդով գրավում մայրապետի ուշադրությունը: Վերջինս իր մոտ է կանչում միանձնութիւններին և ասում նրանց: «Աստծուն ծառայեք նույնքան զերմեռանդ, ինչպես քույր ժաննան է»: — «Եթե մեղ էլ բախտ վիճակվեր կրելու այն, ինչ նա է կրել, ա՞խ, այդ ժամանակ մենք էլ այդքան զերմեռանդ կլինեինք», — հառաշանքով պատասխանում են կույսերը:

Այստեղ նուրբ ծաղրի են ենթարկվում եկեղեցու սպասավորները: Սակայն դա կրոնական ասկետիզմի այն նպատակասլաց, վճռական, փիլիսոփայորեն հիմնավորված պարսավանքը չէր, որով հանդես էին եկել XV—XVI դարերի հումանիստները, այլ՝ ընդամենը մի նրբագեղ լիբերտինած (անհավատություն), թեթևակի ազատամտություն, որին ներողամտորեն էին վերաբերվում նաև XVII դարի արիստոկրատական, հատկապես որոշ նախկին ֆրոնդականների շրջանակներում: Սակայն դա էլ բավական էր, որ բանաստեղծի դեմ լարվեին եկեղեցականները: Նրան մեղադրել են բարոյականության բոլոր օրենքները ոտնահարելու մեջ: Նույնիսկ XIX դարում Բուրբոնների ուստավրացիայի երեսպաշտական ժամանակաշրջանում (1815—1830) նրա անունը գործածվել է որպես անառակության հոմանիշ: Ստենդալն իր «Կարմիրը և սեղ» վեպում ներկայացրել է ուստավրացիայի շրջանի ֆրանսիական գավառի սալո-

նային կյանքից մի արտահայտիչ դրվագ: Ժյուլյեն Սորելը Ռենալի տանը լափոնտենի առակները անվանում է անբարոյական, արժանանալով միապետականների (ոոյալիստների) համընդհանուր հավանությանը:

ԲԱՐՈԿԿՈՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Բարոկկոն Ֆրանսիայում ընդունեց յուրահատուկ ձև: Մղձավանջի ու սարսափի պատկերները գրեթե շմերձեցան նրա գրականությանը: Ռղբերգական բզկտումի, հոգեկան ընկճվածության մոտիվները հնչեցին թերևս միայն Ռասինի որոշ ողբերգություններում («Գոթողիա»): Պոր-Ռուայալի դպրոցում յուրացրած յանսենիզմի մոայլ փիլիսոփայության ազգեցությամբ, ինչպես և Թասկալի «Մտքեր»-ում: Բարոկկոն դրսեվորվեց կոպիտ ու դաժան իրականությունից հեռու գտնվող հատուկ պատրանքային աշխարհի փնտրութիւն մեջ:

1610 թ., երբ դեռևս թարմ էին կրոնական պատերազմների արյունոտ օրերի հուշերը, նույն այն թվականին, երբ մոլեռանդ մտագարը դանակահարեց Հենրի IV-ին և Ֆրանսիան սպասում էր նոր խառնակությունների, գրող Օնորե Դյուրֆեն տպագրեց իր «Աստրեա» վեպը, տանելով ընթերցողին դեպի IV դարի Գալլիան, հրաշքների, ասպետների ու նիմֆերի, չքնաղ հովվուհիների ու հովիվների, փերիների, վեստալուհիների ու գալանտ սիրո երկիրը: Վեպի հերոսը՝ իդեալական սիրահար Սելադոնը դարձավ ընթերցողուհիների կուռքը և տենչանքի առարկան:

1649 թ. լույս տեսավ Մազլեն Սկյուտերիի «Արտամեն կամ Կյուրոս Մեծ» վեպի առաջին գիրքը, իսկ ավելի ուշ հրատարակվեց նաև նրա երկրորդ վեպը՝ «Քլելիան», «Կյուրոս Մեծը» անմիջապիս թարգմանվեց անգլերեն, գերմաներեն, իտալերեն և արաբերեն: Նրա հրատարակիչը հարստացավ: Իր բոլոր վեպերում Մազլեն Սկյուտերին նկարագրել է «Քնքշության երկիրը», շլացուցիչ, չքնաղ, էկզոտիկ հեռուն, ուր գեղեցիկ են մարդիկ, գեղեցիկ են զգացմունքները, բարքերը:

Մազլեն Սկյուտերին կազմել է «Քնքշության երկրի քարտեզը, նրա մանրամասն նկարագրությամբ», այն զետեղելով «Քլելիա» վեպի մեջ: Այստեղ է Սիրալիիր ծառայություններ գյուղակը, որը գտնվում է Ծնվող բարեկամությունից մինչև Քնքուշ շնորհապարտություն տանող ճանապարհի վրա: Պետք է անցնել Բանաստեղծական հաճելիության միջով՝ Քնքուշ հարգանքի քաղաքն ընկնելու համար: Այդ ճանապարհը՝ Բարեկամության ուղին, երկարատև է: Նա, ով մոլորվի, կհայտնվի Անտարբերության լճի մոտ: Այստեղից բխում է Հոգեկան հակվածության գետը, որը թափվում է Վտանգավոր ծովի մեջ, իսկ նրանից անդին Անհայտ երկրներն են և այլն: Թե որքան մոդայիկ էին նման քարտեզները, կա-

ըելի է դատել այն բանից, որ նույն 1654 թ. ոմն աբբա Դ' Օբինյակ կազմել է «Սլեմեթության երկրի քարտեղը»:

Այդ կարդի գրականությունը կոչվել է պրեցիոզային: Ի՞նչ էին պահանջում նրա ստեղծողներն արվեստից: Առավելագույն հեռացում ստոր իրականությունից թե՛ սյուժենի ընտրության, թե՛ բանաստեղծական պատկերների համակարգի և թե՛ լեզվի տապարեզում: Ոչինչ չպետք է հիշեցնի կյանքի կեղոտ, նսեմ ճշմարտությունը: Միջնադարից նրանք վերցրեցին այլաբանական պայմանականությունը: «Վարդի մասին վեպը» դարձավ պրեցիոզային «քնքշության քարտեզների» բնօրինակը: Նրանք իրենց հոգեհարազատ վաղ ֆեոդալիզմից փոխ առան ասպետական վեպն ու քնարերգությունը՝ դամայի պաշտամունքով, նրբագեղ կուրտուազականությամբ ու քաղաքական կոսմոպոլիտիզմով: Իսկ մոտ անցյալի հումանիզմի ճնշածամից, որ ֆեոդալական պետական արդյունք էր, նրանք վերցրեցին նրբահյուս, քաղաքական հուղումներից զերծ հովվերգությունը: Սովորական խոսակցական լեզվից հեռու, յուրահատուկ բառապաշար, հիպերբոլաներ, անտիթեզեր (բառական հակադրություն), փոխաբերություններ ու շրջասություններ. այսպիսին է պրեցիոզային բանաստեղծության լեզուն: Խոսքի նրբացված գունազարդությունն ու խրթինությունը թափանցեց նաև իրականության, մասնավոր թղթակցությունների մեջ և վերածվեց համաևլորպական մողայի: Ֆրանսիայի պրեցիոզության անմիջական ակունքները խուլիան և իսպանիան էին:

Իսպանացի դիվանագետ Անտոնիո Պերեսը այսպիսի արտահայտություններով է դիմել լորդ Էսեբսին իր նամակներից մեկում. «Միլո՛րդ, և հազար անգամ միլո՛րդ, չգիտե՞՞ք գուք արդյոք, թե ինչից է լինում լուսնի և արեկի խավարումը: Առաջինը կատարվում է, երբ երկիրը կանգնում է լուսնի և արեկի միջև, երկրորդը՝ երբ լուսինն է կանգնում երկրի և արեկի միջև, եթե լուսնի, այսինքն՝ իմ փոփոխական, ինձ կործանման տանող ճակատագրի և ձեր՝ իմ արեկի միջև տեղադրենք Բացակայությունը (քանի որ բացակայությունը իրարից բաժանված բարեկամների միջև նույնն է, ինչ լուսնի խավարումը), կամ եթե երկրի, այսինքն՝ իմ խեղճ մարմնի և իմ հանդեպ ձեր ազնիվ բարեհաճության միջև տեղադրենք իմ ճակատագրը, մի՞թե չի տրտմի հոգիս, մի՞թե չի հայտնվի նա խավարի թագավորության մեջ» և այլն: Այսպիսի ոճով էին, ահա, գրում պետական գործիշները:

Եթե Գոնգորան իր բանաստեղծություններով ազդում էր ֆրանսիացիների վրա Պիրենեյներից անդին, ապա իտալացի Մարինոն ներգործում էր անմիջականորեն Ֆրանսիայում: Նա մարշալ Կոնչինիի կողմից հրավիրվել էր Մարիա Մեդիչիի՝ Հենրի IV-ի կող և կուռվիկոս XIII-ի մոր արքունիքը: Փարիզում, 1623 թ. առաջին անգամ նա հրատարակում է իր նշանավոր վիթխարածավալ պոեմը՝ բաղկացած 40 հազար տողից: Նա արհամարհանքով է վերաբերվել ֆրանսիական «կոպտավուն» բա-

նաստեղծությանը, ծաղրելով ծերուկ Մալերբին՝ այդ «այնքան շոր» բանաստեղծին։ Արքունիքը հովանավորել է իտալացի բանաստեղծին։ Նրա կողմն են հակվել երկրի երիտասարդ բանաստեղծական ուժերը։

Իտալական conceit-ները դարձան պոեզիայի պարտադիր տարրեր և թափանցեցին անգամ սալոնների կենդանի խոսքի մեջ։

Ի դեպ, սալոնների մասին Դրանք շատ հետաքրքիր ու նշանակալից երկույթ էին XVII դարի Ֆրանսիայի մշակութային կյանքում, որը հետագայում իր ազդեցությունն է թողել այլ երկրների վրա։

Պրեցիոզայինների նշանավոր սալոնը, որը ծաղրի է ենթարկել Մոլիերը «Սիծաղելի սեթեթուհիներ» կատակերգության մեջ, հիմնադրել է ծագումով իտալուհի, օրիորդական անունով՝ Զուլիա Սավելին, ամուսնական անունով՝ դը Վիվոնը։ Նրա տանը ոգեշնչվել են իտալական և իսպանական բանաստեղծությամբ։ Մարինոն գունագեղ մարդիկալներ է ձոնել նրա դստերը՝ Կատերին դը Վիվոնին, ապագա մարկիզուհի դը Ռամբույեին։ Մերացած Մալերբն անգամ տրվել է ընդհանուր մողային և երգել հմայիլ ու «անզուգական Արտեհիսին» (Կատերին անվան գրաշրջությունը)։ Մարկիզուհու դուստր ֆուլիան երրորդ սերնդի մեջ շարունակեց իր տատի սկսած գործը։

Սուրբ Թոմայի փողոցի վրա գտնվող մենատունը, որտեղ ապրել է մարկիզուհի Ռամբույեն, լուսքի արքայական պալատին մոտ էր և մըրցակցում էր արքունիքի հետ։ Այնտեղ հավաքվում էին բարձրամիտ ընդդիմադիր-արիստոկրատները՝ Կոնդեն, Կոնտին, դուքս Լառոշֆուկոն, Բյուսսին, Գրամոնը և ուրիշներ։ Այնտեղ ոչ միայն տրվում էին պրեցիոզայինների նուրբ ճաշակին համապատասխան բանաստեղծական անուրջների վայելքներին, այլև ձգտում էին իրենց կյանքն էլ ենթարկել պրեցիոզային բարոյականության օրենքներին։ Ժուլիա Ռամբույեն մինչև երեսունութ տարեկան հասակը շամուսնացավ, իրենից հեռու պահելով իրեն սիրահարված Մոնտոյզեին, որը տասներեք տարի անընդմեջ հավատարմորեն սպասում էր ստանալու նրա ձեռքը։

Մի անգամ նա սիրած կնոջը մատուցում է մի ալբոմ, որը նկարազարդված էր նշանավոր գեղանկարիչ Ռոբերի վրձնին պատկանող ծաղկանկարներով։ Այն ժամանակվա Ֆրանսիայի տասնինը նշանավոր բանաստեղծներ այնտեղ գրի էին առել իրենց սոնետները, յուրաքանչյուր ծաղկի տակ այլարանորեն գովերգելով ժուլիայի հմայքները։ Նրանց մեջ էին Գոդոն, Սկյուգերին, Շապլենը, Կոլբան և նույնիսկ Պիեռ Կոռնեյլը, որը շուշանների և հիացինտների տակ գրի էր առել «պաշտելի ժուլիային» ձոնված իր մարդիկալները։

Մարկիզուհի Ռամբույեի սալոնը միայն պրեցիոզային կենտրոն չէր, այն նաև քաղաքական ընդդիմադրության կենտրոններից մեկն էր։ Ֆրոնդի ղեկավարներն այնտեղ պատվավոր հյուրեր էին։ Քաղաքական բանաստեղծները՝ դքսուհի Մոնպասյեն, դքսուհի դը Լոնգվիլը և մյուսները պրեցիոզային առաջատարներն էին։

Մարկիղուհի Ռամբույեի սալոնը բարգավաճեց Հատկապես 1624—1648 թթ., բայց նրա հետևությամբ, արիստոկրատները և նույնիսկ Հարուստ բուրժուաները թե՛ Փարիզում և թե՛ գավառներում սկսեցին կազմակերպել գրական Հավաքությներ և իրենց դղյակներում Հաստատել դամայի մոդայիկ դարձած յուրօրինակ պաշտամունքը և շարժուծների նրբագեղությունը: Մի խոսքով, ստեղծվեցին «տիկնանց ակադեմիաներ», ինչպես դրանք կոչել է բանաստեղծ Շապենը: Գալանտության ոգին լայնորեն Համակեց գրականությունը, Հաղորդելով նրան յուրօրինակ, զուտ ֆրանսիական առանձնահատկություն: Ավելի ուշ, Մոլիերից հետո, որը ծաղրել էր պրեցիոզությունն իր նշանավոր կատակերգության մեջ, ֆրանսիացի բանաստեղծների գալանտությունն արդեն սոսկ ժպիտ էր առաջացնում: Հեգելը իր «Գեղագիտության մասին դասախոսություններում» անողոքաբար ծաղրել է նրանց: «Նրանց ճաշակը պահանջում էր կատարյալ, արքունական Հասարակական կուլտուրա, մտատրամադրության և պատկերման միջոցի ճշտություն և պայմանական Համընդհանրություն: Նրբացված կուլտուրայի նույնիպիսի վերացարկում մտցրին նրանք նաև իրենց բանաստեղծության բառարանում: Ոչ մի բանաստեղծ շպետք է գործածեր «օօշիօռ» (խոզ) բառը կամ անունով կոչեր գտալը, պատառաքաղը և Հազարավոր այլ առարկաներ: Այստեղից էլ բիւել են ծավալուն սահմանումներն ու նկարագրական դարձվածները. օրինակ, «դդալ» բառի փոխարեն գրել են. «գործիք, որով բերանին են մատուցում Հեղուկ կամ շոր սնունդը» և այլն: Բայց հենց դրա հետևանքով նրանց ճաշակը մնում էր ծայրաստիճան սահմանափակ, քանի որ արվեստը փոխանակ հղկելու և կոկելու իր բովանդակությունն այնքան, որ այն վերածվեր ընդհանրական հղկված արտահայտությունների, ավելի շուտ նրան Հաղորդում է ավելի ու ավելի մասնավոր գծեր, որոնք նրան դարձնում են կենդանի կամ անհատականացված»:

Այդ ամենը ճիշտ է: Սակայն ֆրանսիական տիկնանց այդ գրական սալոններում էլ կար ինչ-որ մի օգտակարություն. սերունդների աշքին այդքան ծիծաղելի ֆրանսիական պրեցիոզությներն էլ Հասարակության մեջ խաղացել են մի յուրօրինակ «քաղաքակրթիչ» դեր: Հիշենք, թե երբ են ստեղծվել սալոնները: Դա երեսնամյա պատերազմի ժամանակ էր (1618—1648), որին մասնակցեց Ֆրանսիան, այնքան աղետներ բերելով իր ժողովրդին, Ֆրոնդի ժամանակ, որն այդ պատերազմի հետևանքն էր: Դրանից մի փոքր առաջ Ֆրանսիան ապրել էր քառասնամյա քաղաքացիական պատերազմների մի ժամանակաշրջան: Այդ ամենը շեր կարող ներգործություն շունենալ բարքերի վրա: Մարդիկ կոպտացել էին: Կոպտացել էին ճաշակները, լեզուն, բարքերը: Եվ որպես այդ Համընդհանուր վայրագացման Հակագեցություն, ծագեց արվեստական, իրականությունից գիտակցարար հեռացած, պերճաշուր դղյակների պատերի մեջ ամփոփված արիստոկրատական կուլտուրան, քանի որ միայն արիստոկրատներն էին ընդունակ այդպիսի շքեղության:

Հասարակ մարդը մուտք լուներ պալատական սրահներն ու շքեղ հյուրասինյակները, նա չէր տեսել, թէ ինչպես են ապրում, խոսում թագավորներն ու պալատականները, բայց կանգնելով թատերասրահների պարտերներում, նա լուսում էր նրբագեղ խոսքը և դիտում նրբակիրթ շարժուձեւերը, որ բեմից ցուցադրում լին պալատական զգեստներ հագած դերասանները:

Վոլտերը խոսելով ֆրանսիական գրականության «բարեվայելության, նրբագեղության» մասին, գրել է. «Երկու սեռերի տևական այդքան վառ և այդքան պարկեցած համակեցությունը Ֆրանսիայում ստեղծեց մի յուրահատուկ կուտուրա, որը ոչ մի որիշ տեղ չկար: Հասարակությունը ստեղծում են կանայք: Բոլոր այն ժողովուրդները, որոնք դժբախտություն են ունեցել մեկուսացնել նրանց, զրկվել են հասարակությունից»:

XVII դարի Ֆրանսիայի տիկնանց սալոնների ծիծաղելի հատկությունները դարձել են անցյալ, բայց այն հատուկ օրէնսդրությունը, որ կենսագործեցին նրանք, ձևավորվեց, ստանալով «նրբակրթություն» անունը:

Նրբակրթություն հասկացությունն, ըստ Էտիթյան, ընդգրկում էր այն արվեստը, թե մարդն ինչպես պիտի պահի իրեն հասարակության մեջ, որ շճանձրացնի, լինի բնական և անկաշկանդ, բայց առանց սանձարձակության ու աննրբանկատության, թույլ շտա սեթևեթանք ու շինծու կեցվածքներ, շարտահայտի ծայրահեղ զգացմունքներ, խոսի առանց շողոմության, կոռեկտ, ամեն ինչի մեջ դրսնորելով շափի զգացում ու նրբազգացողություն: Նույնիսկ որոշակի պահանջներ էին ներկայացվում շարժուձեւերին: Բարձր հասարակությունը չէր հանդուրժում այն մարդուն, որն ինքնամոռաց խոսում է և ձեռքերը թափահարում զրուցակցի դեմքին: Նրբավարությունն ու բարեկրթությունը դարձել էին ասես մարդու էությունից ծնված երկրորդ բնավորություն: Մի խոսքով նրբակրթությունն ընկալվում էր որպես հասարակությանը սեփական անձով շծանցարեռնելու, մարդկանց շրջապատում հաճելի ու ցանկալի լինելու արվեստ:

Վերածննդյան ռեալիզմ: Ֆրանսիայում կլասիցիզմի ակնբախ գերակշռության և բարոկկոյի ուղղության (պրեցոզային գրականություն) զրողների արդյունավետ գործունեության պայմաններում ապրում և եռանդագին գործում էր նաև գրողների ու բանաստեղծների մի խումբ, որը հավատարիմ էր Վերածննդի դարաշրջանի իդեալներին ու գեղարվեստական մտածողության ձեւերին: Նրանք հստակորեն ձևակերպված գեղագիտական ծրագիր ունեցող միասնական դպրոց չէին կազմում, ինչպես կլասիցիստական կամ բարոկկոյական ուղղության գրողները: Նրանք գործում էին տարանջատված, քննադատաբար վերաբերվելով քարոկկոյին և շատ զսպորեն՝ կլասիցիզմին: Նրանք որոշակի ընդդիմադրության մեջ էին ժամանակի տիրող քաղաքական միտումների, հետեւ-

վաբար նաև՝ գրական հոսանքների նկատմամբ։ Որպես ընդդիմադիրներ, նրանք կրում էին զրկանքներ, երեսմն էլ ենթարկվում հոգեոր և աշխարհիկ իշխանության հալածանքներին (բանաստեղծ Թեոփիլ դը Վիո)։

Նրանց կենդանության օրոր նրանց նշավակել են «լիբերտեն, կեղտուտ գրչակ, կարմրամոռութ պոետ» մականուններով։ Նրանք օժտված էին «բոցաշունչ խառնվածքով, ապստամբ ոգով և փիլիսոփայական մեծ խիզախությամբ», ինչպես զրել է Պոլ Լաֆարզը։ Թեոփիլ դը Վիո, Պոլ Սկառոն, Շառլ Սորել, Ֆյուրետյեր, Սիրանո դը Բրեժըրակ և ուրիշներ. ահա նրանց անունները։ Նրանք ծաղրել են պրեցիպային գրականությունը, որի «բանաստեղծական թթխմորը կազմված է երեք տասնյակ բառից, որոնք լիովին բավական են թխելու փրուն վեպեր ու պոեմներ» (Ֆյուրետյեր)։ Նրանց բնորոշ էր ժողովրդի նկատմամբ համակրանքը և երբեմն՝ արիստոկրատիայի հանդեպ հպարտ անկախությունը։ Շառլ Սորելն իր պարողիական «Ընծայականում» գրել է. «Ես այս ուղերձը գրել եմ ոչ թե ձեզ ընծայելու համար, այլ ձեզ տեղիկացնելու, որ այն չեմ ընծայում ձեզ... Մի՞թե ես կստորանամ այն մի խումբ մարդկանց առաջ, որոնք պարտ են փառաբանել ճակատագրին իրենց շնորհված հարստության համար, որը ծածկում է իրենց թերությունները»։ Նրանք բարձր են գնահատել արվեստի ճշմարտությունը («Ես շափազանց հարգում եմ իսկությունը»), «Ես շափազանց անկեղծ եմ ճշմարտությունը թաքցնելու համար» և այլն. Սորել)։ Նրանք ակնհայտորեն գերադասում էին երդիծանքը, երբեմն՝ մզկած նույն այդ ճշմարտության հանդեպ բուռն հակումից։ «Որքան հաճելի և օգտակար բան ենք գտնում կատակերգական ու երգիծական երկերում։ Ամեն ինչ այնտեղ մեկնաբանվում է բացարձակ անկեղծությամբ։ Արարքները նկարագրվում են առանց որևէ ձևականության» (Շառլ Սորել)։

Նրանց բոլորին բնորոշ է կրոնական սկեպտիցիզմը և եկեղեցու հանդեպ ծաղրական-քամահրական վերաբերմունքը։ Շառլ Սորելի «Ֆրանսիոն» վեպը հագեցած է հետեւյալ նմանօրինակ արտահայտություններով. «Երկնային արքայության կրծուկ», «Եթե անդրաշխարհի մասին պատմությունները փշոցներ չեն...», «Դուք լի եք բարեվայելլությամբ ու ծեսերով, ինչպես Հին կտակարանը և Հռոմի արքունիքը», քարոզչի և կավատի արհեստների՝ եկեղեցու համար անպատվաբեր համեմատությունը («ամեն մեկն իր արհեստն ունի»). Մեկը քարոզներով «գվարճացնում է հասարակ ժողովրդին», մյուսը դասավորում է սիրահարների հանդիպումները, «գթասրտորեն մարդկանց մեջ մարելով տոփանքի հուրը»)։

«Զիսսենք ո՞չ պապի, ո՞չ էլ նրա պալատի մասին,— ասում է Ֆրանսիոնը,— Մենք գտնվում ենք Հռոմում, որտեղ ակամա պետք է շրջահայաց լինել. մի՞թե դուք չեք վախենում ինկվիզիցիայից»։

Կերածնողյան ռեալիզմի գրողների երկերում առկա է հեղոնիզմի ոգին։ Թեոփիլ դը Վիոյի պոեզիան լի է կյանքի և սիրո անզուապ հըրճ-

վանքով («Բանաստեղծություններ», 1621): Նրա «Պիրամ և Տիղբա» (1617) ողբերդությունը աշքի է ընկնում քնարական անկեղծ հուզականությամբ, որը հեռու է կլասիցիզմի սառը պերճությունից:

Վերածննդյան ուղղության գրողների համար կլասիցիստական օրենքները ճնշող են Եղել, նրանք չեն հերքել այդ օրենքները, օգտակար համարելով դրանք որոշ սահմաններում («Բանաստեղծություններ» գրել ըստ կանոնների դժվար է և անհարմար. բայց եթե դրանք բոլորովին չպահպանենք, ապա ամեն որ կսկսի խցկվել այդ գործի մեջ, և արվեստը կունենա»— Շառլ Սորել), բայց գերադասել են ստեղծագործական ազատությունը («Ինձ դուր չեն գալիս օրենքները, ևս գրում եմ, ինչպես պատահի»— Թեոֆիլ դը Վիո):

Նրանց գրավել է Վերածննդի վարպետների փիլիսոփայական ֆանտաստիկան: Սիրանո դը Բըրժըրակը գրել է վեպեր՝ լուսնային և արեային կյանքի մասին, լի փիլիսոփայական խոհերով («Այլ աշխարհ կամ լուսնի պետություններն ու կայսրությունները», «Արկի պետությունների և կայսրությունների աիեզերական պատմություն»):

Բացի Վերը հիշված գրողներից, Ֆրանսիան հարուստ է եղել նաև ուրիշ նշանավոր անոններով: Նա ծնել է Բլեզ Պասկալին՝ հանճարեղ գիտնականին, նրբագույն մտածողին ու ոճաբանին: Նրա «Գավառացու նամակներ» պամֆլետները, «Մտքերը» ֆրանսիացիները որակել են որպես փիլիսոփայական արձակի գլուխգործոցներ: Ֆրանսիան ծնել է նաև Բույուեին՝ պերճարան եպիսկոպոսին, որն իր նշանավոր դամբանական ճառերում «Հանգուցյալ պսակակիր անձանց կյանքից «մեծ և աշեղ դասեր» է քաղել ապրող արքաների համար»: Ֆրանսիան ծնել է Ֆենըլոնին՝ այն ժամանակ նշանավոր «Տելեմաք» վեպի հեղինակին, որն այդ վեպով արժանացել էր Լյուտովիկոս XIV-ի անբարյացակամությանը, քանի որ թագավորը հին Հունաստանի նկարագրությունների մեջ նկատել էր իր թագավորության մասին որոշակի ակնարկներ: Վերջապես Ֆրանսիան ծնել է Շառլ Պեռոյին, որը ստեղծել է համաշխարհային ճանաչում գտած մի շարք հեքիաթներ՝ «Մատնաշափիկը», «Կարմիր գլխարկը», «Կապույտ մորուքը», «Կողկավոր կատուն», «Մոխրոտիկը»:

Մենք խոսեցինք XVII դարի Ֆրանսիայի տարրեր գրական գպրոցների և ուղղությունների մասին: Անշուշտ, պետք չէ կարծել, թե դրանք անջատված են եղել անանցանելի պատնեշներով: Եղել են և փոխաղղեցություններ, և փոխներթափանցումներ՝ գրական մի յուրօրինակ դիֆուզիա: Մոլիերն, օրինակ, հաճախ «Թափանցել է» վերածննդյան ռեալիզմի ճամբարը («Սկապենի խորամանկությունները»), որի համար ենթարկվել է կլասիցիստական արվեստի անաղարտության պաշտպան Բուլոյի պարսավանքին: Խասինի «Գոթողիան» կրել է բարոկկոյին բնորոշ ողբերգականության գծեր: Ոմանք բարոկկոյի հատկանիշներ են գրտնում թեոփիլ դը Վիոյի պոեզիայի և Պոլ Սկառոնի ստեղծագործության մեջ:

ԳԵՐՄԱՆԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

XVII դարը ծանր ու մոայլ ժամանակաշրջան էր Գերմանիայի կյանքում: Երեսուն տարի (1618—1648) գերմանական հողերն առատորեն հեղեղվում էին նրա ժողովրդի արյամբ: Դանիան, ապա նաև Անգլիան ու Հոլանդիան, Շվեյցարիան, այլև Ֆրանսիան խառնվում էին երկարատև և երկրի համար աղետաբեր երկպառակությանը: Ամայանում էին գյուղերն ու քաղաքները, ճնշվում, թալանվում ու ոտնահարվում էին բազում բնակավայրեր, կործանվում էին միլիոնավոր մարդիկ (պատմաբանների հաշվարկով սպանվել է մոտ 13 միլիոն մարդ, որ կազմել է ամբողջ Գերմանիայի բնակչության երեք քառորդը, ավերվել են 1629 քաղաք և 18310 գյուղ, հրդեհվել՝ 1976 վանք): Գերմանիան արտամղված էր համաշխարհային առևտորի համակարգից, նրա նավարկելի գետերի շրաբերանները զավթել էին օտարերկրացիները (շվեդները վերահսկում էին Վեգերն ու Օդերը, հոլանդացիները՝ Շելդան ու Ռեյնը, ֆրանսիացիները՝ Ռեյնի վերին հոսանքը): Գերմանիայի տնտեսությունը քայլայված էր, արհեստագործական արտադրությունը հասել էր նվազագույնի, գյուղերն ամայացել էին: «Երբ խաղաղություն հաստատվեց, Գերմանիան տապալված էր՝ անօգնական, տրորված, բղկտված, արյունաքամ» (Մարփս): Այդպիսին էին երեսնամյա պատերազմի հետևանքները:

Երկիրը, որ Վեստֆալյան դաշնագրով (1648) բաժանվել էր բազմաքանակ մանր իշխանությունների, մի ամբողջ հարյուրամյակի ընթացքում չկարողացավ ապագինել պատերազմից ստացած վերքերը: Այստեղից էլ՝ նրա մշակույթի անկումը: Գերմանացի գրողները օրինակներ փնտրելով, դիմում էին հարեան ժողովուրդների գրականությանը: Խոտիա, Ֆրանսիա, Իսպանիա և Հին Հռոմ. ահա թե ուր էին բևեռվել XVII դարի գերմանական մշակութային գործիչների հայացքները. այնտեղ էր նրանց դպրոցը, այնտեղից էին փոխառում բանաստեղծական ձևեր և անգամ մայրենի լեզվի մեջ ներմուծում լատինաբանություններ, ֆրանսաբանություններ, իսպանաբանություններ, հաճախ՝ առանց որևէ անհրաժեշտության: «Գերմանիան, որն այնքան երկար ժամանակ հեղեղվել էր օտարերկրացիներով, լցվել ուրիշ ազգերով, գիտական և դիվանագիտական հարաբերությունների մեջ դիմել օտար լեզուների, ոչ մի կերպ չէր կարողանում մշակել իր սեփականը: Մի քանի նոր հասկացությունների հետ մեկտեղ նրա լեզվի մեջ թափանցեցին բազմա-

քանակ անհրաժեշտ և ոչ անհրաժեշտ օտար բառեր. նույնիսկ խոսելով հանրածանոթ բաների մասին, անհրաժեշտություն էին զգում դիմելու օտար դարձվածների ու արտահայտությունների: Գրեթե երկու դար շարունակվող աղետների ու խառնակությունների ընթացքում վայրենացած գերմանացին դիմում էր ֆրանսիացիներին՝ վայելչություն, և հոգմեացիներին՝ արտահայտչական արվեստ ուսանելու համար», — գրել է Գյութեն:

Անհրաժեշտ է նշել, որ XVII դարի գերմանացի գրողների դիմումը ավագ կամ ավելի հարուստ օտարերկրյա մշակույթներին պարունակում էր որոշակի դրական տարր. նրանք իրենց ժողովրդին հաղորդակից էին դարձնում ուրիշ ժողովուրդների բանաստեղծական փորձին: Գերմանացի բանաստեղծները դառնում էին գիտնական-բանասերներ, երբեմն թարգմանիչներ, հարստացնելով երկրի գրքային ֆոնդը գեղարվեստական թարգմանություններով: Նրանց երբեմն չէր բավականացնում սեփական ստեղծագործական ուժերը, նրանց երկերն աշքի էին ընկնում գրքայնությամբ, որոշ գիտական պեղանտիզմով, բայց նրանց գործունեությունը օգտակար էր հայրենի մշակույթի համար:

Նոր ժամանակի գերմանական մշակույթի կազմավորման գործում հսկայական դեր է խալացել բանաստեղծ Մարտին Օպիցը (1597—1639), հատկապես նրա «Գիրք գերմանական պոեզիայի մասին» տեսական տրակտատը: Օպիցն իր գործընկերներին կոչ է արել ուսումնասիրել անտիկ աշխարհի բանաստեղծական փորձը: «Բանաստեղծը պետք է քաջատեղյակ լինի հունական և լատինական գրքերին, որոնք պիտի բանաստեղծական վարպետության դպրոց լինեն նրա համար», — գրել է Օպիցը: Ամայացման և կուլտուրական վայրենացման պայմաններում, որոնց մեջ էր ապրում այն օրերի Գերմանիան, նման կոչն անտարակույս շատ օգտակար էր: Անտիկ գրականությունը, ինչպես և իտալացիների ու ֆրանսիացիների ձեռքբերումները, ըստ Օպիցի, պետք է օգտագործվեն՝ ազգային գերմանական պոեզիա ստեղծելու համար: Ընդ սմին Օպիցը սահմանել է նաև գրականության հիմնական խնդիրները, որոնք նրա կարծիքով, հանգում են մարդկանց բարոյական դաստիարակությանը: Ուստի և պոեզիայի գլխավոր արժանիքը պիտի լինեն նրա բովանդակության նշանակալիությունն ու կարևորությունը:

Օպիցը քաջ գիտակցել է ժամանակի պահանջները, ուստի և մեծ ուժով դրել է միասնական գրական գերմաներենի հարցը: Տվյալ գեպքում նա կրկին առաջ է քաշել այն խնդիրները, որոնք դրվել էին XVII դարի գերմանացի հումանիստների կողմից և դեռևս չէին լուծվել XVIII դարում: Լյութերն Աստվածաշնչի իր թարգմանությամբ դրել էր գրական գերմաներենի հիմքը, բայց միայն Գյոթեն ու Շիլերը, միայն XVIII դարի երկրորդ կեսի և XIX դարի առաջին կեսի փիլիսոփաների հզոր համաստեղությունը գրական գերմաներենին տվեցին հզոր ուժ ու ձեւերի հարստություն:

Օպիցը ոչ միայն իր գրչեղբայրներին կոչ արեց մեծագույն սխրանքի ի փառու գերմանական պոեզիայի, այլև ինքն էլ կատարեց այդ դերը՝ նա բառի բուն իմաստով բանաստեղծ չէր, նրա բանաստեղծությունները զուրկ են այն անմիջական զգացմունքից, որը ցանկացած գեղարվեստական խոսքին՝ թե՛ արձակ և թե՛ շափածո, հաղորդում է համոզշականության հմայք: Նրա քերթվածները շարադրված են սառնաշղոնչ ոգով, կանխակալ դեղատոմսերով: Այսուհանդերձ, նա շատ բան արեց հայրենի բանաստեղծության համար: Ենելով գերմաններենի նորմերից, նա բացահայտեց բանաստեղծական համակարգ, գտավ գերմանական տաղաչափության բանալին, և այդ հայտնագործությունը բանաստեղծական արվեստի մեջ համազոր էր հեղափոխության:

Օպիցը տաղաշափության մեջ հաստատեց վանկա-շեշտական համակարգը և գրականության ուղին բռնած տաղանդների համար բացեց լայն ասպարեզ:

Բանաստեղծը փորձել է սահմանակարգել գրականությունը, նրա համար հաստատել յուրօրինակ ստորակարգային ձևեր՝ բարձրից մինչև ստորինը: Բարձր ժանրերում (էպոպեա, ողբերգություն), նրա կարծիքով, պետք է պատկերել աստվածների և հերոսների, դիմելով «շքեղ ու վսեմ» բառերի: Ստորին ժանրերում (կատակերգություն, էկլոգ) պետք է ցուց տալ հասարակ մարդկանց և օգտագործել «ժողովրդային խոսվածքներ»: Մեր առջև տիպիկ կլասիցիստական տեսություն է՝ սահմանակարգման իր ողջ իիստ համակարգով:

Օպիցին պաշտել են ժամանակակիցները, նրան կոչել գերմանացի Հոմերոս, Վիրօփիլիոս, Հորացիոս: Նրա տեսության խանդավառ հետեւվորդները այն տարածել են համալսարաններում: Բյուխները՝ Վիտեմբերգում, Դամբուլը՝ Կենիգսբերգում, Զեռնինգը՝ Ռուստոկում: Երևան եկավ Օպիցի աշակերտների և ընդօրինակողների մի հսկայական բազմություն: Անհրաժեշտ է նշել այդ ընդօրինակության մի քանի բացասական կողմերը:

Պոեզիան կտրվեց ժողովրդական հենքից: Բանաստեղծները կողմնորոշվելով դեպի անտիկ օրինակները, արհամարհեցին ազգային բանաստեղծական ավանդույթները: Ալեքսանդրյան ոտանավորը դարձավ ամբողջ XVII դարի հիմնական շափը:

Պաուլ Ֆլեմինգը (1609—1640) Օպիցի առավել տաղանդավոր աշակերտն էր: Նրա բանաստեղծությունները անպաճույծ են և հաճախ համակված հուզիչ անկեղծությամբ: Նա եղել է կենսախինդ, խանդավառ և հեռու այն անսահման թախծից, որը տիրել էր նրա ժամանակակիցներին: Ֆլեմինգն անհագործ ուսումնասիրել է աշխարհը, ճանապարհորդել մի շարք երկրներում:

Ֆլեմինգի պոեզիան լավատեսական է: Մեր, զահելություն, աշխարհի և մարդու գեղեցկություն. այս է նրա քնարերգության առարկան: Նրան

Հուզել ևն հայրենիքի աղևտները, որոնք, սակայն, ամենաին շեն կոտրել նրա արիությունը, կամքի առնական պնդությունը:

Ֆեմինգը մահացել է երիտասարդ հասակում, ուժերի լիակատար ծաղկման մեջ: Նրա հետ մեկտեղ գերմանական պոելիայից հեռացավ, համենայն դեպքում, առողջ կենսախնդությունը, աշխարհին սիրահարված մուսան:

Գերմանական բարոկկոն: Մուայլ տրամադրությունն էր համակել գերմանացի բանաստեղծներին, գրողներին, դրամատուրգներին: Օտարերկրյա զորքերի հետ մեկտեղ համաելքրոպական բարոկկոն խայտարղետ գգգված շորերով, Գորգոնայի գլխով, լաց ու կոծերով, կատաղորեն կուրծքը ծեծելով, ներխուժեց գերմանական գրականության անդաստանը և խառնեց, ցրիկ տվեց կլասիցիստական իիստ, բայց դեռևս շկայունացած հիմքերը, որոնք սկսել էր հաստատել Օպիցի գեղագիտությունը:

Գերմանական բարոկկոն պայմանավորված էր երկու հանգամանքով: Առաջինը ժամանակի գերմանական ազնվականության, արիստոկրատական սալոնների, իշխանական պալատների ոգին էր: Ազնվականությունը տարված էր համընդհանուր մողայով: Մարինոն և Գոնգորան, հովվական Արկադիաները՝ նուրբ բառախաղերը, զգացմունքների և հասարակացման խաղերը, այդ ամենն ըստ էության միևնույն երևույթի տարրեր կողմերն էին և բնորոշ են իրականությունից պատրանքային, մտացածին աշխարհներ գնալու ձգտմանը: Դեռևս XVI դարի վերջին նրբակերտ «Դալիացի Ամադիսը»՝ քսանչորս հատորներով, իսպանական ասպետական զրահներով հայտնվեց գերմանական հողում, դուքս Վյուրտեմբերգցու հրամանով թարգմանվելով գերմաներեն, և վերամբարձ ոճով, ժանյակազարդ մակդիրներով պատմեց կաթի գետերի և շաքարե ափերի, շքնաղ դամաների և ազնիվ արքայազունների մասին:

Երեսնամյա պատերազմի նախօրեին Վայմարում ստեղծվեց լեզվի մաքրության համար մի արիստոկրատական ընկերություն, որը սկզբում կոչվեց «Արքասարեր ընկերություն», այնուհետև՝ «Արմավենու միաբանություն»: Ընկերության ղեկավարն էր դուքս Լյուդովիկոս Անգալտցին, ապա՝ Վիլհելմ IV Սաքսեն-Վայմարցին, իսկ հետո՝ դուքս Ավգուստ Սաքսոնացին: Ի՞նչ անուններ: Հայրենասիրական զգացմունքներով ղեկավարվող և մայրենի լեզվի համար հոգացող արիստոկրատներ: Բայց իրականում դա հայրենասիրության խաղ էր, հասարակացման խաղ, իտալական նույն տիպի ակադեմիաների նմանակում:

Արլունահեղ իրողությունների տարիներին, ազգային ողբերգության ամենաթեթ պահին արիստոկրատները զվարճանում էին այդ շափազանց անպատճառ խաղով: 1633 թ. Ստրասբուրգում ստեղծվում է «Մեծ սոճու ընկերությունը», 1643 թ. Համբուրգում՝ «Լավագույն գերմանացիների ընկերությունը», 1644 թ. Նյուրնբերգում՝ «Պեգնիցի հովիկների

ընկերությունը»: Ընկերությունների անդամներն իրենց կոչում էին «Կերպարակող», «Հաճելի», «Վարդ», «Շուշան», «Մեխակ» և այլն: Նրանք օտար բառերի փոխարեն հորինում էին նոր, «Հայրենական» բառեր և անվերջ վիճում դատարկ բաների շուրջ:

Այդ արիստոկրատական ընկերություններին հարող բանաստեղծները որպես արկադյան հովիվներ, իրենց նրբանշյուս բանաստեղծություններում, որոնք զերծ չեին զգայագրգիռ էրոտիզմից, երգում էին գեղեցկուհիների հմայքները: Այսպիսին է գերմանական բարոկոկյի առաջին կողմը, որ պայմանավորված էր այն ժամանակվա ոչ միայն գերմանական, այլև ողջ արևմտաեվրոպական արիստոկրատիայի տրամադրությամբ, ճաշակով ու գաղափարներով:

Երկրորդ կողմն առավել լուրջ է, առավել ողբերգական և խորապես կապված XVII դարի Գերմանիայի պատմության մոայլ իրողություններին: Այստեղ արդեն արիստոկրատական թեթևաբարո էրոտիզմը չէ, զգացմունքների ու բառերի խաղը չէ. այստեղ առկա է իմական ողբերությունը, վճատությունը, այստեղ այն մոայլ արտացոլքն է, որ մարդկանց հոգիներում թողել են երեսնամյա պատերազմի արյունահեղ ավերածությունները:

Հակապատերազմական թեման և Գրիմելսհաուգենի «Սիմպլիցիսիմուս» վեպը: XVII դարի Գերմանիայում չկար մի գրող, մի բանաստեղծ, որը այս կամ այն կերպ շարձագանքեր երեսնամյա պատերազմի իրողություններին:

Մարտին Յպիցը, որը շապրեց մինչև պատերազմի ավարտը, գրել է «Ներբողական խոսք պատերազմի աստծուն» հեքնական երկը, վըշտալիորեն արձանագրելով, որ հնուց ի վեր պատերազմի աստվածը կրնկակոխ հետևում է մարդկային ցեղին, ստիպելով մարդկանց երկպառակության մեջ մտնել, ընդհարվել, գրգռելով նրանց ազահությունը, հափշտակելու և շահելու անհանգիստ կիրքը: Միայն այն ժամանակ են մարդիկ երջանիկ եղել, հայտարարել է նա, երբ նրանք չեն իմացել «իմ» և «քո» հասկացությունները և սակավապետորեն բավարարվել խոզակաղինով:

Նույն հակապատերազմական մոտիվներն են առկա նաև Պաուլ Ֆլեմինգի պոեզիայում: «Զոն նոր՝ 1633 թվականին» երկում նկարագրելով պատերազմի աղետները, բանաստեղծը երազում է խաղաղ կյանք, խաղաղ աշխատանք: Այստեղ գեռես չկա վճատություն, այստեղ առկա է ժողովրդի հանդեպ կարեկցանքը և մարդկային կեցության լուսավոր սկզբունքների հաղթանակի հանդեպ հավատը, որն արտահայտված չէ, բայց զգացվում է բանաստեղծության կայտառ կառուցվածքի մեջ: Պատերազմի մասին է գրել Անդրեաս Գրիֆիուսը: Գերմանիայում մինչև այժմ հիշում են նրա «Հայրենիքի արցունքները» սոնետը: Երգիծաբան բանաստեղծ Ֆրիդրիխ Լոգառուն, գրող Մաշերոշը և ուրիշներ նույնպես

Հեն շրջանցել պատերազմի թեման: Պատերազմին է նվիրված նաև Գրիգոր Մահմադինի «Սիմպլիցիսիմուս» նշանավոր վեպը:

Գրիմելսհառուղենը 23 տարեկան էր, երբ ավարտվեց պատերազմը՝ նրա պատանեկությունն անց է կացել ժողովրդի տառապանքի ամենածանր տարիներին: Նա 20 տարի կրել է իր մեջ պատանեկության մոայլ դիտարկումները, որպեսզի հնատագայում արտացոլել դրանք ողբերգականությամբ ու գեղարվեստական պայծառությամբ ցնցող պատկերներում:

Գրիմելսհառուղենը հավատարիմ է կենսական ճշմարտությանը: Ոչ մի պաճուծանք: Նրա խոսքը պարզ է, գրեթե առօրեական, հաճախ կոպտավուն, ինչպես այն բարքերը, որոնք նկարագրել է նա: Ահա օրինակներ: «Այս աղջկա մազերն այնքան դեղին են, ասես կեղտոտված խանձարուրներ լինեն, իսկ մազաբաժանն այնքան սպիտակ է և ուղիղ, ասես գլխի վրա խոզան են կպցըրել... Այս, տեսեք թե ի՞նչ սիրուն ճակատ ունի. մի՞թե դա ավելի նրբորեն չի դուրս ցցված, քան յուղոտ հետուցը, և ավելի սպիտակ չէ՝ տարիներ շարունակ անձրկի տակ կախված մեռյալի գանգից»: Ինչպես տեսնում ենք, հեգնանքը ու միայն կոպտավուն է, այլև մոայլ:

Նրա վեպը ու այլ ինչ է, եթե ու մարդկային աշխարհի մասին փիլիսոփայական խորհրդածություն: Մոռայլ են հեղինակի մտքերը, որ արտահայտված են նրա վեպի անձանց և պատկերների խայտաբետ ցուցասրահում: Լույսի ու մի շող չի թափանցում նկարագրվող մղձավանջների խավար ծածկույթից:

Վեպի վեցերորդ գրքի XV—XVII գլուխներում հեղինակը ներկայացրել է Սիմպլիցիուսի զրուցը... զուգարանի թղթի հետ («Սիմպլիցիուսը մի առանձին տեղ փոքրիկ անցքի տակ զրուցում է ճմոթված թղթի հետ»): Թուղթը պատմում է իր ծագումնաբանության մասին: Սկզբում եղել է սերմը, որից աճել է կանեփի ցողունը, կանեփից պատրաստել են նուրբ կտավ, այն վերածվել է հնոտիի, որը ուղարկել են թուղթ պատրաստելու, թղթի վրա գրել են և վերջապես այն դարձել է զուգարանի թուղթ: «Ճիշտ այդպես քեզ հետ կվարվի մահը, երբ քեզ կրկին կդարձնի հող, ինչից դու շինված ես, և քեզ ու մի բան տարկետում չի տա», — ավարտում է իր պատմությունը փիլիսոփայող թուղթը:

Գրիմելսհառուղենը մոայլ է վհատության աստիճանն: Նա չի հավատում կեցության կայունությանը. ամեն ինչ փոփոխական է, ընդ որում աշխարհի փոփոխականությունը ողբերգական բնույթի է: Ամեն ինչ դեպի վատն է գնում: Մարդու ճակատագիրը ողբալի է. «Ես անցողիկ երջանկության գնդակն եմ, փոփոխականության պատկերը և մարդկային կյանքի անկայունության հայելին», «Դու վաղը չես լինի այն, ինչ այսօր ես... այժմ դու համակված ես ողջամտությամբ, իսկ վաղը կրորբոքվես հեշտանքով» և այլն:

Գրիմելսհառուղենը հաճախ ծիծաղում է և դիտմամբ բարձրածայն է

ծիծաղում, բայց այդ ծիծաղը մոայլ է: Ինչպե՞ս զսպել «ծիծաղը» երբ թալանչի-զինվորները խեղճ շինականին ջղաձգելով սպանում են, ստիպելով այժին լիւել նրա մերկ ներքանները: Ինչպե՞ս զսպել «ծիծաղը», երբ դժբախտ գոհի կոկորդը մածուցիկ կոյաջոր են լցնում: Ինչպե՞ս զսպել «ծիծաղը», երբ գյուղացուն տապակում են սովորական խոհանոցային վառարանում: Մի՞թե դա ծիծաղելի չէ: Այսպիսի սարկաստիկ ծիծաղով ասես հարց է տալիս Հեղինակը, և այդ ծիծաղը խեղդում է մեզ:

Վեպի հերոսի անունը Սիմպլիցիուս Սիմպլիցիսիմուս է («Հասարակը հասարակագույններից»): Նման անուն ոչ ոք շուներ Գերմանիայում: Դա մտացածին անուն է, որ խորհրդանշում է վեպի փիլիսոփայական հիմքը: Հեղինակն առաջարկել է ընթերցողին նայել աշխարհին հասարակ մարդու աշխերով, որի տեսողությունը չի խամրել քաղաքակրթությունից, համալսարանական դասընթացներից, գրքերից, տեսություններից և պահպանում է բնական ողջախոհությունը: Սիմպլիցիուսի ամբողջ կյանքը բոնությունների մի ամբողջ շարան է՝ նրա անձի, կամքի, բնածին ողջամտության, բարության բնազդի և նույնպես բնությունից ստացած բարոյական սկզբունքների նկատմամբ: Գրիմելսհաուզենը իր հերոսի արկածները պատմում է բնավ ոչ նրա համար, որ զվարճացնի ընթերցողին և ոչ էլ հանուն ուելիստական կենցաղագրության: Երբեմն գրով հեռանում է ճշմարտությունից և իր վեպի մեջ ներմուծում ֆանտաստիկ դրվագներ: Այսպես, Սիմպլիցիուսն ընկնում է վհուկների գիշերածողով, գնում է դեպի երկրի կենտրոն: Վեպի էջերում հայտնը վում են ուրվականներ, տեսիլքներ: Սիմպլիցիուսի կյանքը, նրա ճակատագրի անակնկալ շրջադարձերն էլ ամենսին նման չեն իրական մարդու իրական կյանքի: Ամեն ինչ փիլիսոփայական այլաբանություն է: Վեպի երկրորդ գրքում պատմվում է այն մասին, թե ինչպես Գանառված տիրոջ պալատում Սիմպլիցիուսին ցանկանում են խեղկատակ դարձնել: Նրան հարբեցնում են և ներկայացնում քավարանի ու դժոխքի տեսարաններ. սատանաների կերպարանք ընդունած մարդիկ ծուռվում են ու հետապնդում նրան: Սիմպլիցիուսին հորթի մորթի են հազցնում և պարանով քարշ տալիս: Այդ ամենն անում են նրա բանականությունը խախտելու, նրան խելազարության հասցնելու համար: Դժվար թե գրողն այս տիրապահը պատմությունն անելիս ցանկացել է զվարճացնել ընթերցողին իր հերոսի ևս մեկ արտասովոր արկածով:

Աշխարհը լի է անմտությամբ, կորսված է ամենասուրբ բանը՝ սեր մարդու հանդեպ: Մարդու դժբախտությունը դարձել է զվարճալիք, ծիծաղեցնում է մարդկանց: Սրանից ավելի սարսափելի ի՞նչ կարող է լինել:

Հեղինակը Սիմպլիցիուսին հանդիպեցնում է սոցիալական բազում տիպերի հետ, զնում նրան ամենատարբեր սոցիալական միջավայրերի մեջ, տանում մարդկային աշխարհի լայն տարածքներով և ցուց տալիս, թե ինչպես Սիմպլիցիուս Սիմպլիցիսիմուսը՝ հասարակը հասարակա-

գույններից, բարի, միամիտ պատանին՝ գեղեցիկ խոսքերին ու նուրբ շարժուձևերին անտեղյակ, որ նաև անգետ է արատներին, դառնում է այնպիսին, ինչպիսին բոլորն են:

Սարսափելի է մարդկային աշխարհը, որ բաժանված է հարուստների ու աղքատների, հզորների ու տկարների, սարսափելի է՝ մարդկային փոխադարձ ատելությամբ, անառակությամբ ու շահամոլությամբ: Բայց մի՞թե ելք չկա: Մի՞թե ոչ մի բան չի կարող ուղղել այս արատավոր, կեղտոտ աշխարհը: Գրիմելսհառազենը պատմում է, թե ինչպես իր հերոսը հանդիպում է մի մարդու, որն իրեն Յուպիտեր էր երեակայում: Ահա նրանց երկիոսությունը.

«— Մարդկային արատների մասին լուրերը երկինք են հասել, և աստվածների խորհրդադողովը վճռել է երկիրը ենթարկել նոր ջրհեղեղի: Բայց ես մարդկանց բարեկամն եմ,— ասաց Յուպիտերը,— և նախքան ծայրահեղ միջոցների դիմելը, ցանկացա ինքս իմանալ ճշմարտությունը նրանց կյանքի ու մտքերի մասին: Ես մարդկային աշխարհը տեսա առավել ողբալի վիճակում, քան սպասում էի: Բայց այսուհանդերձ ես խղճում եմ մարդկանց և չեմ ուղում ոչնչացնել ողջ մարդկային ցեղը: Թող պատժվեն միայն ամենաշարերն ու արատավորները, իսկ մյուսներին ես կփորձեմ ենթարկել իմ կամքին:»

— Պարոն Յուպիտեր,— պատասխանեց նրան Սիմպլիցիուսը,— ձեր բարի սիրտը խաբում է ձեզ: Ոչ մի մասնակի միջոց արդյունք չի տա: Ի՞նչ կանեք դուք մարդկանց սոսկ մի մասին պատժելու համար: Եթե պատերազմ սկսեք, կշահեն միայն սրիկաներն ու խաբերաները, իսկ տառապանքները կվիճակվեն ազնիվ մարդկանց եթե սով ուղարկեք, դրանով օգուտ կտաք վաշխառուներին, որոնք կսկսեն հացը շարաշահել, եթե ժանտախտ ուղարկեք, շատերը կմեռնեն, իսկ նրանց ունեցվածքը կանցնի ագահ մարդկանց ձեռքը: Հավատացեք ինձ, հրաժարվեք զթասրտությունից, և թող բոլոր մարդկանց գլխին տեղա երկնային պատուհասը:

— Դու անմիտ մարդու նման ես դատում: Միայն աստվածները կարող են հոգ տանել, որպեսզի մեղավորների հետ անմեղներն էլ շզո՞վեն: Ես հատուկ ծրագրեր ունեմ: Ես մարդկանց մոտ կուղարկեմ իմ ընտրյալին, որը նրանց առաջ հանդես կգա որպես գերբնական ունակություններով օժտված հերոս: Նա կկործանի ամրակայված հողերը և կվերակառուցի ամբողջ Գերմանիան: Նա յուրաքանչյուր քաղաքի կհատկացնի հարակից հողերը, և թող բնակիչներն իրար մեջ բաժանեն դըրանք: Յուրաքանչյուր քաղաք կընտրի իր քաղաքացիներից երկու առավել իմաստուն և գործարար մարդու և նրանց կուղարկի պառամենտ: Թոլոր գերմանական քաղաքները կմիավորվեն եղբայրական կապով: Եվ այլևս չեն լինի ո՞չ տասնորդական հարկեր, ո՞չ կոռ, ո՞չ պատերազմներ, ո՞չ հարկադրանք, և մարդկի վերջապես կհասկանան, որ ես իրենց ստեղծել եմ երջանկության համար:

— նսկ ի՞նչ կասեն սենյորներն ու իշխանները, — Հարցրեց Սիմակ-լիցիուսը:

— Ես կսպանեմ բոլոր նրանց, ովքեր միանգամայն հանցավոր կյանք են վարում: Մյուսներին կրածանեմ երկու մասի, նրանց, ովքեր կհրաժարվեն ընդունել իմ հաստատած կարգերը, կվտարեմ Հունգարիայից, Վալախիայից, Մակեդոնիայից անդին, ընդհուպ մինչև Ասիա: Այնտեղ նրանք բոլորը թաղավորներ կլինեն և թող պատերազմեն հավիտյան: Իսկ նրանք, ովքեր հայրենիքում խաղաղ ապրելը կգերադասեն հավերժական աքսորից, կապրեն ինչպես հասարակ մարդիկ, ճիշտ է՝ այդ ժամանակ գյուղացու վիճակը ավելի նախանձելի լինի, քան այժմ իշխանի կյանքը... Վերջապես իս ինքս աստվածների ամբողջ դաւով կիշնեմ Օլիմպոսից: Ես Գերմանիա էտեղափոխեմ Հլիլիկոնը և մուսաները մշտապես կհաստատվեն այստեղ: Ես կմոռանամ Հոնարենը և կսկսեմ խոսել գերմաներեն: Խաղաղություն կհաստատվի գերման ցեղերի և աշխարհի բոլոր ժողովուրդների միջև, և մարդկային մտքի ազնիվ ստեղծագործությունները կփոխարինեն պատերազմի նողկալի հայտնագործություններին»:

Որքան գեղեցիկ է Գրիմելսհառուպենի այս լուսավոր երազանքը: Կհայտնվի Հերկուլեսի նման ուժեղ և խիզախ մի հերոս, գեղեցիկ, ինչպես ինքը՝ սիրո դիցուհի Վեներան, և իմաստուն, ինչպես Մերկուրին: Այդ հերոսը կգումարի պառլամենտ: Այնտեղ կհավաքվեն Գերմանիայի լավագույն մարդիկ: Կստեղծվի սահմանադրություն: Կվերացվի ստըրկությունը: Թագավորներն ու իշխանները կզրկվեն իրենց գահերից, և մարդկությունը «ափրակալ» բառն անգամ կմոռանա: Առհավետ կդադարեն պատերազմները. Օլիմպոսի վսեմ, բարերար աստվածներն իրենց բարձունքներից կիշնեն մարդկանց մոտ և կապրեն նրանց մեջ, քանի որ մարդկային կյանքը կնմանվի աստվածների կյանքին, և աստվածները կպահպանեն հավերժական խաղաղությունն ու ժողովուրդների բարեկամությունը: Ավաղ, նրա վեպի միակ մարդը, որը հայտնում է այդ գեղեցիկ մտքերը, ընդամենը մի ողորմելի խելացնոր է, որն իրեն Յուպիտեր է հրեակայում:

Տեսարանն ավարտվում է նրանով, որ «Յուպիտերը» ոչ ոքից շամաշելով, հարևանների ազնիվ շրջապատի ներկայությամբ իշեցնում է անդրավարտիքը «և այնտեղից դուրս քշում լվերին, որոնք, ինչպես լավերսում էր նրա կարմրած մաշկից, սոսկալիրեն տանջում էին նրան»: Դրվագի զավեշտական ավարտը ցույց է տալիս հեղինակի վերաբերմունքը սոցիալական ուսուպիաների հանդեպ. ինչպես շծիծաղել այն խենթերի վրա, որոնք երազում են ուղղել աշխարհը:

Իսկ ինչպես է ավարտվում Գրիմելսհառուպենի վեպը: Սիմպլիցիուսը մի փոքրիկ կղզում, Հնդկական օվկիանոսի շրերի վրա, գտնում է երանելի անկյուն: Այնտեղ շկան մարդիկ: Սիմպլիցիուսը հոգեկան անդորր է գտնում բնության գրկում խաղաղ աշխատանքի մեջ: «Այստեղ

խաղաղություն է, այնտեղ՝ պատերազմ. այստեղ չկան գոռոգություն, ծլատություն, ցասում, նախանձ, խանդ, կեղծիք, խաբեություն, այստեղ կա խաղաղ մեկուսացում՝ առանց վրդովմունքի, վեճերի, զգվուտոցի, կա սնապարծ մտադրություններից փախչելու ապաստան, պատվարներ ընդդեմ անսանձ ցանկությունների, պատսպարան աշխարհի ամենատարբեր խարդավանքներից, անխախտելի անդորր...»:

Սարսափելի աղետների տարիներին ժողովուրդը երեխն կորցնում է իր կենսական լավատեսությունը: Այդպես եղավ Գերմանիայում երեսնամյա պատերազմի ժամանակ, և ժողովրդական գրող Գրիմելսհաուզենը աշխարհը պատկերեց որպես շարիքի քառո, նա իրականության մեջ շտեսավ ոչ մի ղեկավարող, բանական օրինաշափություն, ցանկացավ այն տեսնել նաև արվեստի մեջ: Նույն քառուն է աշխարհում և արվեստի մեջ:

Երամատուրգիան: Բարոկկոյի ոճը հատկապես ուժեղ ազդեցություն ունեցավ XVII դարի գերմանական դրամատուրգիայի վրա: Գերմանիայում ողբերգությունը վերածվեց մի իսկական արյան ճապաղիքի, պատկերելով ամենավայրագ շարագործություններ: Սպանություններ, անառակություն, արյունապղծություն,— սրանք են Կասպար ֆոն Լոենշտայնի ողբերգությունների թեմաները («Սոֆոնիզմա», «Կլեոպատրա», «Ագրիպինա», «Սովորան իբրահիմ», «Իբրահիմ փաշա» և այլն): Այս ամենը համեմված է բառային գունազարդությամբ և չի ընդգրկում ոչ մի լուրջ խնդիր:

Նույնը չի կարելի ասել Անդրեաս Գրիֆիուսի թատերգության մասին: Գրիֆիուսը տաղանդավոր, լուրջ բանաստեղծ էր: Նա ստեղծագործել է խորունկ մտքով, նրան խորթ չէ սոցիալական անարդարության հանդեպ քննադատական հայացքը: Իր «Լուսն Հայր» ողբերգության մեջ նա համակրանքով է պատկերել բռնակալի դեմ մարտնչողին: Բայց նրա բոլոր պիեսներում, ինչպես նրա ողջ ստեղծագործության մեջ մարդկային կյանքը ներկայացված է որպես վշտի մի անծայրածիր հովիտ: Նա գովերգել է քրիստոնեական մարտիրոսությունը, նրա «Եկատերինա Վրացուչի» ողբերգության հերոսուհին, որ նահատակվում է հանուն Քրիստոսի սիրո, մեռնելուց առաջ կանչում է սփոփարար մահին. «Օ՛, մա՛հ, օ՛ ցանկալի մա՛հ, օ՛ սփոփիչ շնո՞րհ» (գործողություն IV):

Գրիֆիուսը «Սպանված մեծությունը, կամ Կարլոս Ստյուարտ Մեծ Բրիտանիայի թագավորը» ողբերգության մեջ դատապարտել է թագավարին զիստառող անգլիացի հեղափոխական ժողովրդին: Բեմում հայտնը-վում են մի խումբ թագավորներ, որոնք սպանվել են պատմական տարբեր ժամանակաշրջաններում: Թագակիր ուրվականների խումբը վրեժինդրության կոչ է անում, իր աղաշանքներն ուղղելով աստծուն: Ուրվականները, տեսլիքները, վհուկները Գրիֆիուսի ողբերգությունների մշտական գործող անձինք են:

Նույնիսկ «Կարդենիո և Ցելինդա» կենցաղային դրամայում, որն

ուշագրավ է թատերական ժամբերի էվոլյուցիայի տեսակեսից, հանդես են գալիս նույն ուրվականները, խոսող դիակները և այլն։ Դրիֆիուսը հոռետևորեն է նայել աշխարհին, և նրա առավել նախասիրած ասույթը էկլեզիաստեսի խոսքն է աշխարհի ունայնության, մարդկային գործերի հանրության մասին։

* * *

Գրիմելսհառուպենի¹ XVII դարի Գերմանիայի առավել պայծառ տարղանդի տրամադրությունները բնորոշ էին ժամանակի բոլոր գրչի վարպետներին։ Նրան հարազատ է Ֆրիդրիխ Լոգաուն (1604—1655)։

Ֆրիդրիխ Լոգաուն երգիծաբան բանաստեղծ էր, նրա խոսքը խոցող է, կծու, երթեմն կոպիտ, բայց ուժգին ու հաստատ, սարկաստիկ ճպիտը շուրջերին նա խոսել է նոր ալքիմիկոսների մասին, որոնք ուկի էին ստանում գերմանացիների արյունից։ Սարսափելի հոգնածություն և ինչոր բարոյական ամայացում ու անհավատություն կա նրա բանաստեղծություններում։ Նա գալիքի մեջ չի կանխատեսել ո՛չ լուսավոր օրեր, ո՛չ ուրախ ժամաներ։ Աշխարհում ապրում են գաղաններ, և այդ գաղաններն իրենց մարդ են կոչում։

Ինչպիսի՞ն էր Գերմանիան գաղանացած ուազմամոլների երեսնամյա ավերածություններից, կողոպուտից ու սանձարձակություններից Հետո։ Ահա՝ նա, սպանիլ հեգնանքով պատասխանել է Լոգաուն իր «Պատերազմի ավարտից հետո» բանաստեղծության մեջ։

Ցնցոտիներ հագած,
Վշտերով համակված,
Գրպանները զատարկ,
Վերթերով դժնղակ,
Զինվորները տրտում
Գնում են զեպի տուն,
Ուր կանայք են պղծել,
Եվ բիճեր են ծնվել,
Ամբարներն են սրբված,
Այս կովում անիծված
Լցրին գրպանները
Միայն օտարները։

Հակապատերազմական թեմային է նվիրված XVII դարի գերմանական արձակը։ Գրող Մոշերոշը նույնպես երգիծաբան է և նույնպես շիխուսափել կոպիտ, ճշմարիտ խոսքից։ Նրա «Ֆիլանդո ֆոն Զիտեվալդի տեսիլքը» (1642) երգիծական երկում, մարդկային արատների մերկացման, կյանքի փիլիսոփայության և բուն իսկ գրելածեկի մեջ առկա է

¹ Գրիֆիուսի բանաստեղծությունների ժողովածուները լույս են տեսել «Խոհեր գերեզմանոցի մասին», «Թանաստեղծություններ գերեզմանից» խորագրերով։

ամենախսկական բարոկկոն։ Մոշերոշը հետեւ է իսպանական օրինակին՝ Քեվեղոյի «Տեսիլներին»։

«Ֆիլանդր Ջիտեվալդցու արտասովոր և իսկական տեսիլները, ուրոնց մեջ բերված և ինչպես հայելու մեջ արտացոլված են համընդհանուր զնության համար աշխարհիկ գործերն իրենց բնական գույներով, ունայնությամբ, բռնությամբ, կեղծիքով և անմտությամբ»— գրքի այս վերնագիրն ինքնին ընդգրկում է հեղինակի փիլիսոփայությունը։ Բացում ենք գիրքը։ «Ջինվորական կյանք» տեսարանը լի է պատերազմի մղձավանշներով ու սարսափներով։ Մոշերոշը նատուրալիստական մանրամասներով պատմել է զինվորների սանձարձակությունների, ամենահավանական, ամենակատարյալ կտտանքների մասին։ Դրան հաջորդում է «Իժոխքի զավակները» տեսարանը։ Բայց ի՞նչ է դժոխքը։ Մարդիկ խոսում են տարտարոսյան մղձավանշների մասին։ Դա մանկական խաղ է այն ամենի համեմատ, ինչ որ կատարվում է երկրի վրա։ Մի՞թե սատանան կարող է ավելի մեծ շարիքներ հորինել, որոնք գերազանցեին մարդու գործած շարիքներին։ Ոչ մի տեղ չկա ճշմարտություն, բարություն, արդարություն, հատկապես տիրակալների պալատներում։ «Օ՛ անիծյալ կյանք, հավերժական խառնակություննե՛ր, հավերժական ատելություն, հավերժական երկպառակություննե՛ր, հավերժական շարիք, հավերժական կեղծիք»— ահա մարդկային աշխարհը։ Եվ ոչ մի լուսավոր կետ չկա այնտեղ։ Թվում է արտաքին տեսքը գեղեցիկ է, բայց պարզում ես ձեռքդ, և ամեն ինչ փոխվում է, ձեռքդ չի հպի մարմնի, տեսիլն այդ ստվեր է։ Եվ աշխարհի բոլոր տարեգիրները արձանագրում են լոկ կեղծիքը, արտաքին ձևը, որը գեղեցկության արտաքին փայլի տակ ծածկում է կեղտոտ ճշմարտությունը։ «... բոլոր մարդկանց կեցությունը լոկ արտաքին դիմակ է, ունայն երեսպաշտություն»։

Մոշերոշի նախասիրած հնարանքը գրուեսկն է, որը նա փոխառել է XVI դարի գրող Ֆիշարտից՝ Ռաբլեին ընդօրինակողից։ Մոշերոշի գրուեսկը մղձավանշային է։ Եվ ասես լուսաբանելով աշխարհի ողբերգական բգկտվածությունը, այնտեղ տիրող սուր հակասությունները, խառնաշփոթը, քառոր, Մոշերոշը դիմել է շարադրման նույն այդ ձևին։ Թող կորչի կառուցվածքի կանոնավոր ընթացքը, կորչի դասականների ներդաշնակ գեղեցկությունը, պատկերների հստակությունը, կեցցե՛ քառոր արվեստի մեջ, կոպիտ, չհղկված, հողմանման խոսքը։

Ընդհանուր հայացք նետելով XVII դարի գերմանական գրականության վրա անհնարին է շտեսնել այն ողբերգականությունը, որով համակել է նա և ձեռք բերել մոռայլ երանգներ։ Դրա պատճառը պատերազմի արհավիրքն էր։

Գերմանական կլասիցիզմի ձեռնարկումներն ընդհանական պատերազմի և նրա՝ մշակության կյանքի վրա ունեցած ազդեցության հետեւանքով։ Հաղթանակեց բարոկկոն իր արիստոկրատական («Շովզբերգուներ», Կասպար ֆոն Լոենշտայն և ուրիշներ) և ժողովրդական (Մոշերոշ, 228

Հոգառու, Գրիֆիուս և նրանց մեջ ամենապայծառը՝ Գրիմելսհառուղեն) ուղղվություններով:

Գերմանական բարոկկոյի արիստոկրատական թևը սնվել է օտար աղբյուրներից (մարինիզմ, գոնգորիզմ, իտալական և գերմանական հովվերգություն), իսկ ժողովրդականը բխել է ազգային ավանդույթներից: Ազգային ողբերգությունը չէր կարող շծնել անկումային տրամադրություններ: Հենց դա էլ պայմաններ է ստեղծել բարոկկոյի ծաղկման համար:

XVII դարի Գերմանիան աշխարհին տվեց խոշորագույն գրող Գրիմելսհառուղենին, որի «Սիմպլիցիուս Սիմպլիցիսիմուս» վեպը դուրս է եկել իր ժամանակի, իր ժողովրդի շրջանակներից և մեր օրերում դրվել համաշխարհային բարձրարժեք դասական երկերի կողքին:

ԱՆԳԼԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Անգլիայում դժվար է որոշարկել XVII դարում Արևմտյան Եվրոպայի երկրներում գործող երեք ոճական ուղղությունների տարրերակիշ սահմանները: Առանձին գրողների ստեղծագործություններում երբեմն տարօրինակորեն համադրվել են կլասիցիզմի ու բարոկոյի, կլասիցիզմի ու վերածննդյան ուսալիզմի հատկանիշները: Կլասիցիզմն իր, այսպես ասած, դասական ձևի մեջ, ինչպիսին ունեցավ Ֆրանսիայում, անգլիական իրականության մեջ չեր կարող ամուր հիմք գտնել: Դա ուներ երկու պատճառ: Երկրի քաղաքական վիճակը և Շեքսպիրի թատրոնի հեղինակությունը: Կլասիցիզմը Ֆրանսիայում գտավ այն ժամանակ գեռուս ուժեղ և ճգնաժամից հեռու գտնվող արսուլյուսական պետության հովանավորությունն ու ազակցությունը: Մինչդեռ Անգլիայում արսուլյուսիզմն այդ ժամանակ արդեն հոգևարքի մեջ էր: Երկիրը արսուլյուսիզմի կազմավորման և կայունացման շրջանն ապրել էր XVI դարում, Թյուգորների ժամանակ: XVII դարում, Ստյուարտների օրոք այն ապրեց իր ճգնաժամը, ապա հետեւեցին հեղափոխությունները և արդեն բուրժուական տիպի պետականության կազմավորումը:

Ինչ վերաբերում է Շեքսպիրին, ապա նա այնքան էր խունացրել անտիկ դրամատուրգիայի նվաճումները, որ նրանից հետո պարզապես անիմաստ էր ամբողջովին ապավինել հին հունական հեղինակների օրինակին: Անգլիացի գրողները չէին կարող այնպես անվերապահորեն հետեւել էսքիլեսին, Սոֆոկլեսին ու Եվրիպիդեսին, ինչպես արեցին նըրանց ֆրանսիացի գրչակիցները, նրանց առջև կար Շեքսպիրի օրինակը, որը ստեղծագործել էր միանգամայն այլ համակարգով և հասել շտեսնըված արդյունքի:

Այս կապակցությամբ անգլիական գրականության պատմաբանի համար շափականց հետաքրքիր է այն վավերագիրը, որ թողել է Զոն Դրայդենը (1631—1700), որը անշափ համակրել է ֆրանսիական կլասիցիզմը և սրտանց ցանկացել նրա նվաճումները փոխադրել անգլիական իրականություն: Խոսքը վերաբերում է Դրայդենի «Դրամատուրգիական պոեզիայի փորձի մասին» երկին: Դա մի տեսական տրակտատ է՝ գրված մի քանի անձանց գրուցի ձևով, թատերական երեք համակարգերի մասին՝ ‘անտիկ, ֆրանսիական կլասիցիզմի և անգլիական ազգային: Զրուցակիցներից մեկը քննարկում է անտիկ թատրոնը և բավական

խստորեն քննադատում նրա թերությունները։ Մյուսը համեմատելով ֆրանսիական և անգլիական թատրոնները, գերադասում է առաջինը, այսինքն՝ կլասիցիստականը։ Երրորդը բերում է ֆրանսիական կլասիցիզմի թերությունների ծանրակշիռ ցանկը և չնայած լիովին շի հերքում այն, սակայն առավել հակված է ազգային թատրոնին։

Այդ հետաքրքիր ու ինելամիտ բանավեճի մեջ, որ ծավալվում է Դրայգենի տրակտատի էջերում, ի հայտ է գալիս գեղագիտական խընդիրների, կասկածների ու տարակուսանքների այն բարդ համադրությունը, որի առջև այն ժամանակ կանգնած էր անգլիական ողջ գրականությունը։ Մի կողմում այն ժամանակ մշակութային ամբողջ աշխարհում ընդունված անտիկ դասականների հեղինակությունն էր, մյուս կողմում՝ այն հեղինակությունը, որ ձեռք էր բերել ֆրանսիական գրականությունը Ստյուարտների արքունիքում, որոնք վերադառնալով վտարանդիությունից, Անգլիա էին բերել լյուղովիկոս XIV-ի պալատական ճաշակը, և վերջապես՝ անառարկելի և ժողովրդի մեջ արմատավորված սեփական ազգային գրականության նվաճումների հեղինակությունը։ Անգլիան առես կանգնած էր ճամփարաժանի վրա։

Շեքսպիրի ժամանակաշրջանի ռեալիզմը, վերածննդյան ռեալիզմը XVII դարում շարունակում է գոյատել, թեկուզ և թույլ ձեզ պահպանելով իր հատկանիշները Բեն Չոնսոնի երկերում, որն իր թատերգությանը հաղորդում էր նաև կլասիցիստական տարրեր, արժանանալով կլասիցիստ Դրայգենի դրվատանքին, ինչպես և երկու բարեկամների՝ Բեմոնթի ու Ֆլեթչերի ստեղծագործության մեջ։

Իւն Չօնսոնը (1573—1637) Շեքսպիրի դարաշրջանը կապում է Միլթոնի դարաշրջանին։ Իր կյանքի առաջին 43 տարիները նա միաժամանակ ապրել է Շեքսպիրի, իսկ հաջորդ 28-ը՝ Միլթոնի հետ։ Նա ծանոթ ու մտերիմ է եղել առաջինին և թերես շի իմացել երկրորդի գոյության մասին։ Բեն Չոնսոնը բանաստեղծ էր, գերասան, շվայտ արխտակրատների բաժանկեր, մենամարտող ու կովազան, բայց և միաժամանակ՝ անդուզ ընթերցող, անտիկ մշակութի սիրահար, որը դեռևս ամբողջովին, իր մտքով, հակումներով, շափազանց անզուսպ խառնվածքով Վերածընընդի մեջ է եղել։ Որպես Վերածննդի հարազատ զավակ, նա աստվածացրել է Շեքսպիրին։ «Օ՛ մեր դարի հանճա՞ր, համընդհանուր զարմանքի ու հիացմունքի առարկա՝ և մեր բեմի հրաշք, ելի՛ր, Շեքսպիր իմ»։ Նա իր տեսարանները լցորել է փողոցային աղմուկով, բեմ հանել բարձրագուշ, բազմադեմ ամբոխին, հանդուզն անկեղծությամբ իրերը կոչել իրենց անուններով։ Բայց Վերածննդից ինչ-որ բան արդեն խամրել էր նրա մեջ։ Նրա երկերում լսվեցին Վերածննդին խորթ ինչ-որ նոր հնչյուններ։ Եվ չնայած իր ողջ հիացմունքին, նա Շեքսպիրին էլ ներկայացրել է արդեն նոր դարաշրջանի պահանջները։ Նա չկարողացավ գնահատել շեքսպիրյան «Փոթորիկի» հմայքը։ Չտալով նրա անունը, ջոնսոնը քննադատել է նրան «ինչ-որ «հեքիաթների», «փոթորիկների»»

և նման դատարկ բաների» համար։ Նա փնթփնթացել է, որ անգլիացի գրողները «գրագոռություն են արել... Մոնտենից»։ (Ինչպես հայտնի է, Շեքսպիրը շատ բան է փոխառել այդ ֆրանսիացի հեղինակից)։

Ծեքսպիրի նման նա ցանկացել է դիմել դաժան ռեալիզմի, ձգտել է ցույց տալ «բեմի մեծության մի հայելի... որի մեջ կտեսնեն այլանդակությունը մեր դարի, և կցուցադրվի ամեն մի մկանը, ամեն մի նյարդը»:

Ծեսպիրի կամ լոպե գե Վեգայի նման նա մերժում է կլասիցիզմի նորմատիվությունը («Ես հնարավոր չեմ համարում բանաստեղծի աղատությունը կաշկանդել փիլիսոփաների կամ քերականների թելադրած օրենքների նեղ շրջանակներում», «Հարկավոր չէ հեռանալ ինքն իրենից և ապրել ստրկության մեջ», «Գեղանկարիչ ու բանաստեղծ ծնվում են և ոչ թե դառնում» և այլն): Բայց նա արդեն որոշ զիջումներ է անում «օրենքներին» ու «կանոններին», գտնելով, որ բանաստեղծին անհրաժեշտ է դպրոց, որ հարկավոր չէ շափաղանցել անտիկ գրուների հեղինակությունը, բայց նրանցից սովորել, այնուամենայնիվ հարկավոր է («Նրանք մեղ համար ճանապարհ են հարթել, բայց որպես առաջնորդներ և ոչ թե հրամայողներ»):

Բեն Զոնսոնի լավագույն կատակերգությունները բեմադրվել են դեռևս Շեքսպիրի կենդանության օրոք, բայց դրանց մեջ ապրող միտումնավոր-մերկացնող ոգին դրանք ավելի մերձեցնում է կլասիցիստական թատրոնին, քան թե Շեքսպիրի դպրոցին։ Շեքսպիրի կատակերգությունները անհավակնոտ են, նրանց աշխարհը գեղեցիկ է։ Հեղինակը չի ձգտում որևէ բան սովորեցնել, որևէ մեկին կամ ինչ-որ բան մերկացնել։ Նա ծիծաղում է, հաճույքով նայում իր պատաճի հերոսների դուրսկան սխալներին ու մոլորություններին, իր հանդիսականների հետ մեկտեղ նախապես իմանալով, որ ամեն ինչ լավ կվերջանա, որ եթե պայծառ երկնքում որոշ ամպիկներ էլ երևան, ապա առաջին իսկ զեփյուրը նրանց կցըրի, և նորից կշողա արեց։ Նրա կատակերգություններում կա շատ արև ու խնդություն, իսկ շարագործները, եթե նրանք հայտնվում են բեմում, անվտանգ են, նրանց խորամանկություններն իսկուն բացահայտվում են։

Ամենակին նույնը չէ Բոն Զոնսոնի կատակերգություններում: Դրանք բարոյախոսական են և խստորեն խոցող: Դրանք բացված, դրամատիկորեն ձևավորված առակներ են՝ իրենց անխախտ հատկանիշով՝ բարոյախոսությամբ: Բեն Զոնսոնը Անզիլյայում ստեղծեց բնավորությունների կլասիցիստական կատակերգություն, որը խորթ էր Շեքսպիրի թատրոնին: Նրա առանձնահատկությունն այն է, որ այնտեղ «ընավորությունը» ընկալվում է ոչ թե որպես մարդու ժավալուն, համակողմանիուրեն պատկերված հոգերանություն, այլ սոսկ բնավորության մեկ գիծը, որը սովորաբար առանձնացվում է, ցուցադրվում խոշոր պլանով, ամենից հաճախ՝ շափազանցված, գերաճած գիծը: Բեն Զոնսոնը բնավորությունը համարում է առաջնահատկությունը, որը պահպանում է առաջնահատկությունը:

թյան այդպիսի գիծը կոչել է «Հումոր» («ՀԱՄՈՒՐ»), որն ունի «վարքագիծ» իմաստը: Բեն Զոնսոնը ստեղծել է նաև հումոր-վարքագծի հատուկ տեսությունը, այն շարադրելով այսպես.

Այն ժամանակ, երբ կրթերից մեկը
Մեր հոգում այնպես վառվում է անշեց,
Որ մեր հույսերը, տենչերն ու միտքը
Զուլում է անիրախտ մի շղթայի մեջ...

ԲԵՆ ԶՈՆՍՈՆԻ ՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆԸ մերձ է Հույն հեղինակ Թեոփրաստեսի գաղափարներին. վերջինս, ինչպես նշել ենք, գրել է «Բնավորություններ» գիրքը, որին Ֆրանսիայում անդրադարձել են կլասիցիստները: Նըրանց համար կարևոր է եղել ընդգծել իրենց ստեղծագործության հիմնական գաղափարը: Այդ նպատակով նրանք իրենց հերոսներին օժտել են բնավորության մի որևէ գծով (Մոլիերի մոտ ժլատությունը «Ժլատում», սնապարծությունը «Ուսյալ կանայք», «Միծաղելի սեթեեթուհիներ» պիեսներում):

Շեքսպիրն, ինչպես հայտնի է, նույնպես օժտել է իր հերոսներին որևէ մի տիրապետող հատկանիշով (Օթելլոյի խանդոտությունը, Ռիշարդ III-ի փառասիրությունը), բայց այդ հատկանիշը չի որոշարկում նրա կերպարների բնավորությունը: Խանդոտությունը Օթելլոյի բնավորության բնութագրական հատկանիշը չէ, և պատահական չէ, որ թե՛ Վոլտերի և թե՛ Պուչկինի համոզմամբ Օթելոն ոչ թե խանդոտ է, այլ դյուրահավատ: Մինչեւ Մոլիերի կատակերգության մեջ ծերուկ Հարպագոնի ժլատությունը ոչ թե կիրք է, այլ բնավորության հատկություն: Կլասիցիզմի տեսությամբ ժլատները ժլատ են և մի՛միայն ժլատ: Նըրանք ժլատ են ի բնե, ի սկզբանե և առհավետ: Ուստի և կլասիցիստական բնավորությունների մեջ մենք երբեք շարժում չենք տեսնում, նըրանք միշտ ստատիկ են:

ԲԵՆ ԶՈՆՍՈՆԻ «ՎՈԼՊՈՆԵԲՆ ԿԱՄ ԱԼՎԵՍԸ» (1606) կատակերգության մեջ ներկայացված է հարուստ և խորամանկ մի ծերուկ, որը հիվանդ և մահամերձ է ձևանում: Ժառանգություն ստանալու հույսով նրա մոտ են թշում գալիս մարդկային ողջ տականքները: Կերպարանքները մըռայլ են, անունները մուայլ. Վոլտորե (ուրուր), Կորբաշչո (ագռավ), Մուսկա (ճանճ), որ իտալերենից վերցրած բառեր են:

ԲԵՆ ԶՈՆՍՈՆԻ կատակերգությունը, բնավորությունների կատակերգությունը միաժամանակ և բարքերի կատակերգություն է՝ ժողովրդի կենսածկի ու ապրելակերպի իմաստով: Դրամատուրգն իր կատակերգական թեմը բնակեցրել է ամենատարրեր և գումագեղ կերպարանքներով: Մեր առջև վերակենդանանում է միշնադարյան աղմկոտ, խոռվահույզ քաղաքը: Այստեղ պանդոկների ու շուկաների հաճախորդները ստահակներ ու ռամիկներ են, առևտրական կանայք ու մեծահարուստ տիկնայք, խարերաներ ու գծուծներ, պճնամոլներ՝ եռակի օձիքներով ու ժապավենազարդ կոշիկներով, և ցնցոտիավոր անօթևան շրջմոլիկները:

Անուրախ է այդ աշխարհը, բոլորը խարում են իրար, խորամանկթում, և ագահությունն է զավթում թե՛ խարեւաների և թե՛ նրանց զոհերի հոգիները:

Բեն Ջոնսոնի պիեսներին (Հատկապես ողբերգություններին, որոնք նվազ հաջողված են) բնորոշ է զիտականությունը: Նրա գործող անձանց խոսքը լեցուն է անտիկ անուններով, անտիկ առասպելարանությամբ, միջնադարյան աստվածաբանների ու ալքիմիկուների անուններով: Այստեղ խորհրդածում են Մաքիավելիի, Ժան Բոդենի, Մոնտենի և այլոց մասին: Կենցաղային նկարագրությունները շատ բան են տալիս մեր օքերի պատմաբանին: Անգլիացի գրողի գրքերի էջերում մեր առջև բացվում է Վերածննդի դարաշրջանը ապրած, բայց միջնադարի հատկանիշները դեռևս պահպանող Եվրոպան:

«Դուք պիտի սովորեք արծաթե պատառաքաղ բռնել», — լսում ենք տեսարաններից մեկում: Անգլիան դեռևս չգիտեր, թե ինչ է պատառաքաղը, որ ներմուծվել էր Խոտալիայից XVII դարի սկզբին, և դեռևս ոչ բոլորը գիտեին գործածել այն: «Դոգոշի քարով խաղալիք», — լսում ենք մեկ այլ տեսարանում: Դա ժամանակի հավատալիքներից էր: Իբրև թե դոգոշի գլխից ստացած քարը բուժում է ստամքսի ցավերը: «Ձեռքերի խոնավություն», — ասվում է մեկ այլ տեղ: Խոնավ ձեռքերը վկայում էին մարու զգայունության և սեռական կարողության մասին: Եվ այն, և այն: Մենք նույնիսկ իմանում ենք կանանց ազգային բնավորությունների մասին, ինչպես որ նրանց ճանաշել են անգլիացիները, դրամատուրգի ժամանակակիցները («Ֆրանսուահին զվարթ, ոուս աղջիկը սառը և նեզրուհին կրքոտ»):

Բեն Ջոնսոնը XVII դարի Անգլիայի ամենախոշոր դրամատուրգն է: Անգլիացիները շատ են սիրել նրան: Վեսթմինսթերյան արբայրության գերեզմանոցում, Անգլիայի մեծ զավակների պանթեոնում, դրամատուրգի շիրմաքարի վրա փորագրված է հետեւյալ հիացական բացականչությունը՝ «Օ, բայ Յոնսոն!» («Օ՝, սքանչելի Բեն Ջոնսոն»):

Թոմոնթի (1584—1616) և Ֆլեքսերի (1579—1625) պիեսներն անգլիական թատրոնի պատմության մեջ նշանավորում են արդեն մեկ այլ ժամանակաշրջան: Այն ժամանակ, երբ Բեն Ջոնսոնը դեռևս շարունակում էր XVII դարի ավանդությները, պահպանելով իր կատակերգությունների ժողովրդական ազատությունը, Բոմոնթը և Ֆլեքսերը ձգտեցին արիստոկրատականացնել թատրոնը, բեմական ներկայացումների մեջ ներմուծել որոշակի նրբագեղություն ու բարեվայելցություն: Դաստիարակվելով ապահով և բարեկիրթ ընտանիքներում (Բոմոնթը դատավորի օրդի էր, Ֆլեքսերը՝ եպիսկոպոսի), կրթվելով համալսարաններում (Ֆլեքսերը՝ Քեմբրիջում, Բոմոնթը՝ Օքսֆորդում), նրանք տարբերվեցին այն հեղինակների խմբից, որոնք այն ժամանակ գրում էին թատրոնի համար: Ցակոր I-ի արքունիքը նրանց և նրանց ստեղծագործական գործակերպի վրա ունեցել է որոշակի ազդեցություն: Բոմոնթի

և Ֆլեթչերի թատրոնում ազնվական, միապետական գաղափարները դառնում են հատուկ ուշադրության առարկա: Բեմից շարունակ հնչում են թագավորին անձնուրացաբար ծառայելու կոչեր: Երեխն ամբողջ պիեսը նվիրված է նման Կոչի («Հավատարիմ հպատակը», «Աղջկա ողբերգությունը»), ընդ որում նույնիսկ ցույց է տրվում թագավորի անարդարացիությունը՝ ընդգծելու համար հավատարիմ հպատակության գաղափարը (ոչինչ հաշվի շառնելով, զո՞ր հավատարիմ է մնում թագավորին ծառայելու իր պարտականությանը և այլն), այսինքն՝ քննարկման է դրվում միապետի ենթադատության կամ անենթադատության հարցը, և հեղինակները միշտ կողմնակից են երկրորդ լուծմանը: «Աղջկա ողբերգությունը» պիեսում թագավորն իր սիրուհուն ամուսնացնում է՝ մի աղջինականի հետ: Եթենք ամեն ինչ խոստովանում է, ամուսնուն: Ամուսինը պատրաստ է սպանել իր հակառակորդին, բայց իմանալով, որ հակառակորդը արքան է, տեղի է տալիս: Աղջկա եղբայրը քրոջն ստիպում է սպանել թագավորին: Աղջիկը կատարում է այդ սպանությունը, բայց նրանից սարսափահար փախչում է ամուսինը, և նա հուսահատորեն բնիքնասպան է լինում դաշույնով: Մի խոսքով, թագավորը սրբազան է և անձեռնմխելի: Այս է գաղափարը:

Հարցադրումն ինքնին նշանակալի է: Հասարակության մեջ ակընհայտորեն հասունացել էր հակաղիք գաղափարը, այն է՝ թագավորը ենթադատ է և նրա անարդարությունները չեն կարող և չպետք է հանդուրժվեն: Բոմոնթի և Ֆլեթչերի պիեսները թեթև են, նույր, թեև երբեմն տառապում են մելոդրամատիզմով:

Զոն Դոնելը (1579—1631), ինչպես թեն Ջոնսոնը ստեղծագործել է երկու հարյուրամյակների սահմանագծին: Իր առաջին երկերը նա գրել է գեռևս XVI դարում: Նրա պոեզիայի մեջ, հատկապես ստեղծագործության առաջին շրջանում դեռևս հնչում են Վերածննդի հզոր դարաշրջանի ձայները, Վաղ շրջանի քերթվածներում (սոնետներ, էպիտալամաներ, եղերերգություններ) գովերգվում են կյանքը և սերը՝ զվարթ, զգացական, լի լուսավոր պոեզիայով: Բայց շուտով բանաստեղծը մի կողմ է նետում Վերածննդի հեղոնիստական թիկնոցը և հագնում վանական սև շուրջառ: Նրա մտքերն ուղղվում են դեպի գոյության ճակատագրական սահմանները: «Աշխարհի անատոմիա» պոեմում նա վշտալիորեն արձանագրում է «ունայնությունն այս աշխարհի»: Նա գրել է «Հոգու ճանապարհը» պոեմը, «Բարեվայելու սոնետներ», որոնք համակած են մույլ, ողբերգական աշխարհազգացողության ոգով: Զոն Դոնինի բանաստեղծությունը իր ձևով ներկայացնում է մարինիզմի կամ գոնգորիզմի յարահատուկ տարրերակը: Ոտանավորի նրագեղ երաժշտական գործիքավորում, փոխարերությունների, համեմատությունների, շարահյուսության մթամածություն: Նրա բանաստեղծությունների այս ողջ արդուլարդը հիշեցնում է իտալիայի և իսպանիայի հիշյալ բանաստեղծների գրելառնը: Դոնինը, ինչպես և նրա հետևորդներ Զոն Հերբերթն ու

Խիշարդ Քրեշոն՝ կրոնականության ու միստիցիզմի իրենց մղումով, Անգլիայում արտահայտել են բարոկկոյական արվեստի մոտիվները, որ այն ժամանակ լայնորեն տարածված էին Արևմտյան Եվրոպայում:

Վերջին ժամանակներս արտասահմանում շափազանց մեծացել է ջոն Դոնինի նկատմամբ հետաքրքրությունը: Նրա մասին գրում են մանրակրկիտ ուսումնասիրություններ, հրատարակում նրա ստեղծագործությունները, որոնք արդեն գրեթե մոռացված էին: Ջոն Դոնը անառարկելիորև խոշորագույն բանաստեղծ է, Անցյալի գեղագիտական արժեքների հանդեպ ուշադրությունը միշտ էլ հարգանքի է արժանի: Սակայն այդ հետաքրքրությունը անգիտացի բանաստեղծի, նրա ուշ շրջանի ստեղծագործության մուայլ մուսայի և թերևս միմիկայն այդ մուսայի հանդեպ, դժբախտաբար պատճառաբանվում է մեր օրերի արևմտյան էլիտայական գրականության ընդհանուր ձգտումով դեպի անցյալ մշակույթի անկումային մոտիվները:

* * *

Ոչ բանաստեղծությունը, ո՞չ էլ արձակը, այլ թատրոնը, դրամատուրգիան է գլխավորել XVI դարի և XVII դարի առաջին կեսի Անգլիայի համազգային մշակույթը, ուստի և անհրաժեշտ է այստեղ նշել երկրում այն ժամանակ տեղի ունեցած մի շատ կարևոր իրողության, այն է՝ թատրոնների փակման և թատերական ներկայացումների արգելման մասին: Թատերական բարքերն այն օրերի կոնդոնում բավական ազատ էին: Թացարձակ անկաշկանդություն էր իշխում թե՛ բեմի վրա, թե՛ հաղնիսարահում, ե՛վ գերասանները, և՛ հանդիսականները ոչ մի արտահայտությունից չէին խրտնում:

Բեմում կարելի էր տեսնել ձեռնաժուկն շան հետ, որը ներկայացնում էր «և՛ անգլիական թագավորին, և՛ ուելսյան իշխանին, իսկ երբ նստում էր պողիկի վրա, նաև՝ Հռոմի պապին ու իսպանական թագավորին», ինչպես վկայում է Բեն Չոնսոնի «Բարթուղիմեոսյան տոնավաճառ» կատակերգության «թատրոնի պահակը»: Կատակերգության մեջ մի ինչոր միսիս կարող էր բեմից ասել, թե կարելի է մեզի միշտոցով գուշակություն անել, կամ մի շենթլմեն կարող էր գրի առնել, թե որտեղ է ինքը միզել: «Մեր բեմի վրա երբեմն նույնքան կեղտ ու գարշահոտություն կա, որքան Սմիթֆիլդում» (կոնդոնի արվարձանը, ուր կազմակերպվում էին տոնավաճառներ, երբեմն էլ այրում էին հերետիկոսների:— Ս. Ա.),— ասվում է Բեն Չոնսոնի նույն կատակերգության մեջ: «Այստեղ ամեն ինչ իրենց անուններով է կոչվում»,— արդեն XVIII դարում գրել է Վոլտերը անգլիական թատրոնի մասին:

Թատերական բարքերի մասին կարելի է եզրակացնել այն անանուն վավերագրից, որ վերնագրված է «Դերասանների բողոքները կամ գանգատներն ընդդեմ իրենց մասնագիտության ճնշման և որոշ թատրոն-

ներից նրանց վտարման» (1643): «Մենք խոստանում ենք ապագայում երբեք մեր վկա պենսանոց օթյակները թույլ շտալ անբարոյական կանանց, որոնք գալիս են սոսկ այն պատճառով, որ նրանց այնտեղից իրենց հետ տանեն ենթավարպետներն ու իրավաբանների կերպները, և այդ կարգի բոլոր կանանց, բացի նրանցից, ովքեր գալիս են իրենց ամուսինների կամ մերձավոր ազգականների հետ: Կփոխվի նաև վերաբերմունքը ծխախոտի հանդեպ. այն չի վաճառվի... ինչ վերաբերում է զազրախոսությանը և նմանօրինակ ստորոտիթյուններին, որոնք կարող են խայտառակել պարկեշտ մարդկանց, իսկ վատ մարդկանց մղել անառակության, ապա մենք դրանք լիովին կհալածենք կոպիտ և անբարոյական բանաստեղծ-հեղինակների հետ մեկտեղ»:

Եկեղեցին երկար ժամանակ և համառորեն պայքարել է ընդեմ թատերական հանդիսությունների: «Թատրոնները լեցուն են, իսկ եկեղեցիները դատարկ», «բարեպաշտ արարողությունների վայրերը մնում են լքված», — իր «Հորդորանքի» մեջ տրտնջացել է պուրիտան հոգկորական Ձռն Ռիլդը (1589): Թատրոնում «իշխում են ազատ շարժուձևերը, անառակ խոսքերը, ծաղր ու ծիծաղը, համբույրները, գրկախառնումները և անհամեստ նայվածքները», — դժգոհել է ոմն Ֆիլիփ Սթեքս («Մեղադրության անատոմիա», 1583), «այնտեղ խախտվում է աստվածային խոսքը և գոեհկացվում է մեր երկրում հաստատված աստվածային կրոնը», — հայտարարել է Լոնդոնի քաղաքագույքը 1594 թ. (գանձապետին ուղղված նամակում), և այլն:

Կային և պաշտպաններ: Դրամատուրգ Թոմաս Նեշը 1592 թ. գրել է, որ պիեսների սյուժեները վերցվում են անգլիական քրոնիկներից, «մոռացության գերեզմանից» դուրս են բերվում նախնիների վսեմ գործերը և ըստ այդմ պարսավանքի է ենթարկվում «անկումային և մեղկացած արդիականությունը», որ պիեսներում «գիտահերձվում է արտաքնապես սրբությամբ ուսկեզօծված կեղծիքը»:

1642 թ. սեպտեմբերի 2-ին անգլիական պառլամենտը փակում է թատրոնները և արգելում բոլոր կարգի ներկայացումները, պատճառաբանելով, թե իբր դրանք «հաճախ արտահայտում են սանձարձակ զվարթություն և թեթևամտություն», մինչդեռ մարդկային մտքերը պետք է ուղղել «գեպի ապաշխարանք, հնազանդություն և դիմումն առ աստված»: Հինգ տարի անց պառլամենտը վերահաստատում է իր այդ որոշումը, առավել խստորեն արտահայտվելով և սպառնալով զանց առնողներին (գերասաններին) բանտարկել որպես հանցագործների:

1644 թ. քանդվում է շեքսաֆիրյան «Գլորուս» թատրոնը, որը վերականգնվել էր 1613 թ., հրգեհից հետո. 1649 թ. քանդվում են «Ֆորթունա» և «Ֆենիքս» թատրոնները, իսկ 1655-ին՝ «Բլեքֆրայարսը»: Դերասանները ցրվում են երկրով մեկ, դառնում զինվորականներ, անհայտ կորում են, ինչպես վկայում է XVII դարի մի անանուն հեղինակ («Historiā histrioonica»):

1643 թ. դերասանները կազմում են մի հուպիչ անանուն վավերագիր՝ բողոք իրենց մասնագիտության ճնշման կապակցությամբ: «Մենք քեզ ենք դիմում, մեծ Փերոս, և ձեզ ինը քույր մուսանե՞ր՝ մտքերի հովանալորներիդ և մեզ՝ խեղճ ու ստորացված դերասաններիս պաշտպանողներիդ, — գրել են նրանք, — Եթե ձեր ամենազոր միջնորդության շնորհիվ մենք կարողանայինք վերստին հաստատվել մեր նախկին թատրոններում և նորից վերադառնայինք մեր զբաղմունքին...» Դերասանները գրել են, որ իրենց խաղացած կատակերգություններն ու ողբերգությունները եղել են «մարդկային արարքների կենդանի վերարտադրությունը», որ դրանց մեջ արատները պատճել են, իսկ առաքինությունները՝ մեծարվել, որ «անգլերեն լեզուն նախկինում հնչել է առավել ճիշտ ու բնական»: Փերոսը և ինը քույր մուսանները՝ արվեստների հովանավորները շարձագանքեցին: Թատրոնին հասցվել էր մի անուղղելի վնաս:

Անգլիական բուրժուական հեղափոխությունը: XVII դարն Անգլիայում հեղափոխության դար էր: Հեղափոխությունն իր կնիքը դրոշմեց երկրի ողջ հոգեոր կյանքի վրա: Այդ ժամանակաշրջանից մնացած մշակութային ժառանգությունը այս կամ այն չափով ներկված է հեղափոխության գույներով: Հեղափոխության ահեղ երաժշտության լեյտմուտիվը երկար է հնչել նաև հաջորդ XVIII դարում, մերթ մարելով, մերթ կրկին բարձրանալով՝ նոր ուժով լցված:

Անգլիական բուրժուական հեղափոխության նշանակությունը եվրոպայի ժողովուրդների և ի վերջո նաև ողջ մարդկության համար վիթխարի է: Այն բացեց հասարակական հարաբերությունների մի նոր, գեռես քիչ հայտնի աշխարհի դռները, ստեղծեց նոր կենսապայմաններ և մշակույթի նոր տիպ: Հենց այդ պատճառով էլ այդ նոր հասարակական հարաբերությունների ծագումը տեղի ունեցավ այնքան երկարատև, դժվար ու հիվանդագին:

Բանաստեղծ Զոն Միլթոնը երգել է անգլիական հեղափոխությունը, այն ներկայացրել արվեստի գեղագիտորեն գեղեցիկ ձևերի մեջ: Նրա պոեմներում այն հանդես է բերված հինկտակարանային հանդերձանքով և տիեզերական հերոսության ճաճանչների մեջ: Իրականության գույներն ավելի աղքատ էին, իրական կյանքը՝ ավելի դաժան, և միլթոնյան Սատանայի սև թևերը, որ ցոլարձակում էին տիեզերական շղթերի մեջ, իրականում կլինեին սոսկ պուրիտանի կոշտամազ զգեստներ՝ սպիտակ և ոչ միշտ մաքուր թեղանիքներով ու օձիքով, իսկ ապստամբ աստվածամարտիկի գեղեցիկ դիմագծերը՝ Միթիի գծուժի մոայլատես, կնճոտ, շորացած երես:

XVII դարի Անգլիայում հասունացել էր կոնֆլիկտը հասարակության նյութական արտադրողական ուժերի և գոյություն ունեցող արտադրական հարաբերությունների միջև: Այդ կոնֆլիկտը զրևորվեց իրավիճակի նկատմամբ համընդհանուր դժգոհության ձևով և ի վերջո լուծվեց հեղափոխությամբ:

Անշուշտ, ամենից ավելի տառապում էին ընշագուրկները։ Նրանց կյանքի մասին է պերճախոսաբար պատմում հետևյալ ժողովրդական երգը։

... Դուք տեսնում եք մեր աղքատությունը,
Մեր ցալը, հոգը, մեր ախրությունը,
Մեր ծեծը, վախը ու մերկությունը:
Լսո՞ւմ եք. Հայտնեք ծեր գոհությունը
Թագավորական խորհրդին բարի,
Բարձր խորհրդին մեր թագավորի։

Սակայն հեղափոխությունը կատարվեց ամենակին ոչ այն պատճառով, որ շափազանց վատ էր ապրում Անգլիայի բնակչության հիմնական զանգվածը՝ նրա աշխատավորները, գյուղացիներն ու քաղաքացին բանվորները։ Նրանք երբեք էլ լավ չեն ապրել, և հեղափոխությունն էլ չթեթևացրեց նրանց վիճակը։ Հեղափոխությունը տեղի ունեցավ, քանի որ վատ էր բոլորի վիճակը։ Ծանր կացության մեջ էին հասարակության բոլոր շերտերը։ Բոլորը դժգոհ էին Դժոգհ էր և թագավորը։ Նրան ճընշում էր պառլամենտը, խանգարում էր ժողովել հարկերը, իսկ գանձարանը դատարկ էր։ Թագավորը երազում էր բացարձակ իշխանություն, որին հասել էին մայրցամաքի թագավորները և որին չէր հասել ինքը՝ կղզիների երկրի թագավորը։ Դժգոհ էին լենդլորդերը, երկրի բնակչության արիստոկրատական մասը, որն ամենից մոտ էր զահին։ «Գների հեղափոխություն», որ կատարվեց XVI դարի արևմտաեվրոպական երկրներում՝ նոր հայտնագործված Ամերիկայի ոսկու և արծաթի հորձանքի տակ, քայլայեց նրանց տնտեսությունը (վարձավճարի շափը մնաց նույնը, իսկ դրամն էժանացավ), նրանք նվիրատվություններ էին ակնկալում թագավորից, իսկ թագավորն էլ մուրալու համար ձեռքը պարզել էր պառլամենտին։ Դժգոհ էին շենթթերը՝ այն նոր ազնվականները, որոնք իրենց տնտեսությունները դրել էին առևտրական գործի մեջ, դժգոհ էին Սիթիի մեծահարուստները։ Հին իրավակարգի ողջ համակարգը կաշկանդում էր նրանց ձեռնարկչական եռանդը։ Դժգոհ էին յոմենները՝ Անգլիայի ողջ գյուղացիությունը, և ֆրիգուլերները, և քոփիգուլերները. զավթման համակարգով նրանց պարզապես ոչնչացնում էին որպես դասակարգի։ Գյուղացիության որպես դասակարգի վերացման այդ պրոցեսը Անգլիայում սկսվել էր դեռ վաղ անցյալում, XIII դարում, այն հատկապես բուռն ընթացք ունեցավ XVI դարում և ավարտվեց XVIII դարի կեսերին, այսպես կոչված, ագրարացին հեղափոխության շրջանում։ Անգլիական հասարակության ամենախոշոր զանգվածի՝ «հողից բռնությամբ զրկված, վտարված և թափառաշրջիկների վերածված գյուղական բնակչության...» (Կ. Մարքս) հառաջանքը լսվում է XVII դարի լեռներների ճառերում ու պամֆլետներում, XVIII դարի սենտիմենտալիստ-գրողների երկերում։

XVII դարում պատմական պրոցեսը ղեկավարում էր արդեն ուժեղ

և ամուր արմատներ նետած բուրժուազիան։ Արթնացնելով մշտապիս տառապող ունեկուրկ խավի ընդեղքում թաքնված հեղափոխական ոգու տիտանական ուժերը, թմրեցնելով նրան ազատության մասին մշուշոտ ճառերով, նա համարձակորեն դրդեց ժողովրդին թագավորի և արիստոկրատիայի դեմ, կոտրեց նրանց դիմադրությունը և ապա կրոմվելի ձեռքով կրկին կաշկանդեց ժողովրդի այն հեղափոխական ոգին արդեն նոր, բուրժուական պետականության շղթաներով։ Այսպիսին էր իրականությունը, եթե նրա վրայից նետենք մարդասիրության, ազատասիրության այն բոլոր ոռմանտիկ քողերը, որոնցով այն ծածկել էր պուրիտանական երեսպաշտությունը։

Զո՞ն կիլբերնը՝ այն ժամանակվա Անգլիայի ազնվագույն մարդկանցից մեկը (նրան բանտում տանջահարել է կրոմվելը), դիմելով ընչափուրկներին, գրել է. «Մինչ այս մեզ վրա իշխում էին թագավորը, լորդերը, համայնքները, այժմ՝ գեներալը (կրոմվելը—Ս. Ա.), ու պատաշային դատարանը և համայնքների պալատը։ Մենք ձեզ հարց ենք տալիս. ի՞նչը փոխվեց... Կատարվեց միայն անունների փոփոխություն»։

Անգլիայում հեղափոխական իրավիճակն սկսեց հասունանալ, երբ Ստյուարտների դինաստիան անցավ իշխանության դեկին։ 1603 թ. Ելիզավետ I թագուհու մահից հետո զահ բարձրացավ շոտլանդական թագավոր Յակոբ VI-ը, Անգլիայում զառնալով Յակոբ I։ Հակառակ Անգլիայի ազգային շահերի, նա մերձեցավ երկրի վաղեմի թշնամու՝ հսպանիայի հետ, բարոյական մեծ վնաս հասցնելով իր զահին։ Արքունիքի վարկը, որ բավական բարձր էր Ելիզավետի օրոք, Ստյուարտների օրոք սկսեց ահոելի անկում ապրել։

«Ազատ միապետությունների իսկական օրենքը» տրակտատում Յակոբ I-ը հրապարակեց թագավորի բացարձակ անմեղսունակության սկրզբունքները, նրա լիակատար գերիշխանությունն ու անկախությունը պառլամենտից, ինչպես և թագավորական իշխանության աստվածային ծագումը։ Ընդ սմին նա ֆինանսական քաղաքականության մեջ ցուցաբերեց մի ամբողջ շարք աննրանկատ քայլեր և անտեղակություն, իսկ կրոնական հարցերում՝ ծայրահեղ անհանդուրդողականություն (պուրիտանների հալածանքը)։ Անգլիական պառլամենտը, որ սովորաբար ընդունում էր Ելիզավետի բոլոր միջոցառումները, նրա հետնորդի օրոք սկսեց ցածրածայն տրտնջալի։

1625 թ. զահ բարձրացավ Կարլոս I-ը։ Քաղաքականությունը նույնը մնաց։ Կառավարությունը կառչում էր ֆեոդալական հնացած իրավակարգին, հենքում մակարուց հողատիրական արիստոկրատիայի վրա, արքելակում երկրի տնտեսական զարգացումը հարկերի, տուրքերի քաղաքականությամբ, մոնոպոլիաների ֆեոդալական համակարգով։ Հասունում էր ճգնաժամը։

1628 թ. պառլամենտը դիմում է թագավորին «Իրավունքի մասին հանրագուվ», Վկայակոչելով հին վավերագրերը՝ XIII—XIV դարերի 248

թագավորներ էղուարդ I-ի, էղուարդ III-ի օրինադրությունները (ստատուտ), դեռևս 1215 թ. Հովհան Անհողի արձակած «Ազատության մեծ հրովարտակը», հարգալից արտահայտություններով, բայց արդեն բավական կտրուկ և առանց փոխպիշման, նա պահանջում էր թագավորից պետության մեջ անհատի իրավունքների և գոյություն ունեցող օրենքների նկատմամբ հարգանք, որպեսզի նորին մեծության հպատակները «հակառակ օրենքների և սովորութների» շենթարկվեն ձերքակալության ու ճնշման, «չենթարկվեն մահվան՝ հակառակ երկրի օրենքների և ազատության»:

Թագավորական իշխանության կամայականությունը արտասովոր բան չէր անգլիացի ժողովրդի համար: Քմահաճ և անողոք Հենրիի VIII-ի, նրա դստեր՝ Մարի Ալյունարբուի, որ նաև կաթոլիկուհի էր, բազմաթիվ այլ պսակակիր բոնակալների գահակալությունը լի է ոճիրներով ու շարագործություններով: Կարլոս I-ը թերեւս նույնիսկ եղել է նրանցից ավելի պակաս բոնակալ ու արյունաբրու: Նա եղել է գեղեցկատես (լույսում պահպանվում է նրա դիմանկարը՝ գծված վան Դիյկի նրաքանակի վրձնով), միշտ շափազանց վայելու և ամենից քիչ է նմանվել վայրագ բոնապետի: Բայց ժամանակները փոխվել էին: Բոլրծուազիան և նոր ազնվականությունն ամրացել էին, զգացել իրենց ուժը: Միապետությունը սահմանափակում էր նրանց ձեռնարկչական ակտիվությունը, և նըրանք եկան այն հզրահանգման, որ այլևս դանդաղել չի կարելի, որ այժմ արդեն հնարավոր է հաջողություն ակնկալելով, պատերազմ հայտարարել և՛ թագավորին, և՛ հողատիրական արիստոկրատիային:

Կարլոս I-ը պառամենտի գործունեությունը համարելով մեծագույն հանդգնությունն, 1629 թ. ցրում է այն և 11 տարի երկիրը եկեղեցակալությամբ փորձելով ճնշել ընդդիմադրությունը: Այդ քաղաքականության ոգեշնչողները նրա երկու մերձավորագույն խորհրդատուներն էին՝ կոմս Սթրաֆորդը և արքեպիսկոպոս Լոդը:

Թերեւս հեղափոխությունն այդքան արագ չհասունանար, եթե թագավորն ու նրա խորհրդատուները օժտված լինեին քաղաքական խորամբությամբ:

Անգլիական եկեղեցու առաջնորդ արքեպիսկոպոս Լոդը 1637 թ. Շոտլանդիայում մտցնում է անգլիական եկեղեցական Դատաստանագիրքը, այսինքն՝ փորձում միասնականացնել անգլիական և պրեսբիթերական եկեղեցիները: Դա Շոտլանդիայում ապստամբություն առաջացրեց: Կարլոս I-ը այնտեղ զորք ուղարկեց: Ակավեց մի պատերազմ, որ ժողովրդի սրտով չէր, և որը սնանկացրեց թագավորական գանձարանը: Հարկ եղավ պառամենտ գումարել և խնդրել նրան՝ ֆինանսավորելու պատերազմը: Դա հավասարագոր էր թագավորական իշխանության պարտության: (Նույնը կատարվեց XVIII դարում Լույդովիկոս XVI-ի հետ, որ հրավիրեց Գլխավոր շտատները): 1640 թ. Կարլոս I-ի հրավիրած

պառլամենտը (այն կոչվեց «Երկարատև», գործել է 13 տարի) զգաց իր ուժը և անմիջապես վճռականորեն սկսեց նվազեցնել թագավորի անկախությունը: Ամենից առաջ նա հաստատեց այն օրենքը, որ հպատակները «պետք է հարկադրված լինեն վճարել որևէ հարկ, տուրք, հաս, կամ այլ պարտիք, որը հաստատված չէ պառլամենտում ընդհանուր համաձայնությամբ»: Այդպիսով թագավորը ֆինանսական քաղաքականության մեջ գրկվում էր անկախությունից:

Ապա հետեւեց այն որոշումը, որ «անօրինական և անվավեր» պետք է համարել պալատների արձակման մասին թագավորի տված ամեն մի հրահանգ (1641 թ. մայիսի 11): Դա արդեն նշանակում էր երկրի գերագույն իշխանության փաստական զավթումը պառլամենտի կողմից: Այնուհետև թագավորին ներկայացվեց «մեծ ոեմոնստրացիան», որի մեջ 204 կետով նշվում էին թե՛ արտաքին և թե՛ ներքին քաղաքականության մեջ թագավորական իշխանության ամենախոշոր և երկրի համար ավերիչ սխալները¹:

Դա ցնցող փաստաթուղթ էր, որ ցույց էր տալիս կառավարության անմտությունը, անօգնականությունը, գիշատշականությունն ու մակարուժությունը: Հեղափոխության ահեղ ամպերը կուտակվում էին: Պառլամենտը դատի տվեց և մահապատժի ենթարկեց ծողովրդին ատելի լորդ Միթրաֆորդին, իսկ ավելի ուշ նաև՝ արքեպիսկոպոս Լոդին: Թագավորը ստիպված էր համաձայնել այդ զոհաբերությանը: Ի վերջո Անգլիան բաժանվեց երկու թշնամի ճամբարների: Մի կողմում ոռյալիստներն էին, թագավորի պաշտպանները՝ արիստոկրատները, «կավալերները», ինչպես նրանց կոչում էին այն ժամանակ, մյուս կողմում՝ բնակլության պլեբյական մասը, որին առաջնորդում էին բուրժուազիան և նոր ազնովականությունը՝ «կլորագլուխները»:

Հեղափոխությանը կողմնակից ուժերը համասեռ չէին: Միանգամից շրոշվեց թագավորին մահապատժի ենթարկելու թագավորական աստիճանն օժտված էր վաղնջական մտայնության մոռական ուժով: Ոգու վիթխարի ուժ և համարձակություն էր պետք, խորտակելու դարերով հաստատված ավանդույթների հոգերանական պատնեշը: Այդպիսի ուժով էր օժտված Կրոմվելը: Թագավորի դատը մի ինքնատիպ մենամարտ էր սառնորեն բարեկիրթ Կարլոսի և կոպտորեն ցասկոտ Կրոմվելի միջև:

¹ Մասնակորապես խոսվել է անգլիական նավատորմի կորսարի մասին և անգլիական ժամանակ (Կարլոս I-ի աշակեցությունը կարդինալ Ռիշըլլոյին՝ անգլիացիների կրոնական դաշնակից հոգենուտների ղեմ պայքարելիս), իսպանիայի ղեմ պայքարի անհաջողությունների, «Փորհրատատների ու պալատականների» դավաճանական դերի մասին, որոնք մեծ վնաս հասցրին Անգլիային, շահագիտական նպատակներով օգնելով օտար իշխաններին ու սեփականություններին: Խոսվել է անօրինական հարկերի և շրբումների, առաջին անհրաժեշտության բոլոր առարկաների մենաշնորհների, անգլիական նավագնացությանը անհրաժեշտ շինափայտեղենի կողոպտի, թագավորի կողմից համարնական հողերի հափշտակման և այլ հարցերի մասին:

«Կատարեք կարճ բայց արդարացի գործ,— ասել է Կրոմվելը, դիմելով կոմիսարներին:— Աստված պահանջում է մեզնից պատժել Անգլիան ձնշղին: Բոլոր զալիք ժամանակներում բոլոր բոնակալները՝ սա կհշշեն հարգանքով, իսկ աշխարհի բոլոր բոնակալները՝ սարսափով»: Կրոմվելը սպառնում էր (նրա ձեռքին էր բանակը): «Ես ձեզ կասեմ. մենք կկտրենք նրա գլուխը թագի հետ մեկտեղ»: Եվ դատարանի վճիռն ի կատար ածվեց, ինչպես «պահանջել էր աստված»: 1649 թ. հունվարի 27-ին Գերագույն դատական պալատը կայացրեց հետեւյալ վճիռը. «բոլոր դպավանությունների ու ոճիրների համար... հիշյալ Կարլոս Ստյուարտը, որպես բոնակալ, դպավան, մարդասպան և որպես ազգի լավագույն մարդկանց թշնամի, պետք է ենթարկվի մահվան՝ գլուխը մարմնից հատելու միջոցով»:

Իսկ հունվարի 30-ին հրապարակում, ժողովրդի վիթխարի բազմության առաջ կարմրագեստ դահճը կացնով կտրեց թագավորի գլուխը և մազերից բոնած բարձրացրեց, ցուցադրելով ցնցված հանդիսատեսներին: 1649 թ. մարտի 17-ին պառլամենտի որոշմամբ թագավորական իշխանությունը վերացվեց, համարվելով «անպետք, ծանրաբեռնիլ և վտանգավոր»: Մարտի 19-ին հրապարակվեց հանրապետություն, որն «այսուհետև պետք է ղեկավարվի ազգի բարձրագույն իշխանության՝ պառլամենտում ժողովրդի ներկայացուցիչների կողմից: Ընդ սմին չպետք է լինեն ո՛չ թագավոր, ո՛չ լորդերի պալատներ»:

Դա հեղափոխության գագաթնակետն էր: Նրա հաղթանակը զգալիորեն պայմանավորվեց Կրոմվելի բանակով: Հաստատակամ և տաղանդավոր զորավարը ոոյալիստների զորքերի դեմ պայքարելիս շահեց մի շարք փայլուն հաղթանակներ: Դառնալով գեներալ, նա բարեփոխեց հեղափոխական բանակը, վտարեց «Ճերացած, քայլքայված վարձկաններին, հարբեցողներին և նմաններին», հավաքեց «ոգու մարդկանց», «աստվածավախ մարդկանց, որոնք զիտակցում են, թե ինչ են անում», ինչպես ասել է նա 1657 թ. ապրիլի 18-ի իր ճառում:

Հեղափոխության տարիներին Անգլիայի նոր իրավակարգի մասին բանավեճերում ի հայտ էին գալիս դասակարգային հակամարտ միտումները: Գեներալ Այրթոնը՝ Կրոմվելի փեսան և համախոհը, ինդեպենդենթների (ունեող մարդկանց) կուսակցության ղեկավարը, պահանջում էր ընտրության իրավունք տալ միայն նրանց, ովքեր ունեին սեփականություն, այլապես մենք «կվերացնենք ամբողջ սեփականությունը»,— հայտարարել է նա: Նրա ընդդիմախոսները վճռականորեն հակամառել են: «Պարզվում է, որ թագավորության մեջ սեփականություն ունեցող մարդկանցից բացի ուրիշ ու ոք չունի իրավունքներ: Ինձ զարմացնում է, որ մենք այդպես խարբեցինք...» (1647 թ. հոկտեմբեր-նոյեմբերին ընտրական իրավունքների մասին Փութնեյան կոնֆերանսի բանավեճից):

«Իսկական լեռներների» կամ դիգգերի (անգլ. diggers— «փորդներ») շքավոր գյուղացիության կուսակցության ներկայացուցիչները ար-

ծարծում էին արմատական գաղափարներ՝ մասնավոր սեփականության և մարդու կողմից մարդու շահագործման վերացում։ «Չէ» որ անկասկած է, որ մասնավոր սեփականության, «իմ» և «քո»-ի առաջացումն է մարդկանց հասցրել դժբախտությունների։ «Դադարեցրեք մեկի իշխանությունն ու տիրապետությունը մյուսի վրա, քանի որ ողջ մարդկությունը սոսկ մեկ շարժվող ուժ է»։ («Արդարության նոր օրենք՝ ամբողջ աշխարհը ստրկությունից ազատագրելու համար»։ Հունվար, 1649 թ.)։ Ամենուրեք խոսում էին ազատության, մարդու իրավունքների մասին, հոգ տանում, որ կրկին չհայտնվեն մեկ կամ մի քանի անձանց բռնակալության ներքո։

Սակայն ազատության և իրավահավասարության գաղափարները, որոնց համար Կրոմվելի բանակում պայքարում էին անգլիացի ունեցուրկները, փշրվեցին սեփականատիրության ժայռի վրա։ Պետք է հիշել, որ բուրժուաները թագավորի և արիստոկրատիայի դեմ պայքարի էին ելել ամենից առաջ այն պատճառով, որ վախենում էին իրենց սեփականության նկատմամբ նրանց ոտնձգություններից։ 1628 թ. հունիսին պառլամենտն ընդունել էր հատուկ դեկլարացիա, որն արտահայտում էր բուրժուական իրավունքի սրբության սրբոցը։ «... օրենքը սրբության նման պահպանում է «իմ» և «քո»-ի բաժանումը, որը աշխատասիրության ստնտուն է և առափինության մայրը... Առանց «իմ» և «քո»-ի այդ բաժանման պետության մեջ չի կարող լինել ո՛չ օրենք, ո՛չ արդարադատություն, քանի որ սեփականության պահպանումը հենց թե՛ մեկի թե՛ մյուսի բուն նպատակն է»։ Այդ դեկլարացիան ուղարկվել էր թագավորին, որը պառկամենտից դրամ էր պահանջել։

Այժմ հեղափոխության թեժ պահին բուրժուաներն իրենց հարստությանը սպառնացող վտանգ տեսան հավասարաբների (լեելերներ անգլերեն նշանակում է «հավասարարներ»), այսինքն՝ հասարակության ունեցուրկ խավի մեջ։ Ռեակցիան եղավ առավել բուռն ու անզիջում։ Ե՛վ Կրոմվելը, և՛ նրա ներկայացրած անգլիական բուրժուազիան վճռականորեն հանդես եկան ընդդեմ համընդհանուր ընտրության իրավունքի, հանուն որի պայքարում էին լեելերները։ Նրանք կանխազգում էին շքավորների կողմից մասնավոր սեփականության վերացումը։ Նրանց մտքի տրամաբանությունն այսպիսին էր. շքավորները պառլամենտի մեջ կընտրեն շքավորների, իսկ վերջիններս էլ հարուստներից կիսլեն նրանց հարստությունը։ «Ի՞նչը կիսանգարի այդպիսի պառլամենտի մեծամասնությանը օրենսդրական ճանապարհով ոչնչացնել սեփականությունը և կեցության մեջ մտցնել հավասարություն», — համառազմական խորհրդում ասել է զնդապետ Այրթոնը։ Դա մի կողմի, այն է՝ սեփականատերերի կարծիքն էր, որն, ըստ էության, կիսում էին և՛ լենդորդերը, և՛ Սիթիի մեծահարուստները, և՛ զենթրերը։

Մյուս՝ բնակչության աղքատ շերտերից բխող կարծիքը արտահայտել է զնդապետ Ռեյնսբորոն, որին բզկտել է ոռյալիստների ամբոխը

1648 թ. գեկտեմբերի 29-ին: «Սըր», — ասել է նա, դիմելով գնդապիտ Ալրթոնին, — ես տեսնում եմ, որ անհնարին է ազատություն ձեռք բերել, եթե չվերացվի սեփականությունը: Բայց ես կուզեի իմանալ. ինչի՞ համար էին մարտնչում զինվորները: Երեւմ է, նրանք մարտնչել են, որպեսզի իրենց հպատակեցնեն, իշխանությունը հանձնեն հարուստ մարդկանց, հողատերերին և իրենց դարձնեն հավերժական ստրուկներ»:

Ազատության և դեմոկրատիայի մասին այդ վիճաբանությունները ավարտվեցին նրանով, որ պառամենտը 1653 թ. գեկտեմբերին հայտարարեց, որ բարձրագույն օրենսդիր և վարչական իշխանությունը «մընում է մեկ անձի մեջ» և այդ անձը լորդ-պրոտեկտորն է, և որ «Օլիվիր Կրոմվելը՝ Անգլիայի, Շոտլանդիայի և Իռլանդիայի զինված ուժերի գերագույն հրամանատարը, հայտարարվում է Անգլիայի հանրապետության, Շոտլանդիայի, Իռլանդիայի և նրան պատկանող տիրույթների լորդ-պրոտեկտոր»:

Երկուողելով, որ հեղափոխությունն ավելի կզարգանա և «հավասարարները» (լևելերների կուսակցությունը) կղավթեն իշխանությունը, անգլիացի բուրժուաները դաշնակցելով նոր, բուրժուականացած ազնովականության հետ, դիմեցին Կրոմվելի դիկտատորն: Մեծ մտքի և վիթխարի կամքի տեր այդ մարդը, որը «մեկ անձի մեջ համարել էր Ռոբերտի կուսակցությունը ու Նապոլեոնին», ինչես պատկերավոր ասել է Էնգելսը, եռանդագին և վճռականորեն կասեցրեց ժողովրդական ներքնախավերի հեռահար տեսչերն իրագործելու ձգտումները և հաստատեց խոշոր ձեռնարկատերերի տիրապետությունը:

Կրոմվելի կերպարը գունեղ է ու գրավիչ: Նա եղել է իր տնտեսությունն ինքնուրույնաբար ղեկավարող ու հարուստ հողատիրոջ որդի և ինքն էլ թերես ամբողջ կյանքը կապրեր որպես ու բարձր աստիճանի կալվածատեր ու վաճառական, որպես աստվածավախ ու տնտեսող ընտանիքի հայր (ունեցել է 8 երեխա), եթե չինեին հեղափոխական իրադարձությունները լինելով բարձրահասակ, ամրակազմ և ուժեղ, զահել հասակում հրաշալի մարզիկ և հեծյալ, արտահայտիլ գեմքով, խիտ մազերով, որոնք, ինչպես տարածված էր այն ժամանակ, ալիքաձև թափվում էին նրա ուսերին, մոխրակապտավուն աշքերի պողպատյա փայլով նա ուժեղ կամքի ու տիրական բնավորության տեր մարդու տպավորություն էր գործում և ակամա պատկառանք ներշնչում: Պալամենտում նրա առաջին կտրուկ, հակիրճ ճառը, դեռևս անհայտ գավառացու, գյուղական սքվայրի ճառը ուժեղ տպավորություն է գործել: Քաղաքացիական պատերազմի տարիներին կաշվե բաճկոնով, պողպատե զրահով և պողպատե սաղավարտով, նա առաջնորդել է իր իսկ կազմակերպած հեծելազորը, դարձնելով այն ամբողջ հեղափոխական բանակի ուզմական միջուկը: 1654 թ. նա հանեց խթանավոր բոթֆորթները և հագավ կոշիկներ ու գոլպաներ, դեն նետեց գեներալի համազգեստը և հագավ սև թավշյա զգեստ, զինարշավի թիկնոցը փոխարինեց սև պատմումա-

նով և այդպես ներկայացավ Վեսթմինսթեր՝ լորդվրոտենեկտորի լիազորություն ստանալու ծիսակատարությանը:

Տաղանդավոր գեներալը դարձավ ոչ պակաս տաղանդավոր քաղաքագիտություն հետո նա խելքով ու եռանդով ամենախոշոր զեկավարն էր Եվրոպայում: Ժամանակի ծաղրանկարիչները նրան երբեմն պատկերել են որպես լարախաղացի և ճարպկորեն խուսանավող քաղաքագիտի: Նա ոչ միշտ էր Հետևողականորեն գործում, սպասում էր, զիմում փոխղիջումների, բայց վճռական պահերին առանց կասկածելու և երկրաշելու հասնում նպատակին, կանգ շառնելով բարոյական ոչ մի սկզբունքի առաջ, ոչնչացնելով իր զոհերին ամենաանդրդպելի դաժանությամբ: Խուանդիա արշավելիս, նա պառամենտին զեկուցել է. «Ես արգելել եմ գթալ քաղաքում գտնվող զինված մարդկանցից որևէ մեկին: Կարծում եմ, որ այս գիշեր սրի է մատնվել Հազարից ոչ պակաս մարդ»: Դրոգեդի առման ժամանակ երեք հազար կայազորից փրկվեց հազիվ 30 մարդ, անզիացիները կորցրին ընդամենը 30 զինվոր: Դա իսկական, կանխամտածված կոտորած էր: «Ես համոզված եմ, որ դա աստվածային դատաստան էր այդ բարբարոսների նկատմամբ», — գրել է Կրոմվելը:

Կրոմվելին բնորոշ էր իսկական դուրսպրծուկ-քաղքենու քամահրանքը գոյության միջոցներից զրկված մարդու հանդեպ: Զքավորը նրա աշքին առհասարակ մարդ չէր: Սրտնեղելով իրավահավասարության մասին լեռներին ու դիգգերների տեսություններից, նա անգիացիներին վախեցնում էր պետության կործանմամբ: «Եթե պետությունը դատապարտված է կործանման, ապա ճակատագրական հարվածը թող հասցընեն նրա մարդիկ և ոչ թե այն արարածները, որոնք ավելի շատ նման են կենդանիների: Եթե նա դատապարտված է տառապանքի, ապա ավելի լավ է նա տառապի հարուստների ձեռքին, քան թե աղքատների»: Այսպիսի ճառ չէր համարձակվի արտասանել անգամ ամենամեծամիտ ու ամրարտավան իսպանացի գրանդը կամ ֆրանսիացի սենյորը: Նույնիսկ Կարլոս I-ը թերեւ իրեն թույլ շտար նման արտահայտություն:

Պառամենտը Կրոմվելին հրամցրեց Ուայթհոլլ թագավորական պալատը և թագավորի ամառանոց Հեմփթոն-Քորթը: Նա լորդ-պրոտեկտորին պարզեց վիթխարի եկամուտ ունեցող հողեր: Կրոմվելն արդեն շըրջում էր ոսկեզօծ կառքով, նրան ուղեկցում էին թիկնապահներն ու փայլուն շքախումբը: Լորդ-պրոտեկտորի պաշտոնը ստանալու ծիսահանդեսին համայնքների պալատի սփիքերը (նախագահը) նրա ուսերին նետեց կնքումի մորթով եղրանախշված ծիրանեգույն թիկնոց, ինչպես անում էին թագադրության ժամանակ: Այդ ամենն, անշուշտ, շոյում էր նրա ինքնասիրությունը, բայց այսուհանդերձ թերեւ շպետք է վերագրել նըրաւան շափից ավելի շահախնդրություն ու փառասիրություն: Նա ինքն իր մեջ տեսել է հասարակության կարգ ու կանոնը հաստատողին, Անգլիան անիշխանությունից ազատողին: Նա ապրել և մտածել է իր դասակարգի

շափանիշներով և եղել է մասնավոր սեփականության սկզբունքի ջերմ պաշտպան, մոլեգնորեն ատելով նրանց, ովքեր նրա կարծիքով, սասանում էին այդ սկզբունքի հիմքերը. «Երբ ես հանդիպում եմ մի մարդու, որն այդ հարցում հակառակ կարծիքի է, ապա պատրաստ եմ մտովի անեծք տեղալ նրա գլխին... Ես պատրաստ եմ աքսորել նրան պետության սահմաններից... Նա ապրելու իրավունք չունի»:

Կրոմվելը շատ շուտ սկսեց զառամել և 1658 թ. սեպտեմբերի 3-ին վախճանվեց 59 տարեկան հասակում: Նա ըստ երևույթին շատ էր հոգնել և հրաժարվելով դեղերից ու սնունդից, ասել է. «Ես ուզում եմ որքան հնարավոր է շուտ հեռանալ»: Նրա մահվան օրը կոնդոնի վրայով անցավ մի շտեսնված ուժեղ մրրիկ: «Սատանան է եկել նրա հոգին ստանելու», — ասում էին հանգուցյալի թշնամիները: Նրան թաղեցին Վեսթմինսթերյան աբբայության շիրմատանը, որտեղ թաղում էին թագավորներին: Հուղարկավորությունը շքեղ էր ու հանդիսավոր:

Սակայն երեք տարի անց 1661 թ. հունվարի 30-ին, նրա գերեզմանը բացեցին, դագաղից հանեցին դիակը և բարձրացրեցին կախաղան: Այս թե ինչպես է նկարագրել այդ եղելությունը մի ականատես. «Այսօր առավոտյան Կրոմվելի, Այրթոնի և Բրեդգոուի դիակները սահմանականությունությունություն բայցերն, ապա դուրս բերելով դագաղներից, պատանքեցին և պարանոցներից կախեցին, և այդպես այդ դիակները կախված մնացին մինչև մայրամուտ: Իսկ երբ իցեցրին, կտրեցին գլուխները, մարմինները թաղեցին կախաղանների տակ, իսկ գլուխները ցցեցին տեգերի վրա և ի ցույց հանեցին Վեսթմինսթերյան պալատի մոտ»:

Բլեգ Փասկալը՝ Ֆրանսիայի թախծոտ փիլիսոփան, խորհրդածելով մարդկային խիզախումների ու գործերի ունայնության մասին, որոնք կախված են չնախատեսված և ամենաանշան պատահականություններից, որպես օրինակ բերել է անգլիացի լորդ-պրոտեկտորի ճակատագիրը. «... Կրոմվելն արդեն հասել էր այն սահմանագիրն, որ կարող էր ջախչախել ողջ քրիստոնեական աշխարհը, կործանել թագավորական տոհմը, իսկ իր տոհմը առհավետ բարձրացնել հզորության գագաթնակետին, բայց մի փոքրիկ ավագահատիկ ընկալ նրա միզափամփուշտի մեջ. Հոռմն արդեն պատրաստ էր դողալ նրա առջև, բայց... այդ փոքրիկ հատիկը, շատ աննշան քարի կտորը, եթե մի ուրիշ տեղ լիներ... եվ ահա արդյունքը. Կրոմվելը մեռած է, նրա տոհմը ստորացված է, և թագավորը կրկին գահի վրա է» («Մտքեր»):

* * *

Ինչպես ասել է Կ. Մարքսը. «Կրոմվելը և անգլիացի ժողովուրդն իրենց բուրժուական հեղափոխության համար օգտվել են Հին Կտակարանի լեզվից, կրքերից և պատրանքներից»:

Հիրավի, Աստվածաշունչը դարձավ անգլիական հեղափոխության

քարոզական վավերագիրը: Այն կարդում և մէշ լին բերում էրոնական ու քաղաքական հոկտորները: Աստվածաշնչան բանաստեղծություններն արտասանում էին պալամենտի ամբիոնից: Յուրաքանչյուր եկեղեցի առաջ քաշեց իր տեսաբաններին ու քարոզիչներին, անգլիականը՝ Զերեմի Թելլորին, պուրիտանականը՝ Ուշարդ Բաքսթերին: Աստծո անունից պահանջում էին մահապատիժ, Հանուն աստծո կատարում սպանություններ: Մի անգամ ուազմական խորհրդի պատերի տակ Անգլիայի ապագա կառուցվածքի մասին ամենակրքոտ ու լարված վիճաբանության ժամանակ Կրոմվելի կարգադրությամբ սկսեցին աղոթքներ անել, խընդրելով աստծուն լուծել ժողովրդավարության հարցը: Աղոթքները տեսում էին առավոտից մինչև կեսօր: Երբ Կրոմվելին Վեսթմինսթրում շնորհեցին լորդ-պրոտեկտորի աստիճան, սիփիքերը նրա մեջքին սուր կապեց և հանձնեց նրան գավազան ու Աստվածաշունչ՝ աշխարհիկ և հոգեորիշիան խորհրդանիշները:

Կրոնը օգտագործում էին որպես քաղաքական գործիք, բայց հավատում էին անկեղծորեն: Ըստ Ժան Կալվինի ուսմունքի, որին հետևեցին անգլիական պրեսբիթերական-պուրիտանները, մարդն ազատ չէ իր արարքների մեջ: Նրա բոլոր գործողությունները նախասահմանված են ի վերուստ: Ոմանց շնորհված է աստծո հատուկ ողորմածությունը, մի տեսակ ընտրյալություն, որով նրանք դառնում են անմեղսալի, մյուսները զրկված են այդ ողորմածությունից: Պապը և եպիսկոպոսներն այս դեպքում անզոր են որևէ բան փոխել: Հեշտ է պատկերացնել, թե դրան ինչպես են վերաբերվել պապը և եպիսկոպոսները, կաթոլիկ եկեղեցու համար այդ նոր կանխադրույթի (պոստվատ) մեջ իրավացիորեն տեսնելով իրենց հեղինակությանը սպառնացող մեծ վտանգ, չէ՞ որ նրանք համարվում էին երկրի վրա աստծո տեղապահները, որոնց իրավունք էր վերապահված թողություն տալ մարդկանց մեղքերին, նրանցից ստանալով ճոխ պարգևներ:

Հենրիի VIII-ի օրոք Հոռոմից անջատված անգլիական պաշտոնական եկեղեցին սրբորեն պահպանեց քրիստոնեության կաթոլիկ տարրերակը և շընդունեց Կալվինի ուսմունքը: Ստյուարտների քաղաքական հակառակորդներն, ընդհակառակը, հետեւեցին պուրիտաններին:

Ամբողջ XVII դարի ընթացքում բուռն կերպով քննարկվում էին կրոնական հարցերը: Բանավեճերը հանվում էին միշագգային ասպարեզ: 1608 թ. Հաագայում տեղի ունեցավ դիսպուտ պրեսբիթերյան քարոզիչների և եպիսկոպոսության (եպիսկոպատ) ներկայացուցիչների միջև: Դրանից տաս տարի հետո նույն հարցի կապակցությամբ գումարվեց Դորդեխթյան ժողովը, ուր Ցակոր I-ը ուղարկեց երկու պատվիրակ: Քենթբրեցի արքեպիսկոպոսը՝ անգլիական եկեղեցու ղեկավար կողմէ հանդիս եկավ: Հանուն «կամքի ազատության» և արգելեց հոգեռականներին իրենց քարոզների մեջ խոսել հօգուտ նախասահմանության մասին կալվինյան ուսմունքի: Անգլիայի պրեսբիթերյան քարո-

գիշները (պուրիտանները) այժմ հնարավորություն ունեին հարձակվել գահի և եպիսկոպոսության դեմ որպես քրիստոնեական վարդապետության մաքրությանը նախանձախնդիր հավատացյալներ (պուրիտան. լատ. puritas — «մաքրություն» բառից): Եվ քանի որ նրանք գերազիշի մհծամասնություն էին պառամենտում, ուստի և վերջինս թագավորի դեմ մղած քաղաքական պայքարի մեջ օգտագործեց կրոնը, Այս մասին համոզիչ կերպով գրել է այդ իրադարձությունների ժամանակակից Թոմաս Հոբսը. «Այն բանից հետո, երբ պառամենտը ժողովրդին համոզեց, որ անարդարացի է նավային տուրքի գանձումը (սահմանել է Կարլոս I-ը: Ս. Ա.) և այդպիսով նրան մղեց այն բանին, որ նա դա համարի բռնակալության արտահայտություն, նա (պառամենտը) մեղադրեց թագպալորին (նրա դեմ ատելությունն ուժեղացնելու համար) իբրև թե նա ձգտել է երկրում հաստատել Հռոմեական եկեղեցի և վավերացնել նրա գոյությունը: Ժողովրդի համար դա ամենաատելի բանն էր և ոչ թե այն պատճառով, որ Կաթոլիկ եկեղեցին կեղծ էր (դրա պարզաբանման համար նա չուներ բավարար շափով խելք և գիտելիքներ), այլ քանզի այդ եկեղեցուն հայցոյում էին այն քարոզիչները, որոնց նա հավատում էր»:

Անգլիայում հակասությունները պտտվում էին երեք եկեղեցիների շուրջ անգլիականյան (ոգով կաթոլիցիզմին մերձ, բայց Հռոմին շենթարկվող), կաթոլիկ և բողոքական: Ռեստավրացիայի ժամանակ բանաստեղծ և դրամատուրգ Ջոն Դրայգենը հաճոյանալով Ստյուարտներին, իսկ նըրանք հակված էին կաթոլիցիզմին, հրատարակել է «Եղնիկը և Հովազը» պոեմ՝ ի պաշտպանություն Հռոմեական, կամ ինչպես այն ժամանակ էին ասում՝ պապիստական եկեղեցու Սև, շար հովազը խորհրդանշում էր անգլիկանությունը, իսկ սպիտակ, անաղարտ եղնիկը՝ կաթոլիցիզմը: Նույնիսկ XVIII դարում Ջոնաթան Սվիֆթը իր երկերից մեկը նվիրել է այդ երեք եկեղեցիների ինդրին («Հեքիաթ տակառի մասին», 1704):

Եվ այսպես, կրոնը դարձավ քաղաքական սուր զենք, որով հեղափոխության օրերին սպառազինվում էին երկու հակամարտ կուսակցությունները: Անգլիական բուրժուազիան արիստոկրատիայի դեմ պայքարելիս օգտագործում էր ժողովրդի կրոնական ու բարոյական զգացմունքները: Ստյուարտները հարում էին կաթոլիցիզմին, դրանով է պայմանավորված հեղափոխական գրականության մեջ պուրիտանական գաղափարների կրքու քարոզը: Հինկտակարանային պատկերները թևածում էին ապստամբած Անգլիայի վրա: Կրոնականությունն ինքնին արդեն համարվում էր հեղափոխականության հատկանիշ: Իգուր չէր կրոմվելը խոսում իր բանակի զինվորների «աստվածավախության» մասին:

Պուրիտանները ղեկավարեցին հեղափոխության գաղափարախոսական մասը: Նրանք իրենց քննադատության սլաքներն ուղղեցին ընդդեմ «Ճիշպական պապիստաների» (կաթոլիկների), ընդդեմ «Եպիսկոպոսների և կղերականության փշացած մասի, որոնք խրախուսում էին ծի-

սականությունն ու սնոտիապաշտությունը» հանուն «սեփական բռնատիրության ու տիրակալության» («Մեծ ու մոնստրացիա»-ից):

Ինչ վերաբերում է պուրիտանների բարոյական քարոզին, ապա այն խարսխված էր արիստոկրատների անառակության, շվայտության, ցոփության պարսավանքի և քաղաքացիների ընտանեկան առաքինության, կրոնասիրության, աշխատասիրության և տնտեսողության դրվատանքի վրա: Ահա թե ինչու պառլամենտը հրապարակեց ամեն կարգի գվարձալիքներն ու թատերական ներկայացումները արգելող դեկրետներ:

Հեղափոխության օրերին Անգլիայում ի հայտ եկավ մտքերով, վարքով և նույնիսկ արտաքին տեսքով շափականց բնութագրական պուրիտանի կերպարը, որը հետագայում այնքան ծաղրի, սարկազմի և քըննադատության ենթարկվեց գրողների ու բանաստեղծների կողմից: Պատմաբան Մ. Ա. Բարդը ներկայացրել է XVII դարի պուրիտանների հոյակապ դիմանկարը. «Նրանց կարելի էր հեշտությամբ ճանաչել ըստ այն արտաքին խստության, որ բխում էր նրանց ողջ կերպարանքից: Նրանց դեմքի վրա կար ներքին կենտրոնացման և բարեպաշտության հավերժական կնիքը: Նրանք մարդկանց հանդեպ խստասիրտ են ու լուակյաց. իրենց հակիրճ և գործնական խոսքը շարունակ համեմում են աստվածաշնչյան առակներով ու ասույթներով: Պուրիտանի սև, անզարդ զգեստը իսկույն աշք է ծակում անգլիկանների վառ հանդերձանքի մեջ: Նրա հասարակ կտավը օծիքներն ու թեզանիքները տարբեր են ազնվականների մետաքսից ու ժանյակներից: Պուրիտանը շի հանդուրծում կենսախնդության ամենաշնչին դրսեռումն անգամ՝ երգն ու ծիծաղը, պարն ու թատերական ներկայացումները, խաղն ու երաժշտությունը, այդ ամենը նրա համար սոսկ պախարակելի թեթևամտություն է, սատանայի տեսիլ, մեղքերի շարան: Պուրիտանը ժլատության աստիճան տնտեսող է, նա աշխատասեր է և ժրազան»:

Մենք կտեսնենք երեսպաշտ-պուրիտանի կերպարը Սվիֆթի «Հեքիաթ տակառի մասին» պամֆլետում, Ֆիլդինգի, Դիքենսի վեպերում:

Պուրիտանական բարքերն իրենց կնիքն են դրել ողջ անգլիական բուրժուական հասարակության վրա, ընդհուպ մինչև մեր ժամանակները, XVII դարի պուրիտանների հետևորդները XIX դարում հետապնդել են Բայրոնին, Շելլիին, Քիթսին, Նրանք դատել են լուդիթներին, աղքատների համար ստեղծել «աշխատանքային տներ», որոնց մղձավանջները նկարագրել է Դիքենսը:

* * *

Անգլիական բուրժուական հեղափոխության տեսական միտքը: Թոմաս Հորս: Այն ժամանակ, երբ մղվում էին ճակատամարտեր, թնդում էին հրանոթները, հեղվում էր ֆեոդալիզմի կողմնակիցների ու հակառակորդների արյունը և մարտի դաշտերում վճռվում էր Անգլիայի քա-

դաքական ճակատագիրը, եռանդագին և արդյունավետորեն աշխատում էր նրա նշանավոր մտածողների ուղեղը:

Դեսես Նեղափոխությունից շատ առաջ Ֆրենսիս Բեկոնը, շարունակելով Վերածննդի գործը, մարդկային փորձն ու պրակտիկ գործունեությունը դրել էր բոլոր գիտական որոնումների հիմքում, ընդ սմին մատնանշելով գիտության գլխավոր նպատակը՝ բնության ճանաչումը և տիրապետությունը նրա վրա: Բեկոնի նշած ճանապարհով ընթացավ բնությունը, մարդուն և հասարակությանը ուսումնասիրող գիտությունը: XVII դարի Անգլիայի խոշորագույն, սթափ և խորիմաստ մտածողն էր Թոմաս Հորսը, որն ապրելով 92 տարի և տեսնելով երկու սոցիալական սիստեմների պայքարի ամբողջ ընթացքը, կարող է համարվել անգիտական հեղափոխության քաղաքական փորձի գլխավոր մեկնաբանը:

Իր գիտակայության մեջ Հորսը արտահայտել է հասարակության և մարդու, անհատի և հասարակության, անհատի և պետության բուժուական ընկալումը: Այդ ընկալման հիմքում ընկած է ինդիվիդուալիզմի սկզբունքը: Հասարակությունը բաղկացած է անհատներից (ինդիվիդուում), յուրաքանչյուր անհատ ինքնուստինքյան է, իր մեջ և իր համար, անհատները թշնամական են իրար հանդեպ և խուսափելու համար կործանարար առճակատումից, մարդիկ հոժարակամ ենթարկվում են պետությանը՝ իրենց վրա բռնացող մարմնին: Ահա ըստ Էլության նրա ողջ ուսմունքը, որն այժմ էլ իշխում է որոշ բուժուական գաղափարախուների և քաղաքագետների ուղեղների վրա: Արտաքնապես Հորսի դիրքորոշումը ժամանակի թշնամացած ուժերի նկատմամբ կարող է ներկայացվել որպես «գոտեմարտից վեր»: (Անգլիայում քաղաքացիական պատերազմների ժամանակ և Կրոնվելի պրոտեկտորատի առաջին շրջանում Հորսն ապրել է Ֆրանսիայում, վտարանդիփության մեջ):

Հորսն անձնապես, ըստ երեւյթին, շի հարել ոչ մի կուսակցության և մտածել է միայն Անգլիայի և նրա ժողովրդի բարեկեցության մասին: Բայց, փաստորեն, նա պետության մասին իր ուսմունքով ծառայել է նոր ուժերին: Մարդկանց հավասարության գաղափարը («մարդիկ հավասար են ի բնե»), որ արտահայտել է Հորսը, նրան միանգամից հեռացնում է այն ամենից, ինչի համար պայքարում էին թագավորը, բոլոր «կավալերները», անգլիական հոգեորականությունը, որոնց աշխարհայցքը կառուցված էր սոցիալական միջնորմների անսասանության պատկերացման, արտօնությունների աստվածային ծագման վրա: Հորսը հասարակագիտության բնագավառում հրաժարվեց իրերի իրական վիճակի իդեալականացումից և մարդուն ու հասարակությանը դիտեց սթափ, գործարար անգլիացի-բուժուայի աշքերով: Նա ամենակին շհավատաց թե՛ թագավորի կողմնակիցների և թե՛ նրա հակառակորդների կրքու քարոզչական հայտարարությունների անկեղծությանը: Բոլոր վերամրած խոսքերի մեջ նա տեսնում էր իրար դեմ պայքարող կուսակցությունների մեջ մտած անձանց նեղ անձնական, մասնավոր շահերը:

«Երբ պրեսբիթերյան կամ այլ քարոզիչներ լրջորեն ապստամբության կոչ էին անում և այս վերջին պատերազմի ժամանակ մարդկանց հրահրում հեղափոխության, նրանցից ո՞ր մեկը շուներ իր բննեֆիցիան, ո՞վ չեր վախենում երկրում կատարված փոփոխությունների հետեւանքով կորցնել իր եկամուտի այս կամ այն մասը, ո՞վ ինքնակամ և առանց վարձատրվելու ակնկալիքի հանդես եկավ ընդդեմ ապստամբության նույնքան եռանդագին, որքան մյուսներն էին հանդես գալիս հանուն նրա»:

Արպես սթափ մտածող և մատերիալիստ, Հորսը հասարակության իր մեղեն սկսեց կառուցել մարդու բնության քննությամբ («Մարդկային բնությունը», «Մարդու մասին», «Լեհաթան» գրքի առաջին մասը):

Մարդը ֆիզիկական կառուցվածք է: Նա բնության մասն է: Բնությունը նրա մեջ դրել է ինքնապաշտպանության բնազդ, բավականության և անբավականության զգացումներ, որոնք նրա մեջ արթնանում են շրջապատող աշխարհի հետ հաղորդակցվելիս, հակում դեպի բավականությունը և անբավականությունից խուսափելու ձգտում: «Թե ինչպես կործի հակում ունեցող մարդը, թերեւս կախված է հենց իրենից, բայց հակումն ինքը նրա ինչ-որ ազատ ընտրությունը չէ», — գրել է Հորսը: Նրա ուսմունքը մարդու մասին բավական մուայլ է: Ստենդալի «Կարմիրը և սկը» վեպի հերոս Ժյովլեն Սորելը կարդալով անգիտացի փիլիսոփայի երկերը, դառնորեն բացականշել է: «Այս փիլիսոփայությունը, որ գուցե և ճիշտ է, ներշնչում է մեռնելու ցանկություն»:

Մարդիկ, ըստ Հորսի, գործում են «հանուն իրենց և ոչ թե ուրիշների հանդեպ ունեցած սիրո», «եթե երկու մարդ ցանկանում են միեննույն բանը, որին չեն կարող տիրել երկուսով, նրանք դառնում են թըշնամիներ»: Ուստի և «բնական վիճակում» մարդկանց ամեն մի ընկերակցություն անպայման պետք է վերածվի համընդհանուր թշնամության ու պայքարի, «բոլորի պատերազմը բոլորի դեմ»: Բնական իրավունքը բխում է յուրաքանչյուր մարդու իրավունքից՝ «անել այն ամենը, ինչ ցանկանում է և ում դեմ ցանկանում է»: Որպեսզի մարդիկ շոշընչացնեն իրենց «բոլորի դեմ մղված բոլորի պատերազմում», որպեսզի իրենց նմանների հետ ապրեն հարաբերականորեն անվտանգ պայմաններում, նրանք ստիպված են հոժարակամ սանձ կրել, ունենալ բռնության մարմին՝ պետություն (լեհաթան հրեշը), հրաժարվել բնական վիճակից և անցնել քաղաքացիական հասարակության, գործել ոչ թե բընագով, այլ բանականությամբ, որը թուլլ է տալիս նրանց ավելի ճըշտորեն ու կատարելապես պահպանել իրենց իսկ շահերը:

Եվ այսպես, մարդիկ «բնական վիճակում», այսինքն՝ մինչ քաղաքակիրթ շրջանը, ի բնե հավասար էին, յուրաքանչյուր մարդ ամեն ինչի նկատմամբ ուներ հավասար իրավունք: Բայց քաղաքակիրթ հասարակության մեջ հավասարություն չպետք է լինի. ոչ թե այն պատճառով, թե դա վատ է, այլ որ դրան անհնարին է հասնել: «Ամեն ինչի վրա բո-

լորի իրավունքը անհնարին է պահպանել», ուստի և ինչ-որ մեկը ստիպված է լինում զիջել իր իրավունքներն ուրիշին, «Հրաժարվել իր իրավունքից», «Հեռանալ ուրիշի ճանապարհից» և շխոշընդունել այդ ուրիշին «օգտագործելու իր նախասկզբնական իրավունքը»։ Հորսի գաղափարները կարինետային խորհրդածությունների արգասիք չեն։ Դրանք այն ժամանակ թևածում էին մթնոլորտում, ընդգրկում էին դարաշրջանի կրթերը։ Հանուն կամ ընդեմ այդ գաղափարների արյուն էր թափվում, զոհվում էին մարդիկ զնդակների տակ կամ թառերի զնդաններում։

Մեզ են հասել այն քաղաքական բանավեճի արձանագրությունները, որ տեղի է ունեցել Կրոմվելի բանակում, 1647 թ. հոկտեմբերի 28-ին, լոնդոնի Փեթնի արվարձանում, համազինվորական խորհրդի նիստին։ «Ժողովրդական համաձայնություն», «Բնական օրենք», «սեփականության ազատություն»։ ամենից ավելի այս բառերն էին հնչում հոետորների ճառերում։

«Դուք ցանկանում եք կառել սոսկ բնական իրավունքից, — ասել է նրանցից մեկը, — բայց դրա հիման վրա դուք այս կամ այլ հողակտորի նկատմամբ ինձանից ավելի իրավունք չունեք. ես էլ նույն շափով, որքան և դուք ազատ եմ՝ հափշտակելու այն ամենը, ինչ անհրաժեշտ է սնվելու կամ իմ անձնական բավականության համար... ինձ սարսափ են ազդում այն հետևանքները, որ կարող է ունենալ նման առաջարկը...» (Այլթոն, զնդապետ, Կրոմվելի փեսան)։

Եվ այսպես, ըստ Հորսի, հասարակության մեջ որոշ մարդիկ պետք է հրաժարվեն իրենց իրավունքից՝ անելու այն ամենը, ինչ ցանկանում են և ում դեմ ցանկանում են և այդ իրավունքը տան ուրիշ մարդկանց։ Հոբեմ, անշուշտ, կոչ է անում մարդուն. «Մի՛ արա ուրիշին այն, ինչը չես ցանկանա, որ ուրիշն անի քեզ»։ Բայց այս ավետարանական կոչն ամենկին չի գունազարդում նրա մոռյլ փիլիսոփայությունը, քանի որ նման կոշը կմնա անլսելի, քանզի մարդը, իր իսկ՝ Հորսի ուսմունքի համաձայն, «ավելի գիշատիչ, ավելի անգութ գաղան է, քան գայլերը, արջերն ու օձերը»։

Մարդու մասին բոլոր այս պատկերացումներից է բխել պետության վերաբերյալ Հորսի ուսմունքը։ Այն շատ նման է միապետի բացարձակ իշխանության մասին Մաքիավելիի տեսությանը։ Այդպիսի բացարձակ, ըստ Էության, Հսկողությունից զուրկ իշխանությամբ է օժտել նաև Հոբեմ իր պետության մողելը։ «Քաղաքացիները սեփական որոշմամբ իրենց ենթարկում են գերազույն իշխանություն ունեցող մեկ մարդու կամ մարդկային մի խմբի տիրապետությանը»։ Այդ գերագույն իշխանությունը իր գործողությունների համար պատասխանատու չէ քաղաքացիների առաջ, նա «անպատիծ կերպով կարող է անել, ինչ որ կամենա»։ Նա իրագործում է վերահսկողությունը մտքերի վրա։ Նրան ամեն ինչ կարելի է, քանի որ նա հասարակությունը պաշտպանում է «բոլորի դեմ բոլորի պատերազմից», նա հասարակության մեջ խաղաղության և ան-

դորրի երաշխավորն է: Որքան էլ վատ և բռնատիրական լինի գերազույն իշխանությունը, նա «այնքան կործանարար չէ, որքան նրա բացակայությունը...» եվ իշխանության դեմ ժողովրդի ելույթը միայն այն ժամանակ է, անհրաժեշտ ու օրինական, երբ այն դադարում է լինել բացարձակ, անսահմանափակ, երբ այն դառնում է «անբավարար»: Այն ժամանակ նա դադարում է կատարել մարդկային հասարակության մեջ խաղաղության պահապանի իր պարտականությունը, և հպատակները ազատագրվում են նրան հնթարկվելու անհրաժեշտությունից:

Հորսը հերքել է բարու և շարի հասկացությունների բացարձակությունը («Բարին և շարը պայմանավորված են տվյալ պահին ստեղծված պայմանների միագումարով», «Յուրաքանչյուր մարդ բարի է կոչում այն, ինչը նրան դուր է գալիս կամ հաճույք է պատճառում, իսկ շար՝ այն, ինչը նրան դուրեկան չէ»): Հետևաբար, հասարակական բարոյականության ակունքները պետք է փնտրել մարդկանց անձնական կամ նրանց առանձին սոցիալական խմբերի ընդհանուր շահերի մեջ:

Անսահմանափակ պետական իշխանության մասին Հորսի տեսությունը հաճո եր և՛ Կրոմքելին, որն ի վերջո գարձավ անսահմանափակ դիկտատոր, և՛ Ստյուարտներին: Կրոմքելը նշանավոր փիլիսոփային մեծարանքով է ընդունել Լոնդոնում, երբ վերջինս 1652 թ. վերադարձավ Անգլիա, իսկ Կարլոս II-ը 1660 թ. վերադառնալով վտարանդիությունից, մայրաքաղաք մտնելու հանդիսության ժամանակ ամբոխի մեջ տեսնելով Հորսին, նրա առջև հանել է իր գլխարկը:

Անսահմանափակ պետականության վերաբերյալ Հորսի տեսությունը բխել է այն խառնակությունից, անիշխանությունից, որը սովորաբար ուղեկցում է հեղափոխությանը, և որը տեղ գտավ XVII դարի Անգլիայում: Թշնամի կուսակցությունների սանձարձակ կրքերն ու դաժանությունները համոզեցին Հորսին, որ ճշմարիտ էին նրա պատկերացումները մարդու մասին, և «բոլորի դեմ բոլորի պատերազմի» խռովահույղ վիճակն Անգլիայում, որի գլխին «կախված էին պառակտչական կոհիների արյունոտ ամպերը» (ինչպես պատկերավոր կերպով ասված է պառլամենտի մի դեկրետում), համոզեցին նրան ժողովրդի ինքնիշխանությանը հակագրել պետական գերիշխանությունը:

Սակայն պետության անվերահսկողության դադարիալ հակասում էր բուրժուագիայի քաղաքական գլխավոր սկզբունքներին՝ ձեռնարկչության ազատությանը և սեփականության անձեռնմխելիությանը: Պիտության շվերահսկվող իշխանությունը չէր ապահովում ո՛չ մեկի, ո՛չ մյուսի երաշխիքը: Արդեն բոն իսկ անգլիական բուրժուական հեղափոխության ընթացքում ծագեց իշխանությունների բաժանման գաղափարը, որը հարյուր տարի անց Ֆրանսիայում հրապարակեց Մոնտենֆը: («Օրինքների ողին»):

Լեռների (բնակչության պլեբեյական մասի) կուսակցության ղեկավարը՝ Զոն Լիլերնը 1649 թ. վետրվաբին հաշտարակել է. «Անմիտ,

անարդար և ժողովրդի համար կործանարար է այն, որ օրենսդիրները միաժամանակ լինեն նաև օրենքների կատարողները»: Անգլիական բուրժուական հասարակությունը հաստատվեց իշխանությունների բաժանման սկզբունքի վրա:

Միլյոն (1608—1674)

Անգլիական հեղափոխությունն ի դեմս Զոն Միլլթոնի գտավ իր բանաստեղծական մեկնաբանին, իր բանաստեղծ-տրիբունին: Նա երգեց ու փառաբանեց այդ հեղափոխությունը, տարավ այն արվեստի տաճար, վսեմացրեց գեղագիտորեն գեղեցիկ ձեերի իդեալի մեջ: Բանաստեղծը դեն նետեց նրա իրական պատկերի բոլոր անհրապույր գծերը և դարերի համար թողեց միայն այն, ինչը նրա մեջ հիրավի գեղեցիկ էր՝ մարդկային խոռված արժանապատվության ընդվզումը, ապստամբությունն ընդդեմ բոլոր բոնակալների ու ամեն կարգի բոնատիրության, ինչպես և ազատության վերամբարձ ու գրավիչ գաղափարն իր ողջ մշուշուանորոշությամբ:

Հստ երեսութին նա միակն էր XVII դարում, որ հասկացել ու գնահատել է իր հայրենիքում կատարված իրադարձությունների համաշխարհային պատմական նշանակությունը: Բանաստեղծն անշուշտ հեռու է եղել հեղափոխության բուրժուական բնույթի գիտակցումից և նրա մեջ տեսել է միայն մի բան. այն աշխարհին ազգարարել է ազատության գաղափարը, որը տեսնչում էին բոլոր ժողովուրդները: Հեղափոխության անոնից նա դիմել է աշխարհի ժողովուրդներին և կոչ արել նրանց հետեւ Անգլիայի օրինակին, և նրան թվացել է, թե լսել է նրանց սրտերի պատասխանն ու համաձայն հնչյունը:

«Ինչպես վիթխարի բարձունքից ես դիտում եմ ծովի և ցամաքի լայնածավալ տարածությունը: Այստեղ ես տեսնում եմ ստրկությունը քամահրող գերմանացիների համառ և առնական կորովը, այնտեղ՝ ֆրանսիացիների ազնիվ ու կենդանի խանդակառությունը. այս կողմում՝ իսպանացիների անխոռվ ու վսեմ խիզախությունը, այն կողմում՝ իտալացիների զուսպ ու շրջահայաց մեծահոգությունը: Ամենուրեք ազատությունն ու առաքինությունը սիրող, մեծահոգի և իմաստուն մարդկանցից ոմանք գաղտնաբար ինձ կողմնակից են, մյուսները բացահայտ խրախուսում են ինձ... ինձ թվում է, ամբոխներով շրջապատված, ես տեսնում եմ, թե ինչպես հերկովեսյան սյուներից մինչև Հնդկական օվկիանոսը երկրի բոլոր ազգերը կրկին ստանում են այն ազատությունը, որից այնքան վաղուց զրկվել են» («Անգլիացի ժողովրդի երկրորդ պաշտ-

ւանությունը անզլիացի Զոն Միլթոնի կողմից ի պատասխան անագնիվ՝ գրքին, 1654):

Միլթոնը ծնվել է նոտարի ընտանիքում: Այն օրերին նոտարները հաճախ զանազան փաստաթղթերի (կտակներ, պարտագրեր, կայքագրեր և այլն) ձևակերպմանը զուգակցում էին ֆինանսական բնույթի գործողություններ: Իրենք իսկ կատարում էին դրամական փոխատվություններ կամ ստանում դրանք որոշ տոկոսներով, այսինքն՝ փաստորեն նաև բանկիրներ լին: Նրանք ունեոր մարդիկ էին: Ունեոր էր նաև Միլթոնի հայրը:

Ապագա բանաստեղծն ապրել է մի մթնոլորտում, որ համակված էր իրոր կրոնականությամբ, պատկի հանդեպ ատելությամբ և բողոքականության ծայրահեղ ձևերի համակրանքով: Միլթոնի դպրոցական ընկերը՝ ծագումով իտալացի Զարլզ Դիոդատին, նույնպես բողոքական ընտանիքից էր, որը ենթարկվելով հալածանքների, կաթոլիկների հետապնդումից նախ փախել էր Ֆրանսիա, ապա, բարթուղիմենույան գիշերից հետո՝ Ժնև: Այն դպրոցը, որտեղ սովորել է Միլթոնը, եղել է լուդոնի և Պողոս եկեղեցուն կից, այնտեղ իշխել է պուրիտանության ոգին: Վերջապես Քեմբրիջի համալսարանը, որտեղ ընդունվել է Միլթոնը, այդ ժամանակ սկսել է զգալիորեն համալրվել պուրիտանական ընտանիքների պատանիներով: Այդ ամենը սնունդ է տվել Միլթոնի մարտրնչող բողոքականությանը: Համալսարանը, որ իր գոթական կառույցներով գրավում էր Քեմբրիջի՝ Լոնդոնից 70 կիլոմետրի վրա գտնվող փոքրիկ քաղաքի կենտրոնը, որ հետագայում իր պատերի տակ տեսավ և նյուտոնին, և Ռեգերֆորդին և Դարվինին, այն օրերին, երբ նրա լսարաններում սովորում էր Զոն Միլթոնը, դեռևս միշնադարյան հին սխոլաստիկ գիտությունների միջնաբերդն էր:

Ֆրենսիս Բեկոնը այն ժամանակների համալսարանական դասախոսների մասին գրել է. «Նրանց տեսադաշտը սահմանափակված է մի քանի հեղինակների շրջանակներով (նրանց գլխավոր դիկտատորը Արիստոտելն է), ինչպես որ իրենք էլ փակված են վանքերի ու քոլեջների խցերում, և քանի որ չգիտեն ո՞չ պատմություն, ո՞չ բնույթյուն, ո՞չ ժամանակ, ուստի և փոքրաքանակ նյութից և մտքի անսահման բորբոքումից մեզ համար հյուսել են գիտնականության այն զանադրորեն գործված ոստայնը, որն առկա է նրանց գրքերում» («Գիտությունների առաջադիմության մասին»):

Եթե Թոմաս Հոբսը անգլիական հեղափոխության քաղաքական փորձի մեկնաբանն էր, որը կողքից էր նայում հեղափոխությանը, ապա Զոն Միլթոնն արդարացիորեն կարող է համարվել հեղափոխության գործողութեղը: Նրա մտքի ձևավորումը արժանի է պատմաբանի ուշադրությանը:

Միլթոնն առանձնանում էր տարեկից ուսանողների միջնավայրից: Պահպանվել են նրա համալսարանական ելույթների մի քանի գրառում-

ների Դրանք ցույց են տալիս նրա հոգեսոր հետաքրքրությունների լայնությունը և Վերածննդի գաղափարների բացահայտ ազդեցությունը: Ելույթներից մեկում նա զարգացրել է այն դրույթը, «թե գիտությունն ավելի մեծ երջանկություն է բերում մարդուն, քան անգիտությունը», մեկ այլ տեղ նկատել է, որ ճանաշման նպատակն է «լայնացնել մարդու իշխանությունը՝ իրականացնելու այն ինչ հնարավոր է»: Դրանք Ֆրենսիս Բեկոնի ճանաշողական ծրագրի գլխավոր գաղափարներն էին:

Համալսարանական ծրագրերում այն ժամանակ դեռևս չէին մըտնում ո՞չ մաթեմատիկան, ո՞չ պատմությունը, ո՞չ բնական գիտությունները: Ուսանողները հիմնականում զբաղվում էին Արիստոտելի սիլոգիզմների վերլուծությամբ, մարդում իրենց ուղեղը ձեւական տրամաբանության օրենքներով: Դա հոգին չորացնող տանջանք էր, որը իրավացիորեն ծաղրել է Մաքլեն իր «Գարգանտյուա և Պանտագրյուսել» վեպում և որը պարսավել են Վերածննդի բոլոր հումանիստները: Թողնելով համալսարանը, Միլթոնը արտասանել է մի հոյակապ ճառ հասարակաց դպրոցների համար, քննադատելով ժամանակի գիտնականների գիտական որոնումների նեղ տեսադաշտը և բարձրագույն դպրոցի կրթական ու ուսուցման համակարգը:

Միլոգիզմների վերլուծությունը, դիսպուտները «ապուշ զբաղմունքներ են», որոնց նպատակն է «ձեզ դարձնել առավել ավարտուն հիմարներ և առավել ճարպիկ խարեւաներ, օժտել ձեզ առավել ճարտար անգիտությամբ»: Միլթոնն իր ճառն ավարտել է գիտության իսկական մի հիմներգությամբ, իր ունկնդիրների առջև բացելով նրա լայն հորիզոնները և մարդու ապագա տիրապետությունը բնության վրա: Նույնիսկ մեր օրերին Միլթոնի երազանքը հանդուգն է թվում. «... նրանց հետ, ովքեր տիրում են իմաստության այդ ամրոցին, դժվար թե կատարվի որևէ չնախատեսված կամ պատահական բան: Նրա իշխանությանն ու զեկավարությանը կենթարկվեն աստղերը, նրա հրամանները կլսեն ծովն ու ցամաքը, նրան կծառայեն հողմերն ու փոթորիկները: Եվ վերջապես նրան կհնազանդվի ինքը՝ մայր-բնությունը, կարծես թե իսկապես ինչ-որ մի աստված հրաժարվել է համաշխարհային գահից և իր իրավունքները, օրենքներն ու միջոցները հանձնել է մարդուն, որպես տիրակալի»:

Համալսարանում Միլթոնը գրել է անգլերեն և լատիներեն բազմութիվ քերթվածներ: Դրանցից մի քանիսի վերնագրերն իսկ վկայում են բանաստեղծի կրոնական հակումների մասին («Քրիստոսի ծննդյան առավոտին», «Տերունական կրքեր», «Տիրոջ թլպատությանը» և այլն, բայց նաև՝ «Եփսապիրին»):

Համալսարանն ավարտելուց հետո ապրելով հոր քաղաքամերձ տանը՝ Գորթոնում, Լոնդոնից ոչ հեռու, Միլթոնն ստեղծում է իր առաջին բավական նշանակալի երկերը. երկու ոչ մեծ պոեմներ՝ «Ձվարթը», «Մտահոգը», ինչպես և «Կոմուս» դրամատուրգիական փորձը: Ծրիտասարդ Միլթոնի երկերը հիանալի են իրենց կատարումով, լի են: այն

տրամադրություններով ու հակաօրինություններով (անտինոմիա), ուրոնք ձգվում էին քրիստոնեական միջնադարից: Դրանք հուզում էին եվրոպացիների մտքերը Ավգուստին երանելիի ժամանակներից մինչև Պետրարկա: Դրանց հությունն այս է. աշխարհը լի է գեղեցկությամբ ու հաճույքներով, իսկ աստված պահանջում է ասկետիզմ: Ի՞նչ անելի Հետեւել աստծուն՝ նշանակում է զրկվել երկրային ուրախությունից, որն այնքան գայթակղիշ է, տրվել զեղեցկությանն ու բերկրանքին՝ նշանակում է դառնալ մեղսագործ, զրկվել աստծո ողորմածությունից և հավերժ տանջվել դժոխութում:

Դառը, մտացածին հակաօրինություն, որից հրաժարվել ևն Վերածննդի առավել ուժեղ ընավորությունները: XVII դարում այն կրկին իշխեց ուղեղների վրա: Ֆրանսիայում դրան լիովին հավատ ընծայեց Բլեզ Պասկալը, Անգլիայում՝ Զոն Միլթոնը: Բանաստեղծին հուզում է գայթակղության թեման, Մեղքի և Առաքինության հակադրությունը՝ դրանց քրիստոնեական ընկալմամբ: Անշուշտ վեճը ավարտվում է հօգուտ Առաքինության: Անմեղ կույսը փրկվում է, գայթակղիշը՝ Կոմուսը, անտառի ոգին, դժոխքի ներկայացուցիչը, ամոթահար վտարվում է: Այսպիսին էր երիտասարդ Միլթոնը: Նա արտասանել է ճառեր ի պաշտպանություն գիտության, լայն գիտելիքների, բայց և քրիստոնեաբար վախեցել աշխարհիկ գայթակղություններից: Նա կառչել է Ավգուստին երանելիի շուրջառից և մղվել դեպի Ֆրենսիս Բնեկոնի պրոֆեսորական պարեգոտը (տողա): Ի՞նչ էր սպասվում նրան: Առայժմ մի բան էր հայտնի. նա կարող էր դառնալ գիտության մոլեռանդ, կրոնի մոլեռանդ, վախ և կասկած չունեցող ապստամբ, բայց երբեք՝ ցոփ ու շվայտ:

Միլթոնը շափագանց կրթված էր ըստ ժամանակի շափանիշների, երբ կրթվածությունը շափվում էր գիտավորապես հին լեզուների՝ հունարենի, լատիներենի և երրայերենի իմացության աստիճանով: Կարդացածության և լեզուների իմացության տեսակետից Միլթոնին կարող էր նախանձել Վերածննդի յուրաքանչյուր խոշորագույն գործից: Ի դեպ, պետք է ասել, որ XVII դարում նման կրթվածություն ունեին Արևմտյան Եվրոպայի բազմաթիվ շարքային մտավորականներ: Եվ այնուհանդերձ Միլթոնի փիլիսոփայական մտածողությունը ու մի կերպ չի բարձրացել Վերածննդի մտածողության մակարդակի: Ո՞չ Ռաբլեն, ո՞չ Մոնտենը, ո՞չ Շեքսպիրը լրջորեն չէին փառաբանի աշխարհիկ գայթակղություններից հրաժարվող կույսին կամ չէին գրի Քրիստոսի թլպատությանը նվիրված բանաստեղծություններ: Միլթոնն այդ արել է թեմայի «կարեվորության» ամբողջ պատասխանատվությամբ: Բանն այստեղ տաղանդը չէ, այլ ժամանակի ոգին: Պասկալը նույնպես տաղանդավոր է, ինչպես Մոնտենը. Միլթոնը թերևս Շեքսպիրից պակաս օժտված չի եղել, բայց թե՛ Պասկալը, թե՛ Միլթոնը կաշկանդված են կրոնականության ոգով, որ սահմանափակում է Վերածննդի լայնաշումը ազատությունը:

սիա: Ֆրանսիացի գրող Ալֆրեդ դը Վինյին իր «Սեն-Մար» (1825) պատմավեպում պատկերել է նրան Դեկարտի, Մոլիերի, Կոռնելի հետ նրա հանդիպման մասին տեղեկություններ չկան: Բայց Խոտալիայում, որտեղ այնուհետև եղել է անգլիացի բանաստեղծը, նա իսկապես հանդիպել է Դալիլեյի՝ ժամանակի գիտական աշխարհի նահապետի հետ, որն արդեն հիվանդ էր, կուրացած և ինկվիզիցիայի կողմից խորապես ստորացված:

Անգլիայում հասունացող քաղաքական հակասությունները, որոնք հուշում եին մոտակա հեղափոխության մասին, բանաստեղծին ստիպեցին ընդհատել ճանապարհորդությունը և վերադառնալ հայրենիք: Այսուեղ, սկսած 1640 թ. և մինչև 1660 թ., ընդհուպ մինչև Ստյուարտների վերադարձը Սնգչիա, նա ծառայել է հեղափոխությանը: Ըստ էության, անգլիական հեղափոխության համար Միլթոնը այդ ժամանակ արել է այն, ինչ որ XVIII դարի ֆրանսիական հեղափոխության համար արեցին Վոլտերը, Դիդրոն, Ռուսան:

Նա միայնակ է կատարել այդ լուսավորական աշխատանքը: Եվ կարելի է լիիրավ ասել, որ XVII դարի անգլիական լուսավորությունը, որը նախապատրաստել և միաժամանակ իրագործել է հեղափոխությունը, զգալիորեն կենտրոնացել է Զոն Միլթոնի գործունեության մեջ:

40—50-ական թթ. հրապարակախոսության մեջ նրա արծարծած թեմաների շրջանակը բավական լայն է՝ կրոն և կրոնահանդուրժողականություն («Իսկական կրօնի, հերետիկոսության, հանդուրժողականության և պապիզմի աճի մասին» տրակտատը). անհատի բաղադացիական ազատություններ («Ճառ մամուկի ազատության մասին»). դաստիարակության հարցեր («Դաստիարակության մասին» տրակտատը), անձնական կյանքում մարդու ազատության իրավունքը («Ապահարզանի մասին»): Վերջապես՝ անցանկալի կառավարության դեմ ծողովրդի ապրատամբության իրավունքը (նշանավոր «Պաշտպանությունները»):

«Ես հասկացա, որ կա ազատության երեք տեսակ, որոնք անհրաժեշտ են հասարակական կյանքում երջանիկ լինելու համար՝ կրոնական, ընտանեկան և քաղաքացիական»:

«Ապահարզանի մասին» տրակտատում նա առաջարկել է հասարակությանը թույլ տալ ամուսինների ապահարզանը ոչ միայն նրանցից որևէ մեկի անհավատարմության, այլև նրանց խառնվածքների տարբերության դեպքում: Այդ հայտարարության համարձակությունը XVII դարի պուրիտանական Անգլիայի համար ակնհայտ է: Մամուկի ազատությունը (գրանից սակայն չպետք է օգտվեին կաթոլիկները) նրա կարծիքով՝ «ժողովրդին կդարձնի գիտելիքներով հարուստ, մարգարեների, իմաստունների և արժանավոր մարդկանց ազգ», քանի որ շատ են «այն ուղղղները, որոնք պարապում են լամպի լույսի տակ, խորհում, որո-

նում, հորինում նոր հասկացություններ ու մտքեր, որոնք կարող են հաղորդել մոտեցող Վերափոխությանը...»:

Միլթոնի անունը հայտնի դարձավ Անգլիայի սահմաններից շատ հեռու, այն բանից հետո, երբ լույս տեսան նրա նշանավոր «Անգլիական ժողովրդի պաշտպանությունները»¹: Կարլոս I-ի մահապատճերը ցընցեց մայրցամաքի երկրները: Եվրոպայի միապետներն այդ մասին իմանալով, դողահար եղան: Անգլիացի ժողովուրդը դատի տալով թագավորին, փոշիացրեց Հնօրյա տեսությունները՝ միապետի անձի անձեռնմիւլիության, ավելի ճիշտ նրա իրավաբանական անենթադատության մասին, քանի որ նրանց անձեռնմիւլիությունը մշտապես խախտվել է, և թագավորների սպանությունը բազմիցս կատարվել է թագավորական տների պատմության մեջ: Անգլիացիներն այդ մասին գիտեն դեռևս 1559 թ. հրատարակված «Հայելի վասն միապետաց» գրքից, որի մեջ հավաքված են միապետների բոնի մահվան մասին խրատական պատմություններ: (Բեն Ջոնսոնն իր կատակերգություններից մեկում թուցիկորեն հիշատակել է այն, որպես մի հանրածանոթ գիրք, որն, այսպես ասած, բացատրության կարիք չունի):

«Թագավորների և դատավորների պարտավորությունը» պամֆլետում Միլթոնը տվել է թագավորի դատի և մահապատճի իրավաբանական հիմքերը: Նա գրել է. «Քանի որ թագավորը կամ դատավորը իր իշխանությունն ստանում է ժողովրդից և, ամենից առաջ, թե՛ ծագմամբ և թե՛ բնականորեն, նրա իշխանությունը ժողովրդի և ոչ թե նրա անձնական բարօրության համար է, ուստի և ժողովուրդն իրավունք ունի ուզած ժամանակ, եթե համարի, որ անհրաժեշտ է, ընտրել կամ մերժել, թողնել կամ գահազրկել նրան, թեկուզ և նա բռնակալ լինի. պարզապես ազատածին մարդկանց իրավունքի ու ազատության շնորհիվ ղեկավարվել այնպես, ինչպես նրան ամենից լավ կթվա»:

Միլթոնի պամֆլետը գրավեց պառլամենտի ուշադրությունը, և նըրան հրավիրեցին վարելու «օտար լեզուների գծով» պետական խորհրդի քարտուղարի պաշտոնը: Միլթոնն ըստ այդմ անմիջականորեն ներգրավվեց քաղաքական գործունեության մեջ: Ռոյալիստները հրատարակեցին մի գիրք «Թագավորական պատկեր» («Eikon Basilike») խորագրով: Նրա հեղինակը քահանա Գոդենն էր («նորին սրբազն մեծության խոկական պատկերը մենության և տառապանքների մեջ»): Նահատակթագավորի, նրա արտասովոր հոգեկան հատկանիշների մասին լեզենդը սկսել է հորինվել արդեն XVII դարում ոռյալիստ-պատմաբան Քլարենդոնի կողմից² և հասել մինչև մեր օրերը: Միլթոնը պատասխանել է

¹ «Անգլիացի Ջոն Միլթոնի կողմից անգլիական ժողովրդի պաշտպանությունը ընդդեմ Սալմասիալի», 1651 թ.: «Անգլիական ժողովրդի երկրորդ պաշտպանությունը անգլիացի Ջոն Միլթոնի կողմից ի պատասխան անազնիվ գրքի», 1654 թ.: Երկու պաշտպանություններն էլ գրված են լատիներեն:

² Կարլոս II-ի մինիստրը, «Մեծ խոռվության պատմություն» գրքի հեղինակը:

«Պատկերամարտիկ» («Εικονοκλαστες») պամֆլետով, փայլուն ձևի մէջ կէտ առ կետ հերքելով Գոդենին:

Այսպէս ներկայացալ Ձո՞ն Միլթոնն աշխարհին՝ Կրոմվելի պրոտեկտորատի վերջին տարիներին, որպէս «գեռես անհայտ բանաստեղծ, բայց քաղաքական գրող, որն արդեն հոչակվել էր Եվրոպայում իր գառը և բարձրավիլ պերճաբանությամբ», — ինչպէս գրել է Պուշկինը: Միլթոնը հեղափոխության տարիներին գրած իր մի քանի սոնետներից մեկը նվիրել է Օլիվեր Կրոմվելին: Պուշկինն այդ սոնետը կոչել է «մարգարեական»: Միլթոնն այստեղ պրոտեկտորին նախազգուշացրել է անհատի բռնապետության կործանարար հետեանքների մասին:

Միլթոնը ուստավրացիայի տարիներին: 1660 թ. Անգլիայում սկըսվեց ուստավրացիա (վերահաստատում), Վերադարձան Ստյուարտները: Նորից իշխանության գլուխ անցան արիստօկրատները: Նրանք մոլեգնած էին, վրեմի ծարավ և արյան կարուտ: Գործում էին սանձարձակ ու սրբազնորեն: Միլթոնին մոռացան: Ողորմելի, կույր ծերունին (նա կուրացավ Կրոմվելի քարտուղարի պաշտոնում), թվում էր, պատժվել էր ճակատագրի կողմից և արդեն մարդկային դատի կարիք չկար: Նա ապրում էր Լոնդոնի արվարձանում, մի փոքրիկ տան մեջ, բոլորից լքված, քաղցած ու աղքատ: Բայց ստեղծագործում էր: Երեք տասնամյակում նա ստեղծեց իր ամենանշանավոր երկերը՝ «Կորուսյալ դրախտ», «Վերադարձյալ դրախտ» պոեմները, «Մամսոն-մարտիկ» ողբերգությունը: Աշխարհն ընդունեց նրան ոչ միայն որպէս տաղանդավոր քաղաքական գրողի, այլև որպէս մեծ բանաստեղծի:

«Կորուսյալ դրախտ» VII երգում նա իր մասին գրել է, որ ծնվել է «դառնագույն դարում», որ շրջապատված է «իրեն ատողներով ու վտանգներով», որ ապրում է «տիտուր առանձնության խավարում», բայց միայնակ չէ, իր հետ է Ուրանիան՝ երկնքի մուսան, որը կենդանացնում է իր ստեղծագործական ողին: «Օ՛, չքնաղ Ուրանիա, որու երկնային երա՛զ»: IX երգում նա կրկին խոսում է իր հովանավորուհու մասին, որն ամեն գիշեր իշնում է իր մոտ և հմայում իրեն գրավիչ հնչունների երածտությամբ: Նրա կյանքում մնացել էր միայն բանաստեղծական գործունեությունը, և նա տրվել էր դրան մարտիկի ու հեղափոխականի իր ողջ եռանդով:

Դժվար է կուհել բանաստեղծի վերջնական քաղաքական եզրահանգումները: Արդյոք հիասթափվել էր նա հեղափոխությունից: Լորդ-պրոտեկտորի բռնատիրական հակումները, որոնք ավելի ու ավելի երեան եկան Կրոմվելի իշխանության վերջին տարիներին, նրան համոզեցին, որ վերջինս նահանջել էր ազատության գաղափարից: Այժմ էլ ահա՝ հեղափոխության պարտությունը, Ստյուարտների, շվայտ արիստոկրատների վերադարձը իշխանություն, նրանց սանձարձակությունները, նոր Սոդոմի ցոփությունը:

Միլթոնն արդյոք չէր հանգել այն մտքին, որ հարկավոր չէր զենքի

դիմելու Արդյոք այդ պատճառով չէ՞ր գրավել նրան «կորուսյալ դրախտի»՝ Հրեշտակների անօգուտ և կործանարար ապստամբության թեման։ Նա շապրեց մինչև Ստյուարտների երկրորդ վտարումը, մինչև հեղափոխության վերջնական հաղթանակը։ Իր հարկադրական ճգնակեցության մեջ նա խորհրդածել է ոչ վաղ անցյալի ողբերգական իրադարձությունների մասին, որոնց այնքան ակտիվորեն մասնակցել էր, և միզուցե իր պոեմի հերոսների հետ մեկական հարց է տվել։ «Ինչո՞ւ են բազմանում ուժերը թշնամյաց» կամ իր Սատանայի շուրթերով դիմել է իր ընկած զինակիցներին։ «Արթնացե՛ք, հառնե՛ք կամ լլ հավիտյան մնացեք զո՞ւծ» (Երգ I):

Այսպիս թե այնպիս, նա ստեղծեց իր պոեմները։ Միլթոնը հավատարիմ մնաց իր ժամանակի ոգուն։ Նրա պոեմներում արտացոլված է Հին կտակարանի այն պատմությունը, որը հաճույքով օգտագործում էին անգիտական բուրժուական հեղափոխության գործիչները, նրա հետ կապելով կաթոլիկ սողոմի կողմից անարգված ազատության և արդարության գաղափարները։ Միլթոնն ստեղծեց տիեզերական պատկերների մի վիթխարր բույզ, որի մեջ ապրում և գործում էին նոր-նոր հանգարտված հեղափոխության մրրիկները։ (Արդյոք Միլթոնը գիտակցե՞լ է այդ):

Հենց բացում ենք պոեմը, մեր գեմ են ելնում փոթորկածին հողմերը, ամպրոպն ու որոտը, մեզ կլանում են դժոխքի հրե լեզուները։ Մենք տեսնում ենք, թե ինչպիս են սասանվում ժայռերը, պատովում է գետինը, կործանվում են աշխարհները, և տապալված հրեշտակների հըրաշք կերպարանքները երևում են մեզ իրենց հպարտ ու հավերժական գեղեցկության մեջ։ Ի՞նչ ուժ, ի՞նչ եռանդ է եռում բանաստեղծի կրծքի տակ։ Այլ կերպ չէր կարող լինել հարազատ որդին անգիտական հողի՝ կղզիների երկրի, որ շրջապատված է սառը ծովերով, որ բնակեցված է ծովի ու վտանգների մեջ կոփված, խիզախ ու խստաշունչ մարդկանցով։ Նա՝ Շեքսպիրի հետնորդը, Բայրոնի նախնին, նրանց նման համակ եռանդ է, պոռթկում, խիզախում և արիություն։ Շեքսպիրը, Միլթոնը, Բայրոնը մեկ հզոր ժառի երեք ճյուղերն են։ Պուշկինը Բայրոնին համեմատել է ծովի հետ։

Նրա վրա պատկերն է քո,
Նա քո ոգով է արարված.
Նրա նման խորն ես, հղոր,
Նրա նման մոայլ, անսանձ։

Սա ամբողջովին վերաբերում է նաև թե՛ Շեքսպիրին, թե՛ Միլթոնին։ Նրանց մերձեցնում է կորովը, եռանդի վիթխարի ուժը։

Եվ այսպիս, մենք տիեզերական պատկերների մթնոլորտում ենք, որտեղ առկա են մարդկային գիտակցությանն անմատչելի երկու հաստատուն մեծություններ՝ Հավերժությունն ու Անսահմանությունը։ Մեր գեմ տիեզերքի վիթխարածավալ պատկերն է։ Դա վերացական խորհրդածում չէ, դա իսկապես բանաստեղծական վառ, շլացուցիչ պատկեր է, որ ստեղծել է տիեզերքով հիացած ու սքանչացած բանաստեղծի երեւ-

վակայությունը: Ինչպես է արարվել այս աշխարհը: Նյութերի անձև զանգվածը հավաքվել է մի տեղ, անսանձելի քառուը ենթարկվել է օրենք-ներին, անսահմանությունը ձեռք է բերել սահմաններ: Ցրվել է խավարը, ծագել է լույսը և անկարգությունը դարձել կարգավոր: Չորս տարրերը՝ ջուրը, հորը, օդը և հողը աիեղերքում գրավել են իրենց տեղերը: Նըր-բագույն եթերային նյութը տարածվել է աշխարհով մեկ, մասամբ ստեղծելով աստղագնդերը և ողողելով դրանք: Գնդերից մեկը երկիրն է, որ լուսավորվում է արկի ու լուսնի շողերով:

Աշխարհում ամեն ինչ չէ, որ գեղեցիկ է: Կան մոայլ, գթությանն ու ներողամտությանը անմատչելի ուժեր: Միլիթոնը դրանք ներկայացրել է Դժոխվի խորհրդանշական պատկերներով: Այստեղ հոսում է մահացու ատելության գետը՝ Ստիքսը, այնտեղ է խորախոր Աբերոնը՝ մահվան գետը, այնտեղ են Լեթիի խաղաղ վտակները, որոնք մոռացում են բերում: Ով խմում է Լեթիից, մոռանում է անցյալն ու ներկան, ուրախությունն ու վշտերը: Բայց այն հսկում է սարսափելի Մեղուզան, որի գլխին օձերի կծիկներ կան: Տանջանարներն իզուր շտապում են ղեպի այդ գետը, որ քնաբեր հեղուկի գեթ մի կաթիլով թրշեն շորթերը և տըրգին մոռացումին, զուրը փախչում է նրանց շրացած բերաններից, և շոնեն նրանք հանգիստ Ամենուրեք սառցե անապատներ են, բոցավովող լեռներ, հրաշունչ լճեր, վիճեր, ճահիճներ, հավերժական տառապյալների գունատ ստվերներ, հառաշանք ու ողբ: Այստեղ մեռնում է կյանքը, այստեղ թագավորում է մահը: Այստեղ է զորել Աստվածապատամբ Լուցիֆերին (Սատանային) և նրա բազմաթիվ գործակիցներին՝ ապստամբ հրեշտակներին: Այս դժոխային երկիրը ողողում է մթամած օվկիանոսը, որը կուզ է տվել ժամանակն ու Տարածությունը, Քառու և նախասկզբնական Գիշերվա՝ տիեզերքի արարշունու վիթխարձավալ թագավորությունը:

Իսկ ինքը՝ Աստվածը ինչ-որ անմատչելի ոլորտներում է, որոնք լի են լուսաճանանչ փայլով: Այստեղ նա ապրում է ծիածանաքարե աշտարակներում, շափուղայից կերտված դյայկներում: Աստծո կացարանից ձգվում է մի ոսկե շղթա միջնե հեռավոր աստղիկը՝ Երկիրը: Երկիրը՝ Նա շնաշխարհիկ է: Ահա թե ինչպիսին է տեսել նրան առաջին մարդը՝ Ադամը, որին Աստված ստեղծել է հողից:

«Տեսնում եմ երկինքներ: Մի քանի րոպե նայում եմ անսահման կամարին: Անտեսանելի ուժից մղված վեր եմ կենում... Լեռներ, հովիտներ, ստվերախիտ անտառներ, դաշտեր, վճիռ աղբյուրներ: Լըսում եմ թռչունների դայլայլը: Բնությունը ծպտում է ինձ, բուրմունքներ արձակում: Խնդությունն ու հիացմունքը համակում են ինձ: Նայում եմ ինքս ինձ, ձեռքերիս, ոտքերիս: Ահա ես քայլում եմ, ոտքերս թեթև են, ճկուն: Ուզում եմ խոսել, և լեզուս հնագանդվում է ինձ և անուններ է տալիս իմ տեսած ամեն ինչի: «Արև», — բացականշում եմ ես, — և դու, Երկիր, և դուք, լեռներ, հովիտներ, գետեր, անտառներ, և

դո՛ւք կհնդանի արարածնե՞ր, ասացեք, ինչպէ՞ս ես հայտնվեցի այս-
տեղ: Ո՞վ շնորհեց ինձ այս երանությունը: Ա՞խ, ասացեք ինչպէ՞ս կա-
րող եմ ճանալել նրան...» (Երգ VII):

Նույն զգացումներն է ապրում նաև Աղամի ընկերուհին՝ Եվան:

«Ամեն ինչ ինձ համար հաճելի է ու հեշտալի. վաղորդյան սյուփը
թարմացնում է ինձ, թոշունների երգը զվարճացնում է ինձ: Արեն իր
առաջին շողերով լուսավորում է աշխարհը, խաղում շաղերի, պտուղ-
ների, ծաղիկների ու կանաչեղենի մեջ, անձրեց հետո գոլորշիացող խո-
նավության բույրը շոյում է իմ հոտոտեղիքը: Գքնաղ են իջնող երեկոյի
լուսությունը, և անդորր գիշերները, և սոխակի երգը, և լուսնի լույսը, և
կրակի ցոլանքը...»:

Միլթոնը զմայլված է աշխարհով, գովերգում է նրա գեղեցկությու-
նը ինչ-որ ողբերգական ցավով, ինչպես այն մարդը, որն առհավիտ
կորցրել է այն և միայն այժմ է հասկանում, թե ինչ գանձ է կորցրել: Միլթոնը կույր է եղել, երբ գեղանկարել է աշխարհի բազմերանգ պատ-
կերը:

«Ահա գիշերը: Ամեն ինչ հանդարտվեց: Քուն մտան գաղաններն
իրենց երկրային սնարներում, թոշուններն՝ իրենց բներում, և միայն
սոխակն է երգում իր սերը, և ունկնդրող անդորրը ըմբռշխնում է նրա
ձայնը: Մուայլ վսեմությամբ զգեստավորված լուսինը փոռում է իր ար-
ծաթե թիկնոցը: Իշնում է գիշերը: Համայն բնության լուսությունը հան-
գրստի է կոշում: Քնարեր շաղը քնչորեն փակում է ծանրացած կոպերը»:

Սակայն բնության բոլոր արարածներից ամենաբարձրն ու գեղեցի-
կը Մարդն է: Միլթոնը Վերածննդի ոգով փառաբանել է նրան: Որքան
էլ իր պոեմի վերջին երգերում բանաստեղծը ձաղկել է մարդու արատ-
ները, նրա անկատարությունը, բայց միշտ համակված է եղել այն հա-
վատով, որ մարդը կվերափոխվի, հհաղթանակեն նրա լավագույն սկրզ-
բունքները: Միլթոնը հիացմունքով և զմայլանքով է պատկերել առաջին
մարդկանց, այսինքն՝ առհասարակ մարդու ֆիզիկական գեղեցկությունը:

«Նրանք մերկ էին, բայց շէին ամաչում իրենց մերկությունից: Անա-
րատության մաքրությունն էր նրանց հանդերձանքը: Եվայի շեկ, ալի-
քավոր մաղերը հասնում էին մինչև գետին և նման էին խաղողի նուրբ
վազերի: Եքեղաշուք գանգուրները շրջանակում էին Աղամի հպարտ և
առնական դեմքը: Նա ստեղծված էր իորիմաստության և առնականու-
թյան համար, իսկ կինը՝ քնչության և հոգեթով հմայքների: Աղամը
աստծո համար էր, իսկ Եվան՝ աստծո, և մարդու:

Նույնիսկ Սատանան, որ նախանձելով մարդկանց, որոշել էր կոր-
ծանել նրանց և այդպիսով վրդովեցնել ատելի Աստծուն, նույնիսկ նա,
տեսնելով Աղամին և Եվային, չի կարողանում հաղթահարել իր մեջ հա-
մակրանքը նրանց հանդեպ: Որքա՞ն չքնաղ են նրանք, որքա՞ն կատա-
րելություն կա նրանց մեջ: Ստեղծված լինելով երկրային ընդերքից,
նրանք գրեթե հավասար են երկնքի լուսաճաճանչ որդիներին: Սատա-

նան, ասես նրանց դիմելով, ասում է. «Ես ձեր թշնամին չեմ, ես եկել եմ ձեզ նոր ուրախություններ պարգևելու, ես կկապվեմ ձեզ հետ փոխադր սիրով: Ես կապրեմ ձեզ հետ, և մեզ ոչինչ չի բաժանի: Ձեր առջեն կրացվեն դժոխքի գոները: Դժոխքը լայն է և ընդարձակ, այնտեղ ազատ կտեղավորվեք և՛ դուք, և՛ ձեր բազմաթիվ սերունդները»:

Հստ աստվածաշնչյան առասպելի նախասկզբնական մեղքն այն էր, որ Եվան գայթակղվելով Սատանայից, ուտում է արգելված ծառի՝ բարու և շարի ճանաշման ծառի պտուղը: Եվան համոզում է նաև Աղամին, որը նույնպես իւախտում է արգելքը: Ուտելով արգելված պտուղը, նըրանք ճանաշում են մարմնական սերը և դրա հետևանքը հանդիսացող ամոթը: Կնոջ և տղամարդու ամեն մի զուգավորություն քրիստոնեական կրոնի կողմից համարվել է կեղոտու և ամոթալի գործ: Քրիստոսի սաղմանավորումը, ըստ առասպելի, անարատ է եղել, քանի որ այն կատարվել է առանց տղամարդու մասնակցության:

Աղամի և Եվայի հարաբերությունները մինչև այդ շարաբաստիկ խնձորը, եղել են անմեղ և միայն հետագայում են ձեռք բերել սեռական իմաստ: Այսպես է ըստ Աստվածաշնչի: Միլթոնը հեռացել է նման մեկնությունից:

Ահա թե ինչպես է նա նկարագրել Աղամի և Եվայի առաջին հանդիպման հովվերգական տեսարանը. «Հենց նոր արարված Եվան (Աղամի կողից), առաջին անգամ բացեց աշերը: Նրա զմայլված հայացքը տեսավ դրախտի այգիները: Նա վերկացավ, մոտեցավ ավազանին և տեսավ իր արտացոլանքը: Նա շգիտեր, որ զրի հայելու մեջ երևացող այդ հրաշք կերպարանքը իր սեփական արտացոլանքն է, և կախարդվածի նման նայեց նրան, շկարողանալով հայացքը կտրել: Եվ այդ ժամանակ նա լսեց Աղամի ձայնը.

— Այն, ինչով դու զմայլվում ես, քո սեփական պատկերն է: Սակայն ե՛կ ինձ մոտ և կտեսնես, ոչ թե արտացոլանք, այլ կենդանի մարմին:

Աղամը կանգնած էր բարդու տակ, բարձրահասակ էր, առնական ու ծիգ: Նրա հպարտ կեցվածքը սկզբում շփոթեցրեց Եվային: Նա շգտավ Աղամի մեջ այն քնքուշ հմայքը, որով գերել էր իրեն շրի մեջ արտացոլված կերպարանքը և հիասթափված շրջվեց ու հեռացավ: Բայց Աղամը հասավ նրա ետևից:

— Իմ քաղցր սփոփանք, իմ հոգու հատո՛ր, իմ անբաժանելի ընկերուհի:

Գրկախառնվելով, նրանք գնացին դեպի տաղավառները: Եվան ամուսնական անկողինը զարդարեց ծաղիկներով»:

Միլթոնը խանդակառությամբ ու ներշնչանքով է երգել մարմնական սիրո հիմնը.

— Փառաբանո՞ւմ եմ քեզ, ամուսնական սե՛ր, կենաց աղբյո՞ւր: Քրիստոնեական կրոնը չի մերժում օրինական (ամուսնական) սիրո

ինտիմ ուրախությունները, ասես զիջում անելով բնականությանը։ Սակայն Միլթոնն անհրաժեշտ է համարել պոեմի այդ հատվածում, ասես կանխազգալով կեղծ բարեպաշտների դժողովությունը, բացականչել.

— Կորչե՞ն պարսավիշները մաքրագույն և օրինական հաճույքի՝ նա սրբացված է երկնային օրհնությամբ։ Աստված կամհնում է բնակեցնել երկիրը։ Էլ ո՞վ պիտի արգելի սերը։

Ուշագրավ է, որ պուրիտան-Միլթոնը, որ անկեղծորեն հավատացել է քրիստոնեական առասպելներին, նույն տեղում հիշատակել է նաև հիթանսս բանաստեղծի հեթանոսական պատկերները՝ Զեսի և Հերայի (Միլթոնի մոտ՝ Յուպիտերի և Յունոնայի) զուգավորության պատկերը։ Դա այնքան կտրուկ հակադրություն է մարմնական սիրո հանդեպ քրիստոնեական վերաբերմունքին, որ ցանկանում ենք այստեղ մեջ բերել «իլիականի» այն տողերը, որոնք հմայել են Միլթոնին և ասես վերջինիս կողմից կրկնվել նրա պոեմում։

Ասաց, զրկեց Կրոնոսյանն իր կնոջը հաղթ ձեռքերով։
Խսկ նրանց տակ երկիրը վեհ ծնեց բույսեր նորաբողբորչ՝
Փարթամաճոխ ցողուտ լուսու, հորուտ, նաև քրում,
Որոնք քնքուշ և փափկավետ, նրանց գետնից վեր պահեցին։
Եվ ննջեցին նրանք այդպես, ծածկված ամպով մի ոսկեղող,
Որոնց քնքուշ շաղ էր կաթում պայծառ, շքեղ և լուսաշիթ։
(թարգմ. Հ. Համբարձումյանի),

Աղամի պատմությունը Եվայի նկատմամբ ունեցած զգացմունքների մասին իսկապես լի է զուրանյան հեշտանքով¹։ Նա խոստովանում է, որ աշխարհում ոչ մի հաճույք չի կարող համեմատվել սիրո հաճույքի հետ։ Նա Եվայի մասին ասում է.

— Ամեն ինչ խամբել է նրա գեղեցկության առաջ։ Նրա աշքերը երկնային են։ Նրանք հեղել են իմ մեջ մի անբացատրելի քաղցրություն։ Ահա նա գալիս է. երկինքն է ցոլում նրա աշքերի մեջ, ծս նրան բերեցի ամուսնական տաղավար, որպես ոսկեհուր արշալուսի։ Թլուփներն ու հովիտները ցնծացին, թոշունները զվարթ երգեցին, մեղմ ու զովասուն։ Զեփյուռները խնդություն սփռեցին անտառների վրա, թևերից թափ տալով բուրմունքը վարդի, սոխակը՝ գիշերվա քնքուշ երգիշը, դալլայլեց ամուսնական երգը, իրիկվա աստղը լսելով նրա ձայնը, լուսավորեց երկիրը ամուսնական ջահով։

Աղամն այդ մասին պատմում է Ռաֆայել հրեշտակին և հետո հարցնում նրան, թե արդյոք երկնարնակները գիտե՞ն այդպիսի սեր և ինչպես են այն արտահայտում։

Հարցը հեթանոսական բնույթի է։ Այդպես կարող էր հարցնել հին հույնը օլիմպիական աստվածների սիրո մասին, բայց քրիստոնյայի

¹ «Ղուրանի դրախտը ծայրաստիճան զգայական է», — գրել է Ղուրանի հետազոտող Հ. Ի. Կլիմովիչը։

շուրջերից այն հնչում է սրբապղծորեն: Ըստ քրիստոնեական առասպե-լի, հրեշտակները սեռ չունեն: Եվ այնուհանդերձ Միլթոնը համարձակ-վել է շոշափել այդ արգելված թեման: Հրեշտակը ժպտալով պատաս-խանում է Աղամին, որ երկնային էակները ունեն նույն զգացմունքները, ինչ որ մարդիկ, քանզի «Հիա երանություն առանց սիրո»:

Այսուհանդերձ ո՞րն էր, ըստ Միլթոնի, նախասկզբնական մեղքը, որ պատճառ դարձավ կորցնելու դրախտը կամ այլ կերպ ասած՝ երջան-կությունը: Դա շիմացուրյան կորուստն էր: Բարու և շարի ճանաշման ծառը նա կուել է բանականուրյան ծառ: Մարդը, ի տարբերություն կեն-դանու, ձեռք բերեց բանականություն, որի հետ նաև մահվան և շատ ուրիշ ճշմարտությունների գիտակցում, որը նրան զբկեց հանգստից ու երջանկությունից: Իսկ դրան հաջորդեցին արատները՝ փառասիրություն, սնապարծություն, դաժանություն, շահախնդրություն, ապա նաև եղ-բայրասպան պատերազմներ, և շքնաղ ու բնական սերը վերածվեց կըր-քի, կրքերի շվայտանքի:

Սատանան ծածուկ լսում է Աղամի և եվայի խոսակցությունը: Ինձ վախեցնում է «մահ» բառը,— ասում է Աղամը,— Մենք կճանաշենք այն, եթե մերձենանք բանականության ծառին: Այդպես է ասել Աստ-ված:

Սատանան մտահոգվում է: Ինչո՞ւ արգելել ճանաշումը, ինչո՞ւ է դա հուզում Աստծուն: Ճանաշո՞ւմ. մի՞թե դա ոճիր է: Մի՞թե շիմացու-թյունը երջանկություն կարող է բերել:

Որքան բազմանշանակ են այդ հարցերը: Դրանք վաղուց ի վեր տանցել են մարդուն: Եվ աստվածաշնչյան առասպելի այլաբանության մեջ դրված են այդ հավիտենական հարցերը: Հին եգիպտոսում, Աբու-Միմբելի տաճարում, ինչպես հայտնի է, գրված է հետևյալ ասույթը. «Երբ մարդիկ կիմանան, թե ինչն է շարժում աստղերը, Սֆինքսը կծի-ծաղի և կյանքը կցամաքի»: Էկլեպիտասեսը նզովել է իմացությունը («Ով բազմացնում է գիտելիքները, նա բազմացնում է շշտերը»): Իմա-ցության (քաղաքակրթության) պարսավանք կա նաև Սվիֆթի երգի-ծանքի և հատկապես ժան-ժակ Ռուստոյի «բնական մարդու» մասին ուսմունքի մեջ:

Միլթոնի պոեմի Սատանան լսելով Աստծո արգելքի մասին, ցնծում է. «Ուրեմն, Աստված արգելել է իմացությունը: Օ՛, նրանք իմ ձեռքում են: Ես նրանց կրորբոքեմ իմացության կրքով, նրանք կճաշակեն ար-գելված պտուղը և կմահանան»:

Բանաստեղծը կրկնել է աստվածաշնչյան առասպելները: Ինչ-որ շափով նա համաձայն էր բանականության նախկին պարսավիշներին, քանի որ բազում տխուր ճշմարտությունների (մահվան գիտակցության) շիմացությունը կենդանիներին ազատում է ավելորդ տառապանքներից, ինչ որ շի կարելի ասել Խոմո sapiens-ի մասին: Սակայն լինելով նոր ժամանակաշրջանի մարդ, լուսավորիչ ու հեղափոխական: Միլթոնը, ան-

շուշտ, պետք է պաշտպաներ քաղաքակրթության բարիքները։ Նրա սատանան պերճաբանորեն և համոզիլ կերպով պացուցում է քաղաքակիրթ մարդու առավելությունը վայրենու նկատմամբ։

Գայթակղեցնելով Եվային, Սատանա-օձն ասում է. «Ի ծնե ես նըման եմ Եղել կենդանիներին, որոնք խոտ են ուտում, խոտ, որը տրորում ես դու քո ոտքերով։ Իմ մտքերը նույնքան ցած էին, որքան իմ սնունդը։ Ես ոչինչ չեմ ուզում իմ քաղցը և զգացական ցանկությունները բավարարելուց բացի»։

Եվ ահա նա՝ կենդանին (մարդ-պրիմատը) մերձենում է իմացության ծառին. «Ոգիս պայծառացավ բանականության լույսով, լեզուսկեց բառեր արտասանել, չնայած արտաքին տեսքս նույնը մնաց։ Այդժամ մտքերն իմ վեր խոյացան մինչև բարձրագույն դատողությունները. ես հայացքով ընդգրկեցի այն ամենն ինչ տեսնում էի երկնքում, երկրի վրա և օդի մեջ»։

Միլթոնի մտահղացմամբ (քանի որ դժվար է հավատալ, թե նա գիտակցաբար այլափոխել է քրիստոնեական դոգմաները) Աստված և նրա ամբողջ զորախումբը՝ հրեշտակապետներն ու սերովեները, պիտի մարմնավորեին դրական իդեալներն ու արդարության համընդհանուր գաղափարը, և ընդհակառակը, Սատանան և նրա զորախումբը՝ ընդգած և տապալված հրեշտակները, ներկայացնեին բացասական կերպարներն ու անիրավության համընդհանուր գաղափարը։

Սակայն հուզական գերակշռությունը փաստորեն անցել է երկրորդ կողմին: (Արդյոք դա գիտակցել է պոեմի հեղինակը):

Հայր-աստվածը, Ամենաբարձրյալը, Եջովան մնում է մեր երեակայության սահմաններից գուրս։ Նա անմարմին է և տառացի, և կերպարային իմաստով, Երբեմն տարածվում է նրա ձայնը եթերային աշխարհում։ Մեզ հայտնում են, որ նրա աջակողմում նստած է նրա սիրելի որդի Հիսուսը, բայց ո՞չ հորը և ո՞չ էլ որդուն մենք ոչ մի կերպ չենք պատկերացնում։ Պոեմի մեջ նրանք վերացարկություն են։ Գաբրիել, Միքայել և Ռաֆայել հրեշտակներին գոնե ինչ-որ կերպ տեսնում ենք մարմնավորված, ճիշտ է՝ իրար շատ նման, մինչդեռ Աստված կերպարանք չունի։ Առաջին երգում Միլթոնը դիմել է նրան. «Դու, որ գիտես ամեն ինչ, դու, որ տեսել ես աշխարհի առաջին ակնթարթները, հավերժական քառորդ, անսահման վիճը, լուսավորի՞ր և ուսուցանի՞ր ինձ, բարձրացրո՞ւ իմ ձայնը, լո՞ւս վառիր իմ սրտում, որ ես կարողանամ մարդկանց աշխին արդարացնել քո գործերը»։

Արդարացնել, ուրեմն հարկավոր է արդարացնել։ Ուրեմն Աստծո գործերի մեջ կան բաներ, որ արդարացման կարի՞ք են զգում։ Նայենք իրերին XVII դարի մարդու, անգլիական հեղափոխության ժամանակաշրջանի աստվածավախ պուրիտանի աշքերով։ Արդյոք տարօրինակ չէ՝ պոեմի հեղինակի դիրքորոշումը։

Եվ պետք է ասել, որ Միլթոնի Աստվածը համակրանք չի ներշըն-

շում: ինչո՞ւ է նա արգելվ դրել բարու և շարի իմացության ծառի վրա: Այդ արգելքի համար Միլթոնը որևէ ծանրակշիռ պատճառ չի գտել նա՝ Տեր Աստվածը չի կամեցել, որ մարդիկ աստվածների նման լինեն: Բայց չէ՝ որ դա եսասիրություն է: ինչո՞ւ է նա Աղամի և Եվայի ողջ սերնդին մատնում հավերժական տառապանքի, զրկում նրանց դրախտից, հանձնում դժոխքի տանջանքներին: Դա նման է անիմաստ դաժանության: Եվ պոհմում շատ համոզիլ է հնչում Աղամի տարակուսանքը. «Մի՞թե Աստված, այդ թեև ահեղ, բայց իմաստուն Արարիշը կուղենա կործանել մեկ... Ո՞ւմ դեմ է նա արդյոք ուղղում իր ցասումը»:

Աստծո դաժանությունը արտահայտվում է այն ջրհեղեղով, որը ոչնչացրեց բոլոր մարդկանց ու կենդանիներին, բացի նրանցից, ովքեր տեղ գտան նոյան տապանում: Այդ բոլոր դաժանությունների համար Աստվածաշնչում չկան համոզիլ բացատրություններ: Դրանք չի գտել նաև Միլթոնը:

Շատ հետաքրքրական է Աղամի խոսակցությունն Աստծո հետ, մինչեւ Եվայի հայտնվելը: Աղամն իր համար խնդրում է մի ընկերուհի, որը հավասար լիներ իրեն իր բանականությամբ ու բնականությամբ: «Ի՞նչ ես մտածում իմ մասին,— ասում է նրան Աստված,— մի՞թե ես կատարյալ շեմ: Ես ապրում եմ մենակ: Զեա ինձ հավասարը: Զրուցակից շունեմ»: Եվ Աղամը պատասխանում է Աստծուն.

«Դու քեզանից զատ ընկերակից շունես և շես փնտրում նրան, իսկ մարդը ինքնաբավ չէ: Դու հեղել ես ինձ քո շնորհներով, բայց ավա՛զ, ես շեմ տեսնում ոչ մի արարած, որի հետ կարողանայի բաժանել դըրանք: Մի՞թե կարելի է երջանկությունը միայնակ վայելել, Ամեն ինչ միայնակ վայելելով ես կարո՞ղ եմ երջանիկ լինել»:

Եվ մեր առջև ներկայացվում է Աստծո միայնության ողջ սարսափը: Միլթոնի միտքը խորն է ու արտասովոր: Նրա Աստծո միայնությունը, ըստ Էության, միայնությունն է նրանց, ովքեր այս կամ այն կերպ բարձր են դասված մարդկանցից. կա՛մ շնորհիվ իրենց տաղանդի, երբ մնացած բոլորը նայում են նրանց ինչպես աստվածների, կա՛մ շնորհիվ իրենց բացառիկ սոցիալական դիրքի (միապետը, ինքնակալը, տիրակալը իր ստրուկների մեջ, համընդհանուր զեկավարը և այլն): Այդ կարգի դժբախտությունը երբեք չի եղել գեղարվեստական պատկերման առարկա: Բայց դա առկա է իրականության մեջ, և թերևս դժվար է պատկերացնել դրանից ավելի դառը դժբախտություն:

Եվ այսպես, միլթոնյան Աստվածը ոչ մի կերպ դրական կերպար չէ: Ընթերցողի սիրտը նրա հանդեպ մնում է սառը, և Աղամը բավական անգույն է երեսում: Լինելով խեղճ ու թուլակամ, նա ի զորու չէ դիմակայել ո՛չ Աստծո արգելքներին, ո՛չ Եվայի գայթակղիլ հրապուրանքներին: Նա հնազանդ, խելամիտ ստրուկն է աստվածային կամքի: Նրա ցանկությունները շեն անցնում վերուստ հաստատված սահմաններից

այն կողմէ: Նա «բանականության օրենքներով շաղկապված հաճույքների» կողմնակից է:

Նա բարի է, անշար և իր պահանջների մեջ բավական սահմանափակ: Եվան նրա համեմատ ավելի գունեղ է: Նա ունի կարիքներ, նա փնտրում է նորանոր հաճույքներ, թեկուզ և դրանք հուշում է Սատանան, նա դյուրահավատ չէ, ավելի շուտ հետաքրքրասեր է, եթե ոչ ավելին: Նրա կը նդանի միտքը ավելի պայծառ է, թեև ըստ պուրիտան-հեղինակի հայեցակետի, ավելի նուրբ ընկալում պիտի ունենա տղամարդը, տրվյալ դեպքում՝ Աղամը: Միլթոնի պուրիտանական բարոյականությունը դրսեռորդում է նաև կնոջ ստորադասական դերի ըմբռնման մեջ: Ասուված իրատում է Աղամին նրա կնոջ՝ Եվայի կապակցությամբ.

— Նա ստեղծված է, քեզնից և քեզ համար: Նա չքնաղ է, բայց գեղեցկությունը նրան տրված է, որպեսզի նա դուր գա քեզ:

Եվան, ըստ Էության, կրկնում է այդ բանաձեր, բայց հաստատված բարոյական սկզբունքը նա վերածում է սիրո հիմնի:

— Ո՛չ զովն արշալույսի, ո՛չ արկամուտը, ո՛չ նրա շողերը, որոնք խաղում են ցողի, ծաղիկների, կանաչեղինի մեջ, ո՛չ հողի բուրմունքը բարեբեր անձրեկից հետո, ո՛չ իրիկվա լոռվթյունը, ո՛չ զիշերվա անդորրը, ո՛չ սոխակի ձայնը, ո՛չ լուսնի շքեղությունը, ո՛չ աստղերի փայլը, ո՛չ զբոսանքները նրանց աղոտ լուսի տակ, ինձ երջանկություն չէին տա առանց Աղամի:

Միլթոնի պահմում առաջին գծի վրա են տիեզերքը, բնությունը և նրա պսակը՝ Մարդը: Բնության և Մառող վրա իշխում է մի անտեսանելի ստեղծագործ ուժ՝ «բոլոր իրերի սկիզբու և վերջու»: «Ես ինձնով լցնում եմ համայն անծայրածիր տարածությունուր— Ասում է Աստված իր մասին,— Անհրաժեշտությունն ու պատահականությունը հեռու են ինձնից: Ճակատագիրն իմ կամքն է»: Հրեշտակը բացատրում է Աղամին տիեզերքի կառուցման սկզբանքները: Կատարելության մեջ բոլոր իրերը միանման են, դրանք միենալուն նյութից են, բայց տարրեր են ձևով, նյութական հատկությունների ու կյանքի տարրեր աստիճաններով: Միլթոնն, ըստ երևութիւնի, ընդունել է նյութից անջատված հոգու գոյությունը: Նրա հրեշտակները, այդ թվում նաև տապալվածները (Սատանան և նրա զորախումբը), կազմված են եթերային նյութից, նրանց անհնարին է սպանել, ինչպես անհնարին է մեղքնել կամ վիրավորել օդը: Նրանց գոյության յուրաքանչյուր տարր մտածում է, տեսնում, լըսում, զգում, կարող է ընդունել ուզած ձեր, իուզորանալ ու նվազել: Պոեմում հրեշտակը խորհրդածում է, թե միգուցե կգա ժամանակ, երբ մարդն էլ հրեշտակների նման կվերածվի զուտ հոգևորության: Հստ Միլթոնի, աստծուն անհնար է տեսնել, Քրիստոսը «անտեսանելի աստծո տեսանելի պատկերն է», այսինքն՝ այն առարկայական խորհրդանիշը, որի մեջ մարդիկ դրել են աստվածության մասին վերացական պատկերացումը:

Այսպես Միլթոնը՝ արդեն ետվերածնողյան մշակույթի ներկայացուցիչը, փորձել է համադրել նոր ժամանակաշրջանի փիլիսոփայական միտքը և քրիստոնեական վարդապետությունը: Թերևս իր պոեմն էլ նա դիտել է որպես աստվածաշնչյան պատկերների մեջ կատարված փիլիսոփայում: Այս կապակցությամբ ուշագրավ են Ադամին իրերի էությունը բացատրող Հրեշտակի խոսքերը. «Վսեմ իրերը կօժտեմ առարկայական ձևերով» (աստվածաշնչյան խորհրդանիշներ, որոնք օգտագործել է Միլթոնը):

Միլթոնին դժվար է զնել իր ժամանակի գիտության ու փիլիսոփայության առաջին շարքում: Նա եղել է Գալիլեյի տանը և զրուցել է ժամանակի գիտության նահապետի հետ, որի անունը հնչում է նաև Միլթոնի պոեմում, բայց անգիտացի հեղինակը հավատ չի ընծայել իտալացի գիտնականի հայտնագործություններին: Արևակենտրոն համակարգը, որ ստեղծել էր Կոպենիկոսը և որն արդեն XVI դարում ընդունել էին Արևմտյան Եվրոպայի բազմաթիվ առաջադեմ մտածողներ, չի համոզել Միլթոնին, և դատելով տիեզերքի նրա նկարագրությունից, բանաստեղծը հավատարիմ է մնացել Պտղոմեոսի համակարգին, երկրի շուրջը պտտվող յոթ ոլորտների տեսությանը: VIII երգում Ռաֆայել Հրեշտակը Ադամին ուսուցանում է. «Արևն է ծագում երկրի վրա, թե՞ երկրն արևի. մի՛ հոգնեցրու քեզ այդ հարցերով: Վայելիր կյանքը և քո ընկերուհուն, խոնարհաբար խորհիր և մի՛ երաղիր ուրիշ աշխարհների մասին»:

Պրակտիցիզմի և սթափ շափավորության պուրիտանական ողին շարակցում է Միլթոնի պոեմը: Նրանում հաճախ հնչում է այն կոչը, որ պետք է գոհանալ եղածով, սեփական ցանկություններն ու մտքի որոնումները շծավալել գործնական կարիքներից անդին, «անդորր և անխոռ կյանքը շթունավորել սին հետաքրքրասիրության տանջանքներով»:

Միլթոնի պոեմը գլխավորապես քաղաքական բնույթի է: Նույնիսկ Տիեզերքի, Բնության ու նրա պսակի՝ Մարդու մասին բանաստեղծի փիլիսոփայական, Վերածննդի ոգով կատարած փառաբանությունը կոչված է հիմնավորելու մարդկային համակեցության սոցիալական բարեկարգության քաղաքական գաղափարը: Բանաստեղծը ցանկացել է թե ոչ, բայց նրա ստեղծագործության գլխավոր հերոսը դարձել է Սատանան, որը մարմնավորում է ապստամբության գաղափարը: Նա իրենով է լըցնում ամբողջ պոեմը, մենք ոչ մի րոպե չենք զգում նրա բացակայությունը: Նա կա՛մ անձամբ է հանդես գալիս, կա՛մ խոսում են նրա մասին:

Բանաստեղծը բավարար շափով գույներ չի գտել Աստծո համար, մինչդեռ նրա ներկապնակը շափազանց հարուստ է եղել Սատանային պատկերելիս: Քաղաքական մտածողը կարող է շարադրելով մանրազնին քննված իր տեսության սիսեման, ընթերցողից թափցնել իր իսկական համակրանքն ու հակակրանքը: Բանաստեղծին մատնում են հույզերը:

Նրա պատկերների՝ մակղիբների, փոխաբերությունների, համեմատությունների հուզական ամբողջ ոլորտը կանչում է, գրավում ընթերցողին դեպի այն կողմը, ուր երբեմն ծածուկ հակվում է բանաստեղծի սիրտը: Այդպես է Միլթոնի մոտ:

Նա չի կարողացել թաքցնել իր ծածուկ համակրանքը տապալված հրեշտակի հանդեպ: Թեկուզ և ի հաճույս իր պումի սյուժեի և քրիստոնեական ուսմունքի նա Սատանային պատկերել է շար ու քինախնդիր և կրկնելով աստվածաշնչան առասպելը, նրան ներկայացրել է մերթ որպես դոդոշ, որը քնած ծվային ներշնչում է մեղսալի ցանկություններ, մերթ էլ որպես օձ: Այսուհետեւ ավելի հաճախ վեր է հանել նրա վիթխարի ողբերգական կերպարանքը: Լուցիֆեր (լույս Կրող) Սատանան: Նա իր շուրջն է նետում մոռայլ հայացքներ, որոնց մեջ կա վիշտ ու վճատություն, անհապ ատելություն ու անսանձ հպարտություն: Աստվածքացել է նրա առջև վշտի ու մահվան անապատը, անմար կրակների օվկիանը, աղետների ու հավերժական հառաջանքների երկիրը, բայց Սատանայի երկնային շանթերից խանձված հպարտ անդրդվելի դեմքը անխոռվ է և հաղթողի հանդեպ քամահանքով լի:

— Ես պիտի դողա՞մ նրա առջև, որ գեռ վերջերս այնպես ահաբեկված էր իր իշխանության համար, ես պիտի խոնարհե՞մ գլուխս նրա առաջ, ծունկի իշնեմ, ողորմություն խնդրեմ: Թող նա հաղթանակելով, բերկրանքից արրած, երկնքում վայելի անսահման իշխանություն, ես կմնամ նրա հավերժական անհաշտ թշնամին՝ վրեժի հավերժական ծարավով:

Այսպես է խոսում Միլթոնի Սատանան: Եվ շքնաղ է նա՝ այդ տապալված հրեշտակն իր անկոտրելի վսեմության մեջ: Նրա աշքերը շողարձակում են: Նա նման է վաղնջական տիտաններին, որոնք երբեք ցնցել են Յուպիտերի գահը: Ահա նա՝ հսկայական, ճախրում է լայնորեն թափահարելով իր զորեղ թերերը: Նա հրաժեշտ է տալիս երկնքին: Այսուհետև նրա թագավորությունը դժոխքն է... «Ընդունի՛ր, ո՛վ խորխորա՛տ, քո նոր տիրակալին: Այստեղ ես ազատ հմ»:

Սատանան տապալված է, բայց ոչ ոչնչացած: Աստված շկարողացավ խլել նրա ուժերը: Երբեմն նա Հրեշտակի կերպարանք է ընդունում. «Երկնային պատանության ժպիտը խաղաց նրա գեմքին, նա ամբողջովին ցոլաց գեղեցկությամբ ու նրբությամբ, ալիքավոր մազերը օղակների պես շաղ եկան նրա ուսերին, ոսկե աստղերով ծածկված թեթև թերերը սկսեցին խայտալ արկի շողերի տակ»:

Ահա նա մարտնչում է Միթքայել հրեշտակապետի դեմ: Նրանք ասիս երկնքի ճակատագիրը վճռող երկու աստվածներ են, հսկայական մեծության երկու արկներ, մինչդեռ նրանց շուրջ ամեն ինչ համակված է սարսափով: Սատանան՝ ոսկե և աղամանդե զրահով պատված, հպարտ հանդես գալով նման է աշտարակի: Նա վիրավորված է: Նրա եթերային կազմվածքից հոսում է նեկտարի նման ծիրանագույն հեղուկ: Արդյոք

գիտակցել է Միլթոնը, թե ինչպիսի փառատիրություն է արել իր Սատանային, թե ապստամբության մեծ ուժի և անհնազանդ առնականության հանդեպ ինչպիսի հիացմունք է ներշնչել իր ընթերցողին։ Համենայն դեպք նրա ընթերցողները. Շամֆորը Ֆրանսիայում, Շելին՝ Անգլիայում, Բելինսկին՝ Ռուսաստանում, նրա Սատանայի մեջ տեսել են «ապստամբության ապօթեռզն ընդգեմ հեղինակության» (Բելինսկի)։

Պոեմում Սատանան միայնակ չէ։ Նրան շրջապատում են իր սիրակիցների բազմությունը, որոնք հետեւ են նրան և Աստծո կողմից նույնպես գահավիճել երկնային բարձունքներից։ Նրա մերձավորների մէջ են հեթանոս աստվածներ Օսիրիսն ու Իզիդան, Մամոնան, Մոլոքը և ուրիշներ։ Նրա մերձավորագույն աջակիցն է Բելղերուղը։ Ապստամբները քննարկում են իրենց վիճակը։ Ամբիոններից ելույթ են ունենում վսեմ ու պերճախոս հոետորներ։ Նրանց խոսքերն ու ճառերը դիմավորում են խրախուսի բացականչություններով ու ծափահարություններով։ Այդ ամենը հիշեցնում է հեղափոխության տարիների անգլիական պառլամենտի բուն նիստերը։ Հանդիսավոր կերպով տեղից ելում է Բելղերուղը։ Նրա դեմքը շողարձակում է իմաստությամբ, շնչում է ընդհանրական բարօրության, երկնքի կողմից մերժված ուժերի բարօրության անդուզ նախանձախնդրությամբ։ Բոլորը լուսում են, երբ հնչում է նրա ձայնը։ Նա խոսում է Աստծո հետ հաշտվելու անհնարինության մասին։

— Ի՞նչ կարող է մեզ տալ հաշտությունը երկնքի հետ։ Զնդաններ, շղթաներ և անագորույն տանջանքներ։

Գիտակցել է արդյոք Միլթոնը, որ տապալված հրեշտակների դասին նա ներհյուսել է հեղափոխության երածշտությունը։

Տապալված աստծո կերպարը բազմիցս բորբոքել է բանաստեղծների երեակայությունը։ Հետաքրքիր է համեմատել այդ տապալված աստվածների տարրեր կերպարանքները՝ սկսած հին հունական Պրոմեթեսից մինչև Գյոթեի Մեֆիստոֆելը։ Գերմանացի բանաստեղծի մոտ դա փիլիսոփայական հակադրությունն (անտիթեզ) է ամեն մի դրական սկզբոնքի, հակադրությունների դիալեկտիկական երկմիասնության երկրորդ տարրը։ Որպես անձնավորություն, նա խորամանկ է, խարդախ, կասկածամիտ։ Նա չունի ատելություն, քանզի ամեն ինչ շափազանց մանր է և արծանի չէ դժգոհության։ Նա աշխարհի ու մարդու չնշնության նկատմամբ լի է քամահրանքով և թերեւ կարող է միայն հեգնարար ծիծաղել ամենքի և ամեն ինչի վրա, մարդու միտքը հուզող մեծ ճշմարտությունների, նրա սիրտն ալեկոծող կրթերի, նրա որոնումների ու ցանկությունների վրա, քանի որ հավիտենության առաջ ամեն ինչ ունայնություն է ունայնությանց։ Նա ծիծաղում է արարման գաղափարի, մարդու մահվան սարսափի վրա, քանի որ նրա աշքին կյանքը և մահը ունայնություն է։ Նա չի տառապում։ Նրա սառը, ամայացած գիտակցությանն անհաղորդ է անգամ վհատությունը։ Նա ընդունում է աշ-

խարհն, ինչպես որ կա, քամահելով այն և լիովին համոզված է, որ այն ուղղել անհնարին է և պետք էլ չէ:

Հունական Պրոմեթեսը տառապում է, ատում, նա և՛ սիրում է, և՛ հավատում աշխարհի ապագա վերափոխմանը, հավատում է բարուն, արդարությանը, ազատության հաղթանակին: Նա դարձել է խորհրդանիշը աղատասիրության և անձնազոհության՝ ամեն կարգի բռնակալության դեմ մղվող պայքարում:

Միլթոնյան կուցիքերի մեջ ինչ-որ բան կա Պրոմեթեսից: Նա պարսպում և արհամարհում է Աստծո գահը շրջապատած ծառայամիտ հրեշտակներին. «Այդ մարտիկներն, ահա, այդ տաղասացները. ստըրկանում են, զինվելով ընդդեմ ազատության»: Լծի տակ կքած, նրանք գովերգում են բռնակալին: Մինչդեռ Սատանան հպարտ է Պրոմեթեսի նման, բայց նա չունի այն ազնվությունը, որ բնորոշ է հույն աստվածամարտիկին: Պրոմեթեսը տառապում է հանուն արդարության գաղափարի, մինչդեռ միլթոնյան Սատանայի անձնական արժանապատվությունն է վիրավորված, նրա հպարտ հոգին չի հանդուրծում, որ ինչ-որ մեկը ղեկավարի իրեն: Նրա դատողությամբ. «Թող դժոխք լինի, բայց ես առաջինը լինեմ այնտեղ»: Ավելի լավ է տիրակալ լինել տարտարոսի մեջ, քան թե ստրուկ՝ երկնքում: Նա գրավում է մեր սրտերը ինչպես ամեն մի ուժեղ, տառապող անհատականություն, բայց նրա ընդվզումը եսասիրական է, նա հանուն իր վրեժի, մարդկանց վտարել է տալիս դրախտից: Հայր-Աստծո դեմ նրա առաջին խոռվությունը բխում է Որդի-Աստծո հանդեպ ունեցած նախանձից: Ինչո՞ւ է Հայր-Աստվածը իր՝ Սատանայի գլխին նոր տիրակալ դրել՝ Որդի-Աստծուն: «Արդարացի չէ օրենքով ճնշել ազատ էակին, հավասարների վրա թագավոր դնել և օժտել նրան բարձրագույն գորությամբ», — ասում է Սատանան: Սա այն ճառերի արձագանքն է, որոնք Անգլիայում ամբիոններից արտասանվեցին Կարլոս I-ի դատի օրերին:

Մեր գորությունը հենց մեր մեջ է ամփոփված: Մեր ձեռքը ցույց կտա մեզ մեծ սիրանքների ճանապարհը, որպեսզի փորձարկենք, որպեսզի ընդունենք զորությունը նրա, ով չի ցանկանում մեզ իր նմանը համարել: Ստրուկները չեն կարող ազատորեն փառաբանել աստծուն, նրանց գովասանքը չի կարող հաճելի լինել, քանի որ դրա մեջ միշտ զգացվում է հարկադրանք, քննանք ու շղողություն: «Մենք ծառայում ենք Արարշին սեփական կամեցողությամբ: Մեր սերն ազատ է: Մենք կարող ենք սիրել ու շսիրել», — պոեմում ասում է Ծափայել հրեշտակապետը: Ահա թե որն է ազատության հոգեբանական ներգործությունը:

Այն ուժերը, որոնք կանգնած էին այդ վսեմ ու գեղեցիկ քաղաքական սկզբունքների ետև, դրանք ընկալում էին գործնական տեսակետից որպես անհատի՝ ոչնչով շահմանափակված (ոչ մի դասային ու պետական արտօնություններով) ձեռնարկչական ու տնտեսական գործունեության ազատություն: Մտավորականությունն, անշուշտ, դրանք հաս-

կանոն էր իր կարիքների համաձայն, որպես մտքի, խոսքի, մամուլի, ստեղծագործական աշխատանքի ազատություն:

Պուեմում առկա են միթոնյան դարաշրջանի շատ հատկանիշներ: Երկնային և տապալված հրեշտակների գոտեմարտող գնդերը ուզմի դաշտում նմանվում են Կրօմվելի և թագավորի բանակներին: Սատանան հայտնագործում և գործի է դնում վառող, թնդանոթներ, կարծես դեպքերը կատարվում են ոչ թե հովայի վերպատմական ժամանակներում, այլ Միթոնի օրերին: Հարց է ժագում. արդյո՞ք հրեշտակների ապստամբության մասին աստվածաշնչան սյունը, որ օգտագործել է Միթոնը, XVII դարի անգլիական բուրժուական հեղափոխության այլաբանական պատմությունը չէ, և ալդյո՞ք բանաստեղծը այդ հեղափոխության դեկավար կրոմվելի մասին իր մտքերը չի դրել իր հերոսի՝ Սատանայի խորհրդանշական կերպարի մեջ:

Մենք Միթոնի պոեմը նիրկայացրինք արձակ վերաշարադրմամբ, մինչեռ այն գրված է սպիտակ ոտանավորով, որն ամբողջ բովանդակությանը հաղորդում է ժամերգության հանդիսավորություն: Պատումը զարգանում է մերթ վիպական հանդարտությամբ, մերթ դրամատիկ լարվածության բուն ընթացքով: Պատմողը չի շտապում, նա սիրում է հանգամանալիությունը, նա նաև գիտուն է, նրան անհրաժեշտ են ազատ, հոետորական զեղումներ երթևն նրա պետմների հերոսները համալսարանական ուսուցողականությամբ շարադրում են տիեզերքի տեսությունը (Ռաֆայել հրեշտակապետը, VIII գրք.): Նրա լեզուն խայտարղետ է: Ինչոր գիտական լատինականացված տերմին զուգակցվում է փողոցային հյութեղ բառի հետ: («Պատերազմի պղնձե բուլը»): Նրա համեմատությունները թեմային համապատասխան հիպերբոլիկ են: Սատանան մերթ կրակե բուրգ է, մերթ ուրուր, մերթ «սանձեղը կը ծող նը-ծուլգ», մերթ վազր ու առյուծ: Դրանք պատումին հաղորդում են շարժունություն:

Միթոնն իսկապես նոր ժամանակների պոս է ստեղծել: Եվրոպայի բանաստեղծները՝ Հոմերոսի օրինակով ոգենորված, բազմից փորձել են մոտենալ անտիկ պոեմների վսեմ նմուշներին և ստեղծել իրենց ժամանակներին համապատասխան համանման երկեր: Իրենց ուժերն են փորձել և Ռոնսարը («Ֆրանսիադա», XVI դ.), և Վոլտերը («Հենրիական», XVIII դ.), և շատ ուրիշներ: Ընդօրինակությունը սովորաբար հանգեցրել է ստեղծագործական անհաջողության: Միայն երկու բանաստեղծ Հոռմի կայսրության անկումից հետո, կարողացել են էպոպեայի ժանրում հասնել իսկական վարպետության՝ Դանտեն XIII—XIV դարերի սահմանաշնչին և Միթոնը՝ XVII դարում:

«Վերադարձյալ դրախտ»: Եթե Միթոնի «Կորուայալ դրախտ» պոեմում տեսնում ենք անգլիական հեղափոխության այլաբանական պատմությունը, ապա նրա երկրորդ պոեմն էլ՝ «Վերադարձյալ դրախտը», նույնպես յուրօրինակորեն շարունակում է խորհրդածություններն այդ

Հեղափոխության մասին: Ըստ էության, թե՛ առաջին և թե՛ երկրորդ պումբներում որոշակիորեն նկատելի է հետեւյալ հարցադրումը. արդյոք հարկավո՞ր էր զենքի դիմել: Առաջին պոեմում հեղափոխությունը, նրա ոգին, նրա ընդվզող լավատեսությունը տառացիորեն դուրս են հորդում ափերից: Երկրորդի մեջ ապստամբության խանդավառությունն այլև չկա: Փոխարինելու են գալիս հնազանդությունն ու խոնարհությունը:

Առաջին պոեմում գլխավոր հերոսը Սատանան է, երկրորդում՝ Քրիստոսը: Առաջինում Քրիստոսը աստծո որդին է և ինքն էլ աստված է՝ «անտեսանելիի տեսանելի պատկերը»: Երկրորդում նա մի նոր «Աղամ է, որ ապաշխարհում է Բարձրյալի առաջ»:

«Երգելով Աղամի անհնազանդությամբ կորսված դրախտը, այժմ երգում եմ նոր Աղամի հնազանդությամբ վերադարձված դրախտը»: Այսպես է սկսել Միլթոնն իր նոր պոեմը: Բայց որքան փոխված է նա: Դժգունել են բանաստեղծի ներկապնակի գույները, թուլացել է ձայնը, որ մի ժամանակ ահեղ էր ու ներշնչված: Հրաբխային կրակով ու բորբոքուն եռանդով առլեցուն ապստամբի խանդավառությունը փոխարինվել է ծերունու բարոյաբանությամբ: Այնտեղ, ուր նախկինում առկա էին ցասումը, բողոքը, ընդվզումը, աշխարհի տիեզերական ծավալումը, դրախտի կորացուցիչ գույները, բնության և մարդու օրհներգը, դժոխքի մոռայլ վեհությունը, տապալված հրեշտակի հպարտ տառապանքը, այժմ, նոր ստեղծագործության մեջ դրվել է մի սառը բանակոիվ Քրիստոսի, որին նախասահմանված է դիմադրել բոլոր գայթակղություններին և Սատանայի միջև, որը այդ վհատ զուգերգի մեջ առանց ավյունի կատարում է իր մասներգը, մի ընդդիմախոսություն Քրիստոսի և Սատանայի միջև: Երբեմնի հպարտ և անհնազանդ Սատանան, որ հարբած էր ցասմամբ ու վրեժի ծարավով, նսեմացել էր ու կծկվել: Նրան ընկրծել էին «դաժան ճակատագիրը» և «հիվանդությունների ծանրությունը» (չէ՞ որ սա իր՝ Միլթոնի մասին է): Այժմ Սատանան մտածում է ոչ թե իր վրեժի, այլ իր «շարությունները վերջ տալու» մասին, սակայն՝ «առանց փրկության որևէ հույսի»:

Հստ «փրկության» պայմանի, Քրիստոսը («նոր Աղամը») պետք է գայթակղությունների հանդեպ տոկունության մի յուրօրինակ քննություն հանձնի: Այն «գայթակղությունները», որ Սատանան առաջադրում է Քրիստոսին, հաղթահարվում են հեշտությամբ, առանց պայքարի: Սկզբում արվում են ախորդալի կերակուրներ: Քրիստոսն, անշուշտ, մերժում է դրանք: Ապա առաջարկվում է հարստությունն: Քրիստոսը հրաժարվում է նաև դրանցից, քանզի դրանք «թուլացնում են առափինությունը»: Խսկապես իշխել նշանակում է իշխել ինքն իր վրա, կարողանալ սանձել սեփական կրթերը, զեկավարել զգացմունքները, խրատարանում է Քրիստոսը: Սատանան փորձում է Քրիստոսի մեջ փառասիրություն արթնացնել, ճիշեցնում է նրան Ալեքսանդր Մակեդոնացու, Կեսարի փառքը, առաջարկում նրան Դափիթ թագավորի գահը:

Այստեղ Միլթոնը մի պահ բոցավառվում է, ցասումով պարսավում այն «Հերոսներին», ովքեր հանուն անձնական փառքի հող ու մոխիր ևն դարձել քաղաքները: «Կարելի՞ն է նվաճողների կույր բոնությունը առաքինություն կոչել», — հարցնում է պոեմի Քրիստոսը:

Հիշատակում է Սոկրատեսի անունը: Քրիստոսը դրվատում է հույն փիլիսոփային, որը հանուն ճշմարտության գնացել է մահվան: Բայց արդյոք հանուն ճշմարտության է մեռել Սոկրատեսը: Միգուցե իր հոգում նա սոսկ փա՞ռք է տենչացել:

— Վայ ուրեմն Սոկրատեսին,— ասում է Քրիստոսը:

Սատանան առաջարկում է Քրիստոսին Հոռմի կայսրությունը: Բայց փորձարկողը դրանից էլ է հրաժարվում: Ընդ սմին, Քրիստոսը նղովք է կարգում Հոռմին: Հոռմն աղտոտվել է արատների ու բոնության մեջ: Հոռմեացիները հաճույքներ են գտել վագրերի ու առյուծների վայրագության մեջ, նրանք հանուն զվարճության հեղել են մարդկային արյունը: Հոռմը դարձել է ժողովուրդների հարստահարիչ: Ճնշված ժողովուրդն ինքը տառապում է ամոթալի ստրկության բեռան տակ: Նա արժանի է իր շղթաներին: Պետք է զարդել այդ շղթաները, եթե ժողովուրդն ինքն է շղթայում իրեն: Իրենց կրքերի գերին դարձած մարդկանց ինչի՞ն է պետք արտաքին ազատությունը: Քրիստոսի այս խոսքի մեջ հնչում է բանաստեղծի պարսավանքը ոչ միայն ընդդեմ Հին Հոռմի, այլև (թերևս ավելի շատ) ընդդեմ կաթոլիկ Հոռմի:

Սատանան վերջապես Քրիստոսին կանչում է Աթենք, բանականության և արվեստների թագավորությունը, Ակադեմուների ու Լիկեյունների պարտեզները: Քրիստոսը հին փիլիսոփաներին կոչում է սուստ իմաստուններ: Գնալ նրանց մոտ նշանակում է «ուղեկից ընտրել կույրերին և մոլորվել նրանց հետ»: Հույն բանաստեղծներին գերազանցում են Աստվածաշնչի սաղմոսները, հույն հոետորներին՝ աստվածաշնչան մարդարեները: Միլթոնն, ինչպես տեսնում ենք, հրաժեշտ է տվել անտիկ մեծություններին, որոնք Վերածննդի ժամանակ մեղմացրել էին Աստվածաշնչի երրայական խստությունը:

Եվ այսպես, Սատանան նահանջում է, նա այլևս չի գտնում գայթակիլ բարիքներ: Հաղթանակում է Քրիստոսը: Բայց դա պյուռոսյան հաղթանակ է: Խսկ ի՞նչ է թողել Միլթոնը մարդուն: Խոնարհություն և հնագանդություն, խելով նրանից ձգտումը դեպի իմացությունը, գեղեցկությունը, պոեզիան: Եվ այսուհանդերձ ապստամբը չի մեռնում Միլթոնի մեջ նույնիսկ այդ սառը խրատական պոեմում: Քրիստոսը հրաժարվելով այն բարիքներից, որ շոայլորեն նրան է առաջարկում Սատանան, անձնավորում է անկաշառության ու բարոյական տոկունության գաղափարը: Այդ գաղափարը հատկապես հրատապ էր Ռեստավրացիայի օրերին, երբ Կրոմվելի երեկով շողոքորթները մրցակցում էին Սույուարտներին հաճոյանալու մեջ:

«Սամսոն-մարտիկը»: Միլթոնի վերջին ստեղծագործությունը՝ «Սամ-

սոն-մարտիկ» հերոսական դրաման, նույնպէս ծագում է եբրայական առասպելաբանությունից և նույնպէս առնշվում է հեղափոխական իրադարձություններին, ինչպէս և բանաստեղծի մյուս բոլոր երկրքը Այստեղ նա կրկին վերադարձել է տապալված հսկաների թիմային։ Այժմ դա հսկա Սամսոնն է, օժտված տիտանական զորությամբ, որն անկարող են խորտակել շար ու նենգ փղշտացիները։ Սամսոնը դյուրահավատ է, բացի այդ նա սիրում է, սիրում է մի շքնաղ կնոջ, որն իր կի՞ն է՝ Դալիլան, մինչդեռ գաղափարին նվիրված հերոսը շպետք է տրվի կըրքերին։ Հենց այդ օրինքը մոռանալն էլ կործանում է Սամսոնին։ Փղշտացիների կողմից կաշառված Դալիլան դավաճանում է նրան։ Սամսոնին կուրացնում են։ Փղշտացիների երեկվա սարսափը այժմ կարող է գառնալ խեղկատակ ու զվարճացնել նրանց։ Բայց տարաբախտ, տապալված հսկան չի հնազանդվում։ Նա փշրում է վեմերն այն պալատի, ուր զվարճանում էին նրա թշնամիները, կործանում է նրանց և ինքն էլ զոհվում է բեկորների տակ։

Հեղափոխական իշխանության թղթերից կուրացած հպարտ և առնական բանաստեղծը, որն ասես արդին դուրս էր նետված պատմության նավից ու կիսակենդան թաղվել մոռացության մեջ, հանկարծ վեր է խոյացել, կանգնել հասակով մեկ և մի պահ ձեռք բերելով նախկին կորովը, երգել իր կարապի երգը։

XVIII դարում Միլթոնը գրեթե մոռացվեց։ Եկեղեցուն պատերազմ հայտարարած ֆրանսիացի լուսավորիչները նեղվել են նրա աստվածաշնչան փոխարերություններից։ Իսկ անգիտացիները դեռ ուրիշ հոգսեր ունեին։ Պուրիտանական պառամենտարիզմի կայունացման ժամանակաշրջանում Միլթոնի հերոսական արտահայտչականությունը (էքսպրեսիվություն) թվում էր շափից ավելի, իսկ նրա պոեմների տիեզերական երածշտությունը՝ շափազանց բարձր։ Նրան հիշեցին XIX դարի ոռմանտիկները։ Անգլիայում թայրոնին ու Շելլիին գրավեց նրա հեղափոխական պաթետիկան, Շատորրիանին և Ալֆրեդ դը Վինյիին՝ նրա աստվածաշնչան սիմվոլիկայի բարոկկոյական մոտիվները։ Շատորրիանը ֆրուանսերեն թարգմանեց նրա «Կորույալ դրախտը», Ալֆրեդ դը Վինյին նրան ներկայացրեց իր «Սեն-Մար», իսկ Վալթեր Սքոթը՝ իր «Վուլսթոք» վեպում։ Երիտասարդ Վիկտոր Հյուկոն պատկերել է նրան «Կրոմվել» դրամայում։ Պուշկինը ծաղրել է ֆրանսիացի հեղինակին, դրամայում գտնելով բազում անհեթեթություններ, հատկապես այն տեսարաններում, որտեղ հանդես է գալիս Միլթոնը։ Անգլիացի բանաստեղծը այդ դրամայում շնչին է ու ողորմելի, նա Կրոմվելի ծաղրի առարկան է և մոռեսթը շողոքորթը։

«Ո՞չ, պ. Հյուկոն։ Այդպիսին չի եղել Զոն Միլթոնը՝ Կրոմվելի մտերիմն ու զինակիցը, խստագույն մոլեռանդը, Պատկերամարտիկի և «Defensio populi» («Ժողովրդի պաշտպանությունը»;— U. U.) գրքի խըստաշունչ ստեղծողը։ Այդպիսի լեզվով չէր բացատրվի Կրոմվելի հետ ՀՅԵ

այն մարդը, որը ձոնել է նրան «Cromwell, our chief» եւc. («Կրոմվելը, մեր ղեկավարը» և այլն— Ս. Ա.) մարգարեական սոնետը»:

Անառուկ Ռոշեսթրի և պալատական ծաղրածուների ծաղրի առարկան չէր կարող լինել նա, ով շար օրերին, շար լեզուների զոհը լինելով, աղքատության, հաշածանքների մեջ, կույր վիճակում պահպանել է հոգու ամրությունը և թելադրել «Կորուսյալ դրախտը»:

* * *

Իեստավրացիայի շրջանի գրականությունը: 1660 թ. Դուվրի իշակ Կարլոս II-ը, որին առաջարկվել էր անգլիական գահը:

Կրոմվելի պրոտեկտորատը անգլիացիներին նախապատրաստել էր միահեծանության գաղափարին: Նոր աղնվականությունը, երեկվա ինդեպենդենթները լորդ-պրոտեկտորի մահից հետո վախենում էին քուղաքացիական պատերազմի քառոսից, խառնակություններից, ժողովրդական զանգվածների ելույթներից (լևելլերների և հատկապես դիգգերների ստվերները հալածում էին նրանց երևակայությունը): Միակ ելքը թըվում էր միապետության վերադարձը, և քանի որ սպանված թագավորի որդին ապրում էր մոտերքում՝ Ֆրանսիայում, լյուդովիկոս XIV-ի արքունիքում և բացի այդ նա խոստացել էր նույնությամբ պահպանել բոլոր հաստատված կարգերը և ձեռք շտալ իր հակառակորդներին, ուստի և նրան հրավիրեցին գահակալության:

Վերադարձ վտարանդիները երբեմն ատելությունից ու բողոքի ոգուց գրգված, մերժեցին ու կործանեցին մշակույթի այն սկզբունքները, որոնցով ապրում էր Անգլիան 1640-ից մինչև 1660 թ.: Հեղափոխության քսանամյակին: (Նրանք չկարողացան իրագործել տնտեսական ու սոցիալական բեկում: Կարլոս II-ը ասել է, թե չի ցանկանում նորից մեկնել «ճամփորդության»):

Իեստավրացիայի շրջանում անգլիական հասարակության մեջ կատարված այդ փոփոխության մասին լավ է գրել Գ. Վ. Պլեխանովը իր «Նամակներ առանց հասցեի» երկում. «Բարքերի պուրիտանական խըստությունը տեղի տվեց ամենաաներևակայելի սանձարձակության: Այն ժամանակ լավ սովորություն դարձավ սիրել և անել այն, ինչ որ արգելում էին պուրիտանները: Պուրիտանները շատ կրոնասեր էին. իսկ ուստավրացիայի ժամանակների աշխարհիկ մարդիկ ցուցամոլում էին իրենց անաստվածությամբ: Պուրիտանները հալածում էին թատրոնն ու գրականությունը. նրանց անկումն ազդանշան տվեց, որ մարդիկ կրկին և սաստիկ տարվեն թատրոնով ու գրականությամբ: Պուրիտանները կրում էին կարճ մազեր և դատապարտում էին հագնվելու նուրբ ճաշակը: Իեստավրացիայից հետո հրապարակ եկան երկար կեղծամներ և շքեղ զգեստներ: Պուրիտաններն արգելում էին թթախաղը: Իեստավ-

րացիայից հետո թղթախաղը դարձավ մի մոլություն և այլն, և այլն»¹: Ստուարտների վերադարձից հետո Անգլիայում ծագած գրականությունը կրում է բացահայտ և անզուսպ հեղոնիզմի ու նիհիլիզմի ոգի: Ժամանակի պումբներից մեկն այդպես էլ կոչել է՝ «Ոշին» (Ոշին է մեր անցյալը, ոչինչ է գալիքը մեր): Կյանքը բնության անմիտ կատակ է: Բնությունը ծիծաղում է մեզ վրա (Ռոշեսթրը): Այդ գրականության սպառողները՝ արիստոկրատները արդեն չեին հավատում և ոչ մի իդեալի: Հոբսից նրանք յորացրեցին միայն մի բան՝ մարդուն դեկավարում է եսասիրությունը: Զեա ո՞չ սեր, ո՞չ պատիվ, ո՞չ խիղճ: Կա միայն մերկ շահ: Նրանց ամբողջ աշխարհայացքի վրա դրված է անլուս վհատության կնիքը: Նրանք գլուխները կորցրած նետվում էին հաճուքների հորձանուտը, շվայտ կյանք վարում, ընդ սմին շբաշվելով բոլոր միջոցներով հասնել հարստության:

Այդ ժամանակի ու միջավայրի վառ ու գունեղ ներկայացուցիչն է Ռոշեսթրը՝ իորապես էրոտիկ բնույթի կոմս-բանաստեղծը, որը վատնել է կյանքը խրախճանքների ու ցոփության մեջ (մահացել է 34 տարեկան հասակում)²:

Ռեստավրացիայի շրջանի դրամատորգիան զուրկ չէ տաղանդից ու արտաքին փայլից: Կատակերգություններում կան գունեղ, սրամիտ երկիոսություններ, սուր իրավիճակներ, հետաքրքրաշարժ ինտրինգներ և ոչ մի բարոյաբանություն: Քեմում իշխում է էրոտիզմի ոգին, երբեմն ամենաբացահայտ ձևերով: XVIII դարի ֆրանսիական ուկոկոն քիչ բան չի փոխառել այդ ժամանակաշրջանի անգլիացիներից: Լի, Օթվեյ, Ուիշերլի, Քոնգրիվ, Դրայդեն. սրանք են այն հեղինակները, որոնք այն ժամանակ գրել են թատրոնի համար: Դրայդենը նրանցից առանձնանում է որպես տեսաբան: Ճիշտ է, նա իրեն հայտարարել է կլասիցիզմի հետևորդ, սակայն ընդունել է այն բավական մեծ վերապահումով:

* * *

XVII դարի Անգլիայի գրականության մեջ ոճական ուղղությունները չեն ունեցել նույնքան հստակություն ու որոշակիություն, որքան նսպանիայում կամ Ֆրանսիայում էր: Թերևս առավել գերակշռում էին բարոկկոյի հատկանիշները:

Ֆեոդալական համակարգի ճգնաժամը և նրա հետ կապված որոշակի տրամադրությունները (համաշխարհային աններդաշնակության զգացումը) արտահայտվեցին Զոն Դոննի ստեղծագործության մեջ, իսկ ավելի ուշ՝ Ռեստավրացիայի շրջանի կատակերգություններում, որոնք

¹ Պիեսանով Գ. Վ., Գեղարվեստ և գրականություն, Ե., 1949, էջ 18—19:

² Արքունի բարքերի մասին վկայում է XVII դարի փաստագրուկան արձակը, Սեմյուել Փեփիսի (S. Pepys) և Ջոն Էվելինի (J. Evelyn) օրագրերը:

Համակված էին ժամանակի բարոյական նիշիլիզմի և կյանքի ողբերգական վատնումի ոգով:

Եզակի երևոյթ էր Միլթոնը: Անգլիական հեղափոխության այդ տրիբունը մեն մենակ կատարեց այն վիթխարի լուսավորական աշխատանքը, որը ֆրանսիայում հաջորդ դարում կատարեց բազմանդամ և լավ կազմակերպված տաղանդների մի ամբողջ փաղանգ, որի մեջ էին Վոլտերը, Դիդրոն, Ռուսոն և ուրիշներ: Միլթոնն իր բանաստեղծական գլուխգործոցներն ստեղծել է ազգային աղետների, ռեակցիայի սանձարձակության, առաջադիմության ու ազատության իդեալների խորտակման ժամանակ: Դա չէր կարող ողբերգական երանգներ շնչաղորդել նրա հերոսական էպոսին ու հերոսական դրամային: Ուստի և նրա ուշ շրջանի ստեղծագործության մեջ բարձր լուսավորական կլասիցիզմին սերտորեն միահյուսվել են բարոկկոյի մոտիվները: Միլթոնի և իսպանացի դրամատուրգ Կալդերոնի գաղափարների միջև անդունդ կա, բայց նրանք հոգեհարազատ խառնվածքներ են: Նրանց մերձեցնում է գեղարվեստական մտածողության վիթխարիությունը և ճգնավորության տիսուր լրջությունը:

XVIII ԴԱՐԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

XVIII դարը Արևմտյան Եվրոպայի ժողովուրդների կյանքում հաստկանցվում է սոցիալական վիթխարի ցնցումներով։ Նախորդ Հարյուրամյակում Անգլիայում տապալված ֆեոդալիզմը պիտի վերջնականապես պարտվեր 1789—1794 թթ. ֆրանսիական բուրժուական հեղափոխության ընթացքում։ Բայց էության, ֆեոդալիզմի այդ պարտությունն արդեն կը-րում էր համընդհանուր բնույթ, որքան էլ Արևմուտքի և Արևելքի մյուս երկրների ժողովուրդները գեռևս խորապես թաղված էին ֆեոդալիզմի ճահճում։ Հասարակական հարաբերությունների նոր ձևերը գտնված էին և հաստատված, աշխարհը պիտի վերափոխվեր և վերափոխվեց այդ նոր ձևերին համապատասխան։

Ֆեոդալիզմը գոյատել էր բազում դարեր։ Այնպիսի երկրում, ինչպիսին, օրինակ, Ֆրանսիան է, նրա պատմությունն ընդգրկել է տասնը-հինգ հարյուրամյակ, սկսած Հռոմեական կայսրության անկումից։ Նույնքան տանջակից ու վիթխարիորեն պիտի կատարվեր տնտեսության, օրենսդրության, բարքերի, կենցաղի, մարդկային գիտակցության մեջ արմատավորված այդ վաղնջական հասարակական կյանքի ձևերի բհկումը։

Եվրոպական ֆեոդալիզմի ճակատագիրը վերջնականապես վճռվեց XVIII դարի Ֆրանսիայում։ Հակաֆեոդալական հզոր շարժումը, որ ծավալվեց Եվրոպայի մյուս երկրներում, թեև XVIII դարում չհանգեց բուրժուական հեղափոխության, բայց այնուամենայնիվ արդեն նշանավորեց մարդկության անցումը պատմական մի նոր դարաշրջան։

XVIII դարը արևմտաեվրոպական գրականության պատմության մեջ առավել սուր հակաֆեոդալական պայքարի ժամանակաշրջան էր, որի ընթացքում ստեղծվեցին համաշխարհային նշանակության գեղարվեստական արժեքներ և դրվեցին նոր գեմոկրատական արվեստի հիմքերը։ XVIII դարի ֆրանսիական գրականությունը՝ հարստանալով այն ժամանակ հեղափոխական բուրժուազիայի փիլիսոփայական ու քաղաքական ուսմունքներով, ղեկավարեց ֆեոդալիզմի սոցիալ-տնտեսական հա-

մակարգի գաղափարական ջախջախումը։ Այն ստեղծվեց Հեղափոխական մարտերի մթնոլորսում։ Այն արտացոլեց և հավերժացրեց երկու ուժերի տիտանական ընդհարումը։ մի կողմից բազմադարյա, վաղնջական աշվանդույթներով ամրապնդված, ժողովրդի կյանքում խորապես արմատավորված, սերունդների մշակույթով հարստացած ֆեռալիզմի, մյուս կողմից՝ աճող, երիտասարդ, ժողովրդի անունից հանդես հկող բուժուազիայի։

* * *

Արեմայան Եվրոպայի երկրները XVIII դարում ներկայացնում են քաղաքական համակարգերի մի բազական խայտարղետ պատկեր։ Անգլիայում արսույուտիվմը դադարեց գոյություն ունենալ, թագավորական իշխանությունը վերածվեց մի տեսակ դեկորումի (զարդարանք), որը լուրջ ազգեցություն չուներ քաղաքականության վրա։ Բուրժուազիան իր իշխանությունը կիսեց նոր ազնվականության հետ, հաղորդակից դարձնելով նրան տնտեսավարության բուրժուական ձևերին։

Ֆրանսիայում դեռևս ապրում էր աբսոլյուտիվմը։ Ֆեոդալա-դասային միապետությունը ամուր կառչել էր հնավանդ կարգերին, շցանկանալով դիրքերը զիշել նոր հասարակությանը։

Գերմանիան քարշ էր տալիս իր ողորմելի գոյությունը, կոսորակվելով բազմաթիվ մանրագույն իշխանությունների, դքսությունների, կուրֆյուրստությունների։ Առավել խոշոր ֆեոդալական շրջաններից էին Ավստրիան՝ Հաբսբուրգների դինաստիայով և Պրուսիան՝ Հոգենցոլերների դինաստիայով։ Ուստի և այստեղ հակաֆեոդալական պայքարը բարդանում էր երկրի ազգային միավորման խնդրով։

Իտալիան, որ Գերմանիայի նման բաժանված էր բազում մանր պետությունների, ենթակա էր նաև գաղութատիրական ձնշման (երկրի հյուսիսում, Ավստրիայի տիրապետության տակ ընկած շրջաններում) և պապական պետության լծին, որը քայլայում էր իտալիայի ազգային հիմքերը, արգելակում պետության ազգային միավորմանը։ Հակաֆեոդալական պայքարն այստեղ ընթանում էր առավել բարդ իրավիճակում։

Գլխավոր խնդիրը, որ XVIII դարում դրված էր Արեմայան Եվրոպայի գրեթե բոլոր ժողովուրդների առաջ, ֆեոդալիզմի վերացումն էր։ Այդ ժամանակաշրջանի հասարակական կյանքն ու հասարակական միտքը հիմնականում միտված էին այդ խնդրի լուծմանը։ Որքան էլ գրական պայքարը երբեմն արտաքնապես հեռու էր քաղաքական պայքարից, այնուհանդերձ նա քաղաքական պայքարի յուրօրինակ արտահայտությունն էր։ Դա դրսերվեց թե՛ ստեղծագործությունների թեմաների և թե՛ գեղարվեստական միջոցների ընտրության մեջ, վաղափարների և դրանց գեղարվեստական մարմնավորման, գեղագիտության ու գեղարվեստական գործունեության մեջ։

Քանի որ XVIII դարի Եվրոպայի առաջադիմական ուժերի քաղաքական պայքարը հիմնականում ուներ Հակաֆեոդալական բնույթ, ուստի և այդ շրջանի գրականությունն էլ առավելապես Հակաֆեոդալական էր, այլ կերպ ասած՝ լուսավորական:

«Լուսավորություն» տերմինը ընդհանուր առմամբ ընկալվում է որպես ժողովրդի լուսավորում, ժողովրդական զանգվածներին մշակույթի, գիտության ու արվեստի հետ հաջորդակցելու իմաստով:

Բացի այդ «Լուսավորություն» տերմինը ունի առավել նեղ պատմական իմաստ: Այդ տերմինով ընդունված է կոչել այն մտավոր շարժումը, որը ծավալվել է ֆեոդալիզմի դեմ բուրժուազիայի մղած վճռական մարտերի ընթացքում (գլխավորապես XVIII դարում) և ուղղված է եղել վերացնելու ճորտափրությունը, ֆեոդալիզմը, նրա սոցիալ-տնտեսական հիմքերը, նրա քաղաքական հաստատությունները, գաղափարախոսությունն ու մշակույթը: «Լուսավորություն» տերմինը տվյալ դեպքում գործածվում է իր այս պատմական իմաստով:

Լուսավորիչների գրականության գեղագիտական սկզբունքները: Լուսավորիչներն իրենց գեղարվեստական ստեղծագործությունը ենթարկել են հասարակության վերակառուցման խնդրին: Լուսավորական գեղագիտության հիմնական սկզբունքը դարձավ արվեստի դաստիարակչական դերի, մարտական միտումնավորության, դեմոկրատական գաղափարայնության հաստատումը: Օգտագործելով արվեստի մասին Արիստոտելի մատերիալիստական ուսմունքը, լուսավորիչները սկսեցին դնել քնն ն ա դ ա տ ա կ ա ն ո ե ա լ ի զ մ ի հիմքերը, մի ուղղություն, որը արվեստի մեջ հաստատվեց արդեն XIX դարում:

Լուսավորիչների երկերը խորապես փիլիսոփայական են: Մի շարք դեպքերում դրանք յուրօրինակորեն գեղարվեստականացրած փիլիսոփայական տրակտատներ են: Այստեղից էլ բխում է լուսավորիչների գեղարվեստական ստեղծագործության որոշ ռացիոնալիստությունը: Պայքարելով հանուն հասարակության վերակառուցման, հաստատելով հասարակական կարծիքի վրա արվեստագետի գործուն ազդեցության սկզբունքը, նրանք ստեղծեցին հրապարակախոսական փիլիսոփայա-քաղաքական վեպի, բարոյա-քաղաքական դրամայի և գրոտեսկա-կատակերգական պամֆլետի ժանրերը: Ընդ որում նրանք լայնորեն օգտագործեցին անտիկ վարպետների գրական ձեռքերը. Լուկրեցիուսի փիլիսոփայական պոեմը, Լուկիփանուսի պամֆլետները, ինչպես և Վերածննդի երգիծական գրականությունը. Էրազմ Ռոտերդամցու, Ֆրանսուա Ռաբլի, Թոմաս Մորի Երկերը, Հեղինակներ, որոնց համարել են իրենց գաղափարական նախորդները:

Պաշտպանելով արվեստի դեմոկրատական ուղղությունը, լուսավորիչները գրականություն բերեցին նոր հերոսի, հասարակ մարդու՝ որ-

պես դրական կերպար, երգեցին ու փառաբանեցին նրա աշխատանքը, բարոյականությունը, կարևոցաբար ու խորաթափանցորեն պատկերեցին նրա տառապանքները։ Մերկացնելով տիրող դասի կամայականությունը, նրանք համարձակորեն գրականություն մտցրին քննադատական տարրը և ստեղծեցին բարձր քաղաքական ու գեղարվեստական բովանդակություն ունեցող երկեր։

Լուսավորիչ գրողների ընդգծված միտումնավորությունը այն օրերին, եթե նրանք ապրում և գործում էին, նրանց հիմնական ուժն էր, որ պատասխանում էր ժամանակի պատմական խնդիրներին։ Այն անհրաժեշտ էր պատրաստվող սոցիալական հեղաշրջման դարաշրջանում։ Օգտագործելով տպագիր խոսքն ու թատերական բեմը, լուսավորիչներն աշխարհի վերանորոգման կոչ էին անում, իսկ դա պահանջում էր զաղափարական դիրքերի մերկություն, նրանք, անշուշտ, դեմ չէին մոլորեցնել իշխանություններին, դիմելով, երբեմն շատ ճարտարորեն, զանազան հնարանքների ու խարկանքների։ Բայց ընթերցողին ու հանդիսատեսին նրանց քաղաքական ծրագիրը պետք է լիովին պարզ լիներ։ Այստեղ նրանք թույլ շեն տվել ոչ մի թերասություն և օբյեկտիվիստական հեղումներ։

Քննադատորեն վերաբերվելով կլասիցիզմին, նրանք, ընդ սմին, օգտագործել են կլասիցիստական արվեստի լավագույն գծերը՝ հերոսական պաթետիկան, քաղաքացիական զգացումներ, ծառայեցնելով դրանք հեղափոխական գաղափարներին (Վոլտերի «Բրուտոս», «Զահիր», «Մուհամեդ» կլասիցիստական ողբերգությունները)։

Լուսավորիչները հոշակել են արվեստագետի իրավունքը՝ պատկերել հասարակ մարդու հերոսական արարքներն ու վսեմ զգացմունքները։ Ըստ այդմ նրանք նպաստել են այն մեծ գրական շարժման կայունացմանը, որը լայն տարածում գտավ XVIII դարի վերջին տասնամյակներին Եվրոպայի գրեթե բոլոր երկրներում և կոչվեց սենտիմենտալիզմ։

Սենտիմենտալիզմը XVIII դարի արևմտաեվրոպական գրականության մեջ։ Սենտիմենտալիզմը հզոր ալիքի նման անցավ XVIII դարի Եվրոպայով։ Նրա հայրենիքը Անգլիան էր։ Նրան այդ անվամբ է մկրտել կորենս Սթերնը, Ֆրանսիայում կատարած իր ճանապարհորդությունը կոչելով «սենտիմենտալ»։ Ծնթերցողին ներկայացնելով մի յուրատեսակ «սրտի թափառումներ»։ Սակայն զգացմունքների պաշտամունքը, հոգեկան տառապանքի աֆեկտացիան, արցունքների պոեզիան նրանից առաջ օրինականացրել էր Ռիշարդոնը գրականության ու արվեստի մեջ, պատասխանական կամ կամաց առաջնային դեր կատարելով։

Սենտիմենտալիստ գրողները գրականության մեջ ներդրեցին իրենց ծանրակշիռ լուման։ Նրանց ստեղծագործությունը էականորեն տարրերում է կլասիցիստների երկերից, որոնց պաթետիկ ողբերգությունը առավելապես երգել է հերոսներին ու հերոսականությունը։ Նշանավոր մարդիկ, նշանավոր իշխանականություններ, նշանավոր կրթեր, ահա այն նյու-

թը, որից կառուցվում էր ողբերգական սյուժեն։ Մինչդեռ սենտիմենտալիստները դիմում էին հասարակ, հալածված, ձնշված, թուլ մարդկանց նրանց հերոսների մեջ ոչ մի նշանակալից բան չկա։ Նրանց տառապանքները շեն թովում, չեն ցնցում, սակայն սրտառուշ են։ Մի խոսքով, կլասիցիստների վսեմի ու վերամբարձի փոխարևեն սենտիմենտալիստները գրականություն բերեցին սրտառությունը։

Նրանք զգացմունքը դարձրին պաշտամունք, իսկ զգացմունքայնությունը՝ բարոյական ու գեղագիտական սկզբունք։ Լուսավորիչները զինվեցին զգացմունքայնության սենտիմենտալիստական սկզբունքով։ «Կանգիդի» մեջ Վոլտերը խոցել ու ծիծաղել է, մինչդեռ արտասվել է «Մերոպեի» կամ «Զափրի» մեջ, Դիդրոն սրամտորեն ծիծաղեցրել է իր «Անհամեստ գանձերով» կամ «Ժակ-ֆաթալիստով», բայց արցոնքներ է հեղել իր դրամաներում։ Ռուսան արտասվել ու տրտնջացել է։ Բոմարշեն ծիծաղել է, բայց նա էլ տուրք է տվել արցունքներին («Եվգենիա» դրաման, չորրորդ «Մեմուարը»)։

Կլասիցիստները շեն նկատում բնությունը։ սենտիմենտալիստների ստեղծագործություններում բնությունը պատվավոր տեղ գտավ։ Նրա գեղեցկությամբ զմայլվելը, հասարակ, անշարժ մարդկանց խաղաղ հաղորդակցումը նրա հետ։ այս էր սենտիմենտալիստների իդեալը։

Սենտիմենտալիզմը բարդ և հակասական երկույթ էր։ Որպես XVIII դարի հասարակական մտքի գաղափարական ու գեղարվեստական հոսանք այն շի կարելի նույնացնել լուսավորության հետ ամբողջովին վերցրած։ Մի շարք դեպքերում այն հանդիսացել է լուսավորական մտքի ճգնաժամը (Անգլիայում) և ընդգրկել է լուսավորիչների պատմական լավատեսությանը խորթ մոտիվներ։ Ընդ որում, եվրոպայի տարրեր երկրներում նրա գույնները տարրեր են եղել։ Անգլիայում սենտիմենտալիստների ստեղծագործությունները զուգացել են սոցիալական անարդարությունների քննադատությունը և անհիշալարության քարոզը, իդեալիզմը, միստիկան ու հոռետեսությունը (Գոլդսմիթի «Վեբսփիլդյան քահանան», «Լիված գյուղը», Ցունգի «Գիշերային խոհերը» և այլն)։

Ֆրանսիայում և Գերմանիայում սենտիմենտալիզմը զգալիորեն միաձուլվեց լուսավորական գրականությանը, իսկ դա էականորեն վիխեց նրա կերպարանքը անգլիական սենտիմենտալիզմի համեմատ։ Այստեղ արդեն մենք կգտնենք նաև անհատի ակտիվ և կամային գործունեության, պայքարի կոչեր, այստեղ անհետացել են ֆեոդալական անցյալի իդեալականացման փորձերը, երևան է եկել սթափ մատերիալիստական աշխարհընկալում։

Սակայն և գերմանական, և ֆրանսիական գրականության մեջ սենտիմենտալիստական ուղղությունը զերծ շմանաց այն գաղափարներից, որոնք մերձ էին անգլիական սենտիմենտալիզմին։ Գյոթեի «Երիտասարդ վերթերի տառապանքները» վեպը համակված է մատերիալիստական աշխարհայեցությամբ, բայց և հեռու չէ պասսիվ տառապանքի որոշակի

իդեալականացումից։ Ժան-Ժակ Ռուսսոյի ստեղծագործություններում հեղափոխական բողոքը զուգակցված է առաջադիմության ու քաղաքակըրթության քննադատությանը։

Յուրաքանչյուր երկրում գրականությունն ունեցել է վառ արտահայտված ազգային բնույթ, ըստ ժողովրդի յուրահատուկ պատմական զարգացման, նրա ազգային հատկանիշների, ազգային ավանդույթների։ այդ մասին կիսոսվի ազգային գրականություններին նվիրված գլուխներում։ Սակայն XVIII դարի եվրոպական երկրների ողջ առաջադեմ գրականությանը բնորոշ է համընդհանուր հակաֆեոդալական, ազատագրական ուղղությունը։

ԱՆԳԼԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Ինստավրացիան Անգլիայում տեղի ունելով 28 տարի, չկարողացավ ևտ շրջել պատմության անփլը: Հեղափոխության նվաճումներն այնքան ամուր էին, որ դրանց շասմանեց քաղաքական ժամանակավոր վերափոխությունը (սպանված Կարլոս I-ի ժառանգների վերադարձը իշխանության գլուխ): Ինստավրացիան միայն ցուց տվեց, որ պատմական զարգացումը շի կատարվում միագծորեն, որ սոցիալական լուրջ տեղաշարժերը կատարվում են հիվանդագինորեն, և որ, վերջապես, հասարակական հարաբերությունների հնացած, սպառված ձևերն իրենց դիրքերը չեն զիջում միանգամից, առանց դաժան պայքարի:

1688 թ. Յակոբ II-ը վտարվում է: Անգլիական բուրժուազիան դեռևս չպատկերացնելով պետությունն առանց թագավորի, գահակալության է հրավիրում Հոլանդիայի կուսակալ (շթաթգալթեր) Վիլհելմ Օրանցուն՝ Յակոբ II-ի դստեր՝ Մարիայի ամուսնուն: Նոյեմբերի 5-ին անգլիացիները Վիլհելմին խանդավառորեն դիմավորում են Բրիտանական կղզիներում և հանդիսավոր կերպով ուղեկցում լուսուն: Այդ օրվանից Անգլիայում սկսվում է բուրժուազիայի լիակատար տիրապետության դարաշրջանը: Այժմ արդեն նրան ոչինչ չէր խանգարում: Նոր թագավորը (Ուիլյամ III-ը) հրապարակում է «Բիլլ իրավունքների մասին», փաստական իշխանությունը հանձնելով պառլամենտին, իրեն թողնելով սիմվոլիկ իշխանություն (ըստ էության, արձանագրային գործերը, ներկայացուցական պարտականությունները):

Թագավորական իշխանությունը (առանց իշխանության) դարձավ և մինչև այժմ էլ Անգլիայում մնում է պետության մի յուրօրինակ և բավական թանկագին զարդարանք:

Անգլիան XVIII դարում մղեց մի շարք պատերազմներ՝ նվաճելու նորանոր հողեր: 1707—1713 թթ. նա մասնակցեց իսպանական ժառանգության համար մղվող պատերազմին: Ուտրեխտյան դաշնագրով նա ստացավ Զիբրալթարը և Մենորկյան կղզիները: Այդպիսով Անգլիան զավթելով Միջերկրական ծովի դիրք-բանալիները, կարող էր վերահսկել այն, իր ցանկությամբ բացելով կամ փակելով նրա «դարպասները»: Նա իր ազդեցությանը ենթարկեց Պորտուգալիային, որը դարձել էր գյուղատնտեսական ապրանքների նրա մատակարարը: 1707 թ. Անգլիան իրեն միացրեց Շոտլանդիան: Դեռևս XVII դարի վերջին նա ճնշել էր իուլիանդիայի ապստամբությունը և այժմ անգթարար շահագործում էր այդ երկիրը:

Անգլիական բուրժուազիան իր ազդեցությունը տարածեց նաև Ամերիկայի վրա, զավթելով հակայական գաղութներ և ձեռք բերելով Աֆրիկայից այնտեղ ստրուկներ տեղափոխելու մէնաշնորհը։ Անգլիան մասնակցեց ավստրիական ժառանգության համար մզված պատերազմին (1741—1748), ընդ որում ձգտեց կաշառման, դրամական հատկացումների ճանապարհով օգտագործել օտարերկրյա զորքերը որպես թնդանոթի միս։ Անգլիան մասնակցեց յոթնամյա պատերազմին (1756—1763), Ֆրանսիայից զավթեց Կանադան, իսպանացիներից՝ Ֆլորիդան, ֆրանսիացիներին արտամղեց Հնդկաստանից։

Հեղափոխությունից հարյուր տարի անց նա դարձավ աշխարհի ամենահարուստ երկիրը բնակչության մեկ շնչին ընկնող արտադրանքի ծավալով։ Երկրում հեղափոխությունից հետո զրի երես ելան բուրժուազիայի և շահագործվող զանգվածների միջև եղած խոր հակասությունները։

Կ. Մարքսն ամփոփելով անգլիական բուրժուազիան հեղափոխության արդյունքները, գրել է. «Այստեղ, ինչպես այլ զեպքերում, այն օրինակն է, թե ինչպես ֆեոդալական արիստոկրատիայի նկատմամբ բուրժուազիայի առաջին վճռական հաղթանակը ուղեկցվում է ժողովրդի դեմ առավել բացահայտ ուսակցիայով»։

Անգլիական բուրժուազիայի հետադիմականությունն առավել ցըցուն է դրսեղորդում ֆրանսիական հեղափոխության տարիներին (1789)։ Այդ ժամանակ անգլիական բուրժուազիան ոչ միայն չի աջակցում Ֆրանսիայի հեղափոխությանը, այլև, ընդհակառակը, գլխավորում է եվրոպական ուսակցիան։ Վտարված Բուրբոնները ապաստան են գտնում Անգլիայում։ Վաթերլոյի ճակատամարտից հետո անգլիացիները դուքս Վելինգթոնի հսկողությամբ Լյուդովիկոս XVIII-ին վերադարձնում են Փարիզ։ Անգլիական բուրժուազիայի վերաբերմունքը ֆրանսիական հեղափոխությանը շատ բացահայտորեն արտահայտել է պառլամենտի անդամ Էդմունդ Բերքը, 1790 թ. հրատարակելով «Խոհեր ֆրանսիական հեղափոխության մասին» գիրքը, որի մեջ նա խաչակրաց արշավանքի կոչ է արել ընդեմ հեղափոխական Ֆրանսիայի և անեծքի ենթարկել լուսավորիչների գաղափարները։ Եվրոպական միապետները շերմորեն խրախուսեցին Բերքի ուսակցիոն քարոզը։

XVIII դարի անգլիական փիլիսոփայությունը։ XVIII դարի առաջին կեսի անգլիացի բուրժուական մտածողները դեռևս համարձակորեն մշակում են մատերիալիստական փիլիսոփայությունը, նրանք նույնիսկ հարձակվում են կրոնի ու եկեղեցու գեմ։ «... Երբ անգլիական հասարակությունը վերակառուցվեց բուրժուական ձևով, Ամբակում մարգարեի տեղը բռնեց լորդը¹։ Լորդ մեծ զեր է խաղացել ֆրանսիական լուսավորության գաղափարական կազմավորման գործում։ Եվրոպայի համար նը-

¹ Կ. Մարքսը և Ֆ. Էնգելսը արվեստի մասին, հ. I, ե., 1963, էջ 156.

րան բացահայտեց Վոլտերը: Կինելով փայլուն մասսայականացնող, նա լոքի փիլիսոփայության վրա է բնելու իր հայրենակիցների, ապա նաև ժամանակի ուսույալ հասարակության ուշագրությունը:

«Փորձ մարդկային բանականության մասին» (1690) երկում լոքի ցույց է տվել բնածին գաղափարների մասին դեկարտյան ուսմունքի սնանկությունը և ապացուցել է գաղափարների կախվածությունը զգայական օրգաններից, որոնք ընկալում են արտաքին իրերի աշխարհը և լուսավորիչները դրանից եզրահանգեցին, որ մարդու միտքը կաղմավորվում է կենսական փորձի ընթացքում, որ գաղափարները աստվածատուր չեն, որ դրանք ներմուծվում են գիտակցության մեջ, որ ժողովրդի վրա եկեղեցու գաղափարական ազդեցությանը պիտք է հակադրել ազատամիտ, լուսավորական ուսմունքների ազդեցությունը: Մրանով էլ պայմանավորված է նրանց անզիջում պայքարն ընդդեմ քրիստոնեական եկեղեցու և մեծ հավատը գաղափարների դաստիարակիչ ուժի հանդեպ: Լոքի սենսուալիզմը լուսավորիչներին զինեց աշխարհի նյութականության հանդեպ հավատով և ընդհանուր առմամբ՝ ուսուական սթափ մտածողությամբ:

Ֆրանսիացի լուսավորիչներին շափազանց հրապուրում էին նաև լոքի մտքերը պետության մասին, այն մասին, որ մարդիկ իրենք են հաստատում և անհրաժեշտության գեպքում վերակառուցում իրենց հասարակական հարաբերությունները, որ պետության նպատակը անհատի ազատության պահպանումն է: Եկեղեցու և կրոնի քննադատությունը, որ սկսել է լոքը, շարունակեցին Թուլլանդը, Թուլինզը, Լայոնսը և ուրիշներ: Փիլիսոփա Զոն Թուլլանդը բոլոր կրոնները համարեց խարեւություն, քաղաքագետների ու քրմերի հայտնագործություն՝ ժողովրդական խավար զանգվածները ճնշելու համար («Քրիստոնեությունն առանց գաղտնիքների», «Նամակներ Սերենին»):

Այդ ամենը վկայում էր այն հսկայական առաջադիմության մասին, որը կատարեց Անգլիայի հասարակական միտքը XVII դարի հեղափոխության ժամանակների կրոնական պուրիտանական մոլեռանդությունից հետո: Կրոմքելի օրոք նման բան չէր կարող ծագել անգլիացիների մտածողության մեջ: Սակայն կրոնի հսկիչ ուժերը վճռականորեն գործեցին նաև XVIII դարում: Ընդդեմ Զոն Թուլլանդի և Զողեք Փրիսթլիի եկեղեցին կազմակերպեց մոլեռանդների այնպիսի հալածանք, որ փիլիսոփաները ստիպված էին թողնել երկիրը:

Սոցիալական սույր հակասությունները, որ ծագեցին Անգլիայում հեղափոխությունից հետո, և արդեն բոլորուական կեցության դասակարգային կոնֆլիկտները չեին կարող շանդրադարձանալ փիլիսոփայության ու գրականության վրա: Մագեցին նոր տեսություններ, որոնք բացարձում էին այդ հակասությունների տրամաբանությունը կամ ձգտում էին հասարակական ներդաշնակության ուղիներ գտնել:

Այդպիսի մի տեսության կնիքն են կրում կոմս Շեֆթսբերիի (1671—

1713) ստեղծագործությունները, որոնք միավորված են եղել մեկ խորագրի տակ՝ «Մարդկանց, բարբերի, կարծիքների և ժումանակների բնութագիր» (1711, 3 հտ.)։ Ծեփթսրերին ապացուցել է, որ բարութականությունը, առաքինությունը ներքնապես բնորոշ է մարդուն, դրսից յի փաթաթվում նրա վզին, առաքինությունը մարդկանց բնուծին հատկությունն է ինչպես գեղեցիկի, այնպես էլ բարու գաղափարը ապրում է մարդու մեջ Բարին և գեղեցիկը միաձույլ են։ Եթե մարդու մեջ արթնանում է գեղեցիկի զգացումը, ապա կարթնանա նաև բարու զգացումը։

Մանդեվիլը ծաղրել է Ծեփթսրերիի բարեհոգությունը իր «Առակ մեղուների մասին կամ Մասնավոր արատներն ընդհանուր շահն են» երկում։ Փեթակի մեջ հարմար տեղ գտած մեղուների պարսը ասկրում էր լիակատար ճոխությամբ։ Մեղուներն ունեն բանակ և նավատորմիւ, մեքենաներ ու նավեր, մինիստրներ ու ոստիկաններ, բարդավաճում են նրանց զիտությունն ու արվեստը։ Նրանք մարդկանց պես պայքարում են, զիճաբանում, տառապում և ուրախանում։ Նրանք ունեն երկու դասակարգ։ մեկը ստեղծում է նյութական բարիքներ և զի օգտվում դրանցից, մյուսը ոչինչ չսաեղծելով, ապրում է ըստ իր հաճույքի և դեռ հարցատության ու վայելքի անհագ ծարավով պահանջում ավելին, անգթաբար ճնշելով աշխատավորներին։ Նրանց մեջ շատ կան իւաղամոլներ, գողեր, ճարպիկ ստահակներ ու իւաբերաններ։

Մեղվական հասարակության մեջ իշխում է շահամոլությունը, խարեւությունը, եսասիրությունը։ Բժիշկներն ուզում են, որ շատ լինեն հիվանդները և իրենց եկամուտը չպակասի, իրավաբանները նպաստում են հանցագործության աճին, մտածելով միայն իրենց շահի մասին։ Մինիստրները կողոպտում են պետական գանձարանը, ճնշում աղքատներին, պաշտպանում հարուստներին։ Մի խոսքով, Մանդեվիլը նկարագրել է անգլիական բուրժուական հասարակության կյանքի անուրախ պատկերը։ Մակայն նա կատարել է մի շատ անակնկալ եզրահանգում։

Այսպես, ամենուր արատն է իշխան,
Սակայն դրախտ էր փեթակը համայն։

Պարզվում է, որ, Մանդեվիլի կարծիքով, մասնավոր արատները ներկայացնում են հասարակական շահը, հանդիսանում այն հիմքը, որի վրա բարձրանում է հանրության բարօրությունը։

Ժլատը հարստություն կուտակելով, վատնողը իր շռայլությամբ ռօգնում են» աղքատներին, ապահովելով նրանց աշխատանքով։ բազմաթիվ անբան կոկետուչիներ մի քմահաճույքից մյուսը նետվելով, աշխուժացնում են շուկան։ Մանդեվիլի կարծիքով առանց արատների հասարակությունը չի կարող գոյատել և այդ միտքը հաստատելու համար նա առակի երկրորդ մասում ցույց է տվել արատներից զրկված մեղվարույնը։ Նոր գաղափարների աղեցցությամբ մեղուները որոշում են իրենց հարաբերությունները վերակառուցել։ ազնվության ու առաքինության

սկզբունքներով։ Նրանք դիմում են աստվածներին, և Յուպիտերը կատարում է նրանց ցանկությունը։ Փեթակում տիրում է ազնվություն։ Բայց այժմ ամեն ինչ փոխվում է։ Դատարանն ու իրավաբանների դասը մատնվում է անզործության։ ոչ ոք չկար, որ դատեին, բանտերը դատարկվում են, չկային հանցագործներ, առևտուրը դադարում է, քանի որ բոլորը տնտեսող են դառնում, և շքեղությունն այլես ոչ ոքի չի հրապուրում։ Քանդակագործները, գեղանկարիչները, ճարտարապետները, որ առաջ հապիվ էին հասցնում բավարարել հարուստների քմահաճ ճաշակը, այժմ նստած են անգործ։ Մանուֆակտուրաները, ֆաբրիկաները, արհեստանոցները պատվերներ չստանալով անկում են ապրում։ Նվաճողների փառքն այլես չի գրավում ազնիվ մեղուներին, և բանակը ցըրվում է։ Նախկինում այնքան հարուստ, հզոր, շքեղ պետությունը սնանկանում է։ Ուժեղ հակառակորդը հարձակվում է նրա վրա։ Մեղուները արիարար պաշտպանում են իրենց անկախությունը, շատերը զոհվում են, մյուսները լքում փեթակը։

Ծեփթսերիի փիլիսոփայությունը հեգնաբար անվանելով «չենթըլմենների փիլիսոփայություն», Մանդիվիլը պնդել է, որ եսասիրությունն այն հիմքն է, որի վրա խարսխված է ժամանակակից բործուական հասարակությունը, որ նույնիսկ այդ հասարակության բարգավաճումն իսկ հիմնված է արատների վրա։ Կ. Մարքսը «Սուրբ ընտանիք»-ում Մանդիվիլի մասին գրել է. «Նա ապացուցում է, որ ժամանակի ց հասարակության մեջ արատներն անհրաժեշտ են և օգտակար։ Դա բնավ ժամանակակից հասարակության ջատագովությունը չէր»։

Անգլիայում ի հայտ եկան իդեալիզմի էնտուզիաստների Դրանցից էր եպիսկոպոս Բերթին (1684—1753), որը հանդես է եկել «Քրիստոնեական կրոնի պաշտպանությունն ընդեմ այսպես կոչված ազատամիտների» երկով։ Եպիսկոպոսն իր առջև խնդիր էր դրել կրոնը ամրապնդել փիլիսոփայությամբ։ Դրա համար նա օգտագործել է լոքի սենսուալիզմը, մեկնաբանելով այն սուբյեկտիվ իդեալիզմի ոգով։ Նրա դատողությամբ, «Առարկան և նրա զգայումը նույնական են, ուստի և չեն կարող տարանշատվել իրարից», այսինքն՝ այս աշխարհը գոյություն ունի սոսկ մեր ընկալման մեջ որպես զգայությունների միագումար։ Բերթին իր գլխավոր թշնամիներն է համարել մատերիալիստներին ու աթեիստներին, որոնց դեմ է ուղղել իր գրիշը։

Բերթիի ձգտումը՝ պաշտպանության տակ առնել փիլիսոփայության մեջ հետադիմական ուղղությունը, շափազանց հատկանշական էր։ Դա վկայում է այն մեծ փոփոխությունների մասին, որ կատարվել էին բործուազիայի աշխարհայացքի և գործելակերպի մեջ։ Եթե իր պատմության վաղ շրջաններում բուրժուազիան մատերիալիստական փիլիսոփայության կարիք էր զգում և փառաբանում էր փորձն ու բանականությունը որպես իրականության ճանաշման հիմք, ապա իշխանություն

ձեռք բերելով թե՛ տնտեսության և թե՛ քաղաքականության ասպարեզում, նա հասկացավ, որ աշխատավորության հոգևոր ստրկացման համար իրեն անհրաժեշտ է կրոնը:

Դափիդ Յումը (1711—1776) հանդես է եկել ազնոստիցիդմի փիլիսոփայությամբ, աշխարհի անճանաչելիության գաղափարով, այլ կերպ ասած՝ նույն իդեալիզմով, որի սոսկ հանդերձանքն էր տարրեր: Յումի փիլիսոփայությունը շափականց հոռետեսական է, այն կասկած է ներշնչում մարդկային ուժերի հանդեպ: «Մարդկային կուրության ու թուլության մեջ համոզվելը ողջ փիլիսոփայության արդյունքն է», զրել է Յումը «Մարդկային բանականության հետազոտության» մեջ: Յումը Բերքլիի նման շի պաշտպանել աստծո գոյության գաղափարը: Ուստի և եկեղեցականները մոլեգնանքով հարձակվել են նրա վրա, վճռելով, որ նրա սկիզբանում մեջ մեծ վտանգ է թաքնված կրոնի համար: Սակայն Յումն ամենկին շի խախտել եկեղեցու հիմքերը: Նա հայտարարել է, որ ժողովրդին անհրաժեշտ է աստծո գաղափարը, աստծո գոյությանը կասկածել կարող են միայն տիրող դասակարգերի ներկայացուցիչները:

Այսպիսով, XVIII դարի անգլիական փիլիսոփայության մեջ մենք տեսնում ենք մատերիալիզմի և իդեալիզմի պայքար: Անգլիական բուրժուազիայի քաղաքական հետադիմականությունը ավելի ու ավելի մղում է նրան ընդունելու իդեալիզմը որպես պաշտոնական փիլիսոփայություն: Բերքլին դառնում է փիլիսոփայության ասպարեզում բուրժուազիայի շահերի առավել հետեղողական պաշտպանը: Իդեալիզմի և քաղաքականության մեջ հետադիմության դեմ հանդես են գալիս մատերիալիստ-փիլիսոփաներ Թուլանդը, Հարթլին, Փրիսթլին: Պայքարն ընդդեմ ֆեոդալիզմի վերապրուկների, որոնք XVIII դարում դեռևս շատ ուժեղ էին, աստիճանաբար վերաճում է պայքարի ընդդեմ իր իսկ՝ բուրժուազիայի արատների: Հակադիր քաղաքական և փիլիսոփայական միտումների պայքարը նկատելի է նաև գեղարվեստական գրականության մեջ:

Դեֆո (1660—1731)

«Փառապանծ հեղափոխությունից» անմիջապես հետո է ստեղծագործել նշանավոր գրող Դանիել Դեֆոն: Նա խոսքի ուժով խրախուսել և պաշտպանել է բուրժուա-պառամենտական կարգը արիստոկրատական ուսակցիայի հարձակումներից («Զտարյուն անգլիացին», «Այլախոհներին պատճելու ամենակարծ միջոցը» պամֆլետները): Դրանցից իր «Նավապետ Սինգլթոն», «Ծոփանա», «Մոլլ Ֆլենդերս», «Գնդապետ Ջեկը» վեպերում նա համարձակորեն ցույց է տվել ազնվա-բուրժուական Անգլիայի հակառակ երեսը, իսկ «Ծորինզոն Կրուզո» վեպում վեր-

արտադրել է բուրժուազիային բնորոշ այն պատրանքը, թև անհատը հասարակությունից անկախ է և կարող է ապրել առանձնակի:

Ակտիվ, հաստատակամ բնավորության տեր Դեֆոն լյանք է ապրել, համարձակորեն մասնակցել Երկրի քաղաքական կյանքին, իր կայտառ գրիչը (հաճախ անշահախնդրորեն) ծառայեցնելով տարբեր քաղաքական կուսակցությունների, սակայն սկզբունքորեն ուշայտպանելով Անգլիայի զարգացման բուրժուական ուղին: Որպես անհատականություն, նա շատ է նման Բոմարշենի Նրանք շատ ընդհանուր բաներ ունեն: Ունենալով պլեբեյական ծագում, նրանք դեպի հեղափոխություն են ընթացել ապստամբի ողջ հանդգնությամբ, եղել են համարձակ, տաղանդավոր, եռանդուն: Դեֆոն արդին կայացած հեղափոխությունը պաշտպանել է հետադիմականների նկրտումներից: Իսկ Բոմարշեն նախապատրաստել է այն: Թե՛ մեկի և թե՛ մյուսի կյանքը լի է պայքարով, թոփշքներով ու անկումներով: Նրանց երկուսին էլ չի խնայել հասարակական շարախոսությունը:

Դեֆոն ծնվել է Լոնդոնում, Նրա նախնիները (Յո ազգանունով, որին գրողն ավելացրել է «դե» մասնիկը) բողոքականներ են եղել, XVI դարում փախել են Ֆլանդրիայից, կրոնական պատերազմի տարիներին խուսափելով կաթոլիկների հալածանքից:

Դեֆոյի հայրը եղել է արհեստավոր, ունեցել է մոմագործական գլոբրիկ արհեստանոց, ապրել լոնդոնի արվարձանում, սեփական տանը: Լինելով խոստակենցաղ պորիտան և շափաղանց ինայող, նա որդուն տեղափորել է Հոգենոր ճեմարան: Ապագա գրողն այնտեղ ստացել է պատմության, մաթեմատիկայի, աշխարհագրության գործնական գիտելիքներ, ուսումնասիրել է կենդանի (ֆրանսերեն, իսպաներեն, իտալերեն) և դասական լեզուներ (լատիներեն և հին հունարեն): Նա չի ցանկացել դառնալ քարոզիչ և զբաղվել է ձեռնարկչական գործունեությամբ ու առևտորով: Երիտասարդ հասակում նա զբաղվելով գինեվաճառությամբ, եղել է Ֆրանսիայում, իսպանիայում, իտալիայում, Պորտուգալիայում: Ուստավրացիայի տարիներին մասնակցել է գուփս Մոնմութի ապստամբությանը, որը ձախողել և ճնշել է Յակոբ II-ը:

«Փառապահ» հեղափոխության ժամանակ Դեֆոն այն լոնդոնցի առևտրականների մեջ էր, որոնք մայրաքաղաքում հանդիսավոր կերպով դիմավորեցին նոր «բուրժուական» թագավոր Վիլհելմ Օրանցուն (Ուիլյամ III): Մի խոսքով, Դեֆոն ապրել է տիպիկ բուրժուա-առևտրականի կյանքով, զբաղվել է առևտորով, հարստացել ու սնանկացել, ամենայն շմտածելով գրական փառքի մասին: Գրել սկսել է ուշ, և նրա առաջին ստեղծագործությունները հեռու էին գեղարվեստական արձակից: Իր «Նախագծերի փորձ» երկում նա անգլիացիներին առաջարկել է մի շարք տնտեսական բնույթի բարեփոխումներ, խորհուրդ է տվել մեղմացնել օրենքների միջնադարյան խստությունը և աղքատների նկատմամբ ցուցաբերել Մարդասիրական վերաբերմունք: Ավելի ուշ նա տպագրել է մի

քանի քաղաքական պամֆլետներ «Աթենական Մերկուրի» թերթում, և վերջապես, 1701 թ.՝ «Զտարյուն անգլիացի» պամֆլետը, որը լայնորեն հոշակել է նրա անունն Անգլիայում: Դեֆոն ծաղրել է լորդերի հավակնություններն իրենց արիստոկրատական արյան մաքրության և առհասարակ անգլիացիների արյան մաքրության մասին: Անգլիական ազգը պատմության ընթացքում կազմավորվել է ամենատարբեր ցեղերից: Նրա մեջ մտել են նորմաններ, անգլոսաքսներ, շոտլանդացիներ, ֆրանսիացիներ, դանիացիներ.

Բրիտանացին զարյուն. մի կերպ դրան հավատանք.

Սաղը ու ծանակ խոսքերում և գործերի մեջ պատրանք:

Այդ պամֆլետը նկատել է Վիլհելմ III-ը (արիստոկրատները նրան կոչում էին օտարերկրացի գահակալ) և պարզեատրել հեղինակին: Դեֆոյին շնորհակալ եղան նաև լոնդոնյան Սիթիի գործիչները, նրա մեջ տեսնելով իրենց ընդհանուր շահերի համակրողին ու պաշտպանին՝ ընդդեմ լորդերի:

Դեֆոյի երկրորդ պամֆլետը՝ «Այլախոհներին պատժելու ամենակարճ միջոցը», հեղինակի դեմ է լարում կառավարությանը, նա (այդ ժամանակ արդեն վախճանվել էր Վիլհելմ III-ը) անհրաժեշտ է համարում պատժել երգիծաբանին, որը «սրբապղծորեն ծաղրել էր անգլիանյան պաշտոնական և կեղեցին»: (Դեֆոն պուրիտան էր): Գրողն անցնում է ընդհատակ: Իշխանությունը հրամայում է որոնել նրան: «Միջին հասակի, մոտ 40 տարեկան, թուփ, մուգ-խարտյաշ մազերով, մոխրագույն աշքերով և բերանի մոտ մեծ գորտնուկով»: Այսպես են տրվել նրա նըշանները: Դեֆոյին անմիջապես գտնում են և բանտարկում, այնուհետեւ ի ցույց հանում անարգանքի սյունի մոտ, ոտնակոնդերի մեջ: Դեֆոն ի պատասխան գրում է «Հիմն անարգանքի սյունին» երկը և նրա «անարգանքը» վերածվում է իսկական հաղթանակի:

Թագուհի Աննայի մինիստր Ռոբերթ Հարլին. որոշում է իր քաղաքական նպատակների համար օգտագործել Դեֆոյի գրական տաղանդը: Գրողին ազատ են արձակում: Նրան թույլ է տրվում հրատարակել իր թերթը՝ «Ֆրանսիական գործերի տեսություն» (Անգլիան այդ ժամանակ մրցակցում էր Ֆրանսիայի հետ): Դեֆոն պահպանելով իր դիրքորոշման արուաքին անկախությունը, այնուհանդերձ հավատարմորեն ծառայում է կառավարությանը, որից ստանում է նյութական պարգևներ, սակայն շի կեղծում իրեն, քանի որ այն ժամանակ Անգլիայի բուրժուական կառավարության քաղաքականությունը համընկնում էր լոնդոնյան Սիթիի, հետեաբար նաև իր՝ Դեֆոյի շահերին:

Նա շատ է գրել, հաճախ միայնակ լցրել է իր թերթի բոլոր սյունակները: Բացի այդ տպագրել է պամֆլետներ, վեպեր, պատմական երկեր, տրակտատներ: 1719 թ. լույս է տեսնում նրա նշանավոր «Ռոբերին-գոն Կրուզոն», որը համաշխարհային փառք բերեց գրողին:

1731 թ. լոնդոնյան թերթերից մեկը հաղորդել է. «Մի քանի օր առաջ վախճանվեց Դանիել Դեֆո-ավագը, որը շատ հայտնի է իր բազմաթիվ ստեղծագործություններով»: Մահը գրողին վրա է հասել այն ժամանակ, երբ նա թափնվել էր իր պարտատերերից: Նա վախճանվել է մենության մեջ, իր բազմանդամ ընտանիքից հեռու:

«Խորինզորն Կրուզոն»: Դեֆոյի ժամանակ և նրանից ավելի առաջ և ընթերցողները գրականությանը, հատկապես արձակին ներկայացնում էին երկու փոխբացառող պահանջ. պատմությունը պետք է լինի մի ինչոր արտասովոր, բացառիկ բանի մասին, բայց և շպիաք է լինի մտացածին: Դեֆոն կարողացել է բավարարել այդ երկու պահանջը: Նա բացառիկի մասին գրել է այնքան ճշմարտանման, որ ոչ ոք չէր կարող այն մտացածին համարել: Ռոբինզոնի մասին նրա վեպը մենք այժմ կվերագրեինք փաստագրական արձակի ժանրին:

Վեպի «փաստագրականությունը» հաստատում է և այն հանգամանքը, որ նրա Ռոբինզոնի նախատիպը եղել է իրական մարդ՝ շոտլանդացի նավաստի Ալեքսանդր Սելֆիրը, որը շորս տարի ապրել է անմարդաբնակ կղզում: Նրա մասին պատմել են Վուձ Ռոչերսը և նավապետ Քուքը, այնուհետև զրող Ռիչարդ Սթիլը: Սելֆիրի պատմությունը դարձավ հանրահայտ: Վեպի վերնագիրը միաժամանակ դարձավ նրա ծանուցումը, ժամանակի սովորությամբ մանրամասն ներկայացնելով բովանդակությունը, «Ռոբինզոն Կրուզոյի կյանքը», արտասովոր ու զարմանալի արկածները, այն յորքի նավաստու, որը քսանութ տարի բացարձակ մենության մեջ ապրել է անմարդաբնակ կղզում: Ամերիկայի ափերի մոտ, Օրինոկո մեծ գետի ջրաբերանին, որտեղ նա հայտնվեց նավարեկությամբ, որի ժամանակ նավի ողջ ածնակազմը, նրանից բացի, զոհվեց, նաև այն մասին, որ նա անսպասելիորեն ազատվեց ծովահենների կողմից, ինչպես գրել է նա ինքը»:

Եվ այսպես, «արտասովոր ու զարմանալի արկածներ» և «ինչպես գրել է նա ինքը»՝ այդ արկածների հերոսը, հետևաբար իրողությունների իսկության նկատմամբ կասկած լինել շէր կարող:

Գրառումների հեղինակը, ինչպես վկայում է գրքի վերնագիրը, եղել է նավաստի և ոչ թե գրող, ուստի բոլոր կարգի բանաստեղծական նըրքությունները տեղին չեն լինի: Պատմությունը պետք է լիներ ծայրաստիճան զուսպ ու շոր, այլապես ընթերցողն անմիջապես կնկատեր, որ այն սարքովի է: Դեֆոն շատ բժախնդրորեն հետեւ է այդ հեղինակային ծրագրին: Նրա ոճը խիստ է, զուսպ, ճշգրիտ և զերծ է բանաստեղծական արդուլարդից:

Հետագայում Դիքենսը հանդիմանել է Դեֆոյին, որ նա չի ցանկացել պատկերել զգացմունքներ: «Զգացմունքները» արձակի մեջ մուտք են գործում ավելի ուշ, Ռիչարդոսնի գրչով: Իսկ մինչ այդ արձակի մեջ իշխում է գեղագիրի առատությունը:

Վեպի ոճի մեջ արդեն նկատելի է ձեռնարկիշ-առետրականը: Հեղի-

նակը, որ սովոր է «ելքն ու մուտքը ամփոփել» («Նրանք շտապում են ելքն ու մուտքը ամփոփել», — գրել է Պուշկինը Հևդափոխությունից հետո եկող սերունդների մասին), իր հերոսին էլ օժտել է ելք ու մուտքը հաշվարկող մտքով:

«... սկսեցի, որքան հնարավոր է, միխթարել ինքս ինձ և բարին հակադրել շարին, որ կարողանայի հանգել մի բանի, որը իմ վիճակի գնահատականը լիներ, իմ ունեցած հարմարություններն ու միխթարությունները հակադրելով այն թշվառություններին ու վշտերին, որոնք տանջում էին ինձ: Եվ ես այդ նշում էի շափազանց անկողմնապահորեն, ինչպես այսրտապանը և պարտատերը.»

ԶԱՐԸ

Ես շպրտվել եմ մի ահավոր, ամայի կղզու վրա և փրկության ոչ մի հույս չունեմ:

Ես մեկուսացված, անջատված եմ ամբողջ աշխարհից և դատապարտված թշվառության:

Ես բաժանված եմ մարդկությունից, մենակյաց եմ, արտաքսված մարդկային հասարակությունից: Եվ այլն:

Բայց ես ողջ մնացի, թեև կայ բող էի ինեղդվել, ինչպես իմ բոլոր ընկերները:

Սակայն ես անջատված եմ նաև նավի ամբողջ անձնակազմից՝ մահը միայն ինձ ինայեց, իսկ նա, ով հրաշքով փրկեց ինձ մահից, կարող է ազատել նաև այս վիճակից:

Բայց ես քաղցից շմեռա և չկորա մի ամայի վայրում, որը զուրկ է գոյության միջոցներից¹:

✓ Իր պատմության ճշմարտանմանությունն ավելի մեծացնելու համար, Դեֆոն դիմել է օրագրի ձեմն, որն իբր գրի է առել հերոսը, «քանի դեռ թանաք է ունեցել»: Գրառումները հակիրճ են, սեղմ, ինչպես նաև վամատյանի նշումները, և դա էլ հեղինակը նկատի է ունեցել որպես ճշմարտանմանության երաշխիք:

Նկարագրություններ, ըստ էության, չկան: Կա Ռոբինզոնի հետ կատարված դեպքերի, կոնկրետ փաստերի, նրա առարկաների ու գործողությունների թվարկումը Ամենից առաջ ես ջրով լցրի քառանկյուն մեծ շիշը», «Ձուրը վնասազերծելու, տենդ ու ցրտառություն առաջացնող հատկությունները վերացնելու համար, ես նրա մեջ քառորդ փինթ ոռմ լցրեցի ու թափահարեցի», «Ես կտրեցի այժի միսը և խորովեցի ածուխի վրա» և այլն:

Որդինզոնը զգացմունքների մասին պատմել շփիտե (բայց այգական

¹ Դաճիկ Դեֆոն, Ռոբինզոն Կրուզոյի կյանքը և զարմանալի արկածները, անգլ. թարգմ. Ս. Ալեմյան, Ե., 1959, էջ 87:

էլ պետք է լիներ, չէ՞ որ նա նավաստի էր, գրքից հեռու մարդ), նա անօդնական է դառնում, երբ հարկ է լինում զգացմունքներից խոսել: «Ես շեմ կարող նկարագրել, այնպիս ցնցված էր հոգիս» կամ «Անհնարին է նկարագրել այն տպավորությունը, որ դա թողեց ինձ վրա»: Մի խոսքով, «Եղինակը ընթերցողներին է թողել իրենց երևակայության մեջ վերարտադրելու զգացմունքների պատկերը»:

Փոխարենը Ռոբինզոնը շատ է խորհրդածում: Դեֆոն հոյակապ է պատկերել իր հերոսի բարոյական ու մտավոր կերպարը՝ նրա գրառումների միջոցով: Ռոբինզոնը համեստ է, սակավապետ, անկեղծ, նա Անգլիայի միջին քաղաքացիներից է:

Նա խոր մտածող չէ, բայց գործնականորեն խելամիտ է: Իր դաստիարակությամբ աստվածավախ է, սակայն հեռու է մոլեւանդությունից: «Ես նույնիսկ չէի էլ մտածում աստծո և նախախնամության մասին, ես գործում էի իբրև անբան անասուն, ղեկավարվելով միայն բնագդներով և կատարելով ողջամտության կամքը»: Ռոբինզոնը լրացնավում է նախախնամության հանդեպ իր այդ անտարերությունը, սակայն մենք ամենուրիք նկատում ենք, որ նա ավելի շատ հենվում է առողջ մտքի և իրականության վրա, քան թե ինչ-որ գերզգայական ու գերբնական երեւլթների: Նա մշտապես համոզվում է, որ հրաշքներ չկան և այն ամենը, ինչը նախապես հրաշք է կարծել, ողջամտորեն դատելիս պարզվել է, որ բնական բաներ են: «Հրաշքը ցնդեց, և հասկանալով, որ այդ ամենը կատարվել է ամենաբնական ճանապարհով, պետք է խոստովանեմ, որ բավականին սառեց նաև իմ ջերմ գոհությունը նախախնամության հանդեպ»:

Դեֆոն պատահականորեն չի շոշափել այս հարցը: Մի քանի էջ հետո նա կրկին վերադարձել է հրաշքին, նախախնամությանն ու բնականին: «Հացահատիկի աճելը, ինչպես արդեն նշել եմ իմ օրագրում, բարերար ազդեցություն ունեցավ ինձ վրա, և քանի դեռ դրանք վերագրում էի հրաշքին, լուրջ, երկյուղած մտքերը չէին լրում ինձ, բայց հենց որ հրաշքի գաղափարը ցնդեց, ինչպես արդեն ասել եմ, վեռացավ նաև իմ երկյուղած տրամադրությունը»:

Մի խոսքով, մեր առջև պատմության պատահական մանրամասնություն չէ, այլ սկզբունքային գաղափար, որ շատ կարևոր է հեղինակի համար: Դժվար է Դեֆոյին կասկածել անաստվածության մեջ, նա, անշուշտ, եղել է իսկական քրիստոնյա, բայց նաև գործնական մարդ է եղել, որը գործել է «Հույսդ դիր աստծո վրա, բայց աշքդ շորս արա» սկզբումքով: Նրա հայեցակետի, ինչպես նաև նրա ամբողջ սերնդի աշխարհայացքի մեջ կարևոր եղել է անհատի կամային ակտիվության գաղափարը: Մարդը կարող է և պարտավոր է ինքը հասնել ամեն ինչի, հաղթել, խորտակել բոլոր արգելվները՝ ինչպես բնության, այնպես էլ մարդկային աշխարհում:

Դեֆոյի ժամանակների գաղափարների առումով շափազանց հե-

տաքրոքիր է Ուրբաթի կերպարը, այն վայրենի պատանու, որը դառնում է Ռոբինզոնի ծառան և ընկերը: Ուրբաթը՝ Դեֆոյի խոսքերով ասած, «Բնության զավակը», Ռոբինզոնի ղեկավարությամբ քաղաքակրթության դասեր է ստանում: Վերջինս նրան, անշուշտ, ամենից առաջ դարձնում է քրիստոնյա: Ուշագրավ է, թե ինչպես է կատարվում դա, թե ինչպես է վայրենու անմիջական ուղղող ընկալում քաղաքակրթ աշխարհի խորամանկությունները: Նա արագորեն յուրացնում է աստծո, աշխարհի վրա նրա իշխանության, նրա հզորության գաղափարը: Բայց ոչ մի կերպ չի կարողանում հասկանալ, թե ինչու է աստված հանդուրժում սատանային և նրանից բխող շարիքը: Եվ Ռոբինզոնը շփոթվում է: Նա զգիտեր ինչպես բացատրել իրեն իսկ անհասկանալի հակասությունը բարերար, ողորմած աստծո ամենազորության և երկրում իշխող շարիքների միջև: «Եթե աստված ավելի ուժեղ, ավելի կարող, քան սատանան, ինչո՞ւ աստված չսպանի սատանան, որ նա էլ շարություն չանի»: Եվ Ռոբինզոնը պատասխան չի գտնում:

Դեֆոն ևս ունեցել է իր հայրենակիցների պատրանքը գաղութարների քաղաքակրթիշ առաքելության մասին: Ուրբաթը «քրիստոնեության դասեր» ստանալով Ռոբինզոնից, նրան կոչ է անում գալ իր ցեղակից-վայրենիների մոտ:

«Լավ, Ռոբաթ, եթե ևս գամ այնտեղ, ի՞նչ եմ անելու», — ասացի ես: Այս խոսքի վրա նա արագ շուրջ եկավ դեպի ինձ և ասաց. «Դու ունիս շատ գործ այնտեղ. դու սովորեցնես վայրենի մարդկանց լինել բարի, համբերատար, ընտանի. ասես նրանց ճանաչեն աստված, աղոթեն աստծուն, ապրեն նոր կյանք»:

Դեռևս XVI դարում կասասը պատմել է, թե ինչպես էին իսպանացի գաղութարարները «ոնոր կյանք» ստեղծում ամերիկյան հընդկացիների համար, պատմել է խաղաղասեր ցեղերի դեմ կատարած հրեշավոր գործողությունների, նրանց ոշնչացման սարսափների մասին:

Սակայն վերադառնանք Դեֆոյի գլխավոր հերոսին:

Ռոբինզոնը իրերի հանդեպ ունի սթափ, լավատեսական հայացք: Նա չի տրվում վհատությանը: Նրա բոլոր խոհերը, ըստ էության, հանգում են այն բանին, թե ինչպես ելք գտնել բոլոր այն գժվար վիճակներից, որոնց մեջ են նետում նրան հանգամանքները, և նա միշտ ելք է գտնում և հասնում հոգեկան անդորրի և ուրախության: «Ես արդեն ձեռք եմ քաշել զուր հույսերից և բոլոր մտքերս ուղղել այն բանին, որ հնարավորին շափով թեթևացնեմ իմ գոյությունը», «... անհրաժեշտ դիտակցությամբ ես հասկացա իմ վիճակը... իմ վիշտը ասես դանակով կտրվեց. ես հանգստացա, սկսեցի աշխատել բավարարելու համար իմ առօրյա կարիքները և պահպանելու կյանքս», «Մենք միշտ էլ գտնում ենք որևէ սփոփանք»:

Դեֆոյի այս վեպը թերևս աշխարհի բոլոր գրքերի մեջ ամենառուց, ամենակենսահաստատ գիրքն է: Իզուր չէ, որ այդ գիրքն այն-

պես սիրում են երեխաները, որոնք միշտ լավատես են և տանել չեն կարող ձախորդներին: Նրանք հաճույքով հետևում են իրենց սիրելի հերոսների դժբախտություններին, բայց մի պարտադիր պայմանով՝ որ այդ հերոսներն ի վերջո հաղթանակեն, որ դժբախտությունների պատմությունն ունենա հրշանիկ և ուրախ ավարտ:

Մեր ժամանակներում ֆրանսիացի բժիշկ Ալեն Բոմբարը փոքրիկ ուժինե նավակով, առանց խմելու ջրի և սննդի իշել է օվկիանոս և 50 օր հոժարակամ ևնթարկվել մահվան մշտական վտանգի ու ֆիզիկական ծանրագույն փորձությունների: Նա այդ արել է սապացուցելու համար, որ նավաբեկության ժամանակ մարդիկ զոհվում են ավելի շատ վախից ու հուսահատությունից, քան թե ջրի ու սննդի բացակայությունից: Արիության այդ եղակի փորձարկման մասին է պատմում նրա «Ինքնակամ ջուրն ընկած» գիրքը:

Դեֆոն չի իդեալականացրել բնությունը: Այն խիստ և երբեմն անգութ է մարդու հանդեպ: Ռոբինզոնի կյանքը հովվերգական չէ: Նրան շարունակ վտանգներ են սպառնում: Մահը կրնկակոի հետևում է նըրան: Բայց այդպիսին է մարդու ուժը. նա իրեն է ենթարկում բնությանը ՚՚ա պետք է հասկանալ լայն առումով. ոչ թե հանգամանքներն են իշխում մարդու վրա, այլ մարդը հանգամանքների: Եվ Դեֆոյի գիրքը դառնում է մարդու զորության, առույգության, ձեռնարկչության, հարամտության ու եռանդի մի մեծ հուշարձան: Ինչպիսի՞ բավականությամբ ենք մենք հաղորդակից լինում Ռոբինզոնի նորանոր հաղթանակներին, որքան կարևոր ու նշանակալից են մեզ համար նրա կենցաղի բոլոր մանրամասները: Մենք առանց կտրվելու հետևում ենք նրա բոլոր զործերին: Մենք ուրախանում ենք նրա հետ մեկտեղ, երբ նա հայտարարում է. «Հիմա ես տուն ունեմ ծովի ափին և ամառանոց՝ անտառում», կամ «Ես հենց նոր ավարտեցի ցանկապատը և սկսեցի վայելել իմ աշխատանքի պտուղները»: Այժմ բնությունն էլ դադարում է մարդու հանդեպ թշնամի լինել և ժամանակ ու ողջունում է նրան. «Ես այնքան հմայված էի այդ հովհտով, որ այնտեղ անցկացրի գրեթե ողջ հովիս ամսվա վերջը»:

Ռոբինզոնի կերպարը մտել է համաշխարհային գրականության մեջ: Նա զարձել է մարդկության հավերժական ուղղիկիցը, ինչպես Դոն Քիշուրը, Ֆատուստը, Համեստը, Գուլիվերը: Աշխարհի բոլոր անշափահասների ընթերցարանում անպայման կա նաև Դեֆոյի գիրքը: Երեխաների վրա նրա բարոյապես ազնվացնող ազդեցության մասին նշել է Ժան-Ժակ Ռուսան. նա իր «Էմիլ» փիլիոփայական վեպի հերոսին ընթերցանության համար թողել է միայն մի գիրք՝ «Ռոբինզոն Կրուզոն»: Ժնեյան փիլիոփային գրավել է բնության հետ «բնական մարդու» ձուլման գաղափարը, որը նա տեսել է Դեֆոյի գրքում: Անգլիացի գրողն, անշուշտ, հեռու է եղել այդ գաղափարից, բայց նրա գիրքը առատ նյութ է տվել բնական վիճակի բարիքների մասին ուսասոյական ուսմունքին:

Խուսասոյին չեր կարող չհրապուրել, օրինակ, Խոբինզոնի հետեւալ հայտարարությունը. «Ես հստակորեն զգացի, թե իմ հիմիկվա կյանքը, իր բոլոր տառապանքներով ու դժվարություններով հանդերձ, որքան ավելի երջանիկ է այն ամոթալի, մեղքով լի, նողկալի կյանքից, որ ևս ապրել ևմ անցյալում։ Իմ մեջ ամեն ինչ փոխվել է, վիշտն ու ուրախությունը ևս հիմա բոլորովին այլ կերպ եմ հասկանում, ուրիշ են իմ ցանկությունները, կրթերը կորցրել են իրենց սրությունը»։

Խոբինզոնի այդ հայտարարության մեջ, անշուշտ, չկա քաղաքակրթության որևէ քննադատություն և վայրենիների կյանքի փառաբանություն, որ ոռւսայական տեսության գլխավոր տարրն էր։ Խոբինզոնի «Հերափոխությունը», ըստ Դեֆոյի հայեցակետի, արգասիք էր աշխատանքային ակտիվության և «բարեպաշտ» խոհերի, որոնց նա հաճախ էր տրվում աշետների ծանրության ներքո։ Այստեղ արտահայտվել են նաև Դեֆոյի պուրիտանական հայացքները։

Դեֆոյի գիրքն օգտագործել են մանկավարժության խոշորագույն գործիչները, մասնավորապես գերմանացի մանկավարժ Խոահիմ Հենրիին Կամպեն («Նոր Խոբինզոն», հրտ. 1779 թ.)։

Դեֆոյի գրքի վիթխարի մասսայականությունը առաջացրել է ընդօրինակումների ու մշակումների մի ամբողջ հոսանք։ Ստեղծվել է «Խոբինզոնադ» ժանրը, որի մեջ իրենց լուման են ներդրել մի շարք խոշոր հեղինակներ։ Նրանց մեջ են Ժյուլ Վեռնը («Խորհրդավոր Կոզին»), Քիվլինդը («Մառուկի»), Բեռոուզը («Ճարգան»), վերջին ժամանակներս նաև՝ Գոլդինդը («Ճանճերի արքան»)։

Խոբինզոնի կերպարը գրավել է նաև բովժուական քաղաքատնտեսության ստեղծողներին։ Աղամ Սմիթը և Դավիդ Ռիքարդոն սկսել են խորհել առանձնացած անհատի արտադրական գործունեության մասին։ Կ. Մարքսը ծաղրել է նրանց. «Հասարակությունից դուրս առանձնացված անհատի արտադրությունը... նույնքան անհեթեթ է, որքան լեզվի զարգացումն առանց համար առանց ապրող և իրար հետ խոսող անհատների»։

Դեֆոյի մյուս վեպերը («Մոլլ Ֆլենդերս», «Նավապետ Սինգթոն», «Գնդապետ Ջեկ» և այլն) նույնպես յուրօրինակ ոռրինզոնադներ են, միայն թե նրանց մեջ առանձնացված անհատը, միայնակ մարդը գտնը-վում է հասարակության, մարդկային թշնամական տարերքի մեջ։ «Մարդը միայնակ է ամբոխի մեջ», — գրել է Դեֆոն։ Միշտ նախապես լըքված, մարդկանցից մերժված այդ մեկուսի անհատի կյանքի պատմությունը ավարտվում է նրա հաղթանակով, հասարակության մեջ նրա հաստատմամբ։

Դեֆոն գրել է բնության և հասարակության մեջ մարդու ինքնահաստատման պամությունը։ Ամենուրեք նա փառաբանել է անհատի արիությունն ու տոկունությունը։ Հասարակությունը նույնքան թշնամական է մարդու հանդեպ, որքան բնությունը։ Ապրելու համար պետք է պայքարել, և փա՛ռք հաղթողին, փա՛ռք ուժեղին։ Կյանքում տեղ գրտ-

նելու այդ պայքարի մեջ ևտին սղան ևն մզվում բարոյական սկզբունքները, Դեֆոյի վեպերի հերոսները հանցաղործ աշխարհից են: Մոլլ Ֆլենդերսը պսոնիկ է և գող, նավապետ Սինգլթոնը՝ ծովահեն, գնդապետ Ջեկը՝ գող Նրանք բոլորն ի վերջո հասնում են բարօրության: Ջեկը դառնում է գնդապետ, Մոլլ Ֆլենդերսը՝ ունեսոր և առաքինի տիկին, Սինգլթոնը բավականին գումար ձեռք բերելով, թողնում է ծովահենի արհեստը և դառնում օրինավոր բուրժուա:

Դեֆոյի վեպերը մարմնավորում են Հորսի փելիսուիայությունը մարդկանց փոխթշնամանքի, մարդկային հասարակության մեջ իշխող հավերժական հակամարտության մասին («բոլորի պատերազմն ընդդիմ բոլորի»): Դրանց մեջ իշխում է բուրժուական ինդիվիդուալիզմի ողին: Դա անհնար է շտեմնել, նրա ստեղծագործությունը ժամանակի դադար-փարների լույսի տակ գնահատելիս Բարեբախտաբար, դա չեն նկատում մանուկները: Կարդարով «Խորինզոն Կրուզո» վեպը, նրանք միայն մի բան են տեսնում՝ մարդու մեծագույն արիությունը, որը հաղթում է թըշնամական տարերքը և երջանկության հասնում իր խելքով, ձեռքով, եռանդով: Եվ հարկավոր չէ նրանց վերահամոզել: Ի վերջո դա այն կարևորն է, որ Դեֆոն կտակել է դարերին, մնացյալը մնացել է իր ժամանակի հետ:

Սվիֆթ (1667—1745)

Զոնաթան Սվիֆթի ստեղծագործության յուրահատուկ բնույթը, նրա մոպայլ պամֆլետները, նրա «Գուկիվերի ճանապարհորդությունը» վիպը, նրա ողջ սարսափելի, երթեմն սոսկանքի հասնող երգիծանքը վկայություն է ոչ միայն նրա անհատականության ու տաղանդի ինքնատիպության, այլև նրա ժամանակակիցներից ու հայրենակիցներից շատերին բնորոշ տրամադրությունների, վկայություն է Անգլիայի լավագույն և ազնվագույն մարդկանց հիասթափության՝ XVII դարի բուրժուական հեղափոխության արդյունքների հանդեպ, հիասթափություն, որ երթեմն ծնում է վհատություն և անվստահություն առհասարակ որևէ սոցիալական առաջադիմության հանդեպ:

Սվիֆթն առավելապես եղել է քաղաքական գորոդ և ամենից առաջ հասարակական գործիչ: Նրա միտքն ամբողջովին գրաղված է եղել սոցիալական խնդիրներով: Նրան չեն հուզել տիեզերքի գաղտնիքները, գեղեցիկի հանելուկները, հոգեբանության խորքերը, զգացմունքների պոեգիան: Միայն հասարակության ցավերը իրենց ամբողջ միագումարով. անհեթեթ հաստատությունները, հրեշավոր նախապաշարումները, ճընշողների դաժանությունը, ճնշվողների տառապանքները, բոլոր կարգի 230

Հնշումները՝ սոցիալական, կրոնական թե ազգային, աննահանջ հետապնդել են նրան:

Սվիֆթը շատ սուր տեսողություն է ունեցել: Իրերն ու դեմքերը նրա առաջ կորցրել են կեղծիքի դիմակները, և շարը ի հայտ է եկել վախվորած մերկությամբ: Նրան խորթ են եղել պատրանքները: Թերեւս նա չի հավատացել արդարության վերջնական հաղթանակին, բայց ցած չի դրել զենքերը: Նա ունեցել է մարտիկի խառնվածք և ճշմարտասերի անվիշում խիղճ:

Գրողի պապը, որ Կրոմվելի օրոք հանդես է եկել հեղափոխության յեմ, բանտարկվել է, գրկվել ունեցվածքից, և նրա տասը որդիները, այդ թվում նաև գրողի հայրը, ցրվել են աշխարհով մեկ՝ միջոցներ հայթայթելու:

Ճակատագիրը Սվիֆթի հորը նետել է Դուբլին, որտեղ նա աշխատել է որպես տեղական դատարանի շենքի վերակացու և վախճանվել է մինչև որդու ծնվելը: Իոլանդիան դարձել է գրողի հայրենիքը: Ծննված, տրորված, անգլիական կառավարության տնտեսական լժին ու վիրավորական ամբարտավանությանը ենթարկված իոլանդիան Սվիֆթի անձնական դրժախտություններին ավելացրել է իր համաժողովրդական աղետները: Գրողն էլ ավելի է սիրել այդ երկիրը նրա կրած անարդարության համար: Այստեղից էլ նրա վերամբարձ զգացմունքայնությունը դեպի այն քաղաքական խնդիրները, որոնք կապված էին բուրժուական հեղափոխության իրողություններին ու արդյունքներին, որ ճակատագրական դեր են խաղացել նրա անձնական կյանքում (աղքատություն, ստորացուցիչ կյանք հարուստ հովանավորների տներում) և իոլանդիայի պատմության մեջ, որ Կրոմվելի կողմից վերածվել էր անգլիական գաղութի: Այսպես դեռևս պատահի հասակում սրվել է գրողի քաղաքական տեսողությունը:

Սվիֆթը գիտության դպրոց է անցել հարուստ ազնվական և դիվանագետ թեմփի տանը, նրա Մուր-Փարք կալվածքում: Լինելով թեմփի անձնական քարտուղարը, հանդիպելով նրա միջավայրի մարդկանց՝ դիվանագետների ու քաղաքագետների հետ, Սվիֆթն ապրել է իր տիրոջ քաղաքական և մշակութային հետաքրքրություններով, նրա առաջ երբեմն բացվել են գաղտնի դիվանագիտության անդրկուլիսյան մեխանիզմները, որոնք, անշուշտ շափազանց լայնացրել են նրա քաղաքական տեսադաշտը և միաժամանակ ուժեղացրել նրա անվատահությունը պետական կյանքի պաշտոնական կողմի հանդեպ: (Սվիֆթին վիճակվել է թեմփի հանձնարարություններով լինել նաև Անգլիայի Աննա թագուհու մոտ):

«Կրեերի ճակատամարտը» պամֆլետը: Մեր դիվանագետ թեմփլը շէր կարող չհետաքրքրվել, թե ինչ էր կատարվում Անգլիայի սահմաններից անդին, անշուշտ, հատկապես Ֆրանսիայում, որի մշակութային կյանքն այն ժամանակ գրավում էր ողջ ուսայալ Եվրոպայի ուշագրությունը: 1687 թ. գրող Շառլ Պեռոն հրատարակում է «Զուգահեռներ հների

ու նորերի միջև արվեստի և գիտության ասսլարեղում» գիրքը, որուեղ բորբոքուն ու պարագորսալ ձեռվ հերթել է անտիկ հեղինակությունները և հակագրել դրանց նոր ժամանակների մտածողներին: Բորբոքվեց մի բուռն բանավեճ, որը XIX դարում մանրամասն ուսումնասիրեց և նկարագրեց իպոլիտ Ռիգոն «Հների և նորերի պատերազմի պատմությունը» գրքում:

Պեռոյի դեմ գրական բանակոիվ մղեցին Բուալոն և Ռասինը, իսկ նրանց գեմ իր գրիչն ուղղեց Ֆոնտընելը: Իրար անցավ Ֆրանսիայի ողջ գրական աշխարհը, շատ նիզակներ ջարդվեցին: Բանավեճը դուրս եկավ երկրի սահմաններից, դրանով աշխուժորեն հետաքրքրվեց թեմփլը, որը վաղեմի հակումներ ուներ Հունաստանի և Հոռմի հնությունների հանդեպ: Թեմփլը հրատարակում է «Հին և նոր գիտելիքների մասին» (1692) էսսեն, իրեն հայտարարելով՝ Պեռոյի և նրա համախոհների հակառակորդը: Անմիշապես հետեւցին բողոքներ: Ռիշարդ Բենթլին և Ռիլլամ Ուոթոնը վիճարկեցին թեմփլի եղրահանգումները: Մի խոսքով, կրկենվեց այն պատմությունը, ինչ Ֆրանսիայում:

«Հների և նորերի պատերազմի» առարկան, պատերազմող կողմերի փաստարկներն այսօր պարզունակ են թվում: Սակայն այդ ուշագրավ գրական պայքարի ծագումն իսկ նշանակալից էր Որքան էլ ծիծաղելի էր Պեռոն, երբ հարձակվում էր Հոմերոսի ու նրա հերոսների գեմ, որոնք «գալանտությամբ զիջում են» տիկին դը Սկյուտերիի և գ՝ Յուրֆեի հերոսներին, այնուհանդերձ, իր ժամանակի մշակույթը սլաշտպանող նրա ելույթի մեջ կար որոշակի իմաստ: անտիկ արվեստով տարվելը արդեն դառնում էր մտամոլություն և արգելակում նոր մշակույթների զարգացումն իրենց պատմական և ազգային յուրահատկությամբ:

Զոնաթան Սվիֆթը գրում է «Գրքերի ճակատամարտը» սրամիտ պամֆլետը, ձայնակցելով իր տիրոջը: Պամֆլետը լույս է տեսնում 1704 թ. արդեն թեմփլի մահից հետո, բայց ցուցակների մեջ այն մտել էր դեռևս նրա կենդանության օրոք: Պամֆլետի սյուժեն այս է: Գրադարանում սկսվում է գրքերի ճակատամարտ: Ռիշարդ Բենթլին (թեմփլի հակառակորդը) դարակների լավագույն տեղերը հատկացրել էր նոր հեղինակներին, իսկ հներին թափել մութ և անձուկ անկյուններում: Վիրավորված հին հեղինակներն ապստամբում են: Բարձրանում է մի հսկայական փոշու ամպ: Ճակատամարտն ընթանում է իսկական զինվորական մարտերի ձևով: Հեծելազորը ղեկավարում են Հոմերոսն ու Պինդարոսը, հրաձիգներին՝ Արիստոտելն ու Պլատոնը: Խնձեներային մասի հրամանատարն է Էվլիդիսը: Փառքի դիցուհին հավաքում է Օլիմպոսի աստվածներին: Հներին աշակցում է Թեմփլը:

Ճակագիր ճամբարում Քննադատությունն է: Նա նենգ է ու չար, քանզի նրա ծնողներն են Գոռողությունն ու Տգիտությունը: Նա շատ ժառանգներ ունի՝ Անամոթությունը, Աղմուկը, Մանրախնդրությունը, Բթությունը, Սնապարծությունը: Նրանց օգնում են թենթլին և Ուոթոնը: Զանգ-

վածային մարտերը փոխարինվում են մենամարտերով։ Հոմերոսը մենամարտում է Պեռոյի, Արիստոտելը՝ Բեկոնի հետ և այլն։ Հները հաղթում են։ Բհնթիին և Ուոթոնը զոհվում են՝ հակառակորդների տեսքերից խոցված։

Ժամանակակից որոշ ուսումնասիրողներ կարծում են, թև Սվիֆթի այս պամֆլետը սոսկ հաճոյախոսություն էր նրա տիրոջ հասցեին։ Շատ հնարավոր է։ Դժվար է կարծել, որ Սվիֆթը լինելով այդքան խորիմաց, կարող էր լրջորեն վերաբերվել բանավեճի առարկային։ Այս կապակցությամբ շատ բազմանշանակ է Սարդի և Մեղվի դրվագը։ Կոպիտ ու շար Սարդը գրքերի շուրջ հյուսում է իր ոսաւայնը։ Թոշելով գալիս է թիթեաթեա Մեղուն։ Նա գալիս է աղատության և արեի աշխարհից։ «Ես այցելում եմ բոլոր դաշտային ու պարտեզային ծաղիկներին, բայց այն, ինչ վերցնում եմ նրանցից, հարստացնում է ինձ, ոչ մի վնաս հասցնելով նրանց գեղեցկությանը, բուրմունքին կամ համին»,— ասում է Մեղուն։ Սրանով թվում է, ամեն ինչ ասված է հեղինակի դիրքորոշման մասին։

«Հեքիաթ տակառի մասին» պամֆլետը։ Մի հայր մեռնելիս իր երեք որդիներին որպես ժառանգություն թողնում է մեկական կաֆտան։ Իր կտակի մեջ նա խստագույնս արգելում է որևէ բան փոխել դրանց մեջ։ Եղբայրները, սակայն, չեն լսում հորը և շուտով հետեւելով փոփոխական մոդային, սկսում են վերածել ու վերափոխել դրանք։ Ապա նրանց մեջ ծագում են վեճեր ու երկպառակություններ։ Այսպիսին է պամֆլետի պարզունակ սյուժեն։ Պամֆլետի խորագրի մեջ արդեն առկա է մի բազմաշերտ հեգնանք։ Մի կողմից՝ հեգնանք իր իսկ և իր գրվածքի հանդեպ (նման դեպքերում հեղինակների սովորական սեթեթ ինքնաստորացումը), մյուս կողմից՝ հեգնանք պամֆլետի հերոսների, հայրական ժառանգության, անարժան որդիների անհեթեթ երկպառակության այդ ողջ անմիտ պատմության և առհասարակ ամենքի և ամեն ինչի հանդեպ։ Իսկ հթե նկատի ունենանք, որ «Հայրը» քրիստոնեական աստվածն է, «ժառանգությունը» (Կաֆտանները)՝ սուրբ գրքերն են, Աստվածաշունչը, որ «Երեք եղբայրները» քրիստոնեական երեք եկեղեցիներն են. կաթոլիկությունը (Եղբայր Պետրոս), լութերականությունը կամ Անգլիայում՝ անգլիկանությունը (Եղբայր Մարտին), կալվինիզմը կամ Անգլիայում պուրիտանությունը (Եղբայր Զեկ), ապա կստացվի, որ անհեթեթ ու ցնորական է իսկապես անվերջանալի դատարկ տակառի (դատարկաբանության) հեքիաթը, քրիստոնեության ողջ պատմությունը։

Սվիֆթը հավատացրել է, որ ինքը հարգանքով է լցված հոր (աստծո) հանդեպ, որ ինքը միայն մտրակել է որդիներին, բայց ինչպես ծաղրանքով նկատել է Վոլտերը, «կասկածոտ մարդկանց կարծիքով մտրակներն այնքան երկար են եղել, որ դիպել են նաև հորը»։ Երեք եղբայրներից պամֆլետում առավել տանելի է թվում եղբայր Մարտինը, որը մարմնավորում է անգլիական եկեղեցին, որի հոգենոր ժառաներից

է եկել ս. Պատրիկի տաճարի գեկան և պամֆլետի հեղինակ Զոնաթան Սվիֆթը՝ Դրանով է բացատրվում նրա ներողամիտ վերաբերմունքը Մարտինի հանդեպ: Ինչ վերաբերում է մնացածներին, ապա Սվիֆթի սպանիշ հեգնանքը ոչնչացնում է ամիս մի ակնածանք ինչպես բուն իսկ եկեղեցական հաստատության, այնպես էլ նրա դոգմաների հանդեպ: Սվիֆթը ծաղրել է «Նախասահմանության» տեսությունը, որով մի ժամանակ հանդես էր եկել ժնկյան քարոզիչ Ժան Կալվինը («Աշխարհի արարումից մի քանի օր առաջ նախասահմանված էր, որ իմ քիթը պետք է հանդիպի հատկապես այս սյան հետ»), քրիստոնյաների կապվածությունը սուրբ գրքերին (այն պատմությունը, թե ինչպես Զեկը հյուր լինելիս տակը կեղտոտում է, շնացնելով հիշել «Պատվիրանի» այն մասը, որտեղ համապատասխան ցուցմունքներ են տրված բնական պետքերի մասին. նրա աղիքները գործում են, և տեղի է ունենում «նման դեպքերում սովորական տհաճություն»): Սվիֆթը ծաղրում է եկեղեցականների երեսպաշտությունը (Զեկը գարշելի բաներ որոշելիս, չերմեռանդորեն աղոթում էր) և այլն, և այլն:

1669 թ. վախճանվում է Ուիլյամ Թիմփլը: Սվիֆթը դառնում է փոքրիկ իրանդական գյուղակի ծխատեր (նա եղի է քահանա, ունենալով աստվածաբանական ֆակուլտետի դիպլոմ), բայց մամուլում հանդես գալով փայլուն սատիրաներով ու պամֆլետներով, արագորեն նվաճում է ընթերցողների մի լայն լսարան և ամբողջվին ընկղմվում քաղաքական պայքարի մեջ: Դա ներդաշնակ էր թե՛ նրա խառնվածքին և թե՛ քաղաքականության հանդեպ ունեցած հակումներին:

Անգլիայում, որ նոր-նոր ձեռք էր բերել պառլամենտական ազատություն, իրար դեմ պայքարում էին վիգերի և թորիների քաղաքական կուսակցությունները: Վիգերի կուսակցությունը կապված էր XVII դարի հեղափոխությանը: Նրանք իշխանության դեկը հանձնեցին իրենց «բուժուական թագավորին»՝ Վիլհելմ III Օրանցուն: Վիգերը հրապարակեցին «Բիլլ իրավունքների մասին» և օրենք գահաժառանգության մասին, հաստատելով սահմանադրական միապետության իրավակարգը, վիգերն անդադրում հետևեցին, որ չամրապնդվի թագավորական իշխանությունը և յթուանա պառլամենտի, այսինքն՝ իրենց սեփական իշխանությունը, արդյունաբերողների ու ֆինանսիստների իշխանությունը: Թորիների կուսակցությունը կապված էր ֆեոդալական հնավանդ անցյալին, հողատիրական արիստոկրատիային, միապետական սկզբունքի կողմնակիցներին և հետեւարար՝ Ստյուարտների դինաստիային: Թորիներն արգելակում էին երկրի բուրժուական վերակառուցմանը, ամրող ուժով շանալով պահպանել միջնադարի մնացուկները պետության քաղաքական կառուցվածքի մեջ: Նրանք պահպանողականներ էին բարի բուն իմաստով և XIX դարում այդպես էլ կոչվեցին:

Սվիֆթը հարել է թորիների կուսակցությանը, թեև ո՞չ հասարակական դիրքով, ո՞չ քաղաքական հայացքներով նա չի պատկանել հո-

զատիքական կամ եկեղեցական արիստոկրատիային։ Սակայն նրա ժամանակ վիթխարի իշխանություն ունեին վիգերը, որքան էլ նրանց ընդդիմադրել է թագուհի Աննան, որի եղբայր Յակոբը (Հայլակնորդը) ապրում էր Ֆրանսիայում, աքսորի մեջ։ Վիգերի ղեկավարն էր դուքս Մալբորոն՝ անգլիական բանակի հրամանատարը իսպանական ժառանգության համար մղվող պատերազմում, որը ժողովրդի սրտով չէր և ծանր էր Անգլիայի համար։ Վիգերը արտաքին քաղաքականության մեջ պաշտպանում էին միլիտարիստական ուղղությունը, իսկ ներքին քաղաքականության մեջ՝ աշխատավորության ամենաանողոր շահագործումը։

Կ. Մարքսը տվյալ է վիգերի սպանիլ բնութագիրը. դրանք «այլասեր տարրերի նողկալի խառնուրդ էին», «փողի տոպրակներ՝ ֆեոդալական նախապաշտումներով», «արիստոկրատներ առանց պատվի զգացման», «հետադիմներ առաջադիմական ֆրազներով», «կրոնի մեջ կեղծ բարեպաշտներ», «քաղաքականության մեջ տարտյուֆներ»։ «Հանձին վիգերի, ժողովուրդը ատում է այն օլիգարխիան, որը ղեկավարում է Անգլիան հարյուր տարրուց ավելի և որը հեռացը էլ ժողովրդին իր սեփական գործերը վարելուց»։

1713 թ. թագուհի Աննայի մահից հետո, երբ գահ բարձրացավ Գեորգ I Հաննովերցին, թորիները վերջնականացես հեռացվեցին իշխանությունից, համենայն դեպս Սվիֆթի կենդանության օրոք, և զրոյը, որ ակտիվորեն հանդես էր եկել մամուլում և շատ բան արել դուքս Մալբորոյին տապալելու և քայլայիլ պատերազմին վերջ տալու համար, գնում է իոլանդիա, որտեղ ապրում է մինչև կյանքի վերջը, վարելով Դուբլինի ս. Պատրիկ տաճարի դեկանի եկեղեցական պաշտոնը։

Իոլանդիայում Սվիֆթը դարձավ ազգային-ազատագրական պայքարի ոգեշնչողներից մեկը Անգլիական կառավարությունը իոլանդիային վերաբերվում էր ամենաանողորմ դաժանությամբ։

Ահա թե ինչպես է անգլիացի պատմաբան Ա. Մորթոնը բնութագրել անգլո-իոլանդական հարաբերությունները։ «Անգլիական կապիտալը Իոլանդիայի դեմ իր հարձակումն սկսել է դեռևս XVI դարում։ Կանաչ կողմին նվաճելու առաջին փորձերը կատարվել են ավելի շուտ, բայց կործանումը տեղի ունեցավ XVII դարում, երբ Կրոմվելի բանակը սրով ու հրով իոլանդիան վերածեց Անգլիայի գաղութի։ Կրոմվելի հանրապետությամբ իր տեղը զիջեց Ստյուարտների դինաստիային։ Ստյուարտներին տապալեց և փոխարինեց Հաննովերյան դինաստիան։ Բայց այդ բոլոր փոփոխությունները ամենաին շփոխեցին վերաբերմունքը Իոլանդիայի հանդեպ։ Երկիրը հարաճուն շափերով ենթարկվեց ամայացման»։

1722 թ. Գեորգ I-ը դքսուհի Քենդալին իոլանդիայի համար պղնձե դրամ կտրելու արտօնագիր է տալիս։ Վերջինս այն վաճառում է արդյունաբերող Վուդին, որը դրամը կտրելով, մտադրվում է լցնել սեփական դրամական պահեստը։ Սվիֆթը իր յոթ «Մահուդագործի նամակներում» անողոքաբար մերկացնում է այդ մերկնայությունը։ Կառավարությունը

ստիպված է լինում նահանջել, ետ վերցնել արտսնագիրը և վճարել նրա տիրոզը հսկայական տուժանքը։ Քանի որ «Նամակները» անանուն էին, ուստի և խոստանում են պարգևատրել նրան, ով կբացահայտի հեղինակի անունը։

«Գուլիվերի նանապարհորդությունները»։ Սվիֆթի խոցիշ պամֆլետները մեր օրերում պատմաբանի բացարության կարիք ունեն. շատ բան է փոխվել Անգլիայում այն օրերից ի վեր, երբ դադարեց գործել նրա մեծագույն երգիծաբանի գրիշը։ Աշխարհը Սվիֆթին այժմ ճանաշում է թերես միայն որպես «Գուլիվերի ճանապարհորդությունները» անմահ վեպով, որը ծաղրալից ու թախծալի խորհրդադություն է մարդկային ցեղի ճակատագրի մասին։

Սվիֆթի հերոսը՝ Գուլիվերը ճանապարհորդում է չորս շափազանց արտասովոր երկրներում։ Դրանց մասին պատմությունը տրվում է ճանապարհորդի գործնական ու ծլատ արձանագրության ձևով։ Գուլիվերը դժգոհում է, որ Անգլիան շափից ավելի լցված է ճանապարհորդական գրքերով, որոնց հեղինակները պատմելով զանազան սուս բաներ, ձրգում են միայն զվարճացնել ընթերցողներին, «մինչդեռ ճանապարհորդների հիմնական նպատակը պետք է լինի մարդկանց ավելի խելացի և ավելի լավ դարձնելու գործը և նրանց մտքի կատարելագործությունը՝ թե՛ լավ և թե՛ վատ օրինակներով այն ամենից, ինչ նրանք հաղորդում են օտար վայրերի վերաբերյալ»¹։

Այստեղ է Սվիֆթի գրքի բանալին. նա ցանկանում է «կատարելագործել մտքերը», ուստի և նրա ֆանտազիաների մեջ պետք է փնտրել փիլիսոփայական ենթատեխստ։ Գուլիվերի՝ վիրաբույժի, նավային բժշկի, շարքային անգլիացու, տիտղոսներ ու հարստություն շռնեցող մարդու համեստ և ծլատ գրառումները կազմված են ամենահասարակ արտահայտություններից, ինքնատիպ այլարանությամբ ընդգրկում են մի ցընցող երգիծանք՝ ուղղված մարդկային համակեցության բոլոր հաստատված և գոյություն ունեցող ձևերին և ի վերջո հանուր մարդկությանը, որն անկարող է հասարակական հարաբերությունները կառուցել բանական սկզբունքներով։

Սվիֆթի և նրա գրքի մասին գրած բազմաթիվ հեղինակներ ահագին ժամանակ ու ջանքեր են թափել գտնելու վեպում նկարագրված ֆանտաստիկ արարածների նախատիպերը, վերծանելու նրա գրքի քաղաքական ակնարկները, որոնք կապված են նրա ժամանակաշրջանի հրատապ հարցերին։ Դա անշուշտ հետաքրքիր ու կարևոր է գրողի կենսագրի կամ պատմաբանի համար, որոնք հավաքում են իրողությունների այս կամ այն մութ կողմերը լուսաբանող փաստեր, վերջապես՝ նրա ստեղծագործության հոգեբանությունը պարզաբանելու համար, բայց դա այնքան էլ

¹ Հոնարան Սվիֆթ, Գուլիվերի ճանապարհորդությունները, անգլ. թարգմ. Կ. Միքայելյան, Ե., 1958, էջ 398։

կարեռը չէ գրքի բուն բովանդակության տեսակետից: Նրա իմաստը “Եթե նախատիպերի և քաղաքական ակնարկությունների (ալյուստիա) մեջ է, այլ համամարդկային բնույթի գաղափարների ու խնդիրների: Դրանք են կազմում վեպի Հիմնական բովանդակությունը, դրանք են հրապուրում ընթերցողների յուրաքանչյուր նոր սերնդի:

Սվիֆթի ժամանակակից Դանիել Դեֆոն ցույց է տվել Նախասկըզբ-նական հայտնագործումների ոռմանտիկան, առաջագնացության սիրան-քի գեղեցկությունը, ստեղծել է այսպես ասած, եվրոպացիների կողմից նոր երկրների իրացման պոեզիան։ Սվիֆթը բացահայտել է այդ իրաց-ման պրոդան, իրերի դաժան խսկությունը։

Գրողի կենսագիրները նրա գաղափարներն առնշել են թորիական համակրությունների ու հակակրությունների հետ։ Բայց երբ Սվիֆթը քաղաքակիրթ ժողովուրդներին և առաջին հերթին իր հայրենակիցներին մեղադրեց գաղութատիրության հրեշտավոր շարագործությունների մեջ, նա ո՛չ թորի էր, ո՛չ վիգ, նա հումանիզմի միծ հանրապետության քաղաքացի էր։

Ահա թե ինչպես է պատկերել նա բարձրակիրթ ժողովուրդների կողմից նոր երկրների գործնական իրացումը.

«Օրինակի համար, փոթորիկն անհայտ ուղղությամբ տանում է մի խումբ ծովահենների, և ապա մի փոքրիկ տղա նավի կայմից նկատում է ցամաքը. նրանք ափ են իջնում, որպեսզի ավագակություն և կողոպուտներ անեն. նրանք այդտեղ գտնում են մի անվնաս ժողովուրդ, որ նրանց սիրալիր ընդունելություն է ցույց տալիս. նրանք այդ երկրին նոր անուն են տալիս և օրինական կերպով իրենց թագավորի համար տիրապետում... Եվ այսպես հիմք է դրվում մի նոր տիրապետության, որ ձեռք է բերված աստվածային իրավունքով: Առաջին պատճ առիթով նավեր են ուղարկում այնտեղ. բնիկներին կամ դուրս են քշում, կամ զարդում. նրանց իշխաններին տանջանքի են ենթարկում, որպեսզի նրանք երևան հանեն իրենց ոսկին, և անառակ ու տմարդի գործողությունների համար ազատություն է տրվում. երկիրը ներկվում է իր զավակների արյունով: Եվ այդ մսագործների գարշելի խումբը, որ կատարում է նման բարեպաշտ արշավանքներ, դառնում է մի ժամանակ կից կից գաղութ, որ առաքված է կուապաշտ և վայրենի ժողովրդին դարձի բերելու և քաղաքակրթելու համար»:

Սվիֆթը դիմել է աշխարհի ողջ մարդկությանը, և գլուխությամբ այսպես կոչված քաղաքակիրթ ժողովուրդներին ամենազածան մեղադրանքներով։ Նա անողոք է իր հարձակումների մեջ։ Նրան կոչել են միզանտրոպ, մարդատյաց, իսկ նրա երգիծանքը՝ շարամիտ։ Նրա մերկացումները դուր չեին գալիս, դրանք տանջում էին խիղճը, և որքան շատ էր նրանց մեջ ճշմարտությունը, այնքան ավելի էին դրանք վրդապեցնում։

Երգիծաբանն իրեն հայտարարել է՝ նվաճողական պատերազմների-

վճռական հակառակորդ, և այս անգամ էլ հանդես է եկել ոչ թե թորի-ների կամ վիզերի անոնից, որոնք երկուսն էլ, անշուշտ, կողմ էին նը-ման պատերազմների, այլ հումանիստների հանրապետության անու-նից: Հսկաների թագավորը, ինչպես պատմում է Գովիվերը, «զարմա-ցավ, երբ ես պատմեցի մեր մեծածախս և երկարատև պատերազմների մասին: Կամ, ասաց նա, մենք կովարար ժողովուրդ ենք, կամ մեր հա-րեաններն են վատ. իսկ մեր զորապետները պետք է որ ավելի հարուստ լինեն, քան մեր թագավորները: Նա հարցրեց, թե ի՞նչ դործ սննդնք մեր կղզուց դուրս, բացի առևտրից ու դաշնագրություններից և մեր ա-փերը մեր նավերով պաշտպանելուց»:

Հսկաների թագավորը, իսկ նրա ետևում կանգնած է ինքը՝ Սվիֆ-թը, սարսափահար է լինում, երբ Գովիվերը պատմում է նրան ոպղ-մական տեխնիկայի ասպարեզում նորագույն հայտնագործությունների մասին: «Նա զարմացավ, թե մի այդպիսի անկարող և շնչին միջատ... ինչպես կարող է այդշափ տմարդի գաղափարներ ունենալ և այնքան ընտելանալ դրանց, որ անտարբեր լինի արյան ու ավերի տեսարաննե-րին, որ ես նկարագրեցի, իբրև մի սովորական հետևանք այդ կործա-նարար մեքենաների, որոնց առաջին գլուտարարը, նրա ասելով, պետք է որ շար հանձար լինի և թշնամի ամբողջ մարդկության»: Գորդի այս բոլոր հայտարարությունները շափազանց արդիական են և XX դարում, երբ հայտնագործվել են առավել սարսափելի գենքեր:

Անպահանջկոտ, համակերպվող, համբերատար Գովիվերը, ինչպես վայել էր այս աշխարհի հզորների առաջ ստորաքարշելու ոգով դաստիա-րակված անգլիացուն (Սվիֆթի բացահայտ հեգնանքը) այնուամենայնիվ իր մեջ ուժ և համարձակություն է գտնում հրաժարվելու ծառայել ժողո-վորդների ստրկացման ու ճնշման գործին: «Ես վճռականորեն հայտա-րարեցի, որ երբեք չեմ համաձայնի խիզախ և ազատ ժողովրդին ստըր-կացնող զենք դառնալու»: Սվիֆթին հետազոտողներից ոմանք այն կար-ծիքն են հայտնել, թե հսկաների իմաստուն ու մարդասեր թագավորի կերպարում Սվիֆթը արտահայտել է իր պատկերացումները իդեալա-կան լուսավորյալ միապետի մասին:

Սակայն Սվիֆթի գրքի ողջ տեքստը վկայում է, որ նա առհասա-րակ հակառակ է եղել բոլոր կարգի թագավորներին: Հենց որ նա ձեռք է զարկել այդ թեմային, իսկույն նրա խառնվածքին բնորոշ ողջ սար-կազմը դուրս է հորդացել: Նա ծաղրել է մարդկանց խոնարհումը միա-պետների առջև, նրանց ձգտումները՝ իրենց թագավորներին հասցնելու տիեզերական հիպերբոլների ոլորտը:

Լիլիպուտների պստիկ թագավորին նրա հպատակները մեծարում են որպես «հզորագույն կայսեր», կոչում նրան «տիեզերքի ուրախու-թյուն և սարսափ», «միապետաց միապետ», «Մարդկության զավակնե-րից վսեմագույնը», որն իր ոտքերով հենված է աշխարհի կենտրոնին և գլխով հպվում է արևին» և այլն:

Գուլիվերը, որ իր հայրենիքում դաստիարակվել է թագավորների հանդեպ ստրկամության ու աստվածավախության ոգով, լիլիպուաների երկրում էլ մնում է նույնը: «Ես պառկեցի գետնին համբուրելու համար կայսեր և կայսրուհու ձեռքը»: Ժողովուրդը, Գուլիվերի նման, շնայած իր հսկայական ծավալին ու վիթխարի ուժին, որով կարող է հեշտությամբ կորածնել թագավորների թվացյալ զորությունը, վախվորած խոնարհվում է նրանց առաջ, ինքնահոժար տրվելով ստրկության: «Երբեմն ես միտք էի անում դիմադրել, — ասում է Գուլիվերը, — հասկանում էի, որ քանի գեռ ազատ էի, կարող էի քարեր շպրտել և ամբողջ մայրաքաղաքը վերածել ավերակների...» Գուլիվերն այդ գիտակցելով հանդերձ թույլ է տալիս, որ երկաթե շղթաներով իրեն պատին գամեն: Հեղինակի հեգնանքը պարզ է:

Թագավորները դաժան են, անսահմանորեն դաժան, ընդ որում նըրանք իրենց յուրաքանչյուր դաժանություն ծածկում են մարդասիրության դիմակով: «Ոչինչ այնքան չի վախեցնում ժողովրդին, որքան կայսերական ողորմածության գովասանքները, քանզի դառը փորձը ցույց է տվել, որ ինչքան ծավալուն ու ճամարտակ են դրանք, այնքան անմարդկային են պատիճները և անմեղ զոհերը»: Երբ լիլիպուտների պետական խորհրդում վճռում են Գուլիվերի բախտը, մի ոմն մինհստր, որ բարյացակամ էր նրա նկատմամբ, առաջարկում է հանել նրա աշքերը, հայտարարելով, որ «այդպիսի միջոցը... հիացմունք կպատճառի ամբողջ աշխարհին, որը կողջունի միապետի բարեհամբույր ողորմածությունը, նույն շափով նաև՝ ազնվությունն ու մեծահոգությունն այն անձանց, որոնք նրա խորհրդատուները լինելու պատիվն են ունեցել», որ կուրությունը կստիպի Գուլիվերին (այսինքն՝ ժողովրդին) «ամեն ինչի վրա նայել մինհստրների աշքերով»:

Սվիֆթի արհամարհանքը թագավորների հանդեպ արտահայտվում է նրա պատումի ողջ կառուցվածքով, այն բոլոր կատակներով ու ծաղրանքներով, որ նա անում է ամեն անգամ թագավորների ու նրանց ապրելաձևի մասին հիշատակելիս (թագավորական պալատում Գուլիվերը հրդեհը հանգցնում է «առատությամբ ու շեշտակի» միզելով և այլն):

Մեկ ուրիշ երկրում պատմում է Գուլիվերը, տեղական սովորությամբ, դիմում են թագավորին խնդրելով «որ նա բարեհաճի նշանակել այն օրն ու ժամը, երբ ես պատիվ կունենամ լիզելու նրա ոտնաթոռի առջեկի փոշին»:

Առաջին մասում («Ճանապարհորդություն գետի լիլիպուտիա») հեգնանքն արդեն կայանում է նրանում, որ այդ ժողովուրդը նման լինելով մյուս բոլոր ժողովուրդներին, նրանց բնորոշ հատկություններով, նույնպիսի հասարակական հաստատություններով, ինչ որ ունեն բոլոր մարդիկ, լիլիպուտներ են: Ուստի և նրանց բոլոր պահանջները, բոլոր հաս-

տատությունները, ողջ կացութաձևը լիլիպուտական է, այսինքն՝ ծիծաղելու շափ պստիկ ու ողորմելի:

Երկրորդ մասում, որտեղ Գուլիվերը ներկայացվում է հսկաների շրջապատում, նա ինքն է դառնում պստիկ ու ողորմելի: Նա մարտնչում է ճանճերի դեմ, նրան ահաբեկում է գորտը, մի տղա զվարճանալու համար նրան խցկում է ոսկորի մեջ, նա քիչ է մնում խեղդվի ապուրի ամանում և այլն: «Մեծ և փոքր հասկացությունները հարաբերական են», — փիլիսոփայել է հեղինակը: Բայց այդ իմաստալից խոսքի համար չէ, որ նա արել է իր երգիծական պատմությունը, այլ՝ մարդկային ցեղը և ապահելու այն անմտությունից, երբ որոշ մարդիկ ձգտում են ունենալ ինչ-որ արտոնություններ ուրիշների նկատմամբ, ինչ-որ հատուկ իրավունքներ և առավելություններ: Հսկաների արքան նայելով աննշան Գուլիվերին և լսելով նրա պատմություններն ու դատողությունները, բացականշում է: «Որքա՞ն չնշին է մարդկային վեհությունը, եթե այսպիսի պստիկ միջատները կարող են հավաքնել դրան: Բացի այդ, — ասաց նա, — գրազ կգամ, որ այս արարածները տիտղոսներ էլ ունեն...»:

Ինչպես տեսնում ենք, լուսանքը ընդունում է խիստ սոցիալական երանգներ: Սվիֆթը նույնպիսի քամահրանքով է վերաբերել նաև ազնը-վականությանը, ինչպես թագավորներին: Նա ծաղրել է կուսակցությունների դատարկ ու անմիտ պայքարը (ցածրակրունկների և բարձրակրունկների, որոնց մեջ պետք է տեսնել թորիներին ու վիգերին), բթածայրերի ու սրածայրերի դատարկ ու անմիտ գգվոտոցը, որ տեղի է տվել արյունահեղության ու դաժանությունների (ակնարկված հն կրոնական պատերազմները):

Նա ծաղրել է նաև դատարկ ու անմիտ ծեսերը, որոնց ինչպես վայրենի, այնպես էլ բաղաքակիրթ ժողովուրդները հիմարաբար մեծ նշանակություն են տալիս («Երդումի ծեսը հետևյալն էր. ես ձախ ձեռքով պիտի բռնեի ազ ոտքս, միաժամանակ ազ ձեռքիս միջնամատը դնելով դագաթիս, իսկ բթամատը՝ ազ ականջիս վերնածայրին»):

Բուրժուական Անգլիան պարծեցել և մինչև օրս էլ պարծենում է իր պառամենտական ազատությամբ ու օրինականությամբ: Սվիֆթը ավելի քան երկու հարյուր հիսուն տարի առաջ արդեն մերկացրել է այդ թվացյալ ազատությունն ու օրինականությունը: «Օրենքներն ամենից լավ բացատրվում, մեկնաբանվում և գործադրվում են նրանց կողմից, ովքեր ամենից ավելի շահագրգոված են դրանցով և կարող են խեղաթյուրել, խճել և շրջանցել դրանք», — գրել է նա իր գրքում:

Սվիֆթին քննադատել են գիտությունների նկատմամբ նիհիլիստական վերաբերմունքի համար: Հիրավի, նրա սարկազմը, նրա հարձակումներն ընդդեմ թագավորական ընկերության (Անգլիայի Գիտությունների Ակադեմիայի), որը նրա գրքում հանդես է բերված Լագադոյի լուսարձակների Ակադեմիա անվամբ, այնքան էլ տեղին չեն, քանի որ իսկական գիտնականներն ամենեին արժանի չեն, նրա ոշնչացնող բնու-

թագրումներին։ Սակայն Սվիֆթի գրգռվածությունը բացատրվում է նրա այն դժգոհությամբ, որ գիտնականները զբաղվելով ու տարվելով զուտ գիտական խնդիրներով, չեին տեսնում, նրա կարծիքով, առավել կարեվոր սոցիալական խնդիրները։ Փիլիսոփաներն իրենց քաղաքական երկերը նվիրում էին գոյություն ունեցող իրերի վիճակն արդարացնելուն, գիտնականներին չէր մտահոգում, թե ինչպես կկիրառվեին իրենց գիտական հայտնագործությունները։ Սվիֆթի վեպում հսկաների արքան ասում է, թե «ոչ մի բան այնքան բավականություն չի պատճառել իրեն, որքան արվեստի ու բնության բնագավառում արած նոր գյուտերը», սակայն նա դեմ է այն գյուտերին, որոնք մեծացնում են պատճառելու գենքերի արշանող ու ոչնչացնող ուժը։

Սվիֆթի վեպը ծայրաստիճան միասումնավոր է։ Նրա մեջ որոշակիորեն հակադրված են երկու ծայրաբեկնեռն՝ դրական և բացասական։ Առաջինին են պատկանում Հուիհընհընմները (ձիերը), երկրորդին՝ եհուները (այլասերված մարդիկ)։

Եհուները ձիերի երկրում ապրող կեղտոտ ու շար արարածների մի նողկալի ցեղ են։ Դրանք այլասերված մարդիկ են։ Սվիֆթի պատմական կանխատեսումներն, ինչպես տեսնում ենք, անհույս են։ Մարդկությունը հետադիմում է, գնում է դեպի կործանում, այլասերում։ «Ես համակվեցի մոռյլ մտքերով, տեսնելով մարդկության այլասերումը վերջին հարյուրամյակում»,— գրել է Սվիֆթը։ Նա հռոմեական սենատը համեմատել է ժամանակակից պառլամենտի հետ։ «Առաջինը թվում էր հերոսների ու կիսաստվածների հավաք, երկրորդը՝ փերեզակների, գրպանահատների, թալանշիների ու կովազանների խառնածողով»։ Մի խոսքով, մարդկությունը գնում է դեպի իր վերջը, նա դառնում է եհու։

Մարդկային ցեղի այդ անկման պատճառները «մարդկության ընդհանուր հիվանդություններն են»։ Հասարակության ներքին երկպառակությունները (ազնվականությունը պայքարում է «հանուն իշխանության, ժողովուրդը՝ հանուն ազատության, իսկ թագավորը՝ հանուն բացարձակ տիրապետության»), պատերազմները ժողովուրդների միջև։ Դրանց առիթը «միապետների փառասիրությունն է։ Նրանց համար միշտ քիչ են իրենց իշխանության տակ գտնվող հողերն ու մարդիկ. երբեմն՝ մինիստրների փշացածությունը։ Նրանք իրենց տերերին մղում են պատերազմների, որպեսզի խացնեն ու շեղն հպատակների դժգոհությունը իրենց վատ կառավարությունից» և այլու։

Եհուների, այսինքն՝ անմիտ, խարդախ, փառասեր, դաժան մարդկանց ճիշտ հակապատկերն են Հուիհընհընմները (ձիերը)։ Նրանք չեն հեռացել բնությունից, «որի բոլոր ստեղծագործությունները կատարյալ են», նրանք զգիտեն ինչ է պատերազմը, նրանք չունեն թագավորներ և առհասարակ որևէ տիրակալ, նրանք չգիտեն «իշխանություն, կառավարություն, պատերազմ, օրենք, պատիճ և հազարավոր այդպիսի հասկացություններ»։ «Հուիհընհընմների լեզվում ամենեին չկան կեղծիք ու

խարեւություն բովանդակող բառեր»։ Նրանք շունեն «կարծիք» հասկացությունը, քանի որ «կարծիքը» մի գատողություն է, որը կարելի է վիճարկել, մինչդեռ ողջամիտ ձիերի երկրում չէին կարող լինել վիճելի գատողություններ։ Նրանք միայն հաստատում էին այն, ինչը հաստատապես գիտեին, ուստի և նրանց մոտ չկար ո՞չ պայքար և ո՞չ էլ պատերազմ, որը ծագում է հակադիր կարծիքներից։

Ֆրանսիացի լուսավորիչները Սվիֆթի ժամանակ փառարանում էին բանականությունը, համոզված լինելով, որ այն մարդկությանը կկանգնեցնի բարեկեցության ու արդարության ճանապարհին։ Նրանց անգլիացի գրչեղբայր Սվիֆթը (նա ծանոթ և մտերիմ է եղել Վոլտերի հետ) չի ունեցել բանականության հանդեպ այդ հավատը, գտնելով, որ «այլասերված բանականությունը թերևս վատթար է ամեն մի կենդանական բթությունից»։

Ֆրանսիացիները նոր էին պատրաստվում կատարելու բուրժուական հեղափոխություն, որից հետո, նրանց կարծիքով, պիտի սկսվեր բանականության, երշանկության ու բարության դարաշրջանը։ Անգլիացիներն արդեն կատարել էին այդ հեղափոխությունը և բավական կշտացել էին նրա բերած «բարիքներից»։ Նրանց հիմասթափությունը բուրժուական հեղափոխության արդյունքներից, բուրժուական առաջադիմությունից, բուրժուական բարքերից արտացոլվեց Սվիֆթի մոայլ հոռետեսության մեջ։ Նա իր վեպով մտադրվել էր «կատարելագործել մտքերը» կամ իր իսկ խոսքերով ասած՝ «անհեթեթ դիտավորություն է ունեցել բարեփոխել եհուների ցեղը», բայց համոզվել է, որ անհնարին է ուղղել աշխարհը և «առհավետ հրաժարվել նման քիմեռական ծրագրերից»։

Չիերի (Հուիհընհընմների) մասին Սվիֆթի առակի այլաբանական իմաստը բավական հասկանալի է. գրողը հասարակացման, բնության գիրկը վերադառնալու, քաղաքակրթությունից հրաժարվելու կոչ է արել։ Մի քանի տասնամյակ հետո քաղաքակրթության դեմ այդ հարձակումները և հասարակացման կոչերը, որոնք հնչում են Սվիֆթի վեպում, ֆրանսիացի հեղինակ Ժան-Ժակ Ռուսսոյի երկերում ձեռք բերեցին մըշակված սոցիալական ուսմունքի բոլոր հատկանիշները։

Դեռևս Վերածննդի դարաշրջանում առաջացած երկու գրական ժանրեր՝ ճանապարհորդության (ուղեգրության) և ուտոպիայի ժանրերը, Սվիֆթի, ինչպես և Դանիել Գեֆոյի վեպերի համար օրինակ են ծառայել։ «Պատանի հասակում ես մեծագույն հաճույքով կարդացել եմ շատ ճանապարհորդություններ, բայց... տեսնելով այդ բազմաթիվ առակների սնանկությունը, զգվանքով լցվեցի այդ կարգի ընթերցանության հանդեպ», — ասում է Գովկերը։ Այդ խոստովանությունը, անշուշտ, կատարվել է ընթերցողներին համոզելու, որ այդ պատմությունը ստույգ է ու ճշմարտացի։ Եթե ուրիշների պատմությունները լի են ամեն տեսակ ստերով ու փշոցներով, ապա ինձ մոտ, թանկագին ընթերցո՞ղ, ամեն ինչ հավաստի է, ես տանել չեմ կարող սուտը, — կարծես ասում է ճա-

նապարհորդության հեղինակը Եվ նա ամբողջ էջեր է նվիրում ամենատարեր գործնական հաշվարկների ու թվարկումների, աշխարհագրական տեղեկանքների, երկարության ու լայնության ցուցմունքների, նկարագրությունները հագեցնում աշխարհագրական ու նավարկության տերմիններով, ամենուրեք ընդգծելով նկարագրությունների ճշգրտությունն ու իսկությունը, մի բան, որ տեսանք նաև Դեփոյի «Ռոբինզոն Կրուզո» վեպում: Այդ հարանքն այստեղ օգտագործված է բացահայտ երեսկանական հորինվածքին ճշմարտանմանության պատրանք հաղորդելու նպատակով:

«Օտար երկրներ տեսնելու անհագ ցանկությունն ինձ հանգիստ չեր տալիս», — ասում է Գոլիվդերը: Այդպիսի խոստովանություն կարող էին անել հազարավոր իիդախ ծովագնացներ ու առաջազնացներ Վասկո դե Գամի, Քրիստափոր Կոլումբոսի, Մագելանի ժամանակներից ի վեր: Միջնադարն անցյալ էր դառնում: Մարդիկ հրաժարվում էին տրքնազան տնտեսվարությունից, կենցաղային հնավանդ պայմաններից և ձգտում դեպի անհայտ ափերը, անծանոթ կղզիներն ու մայրցամաքները, զոհվում էին կամ հարուստ տպավորություններով վերադառնում: Եվրոպան բացահայտում էր աշխարհը:

Էկզոտիկ երկրները, էկզոտիկ ժողովուրդները, էկզոտիկ բարքերը, որոնց մասին պատմում էին հաճախ հրաշքով փրկված ու ետ վերադարձած ճանապարհորդները, դյութում էին ընթերցողներին, արթնացնելով նրանց մեջ նոր երկրներ գտնելու կիրքը, իսկ գրողներին ու քաղաքական գործիչներին առատ սնունդ էին տալիս սոցիալական ֆանտազիաների և ուտոպիաների համար: Այդպես ծագեց ճանապարհորդության ժանրի եղանակից ուտոպիայի ժանրը, որի առաջնեկը եղավ Թոմաս Մորի նշանավոր գիրքը:

XVI—XVIII դարերում ստեղծվեցին Ռաբլեի «Տելեմի մենաստան» («Ֆարգանտյուան և Պանտագրյուելը» վեպում), Կամպանելլայի «Արևի քաղաքը», Սիրանդո դը Բըրդըրակի «Ճանապարհորդությունը» դեպի լուսին և արև, Վոլտերի և այլոց ուտոպիաները: Այդ շարքին է պատկանում նաև Սվիֆթի վեպը, որ լի է շար ու սպանիլ սարկազմով:

Սվիֆթը հեգնական պատումի վարպետ է: Նրա գրքում ամեն ինչ համակված է հեգնանքով: Եթե նա ասում է «վսեմագույն» և «ամենազոր», ուրեմն խոսքը վերաբերում է շնչինին և անզորին, եթե խոսում է ողորմածության մասին, ապա անպայման նկատի ունի որևէ դաժանություն, իսկ եթե ասում է իմաստություն, անպատճառ պիտի խոսվի ինչ-որ անհեթեթության մասին:

Աշխարհի բոլոր մանուկները, տակավին շհասկանալով սվիֆթյան այլաբանությունների իմաստը, հրապուրված կարդում են վեպի առաջին մասերը, հետևելով բարի ու սիրելի Գոլիվդերի արտասովոր, տարօրինակ վերափոխումներին. նա ամենազոր հսկա է լիլիպուտների մեջ և խեղճ ու աննշան է հսկաների շրջապատում: Մեծահասակները վերը-

թերցելով վեպը, նրա գրոտեսկային կերպարների ու պատկերների մեջ անսում են չար ու դաժան երգիծանք ընդդեմ ողջ մարդկության, որն անզոր լինելով ողջամտորեն կառուցել իր կյանքը, լցնում է այն պատերազմներով, դաժանություններով, նախապաշտումներով ու անհեթեթուուններով:

Ռիչարդսոն (1689—1761)

Ռիչարդսոնը չի մտադրվել գրող դառնալ, երբեք չի մտածել գրական փառքի մասին, և նրա ձիրքը բացահայտվել է պատահաբար: Նա եղել է ատաղձագործի որդի, զեռևս պատանի հասակում ծառայության է անցել մի տպագրիչի ու հրատարակիչի մոտ, հասունացել նրա ձեռքին, ապա ամուսնացել նրա աղջկա հետ և ինքը դարձել տպագրական ձեռնարկատեր:

Մի անգամ նամակագիրք հրատարակելու անհրաժեշտություն է լինում: Նման գրքերն այն ժամանակ շատ տարածված էին: Մասնավոր նամակագրությունը բարձր մակարդակի վրա չի եղել: Թերուս, բայց փառասեր թղթակիցները միշտ չեն, որ կարողանում էին «զգացմունքայնութեն» ու «նրբաբանորեն» արտահայտել իրենց մտքերը, ուստի և զիմում էին նամակի պատրաստի ձեւերին, որ նրանց ընձեռում էին ձեռներեց տպագրիչները: Հարմար տեքստ չունենալով, Ռիչարդսոնը որոշում է ինքը կազմել, մանավանդ որ մանկուց հմտացել էր նամակներ գրել իր անգրագետ ընկերների փոխարեն: Հարմարության համար հորինվում է մի սյուժետային հանգույց: Հեղինակը ոգեորդվում է և ստեղծում նամակագրական վեպ, որն էպիստոլյար (նամականու) ժանրի առաջնեկն էր («Փամելա, կամ Վարձատրված առաքինություն», 1741): Այդպես հիսունամյա տպագրիչը աշխարհին է ներկայանում որպես գրող:

Վեպի վերնագիրն իսկ վկայում է նրա բարոյախոսական ուղղվածության մասին, Կոնֆլիկտը սոցիալական է՝ առաքինի աղախին Փամելայի պայքարը իր երիտասարդ տիրոջ, անառակ լորդի հետ, պայքար հանուն կուսական պատվի:

Արիստոկրատը դիմելով բոլոր միջոցների՝ ընդհուպ մինչև ամենակոպիտ և անպատիվ արարքները և շկարողանալով հաղթահարել ուամկուհու տոկունությունը, ի վերջո ամուսնանում է նրա հետ (այստեղից էլ՝ «վարձատրված առաքինությունը»): Վեպի երկրորդ մասում Փամելան, որ արդեն ազնվական տիկին է, առաքինության դասեր է տալիս ուրիշներին: Օգտագործելով նամակագրության ձևը, որ տրամադրում է ինտիմության ու քնարականության, Ռիչարդսոնը բացում է իր հերոսուհու հոգեկան աշխարհը: Ընթերցողներն առաջին անգամ տեսան, որ

կարող են հետաքրքրություն շարժել ոչ միայն վիպական հերոսների արկածները, հարափոփոխ գործողությունների ու դեպքերի գունապատկերները, այլև զգացմունքների աշխարհը։ Արձակը մինչ այդ բավարարում էր ընթերցողի հետաքրքրասիրությունը, միշտ լարված պահելով նրա ուշադրությունը, այժմ այն հուզում էր նրա սիրտը, արցունքներ քամում։

Եվ նրա հիացմունքն անսահման էր։ Ոիշարդսոնը անսպասելիորեն հայտնվեց փառքի գագաթին։ Ինչպիս միշտ լինում է նման դեպքերում, ի հայտ եկան պամֆլետներ, պարողիաներ։ «Հակա-Փամելա», «Դատապարտված Փամելա»։ Անգլիացի խոշորագույն գրող Ֆիլդինգը հրատարակեց «Ճողեֆ Էնդրուս» վեպը, որ Ոիշարդսոնի «Փամելայի» պարողիան էր։ Սակայն այդ վեպը զուրս եկավ պարողիայի սահմաններից և այսօր կարդացվում է մեծ հետաքրքրությամբ, քան նրան ծնող բնօրինակը։

Մի քանի տարի անց Ոիշարդսոնը հրատարակում է իր երկրորդ վեպը՝ «Քլարիսա Հարլաու կամ Երիտասարդ լեղիի պատմությունը»։ Այս վեպն էլ ավելի հրապուրեց ժամանակակիցներին։ Երիտասարդ արխստոկրատի կողմից դաժանորեն իրարված աղջնակի՝ Քլարիսայի տառապանքները, նրա կործանումը հուզեցին ընթերցողների ու ընթերցողուհիների սրտերը, որոնք արցունքի շիթեր հեղեցին վեպի էջերին։ Փայլուն կավալեր Լովելասը (նա դարձել է հասարակ անուն), որ գայթակըղում և կործանում է Քլարիսային, հեղինակի կողմից բնավ շի պատկերված սե գույներով։ Ոիշարդսոնը պատկերել է մի իրական բարձրաշխարհիկ երիտասարդի՝ հմայիչ, թեթևամիտ, որ ընդունակ է խելքահան անելու հասարակության միջին (բուրժուական) խավից ելած երիտասարդ, անփորձ աղջկան։ Նրա ուսալիստական դիմանկարը շատ հաջող է ստացվել, և ազնվամիտ ու բարձրաբարո հեղինակի համար կատարվեց անսպասելին։ Ընթերցողուհիներին դուր եկավ նրա բացասական հերոսը։ Ուստի Ոիշարդսոնը, որ ամենաին չէր ցանկանում մարդկանց արատներ ուսուցանել, ստեղծում է իր երրորդ և վերջին վեպը՝ «Սըր Ջարլզ Գրանդիսոնի պատմությունը» (1753), փառաբանելով իսկապես բարոյական տղամարդու՝ Լովելասի ճիշտ հակապատկերի առաքինությունը։ Վեպը ստացվեց սառն ու մտացի, դրական հերոսի բնավորությունը՝ տափակ ու սիսեմատիկ, հեղինակի միտումը աշք էր ծակում։ Ընթերցողները մողայիկ հեղինակի այս ստեղծագործությունն էլ գովաբանեցին, կարդացին, ստիպեցին իրենց հուզվել, բայց արդեն շապրեցին այն հիացմունքը, որ պատճառել էին նրա առաջին վեպերը։

Ոիշարդսոնն իրավամբ կարող է համարվել սենտիմենտալ վեպի և սենտիմենտալիզմի հիմնադիր։ Սակայն XVIII դարի երկրորդ կեսի սենտիմենտալիստներից նա տարբերվում է նրանով, որ տուրք տալով զգացմունքայնությանը, սկզբունքային հակառակորդ է եղել զգացմունքին, կրթերին։

Սենտիմենտալիստները, ինչպես և Ռիշարդոնը, զգալիորեն ճնշված էին խոհականությամբ, բայց տեսության մեջ նրանք զգացմունքը բարձր էին դասում բանականությունից: Զգացմունքի, կրթության և նույնիսկ խելացնորության մեջ ավելի մեծ ճշմարտություն կա, քան մտքի սառը հաշվարկների, հայտարարել են նրանք Ռիշարդոնն այդ հարցում կանգնած էր հակառակ դիրքերում: Նրա հերոսները հենց նըրանով! Իին աշբի ընկնում, որ իրենց զգացմունքները ստորագասում էին բանականության կամքին, պարփակում դրանք խոհականության խիստ շրջանսկների մեջ:

Հաշվարկի դարաշրջանն իր հետքն է թողել ինչպես Դեֆոյի, այնպես էլ Ռիշարդոնի ոճի վրա: Ինչպես նշեցինք, Ռոբինզոնը կազմում է շարի ու բարու ելքի-մուտքի ցուցակը, Քլարիսան էլ խոհականորեն դասակարգում է լովելասի արժանիքներն ու թերությունները: «Փամելա» վեպում հեղինակը տվել է իր հերոսուհու առաքինությունների յուրահատուկ քարտարանը:

Զգացումների խոհական համակարգումը, բարոյական արժանիքների ու արատների վերլուծանքը, նկարագրությունների հաշվապահական մանրաստուցությունը ու եալիստական գրելառնի առաջին նախնական ձևերն էին: Արձակը դարից դար ուժ հավաքելով, XIX դարում արդեն վերածվում է լիարյուն և բազմաշերտ ու եալիզմի:

Ռիշարդոնի վեպերն այժմ մոռացված են, և թերևս՝ առհավետ Արդեն Պուշկինի ժամանակ դրանք բավական հնացած էին թվում: Ճիշտ է նրա հերոսուհի նատալյա Պավլովնան հեռավոր գյուղում դեռևս կարդում էր այդ վեպը՝ «Երկար, երկար, բարոյախոսական և բարեվայելու» («Կոմս նուլին»), և նրա Տատյանան դեռևս «Հիանում էր Ռիշարդոնի և Ռուսոյի ստերով», բայց մայրաքաղաքում նրա մոդան արդեն անցել էր: «Ռիշարդոնին կարդալն ինձ խորհրդածելու առիթ է տվել. ինչ սարսափելի տարբերություն կա տատերի և թոռների իդեալների միջև», — գրել է Պուշկինը: Հիրավի, խոր միտք է: Մենք ոչ միշտ կարող ենք հասկանալ մեր նախնիների հրապուրանքներն ու ճաշակը: «Ի՞նչն է դուք եկել նրանց արվեստի այս կամ այն ստեղծագործության մեջ». Հարց ենք տալիս մենք, գիտենալով, թե ինչ հիացական վերաբերմունք են ունեցել նրա հանդեպ, ինչպիսի կրթով են դատել նրա մասին: Թերենք նույն Ռիշարդոնի մասին նրա ժամանակակցի, XVIII դարի ամենասթափ և սկեպտիկ մտածողներից մեկի՝ Քրանսիացի լուսավորիչ Դենի Դիդրոյի կարծիքը. «Քլարիսան ինձ պարգել է մելամաղձ, որը շարունակում է և իմ հաճույքներից մեկն է հանդիսանում... «Փամելա», «Քլարիսա», «Քրանսիսոն»— ահա երեք մեծ դրամաներ: Եթե մի անհրաժեշտ պարտականություն ինձ շեղում էր իմ սիրելի ընթերցանությունից, ես բարկանում էի և զգում խոր նողկանք: Մեկ րոպե անց ես թողնում էի իմ գործը և կրկին բացում Ռիշարդոնի վեպերից մեկը: Հանո՞ւն ա-

մեն ինչի սիրո, եթե դուք որևէ կարեոր գործ ունեք, ապա մի՛ բացեք այդ հմայիչ երկերից մեկը»:

Իիշարդսոնի և նրա հերոսների անունները գտնում ենք նրա ժամանակակիցների մասնավոր թղթակցության մեջ, և միշտ՝ ամենահիացական մակղիրների լուսապսակով։ Ահա թե ինչ է գրել Բոմարշեի կրտսեր քույրը՝ Ժյուլին, իր նշանավոր եղբորը. «Ես կիսով շափ ավելի լավը դարձա, եթե ճանաշեցի Քլալիսային, ես ավելի ազնվացա, կարդալով «Գրանդիսոնը»։ «Գրանդիսոնը» ինչպիսի՞ օրինակ է. ինչքա՞ն է դուք դալիս ինձ այդ գիրքը, ինչպե՞ս է ինձ հուղում»։

Բոմարշեի հայրը՝ ծերունի ժամագործ Կարոնը, մի հաշվենկատ, խիստ և զգացմունքային բուրժուա, որ «խանդաղատանքի արցունքներ» է հեղել իր որդուն գրած նամակների էջերին, նույնպես գովարանել է Ռիշարդսոնին. «Ես կարդացի «Գրանդիսոնը» և որքա՞ն համանման ազնիվ գծեր գտա Գրանդիսոնի և իմ որդու միջև»։

Հստ երեսութին, ժամանակակիցների վրա Ռիշարդսոնի վեպերի նըման ազդեցության գաղտնիքը տպագորության անակնկալ նորության մեջ էր, թեմայի, ոճի, բովանդակության նորության մեջ։ Դրանք դարակազմիկ իրադարձություններ էին, սենսացիաներ, որոնք բացեցին ընթերցողների առաջ գեռնս անհայտ զգացողականության դարաշրջանը, հանդիսացան գրականության մեջ մեծ հեղաշրջումների վկայություն, հերքեցին կլասիցիզմի քարացած նորմերը։ Ռիշարդսոնի հերոսներն արդեն XIX դարի ընթերցողին թվում էին խստաբարո, բայց ժամանակին ընդունվում էին որպես իսկական զգացմունքների մարմնավորում, որպես կենդանի պարսավանք ընդդեմ կլասիցիստական հերոսների սպոնտյան ու խստաբարո վարքի։

Բոմարշեն Դիդրոյի հետ մեկտեղ դիմելով դրամատուրգիական բարեփոխման, ստեղծելով սենտիմենտալ դրամա (արցունքի կատակերգություն), հենվել է Ռիշարդսոնի փորձի վրա։ «Եթե որևէ մեկը այնքան ետ է մնացել և համոզվածորեն նվիրված է կլասիցիզմին, ապա... նա պետք է կարդա Ռիշարդսոնի վեպերը, որոնք ինքնին իսկական դրամաներ են», — գրել է նա «Գրամատիկական լուրջ ժանրի մասին ակնարկում»։

Առանց շափականցության կարելի է ասել, որ Ռիշարդսոնը վիպական արձակում հեղափոխություն է արել։ Նրանից առաջ նույնիսկ ամենանշանավոր համաշխարհային մեծություններն իրենց ժավալուն գըրքերն, ըստ էլության, կազմում էին նովելների շարքերից։ Նրանք կապակցում էին այդ նովելները ընդհանուր հերոսներով, որոնք թափառում էին և ենթարկվում տարբեր արկածների, որոնցից յուրաքանչյուրը մի ավարտուն ինքնուրույն նովել էր, և դրանք կարելի էր անվերջ բազմացնել։ Այդպես են գրել միջնադարյան ասպետական վեպերը ինչ-որ լանսելութի կամ Ամադիս Գալիացու արկածների մասին։ Այդպիսին էր Աղվեսի մասին միջնադարյան երգիծական վեպը, որը մեկ և կես հար-

յուրամյակ հրապարակվել է առանձին ճյուղերով («branches»): Այդպիսին էին նաև Խարչեի ու Սերվանտեսի վեպերը, առաջինը՝ Գարգանտյուարի և Պանտագրյուելի, երկրորդը՝ Դոն Ֆիշոտի և Սանչո Պանսայի թափառումների ու արկածների մասին:

Երեսմն Հեղինակները դիմել են առավել նվազ օրգանական կապի, ստիպելով իրենց հերոսներին պատմել միմյանց զանազան հետաքրքրաշարժ պատմոթյուններ (Բոկաշիոյի «Դեկամերոնը»): Հեղինակները շէին կարողանում պատմել զգացմունքների մասին (բացառություն է կաղմում XVII դարի գրող տիկին դը Լաֆայետի «Կլևի իշխանուհին» վեպը, որը, սակայն, իր ժամանակ մի տեսակ աննկատ մնաց): Պատմելով իրողությունների կամ իրենց հերոսների խորհրդածությունների մասին, նըրանք գրեթե աշքաթող էին անում զգացմունքները, ցույց տալով միայն նրանց արտաքին դրսնորումները («Չիկնեց», «գունատվեց», «արցունք թափեց» և այլն):

Ոիշարդսոնը ընտրել է նամակի քնարական «խոստովանական» ձևը, որ անհատին ինքնարտահայտման հնարավորություն է տալիս: Նրա վեպերի սյուժեները կարելի է շարադրել կես էջի վրա: Դրանց մեջ քիչ են պատահարները, բայց փոխարևունը առկա է զգացմունքների լայն պատկերը: Հեղինակի նորարարությունը նկատվել գնահատվել և յուրացվել է այլ գրողների կողմից, որոնք անգիտացի համեստ գրողի նորամուծությունը XIX դարում հասցրել են կատարելության:

Ֆիլիդինգ (1707—1754)

Հենրի Ֆիլդինգն իր վեպերով հարթել է ռեալիզմի ուղին, որով հետաքայում անցել են Անգլիայի խոշորագույն ռեալիստները՝ Դիքենսը, Թեքերեյը, Գոլսուրսին, նաև ամերիկացի վիպասաններ Մարկ Տվենը, Թեոդոր Դրայզերը: Նա ինքն իրեն համարել է «գրականության նոր տեսակի ստեղծող», ուստի և իրեն ազատել բոլոր կարգի օրենքներից և կանոններից: Դրականության այդ նոր տեսակի գլխավոր խնդիրը նա համարել է իրական մարդու պատկերումը իրական հանգամանքներում:

Ֆիլդինգի հանձն առած գլխավոր գրական խնդիրն էր գեղանկարել բնավորությունը, «շընկնելով հրաշալիության մեջ», այսինքն՝ իրական բնավորությունը, և իր հերոսի արարքները կշուղատել նրա բնավորությամբ: Նրա կարծիքով, մարդուն հատուկ չէ գործել իր բնույթին հակասող արարքներ, ինչպես գետը չի կարող նավակը քշել իր հոսանքին հակառակ: Զի կարելի շուայլություն ակնկալել ժլատից, պեղանտից՝ անփութություն, պարզամիտից՝ հնարամտություն ու հնարագիտություն:

Ուստի և գրողը պետք է «կարողանա տարբեր հանգամանքներում մարդկանց արարքները գուշակել նրանց բնավորությունների հիման վրա»:

Ֆիլդինգն այսպիսով լիովին հերքել է գրողի բոլոր կամայականությունները: Գրողը շի կարող և շպետք է սեփական քմահաճույքով խախտելով իրողությունների բնական ընթացքն ու բնավորության բնական տրամաբանությունը, մարդկանց վերագրի նրանց ոչ բնորոշ զգացմունքներ ու արարքներ, իսկ իրողություններին՝ նրանց ոչ բնորոշ ընթացք: Այստեղից էլ ուսալիստական ոճի առաջին օրենքներից մեկը՝ «միշտ մընալ հնարավորի սահմաններում»:

Եվ այսպես, այդ վեպի, «գրականության այդ նոր տեսակի» գլխավոր խնդիրն է գեղանկարել բնավորությունը: «Մեր պատմաբանների ու գրողների գրչի բարձրագույն առարկան մարդն է. և նկարագրելով նրա գործողությունները, մենք պետք է ըստ ամենայնի զգուշանանք, որպեսզի որևէ կերպ շանցնենք նրա համար հնարավորի սահմանը»: Ֆիլդինգն, անշուշտ, շի հերքել գրականության մեջ սոմանտիկ ֆանտազիաները: Դրանց բացակայությունը կաղքատացներ գրականությունը: Բայց դրանց համար արվեստի մեջ կա առանձին ոլորտ, բանաստեղծական տենչանքի ոլորտը: «Մեզք կլիներ որոշակի սահմանների մեջ փակել այն բանաստեղծների հրաշալի հորինումները, որոնց ստեղծագործության համար մարդկային բնության շրջանակները շատ նեզ են. նրանց ստեղծագործությունները պետք է դիտել որպես նոր աշխարհներ, որտեղ նըրանք իրավունք ունեն վարչել ուզածի պես»: Հստ Ֆիլդինգի, գրողի էթիկական և գեղագիտական ծրագրի մեջ պետք է ընդգրկի հետևյալը:

— Մարդասիրությունը, որը «իսկական հանճարի գրեթե անբաժան ուղեկիցն է»:

— Գիտականությունը, «առանց որի հանճարը չի կարող ստեղծել ոչ մի մաքուր, ոչ մի հաստատ բան»:

— Փորձը, այլ կերպ ասած՝ մարդկանց և կյանքի ճանաշումը: Այն անմատչելի է «պեղանտ-մենակյացին, որքան էլ նա կրթված ու խելացի լինի»: Պետք է իմանալ հասարակության բոլոր խավերի ներկայացուցիչներին, մինիստրից մինչև բանտապան, դքսուհուց մինչև պանդոկապանուհի:

Սա պետք է լինի ծրագիրը յուրաքանչյուր գրողի, ով ցանկանում է վերարտադրել կյանքի ճշմարիտ պատկերները: Ինչ վերաբերում է անձամբ իրեն, ապա Ֆիլդինգն իր առաջ դրել է մի քանի, ուրիշ գրողների համար ոչ պարտադիր խնդիրներ:

1. Օգտագործել կանուրաստի (հակադրության) հնարանքը: Մենք կտեսնենք, թե ինչպես է գրողը դա իրագործել:

2. Լուսավոր շրջանցել այն, ինչը չի կարելի բավարար շափով վառարանայտել, տվյալ գեպքում ազատություն տալով ընթերցողի երկակայությանը:

3. Գրել ժպիտով: Ֆիլդինգը դիմել է իր մուսային. «Հումորով լըց-ը բու էշերն իմ»:

Դժվար է եղել գրողի կյանքը: Լինելով ծագումով ազնվական (նրա հայրը գեներալ էր), նա իր մի կտոր հացը վաստակել է գրողի աշխատանքով: Ութ տարի անց է կացրել իթոնի արիստոկրատական քոլեջում, որտեղ «Երկրպագել է գիտությանը և իսկական սպարտայական արիությամբ զոհաբերել իր արյունը նրա կեշու բագինին»: Այնուհետև սովորել է Հոլանդիայում, լեյդենի համալսարանի փիլիսոփայության ֆակուլտետում, բայց առանց ավարտելու վերադարձել է Անգլիա և դարձել դրամատուրգ: Տաս տարվա ընթացքում նա լոնդոնում Դրուրի-Լեյնի թատրոնում բեմ է հանել 25 կատակերգություն: Դրանց մեջ կան բազմաթիվ վարու ու ինքնատիպ պիեսներ («Քաղաքագետը սրճարանից», «Դոն Քիշուտն Անգլիայում», «Պատմական օրացույց» և այլն):

Ֆիլդինգին հավասարապես խորթ էին կլասիցիզմը՝ իր բարձր պաթետիկայով, և բարոկկոն՝ իր ծայրաստիճան կրքերով: Երգիծաբանի յուրահատուկ տաղանդով նա բեմ է հանել դատավորների՝ կորպիչների, քաղաքական խարեւաների, ժլատների: Սակայն 1737 թ. ընդունվում է գրաքննության մասին օրենքը: Եվ երեսնամյա գրողը ստիպված է լինում նստել աշակերտական նստարանին և իրավագիտություն սովորել՝ ստանալու համար դատական աստիճանավորի պաշտոն և հետևաբար՝ մի ինչ-որ կայուն աշխատավարձ: Ստանալով դատավորի պաշտոն, նա անցնում է արձակի:

Եենարդ Շոռն հետագայում գրել է. «1737 թ. Հենրի Ֆիլդինգը՝ բոլոր պրոֆեսիոնալ դրամատուրգներից մեծագույնը, որ հայտնվել է Անգլիայում միշին դարերից մինչև XIX դարը, բացառությամբ միայն Շեքսպիրի, իր հանճարը նվիրել է այն ժամանակ իր բարձրակետին հասած պալամենտական կաշառակերության (կոռուպցիա) մերկացման ու վերացման խնդրին: Ուոլֆոլը ի վիճակի վիճելով երկիրը ղեկավարել առանց կաշառակերության, իսկույն թատրոնի բերանը խցկեց գրաքննությամբ, որը լիովին ուժի մեջ է նաև այսօր: Վարպետով Մոլիերի ու Արիստոֆանեսի համբարությունը, և այդ ժամանակվանից անգլիական վեպը դարձավ գրականության հպարտությունը»:

Ֆիլդինգը վախճանվել է 47 տարեկան հասակում, կիսաբռնաւմ, որտեղ մեկնել էր բուժվելու: Այնտեղ էլ նա թաղված է:

Ֆիլդինգը սթափ հայացքով է նայել աշխարհին, շընկնելով պատրանքի մեջ: Այդ աշխարհի սոցիալական կարգը ամենակին շէր բիում արդարության սկզբունքից, և դա քաջ գիտակցում էր գրողը: 1743 թ. նա գրում է «Ճռնաթան Ուայլդ Մեծի պատմությունը»: Գող, խարեւա, հանցագործ Ճռնաթան Ուայլդը Ֆիլդինգի վիպակի էշերում մեղադրանք է նետում ողջ բուրժուական հասարակությանը: Կանինելով Պրուդոնին, նա կարող էր հայտարարել, որ սեփականությունը կողոպուտ է: Հա-

մենայն դեպս այդ է բխում նրա բնութագրումներից, որով ներկայացրել է բոլոր կարգի հարստությունների ակունքները:

Հսենք նրա դատողությունները. «Շուրջդ նայի՛ր և տե՛ս, թե ովքեր են ապրում հոյակապ շենքերում, փորները լցնում ամենահամեղ կերակուրներով, աշխարհը շոյում գեղեցկագույն նկարներով ու քանդակներով և հազնում ամենաշքեղ ու ճոխ զգեստներ, և ասա՛ ինձ, արդյոք դա չի՞ տրվում նրանց, ովքեր ամենաշնչին մասնակցություն անգամ շնչն ունեցել այդ բոլոր բարիքների ստեղծման գործին և շունեն դրա ամենաշնչին ունակությունը: Այդ դեպքում ինչո՞ւ պիտի գողի վիճակը տարբերվի մնացյալ բոլորից»:

Ձոնաթան Ուայլդը բալզակյան վուտրենի նախատիպն է: Նրանց բաժանում է մեկ հարյուրամյակ, բայց նրանք իրավամբ կարող են լինել ժամանակակիցներ, քանի որ XIX դարի Ֆրանսիայում հաստատված հասարակական հարաբերությունները և դրանցից բխող բոլոր բարոյական հետևանքները լիովին գոյություն ունեին Անգլիայում, միայն թե մեկ հարյուրամյակ շուտու Ռիչարդսոնի «Փամելս» վեպի հրատարակությունից հետո Ֆիլդինգը լույս է ընծայում իր պարողիան՝ «Ձոզեֆ Էնդրուսի և նրա ընկերոջ՝ Աբրահամ Ադամսի արկածների պատմությունը» (1742):

Ջոզեֆ Էնդրուսը ուշարդուոնյան նշանավոր Փամելայի եղբայրն է: Նա իր քրոջ պես գեղեցիկ է, նա էլ ենթարկվում է իր տանտիրուհու սիրահետումներին, բայց ի տարբերություն իր քրոջ, նա չի ցանկանում զոհաբերել իր անկախությունը և համարվում է իր համար հաճելի աղախին Ֆանիից: Ուշագրավ է Փամելայի խոսակցությունը եղբոր հետ, որը ցանկանում է ամուսնանալ աղախնի հետ:

«Ես համոզված եմ, որ Ֆանին առնվազն հավասար է ձեզ», — ասում է Ջոզեֆը քրոջը, որը համոզում է նրան շանել այդ փայլը:

«Նա ինձ հավասար կլիներ, բայց ես այժմ, ոչ թե Փամելա Էնդրուս եմ, այլ զենթլմենի կին, և որպես այդպիսին բարձր եմ նրանից»:

Ֆիլդինգին զայրացրել է Ռիչարդսոնի պուրիտանական խանդաղաւանքը, նրա հավատը դեպի բուրժուական առաքինությունը: Գրողը վիհանդութել խօրատական կեղծիքը, չի հանդուժել Նրեսպաշտավյաւնը թե՛ կյանքում, թե՛ արվեստի մեջ: Պետք է կրել ճշմարտությունը, իսկատ և անսքող, շվախենալով վիրավորել բարոյականությունը, որ ավելի հաճախ կեղծ է ու սքողված, այլապես «ոչ մի հեղինակ չի համարձակվի որևէ բան կրել բառարաններից ու այբբենարաններից բացի»: Պետք է մտնել «բնության մեծ թատրոնի կովիսները», տեսնել «կրքերի արտանովը ու ինքնահաճ ընթացքը»:

«Թում Ձոնս ընկեցիկի պատմությունը» Ֆիլդինգի ամենահայտնի վեպն է: Այն մտել է Համաշխարհային գրականության գանձարանը և ի տարբերություն Ռիչարդսոնի վաղուց մոռացված ստեղծագործություն-

ների, մեր օրերում էլ ապրում է կենդանի գրական երկի լիարժեք կյանքով, մշտապես մնալով ընթերցանության գիրք:

Վեպի սյուժեն կառուցված է հնավանդ թեմայի վրա. սիրահար զույգի դժբախտ ճակատագիր: Երկու սիրահար սրտեր անկարող են միանալ: Նրանց խանգարում են և չար մարդիկ, և հանգամանքները, և սեփական սխալներն ու վրիպումները:

Հազարամյակներ շարունակ մարդիկ հմայված լսել են նման պատմություններ, նրանց գրավել են գեղեցիկ ու հավատարիմ երիտասարդ սրտերը, որոնք պահպանել են սերը, կրելով ամենասարսափելի ու հրեշտապահները: Վեպի հերոսներ թում ջոնսը և Սոֆյա Վեսթեռնը մեծացել են բնության գրկում, ընկերացել են մանկուց և ապա անձնվերաբար ու հավերժորեն սիրահարվել: Նրանք այն գրավիչ զույգն են, որ մեզ ծանոթ է հավերժական սիրո մասին հյուսված հին հեքիաթներից: Սակայն թում ջոնսը, որ ավանդականորեն օժտված է երիտասարդությամբ ու գեղեցկությամբ, ամեննեին չի ներկայանում որպես իդեալական սիրահար, նրան բնորոշ չէ առաքինությունը և առհասարակ այն հատկությունները, որոնցով հեղինակներն անհրաժեշտաբար օժտել են իրենց սիրահար-հերոսներին, նույնիսկ Ֆիլդինգից շատ ավելի ուշ: (Բավական է հիշել Վալթեր Սքոթի կամ Վիկտոր Լյուգոյի երիտասարդ հերոսներին):

Թում ջոնսն իր ողջ գրավչությամբ հանդերձ (բարություն, անշահախնդրություն, ազնվություն) ալքի է ընկնում իդեալական սիրահարին բոլորովին անհարիր մի հատկանիշով. նա թեթևամիտ է: Կրթերը նրա հետ միշտ չար կատակներ են անում: Որքան էլ սիրում է նա իր Սոֆյային, այնուհանդերձ չի կարողանում հաղթահարել երիտասարդ մարմնի ձգտումը, հեղինակի խոսքերով ասած՝ «Ճաշակել ամեն կողից»: Նա թույլ է տալիս տասնյակ վրիպումներ, սխալներ, անմտություններ, դըրանց հետևանքով կրում շատ տհաճություններ, բայց միշտ համակրելի է մնում ընթերցողին, որը հեղինակի տեսողությամբ զինված, շատ լավ հասկանում է, որ դրանց պատճառը երիտասարդ և անհմուտ սրտի անփորձությունն է ու պոռթկունությունը:

«Էլիզիումը» (դրախտ) նրանց համար չէ, ովքեր շափից ավելի բանական են երջանիկ լինելու համար» («Ճանապարհորդություն անդրաշխարհ»),— կապտասխաներ գրողը իր շափազանց խիստ ընթերցողներին, որոնք կուզեին պարսավել իր հերոսին:

XVII դարի հեղափոխության շրջանի կրոնական մոլեռանդությունն ու պորտփանական բարոյականությունը XVIII—XIX դարերի Անգլիայում ծննեցին երեսպաշտություն ու կեղծ բարեպաշտություն, որոնք դարձան գրողների չար ծաղրանքի առարկան: Նրանցից առաջինը Սվեֆթն էր, որ խարազանել է երեսպաշտությունն ի գեմս եղբայր Ջեկի («Հեքիաթ տակառի մասին»): Սակայն անգլիական բուրժուազիային բնորոշ

դարձած երեսպաշտության արատը ունիստական ամբողջականությամբ պատկերել է Ֆիլդինգը:

Վնրա վեպի էջերում հանդես է բերված երեսպաշտների մի ամբողջ պատկերասրահ: Նրանց մեջ առաջին տեղն է գրավում սքվայր Օլվերթիի քույր միսս Բրիչեթը, ապա միսիս Բլայֆիլը, որը պուրիտանական քարոյականությունից սարսափած զրկվել էր երջանկությունից և իր որդի Թոմին արժանացրել ընկեցիկի սոսկալի ճակատագրին, որին գաղտնի կամ բացահայտ քամահրում էին մարդիկ: Ապա հետևում է այդ տիկնոց օրինական որդին՝ միսթր Բլայֆիլ կրտսերը, որն իսկական սրիկա-երեսպաշտի օրինակ է: Ապա հետևում են Թոմ Ջոնսի և Բլայֆիլի ուսուցիչները՝ Թվաքոմը և Սքվեյրը, որոնց անգթությունն ու դաժանությունը միշտ քողարկված են բարոյականության ու առաքինության մասին վերամբարձ դատողություններով:

Գրողը միշտ թերահավատորեն է վերաբերել մարդկանց ընդգծվածորեն անբասիր առաքինությանը, ունենալով կեղծիքի ու երեսպաշտության կասկածներ: «Թթու, փնթինթան, միշտ պարսավելու հակված մաքրությունը երբեք չի կարող անկեղծ լինել», — գրել է նա («Փորձ մարդկային բնավորությունները ճանաչելու մասին»):

Ֆիլդինգի վեպն ունի երջանիկ ավարտ: Արատը պատճենում է. երեսպաշտ և սրիկա Բլայֆիլը վտարվում է Օլվերթիի տնից: Բարին հաղթանակում է: Թոմ Ջոնսը և Սոփյա Վեսթենը հասնում են ընտանեկան երջանկության, ունենում են երեխաներ և բազմապատկում իրենց հայրստությունը: Գրողը չի խուսափել սիրային-արկածային վեպերի ավանդական happy ուժ-ից (երջանիկ ավարտ), մանավանդ որ ինքն էլ ծաղրանքով գրել է. «Որոշ աստվածաբաններ, ավելի ճիշտ՝ բարոյախոսներ, ուսուցանում են, որ այս աշխարհում առաքինությունը՝ երջանկության, իսկ արատը՝ գերախտության տանող ուղիղ ճանապարհ է: Այս տեսությունը բարերար է և սփոփիչ, նրա դեմ կարելի է միայն մի առարկություն անել, այսինքն՝ որ նա չի համապատասխանում իրականությանը»: Այսուհանդերձ գրողն իր սկզբունքը մինչև վերջ պահպանել չի կարողացել. նա շափից ավելի է սիրել իր երիտասարդ հերոսներին և շափից ավելի է սիրել բարին, որպեսզի նրանց պարտության մատներ: Նրա սոցիալական քննադատությունը խիստ չէ, բայց բավական տեսանելի է: Ակնհայտ է նրա դեմոկրատական համակրանքը, իր Թոմի հետ մեկտեղ նա զերմորեն կարեկցում է ունենալու ու ստորացված աղքատներին, ամբողջ սրտով ցանկանում թեթևացնել նրանց ծանր վիճակը: Սակայն ունեղուրկների հանդեպ նրա համակրանքը չի վերածվում քնքալիք ու քաղցրավուն գորովանքի, որը երբեմն նկատելի է Ռիշարդունի վեպերում: Ֆիլդինգը հարգալից չէ արիստոկրատների հանդեպ: Նենգ, խարդախ և անառակ լեդի Բելանսթոնը մարմնավորում է պալատականների բոլոր արատները: Գրողը մեծագույն քամահրանքով է գրել նրանց մասին:

Իր գրելառով Ֆիլդինգն ավելի շատ պատմող է, քան գեղանկարող: Նա պատմում է անշտապ, հաճախ ընթերցողի հետ խոսելիս զըրսենորում վրուցասիրություն, անմիջականորեն դիմում է նրան իր հերոսների այս կամ այն արարքի մասին պատմելիս: Նա գրում է ժպիտով: Մենք զգում ենք այդ ժպիտը վեպի գրեթե բոլոր էջերում: Երբեմն այդ ժպիտը շար է և սարկաստիկ, երբ նա շահախնդրության ու դաժանության վայրագ դեմքից պոկում է կեղծիքի դիմակը, բայց ավելի հաճախ այդ ժպիտը մեղմ է ու բարեհոգի, երբ խոսքը վերաբերում է մարդկային թուլություններին:

Քերենք վեպից մի քանի պատահական նախադասություններ. «Նա երեսուն տարեկան էր, քանզի ինքն իրեն քսանվեց էր ներկայացնում»: «Նրա առաքինությունը վարձատրվեց ամուսնու մահով և մեծ ժառանգության արժանանալով», «մտքերի կրոնական բնույթը նրա համար միանգամայն անհրաժեշտ դարձեց նոր ամուսնությունը»: «Այնժամ Գոնորան տեղին համարեց լաց ու կոծ անել»:

Ֆիլդինգի դիմանկարը չի պահպանվել: Մենք չգիտենք, թե ինչպիսի արտաքին է ունեցել նաև նրա երկերի 1762 թ. հրատարակության մեջ դրվել է մի դիմանկար, որ գծագրված է... նշանավոր դերասան Գարիկից: Ֆիլդինգը շատ բարձր է գնահատել այդ դերասանին: «Իմ ընկեր Գարիկը... մեծագույն ողբերգակն է, որ երբեք ծնվել է աշխարհում», — գրել է նաև:

Ինչպես հայտնի է, Գարիկը երկարատես մոռացումից հետո վերածնել է շեքսպիրյան թատրոնը, վերականգնել Շեքսպիրին (գուհիկ մշակումներից ու խեղաթյուրումներից հետո) իր իսկական տեսքով և ուսալիստական կատարման հնարանքներով:

Գարիկն օժտված է եղել մարդկանց նմանակելու անզուգական տաղանդով և իր ընկերոջ մահից հետո համաձայնել է նկարիչ Հոգարթի բնորդը դառնալ... Ֆիլդինգի դերում, սիրո և բարեկամության իր տուրքը տալով մեծ գրողին:

Սմոլեն (1721—1771)

Խեալիստական ոճով ու մեթոդով Ֆիլդինգին մերձ է եղել Թորայան ջորջ Սմոլենը՝ հեղինակը նշանավոր «Փերիգրին Փիքլի արկածները», «Ծողերիք Ծենդոմի արկածները» և այլ վեպերի, որոնց մեջ մուայլ սարկամով պատկերել է աղքատների դժբախտություններն այն աշխարհում, որտեղ դրամի իշխանությունը կյանքի հիմնական սկզբունքն է:

Ունենալով շոտլանդացի ազնվականի ծագում, նա ապրել է աղքատության մեջ, ինչպես իր ավագ գրչակիցը: (Այդ երկու գրողները, սակայն, իրար չեն սիրել: Զար և սարկաստիկ Սմոլեթը բազմիցս հանդիս է եկել Ֆիլդինգի դեմ և միայն նրա մահից հետո է հաշտվել նրա հետ): Նա ամբողջ կյանքում մնացել է «գրչի օրամշակ», գրել է սատիրաներ, ներբողներ, բանաստեղծություններ, պատմական երկեր («Անգլիայի պատմություն»), կատարել է թարգմանություններ (Լըսաժի «Ժիլ Բլասո», Սերվանտեսի «Դոն Քիշուտը», Վոլտերի երկերից): Նա վեպերում իր բարոյաբանական խնդիրն է համարել արթնացնել «ազնիվ դժգոհություն», «ընթերցողին տրամադրել ընդդեմ մարդկային ստոր ու արատավոր հակումների»:

Նրա հերոսները, Ժիլ Բլասի նման, ենթարկվում են ճակատագրի խաղերին, մատնվում աղետների ու դժբախտությունների: «Ես ցանկացել եմ պատկերել համեստ արժանիքը՝ պայքարի մեջ ընդդեմ այն բոլոր դժվարությունների, որոնք կարող են վիճակվել միայնակ որրին, ինչպես կենսափորձի պակասության, այնպես էլ ինքնասիրության, նախանձի, շարության և մարդկային ստոր անտարբերության պատճառվ»:

Սմոլեթի նախասիրած գրական հնարանքը գրուեսկն է, կերպարների դիմանկարները ամենից հաճախ ծաղրանկարային են («քիթը ասես վառողի փողակ լիներ», «Երկար կնճոռտված դեմքը նման էր պավիանի մոռութի», «Նա նմանվում էր ձգված մորեխի կամ սարդի» և այլն): Նրա ներկայացրած պատկերները մոռայլ են: Սմոլեթի վեպերի էջերում չենք գտնի այն լուսավոր լավատեսությունը, որը Ֆիլդինգի երկերում մեղմացնում է շարության սրությունը և մեզ հավատ է ներշնչում բարու, գեղեցիկի ու երջանկության հանդեպ: Զկա այն հաճելի մեղմությունը և ներողամիտ մարդասիրությունը, որով մեզ այնպես գրավում է Ֆիլդինգը: Սմոլեթի աշխարհը հարմարավետ չէ, այնտեղ հեղձուցիչ է կյանքը, Ֆիլդինգի աշխարհը թեև կատարյալ չէ, բայց բավական լայն է՝ երջանկություն գտնելու համար:

XVIII ԴԱՐԻ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱՆ

XVIII դարի անգլիական թատրոնի պատմությունը սերտորեն առնչվում է այն քաղաքական միտումներին, որոնք ծագեցին երկրի հոգևոր կյանքում և պայմանավորված էին նախորդ հարյուրամյակի հեղափոխական իրադարձությունների հետևանքներով: XVII դարի թատրոնը Անգլիայի պոլիտանական բոլորուազիային ներկայացել է որպես ցոփության ու անառակության թատրոն, արիստոկրատների ճաշակին ծառայող և հասարակ մարդկանց ապականող թատրոն: Ուստի և իշ-

խանությունը գրավելուն պես նա իսկույն փակեց թատրոնները և արգելեց բոլոր կարգի ներկայացումները:

1660 թ. իշխանության զեկին վերադարձած Ստյուարտները նորից բացեցին թատրոնները, և Վերածննդի դարաշրջանի փայլուն, բայց անքարոյական կատակերգությունն ասես հաստատեց այն բացասական գնահատականը, որ Կրոմվելի գործակիցները տվել էին թատրոնին:

Վիլհելմ III-ը շփակեց թատրոնները, սակայն 1698 թ. ֆեոդալարի 13-ի հրամանագրով խստորեն նախաղգուշացրեց դերասաններին, որ եթե նրանք շարունակեն խաղալ «կրոնին ու պատշաճությանը անհաճու արտահայտություններ բովանդակող» պիեսներ և բեմում թույլ տան «աստվածանարգություն և անբարոյականություն», ապա դրա համար «գլխով պատասխան կտան»:

Նույն 1689 թ. հրապարակվեց ոմն պոլիտան-աստվածաբան Ջերմի Քոլլերի տրակտատը մի շատ գունեղ վերտառությամբ՝ «Անգլիական բեմի անբարոյականության և անօրենության համառոտ ակնարկ»: Աստվածաբանը խստորեն դատապարտել է գոյություն ունեցող թատերական պրակտիկան: Նա գրել է, որ բեմում «քիչ է մնում աստվածացվեն քենն ու շարությունը, արյունն ու բարբարոսությունը», որ «այլասերվում է պատիվ հասկացությունը, ստորացվում են քրիստոնեական սկզբունքները», որ «սատանաներն ու հերոսները կերտվում են նույն մետաղից» և պահանջել է արմատապես վերակառուցել թատրոնների գործունեությունը, դրանք վերածել առաքինության, բարեկրթության ու բարեվայելության յուրահատուկ դպրոցի: «Պիեսի նպատակն է խրախուսել առաքինությունը և մերկացնել արատը, ցույց տալ մարդկային վեհության տկարությունը, ճակատագրի հանկարծակի փոփոխությունները և բռնության ու անարդարության կործանարար հետևանքները»:

Անգլիական բուրժուազիան արդեն ցանկանում էր ոչ թե փակել թատրոնները, ինչպես նախկինում, այլ ծառայեցնել դրանք իր դասակարգի շահերին: Թեև «Փառապանծ հեղափոխությունը» 1688 թ. իրագործեց բուրժուազիայի և նոր ազնվականության միությունը, սակայն թշնամանքը դեռևս շարունակվում էր: Լենդուրդերի դիրքերը դեռևս ուժեղ էին, արիստոկրատները շնայած ենթարկվում էին իրերի դրությանը, բայց ամենաին էլ վերջնականապես չէին հաշտվել: Ուստի և գրականության մեջ շարունակ լսվում են այն ներքին պայքարի արձագանքները, որ կատարվում էր Անգլիայի իշխող դասակարգի ներսում: Արիստոկրատիայի դեմ հարձակումները նկատելի են վեպերում, պամֆլետներում, ամսագրային հոդվածներում և անշուշտ՝ թատերական ներկայացումներում:

Զերեմի Քոլլերի տրակտատը ազդեցություն ունեցավ մտքերի վրա: Նրա անմիջական ներգործությամբ Անգլիայում ծագեց բարոյախոսական դրամատուրգիան: Գրողներ Սթիլը և Ագիսոնը՝ երգիծական-բա-

րոյախոսական «Հանդիսատես» ամսագրի խմբագիրները, պաշտպանեցին պուրիտան-աստվածաբանի գաղափարները:

1713 թ. Զոգեֆ Աղիսոնը (1672—1719) փորձեց անգլիական բեմում հաստատել կլասիցիստական ողբերգությունը, հին հռոմեական պատմության հիման վրա գրելով «Կատոն» ողբերգությունը, փառաբանելով իր հերոսի քաղաքացիական և ընտանեկան առաքինությունները: «Կատոնի խրատներն ու օրինակը կարող են հանդիսականների մեջ արթնացնել ազատության արժեքի գիտակցությունը, երբ նրանք տեսնեն, որ ազնիվ հայրենասերը գերադասում է մեռնել, քան պարտական լինել բռնակալին, որն ընդունակ է իր երկրի պետական կարգն ու մարդկանց ազատությունը զոհաբերել իր փառասիրությանն ու քինախնդրությանը», — զրել է ժամանակակիցներից մեկը: Սակայն բարձր ողբերգությունը Անգլիայում կենսահող չգտավ, ժամանակն էլ արդեն ուրիշ էր՝ բնավ ոչ հերոսական: Հեղափոխական մարտերը դադարել էին: Սկսվել էր բուրժուական շահակուտակման առօրյան: Հարկավոր էին գրական նոր ժանրեր՝ իշխող դասակարգի ոգուն առավել մերձ և պարտված դասակարգի մշակութին խորթ: Մի խոսքով, հարկավոր էր վերացնել Ռեստավրացիայի շրջանի արիստոկրատական կատակերգությունը:

Սթիլը Զերեմի Քոլյերի ոգով Զորշ Էթերիշի «Մոդայի երկրպագուն» կատակերգության մասին գրել է: «Նրանում չկա մի այնպիսի բան, որ կառուցված լինի առաքինության ու անմեղության վիրավորանքի վրա», որ «այդ կատակերգության մեջ կյանքը ճշմարտացի է պատկերված, բայց այդ կյանքը վերցված է փշացածության ու այլասերվածության ամենածայրահեղ դրսերումների մեջ»:

Սթիլը ոչ միայն ընդգվել է արիստոկրատական թատրոնի դեմ, այլև փորձել է հակադրել դրան նոր թատրոնը, որտեղ պիտի փառաբանվեր բուրժուական առաքինությունը: Իր «Ստախոս սիրեկանը» (Կոռնեյլի «Ստախոսի» վերամշակումը) կատակերգության առաջբանում նա գըրել է: «Անգլիական թատրոնը մինչև օրս եղել է մեր ծողովրդի բարքերի ու կրոնի խալտառակությունը. այժմ հարկավոր է վերջապես ստեղծել այնպիսի կատակերգություն, որը կարող է պատշաճորեն զվարճացնել ուսույալ քրիստոնյաներին»:

Բարոյախոսական կատակերգությունը, սակայն, փառաբանելով հասարակ մարդու ընտանեկան առաքինությունները և պատճելով արատները, կամա թե ակամա դուրս էր գալիս կատակերգական ժանրի սահմաններից: Կատակերգությունը պիտի ունենա հարրу ընդ (երշանիկ ավարտ), մինչդեռ այդպիսի ավարտ չէր կարող լինել նոր պիեսներում պատկերվող հանցագործների համար: Այդպես ի հայտ եկավ «ընտանեկան ողբերգությունը», կամ քաղքենիական դրաման: Այդ դրամայի օրինակը տվել է Զորշ Լիլոն (1693—1739): Հարուստ վաճառական Լիլոն գրել է «Լոնդոնցի վաճառականը» դրաման և նվիրել այն վաճառա-

կանների ավագ Ձո՞ն Էլլսին: Դա հիրավի զուտ դասակարգային ելույթ էր: Պիեսի բարոյախոսությունն է՝ փառաբանել մասնավոր սեփականության սրբությունը, կուտակման, խնայողության բերկրանքը, դատապարտել շուայլությունը:

Բուրժուայի համար ամենածանր արատը շուայլությունն է՝ այն հիմնական պատճառը, որի հետևանքով պիեսի հերոսը՝ վաճառականի որդի Զորջ Բարնեվիլը, նստում է մեղադրյալի աթոռին և տարվում կառավինարան: (Զորջ Բարնեվիլը սիրահարվում է մի կուրտիզանուհու և վերջինիս դրդմամբ սպանում է իր հարուստ Հորեղբորը):

Դրաման ավարտվում է հանցագործի մահապատճռվ. նա ապաշխարելով, ուսուցանում է հանդիսականին. «Թող մեր օրինակով բոլորը սովորեն, որ հարկավոր է իսկույն փախչել, հենց որ սկսում է արատը մոտենալու»: Զորջ Լիլոյի դրամայի հերոսը հասարակ մարդն է, մինչդեռ կլասիցիստական ողբերգությունների հերոսները թագավորներ են, «արքայական անձինք և նմաններ», ինչպես գրել է հեղինակը դրամայի առաջաբանում («Ընծայական»): Դա գնահատվել է որպես մեծ նորարարություն և երկար ժամանակ ապահովել է պիեսի հաջողությունը հանդիսականների մեջ թե՛ Անգլիայում և թե՛ Նրա սահմաններից դուրս կիլոյի պիեսին հաջորդեց էղուարդ Մուրի «Խաղամոլը» (1753) պիեսը՝ մոտավորապես նույն բարոյախոսությամբ ու թեմայով: (Այստեղ թթվամոլությունը հերոսին հասցնում է ողբալի ավարտի՝ ինքնասպանության):

Եվ այսպես հայտնվեց մի նոր ժանր՝ դրաման, բայց կատակերգությունը չէր ուզում զիշել իր դիրքերը: Հանդիսականները արցունքներ հեղեղով «Լուսդոնցի վաճառականը» դիտելիս և պիեսի մոռայլ ավարտից սարսափահար, ցանկանում էին երբեմն-երբեմն նաև ծիծաղել Նրանց այդ հնարավորությունն ընձեռեցին Ֆիլդինգը, ավելի ուշ՝ Օլիվեր Գոլդ-սմիթը և Ռիչարդ Բրինսլի Շերիդանը:

Գոլդսմիթը ցանկացել է վերակենդանացնել Շեքսպիրի և Բեն Ջոնսոնի ժամանակների «ուրախ կատակերգությունը»: Իր «Փորձ թատրոնի մասին, կամ Ուրախ և զգացմունքային կատակերգությունների համեմատություն» (1772) տրակտատում նա ուղղակիորեն ասել է այդ ժամանքին և գրել է մի քանի կատակերգական պիեսներ առանց բարոյախոսության, առանց հատուկ միտումների, զվարթորեն ծիծաղելով խարկանքին հեշտությամբ տրվող երիտասարդների անփորձության վրա: Նրա պիեսները լի են զվարճալի սիսալմունքներով, քվի-պրո-ֆվո-ներով, բնավորությունները դրանց մեջ պատկերված են միանգամայն բնականորեն («Բարեբարոն», 1768, «Սխալների գիշերը», 1772):

Սակայն այդ շրջանի անգիտական դրամատուրգիայի պատմության մեջ առավել մեծ հետք է թողել Ռիչարդ Բրինսլի Շերիդանը (1751—1816): Նա երկար շի ստեղծագործել Նրա բոլոր լավագույն պիեսները ստեղծվել են հինգ տարվա ընթացքում (1775—1779)՝ «Մըշակիցները»,

«Դուենյան», «Ուղևորություն Սքարրորո»», «Քննադատը», և առավել նշանավորը՝ «Զարախոսության դպրոց»։ Իր կենսական ուժերի մեծ մասը գրողը նվիրել է պառամենտական գործունեությանը և «Դրուրի-Լեյն» թատրոնի ղեկավարմանը, որի տերն ու տնօրենն է եղել մի ժամանակ։

Լինելով հրաշալի հոետոր, նա փայլուն ճառերով հանդես է եկել պառամենտական ամբիոնից, երբեմն մերկացնելով անգլիական քաղաքականության այն կողմերը, որոնք երկրի տերերը ցանկանում էին թաքցնել լայն հասարակայնությունից։ Ի վերջո նրան հեռացնում են պառամենտից։ Դրուրի-Լեյն թատրոնի հրդեհը նրան վերջին հարվածը հասցրեց։ Նա վախճանվեց ծայրաստիճան աղքատության մեջ։

Շերիդանի պիեսները, որ գրված են նրա կյանքի փառավոր հնգամյակին, երբ նա երիտասարդ էր և վարդագույն տենչերով լի, զվարթ են, սրամիտ և շեն հավակնում խորիմաստության։ Բեմական հետաքրքրությունը կենտրոնանում է երիտասարդ սիրահար զույգի շուրջը, որը հաղթահարում է ցանկալի ամուսնությանը խոշընդուռող արգելքները։ Պիեսներում օգտագործված են «սխալների կատակերգության» ավանդական հնարանքները։ «Մրցակիցները» պիեսում պայքար է ծավալվում որդու համար հարսնացու փնտրող հոր և վերջինիս ընտրությանը հակառակվող որդու միջև։ որդին զգիտե, որ հոր ընտրած հարսնացուն հենց այն աղջիկն է, որին սիրահարված է ինքը։ Թյուրիմացությունից բխող կատակերգական իրավիճակները շարժում են հանգիսականի ուրախ ծիծաղը։ «Դուենյա» պիեսում շահախնդիր փեսացուն, որին հայրը ընտրել էր իր դստեր համար, թյուրիմացության ու սխալների հետեւանքով ամուսնանում է պառավ դուենյայի Գետ, իսկ աղջկա երիտասարդ ընտրյալը ամուսնության համաձայնություն է ստանում խարկանքին անտեղյակ նրա հորից։ Մի խոսքով, հաջողությունն ու բախտը միշտ ուղեկցում են երիտասարդ, անշահախնդիր սիրահարներին, իսկ անհաջողության մատնվում են անարդարացի ծնողները և օժիտի հետամուտ շահախնդիր փեսացուները։

Շերիդանը բնավորություններ գեղանկարող վարպետ է։ «Մրցակիցները» պիեսում հոյակապ է կերտված խորապես ազնիվ և իր սեփական կասկածամտությունից անվերջ տառապող երիտասարդի հոգեորդիմանկարը։ Դա պատանի Ֆորենդն է։ Նա սիրում է Զովկիային և փրկել է աղջկա կյանքը։ Զովկիայի հայրը մեռնելիս օրհնել է նրանց ապագա ամուսնությունը։ Զովկիան էլ անձնվիրաբար սիրում է Ֆորենդին։ Թվում է ոչ մի կասկած շկա։ Բայց այդպիսին է երիտասարդի դժբախտ բնավորությունը։ Նրան տանջում են ծանրագույն կասկածները։ Արդյոք սիրո՞ւմ է իրեն Զովկիան։ Արդյոք նա սիրու հետ լի՛ շփոթում երախտապարտությունն իր հանդեպ ինչո՞ւ է նա իր բացակայության ժամանակ երգել ու պարել ինչո՞ւ վեճից հետո նա առաջինը հաշտության ձեռք մեկնեց և այլն։ Այդ կասկածների կատակերգական կող-

մը ակնհայտ է հանդիսականին, բայց հերոսի բնավորությունն ինքնին շափականց իրական է և գունեղ:

Ծերիդանը դեմ լի եղել որոշ դեպքերում դիմել նաև գրոտեսկի: «Մրցակիցներ» պիեսում գրոտեսկային գծեր է ձեռք բերում միսիս Մալափրոնը (Անտեղին), որը պարծենում է իր կրթվածությամբ, անխըղճաբար շփոթում է բառերը. շարացած, կոպիտ և ուրիշ ամեն ինչի զգացմունքայնորեն սիրահարված մի հիսնամյա տիկին: Գրոտեսկը հատկապիս նկատելի է Ծերիդանի «Զարախոսության դպրոց» պիեսում: Այս կատակերգությունը մեծ հաջողություն է ունեցել դրամատուրգի կենդանության օրոք և մտել է համաշխարհային թատերական խաղացանկ: Այստեղ որպես հիմնական ցուցանմուշ ներկայացված է բարձրաշխարհիկ շարախոսությունը: Դա է պիեսի գլխավոր հերոսը: Ապահով, հագեցած, ձանձրացող լեղիներն ու զենթմենները հմտանում են բամբասնքներ Հորինելով, նրանք «ստերի ցրիչներ են, զրպարտության վարպետներ և անուն սեացնողներ», «շարագործ շատախոսներ են, երկսեռ բամբասկոտներ, որոնք ժամանակ սպանելու համար սպանում են ուրիշների վարկը»: Ծերիդանը ծաղրել է արիստոկրատական շրջանակներ՝ բարոյական անմաքրությունը, եսամոլությունը, շարախոսությունը:

Պիեսում մենք տեսնում ենք այն իրավիճակը, որ մեզ ծանոթ է Ֆիլիինգի «Բոմ Ձոնս ընկեցիկի պատմությունը» վեպից: Երկու եղբայրներ են. մեկը արտաքնապես պատկառելի է և ներքնապես արատավոր (Ձոզեֆ Սերֆես). նա մարմնավորում է պուրիտանական կեղծ բարեպաշտությունն ու երեսպաշտությունը, որոնք արդեն թափանցել էին նաև արիստոկրատական միջավայրը, մյուսը շուայլ է ու զբոսասեր, բայց, ըստ էության, կարգին տղա է (Զարլզ Սերֆես):

Ծերիդանն ունեցել է թատրոնի օրենքների հոյակապ իմացություն, բեմական զգացողություն: Դործողության սրբնթաց զարգացումը, իրավիճակների սուր կոնֆլիկտայնությունը, հղկված երկխոսությունները, հիմնական երգիծական թեմայի հստակ գիծը, որը ամբողջ գործողությունը բերում է ի մի, և վերջապես անբոնազբոսիկ զվարիթությունը իսկապես անմահություն են շնորհել «Զարախոսության դպրոց» կատակերգությանը: Մենք այսօր այն դիտում ենք թերևս ոչ պակաս հետաքրքրությամբ, քան դրամատուրգի ժամանակակիցները:

Սթերն (1713—1768)

Այժմ XX դարի դիրքերից նայելով Անգլիայի երկու հարյուր տարի առաջվա գրականությանը, առանց շափականցության կարող ենք ասել,

որ այն ժամանակվա գրականության առավել նշանակալից երևույթ-ներից մեկն է Լորենս Սթերնի ստեղծագործությունը:

Նրա երկու գրքերը՝ «Թրիսթրամ Շենդիի կյանքն ու կարծիքները» և «Սենտիմենտալ ճանապարհորդություն», ցնցել են ժամանակակից-ներին իրենց արտասովորությամբ: Դրանք թվում էին տարօրինակ, ամեն ինչից աւարբեր և թերևս նաև՝ անհետեթ: Լոնդոնյան հրատարակիչը հրաժարվեց տպագրել «Թրիսթրամի» առաջին պրակները, հեղինակն էլ համենայն դեպս տիտղոսաթերթի վրա չէր գրել իր անունը:

Սակայն գրքի արտասովորությունն ինքնին շարժեց առաջին ընթերցողների հետաքրքրությունը: Նրա մասին սկսեցին խոսել: Հետաքրքրվողների մեջ եղան խելացի մարդիկ, որոնք հեղինակի «անհեթեթյունների» ու տարօրինակության մեջ տեսան խոր իմաստ, և այդ նոր գրողը, որ ընդամենը յորքշիրցի քահանա էր, հոչակվեց Անգլիայով մեկ ու նրա սահմաններից դուրս, և ժամանակի հեղինակությունները (Վոլտերը, Դիգրոն, Լեսսինգը, Գյոթեն) նրան տեղ տվին իրենց կողքին:

Ճիշտ է, ոչ բոլորը գնահատեցին «Սենտիմենտալ ճանապարհորդության» հեղինակի ոճը, ընդ որում, նրա հակառակորդների մեջ գտնվեցին նաև հեղինակներ, որոնք հոչակել էին զգացմունքայնությունը՝ Ռիշարդոսոնը և սենտիմենտալիստ-գրող Գոլզոմիթը: Հետագայում էլ նրա նկատմամբ վերաբերմունքը միասնական չէր. նրան դրվատել են Հայնրիի Հայնեն, ավելի ուշ՝ երիտասարդ կա Տոլստոյը և սաստիկ հայհոյել են Բայրոնը, Թեքերեյը և Շարլոթա Բրոնթեն:

1760 թ., երբ յորքյան տպագրիչը հրատարակեց «Թրիսթրամի» առաջին երկու հատորները, Լորենս Սթերնը արդեն 47 տարեկան էր: Այդ համեստ, անպահանջկոտ մարդը երբեք հասարակության մեջ առաջին տեղի հավակնություն չի ունեցել և անշուշտ չի մտածել գրական փառքի մասին, որը թափվեց նրա գլխին կյանքի վերջին տարիններին (Սթերնը ապրել է 56 տարի):

Նրա կյանքը դեպքերով հարուստ չի եղել: Հայրը, որն ըստ երկույթին նույնական համեստ ու անպահանջկոտ է եղել, որքան իր նշանավոր որդին, 20 տարի ծառայել է որպես ենթասպա և միայն մահից առաջ ստացել լեյտենանտի կոչում: Նա վախճանվել է Զամայկայում, դեղին տենդից:

Սթերնն իր գրքերի էջերում ներկայացրել է բեղոլագ-սպաների մի քանի համակրելի կերպարներ, որոնք ազնվարար կատարում են իրենց պարտքը, բայց չեն ձեռք բերում քարակերտ պալատներ: Առավել արտահայտիլ է պատմությունը կապիտան Լեֆեվրի մասին («Թրիսթրամ Շենդի»), որը վախճանվում է գավառական քաղաքի հյուրանոցում, որտեղ բախտություն է տեսել էր նրան իր փոքրիկ տղայի հետ, առանց որևէ միշտոցի: Երբ, ինչպես գորում է Սթերնը, «փակվեցին հաշիվները... լեֆեվրի և մարդկային ողջ ցեղի միջև», հանգուցյալի ունեցվածքից «մնաց միայն մի հին գնդային համագետստ և սուսերը»: Կամկած չկա, որ գրողն այդ

պատմության մեջ դրել է հուշերն իր հոր մասին, որին կորցրել էր դպրոցը նոր ավարտելիս:

Ավարտելով Քիմբրիչի համալսարանը, Սթերնը Յորքշիրում դառնում է ծխատեր քահանա և կյանքի մեծ մասն ապրում որպես գովառական տերտեր, ոչնչով շտարբերվելով իր նման հարյուրավորներից: Քահանա Յորիկը, որին հանդիպում ենք նրա «Թրիսթրամ Շենդիի կյանքըն ու կարծիքները» վեպի առաջին էջերում, գրողի յուրօրինակ ինքնանկարն է:

Մի խով գյուղակ նետված, լղարիկ յաբուով շրջակայքը պտտող, ինքն էլ նույնքան նիհար, անբուժելի հիվանդ («Թոքախտը շուտով նըրան գերեզման կիցեցնի») Յորիկ-Սթերնը նման էր «տիսուր պատկերի ասպետին», միայն թե նա ի տարրերություն Դուռ Քիշոտի հասկանում էր աշխարհը փոխելու բոլոր ձգտումների ապարայունությունը, շնայած հիանում էր «լամանշեցի անզուգական ասպետի հոգեկան ազնիվ հատկություններով», գնահատում նրան շատ ավելի, քան «անցյալի մեծագույն հերոսին» և ամբողջ հոգով սիրում նրան «իր բոլոր խենթություններով հանգերձ»:

Եվ եթե Սթերնը կյանքի վերջում գրող շդառնար և իր տարօրինակ ստեղծագործություններով շցնցեր աշխարհը, նրա, ինչպես Յորիկի մասին, կարելի էր ասել. «Նա հանգչում է իր ծխական շիրմատանը, հարթ շիրմաքարի ներքո», «արահետը հատում է գերեզմանոցը հենց նրա շիրմի եզրից»: Այժմ անշուշտ Սթերն-Յորիկի գերեզմանն էլ մոռացված կլիներ, ինչպես և շիրմի նրա կողակցի, որ մի դգույն կին է եղել, մի խելազար, որի հետ գրողն ապրել է իր կյանքը առանց սիրո և ընտանեկան ուրախությունների: Միգուցե խորհրդածելով իր կյանքի մասին, նա կազմել է իր դամբանագիրը՝ «Խեղ Յորիկ», որը գրի է առել իր հերոսի շիրմաքարի վրա: Տերտեր Յորիկի հոգեբանական դիմանկարին կարելի է նաև ավելացնել գրողի խոսքերը, որ «գրամասիրությունը նրա թուլությունը շեր», որ «նա ինքն իրեն ծիծաղելի էր թվում», որ «պրակտիկ գործերում նա ամենաանփորձ մարդն էր», «անվարժ, անհմուտ էր կյանքում» և աշքի էր ընկնում «ծայրաստիճան անզուշությամբ ու թեթևամտությամբ», մինչդեռ «Ողջամտությունը (նաև՝ սեփական բարեկեցությունը, կավելացնեինք մենք) պատվիրում է զուապ լինել»¹:

Զգտնելով և ըստ երևույթին շփնտրելով կենսական բարիքներ, լուրես Սթերնը ամբողջովին նվիրվել է մտավոր աշխատանքին: Նրա հոգանոր կյանքի պատմությունը կարող էր շափականց հետաքրքիր լինել, եթե այն հնարավոր լիներ վերականգնել: Դատելով նրա գրքերից, նա

¹ Սթերնը 1260 թ. հրատարակել է իր քարոզները՝ «Միսթր Յորիկի քարոզները» խորագրով: Դրանք մամուլում համարվել են ամենից «անվայելուը» թրիստոնեության ամբողջ պատմության մեջ:

շատ է կարդացել, ունեցել է շատ լայն և բազմակողմանի կրթվածություն։ Նրա զրգերը լի են անտիկ (Հռուական և լատինական), միջնադարյան, Վերածննդի և իր ժամանակակից հեղինակների երկերի վկայակոչումներով։ Իր զիտականությունը նա քողարկել է տարօրինակության դիմակի տակ, ծաղրելով պեղանտիղմն ու սխոլաստիկան, բայց նա իսկապես խորագիտակ է եղել և շատ կարդացած։

Ինչ վերաբերում է նրա աշխարհայացքին, ապա ամենից առաջ պետք է նշել նրա անառարկիլի ոչկրոնականությունը։ Սուրբ գիրքն ու աստվածաբանական տրակտատները, որոնք ընթերցել էն ա, ոչ մի կերպ չեն կարողացել ստիպել նրան հավատի հարցերում համակվելու անկեղծ ջերմեռանդությամբ։ Նա անշուշտ չի ցուցադրել կրոնի հանդեպ իր անտարբերությունը և նույնիսկ իր հերոսներին օժտել է որոշակի աստվածասիրությամբ, բայց ավելի շուտ՝ քրիստոնեության, որպես մարդասիրական ուսմունքի ընկալմամբ։ Մթերնի ժամանակ Անգլիան արդեն ապրել էր հոգևոր մեծ էվլյուցիա և զգալիորեն հեռացել էր այն կրոնական մոլեռանդությունից, որին ենթարկվել էր XVII դարում, և անգլիկանյան քահանան կարող էր երբեմն կաթոլիցիզմի քննադատության քողի տակ թույլ տալ իրեն որոշ ազատություն առնասարակ կրոնի հարցերում։ Մի խոսքով, ո՞չ աստվածաբանական կրթությունը, ո՞չ, այսպես ասած, զբաղմունքի տեսակը ամենակին չեն արտացոլվել Մթերնի աշխարհայացքի մեջ, նա բոլոր իմաստներով աշխարհիկ գորոդ էր։ Մենք նրա գրքերում շատ կատակներ կդտնենք աստվածաբանական ուսմունքների կազուխտիկայի կապակցությամբ։ Այդպիսին է, օրինակ, «Թրիսթրամ Ենդիի» գլուխներից մեկը, որտեղ քրիստոնեական հեղինակությունների վկայակոչումներով ծաղրական խոսակցություն է ընթանում այն մասին, թե կարելի՞ է արդյոք երեխաներին մկրտել մինչև նրանց ծնվելը (ներարկման միջոցով)։ Ընդ սմին Մթերնը իրեն թույլ է տալիս ամենահաճանդուգն ձեռվ ծաղրի ենթարկել Թովմա Աքվինացուն («ԱՌի, Թովմա՛, Թովմա՛»)՝ եկեղեցական ամենահարգի հեղինակին, որի կյանքի և ուսմունքի մասին մեր օրերում էլ գրվում և հրատարակվում են դիսերտացիաներ Արևմտյան Եվրոպայի և Ամերիկայի համալսարանական տպարաններում։

Մթերնը հաճախ է հիշատակել իր հայրենակից փիլիսոփա Զոն Լոքին, որի մատերիալիստական ուսմունքը զգայությունների մասին զենք է դարձրել իր համար, չնայած, ինչպես կտեսնենք, դա արել է յուրահատուկ ձեռվ։ Ինչ վերաբերում է նրա հոգևոր գրչեղբայրներին, ապա դրանք առավելապես փիլիսոփա-գրողներ են՝ էրազմ Ռոտերդամցի, Ֆրանսուա Ռաբլե, Սերվանտես, Մոնտեն, Վոլտեր, իսկ հայրենակիցներից՝ Շեֆսպիր, Բեն Զոնսոն, Բերթոն։ Նրանցից յուրաքանչյուրից Մթերնը վերցրել է ինչ-որ բան։ Շեֆսպիրից ու Մոնտենից՝ ազատությունը նախապաշարումներից ու մտքի իմաստուն անկաշկանդությունը, Էրազմից ու Ռաբլեից՝ փիլիսոփայական գրոտեսկները, Բեն Զոնսոնից՝ Հու-

մորի նշանավոր տեսությունը, որ նա այլափոխեց «ձիուկների» տեսության, Սերվանտեսից՝ նրա հերոսներ Դոն Քիշոտին ու Սանչո Պանսային, որոնց վերաբնակեցրեց Անգլիայում կապիտան Թորի Շենդիի և նրա սպասյակ կապրալ Թրիմի անուններով, Վոլտերից՝ Պրոպանտիդը, որտեղ առօրյա աղետներից ու Հողմերից պատսպարվել էին նրա նշանավոր «Կանդիդ կամ Լավատեսություն» վիպակի հերոսները: Վոլտերյան Պրոպանտիդը գարձել է Շենդի-Հոլլ ավան, Յորքշիրի ճահիճների ու անտառների մոտերքում:

Այդ մշակութային ավանդը, որ ներմուծվել է Սթերնի գրքերի մեջ, բավական նկատելի է, բայց այն ամենսին չի խափանում գրողի ստեղծագործական ինքնուրույնությունը: Սթերնի գրքերը հարազատ են մընում հիշյալ մեծ և անմահ ստեղծագործություններին, բայց դրանք այնուանդերձ ապրում են ինքնուրույն կյանքով, ինչպես երեխանները, որոնք կրում են ծնողների ժառանգական գծերը և միաժամանակ ունեն ինշոր նոր, միայն իրենց հատուկ, անկրկնելի ու եզակի հատկություններ: Եվ եթե քննենք Սթերնին հաջորդած գրականությունը, ապա նրա շատ գծեր կտեսնենք և՛ Դիբենսի, և՛ Բեռնարդ Շոուի, և՛ անգլիացի ու ոչ անգլիացի ուրիշ գրողների հրերում:

Յուրաքանչյուր անհատի աշխատանք, որքան էլ ինքնուրույն ու տաղանդավոր լինի, միշտ էլ ի վերջո կոլեկտիվ աշխատանք է: Մարդկության մեծագույն մտածողների ստեղծագործություններում միշտ էլ դըրված է ողջ սերնդի աշխատանքի դրոշմը:

«Թրիսրամ Շենդիի կյանքն ու կարծիքները»: Այս վեպը, որ արտաքնապես զավեշտական է, հիմարավուն, ծաղրական, իսկապես մի ինքնատիպ գրական կլոունադա, ներքուստ համակված է խոր փիլիսոփայությամբ: Գրողը խայտում է, խեղկատակում, ծիծաղում ամենքի և ամեն ինչի վրա: Գրքի հենց սկզբում նա խոստովանում է իր հակակրանքը «խստության» հանդեպ: Նա չի ցանկանում կաշկանդել իրեն տեսական օրենքների դոգմատիկ ծանրակշռությամբ: «Թեկուզ և Հորացիուսի օրենքները լինեն», նրա սրտին մոտ է վոլտերյան խելացի ու հնարամիտ զավեշտականությունը: Իզուր չէ նա ասել իր մուսային. «Լուսավոր դիցուհի, եթե դու շատ գրաղված շես կանդիդի և միսս Կունիգունդայի գործերով, քո հովանավորության տակ վերցրու նաև Թըրիսթրամ Շենդիին»: Նա իր ստեղծագործությունը նվիրել է... լուսնին, որի վրա, ըստ հին զավեշտական ավանդության, մահից հետո ընկնում են երկրում ապրող բոլոր խենթերի հոգիները:

«Խստություն» ասելով Սթերնը նկատի է ունեցել փքուն պեղանտությունը, անգետ ու տկարամիտ մարդկանց ծանրամտությունը, որ կասկածամտորեն են վերաբերվում կատակներին, կենդանի մտքի խա-

¹ Կանդիդը և միսս Կունիգունդան Վոլտերի «Կանդիդ կամ Լավատեսություն» վիպակի հերթաների են:

զերին, անդոր լինելով հասկանալ ու գնահատել անփույթ և անփորձ մարդկանց (ինչպիսին Յորիքն էր) հոգու գեղեցկությունն ու մաքրությունը: Այդ «խիստ» մարդիկ, որոնք «ճշշտ են» պաշտոնական բարոյախոսության տեսակետից, ըստ էության սառը, եսասեր ու դաժան արարածներ են: Նրանք նենգ են: «Խստության բուն էությունը ետին միտքն է և, հետեաբար՝ իւաբեությունը. դա հին հնարք է, որի օգնությամբ մարդիկ ձգտում են տալավորություն ստեղծել, թե իբր նրանք աշխարհ շատ խելք ու գիտելիքներ ունեն, քան իրականում է»:

Մթերնի գրքի ձևում իսկ «Ճշտության», «Խստության» հակոտնյան է. այն անփույթ է ու զվարք և առավել հաստատում է նրա փիլիսոփացությունը: Նրա կերպարները խենթեր են, որոնք զբաղվում են անհեթեթություններով, բայց նրանք «Վտանգավոր» չեն, նրանք պարզահոգի և համակրելի են նույնիսկ իրենց թուլություններով, մինչդեռ «Խստության» աշխարհը, լրջության մեծ աշխարհը, որ ծավալվում է Շենդի-Հոլի փոքրիկ աշխարհից այն կողմ, սարսափելի է ու վտանգավոր:

Շենդի-Հոլլը խաղալիքային աշխարհ է Այստեղ ապրող մարդիկ հրապուրված են խաղալիքներով, նրանք լուրջ տեսքով զբաղվում են դատարկ բաներով, հուզվում են, հրապուրվում երեխաններին բնորոշ ամենայն անմիջականությամբ, ու կրքով: Բայց դա ոչ մի վնաս չի բերում, մինչդեռ... այնտեղ, այդ փոքրիկ ավանի սահմաններից դուրս կատարվում են հանցագործություններ ու մեծ աղետներ:

Բայց արձագանքներն այն ալեկոծվող ու մոնացող օվկիանոսի, որտեղ ապրում է մարդկությունը, երբեմն հասնում են Շենդի-Հոլլի խաղաղ կղզին: Քեզի Թորիի ծառան՝ կապրալ Թրիմը, օրինակ, կարդում է քահանա Յորիքի պատահաբար գտնված քարոզի ձեռագիրը: Շենդի-Հոլլի այդ հերթաթային, խաղալիքային աշխարհն է ներխուժում իսկական ոչխաղալիքային աշխարհի դաժան իրականությունը:

«... Մի սկահ ինձ հետ միասին մտեք ինկվիզիցիայի բանտերը... նայեք այս Կրոնին՝ նրա ոտքերի մոտ շղթայակապ Ողորմածուրյան ու Արդարության հետ. ուրվականի նման սարսափելի բազմել է նա դատավորի սկ բազկաթոռին՝ հենված գելարանների ու տանջանքի գործիքների վրա: Ականջ դրեք. լսո՞ւմ եք այն աղիողորմ հառաշը: (Այստեղ Թրիմի դեմքը մոխրագույն դարձավ): Նայեք այդ խեղճ տառապյալին, որ արձակում է այդ հառաշը (այստեղ նրա աշքերից արցունքներ գորպվեցին). նրան հենց նոր են բերել, որպեսզի ենթարկեն այս կեղծ-դատարանի շարշարանքին և ամենակատարյալ կտտանքների, որ կարող է հայտնագործել դաժանության արթնամիտ համակարգը»:

Մթերնի վեպի լույս ընծայումից մի փոքր առաջ Ֆրանսիայում հրապարակվել էր Վոլտերի հշանավոր «Կանդիդ» վիպակը: Մթերնը մեծ հաճույքով կարդացել էր այն: Վոլտերը վիպակում պատմելով իր հերոսների դժբախտությունների, նրանց սկզբնական պատրանքների մասին, այն մասին, որ աշխարհում ամեն ինչ շատ վատ է, իր աստանդական-

ներին բերում է Պրոպոնտիդի ափերը: Պարզամիտ, պարզասիրտ Կանգիդը, նրա ուսուցիչ «բազմիմաստ», բայց արդեն անքիթ Պանգլուսը, երբեմնի ջահել գեղեցկուհի Կունիգունդան այստեղ գտնում են ուշացած անդորր: Ցրվում են նրանց պատրանքները, նրանք տեսել էին աշխարհի ողորմելի պատկերը, և հույս չունենալով այն ուղղել, սկսում են «մշակել իրենց այգին»:

Հին հույները Պրոպոնտիդ էին կոչում Դարդանելի և Բոսֆորի նեղուցը (պրոպոնտիդ՝ ծովի մուտք, «նախածով»): Վոլուսիրից հետո սկըսեցին պրոպոնտիդ կոչել կյանքի փոթորիկներից հեռու իւսղաղ նավահանգստը:

Սթերնի վեպում Շենդի-Հոլլը նույնպես մի ինքնատիպ պրոպոնտիդ է: «Հյուրընկալ տնակ... փոքրիկ տնամերձով:՝ Տնակի մոտ կես ակր տարածությամբ մի բանջարանոց» բարձր տնկովի ցանկապատից, կարմըրածառերից այն կողմ՝ մի փոքրիկ բացատ»:

Ովքե՞ր են ապրում այդ սթերնյան պրոպոնտիդում. պատերազմում խեղված և զորացրված կապիտան Թորի Շենդին, նրա սպասյակ կապրալ Թրիմը, որ նույնպես ծանր վերք է ստացել նույն այդ պատերազմում և հաճախ ծանրագին տառապում է ցավից: Այնտեղ է ապրում նաև Թրիսթրամի հայրը՝ Շենդի-ավագը, որ երբեք եղել է առևտրական, իսկ այժմ՝ փիլիսոփայող կալվածատեր է, Թրիսթրամի մայրը՝ վեհերոտ, անգույն մի կին, որ միշտ ամեն ինչում համաձայնում է ամուսնու հետ, դրանով հաճախ շարժելով նրա զայրույթը: Այնտեղ է ապրում նաև այն փոքրիկ արարածը, որի կյանքն ու կարծիքները պիտի ներկայացվեն գրքում, այսինքն՝ Թրիսթրամ Շենդին: Երբեմն Շենդի-Հոլլ է այցելում քահանա Յորիքը, հայտնվում է այնտեղ նաև տգետ բուժակ Սլոփսը: Շենդի-Հոլլի մերձակայքում ապրում է մի այրի, որ սիրահարված է զորացրված կապիտանին՝ քեռի Թորիին:

Գրքի գլխավոր հերոսներն են քեռի Թորին և նրա սպասյակ կապրալ Թրիմը: Նրանց միավորում է իսկապես եղբայրական բարեկամությունը: Թրիմը պաշտում է իր տիրոջը: Թորին շարունակ հիանում է իր սպասյակի և երբեմնի զինակցի բարոյական բարձր հատկություններով: Նրանց է բեեված հեղինակի հիացական հայացքը: Նրանք երկուսն էլ հետացել են այն սարսափելի իրականությունից, որ խեղանդամել է նըրանց և հաստատվել են Շենդի-Հոլլի այդ փոքրիկ երկրում, ուր անշարու մաքուր հոգով տրվել են խաղերին:

Կապիտան Թորին և Թրիմը հրապուրված կառուցում են ուազմական խաղալիք-ամրություններ, ուազմական շինարարության բոլոր օրենքներով, մղում ամրոցների ու քաղաքների առման խաղամարտեր, խաղի ընթացքում կրկնելով այն, ինչ կատարվել է իրական աշխարհում, այն ժամանակ իսպանական ժառանգության համար մղվող պատերազմի դաշտերում: (Վեպի գործողությունը կատարվում է XVIII դարի առաջին տասնամյակներին, վեպի գրությունից մոտավորապես հիսում տարի ա-

ուաշ): Սթերնը քեռի Թորի հրապուրանքը կոչել է «ծիուկ», բարեհոգաբար և սիրալիր ծիծաղելով նրա վրա: «Թող խաղաղությունն ու հանգիստը հավիտյան հովանի լինեն քեզ: Դու չես նախանձել ոչ մեկի ուրախությանը, ոչ մեկի պատիվը չես վիրավորել, ոչ մեկի անունը չես արատավորել և չես խլել ոչ մեկի պատառը: Անաղմուկ, հավատարիմ Թրիմի ուղեկցությամբ մանրիկ վարդով անցել ես դու քո հաճույքների փոքրիկ շրջանակը, ճանապարհին ոչ ոքի շրելով: ամեն մարդու վշտի համար արցունք ունեցար. ամեն կարիքավորի համար մի շիլինդ գըտար»: Ծենդի-Հոլլի այդ փոքրիկ երկրում կատարվում են փոքրիկ իրողություններ, որոնք նրա բնակիչներն ընդունում են մեծ հուզմունքով, իբրև մեծագույն կարևորություն ունեցող իրադարձություններ:

Քեռի Թորին ենթարկվում է այրի Վոդմենի հարձակմանը: Սթերնը հմայիշ կոմիզմով է պատմում այրու նուրբ խորամանկությունների մասին, որոնցով վերջինս ցանկանում է որսալ ծեր զինվորի սիրտը: Նա երգիծական մանրամասնությամբ պատմում է քեռի Թորի, Թրիմի և Ծենդի-Հոլլի մյուս բնակիչների հոգսերի ու տագնապների մասին՝ այն վառ կարմիր անդրավարտիքի առիթով, որով կապիտանը վճռել էր ներկայանալ այրուն ամուսնության առաջարկ անելու: Վառ կարմիր անդրավարտիքը վերջիկերդող մերժվում է շափազանց մաշված լինելու պատճառով: Հոյակապ ևն այն էջերը, որոնք ներկայացնում են քեռի Թորիի և նրա սպասյակի հանդիսավոր երթը դեպի հիշյալ այրու տունը, քեռի Թորիի վախվորածությունն ու ամաշկությունը, ծեր ամուրիի անվըճռականությունը և նրա սաստիկ շփոթվածությունը:

Սթերնը շարունակ բանավեճ է մղում այն լուրջ, խիստ աշխարհի դեմ, որն այնքան խորթ է կատակի ու հաճելի անգործնականության շիտակ, մաքրահոգի աշխարհին: «Խիստ», «լրջմիտ» մարդիկ, «միծ կեղծամներ», «ծանրակշիռ կերպարանքներ», «երկար մորուքներ», «հիմարության Magna charta»¹, «փրված մարդիկ: իրենց գրունությամբ». նրանք բոլորը ողորմելի են ու չնշին: «Նկատի առեք, ես նրանց համար չէ, որ գրում եմ», — նրանցից երես է թեքում հեղինակը և իր գորովալից հայացքը ուղղում դեպի իր Ծենդի-Հոլլի սիրելի խենթերը:

«Ազնի՛վ հոգիներ, աստված օրհնի՛ ձեզ և ոմբարձակները ձեր»: Իրական աշխարհից հեռացել է նաև Թրիսթրամի հայրը, պաշտպանվելով նրանից փիլիսոփայությամբ, բայց այդ փիլիսոփայությունն էլ խսկական չէ, այլ խաղալիք: Ծենդի-ավագը ստեղծում է խրթին, անհեթեթ փիլիսոփայական համակարգեր, որոնք սակայն, ավելի անհեթեթ չեն, քան այն փիլիսոփայությունները, որոնցով մարդիկ «լուրջ» աշխարհում զբաղեցնում են իրենց ուղեղներն ու ժամանակը: Ծենդին կազմում է

¹ Մազնա խարտա (լատ.) — մեծ խարտիա (հրովարտակ): Հայտնի է Անգլիայի թագավոր Հովհան Անհողի ազատությունների մեծ խարտիան (1215), որով սկիզբ է դրվել միապետական իշխանության սահմանափակմանը — Ս. Թ.:

պատճառահետևանքային մի ամբողջ շղթա, կապված մարդկանց առուների, նրանց քթերի և այլնի հետ: Նա ցանկանում է որդուն դաստիարակել մանկավարժական տեսության խիստ եղանակով, բայց ոչ մի կերպ չի հասնում արագ հասունացող տղայի ետևից:

Ինչ վերաբերում է Թրիսթրամին, ապա նա գրքի վերջում դեռևս չի թեակոխում իր հնգամյա տարիքը, բայց և արդեն հասունացած է և զիրք է գրում իր մասին: Նա էլ ունի իր «ծիռւկը»՝ դա վիպասանությունն է: Նա անվերջ մեր գլուխը տանում է իր գրքով և մեր առջև ներկայանում է ոչ իր լավագույն տեսքով, մենք նկատում ենք, որ ժառանգը միամտությամբ ու անգործնականությամբ արժանի է իր ծնողներին, որ նա բավական անմիտ է, բավական հիմարավուն, բայց և նույնքան բարի արարած է, որքան նրան շրջապատող մարդիկ:

Գրքում շատ է ծիծաղելին ու զվարճալին. ամենուրեք զգում ենք բարեհոգի, ներողամիտ մարդասիրության շունչը: «Հումանիզմ» բառը այստեղ թերևս հարմար չէ, իսկ եթե այնուհանդերձ հարմարվի, ապա դա շմարտնշող հումանիզմ է, առանց պատճող սրի և ընդունակ է ավելի շատ արցունք թափելու, քան դիմելու գործողության:

Հեղինակն ասես մի կողմ է կանգնում, իրեն իրավասու շհամարելով որևէ բան փոխել այս աշխարհում, որտեղ ամեն ինչ՝ միծ թե փոքր, կոշված են ապրելու: Քեզի թորին որսում է իրեն ծանձրացնող ճանձին: Բայց չի սպանում նրան, այլ մոտենում է պասուհանին և ազատ արձակում: «Աստված քեզ հետ, խեղճ արարած, ինչի՞ համար ես քեզ նեղացնեմ, աշխարհը մեծ է, այնտեղ բավական տեղ կգտնվի և՛ քեզ համար, և՛ ինձ համար»:

Պատմելով այդ մասին, Թրիսթրամը, նրա հետ նաև ինքը՝ հեղինակը ավարտում է: «Ես տաս տարեկան էի, երբ դա կատարվեց... իմ մարդասիրության կիսով ես պարտական եմ այդ պատահական տպավորությանը»:

Եվ այսպես, զավեշտական լրջություն, անկաշկանդ ծաղր («որոշ սերվանտեսություն», «զվարթ պոռթկումներ»), բայց ոչ սատիրա: Սատիրան միշտ շար է: Նրա մեջ շատ մաղձ կա: Սթերնի ծիծաղը մեղմ է: Սատիրայում ծաղրի են ենթարկվում հեղինակին ատելի առարկաները, մինչեռ Սթերնը ծիծաղում է ամենամերձավոր էակների, և առաջին հերթին իր վրա իր գրքում նա ոչ մի անգամ չի տվել Սվիֆթի անունը (Սվիֆթի խիստ ու անողոք սատիրան խորթ էր նրան), մինչեռ շատ հաճախ հիշատակել է Սերվանտեսին («Իմ թանկագին Ռաբլեն և առավել թանկագին Սերվանտեսը»): Նրան հարազատ ու թանկ է եղել իսպանացի գրողի անհավակնոտ, անշար ու տիսուր ծիծաղը մարդկային հասարակության անսարքության և մարդու անկատարելության վրա: Նույն տիսուր իմաստությունն է նա գտել Մոնտենի մեջ:

Գիրքը լի է շեղումներով, երբեմն դիտավորյալ արված երկարաբանություններով կամ շարդարացված վերջատումներով: Այն լի է անա-

կընկալ և անհասկանալի անցումներով խոսակցության մի նյութից մյուսը: Հեղինակը հաճախակի ընդհատում է իր պատմությունը և ամենաանհարմար պահին, երբ դուք տարվում եք սյուժենվ, ձեզ հետ գրուցի է բռնվում ամենաերկրորդական և ձեզ քիչ հետաքրքրող բաների մասին: Դուք դժգոհում եք. «Ներկցե՞ք, ո՞վ հեղինակ, նախ ավարտե՞ք ձեր խոսքը, ինչպե՞ս վերջացավ ձեր պատմությունը»: — «Հետո, հետո, — վըստահեցնում է նա, — այսինչ զիխում դուք կգտնեք շարունակությունը»: Բայց դուք չեք գտնի ո՛չ նշված գլուխը, ո՛չ էլ պատմության շարունակությունը: Գրողը ծիծաղում է.

— Ա՛, սիրելիդ իմ ընթերցո՞ղ, դուք վարժվել եք միակազմ և ուղղագիծ պատմություններին, հետևողականությանն ու տրամաբանությանը, ավարտվածությանն ու ամփոփումին, բայց ես ձեզ նմանօրինակ բաներ չեմ տա, քանզի դեմ եմ ամենայն ինչի մասին ավանդական պատկերացումներին: Ծնո՞րհ արեք, ընդունեք ինձ այնպես, ինչպես որ կամ, ապա թե ոչ՝ մնացե՞ք բարով, հիշե՞ք ինձ բարի խոսքով:

Պետք է ասել, որ Սթերնի այդ ոճը երբեմն զայրացնում է, շափից ավելի աշք ծակելով և լինելով շափից ավելի ընդգծված ու դիտումնավոր: Նրա երկրորդ գիրքը՝ «Սենտիմենտալ ճանապարհորդությունը», ավելի քիչ է տառապում այդ թերությամբ, ուստի և ավելի հեշտ է ընթերցվում: Գիրքը լույս է տեսել 1768 թ. երկու փոքրիկ հատորներով՝ «Սենտիմենտալ ճանապարհորդություն Ֆրանսիա և Իտալիա» խորագրով: Գիրքը մնացել է անավարտ: «Ճանապարհորդություն Իտալիա» գիրքը այդպես էլ երեան չեկավ: Հեղինակը վախճանվեց, շավարտելով իր ստեղծագործությունը:

Ինչպես նշեցինք, ճանապարհորդության ժանրը բավական մոդայիկ էր: Նոր երկրների հայտնագործումը, արդեն բավական արդյունավետ համաշխարհային առևտուրը, գաղութների նվաճումը և վերջապիս ազնվական երիտասարդների կրթական ճանափարհորդությունները սովորաբար դեպի Իտալիա՝ արվեստների հայրենիքը, այս ամենը պայմանավորել է ճանապարհորդության ժանրի թե՛ ծագումը և թե՛ ծաղկումը: Սակայն Սթերնի «Ճանապարհորդություն...» հատուկ տեսակի է: այդ է վկայում «սենտիմենտալ» բառը:

Ամեն ճանապարհորդ նույնը չէ, նախապատրաստում է հեղինակն իր ընթերցողին: Կան պարապ, հետաքրքրասեր, սնապարծ և այլ կարգի ճանապարհորդներ, մինչդեռ ինքը՝ Սթերնը (կամ քահանա Յորիֆը-նորից այսպես է կոչել իրեն հեղինակը, վերցնելով շեխսպիրյան ծաղրածուի անունը), զգացմունքային ճանապարհորդ է, այսինքն՝ զգացմունքներ որոնող: Նրան հետաքրքրում են ոչ թե նոր երկրները, արտառոց բարքերը և հեռավոր աշխարհների տարօրինակությունները, այլ զգացմունքները, այլ կերպ ասած՝ մարդկանց մեջ մեծահոգության, մարդասիրության, ասպետական անձնուրացության դրսնորումները: Նա այդ զգացմունքները հայտնաբերում է ամենուրեք: Ամենակին պետք չէ

դրանք որոնել ինչ-որ հատուկ, արտակարգ հանգամանքներում։ Ուշադիր դիտողը դրանք կարող է նկատել կենցաղային մանրութներում, աննշան արարքների մեջ։

Քահանա Յորիքին շրջապատում են մուրացկանները։ Այն օրերին նրանք շատ էին Ֆրանսիայում։ Յորիքը հայտնում է նրանց, որ իր մոտ ընդամենը 8 սու կա, և յուրաքանչյուրին կարող է ընդամենը մեկական սու տալ։ Բայց մուրացկաններն ավելի շատ են։ Եվ նրանցից մեկը՝ «շապիկ շունեցող մի խեղճ գզլուտ» ետ է քաշվում, հրաժարվելով իր բաժնից։ Մի՞թե դա ասպետական անձնուրացություն չէ։ «Շապիկ շունեցող գզլուտը» մտածեց իրևնից ավելի խեղճերի մասին։

Երկրորդ մուրացկանը՝ «մի խեղճ գաճաճ», իր ընկերներին ծխախում է հյուրափրում։ Սթերն-Յորիքը նրա ծխախուտամանի մեջ երկու սու է դնում և վերցնում է մի պտղունց ծխախուտ։ Նա հետևում է, թե մուրացկանն ինչպես կարձագանքի։ «Այդ խղճուկը զգաց երկրորդ շնորհի ավելի մեծ կշիռը առաջինի համեմատ։ Դրանով ես նրան պատիվ արեցի, մինչդեռ առաջինը սոսկ ողորմություն էր»։ Հարգանքի զգացումն ավելի բարձր է գնահատվում, քան նյութական օգուտը։ Իսկ չէ՞ որ նա սովորական մուրացկան էր։

Սթերնը մի քանի էջ է նվիրել նկարագրելու իրերով բեռնավորված ավանակին, որ մի անգամ նեղիկ փողոցում փակել էր իր ճանապարհը։ Եվ այդ խեղճ կենդանուն նա դիտում է զգացմունքների պրիզմայով, լցվելով անսահման համակրանքով նրա հեզության և անսպառ համբերատարության հանդեպ, զգալով «նրա անտրտունջ վերաբերմունքը տառապանքին, որ պարզաբարորեն արտացոլված էր նրա աշքերում ու ողջ կերպարանքի մեջ»։

Գրողին շարունակ հիացնում է իր ծառան՝ կա Ֆլերը. մի խեղճ պատանի որ գրպանում շունի ոչ մի սու և ձեռք բերելու հույս էլ շունի, բայց որին բնությունը շուայլորեն օժտել է անսպառ կենսասիրությամբ ու բարությամբ։ Նա կանանց սիրելին է, ուրախ ու զվարթ, ասես ամբողջովին կազմված է երգից ու բերկրանքից, ամենուրեք ցանկալի հյուր է և քայլում է կյանքի ճանապարհով, քաղելով նրա ծաղիկները, շմտածելով վաղվա օրվա մասին։

Սթերնը դեմ է եղել այն պայմանականություններին ու նախապաշտումներին, որոնք կյանք էին մտել քաղաքակրթիչների իմաստակությամբ։ Նրան հիացնում է մի ինչ-որ տիկնոջ պատասխանն այն հարցին, թե ի՞նչ է հարկավոր նրան. «Rien que pisser» («Միայն միզել»)։ Նա առանց որևէ պարսավանքի պատմում է իր Յորիքի զգայական տես-

1 Սթերնը չի «հորինել» իր ճանապարհորդությունը դեպի Ֆրանսիա. նա իսկապես կատարել է այն, և նրա բոլոր գրառումները իրական դիտարկումների արդյունք են։ Նրա ծառա կա Ֆլերը նույնպես իրական դեմք է եղել (անումը փոխառված է ֆրանսիացի հեղինակ Ռենյարից)։

շերի մասին, դրանց մեջ գնահատելով բնության առողջ կանչը, Գրողը շի իդեալականացնում մարդուն և ցուց է տալիս, թե ինչպես են նրա մեջ բարի մղումները պայքարում ընդեմ եսամիրության, եսամոլության, շահամիրության ու փառատենչության:

Այսպես, եթե քահանա Յորիքին համակում է անծանոթ տիկնոջ հետ ճանապարհորդելու ցանկությունը, նա լցվում է կասկածով ու վախով: Նրա մեջ արթնանում են ժլատությունը, Զգուշավորությունը, Վախ-կոտությունը, Խոհամտությունը, Երեսպաշտությունը, Ստորությունը: Այս տհաճ «անձերից» յուրաքանչյուրն ասում է իր խոսքը, և քահանա Յո-րիքը հրաժարվում է իր մտադրությունից: Զգացմունքների աշխարհը, որ փառաբանում է Սթերնը, հատուկ նշանակություն ունի նրա կենսա-փիլիսոփայության մեջ: Դա էլ մի յուրօրինակ Պրոպոնտիդ է:

Ինությունը և մարդկային աշխարհը կատարյալ չեն: Նրանք շա-րունակ ներկայացնում են մեզ հոգետանջ պատկերներ: Ո՞ւր փախչել նրանցից, որտե՞ղ թաքնվել աշխարհի տառապանքներից ու վշտերից: Մի՞միայն զգացմունքների աշխարհում: «Սթե՞ք և միմիթարվե՞ք», — կարծես ասում է Սթերնը իր ընթերցողներին: «... Եթե ես հայտնվեի անապատում, անպայման կգտնեի այնտեղ ինչ-որ բան, որն ընդունակ լիիներ արթնացնել իմ մեջ մտերմիկ զգացումներ: Եթե ավելի լավ բան չգտնվեր, ապա դրանք կկենտրոնացնեի բուրավետ մրտենու վրա կամ կգտնեի մի մելամաղձոտ նոճի, որ կապվեի նրա հետ. Ես դուրս կքա-շեի նրանց ստվերը և մտերմաբար շնորհակալություն կհայտնեի՝ ինձ պաշտպանելու և պատսպարելու համար, նրանց վրա կփորագրեի ա-նունս և կերդվեի, որ նրանք ամենաշքնաղ ժառերն են ամբողջ անա-պատում. երբ թառամեին նրանց տերեները, ես կվշտանայի և երբ դա-լարեին կցնծայի նրանց հետ մեկտեղ»:

Հստ էության, Սթերնը իր ողջ կենսամիրությամբ հանդերձ շափա-զանց ողբերգական է: Նրա բոլոր հերոսները հեռանում են պայքարից, սարսափելի իրականությունից դեպի փոքրիկ ուրախությունների իրենց իսկ հայտնաբերած խաղաղ անկյունները, Գրողի այդ ողբերգականու-թյունը առաջին անգամ նշել է Հայնրիխ Հայնեն, կոչելով նրան «ող-բերգության գունատ դիցուհու սիրելին»: «Սթերնի սիրտը և շուրթերը տարօրինակ հակասության մեջ են. երբ նրա սիրտը ողբերգական ալե-կոծման մեջ է, և նա ցանկանում է արտահայտել իր խորախոր, արյու-նաքամ, անկեղծ զգացմունքները, նրա շուրթերից, ի զարմանս նրա, դուրս են թոշում զվարձալի, ծիծաղելի խոսքեր»: «Օ՝ բանաստեղծի պա-տանի սիրտը խեղճ», — բացականչել է Հայնեն, խոսելով Սթերնի մա-սին, նա «արյունաքամ էր լինում», «հասկանում էր այս աշխարհի ողջ տառապանքը և լցվում անսահման կարեկցանքով»: Գերմանացի բա-նաստեղծը խոսելով անգիտացի հեղինակի մասին, գիտե՞ր արդյոք, որ գրում էր նաև իր մասին:

Զգացմունքայնությունն ու ծաղրը Սթերնի ստեղծագործության մեջ:

Գրականության մեջ, թերևս, երբեք մինչև Սթերնը չէին միաձուլել քնարականությունն ու ծաղրը: Քնարականությունը հմայում է, համակում թախիծով, արցունքներ քամում կամ թևավորում է մեզ, ծնում մեր մեջ բուռն խնդություն, հիացմունք, պայծառ երազներ:

Այլ զգացումներ են բխում ծաղրանքից: Նա մեզ ցած է զլորում ծլիմպոսից, որտեղ ելնում ենք երևակայությամբ, ստորացնում աշխարհը մեր աշքին, խորտակում արքեցնող պատրանքները, ցրում լուսալոր երազները, չորացնում նույն այն «քաղցր արցունքները», ոյտոնք հաճույք էին պատճառում Հոմերոսի հերոսներին: Սթերնը առաջինն է մերձեցրել զգացմունքայնությունն ու ծաղրը: Նա հասկացել է, որ դա զրեթե սըրբազդություն է գեղագիտական հնավանդ պատկերացումների հանդեպ («Ես թեթևամտորեն գրում եմ անվնաս, անմիտ, զվարթ շանդիական՝ գիրք», «Ճանրային իմաստով պարականոն մի գիրք»), եվ ընդ սմին նա պաշտպանել է կատակի լրջության իրավունքը («Աշխարհում ամեն ինչ կարելի է վերածել կատակի. և ամեն ինչի մեջ կա խոր իմաստ»):

Կատակասիրությունը բնավորության հատկություն է. այն երկնային շնորհ է, կատակասիրությունը սովորովի չէ, այն բոլորին չի տըրվում, ինչպես բանաստեղծական և առհասարակ ամեն մի տաղանդ: «Կատակասիրությունը (շնայած նա բարի աղջնակ է) կանչելով չի գա, թեկուզ թագավորություն փոխ ոտքերի տակ»:

Քնարականությունը Սթերնի մոտ ծաղրական չորեք է հագնում և ըստ այդմ ձեռք բերում յուրահատուկ հմայք. «Անշափահասի քույրը երկնքից հափշտակած իր ձայնով սկսեց երգել», «Նա չի մեռնի, գրո՞ղը տանի, — բացականչեց քեռի Թորին: Ամբաստանող ոգին այդ հայճոյանքով թուավ երկնային գրասենյակ և շիկնելով հանձնեց այն, իսկ մատենալար-հրեշտակը գրի առնելով այն և նրա վրա արցունք կաթեցնելով մաքրեց հավիտյան»:

Քեռի Թորիի «հայճոյանքը» և մատենավար-հրեշտակի «արցունքը» մի տեսակ խորհրդանշում են քնարականության ու ծաղրի գրական համակեցությունը (սիմբոլ), որ իր գրքերում իրագործել է Սթերնը:

Սթերնի գեղագիտական ծրագիրը: Քանի որ Սթերնի գրքերը արտասովոր են, ծայրաստիճանն ինքնատիպ, ուստի նրա գեղագիտական հայցքները մեղ համար հատկապես հետաքրքիր են: Առաջին ստեղծագործական սկզբունքը, որով զեկավարվել է նա գրի վերցնելիս, եղել է լիակատար անկախությունը գրական օրենքներից ու հեղինակություններից: Նա սկզբից ևեթ մտադրվել է ստեղծել «մի նոր բան, տրորված ճանապարհներից հեռու» (of the beaten track): Նրան չէին վախեցնում ընդունելություն գտնելու դժվարությունները: Դրանք անխուսափելի են նորարարի ճանապարհին, բայց «յուրաքանչյուր հեղինակ յուրովի է պաշտպանվում»: Նա իր գրքերը կոչել է «ուսպողիական», ելնելով բա-

¹ Shandy — Ցորքի բարբառով՝ «իսենթ»:

ոի նախնական իմաստից («ռապսող» հին հունական մեկնաբանությամբ նշանակում է «երգեր կապակցող»): Թերևս այդ հնարանքը բխել է Մոնտենից: Վերջինս իր «Փորձերը» գրելիս ղեկավարվել է երևակայությամբ, որը նրան մտքերի լարիրինթոսով հասցրել է զլիավոր նպատակին: Սթերնը իր գրքերում «միահյուսել և խճել է առաջընթաց շարժումները», «կարթել մի անիվը մյուսից», «իրար խառնել ստեղծագործության հիմնական թեման ու երկրորդական մասերը» և այլն:

Այս գրելաձեռվ թվում է հեղինակի մտքերը թղթին են հանձնվում, չենթարկվելով ոչ մի մշակման: Ասես գրի է առնվում մտքի ողջ ընթացքը շեղումներով, ետ դարձերով ու թոփշքներով: «Թրիսթրամի» վեցերորդ հատորի XV գրքում Սթերնը նույնիսկ գծագրորեն է ցույց տալիս իր գրելառնը, նկարելով մի տարօրինակ ոլորապտույտ գիծ, ընդ սմին ծաղրելով իր քննադատներին, որոնք բացասաբար են վերաբերվել նրա այդ ոճին:

«... Ոչ մի անհնարին բան չկա, նորին բենենտյան սրբազնության թույլտվությամբ, ես այնքան հմտանամ, որ կշարժվեմ այսպես՝ այսինքն՝ այնպիսի ուղիղ գծով, որն ի վիճակի կիրառման գծել վայելլագրության ուսուցչի քանոնի օգնությամբ... շշեղվելով ոչ ա՛չ, ո՛չ ձախության թույլտվությամբ, որոնք պայմանագիր են այսպիսի քայլեն քրիստոնյաները»:

Մոնտենը մի անգամ իր դոյցակում դիմելով, թե ինչպես է վարձու նկարիչը նկարազարդում պատերը, ազատորեն հետեւելով իր երևակայության թոփշին, ընդ սմին ստեղծելով գրոտեսկային կերպարանքների մի արտառոց զարդարիք, միտք է արել, թե արդյոք այդ ոճը հնարավոր չէ՝ կիրառել նաև խոսքի արվեստում, մի բան, որ նա հետագայում արեց, դառնալով էսսեի ժամրի հիմնադիրը: Նրա մոտ դա ստացվեց հոյակապ, շափազանց բնական և անբոնազրոսիկ: Մենք ասես ընկնում ենք մեծ մարդու մտավոր աշխարհը:

Եքսպիրը անգիտական գրականության մեջ հաստատեց «դիմանկարային» գրականությունը: Բնավորության ճշմարտությունը դարձավ գրողների զլիավոր նպատակը: Նրանք, ովքեր Եքսպիրից հետո կրցին կլասիցիզմի ազդեցությունը, սկսեցին գեղանկարել բնավորությունը, առանձնացնելով նրա մեջ մի որևէ հիմնական գիծ, որևէ գերակշռող հատկանիշ: Բեն Զոնսոնը դա կոչեց «Հումոր», իսկ Սթերնը՝ «Ժիուկ»: Նրա կարծիքով, ամեն մարդ ունի որևէ կիրք, հրապուրանք, իր ձիուկը, որին թամրում է և մեկնում իր տենչերի աշխարհը:

Գրողը ցանկացել է դիմել մարդու ներաշխարհը, «տեսնել մարդու հոգին բացարձակ մերկությամբ», հետեւ նրա բոլոր ծածուկ մտքերին, տարօրինակություններին (առաջին հերթին դրանց), «հետամտել, թե ինչպես է նա վազվզում ու ցատկուում ազատության մեջ» և այնուհետև վերցնել գրիչը և ամեն ինչ հանձնել թղթին: Գրողի դատողությամբ, կա բնավորությունը գեղանկարելու մի վերամբարձ միջոց, ինչ-

պես, օրինակ, Վիրագիլիոսի մոտ (Դիդոնան և Էնեասը): Այդ միջոցը «խաբութիկ է, ինչպես և շունչը փառքի»: Ուրիշները օգտվում են «արտաթորանքներից» (Սթերնի բառային կլունաղը, ինչպես ամեն մի կլունադ, որոշ կոպտություն ունի): «Մտեղծվում են դիմանկարներ փակ կամերաներում, դիմանկարներ լուսին հակառակ: Մարդու դիմանկարը պետք է սկսել նրա «ձիուկից»:

Հետաքրքիր է հետեւ հեղինակին, երբ նա զննում է մարդկանց և կյանքը, երբ նախապես հիշողության մեջ տպավորում է մարդկային բնավորությունների դրսերումները, որոնք հետո տեղադրում է իր գըրքերի էջերին, ինչպես է մշակում իր մեջ այն ունակությունը, որով «արագորեն հստակ խոսքերի է վերածում ամենատարրեր հայացքներն ու մարմնի շարժումներն իրենց բոլոր նրբերանգներով: Անձամբ ես երկար սովորության հետեանքով դա անում եմ այնքան մեխանիկորեն, որ գրունելով լոնդոնյան փողոցներով, ամբողջ ճանապարհին զբաղվում եմ այդպիսի վերածումներով. շատ է պատահել, որ մի փոքր կանգ առնելով մարդկային ինչ-որ խմբերի կողքին և ընդամենը մեկ-երկու բառ լսելով, այնտեղից մի երկու տասնյակ երկխոսություններ եմ քաղել, որոնք կարող էի ճշտորեն գրի առնել, երդվելով, որ դրանց մեջ ոչինչ չեմ հորինել: Բնավորությունը հաճախ երեսում է մանրութների (minutiés), միայն նրանց հատուկ գծերի՝ շարժումների, բառերի մեջ»: Ուստի և, նրա կարծիքով, մարդկանց պետք է զննել պաշտոնական հանգամանքներից դուրս, քանզի պաշտոնական հանգամանքներում նրանք ամենից քիչ են նմանվում իրենք իրենց և ավելի շատ նմանվում են ընդհանրապես բոլոր մարդկանց, և նույնիսկ տարբեր ժողովուրդների ներկայացուցիչներ ընդունում են միկնույն դեմքը:

«Ինձ թվում է, թե ես կարող եմ ազգային բնավորությունների հըստակ տարբերակիչ հատկանիշները նկատել ավելի շուտ նմանօրինակ անհեթեթ տինուտ-ների, քան ամենակարևոր պետական գործերի մեջ, երբ բոլոր ազգերի մեծ մարդիկ խոսում և վարվում են այնքան միանման, որ ես ինը պենսանոց անգամ չեմ տա նրանց միջև ընտրություն անելու համար»:

Սթերնի համար աշխարհում դատարկ բաներ չկան: Ամեն ինչ ի վերջո նշանակալից է. և տարբերքի սանձարձակությունը, և թիթեռնիկի թռիչքը, և տիեզերքը, և ավազահատիկը: Իր փիլիսոփայությունը նա ծաղրականորեն հասցնում է ընթերցողին՝ մանրութների հանդեպ դիտումնավոր ուշադրությամբ («Vive la bagatelle!») — ֆրանս. «Կեցցի՛ չնին բանը», «Ամենակարևորը այն կերպարանքն է, որ օդի մեջ ձեռնափայտով նկարել է իմ քեռի թորին» և այլն): Այստեղից էլ բխում է բնավորությունների պատկերման ժամանակ մանրութներին դիմելը: Փիլիսոփայական սկզբունքը դառնում է ստեղծագործական սկզբունք: Կ. Ն. Ատարովան իրավացիորեն նկատել է, որ «Սթերնը եվրոպական վեպի պատմության մեջ առաջինն է մշակել մի այնպիսի մասշտար, որի շը-

Նորհիվ հնարավոր է իոշոր պլանով ցույց տալ դիմաշարժումը, ժեստը, հնչերանգը, կեցվածքը և նույնիսկ ոչ թե բուն կեցվածքը, այլ մի կեցվածքից անցումը մյուսին»:

Սթերնը մեծ կարևորություն էր տալիս շեղումներին. «Շեղումներ... ընթերցանության կյանքն ու հոգին են... հանեք դրանք այս գրքից, և այն կկորցնի իր արժեքը»: Նա գրել է այն մարգկանց համար, ովքեր հմտացել են ընթերցանության արվեստի մեջ, ինչ-որ շափով հագեցի կարգալուց, նրանց համար, ում ձանձրացրել են սյուժեի կամ հեղինակային մտածողության միագիծ կամ ուղղագիծ զարգացում ունեցող գրքերը: Նա ցանկացել է ունենալ նրբորեն զարգացած մտապաշարի տեր, այսինքն՝ կրթված, կարդացած և խելացի ընթերցող: Ուստի և նա ամենակին շի կաշկանդել իրեն, շի ձգտել բացատրել ու մեկնաբանել իր մտքերը, ակնարկները, այլաբանություններն ու բառախաղերը (կալամբուր), Դա նույնքան ձանձրալի կլիներ, որքան հումորից զորկ մարդկանց անեկդոտներ բացատրելը, Միշտ չէ, որ հեշտ է լինում որսալ հեղինակի միտքը, որը սկսուելով շի մատուցվում, նրան սիխտի հետամուտ լինել և որսալ: Սթերնը քանիցս խոստովանել է, որ «Ընթերցողի մտքին հարգանք մատուցելու լավագույն միջոցն է մտերմաբար հաղորդակցվել նրա հետ, որոշ աշխատանք ընձեռելով նաև նրա երևակայությանը»: «Ինչ վերաբերում է ինձ,— ավելացնում է գրողը,— ապա ես շարունակ անում եմ նրան այդ սիրալիրությունը, գործադրելով բոլոր շանքերս՝ նրա երևակայությունը պահելու նույնպիսի գործուն վիճակում, ինչպես իմն է»:

Մի խոսքով, գրողը շի ցանկանում և շի սպասում ընթերցողից պասսիվ ընթերցում, երբ անխոռվ ու թեթեռեն հետեւում են սահուն զարգացող իրողություններին. մի բան, որ առաջարկում էր ընթերցողին ավանդական պատմելառնը, մինչդեռ Սթերնը հաճախակի առաջարկում է նրան դժվար հանելուկների Բոլորը չէ, որ դիմացել են փորձությանը, և մեր օրերում էլ ամեն ոք շի կարող խիզախել հեղինակի հետ միասին հասնել գրքի վերջին նախադասությանը»:

Սթերն իր պատումը համեմատել է մի անշտապ ճանապարհորդության հետ, որ կատարվում է հանուն ճանապարհորդության, երբ շտապելու տեղ չկա, երբ ճանապարհորդը կանգ է առնում մերթ այստեղ, մերթ այստեղ, շեղվում այս ու այն կողմ. չէ՞ որ շորս բոլորը ամեն ինչ այնքան հետաքրքիր է ու հիանալի, քանզի աշխարհն իր ողջ անկատարելությամբ հանդերձ և մարդիկ, որ բնակվում են այնտեղ, գեղեցիկ են: Չէ՞ որ եթե մարդու մեջ «կա հոգու գեթ մի կայժիկ, նա շի կարող խուսափել այն բանից, որ մի հիսուն անգամ շշեղվի մի կողմ, հետևելով ճանապարհին հանդիպած այս կամ այն խմբին. գրավիչ տեսարանները կթովեն նրա հայացքը, և ինքն էլ անզոր կլինի դիմակայել դրանցով սքանչանալու գայթակղությանը»:

Սթերնը և սենտիմենտալիզմը: Սթերնը մկրտել է XVIII դարում

երևան եկած մի ողջ գրական ուղղություն, որը կոչվեց սենտիմենտալիզմ, նրա «Սենտիմենտալ ճանապարհորդություն» վեպի լուսատեսնելուց հետո:

Սենտիմենտալիզմը ձեռք բերեց միջազգային նշանակություն. նրան ձեռք զարկեցին համաշխարհային հոչակ ունեցող այնպիսի հեղինակներ, ինչպես Շիլերն ու Գյոթեն, Ժան-Ժակ Ռուսսոն ու Դիդրոն, իսկ գեղանկարչության մեջ՝ Շարդենն ու Գրյուգը:

Սակայն սենտիմենտալիզմի պատմության մեջ առաջինը թերևս պետք է տալ Ռիշարդոսոնի անունը: Նա առաջինն է զգացմունքայնությունը վերածել գեղագիտական սկզբունքի: Նա իր ժամանակի ընթերցողների հիացական աշքերի առաջ բացահայտեց, որ պատմության հիմնական բովանդակությունը կարող է լինել ոչ թե իրողությունները, ինչպես հաստատում էր հին ավանդույթը, այլ զգացմունքներն ու նրանց փոփոխությունները: Գրողներն ու բանաստեղծները՝ ոգևորված Ռիշարդոսոնի հաջողությամբ և սրտահույզ արցունքների քաղցրությունը վայելած ընթերցողի պահանջով, հետեւեցին նրան:

Սենտիմենտալիզմը ձեռք բերեց սոցիալական գունավորում, նրանում հնչեցին նաև որոշ քաղաքական նոտաներ: Կարեկցանք ոչ թե առհասարակ մարդու, այլ աղքատ մարդու հանդեպ: Եվ կարեկցանքի բարոյական սկզբունքը դարձավ քաղաքական սկզբունք: Աղքատը, սոցիալապես ստորացված և ընշագուրկ մարդը դարձավ հասարակական ուշադրության առարկա: Այն արհամարհանքը, որով նախկինում շրջապատված էր նա (հիշենք, թե ինչ քամահրանքով էր Կրօմվելը վերաբերվում աղքատներին), փոխարինվեց նրա հանդեպ խղճահարության զգացումի, և հասարակության բարոյական գիտակցության մեջ այդ շրջադարձը կատարեց գրականությունը:

Մթերնը սենտիմենտալիզմին տվեց փիլիսոփայական հիմնավորում:

Սենտիմենտալիզմը ծնվեց Անգլիայում: Նրա ծագումն ուներ սոցիալական պատճառներ: Հիշենք, որ XVIII դարում Անգլիայում տեղի ունեցան իրենց նշանակությամբ հեղափոխության հավասարազոր տընտեսական խոշոր տեղաշարժեր՝ ագրարային և արդյունաբերական հեղաշրջումներ: Եթե 1700-ից մինչև 1760 թ. պառամենտն ընդունել էր գյուղացիական հողերի զավթման 208 որոշում, ապա 1760-ից մինչև 1801 թ. ընդունվում է արդեն նման 2000 որոշում, որը գրեթե լիովին հողագրկում էր անգլիացի գյուղացիությանը: Գյուղերն ամայացան: Մուրացկանների բազմությունը հեղեղեց ճանապարհներն ու քաղաքները: Նահապետական կարգերը անցյալի գրիկն էին անցնում:

Մի քանի կարևոր հայտնագործություններ (շուշակի հաստոցը, շուգեմեքենան և այլն) պայմանագորեցին արդյունաբերական արտադրության տեխնիկական վերազինումը: Հին մանուֆակտուրային ձևն իր տեղը զիջեց ֆաբրիկային: Ունենալով գրեթե ձրի բանվորական ուժի անապառ շուկա, կապիտալիստական արդյունաբերությունն առաջ էր

ընթանում յոթ մղոնանոց քայլերով, գործարանատերերին ու ֆաբրիկանտներին, բանկիրներին ու ֆինանսիստներին բերելով մինչ այդ շտեսնված շահույթներ՝ աշխատավորական զանգվածների ամենասանձարձակ շահագործման հաշվին: Իզուր չէ, որ ավելի ուշ՝ XIX դարի սկզբին Բայրոնը ելույթ ունենալով պառզամենտում, հայտարարել է. «Ես եղել եմ թուրքիայի մի քանի դաժանորեն ճնշվող գավառներում, բայց ոչ մի տեղ, նույնիսկ թուրքական բռնատիրական կառավարության լծի տակ, չեմ տեսել այսպիսի սոսկալի աղքատություն, ինչպիսին իմ վերադարձից հետո գտնում եմ այստեղ, քրիստոնեական երկրի սրտի մեջ»: Կապիտալիզմի եսամոլական և անհոգի կերպարանքը այսպիսի սարսափելի որոշակիությամբ կանգնեց ժամանակի մտածող մարդկանց աշքերի առաջ, ծնելով խոհեր հայրենիքի ու ժողովրդի բախտի մասին:

Սենտիմենտալիզմը ներկայացավ աշխարհին որպես հասարակական համակարգի բուրժուական վերակառուցման հակաշարժում: Անգլիան XVIII դարում միակ երկիրն էր, որտեղ այդ վերակառուցումը կատարվում էր ողջ լարվածությամբ, ընդ որում ամենից առաջ աներեակայելի ոչնչացման ենթարկվեցին գյուղերը: Ուստի և սենտիմենտալիզմը կրում էր հակառարքանիստական միտումներ և լի էր գեղջկական կյանքի ու բնության հրաշալիքների կորուսյալ հովվերգության թախծովը:

Գրողները, բանաստեղծները, որ միշտ պատրաստ են արձագանքելու ժողովրդի տառապանքներին կարեկցանքի խոսքով, այժմ էլ չէին կարող անտարբեր մնալ, երբ նրանց աշքի առաջ հառնում էին աշխատավոր մարդկանց աղետները: Նրանք պատասխանեցին սենտիմենտալիզմի երկույթով, որ կուտակել էր իր մեջ նրանց սրտերի ողջ արժանիքները և նրանց քաղաքական ու փիլիսոփայական մտածողության ողջ թուրությունը: Նրանք սկսեցին փառաբանել անցյալը, նահապետական գյուղի հրաշալիքները, պատկերել խաղաղ բնության հովվերգական տեսարաններ, որոնց անդորրը խախտել էր առաջադիմությունը:

Մենք Սթերնի մոտ շնոր գտնի բնության հուզառատ ու պաթետիկ նկարագրություններ, ինչպիսիք արել է Ռուսան, բայց նրա գրքում նըկատելի է հիացումը գյուղական կյանքով. «Բնությունը շաղ է տալիս իր հարստությունը յուրաքանչյուրի փեշին», «երածշտությունը շափ է տալիս աշխատանքին, և բոլոր երեխաները նրա ճյութերն են հավաքում», «Խաղաղություն քեզ, ո՞վ ազնիվ հովիվ... Երջանիկ է խրճիթը քո. և երջանիկ է նա, ով քեզ հետ կիսում է այն. երջանիկ են նաև քո շուրջը վազգող գառները»:

Սթերնի անվատահությունը բանականության հանդեպ, այն ժամանակ, երբ Ֆրանսիայում լուսավորիչները բանականության մեջ տեսնում էին բոլոր սոցիալական աղետների սպեղանին, արտահայտվել է այն ծաղրանքով, որ ուղղված է Թրիսթրամի հոր փիլիսոփայությանը, փիլիսոփաների ու աստվածաբանների վեճերին և նույնիսկ Զոն Լոֆին, որին

նա անառարկելիորեն գնահատել է: Իր երկրորդ գրքում արդեն նա օրհներգել է իւենթությունը:

Մարիա անունով շքնաղ ու բանաստեղծական մի դժբախտ գեղջկուհի խելազարվում է: Հագած ճերմակ շրջազգեստ՝ ուսին բաց կանաչ մի ժապավեն, սրինգը ձևորին, նա թափառում է շքնաղ բնության մեջ, նույնքան շքնաղ ու թախծալի, տանելով իր հետ մի ուղիկի և շրջակա հովիտները լցնելով իր տխրաթախիծ երածշտությամբ:

Մթերնի համար զգացմունքայնությունը բարձր է ամենից, նա այն անվանել է «աշխարհի մեծ Սենորիում» և ըստ էության մարդկությանը մատնանշել է այն երկիրը, ուր նա կարող է թաքնվել բոլոր սոցիալական աղետներից, որոնցից չի կարողանում այլ ճանապարհով ազատվել, մոռացնումի երկիրը, որտեղ և՛ հարուստը, և՛ աղքատը անդորր կգտնեն, ըմպելով զգացմունքի աստվածային նեկտարը: «Հաճելի զգացմունքայնությունը, մեր ուրախության մեջ ամենայն թանկագինի և մեր տիխրության մեջ ամենայն վսեմի անսպառ աղբյուրը: Դու գամում ես քո նահատակին հարդե մահճին և երկինք ես բարձրացնում նրան մեր զգացմունքների ակունքը հավերժական: Ես հիմա գնում եմ քո հետքով, դու հենց այն «աստվածությունն» ես, որ շարժվում է իմ մեջ»:

Մյուս սենտիմենտալիստ գրողների ու բանաստեղծների մոտ մենք կգտնենք կորուսալ նահապետական անցյալի թախծի նույն մոտիվները, գյուղի իդեալականացումը, աղքատի հանդեպ կարեկցանքը, մելամաղձը որպես ընդհանուր տրամադրություն, զգացմունքայնության բանաստեղծացում:

Օլիվիր Գոլդսմիթը (1728—1774) իր «Լքված գյուղը» պոեմում վեշտագին բացականչել է.

... Ո՞ւր են արոտները՝ դրախտ ծաղկավետ,
Ո՞ւր են գեղջուկների խաղերը խանդապա,
Ո՞ւր է ճոխ դաշտերի գեղեցկությունը վառ,
Լոռվյուն է մեռյալ, մարել են երգերը:

Այս մոտիվները կդատնենք նաև Ջեյմս Թոմսոնի (1700—1748) «Տարվա եղանակները» և «Անգործության դյայկ» պոեմներում:

Մելամաղձի թեթև ծխի մեջ պատկերվում են խաղաղ բնանկարներ: Բնությունը ներկայանում է իր ողջ գեղեցկությամբ, տարվա բոլոր եղանակներին: Բնության գրկում ապրում են խաղաղ ու հեղ մարդիկ, գեղջուկների: Նրանք աշխատում են համերաշխ և երջանիկ են: Դա հովվերգական երջանկություն է, որ ինչպես անուրջը բանաստեղծի ընթերցողին կոչ է անում առանձնանալ, հեռանալ նենգամիտ քաղաքից, «կյանքի կեղտոտ պայքարից»:

Մեկ այլ բանաստեղծ, արդեն ծերացած էղուարդ Յունգը (1683—1765) հրաժարվելով ուղիղոնախստական կլասիկցմից, որով հրապուրվել էր երիտասարդ հասակում, ստեղծում է վիթխարի, 10 հազար տողից բաղկացած «Գանգատ կամ Գիշերային խոհեր կյանքի, մահվան և ան-

մահության մասին» պոեմը: Դա փիլիսոփայական ստեղծագործություն է, վերնագիրն էլ վկայում է այդ մասին:

Մելամաղձի նույն ծիփ մեջ ընթերցողին են ներկայանում զիշերային պատկերներ, գերեզմանոցային տևսիլներ և հեղինակի խորհրդածությունները մարդկային խիզախումների, մարդկային մտքի ապարդյունության ու ոչնչության մասին: Յունգը վճռականորեն հերքել է լուսավորական «բանականությունը», նզովել Պիեր Բեյլին ու Վոլտերին և հակադրել նրանց Պողոս առաջային¹:

Թոմաս Գրեյի (1716—1771) «Եղերերգություն գրված զյուղական գերեզմանոցում» նշանավոր քերթվածում ևս արծարծվել են սենտիմենտալիստ բանաստեղծների նախասիրած գերեզմանոցային մոտիվները:

Սենտիմենտալիստների բանակից է նաև Օլիվեր Գոլդսմիթը, որի բանաստեղծությունները արդեն հիշատակել ենք: Այդ երազող թափառաշրջկը գեգերել է Արևմտյան նվրոպայի բոլոր երկրներում, ճամփորդական պարկը ուսին, նա սնունդ է հայթայթել ֆլեյտա նվագելով, «կառուցելով վաղվահամար օդային ամրոցներ կամ երեկվա մասին հորինելով եղերերգեր» (Թեքերեյ): Անհոգ, անվհատ և տաղանդավոր Գոլդսմիթը շատ է գրել, բայց աշխարհին նա հայտնի է իր «Վերֆիլյան քահանան» վեպով: Այդ վեպը մի քանի տարի մնացել է երկշուր հրատարակչի դարակում, մինչև որ արժանացել է տպագրության: Հեղինակն այն ժամանակ մոտ քառասուն տարեկան էր և արդեն հասցրել էր լինել պարտային կալանատանը:

Վեպում տրվում է մի ընտանիքի պատմություն, տիխուր, եթե շասենք սարսափելի մի պատմություն: Գյուղական քահանա Պրիմրոզը բարեհոգի և անգործունյա մի մարդ, ենթարկվում է մեծ աղետների: Տեղի երիտասարդ, անբարոյական սրվայրը խորտակում է նրա ընտանիքի հովվերգական երջանկությունը. գայթակղրում է մի աղջկան, առեվանգում մյուսին, իսկ քահանային նստեցնում պարտային կալանատանը: Պրիմրոզը քարոզում է համընդհանուր հավասարություն, տենչում մի այնպիսի հասարակություն, որտեղ «որոլորը հավասար լինեն», բայց ո՞չ նա, ո՞չ էլ վեպի հեղինակը ամեններն չեն մտածում ծավալել ակտիվ գործողություններ՝ իրենց իդեալներն իրագործելու համար: Նըրանց գեղեցկամիտ գլուխների վրայով ճախրում է հնազանդության ու հեղության հրեշտակը: Հումորը մեղմացնում է վեպում ներկայացված սոցիալական սարսափների պատկերը, հեղինակի բարի ժպիտը հրաշք է կանխագուշակում, և հրաշքը կատարվում է. շարագործ սրվայրի հորեղբայրը հեղինակի կամքով միշամտում է իրողություններին և վերականգնում արդարությունը:

¹ Պոեմը մեծ հետաքրքրություն է առաջացրել Եվրոպայում: Ի. Ա. Էքերտի գերմաներն արձակ թարգմանությունը և Պ. Լետուրների ֆրանսերեն արձակ վերամշակումը այն հռակեցին Գերմանիայում և Ֆրանսիայում:

Զարմանալի՝ պարագոքս: XVIII դարի գործարար, գործունյա բուրժուական Անգլիան ծնեց մի ամբողջ շարք համակրելի խենթեր, գեղեցկահոգի դոնքիշուտներ, որոնք հանգիստ խորհրդածում են համաշխարհային խնդիրների շուրջ և անկարող են գլուխ հանել ամենապարզ կենցաղային հարցերում: Գրողները բողոքելով հոգին շորացնող պրակտիցիզմի դեմ, գրականությունը լցրել են այդ հմայիչ խենթերով և իրենք էլ եղել են այդպիսին:

Ռոբերտ Բյորնս (1759—1796)

Սենտիմենտալիստ բանաստեղծների թախծոտ հառաջներից հետո մեզ թարմացնող ու սթափեցնող սյուրեր է բերում Ռոբերտ Բյորնսի պոեզիան: Այն բերում է նաև բուրմունքը դաշտերի ու անտառների, շողերն արեգակի և կապույտը երկնքի:

Բանաստեղծն, անշուշտ, տուրք է տվել սենտիմենտալիզմին: Նրա գեղջկական հոգուն հաճելի էին բնության գիրկը վերադառնալու կանչերը և աղքատ գեղջուկի ճակատագրի մասին այն թախծոտ խոհերը, որ առկա են սենտիմենտալիստների երկերում, նրա հրաշալի երգերում էլ հնչեցին եղերերգական նոտաներ.

Դաշտում ձյունի, անձրկի տակ
Իմ լա՞վ ընկեր,
Ընկե՞ր իմ հեզ,
Կառնեի քեզ թիկնոցիս տակ,
Որ լմրսե՞ս,
Որ չմրսե՞ս:

Նրա մեկ այլ երգ-բանաստեղծության մեջ վեհերոտ ու անհիշալար հոգու սիրո մեղեդին բխում է թեթևամիտ սիրեցյալի կողմից լքված աղջկա հանդիմանանքից.

Դու կատակներ արիր ինձ հետ,
Դու իմ հոգու հետ խաղացիր.
Երդվեցիր հիշել հավետ,
Թայց լքեցի՞ր:
Թայց լքեցի՞ր:

Ճակատագրին հնազանդվելու սենտիմենտալիստական եղանակով, բայց առանց սենտիմենտալիստների քաղցր-մեղցր զգացմունքայնության ավարտվում է այդ հուզիչ սիրո պատմությունը, որ ներկայացվում է պարզ ու անհավակնոտ.

Թող շուտ հասնի մեր հանգստյան
Պահը երանավետ,
Եվ կննչեմ ես առհավետ,
Կննչեմ, ջեմի, հավիտյան,
Կննչեմ հավետ:

Սենտիմենտալիստ բանաստեղծը այդ պատմությանը կխառներ սոցիալական մոտիվներ (իբր աղջկան գայթակղում է մի հարուստ թեթևսոլիկ), բայց դրանք տեղին չեն լինի, և դա նրբորեն զգացել է պլեբեյքանաստեղծը, որը ամենից ավելի է ենթարկվել սոցիալական անհավասարության ճնշմանը:

Քաղաքական բողոքը հնչել է Բյորնսի այլ բանաստեղծություններում և հնչել է այլ կերպ: Դրանց մեջ արտահայտվել են ոչ թե սենտիմենտալ տրտունջներ, ոչ թե ողորմածության ու կարեկցանքի կոչեր, այլ պլեբեյքական հպարտ քամահրանք՝ ազնվական-պարոնի հանդեպ: Այդ քամահրանքը գեղջկական ճիպոտի նման դադել է ինքնահավանությունն ու բթությունը նրանց, ովքեր օգտվում էին հարստության և իշխանության բարիքներից.

Այս ծուռտիկը՝ ի ծնե լորդ.
Պիտ խոնարհվենք, մեր տերն է նա.
Որքան լինի բարձրադրորդ,
Փայտը էլի փայտ կմնա:

Բյորնսի ճակատագիրը բուրժուական Անգլիայի հավիտենական խայտառակությունն է: Ամբողջ կյանքը կարիքի մեջ ապրած, շոտլանդացի գեղութիւն որդին հոչակվելով և ճանաշվելով որպես երկրի լավագույն բանաստեղծ, ստիպված է եղել հանձն առնել ակցիզային (բաժային) աստիճանավորի հիմար գերը և բանաստեղծական հրաշքներ ստեղծելու փոխարեն, որի համար կոչված էր և որին ձգուած էր ողջ էռությամբ, «վիճաբանել մաքսանենգների ու գինեգործների հետ, ճարպի համար մաքսատուրք գանձել և շափել գարեջրի տակառները: Այդպիսի աշխատանքի մեջ ցավալիորեն կորչում էր այդ հզոր ոգին»,— գրել է բանաստեղծի հայրենակից Քարլայլը: Լինելով միշտ կարիքի մեջ և զուրկ կենցաղյին պրակտիցիզմից, Բյորնսը ամենակին չէր խնայում իր փողերը, երբ ունենում էր: Իր առաջին հոնորարից նա մի մեծ գումար է հատկացրել բանաստեղծ Ֆերգյուսոնի հուշարձանը կառուցելու համար: Այնուհետև գնել է մի թնդանոթ և ուղարկել Ֆրանսիա, ապստամբած ժողովրդին զինելու: Այդ թնդանոթն, անշուշտ, բռնագրավում են Դուռը և ստիպությունն սկսում է կասկածանքով նայել բանաստեղծին:

Անշուշտ, նա տառապել է ստորացուցիչ աղքատությամբ: Ահա թե ինչ է գրել նա իր մահից քիչ առաջ իր մի թղթակցություն:

«... դժվար թե գտնվի ավելի տխուր պատմություն, քան բանաստեղծի կյանքը... Վերցրեք ցանկացած մարդու, օժտեք նրան ուժեղ երեվակայությամբ և նուրբ ընկալումակությամբ... դրեք նրա մեջ մի ան-

զուսպ ձգտում դեպի ազատ տենչանքը, նույնիսկ դեպի քմահաճույքը, ինչպես, օրինակ՝ դաշտային ծաղիկներից պսակ կազմել, գտնել այն տեղը, ուր թաքնված է ծղրիդը, հետեւով նրա երգին, դիտել ձկների խայտանքը արևավառ լճի մեջ կամ գուշակել թիթեռների սիրային մտադրությունները և այլն: Մի խոսքով, տրամադրեք նրան զբաղմունքներ, որոնք շարունակ շեղեն նրան շահույթի ճանապարհից և միաժամանակ օժտեք նրան, որպես անեծք, նաև այն հաճույքների ծարավով, որոնց համար փող է պետք, ավելացրեք նրա դժբախտությունը, ներշնչելով նրան սեփական արժանապատվության զգացումը, և դուք կստանաք մի արարած, որ գրեթե նույնքան դժբախտ է, որքան բանաստեղծը»:

Կարիքից ընկճված (մահից առաջ նա մի կերպ խուսափել է պարտային կալանատնից) մեծ բանաստեղծը, Շոտլանդիայի հպարտությունը, վախճանվեց 37 տարեկան հասակում: Այժմ նրա ծննդյան օրը նրա հայրենիքում նշվում է որպես ազգային տոնահանդես:

Բանաստեղծի մեզ հասած դիմանկարը ներկայացնում է խոշոր աշխերի լույսով ողողված երիտասարդ, գեղեցիկ, նրբագիծ մի գեմք, ներքին կրակով ու կորովով լի, կենսախինդ մարդու դեմք: Այդպիսի մարդը՝ ժողովրդի որդին, հողի զավակը գետնի վրա պիտի քայլեր վստահ և համարձակ: Բյորնսի պոեզիայից բխում է զգացմունքայնության առողջ ոգին: Նրա սիրային քնարերգությունը լքնաղ է: Նրանում չկա ուշնչ Խեստավրացիայի շրջանի բանաստեղծների նրբացված ցոփությունից, այն խորթ է նաև պուրիտանական քնարերգության խստաբարու ողջամտությանը: Բյորնսը երգել է առողջ սերը, սեռերի փոխադարձ բնական հակումները: Բանաստեղծների հորինած սիրային երգերի մեջ Բյորնսի երգերը պատկանում են ամենամաքուր և բանաստեղծական հորինվածքների շարքին: Նրա «Գիշերօթեան ճանապարհին» բանաստեղծությունը իսկապես մի անուշարույր պատմություն է սրտերի միացման գեղեցկության մասին.

Մազեր ուներ մետաքսաթել,
Հմուշի պես հյուսվում էին,
Նա բուրավետ վարդի թերթ էր,
Նա, որ բացեց ինձ անկողին,
Կլորիկ էր կուրծքը նրա.
Թվում էր, թե ձյունն առաջին
Նետել էր իր քողը ճերմակ
Այդ զույգ փոքրիկ բլուներին:
Համբուրեցի շուրթը նրա,
Որը բացեց ինձ անկողին,
Անաղարտ ու անբիծ էր նա
Ինչպես այս բուքը լեռնային:
Ինձ հետ իմ սերը լվիճեց
Եվ լրացեց աշխերը իր,
Այդպես իմ ու պատի միշեն
Նա քուն մտավ կես գիշերին:

Զարթնեցի վաղ առավոտյան
 Ու սիրեցի նրան նորից.
 — Կործանեցի՞ք ինձ հավիտյան,—
 Իմ սիրելին շնչաց ինձն
 Համբուրելով աշքերը թաց,
 Վարսերը նուրբ հմովի պես,
 Ասի.
 — Բագում, բագում անգամ
 Ինձ անկողին դու կրացիս

Բյորնսը զվարթ է, կենսախինդ, բորբոքուն, հաճախ հանդուսն, ծաղրասեր: Նրան դուր է գալիս կենսական ուժը ամեն ինչի մեջ, նա զմայլվում է բնությամբ, բայց առանց սրտաշարժության, որ բնորոշ էր նրա ժամանակաշրջանի սենտիմենտալիստական պոեզիային: Այս ծաղիկը խոնարհվեց արորից: Այս տարաբախս բեղողա՞գ: Այնտեղ մաճկալը վախնեցրեց դաշտամկանը. մի՛ բարկացիր բարեկամս: Նա օրհներգել է բնությունը, գարեհատիկը: Հավերժական կյանքի խորհրդանիշ է գարեհատիկը: Այն անկործանելի է, նրա մեջ կա ինքնաստեղծման հավերժական ձգտում, նոր կյանքի արարման անխորտակ կամք: «Զոն-Գարեհատիկ» այդպիս է կոչվում այդ փիլիսոփայական բալլարը: Զոնը ամենատարածված անունն է Անգլիայում: Զոնը ինքը ժողովուրդն է, հասարակության բոլոր բարիքների ստեղծողը, նրա բարոյական ու ֆիզիկական առողջության կրողը:

Բանաստեղծը գրել է մի շարք ծաղրական էպիգրամներ, ծանակել է թե՛ ամբարտավան լորդին, թե՛ շահախնդիր մեծահարուստին, թե՛ քահանային: Վերջինիս գեպքում նա հիրավի հոգեհարազատ է Վոլտերին, ատելով քրիստոնեական կրոնի ծառայողների սուս ճգնավորական ու կեղծ բարեպաշտական կեցվածքները: Նրա «Թեմ օ՛ Շենթեր» զվարթ պոեմը լի է ժողովրդական հումորով: Վհուկների գիշերաժողովը, որ երկում է հարբած թեմի աշջին որպես ծննդյան տոնի ուրվատեսիլ, տոնական է, զավեշտական և անշուշտ ղերծ է միստիկական սարսափից, որ նմանօրինակ սյուժեներում նախասիրել են սենտիմենտալիստ, իսկ ավելի ուշ՝ նաև ոռմանտիկ բանաստեղծները: XVIII դարի վերջում Բյորնսը անգլիական գրականություն բերեց բարոյական առողջության և լավատեսության մի կայտառ վտակ, որի կարիքն այդ ժամանակ անշափ զգում էր այդ գրականությունը:

* * *

XVIII դարի Անգլիայի նշանավոր գրողներից հիշենք Ալեքսանդր Փոփին (1688—1744): Վերջինս անգլիական կլասիցիզմի ներկայացուցիչներից է, իր ժամանակ լայն ճանաչում գտած Շորուժ մարդու մասինս պոեմ-տրակտատի, «Խոպոպի առևանգումը» երգիշական պոեմի և այլ գործերի հեղինակը: Նրա գեղագիտական սկզբունքները թերևս ավելի

մոտ են ֆրանսիական կլասիցիստական ճաշակին, քան անգլիական գրականության ավանդույթներին։ Նա հրատարակել է Հռմերոսյան պոեմ՝ ները՝ «գալանտ» թարգմանություններով և Շեքսպիրի երկերը՝ նույնպես «գալանտ-սալոնային մաքրազարդումներով»։ Այդ հրատարակություններն այժմ թվում են անհեթեթ ու ծիծաղելի, բայց այն ժամանակ բարձր են գնահատվել։

Ցանկանում ենք հիշատակել նաև գրողներ, քաղաքական գործիչներ և փայլուն հրապարակախոսներ Բոլինգբրոնի (1678—1751) և Զեսթըր-Փիլդի (1694—1773) անունները։ Նշանավոր է հատկապես վերջինիս «Նամակներ որդուս» երկը¹։

¹ ԶեսթըրՓիլդի այս գործը անցյալ դարում թարգմանվել է հայերեն և լույս տեսել «Ազգասեր» (Կալկաթա) շաբաթաթերթում (1846—1848)։ — Ծ. Թ.։

ՖՐԱՆՍԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Ֆրանսիան գլխավոր դեր է կատարել Արևմտյան Եվրոպայի ընդհանուր սոցիալ-քաղաքական և մշակութային կյանքում։ Հենց այդ պատճառով XVII դարի արևմտաեվրոպական գրականության ակնարկի մեջ առավել հանգամանալիորեն անդրադարձանք Ֆրանսիային։ Նույնը ցանկանում ենք անել և այժմ, XVIII դարի գրականության ակնարկում։

Ֆ. Էնգելսը Մարքսի «Լոկի Բոնապարտի բրյումերի տասնութի» գերմաներեն երրորդ հրատարակության առաջարանում գրել է. «Ֆրանսիան այն երկիրն է, որտեղ պատմական դասակարգային պայքարը ավելի շատ է, քան ուրիշ երկրներում, ամեն անգամ հասել է մինչև վճռական ավարտի։ Ֆրանսիայում առավել կարուկ գծագրությամբ կոփվել են այն փոփոխվող քաղաքական ձևերը, որոնց ներսում շարժվել է այդ դասակարգային պայքարը և որոնց մեջ իրենց արտահայտությունն են գտել նրա արդյունքները»։ «Միշին դարերում լինելով ֆեոդալիզմի միջնակետը, միօրինակ դասային միապետության օրինակելի երկիրը Վերածննդի ժամանակներից, Ֆրանսիան մեծ հեղափոխության ժամանակ կործանեց ֆեոդալիզմը և հիմնադրեց բուրժուազիայի մաքուր տիրապետություն՝ այնպիսի դասական պարզությամբ, ինչպիսին չի ունեցել Եվրոպական ոչ մի ուրիշ երկիր»։

Վաղ միջնադարում Ֆրանսիայում ավելի արդյունավետ, քան Արևմտյան Եվրոպայի մյուս երկրներում, ձևավորվում և առավել ավարտուն տեսք են ստանում միջին դարերի գրականությանը բնորոշ բոլոր հիմնական ժանրերն ու տեսակները (ազգային հերոսական էպոս, ասպետական վեպ, Փարլիո, կենդանական էպոս, միջնադարյան կղերական դրամատուրգիա)։ XVII դարում Ֆրանսիայում ավելի քան Եվրոպայի մյուս երկրներում ծաղկում է կլասիցիզմը (Բուալը, Կոռնելի, Ռասին, Մոլիեր)։

XVIII դարում Ֆրանսիայում վիթխարի ուժով, լիակատարությամբ և հեղափոխական հետևողականությամբ ծավալվեց լուսավորական շարժումը, աշխարհին տալով լուսավորական գեղարվեստական գրականության առավել բնորոշ նմուշներ։

XVIII դարն առավելապես Ֆրանսիայի դարն է։

Գրեթե ողջ XVIII դարի ընթացքում Անգլիայի և Ֆրանսիայի միջև մղված բազմամյա պատերազմներում վճռվում էր նրանց առաջնության

Հարցը ծովերում և գաղութներում։ Անզիան տարեցտարի ուժեղացնում էր իր դիրքերը, օգտագործելով կամ դիտավորյալ կոնֆիկտներ ստեղծելով մայրցամաքում, դրանց մեջ նիրքաշելով Ֆրանսիային (իսպանական ժառանգության համար պատերազմը 1701—1714 թթ., լեհական ժառանգության համար պատերազմը 1733—1735 թթ., ավստրիական ժառանգության համար պատերազմը 1740—1748 թթ., Յոթնամյա պատերազմը 1756—1763 թթ.):

Դարասկզբին Ֆրանսիան կորցրեց Ամերիկայում մի շարք դաշտուններ (Հուդոնի ծոցի շրջակա հողերը, Նյուֆառնդլենդը), Յոթնամյա պատերազմից հետո նա ստիպված եղավ Անգլիային զիջել Կանադան, իր գաղութները Հնդկաստանում և նույնիսկ կործանել սեփական ուղղմական նավահանգիստը Դյունքերքում։ Պատերազմները թուլացրին Ֆրանսիային, խախտեցին երկրի ներքին տնտեսական կյանքը։ Պետական գանձարանը դատարկվեց։ Ֆրանսիական արսոլյուտիստական կառավարության ինչպես արտաքին, այնպես էլ ներքին քաղաքականությունն անօգնական էր։ Պետությունը մի քանի անգամ իրեն սնանկացած (բանկրուտ) հայտարարեց, իսկ այդ ժամանակ արքունիքը կլանում էր պետական միջոցների առյուծի բաժինը, պալատում բազմացան զանազան շինծու պաշտոնները։ Այսպես, օրինակ, գոյություն ուներ թագավորական լեբետկա-շնիկների կապիտանի պաշտոն՝ բավական բարձր վարձատրությամբ։ Ոմն Դյուկրո վարսավիր է եղել մաղրմուազել դ'Արտուայի մոտ, որը մահացել է երեքամյա հասակում։ Դրա համար նա ստացել է 1700 լիվր թոշակ։ Կար թագալորական գավազանը պահպանողի պաշտոն և այլն։ Կառավարությունն անկարող էր անգամ կազմակերպել հարկահավաքություն և այդ գործը հանձնարարում էր կապալառուներին, որոնք պետությունից գնելով հարկեր հավաքելու իրավունքը, ժողովում էին դրանք իրենց համար շահեկան տոկոսներով։

Երկրում թափառում էին մոտ 1,5 միլիոն մուրացկաններ (Ֆրանսիայի բնակչության թիվն այն ժամանակ 24 միլիոն էր)։ Օուեանի դուքսը մի անգամ թագավորին ցույց է տալիս խոտից թխած հացի մի կըտոր, հայտնելով,— որ Տուրենի իր կոմսությունում մեկ տարի է ինչ գյուղացիները այդպիսի հացով են սնվում։ Երկրում առանձին շրջանների միջև անհիշելի ժամանակներից հաստատված էին մաքսային սահմաններ, որոնք ծայրաստիճան դժվարացնում էին առևտուրը։ Ապրանքը մի գավառից մյուսը տեղափոխելիս հարկավոր էր մաքսատուրք վճարել, իսկ դա թանկացնում էր ապրանքը։ Ժամանակակիցները հաշվարկել են, որ ավելի էժան էր ապրանքը բերել Ամերիկայից ֆրանսիական նավահանգիստ, քան ֆրանսիական նավահանգստից մինչև Փարիզ։

Ավատատիրական պարհակների, սահմանափակումների ու կանոնակարգերի, մաքսային արգելքների հին համակարգը անանցանելի պատնեշ էր զնում հասարակության զարգացող արտադրական ուժերի

Հզոր շարժման առաջ: Բուրժուազիան, որին ֆեոդալական կարգերը խանդարում էին շահույթ վաստակել, տրտնջում էր:

Անգլիացի նշանավոր գյուղատնտես Արթուր Յունգը XVIII դարի 80-ական թթ. լինելով Ֆրանսիայում ցնցվել է անտնտեսվարության ու տնտեսական լճացման այն տեսարանից, որ բացվել է նրա առաջ կամանշն անցնելուց անմիջապես հետո: Ամայացել էին հողային վիթխարի գանգվածներ, արգավանդ դաշտերը լցվել մոլախոտերով, մինչդեռ երկրում հացի սուր կարիք էր զգացվում, և հացի գինը շափից ավելի բարձր էր: Դատական գործերի մեծ մասը վերաբերում էր հացի խանութների ու կրպակների կողոպուտին:

Հայտնի է, որ հեղափոխական մթնոլորտ ստեղծվում է այն ժամանակ, երբ արտադրողական ուժերը այլևս չեն կարող զարգանալ գոյցիցուն ունեցող արտադրական հարաբերությունների համակարգում: Ճիշտ այդպիսին էր վիճակը նախահեղափոխական Ֆրանսիայում: Տընտեսական կյանքի ղեկանիվն ասես կանգ էր առել, չկարողանալով պըտըլվել ֆեոդալական հարաբերությունների կաշուն տիղմի մեջ: Ահա թե ինչ է գրել Արթուր Յունգը իր ժամանական օրագրում. «1788 թ. սեպտեմբերի 5, Մոնտարան... Այն հողի մեկ երրորդը, որ ես տեսա այս գավառում, անմշակ է, և գրեթե մնացած ողջ մասը ողորմելի վիճակում է»: Այսպիսի գրառումներ շատ կան Յունգի օրագրում: Անգլիացի ժամանակարհորդը ժամանակի առաջադեմ մարդկանցից էր և աղոտ էր պատկերացնում երկրի տնտեսական լճացման պատճառները: «Թագավորների, մինիստրների, պառամենտների և շտատների դեմ ի՞նչ սոսկալի մեղադրանքի են նման այն միջինավոր գործազուրկ մարդիկ, որոնք սովահարության ու անբանության են դատապարտված՝ բռնապետության նողակալի սկզբունքներով և ֆեոդալական ազնվականության ոչ պակաս նողակալի նախապաշարումներով», — գրել է նա:

Հասարակության բոլոր դասակարգերը դժոն էին տիրող կարգերից, նույնիսկ իշխող դասակարգը՝ ազնվականությունը, որը տեսնում էր, թե ինչպես էին սնանկանում երեխնի հարուստ ազնվական տոհմերը, ինչպես էին աղքատանում հնագույն ֆեոդալական կալվածքները և ուսկու պահեստները կենտրոնանում էին երրորդ դասի ֆինանսիսների ձեռքին: Ազնվականությունը ցանկանում էր ամրացնել իր դիրքերը, նա էին ժամանակների մեջ իր համար փնտրում էր ապրելակերպի օրինակներ:

Ֆրանսիա այցելած օտարերկրացիները որոշակիորեն զգացել են երկրում հեղափոխական իրողությունների մերձությունը: Անգլիացի գըրող Գոլդսմիթը 50-ական թթ. լինելով մայրցամաքում, գրել է. եթե ֆրանսիացիներն ունենան «թեկուց ևս երեք թույլ միապետ... երկիրն անկասկած նորից կազմատագրվի» («Աշխարհաքաղաքացին կամ Լոնդոնում ապրող լինացի փիլիսոփայի նամակներն իր ընկերներին», 1762):

Այդպիսի «թույլ» թագավոր եղավ լուրդվիկոս XVI-ը: Հեղափոխու-

թյան անհրաժեշտությունը հասունանում էր: Միայն հեղափոխությունը կարող էր լուծել հասարակության առաջ ծառացած տնտեսական, սոցիալական, քաղաքական և մշակութային խնդիրները:

Աբովյուտիկմի քայլքայման պրոցեսը, որպես Ֆրանսիայի ֆեոդալական համակարգի ճգնաժամի ցուցանիշ, սկսվեց Լյուդովիկոս XIV-ի գահակալության վերջին տարիներին և տարեցտարի սրվեց նրա հաջորդների օրոք՝ ոեգենտ Ֆիլիպ Օոլեանցու, Լյուդովիկոս XV-ի, Լյուդովիկոս XVI-ի, և ավարտվեց 1789—1794 թթ. բուրժուական հեղափոխությամբ:

Հեղափոխության պայմաննին նախորդեց մի երկարատև, լարված պայքար գաղափարախոսության ասպարեզում: Ազնվականությունը հենվում էր իր բանակի ու ոստիկանության, դատական-բյուրոկրատական ապարատի, իր գույքային և սոցիալական արտոնությունները հաստատող օրենքների վրա. նա օգտագործում էր նաև եկեղեցու հեղինակությունը:

Եկեղեցին ֆեոդալիզմի պատվարն էր: Հենց այդ պատճառով նրա հետ հաշվի էին նստում իշխող դասակարգերը: Բացարձակ միապետը միշտ չէ, որ համարձակվում էր հակածառել եկեղեցական պատվիրագրերին, քանի որ դրանց մեջ վիթխարի ուժ էր տեսնում, որն անհրաժեշտ էր իրեն իշխանությունը պահպանելու համար: XVIII դարի առաջադեմ մարդիկ դա քաջ գիտակցում էին: Պոլ Հոլբախը իր «Մերկացած քրիստոնեություն» գրքում գրել է. «Կրոնը մարդկանց թմրեցնող արվեստ՝՝ նրանց մտքերը շեղելու այն շարիթից, որ այս աշխարհում պատճառում է նրանց ունեորների իշխանությունը: Մարդկանց վախեցնում են անտեսանելի ուժերով և ստիպում նրանց անտրտունջ կրել այն տառապանքների լուծը, որ պատճառում են նրանց տեսանելի ուժերը. նըրանց երանություն են խոստանում այն աշխարհում, եթե նրանք այս աշխարհում հաշտվեն իրենց տառապանքներին»:

Ֆրանսիական ազնվականությունը միշտ չէ, որ պատկերացնում էր իրեն սպառնացող վտանգը: Սակայն նրանց մեջ ամենից ավելի հեռատես մարդիկ արդեն խորհրդածում էին գալիք ահեղ իրողությունների մասին: «Խառնակությունը կարող է վերածվել խռովության, իսկ խռովությունը կարող է դառնալ լիակատար ապստամբություն. կընտրեն իսկական ժողովրդական ներկայացուցիչների, իսկ թագավորից ու նրա մինիստրներից կիւեն ժողովրդին անպատիծ վնասելու հնարավորությունը», — 1751 թ. գրել է Ֆրանսիայի վերադաս ազնվականներից մեկը՝ դ'Արժանասոնը: Նա գիտեր պատմությունը, գիտեր, թե ինչպես դրանից հարյուր տարի առաջ Անգլիայում Ստյուարտների արքունիքի համար ավարտվեց նրանց ապաշնորհ և երկրի համար կործանարար քաղաքականությունը:

Հեղափոխական շարժումը, որ իր դրոշների վրա կրում էր առաջադիմության գաղափարը, Ֆրանսիայում գլխավորեցին լուսավորիչները:

Նրանց անվամբ էլ այդ ժամանակաշրջանը կոչվեց կուսավորության դարաշրջան։ Մոնտեսքյոն, Վոլտերը, Ռուսան, Դիզրոն, Հոլբախը, Հելվետիուսը և ուրիշներ հանրամատչելի լեզվով սահմանեցին հասարակության առաջ դրված խնդիրները, իրենց ժամանակակիցների աղոտ կուսումներն ու ակնկալումները վերածեցին բավական կառուցիկ հեղափոխական տեսությունների։

Այն լայն մտավոր շարժումը, որ պատմության մեջ մտել է կուսավորություն անունով, աճեց և ամրապնդվեց Ֆրանսիայում հեղափոխական իրավիճակի հասունացման հետ մեկտեղ։ Որքան հասունանում էր հասարակության հեղաշրջման անհրաժեշտությունը, այնքան բարձր էր հնչում լուսավորիչների ձայնը, այնքան ըմբռնելի էր այդ բողոքի ձայնը ժողովրդական լայն գանգվածներին։

Հասարակական հեղաշրջման կարիք էր զգում ֆրանսիական բուրժուազիան։ նա առաջինն էլ հենց բաղեց այդ հեղաշրջման պտուղները։ Բայց հեղափոխության կարիքն ավելի շատ զգում էին գյուղի ու քաղաքի աշխատավոր զանգվածները, որոնց ուսերին էր ծանրացած երկրի տընտեսական լճացման լուծը։ Ուստի բուրժուազիան հանդես եկավ ողջ ժողովրդի անունից և պատրական խոստումներ տալով, թե իր հեղափոխությունից հետո կսեղծվի համընդհանուր բարօրություն, օգտագործեց աշխատավորության զանգվածների վիթխարի հեղափոխական ուժը։

Հեղափոխության գաղափարը աստիճանաբար հասունացավ։ Ֆրանսիական կուսավորության խոշորագույն գործիչներն անգամ թերևս շեն գիտակցել, որ բանը կհասնի բարիկադների, փողոցային մարտերի ու գիլյոտինի, որի տակ կընկնի թուրքոններից մեկի գլուխը։ XVIII դարի ամենասկզբին ֆեոդալիզմի քննադատությունը բավական խստորեն հընչեց լըսածի «Տյուրկարե» (1709) կատակերգության մեջ։ Թրանից տարի հետո Վոլտերի «Էդիպ» ողբերգության մեջ արդեն նետվում է հայտնի լոգունգը՝ «Թագավորի երջանկությունն է ծառայել իր ժողովրդին»։ Մեկ հարյուրամյակ առաջ Կոռնելի մոտ հակառակն էր։ «Ժողովրդի երջանկությունն է ծառայել իր թագավորին»։ «Էդիպից» երեք տարի հետո Մոնտեսքյոն իր «Պարսկական նամակներում» որոշակիորեն հայտարարում է, որ ժողովուրդն իրավունք ունի շենթարկվելու վատ միապետին, այլ կերպ ասած՝ ժողովուրդը իրավունք ունի հեղափոխություն անել։

Այնուհետև գրեթե 30 տարվա ընթացքում կուսավորության դրոշը տանում է Վոլտերը, մինչև դարակեսերին նրան օգնության են հասնում երիտասարդ տաղանդները, հեղափոխության հզոր կոհորտան, որը Վոլտերին համարելով իր ուսուցիչն ու առաջնորդը, նշանակալիորեն առաջ է անցնում նրանից քաղաքական ուղիկալիզմի (արմատականություն) մեջ։

1748 թ. միաժամանակ լույս են տեսնում Մոնտեսքյոյի գլխավոր աշխատությունը՝ «Օրենքների ոգին» և Մարլիի առաջին գիրքը՝ «Հան-

րային իրավունքը Եվրոպայում»: Դրանից երկու տարի առաջ Կանդիլ-յակը հրատարակել էր իր նշանավոր փիլիսոփայական տրակտատը՝ «Ակնարկ մարդկային գիտակցության ակունքների մասին»: 1746 թ. իր առաջին ստեղծագործությունն է հրատարակում Դիդրոն, իսկ 1749-ին հանդես է գալիս Բյուֆոնը («Բնական պատմություն», հ. I):

Մեկ տարի անց լույս է տեսնում Ռուսասովի առաջին երկը՝ «Խորհրդագություն գիտությունների ու արվեստների մասին»:

1751 թ. Դիդրոն և զ' Ալամբերը հրատարակում են «Հանրագիտարանի» ուրվագիրը և սկսում են այն իրագործել:

Դիդրոն՝ «Հանրագիտարանի» գլխավոր խմբագիրն ու ըստ էության ստեղծողը, կարողացավ իր ժամանակի Ֆրանսիայի մտածողներին համախմբել այդ բազմահատոր հրատարակության շուրջ, որ պիտի ամփոփեր դարերի ողջ իմաստությունը: Լուսավորիչների «Հանրագիտարանում» ամեն ինչ, սկսած մեծ հոդվածներից մինչև մանր տեղեկատու նյութերը, համակված էր իր դարն ապրած ու լիովին նեխած ֆեոդալիզմը կործանելու գաղափարով, ամեն ինչ կոլում էր առաջ: Ավելի ուշ, պայքարին միացան Հոլբախը («Մերկացած քրիստոնեություն», 1756), Հելվեցիուսը («Մտքի մասին», 1758) և ֆեոդալիզմի այլ հակառակորդներ:

Լինելով նոր աշխարհայացքի տաղանդավոր քարոզիչներ, նրանք առաջին հերթին ելան ընդում ֆեոդալիզմի գաղափարախոսական հիմքերի: Նրանք նոր դարաշրջան բացեցին Ֆրանսիայի հասարակական մտքի, նրա հասարակական շարժումների ու մշակույթի պատմության մեջ: Իրենց ստեղծագործություններում լուսավորության գաղափարն հն քարոզել գեղարվեստի մի շարք մեծ վարպետներ. նշանավոր քանդակագործ Ֆալկոնեն, դրամատուրգ Բոմարշեն, կոմպոզիտոր Գրետրին, գեղանկարիչներ Գրյոզն ու Շարդենը: Լուսավորիչները հենվել են իրենց անմիջական նախորդների՝ Վերածննդի դարաշրջանի հումանիստների մշակութային ժառանգության վրա: Լուսավորիչների արծարծած շատ հարցեր արդեն դրվել են լուսաբանվել էին XVI դարի հումանիստների կողմից:

Խնձակ Վերածննդի հումանիստներին, այնպես էլ XVIII դարի լուսավորիչներին բնորոշ էին սերը ամենայն երկրայինի, իրականի հանդեպ՝ ի հակակշիռ միջնադարի ասկետական իդեալների, կողմնորոշումը դեպի մատերիալիստական փիլիսոփայություն՝ ի հակակշիռ միստիկայի և ֆեոդալիզմի, որ քարոզում էր եկեղեցին: Լուսավորիչները հետաքրքրություն ցուցաբերեցին մանկավարժության խնդիրների հանդեպ, այս դեպքում էլ շարունակելով հումանիստների գիծը:

Լուսավորիչների ընդհանրությունն ու տարակարծությունները: Լուսավորիչները միասնական ճակատով են գործել, երբ գործը վերաբերել է ֆեոդալիզմի վերացմանը, բայց այդ պատմական խնդրից դուրս նըրանց ճանապարհները բաժանվել են: Նրանք վիճաբանել են և երբեմն հասել բացահայտ թշնամության:

Լուսավորիչների բանակում առավել շափավոր քաղաքական հայցքներ ունեին Վոլտերը, Մոնտեսպյոն, Բյուֆոնը, գ' Սլամբերը, Տյուրգոնի Մյուսները, որ կապված էին Ֆրանսիայի բնակչության առավել դեմոկրատական շերտերին (Ռուսոս, Մարլի, Մորելի) նրանցից առաջ են անցել, հասնելով մինչև մասնավոր սեփականության քննադատությանը ժան-Ժակ ֆան-Ժակ Ռուսոսն իր «Մարդկանց միջև անհավասարության ծագման և հիմքերի մասին» տրակտատում բացահայտել է քաղաքացիական անհավասարության իսկական պատճառները, նշելով մասնավոր սեփականությունը որպես հասարակական բոլոր աղետների հիմնական աղբյուր:

Լուսավորիչները մեծ տարակարծություններ ունեին փիլիսոփայության հարցերում: Առավել հետեղական մատերիալիստներ էին Դիդրոն, Հոլբախը, Ռոբինսն, որոնք հասնում էին մինչև աթեկզմի Մինչդեռ Ռուսոսն փիլիսոփայության մեջ հակված էր աշխարհի դեկալիստական բացատրությանը: Լուսավորիչները բավական շափառնցնում էին գաղափարների ուժը: Նրանց կարծիքով գաղափարները կարող են հրաշքներ գործել հասարակության կեցության մեջ, հեղաշրջել մարդկանց գիտակցությունը, իսկ նրա ետքից նաև՝ հասարակության նյութական կյանքը: Դա նրանց բազում մոլորությունների պատճառը հանդիսացավ: Այդ մոլորություններից առաջինը հավատն էր գեպի լուսավորյալ միապետությունը:

«Կուսավորյալ միապետության» տեսությունը: Մատերիալիստ և աթեիստ Հոլբախը գրել է. «Ճակատագրի կամքով գահի վրա կարող են հայտնվել լուսավորյալ, արդարամիտ, քաջարի, առաքինի միապետներ, որոնք իմանալով մարդկային աղետների իսկական պատճառները, կձգտեն վերացնել դրանք իմաստության ցուցմունքով»:

Վոլտերը Պրուսիայի թագավոր Ֆրիդրիխ II-ին գրած նամակում այսպես է շարադրել իր տեսակետը. «Հավատացե՛ք, իսկապես լավ թագավորներ եղել են միայն նրանք, ովքեր ձեզ նման սկսել են այն բանից, որ մարդկանց ճանաշելու համար կատարելագործել են իրենց, սիրել են ճշմարտությունը, ատել հալածանքն ու սնահավատությունը: Զի լինի այնպիսի թագավոր, որն այդպես մտածելով, իր տիրակալությունը շտաներ ուսկե դար»: Նրանք կապի մեջ էին գահակալների հետ, շխնայելով նրանց գովեստի խոսքեր ու շոյիշ մակդիրներ, երբեմն աշք փակելով նրանց արատների ու թերությունների առաջ, շցանկանալով հրաժարվել իրենց պատրական տեսությունից:

Լուսավորիչները գործել են որպես ոգեշոմչ երազողներ: Շահախնդրության նշույլ անգամ չկար նրանց շոյիշ նամակներում ուղղված ազնվականներին ու գահակալներին: Հիրավի մանկական ոգենորությամբ էին նրանք հավատում իրենց երազանքի հնարավորությանն ու իրագործելիությանը: «Նա կգա, նա կգա՛ երբեմէ, այն արդար, լուսավորյալ, ուժեղ մարդը, որին գուք սպասում եք, քանի որ ժամանակն իր հետ

բերում է այն ամենն, ինչ հնարավոր է, իսկ նման մարդը հնարավոր է», — գրել է Դիդրոն: Երբեմն, սակայն, այն հաճոյախոսությունները, որ լուսավորիչները շուշլում էին որոշ թագավորների հասցեին, ունեին զուտ տակտիկական բնույթ:

Այս կապակցությամբ իրավացիորեն գրել է Ֆ. Մերինգը: «Իրենց նպատակներն անցկացնել արքունիքում, իրագործել դրանք թագավորների օգնությամբ. նման տակտիկան բնութագրում է բուրժուական լուսավորության զարգացման մի որոշակի պատճական և բավական երկարատև փուլը: Թագավորներն ու նրանց արքունիքները այդ լուսավորության համար միշտ մնում են որպես սոսկ միջոցներ իրենց նպատակներն իրագործելու համար»: Սակայն ոչ բոլոր լուսավորիչներն էին լուսավորյալ միապետության կողմնակից: Ռուսասոն որոշակիորեն արտահայտվել է հանուն հանրապետության, բայց նա էլ չի բացառել լուսավորյալ միապետության հնարավորությունը՝ պետական իդեալական կառուցվածքի պայմաններում:

Մյուս կողմից, Վոլտերը նույնպես շի հերթել պետության հանրապետական ձեզ: Նա նույնիսկ 1765 թ. գրել է հատուկ ուսումնասիրություն՝ «Հանրապետական գաղափարներ»:

Լուսավորիչների քաղաքական ծրագրում ելակետային էր «օրենք» քառը: Դրանից կարծես ճառագել էր մեզ ծանոթ, հաճախ իմաստով բավական մշուշապատ, բայց միշտ վառ գունազարդված և հրապուրիչ բառերը՝ «Ազատություն, Հավասարություն, Եղբայրություն»: Լուսավորիչները «Ազատությունն» ընկալում էին որպես ինքնակամ հնազանդություն օրենքին: «Հավասարությունը» նույնպես նրանց մոտ ուներ քաղաքացիական իմաստ, որպես բոլորի՝ հովվից մինչև արքա, հավասարություն օրենքի առաջ: Ազնվական-միապետական Ֆրանսիայում դա ամենից առաջ նշանակում էր վերացնել բոլոր դասային արտոնություններն ու թագավորական անսահմանափակ իշխանությունը, որ շատ հստակորհն ձևակերպված է կյուղովիկոս XIV-ի նշանավոր սնապարծ աֆորիզմում՝ «Պետությունը ես եմ»: Ինչ վերաբերում է երրորդ բարին՝ «Եղբայրություն», ապա այն լուսավորիչների քաղաքական ծրագրի սոսկ հուզական գարդարանքը մնաց:

Հիմնական սկզբունքի, այն է՝ օրինականության պահպանման դեպքում, պետական իշխանության ձևերը լուսավորիչների համար արդեն շունեին սկզբունքային նշանակություն: «Ազագագույն կառավարությունը այն է, որի օրոք ենթարկվում են միայն օրենքներին», — գրել է Վոլտերը «Փիլիսոփայական բառարանում»:

Լուսավորիչների վերաբերմունքը մասնավոր սեփականության իրավունքի հանգեցք: Լուսավորիչներից ոչ մեկը լի համարձակվել հանդես գալ մասնավոր սեփականության սկզբունքի դեմ: Նրանց մեջ ամենաառաջադեմ մտածողները հասել են այն գիտակցությանը, որ հասարա-

Կության անդամների միջև հարստության անհավասար բաշխումն ամենամեծ սոցիալական անարդարությունն է:

Ռուսասոն «Մարդկանց միջև անհավասարության ծագման մասին» տրակտատում ձաղկել է հարուստներին ու պորտաբույժներին և ցավով նկատել, որ անհիշելի ժամանակներում, երբ առաջին մարդը ցանկապատելով հողի մի կտոր, հայտարարել է՝ «Սա ի՞մն է», ոչ ոք չի համարձակվել քանդել այդ ցանկապատը և պատասխանել. «Պտուղները բոլորին են պատկանում, իսկ հողը՝ ոչ մեկի»: Ռուսասոյի դատողությամբ, այդ իմաստուն հանդուգնը որքան ոճիրներից, պատերազմներից, աղետներից ու սարսափներից ետ կավաճեր ողջ մարդկությանը:

Բայց Ռուսասոն ինքն էլ իր մեջ բավարար քաջություն չի գտել՝ հայտարարելու մասնավոր սեփականության ոչնչացման անհրաժեշտությունը: Նրա հետեւորդ աբբա Մարլին այդ ուղղությամբ հայտնել է մի քանի համարձակ մտքեր: Հստ Մարլիի, լավագույն կարգը համընդհանուր նյութական հավասարությունն է: Բայց դա, նրա կարծիքով, անհասանելի է, քանզի ուժեղը երբեք չի հրաժարվի իր իշխանությունից, հարուստը՝ իր կարողությունից: Փիլիսոփան առաջարկել է օրենսդրական ճանապարհով սանձել մարդկային առավել սարսափելի կրքերից մեկը՝ ագահությունը, օրենքներ հրապարակելով ընդդեմ շքեղության, որպեսզի հարստություն կուտակելն իմաստից զրկվեր («Քաղաքացու իրավունքների ու պարտականությունների մասին»):

Հեղափոխության տարիներին յակորինների առաջնորդ Ռոբեսպիերը կենսագործելով Ռուսասոյի ծրագիրը, լինելով լուսավորական մտքի արմատական եզրահանգումների առավել հետևողական կողմնակից, մասնավոր սեփականությունը ոչնչացնելը համարել է անլուծելի խնդիր և սոսկ երազել է թուլացնել հարստության բներացումը, կոչ անելով «Հարգել» աղքատներին:

«Իհարկե, առանց հեղափոխության կարելի էր ապացուցել աշխարհին, որ հարստության բաշխման ծայրահեղ անհամաշափությունը շատ աղետների ու ոճիրների աղբյուր է հանդիսանում, բայց դա ամենաին չի նվազեցնում մեր հաստատ համոզումը, որ ունեցվածքի հավասարությունը սոսկ քիմեռ է... Առավել կարևոր է ստիպել հարգել աղքատությունը, քան ոչնչացնել հարստությունը», — ասել է Ռոբեսպիերը:

Բարոյականության մասին լուսավորիչներն արտահայտել են այնպիսի մտքեր, որ մեծագույն դժգոհությամբ են համակել բոլոր երեսպաշտներին, այն մարդկանց, ովքեր վարժվել էին իրենց եսամոլական, շահագիտական նկրտումները քողարկել քրիստոնեական մարդասիրության ու անձնուրացության դիմակով: Լուսավորիչները բացահայտորեն ընդունել են, որ անձնական շահն է ուղղություն տալիս մարդու բոլոր գործողություններին, որ նրա բոլոր համակրանքներն ու հակակրանքները, բոլոր դատողություններն ու գնահատանքները կախված են այն բանից, թե ինչն է նրա համար շահավետ և ինչը՝ ոչ: Շահը գառնում է

ոշ միայն առանձին անհատի, այլև ողջ դասի և անգամ ամբողջ ժողովրդի գործունեության ազգակր։ Խակ ինքը՝ շահը թելադրվում է մարդու նյութական բնությամբ։ Այս է լուսավորիչների տեսությունը «բանական էպոփիզմի» մասին։ Հեղվագիտության դրան է նվիրել իր երկու գրքերը՝ «Մտքի մասին», «Մարդու մասին»։

Լուսավորիչների գրականության բաղաբանական միտումնավորությունը։ Լուսավորիչներն իրենց առաջ դրել են գործնական նպատակներ՝ ներգործել ուղեղների վրա և մզել դրանք կատարելու սոցիալական վերափոխումներ։ Արվեստը նրանց համար ֆեոդալիզմի դեմ պայքարի առավել ներգործուն միջոց էր։ Նրանք իրենք են նշել իրենց ստեղծագործության ստորադասական դերը, դրանից ամենենին շվշտանալով, այլ ընդհակառակը՝ ընդգծելով դա: «Մենք բոլորս պետության զինվորներ ենք։ Մենք ծառայում ենք հասարակությանը։ Մենք վերածվում ենք դասալիքների, երբ լքում ենք նրան»,— գրել է Վոլտերը: «Պետք է հաշիվ տալ տաղանդի համար»,— կոչ է արել Դիդրոն։ Այս թե ինչու լուսավորական գեղագիտության հիմնական սկզբունքն է Եղել հասարակական կյանքին արվեստագետի ակտիվ միջամտության պահանջը։ Արվեստը ոշ միայն կենցաղագիր է, նա նաև դատավոր է, նա պատճում է ոճրագործ գահակալներին, ճնշող-բռնակալներին, նա փառաբանում ու վսեմացնում է ժողովրդի բարոյական առաքինությունը։ Լուսավորիչների ստեղծագործությունները սկզբունքորեն միտումնավոր էին։ Նրանք, որպես դրական հերոս, գրականություն բերեցին ազնվական տիտղոսներ ու հարստություն շունեցող նոր մարդուն։ Ազգատ ուսուցիչ Սեն-Պրեն Ռուսացի «Նոր Էլոիդ» վեպում, ծառա ժակը Դիդրոյի «Ժակ-Ֆաթալիստ» վիպակում, Կանդիդը Վոլտերի համանուն վիպակում, վերջապես Ֆիգարոն Բոմարշեի նշանավոր դրամատուրգիական եռագրության մեջ։ Արանք բոլորը ժողովրդից ելած մարդիկ են, որ տառապում են տիտղոսավոր անձանց քմահաճուցից։

Թատրոնը լուսավորիչների ամբիոնն էր։ Վոլտերը 60 տարի գրել է թատրոնի համար։ Նրա ողբերգություններն ու կատակերգությունները ներկայացվել են XVIII դարի գրեթե բոլոր եվրոպական թատրոններում։ Նրա «Քրուտոս», «Կեսարի մահը» հանրապետական ողբերգությունները հեղափոխության օրերին ոգեշնչել են փարիզացիներին։ Դիդրոն, Բոմարշեն, Մերսյեն, Մարի-Ժոզեֆ Շենյեն կատարեցին թատրոնի լուսավորական բարեկիոսում, այն մերձեցնելով ժամանակակից կյանքին, պատկերման առարկա դարձնելով սոցիալական աշխարհի իրական կոնֆլիկտները և հերոսներ ընտրելով «երրորդ դասից»։

Լուսավորիչներն իրենց հրապարակախոսական գործունեության մեջ ընտրեցին կարճ, հղկված, սրամիտ քաղաքական կամ փիլիսոփայական բրոյցուրի ձևը, որը հնարավոր էր մասսայական էժանագին հրատարակությամբ տարածել ընթերցող լայն հասարակայնության մեջ (Վոլտերի «Փիլիսոփայական բառարանը», Հոլբախի «Գրպանի աստվածաբանություն»)։

թյունը», Դիղրոյի «Երկխոսությունները» և այլն): Լուսավորիչների այդ բրոցյուրները, որ սրամիտ են, հստակ, առանց ծանրակշիռ գիտականության ու ծանծրալի պեղանտիզմի, ընթերցվում էին մեծ հետաքրքրությամբ, ժողովրդի մեջ առաջացնելով այն հեղափոխական վերելքը, որին գիտակցարար ձգտում էին լուսավորիչները:

Լուսավորիչներն ստեղծեցին գեղարվեստական հրապարակախոսական արձակի հատուկ ժաման՝ փիլիսոփայական վեպ (Մոնտեսքյո՝ «Պարսկական նամակներ», Ռուսոն՝ «Էմիլ», «Նոր Էլոիզ») և փիլիսոփայական վիպակ (Վոլտեր՝ «Կանդիդ», «Զարիգ», «Պարզահոգին» և այլն, Դիղրո՝ «Խամոյի ազգականը», «Ժակ-Ֆաթալիստ» և այլն):

Այս ժամանքը հեշտ թվալու դժբախտություն ունի, բայց այն պահանջում է հազվագյուտ տաղանդ, այսինքն՝ կարողանալ կատակի, երեվակայության նրբագծի կամ հենց վեպի իրողությունների միջոցով արտահայտել խոր փիլիսոփայության արդյունքները», — գրել է Կոնդորսեն:

Լուսավորիչները ձգտել են բարեփոխել ազնվական արվեստը, այն մոտեցնել ժամանակին, ժողովրդականացնել Սակայն նրանք չեն հերքել նաև կլասիցիզմի արժանիքները և ստիպել են նրան ծառայել նոր գաղափարներին: Կլասիցիզմն իր հերոսական պաթոսով հեղափոխության օրերին բավական հնչեղ էր: Ինչ վերաբերում է սենտիմենտալիզմին, ապա նա էլ Ֆրանսիայում նպաստավոր հող գտավ: Լուսավորիչներն օգտագործեցին այն իրենց նպատակների համար: Դիղրոն «զգացմունքայնությունը» ներմուծեց դրամայի մեջ, Ռուսասոն ստեղծեց զգացմունքի մեջ ողջ փիլիսոփայություն: XIX դարում Բալզակը որպես լուսավորիչների գրականության կարևոր արժանիք նշել է «փաստերի առատությունը, կերպարների սթափությունը, սեղմությունն ու ճշգրտությունը, Վոլտերի հակիրճ ֆրազները և հատկապես, որ առավել բնորոշ է XIX դարին՝ կոմիկականի զգացումը» («Էտյուդ Բելլի մասին»):

Լուսավորիչները պայքարել են հանուն գրողի լեզվի ճշգրտության ու պարզության: Վոլտերը կիրառության մեջ դրեց հակիրճ և նետի պես սրված խոսքը: XIX դարի ֆրանսիացի մեծ ռեալիստներ Ստենդալը և Բալզակը բազմիցս դրվատանքով են խոսել այդ մասին, հատկապես Ստենդալը, որը պայքարել է Շատորբիհանի մշուշոտ, ու ճոռոմ ոճի դեմ, որն այնքան մոդայիկ էր XIX դարի առաջին քառորդին:

Պուշկինը «Արձակի մասին» հոդվածում նշել է Վոլտերին, որպես լեզվի հոյակապ վարպետի: «Վոլտերը կարող է համարվել ողջամիտ խոսքի լավագույն օրինակը: Իր «Միկրոմեգասում» նա ծաղրել է նրբագեղ, նրբին արտահայտությունների հեղինակ Ֆոնտենելին, որը երթեք շկարողացավ ներել նրան: Ճշգրտություն և հակիրճություն՝ ահա արձակի առաջին արժանիքները: Այն պահանջում է մտքեր ու մտքեր. փայլուն արտահայտություններն առանց դրանց ոչ մի դեր չեն կատարի»:

Գեղարվեստական արձակի հոյակապ վարպետ է Ռուսասոն Վոլտերը և Դիղրոն դիմել են նորը հեգնանքին, Ռուսասոն՝ բարձր պաթետիկային:

Ըուսսոյի հուզաթաթավ, գեղանկարչական ու երաժշտական արձակը նըման է տրիբունի ճառի. իզուր չէ ֆրանսիական հեղափոխության օրերին Մարտը Փարիզի փողոցներում ապստամբության ելած ժղովրդի աղմբալի ծափահարությունների տակ կարդացել Ըուսսոյի ստեղծագործությունները:

XVIII դարի ֆրանսիական լուսավորիչների գեղարվեստական ժառանգությունը առհավետ մռւտք է գործել համաշխարհային դասական գրականության գանձարանը:

Լուսավորիչների երկերը նրանց կենդանության օրոք արգելվել են, դատապարտվել (այրվել են դահիճների ձեռքով), հրապարակայնորեն դատել են նրանց հեղինակներին, բանտ նստեցրել:

1770 թ. օգոստոսի 18-ին լուսավորիչների գրքերի ու հրատարակությունների առթիվ դատական նիստում պետական դատախազն ասել է. «Մտածողության ազատություն՝ ահա նրանց ուազմականը, որով թնդացնում են ողջ երկրագունդը: Նրանք մի ձեռքով փորձում են ցնցիլ գահը, մյուսով կործանել զոհասեղանը: Նրանք ձգտում են ոչնչացնել հավատը և փոխել հասարակական կարծիքը կրոնական ու քաղաքացիական հաստատությունների մասին և լիովին հասնում են իրենց նպատակին»:

Որքան էլ դեռևս ուժեղ էր կաթոլիկ եկեղեցին՝ ֆեոդալիզմի պատվարը, որքան էլ ամուր էր թվում պետական ապարատը (բանակը, ոստիկանությունը, դատարանը)՝ արթուն պաշտպանը հնի, որ սպառվում էր ռեակցիայի գաղափարախոսների զանքերին հակառակ, այնուհանդերձ անկասելիորեն աճում էր նորը, զգացնել էր տալիս իրեն, ի վերջո հասնելով հաղթանակի:

Լըսած (1668—1747)

Լըսածը՝ նշանավոր երգիծական վեպերի հեղինակը, ծնվել է Ներքին Բրետանում 1668 թ., փաստաբանի ընտանիքում: Մանուկ հասակում կորցնելով ծնողներին, նա վաղ է ճաշակել կարիքի ծանրությունը, հմտանալով մի կտոր հաց ճարելու արվեստին: Ավարտելով ճիզվիտական քոլեջը նա 1692 թ. մեկնում է Փարիզ, ուսումը շարունակելու և այնտեղ նվիրվում գրական աշխատանքին: Թարգմանում է Լուի դե Վեզայի, Կալդերոնի մի քանի պիեսներ, ինչպես և մի իսպանական վեպ՝ «Դոն Ռիշոտի» շափազանց անհաջող շարունակությունը, որ պատկանում է բելետրիստ Ավելանեղի գրքին: Նա անդուզ աշխատում է որպես պրօֆեսիոնալ գրող, շխորշելով նաև Փարիզի տոնավաճառային թատրոնները:

րից, մատակարարելով դրանց որոշ կոպտավուն հումորով օժտված պարզ պիեսներով։

Լըսածը ուշադրություն է գրավում «Տյուրկարե» հինգ արարով կատակերգությամբ, ցույց տալով կապալառուի շարաբաստիկ կերպարը։ Կապալառության համակարգը ֆեոդալական պետության ներքին քաղաքականության ստվերու կողմերից էր։ Պետությունը աղատելով իրեն ժողովրդից հարկ հավաքելու ոժվարությունից, այդ իրավունքը տալիս էր խոշոր ֆինանսիստներին՝ դրամական խոշոր կանխավճարներով։ Կապալառուները ստանում էին խոշոր շահույթներ, մեծացնելով հարկերի առանց այն էլ անտանելի ծանրությունը։

Պիեսի շուրջ, մինչև նրա բեմադրվելը, բորբոքվում է մի իսկական պայքար։ Կապալառուները, խոշոր բանկիրները, վաճառականները հարձակվում են պիեսի դեմ, երկնչելով հասարակական կարծիքից։ Նրանք աղքատ միջոցներով ապրող հեղինակին առաջարկում են մի նշանակալից կաշառք՝ 100 հազար ֆրանկ, բայց լըսածը հրաժարվում է։ Պիեսը բեմադրվում է 1709 թ. փետրվարի 14-ին դոփինի¹ թույլտվությամբ։ Արքունիքում լըսածի կատակերգության մեջ նկատում են շար երգիծանք ընդդեմ ամրապնդվող բուրժուազիայի։ Արիստոկրատները ծափահարեցին պիեսը, որտեղ ծաղրի էին ենթարկված նրանց համար ատելի կապալառուները, բանկիրները, վաշխառուները, որոնք վիթխարի տոկոսներով փոխառում էին նրանց փողերը և սնանկացնում նրանց։

Պիեսի կենտրոնական դեմքը Տյուրկարեն է։ Դա մի միլիոնատեր է, որ երբեք եղել է լակեյ։ Նա հսկայական հարստություն է կուտակել, խաբելով, զեղծարարություններ անելով, սնանկացնելով ուրիշներին։ «Ճանապարհ հարթելու համար ամեննեին մեծ խելք հարկավոր չէ, — ասում է նա։ — Գրպանի հարցերը ճարպկորեն լուծելու համար հարկավոր է միայն որոշ հմտություն։ Տես ումից ինչ կարելի է թոցնել ու մի՛ դանդաղիր. ահա մեր ողջ իմացությունը։»

Իր ժամանակի սոցիալական կյանքի առավել լայն ու գունեղ պատկերներ է ցուցադրել լըսածը «Կաղ սատանան» և «Ժիլ Բլաս» վեպերում։ «Կաղ սատանան»² առաջին անգամ հրատարակվել է 1707 թ.։ Այն մեծ հետաքրքրություն է առաջացրել ընթերցողների մեջ։ Գրքը թոցրել են վաճառասեղաններից, և նույնիսկ մի անգամ խանութում երկու հոգի սուսերով մենամարտել են գրքի վերջին օրինակի համար։

Այդ գիրքը դժվար է վեպ անվանել. այն ավելի շուտ կյանքի թուցիկ նկարագրությունների մի շարք է, որի մեջ դրված են երկու-երեք նույնելներ՝ քիչ թե շատ ծավալուն սյուժեներով։ Այդ նկարագրությունները մեկ ամբողջության մեջ միավորելու համար, հեղինակը ողջ գրքի

¹ Այդ տիտղոսն են կրել ֆրանսիացի գահաժառանգները մինչև XVIII դարի վերջի և 1815—1830 թթ. բուրժուական հեղափոխությունները։ — Ը. թ.։

²Տե՛ս Ա. լըսած, Կաղ սատանան, թարգմ. Գ. Արեյանի, Ե., 1965։

մեջ հանդես է բերել երկու գործող անձանց՝ ուսանող Կլեոփասին և նըրան առաջնորդող սատանա Ասմողեյին: Ուսանողի այդ առաջնորդը՝ Ասմողեյը սիրո զվարթ սատանա է: Բանաստեղծները ոսկե հանգերձներ են հագցրել նրան և տվել մի գեղեցիկ անուն՝ Կուպիդոն, մինչդեռ իրականում նա մի փոքրիկ ճիվաղ է՝ այժմ ոտքերով: Ասմողեյը ուսանողին ցույց է տալիս սոցիալական տիպերի մի ողջ պատկերասրահ: Ահա Ժլատը՝ բուռն կրքով հակված դեպի ոսկու ձուլակտորները, իսկ հարեան սենյակում նրա ժառանգները հարց են տալիս գուշակին, թե արդյոք շո՞ւտ կմեռնի իրենց հայրը: Ահա պառավ պոռնկուհին պառկում է քնելու, սեղանի վրա դնելով կեղծամը, դնովի ատամներն ու թարթիչները: Այնտեղ ալքիմիկոսն է ապարդյուն փնտրում իմաստության քարը¹, գանձապահը յուրացնելով շորս միլիոն, այժմ ցանկանում է մեղքերը քավել, կառուցելով մի մենաստան ամենազջամիտ ու հեզ վանականների համար և այլն: Պատկերները փոփոխվում են ինչպես գունադիտակի մեջ:

Կլեոփասը տեսնում է բանտը, որտեղ հանցագործների հետ մեկտեղ տանչվում են նաև անմեղները: Անմեղները դատված են, մինչդեռ որոշ իսկական ոճրագործների ազատություն է շնորհված: Ասմողեյը ցույց է տալիս մի շարագործ բժշկի, որը պիտի ազատվի բանտից, քանի որ «Նա ինքանուի (արքայազնի) դայակի ազգականն է»:

Իրար ետքից աղոտ պատկերանում են դեմքերը: Նրանց զիմանկարները գծագրված են Ժլատորեն, բայց շափազանց արտահայտիչ: Այլոց ծառայող կանայք, ամբարտավան ազնվականներ, Ժլատներ, դաժան հայրեր, վատ դաստիարակված երեխաներ և այլն: Շատ գունեղ է վիթխարի տոկոսներ առնող վաշխառուի պատկերը: Նա աստվածավախ է և կանոնավոր կիրապով գնում է եկեղեցի քարոզներ լսելու: Նրա սիրտը հատկապես շարժում են վաշխառության գեմ ուղղված քարոզները:

Ասմողեյը Կլեոփասին տանում է խելագարների մոտ: Նրանց խելագարության պատմությունը ուսանելի է: Մեկը ցնորվել է մեծ ժառանգություն ստանալու ուրախությունից, երկրորդը՝ սիրուհու դաժանությունից: Դատավորի կինը ցնդել է այն բանից, որ նրան մի անգամ քաղքենի են կոչել, վաճառական-այրին՝ այն բարկությունից, որ իրեն շիհաջողվել ամուսնանալ ազնվականի հետ. պառավ մարկիզուհին՝ իր զառայալ ու կնճոտ դեմքը հայելու մեջ տեսնելով: Այստեղ կան ոճրագործության զոհեր. մի անշափահաս պատանի, որին դաժան ինամակաւը խելագար է հայտարարել, ցանկանալով ձեռք ձգել նրա հարստությունը: Պատանին ընկնելով խելագարների մեջ, իսկապես ցնորվել է:

Աշխարհը լի է խելագարներով, նրանք հանգիստ թափառում են քաղաքի փողոցներով, և ոչ ոք չի մտածում նրանց մեկուսացնել հա-

¹ Միջնադարյան ալքիմիկոսների պատկերացումով՝ այն հրաշագործ նյութը, որով կարելի է բոլոր մետաղները ոսկի դարձնել, այլև բուժել բոլոր հիվանդությունները! — Ծ. Թ.:

սարակությունից։ Ծեր ամուրին ամեն օր առանց գործի գնում է առաջին մինհստրի ընդունարանը, ցանկանալով միայն ցույց տալ մյուսներին, որ ինքն ազդեցիկ դեմք է։ Հարուստ կանոնիկոսը (Կաթոլիկական մայր տաճարի քահանա) ապրում է կիսաքաղց կյանքով, բայց գնում է կտավներ, հազվագյուտ կահույք, թանկարժեք քարեր և դարսում պահեստարանում։ Նա ցանկանում է կոլեկցիոների համբավ ունենալ։ Մի խոսքով, «ուր էլ նայենք, ամենուր կտեսնենք խախտված ուղղղներով մարդկանց», ասում է Ասմողեյն իր ուղեկցին։ Ցնորված, պրտաբույծ, ավելորդ մարդիկ են եղել նաև նրանք, ում աճյունները հանգշում են շիրմատանը, որտեղ Ասմողեյը բերում է ուսանողին։

Աչա մի պալատականի դամբարան։ Նա վաթսուն տարի ներկա է եղել թագավորի հանդերձավորմանը։ Դրա համար նրան շոայել են արքունի պարզեներ, շքանշաններ ու նվերներ։ «Ա՛խ, սրիկա՛, եթե մարդկային հասարակությունից ցանկանային վտարել ավելորդ մարդկանց, պետք է սկսեին այս պալատականից»,— բացականշում է ուսանողը։

Այգաբացին Ասմողեյը որոշում է ցույց տալ կլենֆասին մարդկանց երազները։ Մարդկանց նվիրական տենչերը, ցանկությունները կամ երկուուներն արտացոլող երազները լավագույն ձեռվ են բնութագրում այն գլուխները, որոնց մեջ ծնվում են դրանք։ Կնամոլ կոմսը երազում տեսնում է դերասանուհու գավառական ազնվականը տեսնում է, թե իբր հրապարակային արարողության ժամանակ գրանդը իրեն զիշում է ճանապարհը։ Մի ազնվական սարսափահար արթնանում է։ Նրա աշքին երեացել էր, թե իբր առաջին մինհստրը իրեն ծուռ հայացքով է նայել։ Բոլոր այդ մարդկանց ալեկոծում են փառասիրությունը, սնապարծությունը, անապարկեցած զգացումները։ Ամեն ինչ վարակված է արատով։ Ամենուրեք ոմիրներ են, մահապատիճներ, ախազնիվ արարքներ։ Անբանների, անառակների, շվայտների, ժլատների ու գողերի համայնապատկերի վրա գրողը ցույց է տալիս մի ազնիվ մարդու։ Դա մի կոշկակար է։ «Որդի՛ս, ես ետ եմ բերել քո քսակը, վերցրո՛ւ քո փողերը։ Ես ուզում եմ ապրել իմ արհեստով։ Ես ծանծրությունը մեռնում եմ այն օրից ի վեր, ինչ դադարել եմ աշխատել»,— հայտարարում է ծերունին, որդուն վերադարձնելով այն փողերը, որ վերջինս տվել էր նրան աշխատանքից ազատելու համար։

1715 թ. լույս տեսան լրսածի հիմնական ստեղծագործության՝ նշանավոր «Փիլ Բլաս դե Սանտիլյան» վեպի առաջին հատվածները։

Այստեղ, ինչպես նրա մյուս երկերում, գործողության միջավայրը հսպանիան է։ Լրսածն այնպես է մերվել այդ երկրի բարքերին, սովորույթներին, պատմությանը, որ ամենից հարմար է գտել իր ֆրանսիացի հերոսներին հագցնել իսպանական թիկնոցներ և տալ նրանց իսպանական անուններ։ Սակայն այդ դիմակավորումը ունեցավ շատ անակնկալ հետևանքներ։ գրողին մեղադրեցին գրագողության մեջ, թե իբր նա հըմտորեն օգտագործել է իսպանական բնօրինակը։ «Փիլ Բլասի» ամբող-

շական տեքստի լույս ընծայումից մոտ հիսուն տարի անց ոմն հայր Իելա այն ֆրանսերենից թարգմանում է իսպաներեն այսպիսի խորագրով՝ «Ժիլ Բլաս դե Սանտիլյանի արկածները՝ իսպաներենից առևանգված, պարոն Լըսաժի կողմից ֆրանսերեն հարմարեցված, հայրինիքին ու մայրենի լեզվին վերադարձված՝ մի նախանձախնդիր իսպանացու կողմից, որը չի հանդուրժի, որ ծաղրեն իր երկիրը»: Երկար ժամանակ և շատ մանրակրկիտ ուսումնասիրություններ պահանջվեց ճշմարտությունը հաստատելու համար:

«Ժիլ Բլաս» վեպը ստեղծվել է քսան տարվա ընթացքում: Լըսաժը այն հրատարակել է հատվածքաբար: Գրքի սկզբում Ժիլ Բլասը մի անփորձ պատանի է, վերջին գլուխներում՝ արդեն ճակատագրի բազում փորձությունների ենթարկված հասուն տղամարդ:

Այս վեպը «Կաղ սատանայից» տարրերվում է կերպարների ծավալուն բնութագրությամբ, մանրամասների հանգամանալի մշակմամբ, առավել կուռ կառուցվածքով: Սա արդեն ոչ թե թուուցիկ նկարագրությունների շարք է, ինչպես առաջին վեպը, այլ մի մեծ սոցիալական կտավ, որի վրա գրողն աշխատել է երկար, հիմնավորապես, ձգտելով բավական հստակորեն պատկերել յուրաքանչյուր անձի, իսկ դրանք վեպում հասնում են հարյուրների:

Գրողն իր առաջ դրել է զուտ բարոյական նպատակներ, մերկացրել է այն արատավոր բարքերը, որ արգասիք են շահախնդրության, փառասիրության, ազգահության, ազնվականների դասային սնապարծության: Նա ոչ մի տեղ չի հասնում ցասկոտ պաթոսի, մերկացնող սարկազմի, մոռյլ հոռետեսության: Նրա կատակը զվարթ է և նրբագեղ, նա միշտ կենսուրախ է, և տիրության այն թեթև ստվերը, որ երբեմն իշնում է նրա հերոսի՝ Ժիլ Բլասի դեմքին, արագորեն փոխարինվում է զվարթ, անվհատ և իր երջանկությանը հավատացող մարդու լուսավոր ժպիտով:

Տասներկու գրքերից բաղկացած վեպն, ըստ Էության, երրորդ դասից ելած մարդու կյանքի ու արկածների պատմությունն է, նրա բարոյական կենսագրությունը և ընդ սմին մի ամբողջ հասարակության բարոյական բնութագիրը:

Ժիլ Բլասը ծիապանի որդի է. իր կանոնիկոս հորեղբորից նա ստացել է համեստ կրթություն: Զափահաս դառնալով, այդ բավական խելոք ու բարեսիրտ երիտասարդը հեռանում է հայրական տնից և մեկնում գտնելու իր տեղը կյանքում: Իրականության մասին նրա պատանեկան ազնիվ երազանքը իսկույն խորտակում է կյանքը. Նրան խարում են, կողոպտում, ծաղրի ենթարկում, որպես միամիտ գեղջուկի, ապշելով նրա դյուրահավատությունից: Ժիլ Բլասն ընկնում է ավազակների մեջ, ապա բանտ, որտեղ օրենքի կատարածուները նրան թալանում են մեծ ճանապարհի ավազակներից ոչ պակաս:

Նրան հանդիպում են նաև անշահախնդիր, ազնիվ մարդիկ, որոնք

ըստ արժանվույն գնահատում են նրա բնավորության լավ գծերը, բայց նման մարդիկ քիչ են մարդկացին ծովում, որտեղ անվարժորեն թպըրտում էր պատահին. նա ավելի շատ հանդիպում է խորամանկ, շահամոլ, նենգ ու հաշվենկատ մարդկանց, որոնք ի շարն են գործադրում նրա դյուրավստահությունը:

Ժիլ Բլասը հասունանում է: Նա հասկանում է, որ իր բարեհոգությամբ չի կարողանա ապրել այս աշխարհում և դառնում է «մի քիչ պիկարո», ինչպես կոչում է նրան վեպի հերոսներից մեկը՝ դուքս Լերման: Ժիլ Բլասը դառնում է մի խարեբա-բժշկի օգնական, իսկ հետո ինքն էլ հագնելով համապատասխան հանդերձանք, սկսում է «բժշկությամբ պարապել» շունենալով ո՞չ անհրաժեշտ կրթություն, ո՞չ բավարար փորձ: Ժիլ Բլասն այնուհետև դառնում է մի նշանավոր դերասանունու ծառա, հաղորդակցվում նրա միջավայրի ազատ բարքերին և իր անփորձության մնացուկներն արագորեն կորցնում է կանանց հետ շրվվելիս: Այնուհետև հանգամանքներից դրդված նա ծանոթանում է գողերի հետ և ինքն էլ մասնակցում գողությունների: Սակայն կարողանալով ժամանակին քննադատել իրեն և իր արարքները, նա լքում է դերասանունու տունը, գողերի հետ խզում կապերը:

Զնյայած Ժիլ Բլասը ենթարկվում է շատ ձախորդությունների և հաճախ հուսախար լինում մարդկանցից, այնուհանդերձ նա դեռևս հավատում է մարդու բարի էությանը: Նա որպես վերակացու ծառայում է մի նշանավոր ազնվականի տանը և ոչ թե վախից, այլ խղճից ելնելով տիրոջ ունեցվածքը պաշտպանում է գող-ծառաներից: Նա այնքան շանադիր է ծառայում ազնվականին, որ ծանր հիվանդանում է: Տերը կարգադրում է հիվանդին տնից տեղափոխել մի ինչ-որ նկուղ և թողնել բախտի քմահաճույքին:

Ժիլ Բլասի ընկերը՝ Ֆարբիցիուսը շատ կոպիտ խոսքերով է արտահայտվում ազնվական տիտղոսների մասին. «Ամեն մի սրիկա ստիպում է մեծարել իրեն՝ դո՞ն Ֆրանցիսկո, դո՞ն Պեդրո, դո՞ն սատանան տանի և այլն, այնպես որ ես ակամա պիտի ընդունեմ ազնը-վական տիտղոսը որպես մի ամենասովորական բան և նույնիսկ հանգում եմ այն մտքին, որ տաղանդավոր ուամիկը մեր իսպանական ազնը-վականությանը մեծ պատիվ է անում, նրանց շարքը դասելով իրեն» (գիրք VII, գլ. XIV): Այդպես Ֆրանսիայի երրորդ դասը ի դեմս լըսածի խիզախորեն հարձակվել է ընդեմ ֆեոդալիզմի դարաշրջանի իշխող դասակարգի սրբություն-սրբոցների:

Տաղանդավոր ուամիկ Ժիլ Բլասն ի վերջո ընկնում է արքունիք: Նա դառնում է սիրելի քարտուղարը ամենավզոր առաջին մինիստրի՝ դուքս Լերմայի, մի սառը սնապարծի, որը հարազատ որդուն անգամ ատել էր, նկատելով նրա հանդեպ թագավորի համակրանքը: «Իսպանական թագավորական արքունիքը նույն հատկություններն ունի, ինչ տիրա-

Հոչակ կեթե գետը. նա ստիպում է մոռանալ հարազատներին ու բարեկամներին, որ գտնվում են դժբախտ վիճակում»:

Ժիլ Բլասը հասկանալով արքունական կյանքի մեխանիզմը, սկսում է հարստանալ, նա կերմայի ձեռքով բաժանում է պաշտոններ ու աստիճաններ, փոխարենը վերցնելով խոշոր կաշառներ. դրանց կեսը տըրվում է առաջին մինիստրին: Սուլվելով արքունական բանսարկությունների, անդրկուլիսյան անազնիվ մեքենայությունների այդ աղտոտ աշխարհի մեջ, նա օրեցօր վշանում է: «Մինչև արքունիք ընկնելը ես ի բնե կարեկից էի ու պատրաստակամ, բայց իսպանական արքունիքում շուտով բուժվեցի այդ թուղություններից և դարձա կայծքարի պես ամուր», — ասում է Ժիլ Բլասն իր մասին: Կերման մի մեծ խաղ է սկսում գահաժառանգի հետ, գաղտնաբար տալով նրան խոշոր գումարներ զբվարձանքի համար: Ժիլ Բլասի միջոցով նա արքայազնի համար սիրուհի է գտնում՝ մի թեթեաբարո աղջկա: Թագավորն իմանալով այդ մասին, հրամայում է Ժիլ Բլասին փակել Մադրիդի բանտում: Դուքս կերման իրեն շվարկաբեկելու համար չի ցանկանում օգնել իր կամակատարին: «Այսպիսի շնորհակալիք կարող են ակնկալել բոլոր մանր արբանյակներն ու գործակիցները, որոնք ծառայում են այս աշխարհի հզորներին որպես գաղտնի ու վտանգավոր բանսարկությունների միջնորդներ», — դառնորեն, բայց ուշացումով եղրահանգում է Ժիլ Բլասը:

Ժիլ Բլասին մեծ դժվարությամբ հաջողվում է ազատվել բանտից: Որոշ ժամանակ անց նա դառնում է գյուղական կալվածատեր շնորհիվ իր հարուստ բարեկամների, որոնց ժամանակին բավական օգնել էր Բայց ահա, վախճանվում է ծերունի արքան, որին փոխարինում է որդին: Առաջին մինիստր է ընտրվում Օլիվարեսը, որ նույնքան սնապարծ էր որքան կերման: Ժիլ Բլասը նորից արքունիքում է և նորից վայելում է ամենազոր մինիստր սերը: Շատ բան էր սովորել Ժիլ Բլասը: Նա այլևս չի կամենում կեղտուտ գործերի մեջ մտնել, խառնվել քաղաքականությանը, սակայն անհնարին է լինել պալատում և շարատավորվել որևէ անազնիվ արարքով: Ժիլ Բլասի միջոցով կործանվում է փոքրիկ լուկրեցիան՝ տասնշորսամյա մի աղջնակ, որը նրա երբեմնի մտերմուհու՝ դերասանուհի Լաուրայի հմայիլ և բարոյապես մաքուր դուստրն էր: Օլիվարեսի դրդմամբ Ժիլ Բլասը աղջկան տանում է երիտասարդ թագավորի մոտ, և աղջիկը շփմանալով անպատվությանը, վշտից մեռնում է, իսկ Ժիլ Բլասը «թագավորին հատուկ ծառայություն մատուցելու համար» ստանում է ազնվականի տիտղոս: «Ինձ ավելի ստորագուցիչ, քան թե պատվավոր էր թվում օգտվել այդ պատվից», — հայտնում է նա իր զգացումների մասին:

Ժիլ Բլասը հեռանում է արքունիքից: Նրան զգվեցրել էին թագավորին շրջապատող միջավայրի բարքերը: Հողին հանձնելով Օլիվարեսին, որի մոտ ծառայել էր նրա պաշտոնաթղթությունից հետո, Ժիլ Բլասը հաստատվում է իր փոքրիկ գյուղական կալվածքում: «Ես երանելի

կյանքով եմ ապրում՝ շրջապատված իմ հոգուն այնքան թանկագին մարդկանցով»,— ավարտում է նա իր պատմությունը: Լրսածն իր հերոսի համար գտնում է աշխարհում մի հովվերգական անկյուն:

Գրողը գեռևս հավատում էր ֆեռդալիզմի սոցիալական կարգի անխախտելիությանը և այն քննադատում է առանց խստության ու դաժանության:

Նա հավատում էր, որ սոցիալական շարիքը կարելի է ուղղել, աղնբականներին կոչելով բարոյական վերափոխման, ազնվության, անշահախնդրության, հասարակ մարդու արժանապատվության հանդեպ հարգանքի: Այդ նպատակով նա վեպի մեջ ներմուծել է Ալֆոնս դե Լեյվային, որը ժիլ Բլասին կալվածք է նվիրում և նրա հանդեպ ցուցաբերում ընկերական վերաբերմունք: Ալֆոնս դե Լեյվան ներկայացված է վեպում որպես ազնվականության միակ դրական ներկայացուցիչ: Սակայն ժիլ Բլասը նրան էլ վերաբերում է ոչ որպես հավասարի, որին բացի այդ շատ ավելի լուրջ ծառայություններ էր մատուցել, այլ որպես բարերարի:

Լրսածը «Ժիլ Բլաս» վեպում քննադատել է արքունի արվեստը: Նա իր գրքում այդ հարցին բազմիցս անդրադարձել է: Լեզվի փունությունը, խոսքի անբնականությունը, վիճակների ու կերպարների կեղծությունը, անկենսականությունը արժանացել են գրողի պարսավանքին:

Լրսածի ոեալիզմը Բալզակի, Ստենդալի ու Ֆլորերի ոեալիզմի համեմատ անտարակույս գեռևս շատ անկատար է: Նրա կերպարները դժգույն են, երբեմն սոսկ նրանց ուրվագծերն են երևում վեպի մեջ: Դրքում շատ կան արհեստականորեն դրված և այն ծանրաբեռնող նովելներ ու դրվագներ. որոշ անձեր մի անգամ երևան են գալիս, ապա անհետ կորչում, շատերն էլ նմանվում են իրաք: Լրսածը հաճախ պատմում է, բայց չի ցուցադրում, շարադրում է այուժեն, բայց այն չի բացահայտում գործողության մեջ:

Մոնտեսպյո (1689—1755)

«Ավարտվում էր XVII դարը և նրա իրիկնային մթնշաղից արդեն նայում էր մի հրաշալի դարաշրջան, հզոր, գործնական XVIII^ւ դարը. ժողովուրդներն արդեն նայում էին իրենց, արդեն գրում էր Մոնտեսպյոն, և հեղծուցիչ էր դառնում օդը մոտեցող ամպրոպից»,— գրել է Ա. Ի. Գերցենը: Ամպրոպը պայմեց XVIII դարի վերջին: Դա հեղափոխությունն էր, որ Ֆրանսիայում ոչնչացրեց ֆեռդալիզմը և այն ցնցեց ծվրոպայի մյուս երկրներում:

Մոնտեսպյոն կանգնած էր հեղափոխությունը նախապատրաստող

դաղափարական շարժման ակունքներին: Նա առաջիններից մեկն էր, որ կոչ արեց ֆրանսիացի ժողովրդին իրագործելու սոցիալական վերափոխումներ՝ քաղաքացիական հավասարության, դեմոկրատական ազատության, իսակաղության և հումանիզմի հիման վրա: Վոլտերի հետ մեկտեղ նա բացեց ֆրանսիական լուսավորության դարաշրջանը: Շարունակելով Վերածննդի հումանիստների՝ կրոնական խավարից մարդկային ուղղեների ազատագրության համար պայքարող մարտիկների ավանդույթները, նա արծարծել է իր ժամանակի ամենակենսական հարցերը, լիածայն խոսել դրանց մասին և դրանց վրա բենելով ոչ միայն ֆրանսիական, այլև ողջ Եվրոպական հասարակության ուշադրությունը:

Նրա երիտասարդությունն անցել է Լյուդովիկոս XIV-ի գահակալության վերջին, ամենաանփառունակ շրջանում, երբ ամբողջ ուժով իրենց զգացնել տվեցին Ֆրանսիայի նվաճողական պատերազմների տրխուր հետևանքները, որոնք երկիրը հասցրին լիակատար քայլայման ու աղքատացման: Ճիշտ է, Մանսարի, Լեբրենի, Լենոտրի հանճարով ստեղծված Վերսալը պահպանեց իր հոյակապ շքեղությունը, բայց այդ կղզյակի սահմաններից դուրս, ազնվական դղյակներից ու պուրակներից անդին ծավալվում էր ժողովրդական աղքատության վիթխարի ծովը:

Մոնտեսֆյոն ամենից տարեցն էր ֆրանսիական լուսավորիչների շրջանում: Նա ծնվել է 1689 թ. Լա-Բրեդ դյուակում, թորդոյից ոչ հեռու, ոչ հարուստ ազնվական դը Մըկոնդի ընտանիքում: Նրա անզավակ քեռին՝ Մոնտեսֆյոն, թորդոյի պառլամենտի պրեզիդենտը (դատարանի նախագահը), ժառանգում է նրան իր անունը, կարողությունը և պաշտոնը: Դա կանխորոշում է ապագա գրողի կյանքի ճանապարհը:

Շառլ Մոնտեսֆյոյին հանձնում են հոգեոր ուսումնարան՝ օրատորյան քուեց, Մոյի մերձակա ֆյուլիլի գյուղում, որտեղ նա ապրում է հինգ տարի մինչև 1705 թ., այնուհետև սկսում է իրավագիտություն սովորել, պատրաստվելով դատավորի պաշտոնի: «Երբ ես դուրս եկա քուեցից, ինձ մի իրավագիտական գիրք տվին, և ես սկսեցի փնտրել իրավունքի գաղափարը», — ճիշել է նա հետագայում: Ֆրանսիական օրենսդրության լուրջ ուսումնասիրությունը և կենսական դիտարկումները հնարավորություն տվեցին Մոնտեսֆյոյին նկատելու երկրի տնտեսական, սոցիալական և քաղաքական թերությունները:

Զքաղեցնելով քեռուց ժառանգություն ստացած պաշտոնը, նա շուտով ընտրվում է թորդոյի ակադեմիայի անդամ, ամենագործուն մասնակցություն բերելով նրա աշխատանքներին, հանդես գալով հասարակական և ճշգրիտ գիտությունների զանազան հարցերի նվիրված մի շարք ուսումնասիրություններով:

1720 թ. Մոնտեսֆյոն գրում է «Պարսկական նամակներ» վեպը, որը հրատարակում է հաջորդ տարին՝ առանց հեղինակի անվան: Վեպի հիմնական գաղափարները նա հետագայում շարադրում է «Խորհրդաժություններ Հռոմի կայսրության վերելքի և անկման պատճառների մասին»:

(1734) աշխատության մեջ և արդին որպես մշակված, բավական կուռ համակարգ՝ «Օթենքների ոգին» (1748) գորում:

Մոնտեսֆյոն եղել է զիտնական-մարտիկ, որը զիտական խնդիրները հետազոտել է ոչ թե ակադեմիական հետաքրքրությունից մղված, այլ հանուն հասարակական կյանքի վերակառուցման: «Արդյոք գեղեցիկ չէ» աշխատել հանուն այն բանի, որ քեզանից հետո մարդիկ լինեն ավելի երջանիկ, քան մենք ենք եղել»: Ինչ էլ ստեղծել է Մոնտեսֆյոն՝ զիտական տրակտատ, թե «Տաճար կնիդումի» նման թեթև արձակ պոեմ, ամենուրեք նա իր միտքը ներկայացրել է «Քրանսիական սրամտության թեթև շոշափողուն խաղերով» (Ա. Ի. Գերցեն):

«Պարէկական նամակներ»: Մոնտեսֆյոյի այս վեպ-տրակտատում քաղաքական ուսմունքները ներկայացված են կերպարներով ու կենդանի պատկերներով: Այստեղ շենք գտնի բնավորությունների համակողմանի լուսարանություն, հեղինակի համար կարեոր է եղել հրապարակախոսական սուր ձեզ, գեղարվեստական կոնկրետությամբ ընթերցողին հասցնել փիլիսոփայական և քաղաքական գաղափարներ:

Վեպի սյուժեն ծավալվում է այսպես. պարսիկ հարուստ իշխան Ուզբեկը և նրա ընկեր Ռիկան մեկնում են Եվրոպա՝ ծանոթանալու իրենց համար օտար բարքերին ու մշակութին: Հայրենիքում Ուզբեկը թողնում է բարեկամներ, շքեղ ապարանք (սերալ), քաղաքամերձ տներ և բազմաթիվ կանայք, որոնք փակված էին հարեմում՝ սպիտակամորթ և սևամորթ ներքինի ստրուկների անդուզ ու դաժան հսկողության տակ: Ուզբեկի, նրա ընկերների, ներքինիների և կանանց նամակներում բացահայտվում է վեպի բովանդակությունը: Պատումի այդ ձեզ հեղինակին ընձեռել է մեծ ազատություն, մանավանդ որ հարկ է եղել շոշափելու շափազանց սուր քաղաքական հարցեր: և անհրաժեշտ է եղել քաղաքական միտումնավոր ելույթը ներկայացնել եվրոպական «քաղաքակրթության» մասին կարծիքներ փոխանակող «վայրենիների» թեթև և հրապուրիչ թղթակցությամբ:

Դուրս շգալով նամականու ժանրի շրջանակներից, Մոնտեսֆյոն իր երկը վերածել է քաղաքական տրակտատի: Բայց այն ավելի ճիշտ կինի համարել փիլիսոփայական վեպ. մի ժանր, որ ստեղծել են XVIII դարի ֆրանսիացի լուսավորիչները: Գրողն իր վեպում քննել է պետության երկու տիպ՝ արևելյան բռնատիրությունը և եվրոպական միապետությունը, քննադատելով այդ երկու տիպը հանուն հանրապետության: Միապետությունը կացության լիակատար բռնություն է, որ միշտ վերածվում է բռնատիրության: Պատվի, փառքի և առաքինության սրբավայրը հատկապես հաստատվել է հանրապետություններում և այն երկրներում, որտեղ թույլատրվում է «հայրենիք» բառը, ասում է Ուզբեկը: Ուստի և գիրքը կառուցված է երկու պլանով՝ մի կողմում բռնատիրական Պարսկաստանն է, մյուս կողմում՝ միապետական Ֆրանսիան: Հասարակության մասին լուսավորական ուսմունքի հիմնական գը-

րուկթներից մեկն է եղել այն փաստի ընդունումը, որ բռնատիրությունը համաձարդում է մարդկանց, ճնշում է բնավորության անհատական գըծերի ազատ դրսեորումը: Այդ միտքն առաջին անգամ արտահայտված է Մոնտեսքյոյի փիլիսոփայական վեպում:

«Մեզ մոտ բոլոր բնավորությունները միանման են, որովհետև նըրանք բոլորը բռնադատված են. մենք մարդկանց տեսնում ենք ոչ այնպիսին, ինչպիսին նրանք կան իրականում, այլ ինչպիսին նրանց ստիպում են լինել: Սրտի ու մտքի այդ ստրկացման մեջ լսվում է միայն վախի ձայնը, իսկ վախը լոկ մի լեզու ունի. նրա մեջ չկա ձայնը բնության, որն արտահայտվում է այնքան բազմազանորեն և դրսեորվում այնքան շատ ձեերով», — իր նամակներից մեկում խորհրդածում է պարսիկ Ուգրեկը:

Ֆրանսիացի լուսավորիչները ստեղծեցին ուսմունք մարդու բնական իրավունքների մասին: Նրանք պնդել են, որ բնությունն ինքը մարդկանց շնորհել է երջանկության, ազատության, մարմնական և հոգկոր բնական կարիքները բավարարելու իրավունք: Լուսավորիչների տեսությամբ, քաղաքական վարչակարգը և օրենսդրությունը պետք է հաստատեն իրերի այդ բնական ու բանական կարգը. այլապես ժողովուրդն իրավունք կունենա մերժել և կառավարությունը, և օրենքները, որոնք հակասում են իրերի բնական կարգին: Այսպես է ժագել բռնատիրությունը՝ բռնությամբ տապալելու ժողովրդի բարոյական իրավունքի մասին ուսմունքը:

Լուսավորիչների այդ հիմնական հեղափոխական ուսմունքն առաջինը մշակել է Մոնտեսքյոն և՝ ամենաանհավակնոտ ձեռվ՝ արևելյան հարեմների բարերի պատմությամբ: Ուգրեկի հարձերից մեկի՝ Ռոքսանայի ընդվզումն ընդդեմ Հարեմի օրենքների, որոնք հակասում էին բնականությանը, Մոնտեսքյոյի վեպում ձեռք է բերում փիլիսոփայական և քաղաքական խոր իմաստ: «Ես քո օրենքները փոխարինել եմ բնության օրենքներով», — Հպարտորեն հայտարարում է Ռոքսանան իր ճնշողին: Ռոքսանան պիտի մեռնի: Նրան սպասում է սարսափելի մահապատիժ: Բայց նա կմեռնի հաղթանակած: Բարոյական ճշմարտությունը նրա կողմն է:

«Եթե թագավորը հպատակներին երջանիկ կյանք ապահովելու փոխարեն ձգտի նրանց ճնշել կամ ոչնչացնել, հպատակվելու առիթը կվերանա. Հպատակներին այլևս ոչինչ չի կապի թագավորի հետ և նրանք կվերադառնան իրենց բնական ազատությանը», — գրել է Մոնտեսքյոն:

Հեղինակի տեսությամբ, միապետությունը որոշ առավելություններ ունի բռնատիրության համեմատ: Նրանում կա ավելի շատ ազատություն, որ և իր նամակներում նշում է Ուգրեկը, կինը այնտեղ այնպիսի ճնշված վիճակում չէ, ինչպես Պարսկաստանում: Միապետության մեջ մարդկանց զապող կամ գործողության մղող հիմնական ազդակը պատիվն է, մինչդեռ բռնատիրության մեջ այդ դերը կատարում է վախը:

Սակայն միապետությունը միշտ էլ կարող է հեշտությամբ վերածվել բռնատիրության: Դրանում է նրա թերությունը:

Մոնտեսքյոյի քննադատությունը համարձակ է և հիմնավոր: Նա թիրախ է դարձնում ֆեոդալական պետության ամենաէական կողմերը՝ թագավորական իշխանությունը և կաթոլիկ եկեղեցին: ԱՎՎՎ նամակում Մոնտեսքյոն պատկերել է «արեւաբա» Լյուդովիկոս XIV-ին, որ դարձել է բացարձակ միապետի դասական օրինակ: Ինչպիսի՞ն է ֆրանսիացի թագավորը:

Վսեմության թատերական դիմակը հանված է, և մեր առջև մի ապաշնորհ ու սնապարծ մարդ է, որ թուրքական ու պարսկական բռնատիրությունը համարում է ղեկավարման ցանկալի օրինակ: Նա սիրում է փառքն ու ուզմական ավարը, բայց և վախենում է զորքի ղեկավար դարձնել լավ գեներալի, նա պարզեւատրում է լակեյին և աշքաթող է անում բազմավաստակ հայրենասերին: Վերջապես, նա ամբողջովին իր ութառնամյա սիրուհու (տիկին Մոնտընոնի) իշխանության տակ է: Հետագայում Մոնտեսքյոն Լյուդովիկոս XIV-ին անվանել է «իր ժողովրդի հանդեպ ագահ»: Նա սարկազմով է հարձակվել նաև կաթոլիկ եկեղեցու դեմ:

Եպիսկոպոսների գերը հանգում է այն բանին, որ նրանք թույլ են տալիս հավատացյալներին համապատասխան դրամական ներդրումներով խախտել օրենքները, հեգնել է Մոնտեսքյոն: Նույն դերն է կատարում նաև Հոռոմի պապը՝ «Հին կուռքը, որին խնկարկում են ըստ սովորության»: Մոնտեսքյոն 1728 թ. լինելով Հոռոմում, ներկայանում է պապին: Վերջինս նրան ընդունում է շատ սիրալիորեն և նույնիսկ թույլ է տալիս նրան և նրա ընտանիքին ամբողջ կյանքում պաս շպահել: Մոնտեսքյոն գոհության խոսքեր է հղում այդքան շոյի արտոնության համար: Սակայն երկրորդ օրը պապը նրան ուղարկում է պասից ազատվելու կոնդակ և մի կլորիկ հաշիվ: Շաղրասեր գրողը պապին է վերադարձնում և կոնդակը, և հաշիվը, հայտնելով, որ հավատում է նրա բանավոր խոսքին:

Մոնտեսքյոն խստորեն քննադատել է Լյուդովիկոս XIV-ի կրոնական անհանդուրժողականությունը, որի պատճառով նա վերացրել է Հենրի IV-ի նանթյան էղիկոտը¹: Նա հայտարարել է, որ կրոնական մոլեռանդությունը պատճառ է դարձել անհաշիվ արյունահեղությունների, ոճիրների, անիմաստ պատերազմների: «Երբեք չի եղել մի արքայություն, որտեղ կատարվեին այնքան երկպառակություններ, որքան Քրիստոսի արքայության մեջ»:

Գրողը դիմել է ոչ միայն եկեղեցուն, այլև կրոնին, երկիրը սոսկ

¹ Այս էղիկոտը (հրամանագիր), որ հրատարակվել է 1598 թ., հուգենուտներին դավանագիր ազատություն է շնորհել 1685 թ. Լյուդովիկոս XIV-ի կողմից այդ էղիկոտի վերացման հետևանքով հոգենուտները զանգվածաբար վտարանդվեցին Ֆրանսիայից, վիթխարի նյութական ու բարոյական վնաս հասցնելով երկրին:

«ատոմ» է, «սոսկ մի կետ տիեզերքում», իսկ աստվածները ընդամենը երևակայության ծնունդն ին իր իսկ մարդու, որ ստեղծել է նրանց ըստ իր պատկերի և նմանության: «Ինչ-որ մնկը, — գրել է նա, — իրավամբ նկատել է, որ եթե եռանկյունիները իրենց համար աստված ստեղծեին, ապա նրան կտային երեք կողմերու»:

1751 թ. ոմն աբբա Գոթյե գրողի դեմ հանդես է եկել մի բրոշյուրով, որի վերնագիրն է՝ «Պարսկական նամակները» սրբապիղծ գիրք է»:

Մոնտեսքյոն համարձակվել է սրամիտ կատակներ ու բափսաղեր անել աստծո սրբազն անձի նկատմամբ: Նա քաջ գիտակցել է եկեղեցու և կրոնի քաղաքականորեն հետադիմական էությունը: Նրա թղթերում պահպանվել է մի այսպիսի գրառում. «Քրիստոնեությունը, ինչպես և մահմեդականությունը մտահոգված են միայն ապագա կյանքի բարօրությամբ և զոհաբերում են երկրային կյանքը, և ըստ այնմ, ինչպես կրոնը մեջ սանձում է երկրային բարօրության ապահովման ձգտումը, բոնատիրությունն էլ, որ տարածված է ամենուր, մեզ ավելի ու ավելի է ճնշում» («Մտքեր և բեկորներ»):

Մոնտեսքյոն հարել է աշխարհի նյութականության և նյութի շարժման մասին ուսմունքին: «Աշխարհը, սիրելի Ռե՛դի, ամեննեին անփոփոխական չէ: Դա վերաբերում է անգամ երկնքին: Աստղագետները անձամբ համոզվում են այնտեղ կատարվող փոփոխություններին, որոնք նյութի համընդհանուր շարժման միանգամայն բնական հետևանքն են»:

Ուզբեկի նամակներում բազմիցս սրամտորեն մերկացվում են պորտարուծությունը, սնապարծությունը, պճնամոլությունը, դատարկաբանությունը, բամբասկոտությունը և ֆրանսիական ազնվականների մյուս արտաները:

Մոնտեսքյոն վճռականորեն դատապարտել է օտար հողերի զավթումը, այսպես կոչված, քաղաքակիրթ պետությունների գաղութատիրական քաղաքականությունը, բնիկների հանդեպ անմարդկային դաժանությունը: Գաղութարարներին նա կոչել է բարբարոսներ, որոնք ցույց են տալիս աշխարհին, թե ինչ աստիճանի կարող է հասնել դաժանությունը: Նա անհաշու հակառակորդ է եղել ստրկավաճառության, նեգրերի բռնագաղթին դեպի Ամերիկա: Նա ընդունել է արդարացի պատերազմի սոսկ երկու տեսակ՝ հայրենիքի պաշտպանությունն օտարերկրյա զավթիչներից և օգնություն՝ հարձակման ենթարկված դաշնակցին: Մյուս բոլոր պատերազմներն իրենց էությամբ անարդարացի են և հակաօրինական: Հակաօրինական է երկու պետությունների դաշինքը՝ երրորդին ճնշելու համար: Ժողովրդի անձեռնմխելիությունը, անկախությունը նրա բնական իրավունքն է, այնպես, ինչպես խաղաղ կյանքի նրա իրավունքը: «Խաղաղության պայմանագրերը այնքան սուրբ են մարդկանց համար, որ կարծես ներկայացնում են նրանց իրավունքները հրապարակող բնության ձայնը»:

Մոնտեսքյոն իր հերոսների նամակներում երբեմն անդրադարձել է Հին պատմությանը, խորհրդածել ժողովուրդների իրավունքների մասին: Այդ խորհրդածությունները երբեմն բավական պարզամիտ են, ինչպես, օրինակ, այն հայտարարությունը, թե «Արդարությունը հավերժական է և բնավ կախում չունի մարդկային օրենքներից»: Մոնտեսքյոյի տեսությամբ, արդարությունը բուն իսկ իրերի մեջ է, այն գոյություն ունի մարդուց անկախ և միշտ միևնույնն է, ով էլ զննի նրան:

Արդարություն հասկացության բացարձակության մասին այդ տեսությունից է անմիշականորեն բխում Մոնտեսքյոյի այն լիովին իդեալիստական միտքը, թե արդարության գաղափարը ներքնապես հատուկ լինելով բոլոր մարդկանց, մի մեծ սոցիալական գործոն է, որ հակադդում է բռնակալության ու բռնատիրության շարաշահումներին:

«Մենք շրջապատված ենք մեզանից ուժեղ մարդկանցով, որոնք կարող են մեզ վնասել հազար ու մի ձեռվ, ընդ որում՝ մեծ մասամբ անպատճի: Ինչպիսի՞ հանգստություն է մեզ համար գիտակցել, որ մարդկանց սրտերում կա մի ինչ-որ ներքին էություն, որը մշտապես պայշտարում է մեզ համար և պաշտպանում մեզ նրանց նկրտումներից»:

Մոնտեսքյոն հակասել է իրեն: Այդ մտքերն արտահայտող Ուզբեկը, ըստ երեւլյթին, իր մեջ չի գտել արդարության այդ ներքին էությունը, երբ իր կանանց ենթարկել է անմարդկային տանջանքների ու պատճեների: Մոնտեսքյոն մոլորվել է և այն ժամանակ, երբ հայտարարել է, թե «Տիրակալի հոգին մի կաղապար է, ըստ որի ծովագում են մյուս բոլորը»: Այս շափազանցված նշանակությունը, որ բոլոր լուսավորիչները տալիս էին պետության մեջ միապետի գերին, ծնել է լուսավորյալ միապետության սիալ տեսությունը:

Լուսավորիչները շեն գիտակցել այն հանգամանքը, որ միապետն ինքը տիրող դասակարգի կամքի արտահայտողն ու կատարողն է, և հենց որ նա շեղվի տիրող դասակարգի առաջարած ճանապարհից, իսկույն որևէ պատշաճ պատրվակով նրան կիուխարինեն:

Մոնտեսքյոն բավական բարձր է դասել մասնավոր սեփականության սկզբունքը: Նա հայտարարել է, թե այնտեղ, ուր օրենքով ապահովված չել մասնավոր սեփականության անձեռնմխելիությունը, այնտեղ չի կարող լինել հասարակական բարեկարգություն, այնտեղ չի կարող լինել առաջընթաց: Իր գրքի էջերում նա ծավալել է մի մեծ բանավեճ Ուզբեկի և նրա ընկերոջ՝ Ռեդիի միջև այն հարցի շուրջ, որը հետագայում դրել է Դիժոնի ակադեմիան և որի պատասխանն է դարձել ժան-Ժակ Ռուսսոյի առաջին տրակտատը («Նպաստել է արդյոք գիտության և արվեստի զարգացումը բարքերի մաքրմանը»): Այդ հարցը հուզել է Մոնտեսքյոյի ժամանակակիցներին: Ռեդին քաղաքակրթության հակառակորդ է: Նրա կարծիքով, ամեն մի նոր հայտնագործություն միայն նպաստում է բռնակալներին: «Միայն ոռումքի հայտնագործությունը աղատազրկեց Եվրոպայի բոլոր ժողովուրդներին», Ռեդին ասում է, որ

Քիմիան պատճառ է դարձել վիթխարի ամայացումների, որ ուշ թե շուտ կհայտնագործվի մի այնպիսի բան, որ կոչնացնի ողջ մարդկությունը։ Գիտության և արվեստի իր այդ հոռետեսական հերքումը նա ավարտում է հետեւալ խոսքերով. «Երանելի է Մուհամեդի որդոց տղիտությունը։ Օ՛ հաճելի պարզություն՝ մեր մարգարեին այնքան սիրելի, որու միշտ հիշեցնում ես ինձ նախասկզբնական ժամանակների պարզասրտությունը և մեր նախահայրերի սրտերում իշխող անդորրը»։

Ուզբեկը, նրա հետ նաև գրքի հեղինակը, վիճարկում է Ռեդիի արտահայտած մտքերը։ Նա, ընդհակառակը, հաստատում է գիտության ու արվեստի զարգացման առաջադիմական բնույթը, սակայն այդ հարցին մոտենում է զուտ բուրժուական հայեցակետից։ Նրա կարծիքով առաջընթացի շարժիչը հարստանալու կիրքն է, որ անցնում է հասարակության բոլոր շերտերի միջով, սկսած արհեստավորից մինչև մինհստրու։ Կուտակման կիրքը ծնում է աշխատանք և հնարամտություն։ «Չահը մեծագույն միապետն է աշխարհում»։

Այն պետությունը, որտեղ կընդունվէն միայն մարդու կարիքների համար անհրաժեշտ արվեստները և կմերժվեն այն արվեստները, որոնք ծնվում են շքեղության ու հաճույքի ձգտումից, կլինի ամենից ողորմելին և կկործանվի, «կդադարի կապիտալի շրջանառությունը և եկամտի աճը»։

Այսպես ԽVIII դարի Ֆրանսիայում, որ լճացել էր ֆեոդալական հարաբերությունների վաղուց հնացած ձեռի մեջ, իրագործվում էր բուրժուական հարաբերությունների գաղափարաբանական նախապատրաստությունը։

Մոնտեսյոյի «Պարսկական նամակներ» գիրքը ժամանակակիցների մեջ ունեցավ ցնցող հաջողություն։ «Փրավաճառները անում էին ամեն բան, գրքի շարունակությունը ձեռք բերելու համար։ Նրանք բոնում էին բոլոր անցող-դարձողների փեշից և ասում։ «Պարո՞ն, հորինեք ինձ համար Պարսկական նամակներ»», — հետագայում հիշել է գրողը։

«Նամակների» հեղինակի անունը շուտով բոլորին հայտնի դարձավ։ Գրքի թեթև, նրագեղ և որոշ շափով սեթեսեթ շարադրման ձեզ այն ընդունելի դարձրեց նաև արիստոկրատական սալտններում, որտեղ կարդալով դրանք, հրապուրվել են արևելյան սերալների¹ կյանքի նկարագրությամբ, Ֆրանսիայի արքունական կյանքի ամոթալի կողմերի վերաբերյալ ակնարկներով, շթափանցելով գորքի բոն իմաստի մեջ։

Եկեղեցականները, սակայն, գրքի մեջ տեսան մեծագույն վտանգ գոյություն ունեցող հիմքերի համար։ Երբ ֆրանսիական Ակադեմիայում առաջ քաշվեց Մոնտեսյոյի թեկնածությունը, «Պարսկական նամակները» լուրջ խոշընդուռ դարձան նրան ակադեմիկոս ընտրելու համար։ Գիրքը ենթարկվեց եկեղեցական արգելքի։

¹ Սերալ — Արևելքի երկրներում պալատ, նրա ներքին հարկաբաժիններն ու հարմելը — Ծ. Թ.։

Սակայն այդ ստեղծագործությունն ապրեց, լայն ճանապարհ հարթելով ժողովրդական զանգվածների մեջ։ Ամփոփված լինելով զեղեցիկ ձևի մեջ, այն է՛լ ավելի մատչելի և հասկանալի դարձավ լայն ընթերցողի սրտին։ Մոնտեսքյոյի ոճը «Փրանսիական մտքի իսկական հորձանք է։ Նա հոսում է մի քիչ քարքարոտ ձորակով։ բայց ի՞նչ վճիռ են զրերը։ որքան զվարթություն, հմայք և լույս կա նրա շիթերի ու փոքրիկ զըրվեմների մեջ։ Այդ հորձանքն ընթանում է դեպի Վոլտերն ու Բոմարշեն»,— գրել է Փրանսիացի պատմաբան Սորելը Մոնտեսքյոյի գրքի մասին։

Մոնտեսքյոն «Պարսկական նամակներից» հետո այլևս լրջորեն շի անդրադարձել գեղարվեստական ստեղծագործությանը։ Ճիշտ է, նա գըրել է երկու գալանտ պոեմներ՝ Ժամանակի կլասիցիստական պոեզիայի ոգով՝ «Տաճար Կինոում» և «Ճանապարհորդություն դեպի Պաթուս»։ Այդ պոեմներին Մոնտեսքյոն ինքը մեծ նշանակություն շի տվել։ Նա ամբողջովին նվիրվել է հետազոտական աշխատանքին՝ պատմական և իրավաբանական գիտությունների ասպարեզում։ «Պարսկական նամակներում» շարադրված մտքերը շարունակել են հուզել գրողին։

Մոնտեսքյոն ստուգելու համար իր հայացքների ճշտությունը քաղաքական հաստատությունների, օրենսդրության, պետական տարրեր համակարգերի նկատմամբ, ճանապարհորդել է Արևմտյան Եվրոպայում։ Նա երեք տարի (1728 թ. ապրիլից մինչև 1731 թ. ապրիլը) ապրել է Ֆրանսիայից դուրս, լրջորեն և հիմնավորապես ուսումնասիրելով Խտալիայի, Հոլանդիայի, Գերմանիայի և հատկապես Անգլիայի սոցիալ-քաղաքական կառուցվածքը։

Մոնտեսքյոն նկատել է բուրժուական համակարգի արատը։ «Մենք տեսնում ենք, որ այն երկրներում, ուր մարդկանց ոգևորում է սոսկ առևտրի ոգին, մարդկային բոլոր գործերը և անգամ բարոյական առաքինությունները դառնում են աճուրդի առարկա» («Օրենքների ոգին» գիրք XX, գլ. II)։ Մեկ այլ հետազոտության մեջ էլ ասել է. «Անգլիայում դրամը մեծ հարգանք ունի, պատիվն ու առաքինությունը քիչ են գնահատվում, և կաշառակերությունը թափանցել է բոլոր շերտերի մեջ» («Դիտողություններ Անգլիայի մասին»)։

Սակայն ընդհանուր առմամբ Մոնտեսքյոն շատ գոհ է մնացել 1688 թ. «Քառապանծ հեղափոխությունից» հետո Անգլիայում հաստատված կարգերից։ Նա վերադարձել է Ֆրանսիա որպես անգլիական քաղաքական հաստատությունների համոզված կողմնակից և նույնիսկ իր պուրակը վերակառուցել է անգլիական պուրակների ճաշակով։ «Ինձ համար տոննակատարություն կինի ուղեկցել ձեզ իմ Լա-Բրեդ կալվածքով, որտեղ դուք կգտնեք մի դոյակ, որը ես հրաշալիորեն զարդարել եմ Անգլիայից փոխառված գաղափարի համաձայն»,— գրել է նա իր բարեկամներին։

Մոնտեսքյոն Անգլիայում հանդիպել է ժամանակի նշանավոր քա-

ղաքական գործիշներ Ուոլֆովի և Բոլինգբրոքի հետո հսկ կոմս Զեսթըր-ֆիլդի հետ միասին ճանապարհորդել է Եվրոպայում։ Զեսթըրֆիլդի մոտ Մոնտեսաքյոն ծանօթացել է Սվիֆթի և բանաստեղծ Փոփի հետ։ Նա նաև ներկայացվել է թագուհուն։ Անգլիայում նա ընտրվել է Թագավորական գիտական ընկերության անդամ։

Վերադառնալով Ֆրանսիա, Մոնտեսաքյոն որոշ շափով աջ է դիրքորոշվել։ Նա արդեն Անգլիայի օրինակով ցանկալի է համարել բուրժուազիայի միավորումն արխստոկրատիայի հետ, գտնելով, որ դա լավագույն ելքն է և պաշտպանել է արխստոկրատիայի արտօնությունները։ Դիմելով մինիստրներին, նա գրել է. «Օ՛ դո՛ւք, որոնց վստահված է ֆրանսիական ազնվականության շահերը, անկշտում աշքերով մի՛ նայեք այդ դասի պատվավոր իրավունքներին և ձեր ագահ ձեռքերը մի՛ մեկնեք նրանց ունեցվածքին»։ Նա խնամքով կաղմել է իր տոհմարանությունը, մինչդեռ «Պարսկական նամակներում» ծիծաղել էր նրանց վրա, ովքեր ձբգում են «սրբազործել նախնիներին և կառքերի դռնակները զարդարել տոհմանշաններով»։

Ֆրանսիա վերադառնալուց քիչ անց նա դրել է «Խորհրդաժություններ Հռոմի կայսրության վերելքի և անկման պատճառների մասին» գիրքը։ Այստեղ նա հաստատել է, որ Հռոմեացիները ուժեղ և հզոր են եղել քանի դեռ հնեսեել են ազատության սկզբունքներին, մինչդեռ բռնակալությունը կործանել է նրանց՝ այլասերել է, տկարացրել, նրբացրել անիմաստ շքեղության մեջ, խորտակել ողջ հասարակության բարոյական հիմքերը։

«Մերենքների ոգին»։ Մոնտեսաքյոն 20 տարուց ավելի աշխատել է իր հիմնական ստեղծագործության վրա, որը վերջնական տեսքով ներկայացնում է հեղինակի հայացքների համակարգը օրենքի էության հանդեպ։ Նրա դատողությամբ, արդար օրենքը բխում է մարդու բնական իրավունքներից։ Օրենքը հաստատագրում է այն անհրաժեշտ հարաբերությունները, որոնք ելնում են իրերի բուն էությունից։ Այն հասարակության խիլճն է։

Օրենքը պետք է դասվի ամեն ինչից վեր։ Ժողովրդի և առանձին անհատի ազատությունը դրսեռությում է օրենքին ենթարկվելու մեջ։ Առավել ընդունելի է պետության այն տեսակը, որը առավելագույնս ապահովում է օրենքի անձեռնմխելիությունը բռնակալի ոտնձգություններից։ Իրա համար Մոնտեսաքյոն տեսականորեն սահմանազատել է երեք կարգի իշխանություններ, որոնք պիտի վերահսկեն միմյանց, անհրաժեշտության դեպքում վետո (արգելք) հայտարարեն և լինեն իրարից անկախ։ դրանք են օրենսդիր, գործադիր և դատական իշխանությունները».

Առաջ քաշելով «իշխանությունների հավասարակշռության» գաղա-

փարք, Մոնտեսքյոն հնարավոր է համարել ապահովել օրենքի ուժը ոչ
միայն հանրապետական, այլև սահմանադրական-միապետական կարգի
և մասնավոր սեփականության առկայության պայմաններում։ Կ. Մարք-
սը քննադատել է Մոնտեսքյոյի «իրավաբանական պատրանքները»։

Կրտսեր սերնդի ֆրանսիացի լուսավորիչները որոշ շափով մնացել
են շրագարարված՝ փիլիսոփայի այդ երկով։ Նրանք ցանկացել են պա-
տասխան գտնել այն հարցին, թե ինչ կարգեր է հարկավոր ստեղծել
Ֆրանսիայում այն ժամանակ գոյություն ունեցող ֆեոդալա-արսուլյու-
տիստական պետության փոխարեն։ Դիդրոն և Հելվեցիուսը քննադա-
տաբար են վերաբերվել Մոնտեսքյոյի գաղափարներին։ Նրանք չեն հա-
մակրել փիլիսոփայի ձգտումները՝ պահպանել ազնվականության ար-
տոնությունները, լուծել Ֆրանսիայի կենսական սոցիալական հարցերը
1688 թ. անգլիական փոխզիջման (Կոմպրոմիս) ոգով։ Հելվեցիուսը գը-
րել է Մոնտեսքյոյին նրա գրքի հրատարակման առիթով։ «Հիշեք, թե
ինչպես էի ես վիճարկում ձեր սկզբունքները լա-Բրեդ դյուակում։ Ես այն
ժամանակ ասում էի, որ այդ սկզբունքները բխում են գոյություն ունե-
ցող իրավիճակից, մինչդեռ գրողը, որ ցանկանում է օգտակար լինել
մարդկանց, պետք է ավելի շատ զբաղվի ապագա լավագույն կեցության
իսկական սկզբունքների բացահայտմամբ, քան թե պահպանի հին սկզբ-
ունքները, որոնք այնքան վլտանգավոր են, հատկապես հիմա։»

«Օրենքների ոգին» հրատարակիլուց հետո Մոնտեսքյոն այլևս նոր
աշխատանքներ չի ձեռնարկել։ Սպառվել էին նրա փիզիկական ուժերը։
Նա առաջվա նման լա-Բրեդ դյուակի իր աշխատասենյակում հաճույքով
առանձնանում էր իր սիրելի հեղինակների հետ, բայց արագորեն մո-
տեցող ծերությունը խեղողում է նրա դեռևս՝ կենդանի եռանդը։ Թուլա-
նում է տեսողությունը, աշքերը հազիվ են նշմարում առարկաները։ Նա
այլևս չի կարողանում կարդալ։ «Ես ավարտված մարդ եմ, փամփուշո-
ներս կրակված են, մոմերս հանգած»։ Բայց ահա նրա ականջին է հաս-
նում, որ մի ֆրանսիացի պրոֆեսոր Դանիայի համալսարանում քարո-
զելով «Օրենքների ոգին» գրքի գաղափարները, Պրուսիայում ձերբա-
կալվել է Ֆրիդրիխ II-ի ոստիկանության կողմից և հանձնվել ֆրանսիա-
կան կառավարությանը, որը փակել է նրան թաստիլում։ Ծերացող փի-
լիստիան իր քաղաքացիական պարտքն է համարում օգնել իր գաղա-
փարների այդ խիզախ քարոզին։ Նա թողնում է լա-Բրեդ դյուակը։ գա-
լիս է Փարիզ, բայց պրոֆեսորին ազատելու հոգսերի մեջ հիվանդանում
է և վախճանվում 1755 թ. փետրվարի 10-ին։ Լուսավորիչներից միայն
Դիդրոն է կարողացել մասնակցել Մոնտեսքյոյի հուղարկավորությանը։
Վոլտերը հեռու էր, նրա մուտքը մայրաքաղաք արգելված էր։

Նշանավոր «Հանրագիտարանի» հինգերորդ հատորում զ' Ալամբերի
ստորագրությամբ դրվել է «Պրվատական խոսք Մոնտեսքյոյին»։ Գրողի
կերպարմանը կորած է։

Վոլտերն իրավամբ կարող է համարվել ֆրանսիական լուսավորիչ-ների պարագույթը, թեև նրա սոցիալական ու քաղաքական համոզ-մունքները շատ ավելի շափավոր էին Դիդրոյի, Ռուսաոյի, Մարլիի, հատ-կապես վերջին երկուսի հայացքներից։ Վոլտերը նրանցից առաջ է պայ-քարի մեջ մտել ընդդեմ ֆեոդալիզմի։

Լուսավորական շարժումը ամբողջ լայնությամբ ծավալվեց XVIII դարի կեսերին, երբ Վոլտերը արդեն 50 տարեկան էր և հայտնի էր որ-պես գեղարվեստական, փիլիսոփայական և գիտական բովանդակության բազմաթիվ նշանավոր երկերի հեղինակ, երբ նրա անոնքը թնդում էր ամբողջ Եվրոպայում։ Վոլտերը ֆրանսիական մտածող-հեղափոխական-ների այդ հզոր սերնդի ոգեշնչողն ու դաստիարակն էր։

Ժան-Ժակ Ռուսաոն հիշելով իր պատանեկությունը, «Խոստովանու-թյան» մեջ գրել է. «Ոչինչ այն ամենից, ինչ ստեղծել է Վոլտերը մեզ աննկատ չի մնացել։ Նրա երկերի հանդեպ իմ հակումը իմ մեջ ծնել է մի մեծ ցանկություն գրել նրբագեղ և ընդօրինակել այդ հեղինակի լըք-նաղ ոճը, որով ես զմայլված էի։ Մի փոքր անց ի հայտ եկան նրա «Փի-լիսոփայական նամակները»։ Թեև դա, անշուշտ, նրա լավագույն ստեղ-ծագործությունը չէ, բայց հատկապես դա էր, որ ամենից ավելի մոհեց ինձ դեպի գիտությունը, և իմ մեջ ծնված այդ կիրքը այդ ժամանակից ի վերայլես շմարեց։»

Լուսավորիչները Վոլտերին կոշել են իրենց ուսուցիչը։

«Օ՛, թանկագին ուսուցի՛՛...», — Վոլտերին դիմել է Դիդրոն։ «Թան-կագին ուսուցի՛՛, որ գլխավորում եք գրականությունը», — դիմել է Վոլ-տերին դ'Ալամբերը։

Վոլտերը ոգեշնչել է իր բարեկամներին ու համախոհներին, խրա-խուսել նրան, ով կորցրել է ուժն ու հավատը, երբեմն նրանց սովորեց-րել է պայքարի տակտիկա՝ կարողանալ խորամանկել իշխող դասերի հետ, շրջանցել գրաքննության արգելքները, դիմել եզրվածքայան լեզվի։ «Արձակե՛ք նետերը, թաքննելով ձեռքերը», — գրել է նա Դիդրոյին։

Վոլտերը կարող է համարվել ֆրանսիական լուսավորիչների պարա-գույթը նաև իր շափազանց բազմակողմանի գործունեությամբ։ Լինելով փիլիսոփա, բանաստեղծ, դրամատուրգ, քաղաքական գործիչ, շգերա-զանցված հրապարակախոս, նա կարողացել է լուսավորության գաղա-փարները հասցնել ժողովրդին, նրա ձայնն ունեցել է շափազանց մեծ հնչեղություն, և Ֆրանսիայում լուսավորական շարժման յուրաքանչյուր նոր խոսք նա հաստատել է իր իսկապես անսասան հեղինակությամբ։ Վոլտերի խրախուսանքը գոյության իրավունք էր տալիս, Վոլտերի կար-ծիքը լսում էր ողջ հասարակությունը։ Գնահատելով Վոլտերի գործու-նեությունը, պետք է խոստովանել, որ հեղափոխության գործի համար

նա արել է իր բոլոր համախոհներից ավելի շատ բան, թեկուզ միայն իր վիթխարի հեղինակության շնորհիվ: «Աշ մի արքա չի դեկապարել հասարակական կարծիքն այդպիսի տիրակալությամբ», — գրել է Վոլտերի մասին նրա ժամանակակից Գյուվերնեն:

Վոլտերը ծնվել է 1694 թ. Փարիզում: Նրա իսկական անունն է Ֆրանսուա-Մարի Արուե (Վոլտերը նրա գրական անունն է): Նա ծագումով ազնվական չեր: Նրա հայրը ունեոր բուրժուա էր, սկզբում եղել է դատական պալատի նոտար, ապա գանձատան պաշտոնյա: Բանաստեղծն իր սկզբնական կրթությունն ստանում է արիստոկրատական ուսումնարանում՝ լուսովվիկոս Մեծի ճիզվիտական քոլեջում:

Խեգենտ Ֆիլիպ Օլեանցուն և նրա դստերը՝ Բեոիյան դքսուհուն երգիծելու համար նրան վտարում են մայրաքաղաքից, և նա ութ ամիս ապրում է Սյուլլիում: 1717 թ. գարնանը Վոլտերը տասնմեկ ամիս բանտարկում է Բաստիլում: Զերբարակամն պատճառը եղել է նրա «Руего regnante» («Տղայի թագավորության մեջ») սատիրան, որտեղ մերկացված են արքունիքում տիրող այլասերված բարքերը:

Բանաստեղծը բանտում աշխատել է Հենրի IV-ի մասին էպիկական պոեմի և «Էղիպ» ողբերգության վրա: 1718 թ. նոյեմբերի 18-ին ողբերգությունն առաջին անգամ ներկայացվեց Փարիզի թատրոնում: Երիտասարդ բանաստեղծի մեջ տեսան Կոռնելիի ու Ռասինի արծանավոր հետերոդին: Ֆիլիպ Օլեանցին ցանկանալով «ընտելացնել» Վոլտերին, նրան շնորհել է պարգևներ, թոշակ և սիրալիր ընդունելություն արքունիքում: Վոլտերը շնորհակալություն է հայտնել և որոշ հեգնանքով խնդրել ուեգենտին այլևս շանհանգատանալ իր համար «բռնակարան» փնտրելով:

Վոլտերի ընդդիմադրական տրամադրությունները, որ նկատելի էին «Էղիպ» ողբերգության մեջ, որոշակիորեն երևացին «Լիգա» պոեմում (ապագա «Հենրիականի» առաջին տարբերակը): «Լիգան» գաղտնի տըպագրվել է Ռուսանում: «Ես իմ ստեղծագործության մեջ շափից ավելի էի պնդել հանդուրժողականությունն ու խաղաղասիրությունը կրոնի ասպարեզում, ես շափից ավելի շատ դառը ճշմարտություններ էի ասել հոռմեական արքունիքին և ոչ բավարար մաղձ էի թափել ուժքորմատորների հասցեին, որպեսզի հույս ունենայի այդ գիրքը հայրենիքում տպագրելու թուլլտվություն ստանալ», — ասել է Վոլտերը:

Վոլտերի գաղտնաբար տարածված պոեմը շուտով հայտնի գարձավընթերցող լայն հասարակությանը: Վոլտերին հոշակեցին Ֆրանսիայի լավագույն բանաստեղծը: Նրան բարձր դասեցին Հոմերոսից ու Վիրագիլիոսից: Արիստոկրատները հաճոյանում էին նրան: Դուքս Սյուլլին, որի նախնիներին իր պոեմում փառաբանել էր Վոլտերը, ըստ ամենայնի հոգում էր նրա համար: Սակայն հասարակ մարդը որքան էլ տաղանդավոր լիներ և մեծ վաստակ ունենար հայրենիքի հանդեպ, լիովին անպաշտպան էր ցանկացած բարձրաշխարհիկ անպատկառի առաջ: Այդ-

պես էր և Վոլտերի պարագայում: Նա անզգուշություն է ունեցել առաջացնելու շնչին աղնջական դը Ռոգանի դժգոհությունը, և վերջինս հրամայել է իր ծառաներին ճիպոտներով ծեծել երկրի առաջին բանաստեղծին:

Ազգի հպարտությունը մարմնավորող մարդու վիրավորանքը մնաց անպատճ: Վոլտերի բարձրաշխարհիկ «քարեկամները», այդ թվում նաև Սյուլլին, այդ դեպքին արձագանքեցին սոսկ ուրախ ժպիտով:

Կառավարությունը հաշվի առնելով դը Ռոգանի բողոքը Վոլտերի դեմ, որը պատրաստվում էր մենամարտի հրավիրել վիրավորողին, ինչպես և այլ մատնությունների հիման վրա շտապեց բանաստեղծին բանտարկել թաստիլում, այնուհետև վտարել Ֆրանսիայի սահմաններից: Այսպես Վոլտերը կրկին բախվեց աբսոլյուտիզմին, կաստայական արտոնություններին և հասարակ մարդու բացարձակ իրավազրկությանը ֆեոդալիզմի պայմաններում:

Վոլտերը երեք տարի ապրեց Անգլիայում: Նա շատ է աշխատել այնտեղ, ուսումնասիրել է անգլիական մատերիալիստական փիլիսոփայությունը, գրականությունը, ծանոթացել երկրի գիտական մտքի նվաճումներին: Հատկապես ուժեղ տպավորություն գործեցին նրա վրա մատերիալիստ փիլիսոփա Լոքի և գիտնական նյուտոնի երկերը: Հետագայում Վոլտերը դարձավ այդ երկուսի փայլուն մասսայականացնողը: Նրա ժամանակակիցներից մեկը գրել է. «Նյուտոնը, մեծ նյուտոնը, ինչպես ասում են, խորը թաղված էր գրքերի կրպակում այն հրատարակչի, որը հանդգնել էր հրատարակել նրան: Նյուտոնը շափում էր, հաշվում, կըշում, բայց չէր խոսում... Կերպարքես հայտնվեց պ. Վոլտերը, և իսկույն լսելի դարձավ նյուտոնը. ողջ Փարիզը թնդում է նյուտոնի անունով»:

Հիրավի, մինչև Վոլտերը նյուտոնի և Լոքի անունները անհայտ էին Ֆրանսիայում: «Ես առաջինն եմ համարձակվել հասկանալի լեզվով բացատրել իմ ժողովրդին նյուտոնի հայտնագործությունները»: «Երբ ևս դրվատեցի Լոքին, վայնասուններ ելան և՛ իմ, և՛ նրա դեմ», — ասել է Վոլտերը:

Վերադառնալով Ֆրանսիա, Վոլտերը 1734 թ. Ռուանում հրատարակում է «Նամակներ Անգլիայի մասին» գիրքը, որտեղ քննադատել է ֆրանսիական ֆեոդալական համակարգը և քարոզել մատերիալիստական փիլիսոփայություն: Դիրքը դատապարտվել է և հրապարակորեն հրկիզվել: Մինչ այդ նա գրել էր իր նշանագոր «Բրուտոս» (1730) և «Զամբ» (1732) ողբերգությունները:

Միառժամանակ թափառելով Ֆրանսիայում, Վոլտերն ի վերջո երկար ժամանակ հաստատվում է իր մտերմուհու՝ մարկիզուհի դյու Շատլեի հին ու մեկուսի Միրեյ դլյակում: Էմիլիա դյու Շատլեն եղել է ժամանակի Ֆրանսիայի ուսուալ կանանցից: Նա ուսումնասիրել է լեզուներ, ճշգրիտ գիտություններ, ֆրանսերեն է թարգմանել նյուտոնին: Վոլտերը

շատ բան է արել, տասնչորս տարի ապրելով Միրեյում։ Նրա մտավոր հետաքրքրությունները շափազանց բազմակողմանի էին։ «Ես սիրում եմ բոլոր ինը մուսաներին և ձգտում եմ ուժերիս ներածին շափով հաջողության հասնել այդ տիկիններից յուրաքանչյուրի մոտ»։ — կատակել է բանաստեղծը¹։

Վոլտերը գրում է պատմագիտական, մաթեմատիկական ու փիլիսոփայական ուսումնասիրություններ, ինչպես և ողբերգություններ ու կատակերգություններ։ Այստեղ նա ստեղծում է «Օղեանի կույսը» նշանավոր երգիծական պոեմը։ Այդ տարիներին է նա գրել «Մուհամեդ» (1740), «Մերոպե» (1743) ողբերգությունները, «Անառակ որդին» (1736), «Նանինա» (1749) կատակերգությունները, «Զադիք» (1748) փիլիսոփայական վիպակը և այլ երկեր։

Միրեյում Վոլտերի համար բավական հանգիստ ու բարենպաստ պայմաններում ընթացող մեծ և լարված աշխատանքի շրջանն ավարտվեց 1749 թ. մարկիզուհի դյու Շատլի մահվամբ։ Նա ծանր ապրեց այդ կորուստը։ Էմիլիա դյու Շատլեն միակ կինն էր, որին նա զերմորեն սիրել է և որը եղել է նրա անկեղծ, խելացի, զգայուն և հոգատար ընկերը։

Վոլտերին վաղուց ի վեր իր մոտ էր հրավիրում պրուսական թագավոր Ֆրիդրիխ II-ը։ Այժմ նա կրկնապատկում է «քարյացակամ բարեկամի» իր շանքերը։ «Ինչ ստրկությունից, ինչ դժբախտություններից, ինչ փոփոխություններից պիտի վախենաք այն երկրում, որտեղ ձեզ գնահատում են նույնքան, ինչքան ձեր հայրենիքում, և ազնիվ սիրտ ունեցող ձեր բարեկամի տանը»։ — գրել է նա Վոլտերին։ Մոռանալով ֆրանսիական արսուլուտիզմի տված դասերը, վիրավորանքները, հալածանքները, բանտարկությունը թաստիլում, Վոլտերը մեկնում է պրուսական արսուլուտիզմի երկիրը, որ ֆրանսիայից ավելի մոայլ էր ու դաժան։ «Ի՞նչն է ձգել նրան թեոլին, նրա ինչի՞ն էր պետք իր անկախությունը փոխարինել ինքնահաճ ողորմածությամբ այն թագավորի, որ օտար էր իրեն և շուներ ոչ մի իրավունք նրան ստիպել այդ...»։ — Հետագայում դառնորեն հարց է տվել Պուշկինը ֆրանսիացի բանաստեղծին նվիրված իր հոգվածում։

Ֆրիդրիխի շողոմ նամակները ներգործել են Վոլտերի վրա։ «Սովորաբ մենք՝ գրողներս ստիպած ենք լինում հաճոյանալ թագավորներին։ Մինչդեռ այս թագավորն ինքն է փառաբանում ինձ ոտքից գըլուիս։ Հենց այդ ժամանակ է Վոլտերը մերձեցել լուսավորիչների կըրտսեր սերնդի հետ, որ միավորված էր «Հանրագիտարանի» հրատարակ-

¹ Հին հույններն ունեին ինը մուսաներ՝ գիտությունների և արվեստների առասպելական հովանավորներ, որոնք Զևսի և Հիշողության դիցուհի Մնեմոսինեի դուստրերն էին։ Կալիոպեն էպիկական պոեզիայի մուսան էր, Եպտերպեն՝ լիրիկայի, էրատոն՝ սիրերգերի, Մելապոմենեն՝ ողբերգության, Թալիան՝ կատակերգության, Տերփսիփորին՝ պարերի, Կլիոն՝ պատմության, Ուրանիան՝ աստղաբաշխության, Պոլիհիմենիան՝ սրբազն ձռների։

շության շուրջ: Վոլտերը գործնական թղթակցություններ է վարում «Հանրագիտարանի» խմբագիրների հետ, եռանդագին մասնակցում նրա հրատարակությանը: Պոտսդամից գրած նամակներից մեկում նա դիմել է դ'Ալամբերին: «Դուք և պ. Դիդրոն ստեղծում եք մի աշխատանք, որ փառք կրերի ֆրանսիային»: Վոլտերը նյութեր է պատրաստում «Հանրագիտարանի» համար, գրում հոդվածներ: Նա մտահոգվում է իր աշխատանքների որակի համար, ցանկանում որքան հնարավոր է մանրակըրկիտ մշակման ևնթարկել, քանի որ շատ բարձր է գնահատել «Հանրագիտարանի» համադրային նշանակությունը: «Ես ամեն անգամ դողում եմ ձեզ հոդված ուղարկելիս... Կրակը նետեք այն ամենն, ինչ ձեզ դուր չի գա», — գրել է նա դ'Ալամբերին և Դիդրոյին:

Վոլտերը շուտով համոզվում է, թե որքան է սխալվել պրուսական թագավորի հարցում: Ֆրիդրիխ II-ը, դաստիարակված լինելով բռնակալության ու քծնանքի խեղղող մթնոլորտում, գահ բարձրանալով հոր ցինհիկորեն բացահայտ բռնատիրությունը փոխարինել էր այլ կարգի բռնատիրությամբ; քողարկելով այն Վոլտերից ու նրա համախոհներից վերցրած ֆրազներով: Մինչև գահ բարձրանալը նա գրել է «Անտի-Մաքիավելի» տրակտատը, որտեղ առաջ է քաշել մարդասիրության և արդարության սկզբունքները: Դառնալով թագավոր, Ֆրիդրիխը մոռանում է իր այդ միրակտատը և առաջնորդ ունենալով փառասիրությունը, երկիրը վերածում է ուազմական ճամբարի, ծգտում նվաճել նորանոր հողեր: Վոլտերին գրած նամակներից մեկում նա այսպես է բացատրվել. «... զիրքերի պատրաստությունը անհապաղ ուազմական գործողություններին, դրամական խնայողությունների մեծ պաշարը և իմ բնավառության առույց գությունը. սրանք էին այն հիմքերը, որոնք ինձ մղեցին պատերազմ հայտարարել Մարի-Թերեզին՝ հունգարական ու բոհեմյան թագուհուն»: Եվ ապա. «Փառասիրությունը, խնայողությունը, իմ մասին լուրեր տարածելու ցանկությունը գերակշռեցին, և պատերազմը վճռվեց»:

Վոլտերը համոզվեց, որ բացի ֆրանսերեն վատ բանաստեղծություններից, որ առատորեն ուղարկում էր նրան թագավորը՝ ուղղելու համար, և փիլիսոփայական ճառերից, ոչինչ չէր կարելի սպասել Ֆրիդրիխ-II-ից լուսավորության գործի համար: Հետագայում նա խստորեն դատապարտել է պրուսական պետական համակարգը. «Կառավարման այդ յուրահատուկ ձևը, այդ էլ ավելի տարօրինակ բարքերը, ստոյիցիզմի և էպիկուրականության, ուազմական խիստ կարգապահության և արքունի շվայտ կենցաղի այդ հակասական զուգակցումը. այդ պաժերը, որոնց հետ զվարճանում էին իրենց առանձնասենյակներում և զինվորները, որոնց միապետի պատուհանի տակ և նրա աշքի առաջ երեսունվեց անգամ քշում էին գավազանաշարքերի միջով, բարձր բարոյականության մասին ճառերը և սանձարձակ անառակությունը. այս ամենը

ընդհանուր միագումարով ներկայացնում էր մի արտառոց պատկեր, որ այն ժամանակ միայն քչերին էր ծանոթ»:

Գործն ավարտվեց նրանով, որ Վոլտերը ետ ուղարկեց թագավորին իր բոլոր արքունական կոշումները. սենեկապետի բանալին և շքանշանը, ապա նաև շտապեց թողնել Պրուսական պետության սահմանները: Մայնի-Ֆրանկֆուրտում ոստիկանությունը նրան ենթարկեց մեկ ամսյակալանքի և ստորացուցիչ խուզարկման: Այդպիսին էր նրա նոր բախումը՝ այժմ արդեն օտարերկրյա աբսոլյուտիվմի հետ:

Նորից զուրկ մնալով ապաստարանից, Վոլտերը որոշում է այլևս չկապվել նրան իր մոտ հրավիրող եվրոպական որևէ այլ թագավորի հետ: Նա դառը փորձով համոզվեց, որ պատրական է միապետի «ողորմածությունը»: Անհնարին էր մնալ Ֆրանսիայում, որտեղ լուսովիկոս XV-ը նրա հանդեպ ուներ շափազանց անբարյացակամ վերաբերմունք: Շվեյցարիայում, որտեղ նա ցանկանում էր վերաբնակվել, նա ընդհարվեց ծնեյան կալվինիստների հետ, որոնք կազմակերպեցին նրա հալածանքը: Վոլտերը ցանկանում էր գտնել մի այնպիսի անկյուն, որտեղ կարողանար ունենալ հարաբերական անկախություն:

Դեռևս երիտասարդ հասակում բանաստեղծը վճռել էր հեռու լինել վերադաս հովանավորների քմահաճույքներից և այդ նպատակով դիմելով առևտրական գործողությունների, նա ստեղծում է պատշաճ կարողություն: «Ես տեսել եմ այնքան աղքատ ու արհամարհված գրողներ, որ վաղուց ի վեր վճռել էի ինձանով շրազմացնել նրանց քանակը», — գրել է նա իր հուշերում: Այժմ արդեն Վոլտերը հարուստ էր: 1785 թ. նա գնում է մի ող մեծ կալվածք (Ֆերնեյ)՝ Ֆրանսիայի և Շվեյցարիայի սահմանին և այնտեղ անց է կացնում կյանքի վերջին տարիները: «Իմ կյանքը ես վերջապես այնպես դասավորեցի, որ ունեմ անկախություն թե՛ Շվեյցարիայում, թե՛ ծնեյան տարածքում և թե՛ Ֆրանսիայում», — գրել է նա:

Ֆերնեյան հնակերտ դղյակից հնչում էր ձայնը ֆրանսիական լուսավորության առաջնորդի, «ֆերնեյան պատրիարքի», ինչպես կոշում էին նրան: Վոլտերը իրազեկ էր բոլոր իրողություններին: Փոստը բոլոր կողմերից ամեն օր թղթակցություններ էր բերում նրան: Օր շկար, որ ամեն կողմից հյուրեր շգային հյուրընկալ գրողի մոտ: Ֆերնեյը դարձավ ուխտատեղի, «եվրոպական իշխանատուն», ինչպես կատակով ասել է Վոլտերը:

Ֆերնեյում կազմակերպվել է տնային թատրոն: Թեմադրվել են Վոլտերի պիեսները: Ներկայացումներին մասնակցել է նաև հեղինակը: Այնտեղ ժամանել են նաև ֆրանսիացի լավագույն դերասաններ Կլերոնն ու Լեկենը, Նշանավոր անգլիացի դերասան Գարիկը 1755 թ. այցելելով Վոլտերին, հայտնել է իր տպագրությունները: «Ես ձեզ գրում եմ մեծ մարդու տնից, ուզում եմ ասել՝ մեր փառապանծ Վոլտերի մռաթից, որի

Հետ անց եմ կացրել իմ կյանքի ամենաթանկ և ամենանվիրական ութ օրերը... Ի՞նչ մարդ է «Հենրիականի» այդ աստվածային ստեղծողը»:

Վոլտերի այդ շրջանի կյանքի հոյակապ ուրվանկարներ է թողել շվեյցարացի նկարիչ Ժան Լյուբերը. Բարեհոգի հումորով համակված այդ նկարները ֆերնեյան նահապետիկ ներկայացնում են կենցաղային վիճակներում. առավոտվա սուրճի, բաժակի մոտ կամ ֆերնեյան պուրակում ծառ տնկելիս, կամ զվարթորեն նոր հյուրեր ընդունելիս: Նա մեր առջև հառնում է, ինչպես հոյակապորեն դիմանկարել է նրան Պուշկինը.

Աչքերով շարժմն, աղոտ մտքերի հայելիներով,
Կնձուու ծպիթից հծկված շուրթերով:

Ժան Լյուբերի նկարները, որոնք որոշ շափով սրտնեղություն են պատճառել Վոլտերին, թյժմ պահպանվում են Էրմիտաժում:

Վոլտերը՝ անզոր մարմնով զառամ ծերունին, լցված է եղել անսպառ եռանդով: «Ակում են, թե պ. Պիգալը պետք է գա դեմքս քանդակելու, բայց, տիկին, — կատակելով դիմել է փիլիսոփան տիկին նեկ-կերին, — պիտի սանենայի ես այդ դեմքը. ընդ որում դժվարությամբ կարելի է գլխի ընկնել, թե ուր է այն. աշքերս երեք մատնաշափ փոս են ընկել, այտերս նման են հին մագաղաթի, որ շատ թույլ են ամրացված ոսկորներիս, որոնք առնասարակ ու մի բանի ամրացված չեն: Այն մի քանի ատամները, որ ունեի, անհետացել են»:

Վոլտերը մինչև կյանքի վերջը շատ է աշխատել, հեռու Ֆերնեյից դեկավարել է լուսավորության հզոր, ահագնացող շարժումը: Ֆերնեյում էլ նա մնաց որպես անխոնչ մարտիկ:

Ֆեռալական Ֆրանսիայի դատական գործունեությամբ զորացող լրունական մոլեռանդության, վայրագության, դաժանության առավել ցցուն փաստերը նա դարձրել է լայն հասարակայնության սեփականություն: Նա անարդար սիրության է գամել հենց տեր աստծուն, հանուն որի ոճիրներ են գործվել «... Սուրբ կույսի որդու մահից հետո, հավանաբար, չի եղել մի օր, որի Ծննթացքում հանուն նրա զոհված մինի որկեւ մեկը»:

Վոլտերը բարձրացրել է իր ձայնը՝ ի պաշտպանություն մոլեռանդության զոհերի, բայց ապարդյուն: Այսպես, խարույկ է բարձրացվել տասնիննամյա պատանի դը լա Բառը, որն իր ընկերոջ՝ դ՝ Էտալոնդի հետ մեղադրվել է Արվիլի կամրջի փայտե խաչելությունը սրբազնություն անխ պոկել են պատանու լեզուն, կտրել աշ ձեռքը և ապա այրել քաղաքի հրապարակում: Դատարանի վճիռը հաստատել է լյուդովիկոս XV-ը: Դը լա Բառի հանցանշաններից մեկը համարվել է Վոլտերի «Փիլիսոփայական բառարանը», որ գտել են նրա մոտ:

«Արլեկին-մարդակերնե՛ր... Խարույկի տեսարանից հետո շտապե՛ք դեպի պարահանդես և Գրեկի հրապարակից դեպի կատակերգական օպերա. անվաճարե՛ք Կալասին, կախե՛ք Սիրվենին, այրե՛ք խեղճ պատա-

նիներին... ես չեմ ուզում ձեզ հետ նույն օդը շնչել», — վրդովված գրել է Վոլտերը: Եվ սրամիտ, ծաղրասեր, կատակասեր Վոլտերը արդեն հրաժարվում է իր նախասիրած զենքից: Դա հարկավոր չէ մարդասպանների դեմ պայքարելու համար: Անհրաժեշտ է ժողովրդական տրիբունի պողպատի պես սուր, թրի պես հատու լեզուն: «Ո՞չ, ո՞չ, հիմա կատակելու ժամանակը չէ: Մրամտությունը անտեղի է սպանդանոցում»:

Եվ որքան հասարակության մեջ ընկնում էր արսոլյուտիզմի վարկը, այնքան ավելի էր ուժեղանում ժողովրդի ատելությունը ֆեոդալական վարչակարգի հանդեպ, այնքան ավելի ու ավելի էր բարձրանում Վոլտերի հեղինակությունը:

Վոլտերը հոչակվել է հանճար, Ֆրանսիայի ազգային հպարտությունը: Նրան անշափ ատող կյուղովիկոս *XV*-ը անզոր է եղել կասեցնել գրողի հեղինակության ու փառքի աճը: 1774 թ. գահ բարձրացած կյուղովիկոս *XVI*-ը, որ սահմանափակ ու աստվածավախ մարդ էր, իր նախորդից ժառանգեց այդ ատելությունը լուսավորիչների հանդեպ, բայց ոչ մի կերպ շարողացավ խանգարել 1778 թ. Վոլտերի ժամանումը Փարիզ: Փիլիսոփայի վերադարձը Փարիզ, ուր անցել էր նրա երիտասարդությունը, ուր առաջին անգամ նա բախվել էր արսոլյուտիզմի հետ, ուր առաջին անգամ իր «Էդիպով» արժանացել էր հանդիսատեսների հիացմունքին ու ծափահարություններին, ծերունազարդ Վոլտերի համար եղավ մեծ հաղթանակ: Ցնծացող բազմությունը ողջունում էր նըրան: Փիլիսոփայի մեծարումը լուսավորական հզորացող գաղափարներից ցույց էր: «Վոլտերի ժամանումը Փարիզ ժողովրդի վրա այնպիսի ներգործություն ունեցավ, ասես ինչ-որ աստվածություն էր իշել երկիր», — գրել է Դ. Ֆոնվիզինը, որն այդ ժամանակ եղել է Փարիզում:

Վոլտերը մահվան շեմին, 84 տարեկան հասակում հղանում էր վիթխարի ծրագրեր և լի էր պատանեկան եռանդով: Իր վերջին՝ «Իրինա» ողբերգության ներկայացմանը նա ներկա է եղել: Դերասանները բեմ են բերում Վոլտերի մարմարե կիսանդրին՝ դափնեպսակով զարդարված: Հանդիսականները բանաստեղծի պատվին մեծարման ցույց են կազմակերպում:

Վոլտերը Փարիզում ծավալում է շափազանց եռանդագին գործություններություն: Մեծ խանդավառությամբ ու եռանդով նա սկսում է գրել մի նոր ողբերգություն՝ «Ագաթոկլես»: Նա դրդում է Ֆրանսիական Ակադեմիալին որոշում կայացնել՝ կազմելու ֆրանսերեն լեզվի ակադեմիական բառարան: Նա ինքը հանձն է առնում կազմել «Ա» տառի հատորը: Երիտասարդական ուժերն ասես վերադարձել էին նրան այստեղ, իր հայրենիքի մայրաքաղաքում, որից երկար տարիներ կտրված էր եղել: Բայց տարիները արել էին իրենց գործը. Վոլտերը վախճանվեց 1778 թ. մայիսի 30-ին:

Վոլտերը երկյուղել է, որ իր մահից հետո իր մարմինը անարգանքի
26—499

կենթարկվի մոլեռանդ տերտերների կողմից: «Ես բնավ չեմ ուզում աղբանոց նետվել, ինչպես խեղճ կուվրերը», — ասել է նա:

Վոլտերի երկյուղը հիմք ուներ: Ահա թե ինչ է գրել այն ժամանակ Փարիզում ապրող իշխան Բարյատինսկին Եկատերինա II-ին. «Վոլտերի հիվանդության և վտանգավոր վիճակի մասին լուրը շուտով տարածվեց Փարիզում: Տերտերներն ու աստվածավախ մարդիկ շատ ուրախացան. բոլոր կարգին մարդիկ խորապես վշտացած էին... Բայց տերտերական ատելությունը, որը երեք մի ներում, դրսերվեց իր ողջ գործունեությամբ: Սուտ բարեպաշտները սկսեցին դիմել Փարիզի արքեպիսկոպոսին, պահանջելով շթաղել Վոլտերին, երբ նա մեռնի: Նա հանդիսավոր կերպով խոստացավ այդ: ... Բոլոր տերտերները արտահայտում են անզուսպ ուրախություն»: Վոլտերի մարմինը գաղտնի տեղափոխվում է Շամպայն և թաղվում Սելյեր աբբայությունում: Կառավարությունը արգելել էր հուղարկավորել նրան Փարիզում:

1791 թ., հեղափոխության օրերին, Վոլտերի աճյունը հանդիսավոր կերպով տեղափոխվեց մայրաքաղաք: Ապստամության ելած ֆրանսիացի ժողովուրդը դիակառքի վրա գրի է առել մի նախադասություն, որ ամփոփում է մեծ լուսավորչի ողջ գործունեությունը. «Նա մեզ նախապատրաստեց ազատության»: Այժմ նրա աճյունը հանգչում է Ֆրանսիայի մեծ զավակների Պանթեոնում:

Վոլտերի գեղագիտությունը և գեղարվեստական ստեղծագործությունը: Վոլտերն իր բուն օժտվածությամբ նախ և առաջ գեղարվեստական խոսքի վարպետ էր: Ինչպես բոլոր լուսավորիչները, նա իր արվեստի առաջ դրել է մոտակա գործնական նպատակներ՝ արվեստի միջոցով ներգործել մտքերի վրա և ստեղծելով նոր հասարակական կարծիք, նըպաստել սոցիալական հեղաշրջմանը: Արվեստը, նրա կարծիքով, գաղափարներ տարածելու առավել ներգործուն միջոց է, ուստի և նա լայնորեն օգտագործել է այն ֆեոդալիզմի դեմ պայքարելիս:

«Փիլիսոփայական բառարանում» նա գրել է, որ ֆրանսիական ազգը «կշտանալով երջանկության ու զղաձգության մասին գրված բանաստեղծություններից, կատակերգություններից, ողբերգություններից, վեպերից, բարոյախոսական խորհրդածություններից ու աստվածաբանական վեճերից, վերջապես սկսեց խորհել հացի մասին»: Վոլտերը առաջիններից մեկն է, որ արշավանք է սկսել կլասիցիստների գեղագիտության դեմ: Նա սկսել է հիմքերից, այսինքն՝ հերեք է գեղեցիկի իդեալի հավերժության մասին կլասիցիստների տեսությունը:

«Ժողովուրդների սովորույթները, լեզուն, ճաշակը, եթե անգամ նըրանք ապրում են մերձավոր հարեանությամբ, միշտ իրարից տարրեր են: Ինչի՞ մասին է խոսքը. միևնույն ժողովուրդն անգամ անճանաչելի է դառնում երեք-չորս հարյուրամյակ հետո: Արվեստների մեջ, որոնք ամբողջովին ենթակա են երևակայությանը, նույնիքան հեղափոխություններ են կատարվում, որքան պետությունների մեջ. նրանք փոխվում են

հազար ձեր, այն դեպքում, երբ մարդիկ ձգտում են նրանց հաղորդել անշարժություն» («Փորձ էպիկական պոեզիայի մասին»):

Հանդես գալով ընդդիմ կլասիցիստական գեղագիտության հիմքերի, Վոլտերը համակված է եղել ամենահիացական զգացումով դեպի Կոռնելին ու Ռասինը: «Այս երկու անձինք ազգին սովորեցրել են մտածել, զգալ և արտահայտել իրենց հոգեկան ապրումները»:

Նա գնահատել է Կոռնելի դրամատուրգիայի բարձր քաղաքացիական պաթուսը, նրա ողբերգությունների ազնիվ զգացմունքներն ու ուժեղ բնավորությունները: «Կոռնելը՝ այդ հին հոռմեացին ֆրանսիացիների մեջ, ստեղծել է հոգու վեհության դպրոց»: Ֆրանսիական կլասիցիզմի ծաղկման շրջանի այդ առողջ գծերը Վոլտերն ընդունել ու զարգացրել է լուսավորական գաղափարների լուսի տակ: Ընդ սմին, նա ամենին լի շափազանցրել ֆրանսիական կլասիցիստական ողբերգության արժանիքները: «Ֆրանսիացիների մոտ ողբերգությունը սովորաբար հինգ գործողության ընթացքում կատարվող և սիրային ինտրիկով շաղկապված խոսակցությունների շարք է»: Նա դրամատուրգիայից պահանջել է ճշմարտացիություն և գործողություն: «Ողբերգության մեջ պատկերված անձինք պետք է խոսեն այնպես, ինչպես խոսում են մարդիկ իրականում, իսկ բանաստեղծական լեզուն վեհացնելով հոգին և հմայելով լսողությունը, ոչ մի դեպքում չպետք է վնասի բնականությանն ու ճշմարտացիությանը... Հին դասական ոճի ողբերգությունը արթնացրել է գեղեցիկի զգացում, բայց լի ցնցել»:

Բնական է, որ Վոլտերին գրավել է Շեքսպիրի դրամատուրգիան, քանի որ վերջինիս մեջ արտացոլվել է կյանքն իր բոլոր խիստ ու իրական վիճակներով, լարված կոնֆլիկտներով:

«Ես հիշում եմ,— գրել է նա, — մի տեսարան երեւէ կոնդոնում իմ դիտած մի պիհսից, որ կառուցվածքով գրեթե լիովին անկանոն էր և գրեթե բոլոր կողմերով վայրի: Տեսարանն ընթանում էր Բրուտոսի և Կասիուսի միջև: Նրանք, պետք է խոստովանեմ, շատ անպարկեցտորեն էին վիճում: Նրանք ասում էին իրար այնպիսի բաներ, որոնք մեզ մոտ բարեկիրթ և լավ դաստիարակված մարդկանց ականջին չեն հասնում: Բայց այդ ամենը այնքան լի էր բնականությամբ, ճշմարտությամբ և ուժով, որ ինձ անշափ հուգեց: Երբեք մեզ այդպես չեն հուզի այն քաղաքական սառը դիսպուտները, որոնցով մի ժամանակ մեր թատրոնը սքանչացրել է հանդիսականներին»:

Ֆրանսիացի ոռմանտիկները XIX դարում նսեմացնելով Կոռնելի ու Ռասինի հեղինակությունը, նրանց հակառել են Շեքսպիրին: Նրանցից առաջ Գերմանիայում Շեքսպիրին պրոպագանդել են լեսամնգը, ապա նաև Գյոթեն ու Շիլերը: Սակայն առաջինը, որ մայրցամաքային ծվրոպայի համար բացահայտել է Շեքսպիրին, եղել է Վոլտերը:

Վոլտերը դեռևս Անգլիայում ժանոթանալով Շեքսպիրի թատրոնին, դարձավ նրա տաղանդի շերմ երկրպագուն և նրա անդուզ քարոզիչը

Ֆրանսիայում: Նա թարգմանել է Շեքսպիրի պիեսներից առանձին տեսարաններ, ընդօրինակել նրան, փոխառելով շեքսպիրյան պիեսների սյուժեները կամ օգտագործել նրանց դրամատուրգիական կոնֆլիկտները («Համլետի» սյուժեն օգտագործված է Վոլտերի «Շամուրամադ», իսկ «Հուլիոս Կեսարի» սյուժեն՝ «Կեսարի մահը» ողբերգության մեջ: «Օթելոյի» դրամատուրգիական կոնֆլիկտն է դրված «Զահիր» ողբերգության հիմքում և այլն):

XVIII դարի 70-ական թթ. Ֆրանսիայում հրատարակվեցին Շեքսպիրի պիեսները՝ լետուրների թարգմանությամբ: Ամենուրեք սկսեցին հրապուրվել անգլիացի դրամատուրգով: Գյոթերի «Գյոց ֆոն Բեոլիհինգեն» (1775) դրաման կառուցված է Շեքսպիրի թատրոնի սկզբունքներով: Նրանից ծագեցին ոռմանտիկ բնույթի հարյուրավոր նմանողական պիեսներ, այսպես կոչված «ասպետական դրամաներ» միջնադարյան դարաշրջանից:

Վոլտերը դաստիարակվել է կլասիցիստական թատրոնի ավանդույթներով, մանկուց վարժվել է նրբագեղ վայելությանն ու գալանտությանը, որի ծայրահեղությունները գեռևս XVII դարում ծաղրի էր ենթարկել Մոլիկերը: Շեքսպիրի հասարակ խոսքը վանել է XVIII դարի այսպես կոչված «բարեկիրթ» արիստոկրատներից շատերին: Նախապաշարմունքի ուժն այնքան մեծ է եղել, որ XIX դարում «Կոմեդի ֆրանսեզ» թատրոնի գերասանումի Մարսը հրաժարվել է Շեքսպիրի «Օթելո» ողբերգության մեջ կատարել Դեզգեմոնայի դերը միայն այն պատճառով, որ անհրաժեշտ էր արտասանել այն ժամանակ շատ կոպիտ թվացող «թաշկինակ» բառը:

Հենց այդ սովորությամբ, «կենցաղի բռնակալ ուժով», ինչպես արտահայտվել է ինքը՝ Վոլտերը, կարելի է բացատրել նրա հարձակումներն ընդդեմ Շեքսպիրի պիեսների «Կոպտությունների»: «Շեքսպիրը մեծ հանճար է եղել, բայց նա ապրել է կոպիտ դարում. նրա պիեսներում երեան է գալիս այդ դարի կոպտությունը», — գրել է Վոլտերը «Փիլիսոփայական բառարանում»:

Վոլտերը երկյուղել է ֆրանսիական թատրոնի համար: Նա վախեցել է, որ հերքելով կլասիցիստական թատրոնի անշարժությունը, երիտասարդ հեղինակները, ճիշտ շհասկանալով Շեքսպիրին, իրենց պիեսները կլցնեն «հրեշավոր արկածների քառային բազմությամբ»: Ուստի տեսնելով շեքսպիրյան դրամատուրգիայի հարածուն տարածումը Ֆրանսիայում և նրա առավել մեծացող ազդեցությունը երիտասարդ հեղինակների վրա, նա հատուկ ուղերձով դիմել է Ակադեմիային, զգուշացնելով այդ վտանգի մասին: Վոլտերը հուզվել ու դժգոհել է, իրեն բնորոշ կրտսությամբ նա գտել է վերականգնել Կոռնելիի ու Ռասինի ուսումնական գործությունը: Նա շափազանցրել է վտանգը, ֆրանսիային տեսել արդեն «բարբարոսական վիճակում», «պղծության վիճը գահավիժելիս», «ազգային անմտության մեջ»: Եվ այդ ամենում մեղավոր

են Շեքսպիրը, նրա թարգմանիչ Պիեր Լետուրները, և ինքը՝ «ցնդած ծեռունի» Վոլտերը, որը ֆրանսիացիներին տրամադրել էր կարդալ Շեքսպիրին: «Իմ թանկագին փիլիսոփիա՝, — դիմել է Վոլտերը զ՝ Ալամբերին, — հարկավոր է ցուց տալ ազգին նողկանքն ու սարսափին այն ճահճուտի, որի մեջ ընկել է նա, պահպանի մեր պատիվը, եթե դեռ պատիվ ունենք»:

Չնայած Շեքսպիրի դեմ մղված այս պատերազմի զավեշտական կողմին, նա խստորեն բողոքել է, երբ ձգտել են նրան ներկայացնել որպես անգլիացի դրամատուրգի հակառակորդ: 1766 թ. նա գրել է Գորաս Ուոլփոլին: «Դուք գրեթե համոզել եք ձեր ազգին, թե ես արհամարհում եմ Շեքսպիրին: Մինչդեռ ես առաջինն եմ նրան ծանոթացրել ֆրանսիացիներին և թարգմանել նրանից մի շարք հատվածներ ահա արդեն քառասուն տարի առաջ»:

Իր դրամատուրգիայի մեջ Վոլտերը ձգտել է շեքսպիրյան թատրոնի և կլասիցիստական դրամատուրգիայի դրական կողմերի մի յուրօրինակ զուգակցման: Մասնավորապես, նա որոշ շափով թույլ է տվել ողբերգականի և կատակերգականի խառնուրդ, որն այնքան բնորոշ է Շեքսպիրին:

Քննելով իր «Անառակ որդին» կատակերգությունը, Վոլտերը գրել է: «Մենք նրա մեջ տեսնում ենք լրջության և կատակի, ողբերգականի ու կատակերգականի միախառնում. այդպես խայտարղետ է նաև մարդկային կյանքը. հաճախ միևնույն եղելությունն իր հետ բերում է բոլոր այդ հակադրությունները»: XVIII դարի ֆրանսիական թատրոնի համար այդ նորույթը Վոլտերը ներմուծել է դեռևս անհամարձակորեն, այն էլ լոկ կատակերգության մեջ: Նա վճռականորեն քննադատել է գերեզմանափորների կատակերգ Շեքսպիրի «Համլետ» ողբերգության մեջ:

Վոլտերի վարպետությունը զգալիորեն տուժել է իր ժամանակակիցների հնացած հայացքներին ու ճաշակին շարունակ տեղի տալուց: Այդ առիթով իրավացիորեն դժոնչել է ժան-Ժակ Ռուսսոն. «Նշանավոր Արուե՛, ասա՛ մեզ, որքա՞ն մեծ ու առնական գեղեցկություններ ես զոհարերել մեր կեղծ նրբագեղության համար: Եվ որքա՞ն մեծ երկերի գնով ես ձգտել գոհություն տալու ժամանակի մանր ոգուն»:

Վոլտերի բանաստեղծական ժամանական գոհությունը բազմաժանր է. նա գրել է Էպիկական, փիլիսոփայական և հերոսա-երգիծական պոեմներ, քաղաքական և փիլիսոփայական ներրողներ, սատիրաներ, էպիգրամներ, շափածո նովելներ և քնարական բանաստեղծություններ, ամենուր մնալով՝ մարտիկ ու լուսավորիչ:

Անձնական քնարերգության մեջ, ուր հնչում են սիրո զգացմոնքը, խոհեր, թախիծ կամ կասկածներ, Վոլտերը ամենուր մտածող է, լուսավորիչ, բանականության շատագով:

Վոլտերը «Հենրիական» էպիկական պոեմի հեղինակն է: Իր տեսակի մեջ այս եպակի երկը ստեղծելիս նա իր առաջ երկու խնդիր է դրել.

Ֆրանսիային շնորհել նրան արժանի ազգային էպոս, ինչ որ արել են Վիրքիլիոսը, Տասսոն, Կամոենսը, ընդօրինակելով Հոմերոսին, և դրա հետ մեկտեղ փառաբանել բանականությունը, ձաղկել մոլեռանդությունը, գովերգել իդեալական թագավորին, որը երկրում հաստատել է կրոնահանդուրժողականություն, դադարեցնելով կրոնական պատկրազմները, մոլեռանդի ձեռքով զոհված տառապյալ-արքային:

Հետևելով նախօրինակներին, Վոլտերը պահպանել է հին էպիկական պոեզիային բնորոշ հատկանիշները, բայց նոր դարաշրջանի գրողի գրչի տակ դրանք կորցրել են կենդանի անմիջականությունը և ձեռքբերել ռացիոնալիստական շրություն և մտացածինություն: Օլիմպոսի աստվածների փոխարեն գործում են Երկպառակության, Մոլեռանդության դեմի այլաբանական կերպարանքները, սուրբ Լյուդովիկոսի ստվերը և այլն: Դանտեի նման Հենրի IV-ը ուղևորվում է դժոխք, ուր տանջվում են բռնակալները, ապա դեպի Երկինք, ճակատագրերի ատաճաղը և այլն: Հոմերոսի պոեմների հերիաթային տարրը ընթերցողին կաշառում է այն մանկական պարզամիտ հավատով, որ անտիկ երգիշը տածում է դեպի իր պատկերած առասպելական պատկերները, ուստի և նրանք ամենակին շեն կորցնում իրենց գեղարվեստական ճշմարտությունը: Նույնը չէ լուսավորիչ-փիլիսոփայի մոտ, որը հերքել է հրաշքների ու նախասահմանության մասին հոգևորականների անմիտ քարրաջանքները: Տվյալ դեպքում այլաբանական տարրը անբնական է թվում: Ինքը՝ Վոլտերը որոշ շափով կարողացել է հասկանալ այդ: «Ես չէի կարող օգնության կանչել ֆանտազիային, ինչ որ հաճախ անում են Արիոսոն և Տասսոն: Մեր դարի խստությունն ու իմաստությունը թույլ շտվեցին այդ: Մեզանից նա, ով կիորդի շարաշահել նրանց օրինակը, հին առակները խառնելով լուրջ և հետաքրքիր իրողություններին, միայն այլանդակություն կստեղծի»: Եվ սակայն նա ենթարկել է հին գեղագիտական նորմերին: Արվեստի առաջնթացը միշտ չէ, որ զուգահեռ է հասարակության ողջ նյութական մշակութի առաջընթացին: Նա ունի իր զարգացման օրենքները, և Հոմերոսի էպոսը, որ հնում եղել է հոյակապ ու գեղագիտորեն անշափ հմայիլ, նույն գեղարվեստական մակարդակով չէր կարող կրկնվել նաև նոր ժամանակներում: Դա իրավացիորեն ցույց է տվել Կ. Մարքսը: «Քանի որ մեխանիկայի և այլնի մեջ մենք առաջ ենք անցել հներից, ապա ինչո՞ւ պիտի մենք շտեղենք նաև մեր էպոսը: Եվ ահա «Ելիականի» փոխարեն երևան է գալիս «Հենրիականը»¹:

Նախապաշարմունքների և կրոնական ցավագարության մերկացման ու ծաղրի լուսավորական թեմայով է գրված Վոլտերի «Օլիեանի կույսը» հերոսա-երգիծական պոեմը, որը XVII դարի Ֆրանսիայի պաշտոնական բանաստեղծ Ժան Շապլենի «Կույսը կամ Ազատագրված Ֆրանսիա» (1656) պոեմի պարողիան է:

¹ Կ. Մարքսը և Ֆ. Էնգելսը արվեստի մասին, հ. I, էջ 229:

Ֆրանսիացի ժողովրդի հիշողության մեջ գեղջկուհի ժաննա դ' Արկը, որ հերոսաբար զոհվել է 1431 թ. Ռուանում, միշտ մնացել է որպես ազգային հպարտություն, որպես հայրենիքին անշահախնդիր և անձնութաց ծառայության օրինակ: Վոլտերն ինքը խոր համակրանք է ունեցել պատմական ժաննա դ' Արկի հանդեպ: Իր «Հենրիականում» նրան կոչել է «խիզախ ամազոնուհի», «անգլիացոց ամոթ»: «Փորձ բարքերի մասին» երկում էլ նրան համարել է «առնական աղջիկ», որին ինկվիզիտորներն ու գիտնականները իրենց վախկոտ դաժանությամբ խարույկ բարձրացրին»:

Վոլտերը զայրանալով երեսպաշտ եկեղեցականների դեմ, որոնք հերոսական կույսին նախ խարույկ հանեցին, ապա սուրբ հոչակեցին, ցնցող սարկազմով գրված իր պոեմում հեղել է իր ատելությունը եկեղեցու մոլեռանդության հանդեպ: Երգիծաբանորեն պատկերելով միշնադարյան ֆեոդալա-կղերական ֆրանսիան, Վոլտերը միաժամանակ մերկացրել է իր ժամանակի իշխող դասի զազրելիությունը: Ողորմելի Կարլոս VII-ի և նրա սիրուհի Ագնես Սորելի կերպարների մեջ Վոլտերի ժամանակակիցները հեշտությամբ ճանաչել են Լյուդովիկոս XV-ին և մարկիզուհի Պոմպագուրին:

Վոլտերի ժամանակակիցներից ոմանք ասել են, որ բանաստեղծը ծաղրելով ժամանա դ' Արկին, նրա հանդեպ ավելի դաժան է վարվել, քան Բովե քաղաքի եպիսկոպոսը, որն այրել է նրան խարույկի վրա: Վոլտերն, անշուշտ, դաժանորեն է ծաղրել: Նա ցույց է տվել գայթակղեցուցիլ ժամանային, ներկայացրել նրան ամենաերկիմաստ և անպարկեշտ տեսարաններում: Բայց նա ծաղրել է ոչ թե ժողովրդի ծոցից ելած աղջըկան, որը անկեղծորեն հավատալով իր աստվածաշնորհ հայրենասիրական առաքելությանը, ֆրանսիացիներին մարտի է առաջնորդել ընդդեմ թշնամու և անվախորեն բարձրացրել խարույկ, պատմության մեջ թողնելով իր ազնիվ անունը և մարդկայնորեն գեղեցիկ կերպարը: Նա ծաղրել է այն, ինչ կատարել են եկեղեցու քարոզիչները ժամանայի անվամբ, նրան խարույկ հանելուց հետո հոչակելով «սրբուհի»:

Ինչպես նշեցինք, XVII դարում Շավլենը գովերգել է «ատիրոջ ընտըրյալուհու» սիրանքները: Այդ ստեղծագործության ճամարտակ կեղծությունը, պաշտոնական միտումնավորությունը, նողկալի կանխակալությունը ձանձրությ են պատճառել նույնիսկ նրանց, ովքեր բավական շոայլորեն վարձատրել են բանաստեղծի եռանդը:

Կրոնական կեղծ բարեպաշտությունը միշտ զայրացրել է Վոլտերին, իսկ այստեղ նա ամեն ինչից զատ տեսել է ժողովրդական հերոսուհու անվան շարաշահում: Եվ ի պատասխան սուտ բարեպաշտ Շավլենի, ծաղրելով այն քաղցրավուն լեզենդը, թե իրը ժաննան իր անաղարտ կուտության համար դարձել է աստծո ընտըրյալը, ժանակելով քահանաներին, վանականներին, եպիսկոպոսներին, նրանց բոլոր սրբերին, նա

ստեղծել է մի հանդուզն ու հախուռն պոեմ՝ համեմված զվարթ ժաղբարանությամբ ու համարձակ տևարաններով:

Լրջմիտ մարդիկ ասել են, թե այն անպարկեշտ իոսսելիքը, որոնցով լի է պոեմը, կարող են անուղղելի վնաս հասցնել բարոյականությանը: Զվարթ մարդիկ պատասխանել են նրանց, որ կատակը երբեք չարիք չի բերի, որ չուրջ գաղափարները կարող են ապրել ոչ միայն սիլոգիզմի սեղմ շրջանակներում, այլև զվարթ-թովուն բառախաղի, զավեշտական ոտանավորի, սրամտության և նեղ անձնական բնույթի անհամեստ տևարանի մեջ:

Վուրերի զավեշտական պոեմն ամենակին չի սասանել Ֆրանսիայի ժողովրդական հերոսունքու հեղինակությունը, վնաս չի հասցրել բարոյականությանը, բայց սասանել է եկեղեցու հեղինակությունը, զգալի վնաս հասցրել դոգմատիկ մտածողությանը:

Ֆրանսիացի արիստոկրատները սիրել են զվարճանալ էրոտիկ բընույթի բաց նկարներով: Մողայիկ է եղել ոռկոկոյի արվեստի նրբագեղ ու գալանտ էրոտիզմը: Լուսավորիչները դատավիտելով ազնվականության ճաշակը, այնուհանդերձ իրենք էլ երբեմն տրվել են համընդհանուր հրապուրանքին: Վոլտերի պոեմը հեղվել է նույն հոսանքի մեջ: Այն մտահղացվել է ընթրիքի պահին մեծագույն անպարկեշտ և թեթեվամիտ դուքս զը Ռիշըլյոյի մոտ, որի հետ Վոլտերը սովորել է քոլեջում:

Չի կարելի նաև կասկածի տակ առնել Վոլտերի հայրենասիրությունը: Նա խոր վշտով է արձագանքել Հարյուրամյա պատերազմի ժամանակաշրջանի Ֆրանսիայի աղետներին, ժողովրդի տառապանքներին: Պոեմի զավեշտի, ծիծաղի ու խեղկատակության մեջ մեկ էլ հանկարծ նա զսպում է իր մոլեգին ֆանտազիան, որպեսզի դառնագին ու լրջորեն խոսի պատերազմի աղետների մասին.

0°, դրասոր մաշվան, պատերազմ անգութ,
Դու հերոսություն կոչվող կողոպուտ,
Ծնորհիվ քո ժանա հատկությունների
Հողը արյամբ ու արցումքով է լի:

Պոեմի հերոսների բնավորությունները տարբեր են. Կարլոս VII-ը թուլակամ է ու հեշտասեր, որպես տիրակալ շափազանց ողորմելի է, նրա սիրուհի Ազնեսան միամիտ է, բայց և զուրկ չէ ճարպկությունից, ժամանան գեղջկուհու կոպտություն ունի և անշափ պարզամիտ է: Նա թուի է, ամրակազմ. բերանում շարված են բոլոր երեսուներկու ձյունաճերմակ ատամները և «ժպտում է մինչև ականջները»: Տերտերները, վանականները, ինկիվիտորները, «սրբազն» ավագակ-մարտիկները գծագրված են սուր երգիծական գրչով: VII երգը (Դորոթեայի դժբախտությունների պատմությունը) ընթերցողի գեմքից լիովին շքացնում է ժպիտը. այստեղ կատակը տեղին չէ. պատմությունը մոռյլ-ողբերգական է: Ֆրանսիացի կարմությունը պոեմում խորհրդանշում է ժողովուրդների միջև

եղած թշնամության անմտությունը։ Պատերազմ, պատերազմ, դրա պատճառը թագավորները չե՞ն արդյոք։ «Երջանիկ է նա, ում վիճակված է խաղաղ աշխատանք»։ Մի խոսքով, նրանք, ովքեր հակված են խորհրդածելու սոցիալական կյանքի մեծ խնդիրների շուրջ, այս զավեշտական պոեմի մեջ էլ բավական սովոնդ կգտնեն։

Պոեմի առաջարանում Վոլտերը ցույց է տվել այն բանաստեղծական ավանդությը, որին հետևել է, նա հիշել է և «Մկների ու գորտերի պատերազմը» հերոսական պոեմը, որը հին հույները վերագրել են Հոմերոսին, և հոռմեացի հեղինակներ Պետրոնիուսի ու Ապովեյի վեպերը, և իտալացի Պոլչիի, Բոյարդոյի, Արիոսուոյի ասպետական պոեմները, և Վոլտերի հայրենակիցներ Ռարլեի ու Լաֆոնտենի երկերը։ Անշուշտ, այդ բոլոր հեղինակությունները հիշատակված են սոսկ նրա համար, որպեսզի ավանդույթի հիման վրա արդարացվեն այն անպարկեցտությունները, որ իրեն թույլ է տվել պոեմի հեղինակը։ «Մեր «Կույսի» մեջ շատ ավելի քիչ հանդգնություն ու անպարկեցտություն կա, քան այդ ձևով գրած բոլոր մեծ իտալացիների մոտ»։ Վոլտերի այդ երկը լոկ մասմբ է հերոսական դյուցազներգության պարողիա, այն ավելի մեծ շփով մոտ է Վերածննդի զավեշտական ասպետական պոեմին, առաջին հերթին՝ Արիոսուոյին։ Վոլտերին համահունչ է «Մոլեգին Ռոլանդի» նրագեղ էրոտիզմը և նրա բանաստեղծական պատկերավորությունը։

«Օուեանի կույսը» Վոլտերի թերեւ ամենահանդուզն հակաեկեղեցական երկն է։ Միրեյում մարկիզուհի դյու Շատլեի ջանքերով պոեմը հուսալիորեն և երկար ժամանակ թաքցված էր անիրազեկ մարդկանց աշխց։ Միայն 32 տարի հետո է Վոլտերը համարձակվել այն տպագրել, Պոեմը կարդում էին նրա քիչ թվով բարեկամները։ Կարդում էին և անշուշտ, արտագրում իրենց համար։ Արտագրություններից մեկն ընկնում է արկածախնդիրների ձեռքը։ 1755 թ. Վոլտերի թշնամիներից մեկը հրատարակում է պոեմը Մայնի-Ֆրանկուրտում։ Վոլտերն իսկույն հրաժարվում է պոեմի հեղինակությունից։ Բացի, այդ, տեքստում կային բազմաթիվ աղջատումներ և շատ անվայելու արտահայտություններ։ Հրատարակիչներն ակնհայտորեն ցանկացել էին «արգելված ապրանքով» հարստանալ և միաժամանակ կործանել հեղինակին։ Մեկ տարի անց պոեմը կրկին լույս է տեսնում։ Հրատարակիչները պոեմի տեքստին կը ցել էին հեղինակի դեմ գրած իրենց պամֆլետները, ծաղրելով նրան։ Նրանց սպասումներին հակառակ, նրանց այդ հարձակումները զգալիորեն թեթևացրին Վոլտերի խնդիրը։ Այժմ նա ներկայանում էր որպես շարագործների խարեւության զոհ։ Բայց հորձանքն արդեն անհնար էր կասեցնել։ Պոեմը լույս է տեսնում 1757 թ. Լոնդոնում, գայթակղիշ նկարագրումներով, և վերջապես՝ 1759 թ. Փարիզում։ Այն արդեն հայտնի էր բոլորին, և ոչ շէր կասկածում, որ նրա հեղինակը Վոլտերն է, և 1762 թ. բանաստեղծն ինքը տպագրում է պոեմը, անձնատուր եղած պատրաստվելով ամեն կարգի փորձության։ Բայց ամեն ինչ բարեհա-

զող անցավ։ Լրջմիտները մոլեգնեցին, անհոգ ու զվարթ մարդիկ ծիծաղեցին։ Իշխանությունները մտածում էին, թե ինչ պատիժ տան այդ հանդուզն և այդ (ավա՞ղ) նշանավոր հեղինակին, իսկ ժամանակն անցնում էր...

1774 թ. Վոլտերը կրկին վերադարձավ իր հանդուզն պոեմին, վերանայեց, շտկեց այն և լուս ընծայեց, վերջնականապես հրաժեշտ տալով նրան։ Այդ հրատարակությունը կանոնիկ դարձավ նրա բոլոր հետագա հրատարակությունների համար։

Վոլտերի բատրոնը՝ Վոլտերի դրամատուրգիական ժառանգությունը վիթխարի և բազմաժանր։ Նա գրել է ողբերգություններ, արձակ դրամաներ, կատակերգություններ, օպերաների լիբրետոններ և դիվերտիսմենտներ¹։ Վոլտերի թատրոնը ամենից առաջ և բացառապես քաղաքական ամբիոն է։ Ցրել սնահավատության ու նախապաշարմունքների խավարը, ծնել ատելություն կրոնական մոլեռանդության ու բռնակալության հանդեպ, փառաբանել ազատության ու քաղաքացիական հավասարության գաղափարները. այս խնդիրներն է դրել իր առաջ հեղինակը։ «Բրուտոս», «Կեսարի մահը», «Մուհամեդ», «Ալզիր» և նրա մյուս ողբերգությունները հագեցած են քաղաքական գաղափարներով։

Վոլտերի պիեսները միշտ չեն, որ ազատ մուտք են ունեցել թատերական բեմերում։ Դրամատուրգը խորամանկել է, դիմել հնարամտությունների՝ նրանց այդ մուտքն ապահովելու համար։ Այս առումով թե՛ բովանդակությամբ և թե՛ բեմական պատմությամբ ուշագրավ է նրա առավել նշանավոր պիեսներից մեկը՝ «Մոլեռանդություն կամ Մոմամեդ մարգարե»։ Կարդինալ Ֆլյորին՝ Ֆրանսիայի առաջին մինիստրը, մի զառամ ծերունի, սիրալիր զրուցակից և անդրդվելի հետադիմական, արգելել է բեմադրել պիեսը, նրա մեջ գտնելով «ոչ բավարար շափով հղկված» մասեր և խնդրելով հեղինակին պիեսը հասցնել բարձրագույն կատարելության (մինիստրը խորամանկությամբ չէր զիջում Վոլտերին)։ Այս ժամանակ Վոլտերը դիմել է Հռոմի պապին՝ խրախուսելու իր պիեսը, որ խարազանում է «կեղծ ու բարբարոս» մուսուլմանական կրոնը։

Բենեդիկտ XIV-ը՝ 254-րդ պապը, ծնված Բոլոնիայում, աշխարհիկ անվամբ Պրոոսպերո Լամբերտինի, սիրել է արվեստը, ինքն էլ ստեղծագործել է, բարեհաճ է եղել նկարիչների հանդեպ, բավական անբարյացակամորեն է դիմել եկեղեցու շափազանց շանադրի ծառայողներին, մոլեռանդներին ու մտագարներին։ Նա շատ աշխարհիկ կյանք է վարել, որ շփոթեցրել է նրա հոգեսր ժառաներին և շատ դուր է եկել փիլիսոփաներին։ Մելխիոր Գրիմը նրան համարել է պապերի մեջ ամենից «անմեղսագործը»։ մի խոսքով, այդ պապին հատուկ էր XVIII դարի սկիապարհիկ ողին։ Նա Վոլտերին պատասխանել է սիրալիր նամակով, վար-

¹ Հիմնական ներկայացումից հետո արվող էստրադային փոքրիկ համարներից բաղկացած թատերական ներկայացում։ — Ռ. Թ.։

ձատրել նրան առաքելական օրհնությամբ և հայտնել, որ նրա «հիանալի» ողբերգությունը կարդացել է մեծագույն հաճույքով: Պապը ուղարկել էր Վոլտերին նաև մի մեղալ իր պատկերով՝ վեր ցցված քթով մի թմփիկ դևմք, ծիծաղելու աստիճան պարզահոգի:

— Է՛, նա կարգին տղա է, և կարծես ինչ-որ բան հասկանում է,— ծիծաղել է Վոլտերը:

Նորին սրբազնությանը, սակայն, հայտնի չեն եղել «Մուհամեդի» հեղինակի հետեւալ տողերը. «Բոլոր բռնակալություններից ամենանհեթեթը... Հոգեռականների բռնակալությունն է, իսկ բոլոր քրմական տիրակալություններից ամենահանցալորը, անտարակույս, քրիստոնեական եկեղեցու Հոգեռականների տիրակալությունն է»:

Վոլտերն իր ողբերգությունը կառուցել է կլասիցիզմի բոլոր օրենքների համաձայն, շվիճելով ժամանակաշրջանի հետ, հաշվի առնելով բոլոր իշխող ճաշակները: Պիեսում պահպանված է «Եռամիասնություն», ունի հինգ արար, բեմական գործողությունը հասցված է նվազագույնի և լայն տարածություն է տրված խոսքին: Այն համակված է վսիմ պաթետիկայով, գրված է ավանդական ալեքսանդրյան շափով: Այդ ամենը բխել է դարաշրջանից: Ինչ վերաբերում է պիեսի գաղափարաբանությանը. ապա դա արդեն ինքը՝ Վոլտերն է, խուսավորությունն է, դա այն է, ինչ հակասել է ավանդությներին, հակառակ ընթացել պաշտոնական գաղափարախոսությանը, խորտակել տիրող պատկերացումները:

Մուհամեդը, Վոլտերի պատկերմամբ, խաբերա է, անարգ սրիկա, նողկալի ինքնակոչ, ստահակ (այդպես է բնութագրում նրան Սեքքայի տիրակալ Սաֆիրը՝ պիեսի դրական կերպարներից մեկը): Մուհամեդը խորամանկորեն օգտագործում է ամրոխի սնոտիապաշտական զգացմունքները, նրա տգիտությունն ու գյուրահավատությունը: Խավարամիտ սրիկան, որ մանր ստորության համար պատճվելուց մի կերպ խուսափել էր, այժմ առաջնորդում է իրեն մոլեռանդորեն երկրպագող մոլագար ամբոխին: «Մոլեռանդություն», «սնահավատություն», «նախապաշարմունքներ», «տգիտություն». սարսափելի իմաստ են պարփակում այս բառերը.

Լավագույն սրտերը կամայացնե նա՝
Սնահավատության ժանտությունը համառ:

Մուհամեդի նողկալի խաբեռության գոհն են դառնում Սեքքայի ազնիվ տիրակալ Սաֆիրի որդիները: Զարագործ Մուհամեդը Պալմիրային ու Սերիդին դեռևս մանուկ հասակում առևանգել էր հորից: Նա սովորեցրել է նրանց անառարկելիորեն ենթարկվել իրեն, նրանց դարձրել իսլամի մոլեռանդ հետևորդներ: Նրանք վարժվել են, տեսնել Մուհամեդի մեջ երկրի վրա աստծո փոխանորդին և սնահավատորեն դողում են նրա առաջ: Կապված լինելով ընդհանուր ճակատագրով, շիմանալով իրենց ծնողներին, իրենց հարազատական կապի մասին, նրանք իրենց բարե-

կամական կապվածությունը միմյանց հանդեպ սեր են համարում, և Մուհամեդը, տեղյակ լինելով նրանց ծննդյան գաղտնիքին, հովանավորում է այդ հանցավոր սերը նա մի նենդ ծրագիր է կազմում։ Սեփական պետք է կործանի իր հորը, այն միակ մարդուն, որը հասկանում է Մուհամեդին։

Խոլամի հիմնադիրը չի բնողունում ոչ մի բարոյականություն, արյան ու սրի միջոցով ամրող ցեղերի թելադրելով իր կամքն ու օրենքները, նա քամահրում է ժողովրդին, որի համար, նրա կարծիքով, միևնույն է, թե քրմերն իրենց ինչ են քարոզում՝ ճշմարտություն թե կեղծիք, միայն թե համոզեն իրեն և հրաշքներ խոստանան։

Գիտեմ ժողովրդիս՝ խարգելու միշտ պատրաստ。
Ճշմարիտ է, թե սուս՝ նրան պետք է հավատ, —

ասում է նա Սաֆիրին։ Մուհամեդը ցանկանալով իրեն ենթարկել Մեքրան, դիմում է խորամանկության և խոստանում Սաֆիրին վերադանել առևանգված երեխաներին։

Սերունին հուզմունքի մեջ է. նա որդիներին հավիտյան կորած էր համարում։ Նրա առջև մի սարսափելի հարց է ծառանում. ի՞նչ գնով կարող է ետ ստանալ զավակներին։ Նա պատրաստ է զոհել կյանքը, ինքնակամ տրվել ստրկության։ Բայց նրանից պահանջում են դավաճանություն։ Դրան ընդունակ չէ ազնիվ Սաֆիրը.

Օ՛ հայրական սրտի հուզումնե՛ր անսահման,
Գտնեմ որդիներիս տասնհինգ տարի անց,
Գրկեմ, գիտենալով, որ իմ մահվան պահին
Պիտի ինձ սփոփեն. օ՛, ինչ երանություն։
Բայց եթե... պիտի ես զավեմ հայրենիքին,
Կամ թե իմ իսկ ձեռքով սպանեմ իմ որդոց...
Ապա հայտնի է քեզ արդեն պատասխան իմ։
Մնաս ս բարով!

Այդ ժամանակ Մուհամեդը իրագործում է իր հանցավոր ծրագիրը։ Սեփական Սաֆիրի որդին, Մուհամեդի հրամանով պիտի սպանի հորը։ Սեփական պատանը տառապում է. նա համակրում է ազնիվ ծերունուն, որն իր բարությամբ ու անկեղծությամբ գրավում է մաքուր հոգիները։ Դիմում են Պալմիրայի օգնությանը, և հանուն նրա սիրո պատանին որոշում է սպանել իր անճանաչ հորը։ Մուհամեդի կողմից խաբված Պալմիրան ինքն է դրդում եղբորը սարսափելի ոճքագործության, դառնալով հայրասպանության հանցակից։ Ամեն ինչ բացահայտվում է։ Արյունաքամ ծերունին գրկում է զավակներին։ Մուհամեդը թունավորում է Սեփին, որն արդեն խանգարում էր նրան։ Մուհամեդը հանցավոր կիրք է տածում շքնաղ Պալմիրայի հանդեպ և շտապում է նրան իր հարճը դարձնել։ «Իր հարազատի դիակի վրայով իմ գիրկը թող գա»։ Սակայն ահավոր ճշմարտությանն իրազեկ դարձած Պալմիրան անհծում է մարգարեին, որին այնպես շերմագին և երկյուղածորեն երկրպագում էր, և

սրահար է անում իրեն։ Մերկացման ու պատժի երկյուղից հալածական Մուհամեդն իր կողմից խարված մարդկանց գիերի վրայով զահ է բարձրանում, բայց չի հասնում երջանկության։ Այսպիսին է ողբերգության ավարտը, Վոլտերը ողբերգության մեջ իր գաղափարների ձայնափողն է դարձրել Սաֆիրին։ Սաֆիրը քարոզում է հանդուրժողականություն, սեր մարդու հանդեպ։ Նա նվիրված է հայրենիքին և իր ծողովորդին, նա սրբածմիկ ողբում է որդիների կորուստը։ Նրա ողջ կերպարը համակված է զերմությամբ ու հեղինակի համակրանքով։ Սաֆիրը մարդկանց հավասարության մասին դատողություններ է անում, որպիսիք շարադրված են Վոլտերի «Փիլիսոփայական բառարանում»։

Հավասար են մարդիկ, և ոչ թե ծագումով,
Այլ արիությամբ ենք զանազանում նրանց։

Վոլտերը պահպանել է որոշ պատմական ճշմարտանմանություն։ Մուհամեդը ելել է ծողովորդի ծոցից։ Նա անկասկած տաղանդավոր է։

Իր փառքով պարտ է նա իրեն, ոչ թե նախնաց։
Եվ աշխարհի միակ տերը պիտի զառնա։

Ինչպես հիշել է Թալեյրանը, երբ 1805 թ. էրֆուրտի թատրոնում երկու կայսրերի՝ նապոլեոնի և Ալեքսանդր I-ի հանդիպման ժամանակ դերասանները արտասանել են այս տողերը, բոլոր հանդիսականների հայացքներն ուղղվել են դեպի այն օթյակը, ուր նստած է եղել նապուլիոնը։

Նապոլեոնը գերադասել է Վոլտերի այս պիեսը։ Նա նույնիսկ առաջարկել է որոշ շափով մշակել այն, կրճատել որոշ տեսարաններ, ներմուծել նորերը և հաճախ խոսել է նրա մասին։

«Այն արժանիքները, որով լի է Վոլտերի այս գլուխգործոցը, առաջնություն են շնորհում պիեսին և այն դարձնում մեր թեմի զարդը», — ասել է Նապոլեոնը։ Բայց... այդ դրվագական տրիադին հետեւ են նաև մի շարք լուրջ առարկություններ։

Նապոլեոնին, ըստ երկույթին, հուգել է Մուհամեդի պատմական կերպարը։ Նրա համար Մուհամեդը հազվագյուտ հատկությունների տեր մարդ է եղել։ Տվյալներն այս պիեսում աղճատել է պատմությունն ու մարդկային սիրտը։ Նա Մուհամեդի մեծ կերպարը պոռնկացրել է ստորինտրիքների մեջ։ Նա այդ մեծ մարդուն, որ փոխել է աշխարհի դեմքը, ստիպել է գործել իրեն կախաղանի արժանի, անարգ ելուզակ։ Տիեզերքի կերպարանքը այլափոխող մարդիկ երբեք չեն դրադվում տիրակալների անձով։ Նրանք գործ ունեն մասսաների հետ։ Բանսարկության ճանապարհով իշխանության համանելու միջոցը տալիս է սոսկ երկրոդական արդյունք։ Աշխարհը փոխելու համար հանճարի թափ է հարկավոր...»։

Վոլտերի պիեսում, զարգացրել է իր միտքը նապոլեոնը։ «Պալմիրայի հանդեպ Մուհամեդի սերը Սեիդի սիրո կողքին անճաշակություն է թը-

վում և վանող տպավորություն է թողնում, բացի այդ, այդ սերը դուրս է ողջ պիհսի կառուցվածքից: Մուհամեդը երկու անգամ դիմում է թույնի: Ինչպես, Մուհամեդը, որ տապալել է Հին աստվածներին, խորտակել է աշխարհի կեսի կուսաքաշների տաճարները, ընդունվել Կոստանդնուպոլսում, Դելիում, Կիպրոսում, Մարուկոյում, այդ ամենին հասնում է մանր խաթեռթյունների միջոցով... Դեռ պետք է բացատրել, ինչպես, ինչպիսի հրաշքներով է հաջողվել այդքան կարճ ժամանակամիջոցում նվաճել աշխարհը 50—60 տարում: Եվ ո՞ւմ միջոցով. անապատային քոշվորների, որոնք փոքրաքանակ էին, տգետ, պատերազմին անպատրաստ, առանց կարգ ու կանոնի, առանց համակարգի և ընդեմ հարուստ միջոցներ ունեցող քաղաքակիրթ աշխարհի: Դա մոլեռանդությամբ շես բացատրի. դրա համար էլ ժամանակ էր պետք, իսկ Մուհամեդն ուներ ընդամենը 13 տարի»:

Քննադատությունը տեղին կլիներ, եթե Վոլտերն իր առջև դրած լիներ պատմական Մուհամեդի կերպարն ստեղծելու խնդիրը: Բայց նա այդ խնդիրը չի դրել: Նա ձգտել է բոլոր միջոցներով համոզել իր ընթերցողներին, հանդիսականներին, որ կրոնական մոլեռանդությունը նողկալի և կործանարար է ժողովրդի համար, որ ամեն մի կրոն ունի իր մեջ մոլեռանդության շարիք: Նա պատմությունից ընտրել է Մուհամեդին միայն նրա համար, որպեսզի մարմնավորի այդ գաղափարը: Մյուս կողմից, այնքան էլ ճիշտ չի լինի «Մուհամեդ» ողբերգությունը դիտել որպես սոսկ հակաեկեղեցական և հակակրոնական պիես: Դրանով չի սպառվում նրա բովանդակությունը:

Պիեսում դրված է կուսավորությանը բնորոշ՝ թագավորի և ժողովրդի խնդիրը:

Վոլտերի Մուհամեդը ոչ թե սոսկ նոր կրոնի հիմնադիր է, այլ նաև մարդու հոգիների վրա տարածվող նոր տիպի բռնակալության հիմնադիր նա չի բավարարվում սովորական հնագանդությամբ, նա ցանկանում է հոժարակամ հնագանդություն, ոչ թե հարկադիր, այլ հոգու թելապանքով, սրտից բխող ինքնամոռաց հնագանդություն: Այստեղ արդեն խոսքը վերաբերում է ոչ թե կրոնական, այլ քաղաքական մոլեռանդությանը: Դրա համար Մուհամեդն իրեն կիսաստված է ներկայացնում:

Այստեղից էլ Մուհամեդի մեծագույն երեսպաշտությունը. նա ինքն իրեն հռչակում է աստված: Նա կարողանում է շահագործել մարդկանց զգացմունքները, նրանց բնական մղումը դեպի բարոյական իդեալները: Օգտագործելով այդ մղումը, երեսպաշտորեն ներկայացնելով իրեն որպես արդարության ու բարության մարտիկ, նա մարդկանց սրտերում վառում է մոլեռանդ հավատ և օգտվելով նրանց կորացումից, կատարում է սրբապիղծ գործեր: Կիսաստված երևալու համար, նա ուրիշներից թաքնում է իր զգացմունքները:

Նապոլեոնը տեղին չի համարել պիեսում Մուհամեդի սերը Պալմիրայի հանդեպ: «Քաղաքագետի սիրտը պետք է գլխի մեջ լինի», — հայ-

տարարել է նապոլեոնը։ Բայց Վոլտերն իր խնդիրներն է ունեցել, նրան հարկավոր է եղել սիրել տալ Մուհամեդին, որպեսզի նրան հանգեցնի անձնական կործանման։ Լսելով Պալմիրայի մահվան մասին, Մուհամեդը պատրաստ է ոռնալ ցավից, բայց ներկաներից ոչ մեկին հայտնի լի դառնում այն փոթորիկը, որ ալեքոդվում է այդ սառն ու հաշվենկատ քաղաքագետի սրտում։ Ոչ ոք չպետք է իմանա, որ նա տառապում է սովորական մահկանացուի նման։ «Ես պիտի աստված լինեմ, այլապես երկրային իշխանությունը կփլվի», — ասում է նա ինքն իրեն։

Հստ էության, Վոլտերն իր ողբերգության մեջ ծավալուն բանավիճ է մղել ընդդեմ հանրաճանալ իտալացի քաղաքական գրող Նիկոլո Մաքիավելիի, որը «Իշխան» (1515) տրակտատում շարադրել է ուժեղ անհատի կողմից իշխանության զավթման և պահպանման ծրագիրը։ Նա հայտարարել է, որ բոնություն, խորամանկություն, նենգություն, կեղծիք, ուխտազանցություն, ամեն ինչ թույլատրելի է և արդարացի, երբ խոսքը վերաբերում է իշխանությանը։ Մաքիավելիի գիրքը կոչել են «բոնակալության դպրոց»։ Վերածննդի հումանիստները և հետագայում լուսավորիչները խստորեն հանդես եկան նրա դեմ։ Կարելի է հասկանալ Մաքիավելիին, նա ապրել է պառակտական պատերազմներից բակրտված մի երկրում, որ գտնվել է մշտական խառնակության մեջ։ Անընդմեջ գժուությունները տկարացրել էին նրան և դարձրել անզոր՝ օտարերկրացիների հարձակումների առաջ։ Մաքիավելին երազել է տեսնել իտալիան հզոր, միասնական, համախմբված, ուժեղ կենտրոնացված իշխանության ներքո։ Ուստի և, Գանտեի նման, նա հարել է բացարձակ միապետի գաղափարին։ Բայց նրա գիրքը, եթե վերանանք այն պատմական կոնկրետ խնդիրներից, որ իր առաջ դրել է հեղինակը, անկեղծ եթե ոչ ցինիկ ձևի մեջ ներկայացնելով «իդեալական» արքայի հատկությունները, հիրավի թվում է հրեշավոր։

Զարմանալի չէ, որ ֆրանսիացի լուսավորիչները, որոնք վճռականորեն մերժել են աբովյուտիզմը, երազել «լուսավորյալ» մարդասեր միապետ, այնքան սուր և հիվանդագին են արձագանքել Մաքիավելիի բոլոր քաղաքական հանձնարարականներին։

Վոլտերն անմիջական բանակովի մեջ է մտնում Մաքիավելիի հետ, նրա գաղափարները դնելով իր հերոսի գոռող ու ցինիկ խոսքի մեջ։

Մութ է տիեզերքը, նոր շահ է հարկավոր։

Կտամ մի նոր հավատ, կտամ շղթան եր նոր...
Կփոխվի դասն անկարգ պատիր աստվածների,

Եվ աշխարհի վրա՝ մոլորված ու թմրած,

Կհառնի անսասան ու գաժան մի աստված...
Վճռարար կկանգնեմ գործի զուփն անձամբ,

Կարգ-կանոն կհաստատեմ իռության սանձամբ,

Հայրենիքիս մի մեծ փառքի կարժանացնեմ,

Ուստի ժողովրդին պիտի ստրկացնեմ։

Վոլտերն, ինչպես և վայել էր լուսավորչին, լի էր պատմական լավատեսությամբ: Պիեսի վերջում Պալմիրան մեռնելիս բացականշում է:

Օ դեռ շատ հեռու է փրկությունն աշխարհի,
Բայց լույսը հճաղթի՛, և բարին կտիրի՛:

Փիլիսոփայական վիպակները: Փիլիսոփայական վիպակները բնորսչ են Վոլտերի ուշ շրջանի ստեղծագործությանը: Դժվար թե նա դրանց լրջութեան է վերաբերվել: Բեռլինից գրած նամակներում նա իր բարեկամներին շատ և հաճույքով է գրել իր «Լուսովիկոս XIV-ի դարաշրջանը» պատմական աշխատության մասին, որն այն ժամանակ գրավել էր նրա ողջ ուշագրությունը: Սակայն ոչ մի խոսք չի ասել նույն այդ ժամանակ գրած փոքրիկ ու հրաշալի «Միկրոմեգաս»¹ վիպակի մասին, որտեղ պատմվում է մեր մոլորակի վրա հայտնված երկու տիեզերական եկվորների մասին:

Մեր օրերում, երբ մարդիկ արդեն եղել են լուսնի վրա, տիեզերական ճանապարհորդության թեման իսկ ավելի քան երկու հարյուր տարի առաջ գրված ստեղծագործության մեջ, համարյա թե գիտական կանխատեսություն է թվում: Բայց վիպակն ունի այլ խնդիր: «Միկրոմեգասն» ստեղծելիս Վոլտերն ամենից քիչ է մտածել գիտական ֆանտաստիկայի մասին: Սիրիուսի և Սատուրնի բնակիչները նրան պետք են եկել միայն «թարմացնելու» ընթերցողի ընկալումը. մի հնարանք, որից նա օգտվել է իր բոլոր փիլիսոփայական վիպակներում: Այդ հնարանքը, որ գրական շրջանառության մեջ է մտել Մոնտեսբյոյի կողմից, հնարավորություն է տալիս սովորական իրերը դիտարկել «ուրիշների», «նորեկների» աշքերով: Այդ «նորեկները» զուրկ են սովորույթի ուժով ստեղծված կանխալարության շղարշից, ուստի և իսկույն նկատում են այն անհեթեթությունները, որոնց մյուս մարդիկ վարձվել են, հաշտվել և համարել բնական: «Միկրոմեգաս» վիպակում մենք մեր աշխարհին նայում ենք տիեզերքից եկածների աշքերով: Այդ վիպակն առավելապես փիլիսոփայական է: Այստեղ հիշատակվում են լայրնիցը, Մալբրանշը, Պասկալը, որոնց հետ համաձայն չի եղել Վոլտերը, հիշվում են նաև լոքն ու Նյուտոնը, որոնց պաշտել է նա: Այստեղ կան խորհրդաժությունների իմացարանական խնդիրների, ընկալման համակարգի, զգայությունների մասին, դրված են բարոյագիտական խնդիրներ: Բայց հիմնական միտքը հանգում է նրան, որ մարդիկ շեն կարողանում երշանիկ լինել, որ նրանք իրենց պստիկ աշխարհը լցրել են շարիքով, տառապանքներով ու անարդարությամբ: Ընթերցողն իմանում է, որ մոլորակը անսահմանորեն փոքր է տիեզերքի մասշտարների մեջ, որ մարդը անսահմանորեն փոքր է այդ անսահմանորեն փոքր մոլորակի մասշտարների մեջ: Այդ մասշտարների հեգնական միախառնումը օգնել է

¹ Կազմված է Հուն. միկրոս (մանր) և մեգաս (խոշոր) բառերից (մանրախոշոր):

Վոլտերին ցույց տալ «աշխարհի հզորների» երկրային վսեմության խարուսիկությունը և նրանց նկրտումների անհեթեթությունը։ Երկիրը սոսկ մի ցեխի կույտ է, փոքրիկ մրջնանոց։ Միշերկրական ծովը փոքրիկ ճահճուտ է, իսկ Սևծ Օվկիանոսը՝ ողորմելի լճակի, եվ այդ «ցեխի կույտի» ավելորդ մի կտորի համար վեճերը ծիծաղելի են, ցնորական։ այդ ընթացքում, սակայն, մարդիկ իրենց տերերի կամքով անհեթեթ և կործանարար պատերազմներում ոչնչացնում են միմյանց։

«Կամա-ակամա ցանկություն եմ զգում մի երեք քայլ անելու և ոտքի երեք հարվածով ճգմելու ողորմելի մարդասպանների այս ողջ մրշնանոցը», — ասում է Սիրիուսի մոլեգնած բնակիչը։ «Այդ հոգսը դուք ձեզ լ'րա մի վերցրեք, նրանք պակաս ջանք չեն թափում իրենց ոչնչացման համար»¹, — պատասխանում է Սատուրնի բնակիչը։

1758 թ. Վոլտերը գրել է իր լավագույն վիպակը՝ «Կանդիդ կամ կավատեսություն» («Ի՞նչ բան է լավատեսությունը») — «Ավաղ, — ասաց Կանդիդը, — դա մոլեգնության հասնող մի կիրք է, որով համակվածները կուգեին պնդել, թե ամեն ինչ լավ է, երբ իրականում ամեն ինչ վատ է»)։

Տեղին է հիշել XVII—XVIII դարերի հոգմոր կյանքի մի քանի մանրամասներ։ Նշանավոր աստղագետ Քեփլերը 1619 թ. «Աշխարհների ներդաշնություն» երկում սահմանել է մոլորակների շարժման օրենքները։ աշխարհում ամեն ինչ ներկայացավ կարգավորված ու նպատակասլաց։ Հետագայում կայքնիցը զարգացրել է համաշխարհային ներդաշնության ուսմունքը։ Նրա ըմբռնմամբ, բարին ու շարը անհրաժեշտություն են և մի տեսակ հավասարակշռում են միմյանց։ Դրան համաձայնել են շատ մտածողներ, այդ թվում նաև Վոլտերը։

Բայց ահա, 1755 թ. երկրաշարժը կործանեց Լիսարոնը։ Զոհվեց մի քանի տասնյակ հազար մարդ։ Համաշխարհային շարիքի մասին հարցը կրկին դարձավ փիլիսոփայական խորհրդածությունների առարկա։ Միտքը տարերային աղետներից անցում կատարեց դեպի սոցիալական աղետները։ «Լիսարոնի կործանման մասին» (1756) պոեմում Վոլտերը հայտարարել է, որ ինքը հրաժարվում է ընդունել «համաշխարհային ներդաշնությունը» և լայքնիցյան լավատեսությունը։ Այդ տեսության պսակազերծմանն է նվիրված «Կանդիդ» պոեմը։ Անքիթ Պանգլուսը՝ «հալածված, ծեծված, բզկտված, կախաղանից մի կերպ ազատված, խարույկից մի կերպ խույս տված, հրաշքով փրկված և կրկին նետված աղետների ծովը, կույր, բարեհոգի անմտության հավերժական օրինակը, քարոզում է... լավատեսություն» («Ամեն ինչ դեպի լավն է գնում այս ամենալավ աշխարհում»)։

Բարեհոգի ու պարզամիտ Կանդիդը լի համարձակվում կասկածի տակ առնել իր ուսուցչի քարոզը։ Նա պատրաստ է հավատալ Պանգլու-

¹ Վալեր, Ըստիր երկեր, թարգմ. Գ. Մաշարյանը, Ե., 1958, էջ 140.

սին. բայց... «Թանկագին իմ Պանգլո՛ս,— ասաց նրան Կանդիդը,— երբ ձեզ կախում էին, մորթում, անխնա ծեծում, երբ դուք մատնված էիք թիապարտության, մի՞թե դուք շարունակում էիք կարծել, որ աշխարհում ամեն բան դեպի լավն է գնում»:

— Ես միշտ հավատարիմ եմ մնացել իմ նախկին համոզմունքին,— պատասխանեց Պանգլուսը: — Վերջիվերջո ես փիլիսոփիա եմ»:

Փաստերի աշխարհը հերքում և զարդուիշուր է անում Պանգլուսի տեսությունը, ընդ որում ամենից ավելի տուժում է նա ինքը: Բայց ի՞նչ անել այժմ: Ընկնել հուսահատության զի՞րկը: Անիծել տիեզերքը և աշխարհը լցնել տրտունջով ու հառաջանքով: Ո՞ւ, երբե՞ք: Վկիպակի մեջ հոռետեսություն քարոզող մոայլ դառնամաղծոտ Մարտենը ամենկին ո՞չ Կանդիդի, ո՞չ հեղինակի սրտով չէ: Ո՞րն է եզրահանգումը: Վոլտերը չի տվել կոնկրետ հանձնարարականներ, նա միայն վարակել է ընթերցողին աշխարհի անկատարելության զաղափարով: Ինչ վերաբերում է հետագա հեռանկարներին, ապա՝ չի՞ որ «մարդը հանգստի համար չի ծնվել», «պետք է մշակես քո այգին», քանի որ «աշխատանքը մեզանից վանում է երեք մեծ շարիբ՝ ձանձրույթը, արատը և կարիքը»:

Հերքելով լայրնիցի և XVIII դարի անգիտացի փիլիսոփաների (օրինակ՝ Շեֆթուրերի) փիլիսոփայությունը, որոնց լավատեսությունը մղել է հաշտվել շարի հետ, Վոլտերը եղել է այլ կարգի լավատես, այն է՝ հավատացել է մարդկության և նրա բոլոր հաստատությունների ապագա կատարելագործմանը: Նրա վկիպակում կարենոր տեղ է գրավում էլդորադո (իսպ. el dogado — «ոսկե», «երշանիկ») իդեալական պետության նկարագրությունը: Էլդորադոյում շկան վանականներ, այնտեղ շկան բանտեր, այնտեղ ոչ ոքի շեն դատում, այնտեղ շկա բռնակալություն, և «բոլորն ազատ են»: Վոլտերը փառաբանել է այդ պատրական երկրի բնակիչների «անմեղությունն ու բարօրությունը»: Սակայն ժողովրդի «անմեղության» գովեր շպետք է հասկանալ «բնական վիճակի» ոռուսոյական իդեալականացման մոտեցումով: Էլդորադոն միանգամայն քաղաքակիրթ երկիր է: Այնտեղ կա գիտությունների մի հոյակապ պալատ, որ «լի է մաթեմատիկական և ֆիզիկական գործիքներով»:

Ուշագրավ է «Կանդիդի» հրատարակման պատմությունը: Վկիպակը ստեղծվել է ծածուկ, 1758 թ.: Հաջորդ տարվա հունվարին մնելան հրատարակիչներ Կրամերները այն տպագրում են 6 հազար օրինակ տպագանակով: Այն ժամանակների համար դա բավական շատ էր: 1759 թ. փետրվարի 20-ին գիրքը հայտնվում է Փարիզում: Սկսվում է նրա հաղթական երթը դեպի ընթերցողների սրտերը:

Փարիզի պառամենտը (դատարանը) անմիջապես հրապարակայ-նորին արգելեց գիրքը: Գիրքն արգելեցին նաև ժնելան քահանաները, կոչելով այն «աստվածախորշ և անբարոյական»: Բայց արդեն մարտին, միայն մեկ ամսում Փարիզում իրագործվեց գրքի հինգ նոր հրատարակություն: Ընթերցողների հետաքրքրությունը գնալով մեծացավ, և տար-

վա վերջին արդեն շնայած արգելքներին ու ստիկանության ահարեկումներին, վիպակն արդեն քսան անգամ հրատարակվեց: Վոլտերի կյանքի վերջում հրատարակությունների թիվը հասավ 50-ի: Նույն այդ թվականին վիպակը թարգմանվել է անգլերեն և իտալերեն:

Վոլտերը շատ լրջորեն հեռթել է իր հեղինակ լինելը, նեղացել է, վիրավորվել: «Ի՞նչ անգործներ են ինձ վերագրում մի ինչ-որ «Կանդիդ»՝ գոլոցականների մի զվարճալիք: Ծիշտն ասած, ևս ուրիշ գործեր ունեմ» (Նամակ աբբահայր Վեռնին), «Ես վերջապես կարդացի «Կանդիդ»՝ պետք է անխելք լինել ինձ մի այդպիսի անհեթեթյուն վերագրելու համար: Փա՛ռք աստծո, ես ավելի օգտակար զբաղմունքներ ունեմ» (Նույն աբբահորը), «Թանկագին մարկի՛զ, ես վերջապես կարդացի այդ «Կանդիդը», որի մասին ասել եք ինձ, և որքան ծիծաղում էի, այնքան ավելի ցավում էի, որ այն ինձ են վերագրում: Սակայն ինչ վեպեր էլ որ հորինեն, երեակայության համար դժվար է մերձենալ այն բանին, ինչ իրականում կատարվում է մեր տիսուր ու ծիծաղելի գնդի վրա» (Նամակ մարկիզ Տիբուլիին):

Վոլտերի փիլիսոփայական վիպակները մեծ մասամբ կառուցված են փոփոխվող ճանապարհային պատկերների տեսքով: Նրա հերոսները կատարում են հարկադիր կամ հոգարակամ թափառումներ: Նրանք տեսնում են աշխարհը նրա ողջ բալմազանության մեջ, տարբեր ազգությունների, ուսաների, դավանանքների մարդկանց, տարբեր սոցիալական խմբերի: Այդպես է կառուցված նաև «Թարելոնի արքայադուստրը» (1768) վիպակը, որտեղ արքայադուստր Ֆորմոզանի հանդեպ գեղեցիկ պատանի Ամազանի սիրո պատմությունը ներկայացված է աշխարհագրական և էթնիկական շատ հարուստ ֆոնի վրա: Առավել մոռայլ գույներով է պատկերել Վոլտերը իտալիան, Հռոմը, պապի աթոռանիստը, այն երկիրը, որ աղտոտված էր նախապաշարմունքներով, լցված եկեղեցականների սկ բանակով: «Տիբերի գեղին զրերը, ժանտախտավարակ ճահիճները, հազվագեց, հյուծված, նիհար բնակիչներն ու մուրացկանները՝ մաշված ու ծակված թիկնոցներով, որոնց միջից երեսում է նրանց շոր, կնճոռտ մաշկը», — այդպես է ներկայացել Ամազանի աշքին Հռոմը, ուր իշխում է «յոթ բլուրների ճգնավորը» (պապը):

Խսպանիայում տեր ու տնօրեն են իրենց տեսքով անգամ սարսափ տարածող ինկվիզիտորները՝ անտրոպոկայները (մարդկանց այրողները), Գերմանիայում վիստում են իշխանները, ֆրոյլիններն ու մուրացկանները... Ընթերցողի աշքի առցեսով անցնում են թագավորներ, որոնք «խուզելով մերկացնում են իրենց հոտը» (Հպատակներին), դանդաղութ և մարդկանց հանդեպ անտարբեր Ալբիոնի բնակիչները (անգլիացիները), մանուկների պես շատախոս ու շարածճի ֆրանսիացիները...

Փիլիսոփայական վիպակում Վոլտերը շի ձգտել համակողանիսրեն վերհանել բնավորությունները. դա նրա խնդրից դուրս է եղել: Նրա համար կարեռը է եղել նպատակաւալաց ու հետևողական պայքարն ընդդիմ

իրեն թշնամի գաղափարների, ընդդեմ խավարամտության ու նախապաշտումների, բռնության, մոլեռանդության ու ճնշման: Լուծելով այդ խնդիրը, նա ստեղծել է գրոտեսկա-երգիծական, ծայրահեղորեն սրված կերպարներ:

Պայքարելով ընդդեմ ֆեոդալա-աբսոլյուտական կարգի մութ ուժերի, Վոլտերը փիլիսոփայական վիպակի մեջ շարունակել է հավատարմորեն քարոզել լուսավորական գաղափարներ և աշխարհի մասին գիտական պատկերացումներ:

Վոլտերի վիպակները բազմաբառ չեն: Յուրաքանչյուր բառ ունի իմաստային մեծ կշիռ: Նա տանել չի կարողացել իր ժամանակ հրատարակվող բազմահատոր վեպերի շատախոս հեղինակներին: «Դաժանություն է ինձ նման առույգ մարդուն ստիպել կարդալ մի ամբողջ ինք հատոր, որոնց մեջ բացարձակապես ոշինչ չեն բովանդակում», — գրել է նա իր մտերմուհուն՝ տիկին դը Դյուֆանին:

Դիդրո (1713—1784)

Դիդրոն քառորդ դար գլխավորել է մի այնպիսի վիթխարի ձեռնարկություն, ինչպիսին էր նշանավոր «Հանրագիտարանի» հրատարակությունը, նպաստելով ժողովրդական զանգվածների հեղափոխական գիտակցության զարթոնքին ու աճին: Դիդրոյի մատերիալիզմը շատ առաջ անցավ Վոլտերի՝ լուսավորիչների նահապետի, նրանց ավագագույն և բոլորի կողմից ընդունված ղեկավարի փիլիսոփայական համակարգից: Դիդրոն կանգնել է դիալեկտիկական մատերիալիզմի շեմին: Նրա կյանքը լի է մտքի բնագավառում ամենալարված պայքարով, ամենաեռանդագին գործունեությամբ և շափազանց պարզ ու աղքատիկ է իրադարձություններով և շատ սովորական է իր արտաքին կենցաղային ընթացքով:

Դիդրոն ծնվել է 1713 թ. Լանգրում՝ մի հին ֆրանսիական քաղաքում, որ նշանավոր է եղել միայն իր պատմական հուշարձաններով՝ հռոմեական ամրոցների ավերակներով և XII դարի հոյակապ տաճարով: XIX դարում քաղաքի այդ տեսարժան կառույցներին ավելացավ Ֆրանսիայի մեծ մտածողին նվիրված մոնումենտալ հուշարձանը: Դիդրոյի հայրը եղել է ժառանգական արհեստավոր, որի նախորդները հորից որդի փոխանցել են դանակների դրվագման արվեստը: Նրա ընտանիքը ուներ է եղել, և դա հնարավորություն է տվել Դենի Դիդրոյին կրթություն ստանալ մայրաքաղաքի լավագույն ուսումնական հաստատություններից մեկում՝ Փարիզում:

Նախապես Դենիին նախապատրաստել են հոգենոր գործունեության

համար, և նա ինքը հրապուրվել է սուրբ գրքերի ընթերցանությամբ։ Սակայն նրա հետաքրքրասեր միտքը չէր կարող բավարարվել եկեղեցական դոգմաներով։ նա նախ հանգում է դեիզմի, ապա նաև կրոնի հերքմանը։

Դիդրոն քոլեզում հետաքրքրությամբ սովորում է հին ու նոր լեզուներ։ հետագայում նրան հրապուրում են ճշգրիտ գիտությունները, արհեստների տեսական հիմունքները, արվեստը, փիլիսոփայությունը։ Հայրը տեսնելով, որ որդին չի հետևում իր ցուցմունքներին և չի պատրաստվում դառնալ քահանա, դադարում է նյութական օգնություն ցույց տալ նրան։ 1733 թ. Դիդրոն իրենով համալրում է փարիզյան մտավորականների մեծ բազմությունը, որոնք չնշին վարձատրությամբ կատարում էին պատահական գրական աշխատանքներ։ Նրանք առավոտյան արթնանալով, շգիտեին, թե կկարողանայի՞ն վաստակել իրենց ճաշը. ապրում էին մայրաքաղաքի լատինական թաղամասի ձեղնահարկային սենյակներում։

Այն, ինչ գրում էր Դիդրոն, իսկ նա շատ էր գրում, միայն մասսամբ էր տպագրվում, հեղինակի նկատմամբ առաջացնելով աշխարհիկ ու հոգևոր իշխանությունների ատելությունն ու հալածանքը։ 1746 թ. լույս է տեսնում «Փիլիսոփայական մտքեր» գիրքը։ Փարիզի դատարանը (պառլամենտը) այդ ստեղծագործությունը դատապարտում է ոչնչացման, և այն այրվում է դաշնի ձեռքով։ 1749 թ. Դիդրոն գրում է «Նամակ Կույրերի մասին ի խրատ տեսնողների» ըստ ամենայնի աթեիստական երկը, որի համար հարցուր օր բանտ է նստում (Վենսենյան դղյակ)։

1746 թ. հրատարակիլ լեբրետոնը նրան հրավիրում է որպես «Հանրագիտարանի» խմբագիր։ Լեբրետոնը ցանկանում էր սոսկ հրատարակել ինքնուրույնության և մեծ գիտականության հավակնություն շունեցող մի բառարան՝ թարգմանված որևէ օտար օրինակից։ Դիդրոն հրատարակչի այդ փոքրիկ առևտրական մտադրությունը վերածում է վիթխարի մշակութային ու քաղաքական կարկորության ձեռնարկության։ Ֆրանսիական կուսավորության բոլոր գործիչների հետ մեկտեղ նա ըստեղծում է համազգային նշանակության մի մոնումենտալ երկ և մինչև կյանքի վերջը զբազվում է այդ գործով, հազթահարելով բազում խոշընդուռներ, գրաքննության դիմադրությունը, իր հրատարակչի երկյուղը, իշխանությունների արգելքներն ու հալածանքները։ Նա ինքն անձամբ «Հանրագիտարանի» համար գրել է հազարի շափ հոդվածներ։

«Հանրագիտարանը» հրատարակվել է երեսուն տարվա ընթացքում։ Կառավարությունը մի քանի անգամ ձգտել է խեղդել սկսված գործը։ հալածական դ'Ալամբերը շի գիցամել պայքարի լարվածութանը և ետ է

¹ Տանյոթ հմենական հատորները լույս են տեսել 1751—1765 թթ., տասնմեկ լրացուցիչ հատորներ՝ մինչև 1771 թ., և հինգ հատոր՝ 1776—1777 թթ. և 1780 թ.՝ երկու տեղեկատու հատորներ։

քաշվել հրատարակության ղեկավարությունից: Դիդրոն միայնակ է գործը հասցրել ավարտի:

Երբեմն «Հանրագիտարանին» «փրկել են» արքունիքի քմահաճույքները: Վոլտերի վկայությամբ, մի անգամ Տրիանոնում սկսում են խոսել այն մասին, թե ինչպես են ստանում վառող (դուքս Նիվերնուան տեղյակ չեր դրան), ինչպես են պատրաստում կարմրաներկ ու մհտաքսե գոլպաներ (դրան տեղյակ չեր թագավորի ամենազոր ֆավորիտուհի մարկիզուհի Պոմպադուր): Անդրադառնում են «Հանրագիտարանին»: Իմանում են և հիսնում: Այդպես վճռվում է նրա բախտը:

«Հանրագիտարանի» հրատարակությանը մասնակցել են բոլոր լուսավորիչները. Ռուսան գրել է հոդվածներ երաժշտության, Տյուրգոն՝ քաղանտեսության մասին: «Բանականություն» հոդվածը գրել է Վոլտերը: Մոնտեսքյոն գրել է մի հետաքրքիր աշխատանք գեղագիտության շուրջ («Ճաշակ» հոդվածը): Կրոնի հարցերի մասին գրել է Հոլբախը:

Լուսավորիչների «Հանրագիտարանն», անշուշտ, տարբերվում է մեր ժամանակակից հանրագիտարաններից: Դա ավելի շուտ մի լիթխարի կոլեկտիվ գրական-հրապարակախոսական, բանավիճային երկ է, քան թե ուղղակի իմաստով գիտական տեղեկատու: Լուսավորիչների «Հանրագիտարանի» նյութերն իսկ վկայում են, որ չի եղել նախապես պատրաստված և գիտականորեն մշակված բառացանկ, ծավալի ճշգրիտ հաշվարկով՝ ըստ բառահոդվածի կարեռության ու նշանակության, ինչպես արվում է այժմ նման հրատարակությունների ժամանակ: Ուստի ժամանակակից ընթերցողին տարօրինակ կթվա, որ «Եվրոպա» հոդվածի համար «Հանրագիտարանում» հատկացված է միայն մեկ սյունակ (հտ. IV), իսկ նրա կողքին «ռազմական էվոլյուցիաներ» (Evolutions militaires) տերմինը գրավել է մի քանի էջ (169—207), որ շատ կարեռը բառեր առնասարակ բացատրված չեն. օրինակ, չկա հոդված Շեքսպիրի մասին: Մի շարք դեպքերում «Հանրագիտարանում» բերված նյութերը չեն համապատասխանել անգամ այն ժամանակվա գիտության մակարդակին:

Պետք է նկատի ունենալ փոքրաքանակ խմբագիրների աշխատանքային դժվարությունները. նրանք չունեին ո՞չ աշխատակիցների համապատասխան հաստիքներ, ո՞չ էլ բավարար քանակության բարեխիղճ հեղինակներ, «Դուք վատ զինվորներ ունեք, լավ գեներալներ», — գրել է Վոլտերը զ՝ Ալամբերին: Խմբագիրները երբեմն գիտակցարար տպագրել են նյութեր, որոնք հակասել են նրանց հայացքներին (հիմնականում կրոնի ու աստվածաբանության հարցերի մասին): Դրա համար նրանք հանձնարարում էին գրել հենց հոգեւորականներին: Այսպես, օրինակ, «Հանրագիտարանում» կրոնի մասին երկար ժամանակ գրել է ոմն արբահայր Մալլե, որի հոդվածների մասին Վոլտերը գրել է. «Սիրտս խառնում է, երբ կարդում եմ դրանք»: Դիդրոն և զ՝ Ալամբերը «Հանրագիտարանի» IV հատորի առաջարանում առանձնապես հայտարարել են

իրենց սկզբունքը. «Մենք նույնիսկ պատրաստ ենք թույլ տալ տպագրիլ նույն թիմայի մասին հակաղիր հայեցակետերի հողվածներ, եթե հարցը արժանի է դրան»: Նրանք այդպես էլ վարվել են. տպագրել են երկար, շափականց ձանձրալի աստվածաբանական հողված, նրա կողքին տեղադրելով ինչ-որ մի անեկոտ հրաշքների մասին, մի ծիծաղաշարժ պատմություն սրբերի մասին կամ մի հեղնական բառախաղ քրիստոնեական դոգմաների կապակցությամբ: Ընթերցողներն, անշուշտ, շրջանցում էին խոնարհամիտ աբբահոր խորհրդածությունները և կարդում, հիշում և ուրիշներին հաղորդում որևէ կծու հակաեկեղեցական անեկոտ:

«Հանրագիտարանի» խմբագիրների մտադրությունն, անկասկած, հասկացել են կառավարությունն ու հոգևորականությունը: Իզուր չէ վուտերի և լուսավորիչների ոխերիմ թշնամի լրագրող Ֆրերոնը «Հանրագիտարանի» խմբագիրների մասին գրել. «Դրանք ոչխարի մորթիներ հագած վտանգավոր գայլեր են»:

Կղեմենտիոս XIII պապը 1759 թ. սեպտեմբերի 3-ին հատուկ կոնդակով «Հանրագիտարանը» դատապարտել է հրկիզման: Ֆրանսիացի ճիզվիտներն ի հիշատակ այդ իրողության կտրել են մեղալ այսպիսի արտահայտիչ լատիներեն արձանագրությամբ՝ «Morosophia impria calcata» («Ոտնահարված պիղծ իմաստություն»): Մեղալի վրա պատկերված էին գլորուս և գիրք («կեղծ իմաստություն»), որոնց ճնշում («ոտնահարում») է խաչը («հաղթանակող եկեղեցին»):

1773 թ. Գիդրոն ընդունում է Եկատերինա II-ի առաջարկը և մեկնում Ռուսաստան: «Հանրագիտարանի» ուղղությամբ հիմնական աշխատանքն ավարտված էր, և նա կարող էր միաժամանակ թողնել Ֆրանսիան:

Մեկ տարի անց վերադառնալով հայրենիք, Գիդրոն այլևս ոչ մի տեղ չի մեկնում. նա վախճանվում է 1784 թ.: Դրանից մի փոքր առաջ Եկատերինա II-ը նրա համար գնել էր մի առանձնատուն Փարիզի ազնը-վական շրջանում, Սեն-Ժերմեն արվարձանում, որտեղ տեղափոխվել էր գրողը Լատինական թաղամասի տներից մեկի շորրորդ հարկի իր աղքատիկ բնակարանից:

* * *

Կիդրոյի փիլիսոփայական աշխատությունները¹: Գիդրոն նախապես անկեղծորեն ընդունել է քրիստոնեական աստծուն: Տվյալ դեպքում իշխող գաղափարախոսությունը ներգործել է երիտասարդ մտածողի գեռնս անփորձ և անհմուտ ուղեղի վրա (անգլիացի փիլիսոփա Շեֆթսբերիի գրքի ազատ թարգմանություններն ու ծանոթագրությունները, որ լուս է ընծայել «Բարոյական փիլիսոփայության սկզբունքները կամ պ. Շեֆ-

¹ Տե՛ս Գ. Գիդրո, Փիլիսոփայական և գեղագիտական երկեր, Ե., 1963:

թլսրերի փորձերը արժանապատվության և առաքինությունների մասին» վերտառությամբ, 1745):

Մեկ տարի անց իր «Փիլիսոփայական մտքեր» ինքնուրույն աշխատության մէջ Դիդրոն արդեն հրաժարվել է անառարկելիորեն ընդունել քրիստոնեական աստծուն: Փարիզի պաղամենտը այդ աշխատությունը դատապարտելով հրկիզման, իր վճռի մէջ գրել է, որ Դիդրոյի «Փիլիսոփայական մտքերում» բոլոր կրոնները կեղծ ձեւականությամբ դրվել են մէկ մակարդակի վրա, ի վերջո դրանցից ոչ մեկը ընդունելու համար: «Նամակ Կուցրերի համար ի իրատ տեսնողների» երկում նա հերքել է կրոնը ոչ թե սուրբ գրոց անհեթեթությունների մերկացմամբ, ինչպես արել էր նախկինում, այլ շարադրելով մատերիալիզմի հիմնական սկզբունքները, որոնք հանգում են կրոնի մերժմանը: Ֆրանսիայի լուսավորական շարժումը Դիդրոյի այդ աշխատության մեջ նոր իսոսք է ասել, կատարել նոր առաջընթաց քայլ:

Գիտնական-մաթեմատիկոս Սառնդերսոնը, որ Դիդրոյի այդ աշխատության մէջ կույր է ներկայացված, իր գործունեության մէջ հասուլինելով շոշափելիքի զգայարանի յուրահատուկ ուժին, հերքում է աստծո գաղափարը, քանի որ նրան անհնարին է շոշափել: Աշխարհը նյութական է, մենք այն ճանաչում ենք մեր զգայական օրգանների միջոցով: Ամեն մի գաղափար մեր ուղեղի գործունեության արդյունքն է սոսկ, որոշակի նյութական էության արտացոլանքը: Դիդրոն հանդես է եկել XVIII դարի առաջին կեսի անգլիացի փիլիսոփա, եպիսկոպոս Բերքլիի սուբյեկտիվ իդեալիզմի դեմ, նրբորեն նկատելով, որ միայն զգայության ընդունումը կարող է հանգեցնել և՛ իդեալիզմի (Բերքլի), և՛ մատերիալիզմի (Լոք): Իր աշխատությունը Դիդրոն ուղարկել է Վոլտերին, ցանկանալով ձեռք բերել ֆրանսիական լուսավորության առաջնորդի պաշտպանությունն ու խրախուսանքը: Վոլտերը, սակայն, չի խրախուսել հայտարարելով, թե անպատկառություն կլիներ պարծենալ աստծո էության իմացությամբ, բայց և հանդգնություն է հերքել նրա գոյությունը: Դիդրոն չի վիճաբանել «մետրի» (ուսուցչի) հետ: «Ես հավատում եմ աստծում, թեև համերաշխ եմ աթեիստների հետ», — խուսափողաբար գրել է նրան:

Դիդրոն հաստատորեն կանգնել է մատերիալիզմի և աթեիզմի դիբերում: Նա խորապես ուսումնասիրել է անցյալի մատերիալիստական գրականությունը, հատկապես նորագույն ժամանակների մատերիալիզմի հիմնադիր Բեկոնին: Իր հաջորդ փիլիսոփայական աշխատություններում՝ «Մտքեր բնության բացատրության մասին և փիլիսոփայական սկզբունքներ» (1754), «Դ' Ալամբերի խոսակցությունը Դիդրոյի հետ», «Դ' Ալամբերի երազը» (1769), «Բնախոսության տարրերը» (1774—1780) և այլն, Դիդրոն փայլուն, սրամիտ ձեմ մեջ շարադրել է մատերիալիստական սկզբունքներ:

Դիդրոյի գաղափարական և սոցիալական գաղափարները մերձ էին Վոլ-

տերի գաղափարներին: Ինչպես ֆերնեյան նահապետը, նա մեծ հույսիր է կապել լուսավորյալ միապետի հետ: «Որևէ թագավորի միաձուլեք փիլիսոփայի հետ և կունենաք կատարելագույն տիրակալ», — գրել է նա «Փիլիսոփա» հոդվածում («Հանրագիտարանի» XII հատորում):

Ինչպես բոլոր լուսավորիները, նա ևս հավատացել է օրենքի հիմք ծառայող ուժին («Միայն օրենքն է ամենազոր», «Եվրոպայի ժողովուրդներն ապրում են ոչ այն բանի համար, որ ծառայեն մի դյուժին թագավորների քմահաճույքներին»),

Դիդրոյի գեղագիտուրյունը: Դիդրոն ֆրանսիացի մյուս լուսավորիշներից շատ ավելի է զրավկել արվեստի տեսության հարցերով: Այդ բնագավառում նրա գիտելիքները շափազանց բազմակողմանի էին՝ երածըցտություն, գեղանկարչություն, քանդակագործություն, դրամատուրգիայի և բեմական վարպետության տեսություն. այս ամենը մտել է նրա հետաքրքրությունների հատուկ ուսումնասիրությունների շրջանակներում: Դիդրոյի արվեստի փիլիսոփայությունը վերածվել է գեղագիտական կուռուսմունքի:

Դիդրոն մասնակցել է «Գրական, փիլիսոփայական և քննադատական թղթակցություն» ձեռագիր ամսագրի հրատարակությանը, որը 15 օրինակով հրապարակվում էր Փարիզում Մելիխոր Գրիմի խմբագրությամբ և ուղարկվում էր այն ժամանակվա եվրոպայի թագակիր բաժանորդագիրներին: Դիդրոն այդ ամսագրում գետեղել է իր քննադատական ակնարկները, որոնք նվիրված էին ամեն երկու տարին մեկ կուպում բացվող նոր նկարների ցուցահանդեսներին և ստացել «Սալոններ» անվանումը: Նույն այդ անվանումով էլ արվում էին թղթակցությունները: Վառ, բանավիճային ձևով գրված ակնարկները տարածում և զարգանում էին նոր գեղագիտական սկզբունքներ: Փիլիսոփան, որի ձայնին ունկնդրում էր գրական, երաժշտական և գեղանկարչության հասարակայնությունը, բավական արդյունավետորեն ներգործում էր լուսավորական գաղափարներով համակված առաջադեմ արվեստի կազմավորմանը: Նա հաստատել է, որ արատավոր սոցիալական համակարգը այլասերում և աղճատում է ճաշակը: «Բոնակալության օրոք գեղեցկությունը ստրուկների գեղեցկություն է»:

Դիդրոն կոչ է արել արվեստագետներին մի մեծագույն նպատակ՝ ծառայել ժողովրդին: «Ամոթանքի ենթարկի՛ր մոլեռանդ ժողովուրդներին, որոնք փորձում են ամոթանքով պատել նրանց, ովքեր լուսավորել են իրենց և բացել իրենց առաջ ճշմարտությունը, ծավալի՛ր իմ առջև մոլեռանդության արյունոտ տեսարանները: Յո՞ւց տուր տերերին ու ժողովուրդներին, թե ինչ մեծ աղետներ կարելի է սպասել խարեռության այդ անիծյալ քարոզիչներից: Ինչո՞ւ շես ուզում բազմել մարդկության դաստիարակների կողմին, նրա տառապանքները սփոփողների, ոճրագործությունների համար վրեժ լուծողների և առաքինության համար պարգևատրողների կողմին» («Փորձեր գեղանկարչության մասին»):

Դիդրոն առաջադրել է մի լրջագույն խնդիր, որը բազմիցս քննարկվել է գրականության մեջ նրանից առաջ և հետո. արվեստագետի բարոյական նկարագրի խնդիրը: Այն մարդը, որ իրեն չի դաստիարակել հասարակության մեջ ապրելու համար, իր գիտակցության մեջ չի հաստատել բարոյական ամուր սկզբունքներ, չի կարող դառնալ իսկական բանաստեղծ, երաժիշտ, գեղանկարիչ: Ուստի և արվեստագետի առաջին խնդիրն է ճիշտ կազմավորել սեփական անհատականությունը: Գեղագիտությունը, որպես արվեստի մասին գիտություն, չի կարող շրջանցնել հասարակության բարոյական, քաղաքական, սոցիալական ու տնտեսական կյանքին վերաբերող հարցերը:

«Ինչպես կարող է երաժշտական գործիքը ճիշտ հաղորդել մեղեդին, եթե խափանված է:— Գրել է նա,— Ճիշտ պատկերացում կազմե՞ք կյանքի մասին, համաձայնեցրե՞ք ձեր վարքագիծը պարտականությանը, դարձե՞ք առաքինի մարդ և հավատացե՞ք, որ մարդու վրա ծախսված աշխատանքն ու ժամանակը հեղինակի համար իզուր շեն անցնի: Բարոյական կատարելությունը, որ կիշխի ձեր բնավորության ու նկարագրի վրա, վսեմության ու արդարության ցոլքեր կնետի այն ամենի վրա, ինչ կորեք»:

Դիդրոն բարձր է գնահատել Ռիշարդոսի տաղանդը: Նա անգլիացի գրողի մահվան առիթով գրել է «Թովերգ Ռիշարդոսին» երկը, շարադրելով արձակի մասին իր հայացքները: Արձակագիրը պետք է ձգտի փառքանել հասարակ մարդու բարոյական կայունությունը՝ ի հակառակի արիստոկրատների այլասերվածության: Արձակագիրը պետք է զննի կյանքը նրա իրական դրսերումների մեջ և իր գեղարվեստական կտավի վրա ներկայացնի աշխարհի կոնկրետ իրողությունները: «Ռիշարդոսի վեպում, ինչպես իրականության մեջ, մարդիկ բաժանվում են երկու դասակարգի՝ երանություն վայելողների ու տառապողների»:

Դիդրոն կոչ է արել արվեստագետներին թափանցել գործող անձանց հոգեբանության սոցիալական արմատների մեջ, գտնել նրանց արարքների ու վարքագիծի սոցիալական պատճառները: «Հասարակության մեջ ամեն միջավայր ունի իր բնույթն ու դրսերումը՝ արհեստավոր, ազնը-վական, ուամիկ, գրող, հոգեորական, պաշտոնյա, զինվորական»:

Փիլիսոփան պարսավել է ոռկոկոյի արվեստը: Այդ ոճի առավել վառ արտահայտչին՝ գեղանկարիչ Բուշեին, որ նկարել է արիստոկրատների նախասիրած էրոտիկ թեմաներով, նա քննադատել է անողոքաբար: Նման քննադատության են ենթարկել նաև պատմական թեմայով, սառը, պերճաշուր նկարները, որոնց մեջ այլաբանական տարրը գրեթե առաջնակարգ տեղ է գրավում («Այլաբանությունը հազվադեպ է լինում վսեմ, համարյա միշտ այն սառն է ու մշուշու»):

Նա պարսավել է նաև կլասիցիզմի նորմատիվ գեղագիտությունը, տիրահոչակ «օրենքները», որոնք բռնակալորեն տիրել են ոչ միայն գրամատուրգիայի, այլև արվեստի մյուս տեսակների մեջ. «Օրենքներն ար-

վեստը հանգեցնում են հնամոլության», «Այդ օրենքների մեջ գրեթե չկա մեկը, որին չկարողանա հաջողությամբ շրջանցել հանճարը»:

Հաստատելով արվեստի մեջ գեղեցիկի կատեգորիայի հարաբերականության սկզբունքը, Դիդրոն գրել է. «Արատավոր է այն քննադատությունը, որը դիտարկելով կատարյալ ստեղծագործությունները, սահմանում է բացարձակ օրենքներ, կարծես թե դուք գալու միջոցներն անսահման չեն»: Նրա գեղեցիկի տեսությունը բխում է արվեստի ճշմարտացիության սկզբունքից:

«Գեղեցիկն արվեստի մեջ ունի նույն հիմքը, ինչ ճշմարտությունը փիլիսոփայության մեջ: Ի՞նչ է ճշմարտությունը: Մեր դատողությունների համապատասխանությունը առարկաներին: Ի՞նչ է ընդորինակման գեղեցկությունը. պատկերման համապատասխանությունը առարկային»: Ընդ սմին, նա գեղեցիկի հասկացությունը առնչակցել է օգտակարության սկզբունքին: Գեղեցիկը միշտ բարերար է: Գեղեցկությունն ու բարությունը միշտ անխախտորեն կապված են: Հաստատելով բնության առաջնությունն արվեստի նկատմամբ («Նկարներից լավագույնի ներդաշնությունը բնության ներդաշնության սոսկ շափականց թույլ ընդորինակությունն է»), նա նաև հակառակ է եղել բնության պատճենահանմանը. «Բնությունը երբեմն շոր է, մինչդեռ արվեստը երբեք չպետք է շոր լինի», «Եղեք ծիածանի աշակերտը, բայց ոչ նրա ստրուկը», «Եթե դուք կարող եք հաղորդել կրթերն առանց նրանց բնորոշ ծամածությունների, ապա դուք ոչնչի առաջ շեք մեղանչի»:

Դիդրոն պայքարել է արվեստի պարզության համար, տեսնելով դրա մեջ գեղեցիկի էական տարրը: «Պարզությունը գեղեցիկի գլխավոր հատկություններից մեկն է. այն վեհի անկապտելի հատկանիշն է»: Սակայն՝ «Այն ամենն ինչ սովորական է՝ պարզ է, բայց ամեն մի պարզ բան սովորական չէ»: Դա վերաբերում է նաև արվեստի ճշմարտացիությանը. «Այն ամենն, ինչ ճշմարտացի է՝ բնական է, բայց ամեն մի բնական բան ճշմարտացի չէ»:

Դիդրոն խորհրդածել է անտիկ վարպետների ստեղծագործությունների անգուգական կատարելության մասին. նրա կարծիքով այն արմատավորվել է նրանում, որ գեղեցիկի զգացումը եղել է համընդհանուր, որ ժողովուրդը եղել է ոչ միայն արվեստը գնահատող, այլև՝ արվեստի բնօրինակ:

Դիդրոյի գեղագիտական աշխատություններում շատ կան նույր դիտարկումներ, որոնք բացառիկ արժեք ունեն արվեստագետի և արվեստի բոլոր գնահատողների համար: Օրինակ, «Զկա ավելի հուզիչ բան, քավեցտական սյուժեի մեջ մելամաղձի տարրը»: «Լառկոոն» անտիկ արձանախումբը նրան սփանշացրել է մարդկային արժանապատվության զգացումով, որ իր դրսնորումն է գտել անգամ տառապանքի մեջ:

«Երամատուրգիական տեսությունը: Դիդրոյի դրամատուրգիական տեսությունը կարեռագույն ներդրում է թատերական արվեստի առաջ-

րեղում և նշանավորում է ֆրանսիական թատրոնի պատմության մի նոր փուլ: Դրամատուրգիայի տեսության վերաբերյալ Դիդրոյի աշխատությունները («Խոհեմարդություն» և այլն) գրվել են նրա դրամատուրգիական փորձերի առնչությամբ:

Դիդրոյի մտահղացած թատերական ուժորմն ամենից առաջ բիել է լուսավորության քաղաքական ինդիրներից, և նույն այդ դիրքերից է կատարվել կլասիցիզմի քննադատությունը: Մի նոր հերոս պիտի գար արվեստ, և թատերական բեմերը, որոնց վրա արդեն հարյուրավոր տարիներ կլասիցիստական ողբերգության բարձրադաս հերոսը վերամբարձորեն արտասանել էր պերճաշուր ալեֆսանդրյան ոտանավորներ, պիտի ընդունին արդեն բուրժուա-հերոսին, ուամիկ-հերոսին: Պիեսներում պիտի արծարծվեն նոր խնդիրներ, նոր թեմաներ:

«Որդի՞ս, եթե ցանկանում եք իմանալ ճշմարտությունը, գնացե՞ք դեպի կյանք... ծանոթացե՞ք տարրեր հասարակական վիճակների, եղե՞ք գյուղերում, մտե՞ք հյուղակները, հարց ու փորձ արեք նրանց, ովքեր ապրում են այնտեղ, կամ ավելի լավ է նայե՞ք նրանց անկողիններին, հացին, կացարանին, շորերին. և դուք կիմանաք այն, ինչ ձեր շողոքորթները կշանան թաքցնել ձեզանից: Հաճախ հիշեցրեք ձեզ... որ բնությունը շի ստեղծել ստրուկներ և որ ովնչ այս լուսնի տակ շունի նրանից ավելի մեծ իշխանություն, որ ստրկությունը ծնունդ է արյունահեղության ու նվաճումների, որ բարոյականության ամեն մի համակարգ, քաղաքական ամեն մի կարգ վատն է, եթե ուղղված է բաժանելու մարդուն մարդուց»:

Մի խոսքով, հարկավոր է արվեստը մերձեցնել կյանքին, երկնային ոլորտներից, ֆանտազիայից ու պատրանքներից իշեցնել մայր հողի վըրա՝ իր բոլոր երկրային խնդիրներով ու կոնֆլիկտներով: «Մեր դարի հանճարեղ մարդիկ փիլիսոփայությունը երևակայական աշխարհից տեղափոխեցին իրականություն: Արդյոք լի՞ գտնվի մի հանճար, որը նույնպիսի ծառայություն մատուցի քնարական բանաստեղծությանը և որը ֆանտազիայի բնագավառից այն կիշեցնի երկիր, ուր բնակվում ենք մենք»:

Հետաքրքիր են Դիդրոյի այն մտքերը, որոնք վերաբերում են ավանդութիւն ու նորարարության խնդրին:

Նույն շափով վատն են թե՛ նրանք, ովքեր ստրկաբար ենթարկվում են օրենքներին և թե՛ նրանք, ովքեր հանդինաբար հերքում են մարդկության բոլոր նվաճումները գեղարվեստական վարպետության բնագավառում: «Մեկը ոչնչի է հանգեցնում անցած դարերի փորձն ու դիտարկումները և արվեստը վերադարձնում նրա մանկությանը, մյուսը կանգնեցնում է նրան տվյալ վիճակում և խանգարում նրան շարժվել առաջ»:

Դիդրոն առաջարկել է կլասիցիստական ողբերգությունն իր բարձրադաս հերոսներով, անցյալի, առասպելաբանության իր միտվածու-
428

թյամբ, փոխարինել նոր ժանրով՝ դրամայով («արցունքի կատակերգությամբ»), նվիրելով այն արդիականությանն ու հասարակ հերոսներին։ Արպես նման դրամայի օրինակ նա «Կոմեդի ֆրանսեզ» թատրոնին է հանձնել իր «Ապօրինի որդին» պիեսը, որը բեմադրվել է, անհաջողության մատնվել և հանվել խաղացանկից։ Երկրորդ պիեսը՝ «Ընտանիքի հայրը» (1758), կատարման իմաստով արդեն ավելի հասուն է, ներկայացվել է 1761 թ., նույն թատրոնում և հանդիսականների մեջ ունեցել որոշ հաջողություն։

Դիդրոն որպես հանդիսականի վրա ներգործող հիմնական հուզական միջոց պիեսների մեջ ներմուծել է զգացմունքայնության տարրը։ Գրողը նոր ժանրի («արցունքի կատակերգության») սրտառությունը հակադրել է հնի (կլասիցիստական ողբերգության) վերամբարձ պաթետիկային։ Նրա բոլոր ձեռնարկումների մեջ նկատելի է լուսավորչի միտումը. գրողը մարդու սովորական բարոյական արարքների անկաշկանդ գեղեցկությունը բարձր է դասել այն մարտաշունչ հերոսականությունից, որը այնքան սիրված և փառաբանված էր աբսոլյուտիստական պետության պաշտոնական արվեստում։

«Ամենափայլուն սխրանքների մասին հուշերը շեն կարող համեմատվել հիշողության հետ այն մի բաժակ զրի, որը մարդասիրությունից դրդված տրվել է ծարավից տանջվողին»։

«Պարարքին դերասանի մասին»։ Դիդրոն գրել է մի հատուկ ուսումնասիրություն դերասանի վարպետության վերաբերյալ՝ «Պարարքս դերասանի մասին» (1773)։ Այդ աշխատության առաջին տարբերակը լույս է տեսել Մոլիսիոր Գրիմի «Գրական թղթակցություն» ամսագրում։ Ամբողջական բնագիրը լույս է տեսել հեղինակի մահից հետո, 1830 թ.։

Դիդրոն դերասանի վարպետությունը հավասարազոր է համարել բանաստեղծի, դրամատուրգի, երաժշտի վարպետությանը, ցասումով քողոքել է այն ժամանակ դերասանի հանդեպ իշխող քամահրական վերաբերմունքի դեմ (Մոլիսիոր, ինչպես հայտնի է, Ակադեմիայի անդամ շի ընտրվել միայն այն պատճառով, որ շի ցանկացել հրաժարվել բեմից, իսկ XVIII դարի նշանավոր դերասանուհի Լիովիլերը զրկվել է քրիստոնեական ծեսով թաղվելու իրավունքից)։ «Ես բարձր եմ գնահատում մեծ դերասանի տաղանդը. նման մարդը հազվադեպ է հանդիպում, նույնքան և թերևս ավելի հազվադեպ, քան մեծ բանաստեղծը»։

Դիդրոն հերքել է տեսությունը դերասանի ենթագիտակցական զգացման և այն մասին, թե նա իրը ընդունակ է լիովին վերամարմնավորվել բեմում ներկայացվող հերոսի մեջ, հրաժարվելով իր սեփական անհատականությունից, մի բան, որ հակասում է բոլոր բնական օրենքներին։ Դերասանի վարպետությունը խարսխվում է մեծ, տքնաջան աշխատանքի վրա, բեմի օրենքների, հեղինակի միտումների, գեղարվեստական կերպարի էության խոր իմացության և իր բեմական կարողությունների հանաչման ու հոյակապ ինքնատիրապետման վրա։ «Դերասանները հա-

դիսականի վրա տպավորություն են գործում ոչ թե այն ժամանակ, երբ մոլեգնում են, այլ երբ լավ են խաղում մոլեգնանքը»: «Պարագոքս դերասանի մասին» երկն առաջին գիրքն է, որի մեջ զերասանական արվեստի փիլիսոփայությունը դրված է զիտական ամուր հիմքերի վրա:

Դիգրոյի փիլիսոփայական վիպակները: Դիգրոյի գեղարվեստական տաղանդը դրսկորվել է ոչ թե դրամատուրգիայի, այլ հոյակապ արձակ նովելների մեջ: Կ. Մարքսը սքանչացել է, կարդալով Դիգրոյի «Ռամոյի ազգականը» վիպակը: 1869 թ. ապրիլին նա գրել է էնգելսին. «Այսօր ես պատահաբար հայտնաբերեցի, որ մեր տանը կա «Ռամոյի ազգական» երկու օրինակ, ուստի մեկը ուղարկում եմ քեզ: Այդ անգույքական երկը մի անգամ էլ հաճույք կպատճառի քեզ»: Դիգրոյի նովելի մասին նույն կարծիքն է ունեցել նաև Ֆ. էնգելսը, որ հետագայում «Անտի-Դյուրինգի» ներածականում այդ երկը համարել է «դիալեկտիկայի բարձրագույն օրինակ»: Գյոթեն հիացմունքով է արտահայտվել Դիգրոյի «Փակ-Ֆաթալիստ» վիպակի մասին:

«Ռամոյի ազգականը» Դիգրոյի լավագույն երկերից է: Այն գրված է ֆրանսիացի լուսավորիչներին բնորոշ փիլիսոփայական երկխոսության ձևով, որը նրանք փոխառել են անտիկ փիլիսոփաներից: Դա երկու սրամիտ մարդկանց զրույց է, որոնցից մեկը (ինքը՝ հեղինակը) բարձր բարոյականության տեր աղքատ մարդ է, որ քամահրելով հարուստների շահերը, նվիրվել է մարդկային իդեալների ժառանյությանը, իսկ մյուսը (եղբորորդի Ռամոն) մի մարդ է, որ հրաժարվել է սեփական արժանապատվության զգացումից, բարոյականությունից, ընդունելով սոսկ մեկ՝ կենսական սկզբունք՝ ստոր բնազդների գոհացումը:

Վիպակի գլխավոր հերոսի նախատիպը իրականում գոյություն է ունեցել և հավանաբար քաջ հայտնի է եղել Դիգրոյին: Նա իսկապես եղել է ֆրանսիացի նշանավոր կոմպոզիտոր Ժան-Ֆիլիպ Ռամոյի եղբորորդին, վարել է ստորագրը պորտարույժի կեղտու ու ողորմելի կյանք և վախճանվել է 1771 թ. անօթեանների ապաստարանում:

Դիգրոն այդ մարդու ճակատագրի մեջ տեսել է դարի բնորոշ գծերը և այդ մասնավոր կերպարը հասցերել է սոցիալական մեծ ընդհանրացման բարձունքին:

Ռամոյի ցինիկ խոստովանությունները վերածվել են հասարակության անողորմ մեղադրանքի: «Ռամոն մյուսներից ավելի կամ պակաս նոդկալի շէր, բայց առավել անկեղծ էր ու հետևողական, իսկ երբեմն նույնիսկ խորիմաստ էր իր փշացածության մեջ», — գրել է Դիգրոն նրա մասին:

Ռամոն կարող էր հասարակության շատ օգտակար անդամներից լինել, նա իսելացի է, խորաթափանց, նրա դիտարկումները ճշգրիտ են: Նա սիրում է երաժշտությունը և ըստ երևույթին լավ երաժշտ կլիները նրա առողջությունն ամեն ինչ թույլ է ու ալիս, և նա կենաւիսինդ է շնարած իր բոլոր ժամադրություններին: Նա փորձել է մի շարք մասնագի-

տություններ և ընտրել է ամենահեշտը՝ պրոտաբույծ-հացկատակի մաս-
նագիտությունը:

Այդ դերը, սակայն, իր դժվարություններն ունի, քանի որ մեծ խելք
ու հնարամտություն է պահանջում: Նույնիսկ շղողմությունը, որով նա
դիմում է իրեն ճաշի հրավիրած տանտիրոջը, պետք է բազմազան լինի,
որ ձանձրույթ շպատճառի: Նույնիսկ սեփական անձը ծիծաղի առարկա
դարձնելը պետք է հատուկ նրբությամբ արվի: Խելք ու հնարամտու-
թյուն պետք է բանեցնել նույնիսկ այն ժամանակ, երբ հարուստ տիրոջը
քեզ ստորացնելու և վիրավորելու հաճույք ես պատճառում: Խսկ այդ ըն-
թացքում ինչպիսի՝ անհաճո անակնկալներ է բնությունը մատուցում
մարդուն: Այն հաճախ, ամեաանհարմար պահին սկսում է ընդվզել, հայ-
տարարել իր իրավունքների մասին: «Արժանապատվությունը, որ բնորոշ
է մարդկային բնությանը, որին ոչինչ չի կարող խլացնել... որտեղից
որտեղ գլուխ է բարձրացնում», — դգոսում է հացկատակը: Ռամոն շո-
շափելով համում է սոցիալական անարդարությունների ակունքին, նը-
րանց պատճառներին, որ տեսնում է մարդկանց նյութական անհավա-
սարության մեջ: «Ի՞նչ սատանայական կարգ է. մեկը խժում է, մյուսը,
որ նույնքան մեծ ախորժակի տեր է, շունչ ոչ մի պատառ»: Ռամոն
անարգ է ու ստոր, և ինքն էլ գիտե այդ: Բայց այդ հանգամանքը նրան
ամենակին չի հուզում: Սոցիալական կյանքում մարդկանց հարաբերու-
թյունների դիտարկումները նրա մեջ ծնում են տիպուր մտքեր: «Բնության
մեջ բոլոր տեսակի կենդանիներն են խժում իրար, հասարակության
մեջ՝ բոլոր դասերը»:

Փողի համար ամեն ինչ ներվում է. «Հարստությունը քողարկում է
արատներն ու ոճիրները», «Ովք մեծահարուստ է, ինչ էլ որ անի, չի կա-
րող իրեն պատվազը կել»: Հարուստները ժողովրդին թալանող ավազակ-
ներ են: Խսկ ի՞նչ եղրակացության է գալիս Ռամոն. արհամարհեն՝ «Հա-
րստությունը, քանզի այն անգատիվ է, ազնիվ լինել սրիկանների աշ-
խարհում. ո՞չ, երբեք: «Ռամոն պետք է երջանիկ ավազակ լինի հա-
րուստ ավազակների մեջ»:

Նա չի ընդունում բարոյականությունը («Փոփոխական այդ առար-
կան»), նա չի հավատում մարդու կյանքը լուսավորող ոչ մի իդեալի,
նրա մոտ ամեն ինչ կենտրոնանում է ինքնապաշտպանության բնագդի
մեջ: «Թքա՛ծ այն ամենակատարյալ աշխարհի վրա, ըրտեղ եւ շամայւ»

«Վերջին բոպեին բոլորը միանման հարուստ են. և՛ Սամուել Բեր-
նարը, որ թողնում է քսանյոթ միլիոն ոսկի՝ կուտակված գողությամբ,
կողոպուտով, սնանկացումներով, և՛ Ռամոն, որ չի թողնի ոչ մի սուտ
Միևնույն չէ՝ պառկել մարմարի տակ, թե փտել հողում»: Հետեարար
պետք է լինել այն, ինչ շահեկան է լինել՝ լավ կամ վատ, լրջմիտ կամ
խեղկատակ, պարկեշտ կամ անպատկառ, ազնիվ կամ արատավոր, նա-
յած հանգամանքներին: Ո՞վ է դաստիարակել Ռամոյի մեջ այդ հրեշա-
վոր բարոյականությունը. նրա՛նք, ում առաջ հաճոյացել է նա, քծնել,

խեղկատակել հանուն ողորմության, մի աման համեղ ճաշի կամ մի կը-
տոր հացի. այսինքն՝ տիրող դասի ներկայացուցիչները:

«Մի օր Ֆրանսիայի թագավորի մինիստրներից մեկի սեղանակիցն
էի, մի մարդ, որի խելքը շորս հոգու հերթի կաներ: Լավ ուրեմն, նա
«մեկին մեկ՝ երկուս»-ի պես պարզ ու հստակ ապացուցեց, թե ժողո-
վուրդների համար ոչինչ այնքան օգտակար չէ, որքան սուտը, և ոչինչ
այնքան վնասակար՝ որքան ճշմարտությունը: Լավ չեմ հիշում նրա փաս-
տարկները, բայց դրանցից ակներևորեն հետևում էր, թե հանճարեղ մար-
դիկ գարշելի են, և եթե մի երեխա ծնվելիս ճակատին կրում է բնության
այս վտանգավոր պարզեցի նշանը, պետք է կամ խեղդել նրան, կամ էլ
ձկներին նետել»: Ռամոն իր դարի այլանդակ զավակն է: Իշխող դասերի
անբարոյականությունն է ծնել նրան և սնել նրա ողջ ողորմելի, խայ-
տառակ գոյությունը:

Վիպակ-երկխոսության հատուկ ժանրը հնարավորություն է տվել
Դիդրոյին օգտագործել դրամատուրգիական գրականության հիմնական
տարրերից մեկը՝ խոսակցական լեզուն: Ոչ միայն Ռամոյի արտահայ-
տած մտքերն են բնութագրում նրա բարոյական ու մտավոր կերպարը,
այլև լեզուն, շարադասությունը, բառապաշարը, մակդիրները: Ռամոյի
խոսքը հագեցած է աֆորմիզներով: Նա ցինիկ է, իրերը կոչում է իրենց
անուններով, գեն նետերով՝ նքաղման, այլաբանության բոլոր տեսակ-
ները, ինչպես և բարդ շարադասական կառուցվածքները, որոնք հաճախ
երեսպաշտ մարդկանց մեծապես օգնում են թաքցնելու իրենց մտքերը:
Նրա աֆորմիզները կտրուկ են ու ձևով կոպիտ, ինչպես դրանց մեջ դըր-
ված իմաստը. «Զկա փառք, հոչակ, բայց կա արգանակ», «Ապուրի ա-
մանի առաջ հաշտվում են մուրացկանները բոլոր», «Եթե աշխարհում
ամեն ինչ լիներ հիանալի, ապա ոչ մի բան չէր լինի հիանալի», «Աշ-
խարհում ավելի շատ կեցվածքներ կան, քան կարող է վերարտադրել
պարարվեստը», «Ես ամպերը տրամադրում եմ կոռունկներին և չեմ բա-
ժանվում հողից» և այլն:

Դիդրոն վիպակի վրա սկսել է աշխատել 1762 թ.: Նրա վերջնական
տարբերակը վերաբերում է 1779 թ.: Բայց վիպակը հեղինակի կենդա-
նության օրոք չի հրատարակվել և հայտնի է եղել Դիդրոյի ժամանա-
կակիցներից մի քանիսին միայն արտագրությունների միջոցով: Միառ-
ժամանակ այն կորած է համարվել: 1805 թ. նրա ընդօրինակություննե-
րից մեկը ընկել է Շիլլերի ձեռքը, վերջինս էլ այն հանձնել է Գյոթեին,
որը հրատարակել է Գրանսիացի լուսավորչի վիպակն իր գերմաներեն
թարգմանությամբ: Միայն դրանից տասնվեց տարի հետո է Գրանսիացի
ընթերցողը ծանոթանում Դիդրոյի այդ երկին, որը վերաթարգմանվում
է Գյոթեի կատարած թարգմանությունից, և միայն 1823 թ. գտնվում է
բնագիրը ու հրատարակվում Ֆրանսիայում:

«Ժակ-Ֆարալիստը»: Նույն ճակատագիրն է ունեցել Դիդրոյի «Ժակ-
Ֆարալիստը» և նրա տերը» հոյակապ վիպակը: Դիդրոն այն գրել է Ռու-
432

սաստանում, բայց վերադառնալով հայրենիք չի հանձնել տպագրության: Այն արտագրվելով, անցել է ձեռքից ձեռք: 1785 թ. Շիլերը այն թարգմանել է գերմաներեն և հրատարակել վիպակի մի մասը «Կնոջ վրեժը» («Տիկին Պոմերեի պատմությունը») վերտառությամբ:

Վիպակը Միլիուսի գերմաներեն ամբողջական թարգմանությամբ լույս է տեսել 1792 թ.: Ֆրանսիայում այն առաջին անգամ տպագրվել է 1796 թ.: Այստեղ էլ օգտագործված է երկխոսության ձեր: Ի դեպ, վիպակը վերամշակվելով, բեմադրվել է 1850 թ. Փարիզի «Վարյետե» թատրոնում (վոդեիլ «Ժակ-ֆաթալիստը»):

Վիպակում կան շատ գործողություն, կոմիկական վիճակներ, էպիգոդիկ կերպարներ, աշխարհը պատկերված է լայնորեն, ամբողջականորեն, բազմակողմանիորեն: Սպասավոր ժակի և նրա տիրոջ երկխոսությանը շարունակ միշամտում է հեղինակը, որ անմիշականորեն դիմում է ընթերցողին:

Ժակի տերը մի շատ տիպուր ու ձանձրալի արարած է: Դիդրոն անուն չի տվել նրան, ընդհանրացնելով նրա մեջ բոլոր ծառայատերերին: «Նա չի քնում, նա նաև արթուն չի մնում. նա տրվում է գոյության ընթացքին. դա նրա սովորական դերն է»:

Անհոգ դավելշտի ձեկի մեջ Դիդրոն դրել է քաղաքական մի խոր միտում՝ իշխող դասի պորտաբուծության պարսավանքը: Զավեշտական այլաբանությամբ նա արտահայտել է այն ոչ պակաս համարձակ միտքը, թե բոլոր մարդիկ հավասար իրավունք ունեն վայելել հողի բարիքները, և անթուլատրելի է սեփականել հողը: Ճամփորդները մոտենում են վիթխարի դոյցակին, որի ճակատին գրված է. «Ես չեմ պատկանում ոչ մեկին և պատկանում եմ բոլորին: Դուք մինչև մտնելը եղել եք այնտեղ և կմնաք դուրս գալուց հետո», — գրել է Դիդրոն:

Սպասավոր ժակի կերպարը շատ գունեղ է: Մեծ լուսավորչի ողջ համակրանքը ժողովրդի հանդեպ դրսելով կերպով է այն գրավիչ չերմության մեջ, որով նա պատկերել է ժողովրդի ներկայացուցիչներին: Ժակը ձեռներեց է և գործուն, նա ունի սուր, գործնական միտք: Նա արդար է և անշահախնդիր, ըստ այդմ նաև ճարպիկ, թույլ չի տա, որ իրեն վիրավորեն, հարկ եղած դեպքում կարող է գործի դնել ոչ միայն ուժը, այլև խորամանկությունը: Ժակը բարեհոգի է ու կենսասեր: Անսպառ է նրա լավատեսությունը, իսկ երկնային կամքի նրա մշտական վկայակոչումները («Այդպես էր նախասահմանված վերուստ») ամենակի միստիկական բովանդակություն չունեն: «Այդպես է նախասահմանված վերուստ», — ասում է քրիստոնեական պատգամը: Ամեն օր դա արտասանվում է եկեղեցու բեմից, և նույնը կրկնում են: Դյուքսահավատ ունկնդիրները ժողովուրդը վարձվել է այդ խոսքին, ընդունել նրա մուայլ իմաստը և փիլիսոփայական հանգստությամբ վերաբերվել իր գժրախտություններին ու հասարակական անարդարությանը: Ինչո՞ւ է ժակը ծառայում իր տիրոջը: Մի՞թե նա վերջինից ավելի խելոք, ձեռներեց ու եռանդուն

չէ: «Դա, ճիշտ է, նախասահմանված է վերուստ», բարեսրտորեն եղ-րահանգում է Ժակը: Ինչո՞ւ է ժողովուրդը հանդուրժում իրեն ձնշող ու-նեռներին, բոլոր արտօնյալ դասերին, որոնք ապրում են մակաբուց կյանքով, շահագործելով ժողովրդի միտքը, եռանդը, ունակությունները: Դա, ճիշտ է, նախասահմանված է վերուստ,— եզրահանգում են բազ-մամիլիոն ազնիվ աշխատավորները, պարզասրտորեն ենթարկվելով խարկանքին:

Երբ անշահախնդիր Ժակը վերադարձնում է տիրոջ կորցրած քսակն ու ոսկե ժամացուցը, հանուն «տիրոջ ունեցվածքի» ենթարկվելով հա-զար ու մի վտանգների, ծույլ պորտաբույժը նրան դիմավորում է կո-պիտ կշտամբանքներով: Տերը անկարող է գնահատել ծառայի ազնվու-թյունը և պատրաստվում է ծեծել նրան: Ինչի՞ համար, ինքն էլ չփառե: Պարզապես այն պատճառով, որ Ժակը ծառայ է, իսկ ծառային պետք է ծեծել: «Հանգի՞ստ, տե՛ր իմ, ես այսօր ի վիճակի շեմ հարվածներ կը-րել. մեկը դեռ ոչինչ, մյուսին կփախչեմ և ձեզ կթողնեմ այստեղ»,— համարձակվում է բողոքել բարեհոգի Ժակը: Սակայն նա համաձայնում է մեկ հարվածին: Ինչո՞ւ Մի՞թե վաստակել է այն: Ո՞շ: Բայց նա ծառա-է, և տերն իրավունք ունի ծեծել իր ծառային: Ինչո՞ւ Ժակը վի ուզում գլուխ զարդել այդ խնդրի վրա: «Ճիշտ է, այդպես է նախասահմանված վերուստ»: Բայց ընթերցողին այդ խնդրը հուզում է, մանավանդ որ Ժակը նրա համար շատ համակրելի է:

Ժակի կերպարի մեջ շատ բան կա Ռաբեի Պանուրգից, Սերվան-տեսի Սանչո Պանսայից: Ժակի խոսքը որքան էլ կոպտավուն է, շատ արտահայտիլ է ու սրամիտ: «Ժակ ֆաթլիստը և նրա տերը» XVIII դարի գրականության ամենաուշագրավ երկերից է:

1760 թ. Դիդրոն գրել է «Միանձնութին» վեպը, որտեղ մերկացրել է եկեղեցու ոճիրները: Սյուզան Միմոնենին իր կամքին հակառակ վանք՝ են ուղարկում Աղջիկը խնելացի է, գեղեցիկ, առողջ: Բնությունը նրան ստեղծել է ապրելու համար: Մինչդեռ նախապաշարմունքներով ղեկա-վարվող հասարակությունը դատապարտում է նրան ասկետորեն ուրա-նալ բոլոր հետաքրքրությունները, ցանկությունները, հակումները: Բնու-թյունը նրան ազատ է ստեղծել: Մինչդեռ եկեղեցու քարոզած հակա-բնական բարոյականությամբ ղեկավարվող հասարակությունը շղթայում է նրան: Եվ աղջիկը բողոքում է, պաշտպանելով կյանքի ու երջանկու-թյան իր իրավունքները:

Սյուզանի համար նողկալի են վանական բոլոր կարգերը, որոնք մարդու բնության ընկալման ամենահավոր խեղաթյուրումն են: Ծնկ-նելով կուսանաց, նա ընդհարվում է ընկնավորական ինքնածաղկմանն ու զգացմունքների հիվանդագին խեղաթյուրմանը: Արպաժոնյան վանքի մայրապետը հալածում է երիտասարդ աղջկան հանցավոր նկրտումնե-րով, հակաբնական կիրք տածելով նրա հանդեպ: Միանձնուհիները, որ Քրիստոսի անվամբ հաստատված այդ մոայլ բանտում կորցրել էին իրենց 434

մարդկային կերպարը, աղջկան համոզում են կեղտու հարաբերության մեջ մտնել պառավի հետո: Նա փախչում է կուսանոցից: Բայց նրա առջև նախապաշտումունքների ահեղ ուժն է կանգնած: Նա այժմ դառնում է օրենքից դուրս մարդ, հանցագործ, միայն նրա համար, որ չի ցանկացել ենթարկվել հասարակության ոճրական օրենքին: Նա թաքցնում է անոնը և ապրում մշտական տագնապների մեջ, ծառայում մի լվացարարուհու, կատարելով տաժանելի աշխատանք: Տանը, աստիճանների վրա կամ փողոցում ամեն մի փոքրիկ աղմուկից ահարեկվում է նա: Ծվայդպիս ամեն օր:

«Եթե երբեք հարկ լինի կրկին վերադառնալ որեւէ կուսանոց, ապա ոչ մի բանի համար պատասխանատու չեմ. ամենուրեք խորունկ ջրհորներ կան», — ասում է աղջիկը. Վեպը գրված է խոստովանագրերի ձեւվով: Սյուլանը ընթերցողին ներկայանում է որպես դգայուն, կարեկցող, միամիտ և որոշ շափով խորհրդածության հակված աղջիկի, նա խորապես կրոնասեր է, և այդուհանդերձ (դրանում դրսեորվել է Դիդրոյի բացառիկ գեղարվեստական նրբազգացությունը) նրա ամեն մի քայլը, նրա սրաի ամեն մի շարժում բողոք է ընդդեմ կրոնի: Նրա միամտությունը մարմնավորում է «բնական մարդու» առողջ միտքը: Այդ միամիտ «բնական մարդու» հայացքի առաջ վայր են ընկնում քաղաքակրթության արատները քողարկող դիմակները: XVIII դարի ֆրանսիացի լուսավորիչների նախասիրած հնարանքն էր դա՝ դատել ժամանակի հասարակական սիստեմը («քաղաքակրթությունը») միամիտ մարդու կամ վայրենու միջոցով:

Միամիտ պարզասրտությամբ է համակված վեպի ամեն մի տողը. բոլոր նկարագրությունները լակոնիկ են, հասցված նվազագույնը: Այստեղ չկան բնության բազմերանգ տեսարաններ, որոնցով լի է Ռուսսովի «Նոր Էլոիզ» վեպը, չկան զգացմունքների պոեզիան բացահայտող քնարական էջեր: Մեր առջև բավական չոր, գրեթե արձանագրային ոճ է:

Դիդրոն միշտ, իր բոլոր երկերում ամենից առաջ փիլիսոփա է, գիտնական: Ի դեպ նշենք, որ Բալզակը նրան զրկել է գրող կոչվելու իրավունքից:

Ռուսաս (1712—1778)

Ռուսսոն ծնվել է Ժնևում, 1712 թ. Հունիսի 27-ին: Նրա նախանիները, ժագումով ֆրանսիացի, դեռևս XVI դարում կաթոլիկ եկեղեցու հայածանքներից փախել են Շվեյցարիա: Ռուսսոյի հայրը մասնագիտությամբ ժամագործ է եղել: Մայրը մահացել է ծննդաբերության ժամանակ, և ապագա գրողը հազիվ դուրս գալով մանկական տարիքից, ապ-

բել է ինքնուրուց կյանքով։ Պատանի Ռուսացի առաջին տպավորություններն աշխարհի հետ բախվելուց հետո շատ տխուր էին։ Երբ լրանում է նրա տաս տարին, նրա հայրը լքելով ընտանիքը, փախչում է ժնկից։ իշխանությունը հետապնդում է նրան՝ մի ազնվականի վիրավորելու համար։ Պատանին ուղարկվում է գյուղ՝ քահանայի մոտ լատիներեն սովորելու։ Երեք տարի անց նրան ուղարկում են սովորելու նոտարի մոտ, բայց շուտով վերջինս վոնդում է նրան որպես անպարտածանալ աշակերտի։ Տասներեքամյա Ռուսասոն ոչ մի կերպ չեր կարողանում վարձվել գրասենյակային ուժասպառող աշխատանքին։ Հետագյում նա դառնում է փորագրիչի աշակերտ։ Նրա կյանքն ավելի է ծանրանում։ Մերը բռնակալորեն ստորացնում, վիրավորում ու ծեծում էր նրան։ Մի կիրակի օր Ռուսասոն քաղաքի արվարձանում զբունելիս սովորականից ավելի է ուշանում։ Վազելով դեպի քաղաքի դարպաները, տեսնում է, որ դրանք փակված են արդեն, կախովի կամուրջն էլ բարձրացված։ Եվ դա վճռեց նրա ճակատագիրը։ Նա տասնվեց տարեկան էր, նրա առջև մի վիթխարի ու անհայտ աշխարհ էր, և նա գնում է երշանկություն փնտրելու, ապավինելով պատահականությանը, հավատալով հաջողությանը։ «Ազատ մարդն իր գլխի տերն է, ես երևակայում էի, որ կարող էի ամեն ինչ անել, ամեն ինչի հասնել. պետք էր միայն վազել առաջ, որ բարձրանայի և ճախրեի օդում։ Ես վստահորեն մտաաշխարհի լայնարձակ տարածությունը», — գրել է Ռուսասոն հետագայում իր «Խոստովանության» մեջ։

Սավոյայում մի քահանա գրկաբաց ընդունում է թափառականին և որոշում է պատանի բողոքականին վերադարձնել կաթոլիկ եկեղեցու գիրկը։ Նա Ռուսացին ուղարկում է երիտասարդ կալվածատիրուհի տիկին Վարենսի մոտ, որպեսզի պատանին նախապատրաստվի հրաժարվելու կալվինիզմից։

«Ի՞նչ կատարվեց ինձ հետ այդ կնոջը տեսնելիս։ Ես պատկերացնում էի մի մոայլ, աստվածավախ պառավի... Թայց տեսա հմայքներով լի մի դեմք, չքնաղ կապուտ աշխեր՝ քնքշությամբ լեցուն... — Ա՞խ, մանկի՛կ, — ասաց նա մի ձայնով, որից ցնցվեցի, — այսքան երիտասարդ թափառում եք աշխարհում։ Կան տպավորություններ, որոնք հետք են թողնում ամբողջ կյանքում։ Մահվան շեմին Ռուսասոն գրել է. «Այսօր զատիկ է, հրաշալի օր։ Ուղիղ հիսուն տարի է անցել տիկին Վարենսի հետ իմ առաջին հանդիպումից»։

Երիտասարդ Ռուսասոն այնուհետև ընկնում է Թուրին, նորահավատների ապաստան։ Անփորձ պատանին հայտնվում է շրջմոլիկների, մութանձն շրջապատում, որոնք հանուն սննդի ժամանակ առ ժամանակ փոխում էին իրենց դավանանքը։ Նրանց չէին զիջում նաև իրենք՝ քահանաները։ Ապաստանում մեկ ամիս մնալուց հետո Ռուսասոն հրաժարվում է կալվինիզմից։ «Ինձ հագործին հատուկ ձեկի հանդերձանք, որ զարդարված էր սպիտակ վրակարերով և նախատեսված էր նման դեպքերի

Համար: Երկու հոգի իմ առջեկից ու ետևից տանում էին պղծյա թասեր, քանալիներով զնգացնելով դրանք. ներկաներից յուրաքանչյուրը դրանց մեջ փող էր գցում ըստ իր բարեպաշտության կամ նորահավատի հանդեպ ունեցած կարևորացանքի: Մի խոսքով, կաթողիկական ճոխությունից ոչինչ չէր մոռացվել, որպեսզի հանդիսությունը ավելի խրատական լիներ հասարակության և ավելի ստորացուցիչ՝ ինձ համար», — գրել է Ռուսական «Խոստովանության» մեջ:

Պատանին կաթոլիկ դառնալուց հետո այլևս չի հետաքրքրում քահանաներին, որոնք ընդամենը 20 ֆրանկ տալով նրան, բաց են թողնում վանքից: Ռուսական դառնում է կառավարիչ, ապա լակեյ: Դատարկ գըրպանով հայտնվելով լուսանում, նա իրեն հայտարարում է երաժշտության դասատու: Նա նույնիսկ ձեռնարկում է գրել մի երաժշտական պիես՝ համերգի ժամանակ կատարելու համար: Բայց այն լիովին ճախողվում է, կատարողները զվարճանում էին, իսկ ունկնդիրները փակում էին ականջները: «Լավ չէր զիճակս այն ժամանակ. ամեն՝ ոք կմտնի դրությանս մեջ. բայց անշուշտ ես արժանի էի այդ ամենին», — հիշել է Ռուսասոն: Հետագայում Ռուսասոն ծառայության է անցնում երուսաղեմից եկած ինչ-որ մի վարդապետի մոտ որպես քարտուղար ու թարգմանիչ: Այդ հույն վանականը նվիրատվություններ էր հանգանակում «Տիրոջ գերեզմանը վերականգնելու համար»: Պարզվում է, որ նա խարերա է: Թողնելով նրան, Ռուսասոն թափառում է քաղաքներում ու գյուղերում: 1732 թ. նա նորից հանդիպում է տիկին Վարենսին և մի քանի տարի ապրում նրա մոտ:

Համեմատաբար ապահով վիճակը նրան ազատում է սնունդ հայթայթելու մշտական հոգսից և թույլ է տալիս նրան գրավվել ինքնակրթությամբ: Նա ուսումնասիրում է երաժշտություն, շատ է կարդում: Եվ վերջապես 1741 թ. մեկնում է Փարիզ: Նա 29 տարեկան էր և զեռևս շգիտեր իր խսկական կողումը, սիրում էր երաժշտությունը և մտածում, որ այդ ասպարեզում ամենից ավելի ամբողջականորեն կդրսեռի իրեն: Նա Փարիզ է բերում իր հայտնաբերած նոր երաժշտական համակարգի նախագիծը: Ակադեմիան հավանություն է տալիս, բայց այդ համակարգը չի կիրառվում: Ապրելով ձեղնահարկում մի կտոր հաց ու զրով, Ռուսասոն թատրոնի համար գրում է «Գալանտ մուսաներ» օպերան և «Նարկիսոս» կատակերգությունը, որոնք հաջողություն չեն ունենում:

Անցնում են տարիներ: Բայց ահա 1745 թ. փետրվարին Վերսալում բեմադրվում է «Նավայան իշխանուհի» օպերա-բալետը, որը գրել էր Վոլտերը որոշ հեղնանքով, որպես մի ինչ-որ եթերային ստեղծագործություն, զվարճացնելու համար այն մարդկանց, որոնք չեն ծանրաբեռնում իրենց ուղեղը մտքերով և սիրտը՝ զգացմունքներով: Օպերան հրապուրում է արքունիքին:

Ի՞նչ նշանակություն ուներ Վոլտերի համար արքունական տոնահանդեսի առթիվ գրած այդ օպերա-բալետը: Դա խաղալիք էր, մի նըր-

բագեղ դատարկաբանություն։ Բայց այդ ժամանակ Փարիզում, Լատինական թաղամասի մի ձեղնահարկում ժան-ժակ Ռուսոն դրա հիու մեծ հոլյուեր էր կապում։

Նա այդ ժամանակ արդեն այնքան էլ երիտասարդ շէր (33 տարեկան էր), ապրել էր զրկանքներով, տառապանքներով, բարոյական անկումներով և մտքի ու զգացմունքի վսեմ թոփշքներով լի մի կյանք։ Այդ նրբագեղ դիմագծերով, տենդագին վառվող աշքերով, գունատ ճակատով մարդը գեռևս ոչ ոքի հայտնի շէր։ Շուտով նա պիտի դառնար մի ամբողջ սերնդի մտքերի տիրակալը։ Նրա կիսանդրին պիտի զարդարեր զբոսայգիների ստվերախիտ ժառուղիները, նրա անունը պիտի արտասանեին երագկու աղջիկները... Նրա ցասկու տողերը, նրա հոգետանջ պերճախոսությունները պիտի արթնացնեին նիրհող ուղեղները։ Նա պիտի կանգներ Կոլտերի կողքին, գուցե և բարձրանար նրանից, բայց առայժմ նա անհայտ երածիշտ էր ու բանաստեղծ, որ նոր էր եկել Փարիզ՝ առանց կանոնավոր կրթության, առանց դիպլոմների, առանց այն ժամանակ պարտադիր լատիներենի իմացության, ժնկի ժամադրութի որդին, երեկվա թափառաշրջիկը, աղքատը, որ այժմ իր մեջ տարտամորեն զգում էր տաղանդ կոշված անհանգիստ հիվանդությունը։

Դուքս Ռիշլյոն Ռուսոյին հանձնարարել էր Վոլտերին որպես հեղինակացի։ Ինչպես էր այդ անունը հասել դուքսի ականջին, հայտնի շէ։ Եղ ահա ժան-ժակ Ռուսուն ստանում է մի նամակ գրված իր՝ Վոլտերի ձեռքով։ «Դուք, պարո՞ն, ձեր մեջ զուգակցում եք երկու տաղանդ, որոնք մինչև այժմ երբեք չեն պատկանել միևնույն մարդուն։ Դա ինձ ստիպում է հատկապես գնահատել ձեզ, ես միայն ափսոսում եմ, որ այն բանը, ինչի համար պիտի օգտագործվեն ձեր երկու տաղանդը, շարժեն դրան»։ Ռուսուն կարդում է այդ նամակը, որպես ճակատագրի ուղերձ։ Ահա վերջապես այն մեծ, բազալի, անհոգ ու կուրացուցիչ բանը, որ կոշվում է «փառք»։ Վոլտերը, Ռամոն և նրանց կողքին ինքը՝ ժան-ժակ Ռուսուն։ Աշխատանքային անքուն գիշերներ։ Ռուսուն ամբողջապես տրվում է գործին։ Դա նրա «փորձնական աշխատանքն էր», այն «գլուխգործոցը», որով միշնադարում մարդիկ դառնում էին վարպետ։

Նա խնդրում է Վոլտերին թույլ տալ որոշ շափով փոխել լիբետոն, նույն նամակում արտահայտելով իր ամենանուրբ ու ամենահիացական զգացմունքները այդ մեծ մարդու հանդեպ։ «Ահա արդեն տասնը-հինգ տարի ես աշխատում եմ, որպեսզի արժանի լինեմ ձեր մեն մի հայացքին»։

Վոլտերը զգացվում է, թեև նման նամակներ ստացել էր բազմիցս։ Նա ամենայն անկեղծությամբ գրում է իր ստեղծագործության մասին։ «Ես գիտեմ, որ այդ ամենը շատ շնչին է, որ գա վայել շէ մտածող մարդուն, որ ցանկանում է ինչ-որ լուրջ բան ստեղծել այդպիսի դատարկությունից»։ Ռուսուն համակվում է ներշնչանքի հրով։ Իր ոգևորության մեջ նա շի նկատում, թե որքան ճշմարիտ էր Վոլտերը. առավել ևս նրա

Համար սարսափելի եղալ այդ փառավոր մարդկանց հետ համագործակցության ավարտը:

Հասավ ներկայացման օրը: Ռուսական բացում է ծրագիրը: Այնտեղ նշված էր միայն երկու անուն՝ Վոլտեր և Ռամո: Ռուսապահն մոռացել էին: Տոնահանդեսի կաղղմակերպիչները չգիտեին ով է նա: Ռամոն և Վոլտերը դժուան ու մի նշանակություն չտվեցին, ինչպես ու մի նշանակություն չլին տալիս այդ ստեղծագործությանը:

Մինչդեռ Փարիզի կատինական թաղամասի ձեղնահարկերից մեկում ապրող մարդը, որ երջանկությունից երկինք էր թոշում, պատռեց արքայական տոնահանդեսի ծրագիրը: Հետագայում «Խոստովանության» մեջ, որ աշխարհի ամենաանկեղծ գիրքն է, նա պատմել է այդ պահին ունեցած իր ապրումների մասին: Վրդովմունքն այնքան մեծ է եղել, որ նա հիվանդացել է:

Փառքը պիտի այցելեր Ռուսապահն հինգ տարի անց, անակնկալ ու շլացուցիչ, երբ նա հրատարակեց իր տրակտատը գիտությունների ու արվեստների մասին:

Ինչպե՞ս է դա կատարվել: 1749 թ. Ռուսական մեկնում է այցելելու իր բարեկամ Դենի Դիդրոյին, որն այդ ժամանակ գտնվում էր բանտում, Վենետիկան դղյակում, «Նամակ կույրերի մասին ի խրատ տեսնողների» փիլիսոփայական երկի համար: Ճանապարհին նա կանգ է առնում հանգստանալու և բացելով «Ֆրանսիական լրաբեր» թերթը, կարդում է Դիժոնի ակադեմիայի հայտարարած մրցութի մասին հետևյալ թեմայով՝ «Ինչ՞ն է նպաստել գիտությունների ու արվեստների վերածնունդը, բարքերի մաքրմանը, թե՞ արատավորմանը»: Ռուսապահն ցնցում է այդ հարցը: Վաղուց արդեն նրա մեջ ծնվել էր այն միտքը, թե կործանարար է այն քաղաքակրթությունը, որն հիմնված է մեկի ստրկության և մյուսի իշխանության վրա: Այժմ Դիժոնի ակադեմիայի թեման նրա գիտակցության մեջ հանկարծակի լուսավորեց մի ամբողջ աշխարհ: Գալով Դիդրոյի մոտ, նա բացում է վերջինիս առաջ իր մտքերը, և Դիդրոն պաշտպանում է նրա ձգտումը՝ խարազանել ճնշողների մշակութը:

Եթե հավատանք Ռուսապահն, ապա նա շատ է զղացել այդ ճակատագրական պահի համար, որ վճռել է նրա ողջ հետագա ճակատագիրը, և մեղադրել է իր բարեկամին, որ շի փորձել ետ պահել իրեն: Շիմ հետագա ողջ կյանքի բոլոր դժբախտությունները այդ բոպեական մոլորության արդյունքը եղան»: Մեկ տարի անց լույս է տեսնում Ռուսապահ առաջին փիլիսոփայական տրակտատը՝ «Խորհրդածություններ գիտությունների և արվեստների մասին»: Նրա անունը տարածվեց Ֆրանսիայով մեկ, ապա նաև Եվրոպայում, ուղեկցվելով մի կողմից հայհոյանքով ու բամբասանքով, մյուս կողմից՝ մեծագույն հիացմունքով:

Ոչ մեծ տրակտատում Ռուսասոն շարադրել է իր հայացքների համակարգը, որը հետագայում հասարակական մտքի պատմության մեջ մըտավ ուսասիզմ անունով:

Տրակտատի հիմնական գաղափարը հանգում է այն բանին, որ քաղաքակրթությունը ոչ միայն երշանկություն չտվեց մարդկանց, այլ ընդհակառակը, խորացրեց մի մասի ողբակի վիճակը և մյուս մասի մակարուծությունը, բաղմացրեց արատները: («Գիտություններն ու արվեստները անվերջ կատարելազործվում են, իսկ մարդիկ գնալով վատթարանում են... շարի ու բարու իմացության ծառն աճում է, իսկ կենաց ծառը չորանում»): Տրակտատը վերածվում է գիտության, առաջընթացի, քաղաքակրթության հերքման: («Գրքային հավերժական իմաստությունը ծնվում է ստորին ակունքից. աստղագիտությունը՝ սնահավատությունից. սկզբանիությունը՝ փառասիրությունից, կեղծությունից, շողոմությունից. երկրաշափությունը՝ ժլատությունից. ֆիզիկան՝ սին հետաքրքրասիրությունից, իսկ բարոյագիտական փիլիսոփայությունը, ինչպես և ողջ մնացյալը՝ մարդկային հպարտությունից»): Ծուսսոն անդրադարձել է պատմական հեռավոր անցյալին, հիշել է պարսիկների, սկյութների, գերմանների նախասկզբնական պատմությունը, դրվատել նրանց հասարակ, անկաշկանդ կյանքը, որ հիմնված էր ազատության, արդարության, ճշմարտության և անկախության հարզանքի վրա: Ծուսսոն նույնիսկ պաթետիկորեն փառաբանել է հին Սպարտան: «Սպա՛րտա, Սպա՛րտա, դու հավերժական հանդիմանանք կլինես դատարկաբան գիտնականների համար: Դու ատելի ես դոկտրինյորներին ու գրքային տառակերներին»:

Սոցիալական արատների ամբողջ մեջքը Ծուսսոն վերագրել է գիտությանը, արվեստին, քաղաքակրթությանը, հնարավորություն տալով, որ քննադատեն իրեն և կուսավորության հակառակորդները, հետադիմականները, որոնք նրա հակասական, կրքոտ բողոքի մեջ նրբորեն նընկատում էին հեղափոխական շեշտեր, և իր գրչեղբայր-լուսավորիչները, որոնք գիտությունների ու արվեստների առաջընթացի մեջ տեսնում էին մարդկության ապագա նորացման երաշխիքը: Վոլտերը հեգնաբար է վերաբերյալ Ծուսսոյի տրակտատին:

Լեռ թագավոր Ստանիսլավ Լեշչինսկին հանդես է եկել մամուկում, քննադատելով Ծուսսոյին, որն իբր ցանկանում է ոչնչացնել մարդկության բոլոր մշակութային նվաճումները: Իր պատասխանի մեջ Ծուսսոն հերքել է իր տրակտատի նման մեկնաբանությունը, հայտարարելով, որ ինքը ամենակի շի ուզում ոչնչացնել գիտություններն ու արվեստները: Հետագայում նա խոսելով իր առաջին տրակտատի մասին, խոստովանել է. «Իմ գրքին պատկանող բոլոր երկերից դա ամենաթույլն է դատողության առումով» («Խոստովանություն»):

Ծուսսոյի գիրքը, թեև ամրողապես չէր համընկնում Դիդրոյի ցանկություններին, սակայն նրա կողմից շափազանց բարձր գնահատվեց: «Այս գիրքը գնալով ավելի բարձր հասարակական կարծիքի է արժանանում», — գրել է նաև Անշուշտ Դիդրոյի հիացմունքը պայմանավորված չէր Ծուսսոյի գրքում ընդգրկված գիտության, արվեստների ու քա-

զաքակրթության պերճախոս հերքումով։ Լուսավորության ջատագով, հեղափոխական մտածող Դիդրոն այդ գրքի մեջ տեսել է բանական համիկ, այն է՝ հեղափոխական բողոք ընդդեմ ֆեոդալական Ֆրանսիայի սոցիալական կարգերի, կրոռոտ ատելություն տիրող դասակարգի և զերմ համակրանք հասարակ ժողովրդի հանդեպ։ «Հոգու ուժերն ու առաքենությունը թաքնված են երկրագործի գեղջկական հանդերձանքի և ոչ թե պալատականի ոսկեփայլի մեջ», — համարձակորեն հայտարարել է Ռուսոսն իր առաջին տրակտատում։

1754 թ. Ռուսոսն հանդես է գալիս նոր ստեղծագործությամբ, դարձալ Դիմոնի ակադեմիայի առաջադրած թևմայով՝ «Մարդկանց անհամասարության հիմքերի ու պատճառների մասին»։ Այս երկն արդեն չի արժանանում Դիմոնի ակադեմիայի մրցանակին (դրան արժանանում է աբբահայր Տալբերի երկը, որ դրված էր պաշտոնական գաղափարախոսության ու Լրոնականության խիստ շրջանակների մեջ), բայց այն ավելի նշանակալից էր նրանում արտահայտված առավել հասուն գաղափարաներով։ Այստեղ կրկին դրվում է բնության ու մշակութի հարցը։ Ռուսոսն առաջ է քաշում «բնական մարդու», բնության մարդու գաղափարը։ Բնության մարդուն նաև հակադրում է «հասարակության ստեղծած մարդուն»։ «Արարշի ձեռքից դուրս եկած ամեն ինչ գեղեցիկ է, ամեն ինչ փշանում է մարդու ձեռքին», — գրում է նսու։ «Մարդկանց անհամասարությունը կանխորոշված է հենց բնության կողմից», — հայտարարում էին ֆեոդալիզմի պաշտոնական գաղափարախոսները։ «Ոչ, դա իր իսկ մարդու ստեղծածն է և հակասում է բնությանը», — բողոքում է Ռուսոսն։ Հասարակության բաժանումը հարուստների ու ազգատների, ունեռների ու ճնշվածների, մարդկանց ձեռքի գործն է։ Մարդն ի բնե բարի է. միայն թե ապրելով այլասերված հասարակության մեջ, նա դառնում է շար ու արատավոր։

«Նա, ով առաջինը ցանկապատելով մի հողակտոր համարձակվել է ասել՝ «Այս հողն ի՞մն է» և գտել է մարդիկ, որոնք այնքան պարզահոգի են եղել, որ հավատացել են դրան, եղել է քաղաքացիական հասարակության իսկական հիմնադիրը։ Որքան ոճիրներ, որքան պատերազմներ, որքան աղետներ ու սարսափներ կվաներ մարդկային ցեղից նա, ով պոկելով սյուները և լցնելով խանդակները, որ սահմանաբաժնի դեր էին կատարում, մարդկանց դիմելով կրացականչեր։ «Զգուշացե՛ք անսալ այդ խաբերային։ Դուք կորած եք, եթե մոռանաք, որ պատվները պատկանում են բոլորին, իսկ հողը՝ ոչ մեկի»։ Այս երկի մեջ էլ Ռուսոսն հակվում է այն մտքին, որ մարդկային այլասերվածության մեջքը քաղաքակրթությանն է, որ մարդն իր նախասկզբնական վիճակում երջանիկ է եղել և առաջին մարդկանց նախասկզբնական ապրելակերպը և համարձակորեն գժագրել եմ այդ պատկերը. ես բացահայտել եմ մարդկային անհեթեթ խաբեռվթյունները և արհեստական մարդուն համեմատել բնական մարդու հետ. ես նրանց թվացյալ կատա-

րելագործման մեջ համարձակվել ևմ ցուց տալ նրանց իրենց դժբախ-
տությունների իսկական ակունքը»: Ծուսսոն գովերգում է վայրենիների
կյանքը, նրանց, որոնք հագնում էին վայրի գաղանների մորթիներ, զին-
վում քարե կացիններով և շգիտեին, թե ինչ է պետություն ու հասարա-
կություն:

Իր ստեղծագործության մի օրինակ ուղարկելով Վոլտերին, Ծուսսոն
«Փերնեյան նահապետից» ստանում է մի հեգնական պատասխան. «Դեռ-
ևս ոչ ոք այնքան ջանք ու եռանդ չի վատնել, որպեսզի մեզ գաղաններ
դարձնի: Չեր գիրքը կարդալիս չորեթթաթ անելու ցանկություն է առա-
ջանում: Բայց դժբախտաբար ևս վաթսուն տարի է ետ եմ վարձվել այդ-
պես քայլել, ուստի ինձ համար այժմ դժվար է վերավարձվել: Ես այդ
հաճույքը թողնում եմ ուրիշներին, ինձանից և ձեզանից ավելի արժա-
նավորներին»:

Ծուսսոյի այն հայտարարությունը, թե «իրերի բնական վիճակին
հակառակ է, երբ երջանիկների մի խումբ լողում է ճոխության մեջ, իսկ
սովոր զանգվածը զրկված է ամենաանհրաժեշտ բաներից», անմիջա-
կանորեն վերաբերում էր ժողովրդական զանգվածների կյանքին, արթ-
նացնում էր նրանց հեղափոխական գիտակցությունը: Հեղափոխության
օրերին Մարտը Փարիզի փողոցներում կարգում էր Ծուսսոյի մերկա-
ցումները, իսկ 1792 թ. դիմելով ժողովրդին ասել է. «Գահածառանզը
իրավունք չունի ճաշել, երբ դուք հաց չունեք... համախմբվեք, զո՞րք
կազմեք և իրար մեջ բաժանեք հողն ու ունեցվածքը այն սրիկաների,
որոնք թաղել են իրենց ոսկին և թույլ են տալիս, որ դուք մեռնեք սո-
վից, զո՞րկեք ստրկության ու կարիքի մեջ»:

Ծուսսոն գծավում է Վոլտերի ու գ' Ալամբերի և նույնիսկ իր բա-
րեկամ և ուսուցիչ Դիդրոյի հետ՝ «Հանրագիտարանում» գ' Ալամբերի
տպագրած «Ժնե» հոդվածի համար: Դ' Ալամբերը պարսավել էր ժնեցի-
ներին, որոնք թույլ չեին տալիս քաղաքում թատրոն բացել: Ծուսսոն
պաշտպանում է նրանց և 1758 թ. մի խիստ նամակով պատասխանում
է գ' Ալամբերի հոդվածին: Նա մերժում է թատրոնը, այն համարելով
ժողովրդի այլասերման միջոցներից մեկը: Լուսավորիչները չեին կարող
համաձայնել դրան, ինչպես և առհասարակ Ծուսսոյի այն տեսությանը,
որ քաղաքակրթությունը կործանարար է մարդկային հասարակության
համար: Մինչ այդ Ծուսսոն Վոլտերին էր ուղարկել մի նամակ նրա «կի-
սաբոնի երկրաշարժի մասին» պոեմի առիթով: Պոեմում Վոլտերը կիսա-
րոնում կատարված այդ սարսափելի արհավիրքի ազդեցության տակ
պարսավել էր եկեղեցականներին, նրանց քարոզները մարդու համար
հոգացող ամենողորմ աստծո մասին և այլն: Վոլտերը պոեմում արտա-
հայտել էր սկեպտիկ վերաբերմունք կրոնի հանդեպ: Ծուսսոն պաշտ-
պանել է աստծո հավատը, բայց և, շեղվելով բնության մեջ կատարվող
երևութների գնահատումից, իր ողջ ուշադրությունը բնեուել է հասարա-
կության և նրա մեջ իշխող ճշացող հակասությունների վրա: «Աստված

շի ստեղծել հարուստների ու աղքատների: Մարդիկ իրենք են իրենց համար ստեղծում արհեստական, անբարոյական կյանք և հետո դժգում ևն աստծուց»:

Վոլտերը սասանել է եկեղեցու և կրոնի հիմքերը Ռուսասոն ձգտել է ավելին անել, հասնելով մարդու կողմից մարդու ճնշման ու ստրկացման ողջ համակարգին: Ռւսութիւնը զարմանալի չէ, որ «անաստված» Վոլտերը ավելի էր հանդուրժում արիստոկրատներին, քան աստվածասեր Ռուսասոն: Եվ իրեւ Վոլտերը Ռուսացին անվանել է «արհիխելագար», ապա նրա թղթակցուհի տիկին դյու Դեֆանը նրա մասին գրել է: «Ժան-Ժակը հակաբերի է. նա պատրաստ է ամեն ինչ վերածել քառսի»: Ֆրանսիացի լուսավորիչներից ոչ մեկը այնպիսի սուր ատելություն չի տածել տիրող դասակարգի հանդեպ, ինչպես Ռուսասոն: «Ես ատում եմ այս աշխարհի հզորներին, ես ատում եմ նրանց վիճակը, դաժանությունը, նախապաշտումները, մանրությունը և բոլոր մյուս արատները, և ես նրանց ավելի կատերի եթե պակաս արհամարհեիք»: Ռուսացի մոլեգնանքը, նրա անհանդուրժողականությունն ու խստությունը հայտնի էր այն օրերի ողջ մշակութային աշխարհին: Նրա ժամանակակից անգիտացի գրող Գոլդմիթը նրա մասին գրել է: «Ժնացի Ռուսասոն անհույս մարդատյաց է կամ փիլիսփա, որ մոլեգնած է մարդկության մի մասի հանդեպ, այն բանի համար, որ վերջինս անխուսափելիորեն դժբախտ է դարձնում մյուս կեսին: Նման զգացումները սովորաբար արգասիք են շատ բարի սրտի և սակավ փորձի»:

Ռուսասոյի «Էմիլ» փիլիսոփայական վեպի հրատարակությունից հետո սկսվում է գրողի կյանքի ամենածանր շրջանը: Փարիզի պառլամենտը (դատարանը) 1762 թ. հունիսի 9-ին որոշում է այրել գիրքը և ձերբակալել հեղինակին: «Էմիլը» և «Հասարակաց դաշինքը» դահճի ձեռքով խարուցկ նետվեցին նաև Ռուսասոյի հայրենիքում՝ Ժնեվում: Հալածական գրողը ստիլված էր փախչել Ֆրանսիայից, փախչել Ժնացի: Նրան շրնդունեց նաև Բեռնը: Ռուսասոն միառածանակ թաքնվում է մի լեռնային խոլ գյուղում: Նեշատել շրջանը, ուր ժամանակավոր ապաստան գտավ գրողը, այն ժամանակ գտնվում էր պրուսական թագավորի տիրապետության տակ: Ռուսասոն ստիպված է լինում նամակով դիմել Ֆրիդրիխ Ա-ին: Նա այդ անում է խորին քամահրանքի զգացումով: «Ես ձեր մասին շատ վատ բաներ եմ ասել: Գուցե հետագայում ավելի շատ ասեմ: Բայց հալածված լինելով Ֆրանսիայից, Ժնեվց, Բեռնի կանտոնից, ես պարտադրված եմ ապաստան փնտրել ձեր տիրույթներում»: Սակայն այդ հեռավոր խոլ վայրն էլ չփրկեց Ռուսացին: 1762 թ. օգոստոսին Փարիզի արքեպիսկոպոս Քրիստոֆոր Բոմոնը կոնդակներ է հղում բոլոր եկեղեցիներին, Ռուսացին հայտարարելով աստծո և մարդկանց թշնամի:

Քահանաները բեմերից կարդալով կոնդակի տեքստը, սնահավատ ամբոխի մեջ մոլեռանդ ատելություն էին արթնացնում գրողի հանդեպ: Ռուսասոն պատասխանում է ցամամբ ու դառնությամբ լի մի նամակով:

Ռուսացի դեմ հեղեղվեցին տասնյակ պամֆլետներ իր թշնամիների և հայոցողների այդ կեղտոտ ամբոխի դեմ գրողը նետեց իր «Նամակներ Սարից» գիրքը: Դա էլ ավելի բորբոքեց հեղեցականների ատելությունը: Նրան կոչեցին սատանա: Գիրքը խարույկ հանվեց Ժնևում, Հավայում և Փարիզում, Վոլտերի «Փիլիսոփայական բառարանի» հետ մեկտեղ:

Ռուսան թաքնված էր Վալում, որի բնակիչները եկեղեցականների ազգեցությամբ գրողի հանդեպ համակվեցին անվստահությամբ ու անբարյացակամությամբ: Լուրեր տարածվեցին (քահանաների մասնակցությամբ), թե նա կախարդ է: Նրան սկսեցին հալածել փողոցներում: Մի անգամ մոլեռանդների մի բազմություն հարձակվում է նրա տան վրա և քարերով ջարդում պատուանների ապակիները: Ռուսան փախչում է Բիենյան լճի դը Սեն-Պիեր փոքրիկ կղզյակը, բայց թեոնի կառավարությունը հրամայում է նրան թողնել կղզին: Հիվանդ, տանջահար Ռուսան 1766 թ. մեկնում է Անգլիա: Բայց այստեղ էլ նա հանգիստ շի գըտնում: Փիլիսոփա Դավիդ Յումը, որը հրավիրել էր նրան, շուտով գըտնում է նրա հետ և շատ խստորեն հանդես գալիս նրա դեմ մամուլում: Խայտառակ պատմությունների անհագ սիրահար արիստոկրատական ամբոխը մեծ հաճույքով սկսեց քննարկել երկու նշանավոր անձնաց տարածայնությունը: Վիրավորված Ռուսան լուս էր: Հետագայում, Սեն-Ժերմենին գրած նամակում նա դառնությամբ խոստովանել է. «Ամենուրեք կեղծիք է, դավեր և ոչ մի մարդկային դեմք» (1770 թ. փետրվարի 17):

Հանճարեղ պլեբեյը, որ համարձակորեն ու պերճաբանորեն արտահայտում էր ճնշվող զանգվածների պահանջները, արժանացավ Եվրոպայի բոլոր պետությունների արտօնյալ դասերի ատելությանն ու հակարանքին: Այդ բորբոքում, անկեղծ ու ազնիվ մարդու ձայնով խոսում էր ինքը՝ ժողովուրդը, ուստի և իշխող դասակարգի առաջ ճնշեցի ժամագործի այդ հանդուգն որդին ծառացավ որպես ահեղ դատապարտող:

Ռուսան հպարտ ու անկախ էր նաև թագավորի հանդեպ: Դեռևս 1753 թ. բեմադրված նրա «Դյուլական կախարդ» կատակերգական օպերան հիացրել է փարիզցիներին, այդ թվում նաև Լյուդովիկոս XV-ին, որը ինչպես պատմել են այն ժամանակ, իր շափազանց վատ ձայնով օրերով երգում էր մի մասներգ այդ օպերայից: Ռուսան իմանալով, որ թագավորը գալու է թատրոն, դիմամաբ ներկայանում է շափրված, վատ կեղծամով և շատ աղքատիկ հագուստով: Երբ նրան ասում են, որ թագավորը ցանկանում է ներկայացումից հետո նրան ընդունել իր օթյակում և խոստանում է նրան հատկացնել ցմահ թոշակ, Ռուսան հեռանում է թատրոնից, շապասելով ներկայացման ավարտին: Նա չէր ցանկանում ողորմություն ստանալ իր համար ատելի կառավարությունից:

Վերջին տաս տարին նա ապրեց Փարիզում, աղքատության մեջ,

Հրաժարվելով հոնորաբներից, ունկոր երկրպագուների նվերներից ու թոշակից, իր հացի փողը նա վաստակում էր նոտաներ արտագրելով, էջին 10 սու Ռուսական վախճանվեց նույն թվականին, ինչ Վոլտերը նա Փարիզում էր, երբ «ֆերնեյան նահապետը» հաղթականորեն մուտք գործեց մայրաքաղաք: 1773 թ. մայիսի 20-ին Ռուսական մեկնում է դը Ժիրարդենի կալվածքը՝ էրմենոնվիլ, Փարիզից քսան մզոն հեռու Այնտեղ նա հանկարծամահ եղավ 1773 թ. հունիսի 2-ին: Նրան թաղեցին զրուսայգու լճակի կղզու վրա, բարդիների տակ, ինչպես խնդրել էր ինքը մահից առաջ: Հեղափոխության ժամանակ նրա մարմինը տեղափոխվեց Փարիզ՝ Ֆրանսիայի մեծ զավակների պանթեոնը, ուր այժմ հանգչում է նա:

Խուսափի փիլիսոփայական հայացքները: Ռուսայի, ինչպես և նրա ժամանակակից լուսավորիչների երկերը գրված են մեկ նպատակով՝ քարոզել ազատադրական գաղափարներ: Դրանք ամփոփում են իրենց մեջ հեղափոխության այրվող նյութը: Նրա քաղաքական տրակտատները հասնում են բարձր գեղարվեստական հրապարակախոսության մակարդակի: Փիլիսոփայական վեպերը, որտեղ գիտական սիլլոգիզմներին զուգակցվում է գեղարվեստական հորինումը, խստորեն՝ սահմանազատված չեն քաղաքական տրակտատներից, և նրանց նման, հրապարակախոսական են: Ռուսային ավելի, քան լուսավորիչներից որևէ մեկին, բնորոշ է իր գաղափարների պաշտպանության ու պրոպագանդման կրթությունը: «Փիլիսոփայական անտարբերությունը (ինդիֆերենտիզմ) նմանվում է հանգստության բռնտարական կառավարության մեջ. դա մահվան հանգստություն է. այն առավել ամայիցնող է, քան պատերազմը», — գրել է նա «Էմիլ» վեպում:

Ռուսական իրեն շի հատկացրել փիլիսոփայական որևէ ուղղության: «Իդեալիստների ու մատերիալիստների բոլոր դիսպուտները ինձ համար զուրկ են որևէ իմաստից»: Իր հայացքներով նա ավելի շուտ մերձ է դուռախտներին, այսինքն՝ ընդունում է երկու սուբստանցների՝ նյութականի և հոգեսորի գոյությունը: Նա իրավագիրեն պնդել է, որ աշխարհը նյութական է և գոյություն ունի մարդուց անկախ, որ մարդը ճանաշում է աշխարհը զգայությունների միջոցով: «Այն ամենն, ինչ ես գիտակցում եմ ինձանից դուրս և այն, ինչ ներգործում են իմ զգայարանների վրա ես կոչում եմ մատերիա»: Ռուսական արտահայտել է զգայությունների վերաբերյալ ճիշտ դատողություններ, որոնք հաստատում են աշխարհի նյութականությունը: «Իմ զգայությունները կատարվում են իմ մեջ... բայց նրանց պատճառն ինձ համար ինչ-որ կողմնակի բան է»: Նա շատ ճիշտ է բացահայտել մարդկային մտածողության ընթացքը՝ «Զգայությունների միջոցով առարկաներն ինձ ներկայանում են տարանշատված, մեկուսացված, այնպես, ինչպես բնության մեջ են. համեմատությունների միջոցով ես տեղաշարժում եմ դրանք, տեղափոխում, այսպես ասած, դնում իրար վրա, որպեսզի տեսնեմ նրանց տարբերությունը»:

Նը կամ նմանությունը և առհասարակ նրանց բոլոր հարաբերությունները»:

Այս համոզումներով Ռուսասոն գեռևս մատերիալիստների հետ էի բայց այնուհետև սկսվում են նրա տատանումները, կասկածներն ու իդեալիստական եղանակումները: Վոլտերի նման նա հանգում է ղեկազմին: Նրան հասկանալի շեն մատերիայի շարժման օրենքները նրան անհեթեթ է թվում այն միտքը, թե շարժումը մատերիայի գոյության ձևն է: «Նյութի բնական վիճակն է՝ մնալ հանգստի մեջ», — պնդել է նա:

XVIII դարի մատերիալիստները շարժում ասելով հասկանում էին սոսկ ֆիզիկական փոփոխությունը, շարժումը տարածության մեջ: Ռուսասոն նշել է նման ըմբռնման անբավարարությունը: Սակայն նա այդ հայցքին ոչինչ հակադրել չի կարողացել: «Փորձը և դիտարկումները մեզ հանգեցրել են շարժման օրենքների ճանաշմանը. այդ օրենքները որոշարկում են գործողությունները, չնշելով պատճառները. դրանք բավարար չեն բացատրելու տիեզերքի ընթացքի ու աշխարհի համակարգը»: Խոսելով նյուտոնի կողմից հայտնաբերված ձգողականության օրենքների մասին, նա հայտարարել է: «Թող նյուտոնը ցուց տա մեզ այն ձեռքը, որը նետել է մոլորակներն իրենց պատկանող ուղեծիրներին»: Եվ նա Վոլտերի նման եղանակել է, որ գոյություն ունի մի բարձրագույն արարած, ինչ-որ մի համաշխարհային բանականություն, որը տվել է տիեզերքի կյանքի առաջին ազդակը և սահմանել գոյության օրենքները:

Այստեղից բխում է նրա բնական կրոնի տեսությունը: Ճիշտ է, ասես պատասխանելով եկեղեցականներին, որոնք հաստատում էին աշխարհի աստվածային ծագումը, նա շփոթված հայտարարել է: «Ստեղծել է նա նյութը, մարմինները, հոգիները, աշխարհը, ես չգիտեմ: Արարշագործության գաղափարը շփոթեցնում է ինձ և գերազանցում իմ իմացությանը»: Հերթելով կատարելագործված մատերիայի մտածելու և զգալու կարողությունը, Ռուսասոն հանգում է այն բանին, որ մարդու մեջ ընդունում է հոգու գոյությունը: «Ես կարծում եմ, որ հոգին վերապրում է մարմնից հետո»: Զնայած Ռուսայի այս բացահայտ իդեալիստական եղանակումներին, եկեղեցին նրան հայտարարել է հերետիկոս, ավելի սարսափելի, քան բոլոր աթեիստները:

Հոգեւորականների մոլեգին հարձակումները մեծ գրողի ղեմ պայմանավորված են քրիստոնեական կրոնի նրա պերճարան քննադատությամբ: Ռուսասոն հերքել է «հրաշքների» մասին հեքիաթները: Նա մերկացրել է եկեղեցու պաշտոնյաների գործունեությունը: Նա մերժել է քրիստոնեական աստծուն, որի պաշտամունքը ծառայել է մարդկանց բննությանն ու ստրկացմանը, «քինախնդիր, մոլեգին, աշառու, մարդկանց ատող աստծուն, պատերազմի ու արյունահեղության աստծուն, որ միշտ պատրաստ է քանդել ու ավերել, որ մշտապես մտածում է տանջանքների ու մահապատիճների մասին և նույնիսկ փառաբանվում է անմեղներին պատժելու համար»: Ռուսասոն խարազանել է այդ ասածո ծա-

ուաներին որպես խավարամոլների, որ ահաբեկում են մարդկային բանականությունը, որպես բռնության քարոզիչների և ազգային երկպառակություններ հրահրողների: «Զեր աստվածը մերը չէ», — ցասումով բացականչել է Ռուսասոն, դիմելով «Քրիստոսի փոխանորդներին»: Այդ «պատերազմի աստծուն» նա հակադրել է «խաղաղության աստծուն»: «Կա բոլորի համար բացված մի գիրք. դա բնության գիրքն է: Այդ մեծ ու վսեմ գրքով ես սովորում եմ ծառայել ու երկրպագել նրա աստվածային հեղինակին»:

Ֆեռողալիզմի գաղափարախոսության և նրա պատվարի՝ քրիստոնեական եկեղեցու դեմ մղվող պայքարի ժամանակ Ռուսասոյի «Բնական կրոնի» տեսությունն ընդգրկում էր որոշակի հեղափոխական տարրեր: Նշելով այդ տեսության իդեալիստականությունը, շպետք է մոռանալ այն պատմական իրավիճակը, որի մեջ ապրել է գրողը, այն իրական ուժերը, որոնց դեմ նա պետք է պայքարեր հանուն իր ըստ էության խորապես ժողովրդային գաղափարների: Փառաբանելով բնությունը և այն հրաշալի կարգ ու կանոնը, որ տիրում է վերջինիս մեջ, նա հեղափոխական պաթոսով ձաղկել է անկարգությունն ու անարդարությունը, որ իշխում էին սոցիալական աշխարհում. «Բնության պատկերն ինձ ներկայացնում է միայն ներդաշնակություն ու համամասնություն, իսկ մարդկային ցեղի պատկերը՝ միայն խառնակություն ու անկարգություն: Տարերքների միջև իշխում է դաշնություն, մինչդեռ մարդիկ գտնվում են քառուի մեջ»:

Եկեղեցին իրեն էր ենթարկում ժողովրդի գիտակցությունը ու կամքը անդրշիրիմյան սարսափելի տանջանքների հեթանքներով: Ռուսասոն դժուհ պատասխանել է դրան. «Ի՞նչ կարիք կա դժոխքը փնտրել ապագա կյանքում: Այն արդեն գոյություն ունի ներկայումս: Իսկ ո՞վ է մեղավոր, երբ «շարը վայելում է, իսկ արդարը մնում է ճնշված»: Հենց իրենք՝ մարդիկ, — պատասխանում է Ռուսասոն: «Ո՞վ մարդ, մի՛ փնտրիր շարյաց մեղավորին, այդ մեղավորը դու ես»:

Արդյո՞ք սա նշանակում է, թե բոլոր սոցիալական շարիքների արմատը մարդու բարոյական փշացածության մեջ է: Ամենակին ո՞չ: Ռուսասոն ամենաբարձր կարծիքի է մարդկանց արժանիքների մասին: Մարդը բնության թագավորն է: Նա օժտված է մնոքով ու զգացմունքով: Նա կրում է իր մեջ բարու և արդարության նախասկզբնական գաղափարը:

Ռուսասոյի խորհրդածությունները մարդու մասին իդեալիստական են: Դրանցում կա շատ ազնիվ ոռմանտիկա, բայց քիչ է առողջ միտքը: Մարդու համար գոյություն ունենալ նշանակում է զգալի Մարդու ուժը ոչ թե բանականության մեջ է, ինչպես պնդում էր Վոլտերը, այլ նրա զգացմունքների: Ցուրաքանչյուր մարդու հոգու խորքում բնակվում է արդարության ու առաքինության բնածին սկզբունքը, որի անունն է «խիղճ»: «Խիղճ, խիղճ, աստվածային բնա՛զդ, անմահ և երկնային ձա՛յն, բարու և շարի անբասիր դատավո՞ր, որ մարդուն դարձնում է աստվածանման», — կրքով բացականչել է Ռուսասոն:

Մարդը հակասական է: Նրա մեջ մշտապես պայքարում են երկու նախահիմքեր՝ մարմնականն ու հոգեկանը, վիճում են երկու ձայն՝ «Խըղ-ձի, որ հոգու ձայնն է, և կրքի, որ ձայնն է մարմնի»: Բայց այնուհանդերձ հաղթանակում է խղճի ձայնը, եթե մարդը վերջնականապես չի փլացել: Եղեալիստորեն է հնչում Ռուսսոյի տեսությունը մարդկային բարոյականության բացարձակության ու հավերժության մասին: Գրողը վեճի է բռնվում Մոնտենի հետ, որը հաստատել է բարոյական կատեգորիաների հարաբերականությունն ու պատմական պայմանավորվածությունը: «Նայեք աշխարհի բոլոր ազգերին, դիտարկեք բոլոր պատմությունները. այնքան անմարդկային ու արտառոց պաշտամունքների մեջ, բարքերի ու բնավորությունների հրեշտակոր զանազանության մեջ, ամենուրեք կգտնեք արդարության ու ազնվության նույն գաղափարները, ամենուրեք բարոյականության նույն սկզբունքները, ամենուրեք շարի ու բարու նույն հասկացությունները»:

Մարդը, ըստ Ռուսսոյի գործուն է: Դա անձի լավագույն գծերից մեկն է: Գրողը խստորեն մերժել է մարդու արարքների մեջ նախասահմանության, աստծո կամայականության կամ աստվածային շնորհի եկեղեցական դաղափարները: «Մարդը ազատ է իր արարքների մեջ», — հայտարարել է Ռուսսոն, և մարդկանց այդ գործնականության մեջ տեսել է նրանց ապագա նորացման երաշխիքը, սոցիալական աշխարհը ուղղելու և վերափոխելու ունակությունը:

Հասարակաց դաշինքի մասին Ռուսսոյի տրակտատը (1762) նրա քաղաքական ծրագիրն է: Եթե իր առաջին երկու գրքերում նա մերկացրել և ձաղկել է իր ժամանակի հասարակության արատները, ապա այստեղ փորձել է նշել այն հնարավոր միջոցները, որոնցով կարելի է ոչնչացնել սոցիալական արատները և հաստատել մարդկային համակեցության լավագույն ձևեր:

«Մարդը ծնված է ազատ, մինչդեռ նա ամենուրեք շղթայված է», — նշել է Ռուսսոն սոցիալական աշխարհի հիմնական հակասությունը:

«Քանի ղեռ ժողովուրդը ստիպված է հնազանդվել, հնազանդվում է, ճիշտ է վարվում, բայց հենց որ հնարավորություն է ունենում նետել իր լուծը, նետում է այն, ավելի ճիշտ է վարվում, քանի որ ժողովուրդը վերադարձնելով իրեն իր ազատությունը նույն այն իրավունքով, ինչ որ այն խլված էր իրենից, իրավունք ունի վերադարձնել այն, այլապես ոչ մի հիմք չկար այն խել նրանից»: Այլ կերպ ասած, եթե ազատությունը բռնությամբ խլված է ժողովրդից, ապա ժողովուրդն էլ բռնությամբ կարող է այն վերադարձնել:

Ռուսսոն հասկացել է, որ իրեն պիտի հայույեն «անիշխանության», «խառնակության», «անկարգության» կոչ անելու, «քաղաքացիական անգորրը» խախտելու համար: «Հանգիստ ապրում են նաև բանտերում» — ասել է նա: Աշխատավորների ու ձրիակերների բաժանված, այլասերմած հասարակության մշակույթը արատավոր է ու վնասակար: Նոր

սկզբունքների վրա խարսխված հասարակության մշակույթը մարդու համար կլինի բարերար: «Ձնայած հասարակական վիճակում մարդը զգրկվում է բազմաթիվ առավելություններից, որոնք նա ունի բնական վիճակում, բայց փոխարենը նա ձեռք է բերում ավելի մեծ առավելություններ: Նրա ունակությունները մարզվում ու դարձանում են, նրա միտքը ծավալվում է, զգացմունքներն ազնվանում են, և նրա ամբողջ հոգին վսեմանում է այն աստիճան, որ, եթե կյանքի նոր պայմանների շարաշահումները նրա վիճակը հաճախ չնսեմացնեին ավելի, քան իր ելակետն էր, ապա նա պիտի անդադար փառաբաներ այն երջանիկ պահը, երբ պոկվել է իր նախկին վիճակից և բութ ու սահմանափակ կենդանուց վերածվել մտածող արարածի, մարդու»:

Ծուսսոն իր գրքերում հաստատել է ժողովրդի գերապատվությունը: Միայն ժողովրդին պիտի տրվի օրենքներ հրապարակելու իրավունքը: Միայն ժողովուրդը պիտի ունենա փաստական իշխանություն: Կառավարությունը, ինչպիսին էլ այն լինի (միապետական, արիստոկրատական, դեմոկրատական) պետք է լինի ժողովրդի կամակատարը, վերահսկվի ժողովրդի կողմից և կատարի կառավարության դերը միայն այնքան ժամանակ, որքան այն անհրաժեշտ է ժողովրդին:

Դրաւմ շարադրված որոշ մտքեր (միապետության, արիստոկրատիայի, դեմոկրատիայի, իշխանության բաժանման մասին) ավելի վաղ արտահայտել է Մոնտեսքյոն, որին Ծուսսոն անվանել է «հանճարեղ գրող»: Ծուսսոյի քաղաքական ծրագիրը Մոնտեսքյոյի ծրագրից ավելի դեմոկրատական է: Նրանում լսելի է Ֆրանսիայի ունեղուրկ շերտերի ձայնը:

«Հասարակաց դաշինքը» մեծ դեր է կատարել ֆրանսիական հեղափոխության պատմության մեջ (Ծորեսպիերը եղել է Ծուսսոյի կրքութերկրպագու և ձգտել է կենսագործել նրա քաղաքական ծրագիրը):

Ծուսսոյի գեղագիտական հայացքները: Ծուսսոն բոլոր լուսավորիչների հետ մեկտեղ հանդես է եկել կլասիցիզմի գեղագիտության մի շարք սկզբունքների սահմանափակության ու պայմանականության դեմ, հանուն դեմոկրատական ու ռեալիստական արվեստի: «Արվեստի մեջ ավելի շատ կյանք ու ճշմարտությունն է լայնացրե՛ք ձեր դիտարկումների շրջանակները, գրե՛ք հասարակ մարդկանց՝ արհեստավորների, գեղջուկների մասին, Խոսե՛ք հասարակ լեզվով», — այսպիսի կոշերով է նա դիմել իր ժամանակի գրողներին: Նա քննադատել է Վոլտերին այն զիշումների համար, որ վերջինս արել է, տուրք տալով արիստոկրատաների ճաշակին, քննադատել է Կոռոնելլին ու Խասինին, որոնք ի վնաս ռեալիստական ճշմարտության հակվել են դեպի արտաքին տպավորություններն ու խրատաբանությունը: Նրանց ողբերգությունները կոշել է «պերճաբան երկխոսություններ»: Թատրոնի մասին Ծուսսոյի նշանավոր նամակը դ' Ալամբերին, չնայած հիմնական դրույթի սխալականությանը (թատրոնի դաստիարակիչ դերի հերքումը) ընդգրկում է բազմաթիվ շատ

կարեռը դասողություններ, որոնք ամենակին չեն հակասում լուսավորիչների ընդհանուր գեղագիտական ծրագրին, թեև, ինչպես նշեցինք, «Նամակը» ուղղված էր ընդդեմ Վոլտերի, ո՞ւ Ալամբերի և Դիդրոյի: Ռուսական մերժել է կլասիցիստական ողբերգության վերամբարձությունն ու փունությունը, նա խստորեն քննադատել է թատրոնում դասային ստորակարգության համակարգը, երբ բարձր զգացմունքների ու հերոսական սիրանքների իրավունքը հատկացվում է միայն ողբերգություններում հանդես բերված բարձրադաս անձանց: Սակայն նա նրբանկատորին նշել է նաև նոր ժանրի այսպես կոչված «արցունքի կատակերգության» թերությունները, և վճռականորեն քննադատել Դիդրոյի բարոյախոսական դրամաներին բնորոշ հակումը դեպի խրատաբանությունը («Ապօրինի որդին», «Ընտանիքի հայրը»):

Ռուսացի ժամանակակիցներին հիացրել է նրա «Նոր Էլոիզ» (1761) վեպը: Դա նրանց համար անակնակալ երկ էր, քննարական արձակ, սիրո մեղեղի՝ լեցուն հրով, զգացմունքների պոեզիայով, բնության ու նրա գեղեցկության խորին երկրպագությամբ: Նրանք նման բան չէին հանդիպել իրենց գրականության մեջ: Հետագայում ոռմանտիկներն այդ վեպը կոչեցին «արձակ պոեմ», համեմատելով այն Մոցարտի երաժշտության հետ:

Վեպի հիմք դարձնելով XII դարի սիրահարներ Արելյարի և Էլոիզի ողբերգական պատմությունը, նա պատկերել է նման իրավիճակ իր ժամանակի Շվեյցարիայում և Ֆրանսիայում:

Գործողությունը ծավալվում է Ալպերի ստորոտին, Շվեյցարիայի հրաշալիք բնության գրկում: Հարուստ և բարձրատոհմիկ Յուլիա ո՞ւ Էտանծի համար ուսուցիչ են հրավիրում, որ ավարտի աղջկա կրթությունը: Դա երիտասարդ Սեն-Պրեն է: Նա խելացի է, բարետես, բայց աղքատ է և չի պատկանում ազնվական դասին: Սեն-Պրեն ուժգին սիրահարվում է իր շահել աշակերտուհուն: Նույնքան զերմագին սիրահարվում է նրան նաև Յուլիան: Սեն-Պրեն հայեցող բնավորության տեր է: Նա շատ զգայուն է, բայց գրեթե անընդունակ է գործել, պայքարել՝ իր տեղը գրտնելու, իր երջանկության համար: Յուլիան, ընդհակառակը, ուժեղ բնավորություն ունի, հաստատակամ է, գործում: Նա հասկանում և գնահատում է Սեն-Պրենի մտավոր ու բարոյական գերազանցությունը իր շրջապատի մարդկանցից և շվախենալով վերջիններիս պարսավանքից, տեղի է տալիս իր զգացմունքներին:

Երիտասարդ սիրահարներն իրենց հարաբերությունների մեջ ոչ մի արատավոր բան չեն տեսնում. նրանք խախտել են այն օրենքը, որ արգելում է հասարակ մարդու և արիստոկրատի ամուսնությունը, բայց նրանք ենթարկվել են բնության օրենքին, ըստ որի երկու սիրահարների կապը, ինչ դասակարգի էլ նրանք պատկանեն, բնական է և անհրաժեշտ: «Խսկական սերը բոլոր կապերից ամենաողջամիտն է», — գրում է Յուլիան իր սիրեցյալին: Սակայն այդ հարցին այլ կերպ էին վերաբերում 430

Ցովիայի ծնողները, հատկապես Հայրը, որին Սեն-Պրեի հետ իր դստեր ամուսնության միտքն անգամ վիրավորում էր:

Եվ այսպես, վեպում տեսնում ենք կոնֆլիկտը «բնական բարոյականության» և «քաղաքակիրթ» հասարակության կեղծ պատկերացումների միջև։ Սեն-Պրեն մերժվում է, քանի որ նա ազնվական չէ։ Բայց... «Այդ ազնվականությունը իր նախնիների անպատկառությունից ու կողոպուտից զատ ի՞նչ արժանիքներ կարող է ցուցաբերել... Ինչո՞վ կարող է հպարտանալ ձեր ազնվականությունը, որով այնպես պարծենում եք ի՞նչ է արել նա Հայրենիքի փառքի և մարդկային երջանկության համար ի՞նչ է ծնել նա՝ օրենքների ու ազատության ոխերիմ թշնամին, ժողովուրդների հնշումից ու բռնությունից զատ»։

Յովիան ստիպված է ենթարկվել հոր կամքին՝ «դատարկ տիտղոսի նախանձախնդիր պաշտպանին»։ Նա ամուսնանում է ազնվական Վոլմարի հետ։ «Քաղաքակիրթ» հասարակության օրենքը պահպանվում է, բայց խախտվում է բնության սրբազն օրենքը, որ արգելում է մարդուն ամուսնանալ առանց սիրելու «Մտածեք, օ՛ դաժան հայր, որ այնքան քիչ եք արժանի այդ քաղցր անվանը, մտածե՛ք, թե ի՞նչ սոսկալի որդեսպանություն եք գործում, ստիպելով ձեր քնքուշ ու հնազանդ զտտերը զոհաբերել իր երջանկությունը ձեր նախապաշտումներին»։ — գրում է Սեն-Պրեն Յովիայի հորը։

Ցովիան ամեն ինչ պատմում է իր ամուսնուն։ Ազնիվ Վոլմարը հասկանում է նրան։ Անցնում է վեց տարի, Յովիան արդեն իր ընտանիքին ու զավակներին նվիրված մայր է։ Նա շատ աստվածավախ է և ամեն անգամ դիմում է աստծուն, երբ զգում է, որ պատրաստ է անսալով իր սրտի ձայնին, մղվել դեպի Սեն-Պրեն։ Նա առաջվա պես սիրում է Սեն-Պրեին, ուստի և դժբախտ է։ Վոլմարը Ցովիայի նախկին ուսուցչին հրավիրում է իր կալվածքը։ Սիրահարները կրկին հանդիպում են։ Նրանց կյանքը վերածվում է մի տանջալից պայքարի նրանց կապող զգացմունքի և նրանց կապին արգելակող պարտականության միջև։

Մի անգամ նավակով լծի վրա զբոսնելիս, նրանք հեռանում են կողմնակի աշքերից։ Փոթորիկը նրանց քշում է դեպի այն ժայռը, ուր մի ժամանակ Սեն-Պրեն միայնակ թափծել է կ գրել սիրուհու անունը քարի վրա։ Հուշերը վերածնում են նրանց երբեմնի հարաբերությունների հաճելի մանրամասներ։ Յովիան հուզվում է և շտապում է հեռանալ։ Նա սկսում է բարոյաբանել, ձգտելով բանականության ձայնով խլացնել իր սրտի ալեկոնդությունը։ Նա սփոփում է իրեն ամենաանհավանական սովորություններով։ «Այն ինչ երկար ժամանակ խարել է ինձ, և այն, ինչը թերեւ այժմ էլ խարում է ձեզ, այն միտքն է, թե սերն անհրաժեշտ է երջանիկ ամուսնության համար»։ — գրում է նա Սեն-Պրեին։

Սակայն կյանքը ցույց է տալիս Յովիայի դատողությունների ողջ անանկությունը։ Նա դժբախտ է, վախենալով խոստովանել իրեն։ Նրա կործանումը պատահական է։ Փրկելով խեղդվող երեխային, նա սաստիկ

մրսում է և անբուժելի հիվանդանում։ Մահը դառնում է նրա կյանքի իրողությունների տրամաբանական ավարտը։ Այն գալիս է որպես փրկիչ։

Այս է վեպի հիմնական գիծը, նրա հիմնական կոնֆլիկտը «բնական բարոյականության» և նախապաշտմունքներից աղտոտված հասարակական բարոյականության հակադրությունը։ Վեպի փիլիսոփայական կոնցեպցիան նույսուն հաստատել է ոչ միայն Յուլիալի ու Սեն-Պրեի ճակատագրով։ Նա հակադրել է նաև երկու աշխարհ՝ «քաղաքակիրթ Փարիզ» բարերը և վայրենիների ապրելակերպը։ Սեն-Պրեն մեկնելով Փարիզ, Յուլիալին գրած նամակներում հաղորդում է իր տպավորությունները մայրաքաղաքի բարձր հասարակության կյանքից։ «Թվում է, թե բնական զգացմունքների ողջ կառուցվածքն այստեղ փլուզված է»։ Կատարելով շուրջերկրյա ճանապարհորդություն և այցելելով քաղաքակրթությունից զերծ մնացած կղզիներ, Սեն-Պրեն հիացմունքով փառանում է կյանքը բնության գրկում։

Ռուսոյի վեպի քաղաքական ու բարոյական ազդեցությունը ժամանակակիցների ու հետագա սերունդների վրա շատ ուժգին է եղել։ Ստենդալը, որ դեռևս մանկության տարիներին կարդացել է այդ վեպը, իր հուշերում գրել է. «Սեն-Պրեի խղճամտությունը ինձ խորապես ազնիվ մարդ է դարձել»։

Ռուսոյի երկրորդ փիլիսոփայական վեպը՝ «Էմիլը» գեղարվեստականացրած մանկավարժական տրակտատ է։ Դաստիարակության հարցերը մտնում էին լուսավորիչների հիմնական հետաքրքրությունների շրջանակներում։ Նրանք հույս ունեին դաստիարակության միջոցով վերացնել հասարակական արատները, արմատախիլ անել սոցիալական շարիքը։ Դաստիարակության խնդրով զբաղվել են լուսավորիչների նախորդները՝ Վերածննդի դարաշրջանի հումանիստները, և՝ նույնպես քաղաքական նպատակներով։ Անհրաժեշտ է թագավորին դաստիարակել հումանիզմի փիլիսոփայության ոգով։ այսպես է դատել Ռաբլեն, իր լուսավորյալ միապետ Գարգանտյուային դաստիարակության տալով հումանիստ փիլիսոփա Պոնոկրատին։ Վոլտերը երկու հարյուրամյակ անց ամենայն լրջությամբ ծգտել է նման խնդիրն իրագործել, զբաղվելով պրուսական Ֆրիդրիխ II, և ուսւական Եկատերինա II միապետների «դաստիարակությամբ»։

Ռուսուն իր ժամանակակիցների ուշադրությանն է ներկայացրել արիստոկրատի դաստիարակության նախագիծը (Էմիլը ունեոր ազնվականի որդի է), քանի որ աղքատի որդին «ինքը կսովորի ապրել»։ Փիլիսոփայի այս երկում կան մի շարք ճիշտ դատողություններ, նուրբ դիտարկումներ երեխայի հոգեբանության ու մարդկային հարաբերությունների բնագավառից, կան նաև բազմաթիվ միամիտ կարծիքներ, անիրագործելի հույսեր ու ակնկալիքներ։

Իր մանկավարժական տեսությունը նա զարգացնում է Էմիլի դաստիարակության օրինակով։ Մանկության տարիներից տղային ուղեկ-

ցուն է մի դաստիարակ, որը հոգացողաբար, օրեցօր քսան տարվա ընթացքում կազմավորում է նրա բնակորությունը, միշտ և ամենուրեք լինելով նրա հետ, որպես նրա դաստիարակը, ավագ ընկերն ու սրտակիցը: Տղայից սկահում են բոլոր գրքերը, որոնք կարող են միայն այլասերել նրան: Թողնում են միայն Ռոբինզոն Կրուզոյի պատմությունը, քանի որ նրանում կան մարդու և բնության կապի վառ ու կենդանի պատկերներ: Տղային հեռացնում են քաղաքից, քանի որ «քաղաքը մարդկային ցեղը կործանող անդունդ է»:

Սակայն գրքի իմաստն ու արժանիքները էմիլի դաստիարակության այդ ուսուպիական միջավայրի մեջ չեն: Ռուսացի տրակտատի արձեքը պայմանավորված է այն ընդհանուր լուսավորական սկզբունքներով, որոնք գրվել են նրա մանկավարժական համակարգի հմտում: «Մեկը, որ ծանոթ է ինձ միայն իր տիտղոսով, ինձ առաջարկեց դաստիարակել իր որդուն... Եթե ինձ հաջողվեր... նրա որդին կհրաժարվեր իր տիտղոսից, նա չէր ցանկանա լինել իշխան»,— գրել է Ռուսասոն միամիտ հույս ունենալով արտոնյալ դասերին սովորեցնել «Հրաժարվել տիտղոսներից», գրել է իր մանկավարժական տրակտատը, որ լի է երգիծական հարձակումներով ընդդեմ ֆեռոպալիզմի ողջ սոցիալական համակարգի: «Քաղաքակիրթ մարդը ծնվում, ապրում ու մեռնում է ստրկության մեջ. ծնվում է՝ բարուրում են նրան, մեռնում է՝ դնում դագաղի մեջ. քանի դեռ պահպանում է մարդկային կերպարանքը, նա կաշկանդված է մեր հաստատություններով»:

Ո՞րն է փիլիսոփայի կարծիքով դաստիարակության նպատակը: Տալ հասարակությանը պիտանի մարդ: «Ապրել— այս է այն արհեստը, որ ուզում եմ նրան սովորեցնել: Ես ընդունում եմ, իմ ձեռքի տակ նա չի դառնա ո՞չ դատավոր, ո՞չ գինվոր, ո՞չ քահանա. նա ամենից առաջ մարդ կլինի»:

Ի՞նչ է հասկացել Ռուսասոն «ապրել» ասելով: Ամենից առաջ՝ գործելու և զգալու ունակություն: Առաջին պատվիրանը, որ տալիս է փիլիսոփան այն մարդուն, որը ցանկանում է «ապրել», հետեւալն է՝ լինել ազատ, լինել ոչ մեկի ստրուկը և ոչ ոքի շարկացնել: «Միայն նա է կատարում իր կամքը, ով դրա համար ուրիշի ձեռքի կարիքը չի զգում. այստեղից բխում է, որ բոլոր բարիքներից առաջինը ոչ թե իշխանությունն է, այլ ազատությունը: Խսկական ազատ մարդը ուզում է միայն այն, ինչ կարող է, և անում է այն, ինչ ուզում է: Ահա իմ հիմնական կանոնը: Մնում է միայն կցել այն մանկությանը, և դաստիարակության բոլոր կանոնները կրխեն նրանից»:

Ռուսասոն կոչ է արել մարդու մեջ դաստիարակել մարդասիրության վսեմ զգացմունքներ: Նա չերմագին կոշով դիմել է բոլորին. «Մարդկային եղե՛ք, մարդի՛կ, դա ձեր առաջին պարտականությունն է. այդպիսին եղեք բոլոր վիճակների, բոլոր տարիքների և այն ամենի համար,

ինչ խորթ չէ մարդուն։ Ի՞նչ իմաստություն կարող է լինել ձեզ համար մարդկայնությունից դուրս»։

Ինչպես դաստիարակել երեխայի մեջ քաղաքացիության, ազատաւսիրության, հումանիզմի վսեմ զգացումներ։ Ո՞ւր է այն գիրքը, որ կրացի նրա առաջ կենսական մեծ ճշմարտությունները և կտովորեցնի նրան մարդ լինել։ Այդ գիրքը բնությունն է։ «Ճննե՛ք բնությունը և ընթացե՛ք այն ճանապարհով, որ նա մատնացուց կանի ձեզ», — կոչ է արել Ռուսուն։

Ռուսոսոյի գրչին է պատկանում իր մասին ամենաանկեղծ ու ճշմարտախոս գրքերից մեկը՝ «Խոստովանությունը» (1770)։ «Ես ցանկանում եմ ցուց տալ մարդուն իր ողջ անպաճուզն իսկության մեջ և այդ մարդը ես ինքս եմ», — գրել է նա «Խոստովանության» առաջարանում։ Եվ նա ցուց է տալիս այդ «անպաճուզն իսկությունը», չթաքցնելով ոչինչ, իրեն իրավունք շվերապահելով որևէ բան ծածուկ պահել իր կյանքի ու անձի վերաբերյալ։

Սակայն նրա գրքի բովանդակությունը սոսկ իր մասին այդ ցնցող ճշմարտությունը չէ։ Այստեղ բացահայտված է կյանքի լայն, վառ ու հուպիչ ճշմարտությունը, սոցիալական իրականության, ժամանակի բարքերի ու կենցաղի պատկերը, աղքատ մարդու գոյության պայքարի պատմությունը, սոցիալական անարդարությունների աշխարհում հանճարեղ անհատի ինքնահաստատման պայքարի պատմությունը։

Ռուսոսոյի արձակի գեղարվեստական առանձնահատկությունները։ Ռուսոսոյի երկերը պատկանում են փիլիսոփայական վեպի ժանրին, որ ստեղծել են XVIII դարի լուսավորիչները։ Վոլտերի և Ռուսոսոյի վեպերը այդ ժանրի երկու ծայրաբեռներն են։ առաջինի մոտ փիլիսոփայական կոնցեպցիան ներկայացվում է կատակերգական պրիզմայով, մյուսի մոտ այն պատվում է սրտառուցության քողով։ Մեկը ընթերցողի մեջ արթնացնում է լուսավորիչների քաղաքական թշնամիներին ոչնչացնող ծիծաղ ու քամաձրանք, մյուսը՝ արցունքներ ու ատելություն սոցիալական շարիքի մեղավորների հանդեպ։ Դժվար է ասել, թե ով է ավելի խոր խոցել։ Ըստ Գերցենի, «Վոլտերի ծիծաղն ավելի է խորտակել, քան Ռուսոսոյի լացը»։

Ռուսոսոյի գեղարվեստական երկերը նշանակալից դեր են կատարել մարդկության գեղագիտական դարգացման պատմության մեջ։ Ֆրանսիացի գրողը հանդս է եկել որպես մարդկային զգացմունքների ազատության նախագուշակ և իր ժամանակակիցների ուշագրությունը բևեռել է զգացմունքների աշխարհի հուպիչ տեսարանների վրա, մարդուներաշխարհի վրա։ «Օ՛զգացմո՛նք, ո՞ւր է այն երկաթյա սիրտը, որը քեզ երբեք չի ճանաշել», — բացականչել է նա։ Եվ ժամանակակիցներին հիացրել է պերճարան ու մեղեղային լեզվով փառաբանված այդ զգացմունքների պոեզիան։

Ռուսոսոն գրել է Մելխիոր Գրիմին, որ վեպեր հորինողը պետք է

«իմանա մարդկային սիրու և սիրո տարօրինակությունները» («extra-vagances de l'amour»): Սիրո տարօրինակությունները, այսինքն՝ զգացմունքների այն բարդ միահյուսումը, որ ենթակա չէ վերլուծական սառը դատողությանը:

Նապոլեոնը Սուրբ Հեղինե կղզում կարդացել է «նոր ելոփղը», ինչպես վկայել է կաս Կազեսն իր «Հիշատակարանում» («Մեմորիալ»): «Նա հաճախ կանգ էր առնում, նշելով դատողությունների ուժը, վարպետությունը, ոճի և առանձին արտահայտությունների գեղեցկությունը»: Նապոլեոնը, սակայն, չի համաձայնել գրողին: «Ժան-Ժակը շափազանցում է. նա պատկերում է կրթի մոլեգնանքը: Սերը պիտի բերկրանք բերի և ոչ թե տառապանք: Բայց վեպը լի է կրակով, հուզում է, տանջում»: XIX դարի ռեալիստական վեպը օգտագործել է Ռուսացի հայտնագործությունը: Նրբագույն հոգեբան Ստենդալը ելել է «նոր ելոփղի» հեղինակի դպրոցից:

Ռուսասոն տառապանքով է գրել: Նա չի ունեցել գրչի այն թեթևությունը, որին տիրապետել է Վոլտերը: «Ձնջոտված, մրուտված, վերծանության շննիւթարկվող խառը հատվածներով իմ ձեռագրերը վկայում են այն աշխատանքի մասին, որ թափել եմ դրանց վրա: Զեա ոչ մի էջ, որ ես տպագրության հանձներուց առաջ արտագրած չինեմ շորս-հինգ անգամ»:

Նրա պատումը քնարական է, լի պաթետիկ բացականչություններով՝ ցասկոտ, թախծալի, հիացական: Երբեմն այն հանդարտ է, անշտապ, ինչպես գետի հոսանքը, բայց հանկարծ ընդհատվում է բուռն հուզերի ջրվեժներով: «Պատկերների պարագոֆայլ կուտակումը, պերճախոսության ուժը, համարձակ զուգադրումները, գրչի եռանդագին շարժումները, դիմումը ընթերցողի զգացմունքին, երևակայությանը, զգացմունքայնությանը. այս ամենը եթե հանկարծ ընկնում է իսկության հունի մեջ, ապա ամեն ինչ խորտակում է, տապալում... Այսպիսին է Ժան-Ժակ Ռուսասոն», «Գաղափարների մոլեռանդը»,— իր մոլեգին բարեկամի մասին գրել է Դենի Դիդրոն:

Ռուսայի քնարական արձակը դարձավ «ինքնարտահայտման գրականության» առաջին նմուշներից մեկը: «Գիտեմ, ընթերցողը կարիք չունի լսել այս ամենը, բայց ե՞ս, ե՞ս ունեմ նրան այս մասին պատմելու կարիքը»,— գրել է Ռուսասոն: «Պատահական չէ, որ նա իր ամենավառ, ամենասրտակից երկերից մեկը կոչել է «Խոստովանություն»:

Ռուսայի քաղաքական տրակտատները դարձել են հոետորական արվեստի դպրոց: Նրանց հստակ, հղկված նախադասությունները խոցել են, համոզել, կոչել: Նրա լեզուն դարձել է հեղափոխության հոետորների՝ Ռոբեսպիերի, Մարտի, Սեն-Ժյուստի լեզուն:

Ռուսափմ: Ռուսասոն ստեղծել է զգացմունքի պաշտամունք («Մենք մեծ ենք մեր զգացմունքներով»): Ռուսայի ողջ ստեղծագործությունը կապված է նրա փիլիսոփայության, նրա «սրտի կրոնի» հետ: «Այն մար-

գը շի շատ ապրել, ով ավելի շատ տարիք ունի, այլ նա, ով ամենից ավելի է զգացել կյանքը», — գրել է Ռուսսոն «Էմիլ» վեպում:

Ռուսսոն ֆրանսիացի առաջին արձակագիրներից էր, որ ուշադրություն դարձրեց բնության գեղեցկության վրա և կարողացավ երգել այն ժամանակակիցներին հուզել և հմայել ևն ալպիական բնանկարների այն երփներանգ պատկերները, որ կախարդական վրձնով նկարել է խոսքի այդ սքանչելի գեղանկարիչը: «Մեր ծողովուրդը նորերս բացահայտել է բնության գեղեցկությունը: Վոլտերին դեռևս անհայտ էր այն. ասպարհութեանեց Ռուսսոն», — գրել է Ստենդալը:

Որքան էլ տարօրինակ է ու պարագոքսալ, Ռուսսոն XVIII դարի լուսավորիչներից միակն է, որ «վերապրել է» 1789—1794 թթ. հեղափոխությունը, անցել նրա պատմական սահմանից և մինչև այժմ մնում է մարդկության հոգեոր կյանքում որպես կենդանի ու գործուն երևույթ: Նրա գործակիցները արեցին իրենց գործը, նախապատրաստեցին հեղափոխությունը, նպաստեցին նրա իրագործմանը և անցան իրենց դարաշրջանի հետ: Նրանց այժմ կարդում են ամեննեին ոչ այն բանի համար, որ նրանք քննադատել են ֆեոդալիզմը, այլ՝ հիանալու նրանց խոսքի գեղեցկությամբ: Նրանց հուզող խնդիրները վաղուց դադարել են հետաքրքրել մարդկանց: Նույնիսկ կրոնի նրանց վառ ու սրամիտ քննադատությունը այժմ, իսկ Ռուսսոն գիտական մտքի օրոք, շափազանց մակերեսային է թվում:

Մինչդեռ Ռուսսոն մարդու առողջ բնականությունը այլանդակող, բնական կապերն ու բնության դաշնությունը խորտակող քաղաքակրթության դեմ իր մոռայլ հարձակումներով հանդերձ հուզում և տանջում է XX դարի մարդու միտքը որպես կանխատեսի ուրվական: Դեռևս XIX դարում Գերցենը խորաթափանցորեն նկատել է Վոլտերի ու Ռուսսոյի տարրերությունը. «Վոլտերը դեռևս պայքարում է ընդդեմ տգիտության հանուն քաղաքակրթության, իսկ Ռուսսոն արդեն նշավակում է այդ արվեստական քաղաքակրթությունը»:

Ռուսսոն գտնվել է ֆրանսիական լուսավորական շարժման ձախ ծայրաթեռում: Նրա հետևորդները հեղափոխության ժամանակ աշքի ընկան առավել խոր արմատականությամբ: «Նա՛ էր հեղափոխության մեղավորը», — մի անգամ ասել է նապոլեոնը: Եվ այնուամենայնիվ լուսավորության ու հեղափոխության ամենամոլի հակառակորդները XIX դարում դրվատել են Ռուսսոյին և բանադրանքի ենթարկել Վոլտերին: Արիստոկրատ, վտարանդի, ոռմանտիկների մեջ առավել հետադեմ Շատորրիանը եղել է Ռուսսոյի ամենանվիրյալ երկրպագուն:

Ռուսսոյի քաղաքական ուսմունքները, սոցիալական արատների նըրա կրքոտ քննադատությունը ետին պլան մղվեցին, բայց այն, ինչ պատմության մեջ մտել է ռուսասիզմ անուով, այն է՝ քաղաքակրթության, բանականության մերժումը, գրնական մարդու տեսությունը, կոչը գեպի բնություն, զգացմունքի փառարանությունը, սրտի կրոնը հնչեցին

նոր ուժով: *XIX* դարի առաջին տասնամյակների սոմանտիզմը ներկեց դրանք ամենաողբերգական գույներով:

Շատորիխանի հերոսը Ընեն Սեն-Պրեի նման Եվրոպայի քաղաքակրթությունից հեռանում է, գնում Ամերիկայի վայրենիների մոտ: Խուսափի զղագարությունը, մոռալ կրթությունը համահնչուն եղավ այն սերնդի տրամադրություններին, որ նապոլեոնի անկումից հետո եկավ ֆրանսիական գրականություն:

Բոմարշե (1732—1799)

XVIII դարի Ֆրանսիայի լուսավորական, հեղափոխական գրականության մեջ ժողովրդական զանգվածների վրա ունեցած իրենց ազդեցության ուժով Բոմարշեի կատակերգությունները գրավել են գլխավոր տեղերից մեկը: Բոմարշեի ժամանակակից Մելիսիոր Գրիմը իր հուշերում գրել է. «Իրավացիորեն շատ էին դրվագառական գոլտերի, Ռուսասոյի և Էնցիկլոպեդիստների երկերի ազգեցության ուժը, բայց նրանց քիչ էր կարդում ժողովուրդը, մինչդեռ «Ֆիզարոյի ամուսնության» և «Սափիրիշի» ներկայացումը կառավարողներին, մագիստրատուրային, ազնվականությանն ու ֆինանսիստներին, ներկայացրեց Ֆրանսիայի մեծ ու փոքր քաղաքների ողջ բնակչության դատին»:

Բոմարշեն պրոֆեսիոնալ գրող չէր: Նա դիմել է գրչին հանգամանքներից դրդված, երբ անհրաժեշտ է եղել դիմելու լայն հասարակությանը («Հուշեր»), կամ պարապ ժամերին, երբ նա կարող էր ազատորեն տըրվել մշտապես գեւպի արվեստը հակված իր սրտի հրապուրանքներին:

«Երբ գլուխս լի է հոգսերով՝ գրողի ծո՞ցը գրականությամբ զրադվելը, բայց երբ ավարտվում են գործերը, ձեռքս մղվում է գեւպի թուղթն ու գրիչը, և ես հաճույքով դատարկաբանում եմ»:

Թօմարշեի կյանքը ամենազարմանալի իրողությունների, արկածների, թոփշների ու անկումների մի տարօրինակ շղթա է:

Նա լինելով ժամագործի որդի և հմուտ ժամագործ, կատարելագործում է ժամագույցի մեխանիզմը: Փորձում են վիճարկել նրա հայտնագործությունը: Պատանին համարձակորեն պայքարի մեջ է մտնում և փայլուն կերպով ապացուցում իր հեղինակ լինելը: Նրան նկատում են արքունիքում, և նա դառնում է Փարիզի ամենամոդայիկ ժամագործը, բայց շուտով թողնում է արհեստը, պալատականի պաշտոն է գնում և իր իսկական Կարոն ազգանունը փոխում ազնվական դը Բոմարշե ձևով: Ամեն ինչ ասես հաջողվում է նրան: Նա դառնում է ազգեցիկ մարդ: Թագավորի դուստրերը նրա մոտ սովորում են տավիդ նվագել: Լյուդովիկոս *XV*-ը երբեմն տրվում է զվարճախոս Բոմարշեին լսելու հաճույ-

Քին: Դոփինը (գահաժառանգը) զարմանքով նկատում է, որ ամբողջ պետության մեջ թերևս կա միայն մի մարդ, որը չի վախենում իր երեսին ասել ճշմարտությունը: Այդ պլիբելին հարգալից ողջունում են բարձրաստիճան անձինք Վերսալյան զբոսայգու ծառուղիներում, բայց ահա վիճաբանելով նրանցից մեկի հետ, Բոմարշեն բանտ է ընկնում: Վախճանվում է միլիոնատեր Պարի Գյուվերնեն, որի հետ վճռված դրամական հաշիվները նրան դնում են սնանկացման սպառնալիքի տակ: Դատարանը միլիոնատիրոջ ժառանգների կողմն է: Բոմարշեն գրում է իր նշանավոր «Հուշերը»: Ամբողջ Եվրոպան հետաքրքրությամբ հետևում է, թե ինչպես է պլիբել Կարոն-Բոմարշեն մենամարտում Փարիզի ողջ իրավաբանական մարմնի դեմ: Եվ պլիբելը հաղթում է, նվաճելով Ֆրանսիայի հասարակական կարծիքը: Նրան պարսավում են, նախանձում, գրպարտում, բայց նա անխորտակ է:

Երբեմն նա գլուխը կորցրած նետվում է ամենավտանգավոր արկածների մեջ (նրա ճամփորդությունն իսպանիա մի իսկական դրվագ է ասպետական վեպից: Տե՛ս Գյոթեի «Կալավիիո» դրաման): Լյուդովիկոս XV-ի և նրա հաջորդի՝ Լյուդովիկոս XVI-ի հանձնարարությամբ նա խորհրդավոր այցելություններ է կատարում Լոնդոն: Նյուրնբերգյան անտառում նրա վրա են հարձակվում ավազակները: Նա տեսակցում է ավստրիական կայսրուհի Մարի-Թերեզին և ձերբակալվում ավստրիական մինհստր Կառնիցի հրամանով և այլն:

Բոմարշեն տաղանդավոր էր: Նա օժտված էր շոայլորեն, առատորեն, տաղանդավոր էր ամեն ինչում: Նա մեխանիկ էր և գյուտարար, երաժիշտ ու բանաստեղծ: Նա առեւտրական էր ու դիվանագետ: Նա հղանում և իրագործում էր առեւտրական վիթխարի գործարքներ, ճարպկորեն դուրս գալիս ինտրիգների ու բանսարկությունների լաբիրինթոսից: Հարկ եղած դեպքում գրավում, հրապուրում էր անհրաժեշտ մարդկանց, ինչպես անծանօթ զրերում նավը կառավարող հմուտ նավատար շրջանցում բոլոր խութերը, ստորջրյա ժայռերը:

Գրիշը ձեռքն առնելուն պես էջերը լցվում էին դիպուկ, խոցող ու ծանակող արձակ տողերով: Որպես թատերագիր նա հիացրել է աշխարհը հանճարեղ կատակերգություններով: Նա պաշտպանել է Դիդրոյի ոեֆորմը թատրոնում և Գյուկի ոեֆորմը երաժշտության մեջ: Նա օգնել է ամերիկացի ապստամբներին, ուղարկել զենքով լի նավեր, ընդ սմին երբեք շմոռանալով իր անձնական շահերը: Նա բուրժուատ էր: Հեղափոխության օրերին նա արտասահմանում գնում է տասնյակ հազար հրացաներ, կանխազգալով միապետական կուլիցիաների ինտերվենցիան: Նա հրատարակում է Վոլտերի երկերի ժողովածուն: Նա ամեն ինչ անում է մեծ շափերով, շիմանալով ինչպես ծախսել իր մեջ հորդացող եռանդը:

Բոմարշեն ամենեին լուսավորական շարժման ղեկավար չէր, ինչպես Վոլտերը, Գիգրոն կամ Ռուսասոն, թեև նրա երկերը լուրահատուկ

ձեռվ կազմակերպել են համաժողովրդական արշավանքն ընդդեմ ֆեռ-դալիզմի: Նրա բնավորության մեջ շատ գծեր կային, որ հասուկ էին երիտասարդ բուրժուազիային նրա հաղթանակի նախօրեին՝ համարձակություն և ինքնավստահություն, ծաղրական, քննադատական վերաբերմունք հին կարգերի, հայացքների, հաստատությունների հանդեպ:

Հաճախ նա իր հերոսի՝ Ֆիգարոյի նման դրսեորել է ճարպկություն, խիզախություն, հնարամտություն: Եվ այդ հնարամտության, այդ հանգույն խիզախության մեջ այնքան բացահայտ քամահրանք է եղել ավատափական ազնվականության հանդեպ, որ անհնարին է դրանում էլ չտեսնել նրա յուրահատուկ խոռվարարությունը: Բոմարշեն մարտնչել է հանուն իր անձնական ճակատագրի, երբեմն մենամարտի հրավիրելով ողջ իշխող դասակարգին և օգնության կանչելով ամբողջ ժողովրդին: Նրա կյանքը հասարակ մարդու պայքարն է հանուն մարդ կոչվելու, աշխարհում ապրելու և նրա բարիքներից օգտվելու իրավունքի: Առանց այս ճշմարտության անհնարին է հասկանալ ո՞չ նրա գեղարվեստական մտահղացումները, ո՞չ էլ նրա երկերի հասարակական հնչեղությունը:

Բոմարշեի ողջ համակրանքը լուսավորիչների կողմն է եղել: Նա հարել է աջ, քաղաքականորեն շափակոր թիկին, երկրպագել է Վոլտերին, գնահատել Դիդրոյին և բավական սառն է վերաբերվել Ժան-Ժակ Ռուսոյին: Դրանում վառ կերպով արտահայտվել է «Ֆիգարոյի ամուսնությունը» կատակերգության հեղինակի քաղաքական կողմնորոշումը:

Բոմարշեի առաջին դրամատուրգիական երկերը առնչվում են Դիդրոյի թատրոնական ռեժիսորմին: Դիդրոն և նրա կոշին հետևած հեղինակները (այդ թվում նաև Բոմարշեն), քննադատել են կլասիցիստական ողբերգությունը՝ իրականության սահմաններից դուրս եկող ժայրահեղ շափականցումների համար, կրքերի, ոճիրների, արատների, տառապանքների վիթիւարիության համար: «Ամեն ինչ շափականցված է այդ պիհեսներում: Կրքերը միշտ խելացնոր են, ոճիրները՝ միշտ սարսափաղու, բայց և նույնքան հեռու են մարդու բնությունից, ինչպես և տեսնը-ված չին մեր բարքերում: այնտեղ քայլում են միայն ավերակների վրա, արյան հեղեղների ու դիերի մեջ և հասնում են կործանման միայն թունավորման, սպանության, արյունապղծության կամ հայրասպանության միջոցով», — գրել է Բոմարշեն «Փորձ դրամատիկական լուրջ ժանրի մասին» տրակտատում:

Խոսքը վերաբերում է ոչ թե Կոռնելլին ու Ռասինին, այլ Կրերիլյոնին, որը զգալիորեն նահանջել է կլասիցիզմի թատրոնի նվաճումներից:

Դիդրոյի, Սեղենի, Բոմարշեի կարծիքով, առավել նախընտրելի է զննել սովորական մարդկանց, պատկերել նրանց համեստ ուրախություններն ու տառապանքները, փառաբանել աննկատելի արիությունը, բարյական սրտառուց գեղեցկությունը: Այդ ժամանակ տեսարանն իսկապես կհուզի հանդիսականին: Գործող անձի մեջ նա կտեսնի իրական

մարդու, պատկերված իրողությունների մեջ՝ կյանքի ճշմարտությունը: «Որքան տառապող մարդու վիճակը մոտ է իմին, այնքան ուժգին է նրա դժբախտությունը համակում հոգիս», — գրել է Բոմարշեն:

Սրտառուց, սենտիմենտալ լուսապսակով է պատկերել նա իր պիեսներում երրորդ դասի մարդկանց բարոյական մաքրությունն ու ընտանեկան առաքինությունը, իսկ ի դեմս թեթևամիտ լորդ Կլարենդոնի («Եվգենիա») խարազանել է արիստոկրատների բարոյական նիշիլիզմը:

«Եվգենիան» Բոմարշեի առաջին պիեսն է, որ հեղինակին բերել է որոշ համբավ: Այն բեմադրել են թե՛ Ֆրանսիայում և թե՛ Գերմանիայում, Անգլիայում ու Շուստանում:

Բոմարշեի երկրորդ «սրտառուց» դրաման՝ «Երկու ընկերը», հաջողություն չի ունեցել: «Սրտառուց» դրաման չէր նրա կոչումը: Իր խառնվածքով նա ավելի շատ հակված էր ծիծաղելու, քան արտասուր թափելու: Նա իրեն ավելի ազատ էր զգում հնարամիտ կատակների, սրամիտ բանակոփների, ծիծաղի ուրախ ու բերկրալից աշխարհում: Դա նրա տարերքն էր, և այդտեղ նա ամենազոր էր:

Բոմարշեի արձակը: Բոմարշեն XVIII դարի 70-ական թթ. իր վրա էր բնեուլ լայն հասարակայնության ուշադրությունը: Ողջ Ֆրանսիան սկսած հազիվ տառածանալ ենթավարպետից մինչև դուքսն ու թագավորը կարդում էր նրա «Հուշերը»: Մի մեծ սենսացիա էր դա: Ինքը՝ հեղինակը «Կոմեդի ֆրանսեզ» թատրոնի ֆոյեում բաժանում էր նորատիպ օրինակները:

Դրանց մեջ կար ամեն ինչ՝ և քաղաքական մերկացումներ, և երգիծական դիմանկարներ, և խելացի զվարիթյուն, և նույնիսկ սրտառուց զգացմունքայնություն, որ եվրոպացիներին սիրելի էր դարձել XVIII դարի երկրորդ կեսին:

Որպես քաղաքական, փիլիսոփայական վավերագիր Բոմարշեի «Հուշերը» (դրանք ավելի շուտ կարելի էր կոչել «պամֆլետներ»), լուսավորական գաղափարախոսության ծնունդ են: Պատահական չէ, որ լուսավորիչները մեծ հիացմունքով են ընդունել դրանք: Բոմարշեն ժողովրդին է հատկացրել պետական բոլոր հարցերը լուծելու իրավունքը: Ժողովուրդը եղել և մնում է բոլոր դատավորների դատավորը:

Ճիշտ է, գրաքննության պայմաններում լուսավորական բովանդակությունը հաճախ քողարկված է Բոմարշեի «Հուշերում»: Այդ բովանդակությունն է դրված ֆրանսիական դատավորների երգիծական դիմանկարներում, կաշառակերության համակարգի մերկացման մեջ: Բոմարշեն կարծես ասում է իր ընթերցողին՝ տեսե՞ք ի՞նչ այլանդակ դեմքեր են, ո՞ւմ է վատահված մեր ճակատագիրը, ովքե՞ր են մեր դատավորները: Եվ դա, անվիճելիորեն, ավելի մեծ ազդեցություն է ունեցել, քան վերացական դատողությունները: Եղակի փաստը գեղարվեստական փայլուն ձևի շնորհիվ համար ավելով ընթերցողի գիտակցությանը, ձեռք է բերել ընդհանրացման հսկայական ուժ: «Հուշերում» հնչում է մերթ տրիբունի

կրքուտ ծայնը, մերթ երգիծաբանի մերկացնող սարկազմը, մերթ մեղմ հումորը, իսկ երբեմն էլ սենտիմենտալ սրտառուց ոճը: Այստեղ կենդանի մարդիկ են, գումեղ դիմանկարներ, երբեմն շարժուն դրամատիկ տեսարաններ. պատահական չէ, որ Վոլտերը խորհուրդ է տվել Բոմարշեին «Հուշերը» վերածել պիեսի:

Բոմարշեի «Հուշերը» թերևս գրականության մեջ միակ օրինակն է, երբ իրավաբանական բողոքարկումը (ապելյացիա) վերածվել է գեղարվեստական երկի (սկզբնապես դրանք իրոք մտահղացվել են որպես սոսկ բողոքարկումներ): Սա նշանակալից և իր տեսակի մեջ եզակի երևոյթ է համաշխարհային գեղարվեստական գրականության մեջ:

Վոլտերը Բոմարշեի «Հուշերի» մասին գրել է. «Երբեք ու մի բան ինձ վրա այսքան ուժգին տպավորություն չի գործել. չկա ավելի ծիծաղելի կատակերգություն, ավելի հուզիչ ողբերգություն, ավելի լավ ներկայացված պատմություն և չկա խճճված գործի ավելի պարզ շարադրանք»:

«... աշխարհի լավագույն գիրքը Բոմարշեի «Հուշերն» է: Անհնարին է լինել ավելի սրամիտ, առավել հաճելի», — գրել է Ստենդալը:

Բոմարշեի «Հուշերի» հաջողությունը վկայում էր նաև հասարակական կարծիքի հարաճուն ուժի մասին, որի գեմ անզոր էր Ֆրանսիայի արսուլուտիստական կառավարությունը: «Հուշերը» հրապարակայնորեն խարույկ հանվեցին դատարանի վճռով: Հեղինակին քաղաքավարի, բայց բավական կտրուկ հաղորդեցին, որ թագավորը չի կամենում տպագրոված տեսնել «Հուշերի» նման գրքեր: Սակայն Բոմարշեի կողմից քննադատված դատարանը ստիպված է եղել ընդունել իր պարտությունը: Ամենուրեք Բոմարշեին ընդունում էին ջերմագին ժափահարություններով...

Ֆեոդալական կարգերի պաշտպաններն, ընդհակառակը, աղմուկ բարձրացրին «Հուշերի» «անպարկիշտության» առթիվ, դատապարտելով հեղինակի անհարգալից վերաբերմունքը թագավորական հաստատությունների հանդեպ: Նույնպիսի մեղադրանքով նրանք հանդես եկան նաև նրա նշանավոր պիեսների առթիվ, որտեղ սրամիտ Ֆիգարոն ծաղրի է ենթարկում ֆեոդալական Ֆրանսիան: «Վոլտերի, Բոմարշեի, Պոլ-Լուի Կուրիեի սուր բանավեճն «անվայելու բանավեճի կոպտություններ» էին անվանում նրանց հակառակորդները... ինչը շխանգարեց, որ այդ «կոպտությունները» այժմ ճանաշվեն որպես գրականության նշանավոր և օրինակելի երկեր»¹, — գրել է Ֆ. Էնգելսը:

Բոմարշեն լավատես է: Նա կենսասեր է ու ոգելից: Նրա կրակուտ, տղայական շարաճճի կատակասիրությունը նրա տաղանդի բնորոշ հատկանիշն է:

Բոմարշեի կատակերգական բատրոնը: Բոմարշեի ամենախոշոր նա-

¹ Կ. Մարքսը և Ֆ. Էնգելսը արվեստի մասին, հո. I, էջ 95.

խորդը ֆրանսիական կատակերգության պատմության մեջ Մոլիերն է: Բոմարշն կատակերգական արվեստում չի զիջում իր մեծ հայրենակցին: Բայց նրա կատակերգությունն արդեն ուրիշ է: Դա հասկանալի է: Ուրիշ էր նաև ժամանակը. թատերական աշխարհում շատ բան էր փոխվել: Արդեն XVIII դարի սկզբին նկատելի էր, որ ֆրանսիական կատակերգությունը շեղվել էր այն ճանապարհից, որով ընթացել է «Տարտյուֆ» հեղինակը:

Մոլիերի կատակերգությունը փիլիսոփայական է: Այն քննարկման է գնում հասարակական կյանքի լուրջ ինդիրներ, մերկացնում է «դարի արատները»: Մոլիերը տանում է իր հանդիսականին դեպի պետական մտածողության բարձունքը: XVIII դարի առաջին կեսին Մարիվոն՝ մի հետաքրքիր ու ինքնատիպ հեղինակ, կատակերգությունը տանում է սըրտի ինտիմ աշխարհը: Նրան քիչ են հետաքրքրում փիլիսոփայական կամ քաղաքական հարցերը: Սերն է նրա զլիավոր թեման: Սիրո թեման առկա է նաև Մոլիերի մոտ (հիշենք «Տարտյուֆ» կատակերգության մեջ Մարիանի և Վալերի վեճի ու հաշտության հոյակաւ տեսարանը), բայց այնտեղ այն երկրորդական է: Մինչդեռ Մարիվոյի մոտ այդ թեման գերիշխում է:

Բոմարշն վերադարձ է կատարում դեպի Մոլիերը, սակայն՝ հարստացած Մարիվոյի ձեռքբերումներով: Թատրոնում նորից հնչում է քաղաքական ու փիլիսոփայական թեման, բայց կատակերգությունն արդեն ազատագրված է ուսցիոնալիստական խստությունից, ուղղագծությունից և երկրորդական մանրամասների հանդեպ անհանդուրժողականությունից: Բոմարշն գրչի տակ այն թերևս դարձավ որոշ շափով անկանոն, քառսային, բայց նաև տոնական, շենշող և որ թերևս առավել էական է՝ նրա գործող անձինք սոսկ գաղափարների մարմնավորումներ շեն: Բոմարշն կատակերգությունը թեթև է, նրբագեղ, ասես ճափրում է: Սիրահարներն առաջին պլանի վրա են, բայց նրանք ապրում են քաղաքանության մթնոլորտում: Նրանց յուրաքանչյուր խոսքն ու շարժումը կրում են ժամանակի կնիքը, և հանդիսականը հետեւով նրանց շարունակ անգիտակցարար գամված է հեղինակի քաղաքական իդեալներին, որոնց էությունն է՝ ազատություն և հավասարություն, այսինքն՝ այն, ինչի համար մարտնչում էին լուսավորիչները:

Դեռևս 1772 թ. Բոմարշն գրել է մի կատակերգական օպերա, որը «Սկիլյան սափրիշ» առաջին տարրերակն է: «Ետալական կատակերգության» թատրոնը մերժեց այդ պիեսը: Բարեկամները սփոփում էին հեղինակին. «Սկիլյան սափրիշը» մեծ հաջողություն կունենա Մոլիերի թատրոնում, քան թե Առլեկինին»: Պիեսի նոր տարրերակը թեմադրվեց «Կոմեդի ֆրանսեզ» թատրոնում, 1775 թ. փետրվարի 23-ին:

Կատակերգության սյուժեն և դրամատիկական կոնֆլիկտը նորություն չեն ֆրանսիացի հանդիսականի համար: Անմիտ ծերուկները, որոնց ծառաների միջոցով հնարամառեն խաբում ու ծաղրում էին երի-

տասարդները, թատրոնի հնամենի հերոսներ էին: Խճճված ինտրիգը, սխալներն ու ճանաշումները, հերոսների կերպարանափոխումները, այդ ամենը ևս հայտնի էր Մենանդրոսի ու Պլավտոսի ժամանակներից: Սակայն օգտագործելով կատակերգության ավանդական հնարանքները, բոմարշեն ծառայել է ամենակենսական արդիականությանը, նա մղվել է նորին, նոր գաղափարներին, նոր փիլիսոփայությանն ընդառաջ: Արդեն դերասանի առաջին խոսքերից մենք մտնում ենք լուսավորական մտքի ոլորտները, միտք, որ հասնում է մեզ ազատ ու թեթևորեն, չոգնեցնելով խրատաբանությամբ:

Բացվում է վարագույրը: Երիտասարդ կոմսը ուսանողի մուգ թիկ-նոցվ կանգնած է Ռողինայի պատուհանների տակ: Բեմում հայտնվում է մի նոր գործող անձ՝ Ֆիգարոն: Կոմսն ու ծառան ճանաշում են իրար: Ֆիգարոն պատմում է իր կյանքի դժբախտությունների մասին, և սկիլյան սափրիչի յուրաքանչյուր հրացայտ խոսքը գաղափական լիցք է կը-րում:

«Ողորմած եղիր, ողորմած եղիր, բարեկամս, մի՞թե դու էլ ես ոտանավորներ հորինում», — զվարթորեն հարցնում է Ալմավիվան: «Հենց դա է իմ դժբախտությունը, ձե՛րդ պայծառություն, — պատասխանում է Ֆիգարոն, — ... երբ մինիստրը իմացավ, որ իմ ստեղծագործություններն այդպես տաք-տաք հանձնվում են տպագրության, նա լըրջորեն նայեց գործին և կարգադրեց ինձ պաշտոնազուրկ անել, պատճառ բռնելով թե գեղեցիկ խոսքի սերը չի սազում ծառայության գործին»: — «Եվ դու շառարկեցի՞ր նրան...», — հարցնում է կոմսը: «Ես երջանիկ էի, որ ինձ մոռացան. իմ կարծիքով, եթե պետք մեզ շարիք չի պատճառում, ապա դա արդեն մեծ բարիք է»:

Երբ կոմսը Ֆիգարոյին հանդիմանելով, կոչում է «ստահակ», վերջինս պատասխանում է. «Ա՞խ, աստված իմ, ձե՛րդ պայծառություն, աղքատը ոչ մի թերություն չպետք է ունենա. դա ընդհանուր կարծիք է»:

«Եթե քննության առնենք այն բոլոր արժանիքները, որ պահանջում են ծառայից, ապա արդյո՞ք, ձե՛րդ պայծառություն, շատ տերեր կգրտնըվեն, որ ծառա դառնալու արժանի լինեն»: — «Խելոք է ասված» — նկատում է կոմսը:

Կատակերգության մեջ աղքատը հակադրված է արիստոկրատին, և հեղինակի ողջ համակրանքը առաջինի կողմն է: Այդ հակադրությունը զետեղված է պիեսի բուն կառուցվածքի մեջ: Գիշավոր հերոսը ոչ թե Ալմավիվան է կամ Ռողինան, այլ՝ Ֆիգարոն: Պիեսում ամենից խելացին նա է: Նա նաև առավել կենսակինդ է, համարձակ, ճարպիկ:

Ֆիգարոն կոմսից ավելի լավ է հասկանում Ռողինայի բնավորությունն ու հոգեվիճակը: «Ա՞խ այդ կանայք: Եթե ուզում եք, որ նրանցից ամենապարզամիտը սովորի խորամանկել, ապա արգելափակեք նրան»: Եվ դրանով նա բացատրում է հանդիսատեսին աղջկա վարքագիծը:

Նա մարդկային է, խորաթափանց: Նա լավ գիտի մարդկանց, հրաշալիքուն է բնութագրում նաև Բարթոլոյին ու Բազիլին: Նա ամեններն չեղայթակղզում իր հանդեպ կոմսի բարեկամական վերաբերմունքից: «Եահն է ստիպել ձեզ խախտել մեզ բաժանող սահմանը»: Ֆիգարոն խորամանկ է: Նա խոստովանում է, որ «բոլորին հերթով սափրել է», այսինքն խորամանել է, երբ հարկ է եղել: Բայց նրա համար համոզմունքն ու խիզնը ամեննեին դատարկ խոսքեր չեն. նա ասում է, թե իբր օգնում է կոմսին իր շահերից դրդված, բայց դա մասամբ է ճշմարիտ. դժվար թե նա օգներ նաև Բարթոլոյին, եթե անգամ վերջինս նրան ավելի մեծ շահ խոստանար. արդարությունը սիրահարների կողմն է, ուստի և Ֆիգարոն աջակցում է նրանց:

Նա ամբողջությամբ եռանդ է ու կորով. «Ես կմտնեմ այդ տունը և իմ արվեստի օգնությամբ կախարդական փայտիկի մեկ հարվածով նինջ կրերեմ սթափությանը, կարթնացնեմ սեր, խելքից կհանեմ նախանձը, գլխիվայր շուռ կտամ բոլոր դավերը և ցրիվ կտամ արգելքները բոլոր»: Մի խոսքով, Ֆիգարոն շահում է մեր ամենազերմ համակրանքը, նրա խելքը, եռանդն ու ճարպկությունը գրավում են մեզ:

Այսպես ներկայացավ նախահեղափոխական Ֆրանսիայի հանդիսականի առաջ երրորդ դասի ներկայացուցիչը: Ֆիգարոն, նրա բնավորությունը, նրա համարձակությունն ու լավատեսությունը կրում են ժամանակի դրոշմը: Նա նախահեղափոխական շրջանի մարդ է: Իգուր չէ Բարթոլոն մոռայլորեն հայտարարում. «Ամենուրեք հանդուպն, ձեռներեց մարդիկ են»: Ֆիգարոն միայնակ չէ, նա ներկայացուցիչն է այն հազարհազարների, որոնք դադարել են «դողալա»: Ֆիգարոյի այն խորամիտ խոսքը, թե «Դողալը վերջին բանն է. երբ շարիքի առաջ վախ ես զգում, ապա արդեն մկանում ես զգալ վախի շարիքը». շատ բազմիմաստ է հնչել այն շիկացած տարիներին: Մինչև հեղափոխությունը մնում էր 14 տարի:

Կատակերգության մեջ չկա ոչ մի հենց այնպես ասված խոսք: Ամեն ինչ զվարթ է ու միաժամանակ լուրջ, սրամիտ է ու խորամիտ: Անբոնազբոսիկ խոսքակոիզներում առկա են օրինական գրատապ քաղաքական, փիլիսոփայական կամ գեղագիտական թեմաները:

Առաջին գործողության մեջ լսում ենք հետաքրքիր երկխոսությունը Ռողինայի և նրա խնամակալ ծերուկ Բարթոլոյի միջև: Ընդամենը միքանի թոռուցիկ խոսքերով գնահատավում են XVIII դարի նվաճումները, և այդ գնահատականը տալիս է Բոմարշեն իր կատակերգական հերոսի շուրթերով:

«Բարբարոսության դա՞ր», — աղաղակում է Բարթոլոն: «Դուք միշտ պարսավում եք մեր խեղճ դարը», — անկաշկանդ պարզությամբ ասում է երիտասարդ սանուհին: Նա չի հասկանում քաղաքական, փիլիսոփայական, գիտական ու սոցիալական խնդիրները, բայց շահելության լավատեսությունը հակառակվում է իր սերնդի ու ժամանակաշրջանի մըռռապ հերքմանը:

Բարթոլոն վրդովվում է Ռոգինայի պատասխանից: Նա պատրաստվում է երկար բանավեճ մղել: «Խնդրում եմ ներել իմ հանդուժյունը, բայց ի՞նչ մի լավ բան է տվել նա մեզ, որի համար կարողանանք գովաբանել նրան: Ամեն կարգի անմտություններ. ազատամտություն, երկրի ձգողականություն, էլեկտրականություն, այլ կրոնների հանդուժողություն, ծաղկապատվաստում, խինին, հանրագիտարան և քաղքենիական դրամաներ...»:

Դրամատուրգներն ունեն շատ հնարանքներ անուղղակիորեն հաղորդել հանդիսականին իրենց մտքերը: Մեր առջև այդպիսի մի օրինակ է՝ գովեստ փնթինթան լուտանքի ձևով: Թող մոլեզնեն խավարամոլները, նրանց մոլեզնանքը վկայում է նոր ուժերի հաղթանակի մասին: Բարթոլոն դժգոհում է, ուրեմն ամեն ինչ լավ է ընթանում, և հրաշալի է մարդկությանն այդքան բան շնորհած այդ դարբ: Բարթոլոյի և Ռոգինայի մեկ այլ երկխոսության մեջ հնչում է ֆեռղալական պետության իրավական կարգերի համարձակ քննադատությունը: «Իսկ ի՞նչ իրավունքով, թույլ տվիք ձեզ հարցնել»: — «Առավել հանրաճանալ՝ ուժեղի՝ իրավունքով»:

Ուժեղի իրավունքի մասին Բարթոլոն խոսում է մի քանի անգամ: Նա ուսուցանում է ծառաներին, թե ուժեղը կարող է անարդար լինել և նա ունի այդ իրավունքը, քանի որ ուժեղ է: «Արդարությո՞ւն, այդ դուք եք, ուամիկնե՞ր, ձեզ ու ձեզ խոսում արդարության մասին, իսկ ես՝ ձեր տերն եմ, ուստի և միշտ իրավացի եմ»: Նրան լրացնում է մեկ այլ գործող անձ՝ երածշտության դաստու Բազիլը: Նա շահամոլ է ու ծախու և իր ստորոտիթյունը վերածում է սկզբունքի: Բումարշեն Բազիլի շուրթերով արտահայտել է նշանավոր խորհրդածությունը զրպարտության մասին: Մարդուն խճճել կեղտոտ բամբասանքներով ու զրպարտությամբ, անհեթեթ բանսարկություններով, վերածել զրպարտությունը ատելության ու պարսավանքի: այս է Բազիլի դավադրական տակտիկան: Բազիլի կատակերգական կերպարը խորհրդանշում ու մարմնավորում է հետադիմության մոայլ ուժերը:



«Սկիլյան սափրիշից» ինը տարի անց բեմադրվում է «Ֆիգարոյի ամուսնությունը» (1784 թ. ապրիլի 27-ին): Այդ ընթացքում ֆրանսիական հասարակությունը մի վիթխարի քայլով առաջ էր անցել և արդեն կանգնել էր հեղափոխության շեմին: Հետագայում նապոլեոնը հայտարարել է, թե «Ֆիգարոյի ամուսնություն» արդեն գործող հեղափոխությունն էր:

Կատակերգության հաջողությունն արտակարգ էր: Հանդիսականները բաժանվել էին երկու բանակի: Հին կարգերի պաշտպանները դժգոհում էին, մեղադրում հեղինակին անբարոյականության մեջ, պնդում, որ նա խորտակում է հիմքերը, մինչդեռ դեմոկրատ հանդիսականը հիաց-

մունքով ծափահարում էր Ֆիգարոյի քաղաքական հարձակումները, սըրտանց ծիծաղում կատակերգական կերպարների՝ տիմար դատավոր Բրիդուազոնի, դատարանի քարտուղար կաշառակեր Դուբլմենի, Բազիլի, Բարթոլոյի, ինչպես և Ալմավիվայի վրա, որն անհաջող կերպով ճգնում է իր խելքով շափկել Ֆիգարոյի հետ:

Կատակերգության մասին խոսում էր ողջ եվրոպան: 1785 թ. միայն Գերմանիայում պիեսն ունեցել է 12 թարգմանություն: Սակայն ամենուրեք չէ, որ հնարավոր է եղել այն բեմադրել: Պիեսն Ավստրիայում արգելվել է, և Մոցարտը, որ 1785 թ. նոյեմբերից սկսել էր աշխատել օպերայի վրա, ստիպված է եղել հրաժարվել պիեսի մի շարք սուր քաղաքական հատվածներից, որպեսզի գահակալները թույլատրեին բեմադրել օպերան (առաջին ներկայացումը տեղի է ունեցել Վիեննայում, 1786 թ. մայիսին):

Պիեսի առաջաբանում Բոմարշեն հայտնել է իր հայացքները կատակերգության մասին. «Դրամատիկական գործողության մեջ առանց սուր վիճակների, որոնք անընդհատ ծնվում են սոցիալական երկպառակությունից, անհնարին է բեմում հասնել ո՛չ բարձր պաթետիկայի, ո՛չ խորին բարոյախոսականության, ո՛չ էլ խսկական և բարեբեր կոմիզմի»:

Սա արդեն նոր արվեստի մի ամբողջ ծրագիր է: Գեղանկարել դասերի պայքարը, վեր հանելով դրամատիկական կոնֆլիկտներ. այս է թատրոնի խնդիրը: Ավելին, այդ պայքարի ոլորտներից դուրս չկա խսկական արվեստ: Բոմարշեի պիեսի քաղաքական բնույթը համահնչուն է նրա գեղագիտական համակարգին:

«Ֆիգարոյի ամուսնությունը» ավելի նշանակալի իրեն, լուրջ ու համարձակ է դնում այն սոցիալական խնդիրները, որոնց անդրադարձել էր «Սկիլյան սափրիլ» պիեսում: «Թատրոնը մի հսկա է, որ մահացու վիրավորում է նրանց, ում ուղղում է իր հարվածները», — գրել է Բոմարշեն պիեսի առաջաբանում:

Ազնվական Ալմավիվային հակադրված է ուամիկ Ֆիգարոն՝ «ազգի առավել խելամիտ մարդը»: Սակայն այստեղ սովորական հակադրություն չէ, ինչպես «Սկիլյան սափրիլում», որտեղ պլեբեյն իր խելքով ու կենսունակությամբ շահեկանորեն տարրերվում է արիստոկրատից, այստեղ պլեբեյն ու արիստոկրատը թշնամիներ են: Նրանց մեջ դաժան պատերազմ է մզվում: Նրանց հակադրության ու պայքարի մեջ է պիեսի նյարդը: Ֆիգարոն ցասկու է, Ֆիգարոն պատրաստվում է մարտի: Բայց դա բաց ճակատամարտ չի լինի. քանզի անհավասար են ուժերը, Ալմավիվայի ձեռքին է իշխանությունը: Ֆիգարոն կյանքի դաժան դպրոց է անցել և վաղ է ճանաշել տերերի ու ստրուկների բաժանված հասարակության բարոյական օրենքները. «Ամեն ոք ուզում է առաջինը հասնել, բոլորը նեղում, հրում, տրորում, վանում են միմյանց. ով ավելի ճարպիկ է կառնի իրենը, մնացածին կճզմեն»:

Մեր առջև ոչ թե սոսկ մի զվարճախոս է, և խորամանկ ինստիրգների հմուտ վարպետ, այլ մտքի ու բնավորության վիթխարի ուժով օմտված մարդ: Ինչի՞ վրա է ծախսվում այդ ուժը: «Միայն սնունդ հայթայթելու համար ես ստիլված եմ եղել ցուցաբերել այնպիսի իրազեկություն և այնպիսի հնարագիտություն, որպիսին այս հարցուրամյակի ընթացքում չի պահանջվել ողջ հսպանիան կառավարելու համար», — ասում է նա: Ֆիգարոյի կյանքը հասարակ մարդու մշտական, անդուլ, լարված ու դաժան գոյության պայքար է: Ոչ մի հանգիստ րոպե, ոչ մի խաղաղ օր, միշտ և ամենուրեք կախված է կարիքի դամոկլյան սուրբ, անօթևան մնալու սպառնալիքը: Նա ձեռք է զարկել բոլոր մասնագիտություններին. եղել է վարսավիր ու դրամատուրգ, զբաղվել է բժշկությամբ ու քաղաքնությամբ, ընդհարվել դատական իշխանություններին: Մամուլում քննադատական ելույթների համար ենթարկվել կառավարության հալածանքին, բանտ նստել նա «տեսել է ամեն ինչ, զբաղվել ամեն ինչով, կրել ամեն փորձություն»: Եվ այդ փշոտ ճանապարհը Ֆիգարոն անցնում է, շկորչնելով իր կենսուրախությունն ու լավատեսությունը:

Ֆիգարոն և Սյուլանը իրենք են կյանքում հաստատում իրենց, ոչ որից չեն սպասում օգնություն, ոչ որի չեն պապինում: Նրանց զենքը խելքն է, կամքը, իրենց իրավացիության գիտակցությունը, եվ նրանք հավատում են իրենց զենքի ուժին: Նրանք իրենց տերերին վերաբերում են որոշ ներողամիտ քամահանքով. տերերի կողմն են հարստությունն ու կոշումները, բայց դա բացահայտ անարդարություն է, քանի այդ տերերն իրենք թույլ արարածներ են, որ անզոր են պաշտպանել իրենց: Ֆիգարոն և Սյուլանը ուժեղ կամքի տեր մարդիկ են: Նրանք չեն վհատվում և կարողանում են հասնել իրենց ուղածին: Այստեղից էլ բխում է նրանց գրավիշ զվարթությունը, նրանց անսպառ լավատեսությունը: Հեղինակը սիրում է նրանց, հիանում նրանցով, անվերջ, անդադար, և նըրանց հանդեպ իր սիրով վարակում նաև հանդիսատեսին:

Քիչ չեն քննադատական դիտողությունները, որոնք ցրված են պիեսում և նետված են ասես պատահաբար: Պատանի հոտաղը իմանալով, որ կոմսը ցանկանում է դատավորներին հրավիրել դոյցակ, հանձն է առնում գտնել բերել նրանց: Նա հաճելի պարզասրությամբ հայտարարում է. «Ես էստեղի բոլոր սուտլիկ դատավորներին անգիր գիտեմ»: Բարեսիրտ այգեպան Անտոնիոն՝ Սյուլանի քեռին, կոմսին ասում է. «Այնուամենայնիվ, գրողը տանի, արդարություն կա՝ աշխարհում. դուք էլ, ձե՛րդ պայծառություն, մեր կողմերում էնքան փորձանքներ եք բերել, որ հիմա հարկավոր է ձեզ էլ...»:

Ֆիգարոն համարձակ և նույնիսկ հանդուգն է կոմսի հետ: Առաջին պիեսում նա կոմսին ներողամտաբար ծանակում է, այստեղ նա երբեմն հասնում է բացահայտ թշնամանքի:

Կոմս— Դու շատ վատ համբավ ունես:

Ֆիգարո— իսկ եթե ես ավելի լավն եմ իմ համբավից, Շատ ազնվականներ կարող են նույնը իրենց մասին ասել:

Կամ՝

Կոմս (ծաղրաբար) — Դատարանը ոչինչ հաշվի չի առնում, այն օրենքից զատ...

Ֆիգարո— Որ ներողամիտ է ուժեղների և անողոք է թույլերի հանդեպ:

Անմիտ ու անտեղյակ դատավոր Բրիդուազոնի կերպարը, զավեշտական դատաքննությունը արսոլյուտիստական Ֆրանսիայի դատական հաստատության ծաղր ու ծանակն է: Որքան հեգնանք է դրել թույլարշեն այն դատավճիռների մեջ, որ կայացնում է Ալմավիվան դատական գործի ընթացքում: Եթե քննվում է գրական երկի հեղինակի հարցը, Ալմավիվան հայտարարում է: «Թող ազնվականը նրա տակ գրի իր անունը, իսկ բանաստեղծը ներդնի նրա մեջ իր տաղանդը»: Ալմավիվան հրաժարվում է քննել այն երկրագործի բողոքը, որը մեղադրում է հարկահավաքին անօրինական հարկահանության մեջ:

Ազատ մտքի ու տպագիր խոսքի սահմանափակման քաղաքականության մասին, որ վարում էր թագավորական իշխանությունը, Ֆիգարոն հանդիսասրահ է նետում հետևյալ թևավոր խոսքը: «Այնտեղ, ուր չկա քննադատության ազատություն, այնտեղ ոչ մի գովեստ չի կարող հաձելի լինել:

Ֆիգարոն հանդես է գալիս որպես ողջ հասարակական համակարգի մեղադրող: Նրա քննադատությունը հասնում է պետական մարմնի ամենավերին շերտերը: Լուսմ ես նրան ու մտածում, թե արդյոք նա նկատի շունի՞ հենց լյուդովիկոս XVI-ին, երբ կոմսի հետ խոսելիս համարձակ վրձնահարվածներով ճեպանկարում է ինչ-որ մի «կարեռ անձի» գունեղ պատկերը: Լյուդովիկոս XVI-ը գահ բարձրանալով ֆրանսիացիներին ուրախացրել էր իր ծրագրերի լիբերալիզմով. նա ժամանակի առաջադեմ մտածողներից մեկին՝ Տյուդոյին շնորհել էր մինիստրական պորտֆել և խոսում էր, թեև բավական տարտամորեն, ինչ-որ ոեֆորմների մասին: Ֆրանսիացիները ցնծում էին, նրանք հրճվանքի բացականշություններով էին դիմավորում արքայական կառքը Փարիզի փողոցներում: Բայց պատրանքները շուտով ցրվեցին: Տյուդոյն հրաժարական է ստանում: Ոչ մի ոեֆորմ չկատարվեց, և ֆրանսիացիներն իրենց թագավորի մեջ տեսան մի ողորմելի մարդու, որ խաղալիք էր ատելի ավստրուհու՝ Մարի-Անտուանետի ձեռքին. մի թույլ, չնշին մարդու, որ ձգտում էր պետական գործչի դեր խաղալ: «Կարեռը, պետք ձևացնել, թե կարող ես գերազանցել ինքդ քեզ, հաճախ մեծագույն գաղտնիք սարքել այն բանից, ինչը ոչ մի գաղտնի բան շունի իր մեջ, փակվել քո առանձնասենյակում միայն փետուրները սրելու և խորիմաստ երեալու համար, երբ զլխիդ մեջ, ինչպես ասում են՝ քամիներ են պատվում. լավ թե վատ, կարեռ անձ ձևացնել...»:

Բոմարշեն քաջածանոթ է եղել արքունի կյանքին, Եվ այն, ինչին տեղյակ էր դրամատուրգը, այլաբանորեն, զվարթ կատակով ժողովրդին էր հաղորդում նրա հերոսը: Նա տեղեկացնում էր ժողովրդին նաև այն, թե ինչպիս է «քաղաքականությունը» սարքվում, ցուց էր տալիս նրա անդրկովիսյան կողմը: Ֆիգարոն պոկում է դիմակները: Մերկացնում է քաղաքական երեսպաշտությունը: «Զեսցնել, թե չգիտես այն, ինչ հայտնի է բոլորին, և որ քեզ հայտնի է այն, ինչ ոչ ոքի հասկանալի չէ, և չլսել այն, ինչը լսելի է ամենքին»:

Պիեսի քաղաքական շիկացումն իր գագաթնակետին է հասնում Ֆիգարոյի մենախոսության մեջ (գործողություն V, տեսարան III): Լուդովիկոս XVI-ը ծանոթանալով դրան, բացականշել է: «Սա բեմ հանելու համար պետք է կործանել Բաստիլը»: Թագավորը չէր սիալվում: Բաստիլը կործանվեց պիեսի բեմադրությունից մի փոքր անց: Անշուշտ, թոմարշեի պիեսը չէ, որ հեղափոխություն ծնեց, բայց այն նշանավորեց հեղափոխության առաջինադրումը: «Ֆիգարոյի ամուսնությունն» արգին ինքը՝ հեղափոխությունն է:

«Ազնիվ ծագում, հարստություն, դիրք, բարձր՝ պաշտոններ. այս ամենով պարծենալն անիմաստ է: Խսկ գուք ի՞նչ զանքեր եք թափել հասնելու նման բարեկեցության: Դուք միայն նեղություն եք քաշել աշխարհ գալ, ոչինչ ավելի»: Սա ուղղակի հարծակում էր ընդգեմ ողջ ազնվականության, ընդգեմ նախահեղափոխական Ֆրանսիայի ողջ ֆեոդալական դասի: Ֆիգարոյի ճայնի մեջ հնչում է պլեքեյի ապստամբող ուժը, որ պատրաստ է վերջապես խորտակել շղթաները: Դանտոնը հեղափոխության տարիներին հայտարարել է: «Ֆիգարոն սպանեց արիստոկրատիային»:

Պիեսի լուսավորական բնույթը ընդգծվում է վերջերգի ավարտական տներում: Այստեղ նշվում է Վոլտերի անունը, փառաբանվում է խելքը, տաղանդը և կրկին հնչում է պիեսի լեյտոնտիվը՝ դասային արտոնությունների ոչնշության մասին գաղափարը:

Եվ այսպես. «Այս պիեսի հիմնական հետաքրքրությունը քաղաքական է. այն շար սատիրա է ընդգեմ XVIII դարի արիստոկրատիայի» (Բելինսկի): Բոմարշեի ժամանակակիցները նրանում փնտրել են «այն, ինչ ցանկացել են իրագործել հեղափոխության ընթացքում. հավասարության, ազատության գաղափարները և սանկյուոտյան զառանցանքի բոլոր մանկական քիմեռները», — գրել է մի անանուն հեղինակ Բոմարշեին նվիրված գրքույկում, որ լույս է տեսել դրամատուրգի մահից քիչ անց («Բոմարշեի անձնական կյանքը», Փարիզ, 1802): Նիհիլիստորեն գունավորված «մանկական քիմեռներ», «սանկյուոտյան զառանցանք» խոսքերը վկայում են այդ հեղինակի քաղաքական դիրքորոշման մասին, բայց նույնիսկ դասակարգային ատելությամբ համակված փաստի արձանագրումն էլ մնում է ճշմարիտ: Ֆիգարոյի «սանկյուոտյան» խոռվարարությունը Բոմարշեի պիեսի հիմնական թեման է:

Պլեբեյ Ֆիգարոյի ձայնը արձագանք գտավ նաև 1871 թ. փարիզ-յան կոմունարի սրտում: Կոմունայի հակառակորդ քննադատ Սարսեյը այդ տարին թունալիցորեն նկատել է, որ փարիզյան կոմունարների մեջ շատերը Ֆիգարոյի նման կրացականչեին. «Ի՞նչ են արել նրանք՝ այդ բուրժուաները: Նրանք միայն նեղություն են քաշել ծնվել, մինչդեռ ես, գրողը տանի...»:

Քաղաքական թեման կատակերգության մեջ գլխավորն է, բայց ոչ միակը: Երկրորդը, որ օրգանապես կապված է առաջինին և ողջ պիհ-սին հատուկ գունագեղություն է հաղորդում, սիրո թեման է: Կատակերգության բոլոր հերոսների շուրջերին սիրո խոսքեր կան: Սիրում են Ֆիգարոն ու Սյուլանը, սիրում են կոմսն ու նրա երիտասարդ կինը, սիրահարված է նույնիսկ Բազիլը, սերը որպես մի ինչ-որ գեղեցիկ ու հանելուկային բան ներկայանում է Քերուբինոյի և Ֆանչետի երեսակայությանը: Բոմարշեն սիրո զգացմունքը ներկայացրել է նրբագեղությամբ ու լավատեսությամբ: Ամեն ինչ շողարձակում է խնդությամբ: Հիմնական բեմական կոնֆլիկտի լույսի տակ Քերուբինոն պիհսում ավելորդ դեմք է: Առանց նրա էլ Սյուլանի համար Ֆիգարոյի և կոմսի միջև պայքարը գերազանց ընթացք կունենար: Բայց պակերացնենք «Ֆիգարոյի ամուսնությունն» առանց Քերուբինոյի: Պիհսում շատ բան կկորչիր, Քերուբինոն սիրո այդ ամբողջ բազմաձայն երգչախմբին, որին լսում ենք պիհսում, հաղորդում է ինչ-որ մանկական մաքրություն, վսեմություն, գեղագիտորեն լուսավոր մի բան:

Բոմարշեի կատակերգությունները գրավիչ են իրենց խելացի զվարթությամբ: Դրամատուրգը ստեղծագործել է «Հին ֆրանսիական հանճարի» ոգով: Խորամաններ ժպիտը, սուր խոսքը, կայտառ երգը ֆրանսիացիների վաղեմի բարեկամներն են: «... ես փորձել եմ «Ակիլյան սափրիշի» մեջ թատրոնին վերագրածնել նրա երրեմնի անկեղծ զվարթությունը, այն զուգակցելով ժամանակակից զավեշտի թեթևությանը», — գրել է նա:

Մենք կարող ենք մի պահ մուտք գործել դրամատուրգի ստեղծագործական աշխատանոցը: Նա ինքն է մեզ տանում այնտեղ: Բացենք «Ակիլյան սափրիշի» առաջին էջը: Ֆիգարոն բանաստեղծ է: Նա գրում է բանաստեղծություններ, կարում բարձրածայն, պատում է, դատապարտում, որոշում հասնել լավագույնին: «Զեղա՛վ, սա տափակ է: Այն չէ... այստեղ հակադրությո՛ւն է պետք, հակաթե՛զ»: Հակադրությո՛ւն, հակաթե՛զ. ահա Բոմարշեի ոճի բանալին: Նախադասությունը պետք է խոռվի ընթերցողի միտքը: Խոսքի սահուն ընթացքը թմրեցնում է ականջը, այն կարող է քնեցնել: Կյանքը պայքար է: Մտածողությունը ևս պայքար է, «Հանուն» և «ընդդեմ» փաստարկների պայքար: Մտածողության ընթացքը ասես կրկնում է մշտական պայքարի վրա խարսխված կյանքի ընթացքը:

Բոլոր երկխոսությունները կառուցված են հակաթեղի սկզբունքով:

Մհնք շարունակ գտնվում ենք բանակովի շրջապտույտի մեջ: Զրուցակիցներն ասես սուսերամարտում են. մեկը հարվածում է մյուսը պաշտպանվում և հակառակը:

Բոմարշելի լեզուն եռանդագին է ու չափազանց արտահայտիչ:

Կատակերգություններում ամեն ինչ հարվածում է մեկ նշանակետի: Սոցիալական կոնֆլիկտները բացահայտվում են բեմական կոնֆլիկտների միջոցով, գեղարվեստական միջոցների ու պատկերների միջոցով: Լարված, հակազդական հրկխոսությունը, որ ունի Բոմարշեին բնորոշ խոսքային հակաթեղ, համակված է նախահեղափոխական տարիների պայքարի, հոգումների, կրքերի ոգով: Եվ անգամ նրանց տոնական, վառ ու երփներանգ գունագեղությունը վկայում է մոտեցող հեղափոխության հաղթանակի հանդեպ հավատի մասին:

Դրանով, ըստ Էության, ավարտվում է Բոմարշեի կատակերգական թատրոնը: Նա երկու դրամատիկական գլուխգործոցների հեղինակ է: Փատմությունն ընդունել է միայն դրանք, ինչպես և նրա «Հուշերը», որպես հրապարակախոսական արձակի գլուխգործոց:

Բոմարշեն գրել է նաև «Տարար» փիլիսոփայական օպերայի լիբրետոն, որի երաժշտությունը ստեղծել է Գլուկի աշակերտ Սալիերին (առաջին անգամ ներկայացվել է 1787 թ. Հունիսի 8-ին): Հեղափոխության տարիներին նա բեմադրել է Ֆիգարոյի մասին եռագրության վերջին մասը՝ «Ոճրագործ մայրը» (1792 թ. Հունիսի 26-ին): Դա արդեն դրամա է, այն զգացմունքային-սրտառուշ ժանրը, որով Բոմարշեն սկըսել էր թատերագրի իր ճանապարհը:

Ֆիգարոն այդտեղ առաջվա նման չի ծիծաղում: Նա մտահոգ է, նրան ճնշում են հոգսերը: Նրա աշքի առաջ խորտակվում է կոմսի ընտանեկան երջանկությունը, իսկ նա այժմ չափազանց նվիրված է կոմսին: Գկա այլևս քաղաքական խոռվարարությունը, պլեքեյի դասային ատելությունը արիստոկրատի հանդեպ: Ֆիգարոն վերափոխված է: Եվ պիեսի ողջ կազմվածքը, նրա ներքին բովանդակությունը, նրա ընդհանուր գունավորումը ամեններն այն չեն ինչ որ եռագրության առաջին երկու պիեսներում: Նրանում շկա նաև կյանքի վառ ճշմարտությունը:

Բոմարշեն իր նոր աշխարհազգացողությունը բացատրել է ծերությամբ. «Տարիների հետ մեր տրամադրությունը գնալով դառնում է մոռյլ, բնավորությունը փշանում է: Չնայած բոլոր ճիգերին, ես այլևս չեմ ծիծաղում»:

Սակայն տվյալ դեպքում եղել են նաև այլ պատճառներ, որոնք ավելի կարեռ էին, և որոնց մասին նա լուել է. նա տագնապած է եղիլ հեղափոխության թափից: Նրան վախեցրել է այն վիթխարի բեկումը, որ կատարվել է նրա աշքի առաջ: Նա թերևս կցանկանար արդեն կանգնեցնել հեղափոխությունը: Քանի որ դասային արտոնությունները վերացված էին, քաղաքացիական ազատությունները հաստատված, ել ավելի ի՞նչ էր պետք: Բավակա՞ն է:

Ուստի և նրա հերոս Ֆիգարոն խռովարարից վերածվում է հավատարիմ ծառայի, որ նվիրված է իր տիրոջը: Տերն էլ արդեն այլ է: Դա նախկին բռնակալը չէ, անառակ արիստոկրատը, որ պաշտպանում է իր դասային արտոնությունները, այլ մի մարդասեր, որ ազնվաբար ներում է կնոջ ակամա դավաճանությունը, մի մարդ, որ ունի այլ քաղաքական հայացքներ: Նրա առանձնասենյակում դրված է Վաշինգտոնի կիսանդրին:

* * *

Աբբա Պրեոյի (1697—1763) հոգեբանական վեպը: Լուսավորական գրականությունը եղել է այն մայրուղին, որով ընթացել է XVIII դարի ֆրանսիական գեղարվեստական միտքը: Բայց այդ ճանապարհը միակը չէր: Դոյություն ունեին նաև այլ, կողմնակի ճանապարհներ: Հնարավոր չէ այստեղ կանգ առնել այն բազմաթիվ երկրորդական անունների վրա, որոնք նշանակալից են եղել իրենց ժամանակաշրջանի համար, բայց այժմ մոռացված են: Սակայն անհրաժեշտ է այստեղ հիշատակել Աբբա Պրեոյի անունը, այն հեղինակի, որ ստեղծել է «Մանոն լեսկոյի և ասպետ դը Գրիյոյի պատմությունը» վեպը (1731 թ., Ամստերդամ, Ֆրանսիայում առաջին անգամ հրատարակվել է 1753 թ.), որը ժամանակին մեծ աղմուկ է հանել և ընթերցվում է նաև մեր օրերում¹:

Պատմության թեման պատկանում է այն թեմանների թվին, որոնք մերձ են եղել լուսավորական գրականությանը: Հասարակության տարբեր աստիճանների վրա կանգնած սիրահարների՝ ազնվական ասպետ դը Գրիյոյի և անբարոյական կին Մանոն լեսկոյի ողբերգությունը, նըրանց սերն ու տառապանքներն են կազմում գրքի բովանդակությունը: Լուսավորիչները բարեհաճորեն վերաբերեցին այդ վեպին, բայց այն իրենցը չհամարեցին: Ինչո՞վ էր այն տարբեր XVIII դարի հեղափոխականների փիլիսոփայական վեպից:

Լուսավորական վեպն առավելապես ուացիոնալիստական է և քաղաքականորեն միտումնավոր: Աբբա Պրեոյի գիրքը հեռու է դրանից: Հեղինակին գլխավորապես հետաքրքրել է այն սոցիալական կոնֆլիկտի հոգեբանական կողմը, որը արտացոլվել է սիրահար զույգի ճակատագրի մեջ: Սերը ճակատագրական գգացմունք է, նա իշխում է հոգիների վրա, նվաճելով մարդու ողջ էությունը: Նրա առջև նահանջում են հասարակական բոլոր նորմերը, և բարոյականությունը, և սոցիալական տարբերությունները: Նա նման է լեռնային հեղեղատի, որի համար չկան խուլնոտներ:

Աբբա Պրեոն խորին նրբությամբ է վերլուծել սիրո հոգեբանությունը: Դրանով նա մի կողմից մերձենում է Ռասինին, մյուս կողմից՝ XIX

¹ Տե՛ս Աբբա Պրեո, Մանոն լեսկո, թարգմ. Վ. Գիլանյանի, Ե., 1966:

դարի ուեալիւստ գրողներին։ Մանոնը սիրում է շատ ասպետների, սիրում է անկեղծ, մաքուր, բայց նա կուրտիզանուհի է։ Չրջապատի մարդկանց հայացքները, հասկացությունները, բարոյական պատկերացումներն ամբողջովին իշխում են նրա վրա, և նա խորամանկելով սիրեցյալի առաջ, վաճառում է իր մարմինն ուրիշներին, չհասկանալով, թե ինչո՞ւ է իր սիրեցյալը դրանից այդպես վրդովվում։ Հէ՞ որ իր սիրու միայն նրան է պատկանում։

Մանոն իսկոյի հոգեկան մարրությունն անբասիր է, նրա սերն ազնիվ է, բարձր, հանուն սիրո նա կարող է զոհաբերել ամեն ինչ, կարող է խարույկ բարձրանալ, բայց միթե կարող է նա տեսնել իր սիրածին քաղցած կամ նրա առաջ հայտնվել վաս հագնված, վաս կարված զգեստով։ Եվ Մանոնը գնում է անառակ արիստոկրատի ննջարանը՝ դրամ ձեռք բերելու։

Դը Գրիյոն անկարող է հասկանալ Մանոնին։ Նա այլ շրջապատի, այլ բարոյական պատկերացումների մարդ է։ Նրանց բաժանում է ող միայն սոցիալական միջնորմը, այլև այն ամենը, ինչը կազմավորել է նրանց անձը։ Նրանք տարբեր մարդիկ են թե՛ ծագմամբ, թե՛ հասարակական դիրքով և թե՛ մտածողությամբ ու գիտակցությամբ։ Նրանց միացնում է սերը։ Այդ ի՞նչ ուժ է, որ հակառակ ամենքի ու ամեն ինչի իրար է կապում այդ հակաղիր արարածներին։ Այդ ուժը անբացատրելի է առկա բանական կատեզորիաներով, նրանում կա ինչ-որ խորհրդավոր և մարդու համար ճակատագրական մի բան։ Այդպես է դատում հեղինակը։ Դա շեին կարող ընդունել «Հանրագիտարանը» ստեղծած սթափ մտածողները։ Նրանց համար ամեն ինչ պարզ էր մարդու մեջ, որ բնության որդին է և նրանց համար անձնավորում է «բարձրագույն բանականությունը»։ Աբբա Պրեոյի վեպը մնաց որպես եզակի նմուշ *XVIII* դարի ֆրանսիական գրականության մեջ։

Մոպասանը «*XIX* դարի վեպի էվոլյուցիան» հոդվածում նշել է երեք ուղղություն, որոնցով պիտի ընթանա ֆրանսիական գրականության մեջ այդ ժանրի զարգացումը։ Բոլոր այդ ուղղությունները, նրա կարծիքով, բխում են *XVIII* դարից։ Լըսածը, Ժան-Ժակ Ռուսոն և Աբբա Պրեոն են կանգնած դրանց ակունքներին, նրանք հիմնադիրներ են։ Առաջինը բացել է մի պատկերասրահ, որտեղ «Երազկոտ-ուացիոնալիստները» դիտում են աշխարհը իրենց սենյակի պատուհանից, և «ծաղրասեր հոգեբանները» իրենց տեսածը պատկերում են հեգնանքով։ Երկրորդն իր ետեղից է տանում փիլիսոփա-վիպասաններին, որոնք վեպեր են ստեղծում՝ գեղանկարելու համար նախապես վերցրած գաղափարները։ Այդ երկուսին էլ համամիտ չէ Մոպասանը։ Նրա կարծիքով, առաջինը գեղարվեստական պատկերների փոխարեն ստեղծում է «ընդամենը աշխույժ տիկնիկներ», իսկ երկրորդը պերճախոս, ճարտար, գայթակղիչ քարոզիչ է, որ երազկոտ է, տարտամ, նվազ դիտունակ։ Եվ միայն երրորդը, «Մանոն

Հեսկո» վեպի անվանի հեղինակը՝ Աբբա Պրելոն է ծնել «Հոգեբանների, ճշմարտագիրների», «դիտարկողների հզոր ցեղը»:

Մոպասանի ասածների մեջ կա որոշ ճշմարտություն: Սակայն հարկավոր չէ ամբողջովին վստահել նրա դատավճռին: Նա հակառակորդ է եղել լուսավորիչների սթափ փիլիսոփայության և հավատացել է սոսկ «գաղափարների հարաբերական արժեքին»: «Ես չեմ կարող խանգարել ինձ՝ քամահրելու միտքը, այնքան տկար է այն, և նրա ձեր, որ անկատար է այնքան», — խոստովանել է նա: Սակայն Աբբա Պրելոյի վեպի արժանիքների մասին նրա դատողություններն անվիճելի են:

«Մանոն կեսկոն»՝ այդ անգուգական գլուխգործոցը կատարում է կանացի սրտի մի հիասքանչ վերլուծություն, որ ամենանուրբը, ամենաճշգրիտը, ամենախորաթափականը, ամենաամբողջականն ու թերեւ առավել մերկացնողն է բոլոր եղածների մեջ...» — հիացմունքով գրել է Մոպասանը:

Աբբա Պրելոյի վեպը բացառիկ մասսայականություն է վայելել թե՛ հեղինակի կենդանության օրոք և թե՛ հետագայում: Մանոնի կերպարը ոգեշնչել է բանաստեղծներին, կոմպոզիտորներին, նկարիչներին: Հայտնի են Օբերի, Մասսներ, Պուչինիի օպերաները:

Աբբա Պրելոյի նշանավոր ստեղծագործությանը գրեթե հասակակից են Մարիվոյի «Մարիանի կյանքը» (1731—1741) և «Գեղուկ-դուրսպրեծուկ» (1734—1735) վեպերը: Հերոսների զգացմունքների սենտիմենտալորեն տրված պատկերներ, նրանց կյանքը՝ կենցաղի սուր կերպով գծագրված, ուելիստական տեսարաններով, որոշ էրոտիզմ, որն այնքան բնորոշ էր ոռկոկոյի գրականությանը. այս ամենը հատուկ է Մարիվոյի պատմողական արձակին: Իր ժամանակի համար նա անշուշտ եղել է նշանակալից երևույթ, բայց XIX դարի ուելիստական վեպի նվաճումներից հետո դժվար թե կարելի է լրջորեն խոսել Մարիվոյի հոգեբանական վարպետության մասին: Վոլտերը թերևս որոշ հիմք ունենալով, մի անդամ ասել է. «Մարիվոն գիտե մարդկային սրտի բոլոր կածանները, բայց շգիտե նրա գիւավոր ճանապարհը»:

Այստեղ հարկ է հիշատակել նաև Շողերը դը Լալլուին (1741—1803)` «Վատանքավոր կապեր» վեպի հեղինակին: Այստեղ ընթերցողի առջև ներկայանում է XVIII դարի ֆրանսիական ազնվականության ժայռահեղ այլասերվածության պատկերը: Շողերը դը Լալլոն, անշուշտ, քննադատել է ազնվականության բարքերը, բայց շափազանց բացահայտորեն ցույց տված էրոտիկ տեսարանները նրա վեպում մի տեսակ զուգակցում են գրքի քննադատական տարրին: Դա անհրաժեշտ է նկատել:

Լուսավորիչները և ռոկոկոյի արվեստը: Լուսավորական ժակուլթը ընդգրկելով փիլիսոփայությունը, գրականությունը, արվեստը, XVIII դարի Ֆրանսիայի ողջ մշակույթի գլխավոր մասն է կազմել: Գրչի մարդիկ (Վոլտերը, Բրասսոն, Դիդրոն և ուրիշներ), վրձնի ու հատիշի մարդիկ (Գուգոնը, Գրյոզը, Շարդենը), երաժիշտները (Ռամոն, Գլուկը) ներկա-

յացնում էին երկրի հիմնական մշակութային ուժը, որ մղված էր առաջադիմության՝ հագեցած հասարակական լուսավորական գաղափարներով։ Սակայն այդ ուժից բացի Ֆրանսիայում գործում էին նաև ուրիշներ, այն է՝ զրողներ, բանաստեղծներ, նկարիչներ, որոնք ստեղծում էին այսպես կոչված ոռկոլոյի արվեստը (ֆր. «Rocaille»— «խեցի» բառից)։ Արդեն XIX դարում այդ բառը գործածվել է որպես հնացածության ու հնառնության հոմանիշ։

Լյուդովիկոս XV-ի օրոք մողաքանակը գարդարել սեթել նախշերով, որ նման էին խեցիների պարուագծերին։ Այդտեղից էլ բխել է այդ բառը։ Ռոկոկոյին բնորոշ թեթեռությունը, հեղճեղուկությունը, նրբագեղությունը փոխարինեցին կլասիցիզմի ու բարոկկոյի մոնումենտալությանն ու շքեղությանը։ Արվեստն ասես հրաժարվում էր ամեն մի լուրջ բանից և հրապուրված մղվում դեպի մանրազարդերը։ Գեղանկարիչները նախասիրեցին նուրբ երանգները։ Նրանց կտավները ծածկեցին բաց-վարդագույն և բաց-երկնագույն ներկերը։ Մարդիկ ձեռք բերեցին ճախրալից շարժումներ ու շարժուձևեր։ Բանաստեղծներն իրենց քերթվածները նկացին պաճուճել բանաստեղծական նրբագեղ պաճուճանքներով։ Սերը դարձավ թեթև հրապուրանք, հպանցիկ քմահաճույք (ամուսնական սերը, որպես ծանր ու պարտադիր զգացմունք, անշուշտ, մերժվեց)։ Գունեղ է ներկայացրել ոռկոլոյի բարոյախոսական ծրագիրը բանաստեղծ Պարնին։

Եկեր խաղանք այս կյանքի հետ,
Երգենք, պարհնք թւ-թւկի,
Թող խոռվի ամբոխը խենթ。
Մենք նրան շենք հետեւ։

Ինքնին հասկանալի է, որ ոռկոլոյի բարքերն ու ճաշակը առնչվել են իշխող դասակարգին՝ ազնվականությանը։ Թեթև, անպարկեցտ ոտանավորները, էրոտիկ պոեմները, թուշեի կտավները, ճարտարապետական պաճուճանախշերը գրավում էին արիստոկրատների սրտերը։ Լուսավորիչները մերժում էին նման արվեստը, որպես զվարճության կամ ավելին՝ արատավորության արվեստ։ Դիդրոն «Սալոններում» խստորեն պարսպել է այն ժամանակ մողայիկ գեղանկարիչ թուշեին, որը հեղինակել է էրոտիկ նկարներ («Վեներայի զարդասենյակը», «Դիմանայի լոգանքը» և այլն)։ Ռուսոն դ՝ Ալամբերին գրած իր հայտնի նամակում բացականշել է. «Այն, ինչ վատ է բարոյականության մեջ, վատ է նաև քաղաքականության մեջ»։

Սակայն լուսավորիչներն իրենք էլ շեն խուսափել ոռկոլոյի ազդեցությունից։ Անպարկեցտությունն ու էրոտիզմը հաճախ են հյուրընկալվել նրանց երկերում։ Ռոկոկոյի ոճի մողայիկ էրոտիզմից զերծ չէ Վոլտերի նշանավոր «Օվեանի կույսը» պոեմը, այդ էրոտիզմն առկա է նաև Դիդրոյի «Անհամեստ գանձեր» վեպում։ Արտասահմանյան որոշ հեղի-

նակներ մեր օրերում հակված են կուսավորության ողջ գրականությունն առհասարակ համարել ոոկոկոյան ոճի, որ անշուշտ ընդունելի չէ:

Մոկոկոյի բանաստեղծների ու գրողների հեղոնիզմի ու կրոնական ազատամտության մոտիվները որոշ շափով նրանց մերձեցնում են լուսավորիչներին և այդքանը միայն: Մոկոկոյի արվեստը XVIII դարում ունեցավ միջազգային տարածում: Նրա մասին (գեղանկարչության ու ճարտարապետության վերաբերյալ) ստեղծվել է ծավալուն գրականություն: Ինչ վերաբերում է ոոկոկոյի ոճի պոեզիային ու արձակին, ապադրանց շուրջ քննադատական ուսումնասիրությունները սակավ են:

Սենտիմենտալիզմը Ֆրանսիայում: Զգացմունքայնության պաշտամունք, բնության պաշտամունք, հակառարեանիզմ— անգլիական սենտիմենտալիզմին բնորոշ այս հատկությունները հստակորեն արտահայտված են նաև ֆրանսիական գրականության մեջ: Մի շարք դեպքերում կարելի է խոսել զաղափարների ու գեղագիտական սկզբունքների փոխառության մասին, որ կղզիների երկրից անցել է ֆրանսիական իրականություն: Թոմսոնի «Տարվա եղանակները» ֆրանսերեն է թարգմանվել 1760 թ., իսկ շորս տարի անց արդեն ի հայտ եկավ ֆրանսիացի բանաստեղծ Սեն-Լամբերի «Տարվա եղանակները», ժակ Շրլիլը՝ «նկարագրական դպրոցի» հեղինակներից մեկը, 1782 թ. հրատարակում է «Պարտեզներ» գիրքը: Նրա բանաստեղծական ժողովածուների վերնագրերն իսկ վկայում են նրա պոեզիայի սենտիմենտալ ուղղության մասին: «Դաշտերի մարդը», «Բնության երեք արքայությունները», «Կարեկցանք» և այլն: Ճիշտ է, կլասիցիզմն իր կնիքն է դրոշմում ֆրանսիացի բանաստեղծների սենտիմենտալիստական հայեցությունների վրա (փեռն տիրադներ, վերամբարձ փոխաբերություններ, խրատաբանություն):

Սոցիալական մոտիվները (աղքատի հանդեպ կարեկցանքը), որ այնքան վառ դրսնորում էին գտել անգլիական սենտիմենտալիզմի մեջ, որշագիրորեն նկատելի են նաև այստեղ և՝ թերևս նույնիսկ առավել ցըցուն ձևով: Գրող Ռետիֆ դը լա Բրետոնը՝ Ռուսոյի երկրպագուն ու հետևորդը, 1775 թ. տպագրում է իր նշանավոր «Ալլասերված գյուղացին, կամ Քաղաքի վտանգները» վեպը, գեղանկարելով ուսուուզմի գաղափարները (բարոյապես անբասիր գյուղացին «բնական մարդը» ընկնելով քաղաք՝ «քաղաքակրթության որդը», վերածվում է անբարոյական հրեշի): Ընդորինակելով Ռուսոյին, Ռետիֆ դը լա Բրետոնը գրել է իր «Խոստովանությունը՝ 16 հատոր կազմող մի վիթխարի աշխատանք, որ ներկայացնում է XVIII դարի ֆրանսիական հասարակության բարքերի համայնապատկերը»:

Բնության պաշտամունքը գրավեց նաև գիտությանը: Այստեղ պետք է հիշատակել Բյուֆոնին (1707—1794), որին ֆրանսիացիները գրող են համարում և գրականության դասընթացներում տրամադրում նրան բավական էջեր: Բյուֆոնն, անշուշտ, ամենից առաջ գիտնական-բնախույզ է ինչպես և նրա ժամանակակից լիննեյր: Նա եղել է ակադեմի-

կոս, բուսաբանական այգու տնօրեն և քառասուն տարվա ընթացքում գրել է իր 36-հատորյա «Բնական պատմությունը»՝ բնության մասին տեղեկությունների մի վիթխարի հավաքածու Նա հայտնել է բազմաթիվ ճշմարիտ և իր ժամանակի համար համարձակ գաղափարներ Երկրի ու ողջ կենդանի բնության պատմության մասին, բայց իր գիտական աշխատանքը նա գրել է որպես ոգեշունչ բանաստեղծ: Նրան է պատկանում «ոճը մարդն է» նշանավոր ասուլյթը: Նա Երկրպագել է բնությանը և իր զգացմունքները ներդրել նրա արքայության վիթխարի տեսության մեջ: Նրա ժամանակակիցներից բոլորը չեն, որ ընդունել են «Ֆիզիկայի ու լիրիկայի» նման միահյուսումը: Դ'Ալամբերը, որ եղել է գիտնական-մաթեմատիկոս և ինքն էլ օժտված է եղել արտակարգ գրական տաղանդով, խստորեն քննադատել է նրան: Զարախնդացել է նաև Վուտերը, մինչդեռ Ռուսասոն Բյուֆոնին այցելելիս ծնկի է իջել նրա տան շեմքին:

Ռուսասոյի Երկրպագու Բերնարդեն դը Սեն-Պիերը (1737—1814) նույնպես գրել է «Էտյուդներ բնության մասին» ոգեշունչ գիրքը: Բայց նա գիտական շի եղել և իրեն անվանել է «առվակ», որ կարկաշում է անտառի թափուտներում և հիանում դրանցով»: Նա փնտրել է մարդու ձեռք շղիպած կուսական բնություն: 1787 թ. նա հրատարակել է «Պոլ և Վիրգինիա» վեպը, մի բանաստեղծական հեքիաթ այն սիրահար դույզի մասին, որ թաքնվել է քաղաքակրթությունից մի չնաշխարհիկ կրդգում: Ռուսասոն շատ մտերիմ է եղել Սեն-Պիերի հետ: Նրանք երկուսով հաճախ զբոսնել են Փարիզի շրջակայքում:

Ի՞նչ կապ ունի Ռուսասոն ֆրանսիական սինտիմենտալիզմի հետ: Եթե մակերեսորեն նայենք, ապա նրա ստեղծագործության մեջ ամեն ինչ մերձ է ու հարազատ այդ գրական հոսանքին. և բնության պաշտամունքը, և զգացմունքի պաշտամունքը, և աղքատի հանդեպ կարեկցանքը, և բացահայտ ատելությունը դեպի քաղաքը: Բայց դա՝ սոսկ առաջին հայացքից: Իրականում Ռուսասոն, անշուշտ, բարձր է կանգնած սենտիմենտալիստ հեղինակներից: Վերջիններս հարձակվում էին հասարակական անսարքության, մասնավոր, առանձին կողմերի դեմ, միամտորեն հավատում կարեկցանքի (զգացմունքայնության) ուժին, գործվանքով ողբում նահապետական անցյալը, նահապետական գյուղը, նահապետական գեղջուկին: Նրանց պատկերներում ինչ-որ բան կար հնօրյա հովվերգություններից: Նրանց մելամաղձն ինչ-որ թատերական բան ուներ: Մինչդեռ Ռուսասոն իսկապես ողբերգական էր: Նրա սիրտն արյունաքամ էր լինում: Նա մարտահրավեր էր նետում ողջ մարդկությանը, պարսապում նրա ողջ պատմական ուղին, որ սկզբնապես սխալ ընթացք է ունեցել (ինչ-որ մեկը ցանկապատել է մի կտոր հող, այն հայտարարելով իրենը, այդպես ծագել է մասնավոր սեփականության իրավունքը, իսկ հետո նաև՝ սեփականությունից ծնվող բոլոր արատները): Հետեաբար, ո՞չ արցունքները, ո՞չ էլ կարեկցանքը չեն կարող ապաքինել մարդ-

կությանը, հարկավոր են արմատական միջոցներ՝ նույնքան էական, որքան այն դժբախտությունը, որը մարդիկ չկարողացան ժամանակին կանխել (մասնավոր սեփականության ծագումը):

ՀԵՂԱՓՈԽՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՆԵՐԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

1789 թ. հրավիրվում են Գլխավոր շտատները, որոնք շհավաքվեցին 1614 թ.: Նրանցում ընդգրկված երեք դասերի ներկայացուցիչները պետք է քննարկեին պետության վիճակը: Ֆինանսների մինիստր Նեկերը թագավորի կամքին հակառակ հրապարակեց տեղեկություններ պետական բյուջեի մասին: Հայտնի դարձավ այն, ինչին տեղյակ չէր ժողովուրդը. երկիրը գտնվում էր ֆինանսական կործանման եզրին, թագավորական տան անմիտ ժամանակը սնանկացրել էին երկիրը: Թագավորի եղբայրները՝ Պրովանսի կոմսը (ապագա Լույվովիկոս XVIII թագավորը) և կոմս դ' Արտուան (ապագա Կարլոս X թագավորը) պետական գանձարանից վերցրել էին 10 միլիոն լիվր, դուքս դը Ռոգանին, որ վիթխարի պարտքեր էր ստեղծել, տրվել էր 30 միլիոն: Մարի-Անտուաննետի զվարճանքները, արքունիքի հանդիսությունները խժուել էին աղքային եկամուտի առյուծի բաժինը:

Թագավորական տան հանդեպ դժգոհությունը համակել էր բնակչության գրեթե բոլոր շերտերին, և Գլխավոր շտատները պատմության մեջ առաջին անգամ դրսերեցին հայացքների հարաբերական միասնականություն. 1789 թ. հունիսի 17-ին կայացվեց երրորդ դասի ներկայացուցիչների որոշումը Գլխավոր շտատները Աղքային ժողովի վերածելու մասին:

1789 թ. հունիսի 9-ին Աղքային ժողովն իրեն հայտարարում է Սահմանադիր ժողով: Այն արդեն դառնում է Ֆրանսիայի փաստական կառավարությունը: 1789 թ. հունիսի 13-ի լույս 14-ի գիշերը թագավորի ննջարանն է վազում դուքս Լառոշֆուկո դը Լիանկուրը.

— Տե՛ր արքա, ապստամբ ժողովուրդը գրավեց Բաստիլը:

— ԶԵ՞ որ դա խոռվություն է,— տագնապած բացականշում է թագավորը:

— Ոչ, արքա՛, դա հեղափոխություն է:

Հունիսի 14-ին զինված ժողովուրդը գրավում է Բաստիլը և կործանում այն: Աբսոլյուտիզմի բանտարկյալներն ազատվում են զնդանից: Հորդյա ամրոցի բեկորների վրա ապստամբները գրում են Վոլտերի ու Ռուստի անունները: Հեղափոխությունն սկսվում է: 1789 թ. հոկտեմբերին ժողովրդի կամքով թագավորը Վերսալից մեկնում է Փարիզ: Այժմ նա

պետության կալանավորն է: Ժողովուրդը պահանջում է վերացնել ազնը-վական արտօնությունները, լուծել ազրարային հարցը, չեղյալ համարել գյուղացիների պարտային հանձնառությունները, երկրագործների համար պահանջում հողաբաժիններ: Սահմանադիր ժողովը տատանվում է:

Այդ ժամանակ բոցավառվում են ազնվականների դդյակները: Գյուղացիները դիմում են կացնի: Դա ստիպում է ժողովին 1789 թ. օգոստոսի 4-ի գիշերը որոշում ընդունել դասային արտօնությունների վերացման մասին: Ֆեռալիզմի դեմ առաջին հարվածը կատարված էր: Բայց երրորդ դասի պլեբեյական մասը գինքը ցած չի դնում: Նա հասկանում է, որ «իրենց բոցավառվող դդյակների կրակները տեսնելով միայն նրանք (արիստոկրատները:— Ս. Ա.) իրենց մեջ գտան ոգու անհրաժեշտ վեհություն՝ հրաժարվելու համար մարդկանց շղթայակապ անելու արտօնությունից»,— գրել է Մարատը «Ժողովրդի բարեկամը» թերթում:

Հեղափոխությունը քայլում էր առաջ, ընդգրկելով բնակչության առավել խոշոր զանգվածներ, մեկը մյուսի ետևից հարվածներ տեղալով ֆեռալիզմի հաստատությունների դեմ: 1791 թ. հրապարակվեց Սահմանադրություն: Այն դեռևս շատ շափակոր էր Ճիշտ է, վերացվում էին մաքսային սահմանները, որոնք մեծապես արգելակում էին երկրի տընտեսական զարգացմանը, բայց խոսք չկար հանրապետության մասին: Միապետությունը մնում էր, թեկուզ և սահմանափակ ու սահմանադրական: Խոշոր բուրժուազիան հասել էր իր ուզածին: Ավելին հարկավոր չէր նրան: Գործում էր նոր կառավարական մարմին՝ Օրենսդիր ժողովը:

Բայց հեղափոխությունը կանգ շառավ: Քաղաքացիական պատերազմը շդադարեց: Ժողովրդի ամենաարնչազուրկ և մեծագույն մասը տառապում էր բաղցից ու ավերումներից: Քաղաքներում ալյուրի կրպակների առաջ հերթեր էին գոյանում: Մթերքը չէր բավարարում: Հակահեղափոխությունը գլուխ էր բարձրացնում: Թագավորը փորձում էր փախչել: Արտասահմանում վտարանդված արիստոկրատները բախում էին օտարերկրյա արքունիքների դռները, օգնություն մոլորակով:

Պրուսիան և Ավստրիան 1792 թ. պատերազմ են սկսում ընդդեմ հեղափոխական Ֆրանսիայի: Ինտերվենտների զորահրամանատար Բրաունշվեյցյան դուքսը սպանում է կործանել Փարիզը, եթե մի բան պատահի լուրդովիկոս XVI-ին և թագուհի Մարի-Անտուանետին:

Ֆրանսիայի գլխին մահացու վտանգ է կախվում: «Հայրենիքը վրտանգի մեջ է»,— բացականչեցին հայրենասերները: Երկրում սկսվում է հեղափոխական ուժերի համախմբում: 1792 թ. օգոստոսի 10-ին թագավորին տապալում են և բանտարկում: Սեպտեմբերի 20-ից իշխանությունն անցնում է Ազգային Կոնվենտին: Հեղափոխության զեկավարությունն ստանձնում են Ֆրանսիայի բնակչության ամենաազբատ շերտի-

րի՝ յակոբինյանների առաջնորդները՝ Ռոբերտիկինքը, Սեն-Ժյուստը և ուրիշներ:

Ֆրանսիայի հեղափոխական զորքերը ջախչախում են ինտերվենտների բանակը (ճակատամարտերը Վալմայի մոտ 1792 թ. սեպտեմբերին և Ժեմապի մոտ, նոյեմբերին) և ծավալում օտարերկրյա պետությունների տարածքների վրա հեղափոխության ոգին: 1793 թ. հունվարի 21-ին տեղի է ունենում կուտովիկոս XVI-ի և ավելի ուշ՝ Մարի-Անտուանետի մահապատիճը:

Ճականացափոխությունը կազմակերպում է դավեր ու ապստամբություններ: Հականացափոխական խոռվություն է բռնկվում Վանդեում: Յակոբինյան կառավարությունը դիմում է դաժան միջոցների: 1793 թ. մարտին և ապրիլին ստեղծվում են Հեղափոխական դատարանը, հասարակական անվտանգության և հասարակական փրկության կոմիտեները: Վերջինիս մեջ ընդգրկվում են ինը մարդ, որոնք իրենց ձեռքին են կենտրոնացնում ողջ իշխանությունը: Յակոբինյանները Կոնվենտից վտարում են հեղափոխության աջ տարրերի ներկայացուցիչներին (ժիրոնդիստներին, դանտոնիստներին և այլոց) և տեսոր են հայտարարում: Կոնվենտի մի շարք օրենսդիր ակտեր թեթևացրին գյուղացիների վիճակը (նրանք հող ստացան և առանց փրկագնի ազատվեցին ավատական պարհակներից): Հարուատներից գանձվող հարկերը մեծացրին: Կոնվենտը անողոք պայքար մղեց սպեկուլացիայի դեմ:

Դա հեղափոխության գագաթնակետն էր:

Տերմիդորի 9-ը (1794 թ. հունիսի 27-ը) ֆրանսիական բուրժուական հեղափոխության վերջին օրն էր: Այդ օրը մահապատժի ենթարկվեցին Ռոբերսոնները և նրա զինակիցները: Սկսվեց հեղափոխության անկումը: Վերացվեց Յակոբինյան 1793 թ. սահմանադրությունը, ցրվեց Կոնվենտը:

XVII դարի անգիտական հեղափոխության գործիշներն, ինչպես հայտնի է, ձգտում էին բանաստեղծականացնել հեղափոխության տարիների գաղափարներն ու իրողությունները հինկտակարանային կերպարներով, մինչդեռ XVIII դարի վերջի Ֆրանսիայի հեղափոխականները դիմեցին անտիկ դիմակին:

Անտիկ կերպարները: Անտիկ արվեստի հանդեպ հետաքրքրությունը մեծացավ XVIII դարի երկրորդ կեսին ոչ միայն Ֆրանսիայում, այլև Անգլիայում և Գերմանիայում:

1769 թ. Անգլիայում հրատարակվում է Ռոբերթ Վուդի «Փորձ Հռմերոսի ինքնատիպ հանճարի մասին» գիրքը, որի մասին հիացական կարծիք է հայտնել Գյոթեն: «Այդ պատկերներում մենք տեսանք արդեն ոչ թե հերոսների վերաբերյալ բռնաձիգ ու փքուն պատմություններ, այլ հնագույն իրականության ճշմարիտ արտացոլում և ձգտեցինք որքան հնարավոր է մերձենալ նրան»:

Ֆերասաններ կլերոնն ու կեկենը՝ Վոլտերի սաները, խաղալով Կոռ-

նելի ու Ռասինի պիեսներում, հրաժարվեցին Լյուդովիկոս XIV-ի ժամանակի ավանդական հագուստներից, կեղծամներից ու կրինոլիններից և հագան հունական ու հոռմեական հագուստներ: Նրանց օրինակին հետեւց նաև նշանավոր դերասան Տալման:

Կոմպոզիտոր Գլյուկը, որի անունն այն ժամանակ արդեն հայտնի էր աշխարհին, այդ հանձնարեղ երաժիշտն ու նորարարը, օպերային արվեստի ասպարեզում, առավել մեծ հետաքրքրություն արթնացրեց իսկական հերոսական անտիկ աշխարհի հանդեպ իր «Օրփեոս», «Ալցիստ», «Իֆիգենիան Տավրիսում» օպերաներով, որոնք առաջին անգամ ներկայացվեցին Փարիզում: Գլյուկի հերոսական երաժշտությունը այն ժամանակ հնչում էր հեղափոխականորեն: Գերմանական թերթերից մեկը («Allgemeine musikalische Zeitung») 1800 թ. հունիսին իրավացիութեն դրել է. «Գլյուկի օպերաները ոչ միայն արթնացրին փարիզցիններին լյուլիի և Ռամոյի կատարելության հարմարավետ երազից, այլև նրանց մեջ առաջացրին այն տրամադրությունը և այն ուժգին զգացմունքները, որոնք անհրաժեշտ էին ահեղ դրաման՝ հեղափոխությունը բեմ հանելու համար»:

Գերմանիայում Վինկելմանն իր նշանավոր «Հին արվեստի պատմություն» աշխատությամբ հեղաշրջեց անտիկ աշխարհի նկատմամբ եղած հայացքները: Հունական արվեստի ինքնատիպությունը, նրա ժողովրդականությունը, նրա խոր կապերը ժողովրդի կյանքի հետ առաջին անգամ բացահայտվեցին այդ նշանավոր մտածողի կողմից: Վինկելմանի աշխատությունը XVIII դարի 60-ական թթ. թարգմանվել է ֆրանսերեն:

Լուսավորիչները հետաքրքրվում էին անտիկ արվեստով, փնտրելով նրա մեջ կերպարներ ու պատկերներ, որոնք համահունչ էին իրենց գաղափարներին: Դիբրոն ուսումնասիրել է Լուկրեցիուսին՝ հին աշխարհի մատերիալիստ-բանաստեղծին: Ռուսոն ոգեշնչվել է Պլուտարքոսի հերոսներով և հոռմեական արիստոկրատիայի այլասերվածությունը ձաղկող հոռմեացի պատմիչ Տակիտոսի երկերով: Մոնտեսֆյոն գրել է «Խորհրդածություններ Հռոմի կայսրության վերելքի և անկման պատճառների մասին» պատմական ակնարկը, որտեղ փառաբանել է Հռոմի քաջարի հանրապետականներին:

Ֆրանսիացի նշանավոր հնագետ կոմս Կելլուաը 1757 թ. հրատարակում է «Հռոմերոսի և Վիրգիլիոսի պատկերները» գիրքը, կոչ անելով ժամանակակից նկարիչներին սյուտեններ փնտրել հերոսական անտիկ աշխարհում: Օգտագործելով Կելլուաի գրքերի նյութերը («Եգիպտական, Էտրուսկյան, Հունական, Հռոմեական և գալլիական հնությունների հավաքածու»), 7 հատոր հրտ. 1752—1767), ժան-Ժակ Բարթելեմին հեղափոխության նախօրյակին (1789 թ.) հրատարակում է իր նշանավոր «Պատանի Անախարսիս ճանապարհորդություն» Հռոմաստանում» վեպը, որտեղ փառաբանել է հանրապետական Աթենքի քաղաքական կառուցվածքը, հին հուների քաղաքացիական պատմությունն ու արիությունը: Այս

ամենը նախապատրաստել է այն հրապուրանքը անտիկ հերոսների կերպարներով, որ նկատելի էր ֆրանսիական հեղափոխության տարիներին:

Գեղանկարիչ Դավիդը 1784 թ. ավարտում է իր լավագույն կտավը՝ «Հորացիուսների երդումը»: Երեք հայրենանվեր եղբայրները, որոնք մարտընչել են հայրենի քաղաքի ազատության համար, որոնք գովերգվել են անցյալում և նոր ժամանակներում, Կոռնելի նշանավոր ողբերգության մեջ, այժմ արտացոլվել էին նկարչի կտավի վրա, խորհրդանշելով այն հեղափոխական պաթուսը, որը ոգեշնչել է ֆրանսիացի ժողովրդին Բաստիլի առման նախօրյակին: 1789 թ. Դավիդը ստեղծում է «Բրուտոս» նկարը:

1790 թ. նոյեմբերին Փարիզում վերականգնվում է Վոլտերի «Բրուտոս» ողբերգության բեմադրությունը: Բրուտոսի հայրենասիրությունը, քաղաքացիական արիությունը և նվիրվածությունը ազատության գաղափարներին խորապես հուզել են հանդիսականներին: Ընդմիջումների ժամանակ տարերայնորեն միտինգներ էին առաջանում, կրցոտ ու կրակուտ ճառերով ելույթ էին ունենում հեղափոխական հոետորները: Դահլիճում գտնված և իրենց դժգոհությունն արտահայտող արիստոկրատներին վորնդում էին թատրոնից:

Ժամանակակից գաղափարներն անտիկ հերոսական կերպարների մեջ ձեռք էին բերում առանձնահատուկ գեղեցկություն ու վեհություն: Լուսավորիչներն իրենք, որ նախապատրաստեցին հեղափոխությունը, բայց շտեսան այն, մարտական օրերին, ապստամբած ֆրանսիացիների աշխին հասան անտիկ իդեալի բարձունքին: Անհայտ հեղինակի «Միրաբոյի ստվերը» պիեսում, որ բեմադրվել է նշանավոր հոետորի մահից հետո (1791 թ. ապրիլի 4-ին), ներկայացվում է Վոլտերը, որը ելիսեյան դաշտերում հանդիպում է Միրաբոյի ստվերին: Փիլիսոփան Միրաբոյի գլխին քաղաքացիական պսակ է դնում: Մեծ հոետորին ողջունում է նաև Ռուսան, որի կողքին է Բրուտոսը:

Հրապուրանքը հերոսական անտիկ աշխարհով նկատելի է նաև Անդրե Շենյեի (1762—1794) ստեղծագործության մեջ: Բանաստեղծը մահապատճի է ենթարկվել, շհասցնելով հրատարակել իր բանաստեղծությունները, որոնք լույս տեսան միայն 1819 թ.: Անդրե Շենյեի եղբերգությունները, էկլոգները, յամբերը ասես վերածնում էին հեռավոր անտիկ աշխարհը, բայց նրանցում արտահայտված էին արդիական գաղափարներ:

Անդրե Շենյեի եղբայրը՝ Մարի-Ժոզեֆը՝ հեղափոխության դարաշրջանի բանաստեղծն ու դրամատուրգը թատրոնի համար նույնական ընտրել է անտիկ սյուժեներ, փառաբանելով հների հանրապետական արիությունը: Այդպիսին է նրա «Կայոս Գրակոս» ողբերգությունը: «Կարլոս IX», «Հենրի VIII» պիեսներում նա բեմ է հանել նոր ժամանակների պսակակիր մարդասպանների, հանդիսականի մեջ ատելություն սերմանելով դեպի արտօլյուտիզմը: «Կոմեդի ֆրանսեղում» բեմադրված «Կար-

լոս IX» պիեսը արգելվել է դեռևս կյուղովիկոս XVI-ի կառավարության կողմից, սակայն դա այնպիսի վրդովմունք է առաջացրել ժողովրդի մեջ, որ թագավորը ստիպված է եղել փոխել իր որոշումը: Մարի-Ժոզեֆ Շենյեն գրել է «Կալաս» պիեսը, արտացոլելով մոտ անցյալը:

Հեղափոխական գործիչները լայնորեն պրոպագանդում էին լուսավորիչների, հատկապես Վոլտերի ու Ռուսոյի անունն ու գործերը: 1791 թ. մայիսի 30-ին, Վոլտերի մահվան տարելիցին, փիլիսոփայի աճյունը հանդիսավոր կերպով տեղափոխվում է Պանթեոն, և այդ իրողության առաջացրած համաժողովրդական վերելքը այդ հանդիսությունը վերածեց հեղափոխական գործողության: Դավիդը ձեավորեց հուղարկավորությունը, Մարի-Ժոզեֆ Շենյեն գրեց մի մաղթերգ ի պատիվ Վոլտերի, իսկ կոմպոզիտոր Գոսսեկը ստեղծեց երաժշտությունը:

Մարի-Ժոզեֆ Շենյեն գրել է նաև «Հուլիսի 14-ի երգ» ձոնը, որտեղ լուսավորիչների ոգով բացականցել է: «Թող խորտակվե՞ն շղթաները, խաղաղվի՝ աշխարհը: Թող օրենքների ոգին ստեղծի նո՞ր պետություն, որը լինի նույնքան հավերժական, որքան շողերն արեգակի: Թող քավվի երկարատև ոճիրը խարենության դարերի: Երկինքը ազատության համար է ստեղծել մարդկությունը»: Այս ձոնը ևս հնչեց Գոսսեկի երաժշտությամբ:

Ցակոբինյան հեղաշրջումից հետո, 1793 թ. առանձնահատուկ մասսայականություն վայելեց ժան-Ժակ Ռուսոյի՝ ֆրանսիացի ամենաարմատական լուսավորչի անունը: 1793 թ. օգոստոսի 10-ի տոնահանդեսին էրո դը Սեշելը Ռուսոյի գաղափարների ոգով մի ճառ է կարդացել.

«Օ՛ բնությո՛ւն, ընդունի՛ր քո օրենքների նկատմամբ ֆրանսիացիների հավիտենական հավատարմության արտահայտություն... Մոլորությունների ու ստրկության այսքան դարերից հետո, օ՛ բնությո՛ւն, պետք էր վերադառնալ քո նախասկզբնական պարզությանը՝ կրկին գրտնելու համար ազատություն ու հավասարություն»:

Քարոզելով Ռուսոյի գաղափարները, Մարի-Ժոզեֆ Շենյեն կոմպոզիտորներ Գոսսեկի և Մյուգելի հետ ստեղծել է հանդիսավոր, հեղափոխական ներշնչանքով լի մաղթերգեր՝ «Մաղթերգ Բնությանը», «Մաղթերգ հավասարությանը», «Մաղթերգ ազատությանը»: «Թանկագի՞ն ազատություն, թանկագի՞ն ազատություն, բնությո՛ւն, հայրենի՞ն», — այսպիսի կանչեր են հնչում «Մաղթերգ հավասարությանը» երգում: Այդ մաղթերգերը երգում էին խմբերով, հանդիսությունների օրերին, կամ կատարում էր հրապարակում հավագված ողջ ժողովուրդը: Հեղափոխության տարիներին թատրոնում բեմադրվեց «Ժան-Ժակ Ռուսոյի ապոթեոզը» շափածո պիեսը:

Հեղափոխական երգերը: Լուսավորիչների գաղափարները, որ արտահայտվում էին բանաստեղծություններում, հուսորական ճառերում ու ամսագրային հրապարակախոսական հոդվածներում, երաժշտության մեջ ու գեղանկարչական պատկերներում, ոգեշնչում էին հեղափոխական

Ֆրանսիային։ Ֆրանսիացի ժողովրդի հանճարը հեղափոխության դարաշրջանի արվեստի մեջ ներմուծեց իր լավագույն սաև լծագործություններից՝ մեկը՝ երգը։ Ֆրանսիացիները միշտ սիրել են երգը։ «Երգի և ուրախ կատակի ժողովուրդ» այսպիս է որակել Վոլտերն իր հայրենակիցներին։ Ֆրանսիական հեղափոխության թեթև, զվարթ, զվարճալի, մարտական կրակով հուրհարացող երգերը թևածեցին աշխարհով մեկ որպես հեղափոխական ավանդույթների կենդանի և հավիտյան շահել մարմնավորում։ «Հա իրա», «Մարսելյոզ» և «Կարմանյոլ»։ այս երեք երգերը մարմնավորեցին ֆրանսիացի ժողովրդի հեղափոխական ոգին։ Դրանք ստեղծվեցին ժողովրդի մեջ, ծագեցին տարերայնորին և հնչեցին բոլորի շուրջերից։

Առաջինը ծնվեց «Հա իրա» երգը։ Հայտնի չեն նրա խոսքերի և երաժշտության հեղինակները։ Ո՞վ է առաջին անգամ երգել այն։ Գուցե մի փարիզցի տղա, այն օրերի մի ինչ-որ Գավրոշ։ Գուցե և աղքատ, բայց երբեք շվճատվող մի ուսանող։ Ու ոքի հայտնի չէ։ Բայց այն հանկարծ սկսեցին երգել բոլոր հեղափոխականորեն տրամադրված ֆրանսիացիները։ մի բան, որ խորապես վրդովեց արիստոկրատներին։ «Մերկյուր դը Ֆրանս» հետադիմական թերթը արտահայտելով պալատական շրջանների տրամադրությունները, իր հաշվետվության մեջ ցասումով է գրել 1790 թ. հուլիսի 14-ի հանդիսության մասին (Բաստիլի առման առաջին տարելիցը)։ «Երգերի մեծ մասի կրկներն էր՝ Հա իրա!, արիստոկրատներին դեպի լապտերասյո՛ւն, թող սատկե՛ն արիստոկրատները»։

Դժվար է թարգմանել «Հա իրա» բառերը։ «Ամեն ինչ լավ կլինի», «Ամեն ինչ կանցնի»։ Ֆրանսերեն այս երկու կարճ բառերի մեջ մեծ իմաստ կա։ Դրանց մեջ հնչում է ապագայի հանդեպ հավատը և միաժամանակ ինչ-որ ծաղրական, զավեցտական, հեգնական բան։ Դեռևս իշխում են արիստոկրատները, մարդիկ դեռևս վատ են ապրում, մտրակում է անձրեց, և ցնցութիների միջից շուրջ լցվում է օձիքից ներս։ Բայց ամեն ինչ կանցնի, ամեն ինչ լավ կլինի՝ հակառակ բոլոր արիստոկրատների ու վատ եղանակի։ Հա իրա! Սատկե՛ք արիստոկրատներ։ Այսպես է հնչել այն ժամանակ այդ առաջին հեղափոխական երգը, որը հին կարգերի պաշտպանները կոչել են «արյունարրու»։

1792 թ. ապրիլին սկսվում են հեղափոխական պատերազմները, ինտերվենտների բանակները շրջապատեցին Ֆրանսիան, պատրաստվելով խեղեկ հեղափոխությունը։ «Հայրենիքը վտանգի մե՛ջ է» համաժողովրդական կոչը սավառնեց երկրով մեկ և առաջացրեց վիթխարի հայրենասիրական վերելք։ Այդ օրերին ծնվեց երկրորդ հեղափոխական երգը՝ «Մարսելյոզ»։ Այն ստեղծել է անհայտ սակրավոր կապիտան Ռուժե դը Լիլը, որն այն ժամանակ իր գնդով գտնվել է Ստրասբուրգում։ Նախապես այն եղել է «Ռեյնյան բանակի մարտական երգը»։ Մարսելյոզիների գումարտակը գալով Փարիզ, այդ երգը բերում է իր հետ։ Հատու քայլքով անցնելով մայրաքաղաքի փողոցներով, մարսելյոզիները ներ-

դաշնորհն շեշտաշափում էին երգի մարտական սիթմը: Հրաշալի մեղեդին շեշտեց հուզիչ կոչը՝ «Առաջ զայրենյաց զավակներ», հասակ օրը փառքի»: Եվ Ռուսի դը կիլի երգը պատմության մեջ մնաց որպես «Մարտելցիների երգ» կամ ավելի կարճ՝ «Մարսելյուդ»:

Լյուդովիկոս XVI-ը ընտանիքի հետ ցանկանում էր փախչել Ֆրանսիայից՝ ինտերվենտների զորքերով ևտ վերադառնալու համար: Բայց նա բռնվում և բանտարկվում է 1792 թ. օգոստոսի 13-ին: Այդ ժամանակ ծնվեց ֆրանսիական հեղափոխության երրորդ երգը՝ «Կարմանյոլը»: Պարային եղանակով երգում էին երգիծական քառատողեր թագավորի և նրա կնոջ՝ ատելի ավստրուհի Մարի-Անտուանետի մասին. «Մոսյե Վետոն խոստացավ հավատարիմ լինել հայրենիքին, բայց խաբեց»: Ո՞վ էր այդ մոսյե Վետոն: Այդպիս ծաղրաբար կոչվել է թագավորը, լատիներին վետո (արդելում եմ) բառից. թագավորը շատ հաճախ էր վետո դնում պառլամենտի որոշումների վրա: «Կարմանյոլը» ծաղրել է նաև թագուհուն. «Մադամ Վետոն սպառնում էր մորթել ամբողջ Փարիզը, բայց նրա գործը շատացվեց...»:

Հայտնի չէ «Կարմանյոլի» հեղինակը: Ընդ որում նրա քառատողերը շարունակ փոփոխվել են ըստ օրվա պահանջի: Ժողովրդի անանուն արվեստը նպաստել է հեղափոխության գործին:

ԳԵՐՄԱՆԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

Անգլիան և Ֆրանսիան՝ XVIII դարի եվրոպայի երկու խոշորագույն պետությունները, որոնք պայքարում էին գաղութների նվաճման և համաշխարհային շուկայում առաջնություն ձեռք բերելու համար, ձգտում էին պահպանի Գերմանիայում հաստատված քաղաքական համակարգը, նրա մասնատվածությունը, օգտագործել գերմանական առանձին իշխանությունների երկպառակությունները։ Նրանք գերմանացի իշխաններին ներքաշում էին պատերազմի մեջ։ Անգլիան՝ ընդդեմ Ֆրանսիայի, Ֆրանսիան՝ ընդդեմ Անգլիայի։ Գերմանական պետություններն Անգլիայից ու Ֆրանսիայից ստացել էին դրամական վիթխարի նպաստներ (սուբսիդիա), Ֆրանսիան 1750—1772 թթ. ընթացքում Ավստրիային հատկացրել էր 82 միլիոն լիվր, Սաքսոնիային՝ 9 միլիոն, Բավարիային՝ 9 միլիոն, Պֆալցին՝ 11 միլիոն և այլն, Անգլիան Յոթնամյա պատերազմի ժամանակ Պրուսիային հատկացրել էր 21 միլիոն ֆունտ-ստերլինգ։

Օտարերկրյա նպաստներն ամեննեին չէին օգնում Գերմանիայի տրնտեսական վերելքին։ Այն պատերազմները, որոնց մասնակցում էին գերմանական իշխանությունները, ավելի ու ավելի քայլքայում էին նրանց նյութական հիմքերը։ Բավարիայում աշխատուժի սակավության հետեվանքով XVIII դարի վերջին հոդի մեկ երրորդը մնում էր շմշակված, ընդորում՝ արգավանդ հողերը։ Ցոթնամյա պատերազմը շատ ծանր էր Սուստոնիայի համար։ Այդ պատերազմը Հաննովերի բնակչությունը կրծատեց 96 հազար մարդով։

Մի շարք իշխանություններում տնտեսական կյանքը տարեցտարի ավելի ու ավելի էր քայլքավում։ Դրա ցցուն օրինակն է Նյուրնբերց, որտեղ բնակչությունը երկու հարյուր տարվա ընթացքում (1580—1780) կիսով շափ նվազել է արտադրության աստիճանական կրծատման և քաղաքից աշխատուժի արտահոսման հետևանքով։ Գերմանիան տեխնիկապես ետ էր մնում այն ժամանակվա Անգլիայից ու Ֆրանսիայից։

Այնուհետեւ, XVIII դարում, հատկապես դարի երկրորդ կեսին, Գերմանիայում ֆեոդալիզմի տնտեսական համակարգի ընդերքում նըկատվեցին արտադրության աճի, տնտեսության բուրժուական տարրերի առաջացման որոշ միտումներ։ Արտադրության զարգացումը Գերմանիայում, անշուշտ, կատարվում է շատ ավելի փոքր շափերով, քան Ֆրանսիայում և հատկապես Անգլիայում։ Բուրժուական հեղափոխության

Հեռանկարները Գերմանիայում դեռևս շատ հեռու էին, ավելի հեռու, քան Ֆրանսիայում: Գերմանական բուրժուազիան դեռևս թույլ էր, ցըրված, անկազմակերպ, զուրկ այն մարտական, հարձակվողական ոգուց, որ բնորոշ էր ֆրանսիական բուրժուազիային հեղափոխության նախօրյակին:

Պատմական իրավիճակն էլ պայմանավորում է գերմանական կուսավորության առանձնահատկությունները: Ֆրանսիայում լուսավորիչներն արդեն գրոհում էին ֆեոդալական բաստիոնների դեմ, մինչդեռ Գերմանիայում լուսավորիչները դեռ շատ տարտամորեն էին պատկերացնում պայքարի խնդիրները:

Ֆրանսիայում լուսավորության հիմնական խնդիրը հանգում էր ժողովրդական զանգվածների նախապատրաստմանը բուրժուական հեղափոխությանը՝ Գերմանիայում այդ խնդրին նախորդում էր մեկ այլ խնդրի՝ ազգային միասնականությունը, որն արդեն կատարվել էր Ֆրանսիայում: Հետեւաբար գերմանական լուսավորության ազատագրական միտումները սերտորեն միահյուսվել են ազգային ինքնագիտակցության, գերմանացի ժողովրդի ազգային միասնականության գաղափարին: Ազգային միավորման համար պայքարը դարձավ գերմանական լուսավորության առաջնահերթ խնդիրը: «Մենք՝ գերմանացիներս դեռևս ազգ չենք», — տրտնջացել է Լեսինգը: «Թող որ Գերմանիան լինի այնքան միասնական, որ գերմանական տալերներն ու գրոշները ունենան միևնույն արժեքը ամբողջ պետության մեջ, այնքան միասնական, որ ես կարողանամ տանել իմ ճամպրուկը բոլոր երեսունվեց պետություններով, ոչ մի անգամ շրացելով այն ստուգման համար: Թող նա այնքան միասնական լինի, որ Վայմարում տրված քաղաքային ճանապարհային անձնագիրը հարեան պետության սահմանային պաշտոնյայի կողմից անվավեր շնամարվի, ինչպես օտարերկրացու անձնագիրը: Գերմանական պետության սահմաններում շաբետք է խոսք լինի իր երկրի և արտասահմանի մասին. թող Գերմանիայում միասնական լինեն շափերն ու ամեն ինչ, առեսուրն ու շրջանառությունը և հարյուրավոր նման բաներ, որ հիմա ես ի վիճակի շեմ հիշատակել», — գրել է Գյոթեն:

XVIII դարի գերմանական մշակույթը դուրս է եկել ազգային շրջանակներից և մտել համաշխարհային մշակույթի մեջ որպես նրա անկապտելի մասը: Գերմանիան ծնում է համաշխարհային նշանակության գրական հսկաների՝ Լեսինգին, Գյոթեին, Շիլլերին, արվեստի տեսարան Վինկելմանին, «Գրոհ և փոթորիկ» գրական շարժման տաղանդավոր ներկայացուցիչներին: XVIII դարի վերջերին շտեսնված բարձունքի է հասնում գերմանական երաժշտությունը՝ Մոցարտի և Բեթհովենի հանճարեղ ստեղծագործություններով: Գերմանիան աշխարհին է տալիս նաև խոշորագույն մտածողներ՝ Կանտ, Ֆիխտե, Հեգել:

Գերմանական իդեալիստական փիլիսոփայությունը: Ֆրանսիայում փիլիսոփայական մտքի շարժուալը հանդիսացավ հեղափոխության գա-

դափարախոսական նախապատրաստությունը։ Գերմանիայում դա տեղի չունեցավ։ Այնտեղ հեղափոխական խիզափումների բոլոր ուժերը փոխակերպվում էին փիլիսոփայական մտքի, հռուանալով այն բարդ խընդիրների վերացական ոլորտները, որոնք հաճախ շատ կարևոր էին մարդկանց մտավոր գործունեության համար, բայց հեռու էին քաղաքական կյանքի կոնկրետ, էական կարիքներից։ Ընդ որում փիլիսոփայման ձևն իսկ ձեռք բերեց մի վերացականություն, որ դժվար մատչելի էր անփորձ ընթերցողի մտքին։

Հայնրիի Հայնեն «Գերմանիայում կրոնի և փիլիսոփայության պատմության շուրջ» գրքում, որտեղ փայլուն կերպով ներկայացրել է գերմանացի փիլիսոփաների մշուշապատ տերմինաբանությունը դյուրըմբըռնելի լիգվով, կատակով հայտարարել է. «Ես այստեղ անդրադառնում եմ ընդհանրապես մեր փիլիսոփաների կոմիկական կողմին։ Նրանք շարունակ դժգոհում են, որ իրենց չեն հասկանում։ Հեգելը մահվան մահճում ասել է. «Միայն մի մարդ ինձ հասկացավ», — բայց անմիջապես բարկությամբ ավելացրել է. «Բայց նա էլ ինձ չեր հասկանում։»

XVIII դարի գերմանական փիլիսոփայությունը պատմության մեջ նվաճել է իր տեղը։ Գերմանիան իր առանձնահատուկ լուսան է ներդրել եվրոպական ժողովուրդների հասարակական զարգացման մեջ մաքոր մտածողության ձևով։ Մարքսը գրել է. «... Գերմանիան ուղեկցել է ժամանակակից ժողովուրդների զարգացումը սոսկ մտածողության վերացական գործունեությամբ, զործուն մասնակցություն չունենալով այդ զարգացման իրական մարտերին։»

Շիլերը «Ֆիեսկոյի դավադրությունը» պիեսում ներմուծել է մի նշանակալից դրվագ։ Նրա հերոսը վլոնդում է նկարչին. «Դու կտավի վրա տապալում ես բռնակալներին, իսկ ինքու մնում ես ողորմելի ստրուկ։ Վրձնի հարվածով դու ազատագրում ես պետություններ, բայց ի զորու չես խորտակել քո սեփական շղթաները։ (Բ ա ր ձ ր ա ձ ա յ ն, հ ր ա մ ա - յ ա բ ա ր)։ Հեռացի՛ր, քո աշխատանքը խեղկատակություն է։ Հայեցողությո՞ւն, դիշի՛ր քո տեղը գործողությանը...» (արար II, տեսարան 17)։

XIX դարի երկրորդ կեսի և XIX դարի սկզբի գերմանական փիլիսոփայությունը առավելապես իդեալիստական էր։ Սակայն նրա նախորդ մեխանիստական մատերիալիզմի համեմատ այն մի քայլ առաջ էր անցել, հարստացնելով մարդկային միտքը իրականության ճանաշման մի նոր, շափազանց կարևոր մեթոդով՝ դիալեկտիկայով։ Պայքարի միջով, մեխանիստական, մետաֆիզիկական մատերիալիզմի ժխտման միջոցով այն մարդկությանը մոտեցրեց փիլիսոփայության բարձունքին՝ դիալեկտիկական մատերիալիզմին, հող նախապատրաստեց նրա համար։ Ինչպես հայտնի է, Կ. Մարքսի դիալեկտիկական և պատմական մատերիալիզմը օգտագործել է Հեգելի դիալեկտիկան։

Կանտ (1724—1804)։ Գերմանական դասական փիլիսոփայության առաջին խոշորագույն ներկայացուցիչն է էմանուել Կանտը՝ «մտքի թա-

դավորության Ռոբեռսպիկը», ինչպես բնութագրել է նրան Հայնրիի Հայնեն: Իր գործունեությամբ նա սկզբնավորել է այդ փիլիսոփայության ծաղկման դարաշրջանը:

Փիլիսոփայի կյանքում հսկայական դեր են կատարել Ռուսասովի ստեղծագործությունները և ֆրանսիական հեղափոխության իրողությունները: Ռուսասով ստիպել է նրան խորհրդածել քաղաքացիական ազատության խնդրի շուրջ, իսկ հեղափոխությունը նրա հայացքը բնեուել է հասարակական հարցերի վրա և մղել մշակելու իր պատկերացումները պատմության փիլիսոփայության մասին:

Կանտը հանգել է լավատեսական եզրակացության. պատմության ընթացքը անխուսափելիորեն տանում է առաջադիմության, քաղաքացիական իդեալական հասարակության («Համընդհանուր պատմության գաղափարը համաշխարհային-քաղաքացիական հարաբերության մեջ»), «Ազատությունն ու հավասարությունը մարդու անօտարելի իրավունքներն են», — հայտարարել է նաև Ռուսաստական հանրապետականության ոգով նա զարգացրել է «կոլեկտիվ կամքի» մասին ուսմունքը: «Հավերժական խաղաղության մասին» երկում նա, որպես փիլիսոփայական հզրահանգում, խոսել է մարդկության պատմության այն փուլի մասին, երբ մարդկությունն անխուսափելիորեն կհասնի հավերժական խաղաղության՝ «ժողովրդական մեծ միության», «միավորված զորության», «միավորված կամքի» հիման վրա:

Կանտը վիթխարի լումա է ներդրել տիեզերքի ճանաշման գործում: Մեծագույն մտածողները, այդ թվում նաև Նյուտոնը, տառապել են տիեզերքի ծագման հարցի վրա և վերջիվերջո հանգել այն բանին, որ ընդունել են աստծուն, որպես տիեզերքի առաջացման սկզբնապատճառի: Կանտը մշակել է աստղերի ու աստղային համակարգերի բնական ճանապարհով առաջացման ու զարգացման տեսությունը: Կանտը շհերքեց օրյեկտիվորեն գոյություն ունեցող մատերիան, բայց (և դրանում է նրա իդեալիզմը) հերքեց նրա ճանաշման հնարավորությունը («ինքնին իր»):

Նա հակադրել է փորձն ու զուտ մտածողությունը: Այն պատկերացումները, որ ծնվում են մեր մեջ աշխարհը դիտարկելիս (տարածությունը, ժամանակը, պատճառականությունը, բնության օրենքները), իրականում մեզ տրվում են ոչ թե փորձի միջոցով, այլ արգասիք են զուտ մտածողության: Այս էր փիլիսոփայի կարծիքը: Նրա դատողությունների մեջ շատ հետաքրքիր ու բեղուն մտքեր կան, սակայն կարդալով նրա գրքերը («Զուտ բանականության քննադատություն», «Պրոլետարմեներ») ի վերջո գալիս են այն տիսուր եզրահանգման, որ աշխարհն անճանաշելի է, որ մենք չենք կարող դուրս գալ ապրիորային գիտելիքների շրջանակներից, որ մեր բանականության և իրական աշխարհի միջև ընկած է մի անանցանելի անդունդ: Կանտը ցույց է տվել մտածողության հին մետաֆիզիկական մեթոդի անլիարժեքությունը և կատարել է առաջին քայլերը գեպի այլ՝ դիալեկտիկական մեթոդը. գլխավորապես դրանում է

Նրա փիլիսոփայության պատմական վաստակը: Սակայն նրա այն վերջ-նահանգումը, թե իրականությունն անմատչելի է մտածողությանը, մեզ վերադարձում է վճառ ազնոստիցիզմի ոլորտները:

Կանտի «Թրակտիկ բանականության քննադատությունը» նվիրված է մարդու բարոյական վիճակի խնդրին: Ֆրանսիացի լուսավորիշները մարդուն մերձեցնում էին հողին, բերկրանքի կող անում: Նրանք միակ բարոյական օրենքը համարեցին մարդու ձգտումը երջանկության: Իսկ ի՞նչ է տվել Կանտը այս խնդրի լուծման համար: Նա մշակել է մի վերացական տեսություն մի ինչ-որ «կատեգորիկ իմպերատիվի» մասին: Մարդը պետք է ենթարկվի պարտականությանը: Ոչ թե վախը կամ խրախոսանքը, այլ ներքին բարոյական հրամանն է նրան ենթարկում այդ պարտականության գաղափարին: «Դա հենց այն մեծությունն է, ինչը մարդուն բարձրացնում է ինքն իրենից (որպես զգայական աշխարհի մի մասնիկի), ինչը նրան կապում է իրերի կարգին, որը բանականությունը կարող է միայն պատկերացնել», — պաթետիկորեն խորհրդածել է նա: Պարտականության այդ գաղափարի մեջ ինչ-որ բան կա հին, քրիստոնեական ուսմունքներից. վարվիր այնպես, ինչպես կուզեիր, որ ուրիշներն էլ վարվեին քեզ հետ, կամ Կանտի տերմինարանությամբ՝ «Վարվիր այնպես, որ քո կամքի մաքսիման միշտ կարողանա լինել նաև համընդհանուր օրենսդրության սկզբունք»:

Աշխարհում կան մարդիկ, որոնք շեն ենթարկվում պարտականությանը և շահում են, և հակառակ՝ կան պարտականությանը ենթարկվող մարդիկ, որ դժբախտ են ու հալածական: Ո՞ւր է մարդու բարոյական ազնության և բարեկեցության ներդաշնությունը: Զարերը վայելում են, բարիները տառապում: Քրիստոնեությունը այդ հարցին պատասխանում էր, հիշելով անդրշիրիմյան փոխհատուցումը: Նույն բանին է հանգել և Կանտը, իր եզրահանգումը պատելով վերացական-փիլիսոփայական հանդերձանքով, մի ինքնատիպ գիտակերպ սովորական պատճենությամբ: Զուտ բանականության հայեցակետով լի կարելի ապացուցել աստծո և անմահության գոյությունը, պրակտիկ բանականության հայեցակետով աստվածը և անմահությունն անհրաժեշտ են: Միայն աստծո և անմահության մասին պատկերացումը կարող է խոստանալ մարդուն բարոյական օրենքի ու բարեկեցության ներդաշնություն: Ինչպես տեսնում ենք, սա հին երգն է նոր եղանակով: Զկարողանալով բացատրել սոցիալական կյանքի իրական հակասությունները, Կանտը դիմել է անդրաշխարհի կյանքին:

Կանտը առանձնահատուկ տեղ է հատկացրել գեղագիտությանը, վեհացնելով այն: Նրա համակարգում գեղագիտությունը փիլիսոփայության գագաթնակետն է դառնում («Դատողության ունակության քըննադատություն»): Արվեստը լուծում է բոլոր փիլիսոփայական հակասությանները: Եթե ազատության և անհրաժեշտության միջև ներդաշնակություն չկա, ապա այն ձեռք է բերվում արվեստի մեջ, եթե համա-

պատասխանություն չկա պարտականության գաղափարի (բարոյական օրենքի) և բարեկեցության միջն, ապա մենք այդ համապատասխանությունը գտնում ենք արվեստի մեջ: Արվեստի մեջ գեղեցիկը մեզ տալիս է այն ամենը, ինչը մենք ապարդյուն փնտրում ենք իրական աշխարհում:

Գեղեցիկի ընկալման համար անհրաժեշտ է պրակտիկ բանականությունից կտրված ինչ-որ մի ճաշակ: Դուք տեսնում եք գեղեցիկը ինչ-որ, այսպես ասած, ներքին աշխով, ձեր սիրտը, ձեր միտքը կտրված են այն ամենից, ինչը այս կամ այն կերպ կարող է ներգործել ձեր դատողության ունակության վրա, կտրված են բոլոր պրակտիկ շահերից, օգուտից, բարուց և այլն: Դա զուտ, «անշահագրգիռ» հայեցություն է: Դուք ըմբռշնում եք միայն գեղեցիկի «ձևը», Մեծ է հանճարի առաքելությունը: Նա ստեղծագործում է ազատորեն: Ոչինչ չպետք է և չի կարող ճնշել նրա ազատությունը:

Այդ ամենը գտագույն իդեալիզմ է: Սակայն եթե Կանտի հայացքով նայենք սոցիալական հակասությունների պայմաններում գեղագիտական արժեքներ ստեղծող արվեստագետի պարտականությանը, ապա փիլիսոփայի՝ հանճարի ստեղծագործական ազատության կոչը այլ կերպ կհնչի: XVIII դարի ֆեոդալական Գերմանիայում հանճարի ազատության մասին Կանտի տեսությունը, որ հանդերձավորված է պայմանական, վերացական տերմինաբանությամբ, արվեստագետին կոչ էր անում սըիրանքներ գործել հանուն ճշմարտության, հանուն բարձրագույն էթիկական խնդիրների:

Կանտի փիլիսոփայական դուալիզմին փոխարինել է Ֆիխտեի (1762—1814) սուբյեկտիվ իդեալիզմը: Մեր առջև հին բերքիական իդեալիզմն է, որին հանդիպեցինք Անգլիայում XVIII դարի սկզբին:

Ֆիխտեն մերժել է կանտյան «ինքնին իրը», ցանկանալով միաձուլել աշխարհն ու մարդուն, վերացնել օբյեկտի և սուբյեկտի կանտյան հակասությունը և հանգել է օբյեկտիվ աշխարհի ուսալության հերքմանը: Աշխարհը սոսկ մեր գիտակցության ծնունդն է:

«Ի՞նչ անպատկառություն,— բացականչել են բարի մարդիկ, — այդ մարդը չի հավատում, որ մենք գոյություն ունենք, մենք, որ ավելի շատ միս ունենք, քան ինքը...» Տիկնայք հարց էին տալիս. «Նա գոնե հավատո՞ւմ է իր կող գոյությանը»: — «Ո՞չ! — Եվ տիկին Ֆիխտեն հանդուրժո՞ւմ է դա», — սպանիլ հեգնանքով գրել է Հայնրիխ Հայնեն:

Իր փիլիսոփայության մեջ այդքան տեղ հատկացնելով անհատի կամային գործունեությանը (ըստ էության, հակադրելով անհատի «ես»ը մնացած ամեն ինչին), Ֆիխտեն օբյեկտիվորեն բավական նպաստել է հասարակական գիտակցության ակտիվացմանը: Տվյալ դեպքում նրա փիլիսոփայության նպատակը հակադիր է եղել բերքիական իդեալիզմի նպատակին: «Ես ճշմարտության քորմն եմ, ես ծառայում եմ նրան, ես

պարտավորվել եմ անել նրա համար ամեն ինչ՝ և խիզախիել, և տառապելու, — հայտարարել է նաև

Ֆիխտեն խանդավառորեն է ընդունել ֆրանսիական հեղափոխությունը, նա ակտիվորեն պայքարել է հանուն մտքի ազատության («Ֆրանսիական հեղափոխության մասին հանրության կարծիքների ուղղմանը նպաստելու փորձ», 1793):

Ֆրանսիական լուսավորական մտքի ոգով Ֆիխտեն խորհրդածել է սոցիալական խնդիրների շուրջ. «Մարդկության երկրային կյանքի նպատակն է (Ֆիխտեն շի հերքել անդրշիրիմյան կյանքը) այդ կյանքը կազմակերպել ազատորեն՝ բանականության համաձայն»:

Այն օրերին, երբ ստեղծվում էր Ֆիխտեի փիլիսոփայությունը, այդ խոսքերի մեջ հնչում էին որոշ հեղափոխական շեշտեր, որոնք միայն լսում էին այն մարդիկ, ովքեր ծարավ էին սոցիալական վերափոխումների, Ըմբռուտացող, անհանգիստ փիլիսոփան արժանացել է եկեղեցու և կառավարության անբարյացակամությանը:

Ֆրանսիական հեղափոխությունը և Հեգելը: Գերմանական դասական փիլիսոփայության գագաթնակետը դարձավ Հեգելի (1770—1831) փիլիսոփայությունը: Այն ստեղծվեց արդեն XIX դարում («Ոգու ֆենոմենոլոգիան», 1807, «Տրամաբանության գիտությունը», 1812—1816, «Փիլիսոփայական գիտությունների հանրագիտարան», 1817 և այլն), ուստի և որուս է այս գրքի սահմաններից: Սակայն այստեղ անհրաժեշտ է նշել, որ Հեգելի փիլիսոփայությունն էլ Ֆրանսիայի հեղափոխության տարիների իրողությունների մի ինքնատիպ արձագանքը եղավ: Նա մտքի ասպարեզում կատարեց այն, ինչ արեց ֆրանսիական հեղափոխությունը սոցիալական իրականության մեջ:

Հեգելն ընդունեց հեղափոխության մեծ արարշական առաքելությունը. «Ֆրանսիացի ժողովուրդը իր հեղափոխության մկրտությամբ ազատագրվեց բազմաթիվ հաստատություններից, որոնք մարդկային ոգին թողել էր իր ետևից որպես մանկական կոշիկ, և որոնք այդ պատճառով նեղում էին նրան և դեռ նեղում են ուրիշների, ինչպես անկյանք շղթաներ» (նամակ Ցելմանին, 1807 թ.):

Հեգելը դեռևս երիտասարդ հասակում խանդավառորեն գրել է պատմության առաջադիմական բնույթի մասին, այն մասին, որ մարդկությունը ընթանում է առաջ, ազատագրվում է բռնակալության շղթաներից ազատության լույսի համար, և որ գեղեցիկ է այս աշխարհը:

«Կարծում եմ, որ չկա ժամանակի ավելի լավ հատկանիշ, քան այն, որ մարդկությունը հարգանքով է վերաբերում իր հանդեպ. դա ապացույցն է այն բանի, որ շբանում է այն լուսապատճենը, որով պատված են ճնշողների ու երկրային աստվածների գլուխները: Փիլիսոփաները ապացույցներ են բերում այդ արժանիքի օգտին, ժողովուրդները կարող են համակվել դրա գիտակցությամբ, նրանք ոչ թե կպահանջեն, այլ իր ենք կվերադառնեն և վերստին կյուրացնեն իր ենց

կորցրած իրավունքները» (ընդգծումը մերն է — Ս. Ա.): Հեգելը հասել է բարձրագույն պաթետիկայի, խոսելով սուրբ ազատության մասին. «Ես նորից ու նորից կոչ եմ անում կյանքի շիվերին. «Զգութեապի արևը, բարեկամները, որպեսզի շուտ հասունանա մարդկային ցեղի փրկությունը: Փույթ չէ, որ մեզ խանգարում են տերեներն ու ճյուղերը. մզկեր դեպի արևը» (նամակ Շելլինգին, 1795):

Մեր առջև գերմանական փիլիսոփայության հաղթանակներն ու պարտություններն են. նրա անտարակուսելի արժանիքները, նրա անտարակուսելի նպաստը պատմության առաջընթացին, նրա մոլորություններն ու թերությունները, որոնք հետագայում օգտագործեցին հետադիմական ուժերը առաջավոր գաղափարների դեմ պայքարելիս:

Գնահատելով գերմանական դասական փիլիսոփայությունը, չի կարելի հաշվի շառնել նրան ծնող պատմական պայմանները, պետք է պատկերացնել մի հետամնաց, մանր իշխանությունների բաժանված, բռնակալության տակ ճնշված մի երկիր, որտեղ լավագույն ժամանակների միակ հույսը տեսնում էին գրականության մեջ: Ինչպես գրել է Ֆ. Էնգելսը. «Քաղաքական և սոցիալական տեսակետից ամոթալի դարաշրջանը հենց միաժամանակ եղավ գերմանական գրականության մեծ դարաշրջանը: 1750 թվականի մոտերը ծնվեցին Գերմանիայի բոլոր մեծ մտածողները՝ բանաստեղծներ Գյոթեն և Շիլերը, փիլիսոփաներ Կանտը և Ֆիխտեն, իսկ քսան տարի անց՝ գերմանական մեծ մետաֆիլիկ Հեգելը: Այդ դարաշրջանի յուրաքանչյուր նշանավոր երկը տողորված է այն ժամանակավա գերմանական ամբողջ հասարակության դեմ ուղղված մարտահրավերի, վրդովմունքի ոգով»¹:



Գերմանական գրականությունը, որ XVII դարում արտացոլել էր ծրեսնամյա ավերիչ պատերազմից հետո ժողովրդի բարոյական խոր ցնցումները, համակվելով բարոկկոյի գաղափարներով ու գեղագիտությամբ, XVIII դարում սկսում է աստիճանաբար ավելի սթափ ու հանգիստ հայացքով նայել իրերին: Խոսք է բացվում ազգային միասնության և միասնական գրական լեզվի մասին: (Գոտշեդ, 1700—1766): «Նյութեր գերմանական լեզվի, պոեզիայի և պերճախոսության քննադատական պատմության համար»): Երկրի քաղաքական մասնատվածությունը շեր կարող շագգել ժողովրդի լեզվի վրա:

Տեղային բարբառները, լեզվի աղտոտումը բազմապիսի օտարաքանություններով խանգարում էին ստեղծել համազգային նշանակություն ունեցող գրականություն:

Գոտշեդը գերմանական գրականության պատմության մեջ է մտել

¹ Կ. Մարքսը և Ֆ. Էնգելսը արվեստի մասին, հո. I, Ե., 1963, էջ 606:

որպես բարոկկոյի ոճի հակառակորդ («Ըստացիոնալ ճարտասանություն», 1728, «Պոեզիայի քննադատական տեսության փորձ գերմանացիների համար», 1730, «Գերմանական ոճի հիմունքները», 1748):

Նա բարոկկոյի գրականությանը հակադրել է կլասիցիզմի ուսցիունալիստական հիմքերը: Միտք և տրամաբանություն, պարզություն, ճշշմարտանմանություն, հասարակություն. սրանք են արվեստի զարդարանքները, իսկ նրա նպատակն է քաղաքացիական դաստիարակությունը: Այսպէս է նա ձևակերպել իր գեղագիտական սկզբունքները: Դրանց հետևությամբ նա գրել է «Մեռնող Կատոնը» (1732) ողբերգությունը, որտեղ փառաբանել է հանրապետական Կատոն կրտսերի քաղաքացիական արիությունը, որը չի ցանկացել ապրել հանրապետության վերացումից հետո և ինքնասպան է եղել, երբ իշխանությունն անցել է Հովհանն Կեսարի ձեռքը: Պիեսը շուրջ քսան տարի հաջողությամբ է ընդունվել հանդիսականի կողմից:

Սակայն օժտված լինելով բանաստեղծական բավարար ձիրքով՝ ստեղծելու համար մեծ վարպետության երկիր, Գոտշեդն ինքը ընթացել է կեղծ ճանապարհով. մեխանիկորեն գերմանական գրականություն փոխադրելով ֆրանսիական կլասիցիստական գրականության մեթոդները: Նա գերմաներն է թարգմանել Կոռնելիի և Ռասինի ողբերգությունները, չփորձելով փնտրել ժողովրդական բանաստեղծական ավանդույթների մեջ անհրաժեշտ ակունքներ՝ նորացնելու համար ազգային գրականությունը: Գոտշեդի սեփական և թարգմանական պիեսները ընդգրկվել են այն վեցհատորյակի մեջ, որ հրատարակել է նա 1740—1745 թթ. («Գերմանական թատրոնը՝ հաստատված հին հույների և հոռմեացիների օրենքներով»):

Ժամանակին նոր խոսք ասելով, Գոտշեդը սակայն շատ շուտ հնացավ, ետ մնաց ժամանակի պահանջներից: «Եթե Գոտշեդը ցանկանար դարի հետ առաջ ընթանալ, եթե նրա ճաշակն ու հայացքները կարողանային լայնանալ և մաքրվել միաժամանակ իր դարի հայացքների ու ճաշակի հետ, հնարավոր է, որ նա իսկապես հանգաթուիսից վերածվեր բանաստեղծի», — գրել է Լեսինգը («Համբուրգյան դրամատուրգիա»):

40-ական թթ. բռնկվեց նշանավոր բանավեճը Գոտշեդի և շվեյցարացի գրողներ Բոդմերի ու Բրեյտի նկերի միջև: Նրանք մերժեցին Գոտշեդի նորմատիվ կլասիցիստական գեղագիտությունը, որ գրեթե արդեն կանոնական էր դարձել և հոշակեցին բանաստեղծի ստեղծագործական ազատության իրավունքը:

Բանավեճն անմիջականորեն վերաբերում էր այն հարցին, թե իրավունք ունի՞ արդյոք բանաստեղծը հորինելու, ստեղծագործության մեջ ներմուծելու հրաշքի տարրեր, իրավունք ունի՞ կատարելու ազատ համեմատություններ, նկարագրության մեջ դիմելու պատկերայնության ու գեղանկարչականության: Այս ամենն անհարիր էր Գոտշեդի խիստ խոհականությանը: «Նշվեյցարացիները» հայտարարում էին, թե բանաս-

տեղծական խոսքը կարող է համարձակորեն բառեր ու դարձվածներ փոխառել գեղջուկների լեզվից: Դա էր հատկապես զայրացնում Գոտշեղին: «Շվեյցարացիների» որոշ ազդեցությամբ 1741 թ. չափածո թարգմանությամբ լույս է տեսնում մի հատված Շեքսպիրի «Հուկիոս Կեսար» ողբերգությունից (թարգմանիլը կոնդոնի պրուսական դեսպան Կասպար Վիլհելմ ֆոն Բորկն էր): Գոտշեղը չափազանց վրդովվում է և շատ բացասական կարծիքներ հայտնում Շեքսպիրի մասին:

«Շվեյցարացիներին» պաշտպանում էին բանաստեղծական երիտասարդ ուժերը: Բողմերի և Բրեյտինգերի հրատարակած «Յուրիխյան բանավիճային հոդվածներ գերմանական ճաշակի ուղղման մասին ընդդեմ գոտշեղյան դպրոցի» երկը կարդում էին ամբողջ Գերմանիայում: Գոտշեղին ծաղրի էին ենթարկում, նրա մասին էպիգրամներ էին գրում, նրան նվիրում երգիծական պոեմներ (Վիլանդի «Դունցիականը»): Զարլեզուները կատակում էին, որ եթե Կատոնը ելներ գերեզմանից և կարդար Գոտշեղի «Մեռնող Կատոնը» ողբերգությունը, ապա երկրորդ անգամ ինքնասպան կլիներ:

Գոտշեղի հեղինակությունը՝ վերջնականապես խորտակվեց: Նրա ժամանակն անցել էր: Գերմանական գրականության մեջ սկսվել էր մի նոր ժամանակաշրջան: Բողմերը և Բրեյտինգերը դիմեցին ժողովրդական բանաստեղծական ավանդույթներին, հին գերմանական պոեզիային: Բողմերը հրատարակեց «Նիբելունգների երգը՝ միջնադարյան միննեզինգերների պոեմը: Գոտշեղի հակառակորդների սեփական բանաստեղծական արտադրանքը կատարելությամբ չէր փայլում, սակայն նըրանց արժանիքն այն էր, որ նրանք մատնացույց արեցին գրականության ազգային ակոնքը:

Պայքարելով ընդդեմ ֆրանսիական կլասիցիզմի, որ տարածում էր Գոտշեղը, Բողմերը գերմանացիներին ծանոթացրեց անգիտական պոեզիայի նմուշներին, թարգմանեց հին անգլիական բալլագները և Միլթոնի «Կորուսյալ դրախտը»: Սակայն ըստ այդմ, գերմանական գրականության մեջ թափանցեց կրոնական, միստիկական տարրը: Բանաստեղծներն սկսեցին հրապուրվել քրիստոնեական լեգենդներով: Բողմերն ինքը գրեց աստվածաշնչան թեմաներով պոեմներ:

XVIII դարի Գերմանիայում լայն ճանաչում գտած բանաստեղծ Ֆրիդրիխ Գոտալիք Կլոպշտոկը (1724—1803) գրել է «Մեսսիադա» (1748—1773) էպիկական պոեմը, որ կազմված է քսան երգից: Պոեմի սյուժեի հիմքում ընկած են Հիսուս Քրիստոսի կատարած գործերի մասին լեգենդները՝ վերցված նոր կտակարանից: Միլթոնի նման Կլոպշտոկը ևս պատկերել է տապալված հրեշտակ Աբբագոննին, բայց վերջինս զգալիորեն տարբերվում է միլթոնյան հերոսից: «Կորուսյալ դրախտ» Սատանան ժառանական ժառանական է տիտանական կեղպարանքով. աքսորված է, բայց չհաղթված, հպարտ աստվածամարտիկ է նաև Մինչդեռ Կլոպշտոկի Աբբագոննը

ապաշխարող մեղսագործ է, թախծող, արտասվող, իր անկման մեջ թըշվառ

Կանգնած եմ մռայլ՝ ես աքսորական որբ ու տիրադեմ
Տիեզերքի այս գեղեցկության մեջ Երկինք հարազար,
Ես քեզ տեսնելիս դողում եմ. այնտեղ ես կորցրել եմ
Երանությունը, աստծուն մերժելով, դարձել մեղսապարտ, —

տրտնջում է նաև:

Լեսինգը, Շիլերը, Գյոթեն քննադատաբար են վերաբերել «Մեսսիադային»: Լեսինգը որոշ հեգնանքով հարց է տվել. «Ո՞վ չի դրվատի Կլոպշտոկին: Բայց ո՞վ է նրան կարդում: Զէ, ավելի լավ է մեզ քիչ դրվատեն, բայց շատ կարդան»: Շիլերը պարսակել է Կլոպշտոկին նրա բանաստեղծական հորինումների շափից դուրս վերացականության համար: Գյոթեն չի կարողացել հաշտվել Կլոպշտոկի քրիստոնեական միստիցիզմի հետ:

Բացի էպիկական պոեմից Կլոպշտոկը գրել է նաև մի քանի դրամաներ նույնական կրօնական սյուժեներով, փոխառելով դրանք Հին Կտակարանի առասպելաբանությունից. «Աղամի մահը» (1757), «Սողոմոն» (1764), «Դավիթ» (1772):

Բանաստեղծը մերժել է Գոտշեղի կողմնորոշումը դեպի ֆրանսիական կլասիցիզմը, կլասիցիզմի գեղագիտությունը համարելով գերմանացիների ազգային ոգուն հակադիր: Սակայն նրա բոլոր նշված ստեղծագործությունները, որոնք կապված են աստվածաշնչան առասպելաբանությանը, ակնհայտորեն բխել են այն հրապուրանքից, որ նա վաղ շրջանում տածել է XVII դարի անգլիական պոեզիայի նկատմամբ: Իզուր չէ Գյոթեն պարսակել նրան, նկատելով, որ նա կոչ անելով «Երկրպագել հարազատ կաղնուն», ինքը սակայն աղոթել է «օտար աստվածներին» (Միլթոնին):

Կլոպշտոկի քնարերգությունը, որ զգացմունքային է, մելամաղձուտ և իր ժամանակին մեծ հաջողություն է ունեցել ընթերցողների մեջ, գովերգում է սերը, բարեկամությունը, ոգեշունչ, որոշ շափով վերամբարձ արտահայտություններով փառաբանում բնության գեղեցկությունը: Բնությամբ զմայլվելուց հետո նա սովորաբար ներբողել է աստծուն որպես աշխարհի գեղեցկության ու ներդաշնակության կազմակերպչի («Գարնան տոնը» ներբողը): Ավելի ուշ Կլոպշտոկը գրել է հայրենասիրական ներբողներ, փառաբանելով ժողովրդին ու հայրենիքը: Կլոպշտոկը գերմանական պոեզիայում շրջանառության մեջ մտցրեց հունական հեկամետրը: Հետագայում Գյոթեն արդեն ազատորեն օգտագործում է հեկամետրը «Հերման և Դորոթեա» պոեմում:

Իր ստեղծագործության երկրորդ շրջանում Կլոպշտոկն անդրադարձել է ազգային պատմությանը, գրելով մի եռագրություն Արմինիուսի մասին («Ճակատամարտ Տևտոնուրդյան անտառում», 1769, «Արմինիուսը և իշխանները», 1784, «Արմինիուսի մահը», 1787), որ զգալիորեն նը-

պաստել է այն ժամանակվա առաջադեմ գերմանական հասարակության հեղափոխական և ազգային ինքնազիտակցության զարթոնքին: Նրա կողմը՝ հեղել «բռնակալների արյունը հանուն սուրբ ազատության» («Ճակատամարտ Տևողուրդայան անտառում»), գրկաբաց է ընդունվել առաջադեմ մարդկանց կողմից:

Կլոպշտոկի դրամաները նվազ պիտանի են բեմի համար: Նրանք աղքատ են գործողությամբ: Շիլերն անհնարին է համարել դրանք բհմադրել Վայմարի թատրոնում: Սակայն բարդերի հոյակապ խմբերգերի համար երաժշտություն է գրել Գլյուկը: (Եռագրությունը ստացել է «Բարդիտա» անվանումը):

Ֆրանսիական բուրժուական հեղափոխության տարիներին Կլոպշտոկը գրել է բորբոքիչ ներբողներ, ողջունելով ապստամբած ֆրանսիացի ժողովրդին: Նա քննադատել է իր հայրինակիցների քաղաքական պասսիվությունը, որ խանգարում է նրանց հետեւ ֆրանսիացի հեղափոխականների օրինակին: Այդ շրջանում գրված նրա ներբողներից մեկի վերնագիրն իսկ պերճախոս կերպով վկայում է այդ մասին՝ «Նրանք, ոչ թե մենք» (1790): Ֆրանսիական Կոնվենտը Կլոպշտոկին շնորհել է ֆրանսիական հանրապետության քաղաքացու կոչում:

1793 թ. յակոբինյան դիկտատուրայի ժամանակ Կլոպշտոկը հրաժարվում է նախկին խանդալառությամբ ընդունել ֆրանսիական հեղափոխությունը:

Իր ստեղծագործության բնույթով Կլոպշտոկին բավական մերձ է եղել Վիլանդը (1733—1813): Իր գործունեության սկզբում: Նրա առաջին ստեղծագործություններին բնորոշ են կրոնական ուսուցողականությունը և հինկտակարանային սիմվոլիկան («Տասներկու բարոյախոսական շափածո համակներ», 1752, «Աբրահամի փորձությունը», 1753 և այլն): Նույն այդ շրջանում Վիլանդը հրապուրվել է Ռիշարդսոնով, որն այդ ժամանակ լայն ճանաչում էր գտել Եվրոպայում: Ռիշարդսոնի «Գրանդիսոն» վեպի հետեւությամբ նա գրել է «Կեմենտինա Պորետա» դրաման: Սակայն նրա դրամատիկական փորձերն անհաջող էին, ինչպես և էպիկական պոեմ ստեղծելու նրա փորձը: Ծուտով բանաստեղծը լրում է իր կուռքերին՝ Կլոպշտոկին, Բոդմերին, Ռիշարդսոնին, Հրաժարվում է կրոնականությունից և սկսում է ստեղծել իր էրոտիկ «Զավեշտական պատմվածքները», երգելով կյանքի բերկրանքը, սիրո վայելքը, նրբագեղ, որոշ շափով անպարկեցած ոտանակորներով, բանաստեղծական բառախաղերի պաճուճանախշերով: «Աղաթոն» (1766—1794) վեպում Վիլանդը պատկերել է ներդաշնակորեն զարգացած մարդկային իդեալական անհատականությունը, որ կարողանում է հաշտեցնել իր մեջ բանականության պահանջն ու սրտի ցանկությունը: Վեպի գործողությունը կատարվում է Հին Հունաստանում: Աղաթոնը ենթարկվում է ճակատագրի տարրեր քմահաճույքներին, սեփական կենսափորձով ձեռք բերում իմաստություն: Սովիետ Հիպաթոսի հետ զրուցելիս նա իմանում է նոր

Գիլիսոփայության սկզբունքները։ Հույն իմաստունի շուրջերով Վիլանդը շարադրել է ֆրանսիացի մատերիալիստ Հելվեցիուսի ուսմունքը։ 1770 թ. լույս է տեսնում «Արգերացիների պատմությունը» երգիծական վեպը։ Պատմելով հունական քաղաքի բնակիչների գվարճակի պատմությունը, Վիլանդն իրեն բնորոշ նուրբ հումորով պատկերել է իր հայրենիքի խուզ գավառը՝ խրված մանր շահերի տիղմի մեջ։

Վիլանդը գերմաններեն է թարգմանել (արձակ) Շեքսպիրի քսաներկու պիեսները (1762—1766)¹, և անգլիացի մեծ դրամատուրգի ազգեցությամբ ստեղծել իր լավագույն, մինչև այժմ իր թարմությունը պահպանած «Օբերոն» բանաստեղծական էպոպեան (տասներկու երգ, 1780), որը Գյոթեն անվանել է «քերթողական արվեստի օրինակ»։ Պոեմում ցույց է տրված էլքերի հերիաթային աշխարհը՝ վառ գույներով, կենսակինդ ֆանտաստիկայով։

Ինչպես հիշել է Ա. Թալեյրանը, Նապոլեոնը Գյոթեի հետ հանդիպման ժամանակ նրան ասել է, թե բոլոր գերմանացի գրողներից ինքը ճանաչում է միայն նրան։ Գյոթեն համեստորեն հրաժարվել է Գերմանիայում «միակը» լինելու պատվիր և նշել մի շարք անուններ, որոնք հետո երկշուտորեն ներկայացան հպարտ նվաճողին։ Նրանց մեջ է եղել Վիլանդը։ Գյոթեն բարձր է գնահատել այդ բանաստեղծին, հատկապես՝ նրա զավեշտական, նրբագեղ ոռկոկոյի ոճով գրված «Օբերոն» պոեմը։

Վիլանդին է հարել Գեսները, մի բանաստեղծ և գեղանկարիչ, որ ստեղծել է XVIII դարում նշանավոր «Հովվերգերը» (1756—1772)։ Գեսների հովիվների ու հովվուհիների հովվերգական աշխարհի քնքուշ պատկերները Կտրված էին իրական աշխարհից, բայց դրանցում ավելի շատ կյանք կար, քան Կլոպշտոկին նմանակողների ծանրակշիռ պեղանտիդ-մի մեջ։

Գերմանական և համաեվրոպական մշակույթի զարգացման մեջ հըսկայական դեր է խաղացել արվեստի նշանավոր պատմաբան Խոնեն-կելմանը (1717—1768), որ ստիպել է իր ժամանակակիցներին այլ հայցքավ նայել անտիկ արվեստին և հրապուրվել նրանով։

Նրա գլխավոր աշխատությունը՝ «Հին արվեստի պատմությունը» (1764), որ պայծառ լուսառով լուսաբանում է Հին Հունաստանի բարձրագույն մշակութային արժեքները, բովանդակել է հետեւյալ լուսավորական դրույթը։ «Երկրի կառավարման և պետական կառուցվածքի մեջ իշխող ազատությունը, Հունաստանում արվեստի ծաղկման գլխավոր պատճառներից մեկն էր»։

XVIII դարի սկզբից գերմանական գրականության մեջ նկատվում է ազգային ինքնագիտակցության աստիճանական հասունացում։ Գերմանական լուսավորությունը նախքան վերածվելը այն քաղաքական

¹ Շեքսպիրի երկերն ամբողջովիամբ գերմաններեն է թարգմանել Էշենբուրգը (1775—1777)։ Շեքսպիրի գասական բարգմանությունը է կատարել Ավգուստ Շեգելը (1791—1801)։ Վիլանդը թարգմանել է նաև Լուիիանոսին։

շարժման, ինչպիսին եղել էր Ֆրանսիայում, պետք է անցներ մի բարդ նախապատրաստական ուղի: Լուսավորությունը Ֆրանսիայում միանգամից ընդունեց քաղաքական, ազատագրական բնույթ, իր առջև ունենալով մեկ ինդիր՝ ֆեոդալիզմի վերացումը, քանի որ այդ շրջանի Ֆրանսիայի համար ազգային միավորման խնդիր գոյություն չուներ (այդ խնդիրը լուծվել էր XVI դարի արյունահեղ կրոնական պատերազմներում): Գերմանիայում պատմական զարգացման յուրօրինակությունը իր կնիքն է դրեւ լուսավորական շարժման բնույթի վրա: Գերմանական լուսավորության առաջ դրված էր երկու խնդիր՝ իրագործել երկրի ազգային միասնականությունը և նախապատրաստել բուրժուական հեղափոխությունը, որ կոչված էր վերացնելու ֆեոդալական համակարգը:

Գերմանական գրականությունը երկրում լուսավորական շարժման միակ լժակն էր: Գերմանական լուսավորության ծնունդը համընկնում է Լիսինգի վիթխարի երկույթի հանդես գալուն, մի գրող, որը կարողացավ գիտակցել իր ժամանակի հրմանական խնդիրները և արթնացնել ժամանակակիցների մտքերը: Սակայն մեր թվարկած հեղինակները գործելով ժամանակի հրատապ խնդիրների ոգով, նախապատրաստել էին մտքերի մեծ զարթոնքը:

Գոտշելը գերմանական գրականությունն ազատագրել էր բարոկկոյից, նա գրական հասարակությանը կոչ էր արել ստեղծել ազգային գրական լեզու: Կլոպշտոկը և Բողմերը մատնանշել էին ժողովրդական ավանդությունները և ըստ այդմ նպաստել գերմանացիների ազգային ինքնագիտակցության արթնացմանը: Կլոպշտոկի ստեղծագործության մեջ նաև հնեցին ազատագրական գաղափարները: Վիլանդը ամրապնդելով Գոտշելի և Կլոպշտոկի ստեղծագործության առողջ տարրերը, մերժել էր վերջինիս մշուշապատ միստիցիզմը, գրականությունը վերագրածնելով երկրային կյանքին, ներմուծելով նրա մեջ ունելության արթուն ոգին:

Մշակութի աստիճանական առաջընթացը, որ նկատելի էր XVIII դարի Գերմանիայում, հող նախապատրաստեց համաշխարհային նշանակություն ունեցող բանաստեղծներ Գյոթեի և Շիլերի ասպարեզ գալուն: Սկսելով շայուրմերների ապստամբ բողոքից, նրանք իրենց ստեղծագործական հասունությունը նշանավորեցին սոցիալական մեծ ընդգրկում և ուսալիստական բարձր վարպետություն ունեցող ստեղծագործություններով: Լիսինգի հետևությամբ նրանք գերմանական մշակութը գավառական խոչ անկյուններից գուրս հանեցին համաշխարհային մշակութի լայնարձակ հորիզոնները և մարդկությանը հարստացրին մտքի ու արվեստի նորանոր գանձերով:

Գերմանական լուսավորությունն աշխարհին տվեց լուսավորական հերոսական գրամայի լավագույն օրինակները: Ժողովրդական հզոր շարժումներ (Գյոթեի «Գյոց ֆոն Բեովիհինգենը», Շիլերի «Վիլհելմ Տելլը»),

կամ առանձին անհատի պայքարն ընդում քաղաքական ճնշման (Լեսինգի «Էմիլիա Գալուտին», Շիլերի «Սեր և խարդավանքը»։ սրանք էին գերմանացի լուսավորիչ-դրամատուրգների հիմնական թեմաները։ Գերմանական լուսավորական թատրոնը անհատի ու ժողովրդի ազատագրման խնդիրը դրեց ավելի համառությամբ, քան այդ արել էր Վոլտերի թատրոնը։ Գերմանական լուսավորական թատրոնի հերոսական, ազատագրական միտումը, որ բացահայտված է առավել նոր շրջանի պատմության նյութի վրա՝ ի տարբերություն վոլտերյան դրամատուրգիայի անտիկ սյուժեների, անտարակույս, քաղաքականապես առավել սուր էր և կոնկրետ։

Գերմանական լուսավորական թատրոնը ֆրանսիականի համեմատ շատ ավելի մերժեցավ Շեքսպիրի ռեալիստական համակարգին (Գյոթեի «Գյուց ֆոն Բեոլիհինգենը», «Էգմոնտը», Շիլերի «Վալենշտայնը», «Մարիա Մտյուարտը»), թեմական կերպարները դրանց մեջ ներկայացված են գեղարվեստական բազմակողմանիությամբ։

Գերմանական լուսավորական թատրոնը դրամատուրգիայի համաշխարհային զարգացման մեջ Վոլտերի և Դիդրոյի թատրոնից հետո ներկայացրեց մի արդեն ուրիշ, առավել բարձր փուլ։ Մենք այստեղ բացառում ենք կատակերգական ժանրը, որտեղ առաջնությունը մնում է ֆրանսիացիներին (Բոմարշե)։

Գերմանական լուսավորությունն աշխարհին տվեց գեղարվեստական արձակի հոյակապ օրինակներ (Գյոթեի «Երիտասարդ Վերթերի տառապանքները», «Վիլհելմ Մայստերը»), որոնց մեջ քաղաքական և փիլիսոփայական միտումները վարպետորեն ներհյուսված են իրականության ռեալիստական պատկերմանը։ XVIII դարի գերմանական գրականության մեջ բարձր զարգացման հասավ լուսավորական և փիլիսոփայական քնարերգությունը (Շիլերի «Բերկրանքին» և Գյոթեի «Հանիմեդ» քերթվածները)։ Գերմանական լուսավորության առաջադրած ժողովրդայնության խնդիրը, որպես քաղաքական կարևորագույն խնդիրներից մեկը, իր արտահայտությունը գտավ ոչ միայն դրամատուրգիայի, այլև քնարերգության մեջ։ Դրա ցցուն օրինակն են Շիլերի և Գյոթեի բալլագներում բացառիկ վարպետությամբ օգտագործված ժողովրդական լեգենդները, ժողովրդական բանաստեղծության գեղարվեստական միջոցները։ Գերմանական լուսավորությունը մարդկությանը հարստացրեց նաև գեղագիտական մտքի ասպարեզում (Լեսինգի, Գյոթեի, Շիլերի տեսական ժառանգությունը)։

Այն ամեն լավագույնը, մեծն ու նշանակալին, որ առկա էր XVIII դարի գերմանական լուսավորության մեջ, մարմնավորվել է Գյոթեի անմահ երկի՝ «Ֆառատ» էպիկական ողբերգության մեջ։

XVIII դարի 50-ական թթ. Գերմանիայի հասարակական մտքի ասպարեզում հանդես է գալիս Գոտհոլդ Էֆրախիմ Լեսինգը. մի խորիմաստ մտածող, գրական բննադատ, բանաստեղծ, դրամատուրգ և ամենից առաջ՝ հասարակական զործիչ, որ հսկայական ազդեցություն է ունեցել ոչ միայն Գերմանիայի, այլև այն ժամանակվա ողջ Եվրոպայի մտավոր կյանքի վրա: Լինելով մեծ մտքի և բազմակողմանի գիտելիքների տեր մարդ, նա միաժամանակ օժտված է եղել ամուր կամքով ու բնավորությամբ, որոնք անհրաժեշտ են գաղափարական առաջնորդին: «Այնպիսի մարդ, ինչպիսին լեսինգն էր, հարկավոր է մեզ, որովհետև նա մեծ էր շնորհիվ իր բնավորության, իր հաստատակամության», — ասել է Գյոթեն¹:

Լեսինգը դաժանագույն քննադատության է հնթարկել գերմանական արսուլյուստիզմի գաղափարախոսությունը, ատելություն արթնացրել բըռնակալության և արհամարդանք՝ գերմանական իշխանական տների հետադիմության հանդեպ: «Նա իր ժամանակի կենդանի քննադատությունն էր, և նրա ամբողջ կյանքը բանավեճ էր: Այդ քննադատությունը հետքեր է թողել մտքի ու զգացմունքի ամենալայն ասպարեզներում, կրոնի, գիտության և արվեստի մեջ», — գրել է Հայնեն Լեսինգի մասին:

Իր տեսական աշխատություններով («Համբուրգյան դրամատուրգիա», 1768), դրամաներով («Միսս Սառա Սամփոն», 1755, «Միննա Փոն Բեռնհելմ», 1763—1767, «Էմիլիա Գալուտի», 1772) նա ստեղծեց ազգային թատրոն, դնելով այն ուսալիստական հիմքերի վրա, օգտագործելով թատրոնը որպես քաղաքական ամրիոն, որը նրա լուսավորական քարոզին տալիս էր վիթխարի հնչեղություն:

Լեսինգն ստեղծել է մատերիալիստական գեղագիտություն, շարունակելով անտիկ մեծ մտածող Արիստոտելի գործը: Լեսինգի «Հառկոն» (1766) տեսական տրակտատը մինչև այժմ պահպանում է գեղագիտության մեջ իր առաջնակարգ նշանակությունը:

Նա ծնվել է 1729 թ. սաքսոնական ոչ մեծ Կամենց քաղաքում, քահանայի ընտանիքում: Ստացել է փայլուն կրթություն, որին հասել է առավելապես իր ուժերով, քան դպրոցական և համալսարանական ուսուցիչների շանքերով, որոնք կրթության արժանիքը տեսնում էին միայն լատիներենի իմացության մեջ: Մայսենյան իշխանական դպրոցը նա ավարտել է ժամանակից շուտ, ստանալով լրիվ դասընթացի ավարտման դիպլոմ: Այնոււժետև ընդունվել է լայպցիգի համալսարանը, որտեղ սովորել է երկու տարի: Այդ ժամանակ նա տարվել է թատրոնով և սկսել է փորձել իր ուժերը դրամատուրգիայի ասպարեզում: Նրա առաջին կա-

¹ Էֆերման, Զրուցներ Գյոթեի հետ, թարգմ. 2. Հակոբյանի, Ե., 1975, էջ 160:

տակերգությունը՝ «Երիտասարդ գիտնականը», որ գրված է Մոլիերի ո-գով, մեծ հաջողություն է ունեցել:

1748 թ. Լեսինգը տեղափոխվում է Բեռլին, ապա՝ Վիտտենբերդ, որտեղ ստանալով մագիստրոսի կոչում, ձևականորեն ավարտում է իր ուսումը: Սանր Կարիքը հետապնդում է բանաստեղծին: Միառժամանակ նա դառնում է Վոլտերի քարտուղարը, երբ վերջինս ապրում էր Բեռլինում: Վոլտերը շի հիշել նրան, իսկ Լեսինգի հուշերը Վոլտերի մասին այնքան էլ նպաստավոր չեն: Ճշմարտություն որոնող գերմանացի երիտասարդ գրողին զարմացրել է նշանավոր փիլիսոփայի խորամանկությունն ու շահասիրությունը: Մասսամբ այդ թուլությունը նկատի ունենալով, Ֆրիդրիխ II-ը կատակել է. «Դուք աստված կլինեիք, եթե չի-նեիք Վոլտերը»:

Լեսինգի կյանքն արտաքնապես աղքատ է եղել իրողություններից: Նա հազվադեպ է համաձայնել ծառայության մտնել, գերադասելով գրողի անկախ վիճակը, գիտենալով, որ այն ժամանակվա Գերմանիայում պաշտոնական պարտականությունները մարդուց պահանջում էին հրաժարվել սեփական քաղաքական համոզմունքներից: «Պրուսական թագավորը վճարում է միայն նրանց, ովքեր համաձայն են հրաժարվել իրենց անկախությունից», — հայտարարել է նա մի անգամ: Նա դրանում առավել համոզվել է, երբ 1760 թ. գավառապետ Սիլեզիի մոտ ստանձնել է քարտուղարի պարտականություն:

1767—1769 թթ. Լեսինգն ապրել է Համբուրգում, որտեղ գործուն մասնակցություն է ունեցել թատրոնի կազմակերպմանը: Նրա թատերախոսականներից հետագայում կազմվել է «Համբուրգյան դրամատուրգիա» գիրքը, որը մտել է թատերական արվեստի հարցերին նվիրված տեսական գրականության ոսկե ֆոնդը:

1770 թ. ծայրահեղ կարիքը ստիպել է Լեսինգին ստանձնելու Վոլֆենբուտելյան դքսական գրադարանի վարիչի պաշտոնը: Զնշին աշխատավարձը մի կերպ բավարարել է նրա կարիքները, որոնք ավելի մեծացան նրա ամուսնությունից հետո (1777 թ.): Լեսինգը վախճանվել է 1781 թ., 52 տարեկան հասակում՝ մշտական կարիքից ու անշափ աշխատանքից հյուծված:

* * *

Լեսինգը հանուն գերմանական գրականության վերափոխման պայքարում: Ունենալով հստակ միտք, վլթիարի մտահորիզոն, որ անհրաժեշտ էր ոչ միայն նոր տեսություն ստեղծելու համար, այլև խորտակելու Գերմանիայի հասարակական մտքի զարգացմանը խանգարող հին հեղինակությունները, օժտված լինելով հայացքների համարձակությամբ ու անկախությամբ, այլև մեծ կամքով ու բնավորության ուժով, Լեսինգը կարողացել է մաքրել ազնվական-իշխանական հետամնաց մշա-

կույթի ավագան ախոռները, ցուց տալ այն գրողների ու բանաստեղծների չնշնությունն ու գաղափարական աղքատությունը, որոնք քծնում էին արքունիքին, քամահրում ժողովրդին և պարծենում իրենց երեակայական գիտականությամբ:

Դեռևս քաններկուամյա հասակում լեսինգը հանդես է եկել արքունական բանաստեղծ Լանգեի կեղծ գիտականության դեմ, մի մարդու, որ համարվել է անտիկ արվեստի մեծ գիտակ, հոռմեացի բանաստեղծ Հորացիուսի հետազոտող: Մերկացնելով լանգեի տգիտությունը, բթությունն ու սնապարծ պոռտախոսությունը, լեսինգն առհավետ ոչնչացրել է նրա փրուն փառքը: Նա միաժամանակ ցուց է տվել գերմանական ողջ հասարակությանը, թե ինչ ողորմելի ոչնչության է նա երկրպագել:

Ավելի ուշ, «Անտիկվարային նամակներում» լեսինգը մերկացրել է նաև երեակայական գիտականությունը ոմն Կլոցի՝ մի բանսարկուի և ծանակագրողի (պասկվիլյանտ), մի քննադատական ամսագրի հրատարակչի, որ գրականություն էր բերում հորի բարքեր, խեղդելով ամեն մի ազնիվ ու համարձակ ելույթ: Հարկավոր էր գերմանական գրականությունից արմատախիլ անել ստոր հարմարվողականության ոգին, և լեսինգն արեց այդ, ոչնչացնելով այն ժամանակվա գրողների միջավայրում շողոքորության, սնապարծության և ծախվածության առավել հայտնի ներկայացուցիչներից մեկի հեղինակությունը: Լեսինգի քննադատությունը դաժան է եղեւ: Բայց այդ էր պահանջում գրականության նորացման ազնիվ գործը: «Ես չեմ կարող խնայել նրան, չդավաճանելով այն գործին, որ պաշտպանում եմ նրանից», — գործ է լեսինգը: Նա խստորեն քննադատել է Գոտշեղին, պարսավել նրա սառը պեղանտության ոգին, որ սպանում է այն ամենն, ինչ թարմ է ու բանաստեղծական, քննադատել է նրա նմանակությունը օտար օրինակներին և շողոմությունը արքունիքի առաջ:

Մերժելով Գոտշեղի հեղինակությունը, լեսինգն ամեննկն չի խնայել նաև նրա հակառակորդին՝ Ռոդմերին: Նա պարսավել է նաև Կլոպշտոկին՝ նրա բանաստեղծությունների վերացականության ու միստիցիզմի համար:

Քննադատ-լեսինգը եղել է խիստ ու անողոք, բայց դա անհրաժեշտ էր, այդ էր պահանջում ժամանակը:

«Նամակներ նորագույն գրականության մասին» (1759—1765) երկում նա գրողներին անկախության կոչ է արել: Գրականությունը պետք է ազատ լինի և չծառայի արքունիքի ճաշակին: Նրանից հարկավոր է առհավետ հեռացնել ստրկամտության և հաճոյականության ոգին: Միայն այդ ժամանակ գրականությունը կդառնա ժողովրդի շահերի իսկական արտահայտիչը և կծառայի առաջադիմության գործին:

Լեսինգի փիլիսոփայական և բաղաբանական նայացքները՝ Մերժելով այն ժամանակվա մոդայիկ պոեզիայի մշուշապատ միստիցիզմը, լեսինգը ելել է մատերիալիստական առողջ ու սթափ աշխարհայեցողու-

թյունից: Նա ուսումնասիրել է Սպիտակայի փիլիսոփայությունը և ընդունել նրա վկրջնական հղրահանգումները: «Սպիտակայի ուսմունքները» գրքի հեղինակ Ֆրից Յակոբին պատմել է Լեսինզի հետ ունեցած իր մի գրուցի մասին, երբ ցուց է տվել նրան երիտասարդ Գյոթի «Պրոմեթես» բանաստեղծությունը, որ համակված է պանթեիզմի գաղափարներով: «Այս տեսակետը ես լիովին ընդունում եմ,— ասել է Լեսինզը:— Ուղղափառ աստվածն ինձ համար վաղուց արդեն դոյություն չունի, նա պարզապես նողկալի է ինձ համար: Միասնական ամհն ինչ. ուրիշ ոչ մի բան չեմ ընդունում: Այդ է ասում և Գյոթի բանաստեղծությունը: Խոստովանում եմ, այն ինձ մեծապես գոհացրել է»:

Լեսինզը կատաղի թշնամին է եղել այն ժամանակ Գերմանիայում տիրող սոցիալական համակարգի: Նա ատել է գերմանական իշխանների, պալատականության, յունկերների բռնատիրությունը: Լեսինզի էպիգրամներն ընդդեմ իրեն ատելի կարգերի, շարախինդ են ու խոցող «Թագավորը Հարցնում է իմաստունին, թե ո՞րն է ամենակեղոտ կենդանին, իմաստունը պատասխանում է՝ «Վայրի կենդանիների մեջ՝ բրոնակալը, ընտանիների մեջ՝ շողոքորթը»:

Կեղագիտական աշխատությունները: Լեսինզն ստեղծել է երկու մոնումենտալ գեղագիտական աշխատություն՝ «Լաոկոոն» (1766) տրակտատը և «Համբուրգյան դրամատուրգիա» (1767—1769) թատերախոսականների հավաքածուն:

«Լաոկոոն» տրակտատում, որ նվիրված է անտիկ նշանավոր արձանախմբին, Լեսինզը սահմանազատել է արվեստի երկու տեսակները՝ գեղանկարչությունն ու բանաստեղծությունը: Արվեստի յուրաքանչյուր ոլորտ ունի իր առանձնահատկությունը, իր օրենքները, որոնք չեն կարելի դանց առնել: Գեղանկարչությունը տարածության բնագավառ է, բանաստեղծությունը՝ ժամանակի: Պլաստիկ և շեշտային արվեստների այդ տարրերությունը պետք է միշտ հիշել: Գեղանկարիչը մի առարկան տեղադրում է մյուսի կողքին, նա ներկայացնում է գործողության մի որևէ պահը, մինչդեռ բանաստեղծը նկարագրում է գործողությունները՝ նրանց ժամանակային հաջորդականության ու շարժման մեջ: Հոմերոսն Աքիլլեսի վահանը ներկայացնում է ոչ թե տարածական պատկերացմամբ, ինչպես կանեք գեղանկարիչը, այլ՝ ժամանակային: Անտիկ բանաստեղծը այդ վահանը ցուց է տվել Հեփեստոսի կողմից դրա պատրաստման ընթացքում: Ընթերցողի առաջ իրար ետևից բացվում են շարժումով լի, վառ պատկերներ:

Որքան էլ բանաստեղծները ջանան ճշտորեն վերարտադրել մարդու կերպարանքը, մանրամասնորեն նկարագրելով նրա դիմագծերը, նրանք ընթերցողի մեջ չեն առաջացնի բավարար շափով հստակ պատկերացում այդ դեմքի մասին: Հոմերոսի պոեմում Հեփեստոսի գեղեցկությունը տրոյացիների և հռուսների միջև ժագած երկարատև պատերազմի պատճառն էր: Հեփեստար ընթերցողը պետք է հավատա, որ Հեփենեն իրոք գեղեցկությունը

ցիկ է, որ նրա գեղեցկությունը կարող էր երկալառակության պատճառ դառնալ: Մինչդեռ Հոմերոսը ոչ մի տեղ չի տվել Հեղինեի դիմապատկերը, ինչպես կաներ նկարագրական դպրոցի ժամանակակից բանաստեղծը: Նա Հեղինեի գեղեցկությունը ցույց է տվել ծերունիների ընկալմամբ: Ծերմակահեր, անկիրք ու անկրակ ծերունիները տեսնելով Հեղինեին, չեն կարողանում զապել իրենց հիացմունքը:

Եվ նրա տեսան Հեղինեին դեպի բուրգը բնթանալիս՝
Այն ծերերը խսկոյն միմյանց այս թևավոր խոսքն ասացին.
«Ո՛չ, պարսակել չի կարելի արայացոց և տրովացոց,
Որ այս կնոց համար բազում ցալ ևն քաշում այսքան տարի.
Եվ իսկապէս, կարծես անմաշ դիցունի է նա իր տեսքով»:
(բարգ. Հ. Համբարձումյանի)

Էեսինգն ընդգծել է արվեստի ակտիվ, կամային գերը: Նրա այդ երկն, ըստ էության, ուղղված էր ընդգեմ նկարագրական և հայեցողական բընույթի պոեզիայի: Այն հսկայական տպավորություն է թողել ժամանակակիցների վրա և կատարել է մի իսկական հեղաշրջում արվեստի նըկատմամբ: Եղած հայացքների մեջ, Գյոթեն իր հուշերում («Պոեզիա և ճշմարտություն») գրել է.

«Պեսաք է վերստին պատանի դառնալու համար, թե ինչ ցնցող տպավորություն է թողել մեզ վրա Լեսինգն իր «Լաուկոռնով», տեղափոխելով մեր միտքը տիւուր ու մշուշուտ հայեցողությունների ուլորտից դեպի լուսավոր ու ազատ աշխարհը: Մինչ աչդ կատարված կեղծ մեկնաբանությունները մի կողմ նետվեցին, և բացատրվեց պլաստիկ ու խուբային արվեստների տարբերությունը»:

Հնօրյա վեճերն այն մասին, թե ո՞րն է բարձր՝ արվեստը թե կյանքը, Լեսինգը լուծել է հօգուտ կյանքի: «Կյանքը գերազանցում է նկարին»: Գեղեցկության բարձրագույն ձեր կենդանի մարդու գեղեցկությունն է: Գեղեցկին ամեննեին վերացական իդեալ չէ, այն ամփոփված է բուն իրականության մեջ, և գործողությունը, որպես մարդու գոյության դրսելորում, պետք է լինի բանաստեղծության հօգին: Լեսինգն իրեն երդվյալ հակառակորդ է համարել ամեն կարգի այլաբանությունների ու պայմանականությունների, որ այնքան սիրված էին իր ժամանակի գրականության մեջ: Նա հանդես է եկել ընդգեմ կլասիցիստական ողբերգությունների լեզվի նրբագեղության, փփունության, խստականոնության, նրանց բարձրատոհմ հերոսների: Գեղագիտությանն ու արվեստին վերաբերող նրա բոլոր արտահայտությունների մեջ զգացվում է նրա հակաֆեռդալական, հակաազնվական դիրքորոշումը:

«Ես վաղուց արդեն այն կարծիքին եմ, որ արքունիքն ամեննեին այնպիսի տեղ չէ, որտեղ բանաստեղծը կարող է ուսումնասիրել մարդու բնությունը»: «Արքաների ու հերոսների անունները կարող են ճոխություն ու վեհություն հաղորդել պիեսին, բայց բնավ չեն նպաստի նրա

Հուզականությանը» և այլն։ Իր դրամատուրգիական տեսության մեջ Լեռնացիք հենվել է Դիդրոյի հայացքների վրա։

Եթե կլասիցիստական տևողությունը ընդգրկել է բնավորությունների որոշակի տիպերի հավերժականության, ոչպատմականության հաստատումը, ապա Դիդրոն և նրա հետևողամբ նաև Լեսինգը ապացուցեցին, որ մարդու բնավորությունը պայմանավորված է սոցիալական միջավայրով։ Բնավորությունը կրում է դասային գծեր։ Ուստի և դրամատուրգիական կոնֆլիկտը պետք է կառուցվի ոչ թե բնավորությունների հակադրության վերացական սկզբունքով, այլ վերարտադրի դասային իրական կոնֆլիկտները, դասերի միջև եղած պայքարը։

Մերժելով ֆրանսիական կլասիցիստական թատրոնը, Լեսինգը բանաստեղծներին հրավիրել է հին հունական դրամատուրգների և Շեքսպիրի ստեղծագործական աշխատանոցը։ Նրանցից պետք է սովորել հասարակության իրական կյանքը պատկերելու հնարանքը։ Սակայն պետք է սովորել նրանցից կյանքն իր կոնֆլիկտների մեջ հասկանալու կարողությունը, չնմանակելով նրանց և շփոխառելով նրանցից։ «Շեքսպիրը պահանջում է ուսումնասիրել, բայց թույլ չի տալիս կողոպտել իրեն»։

Լեսինգի դրամատուրգիան։ Լեսինգը Գերմանիայում ստեղծել է դրամայի ժանրը, հակադրելով այն կլասիցիստական ողբերգությանը։ Նըրա առաջին դրաման՝ «Միսս Սառա Սամփոնը» (1755) ի հայտ է եկել Դիդրոյի պիեսներից առաջ։ Ֆրանսիացի լուսավորիչը նկատել է այն և ըստ արժանվույն գնահատել։ «Գերմանական հանճարն արդեն անդրադարձել է բնությանը. դա է ճշմարիտ ուղին։ Եվ գնում է նա այդ ուղիով», — գրել է Դիդրոն «Միսս Սառա Սամփոնին» նվիրված իր գրախոսության մեջ։ Պիեսում ներկայացված են Սառա Սամփոնի տառապանքները, այն աղջկա, որը խախտել է ընդունված բարոյական նորմերը և տրվել իր զգացմունքին։ Աղջիկը արհամարհելով հասարակական կարծիքը, համոզված է, որ սիրո հարցերում կարևոր սրտի ձայնն է։ «Ինձ համար ամբողջ աշխարհում թանկ է միայն մի պատիվ՝ ձեր սիրո պատիվ։ Ես հասարակության համար չեմ, որ ուզում եմ կապված լինել ձեզ հետ, այլ՝ ինքու ինձ համար»։

Պիեսը վիթխարի հաջողություն է ունեցել։ Հանդիսականը հուզվել է, նա առաջին անգամ բեմի վրա տեսավ հասարակ, սովորական մարդուն, ոչ թե կեղծ թատերական պայմաններում այլ սովորական, բնական իրավիճակում։ տեսավ մարդու և ոչ թե վերացական հերոսականության ու շինծու առաքինության մտացածին սխեմայի։

1763—1767 թթ. Լեսինգն ստեղծում է իր երկրորդ պիեսը՝ «Մինեա Փոն Բերենելմը»¹, Կատակերգության գործողությունը կատարվում է Յոթնամյա պատերազմից անմիջապես հետո։ Սպա Փոն Թելլհայմը, որ ծագումով պրուս է, սիրում է սափսոնուհի Միննային։ Նրանք վաղուց

¹Տե՛ս Գ. Է. Լեսինգ, Գրամաներ, թարգմ. Հ. Հակոբյանի, Ե., 1970, էջ 17—161։

արդեն փոխանակել են ամուսնական մատանիները։ Նրանց երկրները պատերազմել են իրար դեմ, բայց դա չի խանգարել նրանց փոխադարձ սիրուն։ Պատերազմի ավարտից հետո Թելլհայմը զորացրվում է։ Նրան նաև կասկածում են, թե իր փորձել է յուրացնել ուրիշի փողերը, այն դեպքում, երբ նա իր անձնական հաշվից ռազմատուգանք էր վճարել մի քաղաքի բնակիչների փոխարեն։ Մնալով առանց միջոցների և արատավորված անունով, նա չի համարձակվում խնդրել սիրած աղջկա ձեռքը։ Աղջկը ճանաչելով Թելլհայմի ազնիվ բնավորությունը, ճեցանում է։ Թե իրը ինքն էլ կորցրել է իր կարողությունը, որպեսզի նա կրկին իրեն հավասար համարի իր սիրած կնոջը։ Միջամտում են Թելլհայմի ընկերները։ Ամեն ինչ լավ ընթացք է ունենում, նրա անունն ու պատիվը վերականգնվում է։ Սիրահարների երջանկությունն ի վերջո իրագործվում է։ Պիեսում արտացոլված են Գերմանիայի կենցաղն ու բարքերը, ցուցաբերված են ազգային բնավորություններ։

Լևինզի լավագույն պիեսը «Էմիլյա Գալուտա» ողբերգությունն է։ Այն գրվել է 15 տարվա ընթացքում (1757—1771)։ Դա իսկական լուսավորական ստեղծագործություն է։ Առաջին իսկ տեսարաններից ի հայտ է գալիս հեղինակի քաղաքական միտումը։

Իշխան Գոնցագայի մոտ է գալիս խորհրդատուն և հաղորդում, որ հարկավոր է ստորագրել մի մահվան դատավճիռ։ «Մե՛ծ հաճույքով... Տվե՛ք այստեղ, շտա՞պ»։ Ապշահար խորհրդատուն կրկնում է, որ դա սովորական բան չէ, այլ մահվան դատավճիռ։ «Իմ լսողությունը շատ լավ է։ Հիմա արդեն ստորագրած կլինեի։ Ես շտապում եմ», — պատասխանում է իշխանը։ Մարդկային ճակատագրի նկատմամբ այդպիսի անտարբերությունից ցնցված խորհրդատուն լի համարձակվում ստորագրել տալ արձանագրությունը։ «Ինչպես երկում է, ես այն մոռացել եմ ինձ հետ վերցնել, ներեցեք ինձ, ձե՛րդ պայժառափայլություն։ Դա կարելի է հնտաձեկ վաղը», և հետո մնալով մենակ, կրկնում է բռնապետի խոսքերը։ «Մեծ հաճույքո՞վ։ Մահվան դատավճիռը մեծ հաճույքո՞վ։ Այդ պահին ես չեի ցանկանա իմ որդեսպան ոճրագործի դատավճիռն անգամ ստորագրել տալ։ Մեծ հաճույքո՞վ։ Ինչպե՞ս է խոցում իմ հոգին այդ սարսափելի «մեծ հաճույքով»։

Այսպիսին է ողբերգության գործող անձանցից մեկը՝ իշխան Գոնցագան։ Նա զվարթ է, անհոգ, քմահաճ, վայելքների սիրահար։ Մի անգամ իշխանը տեսնում է Էմիլյային՝ խուզ գյուղում մեծացած մի ազնիվ ու բարոյապես մաքուր աղջկա, և իմանում է, որ նա արդեն նշանված է կոմս Ապպիանիի հետ։ Բայց Էմիլյան դուր է գալիս նրան, և դա բավական էր, որ խորտակեր երիտասարդ սիրահարների երջանկությունը։ Սենեկապետ Մարինելին՝ իշխանի ցանկությունների ճարպիկ ու նենդ կատարածուն, հարսանեկան թափորի վրա կազմակերպում է ավազակային հարձակում։ Փեսացուն սպանվում է, իսկ Էմիլյային իրը թե փըրկելով, տանում են իշխանի սպասավորները։ Իշխանի լքյալ սիրուհին՝

կոմսուհի Օրսինան, ողջ ճշմարտությունը պատմում է Էմիլյայի հորը՝ Օդուարդո Գալուտտիին: Էմիլյան խնդրում է հորը իր կյանքին վերջ տալով ազատել իրեն իշխանի բռնությունից: Օդուարդոն կատարում է դրստեր կամքը, դաշուահար անելով նրան:

Հստ Լեսինգի գեղագիտության, ողբերգության հերոսի կործանումը պետք է պայմանավորված լինի ոչ միայն ողբերգական հանգամանքներով, այլև իր իսկ՝ հերոսի ողբերգական մեղքով: Բացարձակապես անբասիր մարդու կործանումը, դրամատուրգի կարծիքով, կարող է միայն սրտնեղել հանդիսականին, նրան բարոյակես ազնվացնելու փոխարեն: Հետևելով հերոսի ողբերգական մեղքի մասին իր տեսությանը, Լեսինգը ցույց է տվել Էմիլյայի մարդկային թուլությունները: Նա վախենում է ոչ թե բռնությունից, այլ գայթակղությունից: Նա շի վստահում իր բարոյական ուժին, ուստի և խնդրում է հորը սպանել իրեն:

«Գայթակղություն, ա՞չ իսկական բռնությունը... Իմ երակներում արյուն է հոսում, հայրի: Երիտասարդ, զերմ արյուն: Եվ մարդկային են իմ զգացմունքները: Ես ոչ մի բանի համար երաշխավորել չեմ կարող: Ես զիտեմ Գարիմալդու տունը: Դա ցոփության տուն է: Ես միայն մի ծամ եմ անցկացրել այնտեղ իմ մոր հայացքի ներքո, և իմ հոգում բարձրացավ այնպիսի ուժեղ խռովություն, որ կրոնի ամենախիստ հրահանգները շաբաթների ընթացքում հաղիվ մեղմացրին այն», — ասում է Էմիլյան:

Ո՞րն է ողբերգության իմաստը: Այն զուտ քաղաքական է: «Դողահար անել պսակակիր մարդասպանին», «մերկացնել նենդ շարագործին, անմեղությունը ճնշող արյունաբրու բռնակալին»: Պիեսի վերջում գընդապետ Օդուարդոյի ահեղ խռովը հնչում է ապստամբորեն: «Այսպե՞ս, իշխան, նա հիմա է՞լ է ձեզ դուր գալիս: Հիմա է՞լ է գրգռում ձեր կիրքը, այդ արյան մեջ, որ վրեծ է գոշում ընդդեմ ձեզ»:

Լեսինգը պատկերել է իշխանին ամենակին ոչ որպես շաբագործի: Երբ Գոնցագան իմանում է կոմս Ապահանիի մահվան մասին, նա ցընցվում է, քանի որ ամենակին չէր սպասում, չէր ցանկանում այդ մահը: «Երդվում եմ աստծով: Երդվում եմ ամենակարող աստծով, ես մեղք չունեմ այդ արյան մեջ: Եթե դուք ինձ նախօրոք ասած լինեիք, որ դա կոմսի կյանքը պիտի արժենար: Ո՛չ, ո՛չ, եթե անգամ դա իմ սեփական կյանքը պահանջեր...», — բացականչում է նաև:

Եվ այնուհանդերձ, Ապահանին դաժանորեն սպանվում է, և վերջին հաշվով՝ սպանվում իշխանի մեղքով, քանի որ Մարինելին հղացել և իրագործել էր իր նենդ ծրագիրը իշխանի քմահաճութքը գոհացնելու համար: Այսպիսին է բռնակալության տրամաբանությունը: Ինչպիսին էլ լինեն միահեծան իշխողի անձնական հատկությունները, բարի լինի նա թե շար, նրա տիրութներում կիշխի անարդարությունը: Եվ պատահական չէ, որ Օրսինան մոլեգնանքով բացականչում է: «Իշխանը մարդապապան է: Կոմս Ապահանու սպանողը: Կոմսին սպանել են ոչ թե ա-

վազակները, այլ իշխանի գործակիցները, նրան սպանել է իշխանը»: Եվ իշխանի այն ամփոփիչ խոսքը, թե «իշխանները նույնպես մարդ արարածներ են», թե «սատանաներն էլ նրանց բարեկամներ են ձևանում», հնչում է որպես ողորմելի արդարացման մի վորձ՝ մարդկանց և սեփական խղճի դատաստանի առաջ:

Լեսինսկի վերջին դրաման՝ «Նարան իմաստունք» (1779), նվիրված է կրոնի հարցերին: Այս պիեսի գրության պատմությունը հետևյալն է: 1774—1779 թթ. Լեսինսկը հրապարակում է համբուրգի պրոֆեսոր Հերման Սամուել Ռեյմարուսի ձեռագրերը, որոնք հայտնաբերել էր Վոլֆենբյուլյան գրադարանում: Պրոֆեսոր Ռեյմարուսը կասկածի էր ենթարկել Աստվածաշնչի իսկությունը և կատարել կրոնին վերաբերող որոշ դատողություններ, որոնք հնչում էին բավական աթեիստորեն: Հարապարակված նյութերը («Անհայտի Վոլֆենբյուլյան պատառիկները») կղերական շրջաններում ընդունվեցին շատ գժկամորեն: Համբուրգի քահանա Խոհան Մելչիոր Գյոցեն հանդսէ գալիս մի մոլեգին քարոզով ընդդեմ պրոֆեսորի քննադատական կարծիքների: Լեսինսկն ի պատասխան իրար ետևից սկսում է հրատարակել պամֆլետներ ընդդեմ քահանայի, կոչելով դրանք «Անտի-Գյոցե»: Սակայն բրաունշվեյզյան դուքսը արգելում է Լեսինսկին բանավիճել եկեղեցու հետ: Այդ ժամանակ գրովը դիմում է փորձված զենքին՝ դրամային:

Դրամայում օգտագործված է այն հին առակը, որտեղ պատմվում է, թե ինչպես հայրը իր երեք որդիներին կտակում է մեկական մատանի, որոնք պիտի մշտապես հիշեցնեին նրանց իրենց եղբայրության մասին: Այդ մատանիներով դրամատուրգն այլաբանորեն ներկայացրել է երեք կրոնները՝ քրիստոնեությունը, հուդայականությունը, իսլամը: Դրանցից ո՞րն է ճշմարիտը: Երեքն էլ միանման են: Անառարկելի է սոսկ այն, որ մարդիկ եղբայրներ են՝ ինչ հավատի էլ որ պատկանեն: Այսպես է քարոզում իմաստուն հրեա ծերունի նաթանը:

Նաթանը մարդասեր է և ցանկանում է ծառայել մարդկանց բարոյական կատարելագործմանը: Նաթանը պարսավում է իր բարեկամ դերվիշին՝ իր նման ազնիվ ու մարդասեր մեկին, որը չի կարող ապրել մարդկանց մեջ և հպարտորեն առանձնանում է անապատում, որպեսզի այնտեղ մենության մեջ պահպանի իր բարոյական մաքրությունը: Նաթանը դատապարտում է այդ փախուստը ակտիվ գործունեությունից: Նա պատմելով երեք մատանիների առակը, ամենամին չի ցանկանում հաստատել այս կամ այն կրոնի անհրաժեշտությունը: Ըստ էության նա անտարբեր է կրոնի հանդեպ: Բնության իսկական աստվածը, որի համար արժեք ապրել և աշխատել, ինքը՝ մարդն է.

Հավատա, Դայա, որ մարդը մարդուն
Թանկ է ավելի քան հրեշտակը:

Նա որդեգրում և դաստիարակում է քրիստոնյա աղջիկ Ռեխային, որը սիրում է նրան ինչպես հորը: Բայց քրիստոնյա պատրիարքը՝ «պա-

բարտ ու կարմիր» «մի ինքնագոհ քուրմ», պնդում է, որ նաթանը ոճիր է գործել, քրիստոնյա աղջկան ազատելով աղքատությունից ու կործանումից:

Նա պիտի այրվի՛, Ավելի լավ էր,
Որ նա կործանվեր թշվառության մեջ,
Քան թե այս ձեռվ հավիտենական
Կորուսի մատնվեր:—

Այսպես է դատում եկեղեցու մոռայլ սպասավորը:
«Նաթան իմաստունը» գերմանական լուսավորական շարժման հումանիստական իդեալների ազնվագույն հուշարձանն է:

Լեսինգը բավական առաջ մղեց *XVIII* դարի Գերմանիայի հասարակական մտքի դարգացումը: Նրա ազնիվ գործը շարունակեցին Գյոթեն ու Շիլերը:

«ԳՐՈՀԻ ԵՎ ՓՈԹՈՐԿԻ» ԾՐՁԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ (70—80-ԱԿԱՆ ԹԹ.)

XVIII դարի 70—80-ական թթ. Գերմանիայի մշակութային կյանքում տեղի ունեցավ մի խոշոր իրադարձություն: Գրական ասպարեզի իշավ երիտասարդ բանաստեղծների մի խումբ, որ ստացել է «Գրոհ» և փոթորիկ» անվանումը:

Գյոթինգենում հանդես եկան Գ. Բյուրգերը, Ֆ. Մյուլլերը, Ի. Ֆուսսը, Լ. Հելտին, Ստրասբուրգում՝ Վ. Գյոթեն, Յա. Լենցը, Ֆ. Կինգերը, Գ. Վագները, Ի. Հերդերը. Շվարիայում՝ Ք. Շուբարտը, Ֆ. Շիլերը: Գերմանիայում երիտասարդ բանաստեղծների աննախադեպ ստեղծագործական ակտիվությունը մղվեց ստեղծելու երկեր՝ համակված դեռևս վերջնականացես շնորհական քաղաքական խոռվարարությամբ, որի մեջ, սակայն, որոշակիորեն նկատվում էր զժգոհությունը այն ժամանակվա Գերմանիայի սոցիալական վիճակից, ունեորների իշխանության լծից, իշխանական բռնակալությունից, գյուղացիության աղետալի կացությունից:

Այդ շարժման ոչ բոլոր մասնակիցների անուններն են մնացել գերմանացիների հիշողության մեջ, նրանց ոչ բոլոր երկերն են դուրս եկել Գերմանիայի ազգային սահմաններից, շատ բան, իրավացիորեն, մոռացության է տրվել:

Բանաստեղծ-շտյուրմերների հանդես գալը Գերմանիայի գրականության ասպարեզում եղել է կայծակնային ու շլաքուցիւ:

Երկրի տարրեր քաղաքներում գորեթե միաժամանակ ասպարեզ իշան երիտասարդ բանաստեղծներ՝ ընթերցողի համար շատ անսպասելի:

խոռվարարական հայտարարություններով։ Նրանք «Հանդուգն կործանիչներ» թվացին գերմանացի զգուշավոր բյուրգերներին, որոնք գաղտնաբար ցանկանում էին սոցիալական բարեփոխումներ, բայց վախճանում էին մտածել անգամ այդ ասպարեզում որևէ գործնական քայլ կատարելով իշխանությունները (իշխաններն ու կուրֆյուրստները) կասկածամըտորեն վերաբերեցին գրական նոր երևույթին, իսկ նրանցից առավել անհանդուրդողականները անմիջապես դիմեցին ահարեկումների։

Այդ գրական խմբերի բոլոր մասնակիցները երբեմն շատ խառնաշփոթ ձևով արտահայտեցին բողոք ընդեմ հնապաշտության ու քարացածության, որ կաշկանդում էին Գերմանիայի սոցիալական կյանքը, և անշուշտ, ամենակարենոր՝ ընդեմ երկրի ֆեոդալական վարչակարգի։

Կիլինգերի (1752—1831) «Գրոհ և փոթորիկ» (1776) պիեսում, որի անվամբ է մկրտվել ողջ շարժումը, խոռվության գաղափարն առաջ է քաշված ավելի շատ հանուն խոռվության, քան թե հանուն ինչ-որ գիտակցված գործնական նպատակի։ «Եկեք կատաղենք ու աղմկենք, որպեսզի զգացմունքները պտտվեն ինչպես տանիքների հողմացույցները փոթորիկին։ Վայրի դորդոցի մեջ ես բազմիցս հաճույք եմ վայելել, և կարծես ավելի թեթև եմ զգացել ինձ», — ասում է պիեսի հերոսը՝ պատանի Վիլդը։ «Փոթորիկի մեջ մոռացում գտնել», «վայելել խոռվը»։ ահա երիտասարդ շտյուրմերների խոռվության նախասկզբնական իմաստը, երբ նրանք բողոքում էին վայրագացման ու կյանքի ճահճացման դեմ, դեռևս շիմանալով ինչպես փոխել այդ կյանքը։ Կիլինգերի պիեսի հերոսը՝ Վիլդը, սակայն, գտնում է իր ուժերի գործադրությունը։ նա գնում է Ամերիկա և մասնակցում Մետրոպոլիայի դեմ ապստամբների ազատագրական պատերազմին։

Որոշ դեպքերում շտյուրմերների բողոքը անարխիական մոլեգնանքի այլանդակ ձև է ընդունելով Կիլինգելմ Հայնզեն ստեղծել է մի կերպար, որի համար «ազատությունը» ուժեղի իրավունքն է՝ դրսենորելու իր բնավորության վայրի բնազդները («Արդինգելլո», 1787)։ Կիլինգերի «Ֆառուստի կյանքը, գործերն ու կործանումը» վիպակում (1791) սոցիալական բռնուքն արդեն հնչում է առավել որոշակի։ Այստեղ խոսվում է ժողովրդի աղետների և ֆեոդալների բռնակալության մասին։

«Գրոհի և փոթորիկի» շարժմանն են առնչվում խոշորագույն գրողներ Շիլլերի և Գյոթեի ստեղծագործական առաջին քայլերը։ Գյոթեի ազատագրական գաղափարներով համակված «Գյոց ֆոն Բեոլիչինգեն» մոնումենտալ դրամատիկական էպոպեան, Շիլլերի «Ավագակները» և «Սեր և խարդավանքը» այն լավագույն ստեղծագործություններն են, որոնք արտացոլում են երիտասարդ ազնիվ տաղանդների զգացմունքներն ու գաղափարները, որոնք «շտյուրմերներ» անվամբ հանդես եկան բողոքելով ֆեոդալական Գերմանիայում տիրող սոցիալական անարդարությունների դեմ։ Շտյուրմերների ստեղծագործության մեջ ուժգին և ա-

պլստամբորեն հնշեցին զրկված ու զարկված հասարակ մարդուն պաշտպանող ձայները:

Վագների «Մանկասպանը» պիեսում ներկայացված է, անառակ սպայի կողմից գայթակղված և ղածանորեն խաբված աղջկա ճակատագիրը: Աղքատությունից, քաղցից և համբնդանուր արհամարհանքից հուսալքված աղջկը ոճիր է գործում և բարձրանում կառափնարան:

Լևիցի «Հորֆմայստեր» (1774) պիեսում ներկայացված է տերերի սարացման ու վիրավորանքներին ենթարկված տնային աղքատ ուսուցչի կյանքը:

Շուբարտը «Իշխանական դամբարանում» (1781) զայրացկուտ հեգնանքով բացականշել է բռնակալ իշխանների գերեզմանի առաջ: «Բայց դուք բոլորդ, որոնց թշվառացրել են նրանք, ձեր աղխողորմ կանչերով մի՛ արթնացրեք նրանց, քշե՛ք ագուավներին, որ նրանց կուպոցից շարթնանա որևէ բռնակալ: Թող շնչի այստեղ օտար երկրում խեղված հաշմանդամի անեծքը... Նրանց գլխին առանց այդ էլ շուտով կպայթի ահեղ դատաստանի ամպրոպը»:

Հեղափոխական բողոքը, ազատության կոչը, ազատության մեծ մարտիկների փառաբանությունն է հնչում Ֆրից Շտոլբերգի «Ազատությանը» (1775) ներբողում:

Հանուն հայրենյաց սուրբ լոկ սուրբն է սուրբ ազատության:
Մարտի աղմուկի մեջ շողարձակող սուրբն ազատության
նման և շանթի գիշերվա հողմում: Փլվե՛ք, պալատնե՛ր,
Աստծուն անարգող դուք բռնակալնե՛ր, կործանվե՛ք իսպառ,
Հաղթերգի նման հնչող անուննե՛ր՝ օ՛, Թիմոլեոնն,
Արմի՛նիուս, Բրուտոն, Կլո՛պշոկ և Տե՛լ:

Այսպիսին էր շտյուրմերների ապստամբ ոգին:

Անհանգստացած ազնվականությունը խիստ միջոցներ ձեռնարկեց կասեցնելու գրական շարժումը, որ սպառնում էր նրա սոցիալական բարեկեցությանը:

Բանաստեղծ Քրիստիան Շուբարտի (1743—1791) ճակատագիրը տիսուր նախազգուշացում եղավ երիտասարդ բանաստեղծների համար: Շուբարտը Ուզմում հրատարակելով «Գերմանական ժամանակագրություն» ամսագիրը և խստորեն հանդես գալով իշխանների կամայականության դեմ, դավադրաբար բերվում է Վյուրտեմբերգյան դրսության տարածքը և նետվում է բանտ, որտեղ փակվում է տաս տարի: Ֆրիդրիխ Շիլերը, փրկվելով դուքսի հալածանքներից, փախչում է Վյուրտեմբերգից:

Եվ այսպես, «Գրոհի և փոթորիկի» գրականության հիմնական միտումը այն պատմական ժամանակահատվածում, երբ ստեղծվեց այն, եղել է հակաֆեոդալական բողոքը: Դա հասարակության վերջնականապես լփատակցված, բայց և համառ պահանջն էր՝ վերափոխել երկրի

տնաեսական, սոցիալական և քաղաքական կարգերը։ Շտյուրմերները երբեմն իրենք էլ զգիտակցելով, արտահայտել են հասարակության հենց այդ պահանջը։

«Գրոհի և փոթորիկի» շարժումն երբեմն համարում են ֆրանսիական բուրժուական հեղափոխության գերմանական տարրերակը։ Նրա քաղաքական խոռվարարությունը հակաֆեռոդալական լուսավորության դրսերումներից մեկն էր։ Սակայն ֆրանսիական լուսավորության և գերմանական շտյուրմերների տարրերությունն այն էր, որ առաջինն ունեցել է գործունեության իրական ծրագիր՝ բավական ողջամիտ, բավական մտածված, մինչդեռ շտյուրմերների մոտ ամեն ինչ հանգում էր անարխիական խոռվարարության։ Նրանք ալեկոծվում էին, մոլեգնում, սպառնում էին ցնցել երկինքը, բայց վերջ ի վերջո կամ կոտրված, ժամանակից շուտ հեռանում էին կյանքից, ինչպես Յակոբ Լենցը, կամ հնազանդվում էին, տարիքի հետ «հանդուգն կործանիչներից» վերածվելով անդորրի և կարգ ու կանոնի պատվական, կարգապահ ու պարկեցած պաշտպանների՝ պրուսական թագավորի կամ մեկ այլ նույնքան միահեծան տիրակալի իշխանության տակ։

Շտյուրմերները որքան էլ համակրել են հասարակ ժողովրդին, աշխատավորությանը, տառապող ընշազուրկներին, չեն հավատացել ժողովրդի հեղափոխական ուժին։ Նրանց կարծիքով, ժողովրդը անզոր է վերանվաճել իր երջանկությունը, այդ բանը նրա փոխարեն կանեն ուժեղ և աղնիկ հերոսները։ (Նման մտքերի կհանդիպենք Գյոթեի «Գյոց ֆոն Բեովիհնգեն» և Շիլերի «Ավազակներ» «շտյուրմերական» դրամաներում)։

Ելնելով դրանից, շտյուրմերները գովերգել են առանձին հերոսական անհատների և կոչել իրենց «բուռն հանճարներ», իսկ ողջ դարաշրջանը՝ «հանճարների դար» (die Geniezedit)։ Նրանց քարոզած հերոսական անհատի պաշտամունքը իր կնիքն է դրել թե՛ նրանց գեղագիտական ծրագրի և թե՛ նույնիսկ նրանց բարոյագիտական համոզումքների վրա։ Նրանց կարծիքով, ինչպես հերոսական անհատը կարող է վերափոխել հասարակությունը, այնպես էլ, հանճարեղ բանաստեղծն է վերափոխում արվեստը։ Դրականությունը երկար ժամանակ կրել է օրենքների, գեղագիտական կանոնների, դոգմաների ծանր շղթաները։ Ժամանակն է վերջ տալ դրան։ Կորչե՛ն արվեստից օրենքներն ու սառը ռացիոնալիզմը։ Ազատություն հանճարին։ Կեցցե՛ զգացմունքը և բանաստեղծական ներշնչանքը։

Քամահրելով կարգավորությունն ու խոհականությունը որպես մանր պրակտիցիզմի մեջ աղտոտված քաղքենիների, ինքնագոհ ու գուեհիկ ուղեղների հատկություն, նրանք մղվել են դեպի ծայրահեղությունները, կրոտությունը, շափազանցությունը։ Նրանք նույնիսկ քաղաքական ազատությունն էին ընկալում որպես «հանճարների և ծայրահեղությունների» տարածք (Կարլ Մոորը Շիլերի «Ավազակներ» դրամայում)։ Նը-

րանք հիացմունքով փառաբանում էին Շեքսպիրին, բայց նրա մեջ տեսնում էին լոկ համարձակ գրողին, որը չի երկնշել արվեստի մեջ ներմուծելու «կոպիտն ու ցածր», «այլանդակն ու նողկալին»։ Հատկապես այդ առումով էին նրանք ճգումում նմանվել մեծ դրամատուրգին (շար լեզուները Կլինգերին անվանել են «խելացնոր Շեքսպիր»)։

Կանտը «պրակտիկ բանականության քննադատության» մեջ տրտընցացել է. «Մին ցանկությունները և անհասանելի կատարելության փափագը ծնում են միայն ոռմանտիկ հերոսներ, որոնք շափից ավելի գնահատելով զգացմունքը շափազանց մեծի հանդեպ, դադարում են ուշադրություն դարձնել պրակտիկ կյանքի կարիքների վրա, դրանք համարելով չնշինորեն փոքր»։ Նրանց վրա մեծ ազդեցություն են ունեցել անգիտացի սենտիմենտալիստները՝ Յունգը, Մաքֆերսոն-Օսսիանը, Գրեյը, Գոլդսմիթը և ուրիշներ։

Բանաստեղծ-շայուրմերների ստեղծագործության մեջ առկա են անգլիական դամբանական պոեզիայի տիսուր հնչյունները (Բյուրգերի «Լենոր» պոեմը), Դամբանական պոեզիայի զինանոցից է օգտվել նաև Գյոթեն իր «Կոռնթոսյան հարսնացու» պոեմն ստեղծելիս։ Հարց է ծագում. ինչո՞ւ են վհատության հասնող թախծի մոտիվները գրավել գերմանացի բանաստեղծ-շայուրմերներին։ Ինչո՞ւ են նրանց երիտասարդ ուղեղներում ամբոխվել մոռալ պատկերները, հուզել և անհանգստացրել նրանց։ Մի՞թե դա սոսկ գրական ազդեցության արդյունք է։ Անտարակույս այդ տրամադրությունների արմատները թաղված էին գերմանական հողում։ Երազանքի և իրականության միջև այն ողբերգական երկփեղկածությունը, որ հիվանդագինորեն զգում էին շայուրմերները, նըրանց թախծի և դամբանական սիմվոլիկայի հիմնական աղբյուրն էր։

Շայուրմերների վրա մեծ ազդեցություն է ունեցել նաև Փան-Փակ Ռուսոն։ Շիլլերն իր վաղ շրջանի բանաստեղծություններից մեկում հիացմունքով ներբողել է նրան։ Գերմանացի գրողի առաջին դրաման՝ «Ավաղակները», համակված է Ռուսսոյի դեմոկրատական գաղափարներով։

«ԵՇ, ղեկավարի՛ ինձ, Ռո՛ւսո», — բացականշել է Շերդերը։ Ռուսսոյի անունը հնչել է բոլորի շուրջերից։ Այն ժամանակ Գերմանիայում Ռուսսոյի կիսանդրիները զարդարում էին զրոսայգիների արհեստական կղզյակները կամ անտառի բանաստեղծական թափուտները։ Այդպես գերմանացի արիստոկրատներն արձագանքում էին դարի մոդային։

Ի՞նչ են վերցրել շայուրմերները Ռուսսոյից։ Կանտը խոստովանել է, որ «Ճնկցի փիլիսոփան» սովորեցրել է իրեն «սիրել ժողովողին»։ Նույն զգացմունքներն է ծնել Ռուսսոն նաև շայուրմերների մեջ։

Շայուրմերներն իրենց ֆրանսիացի ուսուցչից վերցրել էին այլ բան ևս, այն է՝ անվատահությունը բուրժուական առաջընթացի գաղափարի նկատմամբ։ Նրանք կարծես «Ճնկցի փիլիսոփայի» հետ մեկտեղ նայեցին մեկ հարյուրամյակ առաջ և ետ նահանջեցին այն «դրախտից», որ

տենչում էին ուրիշները, հավատալով բանականության վերափոխիչ ուժին։ Այն պատմական լավատեսությունը, որ թե էր տալիս Վոլտերին, Գիդրոյին և շտյուրմերների հայրենակից լեսինգին, նրանց՝ շտյուրմերների համար, կորցրել էր իր հմայքը։ Նրանք Ռուսասովի հետեւությամբ սկսեցին նզովքի ենթարկել «քաղաքակրթությունը» և երգել մարդու բնական վիճակը, ժխտել բանականությունը, խոհականությունը, ռացիոնալիզմը, գովերգելով սիրտը, զգացմունքները։ Այդ ռուսական գաղափարները երկար պահպանվեցին գերմանական գրականության մեջ։

«Ֆառուստի» երկրորդ մասում Գյոթեն պատկերել է Ֆիլեմոնի և Բառկիսի կյանքի հովվերգական պատկերը։ Հին տնակը՝ նահապետական ծերունիւննի այդ խաղաղ ապաստանը խորտակվում է քաղաքակրթության պողպատե զենքով։ Բանաստեղծը (նա վաղուց արդեն հեռացել էր շտյուրմերությունից) գիտակցում է առաջընթացի անհրաժեշտությունը, բայց որքան ափսոսանք կա նահապետական հոգեհարազատ անցյալի հանդեպ։

Շտյուրմերների տեսարանն էր Հերդերը (1744—1803), որ հեղինակել է հետևյալ նշանավոր աշխատությունները՝ «Դրվագներ գերմանական նորագույն գրականության մասին» (1766—1768), «Քննադատական թավուտներ» (1769), «Շեքսպիրի մասին» (1770), «Օսսիանի և հին ժողովուրդների երգերի մասին» (1773), «Մտքեր մարդկության պատմության փիլիսոփայության շուրջ» (1784—1791)¹։ Այդ խոշոր գիտնականը, քննադատը, խորաթափանց մտածողը, անառարկելիորեն, բարերար ազդեցություն է ունեցել Գերմանիայի ազգային մշակույթի զարգացման վրա։

Զափազանց մեծ է եղել Հերդերի ազգեցությունն իր ժամանակի բանաստեղծների վրա։ Գյոթեն «Պոեզիա և ճշմարտություն» երկում նրա մասին գրել է. «Նա մեզ սովորեցրեց հասկանալ պոեզիան, որպես ողջ մարդկության ընդհանուր շնորհ, ոչ թե մի քանի կատարելագործված ու զարգացած անձանց մասնավոր սեփականություն... Նա առաջինը միանգամայն պարզ ու պարբերաբար սկսեց դիտել ողջ գրականությունը որպես կենդանի ազգային ուժերի արտահայտություն, որպես իր ողջ լրիվությամբ ազգային քաղաքակրթության արտացոլում» (գիրք 10):

Շտյուրմերները դարերին թողեցին, սերունդներին ու ողջ մարդկությանը կտակեցին մի կարևոր արգասաբեր գաղափար։ Նրանք ստեղծեցին գեղարվեստական ստեղծագործության ժողովություն, որպես իր ողջ ասկացությունը։ Այժմ այդ հասկացությունը հաստատապես մտել է

¹ Այս աշխատության մեջ Հերդերը խոսել է նաև հայերի և Հայաստանի մասին։ Հայերենը համարելով «Հնադարյան հրաշալի լեզու» նա նշել է, որ այդ լեզուն կրող ժողովորդի երկիրը դարեր շարունակ ասպասակել են պարսիկները, հռոմեացիները, թուրքերը և ուրիշներ, որոնք իւանդարել են նրան կառուցելու «գիտության ու պետության իր շենքու»— Ծ. Թ.

գրական շրջանառության մեջ, մինչդեռ այն ժամանակ թվում էր սրբապիղը նորարարություն, որ խորտակում էր գեղագիտական հնագիտական պատկերացումները։ Այդ գաղափարի մունետիկը Հերդերն էր՝ շտյուրմերների տեսական առաջնորդը։

Ժողովրդայնության գաղափարը շտյուրմերներից հետո, Հերդերի պերճարան, ժողովուրդների պատմության ու գեղարվեստական կյանքի փաստերով հագեցած քննադատական աշխատություններից հետո տիրեց մարդկության լավագույն զավակների մտքերի վրա։ Ամենայն իրավունքով կարելի է ասել, որ Գրիմ եղբայրների հեքիաթները, և վրոպացի ոռմանտիկ բանաստեղծների բուռն հետաքրքրությունը ժողովրդական ստեղծագործությամբ, ողջ բանագիտությունը բխում է Հերդերից, որը ժողովրդայնության գաղափարը հասցրեց մեծ սկզբունքային կարեւորության բարձունքին։ Այդ է նրա մեծագույն ժառայությունը մարդկային մշակույթին։

Ժողովրդական բանավոր պոեզիայի նկատմամբ հետաքրքրությունը ծագել է Հերդերից առաջ։ Անգլիացի գիտնական-հնագետ Վուզը գրել է մի գիրք Հոմերոսի մասին («Փորձ Հոմերոսի ինքնատիպ հանճարի մասին», 1769), գիտնական Պերսին հավաքել է հին անգիտական բալլադները («Հին անգլիական պոեզիայի նշանարներ», հտ. 1—3, 1705)։

Սակայն Հերդերն անդրադարձավ ժողովրդական ստեղծագործության ուսումնասիրությանը, որպես համընդհանուր խնդրի, ժողովրդայնության գաղափարին տվեց փիլիսոփայական հնչողություն, ստեղծեց, այսպես ասած, «ժողովրդայնության փիլիսոփայություն», տվեց նրան գիտական ու բանաստեղծական ձև, մի խոսքով, վարակեց այդ գաղափարով ժամանակակիցների հարցանքը մտքերը։

Հերդերը դիմել է հեղինակավոր անունների, որոնք իրենց ժամանակին հետաքրքրություն են հանդես բերել ժողովրդական ստեղծագործության նկատմամբ, հղել է Մոնտենին և իր հայրենակից լյութերին։ Նա հենվել է Լեսինգի հետկյալ խոսքերի վրա։ «Բանաստեղծներ ծնվում են աշխարհի բոլոր երկրներում», «կենդանի զգացմունքները քաղաքակիրթ ժողովուրդների արտոնությունը չեն»։ Իր հողվածներից մեկում նա Եկեղեցիրի «Տասներկուերրոդ գիշերից» մեջ է բերել մեծ հումանիստի դրվատական խոսքը ժողովրդական երգին։

Ժողովրդական ստեղծագործության նկատմամբ այս հետաքրքրության մեջ մենք տեսնում ենք գեմոկրատիայի հանդեպ այն համակրանքը, որ ունեցել է Հերդերը, որը նման համակրանք է փնտրել նաև ուրիշ, իր համար հեղինակավոր անհատների մոտ։ Բացի այդ մենք տեսնում ենք նաև մեկ այլ բան, այն է՝ քաղաքակրթության հանդեպ բնական վիճակի առավելության մասին ուսուիստական գաղափարներ։ Նա

խրախուսել է «անարվեստականությունը, լեզվի ազնիվ սլարդությունը, որը հին ժամանակների ոգին էր», և մերժել է գրքային պոեզիան: «Մենք սկսեցինք աշխատել հետեւլով օրենքների, որոնք հանճարը միայն հազվագյուտ դեպքերում կարող է ընդունել որպես բնության օրենքներ. հուրինել բանաստեղծություններ առարկաների մասին, որոնց առիթով ուշինչ չի կարելի ո՞չ մտածել, ո՞չ զգալ, ո՞չ երևակայել. հորինել կրքեր, որոնք անհայտ են մեզ, նմանակի հոգեկան հատկություններին, որոնցով օժտված չենք. և ի վերջո ամեն ինչ դարձավ կեղծ, չնշին, արվեստական»: Հերդերը հանգել է նույնիսկ կտրուկ դատողությունների, որոնցից սովորաբար խուսափել է, վախենալով բանավեճերից:

«Լապլանդացի պատանին, որ չի տեսել դպրոց ու կրթություն, մայր Կլայստից ավելի լավ է երգում»: Այստեղ նկատելի է Գերմանիայի երիտասարդ գրական ուժերի բողոքն ընդգեմ «գիտական», «գրքային», «իրազեկ գրողների», որոնց անդրադարձել է Մարքսը իր «Վիճաբանություններ մամուլի ազատության մասին» հոդվածում:

Հնասիրական հետաքրքրությունը չէ, որ Հերդերին մղել է որոնումների, այլ ժողովրդի հոգին ճանաչելու, նրա կենդանի ձայները լսելու ձգտումը: Նրա կաղմած երգերի ժողովածուն այդպիս էլ կոչվում է՝ «Ժողովուրդների ձայները»: Հետազոտովի համար նույն շափով կարենոր հնեղել հին գերմանական բարդերի երգերը, սկանդինավյան էդդաները, Հոմերոսի ստեղծագործությունը, սլավոնական երգերը, Սիդի մասին իսպանական ոռմանսները:

Հերդերի օրինակը գրավել է շատերին: Ժողովրդական երգեր են գրառել Գյոթեն ու Բյուրգերը և գրել նրանց նմանությամբ: Գյոթեի նշանավոր «Վարդը» շփոթեցրել է Հերդերին, և նա դա ընդունել է որպես զուտ ժողովրդական երգ: Ժողովրդական պոեզիայի ազեղցությունն է կրել Գյոթեի «Անտառի թագավորը» բալլագը: Հերդերը հրատարակել է նաև իր թարգմանությունները արևելյան պոեզիայից (Սահադիի բանաստեղծությունները): Հետեւլով նրան, Ֆորստերը գերմանացիներին է ներկայացրել Կալիդասայի «Շակունտալան»:

Ժողովրդական պոեզիայի նկատմամբ հետաքրքրությունը ծավալվեց բոլոր երկրներում: Գիտնական-բանասիրները, բանաստեղծները մեկը մյուսի ետևից անհագորեն ունկնդրում են ժողովրդի ձայները: Անկասկած ժողովրդական իմաստության հարստագույն ակունքի առաջին բացահայտողի պատիվը պատկանում է Հերդերին:

«Գրոհի և փոթորիկի» շարժման բանաստեղծները նշանակալից տեղ են գրավել գերմանական մշակույթի պատմության մեջ: Իրենց բոլոր մոլորություններով հանդերձ, նրանք, անկասկած, իրենց ժողովրդի կյանքում կատարել են առաջավոր դեր:

Շիլերի (1759—1805)

Շիլերի կյանքը ծանր է եղել, ինչպես այն ժամանակվա գերմանացի մտավորականներից շատերի կյանքը: Նա ծնվել է 1759 թ., Վյուրտեմբերգի դքսության Մարքախ փոքրիկ քաղաքում: Նրա մայրը գյուղական հացավաճառի աղջիկ էր, հայրը՝ զինվորական բուժակ:

Որպես դքսական բանակի սպայի որդի, նա ընդունվում է Շտուտհարտի ուազմական ակադեմիան: Զափազանց տպավորվող պատանին, ընկնելով մի քահանայի ազդեցության տակ, որը նրա առաջին դաստիարակը եղավ, ամեննկին չէր համապատասխանում զինվորի այն իդեալին, որպիսին մշակել էր ակադեմիայի հիմնադիր՝ Վյուրտեմբերգի դուքս Կարլ Եվգենին: Շիլերը չէր կարողանում ենթարկվել այն բթացնող խստավարժությանը, որը կազմում էր այն ժամանակվա գերմանական բանակի ուազմական ուսուցման համակարգը, երբ բանաստեղծի խոսքերով ասած, ձգտում էին մարդուն քար դարձնել:

Շիլերը սովորում է ակադեմիայի բժշկական ֆակուլտետում, ավարտում է 1780 թ. և որպես գնդի բժիշկ ծառայության է անցնում շատ աղքատիկ աշխատավարձով: Նրա վիճակն ամեննին չի բարելավվում: Նույն խստավարժությունն էր իշխում նաև գնդում: Դեռևս զինվորական դպրոցում Շիլերը տարվում է բանաստեղծությամբ: Նրա որոշ քնարական բանաստեղծություններ այն ժամանակ արդեն լույս են տեսնում: Բանաստեղծը դպրոցում ծածուկ կարդում է Ռուսոս, Լեսինգ, Շեքսպիր, Պլուտարքոս: Նա գիշերները ծածուկ գրում է նաև «Ավազակներ» դրաման, որը հետո ցերեկը նույնպես ծածուկ կարդում է իր դպրոցական ընկերների համար: Նրանցից մեկը՝ Ֆ. Հեյդելոֆը տուշով գծագրել է մի այդպիսի դրվագ: Դրամայի գրությունն ավարտվում է 1781 թ., երբ Շիլերն արդեն ավարտել էր դպրոցը: Վիեսը բեմադրության համար ընդունում է Մանհայմի թատրոնը: Բանաստեղծը երկու անգամ առանց թույլտվության մեկնում է Մանհայմ՝ ներկայացումներին ներկա լինելու: Երբ նա մի անգամ դիմում է Կարլ Եվգենինին բացահայելու խնդրանքով, վերջինս կոպտորեն մերժում է և պահանջում առավել զանազրաւրար նվիրվել ծառայության գործին: Շիլերը հեռանում է առանց թույլտրվության, որի համար մենախուց է ընկնում: Վիեսը բեմադրվելով, արժանանում է ողջ Գերմանիայի խանդավառ ընդունելությանը: Սակայն Կարլ Եվգենին զայրանալով այն բանից, որ իր զինվորը գրում է «Հանցավոր» երկեր, հայտարարում է: «Այլևս չհամարձակվես որևէ բան գրուել, բացի բժշկությունից: Զես լսի՝ բանտ կընկնես»:

Շիլերին այլ բան չէր մնում, քան փախչել Վյուրտեմբերգի դքսության սահմաններից, որը և նա անում է 1782 թ. սեպտեմբերի 17-ին: Մի մութ գիշեր հավաքելով իր ձեռագրերը, նա փախչում է Շտուտհարտից: Միաոժամանակ բանաստեղծը թափառում է Գերմանիայով մեկ, և

ապաստան շգտնելով, այնուհետև նա հաստատվում է Բառերբախում, իր դպրոցական ընկերոջ մոր՝ տիկին Վոլցոգենի մոտ: Շուտով, 1783 թ. նա ալարտում է իր երկրորդ դրաման՝ «Ֆիեսկոյի դավադրությունը», իսկ 1784 թ.¹ «Մեր և խարդավանքը» (սկզբնապես վերնագրվել է «Հուփ-զա Միլեր»):

Նրա թափառումները շարունակվում են: Նա բնակվում է Մանհայմում, ապա մեկնում է Լայպցիգ, այնուհետև՝ Դրեզդեն: Այդ տարիներին նա խորապես զբաղվում է պատմությամբ, գրում է «Միացյալ Նիդերլանդների անջատման պատմությունը», «Երեսնամյա պատերազմի պատմությունը»: Շիլերի պատմագիտական աշխատությունները գրավում են գիտական աշխարհի ուշադրությունը: 1788 թ. նրան որպես պրոֆեսորի հրավիրում են իննի համալսարան:

Կյանքի վերջին տարիներին Շիլերը, ինչպես Գյոթեն, ապրել է Վայմարում: Բանաստեղծի նյութական վիճակը որոշ շափով բարելավվում է (նա թոշակ է ստանում իր տաղանդի ունեող երկրպագուներից): 1790 թ. ամուսնանում է Շառլոտա ֆոն Լենգենֆելդի հետ:

Վայմարում Շիլերն ուսումնասիրում է Կանտին, գրում է մի շարք հոդվածներ գեղագիտության մասին՝ «Ողբերգական արվեստի մասին», «Վեհի մասին», «Պարզունակ և զգացմունքային պոեզիայի մասին», «Նամակներ մարդու գեղագիտական դաստիարակության մասին» (1795): Այստեղ նա մտերմանում է Գյոթեի հետ: Նրանք համատեղ ստեղծում են «Օրեր» («Հօգεոյ»)¹ ամսագիրը, ստանձնելով ընթերցողների գեղագիտական դաստիարակությունը, նպատակ ունենալով «տարանջատված քաղաքական աշխարհը միավորել ճշմարտության ու գեղեցկության դրոշի ներքո» (ամսագրի հրատարակության մասին հայտարարությունից):

Մրցելով Գյոթեի հետ, Շիլերը գրում է իր բալլադները՝ «Պոլիկրատեսի մատանին», «Էրիկուսի կոռնկները», «Գավաթը», «Զեռնոցը» և այլն: 1792—1799 թթ. նա ստեղծում է «Վալլենշտայն» եռագրությունը («Վալլենշտայնի բանակը», «Պիքոլոմինիներ», «Վալլենշտայնի մահը»): Վայմարյան մինոլորտը նպաստում է Շիլերի դրամատուրգիական վարպետությանը: Վայմարի թատրոնը գտնվում էր Գյոթեի և Շիլերի տրամադրության տակ, և նրանք երկուսն էլ գրում էին թատրոնի համար: 1800—1802 թթ. Շիլերն ստեղծում է «Մարիա Ստյուարտ» և «Օոլեանի կույսը» ոռմանտիկական ողբերգությունները, 1803-ին՝ «Մեսսինյան հարսնացուն», որտեղ անտիկ ողբերգության հետևությամբ ներմուծված է երգախումբ: 1804 թ. Շիլերն ավարտում է իր վերջին դրաման՝ «Վիլհելմ Տելլը»:

Բանաստեղծ մահացել է 1805 թ. մայիսի 9-ին:

«Ավագակներ»: Շիլերի առաջին դրաման՝ «Ավագակները» գրված է իշխան Կարլ Եվգենիի ճնշող բռնակալության ներգործությամբ: Դրա-

¹ Մեր— ժամանակի դիցուհիներ հին հունական պանթեոնում:

մայի բնաբանը ուղղակիորեն վկայում է նրա սոցիալական ուղղվածության մասին՝ ու Տյրանոս!» («Ընդեմ բռնակալների»): Վիթխարի է եղել Շիլլերի պիեսի հասարակական հնշեղությունը: Ֆրանսիայում հեղափոխության տարիներին այն բեմադրվել է Փարիզի թատրոններում: Դրամայի հերոսի բողոքն ընդեմ սոցիալական աշխարհի բոլոր անարդարությունների ունի անարխիական բնույթ:

Երիտասարդ Կարլ Մորը կարդում է Ռուսոյի կրակոտ էջերը, սքանչանում Պլուտարքոսի հերոսներով: Նա ատում է իր դարաշրջանը, որտեղ ոչ մի հերոսականություն չկա, որտեղ կենցաղային ձանձրալի պրոցան ճահճի տիղմի նման կլանել է ամեն ինչ: «Զգվում եմ այս թուղթ մրոտող դարից, երբ Պլուտարքոսի մեջ երեկի մարդկանց վարքն եմ կարդում... Ահա մկների նման սողում են Հերակլեսի մկունդի վրա... Ֆրանսիական մի աբբա վարդապետում է, թե Ալեքսանդր Մեծը մի երկշուր նապաստակ էր. մաշարական ցավով քամված, ամեն մի բառի վրա անուշաղրի հոտ անող մի պրոֆեսոր, զորության մասին ճառ է ասում: Մի դավակ գոյացնելուց հետո ուժաթափող թշվառները Հաննիբալի ռազմական տակտիկան են քննադատում... Վայ այս ներքինիացածների դարին, որ ընդունակ է միայն ծամծմելու հին ժամանակների գործերը, մեկնություններով լկելու և ողբերգություններով կեղեքելու հնության մեծ դյուցազուններին»¹:

Մեր առջև «Գրոհի և փոթորկի» տիպիկ մի հերոս է, որ մերժում է քաղքենիական կարգավորությունը, բանական հավասարակշռությունը, բողոքում ընդեմ բռնակալության, հանուն անհատի ազատության, որն ընկալում է բացարձակ իմաստով, որպես անկախություն հասարակական բոլոր նորմերից:

Ֆրանսիացի լուսավորիչները պայքարում են հանուն օրինականության սկզբունքի, օրենքի մեջ տեսնելով անհատի ազատության և անկախության գլխավոր երաշխիքը, Շիլլերի հերոսը մերժում է առհասարակ բոլոր օրենքները: «Պահանջում են, որ մարմինս կապերով պրկեմ և կամքս օրենքներով կաշկանդեմ: Օրենքը՝ խխոնչի նման սողալ է ստիպում այն մարդուն, որը կարող էր թոշել արծվի պես: Օրենքը երրեք մեծ մարդ չստեղծեց, մինչդեռ ազատությունը հսկաներ է առաջ բերում: և դյուցազուններս: Նա ինքնավստահորեն հավատում է միավորի ուժին, որ ունակ է հասարակության մեջ իրազործել վիթխարի հեղաշրջումներ: «Տուր մի գունդ ինձ նման կտրիճներ՝ Գերմանիան կդառնա մի հանրապետություն, որի առաջ կուսանաց վանքեր կթվան Հռոմն ու Սպարտան», — հայտարարում է երիտասարդ հերոսը:

Սկզբում Կարլ Մորի բողոքն ընդեմ իր դարի բարոյական նորմերի հանգում էր այն բանին, որ նա վարում է մոլի զրոսասերի ազատ կյանք, միշտ ցուցաբերելով իր քամահրանքը «բարեմիտ» մարդկանց

4 Յ. Յըմեն, Ընածք երկեր, Ե., 1952, էջ 47—48 (բարգ. Փ. Վարդանյան):

Հանդեպ: Մի անգամ, խելքի գալով, նա որպես անառակ որդի, ապաշ-խարական նամակ է գրում իր հորը, բայց նրա եղբայր Ֆրանցը՝ ամենամոռայլ գույներով պատկերված մի անձնավորություն, խոշընդոտում է հոր և որդու հաշտությանը: Կարլը գնում է բոհեմյան անտառներ, հա-վաքում խիզախ մարդկանց մի խումբ և դառնում ավազակ: Ազնիվ ու մաքուր են նրա մղումները, նա երազում է վերափոխել հասարակու-թյունը: Նա վրեժ է լուծում բռնակալներից: «Այս աղամանդը ես հանել եմ արքունի գանձապետի աջ ձեռքից, որ պատվո պաշտոններն աճուր-դով էր վաճառում և իր շեմից հեռու քշում վշտահար ազգասերին: Այս ազատը կրում եմ ի հիշտակ ձեզ կարգակից մի տերտերի, որին հա-սուկ չեռքովս մորթեցի, որը վայ էր կարդում բեմի վրայից, թե ինկ-վիզիցիան խափանվելու վրա է» (արարված II, տեսարան III):

Կարլ Մորը խստորեն դատապարտում է տիրող դասակարգերի ծախ-վածությունն ու եսամոլությունը: «Կոտրատում են իրենց գլուխը՝ հաս-կանալու, թե ինչպես ստեղծեց բռնությունը մի Հուդա Սկարիփտա-ցու, մինչդեռ իրենցից ամեն մեկը պատրաստ է մի տասնյակ դահեկա-նով մատնել նույնիսկ աստծո երրորդությունը»:

Ինչպես տեսնում ենք, նա մի սովորական ավազակ չէ. նա ապօ-տամբ է, քաղաքական խոռվարար:

Սակայն նրա Ենթականերին չեն հուզում ազնիվ, մարդասիրական իդեալները: Նրանք թալանում են, սպանում կանանց, երեխաների, և Կարլը ի վերջո հեռանում է նրանցից: Համոզվելով, որ անզոր է, նա հրաժարվում է խռովությունից: «Վայ ինձ, հիմարիս, որ երազում էի աշխարհը ոճիրներով բարվոքել և օրենքները անօրինությամբ վերա-կանգնել: Ես անվանում էի այս վրեժխնդրություն և իրավունք... Ես հանդգնում էի, ով նախախնամությո՞ւն, նորից սրել բթացած սուրդ և ուղղել ակնառությունդ... Ների՞ր, ողորմի՞ր երեխային, որ կամենում էր խախտել քո օրենքը: Վրեժխնդրությունը քե՞զ է միայն պատկանում: Մարդկային աջակցության դու կարու շես»:

Պիեսն ավարտվում է մի վիթխարի և իր իմաստով սարսափելի տեսարանով. այրվում և փլվում է Մորների դղյակը, մեռնում է ծերու-նի Մորը, ինքնասպան է լինում Ֆրանցը, մոլեգնած Կարլը սպանում է Ամալիային: Ընդհարվել էին երկու շարիթ՝ բռնակալությունը (Ֆրանց) և բռնությունը (Կարլ): Կարլը մարմնավորում է ժողովրդի ցասման տա-րերքը, խռովության կորովը, բայց՝ կույր, անարխիական խռովության: Դրաման գրվել է ֆրանսիական հեղափոխությունից ութ տարի առաջ, բայց նրա մեջ, հատկապես փլուզման ու հրեհի վերջին տեսարանում, ֆրանսիացի որոշ հեղինակներ հետագայում տեսան ֆրանսիական հե-ղափոխության մարդարեական պատկերը՝ իր բոլոր հայեցակետերով: Շելքերի պիեսն իսկապես հնչել է մարդարեարար: Եվ թերես Ֆրանսիա-յում այն ժամանակ ի հայտ չեկավ մի ստեղծագործություն, որ ավելի հագեցած լիներ ապատամբության գաղափարներով, քան գերմանացի

Հեղինակի այս պիեսը՝ կյուգովիկոս XVI-ը երկյուղ էր կրում Ֆիգարոյի մենախոսությունից, սակայն ֆրանսիացի դրամատուրգի պիեսը, որը «բացում էր Հեղափոխության վարագույրը», ինչպես ասել է Նապոլեոնը, Շիլերի պիեսի համեմատ շատ անմեղ էր թվում:

Շիլերը քննադատաբար է վերաբերել ֆրանսիական կլասիցիզմին, այդ հարցում հետեւելով կեսինգին: Նա գրել է. «Պիես Կոռնելի հերոսներն իրենց կրքերի սառցե հայեցողներ են, իրենց զգացմունքների ծերունաբար խոհամիտ պեղանտներ... Գուեհիկ բարեպաշտությունը Ֆրանսիայից դուրս է վանել կենդանի մարդուն» («Ժամանակակից գերմանական թատրոնի մասին», 1782): Շիլերը ձգտել է ցույց տալ իր հերոսին, զանց առնելով կլասիցիստական կանոնները: Նա շի պահպանել ժամանակի միասնությունը (նրա հերոսի բեմական պատմությունը տևում է երկու տարի), տեղի միասնությունը (հանդիսականի առջև ներկայացվում է մերթ Ֆրանկոնիայում Մորոների դդյակի դահլիճը, մերթ մի գինետուն Սաքսոնիայի սահմանի մոտ, մերթ Ամալիայի սենյակը, մերթ անտառ և այլն): Բեմի վրա կատարվում են ամենադրամատիկ ու դինամիկ իրողություններ, որ աներևակայելի են կլասիցիստական թատրոնի համար (Ֆրանց Մորը կախվում է հանդիսականների աշքի առաջ, այրվում է Մորների դդյակը, թռչում են քարեր, փշրվում ապակիներ և այլն):

Վերջապես նրա հերոսների կրքոտ խոսքը լի է ամենաանվայելու արտահայտություններով ու բառերով, որ անհարիր էին կլասիցիզմի պահանջներին: Լսենք Կարլ Մորին վերջին տեսարանում. «Ո՞վ սիրո բերկրանքի մեջ իմ սրով մորթվածների հոգինե՞ր... ո՞վ սուրբ քնի մեջ իմ ձեռքով շարդվածների հոգինե՞ր... հա՞ հա՞ հա՞... Արդյոք լսո՞ւմ եք վառողի աշտարակի պայթյունը անպարտների գլխի վրա, տեսնո՞ւմ եք բոցավառ լեզուների ճախրումը ծծկեր մանկանց օրորոցի վրա... Արյո՞ւն, արյո՞ւն: Սա միայն մի կանացի հրապույր է... Տվե՞ք ինձ արյուն խմել՝ և կանցնի... Այս ի՞նչ է: Չի՞ թքում վրաս...» և այլն:

Տվյալ դեպքում Շիլերի համար օրինակ է ծառայել Շեքսպիրի կըրքու թատրոնը, թեև նրա կերպարների միտումնավորությունը նրան բավական հեռացնում է անգլիացի դրամատուրգից:

Շիլերի երկրորդ պիեսը՝ «Ֆիեսկոյի դավադրությունը Զենովայում», հեղինակի կողմից կոչվել է «Հանրապետական ողբերգություն»: Գործողությունը կատարվում է XVI դարում, Զենովայում: Գլխավոր հերոսը՝ կոմս Ֆիեսկոն ստորագրությամբ երիտասարդ է: Գործող անձնաց մեջ են Զենովայի ծերունի դոժ Անդրեաս Դորիան և մի խումբ դավադիր հանրապետականներ: Վերջիններիս հետ է ազնիվ հանրապետական Վերինան:

Շիլերն իր դրամայում առաջադրել է մի շատ կարևոր քաղաքական խնդիր. ի՞նչն է բռնապետության պատճառը: Շատ մտածողներ, այդ թվում նաև ֆրանսիացի լուսավորիչները, շարիքի արմատը տեսել են տիրակալի բնավորության մեջ, տարբերակել են քարի և շար միապետական Վերինան:

ներ: Գերմանացի բանաստեղծը վճռականորեն մերժել է նման դատությունները: Զենովայի ծերունի դոժ Անդրեաս Դորիան բարի է և ազնիվ, նա շատ բարիքներ է գործել զենովացիների համար: Սակայն նա այնուամենայնիվ բռնակալ է, նա թույլ է տալիս իր ժառանգորդին՝ իր գարմիկ Զանետտինո Դորիային՝ Զենովայի բախտի ապագա տնօրենին, անպատիժ կերպով սանձարձակություններ անել:

Զանետտինոն կոպիտ է, տգետ, արատավոր: Նրա սանձարձակություններին վերջ չկա, նա ոչ ոքի հետ հաշվի չի նստում իր ցանկություններն ու կրքերը գոհացնելիս: Նա սառը ատելությամբ է վերաբերում իր հորեղբորը, որը շափից ավելի է ապրել և խանգարում է իրեն պիտության մեջ գրավելու առաջին տեղը: «Ես կհամայեմ հորեղբորս ուկորների վրա մի կախաղան սարքել, որի վրա Զենովայի ազատությունը միայն ոտքերով կթպրտա մահվան առաջ», — լսիրշորեն ասում է նա (արարված I, տեսարան V): Նույնքան արատավոր է և Զանետտինոյի քույրը՝ Զույան, իմպերիալի կոմսուհին, որը փորձում է թունավորել Ֆիեսկոյի կողը: Զենովայի «բարի» տիրակալի՝ ծերունի Դորիայի օրոք կատարվում են սարսափելի շարագործություններ: Զանետտինոն դիմում է բռնության, երբ նրան այցելում է Վենինայի դուստր Բերթան: Եվ այս անգամ էլ անպատիժ է մնում: Նա վարձու մարդասպան է ուղարկում Ֆիեսկոյի մոտ: Նրա հանցավոր մտադրությունը բացահայտվում է, բայց դարձալ սանձարձակ սրիկան մնում է անպատիժ:

Զարմանալի չէ, որ ազնիվ հանրապետականները ատում են «բարի» ծերունի Դորիային, որի թողտվությամբ հնարավոր են դառնում նման շարագործությունները: Իմաստուն և հաստատակամ Վենինան գիտե, որ միայն հանրապետության մեջ, միայն ժողովրդի ազատ կամահայտության պայմաններում է հնարավոր խուսափել բռնակալությունից. ամենահոյակապ, ամենատաղանդավոր, ամենաարժանավոր հանրապետական քաղաքացին անգամ միահեծան իշխանության համենիս կվերածվի բռնակալի: Այդպես չի մտածում Ֆիեսկոն: «Իշխանությունը միշտ չէ, որ բռնակալներ է ծնում», — հայտարարում է նա (արարված V, տեսարան 16): Այդ մտքի ժիւմանն է նվիրված Շիլերի ողջ պիեսը, որ գրոված է զերմ ու սրտահույզ:

Ֆիեսկոյի կերպարը տրված է վառ գույներով: Նա ամենևին շարագործ չէ, խելացի է, համարձակ, վճռական, ընդունակ ազնիվ գործերի: Նրան սիրում է ժողովուրդը, նրա մեջ տեսնում են հանրապետության հույսը Լեռնորան ամուսնանալով նրա հետ, ամբողջ հոգով սիրելով իր փեսացուին, ծածուկ հպարտությամբ ասում է. «Ֆիեսկոն կազատագրի Զենովան բռնակալից» (արարված I, տեսարան 1): Նրան հավատում են հանրապետականները: Մի ժամանակ Ֆիեսկոն ինքը ատել է բռնակալությունը և վրդովվել «գահ» բառն անգամ լսելիս: Բայց բոլորից աննկատ, երիտասարդի մեջ կատարվում է ներքին հեղաշրջում: Փոխվում են նրա քաղաքական հայացքները. նա արդեն միապետության կողմնա-

կից է: Այս կապակցությամբ նշանակալից է նրա զրուցն ամբոխի հետ (արարված II, տեսարան 3): Ֆիեսկոն պատմում է մի այլաբանական պատմություն: Կենդանիների աշխարհում իշխում է շունը: Նա դառնում է բռնակալ: Վրդովված կենդանիները նրան սպանում են և հաստատում դեմոկրատիա: Բայց ահա գալիս է թշնամին և դեմոկրատական պետությունը (իսկ այնտեղ շատ վախկոտներ կային) հանձնվում է առանց դիմադրության: Կառավարական այդ ձևն էլ անհաջող եղավ: Կենդանիներն ընտրում են ներկայացուցական վարչություն: Ի՞նչ է ստացվում: Ոչ մի լավ բան: Եվ բոլորը միաբերան ընտրում են կրկին միապետի (առյօւծին):

Եվ Ֆիեսկոն միայնակ, մյուսներից ծածուկ, պատրաստվում է հեղաշրջում կատարել: Նա անձանաշելի է դառնում: Կազմակերպում է պարահանդեսներ, դիմակահանդեսներ, ճոխ խրախճանքներ: Բոլորի ներկայությամբ սիրահատում է իմացերիալի կոմսուհուն, մոռանալով իր կնոջ՝ լեռնորային:

Բայց այդ ամենը երևութական է: Անհոգ զրուսաների դիմակի տակ Ֆիեսկոն թաքցնում է իր գաղտնի մտադրությունը և ուժեր հավաքում հանդես գալու Դորիայի դեմ: Երբեմն Ֆիեսկոյին համակում են կասկածները: Արդյոք ճիշտ է վարդում, ձգտելով իշխանության: Ավելի լավ չէ նվիրվել ժողովրդին ծառայելու գործին և հաստատել հանրապետության ամուր հիմքերը: Հանրապետական Ֆիեսկո թէ՛ դուքս Ֆիեսկո: Այս երկընտրանքի առաջ է կանգնում երիտասարդ փառասները, որի սրտում դեռևս չեն սառել ազնիվ մղումները. «Տեսնել, որ զենովացիների սրտերն իմն են, որ ահեղ Զենովան խոնարհվում է իմ ձեռքի շարժմամբ... Օ՛, ճարպիկ ես դու, գայթակղիշ, քո դժոխային սպասավորները մեզ ներկայանում են հրեշտակային կերպարանքներով... Զարդարելու հպարտություն, Հավիտենական մեղք, քո համբույրը ստիպել է հրեշտակներին մոռանալ երկինքը, և քո արգանդը մահը ծնել... (Մարսափից դողալով): Հրեշտակներին դու գայթակղել ես անսահմանության երգով... իսկ մահկանացուների համար քո խայծը ոսկին է, կանայք և թագերը: (Մտորելուց հետո: Հաստատուր են), Նվաճել թագը մեծագույն սիրանք է: Բայց վանել այն՝ սիրանք է աստվածային: (Վճռական): Կործանվի՛ր, բռնակա՞լ: Ազա՞տ եղիր, Զենովա, ես ևս (զգացված) քո քաղաքացին եմ»:

Ֆիեսկոյի վերջին խոսքերում ամփոփված է այն իմաստությունը, որ հեղինակը ցանկացել է քարոզել իր հանդիսականներին ու ընթերցողներին: Ազատագրել հայրենիքը բռնակալությունից, վանել թագը, եթե այն առաջարկում են քեզ, վանել միահեծան իշխանությունը և դառնալ քաղաքացի, երջանիկ քաղաքացի դեմոկրատական ազատ պետության մեջ. այս երազանքը պիտի ոգեշնչի յուրաքանչյուր մարդու Բայց Ֆիեսկոն լոկ մի պահ է բռնկվում այդ ազնիվ մղումնվ: Փառասիրու-

թյունը հաղթում է: Այստեղից էլ նրա բոլոր դժբախտությունները և կործանումը, որպես ողբերգության տրամաբանական ավարտ:

Ֆիեսկոն նմանվում է սրիկա Զանետտինո Դորիային, որը նույնպես դավադրություն է կազմակերպում՝ հորեղբորը տապալելու և իշխանությունը նվաճելու համար: Նրանց միջև էական տարբերություն չկա: Դրամատուրգը դա ընդգծել է այն փաստով, որ գող և մարդասպան Մավրո, որը մի ժամանակ կատարում էր Զանետտինոյի ոճրական հանձնարարությունները, հետագայում դառնում է Ֆիեսկոյի ծառան: Միայն այն հանգամանքը, որ Ֆիեսկոյի գաղտնի հանձնարարությունների կատարողը դառնում է կեղտոտ շրջմոլիկը, վկայում է փառասերի մտահղացումների ոճրականության մասին: Եվ իշխանությունը զավթելու բոլոր այն ծրագրերը, որ մանրակրկիտ մշակել ու հաջողությամբ իրագործում էր Ֆիեսկոն, ի վերջո խորտակվում են ներքնապես արատավոր լինելու պատճառով:

Լեռնորան իմանալով ամուսնու մտադրությունը, փորձում է համոզել նրան ետ կանգնելու փառասիրական ծրագրից: Բայց ապարդյուն: Ֆիեսկոն խելագարի պես տարված է իշխանատենչությամբ, չնկատելով իր առջև բացված անդունդը: Ահավոր նախանշան է դառնում նրա կնոջ ողբերգական մահը: Փողոցում հանդիպելով նրան՝ դիմակով և թիկնոցով, Ֆիեսկոն սուսերով հարձակվում է նրա վրա և սպանում, կարծելով թե դա Դորիայի զարմիկն է: Ճակատագրական սխալը նրան տառապանք է պատճառում, բայց խելքի չի բերում: «Ես Զենովային կտամ մի տիրակալ, որի նմանը չի տեսել Եվրոպան, գնա՞նք: Այս իշխանուհու համար ես մի այնպիսի՝ թաղում կկազմակերպեմ, որ կյանքը կզբկվի իր հետեւորդներից, իսկ մահը կշոշողա հարսնացուի նման», — հպարտորեն բացականշում է նա:

Երիտասարդ փառասերին հակադրված է իմաստուն և ազնիվ հանրապետական Վեռինան: Նրա համար հայրենիքն ու ազատությունը բարձըր են ամենից: Վեռինան անկաշառ է: Աշխարհի ողջ գանձերն անգամ շեն գայթակղի նրանու նա հպարտ է և երբեք չի խոնարհի գլուխը բռնակալի առաջ, չի ստորանա ոչ մեկի առջեւ: Նա կռահում է Ֆիեսկոյի մտադրությունը: Որքան էլ սիրում է նա այդ երիտասարդին, հայրենիքն ու ազատությունը նրա համար առավել թանկ են: Նա որոշում է սպանել փառասերին: «Ֆիեսկոն անկասկած կտապալի բռնակալին: Ավելի անկասկած է, որ Ֆիեսկոն կդառնա Զենովայի ամենաահեղ բռնակալը», — դատում է նա:

Վեռինան հիմք ունի ատելու բռնատիրությունը. նրա դուստրը ենթարկվել է նողկալի բռնության: Հայրը երդմել է վրեժ լուծել սրիկա Զանետտինոյից: Սակայն նա ատում է ոչ միայն բռնակալի անձը, այլև միապետական իշխանության բռն սկզբունքը: Ուստի և որքան էլ ատում է Դորիայի զարմիկին և, հակառակը, որքան էլ սիրում է Ֆիեսկոյին, և այս իր բոլոր մտադրությունները կենտրոնացնում է վերջինիս վրա, քա-

նի որ նրա մեջ էր ավելի շատ վտանգ տեսնում հանրապետության համար: «Առաջին միապետը մարդասպան էր և հագավ կարմիր պատմուծան, որ արյան գույնը ծածկեր հետքերն իր շարագործության: Լսի՛ր, Ֆիե՛սկո, ես մարտիկ եմ. ես շեմ կարող լաց լինել: Ֆիե՛սկո, սրանք իմ առաջին արցունքներն են: Նետի՛ր այդ պատմուծանը», — համոզում է Վեռինան Ֆիեսկոյին: Բայց փառասերը չի լսում նրան: Այդ ժամանակ ահեղ հանրապետականը ծովն է նետում նրան:

Ֆրանսիական Կոնվենտը Շիլերին շնորհել է Ֆրանսիայի պատվավոր քաղաքացու կոչում նրա կերտած այդ ազնիվ հանրապետականի կերպարի համար:

«Մեր և խարդավանք»: Ժամանակակից գերմանական իրականության մասին պիես գրելու մտահղացումը Շիլերի մեջ առաջին անգամ ծագել է մենախցում, որտեղ փակվել էր Վյուրտեմբերգի դուքսի հրամանով, երբ դրամատուրգն առանց թույլտվության մեկնել էր Մանհայմ՝ «Ավազակների» ներկայացմանը մասնակցելու: Վյուրտեմբերգի փախչելուց հետո Շիլերը Գերմանիայով մեկ թափոնելիս աշխատում է պիեսի վրա, որն անվանել է «Համարձակ սատիրա և ծաղր ու ծանակ ընդդեմ ազնվականության մեջ եղած խեղկատակների ու սրիկաների ցեղի» (նամակ Դալբերգին, 1783 թ. ապրիլի 3-ին): Վյուրտեմբերգի փոքրիկ դըքսությունը, բռնակալ, անառակ Կարլ Եվգենին, նրա Փավորիտուհի կոմսուհի ֆոն Հոգենհեյմը, մինիստր Մոնմարտենը, որոնք այլ անուններով պատկերվել են պիեսում, պահպանելով իրենց դիմանկարային նմանությունը, վերածվել են հսկայական ընդհանրական կերպարների, ֆեոդալական Գերմանիայի տիպերի: Խոլով գավառի նեխած աշխարհում, բանսարկությունների ու ոճիրների, դքսական արքունիքի ցոփության ու շվայտության, ժողովրդի սոսկալի թշվառության պայմաններում է ծավալվում երկու ազնիվ էակների՝ Ֆերդինանդի և Լուիզայի վերամբարձմիրո ողբերգական պատմությունը:

յ Պիեսում հակադրված են երկու հասարակական խմբեր. մի կողմից դուքսն է (նա չի երևում հանդիսականին, բայց մշտապես անտեսանելիորեն ներկա է բեմում՝ իր անվամբ կապելով իրողությունների ողբերգական շղթան), նրա մինիստր ֆոն Վալտերը՝ մի սառը, հաշվենկատ կարիերիստ, որ սպանել է իր նախորդին և ունակ է հանուն կարիերայի ամեն մի ոճրագործության. դուքսի սիրուհի լեդի Միլֆորդը՝ մի գոռող բարձրաշխարհիկ գեղեցկուհի. ստոր և խորամանկ Վուրմը՝ մինիստրի քարտուղարը. փեռու ֆրանտ, հիմար և վախսկու հոփմարշալ ֆոն Կալբը: Մյուս կողմից՝ երաժիշտ Միլերի ազնիվ ընտանիքն է, նրա բարեհոգի կինը, նրա բարի, քնքուշ, զգայուն դուստր Լուիզան: Այդ խմբին է պատկանում նաև լեդի Միլֆորդի այն սպասավորը, որ քամահրանքով մերժում է իր տիրուհու առաջարկած փողի քսակը:

Մեր առջև խոր անդունդով բաժանված երկու աշխարհ է: Մի մասն ապրում է ճոխության մեջ, ճնշում մյուսներին, նրանք արատավոր են,

ագահ, եսամոլ. մյուս մասը աղքատ է, հալածական, ճնշված, բայց ազ-նիվ ու պարկեցու: Այդ ընչազուրկ մարդկանց մոտ է գալիս Ֆերդինանդը՝ դուքսի մինիստրի որդին, քսանամյա մայոր, հինգհարյուրամյա ազնվական տոհմից:

Ֆերդինանդը գալիս է նրանց մոտ ոչ միայն նրա համար, որ նը-րան հրապուրել է կուիզայի գեղեցկությունը. նա հասկացել է իր դա-սակարգի բարոյական սկզբունքների արտավորությունը: Համալսա-րանն իր նոր լուսավորական գաղափարներով նրա մեջ հավատ է նե-րարկել ժողովրդի ուժի հանդեպ, որի հետ շփումը լուսավորում և ասես վսեմացնում է մարդուն (Շիլլերը դա հետևողականորեն ընդգծել է): Ֆեր-դինանդը Միլերի տանը գտնում է այն բարոյական ներդաշնությունը, այն հոգեւոր մաքրությունը, որ չէր կարողանա գտնել իր միջավայրում: Ֆերդինանդի առջև կա երկու կին: Երկուսն էլ սիրում են նրան: Մեկը փայլուն բարձրաշխարհիկ գեղեցկուհի է, մյուսը անկաշկանդ, իր պար-զության ու անմիջականության մեջ շքնաղ մի բաղաքացուհի: Եվ Ֆեր-դինանդը կարող է սիրել միայն ժողովրդից ելած այդ աղջկան, միայն նրա հետ կարող է գտնել բարոյական բավարարություն և հոգեկան հանգիստ:

Շիլլերի պիեսն առաջին անգամ բեմադրվել է 1784 թ. մայիսի 9-ին, Մանհայմի թատրոնում: Այն արտակարգ հաջողություն է ունեցել: Հանդիսականներն իրենց առջև տեսան ժամանակակից Գերմանիան: Այն ճշացող անարդարությունները, որ կատարվում էին բոլորի աշխի առաջ, բայց որոնց մասին վախենում էին խոսել, ներկայացվում էին այժմ բեմական կենդանի ու համոզիլ պատկերներով: Բանաստեղծի հեղափո-խական, ապստամբական գաղափարները հնչում էին թատրոնների բե-մերից, նրա հերոսների հուզիլ խոսքերով: «Իմ հասկացությունները մե-ծության ու երջանկության մասին քիչ այլ են, քան ձերը», — ասում է Ֆերդինանդն իր հորը: Նրա խոսքը ուղղված էր այն ժամանակվա Գեր-մանիայի ազնվականությանը. «Դուք ձեր բարեկեցությունը համարյա միշտ հիմնում եք ձեր մերձավորի կործանման վրա: Նախանձ, վա՛խ, կշտամբա՛նք. ահա դժբախտ այն հայելիները, որոնց մեջ ինքն իրեն ժպտում է իշխանավորի մեծությունը: Արցո՞ւնք, անե՛ծք, հուսահատու-թյո՞ւն. ահա սարսափելի այն խրախճանքը, որի շուրջը փարթամություն են ապրում գովերգված այդ բախտավորները»:

Էնգելսը Շիլլերի պիեսը համարել է «... գերմանական առաջին քա-ղաքական միտումնավոր դրաման»:

«Իոն Կարլոս՝ Խապանիայի քաղաքառանգ» պիեսը Շիլլերը կոչել է «դրամատիկական պոեմ»: Այն շափածո է: Այստեղ էլ քաղաքականու-թյունը գլխավոր տեղ է գրավում: Բանաստեղծին ամբողջ կյանքում հուզել են ազատության գաղափարները: Նա միշտ մտածել է այն մա-սին, թե ինչպես պետք է հաստատել ժողովրդի երջանկությունը: «Ավա-զակներում» Կարլ Մորը դրան ձգտեց հասնել անհատական խոլովու-

թյան միջոցով և մատնվեց անհաջողության։ «Ֆիեսկոյի դավադրությունը» պիեսում արդեն ցույց է տրված ժողովրդական ապստամբությունը, բայց ժողովուրդը խարպում է փառասեր Ֆիեսկոյի կողմից։ «Դոն Կարլոս» պիեսում Շիլերը կրկին դրել է նույն այդ խնդիրը և փորձել է լուծել այն ֆրանսիացի լուսավորիչների՝ ուսայալ միապետի մասին տեսության հայեցակետով։

Մեր առջև XVI դարի հսկանիան է, Ֆիլիպ II-ի գահակալության շրջանը։ Պիեսի կենտրոնական դեմքը մարկիզ Պողան է։ Իր մտածելակերպով դա «Ֆիեսկոյի դավադրության» Վեռինան է։ Նա ասում է։

Ողջ մարդկությանն եմ
Նվիրել սերս, իսկ եթե, արթա՝,
Միապետության համար ծառայեմ,
Անձամ ես պատի միայն հ'նձ սիրեմ։

Ա ԿԱԿԱՆՈՒԹՅԱՅԻ ԲՐԱՅԱՆ

Մարկիզ Պողայի փիլիսոփայության մեջ դրսեորվում են Շիլերի բոլոր հակասությունները։ Բանաստեղծն ատել է իր ժամանակակից ֆեռական իրականությունը։ Նա իր իդեալական հերոսներին հակադրել է իրական աշխարհին, բայց նրանց ազնիվ մղումները միշտ փշրության մեջ ատելի իրականության հաստ պատերի վրա։ Նրանք նահանջում են, պահպանելով իրենց սրտերում աշխարհի լավագույն վերակառուցման մասին լուսավոր երազանքը։ Այդպիսի ավարտ ունեն «Ավազակները», «Ֆիեսկոյի դավադրությունը» և անգամ «Սեր և խարդավանքը» (մեռնող Ֆերդինանդը հաշտության ձեռք է մեկնում հորը՝ իր բոլոր դժբախտությունների պատճառին)։ Ո՞րն է պատճառը։ Այս հարցի պատասխանը տալիս է Պողան։

Նորամուծության
Մաղրելի կերպը, որ ոչ թե փշրում,
Այլ ժանրացնում է բռնության շղթան,
Երբեք չի կարող ինձ ոգենորել։
Իմ իդեալների համար դեռևս
Հասուն չէ դարձի ես ապագայի՝
Քաղաքացին եմ։

Սրանում է ողջ Շիլերը։ Նա կրօտ կերպով ազատություն ու երշանկություն է ցանկանում ժողովրդին։ Բայց նրա կարծիքով, համընդհանուր ապատիայի և ստրկական հնազանդության դարում անմտություն է մտածել խոռվության մասին։ Ուստի և իր իդեալները նա վերագրում է հեռու ապագային։ Պողայի խոսքը արտահայտի է։ Դրանում է պիեսի հիմնական իմաստը։ Դա ազատության և մարդու իրավունքի կրգությունը, ազնիվ պաշտպանությունն է։ Պողան ասում է թագավորին։

Մարդին ավելին է,
Քան դուք կարծում եք։ Նա կխորտակի

¹ Ֆ. Շիլեր, Պատմական դրամաներ, Ե., 1982, էջ 162 (թարգմ. Հ. Հակոբյանի)։

Իրեն կաշկանդող դարավոր շղթան
Եվ կնվաճի իր իրավունքը:

Շիլերը՝ «ապագայի քաղաքացին», զերմորեն հավատում է դրան:
Խոսելով ազատության մասին, մարկիզ Պոզան մատնանշում է բնու-
թյունը.

Ահա նայեցե՞ք,
Պերճ բնությանց նա ազատության
Վրա է հիմնված և ազատությամբ
Հարուստ է որդան:

Մարկիզ Պոզան դառնում է պատանի արքայազնի՝ գահաժառանգ
Դոն Կարլոսի դաստիարակը: Նա դաստիարակում է իր սանին, որպես
ապագա ուսոյալ միապետի: Գիտենալով, որ շուտով պետք է մեռնի, նա
խնդրում է Ելիզարեթ թագուհուն.

Ասե՞ք, թող իրագործի
Մեր նոր պետության շքեղ երազը:

Եվ իր առաքելությունն ավարտված համարելով, նա գիտակցաբար
գնում է մահվան, Դոն Կարլոսին փրկելու համար, խաղաղ սրտով գր-
նում է մեռնելու, ասելով. «Ի՞նչ գեղեցիկ է կյանքը»:

Դոն Կարլոսն իր ազնիվ դաստիարակի արժանավոր աշակերտն է:
Նա ոգեշնչված է ուսուցչի գաղափարներով, սիրում է ծողովրդին և ե-
րազում է երջանկացնել նրան: Բայց նա սիրահարված է, և նրա բուռն
սիրո առարկան իր խորթ մայրն է՝ երիտասարդ Ելիզարեթ թագուհին:
Ելիզարեթը նույնպես սիրում է երիտասարդ արքայազնին: Խանդուտ
թագավորը սպանում է որդուն: Մեռնում է Դոն Կարլոսը, նրա հետ նաև՝
այն «դրախտը միլիոնների համար», որ նրա հոգում այնքան անձնվի-
րաբար ստեղծել էր մարկիզ Պոզան: Ազատասիրական գաղափարների
իրագործումը դարձյալ անհնարին եղավ:

* * *

1788 թ. Շիլերը Ռուգոլշտադտում ծանոթանում է Գյոթեի հետ:
Նրանց առաջին հանդիպումը կայացել էր դեռևս 1779 թ., երբ Շվեյ-
ցարիա մեկնելիս Գյոթեն այցելել էր Վյուրտեմբերգ: Կարելի է պատ-
կերացնել երիտասարդ Շիլերի և նրա ընկերների՝ ակադեմիայի ուն-
կընդիրների զգացումները, երբ նրանք տեսան իրենց կուռքին՝ Գյոթեին,
որն արդեն հանրաճանաչ էր ողջ Գերմանիայում և գտնվում էր ֆիզիկա-
կան ու ստեղծագործական ծաղկման մեջ: Գյոթեն, անշուշտ, այն ժա-
մանակ ակադեմիայի պատանի ունկնդիրների մեջ չէր նկատել զմայ-
լանքով իրեն նայող կապուտաշյա, շիկահեր պատանուն, որի հետ հե-
տագայում պիտի կապվեր ստեղծագործական բարեկամությամբ: Գրա-
նից ինը տարի անց նրանք առաջին անգամ գրուցակցում են իրար հետ:
34—499

«Կարող եմ վերջապես պատմել քեզ Գյոթեի մասին,— գրել է Շիլերը Կերնիրին սևպտեմբերի 12-ին:— Ես նրա հետ անցկացրի ամբողջ անցյալ կիրակի օրը... Մի իւսուփով, այն բարձր պատկերացումը, որ ունեն նրա մասին, չնվազեց, բայց կասկածում եմ, որ մենք երբեք կմտերմանանք: Շատ բան, որ ինձ հետաքրքրում է, որ իմ տեսների ու հույսերի առարկան է, նրա համար արդեն անցյալի գիրկն է անցել: Նա այնքան է առաջ անցել ինձանից (ոչ միայն տարիներով, այլև փորձով և անհատական զարգացմամբ), որ մենք շենք կարող երբեք մտերմանալ: Նա ամբողջապես ինձնից տարբեր է, նա այլ աշբերով է նայում աշխարհին, տարբեր են մեր բոլոր հայացքները: Սակայն չի կարելի եզրահանգել այսպիսի մի հանդիպումից: Ժամանակը ցույց կտա»: Գյոթեն այն ժամանակ նոր էր վերադարձել Խտալիայից, հանդարտված, խաղաղված, սկսելու իր ստեղծագործության այն շրջանը, որ կոչում են վայմարյան կլասիցիզմ: Այն երիտասարդ խոռվարարությունը, որ փոթորկել էր նրան նախկինում, այժմ նրան մանկամտություն էր թըվում: Իսկ Շիլերը գեռևս բորբոքված էր «Գրոհի և փոթորիկի» զգացմունքներով ու գաղափարներով: Ուստի և սկզբնապես նրանք շեն գտել ընդհանուր լեզու:

Սակայն Շիլերն էլ շուտով վերափոխվեց: Նա զբաղվեց պատմությամբ ու փիլիսոփայությամբ: Նույն 1788 թ. նա Գյոթեի որոշ միջնորդությամբ որպես պրոֆեսոր հրավիրվում է ինի համալսարան:

* * *

Շիլերի գեղագիտական աշխատությունները: Շիլերը երկար ժամանակ թողնում է դրամատուրգիան: Բանաստեղծի ուշագրությունը գրավում է արվեստի տեսությունը և Սակայն այդ ասպարեզում էլ նրան հուզում են ոչ թե գրողի մասնագիտության նեղ հարցերը, այլ նույն քաղաքական մեծ խնդիրները, որ նա դրել էր իր պիեսներում: Գեղագիտությանը նվիրված երկերում Շիլերը մնում է ծողովորի երջանկության նույն որոնողը: Նրա մոտ գեղագիտական խնդիրները գառնում են քաղաքական խնդիրներ:

Արվեստը գոյություն ունի ոչ թե հայեցողության ու հաճուքի համար, այլ կյանքի վերափոխման, աշխարհում մարդու երշանկության հաստատման: Արվեստը պետք է մարդուն մղի սխրանքների: Սակայն քանաստեղծն այս անգամ խոռվության, ապստամբության կոչ անում: Նա դիմում է ողջ մարդկությանը, բոլոր մարդկանց՝ ինչ սոցիալական խմբերի էլ նրանք պատկանեն, կոչ անելով, հուսալով, հավատալով նրանց բարոյական վերափոխմանը՝ արվեստում գեղեցիկի իդեալի ներգործությամբ:

1795 թ. նա տպագրում է «Նամակ մարդու գեղագիտական դաստիարակության մասին» երկը: Նա կոչ է անում աստիճանաբար գեղա-

գիտորեն գաստիարակել մարդկանց: «Ամբողջ հարյուրամյակների ընթացքում փիլիսոփաներն ու արվեստագետները զանք են թափում ճշշմարտություն ու գեղեցկություն ներարկել մարդկության ներքնախավերի մեջ. առաջնները անցնում են, բայց ճշմարտությունն ու գեղեցկությունը հաղթականորեն ի հայտ են գալիս իրենց հատուկ անխորտակ կենսական ուժով»: Շիլերի համոզմամբ, մարդիկ գեղեցկության ազդեցությամբ կդառնան մարդասեր, արդարամիտ, և այն ժամանակ կվերանա արատը, և կսկսվի բանականության, ազատության, հավասարության, երջանկության արքայությունը:

Իսկ ինչպիսի՞ն պետք է լինի արվեստագետը, որպեսզի իր երկերով նախապատրաստի ազատության արքայությունը, ստեղծի գեղագիտական պետությունը: Շիլերը առաջարկել է նման արվեստագետի դաստիարակման մի ամբողջ համակարգ: Նա պետք է լինի իր դարի զավակը և ոչ թե ստրուկը կամ շփացած երեխան: «Ապրի՛ր քո դարի հետ, բայց մի՛ եղիր նրա ստեղծագործությունը. ծառայի՛ր քո ժամանակակիցներին, բայց այն բանով, ինչ նրանց պետք է, ոչ թե ինչ որ նրանք գովում են», — խորհուրդ է տվել նա արվեստագետին:

Շիլերի երկրորդ խոշոր տեսական աշխատությունը «Միամիտ և զգացմոնքային պոեզիայի մասին» հոդվածն է: Այստեղ բանաստեղծը նշել է արվեստի զարգացման երկու փուլ՝ հնագույն, անտիկ, ինչպես և Վերածննդի արվեստ, որ նա կոչել է «միամիտ», և իր ժամանակների նոր արվեստը որ անվանել է «զգացմունքային»: Միամիտ պոեզիայի մեջ իդեալն ու իրականությունը գտնվում են միասնության, ներդաշնության մեջ: Միամիտ բանաստեղծն աշխարհն ընկալում է անմիջականորեն («Միամիտ պետք է լինի յուրաքանչյուր իսկական հանճար, այլպես նա հանճար չէ»): Զգացմունքային արվեստի մեջ չկա ներդաշնություն իրականության և իդեալի միջև: Ընդհակառակը, նկատելի է ողբերգական հակասականություն: Ուստի և զգացմունքային պոեզիան առավել հակված է դեպի երգիծանքը, քննադատությունը կամ եղերեգությունը, թախիծը:

Շիլերի գեղագիտական հայացքների վրա մեծ ազդեցություն են գործել Ռուսասոն և Կանտը: Առաջինը սովորեցրել է նրան արվեստին նայել որպես բարոյական իդեալների սրբազն խորհրդի, ատել արատավոր և անբարոյական արվեստը, երկրորդը կոչ է արել նրան արվեստագետի մեծ սիրանքի հանուն ժամանակավոր օգտապաշտական նպատակներից զերծ, վսեմ արվեստի:

* * *

Տասնամյա ընդմիջումից հետո Շիլերը կրկին անցնում է թատերգության և ստեղծում «Վալենշտայն» (1796—1799) եռագրությունը, որտեղ ներկայացրել է XVII դարի սկզբին, երեսնամյա պատերազմի

ժամանակ Գերմանիայում կատարված պատմական իրողությունները՝ Եռագործական գլխավոր հերոսը՝ Ալբերտ Վալլենշտայնը եղել է իրական պատմական դեմք, որպես զորավար ծառայել է ավստրիական կայսր Ֆերդինանդ II-ի բանակում։ Դրամատուրգը ձգտել է ճշտորեն վերարտադրել պատմական իրավիճակը։ Վառ գծերով են պատկերված ժողովրդական տիպերը։ Վախտմայստեր, փողհար, հրետանածիգ, նշանառուներ, զրահակիրներ, ուլաններ, դրագուններ, քաղաքացիներ, գյուղացիներ, մարկիտանտուրիներ, երաժիշտներ։

Ամենուրեք տիրում է ավեր, սովոր ու կոտորած։ Եռագործական հերոսներից մեկը՝ Մաքս Պիքոլոմինին խաղաղություն է տենչում։

Երնեկ այն օրվան, երբ որ գինվորը
Հայրենի օչախ կդառնա նորից¹։

Նա դժոհում է իշխաններից։ Ֆեոդալներից, որոնք խանգարում են խաղաղության հաստատմանը։

Դուք եք, որ դեմ եք խաղաղությանը...»

Երկրի բարօրության, օտարերկրյա լծից ազատագրելու համար են գործում զինվորները, որ մարտնչում են Վալլենշտայնի դրոշի ներքո։ Եվ զորավարն ինքն է նրանց առջև դրել այդ նպատակը։ Բայց այլ է նրա ծածուկ նպատակը։ Մեր առջև մարդու պարտականության, հասարակական պարտքի և եսասիրական, փառասիրական տենչերի կոնֆլիկտն է։ Վալլենշտայնը տաղանդավոր զորավար է, նա խելացի է, օժտված է ուժեղ կամքով, եռանդուն է։ Շատ հաղթանակներ են տարել նրա զորքերը։ Մարտի մեջ նա ուշիմ է, խորաթափանց ու վճռական։ Նրան սիրում են զինվորներն ու սպանները։ Վալլենշտայնը, սակայն, աստիճանաբար դառնում է դավաճան։ Երբ մի անգամ նրան զգուշորեն ակնարկում են, որ նրա անձնական բարեկեցության համար նա կարող է շվեդներին զիջել Գերմանիայի տարածքի մի մասը, նա զայրութով մերժում է ամոթալի առաջարկը։

Թող ոլ որ լսախ, որ ևս Գերմանիան
Սնանկ դարձրեցի, տվեցի ալլոց,
Որպեսզի ինքս բաժին ունենամ։

Բայց ահա զորավարի միրտն է սոլոսսկում կայսեր փոխարեն երկրի տերը դառնալու փառասիրական տենչը։ Նա միայն իրեն է ընդունակ համարում կառավարելու պետությունը և դարձնելու ուժեղ ու անմատչելի՝ թշնամիների համար։ Օրեցօր նրա փառասիրական ծրագրերը հասունանում են։ Նա շատ գաղտնի է պահում դրանք և վերջապես ծածուկ քանակցություններ է վարում թշնամու հետ։ Նա հասկանում է, որ ոճիր է գործում և փորձում է արդարանալ։

¹ Եթիւր, Վալլենշտայն (թարգմ. Հ. Հակոբյանի), Ե., 1977, էջ 89.

Արքան ինքն է ինձ այդ բանին հասցրել.

Այլևս նրան ազնիվ ծառայել

Հնարավոր չեր, ստիպված էի

Այդ բարձրին դիմել, որ գիտեմ, ճիշտ չէ:

Ողբերգական հանգուցալուծումն անխուսափելի է: Վալլենշտայնը զոհվում է, բայց ոչ թե մարտի դաշտում, ազնիվ պայքարի մեջ, այլ իր իսկ սպայի ձեռքով, որը սպանում է նրան՝ հայրենիքը նոր աղետ-ներից ազատելու համար:

«Վալլենշտայն» եռագրության մեջ ողջ ուժով բացահայտվել է Շիլ-լերի դրամատուրգիական տաղանդը: Գյոթեի որոշ բարերար ազդեցու-թյամբ բանաստեղծի վարպետությունը բավական մեծացել էր: «Ձար-մանալի է, տարիների ընթացքում որքան ունալիստական բան է հայտ-նրվում ու զարգանում իմ մեջ այն ժամանակվանից, երբ ես անընդհատ շփում եմ Գյոթեի հետ և ուսումնասիրում հներին, որոնց ես ծանոթա-ցա միայն «Կարլոսից» հետո», — գրել է Շիլլերը 1786 թ. Հումբոլդտին: Գյոթեն հուզմունքով է հետևել Շիլլերին՝ եռագրության վրա աշխատե-լիս: «Զեր Վալլենշտայնի ճակատագիրը մեզ համար ունի մեծագույն տեսական և գործնական նշանակություն», — գրել է նա Շիլլերին: Եվ իսկապես, եռագրությունը, որ ստեղծվել է ունալիստական գեղագիտու-թյան սկզբունքներով և ներկայացրել պատմական իրողությունների վառ պատկերներ ու մարդկային կենդանի կերպարներ, հանդիսացավ գեր-մանական ազգային թատրոնի մեծագույն նվաճումը:

Շիլլերի հաջորդ դրաման՝ «Յոլեանի կույսը» նվիրված է ֆրանսիա-կան պատմությանը: Բանաստեղծն այն կոչել է «ոռոմանտիկական ող-քերգություն»: Դրամայի գործողության հիմքում կրկին ընկած է անձ-նական զգացմունքի և հասարակական պարտքի միջև կոնֆլիկտը:

Փաննա դ' Արկը ֆրանսիական բանակի գլուխն անցնելով, հաջո-ղությամբ վարում է ուազմական գործողությունները, ազատագրում Ծո-լեանը: Նրա ողբերգությունն սկսվում է այն ժամանակ, երբ նա գգում է իր մեջ հանկարծակի բռնկված սերը: Սուրը բարձրացնելով տապալված թշնամու՝ անզիթացի զորավար Լիոնելի վրա, նա հանկարծ կանգ է առ-նում, նկատելով պատանու իր վրա սկեռված գեղեցիկ աշքերը: Այդ պահից նրա սիրտը հանգիստ չի գտնում, և նրա աստվածային ուժի նը-շուշն անգամ չի մնում:

Փաննայի հայրը չի հավատում դստեր սիրանքներին, նա կարծում է, թե սատանայական ուժն է զեկավարում նրան, և հրապարակայնորին դստերը կոչում է կախարդուհի: Փաննան զգալով իր մեջ սիրո հուրը, որն անզոր է մարել, և դրա համար մեղադրելով իրեն, լոռում է, ասես համաձայնելով հոր մեղադրանքին: Մոլեգնած ամրոխը վտարում է նրան:

Շիլլերը շեղվել է պատմական ճշմարտությունից: Փաննան պիեսում ոչ թե զոհվում է անզիթացիների խարուցկի վրա, ինչպես եղել է իրա-

կանում, այլ մարտի դաշտում: Մահացու վերք կրելով, նա մեռնում է զրոշը ձեռփին, երջանիկ, որ ժողովուրդն ընդունել է իրեն.

իմ ժըղովրդի մեջն իմ ևս ուրեմն:
էլ արհամարհված չեմ ևս ու մերժված,
Չես անիծում ինձ, Ամէնքը քաղցր
Աչքով էն նայում:

Ժաննան այժմ արդեն իրեն իրավունք է վերապահում, ասելու, որ ինքը սատանայի հետ ոչ մի ընդհանուր բան չունի: «Կախարդուհի չեմ ես», — ասում է նա: Աղջիկն իր տառապանքով քավում է իր թուղությունը: Նա հաղթահարում է անձնական զգացմունքը, որը խանգարում էր իրեն մինչև վերջ ծառայելու հասարակական գործին:

* * *

Ֆրանսիական հեղափոխության օրերին Շիլերն ապրում է հոգեկան խոր ճգնաժամ: Սկզբում նա խանդավառորեն է ընդունում Փարիզում կատարվող հեղափոխական շարժումների լուրը և զերմագին ողջունում է ապստամբներին: Սակայն, երբ լյուդովիկոս XVI թագավորը դատի է տրվում և խոսք է բացվում նրա մահապատճի մասին, Շիլերը դառնում է նրա «դատապահատպանը»: Ծորեսպիերի հայտարարած տեսողը էլ ավելի է վրդովեցնում Շիլերին: 1798 թ. նա գրում է «Երգ զանգի մասին» բանաստեղծությունը, որտեղ դատապարտում է հեղափոխական ապստամբության, միապետներին բռնությամբ տապալելու գաղափարը («Ինքնազլուխ ժողովուրդը չի հասնի մեծ բարեկամության»): Հեղափոխությունն արդեն թվում է նրան մի ամենակործան ու մոլեգին ժողովրդական տարերք:

Դատապարտելով հեղափոխությունը որպես սոցիալական կյանքի վերակառուցման բռնի գործողություն, բանաստեղծն այնուհանդեռ, շնորհած ազատասիրական իդեալներից և շանցավ հետադիմության ճամբարը, շհամալրեց արիստոկրատ բանաստեղծների ու փիլիսոփաների շարքերը, որ ահարեկվում էին լուսավորության ու հեղափոխության գաղափարներից: Ընդհակառակը, բանաստեղծը դատապարտեց նրանց և մահվան նախօրեին գրեց իր ամենալուսավոր և ազնիվ ստեղծագործությունը՝ «Վիլենլմ Տելլ» դրաման, որ համակված է ազատասիրության գաղափարներից: Էնդհակառակը, բանաստեղծը դատապարտեց նրանց և մահվան նախօրեին գրեց իր ամենալուսավոր և ազնիվ ստեղծագործությունը՝ «Վիլենլմ Տելլ» դրաման, որ համակված է ազատասիրության գաղափարներով և կոչ է անում ակտիվորեն պայքարել հանուն դրանց: Շվեյցարիայի ժողովրդական լեգենդար հերոս, ազատ նետածիգ Վիլենլմ Տելլը խաղաղասեր է և համակերպվող. ավելի հակված է հանդուրժել վիրավորանքը, քան դիմել ուժի ընդդեմ ճնշողների.

Ամեն մարդ իւազաղ որ իր տանն ապրի,
Ոչ չը չի կարող նրան վնասել:

Նա անկեղծորեն հավատում է, որ գյուղացիների հնագանդությունն ու համբերությունը վերջիվերջո զինաթափ կանեն բռնակալներին:

Բայց իրականությունը խորտակում է նրա պատրանքները, Ազատ Շվեյցարիան ստրկացրած ավստրիացիների ոճիրներին ու շարագործություններին վերջ չկա: Ծերունի Հայնրիխ Հալդենի աշերը հանում են այն բանի համար, որ նա չէր ասել, թե որտեղ է թաքնվում իր որդին, որը համարձակվել էր դիմադրել բռնաբարիչներին:

Տեսլը դեռևս ապստամբների հետ չէ: Նա իր ընտանիքի հետ ապրում է առանձնացած, իիզախ ու կորովի որսորդը ամեն օր մենամարտում է ահեղ տարերի հետ և հաճույք է ստանում կենաց-մահու կոփվ տալով:

Այն ժամանակ եմ լոկ կյանք վայելում,
Երբ որ ամեն օր մի բան եմ որսում:

Նրան լուրեր են հասնում, որ ժողովուրդը ոտքի է կանգնում, որ պատրաստվում է գյուղացիական համընդհանուր ելույթ ընդդեմ ավստրիացիների: «Եթե իմ երկիրն ինձ օգնության է կանչում, ես չեմ դավի նրան»,— վճռում է Տեսլը: Հրաշալի է այն տեսարանը, երբ Տեսլը զրուցում է իր որդու հետ ալպիական բնության գրկում, ժայռերի ու ձյունապատ բարձունքների, ձյան ճանապարհը փակող թափ անտառների շրջակայքում: Հայրը պատմում է որդուն այն հովիտների լքնաղ այգիների մասին, որտեղ ամեն ինչ ասես ստեղծված է մարդու երջանկության համար.

ՎԱԼՏԵՐ

Իսկ ապա ինչո՞ւ չենք իշնում դեպի
Այդ լավ երկիրը, փոխանակ այստեղ
ԱՅ ու դողի մեջ ընդմիշտ տանշվելու:

ՏԵՍԼ

Երկիրը բարի և գեղեցիկ է
Երկնքի նման, բայց նրանք, ովքեր
Մշակում են այդ երկիրը, նրանք
Չեն կարողանում վայելել, ավա՞զ,
Երենց քրտինքի, արյան պտուղը...
Հողի տերերն են եպիսկոպոսը
Եվ թագավորը:

Պատանի Վալտերը ցնցվում է: «Թագավորն ո՞վ է, որ ամեն մարդ վախենում է նրանից»: «Նա է, ով կերակրում և պաշտպանում է նըրանց»,— հեգնանքով պատասխանում է Տեսլը:

Բայց միայն լքնաղ հովիտներում չէ, որ տիրում է բռնության ու անարդարության դաժան օրենքը: Այդ սարսափելի աղետը, մոռյլ օրենքը, որ մարդկանց բաժանում է ճնշողների ու ճնշվողների, թափանցում է նաև խստաշունչ լեռները, որտեղ որսորդն իրեն ավելի ազատ էր զգում: Տեսլը չի խոնարհվում կայսերական տեղապահի գլխարկի առաջ: Նրան բռնում են: Նրան մահապատիծ է սպառնում: Գեսլերը հաճույքի համար

նրան ստիպում է նետ արծակել այն խնձորի վրա, որ դնում էն նրա որդու՝ պատանի Վալտերի գլխին: Գեսլերը ծանակում է հոր զգացմունք-ները: Բայց հետո էլ, երբ Տելի դիպուկ նետը առանց տղային վնաս տալու դիպում է խնձորին, նետածիգն ազատ չի արծակվում, և սոսկ հրաշքով է փրկվում: Տելի սիրտը բոնկվում է սուրբ վրեժինդրությամբ: Նախկին խաղաղասեր մարդը դառնում է ահեղ վրիժառու Նրա նեաւ խոցում է բռնակալի սիրտը, և պիեսն ավարտվում է ազատության զորավոր կոչով:

Հետադեմ քննադատները հետագայում քննադատեցին նրան, այսպես ասած, «դավադրական սպանության» փառաբանության համար: Շիլերը կանխատեսել էր այդ և պիեսում ներմուծել Պարրիցիդայի տեսարանը: Այդ տեսարանը, որ իր սյուժեով ամեններն չի կապվում պիեսում ծավալվող գործողությունների հիմնական գծին, բանաստեղծին անհրաժեշտ է եղել էլ ավելի ընդգծելու շվեյցարացի որսորդի արդարացիությունը: Տելի տանը հյուրընկալվում է աշխարհով մեկ թափառող, հալածական ավստրիացի մի դուքս, որը սպանել էր իր կայսր հորեղբորը: Մարդասպանը հույս է ունեցել, որ Տելը կհասկանա իրեն, կկարեկցի և ապաստան կտա:

Օ՛, թշվա՛ռ, մի՞թե դու հանդգնում ես
Փառասիրության արյունոտ գործը
Համեմատել իմ հայրական արդար
Պաշտպանության հետ: Դու պաշտպանեցիր
Քո զավակների թանկագին կյա՞նքը,
Թե՛ սրբությունը քո ընտանիքի:
Կամ հեռացրի ո արդյոք քո տանից
Ին, որ վերջինն է ու սարսափելի:
Ես դեպի երկինք եմ պարզում ահա
Մաքուր ձեռքերս, անիծում եմ քեզ
Թվ անիծում եմ քո արած գործը:
Ծո վրեժինդիր եղա բնության
Սրբության առաջ, որ դու պղծեցիր:
Ես քեզ ընկեր շեմ: Մարդասպա՛ն ես դու.
Ես պաշտպանեցի, ինչ որ ամենից
Քանկ է ինձ համար:—

Ասում է նրան վրդովված Տելը: Նողկանք է առաջացնում դուքսի ողորմելի անձնավորությունը: Հավիտենական ամոթով է պատված նրա անունը: Տելը տնից դուրս է հանում կնոջն ու երեխաներին, որ նրանց շարատավորի մարդասպանի ստվերը, նրա շնչած օդը: Որքան ահավոր ու կեղտոտ է այդ արքայական զարմիկի ոճիրը, որ կատարված է շահագիտական նպատակներով, այնքան մաքուր և ազնիվ է ժողովրդական վրիժառու Վիլհելմ Տելի սիրանքը՝ ի պաշտպանություն մարդու ոտնահարված իրավունքի:

Այսպիսին է Շիլերի պիեսը: Նրա նախապատրաստական աշխատանքը տնել է մի ամբողջ տարի (1802—1803): Տասնհինգ տարի անց

Գյոթեն հիշել է Շիլերի այդ աշխատանքը. «Նա իր սենյակի բոլոր պատերին փակցրեց Շվեյցարիայի ամենատարրեր բնապատկերներ: Այնուհետև սկսեց կարդալ այդ երկրի նկարագրությունները, մինչև հիմնովին ծանոթացավ գործողության տեղի բոլոր ճանապարհներին ու արահետներին»: Շիլերի ոճին հատուկ է հոետորական վերամբարձությունը: Նա սիրել է կտրուկ հակադրություններ: Նրա մոտ չկան կիսատոներ: Նա իր կտավների վրա դրել է թանձր ներկեր: Նրա փոխաբերությունները, համեմատությունները մի ծայրահեղ գծից մյուսն են անցնում, շլացուցիչ լույսից՝ խորին խավարի: «Մեր հոգիները մաքուր են ինչպես զվարթ եթերը»: «Մահը կշռդա հարսնացուի պես». «Խոստացի՞ր ինձ ի պարզեց այս աշխարհի բոլոր գահերը, խոստացի՞ր ինձ ի պատիժ բոլոր կըտտանքները»: «Նա փակված է իմ ետևից կյանքի զնդանում և կրացի հավերժական գիշերի կացարանը»: «Երդվում եմ շհանդիպել ցերեկվա լույսին, մինչև որ հայրասպանի արյունը՝ այս բարի մոտ հեղված, չելնի մինչև արելք և այլն: Նույնպիսի հակադրություններ կան նաև կերպարների մեջ. հապարտ ու կտրուկ է Կարլ Մորը, իսկ Ամալյան՝ հեղահամբույր, նույն Կարլը շիտակ է, հուզականորեն անհավասարակշիռ, իսկ Ֆրանցը ստոր է, անհուսորեն բարոյագուրկի: Հակադրված են նաև բարոյական աշխարհները. արիստոկրատների, պալատականների աշխարհը լի է ստորոտիյամբ, եսամոլությամբ, շահասիրությամբ, բարոյագրկությամբ, մինչդեռ աղքատների աշխարհում տիրում են բարոյական բարձր հատկանիշները («Մեր և խարդավանք»):

Շիլերի բնարեցուրյունը: Շիլերն առավելապես դրամատուրգ է: Դրամայի ասպարեզում առավել մեծ ուժով է բացահայտվել նրա տաղանդը: Սակայն նրա գրական ժառանգության զգալի մասն է կազմում քնարերգությունը: «1782 թվականի անթոլոգիա» գրքում տպագրվել են Շիլերի վաթսունից ավելի բանաստեղծություններ: Դրանք հիմնականում քաղաքական և փիլիսոփայական քերթվածներ են, որտեղ բանաստեղծը փառաբանել է խոռոշության գաղափարը, քաղաքական բողոք արտահայտել և սպառնացել բռնակալներին («Վատ միապետներ», «Ոլուսոտ», «Սպինոզա» և այլն):

1785 թ. բանաստեղծը գրում է «Բերկրանքին» նշանավոր բանաստեղծությունը, որ մի պաթետիկ օրհներգ է ի փառս կյանքի: Աշխարհը գեղեցիկ է, Կորչեն անարդարությունն ու շարիքը: Թող որ մարդիկ առանց ազգային ու ցեղային խտրականության միավորվեն եղբայրական կապով, և լուսավոր, կենսահաստատ բերկրանքը տիրի ամբողջ աշխարհում: Այս բանաստեղծության համար երաժշտություն է գրել Բեթհովենը (իններորդ սիմֆոնիայի ավարտական խմբերգը):

Հետագա բանաստեղծություններում (ընդհուպ մինչև 1795 թ.) Շիլերը զարգացրել է մարդկանց գեղագիտական դաստիարակության գա-

ղափարը: «Կյանքի պոեզիան», «Երգի իշխանությունը», «Պեգասը լծի տակ» և այլ բանաստեղծություններով նա փառաբանել է գեղեցկությունը, որն ըստ բանաստեղծի փիլիսոփայության, կարող է բարոյապես կազմութել մարդկությանը:

Համաշխարհային ճանաչում են գտել Շիլերի բալադները՝ գրված 1797—1798 թթ.: «Գավաթը», «Ձեռնոցը», «Պոլիկրատեսի մատանին», «Իրիկուսի կոռուկները» և մյուսները ստեղծված են ժողովրդական լեգենդների հիման վրա: Ընթերցողին զրավում են խոսքի պարզությունն ու հոգեպարարությունը, պատումի դրամատիզմը, գեղանկարչականությունը: Սիրանքի գեղեցկությունն է գովերգում «Գավաթը» բալադում: Խորին համակրանքով պատկերելով ծովի ալիքների մեջ զոհվող խիզախ պատանուն, բանաստեղծը նրան հակադրել է քմահաճ ու կամակոր թագավորին, որի անմիտ քմահաճույքը պատանու մահվան պատճառն է դառնում: «Ձեռնոցը» բալադում բարձրաշխարհիկ անհոգի գեղեցկուհին մանր սնապարծությունից դրդված իրեն սիրող ասպետին ուղարկում է անխուսափելի մահվան: «Պոլիկրատեսի մատանին» բալադում հնչում է մի աճեղ մարգարեռություն՝ ուղղված գոռող ու երջանիկ բռնակալներին.

Երջանիկ ես երկնի կամքով,
Բայց սոսկում եմ ես քո բախտից¹:

Ժողովրդական վրեժի ու ցասման թեման է արծարծված նաև «Իրիկուսի կոռուկները» բալադում.

Երնե՞կ նրան, ով կրծքի տակ
Ունի մանկան սիրոտ անապակ.
Մեր վրեժից նա չի սոսկում,
Բաց է նրա ուղին կյանքում:
Բայց վայ՝ նրան երկրի մրա,
Ով եղեռն է գործում զաղտնի.
Նա դուստրերից մութ գիշերվա
Չի աղատվի, ուր էլ լինի:

Շիլերը մեծ հումանիստ էր, թեկուզ և որոշ շափով երազկոտ ու ոռմանտիկ, համակված գեղեցիկ հավատով գեղեցկության ու բարության ուժի հանդեպ: Նրա բարոյական սկզբունքների անաղարտ, բյուրեղյա մաքրությունը գրավել է իսկական հեղափոխականների բազում սերունդների, որոնք գնացել են մահվան՝ հանուն հումանիզմի, ճշմարտության ու բարության իդեալների իրավունքում:

¹ Շիլեր, Բալադներ, Ե., 1957, էջ 54:

Գյորեն (1749—1832)

Գյորենի մանկությունը և պատանեկությունը: Իոհան Վոլֆգանգ Գյորեն ծնվել է 1749 թ. օգոստոսի 28-ին, բյուրգերական ապահով ընտանիքում, Մայնի-Ֆրանկֆուրտ քաղաքում: Նրա մայրական կողմի պապը քաղաքում բարձր դիրք էր գրավում: Հայրական կողմի պապը արհեստավորի որդի էր: Ապագա բանաստեղծի հայրը իրավաբանության դոկտոր էր: Գյորենի մանկության տարիներն անցել են հայրենի քաղաքում, մշտական պարապմունքների մեջ՝ հոր և տնային ուսուցիչների հսկողության տակ:

Տասնվեցամյա Գյորեն մեկնում է Լայպցիգ՝ համալսարանում դասախոսություններ լսելու: Նա սովորում է առանց մեծ հրապուրանքի: Զվարթ ու անհոգ պատանին հակված չէր լրջորեն վերաբերելու այն ժամանակվա համալսարանական գիտությանը: Մի փոքր ուշ նրա դիմանկարն այսպես է ներկայացրել Հերդերը. «Դա շատ հաճելի, շատ տաղանդավոր երիտասարդ է, բայց շափազանց թեթևամիտ»:

Գյորեն ստեղծագործել է վաղ հասակից: Լայպցիգում գրած նրա բանաստեղծությունները համակած են այն ժամանակ մոդայիկ նրբագեղ ու զարդարուն ոոկոկոյի պոեզիայի ոգով: Դրանցում գերիշխում էին անակրեոնյան մոտիվները: Մերը նա երգել է թեթև, զավեշտային ձեկի մեջ.

Ես իմ սիրած կույսի ետքի
Թավ անտառը մտա
Ու գրկեցի, ասաց նա ինձ.
«Տե՛ս, կշամ հիմա»,
«Մեզ իւնգարողը համրանա՛», —
Ծացի ես հուզված.
«Ի՞նչ ես ճշում, — շնչաց նա, —
Մեզ կլան հանկարծ»:

Գյորեն դեռևս ձևավորված չէր, ո՞չ որպես մարդ, ո՞չ որպես բանաստեղծ: Սակայն ապագա հանճարի վարպետությունն զգացվում է նաև այստեղ, բերկրանքով, լույսով, զվարթ կատակով լի այս առաջին բանաստեղծություններում:

1769 թ. բանաստեղծը հիվանդանում է և ստիպված է լինում առանց համալսարանն ավարտելու մեկնել տուն: Մեկ տարուց ավելի նա անց է կացնում անկողնում, կարդալով Աստվածաշունչ, որը երեմն համակում է նրան մոայլ մտքերով: Սակայն այդ տրամադրություններն անցողիկ էին: 1770 թ., ապաքինվելով, նա մեկնում է Ստրասբուրգ: Նրա տաղանդն ամրանում է, նրա բանաստեղծություններում հնչում են խոր մտքեր և մեծ զգացմունքներ: Պահպանվել է ոմն Մեցհերի նամակը, որը Գյորենի մասին հաղորդել է հետեւյալը. «Այստեղ Ֆրանկֆուրտից

կամի ուսանող՝ Գյոթե անունով։ Նա հանդես եկավ Հիսուսի մասին մի զեկուցումով, որտեղ փորձեց համոզել, որ Հիսուս Քրիստոսն ամենակին էլ կրոնի հիմնադիր չէ, որ կրոնը ստեղծել են բազում իմաստուններ, որոնք օգտվել են այդ կեղծանունից։ Նա փորձեց համոզել նաև, որ քրիստոնեական կրոնը սոսկ շատ բանական քաղաքական հաստատություն է։ Բարեբախտաբար նրան արգելեցին տպագրել այդ զեկուցումը»։ Գյոթեն ուսումնասիրել էր Սպիտակայի փիլիսոփայությունը և դարձել նրա հետեւորդը։ Այդ փիլիսոփայությունը բարեբար ազգեցություն է ունեցել բանաստեղծի աշխարհայացքի կաղմավորման վրա։

Հետագայում «Պոեզիա և ճշմարտություն» ինքնակենսագրական երկում նա գրել է. «Այն մտածողը, որ այնքան վճռականորեն է ապդել ինձ վրա և որին վիճակված էր այդքան մեծ նիրգործություն ունենալ իմ ողջ մտավոր կազմվածքի վրա, եղել է Սպիտական։ Ողջ շրջապատող աշխարհում իմ կրոստ խառնվածքին հարմար դաստիարակչական միջոցների գուրք փնտրուզից հետո, ես դեմ առա այդ հեղինակի «Բարոյագիտությանը»։ Թե ի՞նչ վերցրի ես այդ երկից, ի՞նչ սիփական մտքեր դրեցի նրա մեջ ընթերցանության ընթացքում, դժվարանում եմ ճիշտ պատասխան տալ, բավական է ասել, որ ես այնտեղ հանգիստ գտա իմ կրթերի համար, և ինձ թվաց, թե իմ առջև բացվում է մտավոր ու բարոյական աշխարհի մի մեծ և ազատ տեսարան»։

Գյոթեն «Ֆառուստի» առաջին նախարանում բանաստեղծի շուրջերով խոսում է ստեղծագործական անհատի զարմանալու, ամեն առարկայի մեջ հրաշքը տեսնելու մշտական ունակության մասին։

Երբ մշուշ էր աշխարհը ողջ,
Հրաշքի մայր՝ ամեն բոլորոց,
Երբ ծաղկանց բույրն էր ինձ դյութում
Ամեն դաշտում, ամեն հովտում։

Գյոթեն միշտ զբաղված է եղել մեծ հարցերով։ Դեռևս ուսանողական տարիներին նա հետաքրքրվել է տարբեր կրոններով և նրանց ծագումնաբանությամբ։

Պանթեիզմի փիլիսոփայությամբ է համակված նրա նշանավոր «Հանիմեդ» բանաստեղծությունը՝ գրված 1774 թ.։ Զեսի կողմից առևանգված գեղեցկատես պատանի Հանիմեդի մասին առասպելը բանաստեղծն իմաստավորել է որպես մարդու և աստված-բնության միավորում։ Այստեղ Գյոթեն օրհներգել է շքնաղ բնությունը, կյանքը և մարդուն՝ բնության որդուն։

Իմ այս ձեռքերով
Աշխ եթե քեզ փարզեմ,
Թո կրծքի վրա
Կպառկեմ թակորձն։
Սաղկումքդ, սեգերդ
Իմ սիրտն են պատում։

Եվ հագեցնում է
Սարավս տանջող

Մյութք վաղորդյան.

Մշուշոտ հովտից

Սոխակն է սիրո

Երգով ինձ կանչում,

Գյորեի ֆնարերգուրյունը: Գյոթեն գրել է մոտ 1600 բանաստեղծություն: Դրանցից շատերը ժողովուրդը յուրացրել է և դարձրել ժողովրդական երգեր. աշխարհի լավագույն կոմպոզիտորները դրանց համար երածշություն են գրել: Բանաստեղծը զգայունորեն ունկնդրել է ժողովրդի ձայնը, նրա երգերը, նրա խոսքը. նա կարողացել է վերցնել ժողովրդական բանաստեղծության ակունքից նրա ձեփ սքանչելի հմայքը. կրկներգեր, երգային ճկունություն և մեղեղայնություն, արտահայտիչ նկարչականություն, համեմատություններ, զուգահեռականություններ, հակադրություններ. նա կարողացել է գտնել, հասկանալ և գնահատել մայրենի լեզվի գեղեցկությունը և կատարելագործել այն: Գյոթեի քնարական գլուխգործոցները՝ «Անտառի արքան», «Թափառականի գիշերային երգը», «Դաշտի վարդը», «Կոռոնթոսյան հարսնացուն», Մինյոնի երգը «Վիլհելմ Մայստերից», համաշխարհային ճանաշում են գտել:

Գյոթեի քնարերգությունը կենսախինդ է ու կենսասեր: Այն ընդգրրկում է բնության և մարդու գեղեցկության ճանաշման հազվագյուտ և մեծագին զգացմունքը: Մարդը՝ իր անձնական զգացմունքներով, կյանքի բոլոր գույներով ծաղկող, բուրող և ապրող բնությունը. ահա նրա քնարերգության երկու գիխավոր հերոսները: Գյոթեի բանաստեղծությունները միշտ եղել են նրա կյանքի այս կամ այն իրողության արձագանքը, ուստի և դրանք համակված են այնքան հուզականությամբ ու անմիջական զգացմունքներով: Հստ Գյոթեի, չի կարելի գրել բանաստեղծի կյանքից անկախ քնարական բանաստեղծություններ, այլապես դրանք կլինեն սառը և վերացական շափածող դատողություններ. «Աշխարհն այնքան մեծ ու հարուստ է, և կյանքն այնքան բազմաձև, որ բանաստեղծություն գրելու համար միշտ էլ շարժառիթ կգտնվի: Սակայն բոլոր բանաստեղծությունները պետք է «շարժառիթային» լինեն. դա նշանակում է, որ նրանց առիթ ու նյութ տվողը իրականությունը պիտի լինի: Առանձին դեպքերը ընդհանրական իմաստ են ստանում և դառնում բանաստեղծական, որովհետև դրանց մշակողը ը անաստեղծ է: Իմ բոլոր բանաստեղծությունները ծնվել են շարժառիթներից. նրանք տոգորված են իրականությամբ, ունեն հիմք ու միշտավայր: Այն բանաստեղծությունը, որ կյանքից չի վերցված, ինձ համար ոչինչ է»:

1773 թ. Գյոթեն գրում է «Պրոմեթես» փիլիսոփայական դրաման: Այն ծավալուն չէ, բայց նրանում ընդգրկված մտքերը ուշագրավ են: Պրոմեթեսը չի ենթարկվում Ձևախն, նա ստրկության հակառակորդն է: Նա հպարտորեն պատասխանում է Մերկուրիին, որ չի ենթարկվի աստվածներին: Նույնիսկ այն ժամանակ, երբ աստվածները ցանկացան Պրո-

մեթևին էլ բաժին հանել իրենց իշխանությունից, նա հրաժարվում է: Գյոթեն համակրում է այդ ապստամբին: Աստվածուհի Միներվան (հմաստությունը) Պրոմեթևսի կողմնակիցն է:

Հարգում եմ հորս, բարց քեզ
Սիրում եմ, օ՛, Պրոմեթես:

Գյոթեն ողջ համակրանքը Պրոմեթևսի կողմն է: Նա իմաստուն է, ազնիվ և մարդկանց բարեկամ է: Նա սովորեցնում է մարդկանց աշխատել: Իսկ Յուպիտերը (Զեսը) դաժան է և քամաճրում է մարդկանց.

Կաճեցնի ցեղն այս որդերի
Այբոխը իմ ստրուկների:

Բանաստեղծը իր հերոսի՝ Պրոմեթևսի շուրթերով խոստովանում է. մի ժամանակ ևս նայում էի աշխարհին և մտածում, որ նրան վերուստ ղեկավարում է ինչ-որ մեկը: Բայց ո՛չ: Դա հնարանք է: Մարդիկ փառաբանում են աստվածներին այն ամենի համար, ինչը իրենք են իրենց աշխատանքով ստեղծել:

Այս դրաման դուրս չեկավ բանաստեղծի ստեղծագործական աշխատանոցից: Ընթերցող լայն շրջանները բավական ուշ իմացան դրա մասին: Պրոմեթևսի մենախոսությանը դեռևս ձեռագիր վիճակում ծանոթացել է Լեսինգը և տվել շատ բարձր գնահատական: Գյոթեն ձեռագիրը հրատարակել է 1830 թ.:

«Գյոց ֆոն Ֆեոլինինեն» դրաման գրված է 1771 թ. (հրատարակվել է 1773 թ.): Դրանով Գյոթեն ձեռք է բերել իր առաջին դափնիները: Նրա համբավը տարածվեց Գերմանիայով մեկ: Բանաստեղծին ոգեշնչել է միշնադարյան ապստամբի առնական կերպարը: «Ես դրամատիկական ձևով մարմնավորում եմ այդ ազնվագույն գերմանացու պատմությունը, մոռնացությունից փրկում այդ հոյակապ մարդու հիշատակը», — գրել է Գյոթեն: Այդ մոնումենտալ ստեղծագործությունը հեղաշրջել է այն ժամանակվա Գերմանիայի գեղարվեստական ճաշակը: Տասնյակ երիտասարդ գրողներ ու բանաստեղծներ սկսեցին ընդօրինակել Գյոթենին, երեվան եկան բազմաթիվ այսպես կոչված «ասպեկտական դրամաներ»:

Փիեսի գործողությունը վերաբերում է XVI դարի սկզբին: Գյոթեն մեծ ճշգրտությամբ է վերարտադրել Գյուղացիական մեծ պատերազմի դարաշրջանը: Եվ այն հանգամանքը, որ նա ընտրել է ժողովրդական զանգվածների հեղափոխական վերելքի ժամանակաշրջանը, վկայում է նրա տրամադրությունների, քաղաքական կողմնորոշման մասին: Դրաման գրված է այն ժամանակ, երբ Գյոթեն առավել հրապուրված էր Շեքսպիրով: Այն հորինված է շեքսպիրյան քրոնիկների ձևով: Այստեղ

¹ 1771 թ. «Շեքսպիրի օրվա առթիվ» հողմածում Գյոթեն գրել է. «Շեքսպիրի առաջին իսկ էջը, որ ես կարդացի, գրավեց ինձ առնավետ, իսկ երբ վերշացրի նրա առաջին գործը, ես կանգնեցի, ինչպես ի ծնե կույրը, որին մի հրաշագործ ձեռք հանկարծ տեսողություն էր շնորհել»:

Հկան կլասիցիստական թատրոնի տիբրահոչակ միասնությունները, գործողությունը ծավալվում է ազատորեն, առանց տեղի ու ժամանակի սահմանափակման: Կարծ, արագ փոփոխվող տեսարանները ասպետական դդյակից մեզ տեղափոխում են քաղաքային խորհրդարան, կամ անտառ՝ գնչուական թափառախմբի մոտ, կամ գեղջկական ուրախ հարսանքավայրի Գյոթեն ցույց է տվել այն ժամանակվա Գերմանիայի կյանքի լայն, համակողմանի պատկերը: Պիեսը բազմամարդ է: Այստեղ ընդգրկված են բոլոր դասերի ու շերտերի ներկայացուցիչներ՝ ասպետ, եպիսկոպոս, կայսր, գյուղացի, վաճառական: Յուրաքանչյուրին տրված է իր մտածելակերպն ու խոսքի յուրահատկությունը:

Գյոթեն ցույց է տվել ֆեոդալական մանր իշխանների երկպառակությունները: Մաքսիմիլիան կայսրը՝ ծեր ու բարի, բայց թուղակամ մի տիրակալ, անզոր է որևէ բան անել: «Նոր գծություններն աճում են հիդրայի գլուխների նման»: Սակայն նրանց մեջ կան նաև ազնիվ ասպետներ, որոնք կարեկցում են տառապող դողովրդին, ցանկանում են վերջ տալ մշտական ընդհարումներին, ծառայել միացյալ երկրի միահեծան տիրակալին: Այդպիսին է Գյոց Փոն Բենլիհինգենինը: Դա մի ծեր քաջ սուսերամարտիկ է: Նա օժտված է առնական մեծ ուժով: Նրան կոշել են «Երկաթե բազուկ», քանի որ մարտում կորցրել էր աջ ձեռքը և դրա փոխարեն կրում էր երկաթե բազուկ: Մանր էր նրանց վիճակը, ովքեր մարտի դաշտում ելնում էին նրա դեմ: Գյոցին սիրում էին որպես առնական ու ազնիվ մարդու: «Աստված պահապնի նրան: Արդար ազնովական է», — ասում էին գյուղացիները: Գյոցին սիրում է նաև երիտասարդ ու կրակոտ Ֆրանց Փոն Զիգֆինգենը և հատկապես նրա պատանի զինակիր Գեորգը: Գեորգը մարմնավորում է ընկերական հավատարմությունը, անձնվեր ծառայությունը պարտքին: Դա պիեսի ամենահամակերի կերպարներից է: Պիեսի գործողությունը ծավալվում է մի քանի սյուժետային գծերով: Դրանցից մեկը Վայսլինգենի և Մարիայի պատմությունն է:

Գյոցը գերի է վերցնում եպիսկոպոսի մերձավորներից մեկին՝ Վայսլինգենին: Վերջինս գտնվելով գերության մեջ, սիրահարվում է Գյոցի քրոջը՝ Մարիային, որ քնքուշ, մաքուր, խորամանկության ու շահախընդրության անընդունակ աղջիկ է: Նա գրավում է իր պարզությամբ, միամբությամբ ու սրտաբացությամբ: Նրա մեջ ինչ-որ բան կա ապագա ֆառաւտյան Գրեթիսինից:

Մարիան նույնպես սիրահարվում է իր եղբոր գերան: Շուտով նըրանք ամուսնանում են, և Գյոցը ազնիվ խոսք առնելով, ազատ է արձակում Վայսլինգենին: Բայց ոչ մեծ դժվարությամբ եպիսկոպոսը կարողանում է իր մոտ վերադարձնել Վայսլինգենին՝ Աղելգեյդայի միջոցով, որ հազվագյուտ գեղեցկության ու խելքի տեր մի կին էր՝ նաև դաժան ու արատավոր:

Աղելգեյդան ծիծաղում է ասպետական պարտքի, տված խոսքին

Հավատարիմ մնալու մտայնության վրա: «Հերիք է, հերիք է: Պատմեք այդ ամենը աղջնակներին: Ասպետական պարտք: Մանկական խաղ է»: Եվ Վայսլինգենը ենթարկվում է այդ կնոջ դատողության տրամաբանությանը: Նա տարգում է այդ կնոջով: Մոռանում Մարիային, իր երդումը և ամուսնանալով Աղելգեյդայի հետ, դառնում է նրա ստրուկը: Որոշ ժամանակ անց կինը դաժանորեն հայտնում է նրան, որ շի սիրում նրան, որ սիալվել է նրա հարցում:

Աղելգեյդան տենչում է բարձր դիրքեր: Ընկնելով կայսեր արքունիքը, նա հմայում է պատանի գահածառանգին, ապագա Կարլոս Վ-ին: Նա իր ճանապարհից հեռացնում է իրեն խոշընդոտող ամուսնուն: Նա օգտվում է իրեն սիրահարված պատանի պաժի՝ Վայսլինգենի զինակրի սիրուց, առանց տատանվելու տանում է նրան իր ննջարանը և նրա միջոցով թույն է ուղարկում ամուսնուն:

Վայսլինգենը թունավորվում է: Նա մեռնում է, ստորագրելով ձերքակալված ու բանտարկված Գյոցի մահվան դատավճիռը: Նախսին բարեկամները դառնում են թշնամիներ: Գալիս է Մարիան՝ եղբոր համար ներումն խնդրելու Մարիան արդեն ամուսնացած է ուրիշի հետ: Նրան սիրահարվել էր խիզախ և ազնիվ ասպետ Ֆրանց ֆոն Զիրինգենը: Վայսլինգենն իր վերջին բողբներն անց է կացնում Մարիայի հետ: Նա գիտե, որ թունավորված է (պատանի պաժը խոստովանել էր), պատռում է Գյոցի մահվան դատավճիռը: Գիտակցելով, որ խեղել ու ապականել էր իր կյանքը, նա տառապում է. «Ինչո՞ւ եկար. որպեսզի արթնացնե՞ս իմ մեջ նիրհած տիսուր հուշերն իմ մեղքերի մասին: Թո՞ղ ինձ, թո՞ղ ինձ, թո՞ղ որ մեռնեմ»:

Պիեսում ներմուծված է Աղելգեյդայի գաղտնի դատաստանի ռոմանտիկ տեսարանը: Մոայլ դահլիճում դիմակավոր դատավորները կայացնում են ոճրագործուու ահեղ դատավճիռը. «Նա պետք է մեռնի, մեռնի՝ կրկնակի և դառը մահով: Փող կրկնակիորեն քավի՝ սրով և պարանով, իր կրկնակի շարագործությունը: Կարկառե՞ք ձեր ձեռքերը և մահվա՛ն կոչեք նրան: Տանջա՞նք, տառապա՞նք: Տրված է ձեռքը վրիժառուիկ»: Այսպես է ավարտվում պիեսի այս գիծը:

Ապստամբությունը ճնշվում է, Գյոցի հավատարիմ զինակիրը զոհվում է: Ինքը՝ Գյոցը, վերքերից արնաքամ մեռնում է բանտում: Մահից առաջ իմանալով իր ընկերների կործանման մասին, նա բացականշում է. «Մեռի՛ր, Գյո՞ց, զու վերապրեցիր ինքդ քեզ, վերապրեցիր ազնվագույններին»: Խորհրդանշանորեն են հնչում մեռնողի վերջին խոսքերը. «Երկնային օ՞դ, Ազատությո՞ւն, Ազատությո՞ւն»: Գյոթեն փառաբանել է իր հերոսին. «Ո՞վ ազնիվ ա՞յր, ո՞վ ազնիվ ա՞յր, վա՞յ քեզ վանող դարին», «վա՞յ սերումդներին, եթե նրանք քեզ շգնահատեն»:

Գյոթեի դրաման նորարարական էր, այն հեռու էր կլասիցիզմից: Եեքսպիրի անունը շտյուրմերների համար դարձել էր գրական վերափոխումների դրոշ: Ռւշագրավ է, որ ո՞չ Դիզրոն Ֆրանսիայում, ո՞չ Լե-

սինզը Գերմանիայում ստեղծելով «սրտառուշ դրաման» ի հակակշիռ կլասիցիզմի պաթետիկ ողբերգության, չէին հենվում Շեքսպիրի վրա և հեռու էին նրա հանճարը հասկանալուց: Վոլտերն առաջինը ծանոթացնելով եվրոպային Շեքսպիրի երկերին, առաջինն էլ հենց հանդես եկալ նրա դեմ, երբ տեսավ երիտասարդության հրաշուրանքը անգլիացի դրամատուրգով:

Գերմանիայի երիտասարդությունը, Գյոթեն, որպես նրա արտահայտիչը, բոլոր շայլուրմերները Հերդերի գլխավորությամբ Շեքսպիրի մեջ տեսան այն ոռմանտիկ հերոսականությունը, որ չկար կլասիցիստական սառը և վերամբարձ ողբերգություններում: Հանդիսականները հետևեցին Գյոթեին: Իր դրամայով նա գերմանական գրականության մեջ բացեց մի ողջ դարաշրջան:

«Երիտասարդ Վեցրերի տառապանքները»: 1774 թ. գտնվելով Վեցլարում, Գյոթեն ծանոթանում է Շառլուա Բուֆի՝ իր ընկեր Կեստների հարսնացուի հետ: Բանաստեղծը հրապուրվում է նրանով, բայց հեռանում է, շանկանալով խորտակել երիտասարդ զույգի կապը: Շառլուան ամուսնանում է Կեստների հետ: Հենց այնտեղ՝ Վեցլարում դժբախտ սիրուց ինքնասպան է լինում դեսպանատան քարտուղարը: Այդ ամենը Գյոթեին մղում է գրել մի վեպ: Այս էր «Վեցրերի» ստեղծման շարժառիթը:

Վեպը գրված է նամականու ձևով, որ միանգամայն համապատասխանում է նրա բովանդակությանը, ներաշխարհի կյանքի, զգացմունքների ու ապրումների տրամաբանության բացահայտմանը: Դա վեպի ձևով գրված մի արձակ քնարերգություն է: Վեցրերը կրթված և տաղանդավոր երիտասարդ է, ունկոր բայց ոչ ազնվական ծնողների զավակ: Նա ծագումով բյուրգեր է: Հեղինակը ոչ մի տեղեկություն չի տալիս նրա ծնողների մասին, բացի մոր մասին մի քանի հիշատակություններից: Երիտասարդին չի սիրում տեղի ազնվականությունը, նախանձում են նրա տաղանդի համար, գտնելով, որ նա արժանի չէ դրան: Տեղի ազնվականությանը զայրացնում են նաև Վեցրերի անկախ հայացքները, նրա անտարբերությունը, երբեմն էլ՝ քամահրանքը արիստոկրատների տիտղոսների նկատմամբ:

Գյոթեն շատ ժլատորեն է խոսում Վեցրերին շրջապատող արտաքին միջավայրի մասին: Նրա ամբողջ ուշադրությունը բեկոված է երիտասարդ հերոսի հոգեկան աշխարհի վրա: Սկզբում Վեցրերի նամակներում բացահայտվում են նրա հակումները, սովորույթները, հայացքները: Վեցրերը զգայուն է, մի փոքր զգացմունքային: Պատանու առաջին նամակները բացահայտում են նրա հոգում տիրող լուսավոր ներդաշնակությունը: Նա երջանիկ է, նա սիրում է կյանքը: «Մի հրաշալի պայմանագիր է պարուել հոգիս, ինչպես և այն քաղցր առավոտները, որոնք ես վա-

յելում եմ ի բոլոր սրտե», — գրում է նա իր բարեկամին¹: Վերթերն ինքնամոռացության աստիճան սիրում է բնությունը. «Երբ շուրջ իմ սրտին սիրելի հովտից շոգի է բարձրանում, միջօրեկի արևը դադար է առնում անտառի անթափանց խավարի վրա և միայն եղակի ճառագայթներ են սոլոսկում նրա սրբազան ընդերքը, իսկ ես պառկած արագահոս առվակին առափնյա բարձր խոտի մեջ՝ գետնին կպած հազարածեւ խոտատեսակներ եմ տեսնում, երբ սրտիս ավելի մոտ եմ զգում ցողունների մեջ վխտացող անթիվ, անհամար զեղունների ու միջատների անմեկնելի կերպարանքների փոքրիկ աշխարհը... երբ մշուշապատվում են աշքերս, և երկիրը շուրջ ու երկինքն ինձնից վեր սիրեցյալի կերպարանքի պես պտտվում են իմ հոգում, ես հաճախ տառապում եմ տենչանքից ու մըտածում. «Այս, կարողանա՞ս դու, արդյոք, արտահայտել, կկարողանա՞ս, արդյոք, կյանք ներշնչել ու թղթին հանձնել այն, ինչն այնքան լիակատար, այնքան զերմ ապրում է քո մեջ...»:

Վերթերն անբաժան է Հոմերոսի պոեմների հատորից, ընթերցում և վերընթերցում է այն բնության գրկում: Նա զմայլվում է մեծ բանաստեղծի միամիտ աշխարհայեցությամբ, անզարդ պարզությամբ և զգացմունքների անմիջականությամբ: Վերջին նամակներում Վերթերը մուայլ է. Վհատությունն ու մահվան գաղափարը համակում են նրա հոգին, և Հոմերոսից նա անցնում է Օսսիանին: Օսսիանի երգերի ողբերգական շունչը համահնչյուն է նրա հիվանդագին տրամադրությանը:

Վերթերը հայեցողական կյանք է վարում: Նրա դիտարկումները տիսուր մտքերի տեղիք են տալիս: «Եվ մի՞թե սա չէ մարդու ճակատագիրը՝ բաժին ընկածի շափով տառապել և բաժակը մինչև մրուրը խմել»:

Վերթերը լինելով Ռուսացի հավատարիմ հետևորդը, սիրում է բնության գրկում ապրող հասարակ մարդկանց, սիրում է նաև երեխաներին, որոնք սրտաբացորեն հետևում են իրենց սրտի կամքին: Նա շիվում է գեղջուկների, գեղջուկ երեխաների հետ և դրանում գտնում է մեծ բերկրանք: Շտյուրմերների նման նա բողոքում է ընդդեմ կյանքի քաղքենիական պատկերացման, ընդդեմ խստորեն սահմանափակված կենցաղի, որ պաշտպանում էին քաղքենիները: «Այս, դո՛ւք, խելամիտ մարդի՛կ, — ժպտալով բացականշեցի ես, — կի՛րք, հարբեցողությո՛ւն, ցնորվածությո՛ւն: Իսկ դո՛ւք, առաքինի մարդի՛կ, անհաղորդ՝ մի կողմ եք քաշվում, նախատում եք հարբեցողներին, խորշում ցնորվածներից, քահանայի պես անցնում նրանց կողքով և փարիսեցու պես փառք տալիս աստծուն, որ ձեզ նրանց պես շի ստեղծել: Ես շատ անգամ եմ հարբած եղել, կրթերիս մեջ ցնորվածությունից հեռու չեմ եղել և երկու դեպքում էլ ամեննին չնմ զղզում, քանի որ իմ ըմբռոնողության շափով հասկացել եմ, թե ինչու բոլոր աշքի ընկնող մարդկանց, որոնք որևէ մեծ, առերես անհնարին բան են ստեղծել, ի սկզբանե հարրած կամ ցնորված են հայտարարել: Սա-

¹ Դյուքս, երիտասարդ Վերթերի տառապանքները, թարգմ. Լ. Տեր-Մինասյանի, Ե., 1981, էջ 7:

կայն առօրյա կյանքում էլ անտանելի է լսել, թե ինչպես համարյա յուրաքանչյուրի ետևից, ով ամենաշնչին շափով փորձում է որևէ համարձակ, ազնիվ, աննախադեպ գործ կատարել, բղավում են. «Բայց սա հարբած է: Սա ցնորված է»: Ամաշեցիք, ողջամիտ մարդիկ: Ամաշեցիք, իմաստուն մարդիկ»:

Վերթերը շտյուրմերների նման ուցիոնալիզմի հակառակորդ է և բանականությանը հակադրում է զգացմունքը և կիրքը. «մարդը միշտ էլ մարդ է մնում, և բանականության հատիկը, որ թերեւս նա ունի, շատ շնչին դեր է խաղում կամ ամենկին շի խաղում, երբ կիրքն է մոլեգնում, և մարդկային բնության սահմանները նեղ են գալիս նրան»:

Մի Գրակւնագիտության մեջ փորձեր են արվել նույնացնելու Գյոթեին իր հերոսի՝ Վերթերի հետ: Սակայն բանաստեղծն իր վեպում պատկերել է ոչ թե իրեն (թեև, ինչպես ասացինք, որոշ ինքնակենսագրական պահեր այստեղ արտացոլում են գտել), այլ իր ժամանակի երիտասարդությանը բնորոշ տրամադրություններ ու զգացմունքներ: Վերթերի կերպարով նա պատկերել է Գյոթեի այն երիտասարդներին, որոնք դժգոհ են եղել տիրող վիճակից, որոնք փնտրել են նորը, բայց շեն ունեցել ո՞ւ որոշակի սկզբունքներ ու հստակ գաղափարներ, ո՞ւ բավարար կամք՝ դրանք իրագործելու համար:

Վերթերի տառապանքները» վեպը կառուցվածքային առումով կարելի է բաժանել երեք մասի: Վերթերի ծանոթությունը Շառլոտայի հետ, ծառայությունը դեսպանատանը և վերադարձը Շառլոտայի մոտ: Շառլոտան շափազանց լուրջ աղջիկ է բարոյական ամուր սկզբունքներով, որոշ շափով խոհական և առաքինի: Վերթերը սիրահարվում է նրան, թեև նա արդեն նշանված է և շուտով պիտի ամուսնանա ուրիշի հետ:

ԱՅերթերը հաճախ էր լինում աղջկա տանը, նրան սիրում էին տնեցիները, և աղջիկն էլ համակրում էր նրան: Շուտով գալիս է Շառլոտայի փեսացուն՝ Ալբերտը. մի լուրջ երիտասարդ, շատ գործնական ու գործունյա: Վերթերի խառնվածքը հասկանալի չէր նրան:

Մկերթերը տառապում էր, բայց ըստ էության նա ինքը շգիտեր, թե ինչ էր ուզում, ինչի էր ձգտում: Նա մեկնում է, անցնում դիվանագիտական ծառայության: Նկոտեն (Շառլոտան) ամուսնանում է: Վերթերը երկար շի ծառայում: Մի անգամ նա մնում է մի ծանոթ արիստոկրատի՝ կոմս Թ-ի տանը: Հավաքված էին տիտղոսավոր մարդիկ. նրանց դուր չէր գալիս, որ իրենց կողքին է այլ խավի պատկանող մեկը: Բանն ավարտվում է նրանով, որ կոմսը մի կողմ է տանում Վերթերին և ներողություն խնդրելով, նշում այդ հանգամանքը: Վերթերը ստիպված հեռանում է: Հաջորդ օրը ամբողջ քաղաքը խոսում է այն մասին, թե ինչպես են երիտասարդ «ամբարտավանին» վոնդել արիստոկրատական տնից: Լուրերը հասնում են Վերթերին: Նա վրդովվելով, հրաժարական է տալիս և հեռանում քաղաքից:

Վերթերը կրկին հանդիպում է լոտտեին, հաճախ լինում նրա մոտ, անկարող է դառնում ապրել առաջ նրա: Նրա վարմունքն արդեն ուշադրություն է գրավում: Ալբերտը հայտնում է Շառլոտային իր դժգոհությունը և առաջարկում նրան հասկացնել Վերթերին, որ հարկավոր է դադարեցնել իրենց վարկաբեկող այդ այցելությունները: Վերթերը հասկանում է իր վարմունքի անթույլատրելիությունը, բայց անզոր էր որեւէ բան անել:

Նրա տրամադրությունն էլ ավելի ու ավելի մոայլ է դառնում: Եթե վեպի առաջին էջերը լի են արենվ ու բերկրանքով, ապա վերջիններում խտանում են ստվերները, հերոսին համակում են վհատությունն ու տիրությունը, ծավալվում են ողբերգական իրողությունները:

Մի անգամ Վերթերը հանդիպում է լոտտեին միայնակ: Նա կարդում է աղջկա համար Օսսիանի երգերը, որ համակված էին թախծոտ ու միստիկ տրամադրությամբ: Առաջին անգամ տեղի է ունենում սիրո խոստովանությունը: Լոտտեն համոզում է պատանուն հեռանալ, գտնել ուրիշ մի կնոջ, մոռանալ իրեն, ուշքի գալ: (Բայց սրտի խորքում նա ցանկանում էր, որ պատանին մնար իր կողքին): Հաջորդ օրը Վերթերը ծառայի միջոցով մի գրություն է ուղարկում Ալբերտին, նրանից փոխարինաբար ատրճանակներ խնդրելով: Շառլոտան դրանք հանձնում է ծառային, մաքրելով դրանց վրայի փոշին: Վերթերն իմանալով, որ ատրճանակները հենց ինքը՝ լոտտեն է տվել, դա համարում է երկնային նախանշան և համբուրում է զենքը: Գիշերը նա ինքնասպան է լինում: «Գինուց նա միայն մի բաժակ էր խմել: Գրակալի վրա բաց դրված էր «Էմիլիա Գալուտտին»:

Շեղվենք Վերթերի, որպես կամազրկության առաջալի նկատմամբ եղած ավանդական հայացքներից: Մի փոքր այլ կերպ նայենք նրա վարքագին, նրա արարքներին և վերջին քայլին՝ ինքնասպանությանը: Այստեղ ամեն ինչ այնքան էլ սովորական չէ: Վերթերը հասկանում էր, որ Շառլոտայի հանդեպ իր սերը խենթություն է: Բայց այդ խենթությունը ոչ թե այն էր, որ չէր կարելի սիրել ուրիշի հարսնացուին և ապա կնոջը, որ չէր կարելի պահանջել նրանից խզել կապերն իր փեսացուից և ապա ամուսնուց: Դրա համար Վերթերը կունենար բավարար շափով կամք ու համառություն: Խենթությունն այն էր, որ նա դիպչում էր այն ներդաշնակությանը, որի մեջ ապրում էր Շառլոտան: Վերջինս ապրում էր ողջամտության աշխարհում, որտեղ ամեն ինչ սահմանափակված էր, կարգավորված, և նա ինքը այդ աշխարհի մի մասնիկն էր, այսինքն՝ նույնպես ողջամիտ էր ու կարգավորված: Հեռացնել Շառլոտային այդ աշխարհից նշանակում էր կործանել նրան: Վերթերը շուներ դրա բարոյական իրավունքը: Վերթերն ինքը ապրում էր զգացմունքի աշխարհում, նա ընդունում էր միայն այդ աշխարհը և չէր ցանկանում, չէր հանդուրժում իր նկամամբ ոչ մի հովանավորություն, նա ցանկանում էր զգացմունքների լիակատար ազատություն, անկաշկանդություն ու անկախու-

թյուն։ Ապրել և գործել ոչ թե ըստ պարտքի, այլ ըստ զգացմունքի։ Վերթերը հասկանում էր, որ այն հասարակության մեջ, որտեղ ապրում էր ինքը, դա ինքնին խենթություն է։ Կարո՞ղ էր նա խենթության մղել և իր սիրած կողը։ Նա հասկանում էր, որ Ալբերտը՝ այդ ողջամիտ, գործնական մարդը, ողջամիտ, գործնական աշխարհի ծնունդը, երջանկություն կրերի Շառլուտային, կտա նրան հասարակության հետ այն հարմարավես ներդաշնակությունը, որն ինքը անկարող է տալ։ Եվ նա հեռանում է, լիովին վերացնում իրեն։ Նա այդ ավելի շուտ կաներ, եթե Շառլուտան փոխադարձեր իր զգացմունքները։ Վերթերը վարվեց այնպես, ինչպես կվարվեր յուրաքանչյուր կարգին մարդ, որ տառապում է անբուժելի հիվանդությամբ։ Դա ոչ թե պարտություն էր, այլ բարոյական հաղթանակ, ի վերջո՞ պարտքի հաղթանակը զգացմունքի նկատմամբ։

Գյոթեի վեպի հրատարակությունից շատ շանցած Քրիստոֆ Ֆրիդրիխ Նիկոլաին՝ գերմանական լուսավորության գործիչներից մեկը, լուս ընծայեց իր «բարելավված» «Վերթերը» («Երիտասարդ Վերթերի ուրախությունները— Այր Վերթերի տիրություններն ու ուրախությունները»)։ Նիկոլաին տվել է այլ հանգուցալուծում։ Վերթերն ամուսնանում է Շառլուտայի հետ և գտնում ընտանեկան երջանկություն, դառնալով ողջամիտ ու օրինավոր ամուսին։ Հարց է ծագում. ցանկանո՞ւմ էր Գյոթեի Վերթերը նման երջանկություն, ցանկանո՞ւմ էր ինքը՝ հեղինակը նման ճակատագիր իր հերոսի համար։

Որտե՞ղ է դրսեռվել Գյոթեի վեպի ըմբռուտ, խոռվարարական ոգին։ Դա առկա է հենց այն մերժողական վերաբերմունքի մեջ, որ ունեցել է հեղինակն այն ժամանակվա Գերմանիայում տիրող մթնոլորտի, հասարակության կյանքի ողջ կառուցվածքի հանդեպ։

Իրբքը հոգեցուց տպավորություն է գործել։ Այն միանգամից ձեռք բերեց համաշխարհային հնչեղություն։ Վեպը թարգմանվելով եվրոպական բոլոր լեզուներով, տարածվեց աշխարհով մեկ։ Երկու սերունդ ապրեց այդ գրքով։ Երիտասարդ Նապոլեոնը այն կարդացել է յոթ անգամ և Աստվածաշնչի նման այն տարել իր հետ եգիպտական արշավանքի։

Գյոթեի կյանքը վայմարում։ 1775 թ. Գյոթեն հաստատվում է Վայմարում։ Նրան հրավիրում է սաքսեն-վայմարյան դուքս Կարլ Ավգուստը, մի ոչ խորամիտ, բայց բարի մարդ, ինչպես որակել է նրան Գյոթեն։

Կարլ Ավգուստը սնապարհութեն ձգուում էր իր պստիկ արքունիքի շուրջ հավաքել Գերմանիայի մեծ մարդկանց։ Վայմարում իսկապես հավաքվեցին նշանավոր գրողներ։ Վիլանդը, Հերդերը, ավելի ուշ հենից այնտեղ է մեկնում նաև Շիլլերը։

Վայմարը այն ժամանակվա Գերմանիային շատ բնորոշ փոքրիկ քաղաք էր։ Քայլքայված դրսությունը ուներ շուրջ 300 զինվորից բաղկացած մի քանակ։ Դուքսը Գյոթեին ընդգրկում է պետական ծառայության մեջ։ Նա սկզբում նշանակվում է խորհրդատու, ապա մինիստր և նույ-

նիսկ առաջին մինիստր, այսինքն՝ ղեկավարում էր իշխանությունը։ Գյութեն էր տնօրինում արտաքին քաղաքականությունը, ֆինանսները, անտառաբուծությունը, բանակը, հսկողությունն ինքնի համալսարանի, դրսական գրադարանի վրա և այլն։ Բանաստեղծը եռանդագին գործի է լծվում, ծրագրում է մեծ բարեփոխություններ (փոխել հարկահանության կարգը, որոշ շափով թեթևացնելու համար գյուղացիների ու արհեստավորների վիճակը)։ Բայց, անշուշտ, ոչինչ չստացվեց։ Եվ Գյոթեն նահանջեց, վարելով այնպիսի գործեր, որոնք, ինչպես ասում էին շար լեզուները, չէին վարկաբեկում արքունիքը ո՛չ պետական գործերի նկատմամբ անհոգությամբ, ո՛չ էլ շափականց հոգածությամբ։

Նրա տաղանդի երկրպագուները իմանալով նրա հրապուրվող բնավորությունը (Երիտասարդ հասակում նա իսկապես այդպիսին էր), անհանգստանում էին, վախենալով, թե նա կթողնի գրականությունը։ Ժամանակակիցներից մեկը նույնիսկ նրան կոչել է «մարդ մեծություն» (Eine verschollene Begehrlichkeit)։ Բայց մտածողն ու բանաստեղծը շմարեց վայմարյան մինիստրի մեջ։ Գյոթեն աճեց։ Նրա տաղանդն առնականացավ և ամրապնդվեց օր-օրի։

Խալիխյում։ Զնայած արտաքին հանդարտությանը, բանաստեղծը չէր կարող սահմանափակվել դժու արքունիքի միջավայրով։ Նա տարտամորեն զգում էր մի անբավարարություն։ Եվ մի անգամ, 1786 թ. ծածուկ թողնելով Վայմարը, նա մեկնում է Խտալիա և ապրում այնտեղ երկու տարի։ Այդ տարիներին նա ապրում է, զննելով ու հետազոտելով անտիկ արվեստի հուշարձանները։ Այդ ժամանակից ի վեր նրա բոլոր ստեղծագործություններում նկատելի է անտիկ արվեստի ոգին, հանդարտության, ներդաշնակության իդեալը։ Նա Գերմանիա է վերադառնում արդեն բոլորովին այլ մարդ դարձած։

Մերժման ու բողոքի տրամադրությունները, որոնք այնքան ուժգին էին նրա վաղ շրջանի երկերում, փոխարինվում են հասարակության զարգացման տրամաբանության, մարդկային համակեցության նորմերի ու օրենքների իմաստավորման ձգտումով։

Հստ բանաստեղծի, աշխարհում իշխում է անհրաժեշտությունը և դրա հետ պետք է հաշվի նստել։ Սակայն մարդն ինքն իր առաջ պետք է դնի բարոյական կատարելագործման խնդիրներ և ձգտի հստակ, հանդարտ ու ներդաշնակ աշխարհայեցության։

Մարդը ազնիվ

Պիտի լինի։

Բարի, լայնասիրտ։

Անդուկ պիտի

Նա ստեղծի

Օգտակարը,

Ճշմարիտը¹։

¹ Գյարե, Բանաստեղծություններ, Ե., 1946, էջ 60։ Բանաստեղծությունը վերսագրված է «Աստվածայինը»։ Գյոթեն այն տպագրել է նաև «Մարդը» վերնագրով։

Բանաստեղծի անձնական կյանքում կատարվում է մի կարևոր իրադարձություն։ Մի անգամ վայմարյան պուրակում զրունելիս նա հանդիպում է Քրիստինա Վուլպիուսին՝ հասարակ ծագումով մի աղջկա։ Վերջինս դառնում է նրա կյանքի ընկերը։ Այդ երիտասարդ, չկրթված, բայց շքնաղագեղ աղջկա մեջ նա տեսավ կանացիության իդեալը, նըրան է ձոնել իր հոյակապ «Հոռմեական եղերերգությունները»։

Մինչև իտալիա մեկնելը Գյոթեն արդեն սկսել էր աշխատել, այսպես կոչված, դասական շրջանի իր նշանավոր ստեղծագործությունների վրա՝ «Իֆիգենիան Տավրիսում», «Տորկվատո Տասսո», «Էգմոնտ», Վերադարձից հետո նա ավարտում է դրանք։

«Տորկվատո Տասսո»։ Մի անգամ Գյոթեն խոստովանել է իր քարտուղար՝ էքերմանին. «Ես գիտեի Տասսոյի կյանքը, գիտեի նաև ինքս ինձ. երբ ես սկսեցի համադրել այդ երկու կերպարները, իմ մեջ ծնվեց իմ Տասսոյի կերպարը։ Արքունիքը, կենսական պայմանները, սիրային հարաբերությունները Վայմարում շատ կողմերով նույնպիսին էին, ինչպես Ֆերարում»։

Տասսոյի ողբերգությունը Վերածննդի գործիշներից շատերի՝ Զորդանո Բրունոյի, Թոմաս Մորի, Միքայել Սերվետի և այլոց ողբերգությունն է։ Խարույկ, դահճի կացին, ինքնասպանություն, խելափարություն. ահա թե ինչին էին մղում այն ժամանակ ամենազոր եկեղեցին, ֆեոդալական ուսակցիան և թագավորների ինքնիշխանությունը մարդկության լավագույն զավակներին։ Տասսոն ապրել է ուսակցիայի, իտալական հումանիզմի ճգնաժամի պայմաններում։

Նրա խելափարության մասին հյուսել են մի լեգենդ։ Ասում էին, թե նա սիրահարվել է էլեոնորա գ' էստեին՝ ֆերարյան դուքս Ալֆոնս II-ի քրոջը։ Վիրավորված դուքսն իրը զնդան՝ է նետում դժբախտ բանաստեղծին, կենդանի թաղելով նրան այնտեղ։ Այդ լեգենդը Գյոթեն դարձրել է իր դրամայի հիմքը։ Գյոթեն կարեկցում է տառապող իտալացի բանաստեղծին, բայց ամենեին չի մեղադրում Ալֆոնս II-ին, ոչ էլ նրա քույր էլեոնորա գ' էստեին, որոնք ներկայացված են որպես ուսյալ և լուսավորյալ մարդիկ։ Տասսոն ինքն է իր դժբախտությունների պատճառը, նա ձգտել է անհնարինին։ Տասսոյի ողբերգությունն այն էր, որ նա անկարող է եղել ետ կանգնել, չի ձգտել հնարավորին։

Սպասի՛ր, Տա՛սսո, կան բաներ, որոնց
Ուժգնությամբ միայն պիտի մենք տիրենք,
Եվ կան բաներ էլ, որոնց տքնությամբ,
Ողջամտությամբ կարող ենք հասնել։

Տասսոն չի գիտակցում այդ իմաստությունը, ուստի և կործանվում է։ Զափն ու ներդաշնակությունը, հստակությունն ու համամասնությունը,

¹ Գյոթե, Տորքվատո Տասսո, թարգմ. Հ. Հակոբյանի, Ե., 1981, էջ 64.

Հանդարտ վեհությունը, ազնիվ պարզությունը պիտի տարբերեն մարդուն և ղեկավարեն նրա բոլոր քայլերը:

Դրան էր հանգել Գյոթեն: Ըստ էության, նրա Տասսոն նույն Վերթերն է, միայն թե այլ պատմական իրավիճակում, և Տասսոյի խենթությունը նույն հատկությունն ունի, ինչ որ Վերթերի խենթությունն էր: Նրանք երկուսն էլ մղվում են դեպի «անհնարինը»: Տարբերությունը, սակայն, այն է, որ փոխված է հեղինակի դիրքորոշումը: Վերթերի պատմության մեջ հեղինակը իր հերոսի կողմն էր, մեղադրելով հասարակությունն ու տիրող կարգերը: Այստեղ նա հասարակության ու տիրող կարգերի կողմն է:

Գյոթեն դեռևս 1775 թ. մտահղացել էր «Էգմոնտ» պատմական դրաման, որը ավարտել է 1787 թ.: Պիեսն առաջին անգամ բեմադրվել է 1794 թ. Վայմարի թատրոնում, զգալի շտկումներով, որ կատարել էր (Գյոթեի համաձայնությամբ) Շիլերը: Գյոթեին պատահականորեն չի գրավել պատմական հեռավոր ժամանակաշրջանը (իսպանական տիրապետությունը Նիդերլանդներում, ժողովրդի պայքարն ընդդեմ օտարերկրյա լծի, իսպանական թագավորի տեղապահ դուքս Ալբայի դաժան ու նենգ քաղաքականությունը, Էգմոնտի մահապատիճը Բրյուսելում, 1568 թ.): XVIII դարի 80-ական թթ. քաղաքական մթնոլորտը հագեցած էր հեղափոխության շնչով: Ամերիկայում պայքար էր մղվում հանուն անկախության և հեղափոխական վերափոխումների: Որոշակիորեն զգացվում էր Գերմանիային դրացի Ֆրանսիայի հեղափոխության մերձությունը: Գյոթեի պիեսում դեռևս կենսունակ են նրա «շտյուրմերական» երիտասարդության տրամադրությունները: Նրան հրապուրում են հերոսական կերպարները:

Այդպիսին է Էգմոնտը: Նա շատ հեռու է պատմական Էգմոնտից: Վերջինս մահապատժի նախօրեին եղել է ծեր, բազմամարդ ընտանիքի հայր (ունեցել է 11 որդի), զգուշավոր մարդ: Գյոթեի մոտ նա երիտասարդ է, պոռթկուն, անզգուշ, անհոգ: Երբ նրա բարեկամը խորհուրդ է տալիս զգուշանալ, շրջահայաց լինել, նա ծիծաղելով պատասխանում է: «Ո՞վ բարի և մեծապատիվ ծերունի՛, մի՞թե դու երիտասարդ հասակում ամեն ինչ կշռադատել ես, ինչպես անում ես այժմ: Մի՞թե դու երբեք չես բարձրացել պարսպի հրակնատի վրա: Եվ մարտերի մեջ մի՞թե գործել ես այնպես, ինչպես հուշել է քեզ ողջամտությունը. Թիկո՞նք ես անցել: Հաճելի հոգացողություն: Նա ուզում է, որ ես ապրեմ ու երջանիկ լինեմ, և չի հասկանում, որ միայն սեփական անվտանգության համար հոգալով ապրելը նշանակում է մեռնել»:

Էգմոնտը խիզախ մարտիկ է, ազնիվ, ուղղամիտ մարդ: Նա ամենին ժողովրդական ապստամբության առաջնորդ չէ և միտք էլ չունի լինել: Նա միրում է կյանքը, քիչ է մտածում մարդկանց տխուր վիճակի մասին, գերադասում է անհոգորեն փնտրել բերկրանք ու հաճույքներ: Ճեթե ես զվարթ եմ, ամեն ինչին թեթևորեն հմ նայում, ամեն ինչին

արձագանքում ևմ հպանցիկ, ապա դա իմ երջանկությունն է, և ես այն չեմ տա հանուն դամբարանի անվտանգության», — ասում է նա իր մասին: Պիեսի երկրորդ գործող անձը՝ Օրանյան իշխանը՝ մի զգուշավոր, շրջահայաց քաղաքագետ, որ կարողանում է կանխորոշել իրողությունները, առավել ունակ է զիխավորել ժողովրդական ապստամբությունները և իսպանական լժի:

Ժողովուրդը սիրում է էգմոնտին: Նա պարզահոգի է և անհոգ, նա մարդամոտ է, խոնարհ, նրա մեջ տեսնում են ազգային բնավորության գծեր: Էգմոնտը սակայն հասկանում է, որ դեռևս ոչնչով չի արժանացել ծողովրդի սիրուն: «Ծ, եթե ես մի որեւէ բան անեի նրա համար, եթե լարողանայի գեթ մի բան անել: Բայց նա պարզապես ուզում է ինձ սիրելու: Միայն վերջին արարվածում, դարանն ընկած էգմոնտը դուքս Ալբայի մոտ արտահայտում է իր քաղաքական հայացքները:

Մեր առջև ներկայանում է մի խորիմաստ քաղաքական մտածող, ժողովրդի իրավունքները պաշտպանող հանրապետական, ազգային անկախության մի քաջամարտիկ: «Թագավորը վճռել է մի բան, որ ոչ մի տիրակալ չպիտք է վճռի: Նա ցանկանում է կոտրել, ճնշել, թուլացնել ժողովրդի զորությունը, նրա ոգին ու ինքնասիրությունը լոկ նրա համար, որ կարողանա ավելի հարմար ձևով ղեկավարել նրան: Նա ցանկանում է ոչնչացնել նրա ինքնուրույնության խորունկ հատիկը», — համարձակորեն ասում է էգմոնտը իսպանական թագավորի բոնակալության մասին նրա դաժան տեղապահին:

Սակայն այստեղ էլ էգմոնտն իր մտքերն արտահայտում է ոչ թե որպես քաղաքական գործիչ, այլ որպես մասնավոր անձ: Նա կարծում է, թե Ալբայի հետ սոսկ քաղաքական բանավեճ է մղում և ոշինչ ավելի: Բանտում նա վերջնականապես հասունանում է, բայց արդեն ուշ էր. նա պետք է գոլուխը դներ կառափնակոնդին՝ ի սարսափ ապստամբ ժողովրդի: Էգմոնտի կերպարն ինքը կրում է Գյոթեի կենսափիլիսոփայությունը Ընթերցողի ու հանդիսականի առաջ բացելով էգմոնտի աշխարհագացողությունը, Գյոթեն կարծես ասել է. «Սիրե՛ք կյանքը այնպես, ինչպես անհոգ, անփույթ, զվարթ էգմոնտը, կարողացե՛ք գեղեցկացնել այն, ինչպես կարողանում էր անել էգմոնտը, մի խոսքով, երջանիկ եղեք էգմոնտի նման»: Ինչո՞ւմ էր, սակայն, այն երջանկությունը, որն այնքան առատորեն վայելում էր Գյոթեի դրամայի հերոսը Այն բարոյական գոհացումի մեջ էր, սեփական արարքների իրավացիության գիտակցման մեջ: Էգմոնտը երբեք հոգեպես չէր ծամածովում, ազնիվ էր, համարձակ, ճշմարտախոս, խղճի և իր գիտակցած պարտքին հակառակ ոշինչ չէր անում: Ուստի և անգամ մահը թեթևությամբ է ընդունում: «Ինձ համար ամեն մի օրը ուրախություն է եղել, ամեն օր ես մղվել եմ կատարելու իմ պարտքը, ինչպես թելադրել է ինձ իմ խիղճը... Ես դադարում եմ ապրել, բայց ես ապրել եմ»:

* * *

«Վիլհելմ Մայսսեր»; Գյոթեի երկհատորյա վեպը՝ «Վիլհելմ Մայսսերը» («Ուսման տարիները» և «Թափառումի տարիները»), ներկայացնում է արվեստագետի անհատականության կազմավորումը: Խելքով ու տաղանդով օժտված մարդը անցնում է կյանքի դպրոցը: Իր ճանապարհին նա հանդիպում է տիբության և ուրախության, շարի և բարու: «Այն ամենն, ինչ կատարվում է մեզ հետ, իր հետքն է թողնում, ամեն ինչ աննկատելիորեն նպաստում է մեր զարգացմանը», — գրել է Գյոթեն: Վեպն ստեղծվել է մի քանի տասնամյակի ընթացքում: մոտ 20 տարի՝ առաջին մասը (1777—1796), 20 տարուց ավելի՝ երկրորդ մասը (1807—1829):

Վեպի հերոս Վիլհելմ Մայսսերը արտիստիկ խառնվածքի տեր է: Նա ստեղծված է արվեստին ծառայելու համար, լիջնելու գովհիկ արհեստագործության մակարդակի, այլ հասնելու «մարդկային հրաշալի կերպարներ և գեղեցիկ զգացմունքներ արտահայտելու կարողության»:

Սակայն արվեստն ամեննին հեշտալի զվարճանքների բնագավառ չէ, և բանաստեղծը մարդկանց իր երգերով արբեցնող կախարդ չէ: Նա բարյացակամ դաստիարակ է, իմաստուն է նա: Բանաստեղծը նաև ուսուցիչ է, մարգարե, աստվածների և մարդկանց բարեկամը: Մարդկանց սովորեցնելու համար պետք է շատ բան ճանաչել ու իմանալ: Եվ ահա, Գյոթեն պատկերում է, թե ինչպես կյանքի բովում կոփիվում է Վիլհելմի արտիստիկ անհատականությունը, ինչպես է «նրա սրտի ընդերքի սերմից աճում իմաստության գեղեցիկ ծաղկելը»:

Վիլհելմը բյուրգերի որդի է, նա ծագումով շի պատկանում բարձր դասին, և դա, ըստ Գյոթեի, առաջին արգելքներից է, որ խանգարում է նրան կազմավորվել որպես իդեալական անհատականություն: «Գերմանիայում միայն ազնվականին է մատշելի որոշակի ընդհանուր, կուղեի ասել, անձնական զարգացումը: Բյուրգերը կարող է աշքի ընկնել իր ծառայություններով և, առավելագույնը, կազմավորել իր միտքը, բայց նրա անհատականությունը ոչնչանում է, որքան էլ նա զանք թափի»: «Իմ մեջ կա մի անհաղթահարելի ձգտում՝ ներդաշնակորեն զարգացնել սեփական անհատականությունս, մի բան, որից զրկել է ինձ իմ ծագումը», — ասում է Վիլհելմը:

Գյոթեի վեպը փիլիսոփայական է: Այն կենսական սուր կոնֆլիկտները, որոնց ընդհարում է հեղինակն իր հերոսին, գեղապատկերում են բուն իսկ անհատի բարդությունը: Բանաստեղծն արդեն դատում է բուլորվին այլ կերպ, քան իր «շտյուրմերական» երիտասարդության շըրջանում: Այն ժամանակ նա փառաբանում էր խոռվությունը, ծայրահեղությունները, խենթությունը, բողոքն ընդդեմ շափավորության ու ողջամիտ պրակարգիզմի: Այժմ, ընդհակառակը, նա կոչ է անում հաշտվել իրականության հետ: «Մեր աշխարհը հյուսված է անհրաժեշտություն-

նից և պատահականությունից: Մարդու բանականությունը կանգնում է այդ երկուսի միջև և կարողանում է հաղթանակել նրանց: Նա անհրաժեշտությունը ընդունում է իր կեցության հիմքը. իսկ պատահականությունը կարողանում է շեղել, ուղղել և օգտագործել: Եվ մարդը երկրաշին աստծո տիտղոսին արժանի է դառնում միայն այն ժամանակ, երբ նրա բանականությունը կանգնած է ամուր և անսասան: Վայ նրան, ով վաղ հասակից վարժվում է անհրաժեշտության մեջ փնտրել մի ինչ-որ կամայականություն և դրանից իր համար նույնիսկ կրոն է ստեղծում»:

Ինչում է մարդու կյանքի իմաստը Գործունեության մեջ: Մարդն աշխարհ է գալիս ստեղծելու համար: Դրանում է նրա գոյության արդարացումը: Առանց գործունեության նա կորցնում է գոյության իրավունքը: Մարդու բնությունն ինքը նրան մղում է գործունեության վեպում հանդես բերված խելագար տավղահարը ազատագրվում է մեծագույն բարոյական տանջանքներից, հնարավորություն գտնելով ողջամբորեն աշխատել: Աշխատանքի մեջ մարդը ճանաշում է իր արժեքը, և դա խոր գոհունակություն է պատճառում նրան: «Ամեն մի կասկած կարելի է փարատել միայն գործունեությամբ»:

Վեպը լի է ծավալուն փիլիսոփայական շեղումներով, տասնյակ էշեր են նվիրված կյանքի այս կամ այն խնդիրների կամ մարդկանց հասարակական հարաբերությունների շուրջ հերոսների դատողություններին: Վեպում նկատելի է նաև սիմվոլիկայի և ոռմանտիկ ֆանտաստիկայի տարրը: Այսպես, «Համլետի» ներկայացման ժամանակ, որին մասնակցում է նաև Վիլհելմը, բեմում հայտնվում է թագավորի խորհրդավոր ստվերը, որ հանելուկ է մնում Շեքսպիրի ողբերգության մեջ խաղացող գերասանների, ինչպես և վեպի ընթերցողների համար: Հմայիչ է աղջնակ Մինյոնի կերպարը: Նրա հրաշալի երգը լի է մի կարոտակեզ հայրենարազգությամբ և թերևս ավելի հուզիչ է, քան վեպի հերոսների շատ իմաստուն դատողություններ:

Վեպի առաջին մասում («Ուսման տարիները») պատմելով ներդաշնակ անհատականության կազմավորման մասին, Գյոթեն երկրորդ մասում («Թափառումի տարիները») արդեն անդրադառնում է հասարակական իդեալական հարաբերությունների խնդիրն: Նա շարադրության մի քանի սոցիալական ուսուպիաների Գյոթեի կարծիքով, հասարակության կառուցվածքն այնպիսին պետք է լինի, որ լավագույնս ապահովի անհատի ներդաշնակ զարգացումը և նրա բոլոր ձիրքերի ազատ դրսենումը: Ինչպես անհատի, այնպես էլ հասարակության գոյության իմաստն ու արդարացումը գործունեությունն է, հասարակության կյանքի ոչ մի վայրկյանը շպետք է անցնի առանց ստեղծագործական աշխատանքի:

Կյանքում վախեցի՛ր գու հապաղումից,

Կյանք նվիրի՛ր լոկ աշխատանքին:—

Երգում են վեպում մի համայնքի աշխատավորները:

«Ամեն վայրկյան պետք է ինչ-որ բան արվի», — գրում է Գյոթեն գրքի մեկ այլ էջում: Բանաստեղծը դիմում է ընթերցողներին, քարոզելով միասնականություն, ժողովուրդների խաղաղ կյանք, կոչելով համախմբման: «Մարդն ինչի էլ ձգտի, ինչ գործի էլ լծվի, նա միայնակ անզոր կլինի: Հասարակությունը միշտ էլ հանդիսանում է յուրաքանչյուր բարեմիտ մարդու բարձրագույն պահանջմունքը»:

«Մարդիկ ասում և կրնում են: «Որտեղ ինձ համար լավ է, այնտեղ էլ իմ հայրենիքն է»: Սակայն ալդ միխթարական ասուլին առավել հաջող կլիներ ձեակերպված, եթե լիներ այսպես: «Որտեղ ես օգուտ եմ բերում, այնտեղ էլ իմ հայրենիքն է»:

Վիլհելմ Մայստերը անցնելով կյանքի երկար ճանապարհ, տեսնելով աշխարհն ու ամենատարբեր վիճակի մարդկանց, գալիս է այն վերջնական եզրակացության, որ մարդու գոյության նպատակը պրակտիկ գործունեությունն է, և ինքն էլ լծվելով գործի, դառնում է բժիշկ:

Գյոթեն միշտ էլ արվեստը դիտել է որպես մարդկանց դաստիարակության և բարոյական կատարելագործման միջոց: Նրա «Վիլհելմ Մայստեր» վեպը գրված է լուսավորական փիլիսոփայական վեպի ժանրով, այն որոշ շափով ուսուցողական է: Հեղինակը ավելի շատ ձգտել է բացահայտել այս կամ այն լուսավորական գաղափարը, քան պատկերել բնափորություններ:

Գյոթեի արձակը պարզ է, ճշգրիտ, գեղանկարչական ու մեղեղային: Հայնրիխ Հայնեն իրեն բնորոշ պերճախոսությամբ ու պատկերավորությամբ գրել է: «Նրա արձակը թափանցիկ է, ինչպես կանաչ ծովը, երբ պայծառ կեսօր է ու անդորր և կարելի է հստակորեն տեսնել նրա խորքերում պառկած խորտակված քաղաքները իրենց անհետացած գանձերով, իսկ երեմն նրա արձակը լի է այնպիսի մոգական ուժով, այնպիսի խորաթափանցությամբ, որ նմանվում է իրիկնային մթնշաղով պատված երկնքի, և գյոթեական մեծ մտքերը այնտեղ հայտնվում են մաքուր ու ուսկեփայլ աստղերի նման»:

Գյոթեի արձակ ժառանգությունը բավական մեծ է: «Պոեզիա և ճշշմարտություն», «Վերթեր», «Ընտրական ազգակցություն», «Վիլհելմ Մայստեր», «Իտալական ճամփորդություն», «Նամակներ Շվեյցարիայից», օրագրեր, ակնարկներ, գրականության, արվեստի և գիտության տարրեր հարցերի շուրջ բազմաթիվ հոդվածներ: Բանաստեղծից մնացել է 15 հազար նամակ:

* * *

«Ֆառատ»: Գյոթեն աշխատել է «Ֆառատի» վրա ավելի քան 60 տարի: Ճշմարտության մեծ որոնողի կերպարը նրան հուզել է դեռևս պատանի հասակում և ուղեկցել նրան մինչև կյանքի վերջը: Ստրամություն, ուսանողական տարիներին նա արդեն մտահղացել էր Գյոթեն 658

ֆոն Բեռլիհինգենի և Ֆառւստի տիտանական կերպարներն ստեղծելու վիթխարի ծրագրերը: Երբ Գյոթեն ծանոթանում է Հերդերի հետ, որը նրանից տարիքով մեծ էր և իր որոշ ստեղծագործություններով Գերմանիայում արդեն մեծ համբավ էր գտել, ցույց է տալիս նրան իր առաջին ստեղծագործությունները, քնարական բանաստեղծությունները, «Մեղսակիցներ» պիեսը, բայց ոչինչ չի ասում «Ֆառւստի» վերաբերյալ իր ծրագրերի մասին: Նա վախենում էր նյարդային Հերդերի սառը դատողություններից: «Ես առավելապես զանում էի թաքցնել նրանից իմ հետաքըրությունը այն կերպարների հանդեպ, որոնք սերմանված էին իմ մեջ և պատրաստ էին աստիճանաբար արտահայտվել բանաստեղծական ձևի մեջ: Խոսքս Գյոց ֆոն Բեռլիհինգենի և Ֆառւստի մասին է: Առաջինի կենսապատումը մինչև հոգուս խորքը համակել էր ինձ: Այդ խիստ, բարի և ինքնիշխան մարդը, որ ապրել է վայրենի անիշխանական ժամանակներում, իմ մեջ մեծագույն համակրանք էր առաջացրել: Երկրորդի վերաբերյալ փառապանծ տիկնիկային կատակերգությունը ամբողջ ուժով հնչում էր ու զողանչում իմ մեջ: Ես ևս դեգերել եմ իմացության բոլոր ասպարեզներում և գիտակցել նրա ողջ նանրությունը: Ես ևս անցել եմ կյանքի բոլոր հնարավոր փորձությունների միջով. դժ.անք տանջեցին ինձ և իմ հոգում թողեցին ավելի մեծ մի անբավարարություն: Ես կրում էի իմ մեջ այդ բոլոր թեմաները, ինչպես և շատ ուրիշ բաներ, դրանցով զվարճանում էի մենության պահերին, բայց ոչինչ գրի չէի առնում», — հետագայում հիշել է Գյոթեն «Պոեզիա և ճշմարտություն» գրքում:

Գիտնական-գրքաց դոկտոր Ֆառւստի մասին լեգենդը ծագել է դեռևս XVI դարում: Ժողովրդի մեջ անհավանական հրաշքներ էին պատմում դոկտոր Ֆառւստի մասին, որը կարողանում էր անգամ անէությունից կանչել Հոմերոսի երգած շքնաղ Հելլիներին:

Ֆառւստի մասին զրուցներն այնքան տարածվեցին, որ 1587 թ. Ֆրանկովում լույս տեսավ ոմն իոհան Շպիսի գիրքը, որտեղ գրքացը մեղադրվել է սատանայի հետ կապված լինելու համար: 1599 թ. տպագրվեց Ֆառւստի մասին երկրորդ գիրքը՝ «Վիդմանի հելլինակությամբ: Ֆառւստի մասին լեգենդը տարածվեց և ուրիշ երկներում: 1588 թ. Անգլիայում Շեքսպիրի նախորդը՝ Քրիստոֆեր Մարլոն այն մշակել է թատրոնի համար («Դոկտոր Ֆառւստի ողբերգական պատմությունը»), XVII և XVIII դարերում Գերմանիայում տարածվեցին բազմաթիվ ցածրաճաշակ գրքեր դոկտոր Ֆառւստի մասին: Միշնադարյան գրքացը տոնավաճառային բալագանների ու տիկնիկային թատրոնների մշտական հերսոն էր: Մարդկանց մեջ անհիշելի ժամանակներից ապրում է երազանքն այն մարդու մասին, որ կարողանում է հասկանալ բնության գաղտնիքները և այն ենթարկել իրեն: Զարմանալի չէ, որ դոկտոր Ֆառւստի՝ անխոնչ, կարող և հաջողակ իմաստունի մասին լեգենդը հու-

գել է ժողովրդի երևակայությունը։ Գյոթեն վերցրել է այդ ժողովրդական լեզենդը և այն վերածել վիթխարի ազգային էպամփեայի։

Նրա երկը գրված է ողբերգության ձևով, թեև շատ է դուրս գալիս բեմի հնարավորության սահմաններից։ Դա ավելի շուտ երկխոսության ձևով էպիկական պոեմ է՝ խորագույն փիլիսոփայական բովանդակությամբ, կյանքի արտացոլման համակողմանիությամբ։

«Նախաբան քատրոնում»։ Այստեղ արտացոլվել են Գյոթեի գեղագիտական հայացքները։ Զրուցում են թատրոնի դիրեկտորը, բանաստեղծը և կատակերգական դերասանը։ Ի՞նչ պիտի ցուցադրվի բեմում։ այս հարցի շուրջ նրանք հայտնում են իրենց կարծիքները, որոնց մեջ չկան կտրուկ հակածառություններ։ Նրանք երեքը ասես լրացնում են իրար, և արվեստի նպատակի ու էության մասին նրանց դատողություններից ընթերցողը իմանում է, թե գեղագիտական ինչ համոզմունքներ ունի «Ֆառատի» հեղինակը։ Բանաստեղծը պաշտպանում է արվեստի վսեմ կոչումը։ Ոչ թե խարուսիկ փայլը, որ միայն մի պահ կարող է խարել միամիտ աշքը, այլ արվեստագետի բազմամյա խոհերի մարմնավորումը հանդիսացող կատարյալ ու ճշմարիտ գեղեցկությունն է արվեստի էությունը։ Նման արվեստը դառնում է դարերի սեփականությունը, սերունդների հիմացմունքի առարկան։

Բայց սերունդների մասին չէ, որ մտածում է կատակերգու դերասանը։ Եվ նրա առարկությունն իրավացի է, չէ՞ որ արվեստն առաջին հերթին հասցեագրված է ժամանակակիցներին և միայն նրանց միջոցով է անցնում սերունդներին, դարերին։ Գնալ դեպի կյանքը, համարձակորեն քաղել նրանից իրողություններ, կոնֆլիկտներ, զգացմունքներ։ Թող հանդիսականը տեսնի իր ապրածը բանաստեղծի գեղեցիկ հորինումի մեջ։ Գյոթեն բացում է մեծ ստեղծագործությունների հմայքի գաղտնիքը։ Պրանք յուրաքանչյուրին սնունդ են տալիս, զարմանալիորեն կարողանալով բավարարել բոլորին։ Ամեն ոք նրանց մեջ փնտրում և գտնում է իրենը, այն, ինչ համահնչուն է իր մտքերին, զգացմունքներին, տրամադրություններին։

Թող ամեն մարդ գտնի այնտեղ, ինչ որոնի.

Թե շատ ունեք, շատ բան կտաք ձեզ լսողին,

Գոհ կթողնի նա սրահը ձեր թատրոնի¹։

Նախաբանում թատրոնի դիրեկտորը պահանջում է.

Սեղ տնակում այս փայտաշեն

Ընդգրկեցնք աշխարհն արար,

Դեգերեցնք խոհեմարար

Երկնից երկիր, մինչև գեհեն։

Եվ այսպես դարերի ընթացքում մարդկությանը հուզող փիլիսոփայական վիթխարի խնդիրները պիտի ներկայացվեն ողբերգության մեջ

¹ Գյոթե, Ֆառատ, I մաս, Ե., 1968, էջ 10:

այլաբանորեն, կենցաղային պատկերներում, զավեշտական տեսարաններում:

Ողբերգությունն իր հնչերանգով, կերպարներով, իրականության ընդգրկման լայնությամբ լինելով էպիկական, միաժամանակ նաև ոգեշունչ-քնարական է: Այնտեղ պիտի հեղվեն «անկաշկանդ հույզերը, երշանկությունը տանջալից, ուժը սիրո, ատելության...»:

Երկրորդ նախերգում («Նախաբան երկնքում») բանաստեղծն անմիջականորեն անդրադառնում է իր ընտրած թեմային: Այստեղ է ողջ երկի բանալին: Այստեղից է բխում հիմնական գաղափարը: Իմանալու համար, թե ինչպես է այն լուծվում, մենք պիտի երկար դեգերենք Ֆառուսի և Մեֆիստոփելի հետ: Մեր առջև Աստվածն է, հրեշտակապետներն ու Մեֆիստոփելը: Գյոթեն այլաբանորեն փառաբանում է Հավերժական նյութական աշխարհը, օրհներգում մայր-բնությանը: Տիեզերքի ներդաշնության մեջ անխորտակ են նյութի գոյության հավիտենական օրինքները.

Ոլորտներում եղբայրական
Մրցման հիմն է երգում արփին,
Ավարտելով որոտաձայն
Վերուստ նշված ուղին իր հին:

Եվ ոչինչ հանգիստ վիճակում չէ, ամեն ինչ շարժվում է, փոփոխվում («... հլու են և ժայռ, և ծով երկրի վազքին հավերժական»): Բանաստեղծը տիեզերքից հետո իր հայացքը բևեռում է մարդու վրա:

Ի՞նչ է Մարդը այս վիթխարի, ներդաշնակ ու կատարյալ տիեզերքի մեջ, Ավաղ, նա դժբախտ է, նա մշտապես տառապում է: Նա ավելի լավ կապրեր, եթե վիներ նրա բանականությունը՝ աստվածային կայծը:

Բանականություն, աստվածային կայծ: Այս բառերով արդեն գերմանացի բանաստեղծը խոնարհվել է մարդու մտավոր ունակության առաջ: Բայց բանաստեղծն անմիջապես շտապում է մեզ ասել, որ օժոված լինելով այդ հրաշագործ գործիքով, Մարդը չի կարգավորել իր կյանքը: Նրա ողբերգության հերոսը՝ ծաղրասեր ու սկեպտիկ Մեֆիստոփելը, ամենակին չի խեղաթյուրում փաստերը, երբ ասում է, թե մարդկային աշխարհը վատ է կառուցված. այնտեղ «մարդիկ այնքան են աղետյալ, խեղ ու անկամ»: Մարդը մտածում է, բայց դրանից թերեւ ավելի շատ է տառապում, քանի որ հասկանում է սոցիալական շատ հաստատությունների, օրենքների, սովորութների, նախապաշարմունքների անհեթեթությունը, հասկանում է, որ սոցիալական աղետների մեջ մեղավոր է ոչ թե բնությունը, տիեզերքը, այլ ինքը՝ Մարդը.

Արևներից, աշխարհներից ի՞նչ ասեմ քեզ.
Հասու եմ ես միայն Մարդու տառապանքին:
Փոքրիկ աստվածն այդ երկրային նույնն է կարծես,
Տարօրինակ, ինչպես որ կար օրն առաջին:
Ավելի լավ կապրեր էակն այդ անդադրում,

Թե շտայիր շողը լույսիդ։ Այդ ձիրքը նա
Դատողություն է անվանում և գործադրում
Որ ավելի քան անասունն անասնանա

Գյոթեն կշտամբում է ողջ Մարդկությանը։ Մենք լսում ենք այդ մե-
ղադրողի ահեղ ձայնը և արդարացման խոսքեր շենք զտնում։ Մարդկու-
թյան ողջ պատմությունը, որ լի է պատերազմներով, բռնություններով,
ոճիրներով, ճշացող անարդարություններով, ամեն ինչ հաստատում է
նրա ճշմարտացիությունը։

Մեֆիստոփելն արդեն չի հավատում, որ Մարդն ի վիճակի է ուղ-
ղել իր «անասնական կյանքը», իր ներողամիտ քամահանքով նա նույ-
նիսկ խղճում է Մարդուն, բայց Աստվածը՝ աշխարհի արարիչը, որ պան-
թեստ Գյոթեի համար բարերար Բնությունն է, լավատեսորեն է նա-
յում Մարդուն։

Անշուշտ կատարելություն չէ Մարդը, բայց նա ձգտում է կատարե-
լության, և դրանում է նրա ապագա հաղթանակների երաշխիքը։ Նա
արել և հավանաբար կանի շատ անմտություններ, բայց ի վերջո դուրս
կպրծնի հասարակական ու անձնական խառնաշփոթության լաբիրին-
թոսից։

... մարդը բարի
Մութ ձգտման մեջ չի կորցնի հար
Կարուտը ճիշտ ճանապարհի

Աստված և Մեֆիստոփելն սկսում են խոսել Ֆառատի՝ այդ անհանգիստ,
փոթորկուն, որոնող և շգոհացող հանճարի մասին։ «Ճանաշո՞ւմ ես դու
Ֆառատին», — հարցնում է Աստվածը։ «Այն դոկտորի՞ն», — ուզում է
ճշտել Մեֆիստոփելը։ «Իմ ծառայի՛ն», — պատասխանում է Աստված։

Խոսակցությունն այդ նշանակալից է։ Մեֆիստոփելը Ֆառատին
անվանում է դոկտոր, գիտնական, այլ կերպ ասած՝ մի ինքնաբավ ուժ։
Իսկ Աստծո համար նա ստրուկ է։ Եվ քանի որ Գյոթեի ողբերգության
սիմվոլիկայի մեջ Աստվածը մարմնավորում է Բնությունը, ապա անմի-
շապես հարց է ժագում։ ո՞վ է Մարդը, Բնության ստրուկը, թե՞ ինք-
նուրույն, ինքնին և իր համար գոյություն ունեցող ուժ։ Պատասխանը
թաքնված է Աստծո հաջորդ խոսքի մեջ։

Թե այժմ էլ ինձ մոլորությամբ է ժառայում,
Ծն ցույց կտամ նրան ուղին ճշմարտության։

Այո՛, Մարդը Բնության ստրուկն է, քանի որ ծառայում է նրան,
այսինքն բանականորեն օգտվում է նրա օրենքներից, որոնք անհնարին
է արհամարհել, բայց այդ ծառայությունը նա կատարում է իր օգտին։
Բնությունն ինքն է նախասահմանել Մարդուն առաջադիմության ուղին։
Էստ էության, Գյոթեն այստեղ վճռում է արտահայտել իր հայեցակետը
այն դժվարագույն հարցի շուրջ, որի վրա մինչև այժմ գլուխ են շար-
եցօ

դում փիլիսոփաներն ու գիտնականները. այն է՝ ունի՞ բնությունը նպա-
տակ:

Մեֆիստոֆելը բնութագրում է Ֆառատին, այլ կերպ ասած՝ Մար-
դուն և Մարդկությանը՝ ի դեմս Ֆառատին Կարծում ենք, որ ոչ ոք այս-
պիսի լիակատար ամբողջությամբ և անառարկելի համոզականությամբ
չի խոսել Մարդու մասին.

Ծնորքներով դեկերում է հեռաստանում,
Հազիվ է իր խենթությունից զուխ հանում:
Տենշում է թե՛ երկնի աստղերն ամենալավ,
Թէ՛ երկրային երանություն, վայելք անբավլ:
Բայց ոչ մի բան՝ ո՛չ մերձավոր, ո՛չ հեռավոր,
Չի ամորում նրա հոգու խռովքը խոր:

Սոկրատեսից ի վեր, որ կոչ է արել «ծանիր զքեզ» («ճանաշիր քեզ»),
մարդկի ձգտել են հասկանալ, թե ի՞նչ է Մարդը, ինչո՞ւ է ապրում, ո-
րո՞նք են նրա հիմնական հատկությունները: Հին հույները նույնիսկ
իրենց տաճարներում արձանագրում էին իրենց մեծ փիլիսոփայի հո-
գեստանց պատվիրանը: Քրիստոնյա քարոզիչները խոսում էին մարդու
մեղսականության, արատավորության ու ապականվածության մասին,
բայց և տեսնում էին նրա մեջ «աստվածային լույսը», չէ՞ որ նա Աստծո
արարածն է՝ ըստ իր պատկերի ու նմանության: Վերածննդի հումա-
նիստները փառաբանեցին մարդուն, ծոնեցին ոգեշունչ օրհներգեր՝ նրա
մտքին, նրա մարմնական գեղեցկությանը: Շարժումներով նման է հրեշ-
տակի, իսկ մտքերով՝ Աստծուն: «Բնության թա՞գ», — բացականշել է
Շեքսպիրը Համլետի շուրթերով: Մոնտենը մարդուն է ծոնել իր «Փոր-
ձեր» գիրքը, նրա հոգեբանության մեջ շատ բան բացահայտելով պատ-
մաբանի, քաղաքագետի ու արվեստագետի համար:

Մարդու պրոբլեմին անդրադարձել են նաև Մաքիավելին, Հորսը,
որոնք իրենց քաղաքական ուսմունքը կառուցել են, ելնելով մարդու հո-
ռո գծերից ու հատկություններից: Այդ խնդրով զբաղվել են նաև Ման-
դեվիլն ու Շեքսպերին Անգլիայում, Ռուսաստանում: Ոմանք
մարդու մեջ տեսել են նախասկզբնական շարը (Մաքիավելի, Հորս),
մյուսները՝ բարին (Շեքսպերի, Ռուսաստանում): Ոմանք էլ նրան համարել են
միշավայրի ու դաստիարակության արգասիք (Լոք): Գյոթեն նրա մեջ
տեսել է բարերար և առաջադիմությանը անհրաժեշտ հավերժական հատ-
կություններ:

Միշտ անհանգիստ է մարդը, միշտ որոնում է նորը, երբեք չի բա-
վարարվում ձեռք բերածով, լի է պայքարի մղող անսպառ եռանդով,
դժվարություններ հաղթահարելու, արգելքները նվաճելու ավյունով. այս-
պիսի բնազններ է դրել մարդու մեջ մայր բնությունը: Եվ թող օրհնյա՛լ
լինեն այդ բնազնները, քանզի դրանք կատարելության են մղում թե՛
մարդուն, թե՛ հասարակությանը և թե՛ իրեն՝ բնությանը:

Հստ էության, Գյոթեն արդեն ասել էր այն ամենն, ինչ ցանկացել
36—499

էր ասել: «Նախաբան երկնքում» նախերգի մեջ բացահայտվել է նրա փիլիսոփայությունը, նրա հայացքները մարդու, հասարակության և բնության մասին: Այնուհետև սկսվում է հիմնական թեմայի զարգացումը: Նրա պոեմը նմանվում է մի վիթխարի սիմֆոնիայի, որի միջով տարափոխվելով ու ելեկչվելով, ընթացքի մեջ ընդգրկելով նորանոր մոտիվներ, մարելով ու կրկին բռնկվելով, նորից ու նորից անցնում է միակ թեման՝ Մարդը, Հասարակությունը, Բնությունը:

«Նախաբան երկնքում» տեսարանն իսկ հիշեցնում է Հին կտակարանի Հորի գիրքը, հնագույն փիլիսոփայական (ըստ Էության աստվածամարտական) պատմությունը:

1825 թ. հունվարի 18-ին իր քարտուղարի՝ Էքերմանի հետ գրուցելիս Գյոթեն խոստովանել է. «իմ «Ֆառուսի» նախերգանքը որոշ նմանություն ունի «Հոր»-ի հետ»: Գյոթեին դեռևս պատանի հասակից գրավել է Աստվածաշունչը, և դրանում որոշակի դեր է ունեցել նրա պատընկեր Հերդերը:

Հերդերը առաջինն է դիտել Հին կտակարանը որպես գեղարվեստական ստեղծագործություն, տեսնելով նրա մեջ ժողովրդական ավանդությունների ու երգերի մի հավաքածու («Երրայական պոեզիայի ոգու մասին»: «Հորի գիրքը» Հին կտակարանի լավագույն և մշակված գըրքերից է): «Դրոհի և փոթորիկի» երիտասարդ խոռվարարներին, այդ թըգում նաև երիտասարդ Գյոթեին չէր կարող շգրավել այդ հին լեզենդը համակող ինքնատիպ աստվածամարտության ու ընդգման տարերքը:

Այդ գիրքը ժանրային առումով մերձ է դրամային: Ունի մի քանի գործող անձ: Նրանց մեջ են Աստվածը և Սատանան, Հորը և նրա ընկերները: Սաստիկ կրքոտությամբ ու փաստարկման վիթխարի ուժով վիճաբանում են շարի և բարու, տիեզերական արդարադատության շուրջ վեճի ելակետը հետևյալն է. ինչի՞ համար պիտի սիրաշահել Աստծուն, փառաբանել ու հնազանդվել նրան:

Աստծո կարծիքով մարդու հնազանդությունը, ծառայությունն Աստծուն պետք է լինի անշահախնդիր, այսպես ասած, մաքուր սիրով: Սատանան այլ կերպ է նայում իրերին, Աստծո նկատմամբ մարդու հնազանդության մեջ նա տեսնում է որոշակի շահախնդրություն. «Մի՞թե Հորը ձրի է պաշտում Աստծուն, — հարցնում է նա Աստծուն, — չէ՞ որ դու նրան և նրա տունը և նրա բոլոր ունեցվածքների շուրջը ցանկով պատեցիր, նրա ձեռքերի գործերն օրհնեցիր, և նրա ստացվածքը երկրի վրա շատացավ: Բայց հիմա ձեռքդ երկարիր և նրա ամեն ունեցվածքին դիպիր, և կտեսնես, թե ինչպես քեզ կհայըոյի»:

Դրոհ Աստվածը թուլ է տալիս Սատանային փորձարկել Հորին, ուղարկելով նրան զանազան աղետներ: Եվ Սատանան դժբախտ մարդուն պատճառում է ամենածանր մարմնական ու հոգեկան տառապանքներ, խլում է նրա զավակներին, կարողությունը, վարակում նրան սոսկալի հիվանդությամբ: Կարողությունից ու որդիներից զրկված, բորոտությու-

Նից այլանդակված Հոբը սարսափելի է դառնում բոլորի համար, ովքեր նախկինում ճանաչել ու հարգել են նրան, թոլորը փախշում են նրանից.

Իմ շունչը ատելի եղավ կնոջս, և իմ աղաւանքներն՝ իմ մոր որովայնի որդիներին...

Ոսկորներս մաշկիս ու մարմնիս կպան...

Երևան լացից ունեց, և աշքիս թարթիշների վրա մահվան ստվեր կա (գլ. 16, 19):

Եվ անշար Հոբը, որ միշտ փառաբանում էր Աստծուն և միշտ հնազանդ էր նրան, բացականչում է. «Ես Ամենակարողի հետ խոսել և իմ իրավունքներն Աստծուն ներկայացնել եմ փափառում» (գլ. 13):

Մեր առջև ընդվզող մարդն է: Մարդը համարձակվում է բողոք ներկայացնել Աստծուն, հրաժարվել հնազանդությունից: Եվ դա արվում է «սուրբ» գրքում, երկու եկեղեցիների՝ հուդայական և քրիստոնեական, կանոնիկան գրքում: Փիլիսոփայական առումով դա ընդվզում է ընդդիմ բնության ու հասարակության օրենքների և կարգերի: Հոբը ջախջախում է տիեզերական շարը: Նա մեղադրում է Աստծուն և պետք է ասել, որ այդ մեղադրանքը շատ համոզիլ է. «Որբերի էշերն առնում-տանում են», «Աղքատներին ճամփից մոլորեցնում են», «Գիշերը առանց հանդերձի պառկեցնում են մերկին ու ցուրտ ժամանակ թողնում առանց ծածկոցի», «Քաղաքի մեջ մարդիկ հեծում են, և աղաղակում է վիրավորվածների հոգին, բայց Աստված նրանց արածը անզգամություն չի համարում»: Հոբը տասնյակ կրքուտ տողերով դատապարտում է Աստծուն, մինչև որ վերջինս մոլեզնած պատասխանում է «փոթորիկի միջից». «Իմ դատաստա՞նն ես ուզում խափանել, քեզ արդարացնելու համար ինձ հանցավո՞ր ես ուզում հանել»:

Ինչպես է, սակայն, պաշտպանվում Աստվածը, ի՞նչ փաստարկներ է բերում վանելու իրենից Հոբի մեղադրանքները: «Աստծո պես բազուկ ունե՞ս: Եվ քո ձայնով կարո՞ղ ես նրա պես որոտալու: Ինչպես տեսնում ենք, փաստարկը զորավոր չէ: Հին կտակարանի հեղինակներն անկարսող են եղել արդարացնել իրենց Աստծուն, ճիշտ է, նա բավական գունեղ է ներկայացնում իր արարած աշխարհը, իր զորությունը, շարունակ հարցնելով Հոբին, թե արդյոք կարո՞ղ էր նա անել նման բան: Բայց թե ինչու է Աստվածը հանդուժել տիեզերակին շարին, «Հորի գրքի» ընթերցողն այդպես էլ չի իմանում: Այդ հարցի համար Աստված պատասխան շունի: Իր խոսքի վերջում «փոթորիկի միջից» նա բարձրամտորեն հարցնում է Հոբին. «Արդ Ամենակարողի հետ վիճողը մի բան պիտի սովորեցնի»: Աստծո հետ վիճաբանողը թող պատասխան տա»: Հոբը զլխահակ պատասխանում է. «Ահա ես նվաստ եմ, քեզ ի՞նչ պատասխան տամ. Ճեռքս բերանիս վրա կդնեմ»: Եվ գոհացած Աստվածը վերադարձնում է Հոբին այն ամենն, ինչ խլել էր նրանից և նույնիսկ կրկնապատկում է նրա հարստությունը, և վախճանվում է Հոբը խորին ժերության մեջ, «լեցուն օրերով»:

«Հորի գրքի» ներածությունը Գյոթեն պահպանի է իր պոեմի նախերգում («Նախաբան երկնքում»), բայց այստեղ այլ է պրոբլեմատիկան: Խոսքը վերաբերում է արդեն մարդու բարյոյական կայունությանը, սառը բնագդներին դիմակայելու նրա ունակությանը:

Ինչպեսև և «Հորի գրքում», Գյոթեի այս նախերգում էլ Աստված առաջարկում է փորձարկել մարդուն: Թող Մեֆիստոֆելը փորձի զայթակը դեցնել Ֆառատին, թող սպանի նրա մեջ վսեմ մղումները, հասցնի նրան անասնական վիճակի:

Թող հաղթանակն այդ վայելեմ ես լիովի.
Մի օր փոշի պիտի լափի նա անպայման
Իմ մորաքրոջ՝ հողակավոր օձի նման:

Աստված շի հավատում Մեֆիստոֆելի հաղթանակին, բայց այնուհանդերձ թույլ է տալիս նրան գայթակղեցնել Ֆառատին: Մեծ դժբախտություն շի լինի: Թող դկը տանջի, հուզի, ալեկոծի մարդուն, թույլ շտանրան թալկանալու ինքնագոհության ու ծովության մեջ: Մեր կրքերը, հրապուրանքները, որոնց մարմնավորումն է տվյալ դեպքում Մեֆիստոֆել-սատանան, մեզ բերում են տառապանքներ, շեղում են երթեմն ուղիղ ճանապարհից, բայց հենց դրանք են մեր մեջ վառ պահում կենսագործունեության հավերժական կրակը: Եվ վերջապես, դիմելով հրեշտակապետներին, որոնք այդ տեսարանում փառաբանում են աշխարհի ներդաշնությունը, Աստվածը, որպես բարի հայր (չէ՞ որ նա ինքը Բնությունն է), կոչում է նրանց իմաստության ու գիտության զավակներ, հրահանգում նրանց դիտել ու սփանչանալ աշխարհի այդ հրաշալի ներդաշնությամբ, տեսնել աշխարհը հավերժական շարժման, պայքարի, տառապանքների մեջ, խորհել ու հասկանալ այն:

Ֆառատ և Մեֆիստոֆել: Գյոթեի փիլիսոփայության մեջ հակադրությունների դիալեկտիկական միասնության գաղափարը թերևս գըլխավոր գաղափարներից մեկն է: Հակադրությունների պայքարում ստեղծվում է աշխարհի ներդաշնությունը, գաղափարների բախման մեջ՝ ճշշմարտությունը: Բանաստեղծը շարունակ հիշեցնում է մեզ այդ: (Գյոթեի օրոք, ինչպես հայտնի է, ստեղծվում էր Հեգելի դիալեկտիկան): Գերմանացի բանաստեղծի պոեմի երկու հերոսները՝ Ֆառատը և Մեֆիստոֆելը ակներև ներկայացնում են դրական և բացասական նախասկիզբերի այդ դիալեկտիկական մերձությունը:

Ժողովրդական մնութիապաշտական երևակայությամբ ծնված Մեֆիստոֆելի կերպարը Գյոթեի ստեղծագործության մեջ մարմնավորում է բացասաման և կործանման տգին:

Մեֆիստոֆելը շատ բան է կործանում ու ոչնչացնում, բայց նա անկարող է ոչնչացնել հիմնականը՝ կյանքը.

Նղովյալ ցեղն անասնական ու մարդկային
Անկարող եմ բնաշնչել, հանձնել մահին:

Թանիսի՞ն եմ ևս կործանել, բայց ապարդուն.
Կյանքի սրտում եռում է միշտ նոր, թարմ արյուն:

Հստ էության, նա էլ է արարում բացասման միջոցով.

Մասնիկն եմ այն ուժի, որ հավիտյան
Տննշում է շարիք, բայց բարիք է գործում միայն:

Ֆառուստի և Մեֆիստոֆելի վեճի մեջ պետք է միշտ տեսնել միեւնույն գաղափարի փոխըրացումը: Գյոթեն միշտ չէ, որ Ֆառուստի կողմն է և դեմ է Մեֆիստոֆելին: Ավելի հաճախ նա ընդունում է թե՛ մեկի և թե՛ մյուսի իրավացիությունը:

Իր կերպարներին օժտելով փիլիսոփայական խոր այլաբանությամբ, Գյոթեն ամենակին շի մոռանում կերպարի գեղարվեստական կոնկրետության մասին: Ֆառուստի և Մեֆիստոֆելի մեջ կան որոշակի մարդկային գծեր: բանաստեղծը պատկերել է նրանց բնավորությունների յուրօրինակությունը: Ֆառուստը շբավարարվող, խոռվահուզ, «բուռն հանճար է», կրքոտ է նա և պատրաստ ջերմորեն սիրել և ուժգնորեն ատել, նա կարող է մոլորվել ու գործել ողբերգական սխալներ: Նա ունի ջերմ ու եռանդուն խառնվածք, շափազանց զգայուն է, նրա սիրտը հեշտ է վիրավորել, երեմն նա անգիտորեն անհոգ եսասեր է և միշտ անշահախնդիր, կարեկից, մարդկային: Նա միշտ որոնում է: Նրա միտքը շարունակ կասկածանքների ու տագնապի մեջ է: Նա կրքոտ կերպով մղվում է ճանաշելու ճշմարտությունը: Ֆառուստը և Մեֆիստոֆելը հակոտնյաներ են: Առաջինը ծարավի է և անհագ, երկրորդը՝ լիուլի կուշտ ու հագեցած, առաջինը Մոնտենի նման ձգտում է առ ձելա («սահմանից դուրս»), երկրորդը գիտե, որ այնտեղ ոչինչ չկա, դատարկություն է այնտեղ, և Մեֆիստոֆելը խաղում է Ֆառուստի հետ, ինչպես անմիտ երեխայի, նրա բոլոր մղումները համարելով քմահաճույքներ, որոնք ուրախությամբ խրախուսում է, չէ՞ որ պայման է կապել հենց իր՝ Աստծո հետ:

Մեֆիստոֆելը հավասարակշռված է, կրքերն ու կասկածները չեն ալեկոծում նրան: Նա նայում է աշխարհին առանց սիրո և ատելության, նա արհամարհում է ամեն ինչ: Նրա խայթող խոսքերի մեջ շատ տիսուր ճշմարտություններ կան: Դա ամենակին շարագործի տիպ չէ: Նա ծաղրում է մարդասեր Ֆառուստին, որը կործանում է Մարգարիտին, բայց նրա ծաղրի մեջ ճշմարտություն կա, որ դառն է անգամ իր՝ խավարի ու կործանման ոգու համար: Դա այն մարդու տիպն է, որը հոգնել է, երկար ժամանակ շարը տեսնելով և այլևս չի հավատում լավին ու բարուն: Նա նման չէ Միլթոնի Սատանային: Վերջինս տառապում է. կրակ կա նրա կրծքի տակ, և նա ափսոսանքով է հիշում կորուսյալ դրախտը և ատում է Աստծուն: Նա ծարավի է վրեժի և անկոտրում է, հպարտ ու ազատասեր: Ազատությունը նրա համար թանկ է դրախտից: Գյոթեն Մեֆիստոֆելը չի տառապում, քանի որ չի հավատում ո՛չ բարուն, ո՛չ

շարին, ո՞չ երջանկությանը: Նա տեսնում է աշխարհի անկատարելությունը և գիտե, որ այն համբերժական է, որ ոչ մի ճիգով այն չի վերափոխվի: Նրա համար ծիծաղելի է մարդը, որն իր շնչնությամբ հանդերձ ձգտում է ինչ-որ բան փոխել աշխարհում: Նրան զվարճացնում են մարդու այդ ճիգերը, նա ծիծաղում է: Այդ ծիծաղը ներողամիտ է: Այդպիս ծիծաղում ենք մենք, երբ երեխան բարկանում է փոթորիկի դեմ: Մեֆիստոֆելը նույնիսկ խղճում է մարդուն, գտնելով, որ նրա բոլոր տառապանքների աղբյուրը այն աստվածային կայծն է, որը մղում է մարդուն դեպի անհասանելի իդեալն ու կատարելությունը:

Մեֆիստոֆելը խելացի է: Որքա՞ն հեզնանք ու ծաղը կա նրա խոսքի մեջ կեղծ գիտականության, մարդկային սնապարծության հանդեպ, երբ նա Ֆառատի կերպարանքով զրուցում է ուսանողի հետ.

Գորշ է ամեն մի տեսություն, հղոա՞յր անգին,
Դաւա՞ր է միշտ ոսկեպտուղ ծաղը կյանքի:

Գյոթեն հպանցիկորեն Մեֆիստոֆելի շուրթերով պարսապում է հասարակության իրավական հիմքերի պահպանողականությունը.

Իրավունքն ու օրենքն, ավաշ-դ,
Ժառանգական ախտ են կարծես.
Միշտ սերնդից սերունդ անցել,
Իրենց տեղն են փոխել դանդաղ
և ենթություն են խելքը դարձնում,
Բարի գործը՝ շարիք անմիտ,
Վաշ քեզ, եթե թոռն ես պապիդ,
Իրավունքը չեն էլ հարցնում:

«Ֆառատի» կոլմպոգիցիան: «Ֆառատը» բաղկացած է երկու մասից: Առաջինն ունի 25 տեսարան, երկրորդը ընդգրկում է հինգ գործողություն: Կառուցված լինելով շեխսպիրյան քրոնիկների ձևով, բազմաթիվ դրվագային անձերով, բազմաթիվ հակիրճ, ամենաբազմազան տեսարաններով, այն ընթերցողին տեղափոխում է աշխարհի մի ծայրից մյուսը, վհուկների գիշերաժողովի ֆանտաստիկ միջավայրը Հարց լեռներում («Վալպուրգյան գիշեր») կամ զվարճասեր հարբեցողների խընջույքը Լայպցիգում, Առւերբախի նկուղում, Մարգարիտի սենյակը կամ խավար բանտը, որտեղ տառապում է ջահել մեղսագործուհին: Երականի և երեակայականի միախառնումը, պատումի յուրօրինակ երկպլանայնությունը ընթերցողին ստիպում է շարունակ վեր բարձրանալ փաստից, եղակիի մեջ փնտրել ընդհանրացնող օրինաչափությունը, փոքրի մեջ տեսնել մեծը: Մարդկության կյանքն իր վսեմությամբ ինչպես և մանր ու մշտահոգ անհանգստության մեջ դարձել է այստեղ հեղինակի բանաստեղծական խոհերի, տիբրության, հիացմունքի ու հուզմունքի առարկան: Բանաստեղծին հուզում է ոչ թե առանձին մարդու ճակատագիրը, այլ ամբողջ աշխարհը, վիթխարի, դեռևս մինչև վերջ շնանաշված աշխարհը, հանուր մարդկությունը՝ իր պատմական ճակատագրով:

Մասն առաջին, Ֆառուտը բազում տարիներ է նվիրել գիտությանը: Նա իմաստուն է և բազմագետ: Նրա մոտ հեռումներից ժամանում են աշակերտներ: Նրա լայն գիտելիքների համբավը տարածվել է ամենուր: Բայց Ֆառուտը թախծում է: Նա ինքը միայն գիտի, թե որքան չնշին են իր գիտելիքները բնության շբացահայտված գաղտնիքների ծովի համեմատ: Նա բացում է գիրքը և տեսնում մակրոկումոսի նշանը: Ամեն ինչ պայծառանում է նրա մեջ: Նոր ուժեր են հեղվում նրա կրծքի մեջ: Նա կրկին համակվում է եռանդով: Քննասեր միտքը նրան անընդհատ մղում է առաջ: Վայրկենական վհատությունը շքանում է: Ո՛չ, նա բնության ստրուկը չէ, մանր որդ չէ. նա բնության արքան է, աստված է նա.

Աստված եմ. շորս դիս այնպէս լուսացավ,
Երկնող բնության ուժն է հոգու դեմ
Այս պարզ գծերից Հաճանշում, գիտեմ:

Ֆառուտը պատրաստ է նետվել մարտի, խոյանալ ընդեմ մարդու անհամար թշնամիների, որոնք խանգարում են նրան վայելել կյանքը, արգելափակում նրա երջանկության ուղին.

Ուզում եմ աշխարհն նետվել համարձակ,
Կրել երկրային բախտ ու տառապանք,
Մըրիկների դեմ անհաշտ մարտնչել...

Գյոթեն շարունակ անդրադառնում է բնության թեմային: Մարդը հմայվում է նրանով, սքանչանում նրա հավերժական գեղեցկությամբ, բայց ամենից առաջ ճանաչում է նրան, և Բնության այդ ճանաշման մեջ է, թերևս, մարդու երջանկության աղբյուրը:

Ֆառուտն ապրել է ներքին շափազանց ուժին ցնցումներ: Նա կասկածում է իր մտավոր ուժին: Երկարամյացքնաջան աշխատանքից հետո նա հանկարծ զգում է իր գիտելիքների շափազանց նվազությունն ու անգամ խարուսիկությունը:

Այդ ուժեղ, բորբոքուն խառնվածքի տեր մարդը պատրաստ է այժմ ամեն ինչ հերքել: Քայլքայվել է նրա հոգու հարմարավետ դաշնությունը, կործանվել են սովորական կենսական սկզբունքները, որոնց վրա հենվել է նա, որոնց հավատացել է: Հուսահատության մեջ նա նույնիսկ պատրաստ է վերջ տալ իր կյանքին, և միայն զանգի դողանջը, որ հիշեցնում է նրան իր անամպ մանկությունն ու կյանքի գեղեցկությունը, կանքնեցնում է նրա ձեռքը, որ ցանկանում էր շուրթերին մոտեցնել թույնով լի գավաթը: Դա կատարվում է զատկի օրերին: Ցնծացող ժողովուրդը, տաղերգությունն ի փառ Քրիստոսի հարության, գարնանային երկինքը, այս ամենը խորհրդանշում են Գյոթեի ալեկոծված հերոսի կենսական ուժերի զարթոնքը: Բայց նա լի է սարկազմով: Նա անեծքի կարկուտ է թափում ամենի և ամենքի գլխին: Մարդկանց հանրության մեջ իշխում են արատները՝ կեղծիքը, խորամանկությունը, շահախընդ-

բությունը, որոնք զավթում են նրանց հոգիները: Նրանց վրա իշխում է ոսկե կուտքը՝ Մամոնան: Թող անիծյալ լինի Մամոնան, թող անիծյալ լինեն ընտանեկան երջանկության երազանքները, սիրո պատրանքները՝ իրենց կրթերի արբեցմամբ, հույսերը, զսեմ մղումները, այն ամենը, ինչ արբեցնում ու գայթակղեցնում է մարդուն: Եվ հատկապես թող անիծյալ լինի «Համբերության» պատվիրանը և այն «Հավերժական երգը, որով մանկուց թմրեցրել են մեր ականջները». «Հնազանդ եղիր, կարողացիր հրաժարվել, ցանկացիր մատչելին, կարողացիր զրկել քեզ»: Մենք լսում ենք երիտասարդ Գյոթեի, շտյուրմերի, բուռն հանճարի ձայնը, երիտասարդ Վերթերի ձայնը, որ չէր ցանկանում ընդունել քաղքենիների այդ հաստատված իմաստությունը: Բայց, ինչպես գիտենք, Գյոթեն հրաժարվել էր իր ընդլազումից: «Ցանկացի՛ր հնարավորը» կոչն արդեն հնչել էր «Տորկվատո Տասսո» դրամայում. մի՞թե այժմ նա կըրկին իր անհատնում դառնության ու տրտմության մեջ վերագառնում է իր խոռվահույզ պատանությանը: Ըստ երևույթին բոլոր կրակները չեն, որ մարել էին նրա մեջ: Ինչևէ, Գյոթեն նախազգուշացնում է մեզ, որ Ֆառատը չի մտնի անհույս հոռեսեսության ոլորտները, որ խորտակված ներդաշնության բեկորների վրա նա կկառուցի նորը: Ոգիների խումբը, որոնց մեջ հստակորեն լսվում է իր իսկ՝ հեղինակի ձայնը, կոչ է անում Ֆառատին ուշքի գալ.

Քանեցիր այսօր
Մի աշխարհ չքնաղ...
Մարդ հզորագույն,
Կերտի՛ր կատարյալ
Նոր աշխարհը քո
Դու կրծքիդ ներքո՝
Առավել շքնաղ:

Ֆառատի հուսահատության պահին վրա է հասնում Մեֆիստոֆելը: «Ա», նա հրաժարվեց բանականությունից, նա հիմաթափվեց գիտության ուժից: Դե ի՞նչ, նա այժմ իմ ձեռքում է, ի՞մն է նա», — գոհունակորեն ձեռքերն է շփում սատանան: Նա ցանկանում է Ֆառատին ընկդմել կըրքերի ճահիճը: Ֆառատը պայման է կապում Մեֆիստոֆելի հետ, նրա նենգ մտադրությանը լինելով անգետ: Գյոթեն հատուկ փիլիսոփայական իմաստ է հաղորդել ողբերգության երկու հերոսների պայմանագրությանը: Ըստ Ֆառատի, մարդկային տենչերը անսահման են և մարդուն միշտ կուղեկցի անբավարարության զգացումը: Մեֆիստոֆելը հակառակն է պնդում. բավական է տալ մարդուն ամենաստորին վայելքներ, և նա կմոռանա ամեն ինչ և հավերժական առաջընթաց շարժումից կգերադասի տեղում դոփել՝ հանուն վայրկենական զվարճությունների:

ՖԱՐԻՍ

Երբ բազմոցիս թիկնեմ խաղաղ ու գոհունակ,
Թող զա օրհասն այն ժամանակ,

Երբ դու այնպես շողոքորթիս վարակետորեն,
Որ ինքու ինձ դուր զամ արդեն,
Երբ հավատամ երանության կեղծ անուրջին,
Թող դա լինի օրն իմ վերջին:
Գուա՞զ կգամ:

ՄԵՅԻՍԹՈՅԵԼ

Հա՞զ, գրաղ զանք:

ՑԱՌԻՍ

Դե՛, ձեռքդ տո՛ւրու:
Նրբ ևս ասեմ ակնթարթին.
«Կա՞նք առ, վայրկյա՞ն, չքնա՞ղ ևս դու»,
Ինձ շղթայի՛ր, նետի՛ր դետնին.
Ես մահապարտ գերին ևմ քու:

Պայմանը կնքվում է: Մեֆիստոֆելը քամահրելով մարդկանց և նրա ներկայացուցիչ Ֆառւստին, չի կարողանում հասկանալ նրան: Նրան թվում է, թե Ֆառւստը շափից ավելի է փիլիսոփայում, այն ժամանակ, երբ պիտք է եսասիրաբար կյանքից վերցնել նրա շռայրորեն սփռածքերկրանքները: Ֆառւստը վիճում է նրա հետո: Նա հոգում է ոչ թե իր, այլ ամբողջ մարդկության ճակատագրի համար: Նա ցանկանում է հասկանալ կյանքի իմաստը.

Ես շեմ ձգտում զվարճության. ձոնում եմ ինձ
Արքեցումին, մոռացումին տառապալից,
Չոնում եմ ինձ սիրաբորք պտելության
Եվ ամոքիչ մի զառնության:
Ապաքինված իմացության ախտից՝ հիմա
Ցավերի դեմ չե՞մ փակի սիրտն իմ կշտակիր:
Ամենքի հետ կճաշակեմ ես մինչ ի մահ,
Ինչ կոչվում է ողջ մարդկության ճակատագրի,
Կշագին խորքն ու բարձունքն այդ ճակատագրի,
Կրծքին ներքո կամրաբեմ խինդ, վիշտ ու կական,
Մարդկությանը կծովւմ անձն իմ սեփական,
Մինչկ ինձ էլ նրա նման մահը գերի:

Առևերախի նկուղի տեսարանը: Մարդկանց արատների ու մոլորությունների փիլիսոփայական այլաբանությունը: Եվ Մեֆիստոֆելը կատարում է Ֆառւստի ցանկությունները, ցուց է տալիս նրան «մարդկային աշխարհ»: Նրանք կայացիկում են, Առւերբախի նկուղում: Գունագեղ է հարրեցողների խնջույքի ուելիստական տեսարանը: Զվարթ, կոպտավուն կատակներ, ծիծաղ, երգեր.

Տե՛ս, ապրելը որքա՞ն է հեշտ.
Տոն է այստեղ ամենայն օր:
Խելքները քիչ, հաճուքը շատ՝
Պտտվում են անհոգ, ազատ:

Այդ «ըստ ամենայնի գեղեցիկ անասնական» տեսարանով Մեֆիստոփելը հաստատում է իր հոռիտևսական հայացքը մարդու հանդեպ: Նա խորամանկորեն նայում է Ֆառուսին, կարծես ասելով նրան. «Ահա քո «մարդկությունը» և նրա «վսեմ» մղումները»:

Լայն ժղովրդականություն է վայելում Մեֆիստոփելի երգը, որ նա կատարում է Առւերբախի պանդոկում, հարբած զվարճասերների խմբի առաջ: Այն ունի քաղաքական բովանդակություն: Արբայի քմահաճուզքով լուն դառնում է մինհստր, ձեռք բերելով պատիվ ու ճոխ հարստություն: Պետության ղեկի մոտ կանգնած շատ անձիք են տեսել իրենց մեֆիստոփելյան լվի մեջ:

Կախարդի խոհանոցի տեսարանը: Իդեալիզմի և կրոնի բնեադատությունը: Մեֆիստոփելը տանում է Ֆառուսին կախարդուհու քարայրը, նրան կրկին երիտասարդ դարձնելու համար: Անթառամ զահելության մասին մարդկության հավերժական երազանքը ներկայանում է այստեղ Ֆառուսի հոգու աշքերի առաջ որպես սերունդների նվիրական ձգտում, որպես մարդկային բանականության գործուն կյանքի հեռուն կանչող նպատակ.

Բնությունը կամ այլ ոգի մի՞թե, ասա՞,
Զի հանճարել ղեռ բալասան:

Կախարդուհին և նրան սպասավորող կապիկները մարմնավորում են բանականությանը թշնամի ուժերը: Պատահական չէ, որ կախարդուհին իր հմայական ողբերգերի մեջ ասում է, թե մտածող մարդկանց համար անմատչելի է բուն ճշմարտությունը, թե միստիկական հայտնությունը տրված է սոսկ այն էակներին, ովքեր զուրկ են բանականությունից.

Ո՞ւմ է հայտնի
Խմացության
Ուժը գաղտնի.
Նրան միայն,
Ով լի խորհում,
Զի մառում:

Կախարդուհին բացում է գիրքը և կարդում անիմաստ հմայական խոսքեր: Ֆառուսը վրովվում է այդ զառանցանքներից: Մեֆիստոփելը ծաղրաբար ակնարկում է նրան, որ կախարդուհու կարդացած այդ ողջ բարբաջանքը ոչ այլ ինչ է, եթե ոչ անիմաստությամբ ու հակասություններով լի «սուլը գիրք»:

Նրան երկար ղեռ կլսես.
Այդ է ամբողջ գրքի ոգին:
Ժամանակ շատ եմ սպանել, բայց զուր դարձալ.
Հակասություն է կատարյալ
Անմատչելի թե՛ հիմարին, թե՛ խելոքին:

Մեֆիստոֆելի հաջորդ դատողություններում քննադատվում է քրիստոնեական աստծո եռամիասնությունը, նրա երեք ինքնությունների գաղափարը.

Մեկ ու երեք, երեք ու մեկ ամենայն օր,
Մոլորություն՝ ճշմարտության դերում արդարի
Ուսուցանում, շաղակրատում են անարգել...

Նշանավոր է Ֆառուսի և Մարգարիտի զրույցը կրոնի մասին։ Աղջիկն անհանգիստ հարց է տալիս, թե արդյոք նա հավատո՞ւմ է աստծուն, և դոկտորը պատասխանում է, շարադրելով պանթեիստական փիլիսոփայության հիմունքները։ Աստվածը ողջ բնությունն է՝ իր վսեմությամբ, գեղեցկությամբ, բազմազանությամբ, իր հավերժական կյանքով։

«Ֆառուսի» առաջին մասի լավագույն էջերը նվիրված են դոկտորի և Մարգարիտի հանդիպման, նրանց սիրո և աղջկա ողբերգական վախճանի պատկերմանը։ Այդ հատվածները հետագայում վերածվել են երգերի ֆրանսիացի կոմպոզիտոր Գունոյի «Ֆառուս» (1858) նշանավոր քննարական օպերայում։

Մարգարիտի կերպարը։ Մարգարիտի (գերմաներեն Կրծատ, փաղաքական՝ Գրելթիսեն) մեջ կարելի է գտնել «Գյոց ֆոն Բեռլիհինգեն» դրամայի Մարիայի և «Երիտասարդ Վերթերի տառապանքները» վեպի կոտտեի որոշ գծեր։ Նա օժտված է բանաստեղծի համար այնքան սիրելի հոգեկան մաքրությամբ, պարզահոգությամբ, զգայունությամբ։ Նա ամբողջ հոգով հավատում է Ֆառուսին՝ գեղեցկատես անծանոթին, որի հետ պատահաբար հանդիպում է գյուղական տոնահանդեսին։ Ֆառուսը տիրում է նրա սրտի ու մտքի վրա։ Աղջկա բոլոր մտքերը, տենչերն ու հոգյան խտանում են այդ մարդու մեջ։ Մարգարիտի աշխարհը մեծ չէ, նա մանկութ վարձվել է տնային աղքատիկ կահավորմանը, գյուղական փողոցին, հանդերին, կեշու անտառին և մեղմազանգ եկեղեցուն։ Աստվածավախ մայրը և գյուղի քահանան ներշնչել են նրան բարոյականության մի քանի խիստ օրենքներ, որոնք նրա համար դարձել են կյանքի սրբազն օրենքներ։ Նա աշխատում է օրն ի բուն, ամենակին շընկճվելով աղքատության լծից և ընդունում է աշխարհն ինչպես որ կա, առանց խորհրդածելու, առանց իմաստակության։ Եթե ինչոր բան նրան վատ է թվում, նա սոսկ աղոթում է աստծուն, գտնելով, որ միայն Տերն է իրավասու վերացնել շարիթը։

Ֆառուսը գրավում է նրան իր խելքով։ Աղջիկը նրա խոսքերից տարտամորեն զգում է, որ բացի իր սովորական հասկացությունների ու պատկերացումների շրջանակից, կա մեկ այլ, ավելի մեծ աշխարհ, որ անծանոթ է իրեն, մտավոր կյանքի հարուստ աշխարհը։

Տե՛ր իմ աստված, ինչքան գիտուն,
Խնչա՞ն, ինչքա՞ն խելոք է նա.
Զկա մի բան, որ շիմանա,
Խնչից խոսեր, ամոթահառ,
«Այո» էի ասում անվերջ։

Աղջիկն իր խառնվածքով հակված է սիրելու, ներողամտաբար վերաբերելու թերություններին, հաշտվելու նրան խորթ է կասկածանքի, բացասաման, պայքարի ոգին: Ուստի և նա իրեն կորցնում է Մեֆիստոփելիի առաջ: Վերջինիս ծաղրական հայացքը, խայթող խոսքերը նրան սարսափ են ներշնչում: Նա վախենում է Մեֆիստոփելից, բնազդաբար զգալով նրա մեջ իր անշար խառնվածքին հակադիր գծեր:

Ո՛չ, նրա հետ շարժե ապրել և ոչ մի օր:
Հանկարծակի կանգնում շեմքին,
Նայում է ներս, և հեգնանքն է խաղում դեմքին՝
Զուսպ շարությամբ.
Կարեկցության ո՞չ մի նշույլ քո նկատմամբ,
Ասես գրված է ճակատին պարզ ու հատու,
Որ զի սիրում ոչ մի մարդու

Ֆառուստը հմայվում է Գրեթիսի հոգեկան մաքրությամբ: Սակայն աղջկա սերը նվաճելուն պես լքում է նրան: Ջգայական հաճուքները անկարող են բավարարել Ֆառուսի բոլոր պահանջները: Մուայլ են «Ֆառուստի» առաջին մասի վերջին էջերը: Վալսուրգյան գիշերի սարսափելի ու այլանդակ կերպարանքները, որպես հասարակության բոլոր մութ ուժերի խորհրդանիշներ, անցնում են դոկտորի և Մեֆիստոփելի առջեռվ: Մարգարիտը բանտում սպասում է մահապատճի: Գիշերը սեաթույր ձիերով նրա մոտ են սլանում դոկտորը և սատանան: Այդ ոռմանտիկ տեսարանը փորագրանկարով պատկերել է Փրանսիացի նկարիչ Դելակրուան: Գյոթեն հետագայում մեծ դրվատանքով է արտահայտվել այդ նկարի մասին: Մարգարիտը ցնորվում է: Նա գիտակցում է իր ահավոր մեղքը, բայց առաջվա նման ձգտում է դեպի Ֆառուստը, և նրա վերջին խոսքերը ուղղված են Ֆառուստին:

Այսպես է ավարտվում Գյոթեի ողբերգության առաջին մասը:

Գյոթեն՝ այդ խոր ու ստեղծագործ միտքը մեծագույն քամահրանք է տածել այն գիտնականների դոգմատիկ պեղանտիզմի հանդեպ, որոնք բոլոր ժամանակներում կառչելով հեղինակություններից ու «աքսիումաներից», արգելակում են գիտության զարգացումը: Նա հակադրել է գիտնականի երկու տեսակ՝ Ֆառուստին և Վագներին: Առաջինի բնորոշ գիծն է անհանգիստ ստեղծագործական անբավարարությունը ձեռք բերածով: Երկրորդի հատկանիշներն են՝ կասկած շունեցող գիտականությունը, գոհեհիկ, բութ ինքնագությունը, կտրվածությունը ժողովրդից և իրական կյանքից:

Ֆառուստն ասում է իր գործընկերողը.

Ով թափանցել է խորքն այս խորհրդի,
Չի սանձահարել խոյանքն իր սրտի,
Եվ ամբոխի ոեմ իր սիրտն է բացել,
Խաշվել է կամ թե խարույկ բարձրացել

Վագներին բնավ շեն հուզում նման մտքերը, նա հեռու է դրանցից:

Նա գրքային գիտնական է: Նա փակվում է իր մութ առանձնասենյակում, ինչպես խխունջը խեցիի մեջ Վագների՝ «Երկրի թշվառագույն զավակի» հետ այդ զրուցը խորապես վրդովում է Ֆառուստին: Նրա միտքն ակամա մղվում է դեպի մարդկային թուլություններն ու թերությունները: Որքա՞ն ցանկություններ ու ձգումներ կան մարդու մեջ, որքա՞ն ազնիվ մղումներ, բարի տենչեր, և այդ ամենը ջարդվում են բախվելով կենցաղային մանրութներին, խորտակվում առօրյա հոգսերի ճահճում:

Ոգուդ վայելած հրաշալիքին
հասունում է ինչ-որ խորթ բան շարունակ:
Երբ հասնում է մարդ կյանքի բարիքին,
Լավը թվում է ցնորք ու պատրանք:
Մեզ կյանք սնուցող հույզերն են անվերջ
Խամբում երկրային ունայնության մեջ:
Երբ խիզախորեն միտքդ ես հուսավառ
Պարզում հավերժին, ապա քեզ համար
Էլ պետք չէ մեծ տեղ, թե ժամանակի
Հորձանուսն հանկարծ բախտդ խորտակի:
Սրտիդ խորքերում հոգսն է բույն զնում,
Անթիվ, անմեկին ցավերով լցնում,
Անվերջ խափանում հանգիստ ու բերկրանք,
Եվ իր զիմանկն է փոխում շարունակ.
Մերթ յանուկ է դա, մերթ կին, մերթ էլ տուն,
Մերթ չուր է, մերթ չուր, կամ դաշույն ու թույն:
Քեզ լսպանացող վտանգից սոսկում,
Չկորցրածդ ես ողբում ու սգում:

Ողբերգության մեջ նշանակալից է Աստվածաշնչի վերաբերյալ դըրվագը: Ֆառուստը ցանկանում է գրքի հին այլալեզու տեքստը թարգմանել «սիրած լեզվով գերմաններեն»: Բայց անմիջապես ծագում են որսշ դժվարություններ: Ինչպես հասկանալ Աստվածաշնչի առաջին խոսքը (Ավետարան ըստ Հովհաննեսի): «Ի սկզբանէ էր Բանն» (Հունարեն՝ լուգուս): «Արդյոր խո՞սքը», — տարակուսում է Ֆառուստը, միգուցե մի՞տքը: «Ի սկզբանէ էր միտքն» (իդեալիստների հին համոզմունքը: առաջնայինը գիտակցությունն է): Բայց Գյոթեին հետաքրքրում է հարցի մեկ այլ կողմը. ի՞նչն է գլխավորը կեցության մեջ. խոսքը, միտքը, ուժը թե մեկ ուրիշ բան: Եվ Ֆառուստը հունարեն լոգոս բառը թարգմանում է գործ (Die Tat): Այս միտքը նա զարգացնում է իր ողբերգության երկրորդ մասում:

«Ֆառուստի» երկրորդ մասը գրված է արդեն XIX դարում: Այդ ընթացքում մեծ իրողություններ էին կատարվել աշխարհում: Փրանսիական հեղափոխությունը, նապոլեոնյան պատերազմները, Ռեստավրացիան Ֆրանսիայում և հտալիայում 1815-ից հետո:

Բուրժուազիայի տիրապետությունը բերել էր նոր հայացքներ, նոր ըմբռնումներ: Կապիտալիստական կուտակման ոգին համակել էր իշխող դասակարգերին: Շատ նոր երեսութներ ներկայացան մեծ Գյոթեի հոգու

աշքին և արտացոլվեցին նրա ստեղծագործության մեջ։ Ֆառատն ապրեց բարոյական խոր ճգնաժամ, կորցնելով ողբերգաբար վախճանված Գրեթիսենին, նա հասու եղավ «Կշտամբանքի դաժան ցավին», ներքին ծանր պայքարին։ Նա շատ է տառապել։ Հոգնած, անհանգիստ քնի մեջ նա այժմ պառկած է ծաղկած հովտում։ Նրա գլխի վերև ճախրում են լուսավոր ոգիները՝ էլֆերը, որպես կյանքի հավերժական բերկրանքի խորհրդանշից։ «Ո՞վ է նա, սո՞ւր է, թե ահավոր մեղսագործ»— հարցնում են նրանք։ Մի բան պարզ է։ Նա դժբախտ է, և թող մոռացվեն վշտերը նրա։ Թող կեթեն՝ մոռացության գետը իր շաղով ապաքինի նրա բարոյական վերքերը, և թող նա առողջ ու ամրակազմ վերադառնա կյանք։

Նայի՛ր փայլին արեգական,
Որ հասնես քո բաղձանքին։—

ՀՀնջում է քնած Ֆառատի ականջին զարթոնքի ոգին և կոչ անում նրան կատարելու մեծ գործեր, բարոյապես կատարելագործվելու։ «Ամենազոր է, ով մաքուր է հոգով»։ Եվ Ֆառատն արթնանում է քնից, մղվում գործուն կյանքի, փառաբանում կյանքը, աշխարհն ու ողջ բնությունը։ Այսուհետև Ֆառատը կայսերական պալատում է։ Այստեղ այլաբանական ձևով քննարկվում են Գյոթեի ժամանակի սոցիալական ու քաղաքական խնդիրները։ Կայսեր պալատականներից մեկի հետեւալ խոսքերը հնչում են որպես ահեղ սպառնալիք՝ ուղղված պսակակիր բռնակալներին։

Երբ ծով են դարձել տանջանք ու ոճիր,
Զեր գլխին էլ, տե՛ր, մի փորձանք կգա։

Մեկ այլ պալատական ավելացնում է։

Բայց կան արքաներ, որ շեն էլ կարծում,
Թե աղետ է դա, և աշք են գոցում։

Ֆառատը և Մեթիստոֆելը կազմակերպում են դիմակահանդես և մի մեծ թատերական ներկայացում։ Դիմակահանդեսային հանդերձներով ներկայանում են այլաբանական կերպարանքներ։ Ժլատը ոսկու կտորով, անդրաշխարհի աստված Պլուտոնը, ճակատագրի դիցուհիները՝ մարդկային կյանքի թեերը մանող Պարկաները, վրեժի դիցուհիները՝ Փուրիաները։ Դիմակահանդեսի ժամանակ բռնկված հրդեհը խորհրդանշում է հեղափոխությունը։ «Արքան ի՞նքն է բոցերում... Արքան շունի՛ փրկության ճար»,— բացականչում է ամբոխը։

Գյոթեի ակնարկը հասկանալի է։ Նա հեղափոխության համակիր չէ, բայց այն համարում է անխուսափելի, երբ շափից դուրս շարաշահվում է բռնակալությունը, հաստատելով շարի ու արատի տիրապետություն։

Ֆրանսիական հեղափոխությունը բացեց դրամի իշխանությունը։ Դրամը դարձավ բուրժուական հասարակության սրբազնագույն կենսական սկզբունքը, ինչպես ասել է Մարքս։ Գյոթեի ողբերգության մեջ

Մեֆիստոփելը ստեղծում է հարստության պատրանք: Նրա մտցրած թըղթաղրամներն արթնացնում են կայսեր մերձավորների գիշատչական բնազդները: Ամեն ոք երազում է ճոխություն, վայելքներ, խրախնանք, և ոչ մեկի մտքով չի անցնում, որ իսկական բարեկեցությունն ստեղծվում է աշխատանքով: Խոհեմության խորհրդանշական կերպարը դիմակահանդեսի ժամանակ իզուր է հիշում աշխատանքը (գործը), ասելով Հաղթանակի դիցուհուն:

Փայլ ու փառք է շորս կողմ սփռում,
Լույս շնորհում ողջ աշխարհին,
Նրա անունն է Հաղթանակ,
Նա է Գործի աստվածուհին:

Դրամի իշխանությունը, նվաճողական պատերազմները, արյունահեղությունը, ժողովուրդների ստրկացումը, այս ամենը ի դեմս Գյոթեի գտնում է իր անողոք դատավորին:

Մեծն արվեստը գուհհկացվում է ձրիակերների աշխարհում: Անտիկ վերածնված արվեստը հանձինս Հեղինեի և Պարիսի, որ ներկայացվում է արքունի թատրոնի բեմում, լոկ գուհհիկ կարծիքների տեղիք է տալիս: Միայն Ֆառաւստը, որ քամահրում է կայսեր զահը շրջապատող կեղծավորների աշխարհը, ցնցվում է Հեղինեի գեղեցկությունից: Կրակոտ և անհանգիստ սիրտը նրան մղում է նոր նպատակի: Այդ նպատակը գեղեցիկն է: Հեղինեն Հին Հունաստանում ծնված անթառամ գեղեցկության խորհրդանիշն է: Ֆառաւստը բոցավառվում է: Նա թվում է, թե արդեն հասկացել է կյանքի իմաստը, այն է՝ ծառայել գեղեցկությանը.

Ուրիշ ի՞նչ է մնում: Փե՛զ եմ հանձնում
Ինձ, այն ամենն, ինչ իմն էի կարծում:
Թույլ տուր ազգարարել ոտքդ ընկած.
Դո՛ւ ես ընտրյալ իմ թագուհին միակ...

Ֆառաւստը կրկին իր մութ առանձնասենյակում է: Երկար թափառումներից հետո նա կրկին հանդիպում է Վագների հետ: Դոկտորը կյանքում փնտրել էր մարդկանց գոյության իմաստի բացատրությունը: Վագները՝ նրա գրչակիցը, փակվելով առանձնասենյակի խավարում, մեկուսանալով ողջ աշխարհից, ստեղծել էր արհեստական մարդու:

Նրա երևակայության արգասիքն է Հոմունկուլուսը, մի փոքրիկ էակ, որը կարող է ապրել միայն սրվակի մեջ:

Հին հունական մատերիալիստ փիլիսոփա Թալեսը, որ հանդես է քերվում Գյոթեի ողբերգության մեջ, Հոմունկուլուսին նետում է օվկիանոսի հատակը՝ նրան վերադարձնելու համար կյանքի նախահիմքերին, լուծելու նրան կենդանի նյութի մեջ և ըստ այդմ տալու նրան իսկական կյանքի:

Առասպելական աստված Պրոթեոսը, որ մարմնավորում է նյութի

անվերջ փոփոխման գաղափարը, Հոմոնկուլոսին առնում է իր հովանավորության տակ:

Ֆառուսը զեղեցիկը որոնելիս: «Ֆառուստի» երկրորդ մասում ընթերցողի առջև ներկայացվում է անտիկ աշխարհը՝ մշակութային-պատմական լայն կտրվածքով: Հին հունական առասպելները, որ գեղագիտորեն գեղեցիկ պատկերների մեջ ընդգրկում են դրանց ստեղծող մարդկանց գաղափարներն ու զգացմունքները, Գյոթեի կողմից օգտագործված են Ֆառուստի կենսագործունեության այլաբանական պատկերման համար: Առասպելական սիրենները թուղիչ երգերով շեղում են մարդկանց աշխատանքից ու պայքարից, ներքաշում նրանց պասսիվ ինքնահայեցության ոլորտները: Մինչդեռ ծերուկ Սեյսմոսը իր հզոր ձեռքերով ցնցում է երկիրը: Այստեղ են նաև անշարժ սփինքսները, որոնք հազարավոր տարիներ կանգնած են նույն տեղում, խորհրդանշելով մոալ, պահպանողական ուժերը, որոնք խոշընդոտում են մարդկության առաջընթաց շարժումը:

Ֆառուսը և Մեֆիստոֆելը կրկին անց են կացնում, այժմ արդին դասական Վալպուրգյան գիշեր, անտիկ առասպելաբանության ոգիների հետ: Այստեղ են «Հավետ մոալ» կախարդուհի Էրիխնթոն, վիթխարի մրցյունները, հրեշավոր գրիֆները: Անտիկ արվեստի մեջ արտացոլված լուսավոր, կենսախինդ աշխարհայացքը կարող էր հաստատվել միայն այս մթին ուժերի դեմ պայքարի մեջ:

Հեղինեն որպես անտիկ զեղեցկության մարմնավորում: Ֆառուսը կարող էր այժմ մերձենալ անտիկ արվեստի կատարյալ գեղեցկությանը, որի խորհրդանիշն է Հեղինեն, որը խիզախում է մենամարտել շար ուժերի դեմ: Ինչպես առասպելական երգիչ Օրփեոսը իր սիրուհուն՝ Էվրիդիկեին որոնելիս իշխում է Արդ, անդրաշխարհ, այդպես էլ Ֆառուսը գնում է այնտեղ՝ Հեղինեին գտնելու:

Պառավ Մանտոն, որ բարյացակամ է մարդկանց հանդեպ և ապաքինում է նրանց վշտերը, օրհնում է նրա վտանգավոր ճամփան: Նա հիանում է Ֆառուստի վճռականությամբ, խիզախությամբ, նրա պատրաստակամությամբ՝ կատարել անհնարինը, հասնելու համար իր նպատակին.

Սիրում եմ, երբ ձգտում են անհասին:

Հաճախ է Գյոթեն անդրադաել այս գաղափարին: «Անհասին», «Անհնարինին» ձգտեց Վերթերը և զոհվեց, արժանանալով Հեղինակի կարեկցանքին, «անհնարինին» ձգտեց Տորկվատո Տասսոն և զոհվեց, գտնելով Հեղինակի պարսավը: Այժմ պառավ Մանտոն կրկին փառաբանում է մղումը դեպի «անհասը»: Բանականությանը ենթարկվելու, անհրաժեշտության գիտակցության և ներդաշնակության փիլիսոփայությունը, որ իր համար մշակել էր բանաստեղծը, ըստ երևույթին միշտ չէ, որ բավարարել է նրան:

ինչպես նկատել է Ֆ. էնգելսը, Գյոթեի մեջ «շարունակ պայքար է մղվում հանձարեղ բանաստեղծի, որին շրջապատող միջավայրի արատավորությունը նողկանք է պատճառում, և ֆրանկուրտյան պատրիկի շրջահայաց որդու, վայմարյան պատվարժան գալտնի խորհրդականի միջև, որն իրեն ստիպված է համարում այդ արտավորության հետ զինադադար կնքելու և հարմարվելու նրան։ Այսպես, Գյոթեն մերթ վիթխարիորեն մեծ է, մերթ՝ մանր։ Նա մերթ անհնազանդ, ծաղրասեր, աշխարհը քամահրող հանձար է, մերթ զգուշավոր, ամեն ինչից գոհ, նեղ ֆիլիստեր»։

Ինքը Գյոթեն ծաղրել ու դատապարտել է Փիլիստերի հոգեկան տագնապները.

Ի՞նչ անի նա՝ գնա՞՝, մնա՞՝
Ո՞չ կվճռի, ո՞չ կիմանա,
Եվ մեշտեղում ուղիղ համփի
Կտատանվի, կիսրիսափի։
Ոչ մի բան չի թվում շիտակ,
Ողջ աշխարհն է կեղծ լուսի տակ։
Արդեն տանջվում է շնչասպառ,
Բւռ է իր թե այլոց համար,
Ո՞չ մեռած է, ո՞չ կնեղանի,
Ո՞չ նվիրված ինչ-որ բանի,
Ո՞չ այդ բանից հիսաթափված...

Ֆառուստը վանում է Հոգսին։ Նրան խորթ են այն մարդիկ, ովքեր վախենում են փոթորիկներից, վտանգներից, ոխսկից։ Նա միշտ նետվել է պայքարի մեջ, քայլել շտրորված ճամփաներով, փնտրել ու խիզախել։

Ֆառուստը կրկին դեգերում է, որոնում ճշմարտությունը։ Նա կարծում էր, թե դա գեղեցկության մեջ է։ Բայց ո՞չ, իրականությունը հերքեց նրա համոզմունքը։

Մեֆիստոֆելը փորձում է հրապուրել նրան հարստությամբ ու փառքով։ Նա պատմում է Ֆառուստին թագավորների շուայլ կյանքի, Վերսալի շքեղության մասին։ «Վաստ է, թե եք մոդայիկ է», — պատասխանում է Ֆառուստը։ Մեֆիստոֆելը պատմում է նրան այն թագավորության մասին, որ մանրատված է և գտնվում է ներքին դաժան պատերազմների մեջ (նկատի ունի Գերմանիան), այլև ժողովրդին շահագործող գիշատիչ եկեղեցականների մասին։ Ֆառուստը քամահրանքով է արտահայտվում նրանց և ամբողջ տիրող դասակարգի մասին, որ պետությունը տանում են կործանման։

Մեֆիստոֆելին հաջողվում է միառժամանակ Ֆառուստին ներքաշել պատերազմի մեջ։ Սատանան նույնիսկ նրան հաստատում է կովող կողմերից մեկի բարձրագույն հրամանատարության մեջ, բայց Ֆառուստը շուտով հասկանում է ամեն ինչ. նողկալի է պատերազմը և սոսկալի հն նրա հետևանքները։

Կարո՞ղ է արդյոք մարդը վերջնականապես բավարարված լինել: Ո՛չ, պատասխանում է Ֆառւստը, քանզի մարդու ձգտումը սահմաններ չունի, քանզի ամեն մի սահման շարժման վախճան է, իսկ մարդը միշտ պետք է առաջ ընթանաւ:

Ֆառւստը պայքարում է տարերքի դեմ: Նա ծովից նվաճում է ցամաք և նրա վրա բնակեցնում տարբեր ժողովուրդներ: Նա կառուցում է: Նա ցանկանում է ժողովրդին տեսնել երջանիկ, ազատ, նյութական ճոխության մեջ: Այժմ նա հասկանում է կյանքի նպատակը. այն ստեղծարար աշխատանքի մեջ է հանուն մարդկության բարօրության, այն պայքարի մեջ, որ մզկում է հանուն մարդկության լավագույն իդեալների: Գտնված է այն ճշմարտությունը, որ նա այնքան երկար որոնել էր, տառապելով ու մոլորգելով: Գեղեցիկ է այդ ճշմարտությունը, և Ֆառւստը երջանիկ է, նա ապրում է իր կյանքի ամենալուսավոր պահը.

Սա է միայն վերջին պատգամն իմաստության.

Նա՝ իրավունք ունի կյանքի, ազատության,

Ով ամեն օր դրանք կովո՞վ կնվաճի:

Թող իրենց դարն այդպես ապրեն մանուկ ու ծեր,

Արհավիրքի գլուխ պայքարին, անդուկ զործեն:

Իմ երազանքն ունի միայն մի կատարում.

Տեսնել ազատ մի ժողովուրդ ազատ երկրում:

Այնժամ կասեմ ակնթարթին.

«Ճքնա՞ղ ես դու, կա՞նգ առ, վայրկյա՞ն»:

Արդեն գրկում հավերժության

Զի կորչի հետքն իմ երկրային:

Կանխազգալով նման վսիմ երջանկություն,

Վայելում եմ ևս ակնթարթն իմ գերազույն:

Այս մտքին հասնելով, Ֆառւստը մեռնում է: Մեֆիստոֆելը և բոլոր մոլոր ոգիները փորձում են հերքել Ֆառւստի բարոյականության կենսահաստատ էությունը, հակադրելով դրան հոռետեսության փիլիսոփայությունը, ծանակելով մեռած իմաստունի աճյունը: «Ամեն ինչ գնում է դեպի ոչնչացում», — հայտարարում է Մեֆիստոֆելը, և նրան կրկնում է մահվան ոգիների՝ լեմուրների խումբը:

Գյոթեն շի կամենում շրջանցել հարցի դժվարությունները: Այն ծաղրական խոսքի մեջ, որ Ֆառւստի դիակի մոտ ասում է սկեպտիկ Մեֆիստոֆելը, կա խոր իմաստ.

Վե՞րջը Օ՛, միամի՞տ մոլորություն.

Խնչ վերջ, երբ ոչինչն ու վերջը բաներն են նույն:

Սերունդներ ու ժողովուրդներ են եկել-գնացել: Նրանց հետքը կորել է մոռացության մեջ: Արդյոք միենալույն չէ՞՝, եթե նրանք առհասարակ գոյություն շունենային («ոչինչն ու վերջը բաներն են նույն»).

«Վե՞րջ»— ընդերջն այս բառի պե՞տք է պեղել:

Երբ եղածը կարծես շի էլ եղել,

Լինելու պատրանքն է եղել միայն:

Ամեն ինչ անցնում է անվերադարձ: Անցյալը ցնդում է հրազի սես, վերածվում անգոյության և ի վերջո համազոր է պատրանքին, անիրականությանը («պատրանքն է եղել միայն»): Այստեղից հարց է ծագում.

Ո՞րն է խորհուրդն հավերժ այս արարման, երբ ոչինչն է արարածի ճամփան:

Մեֆիստոֆելի այս մռայլ փիլիսոփայության մեջ խտացված են Հոռետեսների բոլոր փաստարկները, սկսած աստվածաշնչան էկլեզիաստեսից մինչև ժամանակակից էկզիստենցիալիստները: Ի՞նչ պատասխան է տալիս ինքը՝ Գյոթեն: Համաձա՞յն է նա իր Մեֆիստոֆելին: Ուղղակի պատասխան չկա: Սատանայի խեղկատակություններից հետո բեմում հայտնվում են Պատեր Պրոֆունդիսը (Վիճը) և Պատեր Սերաֆիկուսը (Երկինքը): Նրանք խոսում են աշխարհի ներդաշնակությունը խորհըրդանշող սիրո մասին: Սերն ամեն ինչ միավորում է, այլ կերպ ասած, ամենուրեք իշխում է տիեզերքի իդեալական կարգավորվածությունը.

Ոտքերիս տակ անդունդն ի վար
Ժայռն է կախվել, հնավել ժայռին,
Հազար առու փրփրագալար
Նետվում են ցած թափով վայրի:
Անզուսալ մղումն է սիփական
Շատին երկինքն ի վեր տանում...
Ամենավոր սերն ամեն բան
Արարում է ու պահպանում:

Գյոթեն չի վիճում Մեֆիստոֆելի հետ: Անհեթեթ կլիներ հերքել նրա փաստարկները հօգուտ անուրախ հոռետեսության: Անշուշտ, գոյություն ունի մահը, գոյություն ունի կործանումն ու վախճանը թե՛ վատի և թե՛ աշխարհում ամենագեղեցիկի համար: Մոռացումը ծածկում է անցյալը և ասես լիովին ոչնչացնում է այն ամենն, ինչ գոյություն է ունեցել, կարծես թե ոչինչ չի եղել, բայց... բայց... համենայն դեպս աշխարհը գեղեցիկ է, և արժե ապրել, պայքարել, ստեղծել: Վերջնական պատասխանը տալիս է Խորուս Միստիկուսը (անհասանելի ճշմարտությունների խումբը), նա երգում է այն մասին, որ երջանկության, գոյության նպատակը ակտիվ գործունեության մեջ է, նպատակամղվածության մեջ («Այստեղ ենք համում մեր երազածին»): Այդ նպատակին է մեզ մղում մեր մեջ հաստատված արարման հավերժական ու անխորտակ բնազդը: Մենք ապրում ենք նոր կյանք ստեղծելու համար: Դրանում է «Ճշմարտության նվիրականությունը»: «Մեզ վեր է հանում հավերժ կանացին» (Կինը ծնում է կյանքը. կանացիությունը արարման խորհրդանշեն է): Այս տողերով էլ ավարտվում է մեծ Գյոթեի աշխարհի նման լայն, խոր ու բանաստեղծական անսպառ մտքերով հարուստ ողբերգությունը:

Ինչես նշեցինք, Գյոթեն իր ողբերգությունն ստեղծել է 60 տարվա ընթացքում, և այդ երկը դարձել է նրա յուրօրինակ օրագիրը: Նրանում կարելի է առանց դժվարության նկատել հեղինակի հոգեկան կյան-

քի տարբեր շրջանների «շերտերը»։ Մենք դիտարկեցինք շատ քիչ, սուսկ տևանանելի մասն այդ մտքի վիթխարի այսբերգի։ Դժվար թե առհասարակ հնարավոր լինի այդ պոեմ-ողբերգության սպառիշ մեկնությունը։ Գյոթեն «ողջ աշխարհն է տեղադրել բեմում», իսկ աշխարհը մեծ է և անսպառ։ Գյոթեն պատգամել է մարդկությանը սեր կյանքի ու բնության հանդեպ, տիեզերքի օրենքների լավատեսական ընկալում և հավերժական, երբեք շբավարարվող արարման լավատեսական գաղափար։

Ենք հասակում Գյոթեն մի առիթով խոստովանել է էքերմանին։ «Ասում են, թե ես երջանիկ մարդ եմ, բայց երբ ես ետ եմ նայում, ապա տեսնում եմ անթիվ անհամար հրաժարումներ, անթիվ անհամար մերժումներ այն ամենի, ինչ ցանկացել եմ ես։ Ես տեսնում եմ անդուզ աշխատանք, և միայն հազվագեպ իմ ճանապարհը լուսավորվել է այն ճառագայթով, որ երջանկություն է հրշեցնում»։ Եվ այսպես է եղել ամենասկզբից մինչև ամենավերջը։ Գյոթեն չերմորեն սիրել է իր հայրենիքը, իր ժողովրդին, իր մշակույթը։

«Ինձ անտարբեր մի՛ համարեք... Գերմանիան անշափ թանկ է և իմ հոգուն, — ասել է Գյոթեն 1813 թ. պրոֆեսոր Լուգենին, — Մեզ անձամբ մնում է առայժմ յուրաքանչյուրիս, ըստ սեփական տաղանդի, կոշման և դիրքի, աշխատել մեր ժողովրդի դաստիարակության վրա, այդ դաստիարակության ամրապնդման և տարածման վրա բոլոր ուղղություններով, և՛ վերեռում, և՛ ներքեռում, որպեսզի նա ետ շմնա մյուս ժողովուրդներից»։

* * *

Գյոթեն վախճանվել է 1832 թ. խոր ծերության մեջ, 83 տարեկան հասակում։ Նա 32 տարի ապրել է XIX դարում։ Դա արդեն այլ դարաշրջան էր մարդկության կյանքում։ XVIII դարի վերջի ֆրանսիական բուժուական հեղափոխությունը դարձավ այն սահմանը, որ զատեց ֆեոդալիզմը և բուրժուազիայի տիրապետությունը։

Գյոթեի համընդգրկուն միտքը նրբորեն ընկալեց այդ հեղաշրջումը, գնահատելով ֆրանսիական հեղափոխության համաշխարհային-պատմական նշանակությունը։ Վալմի մոտ մղված ճակատամարտի ժամանակ, երբ հեղափոխական բանակը զախշախեց ինտերվենտների զորքերը, բանաստեղծը գտնվել է Բրաունշվեգյան դուքսի ճամբարում։ «Պարոնայք, մենք ներկա ենք նոր դարաշրջանի ծնունդին, և դուք իրավունք ունեք ասելու, որ սեփական աշխերով տեսել եք նրա սկզբնավորումը», — այն ժամանակ հայտարարել է Գյոթեն։ Ճերմակահեր, միշտ առուց, ժամանակի քաղաքական ու մշակութային իրողություններով աշխուժորեն հետաքրքրվող Գյոթեն XIX դարում եղել է հիրավի աշխարհի ողջ բանաստեղծական ուժերի զեկավարը։ Գերեզման իշնելով, նա հայրաբար ողջունել է երիտասարդ տաղանդներին։ Նա հանճարեղ Պուշկինին

է ուղարկել իր գրիշը, դառնորեն վշտացել վաղամեռ Բայրոնի համար: Նա ողջունել է ֆրանսիացի մեծ ուսալիստ Ստենդալի առաջին ստեղծագործական քայլերը, այն ժամանակ, երբ գրողի անունը դեռևս անհայտ էր նույնիսկ նրա հայրենիքում:

Գյոթեն պարսավել է XIX դարի սկզբի ոռմանտիկներին նրանց սուրյեկտիվիզմի համար: Նա հիացմունքով է խոսել Բերանժեի քաղաքական քնարերգության մասին, գտնելով նրանում «նշանակալից անհատի իմաստալիություն»:

Գյոթեն, ինչպես մի ժամանակ Վոլտերը, իր կողմն էր ձգում, նոր բացահայտվող բանաստեղծական տաղանդներին: Վերջիններիս համար նա մի նահապետ էր, որի օրհնանքը անհրաժեշտ էր նրանց ապրելու, աշխատելու, պայքարելու համար: 1824 թ. կայացավ պատանի Հայնեի և ծերունի Գյոթեի հանդիպումը: «Չերդ գերազանցությո՞ւն, խնդրում եմ ինձ երջանկություն պարգևել, թույլ տալով մի քանի բոպե կանգնել ձեր առաջ: Չեմ ուզում նեղություն պատճառել ձեզ իմ ներկայությամբ, ցանկանում եմ միայն համբուրել ձեր ձեռքը, և հեռանալ: Ինձ կոշում են Հայնրիի Հայնե, ես ծագումով ունենցի եմ, վերջերս հաստատվել եմ Գյոթինգենում, իսկ մինչ այդ մի քանի տարի ապրել եմ Քեռլինում, որտեղ ծանոթ եմ եղել ձեր վաղեմի ծանոթներից ու երկրպագուներից շատերի հետ և սովորել եմ օրեցօր ձեզ ավելի շատ սիրել: Ես ևս բանաստեղծ եմ և երեք տարի առաջ համարձակություն եմ ունեցել ուղարկել ձեզ իմ «Բանաստեղծությունները», իսկ մեկ և կհս տարի առաջ՝ «Ողբերգությունները»՝ «Քնարական ինտերմեցոյի» հավելմամբ: Բացի այդ ես հիվանդ եմ, ապաքինվելու համար ճանապարհորդել եմ Հարց, և այնտեղ, Բրոկենում, համակվեցի Վայմար գալու և Գյոթեին երկրպագելու ցանկությամբ: Ես եկել եմ այստեղ որպես ուխտավոր, այս բառի ողջ իմաստով. Եկել եմ ոտքով և մաշված շորերով, և ակընկալում եմ իմ խնդրանքի կատարումը: Մնում եմ բոցավառ համակրանչով ու նվիրվածությամբ— Հայնրիի Հայնե»:

Գյոթեն ընդունել է երիտասարդ բանաստեղծին, որի անունը շուտով հայտնի դարձավ ամբողջ աշխարհին: Ութ տարի անց, երբ «Ֆառատի» հեղինակն այլևս չկար, Հայնեն հիշել է Վայմարում կայացած այդ հանդիպումը: «Նրա արտաքինը նույնքան նշանակալից էր, որքան նրա երկրում ապրող խոսքը, և կերպարանքը նրա նույնքան ներդաշնակ էր, լուսավոր, բերկրալից, ազնվածին, համամասն, և նրանով, ինչպես անտիկ արձանով, կարելի էր ուսումնասիրել հունական արվեստը: Նրա աշքերը հանգիստ էին, ինչպես աստվածության աշքեր... Ճիշտ է, ժամանակը նրա գլուխն էլ ծածկել էր ձյունով, բայց չէր կարողացել խոնարհեցնել այն: Նա շարունակում էր կրել այն բարձր ու հպարտ, և երբ խոսում էր, թվում էր, թե նրան հնարավորություն է տրված մատով ցույց տալու աստղերին այն ճանապարհը, որով նրանք պետք է անցնեն երկընքում»:

Բայրոնը «Ֆառստի» հեղինակին ուղարկել է իր «Սարդանապալը», մակագրելով. «Մեծն Գյոթեին օտարերկրացին հանդգնում է գրական վասալի հարգանքի տուրքը մատուցելու իր ավատային տիրոջը, ժամանակից գրողներից առաջինին, որ գրականություն և ստեղծել իր սեփական հայրենիքում և փառավորել գրականությունը եվրոպական»:

ԻՏԱԼԻԱՅԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

XVIII դարի իսալիայի մշակույթն արդեն զգալիորեն ետ էր մը-նում մյուս արևմտաեվրոպական երկրների մշակույթից: Եվ դա զար-մանալի չէ: Երկիրն անընդհատ ոտնահարվում էր, նրա հողերի վրա մրցակցող պետությունները լուծում էին իրենց տարածքային հարցերը: Նրան ճնշում ու կողոպտում էին: Այդ մասին վրդովմունքով գրել է Ա. Ի. Գերցենը.

«Կարլոս V-ը և Ֆրանցիսկ I-ը ընտրել էին նրա դաշտերն արյունա-հեղ պատերազմի համար, պատերազմ, որ շարունակվեց հարյուր տա-րուց ավելի: Այդ պատերազմը կործանեց Երկիրը: Իտալիան դիմացավ, դիմացավ... Բայց ի վերջո նրա ուժերը շկարողացան դիմակայել այն զորքերին, որոնք անվերջ ուժեղանում էին նորանոր բազմություններով՝ Ֆրանսիայից, Գերմանիայից, Խոպանիայից և ազատավարձու զորքերով՝ Շվեյցարիայից: Միգուցե, եթե ժողովրդի միասնության գաղափարը, պե-տության գաղափարը զարգացած լիներ իտալիայում, նա կկարողանար պաշտպանել իրեն, բայց այդ գաղափարը շկար... Այդ ժամանակվանից անցել են իտալիայի համար երկու հարյուր խավար տարիներ, և երկու հարյուր տարի բոլոր այդ վամփիրները՝ շկարողացան մինչև վերջ ծծել նրա արյունը. զարմանալի՝ ժողովրդ է»:

Մանրատված, ուրիշ պետություններից կախյալ իտալիան ընկղմված էր ֆեոդալիզմի ճահճում: Բնական է, որ ժողովրդի լավագույն ուղեղ-ները մտածում էին և սոցիալական բարեփոխումների և ազգային միա-վորման մասին: Հակաֆեոդալական, լուսավորական շարժումը իտալիայում շունեցավ այնպիսի հետևանքներ, ինչպես Ֆրանսիայում, բայց մի շարք անուններ անհրաժեշտ է հիշատակել: Իրավաբան Ջեզարի Բեկարին (1738—1794) հեղինակել է «Համաշխարհային ճանաշում գոտած «Ո-ճիրների և պատիճների մասին» երկը, որ մեր օրերում էլ չի կորցրել իր արժեքը: Զամբատիստո Վիկոն (1668—1744) ստեղծել է պատմության շրջապույտի տեսությունը, որ ընդհանուր առմամբ շափազանց վիճելի է, բայց ունի որոշակի լուսավորական թեքում («Ազգի ընդհա-նուր բնույթի մասին նոր գիտության հիմունքները»): Այս երկու հեղի-նակներն իրենց լուման են ներդրել համահվրոպական լուսավորական շարժման մեջ:

Իտալիայի մտավորականությունը շատ էր զբաղվում երկրի պատ-

մությամբ (*Մուրատորին* տպագրել է արխիվային վավերագրեր, Զաննոննեն՝ «Նեսապոլիստանական թագավորության պատմությունը», Դենինան՝ «Իտալիայի հեղափոխությունները», Տիրաբոսկին՝ «Իտալական գրականության պատմությունը» և այլն): *Ստեղծագործական նախաձեռնությունը* իտալացիներից անցել էր հարեւան ժողովուրդներին, իտալացիները XVIII դարում արդեն «դպրոցի» համար գնում էին ֆրանսիացիների մոտ, որոնք այն ժամանակ գրական ճաշակի օրենսդիրներն էին, երիտասարդ Ալֆիերին իր առաջին փորձերը (*«Ֆիլիպ»* և *«Պոլինիկ»* ողբերգությունները) նույնիսկ գրել է ֆրանսերնեն: Ողբերգությունը, որպես առավել մշակված և ընդունված ժանր կլասիցիզմի գրականության մեջ, օրինականացվեց նաև իտալիայում: Այստեղ, սակայն, տվյալ ժամանակաշրջանում այն ունեցավ նմանողական բնույթ: Իտալիայի սահմաններից դուրս նկատեցին *«Մերոպե»* ողբերգությունը, որ կլասիցիստական խիստ օրենքներով գրել էր բանաստեղծ Մաֆֆեին (1675—1755): Վոլտերը գնահատել է այն, և նույնիսկ լեսսինգը՝ կլասիցիզմի հակառակորդը, նրա մեջ տեսել է գրական արժանիքները: «Որքան անուրախ էր դարասկզբին իտալական թատրոնի վիճակն առհասարակի, այնքան փայլուն էր Մաֆֆերի հաջողությունը, և այնքան աղմկալի էր այն հիացմունքը, որով ընդունվեց նրա *«Մերոպեն»*, — գրել է լեսսինգը (*«Համբուրգյան դրամատուրգիա»*, հոդված 41-րդ): Սակայն գերմանացի հեղինակը դրվատել է պիեսը կլասիցիզմից այն մի քանի շեղումների համար, որ նկատել էր նա, և անշուշտ՝ լուսավորական, հակաբռնատիրական միտումների համար:

Ժամանակակիցների վրա ուժեղ տպավորություն է թողել *Պիետրո Մետաստազիոն* (1698—1782): Նրա գրական ժառանգությունը հսկայական է (60-ից ավելի պիեսներ): Գրականության պատմության մեջ նա ամենից առաջ պետք է գնահատվի որպես օպերային լիբրետիստ: Երաժշտական քնարական ողբերգությունը հիրավի նրա գրչի ստեղծագործությունն է: Նա *Ֆարուկաները* վերցրել է անտիկ առասպելաբանությունից ու պատմությունից, շատ հմտորեն է կառուցել սյուժեները, հրաշալիորեն է ներկայացրել կերպարները և այդ ամենը հաղորդել է հըդկված, մեղեդային ոտանապորով: Նրան չի հաջողվել բարձր պաթետիկան: Նա ունեցել է «հեղաբարոր վարք և բարեհոգի փիլիսոփայություն» և հաղորդել է «սիրո լեզվին մի սրտառուշ կրքոտություն»: — Նրա մասին գրել է նրա հայրենակից Գոլդոնին: *Ստենդալը* կոչել է նրան մեծ բանաստեղծ (*«Մետաստազիոն»*, որին Ֆրանսիայում արժանին շնուրությունը): *Պուշկինը*, սակայն, նրան հանդիմանել է Ռասինին ընդօրինակելու համար:

Կլասիցիստական ողբերգության մեծ վարպետ է եղել նաև Վիտորիա Ալֆիերին (1749—1803): Նրա ստեղծագործության մեջ էլ լսվում են «ֆրանսիական տարբեր ողբերգությունների որոշ տարրտամ արձագանքներ», ինչպես խոստովանել է նա իր ինքնակենսագրության մեջ:

Ալֆիերին գրել է 21 ողբերգություն, որոնք կրում են Հակարոնաւտիրական և ազատասիրական լիցքեր («Բրուտոս I», «Բրուտոս II»՝ «ազատության ողբերգություններ», ինչպես կոշել է դրանք ինքը՝ Հեղինակը): Հեղափոխության տարիներին Ալֆիերին եղել է Ֆրանսիայում և այն ընդունել գրկարաց: Մոբեսափերի տեսորը, սակայն, նրան նետել է Հեղափոխության թշնամիների ճամբարը: Ալֆիերիի ողբերգությունները գնահատվել են XIX դարի իտալացի ոռմանտիկների կողմից: Պուշկինի կարծիքով դրանք օրինակ են ծառայել Բայրոնի որոշ դրամաների համար:

Կոմեդիա դել արտե: Իտալիայում դեռևս XVI դարում ծագել է մի ինքնատիպ թատերական ժանր՝ կոմեդիա դել արտեն: Արդեն անվանումըն իսկ (commedia dell'arte— «պրոֆեսիոնալ կատակերգություն») ցույց է տալիս, որ այն կատարվել է պրոֆեսիոնալ դերասանների կողմից և պահանջել դերասանական բարձր վարպետություն՝ ի տարբերություն այսպես կոչված «գիտական կատակերգության» (վերջինս սովորաբար ներկայացվել է Հարուստ տներում, արիստոկրատ-սիրողների կողմից): Կոմեդիա դել արտեն ունեցել է մի շարք օրենքներ ու առանձնահատկություններ. կատակերգական անձինք հանդես էին գալիս ծաղրանկարային դիմակներով (այստեղից էլ ժանրի երկրորդ անվանումը՝ «դիմակների կատակերգություն»). ողջ պիեսը մի սցենար էր, որտեղ դերերը թեթևակիորեն նշված էին, և դերասանները հանպատրաստից ասում էին իրենց երկխոսություններն ու մենախոսությունները (այստեղ դրսեորդվել է իտալացիների հանպատրաստից ստեղծագործության ունակությունը), կայուն, մշտական էին կատակերգության գործող անձինք և անգամ նրանց անունները: Այսպես, դիմակների կատակերգությանը մասնակցում էին տասից մինչև երեսուն գործող անձինք. երկու զույգ սիրահար, երկու կատակերգական ծերունի, երկու սպասավոր, մի աշխույժ աղախին, մի վախկոտ ու պարծենկոտ «կապիտան» և էլի երկու-երեք երկրորդական անձինք: Թոլոր այդ հերոսներն ունեին հաստատված հատկանիշներ: Սիրահար պատանիներից մեկն աշքի էր ընկնում խիզախի ու կրակոտ բնավորությամբ, մյուսը՝ ամաշկոտությամբ ու վեհերոտությամբ. տարբեր էին նաև սիրահար աղջիկների բնավորությունները: Այդ երկու զույգին դրամատուրգը (ավելի ճիշտ՝ սցենար կազմողը) կարող էր խմբավորել տարբեր միջոցներով, նրանց մեջ ստեղծելով թյուրիմացություններ, խանդ, վեճեր ու հաշտություն: Կատակերգական ծերունիներից մեկը (առավել տարածված և կայուն կերպարը հանպատրաստից կատակերգության մեջ) կոչվում էր Պանտալոնե և ներկայացնում էր ծլատ ու հարուստ վենետիկցի վաճառականի: Երկրորդ կատակերգական ծերունին ներկայացնում էր բոլոնիացի գիտնականի (թոլոնիայում կար նշանավոր համալսարան): Սպասավորները կոչվում էին «Ճիշտանի»: դա «Ճիշտանի» անվան փոքրացուցիչ ձևն էր և համազոր էր «պարզամիտ» բառին: Առաջին և երկրորդ ձաննիներն իրա-

րից տարբերվում էին եռանդով ու ծագմամբ. մեկը գեղջուկ էր ներգամոյից, մի շատակեր դմբո, մյուսը քաղաքացի ճարպիկ ստահակ էր: Առևեկինո, Պուլշինելլա, Բրիգելլա, Տրուֆալդինո. սրանք էին այդ անձանց առավել տարածված անունները: Աղախինը սովորաբար կոչվում էր Կորալլինա, Ամերալդինա կամ Կոլոմբինա:

Այդ հերոսների կերպարների ու բնավորությունների մեջ սկզբում եղել է սուր ու շարամիտ ծաղր: Վենետիկցի վաճառականը եղել է ժըլատ ու ողորմելի անառակ. ոչ ոքի պետք չեկող սխոլաստիկ գիտելիքներով լցված բոլոնիացի գիտնականը եղել է ծայրաստիճան մանրախնդիր: Առավել մեծ սարկազմով է պատկերվել «կապիտանի» կերպարը, որի մեջ բոլորը տեսել են իսպանացի լկտի ու հարբած սպային (այդպես կոմեդիա դել արտեն իսպանականում էր Իտալիան ստրկացնողներին):

Հանպատրաստից կատակերգության պայմանականությունը, որ նախապես առաջացել է տիպայնացման ձգումով, սկսեց ավելի ու ավելի արգելակել այդ ժանրի զարգացումը: Գործող անձանց սոցիալական սրությունը գնալով խոնացավ, իրենք՝ հերոսները կորցրեցին հրատապությունը (այսպիս, XVIII դարի վերջին, երբ իսպանական տիրապետությունը փոխարինվեց ավստրիականով, ավելորդ դարձավ իսպանացի կապիտանի կերպարը):

Սկսեցին խոսել դիմակների կատակերգության ժանրի անկման մասին: Բոնկվեց մի բուռն բանավեճ XVIII դարի իտալացի երկու դրամատուրգների՝ Գոլյոնիի և Գոցցիի միջև: Առաջինին վանել է այդ ժանրի հնացածությունն ու գրական անլիարժեքությունը, նրա սահմանափակ բեմական հնարավորությունները, երկրորդին՝ ընդհակառակը, գրավել է նրա ազգային ինքնատիպությունը:

Դիմակների հանպատրաստից թատրոնը դեռևս դուր էր գալիս իտալացիներին: Գյոթեն տեսնելով այն, գոել է իր տպավորությունները. «Ես տեսա դիմակներով հանպատրաստից խաղ, որ կատարվում էր մեծ բնականությամբ, խանդով ու ոգեսրությամբ: Անմիտ սյուժեն... երեք ժամից ավելի զվարճացրեց հանդիսականներին իր անհասանելի բազմազանությամբ: Բայց աւտեղ էլ ծողովուրդը այն հիմքն է, որի վրա այդ ամենը դրվում է. հանդիսականները մասնակցում են խաղին, և ամբոխը ձուզվում է բեմին. ամբողջ օրն անընդհատ ափին և հրապարակում, գոնդոլների վրա և պալատում, վաճառողն ու գնորդը, մուրացկանը, նավազը, հարևանուհին, փաստաբանը ու նրա հակառակորդը, ամեն ոք ապրում է, շարժվում և ինչ-որ բանի հոգ տանում, խոսում է ու երդվում, ճշում է ու առաջարկում, երգում է ու նվագում, զազրախոսում ու աղմկում: Խոկ երեկոյան նրանք գնում են թատրոն, որտեղ տեսնում ու լսում են իրենց ցերեկային կյանքը, որ հմտորեն խմբավորված է, նըրբորեն զարդարված, հերիաթի հետ հյուսված, դիմակների շնորհիվ իրականությունից շեղված և նրան մերձ՝ իր կենցաղային բնույթով: Դրանից

Նրանք երեխաների պես ուրախանում են, նորից ճշում, ծափ տալիս ու աղմկում» («Ճանապարհորդություն Խտալիա»):

Ֆրանչեսկո գե Սանկուիսը իր «Խտալական դրականության պատմություն» գրքում այսպես է նկարագրել կոմեդիա դել արտեի նշանակությունը XVIII դարի Խտալիայի համար. «Այն հին գրականության միակ դեռևս կենդանի մնացած ժանրն էր, որ համարվում էր Խտալիայի մասնաշտկությունը, միակ բանը, որ դեռևս հիշեցնում էր Եվրոպային խտալական արվեստի մասին»:

Գրողները, սակայն, նոր ձեռք էին որոնում: Դա նրանք համարում էին նաև հայրենասիրական խնդիր: Գոլգոնին խոստովանել է. «Ես ցավով տեսա, որ մի շատ էական բան է պակասում այն երկրում, որը նոր ժամանակաշրջանի մյուս բոլոր ժողովորդներից ավելի շուտ է հաղորդակցվել դրամատիկական արվեստին: Ես անշափ ուզում էի, որ իմ հայրենիքը հասնի մյուս երկրների մակարդակին, և ես խոսք տվեցի նըպաստել դրան»:

Դրամատուրգին պարզ էր իր խնդիրը. պետք էր ազատվել դերասանների հանպատրաստից խաղից, նրանց «երեխայությունից», հանդիսականների աղմկուտ մասնակցությունից, որոնք սովորաբար ճշում էին, աղմկում ներկայացման ժամանակ, ակտիվորեն արձագանքելով այն ամենին, ինչ կատարվում էր բեմում և իրենք էլ բավական բան էին ներդնում ներկայացման մեջ. Հարկավոր էր վերջապես հանել դերասանների դիմակները, որոնք թատերական ոեկվիզիտի մշտական պարագաներն էին, և հանդիսականների առաջ բացել դերասանների դեմքը, դարձնելով այն պիեսի գլխավոր գործող տարրերից մեկը: Նա հասկացել է, որ այդ ամենը չի կարելի միանգամից անել, որ ստեղծվել և հաստատվել են խտալական թատրոնի հաւտուկ ավանդությներ, որ հանդիսականը չի հանդուրժի անակնկալ փոփոխությունները: Ուստի հեղինակը նախ գրել է մի դեր, հանձնարարել այն մի խելամիտ դերասանի, իսկ մնացած ամեն ինչ թողել հանպատրաստից թատրոնի սովորական համակարգում: Հաջողությունը լիակատար էր: Սակայն դերասանները անհանգստացել են: Նրանք իրենց ողջ թատերական, ըստ էության՝ պրֆեսիոնալ կյանքը և իրենց աշխատավարձը կապել էին դիմակների հետ, հարմարվել դրանց, կազմել իրենց տուրօրինակ խաղացանկը, մասամբ օգտվելով գրական աղբյուրներից (ինչպես այժմ անում են համերգավարները): Դիմակների ու հանպատրաստից խաղի կորուստը նրանց համար հավասարազոր էր մասնագիտության ու աշխատավարձի կոռուստի: Պետք էր կամ վերավարժել կամ էլ հեռանալ թատրոնից: Հեշտ է պատկերացնել այն դիմադրությունը, որ ցույց է տվել թատերական հասարակությունը նոր դրամատուրգիային և նրա բարեփոխմանը:

Բայց Գոլգոնին հետևողականորեն ու մեթոդիկ կերպով կատարել է իր գործը և հասցրել ավարտի, այսինքն՝ ստեղծել է խտալական թատրոն, նման այն թատրոններին, որ ունեին Ֆրանսիան, Իսպանիան, Անգ-

լիան, թատրոն՝ պիեսի պարտադիր ու անփոփոխ տեքստով, դերասանի բաց (առանց դիմակի), գործող դիմախաղով։ Բարեփոխումն այդ էր: Ինչ վերաբերում է պիեսների բուն բովանդակությանը, ապա նրանց գլխավոր գեղարվեստական տարրը բնավորությունն է: Գոլդոնիի բնկալմամբ, զրամատուրգի Հիմնական խնդիրն է գեղանկարել բնավորություններ:

Նրա համար գեղարվեստական նախօրինակներ են եղել անտիկ հեղինակները. Պլավուս, Տերենտիուս, Մարփավելիի «Մանդրագորը» և առաջին հերթին՝ Մոլիերը. Գոլդոնիի պիեսները զգալիորեն տարրերվում են Մոլիերի պիեսներից: Ֆրանսիացի հեղինակի կատակերգությունները զվարթ են, զավեշտական, և դուրս չեն գալիս ժանրի սահմաններից: Իսկ Գոլդոնիի պիեսները հաճախ լցվում են զգացմունքային բովանդակությամբ ու վերածվում դրամաների: Գոլդոնին կլասիցիստական թատրոնի եվրոպացի բարեփոխիչներից մեկն էր. նա ևս ստեղծել է սրտառուց դրամայի այն տեսակը, որը պաշտպանել են Դիորոն, Բոմարշեն, մասմաբ Վոլտերը («Նանինա»): Ֆրանսիայում և լեսսինգը՝ Գերմանիայում: Գոլդոնիի հակառակորդ Գոցցին մերձել է նրան այդ նորարարության և այն բանի համար, որ «նա նորություններ է փնտրել հրաշքների աշխարհում, ապա արցունքություններ է պարզ մոլորգել ողբերգականի թավուտներում»:

Վոլտերը Ֆրանսիայից ողջունել է Գոլդոնիի բարեփոխությունը. «Դուք դուրս կորպեցիք ձեր հայրենիքը առլեկինոների ձեռքերից»: Գոլդոնին անշափ հպարտացել է այդ խրախուսանքով: Սակայն ընտանեկան առաքինությունները գեղանկարող սրտառուց դրաման, «արցունքություն ոռմանտիզմը», ինչպես սրամտորեն արտահայտվել է Գոցցին, իտալացի դրամատուրգի գլխավոր արժանիքը չեն: Նրա զվարթ, անկաշկանդ կատակերգությունները՝ հնարամիտ ինտրիգներով և պարզ մըտքով, դուր էին գալիս իտալացիներին, կյանքի ճիշտ պատկերման համար:

Գյոթեն 1786 թ. Վենետիկում տեսնելով Գոլդոնիի պիեսներից մեկը, գրել է. «Ես երբեք չեմ ապրել այդպիսի ուրախություն, որը աղաղակելով արտահայտում էր ժողովուրդը, տեսնելով իր և իր մերձավորների այդքան բնական պատկերը, Ծիծաղն ու զվարթ ցնծությունը հնչում էին սկզբից մինչև վերջ»: Գոլդոնիին գնահատել է Վենետիկի հասարակությունը: Դրամատուրգի գրական հակառակորդները նրան կոչել են «Վենետիկի ամբոխի կուռք»:

Գոլդոնիի բարեփոխության դեմ հանդես է եկել Կավլո Գոցցին (1720—1806): Նա եղել է արիստոկրատ, իր նախնիներից ստանալով կոմսի բարձր տիտղոս և շնչին միջոցներ, պահպանել է իր դասակարգի բոլոր նախապաշտումները: Թերեւս Գոլդոնիի հանդեպ նրա հակակրանքի մեջ որոշ բաժին է ունեցել նաև արիստոկրատական սնորիզմը՝ քամահրանքը գեպի պլեբեյ-դրամատուրգը, որը մտադրվել էր բանաստեղ-

ծականացնել պլեբեյական բարքերը։ Այդ թատերական բարեփոխության մեջ նա տեսել է քաղաքական վտանգ իտալիայի հաստատված և անխախտ ֆեոդալական հարաբերությունների համար, և իր՝ Գոցցիի «ժողովրդականությունը», որի անունից հանդես էր գալիս նա ընդդեմ Գոլդոնիի, ուներ այդ պահպանողական, քաղաքական ենթատեքստը։ «Ես իմ գիտակցության մեջ ոչ մի կերպ չէի կարողանում համակերպվել, թե ինչպես կարող է գրողը այնքան ստորանալ, որ նկարագրի հասարակության դարշահոտ տականքները, ինչպես է նա համարձակություն գտնում բեմ բարձրացնել նրանց, և հատկապես, ինչպես կարող է նա այդպիսի երկերը հանձնել տպագրության», դգոհել է Գոցցին։

Գոցցին թատրոնի համար գրել է թվով տաս փայլուն ու գոնագեղ հեքիաթ-պիեսներ (Փյար)։ Պիեսներում գործում են ավանդական դիմակները։ Այդ հեքիաթները հեղինակը հակադրել է Գոլդոնիի թատրոնին։ Գոցցիի ֆյարները, ինչպես բնորոշ է հեքիաթներին, խստորեն սահմանադատում են շարն ու բարին, գեղեցիկն ու տգեղը, միշտ ապահովում են բարու և գեղեցիկի հաղթանակը, լի են հետաքրքիր արկածներով, այլև սրամիտ են, զվարթ ու զավեշտական, իրենց ողջ նրբագեղությամբ ու բանաստեղծականությամբ հանդերձ։

Մի խոսքով, երկու հակառակորդները՝ թե՛ Գոլդոնին և թե՛ Գոցցին օգտակար են եղել արվեստին։ Նրանց կենդանության օրոք, սակայն, այդ պայքարն այնքան էլ հովվերգական չի եղել, ինչպես կարող է թըգալ այժմ, երբ թե՛ մեկի, թե՛ մյուսի պիեսները համերաշխորեն բեմադրվում են միևնույն թատրոնում։ Գոցցին իր հաջողությամբ, իսկ նրա ֆյարների հաջողությունը ցնցող էր, ստիպել է Գոլդոնիին առհավետ թողնել հայրենիքը և հաստատվել Ֆրանսիայում, որտեղ նա ապրել է մինչև իսորին ծերություն, դառնալով արդեն ֆրանսիացի հեղինակ։ (Գոլդոնին Ֆրանսիայում գրել է Գրանսերեն պիեսներ)։

1 Ե. Բ. Վախթանգովը Մոսկվայում ներկայում իր անոնք կրող թատրոնում 1922 թ. իրագործել է Կ. Գոցցիի «Տուրանդոտի» մինչև այժմ ներկայացվող բեմադրությունը։ Երկանի պատանի հանդիսատեսի թատրոնում բեմադրվել է (1959) Գոցցիի «Ագուվը», որը նաև լուս է տեսել առանձին գրքով (Ե., 1976)։ — Ս. Թ.

ԱՐԵՎՄՏԱԵՎՐՈՊԱԿԱՆ ՆԱԽԱՌՈՒՄԱՆՏԻԶՄ

Մենք դիտարկեցինք Արևմտյան ելլուպայի երկրների երկու հարյուրամյակի գրականությունը: Այդ ժամանակաշրջանի ժողովուրդների գրականությունը, ինչպես և ողջ Հոգևոր կյանքը, այսպէս թե այնպէս կապված էր ֆեոդալիզմի ճգնաժամի հետ, ֆեոդալիզմի համակիրների ու հակառակորդների բախման հետ, բուրժուական հարաբերությունների ծագման հետ: Ինչպես տիսանք, XVIII դարի գրականությունը հիմնականում ուներ լուսավորական բնույթ: Սակայն նրա մեջ արդեն ի հայտ եկան այնպիսի ուղղություններ և գեղագիտական համակարգեր, որ շեղվում էին լուսավորական ուսցիոնալիզմից (սենտիմենտալիզմ), կամ բացահայտորեն հակառակ էին լուսավորական ուսալիզմին (նախառոմանտիզմ):

Անգլիան նախաձեռնեց լուսավորական շարժումը, որ իր էությամբ հակաֆեոդալական էր, նա սկզբնավորեց նաև սենտիմենտալիզմը, որպէս հատուկ ուղղություն լուսավորական մշակույթի մեջ, նա տվեց նաև նախառոմանտիզմի գաղափարին նմուշները, որպէս հիասթափություն ֆեոդալիզմին փոխարինած բուրժուական կարգերից, հետեւաբար նաև՝ լուսավորական շարժման առաջ քաշած սկզբունքներից:

Այս կապակցությամբ մի քանի խոսք պետք է ասել սենտիմենտալիզմի մասին, որին վերեւում արդին անդրադարձել ենք:

Անգլիայում հաղթանակած բուրժուազիան շարդարացրեց այն հույսերը, որ կապում էին նրա հետ: Ճիշտ է, վերացվեցին դասային արտոնությունները, միջնադարյան սահմանափակումներից ազատագրվեց երկրի տնտեսական կյանքը, մի շարք քաղաքական իրավունքներ տրվեցին բնակչության համեմատաբար լայն շերտերին, սակայն մնաց և ավելի աճեց նյութական անհավասարությունը, շարունակվեց սոցիալական ու ազգային ճնշումը (Շոտլանդիա, Իռլանդիա):

Առաջին գրողը, որ արտահայտել է հիասթափությունը բուրժուական հարաբերություններից, եղել է Ջոնաթան Սվիֆթը, որին հետևել էն Գոլդսմիթը, Յունգը, Սթերնը և մյուս բոլոր սենտիմենտալիստները:

Սենտիմենտալիզմը գեռևս կապերը լի խօսւմ կուսավորությունից նրանց մերձեցնում են դեմոկրատական գաղափարները, համակրանքը բնակչության ընշաղուրկ շերտերի հանդեպ: Սենտիմենտալիզմը քաղա-

քական իմաստով առավել արմատական էր կուսավորությունից կամ կանգնած էր նրա ձախ ծայրաշարքերում, մինչդեռ միանգամայն տարբեր էր կուսավորությունից իր հայացքով դեպի բանականությունը, բանականության դերը՝ ինչպես անձնական, այնպես էլ հասարակական կյանքում:

Սենտիմենտալիստները մերժեցին բանականությունը որպես ճշգմարտության, գեղեցիկի շափանիշ, նրանք պարսավեցին ռացիոնալիզմի հիմքի վրա խարսխված կյանքն ու մշակույթը, պարսավեցին քաղաքը, որպես այդ կյանքի ու մշակույթի կենտրոն և այդ ամենին հակադրեցին զգացմունքը, որին հատկացրին ճշմարտության ու գեղեցիկի շափանիշի դերը: Նրանք քաղաքին հակադրեցին գյուղը և բնությունը: Մենք տեսանք բոլոր այդ գաղափարները Սթերնի, Յունգի, Գոլդսմիթի, Ռուսոյի, երիտասարդ Գյոթեի ստեղծագործություններում: Սենտիմենտալիստները ետ քաշվեցին ուղղափառ կուսավորությունից, բայց նրանից լիովին շիզեցին իրենց կապերը: Սթերնը որպես արվեստագետ և կենցաղագիր հակվել է դեպի ոեալիզմը: Նա շափազանց սթափ էր և հեգնոտ, որպեսզի հրապուրվեր հեքիաթային պատկերներով ու միստիկ տեսիլներով: Նրան չէր կարող ոգեշնչել միջնադարյան մելամաղձութ հուզականությունը (էկզալտացիա): Նա դեռևս ամուր կանգնած էր «հեթանոսական», երկրային, «անտիկ» ոեալիզմի հողի վրա, այսինքն՝ ուներ իրերի ուղարկության սթափ գիտակցություն: Սակայն երեմն նրա մեջ համակրանք էր առաջանում դեպի միջնադարյան երազայնությունը, որ արտացոլված է իդեալական սիրո մասին ասպետական վեպերում և զանազան բանաստեղծական լեգենդներում: Նա նույնիսկ դրանք հակադրել է սթափ և հողամերձ անտիկ արվեստին. «Ամեն մի զգայուն մարդու կյանքում կա մի հրաշալի շրջան, երբ նման պատմությունը ավելի շատ սնունդ է տալիս ուղեղին, քան թե անտիկ արվեստի բոլոր բեկորները, մնացորդները, թերմացքները»:

Բոլոր սենտիմենտալիստ գրողները կանգնած են եղել ուղալիստական գիրքերում, եթե ոեալիզմ ասկոլի հասկանանք կյանքի ճշմարտացի պատկերումը: Սենտիմենտալիստները, թերևս, իրենց ոեալիստական մղումների մեջ ավելի հետեղական էին, քան ուղղափառ կուսավորիչները: Գյոթեի «Վերթերը», երիտասարդ Շիլերի դրամաները, Ռուսոյի «Նոր էլոիզը» արտացոլել են դարաշրջանի կենդանի ճշմարտությունը՝ երբեմն նույնիսկ հանդգնորեն մերկացրած (Ռուսոյի «Խոստովանությունը»):

Բայց նրանց կողմից զգացմունքի մեծարումը և անվստահությունը բանականության ու քաղաքակրթության հանդեպ, անցյալի ու անաղարտ բնության նկատմամբ նրանց եղերերգական կարոտը նրանց դարձրել է XIX դարի ոռմանտիկների անմիջական նախորդը:

Ռոմանտիզմը շատ բան է փոխառել սենտիմենտալիստներից, ամենից առաջ՝ համընդհանուր մղումը դեպի զգացմունքը և անվստահությունը:

թյունը բանականության հանդեպ: Նա Սթերնից վերցրել է հեգնանքը՝ «Մնեմոսիննեի կրտսեր աղջկան, կատակի վարդագույն դիցուհուն» (Հ. Հայնե): Ֆրիդրիխ Շլեգելը նույնիսկ ստեղծել է «ոռմանտիկական հեգնանքի» մի ամբողջ տեսություն, իսկ Հայնրիխ Հայնեն դրանով լցրել է իր հրաշալի քերթվածները:

Սենտիմենտալիստների մոտ արդեն երևան է եկել պատրանքի մեջ երշանկություն գտած «երջանիկ» խենթի կերպարը: Սթերնի մոտ այդպիսին է ցնորված գեղջկուհին («Սենտիմենտալ ճանապարհորդություն»): Ավելի ուշ, ոռմանտիկների երկերում հանդես են գալիս խենթեր, որոնք իրականության մոայլ աշխարհից գնում են իրենց երազների աշխարհը (Հոփմանի «Մուր կատվի գրառումները» վեպի երաժիշտ Կրայսերը, «Սերապիոն եղբայրներ» վեպի անապատական Սերապիոնը):

Ոռմանտիզմի նախորդներն էին այսպես կոչված գոթական վեպի հեղինակները, որոնք հանդես են եկել Անգլիայում:

XVIII դարի երկրորդ կեսի անգլիական մտավորականության մի մասը դգոյն լինելով ստեղծված իրավիճակից, հրավորվել է անցյալով, հին տոհմական համայնքի ժամանակաշրջանով կամ վաղ միջնադարով։ Դրանով կարելի է բացատրել այն նշանավոր գրական կեղծանքները, որ կատարել են տաղանդավոր պատանի Զաքերքոնը (1752—1770), որին աղքատությունը հասցրել է ինքնասպանության, ինչպես և Մաք-Փերսոնը (1736—1796), որի հոյակապ «Օսսիանի երգերում» արտահայտված են ըստ հնի ոճավորված տրամադրություններ ու գաղափարներ, որոնք բնորոշ են սենտիմենտալիզմին։ Հոռետեսությունը և դատապարտվածության, պատմական անհեռանկարության զգացումն են գրականության մեջ ծնել այսպես կոչված «գոթական վեպը»։

Սակայն այստեղ անհրաժեշտ է հիշել Սվեդենբորգին։

* * *

1745թ. Եվրոպայի մշակութային աշխարհում կատարվեց մի արտակարգ իրողություն։ Հարգելի և բոլորի կողմից ընդունված մի գիտնական, որ զբաղվում էր մաթեմատիկայով, աստղագիտությամբ, միախանիկայով, հանքագործությամբ, այսինքն՝ ամենալուրջ, ճշգրիտ, մենք կասեինք՝ մատերիալիստական գիտություններով, իրեն հայտարարում է... «հստակատես» և «ոգետես», հայտարարում աշխարհին, որ ինքը՝ Աստվածն է հանձնարարել իրեն մարդկանց ցույց տալ Աստվածաշնչի խսկական իմաստը։ Դա շվեր էմանուել Սվեդենբորգն էր (1688—1772)։ Այդ նորահայտ թեսությը հրատարակում է Աստվածաշնչի ութ հատոր մեկնություն՝ «Երկնային գաղտնիքներ» խորագրով։ Դա մեծ աղմուկ բարձրացրեց XVIII դարում։

Սվեդենբորգը հայտարարել է. աշխարհը բնակեցված է ոգիներով, նրանք հաղորդակցվում են իրար հետ, երբեմն նաև մարդկանց հետ մի 592

խիստ ստորակարգության սկզբունքով։ Որոշակի բարեպաշտական կատարելության աստիճանի հասած մարդիկ հնարավորություն են ստանում հաղորդակցվել նրանց հետ։

Գյոթեն, որ լինելով սթափ ուղեղի տեր, չի հանդուրժել միստիկական դիվայնությունը, «Ֆառատի» մեջ, սակայն, օգտվել է Սվեդենբորգի, ինչպես և XVI դարի ֆրանսիացի միստիկ Նոստրադամուսի (Միշել դը Նոտր Դամ, 1503—1566) սպիրիտուալիզմի ուկվիզիտից։ Ֆառատը նույնիսկ ասես կրկնում է Սվեդենբորգի ուղինու Վերջինիս նման նա էլ կյանքի կեսը գրաղվել է գիտություններով։ Այնուհետև զգալով ձեռք բերած գիտելիքների ունայնությունը, դիմում է մոգության՝ հասկանալու համար «գոյության իմաստը», «ներքին կապը տիեզերքի հետ»։

Սվեդենբորգի անցումը միստիկային, թերևս, կարելի է բացատրել հոգեկան իւնգարումով (նա հայուցինացիաները իրական է համարել), բայց Եվրոպայի հոգերը կանքի վրա դա թողեց իր հետքը։

Շվեդ միստիկի անունը հաճախ հնչել է արիստոկրատական սալոններում։ Հայտնվեցին բազում խաբեաներ, որոնք յուրահատուկ բիզնես արեցին, օգտագործելով դյուրահավատ մարդկանց։ Եվրոպայում գործում էր կոմս Կալիոստրոն, որն ասում էր, թե ինքը ապրում է արդեն երկու հազար տարի, որ հրաշքներ է գործում, ոգիներ կանչում…

Երեան եկան զանազան աղանդներ (Ֆրանսիայում «Էլյումինատոների» աղանդը, որին հարել է նաև գրող Ժան Կազուլը): Վերջապես ծագեց մասոնների կամ ֆրանկմասոնների (ազատ որմնադիրների) կաղմակերպությունը, նախ Անգլիայում ապա ամբողջ աշխարհում։ Այն մինչև այժմ գոյատեսում է (կենտրոնն Ամերիկայում է) ամենահետադիմական ֆինանսային ու արդյունաբերական մագնատների հովանության տակ։ Մասոնական ժողովարանի ծեսերում շատ բան է մտել ոգետեսների ուկվիզիտից։

Եվրոպայի գրողների որոշակի մասը տարվել է այդ մոդայիկ դարձած միստիկական հոսանքով։ Նման գրողների համար աշխարհը ասես երկատված է տեսանելի, իրական և գաղտնի, խորհրդավոր հատվածների։ Խորհրդավոր աշխարհի ճանաչումը պահանջում է հատուկ, արտադրամաբանական, իռացիոնալ միջոցներ։ Մի խոսքով, բանականությանը, որին հավատում էին Վերածննդի դարաշրջանից ի վեր, գիտությանը, առողջ ու սթափ մտածողությանը հակադրվում էր միստիկան։

Նախառոմանտիկները հերքեցին լուսավորական բանականությունը, գտնելով, որ այն անկարող է թափանցել իրերի բուն էության մեջ և հակադրեցին նրան ոչ թե սենտիմենտալիստական «սիրտն ու զգացմունքը», այլ մի ուրիշ բան՝ ներքին ենթագիտակցությունը, այլ կերպ ասած՝ գիտակցության այն հատուկ տեսակը, որ գործ ունի ոչ թե մտքի աշխատանքի, տրամաբանության, համադրության ու վերլուծության, այլ ինտուիցիայի հետ։ Հատուկ, ենթագիտակցական աշխավ նր նոր ա-

սև տեսնում էին իրերի այլ օրինաշափություններ, նրանց առջև բացահայտվում էին այդ իրերի գաղտնի կապերը և այլն:

XIX դարի առաջին տասնամյակներին, ոռմանտիզմի դարաշրջանում սպիրիտուալիզմը ուժեղացնում է իր դիրքերը: Նախառոմանտիկներն ունեին հայացքների ու հետաքրքրությունների շփման մեկ այլ ընդհանուր կետ և՝ հրապուրանքը գոթիկայով (միջնադարով): Միջնադարը հրաշքների, գերբնականության հավատի ու միստիկայի թագավորություն էր, ուստի և այդ հրապուրանքը շատ հասկանալի է:

Առաջին նախառոմանտիկներից է Օրաս Ուոլֆոլը, որը 1764 թ. հրատարակել է իր միակ վեպը՝ «Օտրանտո դղյակը», որ լի է մոռալ ֆանտաստիկայով ու տեսիլներով: Վեպի գործողությունը վերաբերում է խաչակրաց արշավանքների ժամանակաշրջանին: Օտրանտո դղյակի տերը՝ Ալֆոնսո Բարին սպանվում է իր վասալներից մեկի՝ Ռիկարդոյի ձեռքով, որը կեղծ կտակով ժառանգում է այդ դղյակը: Մարդասպանի թոռը գիտե իր հարստության ծագման պատմությունը, գիտե նաև, որ այն պետք է անցնի նրա իսկական տերերին: Դրա շուրջն էլ հենց ծավալվում է վեպի ողջ ուրվացնորանքը (ֆանտասմագորիա). Հսկայական սաղավարտը ընկնում է և սպանում երիտասարդ ժառանգին, վաղուց մահացած Ռիկարդոն իշնում է նկարից և խոսում իր թոռան հետ, դղյակում շրջում է մի ասպետի վիթխարի կերպարանքը, արձանի քարե ոռւնգերից հոսում են արյան կաթիլներ, Ալֆոնսոյի սուրը հազիվ են կարողանում բարձրացնել հարյուր գինակիրներ և այլն:

Սարսափի տրամադրությունը համակում է վեպի էջերը: Իրողությունների նախասահմանության, ճակատագրի գաղափարը կարմիր թելի պես անցնում է ողջ պատմության միջով: Մարդկանց, աշխարհի վրա իշխում է մի անհասանելի ուժ, որը վարում է պատմության ողջ ընթացքը, և մարդը կարող է սոսկ խոնարհվել այդ խորհրդավավոր ուժի անհասանելի ու անսասան կամքի առաջ: Ուոլֆոլն իր համար կառուցել է միջնադարյան ոճի մի դղյակ (Սթրոքերի-Հիլլ), բացելով ճարտարապետության մեջ գորթական ոճով հրապուրվելու ժամանակաշրջան: Փսանտարի անց Ուոլֆոլին կրկնեց մեկ ուրիշ մեծահարուստ՝ Ուլյամ Թեքֆորդը, որը նույնպես հեղինակել է մի ստեղծագործություն՝ «Վարեք» (1787) վիպակը և նույնպես իր համար կառուցել գոթական ոճի մի էլ ավելի շքել դղյակ:

Բեքֆորդը անդրադարձել է Արևելքին՝ այն ժամանակ մոդայիկ դարձած հրաշքների էկզոտիկ աշխարհին: Այստեղ ամենալայն հարավորություն է տրվել երեսակայությանը: Արևելյան բռնակալ Վարեքը իր համար կառուցում է հինգ զգայարանների մի դղյակ: Նա ցանկանում է ամեն ինչ իմանալ և ամեն ինչ զգալ: Նա չի ընդունում ոչ մի տարբու, ոչ մի արգելք, ո՞չ խիղճ, ո՞չ էլ բարոյական խոշընդուներ: Նա գործում է հրեշավոր գաֆանություններ, ամենեին շափսոսալով իր զոհերին: Վեր-

շապես, արգելված իմացության ծարավից մղված նա իջնում է դժոխք և ներկայանում տարտարոսի տիրոջը՝ էբլիսին:

«... կրակե գնդի վրա նստած էր ահեղ էբլիսը: Նա նման էր քսան տարեկան երիտասարդի: Նրա ուղիղ և ազնիվ դիմագծերը թալկացել էին վնասաբեր գոլորշիներից: Նրա հսկայական աշքերում արտացոլված էին հուսահատությունն ու ամբարտավանությունը, իսկ ալիքածե մազերը մատնում էին, որ նա տապալված հրեշտակն է լույսի: Նուրբ, բայց շանթերից սեացած ձեռքին բռնել էր պղնձե գավաղան, որի առաջ ողբերգական ձայնով, որ ավելի մեղմ էր, քան կարելի էր սպասել, բայց որը խոր վիշտ էր ագում, էբլիսն ասաց նրանց. «Հողի որդինե՞ր, իս ձեզ ընդունում եմ իմ արքայությունը... Դուք շատ բան կգտնիք, որ կգոհացնի ձեր հետաքրքրասիրությունը»:

Իեֆֆորդը դատապարտել է իր Խալիֆին, բայց և վսեմացրել է նրան: Նա դատապարտել է «կույր հետաքրքրասիրությունը», ձգտումը՝ «թափանցել այն պատնշչից, որ արարիցը դրել է մարդու ճանաշողության առաջ» և այնուհանդերձ նա զմայլվել է այդ ճանաշողությանը հասնելու՝ մարդու հպարտ կամեցողությամբ:

Ավելի ուշ ստեղծվեցին Աննա Ռեգլիֆի սարսափիներով ու մղձավանշներով լի վեպերը: Սպանություններ ու ոճիրներ, խորհրդավոր ուրվականներ, մարդագալլեր, հրեշտավոր վամպիրներ, մի խոսքով այն ամենը, ինչ կարող է ծնունդ առնել հիվանդագին երևակայությունից, հեղեղեղել են այդ վեպերը:

Ֆրանսիայում նախառոմանտիկական գրականությունը ներկայացրել է Ժան Կազուտը՝ կուսավորության հակառակորդը, հստակատեսների («իլլումինատների» պայծառացյալների) աղանդի անդամը, որ 1792 թ. մահապատճի է ենթարկվել, որպես թագավորի համակիր: Նրա «Սիրահարված սատանան» (1772) վիպակը լի է ամենաֆանտաստիկ բնույթի դրվագներով: Մի երիտասարդ իսպանացի արժանանում է սատանայի տարիքանքին: Վերածվելով հմայիչ աղջկա, սատանան ուղեկցում է պատանուն: Մեր առջև ուելիստորեն նկարագրված սիրո տեսարաններ են, ճշտորեն պատկերված բնավորություններ, ստուգաբար ներկայացված իրականություն և այդ ամենի կողքին՝ մի իսկական ուրվացնորանք: ոգիներ, կերպարանափոխություններ, տեսիլներ, հմայություններ, խորհրդավոր նշանագրեր և այլն և այլն: Ընթերցողը, ինչպես և վիպակի հերոսը, վերջնականապես խճճվում է: Եվ դրանում է հենց վիպակի փիլիսոփայական իմաստը. «Որտե՞ղ է հնարավորը... Որտե՞ղ է անհնարինը», — ինքն իրեն հարց է տալիս իսպանացի Ալվարը, նրա հետ նաև ընթերցողը: «Ինձ ամեն ինչ երազ է թվում, բայց մի՞թե մարդկային կյանքը այլ բան է»:

Մի խոսքով, նախառոմանտիկական գրականության մեջ ամենուրեք մենք տեսնում ենք հերքումն այն բանականության, որ ճանաշում է ուել իրականությունը և այն ուելությունը, որ շրջապատում է մեզ, և

Հոչակվում է մեկ այլ բանականություն՝ հանելուկային, մեր կամքին շենթարկվող, բանականություն-ինտուիցիան, բանականություն-մտապայծառությունը, բանականություն-կանխատեսությունը. Հոչակվում է մեկ այլ իրականություն, առավել ուեալ, քան այն, որ մենք տեսնում ենք մարդկային կարճատես աշխով. Նրանում գործում են այլ օրենքներ, այնտեղ դադարում են գոյություն ունենալ ժամանակը, տարածությունը, աշխարհի նյութականությունը. այնտեղ զուտ հոգեռորության արքայությունն է, որ ընդունակ է ընդունել ցանկացած նյութական ձևեր և գործել այդ ձևերի համաձայն:

Այս է նախառոմանտիկական գրականության փիլիսոփայությունը: Նա դժգոհություն է արտահայտել բուրգուական առաջադիմության, լուսավորական ուսցիոնալիզմի պարզունակության, մեխանիկականության հանդեպ, բայց միստիկայից ու միջնադարի իդեալականացումից բացի ոչ մի ավելի լավ բան չի կարողացել առաջարկել իր սերնդին: Երբ տեղի ունեցավ ֆրանսիական հեղափոխությունը, ոսմանտիզմը և առաջին շրջանում հետադիմական ոռմանտիզմը, որպես «ուեակցիա ֆրանսիական հեղափոխության և նրա հետ կապված կուսավորության» (Կ. Մարքս) որդեգրեց իր անմիջական նախորդների գաղափարները: Բայց նրան փոխարինած *XIX* դարի ուսալիզմը վերադարձավ աշխարհի նկատմամբ այն սթափ հայացքին, որ բնորոշ էր *XVIII* դարի լուսավորիչներին:

XX դարը, հատկապես նրա երկրորդ կեսը գրականության մեջ նշանավորվեց յուրօրինակ վերադարձով դեպի կուսավորության դարաշրջանի գրականության փիլիսոփայությունը: Գաղափարական այլ դիրքերում, բարոյական այլ հիմքի վրա, հուզական այլ տոնայնության մեջ կրկին հնշեցին նովել-առակները (պրիտչա), վեպ-առակները, պիես-առակները, իսկ երբեմն նաև անձնավորված փիլիսոփայական տրակտատները:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ներածություն	3
XVII ԳԱՐԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ	10
Խոալիայի գրականուրյունը	19
Խապաճիայի գրականուրյունը	29
Հոսկ դե Վեզա	34
Հոսկ դե Վեզայի դպրոցի իսպանացի դրամատուրգները	60
Կալղերոն	74
Ֆրանչիայի գրականուրյունը	91
Կռնելլ	106
Ռասին	132
Մոլիեր	154
Ֆրանչիական կլասիցիստական արձակը	204
Լաֆոնտեն	212
Բարոկկոյի գրականուրյունը	218
Գերմանիայի գրականուրյունը	225
Անգլիայի գրականուրյունը	238
Միթոն	263
XVIII ԳԱՐԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ	290
Անգլիայի գրականուրյունը	296
Դեֆո	301
Մվիֆթ	310
Ռիշարդոն	324
Ֆիլիփինդ	328
Մալեբ	334
XVIII դարի անգլիական դրաման	335
Սթերն	340
Ժորժ Բյորնս	360
Ֆրանչիայի գրականուրյունը	365
Լեսած	376
Մոնտեսօն	383
Վոլտեր	394
Դիզրո	420
Ջուսոն	435
Բոնարշ	457

Հեղափոխության տարիների գրականությունը	478
Կերմանիայի գրականությունը	486
<i>Հեսինգ</i>	<i>501</i>
«Կրոնի և փոքրիկի» շրջանի գրականությունը (70—80-ական թթ.)	510
<i>Շիլլեր</i>	<i>518</i>
<i>Գյոթե</i>	<i>539</i>
Խոալիայի գրականությունը	583
Արևմտաեվրոպական նախառումանտիզմ	590

XVII—XVIII ԴԴ. ԱՐՏԱՄԱՆՀԱՆՉԱՆ
ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ

Հրատարակության է ներկայացրել ճամալսարանի
արտասահմանյան գրականության և
գրականության տեսության ամբիոնը

Հրատարակության խմբագիր՝ Օ. Պ. Համբարձումյան
Գեղարվեստական խմբագիր՝ Ն. Ա. Թովմասյան
Տեխն. խմբագիր՝ Հ. Ս. Ալվեցյան
Վերստուգող սրբագրիչ՝ Ս. Վ. Ղազարյան

ԽԲ 699

Հանձնված է շարվածքի 12. 3. 1986 թ.: Ստորագրված է տպագրության 17. 06. 1986 թ.:
Զափսը $60 \times 90^{1/16}$: Թուղթ տպագրական № 2: Տպագրության եղանակը «Բարձր»: Հրա-
տարակական 36,6 մամուլ Տպագրական 37,5 մամուլ: Տպաքանակ 5000: Պատվեր 499:

Գինը՝ 2 ռ. 40 կ.:

Երևանի համալսարանի հրատարակություն, Երևան, Մոավյան փ. № 1:
Издательство Ереванского университета, Ереван, ул. Мравяна № 1.

Երևանի համալսարանի տպարան, Երևան, Աբովյան փ. № 52:
Типография Ереванского университета, Ереван, ул. Абовяна № 52.